ملتقى اللغتين

العبرية والعربية

L'hebreu et L'arabe

تأليف

Morad Farag Bey - avocat

Le caire egypte - heliopolis

الجزء الاول

حرف الألف والباء والتاء والثاء والجيم

طبع فى شهر يناير سنة ١٩٣٠

ثمن النسخة ٢٠ قرشاً

المطبعة الرحمانية بمصر

لصاحبها عبد الرحمن موسى شريف

مقدمة الكتاب

بسم من لا اله الا هو

وبعد فقد شغفتُ بلغة العبرانيين والعرب . شغف الأديب بالادب . والاريب بجليل الارب . وكانت معرفتي بالعربية اوّلا . ثم عطفت بها الى العبرية مستكملا . لما رأيته لها من صلة بها ونسب . وتعلق بكل سبب وسبب . حتى اذا وقفت على كنوزها . وتبينتُ ما كنت اجهله من رموزها . رأيتهما لحمةً وسدى . او فرقداً وفرقدا . او إخاءً وابوّة او اُمومةً وبنوّة . فرّقت بينهما الايام . والتبس امر وحدتهما على الافهام . وظُنَّ انهما غريبتان عن بعضٍ لقلة الالمام . فقال من قال أن ليس بينهما من اوجه الشبه الا النزر القليل (١) . ككل شبه بين كل لغة ولغة فيما ذهبوا اليه من التمثيل . ولم يدروا انهما فرعان من جِذع . وفيضٌ واحد من نبع . لم يختلفا شربًا او مستقى . وان باين بينهما الملتقى . ولكنه ما اسرع ان يجمع بينهما . ويرحّب بهما . يذكرهما بما لهما فى بعضٍ من أمارات . وعلامات وسمات . يقول لهما ارجعا الى العلم بحثًا وتنقيبًا . وقرّبا بينكما بالمعرفة تقريبًا . فلا يلبثان أن يترائيا كالمرآة والمرئى . ويتمازجا ببعضٍ تمازج الذكاء بالذكى . ولمسترق السمع سؤال هو ايّهما

---

(١) كالمرحوم مفتش اللغة العربية الاستاذ الفاضل الشيخ حمزة فتح الله فى رسالته على الكلمات الغير عربية فى القرآن وقد طبعها فى سنة ١٩٠٢

الاسبق قدَما . والأُولى قِدَما . وهل العربية هي الاصل . ام هي من العبرية الفصل . وايّهما التي عن الاخرى تحرفتُ . وباصابها تصرفت . واذا الجواب . من وراء حجاب . انّ العبرية لغة التوراة . ولها ماالهاقبل غيرهامن السنين الوف ومآت . واذارجعنا اليها اليوم واَصلها في الكتاب . الفيناها لم تخرج قيد شعرة عن الباب . والادلة على ذلك محسوسة . ملموسة . واليك البيان . ياصاحب الامعان

جاءت اللغة في التوراة تعالى معانيها الفاظَها وباقية هي لم تزل كما هي وفق القواعد والاصول لم يعتورها تحريف ولا تصحيف . ولسناذكر منها ما حفظ اصلَه في العربية مثل آدم وهو عبرياً بوضعه هذا وانما المدُّ في الدال كاَنما هي باَلف لافي اول الكلمة مشتقٌ من الاَدَمَةَ وهي عبرياً « هَ اَ دَ مَ ه » محركةً بالفتح والمدُّ في الميم والهاء الأُولى اداة تعريف والثانية للتاْنيث وعند الاضافة تنقلب تاءً . بمعنى الارض او وجهها في اللغتين لخالقه من « هَ عَ فَ رَ » محركةً بالفتح والمدُّ في الفاء كاَنها بالف والهاءُ اداة تعريف اَي العفر بمعنى التراب في اللغتين . وامثال ذلك كثير جداً وانما نذكر شيئاًمما تقول انه تحرف في العربية وتصحف وقلب واُبدل ونقابل بينه وبين اصله العبريّ ونبحث ايّ الوضعين الموافق تماما للتعليل والاصول والقواعد في اللغة العبرية

واعلم اني عند ما وضعت قاموسي هذا جعلت كلماته العبرية باحرفها وحركاتها العبرية ولكني راَيت اخيراً اَن اَرسم الكلمة العبرية باحرف عربية واَن اَضعها بين اربعة اهلة هكذا « » تمييزاً لها عن غيرها من

سائر الكلام وان اضبطها بالحركات العربية وابين نطقها مع ذلك كيف يكون كما مرّ بك الآن وكما فعلت فى كتابى تفسير التوراة مما اضطرنى ان اغيّر ما وضعته من جديد فكان جهدى مضاعفا ولا يقدره قدره الا كل مطاع خبير

وذلك لانى وجدت صعوبة كبرى فى الجمع بين اللغتين فى مطبعة واحدة بمصر اذ انه لا يوجد بها مطبعة باللغتين وافية كافية لمعجم كهذا

ولهذا السبب تعطل القاموس عن الطبع زمناً وحرصاً على الانتفاع به صرفت النظر عن العبرية بالعربيــة وهى مع ذلك حلة لا تنقص عن الاصل شيئاً بل ربما كانت فائدتها اعمّ واعظم فان الغرض الصحيح من قاموسى هذا انما هو التوفيق بين اللغتين باللفظين كالتوفيق بينهما بالمعنى الواحد وانما يسهل هــذا على الطالب العربىّ بأن يقرأ الــكلّ عربياً . واذا كان ملماً بالعبرية فقد سهل عليه الامر اكثر ويبقى عليه ان يستفيد بحثنا الخاص بالتوفيق بين اللغتين وبيان انهما لغة واحدة . واذا كان الطالب تنقصه العربية فالامر هنا والحال هذه بالنسبة اليه واحدٌ سواء اكان العبرىّ بحروفه ام هو بأحرف عربية فان نقصه العربية حاصل من قبل وهى لابدّ منها انتفاعاً بالقاموس . والآن نرجع الى البحث فنقول مثلا

ابراهيم (يقال له ابراهيم[1]) فهو مثلاً اصله « أَبْ رَم » أَبْرَم بمد الراء كأنها بألف وهو مركب من كلمتين « آب » اى ابٌ و « رَمْ »

(١) ما تراه هكذا بين هلالين ادين هو من القرآن استدلالا به

بمد الراء بمعنى العالى الرفيع الفاضل من باب « روم » هو فى العربية ر ى م ومنه الرَيْمُ الفضل والعلاوة والدرجة والزيادة والبراح . ثم قيل له « اَ بْ رَ هَ م » اَبْرَهَم بمد الهاء ومعناه ابو رَهَم والرهم محركةً فى اللغتين بمعنى الكثرة والنماء والعدد الكثير كما هو تعليل التسمية فى التوراة بسفر التكوين ١٧ — ٥ وقد عُرف بهذا الوضع ايضا فى العربية من جملة اسمائه كما جاء فى قاموس الفيروزبادى بقوله فى باب ر ه م وإبراهيم وإبراهام وإبراهوم وإبراهم مثلثة الهاء وإبْرَهم بفتح الهاء بلا الف اسمٌ اعجميٌّ

إسحَق — (إسحقَ ويعقوبَ) هو « ىِ صْ حَ ق » يِصْحَق بمد الحاء فعل مضارع للغائب المفرد المذكر بمعنى يَضْحَكُ لضحكِ امه اكباراً للامر حين بشِّرت به كما جاء فى التوراة بسفر التكوين ١٨—١٢ وهو فضحكت سارة قائلة فى نفسها أبعد ان بليت وهذا بعلى شيخا . وكما جاء بالقرآن (وامرأته قائمة فضحكت) وغير صواب ما قيل من بعض المفسرين ان ضحكت بمعنى حاضت فانه تأويل لا دليل له بل الدليل قائم بالضد على المعنى اللفظى معنى الضحك فى اللغتين وهو قوله (اتعجبين من امر الله) قال الفرّاء فاما قولهم فضحكت حاضت فلم اسمعه من ثقة

يعقوبُ — (ومن وراء اسحقَ يعقوبُ) هو « ىَ عَ قُ ب » يَعَقُب بمد ضم القاف ممالاً . وهو فعل مضارع بمعنى يَعْقُبُ لانه خرج متعاقبا بعقب اخيه . انظر سفر التكوين ٢٥ — ٢٦ . واصل حركة

العين السكون كما هي في العربية وانما اُبدلت بالفتحة لانّ العين من الحروف الحلقية يستثقل اسكانها

اِسرائيل — (يابني اِسرائيلَ) هو « يِ سْ رَ اِ ل » يسْرَئِل بمد كسر الهمزة ممالاً مركب من كلمتين هما « يِ سْ رَ » كسرفسكون ففتح واصله « يِ سْ رِ ه » بامالة كسر الراء ممدوداً والهاء لا تظهر وهو فعل مضارع بمعنى يسرو اى يسود يفوز يفوق ومنه السريُّ والسراة واسم ساره وهو بمعنى السريَّة مؤنث السريّ والكلمة الثانية « اِل » بامالة كسر الاَلف ممدوداً وتخفيف اللام هو في العربية الاِلُّ وهو في اللغتين بمعنى القوة والقدرة ومنه اسم الله والاله ولا قوّة اِلا بهِ ولا قدرة اِلا له وانما قيل له ذلك بعد اسمه الاول وهو يعقوب رمزاً الى حسن المستقبل بعد ان تمثل له بعض الملائكة عابقاً به اى ممسكاً مغالباً له وعبريّاً آبقاً بالاَلف فسروَ عليه بمشيئة الله اى فاقه آيةً له وبشرى . انظر سفر التكوين ٣٢ — ٢٩

يهوذا — هو « يِ هُ و دَ ه » يِهُودَه . بامالة كسر الياء ومد الدال والهاء لا تظهر وهي الف مقصورة من باب « يَدُه » هو عربيّاً و د ى وبدى فالهاء آخر الفعل عبريا كالاَلف المقصورة عربيا والمعنى العبريُّ التسليم لله والاستسلام اليه والاقرار له بالحق واليدِ والثناء عليه كما هو تعليل التسمية في التوراة بقول امه الآن اُودِى اللهَ — سفر التكوين ٢٩ — ٣٥ . ومن هنا اليهوديُّ واليهود . وفي العربية اليدُ بمعنى الاستسلام وفي اللغتين بمعنى النعمة والاحسان والغياث من جملة المعاني . وفي العربية تادَّيت له

من حقه قضيته . وفى العبرية كما فى العربية هـ و د ، و هـ د ى

السموات — (السموات والارض) هى « شَ مَ ىِ م » شَمَيِم على وزن محارم . وهى مثنّى « شَ م » بمدّ فتح الشين بمعنى ثَمَّ هنالك مبالغةً فى معنى البعـد بالتثنية ولذا فهى لم ترد قطُّ بلفظ المفرد كما انها لم ترد فى القرآن معطوفةً بالارض بلفظ المفرد الا قليلا . وقيل هى مركبة من «شَ م » بمعنى ثَمَّ و « م َى ِم» مَيِم بمدّ الاول بمعنى الماء لما هنالك من المـاء وحذفت إحـدى الميمين بسبب امتزاج الـكلمتين ببعض . والاول اوجه

غزّة — بلدة بفلسطين هى « عَ زَّ ه » عَزَّه بمد فتح الزاى مشدّدة والهاء لا تظهر من عزز فى اللغتين لمعنى العزة والمناعة والحصانة

إسماعيل — (واذكر فى الكتاب إسماعيلَ) هو « ىِ شْ مَ عِ ال » يِشمَعِل بمد كسر العين ممالاً اصله « يِشْمَعْئِل » مركب من يسمع فعل مضارع والإلُ بمعنى الله وقد تقدم بمنزلة عبد السميع والهمزة فى العربية اصلها الف

زكريا — (وزكريّا اذ نادى ربّه) هو « ذِ خَ رْ ىَ ه » ذَكَرْيَه . اى ذ كرَ اللهُ او ذِكرُ اللهِ فالياء والهاء من اسماء الجلالة كأشعيا . وترى ان لا تشـديد فى الياء العبرية كما ان صوابه بالذال لمعنى الذكر

موسى — (وهل أتاك حديثُ موسى) هو « مُ شِ ه » ضم فـكسر ممالان ثانيهما ممدود والهاء لا تظهر . ودعته كذلك ابنة فرعون

لانها كما هو قولها ما شيتُه من الماء انظر سفر الخروج ٢ — ١٠ من باب « م ش ه » هو عربياً م ش ى بمعنى الاعلاء والرفع . وورد الفعل بمعناه هذا فى موضع آخر هو المزمور ١٨ — ١٧ يماشينى من مياهٍ رابيةٍ. اى ينتشله ينقذه من مياه كثيرة والضمير لله . وفى الفيروزبادى فى باب م و س انه مشتق من الماء والشجر قال فمو الماء وسا الشجر سمّى به لحال التابوت والماء قال او هو فى التوراة مَشيَتِيهُو اَى وُجد فى المـاء . والصواب كسر الاول ممالاً فكسر الشين فالتاء بمعنى ماشيتُه او مشّيتُه والتعليل اللفظىّ هذا هو الاصح ولاعلاقة للماء اوغيره فى اصل التسمية وانما الماء ظرف مستقل

عِمران — (وآل عمران) هو « عَ مْ رَ م » فتح فسكون ففتح ممدود . مركب من « عَ م » بمد فتح العين بمعنى العمّ عربيا اى الجماعة والقوم فى اللغتين . و « رَ م » بالوزن نفسه اى رأم من باب « روم » عبرياً و ر ى م عربيا بمعنى العالى الرفيع البارح الفاضل فى اللغتين

يوسف — (إذ قال يوسفُ) هو « ى ُ و س ِ ف » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود من « ى س ف » يقابله عربيا ضفا يضفو كثر ونمى واتسع وغزر وزاد وهو تعليل التسمية رجاء أن يرزق الله امه غلاماً آخر وقد حقق الله ظنّها فرزقته وهو بنيمين تتمة الاثنى عشر . او من باب « ا س ف » هو عربياً ضيف من معنى الاضافة اى الامالة والازالة امالة وازالة المعرّة عن امه من ضرائرها لتعوق حملها كما هو ثناؤها لله حين التسمية بقولها اسف اللهُ حرفتى . اى اضاف بمعنى لمّ ومنع والحرفة

بمعنى المعرّة ومنه المحارفة بالسوء المجازاة والتحريف التغيير — انظر سفر التكوين ٣٠ — ٢٣ و ٢٤ . اما اسف يا ْسف فعبريًا بالقاف والصاد

داود — (وداوُدَ وسليمن) هو « دَوِد » وينطق بالفرنسية هكذا david من باب « دود » هو عربيًا ودد لمنى ودّهِ لله وتعلقه به ومزاميرُه أعظم دليل . وورد عربيًا فى باب دود وصواب محله ودد كما هو عبريًا اَو هو من باب « دوه » هو عربيًا داءَ يَدَاءُ مرِضَ لمنى توجعه محبةً فى الله

سليمن — (ففهّمناها سليمنَ) هو « شِ لُ مُ ه » كسر ممال فضمان ممالان ثانيهما ممدود والهاء كالواو من باب س ل م فى اللغتين ولكنه عبريًا بالشين لمعنى السلم او السلام او السلامة الكمال والتمام

اِلْيسَع — (واذ كر اسماعيلَ واليَسَعَ) هو « اِ لِ ي شَ ع » كسر ممال فغير ممال ففتح ممدود . مركب من « اِل » اى الاِلّ بمعنى الله وقد تقدم و « ى ِ شَ ع » اي يَسَعُ او يُوسِع او يوسّع . والباب العبرى يشع وهو عربيًا كما هو معلوم وسع . واعلم ان كل فعل عربيٍّ واوىّ الفاء كورد وعد ولد هو يأئىّ عبريًا . او هو الهَى اِشعَ من باب شعى فى اللغتين بمعنى مال عطف التفت اَبَهَ اهتمّ

يونس — (اِنّ يُونسَ لمن المرسلين) هو « ىُ و نَ ه » ضم ممال ففتح النون ممدوداً والهاء لا تظهر بمعنى الحمامة

الشين والسين — كشناَ شهرَ شربَ نملَ شعرَ عرش كبش عشب . هو عبريًا بالسين

والسين والشين — مثل سلم سبت سور سي نسي نساَ نسم يسر وسن سمن سفل سبل سأل سال سدد قسا قسط سحت سكن سكب سلا سلى سلب سمع سنن حسس انس عدس امس رسم سبح حسب يأَس نفس . فهي عبريًا بالشين

الصاد والظاء — كوعظ وقظ حفظ عكظ لحظ هي عبريًا بالصاد

الياء والواو — كل فعل عربيٍّ واويّ الفاءِ هو عبريًا يائيُّها كورد وعد ولد وحم ودى وثق وصاَ وسن ورق وتد وصد وقد ولب وقب وأَب وهب . الا يقظ فقد بقيت في العربية كما هي في العبرية

الصاد والضاد — كالارض وراض يروض وناضل وحرض ونحض ومحض ورحض وفضض ونفض وآض وبيض . فهي عبريًا بالصاد . وقد بقي بعضها كأصله في العبرية بالصاد ولكنه تكرر بمعناه بالضاد كناضل فأَصله من النصل وكمحض ومحص وكربض وربص وكحرض وحرص

رضح ورضخ — هما في العربية بمعنى واحد . يقال رضحه ورضخه رماه بالحجارة : والباب العبريّ « ر ص ح » وله في التوراة واقعة حال فقد أمر أَحاَب الملك بالسامرة بقتل نبوتَ ظلماً فرموه بالحجارة أَماتوه ثم انذره الله بسوءِ المصير عقاباً له بوحيٍ منه الى الخضر عليه السلام بقوله له أَترصح وترث اى اتقتل وايضا ترث — انظر سفر الملوك الاول ٢١ — ١٩

ولعل هذا الذي اوردناه على سبيل المثال يكفي للدلالة على ان العبريةَ

باقٍ كأصله تماماً في التوراة وغيرها ولم يزل موافقاً لفظُه معناه وان العربية هي التي تطوّرت

وليس بغريبٍ انّ لغةً كالعبرية أتى عليها ما اتى من دهر طويل وزمن مديد يطرأُ عليها ما طرأ الى اليوم في لسان غير أصحابها من تحريف وتصحيف وقلب وابدال واضافة وحذف وقد تقاص ظلها بتقلص الملك وسكنت نأمتها بتفرق اهلها وتشتتهم في الارض وقامت العربية مقامها وابوها اسماعيل جدّ العرب منفرداً بنفسه عن اخيه العبريّ اسحق ونالت ما نالته من عناية وتهذيب وتقويم وتثقيف واصلاح وترتيب تهش لها الحضارة ويبسم لها الدهر والملك

ولعلّي موفّيها حقها من الاطراءِ بما نظمته فيها غير ناسٍ العبرية فقد بدأت تفيق من رقدتها وتنهض من كبوتها وتورق من جديد وتستعيد مكانتها وسبحان المبدئ المعيد

بسط الخيال لها المجال الواسعا | وطوى لمجراها الفضاء الشاسعا
ولوى بها نحو الخضمّ نخلته | من بحرها في المقلتين مدامعا
وتطلعت شمس الضحى لجمالها | فرأت سناها في الحنادس لامعا
وتشوّف الادبُ اليتيم لمجدها | فاذا به من عنصريه جامعا
تحكي مطالعه البدور مهابةً | وتكاد تأخذ بالفؤاد مجامعا
آويت يوماً في نعيم ظلالها | فرأيت من صنع الجمال بدائعا
وتخذت لي ركناً بحجرة بابها | لا تمنعوا عني البهاء الرائعا
وثنيت رأسي للفضيلة والعلا | وكتبت نفسي عبدها المتواضعا

وجعلت تفريج الكروب حديثها   وجعلتها عن غيرها لى وازعا
الا خليلتها ومكمن سرّها   لغة الكتاب فلا ازال مطالعا
صنوان قد نصب الوداد شبا كه   لهما فما ادهاه ساعةَ خادعا
تحتار ابهما احقّ بداية   لولا اساطير الزمان وما وعى
ما زلت اجعل للفؤاد تعلةً   من عذب وردهما فاظماً نازعا
لغة الفصاحة والبلاغة والنهى   لازال فضلك فى المواقف ذائعا
كالسحر للالباب تحسب انها   نور يريك اذا عثرت بها لعا
لغة المعانى المعجزات تكاد لا   تلقى بها الا الثمين ودائما
احببتها حبى الجمال وبغيتى   لا انثنى عن بابهـا الا معا
صان الزمان قصورها وربوعها   واقام يخدمها مطيعاً سامعا
لاشلّت الايدى التى قد هذبت   اغصانها وتعيش زهراً يانعا

ولابدّ لى من الاشارة مع ذلك الى انّ من جملة الاسباب التى افضت بالعربية الى الصفو والسعة انّ كثيراً من افعالها تعدد باختلاف اللفظ نوعا والاصل واحد

فمثلا « ح ف س » وهو بمعنى بحث وفتش جاءَ فى العربية بحث ونحث وفتح وحفش وخص وكلها بمعنًى واحد . وفتش يقابله عـبرياً « ت ف س »

و « ق ش ب » هو فى العربية أشب وكشب . و « ا ن ش » هو فى العربية انث وانس و « ا ش ش » هو فى العربية اثث واسس كاشش و« ح ف ص » هوعربياً حفظ وحفص وخفض وحفض . و « ل ح ص »

هو عربيا لحص ولحظ ؛ و « ن ص ل » هو عربياً نصل ونضل . و « ح ر ص » هو عربياً حرض ايضاً . و « ه د ك » هو ايضاً دهك و « ج ش م » هو نجم وجسم وجثم وسجم وجشم . و « اِص ْ بَ ع » بكسر ممال فسكون ففتح ممدود . وفى العربية الهمزة مثلثة تضم وتفتح وتكسر ومع كل حركة من هذه تثلث الباء ففيها تسع لغات والعاشر اصبوع . الى غير ذلك مما هو كثير

ومن هنا يعرف الواقف على كتابى هذا الفعل الاصلىّ اذا تعدد والكلمة الاصلية اذا تنوعت والمعنى الاصلى اذا تطوّر

ولعلّ وضع النطق العبرىّ اسهل على الطبع واللسان من الوضع العربى الفصيح ودليلاً على ذلك تطوُّر الفصحى الى العامية بحكم مامال اليه الطبع واللسان من السهولة وعدم التكلف تطوراً يتلاقى بالنطق العبرىّ وهو على حاله لم يزل كتلاشى اِعراب اواخر الكلم وكسر حروف انيت فى البعض كقولك يِسمع تِسمع يِسمعوا تِسمعوا بالكسر كما هو فى العبرية من الاصل . وكصوم ويوم وقول فهى عبرياً مثلها سوادية

ولكتابى هذا مزية خاصة هى تقريب اللغتين الى الفهم بما لهما ازاء بعض من وحدة اللفظ والمعنى فبمعرفة احديهما تعرف الأُخرى

وسميت عبرية نسبةً الى « ع ب ِر » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وهو عِبِر بن شالح بن ارفخشاد بن سام الجد الاعلى لبنى اسرائيل . وخُصّ بالنسبة لانه اكرم وانجب ما خرج من ضؤضئه . او نسبةً الى عِبْر النهر نهر الفرات لعبور ابراهيم اياه هو وعشيرته من آرام الى ارض

كنعان وهو اول من عرف بالعبرىّ . وباب عبر يعبر بمعانيه واحد بلفظه فى اللغتين . كما سميت العربية عربية نسبةً الى « عَ رَ بَ ه » محركة بالفتح ممدودة الباءِ والهاء لا تظهر بمعنى العَرَبَة فى اللغتين اى القفر البادية . ثم هى عربيا ناحيةٌ قرب المدينة اقامت بها قريش . ولعله قيل للمركبة عربية نسبةً الى العَرَبَة اى الخلاءِ

وقد كان يخيَّل اليّ كما خيِّل او يخيَّل الى غيرى اَن ليست العربية من العبرية فى شيء الى ان تجلَّى امرها وانكشف سرها وظهر خبيئُها فاذا هى والعبرية لغة واحدة . وكان وجه الشبه يبدو لى اولاً غريباً ثم لا يلبث اَن ترقّ حواشيه وتنجلى عنه غياهب الغموض والالتباس حتى توفر لى من العقيدة فى النهاية ان لا شئَ فى احدى اللغتين اِلا وهو فى الاُخرى اِلا ما فاضت به العربية من سعة ورقيّ وفضل وسبوغ مما لم تضارعها العبرية فى شيء منه . وعلى هذا ارانى اذا عزَّ عليّ شئٌ فى احديهما استعنت بالاُخرى رجاءَ اَن اوفَّق الى فهمه وكثيراً ما اظفر

كما انى راَيت وارى انه لا يتمّ الفهم الوثيق الصحيح للواقف على احديهما الا بمعونة الاُخرى فهما يتراَيان معاً ينظر اليهما الباحث فكاَنه اثنان من العلماءِ لا واحد

هذا ولابدّ لتمام المقابلة بين اللغتين من الرجوع الى المعنى الاصلىّ دون غيره مما تطوّر اليه اصل المعنى وهو كثير فمثلاً

كسب وهو عبريا « ب قّ ش » كسر فآخر ممال مشدّد ممدود . اصل معناه الاجتهاد والطلب والجمع وهو المعنى العبرىّ لم يزل . وهلك

وهو عبريًا بالخاءِ اصله الذهاب والمضيّ ومنه الهـلاك بمعنى الزوال . فلابدّ من التأنى عند المقابلة توصلاً الى أصل المعنى . فكم تطوّر وتسلسل

ثم لابدّ من المعاجم المطوّلة الوافية الشرح والبيان فمما مرّ بى فعل مكر يمكر وهو واحد فى اللغتين وانما هو عبريًا بالخاءِ غير ان لكلٍّ منهما معنى غير معنى الآخر فعربيا كما هو معلوم خدع واحتال وعبريًا باع يبيع . وعزّ عليّ ان الفعل مع وحدة لفظه فى اللغتين تفات وحدة معناه من يدى فبينما ابحث فى معجم لسان العرب اذا بحديث لعليٍّ كرم الله وجهه فى مسجد الكوفة هو جانبه الايسر مكر وقيل كانت السوق الى جانبه الايسر وفيها يقع المكر والخداع . فانظر كيف تحوّل المعنى وهو البيع فى اللغة العبرية الى المكر اى الخداع كأنما هو من لوازم البيع قاتله الله

وقد كانت طريقة بحثى وتنقيبى أن كنت انظر فى الفعل العبريّ وأقف على معانيه جملةً وتفصيلاً ثم اردّ اليه ما يقابله من الافعال العربية بعد أن اوفّى البحث فيها حقه فكثير من الافعال العربية هى غيرها عبريةً ظاهراً ولولا الامعان والتدقيق لخفيت وحدة المعنى وضاع الوآم ومثال ذلك على سبيل البيان

عربيًا	عبريًا	عربيًا	عبريًا
قلب	بلق	لجأ	جأل
كسب	بقش	ثفى	شفت
عتب	تعب	سنت	نشت
لكأ	لقه	رده	هدر
نشط	نطس	ورخ	برح
طمث	طمأ	سته	شوت
دحل	حدل	ولب	يبل
سئم	مأس	خلس	لحش
رجف	رحف	سعى	عسى
فتش	تفس	ضفا	يسف

هذا قليل من كثير اوردناه على سبيل المثال ولولا البحث والامعان ما وصلتُ اليه . ويبلغ على ما اظن نحو الثلاثة الاف باب لا كلمة ولا ازال ارى غيرها لم ينكشف لى بعد

ولا اعرف لى بابًا او لفظًا منتحلا عن غيرى فكل ما جمعته انما هو ثمرة بحثى واجتهادى الخاص لم استعن بشىء غيرهما . وعسى الّا يبخسنى احد فى هذه الثمرة فاذا جنى منها شيئًا دانيا بين يديه ووضعه فى كتاب له اشار الى الشجرة التى قطف منها فانى اعتقد انى اجهدت نفسى فى التنقيب

وقد جعلت معوّلى فى مباحثى على التوراة بلغتها العبرية وترجمتها

العربية والمعاجم العبرية اخصّها معجم العلاّمة شموئيل يوسف فين طبعة سنة ١٩٢١ والمثنى وهو ما يعرف بالتلمود بعد التوراة ولذا سمى المثنى ولطبعه الى اليوم نحو ١٧٣٢ سنة وهو ما نعنيه فيما يأتى بقولنا كتب الفقه والمعاجم العربية كالفيروزبادى ولسان العرب والقرآن

وللدلالة على صحة الوآم بين اللغتين فيما اوردته استشهدت بما لزم بقدر الحاجة من آيات التوراة بنصها مبيّناً موضعها منها سورةً وآيةً واعتمدت فى عدد الآيات على الترجمة العربية للتوراة تقريبًا لمن يريد المراجعة لاكثرية قرائها لانّ عدد الآية فى الاصل العبرىّ قد يختلف عنه فى الترجمة العربية فى بعض المواضع تقدمًا او تأخراً وهو مع ذلك قليل جداً ولذا آمل من القرّاء الكرام الاّ يتعجلوا فى البحث عند المراجعة

كذلك استشهدت بقدر الحاجة مما حضر ذاكرتى من آيات القرآن والحديث وجعلت ما استشهدت به منه محوطاً بهلالين اثنين كما اسلفنا بيان هذا

فهو اول معجم من نوعه قابلت فيه الفعل بالفعل لفظًا فلفظاً معنى فمعنًى مما اقتضى ما اقتضاه من البحث والتنقيب فهو ليس وضعًا للكلمة مجردةً وما يقابلها معنًى فى اللغة الأُخرى ترجمةً بسيطة او نقلاً عن المعاجم الأُخرى غير العبرية والعربية كالانكليزية والفرنسية او نقلاً عن الترجمة العربية للتوراة ولا هو اخذاً باللفظ فى اللغتين فآتى بنظيره فى اللغة الأُخرى فكثيراً ما يتجانس اللفظ ولا يظهر تجانس المعنى

كفعل « ف خ خ » مثلاً وهو عربيًا ف ك ك مررت به عدة مرات.
ولم افطن له ثم ظهر لى انه واحد بعد الامعان

وهو مع كونه معجما لغويًا عبريًا وعربيًا فقد ورد فيه بالجملة كثير من انباءِ السلف وكثير من الحوادث والاخبار وكثير من جوامع الكلم وكثير من احكام اوّلِ منزّلٍ على اول رسول مع شيء من التفسير وكثير من بيان ما وقع فيه المفسرون والمترجمون من الخطاِ

وهذا اول جزء منه وسنبدأ بحول الله وقوته فى اخراج الاجزاءِ الباقية تهيئةً وطبعاً جزءاً فجزءاً الى ان يتم بفضل الفتاح العليم

وربما كانت ترجمتى لما استشهدت به من الآيات العبرية من عين لفظها دلالةً على انه وان كان عبريًا فهو عربىٌ ايضًا ايرى القارئُ الوآم فى اللفظ كما يراه فى المعنى . وليس عملى هذا خاصًّا بلفظ الكلمة من مواد هذا الجزءِ فحسبُ بل قد يشمل بالجملة لفظ غيرها من سائر كلمات الآية ما دام عبريًّا عربيًا مما سيأتى مفصّلاً فى موضعه فى باقى الاجزاءِ فلا يحسبنّ حاسب قبل ان يرى انها حكاية للنطق العبرىّ وسيرى القارئ انه يقف على كثير من المعانى فى ابواب أُخرى قبل دورها فى جزئنا هذا.

ومن فوائد المقارنة بين اللغتين فضلاً عن معرفة انهما لغة واحدة. ان يقف الطالب على ما هو الفعل الاصلىُّ بالنسبة الى غيره من معناه. فقد تبين لى ان كثيرًا من الافعال العبرية تطوّر الواحد منها فى اللغة العربية الى عـدّة بحسب ما للفعل العبرىّ من المعانى المشتقة تفرعًا عن المعنى الاصلى

مثال ذلك « صدد » تفرّع منه فى العربية ضـدد . و « حسر » تفرع منه خسر . و « حرص » تفرع منه حرض . و « لحص » تفرع منه لحظ . و « حتم » تفرع منه ختم . و « نصر » تفرع منـه نضر . و « نطر » تفرع منه نظر . و « يصب » وهو عربيًا وصب تفرع منه وظب . و « كنع » تفرع منه خنع وقنع . و « ملح » تفرع منه ملخ . و « ملط » تفرع منه ملص . و « عصه » وهو عصى تفرع منه غضى . و « شبر » تفرع منه ثبر . و « ذره » اعنى ذرى اوزرى تفرع منه درى ودرر وذرر وذراَ . و « جلم » تفرع منه جمل . و « عبر » تفرع منه غبر . و « هدخ » اى هدك تعدد الى دهـك . و « عدن » تعدد الى غدن . و « نعص » وهو عربيًا بالضاد تفرع منه نغص واَبَهَ تفرع منه باَهَ يباَه وباهَ يَباهُ . وعصب تفرع منه صعب وغضب وعطب . وزلب ولزب ولذب هى عبريًا زبل . ولقس وقلس ولقص هى عبريًا قلّس كالّس فى لغة العامة وامثال ذلك كثير

واعلم ان العبرية كما ترى تقرأُ وتـكتب كالعربية من اليمين الى اليسار ولا اعراب لاواخر الكلم فيها فهى اِمّا ساكنة كـكتب وحسب بلغة العامة وامّا مبنيّة كـكتبتَ وحسبتَ باللغة الفصحى

والحروف العبرية مفـكـكة عن بعضها خطًّا وطبعاً فـكل حرف منها مستقل بذاته لا كما فى العربية يتصل الحرف بالآخر اِلاّ الاَلف واللام فقد اصطلح بعضهم على وصلهما

والحروف العبرية عددها الوضعى اثنان وعشرون ولـكنّ منهـا

خمسةً يتغيَّر نطقها باغفالها من الاعجام اى اهمالها من التصحيف وهى الجيم والواو والكاف والفاء فباغفال التصحيف تنطق الجيم غيناً والواو V والكاف خاءً والفاء اذا اعجمت نطقت P او بنقل التصحيف من اليمين الى اليسار كحرف السين فهى سين اذا كانت نقطتها يساراً وشين اذا كانت يمينا . ويجمع هذه الاحرف الخمس قولك شوكٌ جفّ . فيكون عدد الحروف اذاً سبعة وعشرين لفظاً

وليس فى العبرية ثاء ولا ضاد ولا ظاء وفيها حرف V و P وهما ليسا فى العربية

والعبرية كما للعربية حركات ففيها الفتحة والخفضة والضمة والسكون والجزم والشدّة والمدّة والوصلة . وتزيد عن العربية حركة الامالة خفضاً او ضماً كقولك بيت ويوم بلغة العامة . وفى العبرية كالعربية الادغام واحرف اليت

وينبغى لنا ان نبين للقارىء اننا اذا قلنا مثلاً ان الكلمة هى بالمدّ فى احد حروفها فمعنى هذا ان الحرف كأَنه بالف ككتاب وعثمان وعُثان فهى عبريًا بغير الف ولكنها ممدودة كأَنها بالف والاَلف فيها وفى امثالها عربيًا زائدة ولذلك حذفت من القرآن فى طبعته الحديثة التى ظهرت فى شهر ذى الحجة لسنة اثنين واربعين وثلاثمائة والف . وكما يوجد المدٌ فى الفتح يوجد فى الضم والكسر الممالين نحو يوم وصوم وقول ودور فهى عبريًا كنطقها العامىّ ممالة ضم الاول ممدوداً لا مخطوفاً ثم الخطف والواو لا يتفقان . ونحو بيت فهو عبريًا مضافًا كنطقه العامىّ ممال كسر الباءِ

ممدوداً . ونحو سِفْرْ فهو عبريا بكسرين ممالين اولهما ممدود . وفي الكسر العادي ايضاً نحو « اَنِي » اى انا فهي بعد كسر النون ما لم تكن في محل وقف فيتقدم المدّ الى الألف فتقول « آنِي » ونحو العاني اى الفقير المسكين الذليل فهو « عَنِي » بعد كسر النون . واذا لم نصِف الحركة بانها حركة امالة او ممدودة فهي عادية

ومن الحروف العبرية خمسة اذا انتهت بها الكلمة تغيّر وضعها نوعاً فيستطيل شكلها هي الكاف والميم والنون والفاء والصاد . يجمعها قولك كم صنّفَ

اما نطق الحروف العبرية فهو كما ترى بترتيبها الهجائي :

ا — آلف . واعلم ان آخر الكلمة العبرية ساكن دائماً مالم ننبه الى غير ذلك

ب — بيت . كنطقك كلمة بيت بلغة العامة

ج — جِيمَل . بكسر الجيم ففتح الميم. واذا كانت بلا اعجام فتنطق غِيمَل

د — دالِت. على وزن ثابت

ه — hé . كنطقها العامي

و — vave واذا كان معجماً نطق كالواو العربية تماماً

ز — زاين . على وزن باين

ح — حِيط . كنطقك كلمة بيت بلغة العامة

ط — طيط . وزن ما قبله

ى — يُود . بوزن يوم بلغة العامة

ك — كاف. كنطقها العربي . واذا اغفلت من الاعجام نطقت خاف

ل — لِمدّ — . على وزن وَحدّ

م — مِيم . على وزن غيم بلغة العامة

ن — نون . كنطقها العربيّ

س — سمّخ . بفتح الاوّلين مشدّد الثاني كوزن صَرّحْ

ع — عايِن . كنطق عايِن فعل امر

ف — fé . كنطقها العاميّ . واذا اعجمت نطقت Pé

ص — صادي . على وزن هادي . وبعضهم ينطقها صَدّقْ

ق — قُوف . على وزن خُوف بلغة العامة

ر — ريش . كوزن خِيش بلغة العامة

س — سِين . كنطقها العربي . اذا كان اعجامها جهة اليسار

ش — شين . كنطقها العربيّ . اذا كان اعجامها جهة اليمين

ت — tave . بالنطق الفرنسي

ونرى ان حرف السين تكرر فهو سمّخ وسين ولكن حرف السّمخ آراميّ بمنزلة السين في العبرية ووردت به كلمات آرامية في التوراة فبقي الحرف كما هو في الابجدية

وانظر اذا شئت كتابنا استاذ العبرية فهو كما هو اسمه استاذ لها يصل به الطالب الى معرفتها

وآمل من اهل العلم والادب ان يعاونوا من يخدمهما على خدمته لهما وان يأبهرا عما ينتظر طبعاً من الحسنى والاياقة الى ما قد يتبيّنونه

يقيناً من خطإٍ او غلط او زلّة او هفوة او نسيان او سهو وسبحان من له الكمال وحده وليس لى مأرب سوى العلم ولاسيما ان قد دخلت العبرية دوراً جديداً وبدأت تنتعش واقبل عليها من اقبل ممن هم ليسوا من اهلها وكفى ان اقول فى الختام ان لا غنىً عن اللغتين بعضهما ازاءَ بعضٍ وبالله التوفيق والسداد م

مراد

﴿ باب الهمزة ﴾

اَبَا « ا ب ه »

الاَباءَة كعباءة القصبة . والجمع اَباَء . هى عبريًا « اِبِه » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود والهاء لا تظهر . وجاءَ منه فى سفر اَيوب ٩ — ٢٦ « اُنِيُّوت اِبِه » اى آنيات القصب . بمعنى السفن . بضم ممال ممدود فكسر فضم ممال مشدد ممدود . جمع « اُنِيَّه » آنية بمعنى السفينة . بضم ممال ممدود فكسر ففتح مشدد ممدود والهاء كالاَلف وعند الاضافة تنقلب تاءً . والترجمة فى النسخة العربية سفن البرديِّ . والبرديُّ نبات معروف . يقول ايوب رضى الله عنه اِنَّ ايامه خلفت اى ذهبت ومضت كاَنيات الاَبَآءِ اى كالسفن المصنوعة من القصب خفةً وسرعةً . وخلف يخالف هو عبريًا بالحاءِ

و « اَبَه » هنا هو غير اَبَهَ يأْبَهُ فى اللغتين بمعنى قبل رضى امتثل اذعن انصاع اهتمّ . وعربيًا اَبَهَ له كبَأَهَ فطن له او نسيه ثم تفطن له وابّهته تأْبيهًا نبهته وفطنته . والباب واحد فى اللغتين بمعناه . وفى العربية ايضًا باهَ له يباهُ بَيْهًا تنبه . فاَبَه عبريًا هو مثله عربيًا ثم باَهَ بالهمز وباهَ بلا همز .

ارمياء « ي رْ مِ ي َ ه »

ارمياء النبيُّ عليه السلام وقد تنبأَ بخراب بيت المقدس . انظر سفر ارمياء فى التوراة وهو عبريًا « يِرْمِيَه » كسر فسكون فكسر ممال

ففتح ممدود والهاء لا تظهر . مركب من « يرِم » بكسرين ممالين اولهما ممدود فعل امر مجزوم من « روم » بمعنى يَعلى يرفع اى يُريمُ وبابه العربىُّ ر ى م بالياء وقدتقدم ذكره عند الكلام على اسم « أَبْرَم » اى ابراهيم فى المقدمة . و «يَه»من اسماء الله . ويعرف ايضاًباسم«يِرْمِيَهُو» اعنى بزيادة حرف الواو مضمومةً اليه الهـاء . فانّ « يَه » و « يَهُو » بمعنًى واحد من اسماءِ الله . ويجوز اَن يكون الجزء الاول من الاسم من باب رمى يرمى فى اللغتين بمعنى يرمى اللهُ اى بالحق على الباطل اوعلى من لا يؤمن به (وما رميت اذ رميت ولـكنّ الله رمى)

اَلا « ا ل ه »

الاَلاُ بالهمز والاَلا بالقصر شجر مرٌّ دائم الخضرة . هو عبريًا « اِلَه » بكسر ممال ففتح ممدود والهاء كالاَلف . وقيل هو شجر باسق كثير الغصون . ومنه فى التكوين ٣٥ — ٤ « تَحَتْ هَاِله » اى تحتَ الاَ لَا . بفتحين اولهاممدود فسكون . والسكون فى اواخر الكلم العبرية قاعدة كلية مالم ننبه الى غيره . والهاء الاُولى من الكلمة وهى بالفتح اداة تعريف كالاَلف واللام فى العربية . والترجمة فى النسخة العربية تحت البطمة . والبطمة شجر الحبة الخضراء . والـكلام على يعقوب عليه السلام يطمن اى يدفن تحت الاَ لا فى مدينة نابلس ما كان للقوم هنالك من آثار الشرك بالله

بأبأ « ب ب ه »

البؤبؤ انسان العين ووسط الشىء والاصل والسيدالظريف ورأس.

المكحلة . هو عبريًا « بَبَة » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء كالألف وعند الاضافة تنقلب تاءً . ومنه فى زكريا ٢ — ٩ وفى الاصل العبرى ٢ — ١٢ « بِبَبَة عِينُو » اى ببؤبؤ عينه . بكسر الباء الأولى ممالاً حرف جر ففتحين ثانيهما ممدود . والكلمة الثانية بكسر فضم ممالين ثانيهما ممدود والهاء ضمير كالهاء المفردة . والترجمة فى النسخة العربية بحدقة عينه . وباب ح د ق عبرى مثله عربيًا كدحق . والنظم هو انّ الناجع ببنى اسرائيل هو كالناجع ببؤبؤ عينه . اى من يتعرض لهم بسوء او يمسّهم باذى . ونجع ينجع عبريًا بمعنى ادرك نال حصل ظفر مسّ وصل . وعربيًا انجع افلح والمعنى واحد . ونجح ينجح عبريًا بمعنى نطح . والنطح نجاح اى ظفر بالشيء

بَتَأَ « ب تَ ه »

انظر بثأ بالثاء

بَثَأَ « ب تَ ه »

البَثَاء ارض سهلة . وقيل هو موضع معروف . هو عبريًا « بَتَّه » بفتحين ثانيهما مشدد ممدود والهاء كالألف وعند الاضافة تنقلب تاءً . والجمع « بَتُّوت » بفتح فضم ممال مشدد ممدود . ومنه فى اشعيا ٧ — ١٩ « بِنَحَلِى هَبَتُّوت » بكسر الباء ممالاً حرف جر ففتحان فكسر ممال ممدود والكلمة الثانية بفتح الهاء اداة تعريف . والترجمة فى النسخة العربية بالاودية الخربة . وخرب يخرب عبريًا بالحاء . و « نَحَلِى » جمع مضاف الى الكلمة بعده . والمفرد « نَحَل » بفتحين اولهما ممدود . بمعنى الوادى .

ولعله لتحوله ورقته فهو بين جباين او بالنسبة الى غيره كالنهر او لانه منتحل الماء عن غيره . وباب ن ح ل واحد بمعانيه فى اللغتين . ولعلّ الكلمة الثانية من بتّ يبتّ بمعنى قطع اى وديان البتّات بمعنى البعيدة المنقطعة ولذا قالت الترجمة العربية الاودية الخربة

وبتاَ كمنع وبتا بتوّاً اقام . ومنه فى اشميا ٥ — ٦ واَجعله « بَتّه » بفتحين ثانيهما مشدد ممدود والهاء كالاَلف . والكلام على كرم العنب والمعنى العربىّ وهو الاقامة يرجع فى اعتقادى الى فعل ب ى ت اى بات يبيت وهو عبريًا ب و ت . والمعنى العبرىّ يرجع الى معنى الخلوّ والفراغ اشبه بداخل البيت . يعنى ان الكرم يصبح فارغًا خاليًا لا يَصِي اى لا يخرج نباته ولا يصل ثمره . او ان الكلمة هنا من ب ت ت

بداَ « ب د ا َ »

بداَ به كمنع وبداَ الشئَ فعله ابتداءً (كما بداْنا اول خلق نعيده) كاَبداَه وابتداَه . وبداَ اللهُ الخلق خلقهم

منه فى نحميا ٦ — ٨ « اَتّ بُودَام » بفتحين ثانيهما مشدد ممدود اى اَنتَ ادغمت النون فى التاءِ شددتها . وعند الوقف يتقدم المدّ الى الاَلف . والكلمة الثانية بضم ممال ففتح الدال . اصلها بُودِاَم . اى انتَ بادؤهم . والمعنى هنا الاختلاق والتافيق . والكلام من سنبلاط الملك عدوّ اليهود الى نحميا النبيّ عليه السلام ينكر عليه ان الله اوحى بعمارة اسوار اورشليم . والفعل الماضى « بَدَا » بفتحين ثانيهما ممدود والالف بلا همز . والمضارع « يِبْدَ ا » كسر فسكون ففتح ممدود . واسم الفاعل

« بُودِا » ضم ممال فكسر الدال ممالاً ممدوداً . وهو ما ورد فى الجملة المتقدم ذكرها اعنى « بُودَام » فهو اسم فاعل والميم ضمير . والاصل كما اسلفنا « بُودِآم » بهمز الالف ممدوداً . واصل الضمير وهو هنا للجمع المذكر هاء وميم مثله عربياً حذفت الهاء تخفيفاً

وورد الفعل فى كتب الفقه العبرية بمثل معناه العربىّ ايضاً اى بمعنى ايجاد الشيء ابتداءً ومنه الاختلاق والتلفيق . وفى العربية بَدَهَ بالهاء كبدأَ يقال بَدَهَهُ بأمرٍ بداَه به والبده والبداهة والبديهة اول كل شيء وما يفجأُ منه وقد ورد كذلك بالهاء فى كتب الفقه العبرية

وفى العربية ايضاً بدا بالقصر ظهر وبداوة الشيء اول ما يبدأُ منه . وبدّى ابتدأَ به . والبديع المبتدَع والمبتدِع والبِدْع الامر الذى يكون اولاً (ما كنت بدعاً من الرسل) فبدأَ عبرياً وبده هما مثلهما عربياً وايضاً بدا وبدّى وبدع

واذا همزنا الاَلف فى الباب العبرىّ فلكى لا يلتبس على القارىء فيحسبه بالقصر . وانما المقصور هو ما انتهى بالهاء فهى بمنزلة الاَلف او الياء مقصورة

بذأَ « بَ ذَه »

بذاَه كمنعه راَى منه حالاً كرهها واحتقرها وذمّه كبذا يبذو وبذى يبذى . الماضى العبرىّ منه « بذه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء كالاَلف المقصورة . والمضارع « يِبْذِه » كسر فسكون فكسر ممال ممدود والهاء الف مقصورة ولا تؤثر على الامالة قبلها . ومن هنا ترى ان

المضارع المنتهي بالالف هو بفتح ما قبلها كالفعل المتقدم ذكره والمنتهي بالهاء اى بالقصر يكسر ما قبلها ممالاً كما هو هنا

ومنه في سفر العدد ١٥ — ٣١ « بَذَه » اعني الفعل الماضي . والكلام على من يجدّف بالله عزّ وعلا فقد بذأ كلام الله كما هو النظم او بذاه . والاصل بذى يبذِي وفق العبريّ تعدد في العربية الى بذا يبذو وبذأ

بَرَأَ « ب َ رَ ا َ »

برأ الله الخلقَ بَرْأً وبرُوأً خلقهم وبرأَ المريضُ يبرأُ ويبروُّ نقِهِ . وبرِئَ من الامر تبرّأ . الماضي العبريّ منه «بَرَا» بفتحين ثانيهما ممدود والالف بلا همز . ومنه في التكوين ١ — ١ في الرئاس « بَرَا » اللهُ السمواتِ والارضَ . اى خلق . اى اوّل كل شيء . وفي النسخة العربية في البدءِ . وبدأ يبدأُ عبريٌّ مثله عربيًا وقد تقدم . وفي الرئاس هو عبريًا « برِشية » بكسرين ممالين فغير ممال ممدود والباء حرف جر ظرف بمعنى في اى في الرئاس . من باب رأس يرأس في اللغتين وهو عبريًا بالشين ومنه في امثال سليمن عليه السلام رئاس الحكمة مخافة الله والمشهور راْس الحكمة . والراْس عبريًا « رُاشُ » بضم الراء ممالاً ممدوداً والالف لا تؤثر فهي من اصل الفعل كيوم وصوم بلغة العامة . والمضارع « يِبْرَا » كسر فسكون ففتح ممدود والالف مقصورة كنظيره في بدأ يبدأُ وقد تقدم

والبريئة مهموزة كالبريّة غير مهموزة الخلقُ . هي عبريًا « برِيآه »

سفر العدد ١٦ — ٣٠ بكسر فمال ففتح فمد الالف والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاء . والترجمة فى النسخة العربية بدعة . وباب ب دع متفرع من بدأ فى اللغتين وقد تقدم . والنظم هو وإن بريئة يبرا الله ففصت الادمة فاها وبلعتها . الادمة بمعنى الارض فى اللغتين وقد تقدم فى المقدمة . وفصت فاها اى فرقته وفتحته فى اللغتين (وكم من قرية اهلكناها)

وبرئ المريض نقه فهو برئ . وبرئ من الامر سلم (إنى برئ مما تعملون) هو عبريًا « بَرِيا » بفتح فكسر ممدود والالف لاتأثير لها باقية من اصل الفعل بمنزلة الهمزة فى العربية — سفر القضاة ٣ — ١٧ بمعنى الصحيح الجسم القوى البرئ السليم . وهنا بمعنى السمين كما ورد فى الترجمة العربية . وسمن يسمن عبرى مثله عربيًا ولكنه بالشين

والبراءة البرء والنقاهة والصحة والسلامة (براءة من الله) هى عبريًا « بِرِيوءة » كسر فمال فغير فمال وضم الهمزة ممدوداً وهى فى الاصل العبرى ألف . وردت فى كتب الفقه . ووردت فيها البريئة ايضاً غير مهموزة كما وردت فى العربية « بِرِيّه » كسر فمال فغير فمال ففتح مشدد ممدود والهاء كالالف المقصورة وعند الاضافة تنقلب تاء

بكا « بـَ خَ ا »

البكء والبكى نبات كالجرجير واحدته بكاءة . هو عبريًا « بَخا » بفتحين ثانيهما ممدود . والجمع « بخئيم » كسر فمال ففتح فكسر ممدود والهمزة فى الاصل العبرى الف — صموئيل ٢ — ٥ — ٢٤ وسفر الاخبار

الاول ١٤ — ١٥ قالوا انه ضرب من الشجر وقالوا انه قيل له ذلك لما يفيض منه من السائل الصمغي . وبكى يبكى هو عبريًا مثله عربيًا بالقصر وقدمنا ان الالف المقصورة فى العبرية هاء فبكى هو عبريًا « بَخَه » بفتحين ثانيهما ممدود كأنما هى بَخَا بالالف او الياء المقصورة

بواَ « بواَ »

باءَ اليه رجع (وباؤُا بغضب) هو عبريًا « با » بفتح الباء ممدودًا وبلا همز اى باءَ . ومنه فى التكوين ٧ - ١٣ باءَ نوح الى التابوه . التابوهُ عربيًا لغة فى التابوت وهو الصندوق (ان يأتيكم التابوت فيه سكينة) . وهنا بمعنى الفلك بالضم اى السفينة لقرب الشبه بينهما . بمعنى جاءَ اليها ودخل بها لسبب الطوفان . وباءَ ايضًا عبريًا بمعنى رجع وصل آن جدّ حدث ذهب تقدم غرُب اشرق قدِم . والمضارع اعنى يبوءُ هو « يَبُوا » بفتح فضم ممال ممدود والأَلف باقية من اصل الفعل وهى الهمزة فى العربية — تكوين ١٥ — ١٥

واَباءَ يُبيءُ او بوّاَ اعنى المتعدى هو « هبِيا » كسر ممال فغير ممال ممدود والأَلف من اصل الفعل لا تأثير لها — سفر المراثى ٣ — ١٣ والهاءُ اول الفعل هنا بمنزلة الأَلف فى العربية كأَلبس اورد اَسمع اَقام اَورث . وكلها افعال عبرية كما هى عربية

والبِيئَة المنزل كالباءَة والمباءَة . والباءة المضاجعة . هى « بِيآه » كسر الباءِ مد الأَلف والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاءً . اسم فعل من باءَ يبوءُ . وورد فى كتب الفقه العبرية بمعنى المضاجعة وقد

يطلق على قبول ورضاء المرأة دخول الرجل بها امضاءً للعقد

والمبْوَأُ المدخل (ولقد بوّأنا بنى اسرائيل مُبْوَأَ صدقٍ) . هو « مبُوا » فتح فضم ممال ممدود والالف من اصل الفعل لا تؤثر — اخبار الايام ١ — ٩ — ١٩ بمعنى المدخل . والكلام على حرّاس مدخل بيت المقدس

وفى العبرية تفعلة من الفعل « تِبُوآه » كسر ممال فضم فمدالالف والهاء للتأنيث لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاءً اى تَبْواَة — سفر اللاويين ٢٣ — ٣٩ . اى تبواَة الارض كما هو النظم بمعنى غلتها من معنى ما يبوءُ منها اى ما يجىءُ وينبت ويثمر

تكاَ « ت ك ه »

انظر وكاَ

ثنداَ « شدد »

الثُنْدُاَة لك كالثدى لها او هى مغرز الثدى او اللحم حوله . انظر شدد

جباَ « ج ب اَ »

الَجبْءُ نقير يجتمع فيه الماء والجمع اجبُؤٌ وجِبَاَة كقردة وجباً كنباٍ . هو « جِب » بكسر الاول ممالاً ممدوداً — اشعيا ٣٠ — ١٤ والنظم هو لاغتراف ماءٍ من اجْبْءٍ . والترجمة فى النسخة العربية الُجبّ وله فى العبرية نظير من نوعه هو « جُب » بضم الجيم ممالاً ممدوداً . وقيل الجبّ والسَبْءُ بمعنى واحد . والجمع « جِبِيم » كسر ممال فغير ممال ممدود

ارميا ١٤ ــ ٣ اى باؤا على الاَجْبُبِ اى جاؤا اليها طلباً للماءِ فلم يجدوا

جزاَ « جَ زَ ه »

جزاَه كجعله قسمه اجزاءً كجزّأه . هو « جَزَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة اى جزى . وجزى المحسن وجازى المسئ هو عربياً بمعنى جعل له جزاً بقدر ما يستحق من الثناءِ او العقاب . وجذذ او جزز هو ايضاً عبرىٌّ مثله عربياً

ومن الباب الذى نحن فيه بسفر الملوك ١ ــ ٥ ــ ٣١ « جَزِيثْ » فتح فكسر ممدود . مضافة اليه الحجارة . اى حجارة مجزاة مقسّمة . والترجمة فى النسخة العربية قالت مربّعة . والكلام على بيت المقدس كيف بناه سليمن عليه السلام . وباب ر ب ع عبرىٌّ مثله عربياً

جساَ « ج و س »

الُجساَة بالضم يبس المطِف . وجساَ جُسُواً صلب . وجُسِئَت الارض خشنت وجمدت وغلظت . وجشاَ الليل والبحر بالشين اظلم . والَجوْش القطعة العظيمة من الليل

هو آراميًا « جوس » وهو بمعنى غلظ ضخم وقح استكبر تعجرف . وانظر « جوش » عبرياً فهو يقابل مثله عربياً

جفاَ « ح ف أ »

جفاَ البُرمةاى القِدر فى القصعة كمنع كفاَها . وجفاَ البابَ اَغلقه . وجفاَ البقلَ قلعهمن اصله كاجتفاَه . والُجفاء كغراب الباطل (فاما الزَبد

فيذهب جُفاء) والسفينة الخالية . واجفأتِ البلادُ ذهب خيرها . وحفأَ بالحاءِ المهملة جفأَ . هو عبرياً « حفأَ » اعني بالحاءِ المهملة . فجفأَ عربياً بالجيم متفرع من حفأَ بالحاءِ في اللغتين . والماضي العبريّ منه « حِفَّأ » كسر ففتح مشدد ممدود . والمضارع « يِحَفَّا » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود والالف لا تأثير لها من اصل الفعل والفاء P . ومنه في الملوك ٢ـ ١٧ ـ ١٩ وحَفَّأُوا . بمعنى زعموا او ادعوا باطلاً او لفقّوا او اخفوا او خبّأُوا شيئاً بضده . واخفى وخبّأَ عبريان مثلهما عربيين ولكنهما بالخاءِ . والكلام على بني اسرائيل بالنسبة الى الله ايامَ اخطأُوا والترجمة في النسخة العربية وعمل بنو اسرائيل شرًّا ضد الرب الههم . وهو تفسير بغير اللفظ في اللغتين ثم هو بالفاظه هذه عبريٌّ مثله عربياً

جمأَ « ج م أ »

تجمَّأَ في ثيابه تجمع . وتجمَّأَ عليه اخذه فواراه . وتجمّأَ القوم اجتمعوا هو « جِمَّا » كسر ففتح مشدد ممدود والمضارع « يِغَمَّا » كسر ممالٌ ففتح فكسر ممال مشدد ممدود والالف لا تؤثر من اصل الفعل . ومنه في ايوب ٣٩ — ٢٤ « يِغَمَّا » اي يُجَمِّئُ الارضَ كما هو النظم . فعل مضارع . والغين هنا جيم مرخَّمة . والكلام على الفرس اعجاباً به وبقوّته كأنه يأْخذ الارض ويواريها عَدْواً ويتجمّأُ فيها كما يتجمع الرجل في ثيابه او كأنه يغمج الارضَ يجرعها ويبتلعها وهو المعنى المعروف عبرياً فغمج الماءَ عربياً كضرب وفرح جرعه والغمجة ويضم الجرعة . والارض هنا

عبرياً « آرِص » بمد فكسر ممال ممدود . من باب« روص » هو عربياً بالضاد لمعنى الرياضة اعنى الدورة والحركة

ومن هذا المعنى فى التكوين ٢٤ — ١٧ «هَغْمِيئِنى » فتح فسكون فكسر ممدود الهمز وهو فى الاصل العبرىّ الف . اى اَغمجينى بمعنى جرّعينى اسقينى قليلاً من الماءِ كما هو النظم . والهاء اول الفعل بمنزلة الاَلف فيه عربياً . والخطاب من عبد ابراهيم عليه السلام الى ربقة خاطباً اياها الى ابنه اسحق فجاَ عبرياً يقابله تماماً غمج ثم هو يدخل فى مثله عربياً كما قد يقرب الى جمع يجمع . وسقى يسقى عبرىٌّ مثله عربياً ولكنه بالشين ثم هو اَسق لا سقى

وفى حبقوق ١ — ٩ « مِغمَّة » كسر ممال ففتحان ثانيهما مشدد ممدود . مضافةً الى ما بعد . امّا غير المضافة فبهاء لا تظهر بدل التاءِ . بمعنى الوجهة المقصد القِبلة من اصل المعنى وهو المستَقى او المشرب او المورد . اى مقصد او مرمى وجوههم فئة الشرق كما هو النظم . والكلام على الكسديين يُنذر الله بزحفهم على بلاد المقدس وهى جهة الشرق . والغين هنا جيم رخمت . ولك ان تقول ان الكلمة هى بمعنى المجماَة من جمئ عليه كفرح غضب وتجمّاً فى ثيابه تجمع وعليه اخذه فواراه والقوم اجتمعوا

حجاَ « ح ج اَ »

حجئ اليه لجئ . والمحجاُ الملجاُ منه فى اشعيا ١٩ — ١٧ « حَجّاً » فتحان ثانيهما مشدد ممدود . بمعنى المحجاِ عربياً اى الملجاِ والمناص . والنظم

هو انَّ اَدَمَةَ يهودا تهئُ لمصر « لَحِجَّا » اى لمحجاٍ فاللام بيانيـة وهى بالكسر الممال . والادمة محركة بمعنى الارض فى اللغتين وهى هنا بمعنى الوطن . ويهودا كناية عن قوم اسرائيل . وتهىء بمعنى تصبح تصير تكون وسيجئ فى هاءَ . ومصر « مِصْرَيِم » كسرفسكون ففتح ممدود فكسر . وقد انقسم المفسرون العبريون فى معنى الكلمة الى قسمين منهم من ذهب الى معنى الخوف والفزع وهو خطأٌ ومنهم من ذهب الى معنى الملجإ والمناص وهو الصواب ويعزز اللغة العربية ولاسيما ان هذا القسم لم يلجأْ اليها حين التفسير . والترجمة فى النسخة العربية قالت وتكون ارض يهوذا رعباً لمصر اى من معنى القسم الاول وقدمنا انه خطأٌ

امَّا حجاَ بالامر فرح كحجىً فانظره فى ح ج ج

حداَ « دَ اَ ه »

الحداَة كعنبة طائر معروف . هى عبرياً « دَ آ ه » فتح فمد والهاء لا تظهر . ذكرتها التوراة من جملة ما حرمته — لاويين ١١ — ١٤ . ولعلها من باب « داَه » اى داَى . وفى العربية بمعناه داْ داَ عدا اسرع احضر تاَثَّر مقتفياً له . ولما للحداَة مالها من هذه المزايا عرفت فى العبرية باسم « دَ آه » امَّا باب داَى عربياً فهو بمعنى خاتل وراوغ وابن داْية الغراب . واَعتقد ان داْ داَ عربياً مشتق من داَى . وللغراب اسم خاص فى العبرية انظره فى غ ر ب

حفاَ « ح ف اَ »

حفاَ كجفاَ وقد تقدم وهو عبرياً بالحاء لا غير فلعل جفاَ بالجيم اَثرٌ عنه

حلاَ « ح ل أ »

حلِئَ كفرح صارفيه التِحلِئُ وهوشعر وجه الاديم ووسخه وسواده كالتِحلِئَة وما افسده السكين من الجلد اذا قشر والبثر فى الشفة بعد المرض والحالئة حية خبيثة . ورجل تِحلِئَة يلزق بك فيغمك

ورد منه اسم الفعل اى التِحلِئُ او التِحلِئَة فى حزقيال ٢٤ — ٦ و ١١ — ١٢ وهو « حِلئَتَهْ » كسر ممال فسكون ففتحان فسكون والهمزة فى الاصل العبرىّ الف والهاءضمير المؤنث المفرد الغائب كالهاء والالف فى العربية اى حِلئَتها بمعنى تِحلِئَتها . والضمير للقِدر . والترجمة فى النسخة العربية قالت قذرها وزنجارها . والنظم هو تشبيه للمدينة لما بها من سفك الدماء بالقِدر ذات التحلئَة . واذا كانت الكلمة مستقلة لا مضافة كما هى هنا فهى « حِلآه » كسر ممال فسكون فمد والهاء لا تظهر وانما هى تنقلب تاء عند الاضافة كما مرّ بك

حمَأ « ح م أ »

الحمأ كالحمْأة الطين الاسود المنتن (من حمَإٍ مسنون) . وحمِئَ غضب . والحمَاة عبرياً وهى « حِمْآه » بكسر ممال فسكون فمد والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاء هى بمعنى الزُبْد اى زُبْد اللبن — تكوين ١٨ ـ ٨ وصموئيل ٢ — ١٧ — ٢٩ . واستعير للشبع والرغد ـ ايوب ٢٠ — ١٧ وفى معجم فين ٢٧ — ٧ خطأ . وقيل هى ضرب من الجبنة لا الزُبد . والجبنة والزبد لهما من لفظهما فى العبرية نظير

ووجه الشبه هنا على الاقل فى وصف الحمإ بالمسنون اى الاماس

الناعم وهو من صفات الزُبد . واستعير لنعومة اللفظ مداهنةً ورياءً . مزمور ٥٥ — ٢١ اى مَحمآت فيه اى فمه . والنظم هو انّ الرجل المداهن المرائى خلقت محمآت فيه . اى املاسّت وقلبه قتّال . وباب خلق هو عبريًا بالحاء . والترجمة فى النسخة العربية قالت انعم من الزيت فمه . ونعم ينعم عبرىٌّ مثله عربيًا . والزيت من الزيتون وهو عبرىٌّ ايضاً

والاقرب مواءمةً للباب العبرىّ هنا هو حمق بالقاف فالحُمق عربيًا بالضم الخمر والحَمَق محركةً البياض يخرج من الفرج . ولعلّه من اصل المعنى العبرىّ وهو الزُبد تشبيهاً له به . كما انّ الخمر زبد ما يُعصر. وسنّ يسنُّ عبرىٌّ مثله عربيًا ولكنه بالشين . كذلك باب ز ب د . وحمق يحمق فهو أحمق عبرىٌّ ايضاً مثله عربيًا . وما اقربه الى حميَ عربيًا بمعنى غضب

خبأ « ح ب أ »

خبأه كمنعه ستره كخبّأه واختبأه (يخرج الخبءَ فى السموات والارض) . الماضى العبرىُّ منه « حَبا » بفتحين ثانيهما ممدود والالف بلا همز وقد تُهمز فى بعض الصيغ من الفعل فهى لا الف مقصورة وانما الالف المقصورة فى الافعال العبرية حرف الهاء الصامتة . ومنه فى سفر التكوين ٣ — ١٠ « وَإحَبا » فتح الواو وهى هنا كحرف ٧ بمنزلة فاء التعقيب فكسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود اى فأختبئُ بيانًا للحال والمراد به ماحصل والكلام من آدم الى الله يتوارى منه بعد أن عصيه

امّا خبّأ اعنى المشدد فهو « حِبّا » كسر ففتح مشدد ممدود .

والمضارع « يِحَبّا » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . واما اختبأ فهو « هِتْحَبّا » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود والهاء اول الفعل بمنزلة الالف فيه عربياً . ومنه ترى ان افتعل يفتعل هو عبرياً بتقديم التاء . وليس « حَبَه » اى حبا يحبو كخبأ يخبأ كما وهم اهل اللغة العبرية بل هو كما ترى باب آخر ذو معنى خاص

خَتاَ « ح ت ت »

خَتاَه كمنعه كفّه عن الامر . وختأ منه استتر خوفاً او حياءً او خاف او تغير لونه من مخافة . انظر حتت فى اللغتين وهو الاصل وتفرع منه ايضاً ختت

خراَ « ح ر أ »

خرئَ كسمع خَرْأً وخراءة وخروأً سلح ، والُخرْءُ العَذِرة . والموضع مخراَة . والاسم اِلخراء . الماضى العبرىُّ منه « حَرَا » بفتحين ثانيهما ممدود . وظاهر انه غير حرا يحرو او حرى يحرى فى اللغتين فهو عبرياً مثله عربياً بالقصر « حَرَه » اعنى بالهاء لا الاَلف

ومنه فى اشعيا ٣٦ — ١٢ « ُحرَايهَم » ضم ممال ممدود ففتح الراء والهاء امّا الياء فلا تأْثيرلها وانما هى لصيغة الجمع مع الميم . اى خُروُهم . وفى الملوك ٢ — ٦ — ٢٥ « حِرْيُون » كسر ممال فسكون فضم ممال ممدود والترجمة فى النسخة العربية قالت زبل . وباب ز ب ل عبرىٌّ مثله عربياً

والمخراَة اسم الموضع « مَحرَآه » بالفتح ممدود الاَلف والهاء لا تظهر وهى عند الاضافة تاء — ملوك ٢ — ١٠ — ٢٧ . والترجمة فى

النسخة العربية قالت مزبلة . واصل حركة الحاء السكون ابدل بالفتح . وانظر صبأ

خطأ « ح ط أ »

الخِطْء والخطأ والخطاء ضد الصواب . وقد اخطأ إخطاء . وتخطّأ وخطئ . واخطيتُ لغة رديئة . والخطيئة الذنب اوما تعمد منه كالخطء والخطأ مالم يتعمد . وخطئ في دينه سلك سبيل خطإ عامداً امغير عامد

الماضي العبري منه « حطا » بفتحين ثانيهماممدود — اشعيا٤٣— ٢٧ . اى خطئ . والنسخة العربية قالت اخطأ . والصواب كما قلناخطئ فان النظم هو سلوك سبيل الخطإ في الدين . والمضارع اعني يخطأ « يحطا » بكسرين ممالين ففتح ممدود . والاصل كسر الياء غير ممال وسكون الحاء

والمتعدى « هِحِطيا » بكسرين ممالين فغير ممال ممدود . ومنه في القضاة ٢٠ — ١٦ ولا « يَحطِا » فتحان فكسر ممدود . اى ولا يُخطئ الغرضَ كما هو النظم

وتخطّأ « هِتحَطّا » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود سفر العدد ٨ — ٢١ بمعنى تقرب الى الله وتاب وكفّر عن خطيئته . والترجمة في النسخة العربية قالت تطهّر وهو باب آخر عبري مثله عربياً

وخطّأ غيره بمعنى اوقعه في الخطيئة « هِحِطيا » بكسرين ممالين فغير ممال ممدود — ملوك ١ — ١٤ — ١٦ . ولعلّ الاصل في خطّأ عربياً اخطأ كاكرم واحسن . وترى قوله لا يخطئ المرمى وقد تقدم بلا ياء

قبل الاَلف وهنا خطّأَ غيره اوقعه فى الخطيئَة بياء

والخطّاء الكثير الخطإِ ومعتاده والمؤنث خطّاءة . هو « حَطّا » فتحان ثانيهما مشدد ممدود والمؤنث « حَطّاَ ه » فتحان مشدد الثانى مد الاَلف والهاء لا تظهر وهى للتأْنيث — عاموس ٩ — ٨ . وهى وصف للمملكة انها كذلك . والترجمة فى النسخة العربية الخاطئَة . وهو غير الوصف بمعناه فى اللغتين

والخِطءُ (خِطأً كبيرا) هو « حِطأ » كسر مهال ممدود فسكون والاَلف لا تؤثروانما هى لام الفعل — تثنية ١٩ — ١٥ والكلام على التأْثيم لابدّ له شرعاً من شاهدين على الاقل

والخطيئَة (واَحاطت به خطيئَة) هى « حَطّاَ ه » بالفتح مشدد الطاء ممدود الاَلف والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاء — خروج ٣٤ — ٧ . والنظم هو انّ الله غفار لكل خطيئَة . و «حَطّاة» كجنّات سفر العدد ١٢ — ١١ . والتاء هنا اصلية لا تاء اضافة

ولعلّ ماوردفى القرآن وهو (وقولوا حِطّةٌ) هو « حَطّاة » اى خطيئَة . يخاطبهم بلغتهم . اى قولوا اخطأْنا . وقد فسّر الفخر الكلمة بالتوبة . وغريب تفسيرها فى رسالة المرحوم الشيخ فتح الله عن الدخيل فى القرآن بمعنى الصواب . قال بالصحيفة السابعة اِنّ معنى الكلمة الحِطّة باللغة العبرية اى الصواب . اقول وليس فى اللغة العبرية حِطّة اومايقرب من لفظها بمعنى الصواب . والتفسير بالحطّ من المعاصى مغفرة من حطّ يحطُّ فى اللغتين اوبالخطيئَة وطلب التوبة اقرب وانسب للنظم فى السورتين البقرة والاعراف

خلاَ « كـ ل أ »

خلاَت الناقة كمنع بركت وحرنت ولم تبرح . وخلاَ الرجل خلُواً لم يبرح مكانه . انظر كلاَ بالكاف ففيه عبريّاً ايضاً ما لخلاَ من معنى الامتناع والاحتباس

داء « دَوَه »

الداء المرض . داءَ يَدَى فهو داءٌ ومُدىٌّ . وقد دِئتَ يا رجل . الماضي العبريّ منه « دَوَه » بفتحين ثانيهما ممدود والواو كنطق ٧ والهاء لا تظهر dava . وهو « دَوِه » بفتح فكسر ممال ممدود davé . وهي « دَوَه » dava — المراثى ٥ — ١٧ ولاويين ٢٠ — ١٨ . والترجمة في النسخة العربية عن الاول قالت حزن قلبنا . والصواب كما هو لفظ النظم بمعناه في اللغتين هاءَ لبُّنا دائياً او مُديئاً . وعن الثاني قالت الترجمة طامث نعت للمرأة . وهو غير اللفظ في اللغتين . وطمث هو ايضاً عبريٌّ ولكنه بالهمز محلّ الثاء . ومعناه العبريّ النجاسة مادياً او ادبياً ومن جملته الطمث اى الحيض . وقيل لها هنا دائية استعارة فالطامث نوع من المرض . والنظم هو وجوب اعتزالها (فاعتزلوا النساءَ في المحيض)

وورد النعت المذكر ايضاً « دَوَّيْ » بفتحين ثانيهما مشدد ممدود فسكون والواو كحرف ٧ — اشعيا ١ — ٥ . ولعل التشديد للمبالغة . وهو وصف للقلب (في قلوبهم مرض) . والترجمة في النسخة العربية قالت سقيم

والداءُ « دِوَيْ » كسر ممال ففتح ممدود فسكون والواو كنطق ١

مزمور ٤١ — ٢ . اى على عرش الداء كما هو النظم . والعرش عبريًا « عِرِس » بكسرين ممالين اولهما ممدود وسين لاشين . وهو هنا بمعنى الفراش او السرير . اما العرس والعروس فعبريًا بالألف محل العين . والترجمة فى النسخة العربية قالت على فراش الضعف . وفرش يفرش عبريٌ مثله عربيًا ولكنه بالسين . ومعنى النظم هو انّ المحسن ليساعدنّه الله وهو على عرش الداء

والمداى اى المفعل « مَدْوِه » فتح فسكون فكسر ممال ممدود وكنطق V والهاء لا تظهر ـ تثنية ٢٨ — ٦٠ . مضافًا الى مصر . يعنى الامراض والاسقام . ينذر الله بها كل من يعصيه

واداءه يُدِيوه متعديًا هو « هِدْوَه » كسر فسكون ففتح ممدود والهاء كالألف المقصورة

وداودُ عليه السلام « دَوِد » بفتح فكسر ممدود وكنطق V david قيل انه من الباب الذى نحن فيه لتوجعه حبًا فى الله . وقيل ولعلّه الارجح من باب ودد لودّه الله عزّ وعلا وقد تقدم فى المقدمة

دَأْدَأَ « دأه »

دَأْدَأَ عدا اشدّ العدو واسرع واحضر وفى اثره تبعه مقتفيًا له . الماضى العبرىّ منه « دَآه » فتح فمد والهاء الف مقصورة . والمضارع « يِدْاِه » كسر فسكون فكسر ممال ممدود — تثنية ٢٨ — ٤٩ . وهو انذار من الله الى الظالمين بقومٍ من اقاصى الارض يداى عليهم كما يداى النسر . او كما هو عربيًا يدأدئ . والترجمة فى النسخة العربية قالت يطير.

وطار يطير عبريٌّ مثله عربياً كعاف يعوف . والنسر عبريًا « نِشر » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وانظر حداً

دبأ « دب أ »

دبأه ودبأ عليه غطّاه وواراه . ودبأ كمنع سكن . ودبأته بالعصا ضربته . ورد منه اسم الفعل اثنى الدَّبْءَ مضافًا الى ضمير المخاطب « دُبْئِخَ » ضم ممال فسكون فكسر ممال ممدود ففتح الخاء كاف الضمير تثنية ٣٣ — ٢٥ . والهمزة فى الاصل العبرىّ الف . واصل المد فى الخاء كاف الضمير انتقل الى الهمزة قبله لسبب الوقف . والنظم هو كايّامكَ دَبْؤُكَ . وهو من بركة موسى عليه السلام للاسباط الاثنى عشر ومنهم سبط الآشير « اَشير » وهو ما هنا . قيل هو بمعنى الحذق والعظَمة . واوّله بعضهم الى الدأْب . وهو باب آخر فى اللغتين . بمعنى انه لا يكلُّ ولا يعيي طول ايام حياته . وقال بعضهم هو بمعنى الغنى واليسر طول مدة حياته . وقيل ان هذا ارجح من غيره . وذهب البعض الى المعنى العربيّ وهو السكون اى الراحة والطمأنينة

والكلمة مجردة لا مضافة كما هى هنا « دُبا » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود والالف رسمية لا نطقية

درأ « درأ »

درأه كجعله دَرْأً ودَرَاءة دفعه (ويدرؤُن بالحسنة السيئة) . (ويدرؤُن عنها العذاب) . وتدرّأ عليه تطاول . الماضى العبرىُّ منه « دَرَا » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِدْرَا » كسر فسكون ففتح ممدود .

وورد منه اسم الفعل فى اشعيا ٦٦ — ١٤ وهو « دِراُون » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود . والنظم هو انّ الله سبحانه وتعالى يتوب على بنى اسرائيل ويلمُّ شملهم ويجمع كلتهم ويرون الفاسقين طِلعُهم اى دودتهم لا تموت ونارهم لا تخبو ويهيؤن اى تكون حالهم حال هؤلاء الفاسقين «دِراُون» لكل بشر . يعنى ان حال هؤلاء تكون معرّة وسبةً تمجهم نفوس البشر وتدرؤهم القلوب نقمةً لهم . وفى دانيال ١٢ ـ ٢ . إنّ واسنى العفر يتيقظون اُولاء لحياة العالَم واُولاء « لِدِرْاُن عوُلَم » . يعنى ان الموتى يبعثون من رقدتهم بعضهم للحياة الابدية وبعضهم للدرء اوالدراءة او التدرىء العالى اى الابدىّ . وترى ان الراءَ هنا ساكنة لا مفتوحة والسبب ان الكلمة هنا مضافة وقد اقتضت الاضافة ايضًا جعل كسر الدال غير ممال . والترجمة فى النسخة العربية بالنسبة الى الموضع الاول قالت رذالة والموضع الثانى ازدراء . وازدرى يزدرى هو من زرى فى اللغتين

دكَا « دكَاَ »

دكَاهم كمنع دافعهم وزاحمهم وتداكؤا ازدحموا وتدافعوا . ويقال داكأت عليه الديون . الماضى العبرىّ منه وقد ورد مشدداً هو «دِكّا» كسر ففتح مشدد ممدود — مزمور ١٤٣ — ٣ . والنظم هو دكّاَ للارض حياتى . والضمير للعدوّ يشكوه داود الى الله . واللام فى للارض بمعنى الى . اى ان العدوّ دفع حياته وزجّها الى الارض . والترجمة فى النسخة العربية قالت سحق . وهو كما هو ظاهر باب آخر وعبرىّه مثله عربيًا

ولكنه بالشين ثم هو ايضاً غير دكّ يدكُّ ودقّ يدقُّ وداكَ يدوكُ فى اللغتين . ولعل السبب فى خطإِ الترجمة اتباعها تفسير الفقهاء العبريين وهم اذا ملكوا ناصية العبرية فلم يملكوا ناصية العربية . ومما يدل على ذلك المعنى قوله فى الامثال ٢٢ — ٢١ لا تدكِّئْ عانياً . اى لا تدفعه لا تطرده لا تنهره . والعانى الفقير المسكين الذليل فى اللغتين ولكنه عبرياً بغير الف ممدود كسر النون . والترجمة العربية هنا قالت لا تسحق

وجاءَ الفعل بمعنى الظلم والاضطهاد — اشعيا ٣ — ١٥ . والنظم هو مالكم تدكُّؤُن عَمِّى . والعمُّ فى اللغتين بمعنى الأُمّة والقوم والجماعة ولكنّ تشديده عبرياً انما يكون عند الاضافة الى الضمير او عند الجمع . والترجمة العربية قالت تسحقونَ

واسم الفعل اى الدكء او التدكُّؤ « دَكّا » بفتحتى ثانيهما مشدد ممدود — مزمور ٩٠ — ٣ . والنظم هو انّ الله يثيب الانسان عند الدكء او التدكِّىْ . واثاب يثيب هنا هو بمعنى ردَّ ارجع أعاد وهو عبرياً بالشين . وعند بمعنى حتى او الى وهى عبرياً « عَد » بفتح العين ممدوداً . اى انه يُميته ولا اذل ولا اخنع من الموت . وفسّره بعضهم ومنه الترجمة العربية بالمعنى المادىّ معنى التراب والانسحاق

ذراَ « دره »

ذراَ الارض بذَرها (وهو الذى ذراَكم فى الارض) . انظر ذرى وعبرياً « ذَرَه » والهاء الف مقصورة . وهما بمعنى واحد . ومنه التذرية اى التفرقة والبذر وهو معنى ذراَ هنا تذرية . وارى ان ذرى هو

الاصل موافقاً لنظيره عبريًا وتفرع منه عربياً ذرأ بالهمز

ردأ « أدر »

الرِدْءُ العُود والمادة والعِدل الثقيل . وردأه به كنعه جعله له رداءً وقوةً وعماداً . واردأه اعانه (فارسله معي رداً يصدقني)

هو عبريًا « أدَر » بفتحين ثانيهما ممدود فعل لازم بمعنى قوى اعتزّ عظم حذق قدر . ومنه فى الخروج ١٥ — ١١ « نِئْدَر » كسر ممال فسكون ففتح ممدود والهمزة فى الاصل العبريّ الف . منفعل بمعنى مفعول . اى مرتدٍ بالقُدُس كما هو النظم . والقدس عبريًا « قُدِش » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . والضمير لله عزّ وعلا . او هو بمعنى القويّ العزيز بالعرش وهو معنى القُدُس هنا . والعرش عبريًا بالسين « عِرِس » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وقدمنا فيما مضى ان العرس والعروس عبريًا بالهمز محل العين . والقوة والعزة عبريان مثاهما عربيين . والنسخة العربية قالت معتزًا فى القداسة . وفى الخروج ايضاً ١٥ — ٦ يَمينُك يا اللهُ « نِئْدَرِي » بالكَوْح . بكسر ممال فسكون ففتح فكسر ممدود . اى بزيادة حرف الياءِ عن اختها التى قبلها . والهمزة فى الاصل العبريّ الف . والكَوْح من كاح يكوح كوحًا فى اللغتين بمعنى قهر وغلب واذلّ . وهو عبريًا « كُحَ » ولكنه ينطق هكذا « كُوَح » ضم ممال ممدود ففتح . والواو هنا محذوفة والاصل اثباتها . والكوح غير القوة وهي ايضاً عبرية من قوى يقوى فى اللغتين . وهو من جملة تسبيح موسى لله عزّ وعلا

بعد اقهار فرعون واغراقه هو وملئِه . والمعنى ان يد الله اى قدرته ومشيئته معتزة بالكوح اى بالغلبة والنصر

والرِدء بجاد للانبياءِ والرعاة . هو عبرياً « اَدِّرة » فتح فكسران ممالان اولهما مشدد ممدود — تكوين ٢٥ — ٢٥ وزكريا ١٣ — ٤ وملوك ٢ — ٢ — ١٣ . وفى هذا المرجع الاَخير ورد مضافاً الى الياهو النبيّ عليه السلام وهو الخضر . ولردئه او ردائه هذا ما له من المعجزات كضرب البحر وجعله له فيه طريقاً يبساً . ومن هنا اَسمى العلامة الياهو كتابه الفقهيّ المعروف باسم « اَدِّرة الياهو » وهو ما دعوته فى ترجمتى اياه بشعار الخضر . والكلمة عند الوقف يبدل كسر دالها المال بالفتح ممدوداً « اَدّرة » — حزقيال ١٧ — ٨

وايضاً بمعنى الردءِ او الرداءِ « اِدِر » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وهو بجاد رحب ومابوس راقٍ — ميخا ٢ — ٥ وزكريا ١١ — ١٣

والفعل المتعدى اى اَرداَ بمعنى اَعان هو عبرياً « هِئْدِير » كسر ممال فسكون فكسر ممدود . والهاء بمنزلة الالف اول الفعل عربياً . والهمزة فى الاصل العبريّ الف . والمضارع « يَأْدِر » فتح فسكون فكسر ممدود — اشعيا ٤٢ — ٢١ . والنظم هو اِنّ الله يُجدل توراةً ويُردىءُ . يُجدل من جدل فى اللغتين بمعنى يُحكِم يُعظِّم يُكرم والتوراة تفعلة بمعنى شرعه وهداه و « يُؤْدِر » وهو عربياً يُردىءُ بمعنى يُعزّ ينصر يحمى يجاّ يقدِّر

وقدر يقدر عربياً متفرع فى اعتقادى من هذا الباب فأدر عبرياً هو عربياً ردأ كما رأيت ويدخل ايضاً فى قدر يقدر ومنه الأدِّير عبريا بمعنى القادر القديرِ . من اسماء الله الحسنى — مزمور ٨ — ٢ و ١٠ . وورد نعتاً لماء اليمّ يضلُّ فيه فرعون وملوه كالرصاص — خروج ١٥ — ١٠ . ونُعت به الأرْز رسوخاً وثباتاً — حزقيال ١٧ — ٢٣

رزأَ « رزه »

رزأَ الشئ نقصه . وارتزأه انتقصه . والرزيئة المصيبة . ورذىَ بالذاى كرضى فهو رذىٌّ اثقله المرض والضعيف من كل شئ

الباب العبرىّ بالقصر ولعله الاصل فى اللغتين وتفرع منه المهموز . ومنه فى صفنيا ٢ — ١١ إنّ الله « رَزَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة . فعل ماض بمعنى رزأَ اوأَرذى او رَذَى متمدياً . ومفعول الفعل كلّ آلهة الارض . وهو باقى النظم . اى نقصهم او انتقصهم او اصابهم بالرزايا او اضعفهم ومحاهم ولم يُبقِ معبوداً سواه . ونقصه عبرىٌّ مثله عربياً ولكنه بالهمز محل القاف

والرذىٌّ وهو من اثقله المرض والضعيف من كل شئ هو عبرياً « رَذِه » بفتح فكسر ممال ممدود . وهى « رَذَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء لا تظهر — حزقيال ٣٤ — ٢٠ . والنظم هو إنّ الله يقضى بين الشاة البريئة والشاة الرذيّة . البريئة عبرياً كما هى عربياً هى بمعنى السليمة البدينة الشديدة . والشاة عبرياً « سِه » بكسر السين ممالاً ممدوداً والهاء

لا تظهر . وهي كناية عن الظالم القويّ وغيره الضعيف المظلوم الذى لا حول له

وفى اشعيا ٢٤ — ١٦ « رَذِى لى » بفتح ممدود فكسر . اى رِذَى لى او وارزيئتاه وامصيبتاه . والترجمة فى النسخة العربية قالت يا تلفى . وفى المزمور ١٠٦ — ١٥ « رَذُون » فتح فضم ممال ممدود . بمعنى الرِذَى كرضى اى الضعف ضعف شهوة الطعام وفقدانها اى اِقهاؤه واجتواؤه. والكلام على بنى اسرائيل يشتهون غير المنّ والسلوى فيجيب سؤلهم حتى يملّوا ويسأموا — سفر العدد ١١ — ١٩ . والترجمة فى النسخة العربية قالت هزال . وهزل يهزل عبرىّ مثله عربيًا مشتق من نزل ينزل فى اللغتين

رفا « ر ف اَ »

رفاَ السفينة كمنع ادناها من الشطّ . والموضع مَرفأ ويضمّ . ورفاَ الثوبَ لاَم خرقه وضمّ بعضه الى بعض . وهو رَفَّاء . ورفاَ الرجلَ سكّنه . وبينهم اصلح . وترافؤا توافقوا

الماضى العبرىّ منه « رَفَا » بفتحين ثانيهما ممدود — اشعيا ٦ — ١٠ واذا وَليته كلمة ممدودة الصدر كما هو فى هذا الموضع لا ممدودة العجز انتقل المدّ من الفاء الى الراء . والمراد بالماضى هنا المضارع معنًى . والممدود الصدر كحادث وممدود العجز كحديث . انظر كتابنا استاذ العبرية . والمضارع « يِرْفَا » كسر فسكون ففتح ممدود والفاء فيه كنطق P . وفعل الامر « رِفَا » كسر ممال ففتح ممدود — سفر العدد ١٢ — ١٣ .

وهو الى الله سبحانه وتعالى دعاءً وتوسُّلا . وليس معنى الفعل عبريًا دائماً المداواة والشفاء بمعناه الخاص كما يظنُّ الكثيرون ومنه الترجمة فى النسخة العربية بل هو من جملة المعانى

وورد بمعنى جبر الكسر — حزقيال ٣٠ — ٢١ وهو « رِفاَه » كسر ممال فضم فمد والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاءً . مفرد « رِفُوُت » وهو ما هنا . بكسر ممال فضم فآخر ممال ممدود والهمزة فى الاصل العبرىّ الف . بمعنى الدواء وما يُعالج به . و « رِفوْءة » كسر فسكون فضم ممدود والهمزة فى الاصل العبرىّ الف — امثال ٣ — ٨ . والكلام على تقوى الله والانتهاءِ عن المنكر يكون « رِفوْءة » للانسان اى رَفأً له بمعنى السلامة

وورد ايضاً بمعنى رضى الله وتوبه عن عبده — ارميا ٣ — ٢٢ . واسم الفاعل اى الرافئ « رُفِا » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود والالف لا تؤثر — ارميا ٨ — ٢٢

وورد مشدّداً ايضاً اى رفّأَ يرفّئ « رِفّا » كسر ففتح مشدد ممدود . « يرَفّا » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . والالف لا تؤثر . والفاء العبرية المشدّدة هى دائماً كنطق P — خروج ٢١ — ١٩ . وهو تكليف للضارب بتمريض مضروبه مع ضمان ضرر عجزه عن العمل . وورد ايضاً بصيغة الافتعال وهو عبريًا كما قدمنا فيما مضى بتقديم التاء « هِترَفّا » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . بمعنى تطلب الرفءِ او الرفاءِ — ملوك ٢ — ٨ — ٢٩

والمرفأ « مَرْفَّا » فتح فسكون فكسر ممال مشدد ممدود والالف لا تؤثر والفاء كحرف p — امثال ٤ — ٢٢ و ١٢ — ١٨ . بمعنى الشفاء والدواء والسلامة . والكلام على الحكمة ولسان الحكماء

ومن هذا الباب اسم روفائيل وهو « رِفَئِل » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود والهمزة فى الاصل العبرىّ الف — اخبار ١ — ٢٦ — ٧ . ومعناه ارفأ يا اللهُ . فالإلّ من اسماء الله والاصل فى معناه القوّة والقدرة وعبريًا بمد كسر الألف ممالاً وتخفيف اللام وتقدم فى المقدمة وكانه اراَف يا الله

وفى اشعيا ٢٦ — ١٤ اموات بل يحيون « رِفَئِيم » بل يقومون . بكسر ممال ففتح فكسر ممدود والهمزة فى الاصل العبرىّ ألف . وبل هنا لتوكيد النفى فى اللغتين . وهى عبريًا بمد فتح الباء . والكلام على اعداءِ الله واعداءِ اهله لا لانهم موتى فلا يحيون بل لا يقومون ولو كانوا رفائيين . هذا هو معنى الكلمة . اى اصحاب رفاء بمعنى الصحة والعافية والقوة والسلامة . والترجمة العربية قالت اخيلة . وهو غير اللفظ والمعنى . بل ضد المعنى فان النظم يريد ان يُضرب عن انهم موتى ويفرض انهم احياء اصحاء اقوياء جبابرة فهم ايضًا لا يستطيعون ان يقوموا فى وجه الله ووجه عباده الصالحين . ويؤكد تفسيرنا هذا ورود الكلمة فى التثنية ٣ — ١١ بمعنى الاشدّاء الجبابرة . والنسخة العربية هنا ترجمت الكلمة بلفظها فقالت الرفائيين . ولعلّ راَف يراَف عربيًا مولّد من هذا الباب

ركاَ « ا ك ر — ك ر ه »

رَكاَ الرَّكيَّة وهى البئر حفرها . وركاَ حفر واصلح كاَرْكى . هو عبريًا كما هو عربيًا ايضاً « ا كر » و « كَرَه » اى كرى فالهاء الف مقصورة . امّا كره يكره فهو عبريًا كرح ويدخل فى هكر كما سيجىء فى الاجزاء التالية ان شاءَ الله

زاءَ « زوه »

زاءَ الدهر به انقاب به . وزَوْءُ المنيّة ما يحدث منها . لعله من زوى يزوى فى اللغتين وسيجىء فى محله

رماَ « رم ا — رم ه »

مرمّآت الاخبار اَباطيلها . قلت فالفعل منه رمأ يرمّئُ . وهو عبريًا « رَمَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة . وآراميًا « رَماَ » اى انه مهموز مثله عربيًا . ولعله من رمى يرمى فهو عبريًا بالمعنيين معنى الرمْىِ والترمِيءِ . والماضى منه فى هذا الباب « رِمَه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء كما قدمنا الف مقصورة — امثال ٢٦ — ١٩ والنظم هو اِنه كمن يتلهّى يارِاءِ الشرار والسهام والموت مَن يرمّئُ صاحبه ثم يزعم انه مزاح . والنسخة العربية قالت يخدع . ولا ريب فمعنى الفعل عبريًا غشّ وخدع وغرّر . ومنه عربيًا مرمّآت الاخبار اباطيلها

وفى المزمور ١٢٠ — ٢ « لِشُون رِميّه » اى لسان ترمِيءٍ . كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . وهو من باب « لوش » هو عربيًا بالثاءِ لاث يلوث اى لاك يلوك ومنه اسم اللسان . والكلمة الثانية كسر ممال فغير

ممال ففتح مشدد ممدود والهاء لا تظهر . والنظم تضرعْ الى الله ان ينصلّه من شفة الشقر ومن لسان الترمِيءِ . ونصلّ ينصلّ بمعنى خلّص في اللغتين وخلّص ايضاً عبرىٌّ ولكنه بالحاءِ. والشفة عبرياً بالسين . والشُقَر كصرد الكذب وعبرياً بكسرين ممالين اولهما ممدود وعند الوقف يبدل كسر الاول بالفتح مع المدّ . والترجمة في النسخة العربية قالت نجّ نفسي من شفاه الكذب من لسان غش

وفي ميخا ٦ — ١٢ « رِمِيّه » الكلمة نفسها اى ترمِيٌ بفيهم اى بفمهم . والترجمة في النسخة العربية تصرفت فقالت ولسانهم في فمهم غاشّ

وفي المزمور ٣٦ — ٤ « مِرْمَه » كسر فسكون ففتح ممدود والهاء لا تظهر . مفعل بمعنى ما قبله

زناَ « ز ن ه »

زناَ اليه زَناً وزنُواً لجاَ وفي الجبل صعد والظل قلص ودنا بعضه من بعضٍ واليه دنا واسرع ولزق بالارض . واَزناَه الجاَه . وزنّاَ عليه ضيّق

وظاهر ان هذا الباب هو غير زنى يزنى بالقصر وهو الباب العبرىٌّ ولكنه يشمل المهموز ولعل المقصور في اللغتين هو الاصل والمهموز في العربية مولّد منه فان الاصل في معنى الزنا الانصراف والالتجاء الى غير الجائز الحلال ولذا هو جاء عبرياً بمعناه العامّ والخاص . ومن المعنى السابق « زَنِيتَ » فتح فكسر ممدود ففتح اى زَنَيْتَ عن الله كما هو في ... هوشع ٩ — ١ . بمعنى قلص عن الله وحاد وانصرف ولجاَ الى

غيره . فالعربية شطرت الباب الى مصراعين كل شطر بمعناه الخاص .
وكثيراً ما فعلت مثل هذا

وانظر ايضاً التثنية ٣١ — ١٦ والنظم هو و« زَنَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة فعل ماض والمراد به ما قد يكون . والنظم وعيدٌ ونذير اذا زنى القوم بمعنى زناَ عن الله الى معبود سواه اى لجأَ وانصرف الى غيره . والنسخة العربية قالت يفجر فنظر المترجم الى المعنى العامّ المعروف ولم يفقه الى اصله اللهم الا اذا كان مراد المترجم بالفجور معناه الخاصّ وهو كما هو عبريًا العصيان والمخالفة والعدول والكلل ففجر يفجر عبرىٌّ مثله عربيًا كما سيجئُ فى محله ولا اظنُّ المترجم خطر له هذا المعنى.

سباَ « س ب اَ »

سباَ الخمر كجعل سبْأً وسباءً ومَسْبَأً كاستباَها شراها . وبيّاعها السبّاء . وصئِب من الشراب كفرح روىَ وامتلاَ فهو مصاَب كمنبر . الماضى العبرىُّ منه « سبَا » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِسْبَا » كسر فسكون ففتح ممدود . واسم الفاعل « سوُبِا » ضم فكسر الباء ممالين ثانيهما ممدود والاَلف لا تؤثر — تثنية ٢١ — ٢٠ والنظم هو زالٌ وسابوٌّ . او مِصْاَبٌ . والكلام على الابن العاقّ يؤدبهاَ بوه . والزالُ هو عبريًا بلا ادغام « زُولِل » ضم فكسر اللام الاُولى ممالين ثانيهما ممدود . والنسخة العربية قالت مسرف وسكّير . وباب س ر ف عبرىٌّ مثله عربيًا ومعناه العبرىُّ وهو الاصل الاحراق ويدخل ايضًا فى شرُف

يشرف وهو ايضاً بالسين عربيًا . وسكر يسكر عبرى* كذلك مثله عربيًا ولـكنه بالشين

وفى اشعيا ٥٦— ١٢ هلمّوا الى الوَيْن و « نِسْبَئَه » سَكَرًا . الوَيْن بمعنى النبيذ وعبريًا « يَيِن » فتح ممدود فكسر ممال . والكلمة الثانية فعل مضارع بمعنى ولنَسْبَأْ . كسر فسكون فكسر ممال ففتح ممدود والهمزة فى الاصل العبرىّ الف والهاء زائدة للاشباع . والسكر محركةً بمعنى الخمر وهو عبريًا « شِكَر » كسر ممال ففتح ممدود . والنظم تقريع لمن هذه حاله . والخاء كاف مرخّمة

وفى اشعيا ايضاً ١ — ٢٢ « سُبْئِخْ مَهُول بَمّيِم » اى سَبُوْئُكِ مهول بالماء . بمعنى ممزوج او مخلوط . وفى النسخة العربية خمرك مغشوش بماء . بضم السين ممالاً فسكون فكسر ممال ممدود فسكون الخاء كاف الضمير المؤنث المفرد والهمزة فى الاصل العبرىّ الف . و « مَهُول » كمَلول* بمعنى ممزوج او مخلوط . ومزج عبرى* مثله عربيًا كخلط ولـكنه بالحاء . ولعله يدخل عربيًا فى ه م ل ومنه الهِمْل الثوب المرقّع او فى ه ا ل ومنه التهاويل الالوان المختلفة والتهويل التشنيع . والـكلمة الثالثة فتح الباء حرف جرّ ففتح مشدّد ممدود فكسر بمعنى الماء وهو اسم جنس لا واحد ولا جمع له . ومضافاً « مِى » بكسر الاول ممالاً ممدوداً

وسبَأ* كجبل ويمنع من الصرف بلدة بلقيس ولقب يَشْجُب بن يعرُب وهو عبد شمس (من سبأ بنبأ) هو عبريًا « سِبَا » كسر ممال فتح ممدود والالف بلا همز . وهو ابن كوش بن حام بن نوح —

تكوين ١٠ — ٧ . وبلدة فى شمال ارض كوش اى الحبشة — اشعيا ٤٣ — ٣

سلاَ « س ل ه »

سلاَ الجذع نزع سُلاّءه اى شوكه . هو عبريًا « سِلُّون » كسر فضم ثمال مشدد ممدود — حزقيال ٢٨ — ٢٤ . والنظم هو انه لا يهى عَودًا لبيت اسرائيل « سِلُّون » ممائر وقوصٌ مُكئِب . لا يهىء اى لا يكون فى اللغتين وسيجىء فى محله . وعودًا بمعنى بعدُ وهو « عُود » كيوم وصوم بلغة العامة . وممائر هو عبريًا « مَمْئِير » فتح فسكون فكسر ممدود والهمزة فى الاصل العبرىّ الف . من مارَ فى اللغتين بمعنى مفسد ومِئرٌ ككتف وامير شديد والمِئرَة الذحل والعداوة ومئر الجرح كسمع انتفض وعليه اعتقد عداوته . والبيت هنا لانه مضاف هو كنطقه العامىّ . وغير مضاف « بَيت » فتح ممدودفكسر . واسرائيل تقدم فى المقدمة . والقوْص ونطقه العبرىّ كقوم وقول بلغة العامة بمعنى الشوك والحسك . ومُكئِب من كئب فى اللغتين بمعنى مؤلم موجع ونطقها العبرىّ « مَخئِيب » فتح فسكون فكسر ممدود والهمزة فى الاصل العبرىّ الف اسم فاعل متعدٍّ

والنسخة العربيـة ترجمت كلمة الممِئر او المئرِ او الممائر وهو صفة للسلاّء بقولها سلاّء ممرِّر . وهو خطأ ظاهر فرّ يمرّ ضد حلا يحلو باب آخر فى اللغتين

سواَ « ش و اَ »

ساءه سَوْاً فعلَ به ما يكره . وسؤت به ظناً اساْت به الظنّ واساء به واليه وعليه نقيض احسن (وان اساْتم فلها — وان اساْتم فعليها) والسوْء بالفتح القبيح وبالضم الهزيمة والشر والردى والفساد (وعليهم دائرة السوْء) وقرئ بالوجهين (لنصرف عنه السوء — تخرج بيضاء من غير سُوء)

هو عبريًا « شَوْا » تنطق هكذا chave بمعنى الشرّ — مزمور ٢٦ — ٤ . وبمعنى اللغو الباطل والكذب والعبث والغرور — اشعيا ٥٩ — ٤ وايوب ٧ — ٣ ومزمور ١٢٧ — ١

وساَى بينهم افسد (ثم كان عاقبة الذين اَساؤا السوآى) بمعنى جهنم من ساَى هو عبريًا بالشين « شَاَه » بفتح فمد والهاء الف مقصورة . ولعلّ هذا الباب هو الاصل وتولّد منه ساء

شاء « ى ش ه — ش ى ه »

شئته اَشاؤه شَيْئًا ومشيئَة ومَشاءَة ومشائية اردته . والاسم الشيئَة وكل شئ يشاؤه الله . والشئ معروف . واَشاءه اليه الجاَه

مما ورد منه « تُوشِيّه » ضم فكسر ففتح مشدد ممدود والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاء — ايوب ١٢ — ١٦ . بمعنى الكوْح القوة العظمة . وفى النسخة العربية الفهم . وهو خطأٌ . والكلام على الله سبحانه وتعالى . والكلمة فى النظم مرادفة للعز قبلها . والصواب المشيئة بمعنى القوة والمقدرة . ووردت بمعنى الشيء والارادة والعمل — ايوب

٥ — ١٢ وفى النسخة العربية القصد . ووردت مرادفةً للعظة — امثال ٨ — ١٤ . والكلام للحكمة تقول ان لها العظة والمشيئة . والعِظة عبرياً « عِصَه » كسر ممال ففتح ممدود . وعند الاضافة تفتح العين وتنقلب الهاء تاءً

وفى ميخا ٦ — ٩ قول الله يَقرأُ بمعنى ينادى و « تُوشِيَّه » اى والمشيئة يراها اسمُه . والنسخة العربية قالت والحكمة . والحكمة عبرياً « حُخْمَه » ضم ممال فسكون ففتح ممدود

والشئُ والشيئَة « يِشْ » كسر الاول ممالاً ممدوداً — تكوين ٢٣ —٨ . والنظم هو ان كان شئٌ اوشيئةٌ فى نفسكم . بمعنى هلاَّ تشاؤُن . والخطاب من ابراهيم عليه السلام وقد توفى اللهُ امراَته سريّة « سَرَه » فى حبرون فطلب الى بنى الحيت مقبرةً لدفنها بها بقوله لهم ان شاءت نفسكم اَن تعطونى مقبرة لادفن ميّتى بها

ووردت الكلمة ايضاً بمعنى الوجود والايجاب — تكوين ٢٨ — ١٦ . فقد تجلّى الله على ابراهيم فى المنام فى حاران فلما استيقظ قال حقاً « يِش » اللهُ فى هذا المقام . وبمعنى الشىء والهدية « شَيْ » بفتح ممدود فسكون — مزمور — ٦٨ — ٣٠

ومن ملوك بنى اسرائيل « يُاشِيَّهُو » ضم ممال فكسر الشين ففتح مشدد ممدود فضم والاَلف لاتؤثر . والمعنى يشاءالله . فالياءوالهاء والواو آخر الاسم من اسماء الله — ملوك ٢ — ٢١ —٢٣ . وهواسم علم والعامّة تحرف الشين سيناً

شنأ « س ن ا — ش ا ن — ش ن ا »

شناه كمنع وسمع شنأ وشناءَة ومشناَة ومشنأ ابغضه .
والمشنأ كمقعد القبيح وان كان محبَّبًا والذى يبغض الناس

الماضى العبرىّ « سَنا » فتح فكسر ممال ممدود . والمضارع « يِسْنا »
كسر فسكون ففتح ممدود . ومنه فى اللاويين ١٩ — ١٧ « تِسْنا »
كسر فسكون ففتح ممدود . اى لا تشنأ رفيقك كما هو النظم . اى
لا يبغضه . ولا عبرياً « لُا » بضم اللام ممالا ممدوداً والاَلف لا تؤثر
على هذا الضم الممال واَبغض يبغض هو عبرياً « بَغَد »

والشانئ اسم الفاعل (اِنّ شانئك هو الابتر) « سُنِا » ضم فكسر
ممالان ثانيهما ممدود — تثنية ٤ — ٤٢ . والنظم هو انّ من قتل خطأً
وهو غير شانئٍ لمن قتله ناصَ اى بارح وفارق وجه اهل الدم الى بلد
من بلادٍ ثلاث تفادياً من الاثّار

والشناءة « سِنْا َه » كسر فسكون فمد والهاء لا تنطق وتنقلب تاءً
عند الاضافة — الجامعة ٩ — ١ . والنظم هو حتى الهابة حتى الشناءة
بيد الله .

وشاناَه مشاناَة جافاه وقاطعه وعاداه . مفاعلة ورد منها فى سفر
العدد ١٠ — ٣٥ ما نصه قم يا الله فينفض آبوك وينوصَ « مِسَنْئِيخَ »
من اَمامك . بكسر ممال ففتح فسكون فكسر ممال ممدود ففتح . والهمزة
فى الاصل العبرىّ الف والخاء كاف الضمير . اى مشانئُوكَ . وقام يقوم
عبرىٌ مثله عربياً . وانفضّ ينفضُّ من باب ف و ض هو عبرياً بالصاد

ويدخل ايضاً فى مثله عربياً وفى فيص وفيض وفضض . وابى يأبى هو مثله عبرياً « اَبَه » والهاء الف مقصورة غير ا بَهَ يأبه فى اللغتين . وناص ينوص عبرياً بالسين

والشنآن سهولة الامر والراحة والدعة وضد الشدة وضد التباغض . هو عبرياً بتقديم الالف من باب آخر هو « شأن » بالشين « شَئَنَ » بالفتح ممدود الهمزة وهى فى الاصل العبرى الف — اشعيا ٣٣ — ٢٠ وهو نعت للنوى بمعنى الدار والمسكن فى اللغتين . وهو عبرياً « نَوِه » فتح فكسر ممال ممدود والواو ٧ والهاء كالياء المقصورة . والكلام على اورشليم . يعنى انها دار راحة ودعة وطمأنينة وانها كما هو باقى النظم اَهلٌ بمعنى الخيمة وهو الاصل فى الأهل بمعناه المعروف بل يظعن بمعنى لا فى اللغتين تقريراً وتوكيداً لما قبلها اى لا يتقاقل ولا تقلع اوتاده . وظعن يظعن هو عبرياً بالصاد . وبَلْ هى عبرياً بمد فتح الباء

ووردت الكلمة ايضاً عبرياً مثلها عربياً اى بتقديم الشين ولكن بكسرها « شِنْآن » — مزمور ٦٨ — ١٨ . وقيل انها كناية عن الملائكة . واوّلها المفسرون كالترجمة العربية الى باب « ش ن ه » هو عربياً سنى وثنى . لمعنى التسنى والتثنية اى الكثرة ولذا عبرت عنها الترجمة العربية بلفظة التكرار . وهو غير ما اراه فالكلمة هنا بالهمز وباب « ش ن ه » مقصور فالهاء الف مقصورة فلابدّ للكلمة من صلة بمعنى الشنآن عربيةً وهى عبرياً كما قدمنا بتقديم الهمز

صباَ « ص ب أ »

صباَ كمنع وكرم صباً وصبواً خرج من دين الى دين . وصباَ العدوّ عليهم دلّهم . والظلف والناب والنجم طلع كاَصباَ . والصابؤن يزعمون انهم على دين نوح عليه السلام . واَصباهم هجم عليهم وهولا يشعر بمكانهم

الماضى العبرى منه « صَبَا » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِصْبَا » كسر فسكون ففتح ممدود . واسم الفاعل « صُوبِا » ضم فكسر الباء ممالين ثانيهما ممدود . والالف لام الفعل . ومعنى الفعل واحد فى اللغتين فصباُوا عبريّاً تقدموا وتجمعوا واَعدُّوا انفسهم للجهاد لله والعمل لما يقضى به امر الله وصباَ الاعداء زحفوا وهجموا

ومنه فى سفر العدد ٣١ — ٧ فصباُوا على مَدْينَ . والكلام على بنى اسرائيل بامرة موسى عليه السلام . ومدين عبريّاً بكسر الميم ومد فتح الياء . وفى اشعيا ٢٩ — ٧ « هَصُّبْئِيم عَل اَرِيئِل » اى الصابؤن على اَريئِل . بفتح الهاء اداة تعريف فضم ممال مشدّد فكسر ممال فغير ممال ممدود والهمزة فى الاصل العبرى الف . والكلمة الثانية بفتح العين ممدوداً . اى على . ووردت ايضاً بالياء مثلها عربياً ولكن بكسر اللام ممالاً ممدوداً — ايوب ١٨ — ١٠ . والكلمة الثالثة وهى اَرِيئِل بفتح فكسر فآخر ممال ممدود وهى فى الاصل العبرى الف كناية عن بيت المقدس . مركّب من « اَرِى » فتح فكسر ممدود او « اَرْيِه » فتح فسكون فكسر ممال ممدود والهاء لا تظهر . من باب « اَرَه » هوعربياً

اَرى فالهاء الف مقصورة . يقال اَريتُ الشئَ اثبتّه ومكنته واَريت النارَ عظمّها . ومنه فى العبرية الاسد وهو معنى الكلمة هنا لعظمته ومكانته . مضافاً الى الجزء الثانى من الكلمة وهو « اِل » بكسر ممال ممدود وتخفيف اللام هو عربياً الإلُ ومنه اللهُ والاصل فى معناه القوة والمقدرة . والليث ايضاً عبرىٌ ولكنه بالشين ومدٌ فتح اللام « لَيش » والنظم هو انَّ الصابئين على بيت المقدس اسدِ الله انما يكون امرهم كرؤيا المنام

والصبأُ اسم الفعل « صبَا » بفتحين ممدود الثانى . وورد بمعنى الجند — سفر العدد ٣١ — ٣ . وبمعنى الجهاد والقتال والحرب — ٤ — ١٩ و ٢٧ . واُطلق على ما بالسموات من كواكب ونجوم — تكوين ٢ — ١ وتثنية ٤ — ١٩ . واشعيا ٣٤ — ٤ وهنا تجد حركةالصاد الكسر الممال بدل الفتح لسبب الاضافة . وانظر ضَباَ

صياَ « ى ص اَ »

الصاءَة والصاء الماء الذى يكون فى السلى او على راْس الولد كالصاَة . وما يخرج من رحم الشاة بعد الولادة من القذى . وصيّا راْسه بلّه قليلاً او غسله فلم ينقّهِ . والاسم الصيئة

الماضى العبرىُّ منه « يَصَا » بفتحين ثانيهما ممدود . وقدمنا فى المقدمة ان كل فعل ياَئىّ الفاء عبرياً هو واوِيُّها عربياً كورد وعد ولد وحم وسن فهى عبرياً بالياء محل الواو الا يقظ فقد بقى عربياً كما هو عبرياً . والمضارع « يِصِا » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود . وهو عبرياً بمعنى وصى يصى

عربياً كوعى يعى اى خرج واتصل . وايضاً يدخل فى صياً عربياً وهو مانحن فيه . واورده اللسان فى صواَ . ووصى الثوبُ عربياً كوجل اتسخ

فمن ذلك فى اشعيا ٤ — ٤ و ٢٨ — ٨ « صُاٰه » بضم الصاد فمد الالف والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاءً . بمعنى الصاءة عربيًا . وغلب على العذِرة . والنسخة العربية قالت قذر . وهو من اصل معنى الفعل عبريًا معنى الخروج والوصول والاتصال وهوهنا عربيًا كما قدمنا وصى يصى كوعى ومنه تولّد صياً عربيًا وهو ما نحن فيه وصواَ وهو ما ذكره اللسان ووصيٌ وقد تقدم بمعنى اتسخ وصيّاً يقال صيّاً النخل ظهرت الوان بسره واضاء يضئ فهو خروج النور ووصوله واتصاله والضوءُ ضوءٌ وسيجيء فى محله

وبمعنى الصاءة والصاء والصاٰة . اى بمعنى القذى والقذر والعذرة ايضاً « صِا » بكسر الاول ممالاً ممدوداً — اشعيا ٣٠ — ٢٢ . وفسره بعضهم بانه فعل امر اى صِ من وصى كوعى اى اُخرج . كذلك فى حزقيال ٤ — ١٢ « صِاٰه » كسر ممال فمدٌ والهاء لا تظهر وعند الاضافة كما هى هنا تنقلب تاءً

و « صُواِى » ضم ممال فكسر ممدود . بمعنى المتسخ . والجمع « صُواِيم » ضم ممال فكسر ممدود — زكريا ٣ — ٣ . وصفٌ للابجدة جمع بجاد بمعنى الكساء او الثوب . وهو عبريًا « بِغِد » بكسرين ممالين اولهما ممدود . والجمع « بِغَدِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود

ومن ذلك ايضاً فى اشعيا ١١ — ١ وصَى خِطِرْ من جِذع يِشاىْ .

وَصَى اى خرج ووصل واتصل فعل ماضٍ هو عبريًا « يَصَا » وقد تقدم والخِطْر الغصن وبالفتح الشرف والقدر والمثل فى العلوّ وعبريًا « حُطِر » بضم فكسر ممالين اولهما ممدود . والجذع ساق النخلة ونحوها وعبريًا بكسر ممال ممدود ففتح . ويشايْ لقب ابى داود عليه السلام . والمراد بالخطْر كما هو ظاهر داود . والنسخة العربيــة قالت يخرج قضيب من جذع يَسَّى . وخرج يخرج هو عبريًا بالحاءِ كما يدخل ايضًا فى ح ر ج عربيًا . والقضيب من باب ق ص ب فى اللغتين وهو الاصل فى قضب عربيًا بالضاد

فالباب العبرىّ وهو « يَصَا » هو عربيًا وصى كوشى ويدخل فيما تولّد عربيًا من هــذا الاصل وهو صياً وصواً وصيّاً ووصاً او وصيً وضواً وضاْضاً

ضاضا « ى ص

الضِئْضِيَ وكجرجير وهدهد وكسرسور الاصلُ والمعدن او كثرة النسل وبركته . هو عبريًا كما قدمنا فى الباب السابق من فعل « يَصَا » ومنه فى اشعيا ٤٤ — ٣ « بِرْختِي عَل صِئِصَئِيخَ » بَرَكتى على ضِؤضِئِكَ. بكسر فسكون ففتح فكسر ممدود والياءُ كما فى العربية ضمير المتكلم . والبَرَكة اى بلا اِضافة « بِرَخَه » كسر ممــال ففتحان ثانيهما ممدود . واسم علم . وعلى عبريًا « عَل » بمد فتح العين وقدمنا فى باب صباً انها وردت ايضًا بالياءِ مكسورة اللام ممالاً . والكلمة الثالثة بكسرين ممالين

ففتح فكسر ممال ممدود ففتح الخاء كالكاف ضمير المخاطب المذكر . امّا المؤنث فالسكون . والهمزة فى الاصل العبرىّ الف . والنسخة العربية قالت على ذريّتك . والخطاب من الله سبحانه الى اسرائيل . والمراد بالصِئِضِىء هنا الذرية كالترجمة والنسل وما يتفرع . وهو كما قدمنا من « يَصَا » بمعنى وصى كوعى خرج ووصل واتصل . وهو بلا اضافة « صِئِصَا » كسران ممالان ففتح ممدود . والهمزة فى الاصل العبرىّ الف . والجمع « صِئِصَئِيم » كسران ممالان ففتح فكسر ممدود — اشعيا ٢٢ — ٢٤ . والذريّة وهو ما فى النسخة العربية هى من باب ذرر فى اللغتين مشتقّ من ذرى فيهما ايضاً

ضبا « ص ب ه »

ضبا كجمع ضبأ وضبوأ وهو ضبئ كـكريم لصق بالارض والصق واختبأ واستتر ليختل . وطرأ واشرف ولجأ ومنه استحيا . واضطّبأ اختفى . انظر صبا وقد تقدم وفيه فى اللغتين معنى النزال والقتال . وفى زكريا ٩ — ٨ « وِحَنِيتِ لِبِيتِي مِصَّبَه » اى واحنو لبيتى مضطّبأ . اى يجعل له والمراد به بيت المقدس مختبأ مستتراً كمينًا ملجأ يحامى به عن البيت من الاعداء . يعنى انه يحرسه ويحميه . والخطاب لله وحيًا على زكريا عليه السلام . والنسخة العربية قالت واحلّ حول بيتى بسبب الجيش . باعتبار ان الكلمة هى من باب صبا . وهو فى اللغتين كما تقدم فى محله بمعنى الحرب والقتال والنزال . ولكنّ هذا الباب مهموز والكلمة عبريًا من باب « صَبَه » اى صبا يصبو بالقصر

ومنه عربيًا الصبيُّ بمعنى الناتىء ومنه معنى الحصن او القلعة هنا ثم معنى ضباً عربيًا ومنه المضطَباُ وهو ما ارى ان يكون معنى الكلمة العبرية هنا

وقوله « حَنيتِ » فتح فكسران اولهما ممدود والتاء ضمير المتكلم تبنى كما ترى على الكسر . اما تاء المخاطب فكما هي في العربية على الفتح . وتاء المؤنث ساكنة . اى حنَيْتُ اَو حنوتُ بمعنى انعطفُ لبيت المقدس مضطَّباً اى حصنًا وحمًى . والصيغة للماضى والمراد به المضارع تحقيقًا له . والبيت عبريًا بمد فتح الباءِ فكسر الياء . ومضافًا كنطقه العامىّ . واللام فى قوله « لِبيتِي » حرف جر وهى بالكسر الممال والياء ضمير المتكلم مثله عربيًا وكسر التاء ممدود

وحلّ يحلُّ وكلة حَوْل والجيش واصله من جوش عبريًا كل هذا وهو ما فى الترجمة العربية عبرىٌّ مثله عربيًا

ضوا « ى ص ا »

ضوءًا عن الامر تضوا ةًحاد . والحيدان خروج ووصول واتصال وهو من معانى الباب العبرىّ هنا اى وصى يصى عربيًا كوعى وقانا انه الاصل لما تولّد عنه ومنه ضوءًا وهو ما هنا . وضاء هو لمعنى خروج النور ووصوله واتصاله . وانظر صياً وقد تقدم

طناً « ط ن ا »

الطِنُ شئ يتخذ للصيد كالربيئة . هو عبريًا « طِنِا » بكسرين ممالين اولهما ممدود والالف لاتؤثر — تثنية ٢٦ — ٢ . والترجمة العربية

قالت سلّة . وهو غير اللفظ فى اللغتين . والسلّة سليلة مغشاة أدمًا تكون مع العطارين . والأدَم محركة الجلد . وذكر الطِنء هنا هو لمناسبة وضع الفاكهة به

ظمأ « ص م ا »

ظمئ كفرح عطش او اشدّ العطش . الماضى العبرىّ منه « صَمِا » فتح فكسر ممال ممدود . وظَمِئَتْ « صَمِاَه » فتح ممدود فكسر ممال فمدّ والهاء لا تظهر — مزمور ٦٣ — ١ . اى ظمئَتْ لك نفسى كما هو النظم والخطاب كما هو ظاهر من داود الى الله . والمضارع « يِصمَا » كسر فسكون ففتح ممدود . وفى اشعيا ٤٩ ـ ١٠ ولا يَظموأ . لا هى عبريًا كما قدمنا فيما مضى بضم اللام ممالاً ممدوداً . ويظموا « يِصمَاو » كسر فسكون ففتح ممدود فضم . اى لا يرغبوا ولا يظمأوا كما هو النظم . ورغب يرغب بمعنى اضطر واحتاج وجاع فى اللغتين وعبريًا بالعين . والكلام على عباد الله راضياً عنهم تائباً عليهم . وفى القرآن مثل هذا وهو (لا تظموأ فيها)

والظمِئ او الظمآن (يحسبه الظمآن ماء) هو « صَمِا » فتح فكسر ممال ممدود — امثال ٢٥ — ٢١

والظمأ بسكون الميم وبفتحها كالظماء « صَمَا » بفتحين ثانيهماممدود اشعيا — ٤١ — ١٧ . والنظم هو لسانهم بالظماء سنتت . والكلام على العانين البائسين المساكين . والنسخة العربية قالت لسانهم من العطش قد يبس . وسنت يسنت وهو عبريًا نشت هو بمعنى الجدب وقلة الخير

يقال اسنتوا اجدبوا والسنت ككتف القليل الخير والسنُّوت من يصاحبك فيغضب من غير سبب . واللسان عبريًا غلب عليه التأنيث . وهو من لاش يلوش عبريًا اى لاث يلوث عربيًا بمعنى لاك يلوك . ونطقه هكذا « لَشُون » فتح فضم ممال ممدود . ومضافًا بكسر اللام ممالاً بدل الفتح . ويبس ييبس وهو ما فى النسخة العربية عبرىٌّ مثله عربيًا ولكنه بالشين

والظماءة اسم فعل ايضاً كالظما والظماء هو عبرياً « صِمْأَه » كسر فسكون فمدٌّ والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاءً — ارميا ٢ — ٢٥ وايضاً « صِمَّاُون » كسر ففتح مشدد فضم ممال ممدود — تثنية ٨ — ١٥ مضافةً اليه البرّيّة حيث كان بنو اسرائيل من جملة اوصافها . واسم الفعل هنا اشدُّ معنى من غيره . وورد ايضاً فى اشعيا ٣٥ — ٧ بمعنى اسم مكان والمراد به البرّيّة ايضاً . والنظم هو انَّ الله فجّره منابع ماء

عبأ « ع ب ه »

العَباء الاحمق الثقيل الوخم . الماضى العبرىُّ منه « عَبَه » فتحان ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة . والمضارع « يَعَبِه » فتحان فكسر ممال ممدود . ومنه فى التثنية ٣٢ — ١٥ « عَبِيتَ » فتح فكسر ممدود ففتح . اى عَبِئْتَ . اى صار عباءً . والنظم هو انه سمِنَ عَبِئَ كَسِيَ . وسمن يسمن عبرياً بالشين . وكَسِيَ عبرىٌّ مثله عربياً بمعنى اكتسى . اى اكتسى لحماً وامتلاً . وما اقربه الى غبا يغبي غباوةً فهو غبيٌّ اى ضد الذكيّ فلعله مشتق منه . كما انى ارى انَّ عبأَ بالهمز وهو ما نحن فيه

مولّد من عبا او عبي بالقصر وهو ايضاً بمعنى المهموز . وقلت ان المقصور الاصل لان العبريّ مقصور مثله . وبين العَبَاء الاحمق الثقيل الوخم والغباوة والتعبئَة اى تعبئَة المتاع وغيره وتعبئ الطيب اى صنعه وخلطه كل ذلك بينه وبين بعضه صلة باصل المعنى وهو ثقل الشيء واندماجه فى بعضه وظلمته وكثافته ويرجع كما قدمنا الى فعل واحد هو عبا او عبي فى اللغتين

والعباء اى اسم الفاعل هو عبريًا « عَب » بفتح الاول ممدوداً وهى « عبَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء للتأنيث لا تظهر ما لم تنقلب تاء عند الاضافة — ملوك ١ — ١٢ — ١٠ . والنظم هو « قَطَنِّى عَبَه مِمَّتْنِي اَبِى » اى خنصره اَعباُ من مَتْنَىْ ابيه . والنسخة العربية قالت اغلظ . والخطاب من رِحَبْعام ملك اسرائيل الى رعاياه بعد ان التمسوا منه ان يكون رحيماً بهم ناسبين الى ابيه سليمن القسوة قبله فاجابهم هذا الجواب متبعاً رأى الاحداث تاركاً رأى غيرهم مما اضاع عليه الملك وشتّته

الكلمة الأُولى وهى « قَطَنِّى » بفتحين اولهما ممدود فكسر مشدد ممدود من باب « قطن » والياء ضمير المخاطب . هو عربيًا قنّ وقنت بمعنى القلة والصغر والحقارة والنحافة . ومن ذلك معنى الخنصر لانه اقلّ واصغر الاصابع . والكلمة الثانية عرفناها وهى اَعباُ . والثالثة « مِمَّتْنِي » بكسر الميم وهى ميمُ مِن حرف جرّ ادغمت نونها فيما بعدها شددتها بالغنة مالاً فسكون فكسر ممال والياء لسبب الاضافة الى الاَب بعدها

فالاصل وهو المتنانِ مثنّى متن « مُتْنَيِم » ضم ممال فسكون ففتح ممدود فكسر ولم يرد الا مثنّى هكذا وهما مَتْنا الظهر اى مكتنف الصُلب . ومنه مَتَن ومتّن فى اللغتين . والكلمة الباقية وهى « اَبِى » بفتح فكسر ممدود والياء ياء الاضافة وبلا اضافةٍ « آب » بمد فتح الاَلف

والعِبءُ بالكسر الحمل والثقل من اىّ شيء كان . هو عبريًا « عَبِي » فتح فكسر ممدود — ايوب ١٥ — ٢٦ . والكلام على الانسان يتهجم على الله . قال النظم بعُنقٍ . ثم عطف عطف بيان بقوله « بَعَبِي » اى بعبء ظهر مجنّه . شبّه العنق فى نظر صاحبه بظهر المجنّ ذى العبء . اى الشديد القوىّ الغليظ . والظهر بابه العبرىُّ بالصاد . ولكنّ الكلمة هنا « جَبِّي » فتح فكسر ممال مشدد ممدود والياء ياء الاضافة الى المجنّ بعدُ . جمع « جَب » بفتح الاول ممدوداً . من باب جبب فى اللغتين بمعنى وجه الشيء وظهره والناتىء منه . ومنه فى العربية الجبوب وجه الارض او ظهرها والجباب الزبد . والمجنُّ الترس ونطقهُ العبريُّ « مَغِن » فتح فكسر ممال ممدود . ولاضافته هنا الى الضمير شددت النون . والغين جيم مرخّمة . من باب جنّ فى اللغتين لانه يستر ويقى . وورده عربيًا فى باب م ج ن خطأٌ

وعبأَ المتاعَ والامرَ كمنع هيّأه والجيشَ جهزه كعبّأه . ورد مثله فى كتب اهل الفقه واللغة اعنى العبرية كما هو ظاهر

وفى سفر الملوك ١ — ٧ — ٤٦ « مَعَبِي هَاَدَمَه » اى مَعَابِىءِ الاَدَمَة بمعنى الارض فى اللغتين . بفتح الميم والعين فكسر الباءِ ممالاً

ممدوداً . والادمة محركة بالفتح مثلها عربياً ولـكن بعد فتح الميم . والهاء اول الـكلمة للتعريف . والهاء آخر الـكلمة للتأنيث لا تظهر مالم تنقلب تاءً عند الاضافة . والنظم بمعابيء الادمة بدخول حرف الباءِ وهي بالـكسر المال . والمعنى ما تحويه الارض وما هي معبّأة به من الاشياءِ . والنسخة العربية قالت ارض الخزف ولعلّه المراد خاصةً . والكلام على ماصنع لبيت المقدس من الآنية من نحاسٍ وغيره في ايّ موضع من الارض صُبّت وسبكت

وفي ارميا ٤ — ٢٩ باؤا بالعاباآت . باؤا بمعنى جاؤا ساروا في اللغتين . والعاباآت « عَبِيم » فتح فكسر ممدود والميم علامة الجمع . والمراد بهاهنا طريق الادغال والغابات لـكثافتها وظلمتها لئلا يبصرهم احد وهم زاحفون على اورشليم . والـكلام على الاعداء . وهنا ترى ان الغابة والغابات من باب عبا او عبي في اللغتين

وعبُ العنان حمله ثقله كثافته ظلمته . وهو « عَب » بفتح الاول ممدوداً . والعنان « هعَنَن » بكسر الهاءِ ممالاً اداة التعريف ففتحان ثانيهما ممدود . والالف زائدة في العربية ولذا هي رُوعيَ حذفها في طبعة القرآن الجديدة . والعنان الغمام في اللغتين . والـكلام على الله سبحانه يتجلى فيه ليوحي الى كليمه عليه السلام — خروج ١٩ — ٩ . والنسخة العربية قالت في ظلام السحاب . والظلام بابه العبريُّ بالصاد . والسحاب من باب س ح ب في اللغتين . وانظر عبب وغبب

فراَ « ف ر اَ »

الفراُ كجبل وسحاب حمار الوحش . هو عبريًا «فِرِا » بكسرين ممالين اولهما ممدود وكنطق P مالم يتقدمها احدحروف « اهوى» فتترخم فاء — ايوب٦— ٥ . والترجمة العربية فرا بالقصر والصواب الهمز. وكل الصيد فى جوف الفرا اصله الهمز . والالَف عبريًا همز اما القصر فهاء . والنظم هو اَينهق فراٌ على سَدَى . اَينهقُ هو « هَيِنْهَق » فتح الهاء اداة استفهام ولعلها الاصل فى هل عربيًا فكسر فسكون ففتح ممدود . والفراُ عرفناه . وعلى « عَلِي» فتح فكسر ممال ممدود . والسَدَى بمعنى النبات هو « دِشِا » كسران ممالان اولهما ممدود . والمعنى ان ايوب انما يشكو ويتوجع لسبب كالفرِا اذا كان ما يبتغيه اَمامه فلا ينهق

وورد مضافا الى الانسان تشبيهًا له به كاَنما هو حمار وحشيٌّ — تكوين ١٦ — ١٢ وايوب ١١ — ١٢ . والجمع « رِفرَاِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . ولم نرد ان نرسم الاَلف همزةً بيانًا للاصل العبريّ. والجمع المضاف الى غيره « رِفرْاِى » كسر فسكون فكسر ممال ممدود . وورد الفراُ ايضًا بالقصر « فِره » فالهاء الف مقصورة والنطق واحد . ارميا ٢ — ٢٤ ولكنها طبعت بالاَلف اى بالهمز

فسا « ف س ه »

فساَ الثوبَ كجمع شقّه كفسّاَه فتفسّاَ . وتفسّاَ فيهم المرض انتشر . وتفشّاَ بالشين كتفسّاَ . وفشا الامر بالقصر فَشْوًا وفشوًّا

وفشيًّا انتشر . وتفشّاهم المرضُ وبهم كثر فيهم وتفشّت القرحة اتسعت

هو عبريًا بالسين وبالقصر « فَسَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة . بمعنى فساَ وتفساَ وفشاَ وتفشّاَ وفشا وتفشّى . ومنه فى اللاويين ١٣ — ٥ « فَسَه كَهنّفع » اى فساَ او فشا بمعنى انتشر واتسع فعل ماض فالهاء الف مقصورة . والكلمة الثانية فتح الهاء اداة التعريف فكسر ممال مشدد ممدود ففتح . والغين جيم مرخّمة . من نجم ينجم فى اللغتين . بمعنى القرحة او الاصابة او المرض . والنسخة العربية قالت الضربة . والمراد بها ضربة المرض . ومعنى نجع ينجع عبريًا الادراك الحصول الوصول الدنوّ التماسّ الاصابة والحين من الوقت وفعل الشيء وتأثيره ومنه اصابة المرض وهو ما هنا . ولا تختلف هذه المعانى عنها عربيًا . وقد تعدد الباب عربيًا الى نجح ينجح وهو عبريًا بمعنى نطح والنطح نجاح . والكلام على البرص وتفشّيه والتوقى منه . وانظر ايضاً ٧ و ٨ من الفصل نفسه . والمضارع « يِفْسِه » كسر فسكون فكسر ممال ممدود والهاء الف مقصورة لا تؤثر على الكسر الممال قبلها . وما فسا يفسو الا مشتقٌ من الاصل فى هذه الافعال فهو من معنى التفتق والانتشار

فصاَ « ف ص ه »

تفصّاَ الثوبُ تقطع وبلى وتفسّاَ اى تشقق كتفشّاَ . وفصى الشيء بالقصر من الشيء يفصيه فصله . وافصى تخلص من خير او شرّ كتنصّى . وفصّيته خلّصته . الماضى العبرىّ منه « فَصَه » بفتحين

ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة . والمضارع « يِفْصِه » كسر فسكون فكسر ممال ممدود

ومنه في التكوين ٤ — ١١ « فَصِتَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود فعل ماضٍ . والضمير للآدَمة بمعنى الارض في اللغتين . اى فصأت او فصت فاها بمعنى فرقته فتحته فصلته وابتلعت دمَ هابيل . يغضب اللهُ عليها وعلى قاين من اجل ذلك ومن اجل قتله اخيه . والفو اى الفم هو عبريّاً « فِه » بكسر الاول ممالاً ممدوداً والهاء لاتظهر . ومضافاً الى الارض وهو ما هنا « فِيهَ » كسر الاول ممدوداً ففتح الهاء . وهو هكذا في جميع احوال الاعراب الثلاث . والترجمة العربية قالت فتحت فاها . وفتح يفتح عبرى ...

وفي حزقيال ٢ — ٨ « فِصِه فِيخَ » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود والهاء لا تظهر . والكلمة الثانية كسر ممدود ففتح الخاء ضمير المخاطب المذكر المفرد . اى افصأْ او افصِ فاكَ . بمعنى افتح شقّ افرق افصل كما هي المعاني في اللغتين اى وكُلْ كما هو باقي النظم . واكل يأكل عبريّ مثله عربياً

وفي المزمور ٢٢ — ١٣ « فَصُو عَلَيْ فِيهِم » اى فَصَوْا عليّ فاهم . يشكوا داودُ الى الله اعداءه بمعنى انهم يُوسعونه هُجراً وفُحشاً . والنسخة العربية قالت فغروا . وفغر يفغر وهو بمعنى فتح هو عبرياً بالعين . و « فَصُو » هو بفتح فضم ممدود . وعليّ هو عبرياً بمد فتح اللام وسكون الياء . و « فيهِم » اى فاهم هو بامالة كسر الهاء ممدوداً

وفى المزمور ١٤٤ — ١١ « فِصنى وِهَصِّيلنى » اى فَصنّى وا نْصِلنى . اى خاصّنى ونصِّلنى نجّنى . والخطاب من داود الى الله . « فِصنى » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود فكسر . والكلمة الثانية كسر الواو ممالاً حرف عطف وكنطق v ففتح فكسر مشدد فكسر ممال ممدود فكسر . من باب ن ص ل فى اللغتين ومنه انصل بمعنى خلّص نجّى ادرك انقذ وهو ما هنا فالهاء الف الفعل والنون ادغمت فى الصاد شددتها

فيأ « ف ا ه »

الفأ وكالفأى الشق والضرب والصدع . والفىء الرجوع والتحول . (حتى تفىء الى امر الله) والموضع . والفئة الجماعة والطائفة . والفىء الموضع . الماضى العبرى منه « فاه » فتح فمد والهاء الف مقصورة اى فأى . وفأى عربياً كفيأ . ولعل فأى هو الاصل فهو العبرى . والفئة وهى فى باب فأى ايضاً عربياً ينبغى ان تكون منه وحده دون فيأ كما تراها فيه هنا . و « فاه » عبرياً هنا معناه ارتد تحوّل ولم يرد الا متعدياً وهو « هِفاه » كسر فسكون فمد . اى افأى . ومنه فى التثنية ٣٢ — ٢٦ « افئيهِم » فتح فسكون فكسران ممالان ثانيهما ممدود والهمزة فى الاصل العبرى الف . اى افئيهم . قال البعض هو بمعنى يشتتهم الى كل فئة بمعنى الجهة . وقال البعض هو بمعنى يقرضهم ويقطع دابرهم . وقال البعض هو بمعنى يردّهم الى فئة واحدة . والنسخة العربية قالت ابددهم الى الزوايا . وفى العربية فأوته ضربته وفأوت رأسه فلقته او هو ضربك

قحفه حتى ينفرج عن الدماغ ومنه اشتق اسم الفِئَة . اقول ومقام النظم يدل على ان المعنى معنى الابادة ومحو الاثر . وبدد عبرى مثله عربياً

والفِئَة عبرياً « فِآه » كسر ممال فمد والهاء لا تظهر مالم تنقلب تاء عندالاضافة . وقد وردت مضافة الى الجهات الاربع . كفئَة الجنوب — سفر العدد ٣٤ — ٣ . والجنوب « نِغِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وفئَة قُدّامُ اى الشرق — سفر العدد ٣٥ — ٥ . وقلت قُدّامُ لان الشرق الاول اى الاسبق ولانه القاعدة فى معرفة الجهات فيبدأُ الانسان به متيمّمًا اياه ولانّ منه اللفظ العبرىّ وهو هنا « قِدْمَه » كسر ممال ممدود فسكون ففتح والهاء لا تظهر . وفئَة اليمّ اى جهة البحر — يشوع ١٨ — ١٤ . واليمّ عبرياً بمد فتح الياء وتخفيف الميم وتشدد عند الاضافة الى الضمير او فى الجمع وهو « يَمِّيم »

ووردت بمعنى الفرقة القِسم الطائفة القوم الامّة مستقلةً — نحميا ٩ — ٢٢ . وبمعنى الصدّ والجانب — خروج ٢٦ — ٩ . والصدّ عبرياً بمد فتح الصاد وتخفيف الدال وتشدد عند الاضافة الى الضمير مُبدَلاً الفتح بالكسر . ومن صدد فى اللغتين تفرع ضدد فى العربية فالضِدّ كناية عن المقابل لغيره كالصدّ أمام الصدّ . والجانب من باب ج ن ب فى اللغتين . ومن فئة وجهه معناه من جهة وجهه — لاويين ١٣ — ٤١ . والكلام على الاصلع من جهة الوجه . وفئَة الرأس وفئَــة الذقن — لاويين ١٩ — ٢٦ . والكلام على حلق شعر الرأس مستديراً وحلق الذقن ينهى عنهما . وجمع الفآت « فِاُوت » كسر فضم ممالان ثانيهما

ممدود . ومضافةً « فَأَتِي » فتحان فكسر ممـال ممدود — سفر العدد ٢٤ — ١٧ . وهى هنا بمعنى الجماعات

قثاَ « ق ش أ »

القِثّاء معروف او الخيار . ورد بصيغة الجمع « قِشُّئِيم » كسر فضم مشدد فكسر ممدود والهمزة فى الاصـل العبرىّ الف — سفر العدد ١١— ٥ . والكلام على ما اشتهاه بنو اسرائيل من طعام مصر (وقِثّائِها) وارى ان يكون المفرد « قِشُّا » كسر فضم مشدد ممدود والالف بمنزلة الهمزة عربياً ولكنها لا تظهر

والمقثاَة موضع القثّاء « مِقْشَه » كسر فسكون ففتح ممدود — اشعيا ١ — ٨ . وتراها بالقصر فهى بالهاء الف مقصورة لا بحرف الالف وهى عبرياً للهمز . اى مقْشَى

قرأ « ق ر أ »

قرأه وبه كنصر ومنع تلاه (اقرأْ كتابك) . (اقرأْ وربك الاكرم) كاقترأه . وقرأ عليه السلام ابلغه كاقرأه . وتقرّأ تفقه . وقرأ الشئ جمعه وضمه

الماضى العبرىّ منه « قرَا » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِقْرَا » كسر فسكون ففتح ممدود . ومنه فى ارميا ٣٦—٦ « وِقَرَاتَ » كسر الواو ممالاً حرف عطف كنطق ٧ ففتح ممدود الراء والتاء ضمير المخاطب فعل ماض اى وقرأْتَ والمراد به المضارع اى وتقرأً بالمجلّة كما هو النظم . والمجلة الصحيفة والكتاب وهى عبرياً « مِغِله » كسر ممال

فغير ممال ففتح مشدد ممدود والهاء تظهر تاء عند الاضافة

وفى التثنية ٢٠ — ١٠وقرأْتَاليها لسلام. قرأْتَ كالتى تقدمت.
واليها « اِليهَ » كسران ممالان ثانيهما ممدود ففتح الهاء ضمير المؤنث المفرد الغائب كالهاء والالف عربياً واعتقد ان الالف فى العربية زائدة فالاصل الهاء وحدها ضمير المؤنث مفتوحةً وضمير المذكر مكسورةً بلا ياء. والسلام عبرياً « شَلُوم » فتح فضم ممال ممدود. وهو من اسماء الاعلام. واللام حرف الجر قبله بالكسر المال. والكلام على الفتح تدعى البلاد عنده الى السلم والتسليم والاحوصرت وحوربت

وقرأَ باسم الله دعا وبارك وصلّى — تكوين ١٣ — ٤. وقرأَ عليه الى الله دعا عليه شراً — تثنية ١٥ — ٩. وقرأَ العانى الى اللهدعا واستغاث واستنجد. والعانى المنكسر الذليل « عَنِى » فتح فكسر ممدود. واقرأْ على القوم أَنذر وبلّغ — اشعيا ٥٨ — ١. وقرأَ دعا واستدعى وطلب — استر ٤ — ١١ و ٣ — ١٢

والقراءة « قِرِيآه » كسر ممال فغير ممال فمد والهاء تاءعند الاضافة — يونان وهو يونس ٣ — ١. وهى هنا بمعنى البلاغ والرسالة يوحى بها اليه ويبلّغها

والمقرأْ مفعل هو عبرياً « مِقْرَا » كسر فسكون ففتح ممدود بمعنى المَدْعى المحفل المجمع المأْذن — لاويين ٢٣ — ٣ و ٢. وبمعنى القرآن اى المصحف والكتاب — نحميا ٨ — ٨. والنسخة العربية قالت السِفر وهو عبرياً بكسرين ممالين اولهما ممدود

والقرّاؤن بتشديد الراء الفرقة الصغرى من اليهود « قَرَايِم » فتحان فكسر ممدود . ويعرفون ايضاً ببني المقرا

والقارئة طائر اذا رأَوه استبشروا بالمطر . هو عبرياً « قُرِا » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود — صموئيل ١ — ٢٦ — ٢٠ . وهو مما يحلّ اكله . وقيل له ذلك لانه قلّما سكت . والنسخة العربية قالت الَحجَل .
وانظر قرا أو قرى بالقصر وهو عبرياً « قُرَه » فالهاء الف مقصورة

قناَ « ق ن اَ »

قناَ كمنع قُنواً اشتدت حمرته . وقناَ فلاناً قتله او حمله على قتله كاَقناَه . ورد هذا الباب في العبرية ولكن بمعنى الغيرة والحسد . ومنه في التكوين ٣٠ — ١ فقنّاَتْ رحيلُ باختها . اى غارت منها وحسدتها لانها رزقت الذريّة دونها . وفي التكوين ٣٧ — ١٠ فقَنِاَ به اخوتهُ . والكلام على يوسف واخوته بعد أن قصّ رؤياه . وفي ايوب ٥ — ١ المفتون تميته القناءة . اى الغِرّ الجاهل تقتله الغيرة والحسد

هذا هو معنى الفعل في اللغتين اوردته مع ذلك لجواز ان يكون بينهما وآم يزيده غيرى وضوحاً . وربما كان لاشتداد الحمرة وهو المعنى العربيّ مناسبة لما للغيرة والحسد وهو المعنى العبريّ من التأثير. كما يجوز ان يكون لمعنى القتل وهو ايضاً في المعنى العبريّ صلة بالغيرة والحسد فقد قتل قاين اخاه هابيل لغيرته منه وحسده له

والماضي العبريّ منه « قِنّا » كسر فآخر ممال مشدد ممدود . اى قَنّاَ يتعدىّ بالباء . والمضارع « يِقَنّا » كسر ممال ففتح فكسر ممال

مشدد ممدود . والقَنّاءُ اسم الفاعل « قَنّا » بفتحين ثانيهما مشدد ممدود . و « قَنُّوا » فتح فضم مشـدد ممدود . اى قَنُوٌّ . والقَناءَة او القَنَاءَة « قِناآه » كسر فسكون فمد

قيا « ق ى ا »

قاءَ يقيء قيأً واستقاءَ وتقيأً . وقيّأه الدواء واقاءه . والاسم القياء كغراب . والقيوء الكثير القيْء

الماضى العبرىّ منه « قَا » بفتح ممدود . وقاءت « قَاَه » بفتح فمد — لاوين ١٨ — ٢٨ . والضمير هنا للبلاد تقيء اهلها بمعنى تمجهم وتكتسحهم منها وتحلّ غيرهم محلّهم غضباً من الله . وفى امثال سليمن فتّكَ اكلتَ تقيئَنّه — ٢٣ — ٩ والكلام على الحسود ردىء العين تأكل طعامهَ فتقيئَنّه . والنظم العبرىّ هو هكذا « فِتّخَ » كسر فآخر ممال مشدد ففتح الخاء كاف الضمير . واصل حركة الفاء الفتح لولا الاضافة الى الضمير . والفتّ عبرياً بمعنى الفتّة اى انه مؤنث . و « اَخلتَ » اى اَكلتَ . الخاء كاف مرخّمة ممدودة الفتح . و « تِقيئِنّه » كسر ممال فغير ممال فممال ممدود ففتح مشدد والهاء ضمير المؤنث المفرد . اى تقيئَنّها . والهمزة فى الاصل العبرىّ الف والنون مشددة للتوكيد

والقيْء او القُياء « قِيا » بكسر الاول ممدوداً والالف لا تؤثر — اشعيا ٢٨ — ٨ . و « قِا » وزن ما قبله محذوف الياء — امثال ٢٦ — ١١ . والمثل كالكلب يثوب على قيئِه احمق يثنّى حماقته . والكلب عبرياً

« كِلِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود والتشبيه بحرف الكاف مثله عربياً .
وثاب يثوب بمعنى يعود يرجع في اللغتين وعبرياً بالشين وهو هنا اسم فاعل « شَب » بمد فتح الاول اى ثائب . وعلى بمعنى إلى . وقيئِهِ هو عبرياً « قِاُو » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود والواو ضمير المذكر المفرد الغائب كالهاء عربياً

واَقاءَ يُقِيءُ او قيّاً متعدياً هو « هِقِيا » كسر ممال فغير ممال ممدود. والهاء اول الفعل بمنزلة الاَلف من اَقاءَ والاَلف آخر الفعل بمنزلة الهمزة. رسماً لا نطقاً

كساَ « كـ س اَ »

كُسْءُ كل شيء وكسوءُه مؤخّره . وكسْءُ الشهر وكسوءُه آخره. قدر عشر بقين منه ونحوها . وجئتك على كسءِ الشهر وفي كسئِه اى بعد ما مضى الشهر كله . وجئت في اَكساءِ القوم اى في ماَخيرهم . وكساَه كمنعه تبعه . وكسْءٌ من الليل قطعة منه . والكُسْءُ بالقصر مؤخر العجز وكل شيء . والجمع اَكساء

الكسءُ عبرياً « كِسِا » بكسرين ممالين اولهما ممدود . ومنه في الامثال ٧ — ٢٠ ليوم الكُسءِ يبوءُ بيته . ليوم هو عبرياً كالنطق العاميّ . والكسْءُ عرفنا نطقه العبريّ . ويبوءُ بمعنى يرجع او يؤوب وهو عبرياً « يَبُوا » فتح فضم ممال ممدود والاَلف بمنزلة الهمزة عربياً رسماً لا نطقاً . وبيته هو عبرياً « بِيتُو » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود والواو ضمير كالهاء بمعنى الى بيته . قالوا هو اسم ليوم موعدٍ او يوم عيد او موسم

معلوم . والنسخة العربية قالت يوم الهلال . والكلام على البغيّ او من هي في حكمها تستهوى الفتى وتدعوه اليها قائلةً له ان الرجل ذهب بعيداً ولن يعود الا يوم الكسءِ . والترجمة بيوم الهلال خطأٌ فهو اول الشهر والكلمة كما رأيت بمعنى آخره او ما يقرب وسترى ما يؤكد هذا المعنى ايضاً في اللغة العبرية في كلمة الكرسيّ وسيجيء مما يدل على ان الكلمة بمعناها واحدة في اللغتين

امّا الكرسيُّ فهو عبريًا « كِسّا » كسر فآخر ممال مشدد ممدود — ملوك ١ — ٢٢ — ١٠ واشعيا ٤٧ — ١ . وانما قيل له ذلك لانه مؤخر الجالس ولم ارَ احداً فطن الى هذا التعليل . واضيف الى الرئاسة والمُلك والعظمة والسيادة . وبمعنى العرش . (وسع كرسيُّه السموات والارض) صموئيل ١ — ٢ — ٨ واشعيا ٢٢ — ٢٣ وصموئيل ٢ — ٣ — ١٠ ومزمور ٤٥ — ٧

كفأَ « ك ف ء »

كفأَ كمنع صرفه وكبَّه وقلبه كأكفأَه واكتفأَه . واكفأَ مال وامال وقلب . وكافأَه دافعه . واكتفأَه تبعه وطرده . والكفيء والكفء النظير (كفواً احد) . وكفى بالقصر قام بالامر . وكفاك هذا الامر حسبك (وكفى بالله وليًّا) . (وكفى اللهُ المؤمنين شرَّ القتال)

الماضي العبريُّ منه « كَفَه » بفتحين ثانيهما ممدود اي كفى بالقصر اءالف مقصورة ولعلَّ المقصور في اللغتين اصل المهموز عربيًّا والمضارع يِخفِه » كسر فسكون فكسر ممال ممدود والخاء مرخمة عن الكاف

اى يكفى — امثال ٢١ — ١٤ . والنظم هو انّ العطاء بالستر يكفى او يكفأُ الغضب . اى يصرفه يطرده يُغنى عنه يدفعه يقليه . والغضب عربيًا مشتق من باب ع ص ب فى اللغتين . والكلمة هنا « آف » بمد الالف من باب ا ن ف بمعنى الحميّة والانفة والتأفف والغضب . والنسخة العربية قالت يفثأُ . وفثأ الغضب سكّنه وكسره

كلأ « ك ل أ »

كلأه كمنع كَلْأً وكِلاءة وكِلاءً حرسه (قل من يكلؤكم بالليل والنهار من الرحمن) اى يحفظهم ويحرسهم . وكلأه حبسه . الماضى العبرىّ منه « كَلَا » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِخْلِا » كسر فسكون فكسر ممال ممدود والخاء مرخمة عن الكاف . ومنه فى ارميا ٣٢ — ٣ « كِلَاُو » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود والواو ضمير المذكر المفرد الغائب كالهاء المفردة عربيًا اى كلأهُ . وأُبدل فتح الاول بالكسر الممال لسبب الاضافة الى الضمير . والكلام على ارميا النبيّ عليه السلام يكلؤه صدقيا هو الملك اى اعتقله وحبسه . وحبس يحبس الاصل فى معناه الشدّ الربط العصب وهو عبريًا بالشين . واسم المفعول اى المكلوء « كَلُوا » فتح فضم ممدود والالف محل الهمزة عربيًا ولكن رسما لا نطقًا — ارميا ٣٢ — ٢ . والميم فى اسم المفعول عربيًا كمقتول ومكلوء ومعصوم ومعصور زائدة والاصل قتول كلوء عصوم عصور كما هو عبريًا

وفى حجّى ١ — ٩ والاصل العبرىّ ١٠ « كَلِاُو » فتح ممدود فكسر ممال فضم ممدود والواو للجمع اى كَلَؤُا . والكلام على السموات

اى كلاَت من الطلّ بمعنى احتبس مطرها وامتنع . والطَلْ عبريًا بمد الفتح وتخفيف اللام وتشدد عند الاضافة الى الضمير . والنسخة العربية قالت منعت الندى . ومنع يمنع عبرىّ مثله عربيًا . والندى عبرىّ ايضًا من باب « نده » اى ندى فالهاء الف مقصورة . وباقى النظم والارضُ كلاَت والبتَها . كلاَت هى عبريًا « كَلِاَه » فتح ممدود فكسر ممال فمد والهاء بمنزلة تاء الضمير اى كلاَت . والارض « آرِص » مدّ فكسر ممال من باب « روص » هو عربيًا روض بالضاد لمعنى الرياضة اى الحركة والدوران . والوالبة فراخ الزرع ومن القوم والبقر والغنم اولادهم ونسلهم اوالزرعة تنبت من عروق الزرعة الاُولى من باب ولب هو عبريًا « يبل » والياء اول الفعل عبريًا واو عربيًا الا يقظ فهو بالياء فى اللغتين وعلى هذا فيكون الفعل العبرىّ هنا و ب ل . والكلمة « يِبُول » كسر ممال فضم ممدود ومضافةً الى الارض « يِبُولَهْ » كسر ممال فضم ففتح فسكون الهاء ضمير المؤنث المفرد . بمعنى الغلة الثمر الفاكهة الخير وفيض الجد والاجتهاد . والنسخة العربية قالت منعت غلّتها

وفى المزمور ٤٠ — ١٢ لا تكلاْ رحماتك منى . اى عنى . والنسخة العربية قالت لا تمنع راْفتك . وقدمنا فى باب رفاَ يرفاُ ان راَف ربما كان مولّدًا منه . ولا عبريًا بضم اللام ممالاً ممدوداً والاَلف لا تؤثر على الاِمالة . وتكلاْ « تِخْلِا » كسر فسكون فكسر ممال ممدود والاَلف بمثابة الهمزة عربيًا رسماً لا نطقاً . ورحم يرحم عبرىّ مثله عربيًا

وساَل داود عليه السلام حين وُلى َالخلافة من رجل ان يُمدّ الجيش

بشيء من سعته فنهر الرسل وعاب فى حق الملك فهمّ الى قتله فبادرت امرأته وتقدمت اليه تسترحمه ومعها شيء من الإمداد فعفا الملك عن زوجها وحمد الله انها السبب فى حقن دمه قائلاً لها احمد الله انكِ « كِلِتِنى » بكسر ممال فغير ممال ممدود التاء اى كَلَتَتْنى . اى حفظته من سفك دم الرجل — صموئيل ١ — ٢٥ — ٣٣

وفى الملوك ٢ — ١٧ — ٤ بَيْتُ الكلْءِ . بمعنى السجن . والبيت هنا لاضافته كنطقه العامّى . وغير مضاف بفتح ممدود. فكسر. والكلْءُ « كِلِا » كسران ممالان اولها ممدود . كبيتِ الكلوءِ « كِلُوا » كسر ممال فضم ممدود — ارميا ٣٧ — ٤ ونهت التوراة عن الإرباع اى التعشير والتلقيح بين بهيمتين من نوعين وعن توليد زرع من زرع آخر — لاويين ١٩ — ١٩ كالفرس على الاتان يُولد البغل وكالموز ونحوه فهو مولّدٌ معبّرةً عن ذلك بكلمة « كِلْآيِم » كسر فسكون فمد فكسر . مثنّى الكلْءِ . لانّ المولّد مكلوء ممنوع لا يصلح للنسل كالبغل . وقالوا ان توليد الثمر من الثمر مباح وانّ المراد بالنهى بذر بزرين مختلفين معًا فيضرّ احدهما بالآخر . ويبين لى ان الغرض حفظ النوع ومنع الخلط سواء فى الحيوان والزرع

وفى سفر حبقوق ٣ — ١٧ جزرَ من المَكْلاِ ضأنٌ . جزَرَ فعل ماض هو عبريًا بمد فتح الزاى بمعنى نضب ونفد فى اللغتين . والمَكْلأُ « مِخْلاَ » كسر فسكون ففتح ممدود . مفعل اسم مكان . والخاء كاف رخّمت . بمعنى الحظيرة وهو ما فى الترجمة العربية . وحظر يحظر مولّد

عربيًا من حصر يحصر في اللغتين كما تولّد حضر وخضر. والضأْن « صُان » على ورن صُون وصوم بلغة العامة . وانقطع ينقطع وهو ايضًا ما في النسخة العربية عبريّ مثله عربيًا . وهو من جملة صلاةٍ لصاحب الرسالة الى الله يشكو اليه القحط والجدب وسوءَ الحال

وفي كتب الفقه « كِلَاِي » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . اى كلْشيٌّ نسبةً الى الكلء بمعنى البخيل لانه يكلاُ يده يغلُّها . وظنّها بعضهم كاف التشبيه ولا النافية اى كلا شيءً . وانظر خلاَ وقد تقدم

لباَ « ل ب أ »

اللبُّ الاسدة كاللباءَة واللبوءَة واللبوة . وفي باب ل ب و اللبوة كعنوة ويكسر وكسمُرة وكقناة . واللبة واللبُ مخففين الاسدة

هي عبريًا « لَبِيا » فتح فكسر ممدود — اشعيا ٣٠ — ٦ ويوئيل ١ — ٦ . والنسخة العربية قالت اللبوة والاسد. والاسد وهو ما في النظم « لَيِش » فتح ممدود فكسر اى لَيثٌ

لجاَ « ج أ ل »

الجاَه عصمه وحصّنه اى حماه وحفظه . هو عبريًا « جَاآل بفتح فمد — اشعيا ٤٤ — ٢٣ . والنظم هو « جَاآل الله يعقوب » الجاَه . اى عصمه وحصّنه وحماه وحفظه وانقذه وخلّصه . والنسخة العربية قالت فدى . وفدى يفدى عبريٌّ مثله عربيًا

و « جَاآل » زيد ما باعه عمر استرده من المشترى وردّ اليه الثمن رأْفةً بالمالك . اى الجاَ المبيع خلّصه واعاده الى صاحبه رحمةً به — لاويين

٢٥ — ٢٥ . والارملةَ عصمها من الترمل زوجةً له — راعوث ٤ — ٦ .
والمضارع « يِغْاَل » كسر فسكون فمد والغين جيم مرخّمة — لاوين ٢٧ — ٣١

والملجىءُ اسم الفاعل « جُوالِ » ضم فكسر الاَلف ممالين ثانيهما ممدود — راعوث ٤ — ٢ و ٦ . وبلا واو — تكوين ٤٨ — ١٦

وجاَلت الظلمةُ والغسقُ ايُّوبَ . اى الجاَه عربياً . بمعنى حلّت به واستولت عليه وكاَنها ملجاً له — ايوب ٣ — ٥

والملجاُ والالجاء المعقل (وظنوا اَن لا ملجاَ من الله الا اليه) . هو عبرياً « مِغْاَل » كسر فسكون فمد والغين ترخيم للجيم . والتلْجئة ان يجعل ماله لبعض ورثته دون بعضٍ كاَنه يتصدق به اليـه وهو وارثه . هى « جِئُـلّه » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود والهمزة فى الاصل العبرى الف والهاء لا تظهر وتنقلب تاءً عند الاضافة — لاوين ٢٥ — ٢٤ . امرت التوراة بهذه اللفظة لملكية الارض بمعنى ان لا يكون بيعها بتاًّ بل وفائياً ابداً . والنسخة العربية قالت تجعلون فكاكاً للارض . وفكّ يفكُّ عبرىٌ مثله عربياً

وفى العربية ايضاً جاَل اى مثله عبرياً لفظاً ومعنًى بمعنى جمع . فعبرياً جاَل الله اسرائيل من التشتت جمعهم وجاَل فلان الارملة ضمّها اليـه زوجةً . فجاَل عبرياً هو عربياً لجاَ اى الجاَ ويدخل ايضاً فى مثله عربياً اى فى جاَل

لكاَ « ل ق ه »

لكاَه كمنع ضربه وصرعه اى طرحه على الارض . الماضى العبرىُّ منه « لَقَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة اى لَقَى . ورد فى كتب الفقه بمعنى جلد يجلد اى ضرب كالمعنى العربىّ . والاسم منه « مَلْقُوت » فتح فسكون فضم ممدود

متاَ « م ت ح »

متاَ الحبلَ كمنع مدّه . ومتح الماءَ كمنع نزعه . ومتح صرع وقلع وقطع وضرب . ومتح النهارُ ارتفع . وبئر متوح يُمد منها باليدين . وليل متّاحٌ كـكتان طويل . وفرس متّاح مدّاد . ومتا بالقصر كمتاَ

هو عبريًا متح والماضى منه بمد فتح التاء بمعنى متح عربيًا ومتاَ . ومنه فى اشعيا ٤٠ — ٢٢ متح السموات . اى مدّها ورفعها ونشرها كالخيمة كما هو باقى النظم . والخيمة عبريًا « اُهِل » مد فكسر ممالان اولهما ممدود . وهو الاصل فى معنى الاَهْل عربيًا مسكنًا لهم . وفى التكوين ٤٤ — ٢ « اَمْتَحَت » فتح فسكون ففتحان اولهما ممدود . بمعنى الوعاء . والكلام على اوعية اخوة يوسف . ولعله قيل له ذلك لانه يفتح ويمدُّ ويرفع مَلْأً له او لانه يشبه البئر المتوح يمدّ منه باليدين

مراَ « م ر أ »

مرأَ الطعامُ مثلثة الراء مراءة فهو مرئ هنئ حميد المغبّة بيّن المراءة . وهنأنى ومرأنى وان افرد فأمرأنى . وكلأٌ مرىء غير وخيم

هو عبريًا أمراً « هِمْرِيا » كسر فسكون فكسر ممدود والألف يقابلها الهمزة عربيًا . والمضارع « يَمرِيا » فتح فسكون فكسر ممدود . واسم الفاعل « مَمرِيا » وزن ما قبله . ومنه في كتب الفقه العبرية ممرؤن العجول . بمعنى يطعمونها ويشبعونها جيداً . والعجل « عِغِل » بكسرين ممالين اولهما ممدود والغين مرخّمة عن الجيم . والجمع « عغَلِيم » فتحان فكسر ممدود

والمرئ كأمير مجرى الطعام والشراب وهو رأس المعدة والكرش اللاصق بالحلقوم . هو « مُرْآه » ضم فسكون فمد والهاء لا تظهر وتنقلب تاءً عند الاضافة — لاويين ١ — ١٦

ومرُؤ ككرم مروأةفهو مرىء اىذومروءة وانسانية . وتمرّأ تكلفها . تكلم ايوب على النعامة واعجابها بنفسها فقال انها « تَمرِيا » فتح فسكون فكسر ممدود — ٣٩ — ١٧ . قال المفسرون هو بمعنى تهزّ اى تتنفش كالهرّ . وأرى انه بمعنى تتمرّأُ اى تتكلف المروأة تباهيًا واعجابًا بنفسها وتكبراً كما هو سياق النظم

والمرء مثلثة الميم الانسان او الرجل ولا يجمع من لفظه او سُمع مَرْؤُن . وهى بهاء ويقال مَرَة وامرأة . هو « مَرِا » فتح فكسر ممال ممدود بمعنى السيد وولىّ الامر — دانيال ١٤ — ١٩ والاصل العبرىّ ١٦ . واضيف الى السموات بمعنى ربّ السموات ذى الجلالة — دانيال ٥ — ٢٣ . وهى « مَرتَا » بالفتح ممدود التاء . وكلتاهما وردت مضافةً بمعنى صاحب كذا اوصاحبة كذا . والاصل آرامىّ

وَمَرْاَة كحمزة بلدة . هي « مِرُان » كسرفضم ممالان ثانيهما ممدود ولا تأثير للالف mérone — يشوع ١٢ — ٢٠ . وهي بلدة . ومملكة صغيرة للكنعانيين الاقدمين وقيل لها ذلك لمراءة ارضها . وقد تحذف الالف

مطاَ « م ط أ »

مطاَها كمنع جامعها كمطاها . ومطا جدّ في السير واسرع . ومطا عينيه فتحهما . وبالقوم مدَّ بهم في السير . وتمطّى النهارُ وغيره امتدّ وطال (ثم ذهب الى اهله يتمطى) يتبختر . واصل مطا يمطو مطواً المدّ ورد عبرياً مثله عربياً بالمدّ والقصر اى مطاَ ومطا « مطا — مطه » فالالف عبرياً همزة والهاء الف مقصورة . ومنه في دانيال ٦ — ٢٥ ولا « مِطُو » كسر ممال فضم ممدود . اى ولامَطَوْا او ولامطاُوا بمعنى لم . والكلام على الذين وشوا في دانيال الى الملك داريوس ما كادوا يمطون وهى الكلمة العبرية قاعَ الجبّ حتى افترستهم الاسود بعد اَن نجّى الله دانيال منها . ووجه الشبه هنا بين اللغتين هو معنى القرب الدنوّ المسّ الوصول ومنه عربياً الوطء فهو معنى خاصّ من عامّ

وفي دانيال ايضاً ٤ — ٢٠ مطت الشجرة الى السماء . اى طالت وامتدت . ومطت بمد فتح الطاء . والكلام على رؤيا الملك والشجرةُ كناية عنه . وفي ٤ — ٨ « يِمْطِا » كسر فسكون فكسر ممال ممدود . بمعنى يمطاُ اى يمتد الى السماء كما هو باقي النظم

ومطّه مدّه والدلوَ جذبه . وتمطّط تمدد . من ذلك « مَطّه » فتح

فكسر ممال مشدد ممدود والهاء لا تظهر . بمعنى الخِطْر الغصن الفرع لانه يمتدّ عن الجذع — حزقيال ٧ — ١٠ . واطلق على العصا فرعاً من الاصل — خروج ٤ — ٢ و ٧ — ١٢ . والكلام على العصيّ في سورة فرعون واُطلق على السِبط اي القبيلة لانها فرع ممتد من اصل — خروج ٣١ — ٢ و ٦ . وعلى صولجان الملك — حزقيال ١٩ — ١٤ . وعلى شوكة الجبّار او الشرير الطاغي — اشعيا ١٤ — ٥ . فمطّ يمطّ يدخل ايضاً في الباب العبريّ وهو مطاَ او مطا

ومن معنى الوصول والامتداد جاءت كلمة « مَطّه » فتحان ممدود فمشدد والهاء لا تظهر . بمعنى القاع الحضيض الدرك الاسفل . غير كلمة تحت وهي عبرياً بفتحين اولهما ممدود — الامثال ١٥ — ٢٤ وارميا ٣١ — ٣٦ . وبمعنى فنازلاً او فاقلّ ضد فصاعداً — اخبار ١ — ٢٧ — ٢٣ . وانظر وطاَ

ملاَ « م ل اَ »

ملاَ كمنع مَلْأً وملاءة وملئَ كسمع . الماضي العبريّ منه « مَلِا » فتح فكسر ممال ممدود . والمضارع « يِمْلَا » كسر فسكون ففتح ممدود . ومنه في سفر استر ٧ — ٥ « مِلَاوُ لِبُّو » اي مَلاَه لُبُّه . كسر ففتح فضم ممال ممدود والواو ضمير كالهاء المفردة اي ملاَه . والكلمة الثانية كسر فضم ممال مشدد ممدود والواو ضمير اي لبُّه . وغيرَ مضاف « لِب » بكسر اللام ممالاً ممدوداً وتخفيف الباء . بمعنى القلب في اللغتين . والكلام على هامان وزير ازدشير ملك الفرس يأمر بقتل اليهود فقال

الملك وقد نبهته الماكة استرمَن هو الذى ملاَه لبُّه اَن يفعل ذلك . ويجوز ان يكون بمعنى مالاَه لبُّه بمعنى شايعه وجرّاه . والنسخة العربية قالت يتجاسر قلبه

وفى النشيد ٥ — ٢ انملاَ طلاًّ « نِمْلاَ طَل » كسر فسكون ففتح ممدود . والطلُّ الندى وهو عبرياً بمد فتح الطاء وتخفيف اللام مالم يضف لى الضمير فيشدد

وفى التكوين ٢٥ — ٢٤ ملاَت ايامُها لتلد . بمعنى انملاَت اى وفت وكملت وحان وقت وضعها . والكلام على ربقة امراَة اسحق تلد تواَمين عيسو ويعقوب

وفى ايوب ٣٢ — ١٨ « مَاتِى مِلِّيم » بفتح فكسر ان اولهما ممال ممدود. اى مُلئتُ . وهو محذوف الهمزة اى الاَلف . والكلمة الثانية بكسرين ثانيهما مشدد ممدود . جمع « مِلَّه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء لا تظهر مالم تنقلب تاء عند الاضافة . بمعنى الكلمة . ومنها الملة اى النِحلة العقيدة لانها كلمة من الله . (واتبع ملة ابراهيم حنيفاً) من باب م ل ل فى اللغتين (وليُملِل الذى عليه الحق) والنسخة العربية قالت ملاَن اقوالاً . وليس هو اسم فاعل فى الاصل العبرىّ كما هو ظاهر . والكلام لِالِيهو يقول فى محاورة اخوانه ايُّوبَ دعونى انا ايضاً اتكلم فقد بلغ الكلام من نفسى مداها

والملآن « مَلِا » فتح فكسر ممال ممدود — تثنية ٣٣ — ٢٣ . اى ملآنٌ بركةَ الله كما هو النظم . من دعاء موسي الى الاسباط الاثنى عشر

وهو هنا الى نفتالى احدها . والبركة عبريا « برخه » كسر فمال ففتحان ثانيهما ممدود . ومضافة كما هي هنا « برْكة » كسر فسكون ففتح ممدود وفى الجامعة ١ — ٧ كل الاودية تذهب الى اليمّ واليمُ غير « مَلِا » اى غير ملآن . اى لا يمتلئُ . يذكر سليمن عجائب الله تسبيحاً له . واليمُ البحر فى اللغتين وهو عبرياً بعد فتح الياء وتخفيف الميم مالم يضف الى الضمير او يجمع فيشدد

والمِلءُ بالكسر اسم ما يأخذه الاناء اذا امتلأ (مِلءُ الارض ذهباً) والمِلاءة هيئة الامتلاء ومصدر ملأه والكظة من الطعام اى ما فوق الشبع . هو عبرياً « مِلُا » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود — خروج ٩ — ٨ . اى مِلءَ حفانكم كما هو النظم . والحِفان عبرياً « حُفْنيم » ضم ممال فسكون ففتح ممدود فكسر . وهي صيغة تثنية كالعينين والاذنين واليدين والرجلين . والحفنة الواحدة « حُفِن » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . والنسخة العربية قالت ملءَ ايديكم . والخطاب من الله الى موسى وهارون يملآن حفانهما من رماد الاتون ويذريانه نحو السماء فيصاب به فرعون وماؤه دماملَ من جملة المعجزات العشر

وفى صموئيل ١ — ٢٨ — ٢٠ مِلءَ قامته . والكلام على شاؤل ينفل اى يسقط ويقع الى الارض مِلءَ قامته اى وهو واقف . وذلك حينما بلّغه صموئيل النبيُ انذار الله اياه بسوء المصير . والقامة « قُومَه » ضم ممال ففتح ممدود . ومضافة كما هي هنا « قُومَتُو » ضم ممال ففتح فضم ممال ممدود والواو الثانية ضمير والاُولى واو الفعل فهو قام يقوم

وانه لحسن الملاءة اى امتلاء حسن . هى عبريًا « مِلآه » كسران مَمالان فمدّ والهاء للتأنيث لا تظهر ما لم تنقلب تاءً عند الاضافة — تثنية ٢٢ — ٩ . والنسخة العربية قالت المِلْء . والمِلْء هو غير الكلمة هنا كما هو ظاهر . والكلام على الزرع نهيًا عنه صنفين معًا وتقدم بيان هذا فى باب كلاَ . يقول النظم والا تقدَّسُ الملاءة . قالوا تقدس بمعنى تحرم على صاحبها . اقول ولعله من افعال الاضداد اى تعدُّ سُحتًا

والملأُ التشاور والاشراف والعِلّية والجماعة والقوم ذوو الشارة والتجمع والخلق والظن والطمع (ألم ترَ الى الملإِ) اى الملائكة . واحسنوا املاءَكم اى اخلاقكم . هو عبريًا « مِلّا » كسر فضم مشدد ممدود والالف بمنزلة الهمزة عربيًا ولكن رسمًا لا نطقًا . ومنه فى اللاويين ٨ — ٣٣ . « يمِى مِلُّئيخِم » اى ايام مَلئِكم . بكسرين ممالين ثانيهما ممدود جمع يوم مضافًا وهو عبريًا كنطقه العامىّ . والجمع غير المضاف « يَمِيم » فتح فكسر ممدود ولا تشدد الميم الاولى والا كانت بحارًا جمع يَمّ . والكلمة الثانية كسر فضم مشدد فكسران ممالان ثانيهما ممدود والهمزة فى الاصل العبرىّ الف والخاء والميم ضمير المخاطب المذكر الجمع . والخطاب من موسى عليه السلام الى الكهنة لا يبارحوا المسجد الحرام سبعة ايام الى ايام مَلئِهم . يعنى ايام إشرافهم وعلّيتهم . والترجمة فى النسخة العربية قالت مَلْئِكم بسكون اللام والصواب الفتح

نبأ « ن ب أ »

انبأه النبأ اخبره الخبر (عن النبإ العظيم) . وانبأه به كنبّأه

(فننبئكم بما كنتم تعملون) . الماضي العبريّ منه « نِبّا » كسر ففتح مشدّد ممدود اى نَبَّأَ . ومنه فى ارميا ٢٠ — ١ « نِبّا » اى انّ ارميا عليه السلام نبّأ عن الله كذا وكذا كما هو النظم . والنسخة العربية قالت يتنبّأ . وتنبّأ يتنبّأ بناء آخر عبريّ ايضاً سيجيء بعد . والمضارع « يِنَّبا » كسر ففتح مشدد ممدود نوعاً فكسر ممال ممدود . ويتعدى بالى وبحرف اللام وعلى — حزقيال٣٦— ١ وعاموس ٧ — ١٦ وقد ورد بلا تعدية نحو « هِنَّبا » كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود والالف لا تؤثر وهى مكان الهمزة عربياً اى وقل كذا وكذا — حزقيال ٢١ — ٣٣

واسم الفاعل اى المنبّئ « نِبّا » كسرففتح مشدد ممدود — ارميا ٣٢ — ٣ . والجمع « نِبِّئِيم » كسرفآخر ممال مشدد فغير ممال ممدود . والهمزة فى الاصل العبريّ الف — ارميا ٢٧ — ١٠ . والجمع المضاف « نِبّئِي » كسرفآخران ممالان اولهما مشدد وثانيهما ممدود — ارميا ٢٣ — ٢٦ وهو مضاف هنا الى الشُقر كصرد بمعنى الكذب وعبريّاً بكسرين ممالين اولهما ممدود وعند الوقف يبدل كسر الشين بالفتح

وتنبّأ ادّعى النبوءة . هو عبرياً « هِتْنَبّا » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود والهاء اول الفعل بمنزلة الالف عربيًا فان تنبّأ اصله اِتَنَبّأ . ولكنّ المعنى العبريّ لا ادعاء النبوءة بل ايضًا التنبّؤ الصحيح او الاستعداد والتهيؤ له — صموئيل ١ — ١٠ — ٥و٦ وسفر العدد ١١ — ٢٦ و ٢٧ . وفى ارميا ٢٩ — ٢٦ « مِشُجّع ومِتْنَبّا » بكسر

ممال فضم ففتح مشدد ممدود بمعنى المُشْجَع وهو المنتهى جنوناً من باب ش ج ع فى اللغتين . والكلمة الثانية كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود بمعنى مدّعى النبوءة . والنسخة العربية قالت مجنون ومتنبئ . وجنّ يجنّ عبرى مثله عربياً واَصل معناه الستر وهو المعنى العبرى ومنه الجنّ والجنّة فى اللغتين لمعنى الوقاية والحماية والستر والظل . والنظم هو انهم يدّعون ذلك على النبيّ يقولون انه مُشجع ومتنبئ يزعم نفسه نبيًّا

وفى ارميا ٢٣ — ١٣ « هِنبَّاُو بَبَّعَل » كسر ففتح مشدد فكسر ممال مشدد فضم ممدود . اى اِنبأّوا . والكلمة الثانية بالفتح مشدد الثانى ممدوده اى بالبَعْل وهو صنم فى اللغتين . والاصل ثبوت الهاء اداة التعريف بعد الباء الاُولى حرف الجرّ ادغمت فى باء الاسم شددتها كقولك بالشمس تنطقها محذوفة اللام

والنبئ والنبيّ المخبر عن الله تعالى . وترك الهمز المختار . وفى الحديث انا نبيّ الله . والجمع انبياء ونبيّون (واذ اخذ الله ميثاق النبيين) هو عبرياً « نَبِيا » فتح فكسر ممدود والاَلف بلا همز وانما تهمز فى الجمع — تكوين ٢٠ — ٧ . واذا اضيف النبيّ عبرياً ابدل فتح النون بالكسر الممال . والجمع « نِبيئِم » كسر ممال فآخران غير ممالين ثانيهما ممدود والهمز فى الاصل العبريّ الف — سفر العدد ١١ — ٢٩ . ومضافاً « نِبِيئى » كسر ممال فغير ممال فممال ممدود

والنبوءة « نِبُوآه » كسر ممال فضم فمد والهاء لا تظهر وانما تنقلب

تاً عند الاضافة — اخبار٢ — ٩ — ٢٩ و ١٥ — ٨ . وفى كتب الفقه
ايضاً « نِبيوُت » كسر ثمال فغير ثمال فضم ممدود

ندا « ن د ه »

نداه كمنعه كرهه . ونَدَه ينده زجر وطرد وساق . وندا الشيء تفرق . وندّيت الابل اخرجتها من الحمض الى الخُلَّة . ونَدِيَ الصوت بعيده . والندى المطر والبلل

الماضي العبري « نَدَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة اى ندا . فهو يدخل فى مثله عربياً وفى نده ونداً . وهو غير ندد وناد ينود فى اللغتين

ومعناه العبري كالعربي الكُره والتجافى . والبذو والتبذو الابعاد والاقصاء . ومنه فى عاموس ٦ — ٣ « مِنَدّيم » كسر ثمال ففتح فكسر مشدد ممدود . جمع « مِنَدّه » كسر ثمال ففتح فكسر ثمال مشدد ممدود . بمعنى مُنَدٍّ . اى مُندُون . من ندّى يندّى بمعنى يستبعدون وينكرون ويغفلون عن تقلبات الايام ويظنون انّ ماهم فيه من النعيم والرخاء يبقى ويدوم

وفى اشعيا ٦٦ — ٥ « مِنَدّيخِم » كسر ثمال ففتح فكسر مشدد فكسر ثمال ممدود . اى مُنْدُوكم او مُندُوكم بمعنى الكارهين المجافين لكم لايمانكم بالله انه ينصركم وهم يخذلون

وفى كتب الفقه العبرية نَدُّوا الآثم الفاسق تجنَّبوه وجافوه واعتزلوه اياماً ازدراءً به وعقاباً له . والاسم « نِدُّوي » كسر فضم مشدد

ممدود فسكون . وما اقربَه الى ندّد به تنديداً اى صرّح بعيوبه واسمعه القبيح

وفى اللاويين ١٥ — ٢٦ و ١٨ — ١٩ « نِدّه » كسر ففتح مشدد ممدود بمعنى النِدّةِ . اسم لمعنى الحيض والطمث ونجاسته واذاه من معنى الكراهة والاجتناب او لمعنى الندى اى نزول الدم فندِيَ يندَى عرِياً تصبَّب وسال كنزاً ينزو . وفى سفر العدد ١٩ — ٩ ماء النِدّة بمعنى الماء المعزول او الذى يُصبُّ ويسكب رشّاً او لتندية الخطيئة به اى تكفيراً لها ولعلّ هذا المختار

وتندّى تسخّى وافضلَ كأندى فهو ندىُّ الكف . واندى كثر عطاياه . منه فى حزقيال ١٦ — ٣٣ « نِدِه » بكسرين ممالين اولهما ممدود والهاء ياء مقصورة . بمعنى الندى والعطاء . والجمع « نِدَنيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . والنسخة العربية قالت هدية وهدايا

نسأَ « ن س أ ـ ن ش ه »

نساه كمنع زجره وساقه واخّره نَسأً ومنسأً كأنساه . وكلاه . ودفعه عن الحوض . وخلطه . ونسأته البيعَ وانسأته وبعته بنُسأة بالضم ونسيئة بأخَرَةٍ . والنسئ الاسم منه . وانساه ساله ان يُنسئه دَينه

الماضى العبرىُّ منه « نَشا » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِشّا » كسر ففتح مشدد ممدود مدغم النون . واما انسأَ أعنى الرباعىّ فهو « هِشّا » كسر ففتح ممدود . والمضارع اى يُنسئُ هو « يَشِّيا »

فتح فكسر مشدد ممدود . وهو عبريًا بمعنى النخس والنخش والنغش اى الحث والسوق والدفع والحمل على فعل الشئ . ونخس ونخش ونغش هى عبريًا « نغش » ومن هنا جاء معنى النسيئة اى الدين والدائن لانه سوق للمدين على الوفاء

ومنه فى التكوين ٣ — ١٣ « هَنَّحَش هِشِّيأَنِي » بالفتح مشدد النون ممدودة والهاء اداة تعريف . وآخر الكلمة دائمًا ساكن مالم تنبه الى غير ذلك . اى الحنش بتقديم النون . بمعنى الحيَّة . والكلمة الثانية كسران ثانيهما مشدد فمد فكسر النون . اى انسانى بمعنى حملنى ساقنى دفعنى . وهو اعتذار من حوَّاء عن اكلها من الشجرة . والنسخة العربية قالت الحيَّة غرتنى . وغرَّ يغرُّ فى العربية مولَّد من باب ع ر ر فى اللغتين

وفى ارميا ٢٣ — ٣٩ و « نَشِيتِ » فتح فكسران اولهما ممدود من نسى ينسى هو عبريًا بالشين . اى ونسيتُ . فتاء المتكلم عبريًا تبنى على الكسر اما تاء المخاطَب فعلى الفتح مثلها عربيًا . وتاء المخاطَب المؤنث على السكون . والمراد المضارع اى وانسى اياكم كما هو النظم « نَشُا » فتح فضم ممال ممدود . اى نَسْأً مصدر من الفعل الذى نحن فيه والخطاب من الله وعيدًا ونذيرًا . يعنى انه ينساهم ناسئًا لهم اى ممهلًا اياهم مؤخرًا لهم منتظرًا عليهم او زاجرًا لهم طاردًا سائقًا دافعًا اياهم عن ارضهم . والنسخة العربية قالت وانساكم نسيانًا . وهو خطأٌ فان المصدر العبرىّ هنا هو بالهمز « نَشُا » لا « نَشُه » بالقصر فالالف همز والهاء قصر . واعمال الكلام اولى من اهماله او اولى من ظنَّة اللحن . وما اشبهه بقوله

(فذوقوا بما نسيتم لقاء يومكم هذا انّا نسينا كم)

وفى اشعيا ١٩ — ١٣ « نِشّأُو » كسر فآخر ممال مشدد فضم ممدود . اى نُسّؤا . مبنى للمجهول . بمعنى انساقوا اندفعوا غرورًا او خولطوا فى عقولهم . والنسخة العربية قالت انخدعوا

وفى ارميا ٤ — ١٠ « هَشّأ هِشّأتَ » فتح فكسر ممال مشدد ممدود . مصدر اى اِنساء . والكلمة الثانية كسر فآخر ممال مشدد ممدود والالَف لا تؤثر والتاء بالفتح ضمير المخاطب . اى أنسأتَ . اى انسأتَ انساءً . يعنى انه حمل القوم وساقهم على اعتقاد السلم والامان واذا بالحرب والقتال يصل الى الحلقوم . والنسخة العربية قالت خداعًا خَدعتَ

واسم الفعل « مَشّأُون » فتحان ثانيهما مشدد فضم ممال ممدود . بمعنى الإنساء — امثال ٢٦ — ٢٦ . والنظم هو اِنّ من تتخفّ شناءته بانساءٍ ينجلِ خبثُه جهرةً بين الملاِ . بانساءٍ اى بكلٍء البغضاء واسرارها فى النفس او بخلطها بالمودة رياءً . كقول الشاعر :

ومهما يكن عند امرىءٍ من خليقة وان خالها تخفى على الناس تعلمِ

ومن معنى البيع نسيئةً وانساء الدَيْنِ ورد عبريًا اسم الفاعل اى الناسىء بمعنى الدائن « نُوشِا » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود — صموئيل ١ — ٢٢ — ٢ . اما لانه يحمل المدين ويسوقه على الوفاء . واما لانه يمهله وينتظر عليه حتى يفى مما هو من جملة معانى الفعل عربيًا . وورد ايضًا بالقصر « نُشِه » والنطق واحد . والفعل الماضى منه اى نَسَاَ اَو انسا « نَشَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة اى

نَشَى . بمعنى اَدان اقرض فهو « نُشِه » — مزمور ١٠٩ — ١١ وهو هنا بواو بعـد النون « نوشِه » والنطق واحد . وبلا واو — خروج ٢٢ — ٢٤.وفى ارميا ١٥— ١٠ لم اَنسأْ ولم ينسأُوا بى . اى لا اَقرضونى ولا اَقرضتهم او لا طالبونى ولا طالبتهم . ومنه النَسيئَة او النُساَة او او النَسِيء البيع وتأْخير الثمن . هوعبرياً كالفعل هنا بالقصر مثله «نِشِى» بكسرين ممالين اولهما ممدود . بمعنى الدَيْن او القرض او الواجب اللازم وفاؤُه — ملوك ٢ — ٤ — ٦ . امَّا المهموز فهو « مَشَّا » بفتحين ثانيهما مشدَّد ممدود — نحميا ٥ — ٧ وفى النسخة العربية الربا . و ١٠ — ٣١ والنسخة العربية الديْن. والربا عبرياً « تَرْبِيت » فتح فسكون فكسر ممدود . من ربا يربو فى اللغتين . والدَيْن من دان يدين هو عبرياً دان يدون كقام يقوم بالواو . واقرض يقرض هو عربياً مولَّد من قرص بالصاد فى اللغتين

نشاَ « ن س أ »

نشاَ كمنع وكرم نشأً ونشوءًا ونشاَة حيَ وربا وشبَّ . ونشاَت السحابة ارتفعت . (وله الجوار المنشآت) بفتح الشين بمعنى السفن المرفوعة الشُرُع . وبكسرها بمعنى الرافعات . وانشاَ الخلقَ بداَه . وانشاَ يحكى جعل . وانشاَ الحديث وضعه . وتنشَّاَ لحاجته نهض ومشى . و (اَنشاَ كم من الارض) رفعكم

الماضى العبرىُّ منه « نَسَا » بفتحين ثانيهما ممدود . اى نشاَ متعدٍّ بمعنى حمل رفع . وذنبه غفره له . وذنبَ غيره تحمَّله . ومثله وضعه

واَورده . ونشاَ القاضي وجه احد المتخاصمين حيّاه واَعانه على الآخر . والمضارع « يِسّا » كسر ففتح مشدد ممدود اصله بالنون قبل السين ادغمت فيها شددتها . واسم الفاعل « نُوسِا » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود — التكوين ٣٧ — ٢٥ والملوك ١ — ١٠ — ١١ والقضاة ٩ — ٥٤ والمزمور ٧٢ — ٣ والخروج ١٠ — ١٣ وسفر العدد ٢٤ — ٣ واللاويين ٥ — ١

وينشئ اللهُ قِناءه اليك . يتطلع لك ويبدى عطفه عليك ويرضى عنك — سفر العدد ٦ — ٢٦ . ونشاَه فى حقوه حمله فى حضنه كالرضيع ١١ — ١٢ . واَلَوْتُ نَشاً . تعبتُ وعييت حَملا — اشعيا ١ — ١٤ . ولا تنشوءا عليه خِطأً . لا تجعلوا ولا تحسبوا — ٣٢ . ولاويين ٢٢ — ٩ . ونشاَه لبُّه على كذا حمله قلبه وساقه اليه — خروج٣٨ — ٢١وملوك ٢ — ١٠ — ١٠ . والله ناشيء الذنوب . غفار رحيم — خروج٣٤ — ٧ بمعنى انه يحملها ويرفعها اخذاً لها

و « سَوُّنِى » فتح فضم ممدود فكسر . اى انشوٌنى فاتكلم كما هو النظم بمعنى احتملونى —ايوب ٢١ — ٣ . ونشاَ رجليه وهلك . حملهما وسار . كقولك عربياً تنشاَّ لحاجته نهض ومشى كما هو المعنى العبرى . والرِجل « رِغِل » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وعند الوقف تفتح الراء بدل الكسر . والغين ترخيماً عن الجيم . وهلك يهلك عبرياً ذهب ومضى وسار ومشي وانصرف . وبمعنى الهلاك والانقراض والموت وهو ما فى العربية غالبًا— تكوين ٢٩ — ١

ونشاَ عينيه . رفعهما وتطلّع — تكوين ٣١ — ١٠ ومزمور ١٢٣ — ١ . ويدَه الى السماء . رفعها واقسم بالله كما هو النظم — تثنية ٣٢ — ٤٠ . ولا تنشأْ اسم الله للسوء . اى لاتحلف به باطلاً — خروج ٢٠ — ٧ . والسوء فى اللغتين بمعناه وقد تقدم

وورد لازماً ايضاً اى غير متعدٍّ . ومنه فى حبقوق ١ — ٣ « يِسَّا » كسر ففتح مشدد ممدود . بمعنى ينشأُ اى يحدث . والكلام على الرَيب بمعنى الخصام والجدَل اى انه ينشا ويتولد

والناشىء الغلام الحسن الشابُّ بلغ قامة الرجل هو « نَسِيا » فتح فكسر ممدود . ومعناه العبرىُّ السرىُّ السيد الرئيس الزعيم الكبير الخليفة — تكوين ٢٣ — ٦ ولاويين ٤ — ٢٢ وسفر العدد ٧ — ١١ . ومنه اسم الناسى من اسماء الاعلام . وخصّ به الاكبر او الاليق من ذريّة داود خليفةً له فى الارض . وهو من العلاء والرفعة معنى الفعل فى اللغتين

و « نِسَّا » كسر ففتح مشدد ممدود . بمعنى الرفيع العلىّ العظيم الكبير — اشعيا ٥٧ — ١٥ وهو صفةٌ لله عزّ وعلا

والنَشْءُ السحاب المرتفع وكل ما حدث بالليل وبداَ . والنشيئة ما نهض من كل نبات . هو عبرياً « سِيا » كسر ممدود . ومنه فى ايوب ٢٠ — ٦ ولئن علا الى السموات « سِياو » كسر فضم ممال ممدود والواو ضمير المذكر المفرد الغائب اى نَشوُّه . بمعنى العلاء والرفعة والنهوض والكلام على الفاسق الجانف مهما علا فى قدره او ارتفع لابد يوماً من علاه ان يقع . والجانف كالحانف بمعنى الجائر وعبرياً بالحاء « حَنِف »

فتح فكسر ممال ممدود . وايضاً « سِئِة » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود والهمز في الاصل العبري الف — تكوين ٤٩ — ٣ وايوب ١٣ — ١١ بمعنى العلاء والرفعة والقبول والحظوة والزلفى

نصاَ « ن ص اَ »

نصاه كمنع اخذ بناصيته وزجره ودفعه . الماضي العبري منه « نَصَا » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِنْصَا » كسر فسكون ففتح ممدود . والمصدر « نَصُا » فتح فضم ممال ممدود . ومنه في ارميا ٤٨ — ٩ « نَصُا تِصِا » مصدر وقد تقدم . والكلمة الثانية بكسرين ممالين ثانيهما ممدود . فعل مضارع بمعنى تصي كتعي اى تخرج تصل تتصل في اللغتين وقد تقدم في صَيَاَ . والكلام على مملكة موآب . يعني انها تُدحر وتُغلب على امرها نَصْاً وتقفر ارضها كما هو النظم . والنسخة العربيـة قالت تخرج طائرة . وهو غير اللفظ والمعنى في اللغتين . وطار يطير بابه العبري « طور » بالواو . وعاف يعوف عبري ايضاً بمعنى طار

وهذا الباب في اللغتين هو غير نضا ينضو وهو عبرياً مثله بالقصر ولـكنه كاَصله بالصاد « نَصَه » فالهاء الف مقصورة . يقال نضاه من ثوبه جرّده . ونضا الفرَسُ سبَقَ . ونضا السيف سلّه كانتضاه . ونضا البلادَ قطعها . والخضابُ ذهب لونه والماءُ نشف . ومنه في المراثي ٤ — ١٥ « نَصُو » فتح فضم ممدود . وعند الوقف يتقدم المدّ الى النون . فعل ماض بمعنى نَضَوْا . اى ذهبوا ونضبوا وانقطعوا . والنسخة العربية قالت هربوا . وهو غير اللفظ بمعناه في اللغتين . وكاَنما المترجم ظنّ

الفعل ناص ينوص وهو ظنٌّ خطأً فانه فعل آخر ثم هو عبريًا بالسين لا بالصاد

نكأ « ن خ ا »

نكأَ القرحة كمنع قشرها قبل أن تبرأ فنديت . ونكأ العدوَّ لغة في نكيتهم . ونكأت في العدوّ نكاية هزمته وغلبته . وهكّه سحقه . وبالسيف ضربه . والهكُّ مداركة الطعن بالرماح . فهي ثلاثة ابواب نكأ ونكى وهكّ . وهي في العبرية « نَخَا » اى نكأ و « نَخَه » اى نكى بالقصر . امّا هكّ فهو من المقصور كما سيجيء

فامّا نكأ فقد ورد منه « نَخِا » فتح فكسر ممال ممدود . بمعنى المنكوء الكسير القلب . وهي « نِخِاَه » كسران فمد والهاء للتأنيث لا تظهر مالم تنقلب تاءً عند الاضافة . صفة للروح . اى منكوءة كسيرة امثال ١٥ — ١٣ . والنظم هو انّ القلب السمح بمعنى الفرح في اللغتين يُطيب الوجهَ وبغضب القلب رُوحٌ « نِخِاَه » . اى رُوح منكوءَة . اى وبغضب القلب تُنكأ الروح . واسم الفعل اى النكءُ وهو عبريًا بمعنى انكسار القلب ورد بصيغة الجمع « نِخَئِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود — اشعيا ١٦ — ٧ . والهمز في الاصل العبريّ الف . والمفرد « نِخِا » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود

ومن نكأ اعني المهموز وهو ما نحن فيه ورد ايضاً مشدداً اى نكّأَ ينكّئُ فهو مُنكّأٌ . ومنه في ايوب ٣٠ — ٨ « نِكّأُو » كسر فآخر ممال مشدد فضم ممدود . اى نُكّئوا من الارض كما هو النظم . بمعنى

ضربوا وغُلبوا وهزموا واُجلوا عن البلاد . والنسخة العربية قالت سيطوا من الارض اى ضُربوا بالسياط . وهو خطأٌ بدليل قوله من الارض ثم هو غير اللفظ والمعنى فى اللغتين ثم ان الضرب والسوط ابواب اخرى فى اللغتين

امّا هكّ عربياً وقلنا انه من الباب المقصور عبرياً فهو « هِكّه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء الف مقصورة — صموئيل ١ — ١٨ ٧ ويشوع ١١ — ١٠ . بمعنى ضرب بالسيف وغلب وهزم . وهكّ بالمزلج فى القِدر ضرب فيها يغترف — صموئيل ١ — ٢ — ١٤ والمزلج من ز ل ج فى اللغتين بمعنى المنشل وهو ما فى النسخة العربية اى ما يُنشل به اى ما يعرف فى لغة المائدة بالشوكة . وهكّ كفاً على كفٍ ضرب بهما وخبّط وصفّق — حزقيال ٢١ — ١٦ و ٦ — ١١ وملوك ٢ — ١١ — ١٢ . وهكّ البيتَ رشيشاً هدمه وعفّاه — عاموس ٦ — ١١. ورشيشاً وهو عبرياً بالسين بمعنى الرشاش اى كرذاذ المطر . وهكّه الاسد افترسه — ارميا ٥ — ٦ . وهكّهم الله بكذا داءٍ او مرضاً اصابهم وابتلاهم — عاموس ٤ — ٩ وتكوين ١٩ — ١١ وصموئيل ١ — ٥ — ٦

نواَ « ن و اَ »

قيل عربياً إنّ صوابه نياَ بالياء وانّ ذكر اللسان اياه فى نواَ بالواو وهمٌ . وانظره فى نياَ

نياَ « ن و اَ »

ناءَ الشئُ واللحم ينئ نيئاً كناعَ ينيع . وأَناْته وأَنَايْتُه اناءة اذا

لم انضجه . ولحم نِئ؛ بيّن النيوء والنيوءة . ونهئ اللحم كسمع وكرم نهأ ونهاءة ونهوءة ونهوا فهو نهئ لم ينضج . وأنهاه لم ينضجه . والامر لم يبرمه

ورد منه فى الخروج ١٢ — ٩ لا تأكلوا منه « نَا » بفتح النون ممدوداً . اى نيّأ . والنسخة العربية قالت نِياً بكسر النون وهو خطأ . والكلام على لحم الاضاحى

هجاً « هغه »

تهجّأ الحرفَ تهجّاه . والهجاء تقطيع اللفظة . وهجيت الحروف وتهجّيتها . وهذا على هجاء هذا على شكله . وهجاه هجواً وهجاء شتمه بالشعر

الماضى العبرىُّ منه « هَغَه » بفتحين ثانيهما ممدود اى هَغَى فالهاء الف مقصورة والغين جيم مرخمة . والمضارع « يِهْجه » كسر ممال فسكون فكسر ممال ممدود . والمصدر « هَغُه » فتح فضم ممال ممدود . والاسم « هِغِيه » بكسرين ممالين اولهما ممدود

ومنه فى المزمور ٣٧ — ٣٠ فو الصِّديق « يِهْجِه » حكمةً . اى فمه . وهو عبرياً « فِه » بكسر الاول ممالاً ممدوداً وكنطق P ما لم يتقدمها احد حروف « اهوى » او يدخل عليها احد احرف « بكل » فتلين فاءً . ومضافاً كما هو هنا بكسر الفاء ممدوداً . والصِّديق عبرياً بفتح الصاد . والحكمة « حُخْمَه » ضم ممال فسكون ففتح ممدود والهاء لا تظهر وتنقلب تاءً عند الاضافة . بمعنى يهجى ويلهج . وفى المزمور ١١٥ — ٧ « يِهْجُو » كسر ممال فسكون فضم ممدود . اى يهجون

بجِرانهم كما هو النظم . والجِران مقدم عنق البعير من مذبحه الى منحره . وعبريًا « جَرُون » فتح فضم ممال ممدود . واستعير للانسان . والكلام على الاصنام . اى لا تهجى بجرانها . يقول داود عليه السلام لها فم ولا تنطق وعينان ولا تبصر واذنان ولا تسمع وانف ولا تَراح وأيدٍ ولا تلمس وارجل ولا تهلك بمعنى لا تمشى ثم قال لا تهجى بجرانها . اى لا تتكلم ولا يُسمع لها صوت . والجران هو من باب ج ر ر فى اللغتين لمعنى الاجترار . وورود عربيًا فى باب ج ر ن خطأ . والنسخة العربية قالت لا تنطق بحناجرها

وفى اشعيا ٣١—٤ « يِهْجِه » فعل مضارع اى يهجى . والكلام على الاسد بمعنى يزأر . والنسخة العربية قالت يهرّ وهو فعل آخر فى اللغتين

وفى المزمور ٩٠ — ٩ « كِلِّينو » كسران ثانيهما مشدد ممدود فضم . بمعنى أكللنا متعدى كلّ يكلّ فى اللغتين اى قضينا أفنينا « شَنِينو » فتح فكسر ممال ممدود فضم . اى سنيننا . والواحدة « شَنَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاء ويبدل فتح الاول بالكسر الممال . والجمع « شَنِيم » ككريم . « كِمُو » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . اى كما « هِغِه » كسران ممالان اولهما ممدود . بمعنى الهجاء او الحرف او اللفظة او الاحدوثة والقصة . يذكر داود الحياة الدنيا أنها كلا شئ تمر كاللفظة او الخيال

وفى المزمور ٩٢ — ٤ و١٩ — ١٧ « هِجَّيُون » كسر ففتح مشدد فضم ممال ممدود . بمعنى التهجّى اى القراءة على مكث والتجويد والترنم

تسبيحاً لله . وبمعنى نجوى النفس ووجدان القلب وتخيله — مزمور ١٩ — ١٤

وفى المزمور ٥ — ٢ « هَغِيغ » فتح فكسر ممدود . والنظم هو تبيّنْ يا ربُّ هَغِيغى . والنسخةالعربية قالت صراخى . وصرخ يصرخ مولّدفى العربية من ص ر ح بالحاءِ فى اللغتين . والكلمة هى بمعنى ما قبلها

وفى المزمور ٣٩ — ٤ حمىَ لُبِّي بقربِى وبهغيغى تتقد نار . حمىَ هو عبرياً « حَم » بفتح الحاءِ ممدوداً . ولُبِى هو « لِبِّي » بكسرين ثانيهما مشدد ممدود . وبلا اضافة الى الضمير « لِب » كسر ممال ممدود وتخفيف الباء . وفى هو حرف الباء . وقُربِى هو « قِرْبِى » كسرفسكون فكسر ممدود والياء ضمير المتكلم . وبلا اضافة « قِرِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وهو عربياً بضم وبضمتين الخاصرة بمعنى القلب فى اللغتين ومنه القراب ككتاب الغمد . والنسخة العربية قالت عند لهجى . وما اقرب الكلمة هنا الى الهجيج عربياً بمعنى الاجيج اى تلهب النار واَلخطُّ يخطُّ فى الارض للكهانة اى بمعنى وجد القلب فيماذا يصنع الله به غداً . والهُجُّ بالضم النير على العنق واذا جاز ان يكون له مناسبة بالكلمة العبرية هنا فهو بمعنى الاثم والمعصية . والنار عبرياً « اِش » بكسر الاَلف ممالاً ممدوداً ومضافاً الى الضمير تشدد الشين ويكون كسر الاَلف غير ممال . من باب « ا ن ش » عبرياً هو عربياً بالسين ومنه الانيسة والمأْنوسة

النار . وتشديد الشين فيه عبرياً عند الاضافة الى ضمير المذكر المفرد الغائب ادغام للنون

هدأ « ه د ء »

هدأَ كمنع هَدْأً وهدُوأً سكن . واهدأته . وهدأَ بالمكان اقام . وهدِئَ اشرف . وهدئَ عليه اكبَّ . وفى الحديث اياكم والسمرَ بعد هَدْأَة الرِجل اى سكونها

والهُدى الرشاد والدلالة . والنهارُ هداه ارشده فهدَى واهتدى . وهداه اللهُ الطريق وله واليه . والهادى المتقدم (يهدى الله من يشاء)

الماضى العبرىّ منه « هَدَه » بفتحين ثانيهما ممدود . اى هَدَى فالهاء الف مقصورة — اشعيا ١١ — ٨ . والكلام على الفطيم يهدى يدَه على جحر الافعوان . اى ولا يخاف ولا يصاب بضرر . كناية عن الامن والامان بعد المسيح . يهدى يدَه اى يرشدها او يقدمها او يهدأُ بها بمعنى يُشرف ويُكِبُّ . والنسخة العربية قالت مدّ يده . ومدّ يمدّ من مدد فى اللغتين . واليد عبرياً « يَد » بفتح الاول ممدوداً . ويده اعنى مضافاً الى الضمير « يَدُو » فتح فضم ممال ممدود والواو ضمير كحرف الهاء . فالباب العبرىّ يدخل فى مثله عربيًا اى فى هدى وفى هدأ . واما ه و د فباب آخر فى اللغتين

هذأ « ه ذ ء »

هذأَ الكلامَ اكثر منه فى خطاٍ . وهذأَه بلسانه آذاه واسمعه ما يكره . وهزأَ منه وبه كمنع وسمع بالزاى هَزْءًا وهُزُءًا ومهزأَة سخر

كتهزّأ واستهزأ (هزُوًا ولعبا) . (انما نحن مستهزؤن الله يستهزئ بهم)

وهذى يهذى تكلم بغير معقول لمرض او غيره . وهذى به ذكره في هذائه . فهي ثلاثة ابواب هذأ وهزأ وهذى . وعبريًا « هَزَه » او « هَذَه » اى هزى او هذى فالهاء آخر الفعل عبريًا الف مقصورة

والماضي منه « هَذَه » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِهْذِه» كسر فسكون فكسر ممال ممدود . واسم الفاعل « هُذِه » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والجمع « هُذِيم » ضم ممال فكسر ممدود — اشميا ٥٦ — ١٠ . والنظم هو عميٌ بكمٌ كلاب لا تستطيع النباح هاذون راقدون مولعون بالنوم . والنسخة العربية قالت حالمون . وحلم يحلم عبريٌّ مثله عربيًا . ولعلّ المترجم تأثر بذكر النوم وحبه فعبّر بالحلم . ورأيي هو انّ الفعل العبريّ يشمل الابواب العربية الثلاث . وفي كتب الفقه العبرية « هَذَيَه » بالفتح ممدود الياء بمعنى الهذيان

هنأ « هنا »

الهنيءُ والمهنأ ماأتاك بلاء مشقة . هنئَ وهنُوَ هناءة . وهنّأني . وهنأ لى الطعام يهنأ ويهنئُ ويهنُؤُ وهو هنيء سائغ (كلوا واشربوا هنيأً مريئًا) . وهنّأه بالامر وهنأه قال له ليهنِك . الماضي العبريُّ منه « هَنَا » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِهنِا » بالكسر الممال ممدود النون . وورد فى كتب الفقه بالقصر اى بدل الالف هاء « يِهنِه » . والهناء او الهناءة « هَنَاه » بفتحين فمد والهاء لا تظهر وتنقلب تاء عند الاضافة

هيأَ « ه ى ه »

الهيئَة بفتح الهاء وكسرها حال الشيء وكيفيته . يقال هاءَ يهاء ويهيءُ وهيؤَ . ومن الحديث اقيلوا ذوى الهيآت عثراتهم . هم الذين لايُعرفون بالشر فيزلّ احدهم الزلّة

الماضي العبرى منه « هَيَه » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِهْيِه » كسر فسكون فكسر ممال ممدود . اى هاء يهِيءُ . وقد وردا معاً فى الجامعة ١ — ٩ . والنظم هو انّ ماهاء يهيءُ . اى ماحدث يحدث او ما كان يكون وهو ما فى النسخة العربيــة . يعنى انه ليس من شيء جديد تحت السماء . وحدث يحدث عبرى مثله عربياً ولكنه بالشين . وكان يكون ايضاً عبرىٌ

وفى الجامعة ايضاً ٣ — ٢٠ السكلّ « هَيَه » فعل ماض اى هاءَ من العفَر ويثوب الى العفر كما هو النظم . والعفر التراب وهو عبرياً بعد فتح الفاء . ويثوب اى يعود ويرجع وعبرياً بالشين

وفى سفر العدد ١٣ — ٣٣ « وَنِّهِي » فتح الواو حرف عطف وهى هنا فاءالتعقيب وكنطق ٧ فكسر ممال مشدد فكسر ممدود . اى فهئنا . بمعنى صارت حالهم وكيفيتهم فى اعينهم كالجراد كما هو النظم . اى رأوا انفسهم فى نظرهم كالجراد صغراً وضعفاً امام اولئك الجبابرة الشماريخ . قالوا وكذلك فى اعينهم « هيِينُو » فتح فكسر ممدود فضم . اى هِئْنا صارت حالنا كذلك فى نظرهم

٧ ومنه اسم الله « يِهُوَه » كسر فضم ممالان ففتح الواو وكنطق والهاء لا تظهر . ولكنه يُقرأُ « اَدُونَىْ » فتح فضم ممال ففتح ممدود فسكون . من « ادن » هو عربياً اذن من معنى السيادة والاذن والعلم . والياء ضمير المتكلم والا فهو « اَدُون » فتح فضم ممال ممدود . بمعنى الآذن العالم السيد — تكوين ٢ — ٤

وقوله (اذا اراد شيئاً ان يقول له كن فيكون) وهو فى التوراة فى رسالة موسى الى فرعون بياناً لمن هو سبحانه وتعالى أصله العبرىّ « اِهْيِه » الذى « اِهْيِه » كسر ممال فسكون فكسر ممال ممدود والهاء لا تظهر . اى اهىُ الذى اَهىُ — خروج ٣ — ١٤ . وهو غير الالَه بلفظه هذا فهو « اِلُهَ » كسر فضم ممالان ففتح ولكنه ينطق هكذا « اِلُوَهْ » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود ففتح فسكون . وهو من الاِلّ فى اللغتين بمعنى القوّة والقدرة وعبرياً « اِل » كسر ممال ممدود وتخفيف اللام وهو ما فى عجز الاسماء المنتهية باللام كجبرئيل وميخائيل . ومنه اسم الله مفخّماً

ودأ « ى د ه »

وداَه كودعه سوّاه ووداَ بهم غشيهم بالاساءة . والوَدَأُ محركة الهلاك . وتودّاَت عليه الارض استوت او تهدمت او اشتملت . والمودّاَة المهلكة والمفازة . ووداّ عليه الارض توديئاً سوّاها . وتودّاَ عليه اهلكه

واَودى هلك وبه الموتُ ذهب . واستودى بحق اقرّ . والوَدَى كفتى الهلاك

المـاضى العبرىّ منه « يَدَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة . بمعنى ودا به غشيه بالاساءَة وتودّا عليه اهلكه وبمعنى اودى به . ومنه اليد اَداة النزال والقتال . ومنه فى ارميا ٥٠ — ١٤ « يِدُو » كسر ممال فضم ممدود . فعل اَمر للجمع . بمعنى اُوْدُوا او اِوْدِاُوا او تودّاُوا . اى ارموا وسددوا بسهامكم بنبالكم الى بابل كما هو النظم . والنسخة العربية قالت ارموا . ورمى يرمى عبرىّ مثله عربياً

وقدمنا ان اليد من هذا الفعل عبرياً وهذا يدل ان الوضع العبرىّ هو الاصل فان كل فعل واوىّ الفاء هو يائيّها عبرياً كورد وسن وحم ورط وتد وقد ولد وقر وهب ورى وعى ودى وهو ما نحن فيه ومنه اليد بالياء والا كانت بالواو . ولم يبق فى العربية على اصله العبرىّ الا يقظ فهو بالياء مثله عبرياً ولكنه بالصاد

وفى زكريا ١ — ٢١ وفى الاصل العبرىّ ٢ — ٤ « لِيَدُّوة » كسر اللام ممالاً حرف جرّ ففتح فضم ممال مشدد ممدود . مصدر . اى لتوَدُّء اوتَوْدِاَة بمعنى الاهلاك والافناء او الهزم . والنسخة العربية قالت لطرد . وطرد يطرد عبرىّ مثـله عربياً . والكلام على اعداء بنى اسرائيل وارض وطنهم

واما استودى بحق اقرّ فمنه « هُودُو » ضم ممال فغير ممال ممدود . بمعنى استودوا لله كما هو النظم — اشعيا ١٢ — ٤ . اى اَقروا بوحدانيته

وسبحوه واذكروه . ولعلّ الاصل فيه رفع اليد تسليماً اليه واستسلاماً له واقراراً به . والنسخة العربية قالت احمدوا الله . وحمد يحمد عبريّ مثله عربياً

والمضارع منه « يُودِه » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود والهاء لا تظهر . ومنه فى المزمور ٩ — ٢ « اُودِه » وزن ما قبله على لسان المتكلم بمعنى ما تقدم . والفعل الماضى « هُودَه » ضم ممال ففتح ممدود والهاء الف مقصورة فهو اعنى اسم الفاعل « مُودِه » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود — امثال ٢٨ — ١٣ . وفى الاصل العبريّ ١٢ . والنظم هو انّ الكاتم معاصيه لا يصلح و « مُودِه » اى والمقر المعترف التائب يُرحم

وورد افتعل يفتعل . وهو عبرياً بتقديم التاء « هِتْوَدَّه » كسر فسكون ففتحان ثانيهما مشدد ممدود والهاء الف مقصورة والواو كنطق ٧ . كاستودى عربياً — لاويين ٥ — ٥ . والكلام على المذنب يستودى بذنبه اى يقر ويعترف به حين يقرّب الاضحية تكفيراً عن نفسه كما هو النظم

وصاَ « ص و اَ — ى ص اَ »

وصِيَ الثوب كوجل اتسخ . انظر صياَ

وطاَ « ن ط ه »

وطِئَه بالكسر ويطؤه داسه . (ولا يطأون موطئاً) كوطّأه وتوطّأه . والمرأةَ جامعها . ووطؤ ككرم يوْطؤ وطاءةً صار وطيئاً ووطّأْته توطئةً . والوطاء موضع القدم كالموطأ والموطئ . ووطّأه

هيّأه ودمثه وسهّله كوطأه فى الكل . والوطأة الضغطة والاخذة الشديدة . والوطاء خلاف الغطاء . وواطأه على الامر وافقه

والنَطْوُ من نطا بمعنى المدّ والبعد . وتمطّى امتدّ وطال . انظر مطاَ وقد تقدم

الماضى العبرى « نَطَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة . بمعنى نطا عربياً مدّ وبسط . والمضارع « يِطّه » كسر فآخر ممال مشدد ممدود . وفعل الامر « نِطِه » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود . واسم الفاعل « نُوطِه » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمفعول « نَطُوىْ » فتح فضم ممدود فسكون

ومنه فى الخروج ١٥ — ١٢ « نَطِيتَ » فتح فكسر ممدود ففتح . اى نطَيْتَ يمينك تبلعهم ارضٌ . وهو من تسبيح موسى لله بعد غرق فرعون ومائه فى اليمّ . اى رفع يمينه ومدّها . بمعنى القوة والقدرة والمشيئة . واليمين عبرياً كنطقها عربياً . واذا اضيفت ابدل فتح الاول بالكسر الممال . وبلع يبلع عبرىّ مثله عربياً . والنسخة العربية قالت تمدّ يمينك . وفى العربية المناطاة المنازعة والمطاولة

وفى الامثال ١ — ٢٤ « نَطِيتِ يَدِى » فتح فكسران اولهما ممدود . اى نَطَيْتُ . ويدى عبريًا بعد كسر الدال . واليد بلا اضافة « يَد » بعد فتح الياء . والخطاب للحكمة . تقول انها نطت يدَها ولا متاَشّب كما هو النظم . اى ولا من يصغى او يلتفت . وعبريًا « مَقْشِيب » فتح فسكون فكسر ممدود . فأشب عربيًا قشب عبريًا ويدخل ايضاً فى كتب

عربيًا . وفى العربية تناطى الكلامَ تعاطله وتجاذبه . فكأنما الحكمة تناطى ولا من يعى . ونطا السموات رفعها وبسطها — ارميا ١٠ — ١٢

ونطا الى الايلّ يده والى الشديد يتجبّر — ايوب ١٥ — ٢٤ . الايلُ الله من معنى القوة والقدرة فى اللغتين وعبريًا بعد كسر الالف ممالاً وتخفيف اللام . والشديد من اسماء الله وهو عبريًا « شَدَّيْ » فتحان ثانيهما مشدد ممدود فسكون . وفى العربية تناطى تسابق والمناطاة المنازعة والمطاولة . ويتجبرُ « يِتْجَبِّر » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . وعند الوقف كما هو هنا يبدل كسر الباء بالفتح . والكلام فى سفر ايوب على الانسان وتكبره على الله . ونطا عبريًا الى كذا اوعن كذا مال وحاد ايضاً

امّا وطّأَ فهو عبريًا « هِطّه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء الف مقصورة . وهو كما هو عربيًا بمعنى هيّأَ ووثّر ودمّث وسهّل واَلان واَمال . يقال وطّئي جرّتكِ لاشرب — تكوين ٢٤ — ١٤ . اَى اَميليها وهيّئيها لاشرب . ووطّأَتْه بلطف حديثها — امثال ٧ — ٢٢ . امالته والانته اليها . ولم يوطّؤا آذانهم — ارميا ٧ — ٢٤ . لم يستمعوا ولم ينتصحوا . ووطّأُوا الخيمة نصبوها واَعدُّوها — صموئيل ٢ — ١٦ — ٢٢ . ووطّأَ عليه الفضل — عزرا — ٧ — ٢٨ . احسن اليه واكرمه . وليوطّئْ اللهُ لُبّنا اليه — ملوك ١ — ٨ — ٥٨ . اى ليجعل قلوبنا منقادةً اليه مخلصةً له للائتمار بامره والانتهاء بنهيه . ووطّأُوا البابَهم

الى غير الله — ملوك ١ — ١١ — ٢ و ٣ . اى اضلُّوا قلوبهم وازاغوها عنه الى غيره

والوطاء خلاف الغطاء . وموضع القدم كالموطَاِ والموطىء . هو عبريًا « مِطّه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء لا تظهر وبالاضافة تنقلب تاء تكوين ٤٥ — ٣١ . والنسخة العربية قالت السرير . والكلام على يعقوب يسجد الى الله على رأس وطائه بعد أن حالفه يوسف عليهما السلام ان يجعل مقبرته فى ارض المقدس لا فى مصر . واستعير للنعش — صموئيل ٢ — ٣ — ٣١ . وانظر مطاً . وما اقرب ان تكون العصا هناك وهى عبريًا « مَطّه » فتح فكسر ممال مشدد ممدود . من معنى التوطيء هنا فى اللغتين لانها توطّئ وتسهل الطريق وغيره كما قيل لها ايضاً « مَقّل » من باب ق ل ل فى اللغتين لانها تُقِلُّ صاحبها تعينه وتهوّن له الطريق

وكاَ « ت ك ه — ت ك ى »

توكّاَ عليه تحمّل واعتمد كاَوكاَ . والتُكاَة العصا وما يتّكأُ عليه . واتّكاَ جعل له متّكأً . (واَعتدت لهن متّكأً) . ولا آكل متّكِأً . حديث

الببغاء بالعبرية اسمه « تُكّى » ضم فكسر مشدد ممدود . والجمع « تُكّيّيم » ضم فكسران مشددان ثانيهما ممدود — ملوك ١ — ١٠ — ٢٢ . لعلّه قيل له ذلك لانه دائماً يتّكأُ برجليه على عصا صغيرة رفيعة

وفى التثنية ٣٣ — ٣ « تُكّو » ضمّان ثانيهما مشدد ممدود . بمعنى اتّكأوا او خضعوا لرجليه كما هو النظم . ماضٍ والمراد به ما يكون . وهو

من جملة بركة موسى لاسرائيل . والنسخة العربية قالت جميع قديسيه فى يدك وهم جالسون عند قدمك يتقبلون من اقوالك . وجلس يجلس عبرىٌّ مثله عربيًا ولكنه بالشين

« باب الباء »

ابب « ا ب ب »

الاَبُّ الكلأُ او المرعى او ما انبتت الارض (وفاكهةً واَبًّا) . هو عبريًا « اِب » بكسر الالف ممالاً ممدوداً وتخفيف الباء . واذا اُضيف الى الضمير او جُمع كسر اَوله اى لا ممالاً ولا ممدوداً وشددت الباء . والجمع « اِبِّيم » كسران ثانيهما مشدد ممدود . والجمع المضاف الى غيره « اِبِّي » كسر فآخر ممال مشدد ممدود — سفر النشيد ٦ — ١١ . والاضافة هنا الى الوادى . اى باُبُوب الوادى كما هو النظم . والنسخة العربية قالت اَلخضِر . وباب خ ض ر عربيًا مولَّد كباب ح ض ر من ح ص ر فى اللغتين

والوادى عبريًا « نَحَل » بفتحين اولهما ممدود . ولعله قيل له ذلك لنحوله بالنسبة الى غيره كالانهر والبحار او لانه ينحل ماءه من بين الجبال وفى العربية انحلَهُ ماءً اعطاه . والكلام على التشبيه بالجنة والكروم والفاكهة والرمّان

وفى التوراة ذات اللغة الآرامية ترى مقابل الفاكهة اى فاكهة

الارض فى النسخة العبرية — تكوين ٤ — ٣ لفظة « اِبًّا » كسر ففتح مشدد ممدود

وأَبيب شهر نيسان اول السنة العبرية . هو هكذا نطقه العبريّ . وقيل له ذاك من معنى الأَبّ كالشعير يئِبُّ فى هذا الاوان اى يُسبل — خروج ٩ — ٣١ و ١٣ — ٤ . ولعلّ من هنا كلمة ابَّان بمعنى حين الشيء او اوّله .

وابَّ صاح . فى كتب الفقه العبرية « أَبُّوب » فتح فضم مشدد ممدود . اى ابُّوب الراعى كما هو النظم . بمعنى قصبة مزماره . يجوز لمعنى الصياح به على الغنم وهو المعنى العربيّ . ويجوز ان يكون اصل الكلمة انبوب بمعنى القصبة اُدغمت نونها فى الباء شدَّدتها . من بوب وبيب فى اللغتين لمعنى الفراغ والتجويف

وأَبَّ الى وطنه اشتاق . لعله من وأب اى « يَآب » عبريا وسيجيء هو ووبب وهو عبرياً « يبب » بالياء ككل فعل من نوعه

ادب « ادب »

الادب الظرف وحسن التناول . ادُب فهو اديب . وادَّبه علّمه فتأدَّب واستأدب . الماضى العبريّ منه « هِتِدِيب » كسران ممالان فغير ممال ممدود والهمزة فى الاصل العبريّ الف واصل حركتها السكون اُبدل لانه من الاحرف الحلقية . بمعنى أَدَّب فالهاء اول الفعل بمنزلة الأَلف فيه عربياً . ومنه فى صموئيل ١ — ٢ — ٣٣ « لَأَدِيب » فتحان فكسر ممدود . واللام حرف علّة . اصله « لِهَأَدِيب » كسر ممال ففتحان

فكسر ممدود . حذفت الهاء الف الفعل . اى لتأديب نفسه كما هو النظم وهو وعيد ونذير من الله لعليّ الكاهن . وهوهنا بمعنى الايلام والعقاب . وعليّ هو عبريًا « عِلِي » كسران ممال فغير ممال ممدود . والترجمة العربية ذهبت الى معنى التذويب . وذاب يذوب او زاب يزوب فعل آخر بلفظه هذا فى العبرية مثله فى العربية

ومن اسماء الاعلام وهو الابن الثالث لاسماعيل « أَدْبِئِل » فتح فسكون فكسران ممالان ثانيهما ممدود والهمز فى الاصل العبريّ الف . اى ادبُ الله . فالالُ عربيًا وهو بمعنى القوة والقدرة ومنه الله هو عبريًا « إِل » بالكسر الممال ممدودًا مخفف اللام

ارب « ا ر ب — ا ب ر »

الاِرْب بالكسر الدهاء كالاربة ويضم والنكر والخبث والغائلة والحاجة (غير اُولى الاربة من الرجال) اى غير اُولى الحاجة . وفى الحديث أَملككم لاربه اى لحاجته تعنى انه كان اغلبكم لهواه وحاجته . وقال السلمى الاِرب الفرج ههنا قال وهو غير معروف . وقيل انها عنت به الذكر خاصة . اقول هو عبريًا « إِبِر » بكسرين ممالين اولهما ممدود . والاصل فيه معنى العضو كالوِرْب عربيًا . فارب عربيًا يدخل فى مثله عبريًا وفى ا ب ر ويدخل الفعلان العبريان فى ورب عربيًا ايضًا كما سيجىء

وورد الاِرْب وهو عبريًا « إِبِر » كما قدمنا بمعنى الكنف اى الجناح — مزموره٥٥ — ٧ . والكنف عبريًا بمد فتح النون . يقول داود عليه السلام من له « بإِبِر » اى بارْبٍ كالحمامة فيعوف اى يطير ويسكن

اى يهدأ . وعاف يعوف عبرى مثله عربيًا كسكن يسكن ولكنه بالشين . وفى اشعيا ٤٠ — ٣١ يعلون « إبر » اى إزْبًا كالنسور . واَعلى يعلى بمعنى رفع من باب ع ل ى عبريًا مثله عربيًا . والنسر « نِشر » بكسرين ممالين اولهما ممدود والجمع « نِشَريم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . والكلام على اتقياءِ الله الصالحين

والارِيب العاقل والدرِب من ارُب فهو اريب . هو عبريًا « اَبِّير » فتح فكسر مشدد ممدود — صموئيل ١ — ٢١ — ٧ وفى الاصل العبرىّ ٨ . مضافًا الى الرعاة بمعنى اريبهم عاقلهم كبيرهم رئيسهم . والنسخة العربية قالت رئيس . ورأس عبريًا بالشين . والجمع « اَبِّيريم » فتح فكسران اولهما مشدد وثانيهما ممدود . والجمع المضاف الى غيره « ابِّيرِى » فتح فكسران اولهما مشدد وثانيهما ممال ممدود والياء علامة الاضافة فى جميع احوال الاعراب الثلاث — اشعيا ٤٦ — ١٢ . والاضافة هنا الى اللُبِّ بمعنى القلب فى اللغتين . وعبريًا « لِب » بكسر ممال ممدود وتخفيف الباءِ وتشدد عند الاضافة الى الضمير . وهو بمعنى غلاظ القلب قساته . يناديهم ويدعوهم الى الاستماع . ولعلّ الكلمة هنا هى من « إبر » وهو الارْب عربيًا بمعنى الخبث الدهاء النكر وعبريًا بمعنى العضو والقوّة ولعله قيل له اَريب عاقل لقوّته عقلاً وحذاقته او هو من اَرب يأْرب عبريًا بمعنى كمن ترصّد مخاتلاً ليوقع بعدوّه . ومنه فى التثنية « اَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود فعل ماض اى اَرَبَ له — ١٩ — ١١ والكلام على من يقتل آربًا لعدوّه اى كامنًا له مترصداً . وفى المزمور ٥٩ — ٤ يقول داود عليه السلام

« آرِبُو » مد فكسر ممال فضم . اى ارِبُوا بمعنى كمنوا . والكلام على اعدائه يريدون قتله

والارْب عربيًا بمعنى الخبث النكر الدهاء الغائلة الحاجة . وردعبريًا بمعناه هذا « إرِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود — ايوب ٣٧ — ٨ . وموقوفًا عليه مفتوح الالف بدل الكسر — ٣٨ — ٤٠ . و « أُرِب » بضم فكسر ممالين اولهما ممدود — ارميا ٩ — ٧ وفى النسخة العربية ٨. والنظم سلام فى الفم وارب فى الفؤاد . كقول الشاعر يعطيك من طرف اللسان حلاوة

والمأْرب والمأربة والأرْب والإرْب الحاجة (ولى فيها مآرب اخرى) . هو عبريًا « مَارَب » بالفتح ممدود الراء . بمعنى المكمن — يشوع ٨ — ٩ ومزمور ١٠ — ٨ . واعلم ان الكلمة واحدة فى اللغتين والباب واحد فيهما واذا اختلف المعنى قليلاً فهو ليس باختلاف اصلىّ ولا ريب ان المأْرب هو لحاجة فى النفس او هو من المواربة بمعنى المداهاة والمخاتلة فارب عبريًا يدخل فى مثله عربيًا وفى ورب كما انّ ارب عربيًا يدخل ايضًا فى ابر عبريًا . ولعصا موسى من المآرب أى المكامن مالها

والأُرْبة العقدة وتأرّب تعقد والمؤرّب المعقّد . عبريًا « أُرْبَه » ضم ممال فسكون ففتح ممدود والهاء لا تظهر مالم تنقلب تاء عند الاضافة او « أرِبَه » فتح فكسر ممال ففتح. والجمع « أُرْبُوت» ضم ممال فسكون فضم ممال ممدود . اى أُرْبات . اشعيا ٢٥ — ١١ . مضافةً الى اليدين اى أُربات يديه . والكلام على موآب عدوّ اليهود . ينداس بيد الله تحت

جبل القدس كما يداس التبن فى ماء الدِمَن وينحطّ جاهه من اُربات يديه . بمعنى الخبث الدهاء الحيلة المكايد او بمعنى ما يبرمه ويدبّره ويحكمه من عُقد العدوان والشرّ . و « اَرُبّه » فتح فضم ففتح مشدد ممدود والجمع « اَرُبّت » فتح فضمان ثانيهما ممال مشدد ممدود . اى اَرُبّات . مضافةً الى السموات — تكوين ٧ — ١١ و ٨ — ٢ . بمعنى الطاقات الشبابيك الكوّات . والكلام على الطوفان تنفتح له ثم تنسكر اى تُسدّ وتسكن فى اللغتين . ولعله قيل لها ذلك من معنى كونها مؤرَّبة اى مشبّكة معقدة واستعيرت للسموات . وفى هوشع ١٣ — ٣ كعُثان من « اَرُبّه » . اى كدخان من اَرُبّةٍ بمعنى الطاق او الشبّاك . والعُثان عبريًا بفتح العين ومد فتح الثاء بدل الالف عربيًا وهى زائدة

ولا يحسبنّ حاسب ان اَرُبّات السموات فى امر الطوفان هنا بمعنى القِربات والقِرَب جمع قِربة وهى الوطب للماء وغيره فهى من باب آخر فى اللغتين ومن جملته القربة كما سيجىء

واَراب مثلثة موضع ومأرب كمنزل موضع باليمن . هو عبريًا « اَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود . وهى بلدة — يشوع ١٥ — ٥٢ . وانظر ورب

ازب « زوب »

ازب الماء كضرب جرى . انظر ذوب وزوب

اَشب « ق ش ب »

اَشب الشجر كفرح التفّ كتاَشّب . واَشّبته تأشيبًا جمّعته .

وتأشبوا حول رسول الله تدانوا وتضامّوا

والكشب الجمع والاجتماع والدخول . كشب يكشب كضرب و يقال كشب القومُ اجتمعوا وقربوا ودخلوا كا كشبوا . و كشب الشي جمعه . (وكانت الجبال كثيبًا مهيلا) اى رملاً مجتمعًا تحرك اسفله فينهالُ عليك من اعلاه

الفعل العبرىُّ « قشب » بالقاف محل الهمز بمعنى أشب عربيًا وكشب مولّد منه . والعبرىُّ الى أشب اقرب منه الى كشب . وهو ثلاثىٌّ « قَشَب » بفتحين ثانيهما ممدود اى أشب او كشب . ورباعىٌّ « هِقْشِيب » كسر فسكون فكسر ممدود . أى آأْشب او ا كشب . فالهاء اول الفعل بمنزلة الالف فيه عربيًا . والثلاثىُّ لازم والرباعىُّ لازم متعدٍّ لا انهما متعديان كما يقولون

من ذلك فى اشعيا ٣٢ — ٣ « تِقْشَبْنه » كسر فسكون ففتح ممدود فسكون ففتح والهاء لا تظهر وهى للاشباع والنون نون النسوة . اى تقشَبْنَ او تكشِبْنَ . والكلام على الآذان مضافةً الى السامعين . اى آذان السامعين تميل تصغى تُقبل تلتفُّ تتدانى . يعنى الى الحكمة والموعظة

والاُذن عبريًا « اُذِن » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . وغير المفرد « اُذْنَيِم » ضم ممال فسكون ففتح ممدود فكسر . ومضافًا كما هو هنا « اُذْنِي » ضم ممال فسكون فكسر ممال ممدود . وسمع يسمع عبريًا بالشين

وفى امثال سليمان عليه السلام ٢ — ٢ « لِهَقْشِيب » كسر اللام مالاً حرف تعايل ففتح فسكون فكسر ممدود . اى لتأْشِبَ اوتؤشِّبَ او تكثِبَ او تُكثِبَ للحكمة اُذنيك . اى الى الحكمة . يعنى اذا فعل الانسان ذلك ووطّأَ لبَّه للفهم تبيّن ورعَ الله وادرك معرفته

و اُذُنٌ « قَشَّبة » فتحان ثانيهما مشدد ممدود فكسر ممال — نحميا ١ — ٦ . اى اَشَّابةٌ او متاَشِّبة تُقبل على السماع وتعيه وتحفظه والمذكر « قَشَّب » بفتحين ثانيهما مشدد ممدود

واسم الفاعل اعنى الاَشَب او الكثب « قِشِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وموقوفاً عليه بفتح الاول بدل الكسر — ملوك ١ — ١٨ — ٢٩ واشعيا ٢١ — ٧ وملوك ٢ — ٤ — ٣١

اوب « ى اَ ب »

الاَوْب والاَياب والاَوبة والاَيْبة والايَبَة والتأْويب والتأَوُّب الرجوع والورود وغياب الشمس (الينا ايابهم) اى رجوعهم . و (داودَ ذا الاَيْدِ انه اوّاب) اى الحفيظ الذى لا يقوم من مجلسه او هو الكثير الرجوع الى الله بالتوبة او هو المطيع او المسبّح يريد صلاة الضحى عند ارتفاع النهار وشدّة الحرّ

الماضى العبرىُّ منه « يَآب » فتح فمد . بمعنى حفظ اراد رغب اشتاق مالَ رجع . ومنه يقول داود الى الله « يَآبْتِ » فتح فمد فسكون فكسر — مزمور ١١٩ — ١٣١ . اى واَبْتُ لقاعدة انّ الياء فاء الفعل عبريًا واوٌ عربيًا كورد وعد وصد وتد وسن ولد وهب . يعنى الى اوامر

الله ونواهيه كما هو النظم . والنسخة العربية قالت اشتقتُ . واشتاق يشتاق عبرىٌّ مثله عربيًا

وانظر اَبٌ يوٌّبٌ بمعنى اشتاق وتهيّاً وقصد وقد تقدم . وانظر واَبَ وسبجىٌ وهو بمعنى رغب واستحيا وانقبض واستخزى وهو المواٴم تمامًا للفعل العبرىّ هنا لفظًا ومعنًى . فقول داود « يَاَبْتِ » هو عربيًا واَبْتُ . اى رغبَ الى اَوامره ونواهيه او استحيا وانقبض واستخزى غيرَ مطمئن فى نفسه بكمال الطاعة وتمامالتقوى . وانما ذكرنا مع ذلك غير واَبَ مما هو ايضاً من عين المعنى كى لايفوتنا شىٌ . وانظر باءَ يبوٌ وقد تقدم

ايُّوب « ا ى ب

(وايُّوب اذ نادى ربَّه انى مسّنى الضر وانت ارحم الراحمين) . هو عبريًا « اِيُّوب » كسر فضم ممال مشدد ممدود — انظر سفر ايُّوب . وهو من باب « ايب » يقابله فى العربية فعل اَبَى يأبى (ابى واستكبر) (وتأْبى قلوبهم) . وقيل له ذلك لان الشيطان اَباه عند ربه كرههوابغضه فابتلاه الله ليخزى بصلاحه وتقواه عين الشيطان . ثم هو قريب لفعل واَبَ وهو ما تقدم فى اوب لرجوعه الى الله واستحيائه وانقباضه تخشعًا وتعبداً وصلاحًا او لاَياب ورجوع فضل الله عليه (فاستجبنا له فكشفنا ما به من ضرّ وآتيناه اهله ومثلهم معهم) . وارجّح انه من فعل اَبَى يأْبى فهو المواٴم لفعل « اَيَب » عبريًا كما قدمنا ومنه الاسم . ووهم بعض العبريين انه من باب « ابه » ظانًا انه عربيًا اَبَى والحال انَّ اَبَى يأْبىهو

عبريًا « أَيَب » بتقديم الياء و « ايه » عبريًا هو مثله عربيًا ابهَ يأبهُ .
وهذا هو على ما يحضرنى من الاعتقاد الفعل الوحيد الذى شارك الوضع العبرىّ فى الهاء آخر الفعل فابقاها كما هى هاء مع انها عبريًا كغيرها الف مقصورة . وما كان ليمكن ان تجعلها العربية الفًا مقصورة وفيها أَبِي يأْبى وهو عبريًا « أَيَب » بتقديم الياء كما تقدم

بوب « ب و ب — يبب »

البَوْباة الفلاة . والباب معروف (ولو فتحنا عليهم بابًا) . والبيب الصُنبور وهو فم القناة وقصبة فى الاداوة يشرب منها ومشعب الحوض او ثقبه يخرج منه الماء . فهما عربيًا بوب وبيب وعبريًا كذلك بوب وبيب . وما ورد بمعنى الباب عبريًا « بَبَا » فتحان ثانيهما ممدود . بمعنى التجويف نافذًا فهو والباب واحد . وما اقربه الى فعل نبب فى اللغتين فمنه عبريًا النبوب بفتح فضم ممدود الاجوف الخلىُّ الفارغ كالانبوب والانبوبة عربيًا وسيجىءُ فى محله ورأْيى انه فى اللغتين من بوب وبيب

يبب « ب و ب » .

انظر بوب وهو ما تقدم

تأَب « ت أ ب »

اِتَّأَب خزىَ واستحيا . واتَّأَبه كاوأَبه فعل به فعلًا يُستحيا منه او اغضبه وردَّه بخزىٍ عن حاجته . والاِبَة والتُّؤْبة كالموئبة الخزى والعار والحياء . ورد هذا فى الفيروزبادى وفى باب وأَب . امَّا اللسان فكأَنه

خفى عليه الامر فلم يأت بشىء من هذا . وتاَب غير واَب فى اللغتين وان تشابها فى المعنى فايراد تاَب فى واَب فى الفيروزبادى لا وجه له

ومنه فى المزمور ١١٩ — ٤٠ « تَاَبْتِ » فتح فمد فسكون فكسر والتاء للمتكلم تبنى على الكسر وتاء المخاطب مثلها فى العربية على الفتح والمخاطب المؤنث بالسكون ؛ والخطاب من داود الى الله سبحانه . يعنى الى تفقدات الله كما هو النظم . بمعنى ما يطلبه الله من اوامر ونواهٍ . اى اِتَّاَبْتُ . بمعنى استحيا وخزىَ لحساب الله اياه . ولذا هو يقول له بعدُ حَيِّنى بصدَقتك . اى بفضله وعدله . والترجمة العربية تبعاً للمفسرين العبريين قالت اشتقتُ فى موضع واشتهيت فى موضع آخر . كأنما الكلمة هنا « يَاَبْتِ » بمعنى واَبْتُ عربياً رغِبَ واستحيا والحال ان الكلمة كما تقدم « تَاَبْتِ » بالتاء اول الفعل . والظاهر انَّ تاَب عبرياً وهو ما نحن فيه يشتمل على معنى « يأَب » عبرياً اى واَب عربياً اى على معنى الرغبة والحفظ والارادة كاشتماله على باقى معانى الفعل عربياً وهو اتَّاَب خزىَ واستحيا واتَّاَ به كاَواَ به فعل به فعلاً يُستحيا منه او اغضبه وردَّه بخزى عن حاجتهِ كما سيجىء بعد فى هذا الباب

والتُوْبة كالاِبَة والموئبة الخزى والعار والحياء . ورد هذا فى باب واَب عربياً . هى عبرياً « تَئَبَه » بالفتح ممدود الباء — مزمور ١١٩ — ٢٠ . والنظم هو جرست نفسى « لتَئَبَه » كسر اللام لما لا حرف جر ففتح ممدود الباء . جرست بمعنى تفتَّتت واندقت كجرشت بالشين فى اللغتين . والنسخة العربية قالت انسحقت . وسحق يسحق عبرىٌّ مثله عربياً ولكنه

بالشين . و « لِتَنَبه » اى لتوبة . بمعنى الخزى والحياء . اى الى حكمك وعدلك . كما هو النظم . والخطاب من داود الى الله . يعنى ان نفسه جرست توبةً اى خزياً وحياءً أمام احكام الله . كأنه لم يُرضه كما ينبغى . ولا اخال الكلمة بمعنى التوبة من تاب يتوب فهو عبرياً « ش و ب » اى ثاب يثوب عربياً . ويجوز ان تكون الكلمة من معنى « يأب » عبرياً وأبَ عربياً . اى من معنى الرغبة والارادة والحفظ والميل والشوق . وتابَ فعل آرامىّ مثله عبريًا وعربياً . ومنه فى نسخة التوراة الآرامية مقابل كلمة التَشْوقة فى سفر التكوين ٣ — ١٦ « تِوبْتَا » كسر ممال فضم فكسر ففتح مشدد ممدود والهمز فى الاصل الآرامىّ الف

وفى عاموس ٦ — ٨ « مِتَئِب » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود وهو فى الاصل العبرىّ الف . اسم فاعل بمعنى مُتَأَبّ عربياً والمعنى واحد فى اللغتين يقال اِتَّاَ به كأوأَ به فعل به فعلاً يستحيا منه او اغضبه وردَّه بخزى عن حاجته . والكلام من الله سبحانه وتعالى والمراد به جاه المتكبرين . يعنى انه يبغضهم او يغضبهم ويردهم بخزى عن حاجتهم اليه او يفعل بكبريائهم ما يُكره . بمنزلة (انّ الله لا يحب كلّ مختال فخور) والنسخة العربية قالت اكره . واجمع المفسرون العبريّون ان اسم الفاعل هنا هو بمعنى معاتب وعبرياً « مِتَعِب » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود . اى بمعنى المبغض الكاره الواجد الساخط فى اللغتين وهو تحريف لا حاجة اليه

توب « ت اَ ب — ش و ب »

تاب الى الله توْباً وتوبةً ومتاباً وتابةً وتتوبةً رجع عن المعصية وهو تائب وتوّاب . وتاب الله عليه وفقّه للتوبة او رجع به من التشديد الى التخفيف او رجع عليه بفضله وقبوله (لقد تاب الله على النبيّ) . (غافر الذنب وقابل التوب)

هو فعل آراميٌّ بمعنى ثاب يثوب اى رجع وعبريّاً بالشين وفيه معنى التوبة وهي رجوعٌ وسيجيء فى محله

ثيب « ى ش ب »

ثَبّ جلس متمكناً كثبّب . والامرُ تمّ . انظر وثب « يشب »

ثعلب « ش ع ل »

الثعلب معروف . انظر ثعل « شعل »

ثوب « ش و ب »

ثاب ثوباً وثؤوباً رجع كثوّب تثويباً . وجسمُه ثَوَياناً اقبل . الماضى العبريُّ منه « شَب » بفتح الاول ممدوداً . امّا شاب يشيب فهو عبرياً بالسين — تكوين ١٨ — ٣٣ . والنظم هو ثابَ لمقامه . والكلام على ابراهيم . اى رجع الى مكانه . والمقام عبرياً « مَقُوم » فتح فضم ممال ممدود . ومضافاً الى الضمير كما هو هنا او الى غيره « مِقُوم » بكسر الاول ممالاً بدل الفتح . كذلك المكان هو عبرياً « مَخُون » وزن ما قبله فى الحالتين من فعل لـ و ن فى اللغتين . وجاء بمعنى ارتدّ ونكص وخاب ولحاَ وتاب وعادَ واقبل

والمضارع « يَشُوب » فتح فضم ممدود — هوشع ١١ — ٥ . وفعل الامر « شُوب » ضم ممدود — تكوين ٣٢ — ١٢ . والنظم ثُب عن غضبك اى ارأف والطف واحلم . وللمؤنث « شُوبِي » كثُوبِي عبريّاً . وقس عليه غيره مثله كقام وصام ونام وهو عبريّاً نام ينوم لا نام ينام

والمثوبة كالثواب الجزاء كالمثْوبة (لمثوبة من عند الله خير) هي عبريّاً « مِشُوبَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود والهاء تظهر عند الاضافة منقلبةً تاءً — هوشع ١١ — ٧ بمعنى التوبة الى الله . وخطأٌ تفسيرها بمعنى الردّة ومنه الترجمة العربية وباقي النظم يؤكد ذلك . وجاءت بمعنى الردّة في ارميا ٣ — ٦ و ٨

ووردت عبريّاً تفعلة بمعنى التثْوبة « تِشُوبَه » وزن ما قبله . بمعنى الرجعة الاوبة العودة — صموئيل ١ — ٧ — ١٧ . ومضافةً الى السنة بمعنى هلولها جديدةً بعد تمامها — صموئيل ٢ — ١١ — ١

واثابه الله واثوبه وثوّبه مثوبته اعطاه اياها . هو عبريّاً اعني المتعدي « هِشِيب » كسر ممال فغير ممال ممدود والهاء الف الفعل . ومنه اثبنا اللهُ اليك نثُبْ — المراثي ٥ — ٢١ . واثابة الله اياهم اليه ثوابٌ واحسانٌ ورحمة . وبالجملة هو بمعاني اثابَ يُثيب . والمضارع « يَشِيب » فتح فكسر ممدود . واسم الفاعل « مِشِيب » كسر ممال فغير ممال ممدود . امّا اسم الفاعل من اللازم فهو « شَب » بفتح الاول ممدوداً . وفي التكوين ٤٤ — ٨ اَثَبْنا اليك ما وجدناه في اوعيتنا من المال فكيف نسرق

الصواع . والكلام كما هو ظاهر من اخوة يوسف اليه . اى انهم ردّوا المالَ وارجعوه

جبب «ج ب ب»

الجبوب وجه الارض او ظهرها . والجِباب ككتاب شئ يعلو البانَ الابل فيصير كأنه زبد . والجَبَّة حجاج العين . اى عظم الحاجب . والجُبَّة ثوب

فى حزقيال ٤٣ — ١٣ «جَب» بفتح الاول ممدوداً وتخفيف الباء . مضافاً الى المذبح . بمعنى الجبوب . اى ظهر المذبح او وجهه . ومضافاً الى الضمير يُشدَّد باؤه — مزمور ١٢٩ — ٣ . والنظم على «جَبّى» حرثوا بفتح فكسر مشدد ممدود . اى على ظهره . والكلام لداود عليه السلام . يعنى اعداءه . وحرثوا بمعنى اثقلوا كيدهم له ولكنّ الله ردّه فى نحرهم . وحرث يحرث عبرىّ مثله عربياً ولكنه بالشين

وجمع «جَب» وهو ما تقدم «جبّوت» فتح فضم ممال مشدد ممدود . وردت مضافةً الى العينين محذوفة الواو للاضافة . بمعنى الحواجب — لاويين ١٤ — ٩ . كالجبّة والجبّات عربياً حجاج العين اى العظم الذى عليه الحاجب . والكلام على الابرص يحلق شعره حتى جبّات عينيه اى حواجبه

وفى المزمور ٦٨ — ١٥ والاصل العبرى ١٦ «جَبْنُنّيم» فتح فسكون فضم فكسر مشدد ممدود . مضافاً اليها الجبل . والمراد به جبل بلاد المقدس . بمعنى جبل الاسنمة والاكمات

وقيل للاحدب « جِبّن » كسر فآخر ممال مشدد ممدود — لاويين ٢١ — ٢٠ لنتوء ظهره . وهو ممن لا يجوز لهم ان يكونوا كهنةً لله

اقول وما قيل لها جبّة الا لانها تظاهر ما تحتها من الثياب او لانها تعلو الظهر او لانها الوجه بالنسبة الى ما دونها من الملابس . والجبّانة الى هذا اقرب من ج ب ن فلعله قيل لها ذلك للاجداث اى المقابر المسنّمة كالظهور

جرب « ج ر ب »

جرب كفرح فهو جريب وجربان واجرب هو عبريًا « جَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود — لاويين ٢١ — ٢٠ . وهو ايضًا ممن لا يجوز لهم ان يكونوا كهنةً لله . واذا كان آخر الكلمة قبله حرف من احرف « اهوى »رخّمت الجيم غينًا — لاويين ٢١ — ٢٠

والجَرَبّة او هو بضمتين جبل . وجُرِيب بلدة . فى ارميا ٣١—٣٩ « جِبعَة جَرِب » كسر فسكون ففتح ممدود . بمعنى الجِعْبةِ عربيًا اى الكَثِيْبة فى اللغتين . والكلمة الثانية فتح فكسر ممال ممدود . اى جعبة جَرِب . وهى بلدة على مقربة من القدس . والنسخة العربية قالت اكمة جابر

والجراب المزود او الوعاء « جِرَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والجمع « جِرِبيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . والجمع المضاف الى غيره « جَرْبى » فتح فسكون فكسر ممال ممدود . ورد فى كتب الفقه . اى اجربة سمنٍ . كما هو النظم . والمراد به الزيت . وهو عبريًا بالشين « شِمِن »

بكسرين ممالين اولهما ممدود . وعند الوقف تفتح الشين بدل الكسر

جعب « ج ب ع »

أَلجعْب الكُثَيْبة . والاجعب البطين الضعيف العمل . والمتجعِّب الميت . والجعبوب الضعيف لا خير فيه او النذل او القصير الدميم

والُجبّاع فى باب ج ب ع بتقديم الباء القصير . والمرأَة القبيحة المشية فالبابان جعب . بجع متلابسان ببعض واَعتقد اَن جبع هو الاصل وفقاً للعبرىّ فهو « جبع » بتقديم الباء

ومنه عبرياً بمعنى اَلجعْب او الجعبة الكُثَيْبة «جِبعَه» كسر فسكون ففتح ممدود والهاء لا تظهر ولكنها تنقلب تاءً عند الاضافة — اشعيا ٤٠ — ٤ وصموئيل ١ — ١٠ — ٥ . والنسخة العربية قالت اكمة . والجمع « جِبعُوت » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود . اى جَعْبات او جَبْعات — ارميا ١٣ — ٢٧

واَلجعْبة كنانة النشّاب. هى عبرياً « جِبِيعْ » كسران اولهما ممال وثانيهما ممدود ففتح فسكون . اصله بغير ياء زيدت او تقدَّر اجهاراً لنطق العين لانه من الاحرف الحلقية كالحاء والهاء . وهو بمعنى القدح اى الكاْس . وهو السقاية فى سورة يوسف — تكوين ٤٤ — ٢ و ١٢ و ١٦ و ١٧ . وفى هذا العدد الاخير ترى الجيم بالفتح لانه معرَّف باداة التعريف . ولا فرق بين المعنيين اى المعنى فى اللغتين فهو وعاءٌ على كل حال . والكاْس ايضاً عبرىّ وهو « كوس » بضم الاول ممالاً ممدوداً

وفى سفر الخروج ٢٩ — ٩ « مِغْبَعُت » كسر فسكون ففتح فضم

ممال ممدود والغين جيم مرخّمة . جمع « مِغْبَعَه » كسر فسكون ففتحان ثانيهما ممدود . مفعلة بمعنى القبعة . والنسخة العربيــة قالت قلانس . والـكلام على ما ينبغي ان يرتديه الـكهنة . ولعله قيل لهـا ذلك لانهـا كالجعبة اى الـكنانة اوالوعاء مقلوباً وفى جَعَبَه كنعه قابه . والقبعة ايضاً عبرية فى باب « ك ب ع » ويدخل فى « ق ب ع »

و « جِبعُون » كسر فسكون فضم ممـال ممدود . بلدٌ — يشوع ١٨ — ٢٥ . و « جِبَع » كسر ممال ممدود ففتح — يشوع ٢١ — ١٧ . وعند الوقف يبدل كسر الاول بالفتح — ١٨ — ٢٤ . و «جِبْعَه » كسر فسكون ففتح ممدود . بلد ايضاً — يشوع ١٥ — ٥٧

و « جِبعُل » كسرفسكون فضم ممال ممدود . اللام زائدة للتّصغير . بمعنى الجعَيْب او الجعَيْبة الـكنانة او القدح او الصواع الصغير . شُبّهَ به كِمّ الزهر او السنبل وهو المعنى المراد فى الخروج ٩ — ٣١ . والـكلام على الـكتان . يعنى انه كان كذلك . والنسخة العربية قالت مُبزر

جلب « ج ل ب »

الجُلبة بالضم حديدة تكون فى الرحل . وجُلبا السلاح القِراب بما فيه . اَصله آرامىٌّ ومنه « مَغلِب » فتح فسكون فكسر ممال ممدود . والغين جيم مرخّمة . بمعنى الشكيمة . ومقابله العبرىُّ فى الامثال ٢٦ — ٣ « رِمتِغ » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وبمعنى المخرز حديدة يثقب بها الجلد واداة للضرب . وفى حزقيال ٥ — ١ « جَلّبيم » فتحان ثانيهما

مشدد ممدود فكسر ممدود . جمع « جَلَّب» فتحان ثانيهمامشدد ممدود . بمعنى الحلاّق

جنب« ج ن ب — ن غ ب »

جنبه الشيءَ كنصر وجنّبه اياه وجنَبه يجنُبه واَجنبه نحّاه عنهُ . (واجنُبني و بَنيَّ اَن نعبد الاصنام) . الماضي العبريُّ منه « جَنَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِغْنُب » كسر فسكون فضم ممال ممدود . واصل الغين جيم ترخمت . بمعناه العربيِّ اى نحّى ينحّي . واستعير للسرقة وهي تنحيةٌ للشيءِ عن صاحبه . ومنه في التكوين ٣١ — ٣٠ « جَنَبْتَ » اى جَنَبْتَ بمعنى نحَّيْتَ سرقتَ . والجيم غين لسبب حرف الهاء آخر الكلمة قبله من احرف « اهوى » . وفتح النون ممدود . الخطاب الى يعقوب عليه السلام من حميه لابان . يقول له لمَ جَنَبْتَ آلهتي يا يعقوب . اى لماذا سرقتها . وماجنبَها يعقوب الا غيرةً لله

والجانب اسم الفاعل « جُنَب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود — تثنية ٢٤ — ٧ . والنظم هو انّ جانب النفس جزاؤه القصاص اى انّ من سرق انساناً رجلاً اكانَ ام امراَةً واسترقّه وتصرّف فيه بالبيع فجزاؤه الموت

واسم الفعل « جِنِبَه » بكسرين ممالين ففتح ممدود — خروج ٢٢ — ٢ . والنظم هو انّ السارق اذا لم يكن له مال يعوّض به ما سرق يبعَ « بِغْنِبْتُو » اى بجنبَتِه . اى يباع بقيمة ما سرقه . كسر الباء حرف جر فسكون الغين واصلها جيم فكسر ممال ففتح فضم ممال ممدود والواو

ضمير كالهاء . والمصدر « جَنُب » فتح فضم ممال ممدود . والترجمة العربية قالت يُبَع بسرقته

وجنّبَ يجَنِّبُ اعنى المشدد هو « جِنّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود « يِغنّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود والغين جيم مرخمة . والتجنيب « جَنِّب » فتح فكسر ممال ممدود . و « جُنّب » ضم فآخر ممال مشدد ممدود — تكوين ٤٠ — ١٥ . اى تجنيباً « جُنّبْتِ » ضم ففتح مشدد ممدود فسكون فكسر . اى جُنِّبْتُ لما لم يسمّ فاعله . وهو من جملة ما قاله يوسف للذى ظن انه ناج منهما بياناً لحاله حين يذكره لفرعون . يشير الى فعل اخوته به . والفعّال اى الجنّاب وعرف عبرياً بالسارق « جَنّب » نطقه عربياً ولكن بلا الف — خروج ٢٢ — ١ . والنظم هو انه اذا قُتل ليلاً وهو فى الحِتار اى النقبَ اى وهو ينقب مثلاً فلا دمَ له . والحِتار عبرياً « مَحْتِرة » محتَرةٌ

وفى صموئيل ٢ — ١٩ — ٣ وفى الاصل العبرىّ ٤ فتجنّبَ العمُّ. تجنبَ بمعنى تسلّل تنحّى انزوى تراجع ارتدّ . والعمُّ بمعنى القوم والجماعة . وعبرياً بمد فتح العين وتخفيف الميم وبالاضافة الى الضمير تشدد . اى تجنّبوا كما يتجنّب المنكلمون بنوصهم فى الملحمة . المنكلمون من باب ك ل م فى اللغتين بمعنى المنخزين او المجروحين . وناص ينوص نَوْصاً فى اللغتين وعبرياً بالسين بمعنى هرب . والملحمة بمعنى المعركة فى اللغتين اى الحرب والقتال . والمعركة ايضاً عبرية مثلها عربية . والكلام على داود ينوح على ابنه ابشالوم اى ابى السلام ويندبه لانه قتل وكان المحارب له

يريد الملك منه ويريد قتله فلما راَى الجنودُ وقوّادُها ذلك منه تجنَّبوا وتسللوا كأَنهم مغلوبون لا منتصرون

وَجنَّب فلانٌ لبّ القوم. نحّى قلوبهم اليه واستمالهم له واتبعوه— صموئيل ٢ — ١٥ — ٦

والجنوب ريح تخالف الشمال. هو عبرياً « نِغِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود. ورد مضافةً الارضُ اليه. اى ارض الجنوب — تكوين ٢٤ — ٦٢. والكلام على اسحق واين كان يقيم. وفى اشعيا ٢١ — ١ كسوفاتٍ بالجنوب. السَوْفات عبرياً هى المسفسفات عربياً جمع مسفسفةٍ بمعنى الريح التى تثير ما دقّ من التراب فويقَ الارض. والنسخة العربية قالت زوابع. والواحدة اى المفرد « سُوفَه » ضم ففتح ممدود. والجمع « سُوفُوت » ضمان ثانيهما ممال ممدود. ويطلق اى الجنوب عبرياً على الارض القحلاء الجافة لا زرع بها ولا ماء — قضاة ١ — ١٥

جوب « ى غ ب »

جاب يجوب واجتاب خرق ونقب وقطع (وثمودَ الذين جابوا الصخر بالواد) خرقوه واتخذوا فيه بيوتاً. الماضى العبريُّ منه « يَغَب » بفتحين ثانيهما ممدود. والغين جيم مرخَّمة. والمضارع « يِغِب » كسران ممالان ثانيهما ممدود. واسم الفاعل « يُورِغب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود. والجمع « يُورِغبِيم » ضمّ ممال ممدود فكسران اولهما ممال وثانيهما ممدود ملوك ٢ — ٢٥ — ١٢ وارميا ٥٢ — ١٦. اى جائبون. بمعنى اكَّارين يفلحون الارض ويحرثونها. والاكّار ايضاً عبريٌّ ولكنه

بكسر الألف . والنسخة العربية قالت فلّاحون . وفلح يفلح عبرىٌّ مثله عربياً . والكلام على بخت نصّر حين احتلّ بلاد المقدس أجلى اهلها الى بابل ولم يُبق من الاصاغر الا جابئين اى اكارين كما تقدم وكرّامين كما هو باقى النظم وهو عبرياً « كُرِمِيم » ضم فكسر ممالان فكسر ممدود .
والمفرد « كُرِم » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود

والجَوْبة المكان الوطيء او فضاء املس بين ارضَيْن . هو « يَغِب » فتح فكسر ممال ممدود . والجمع « يِغِبِيم » بالكسر الممال ثالثه غير ممال ممدود . وردت معطوفةً قبلها بالكروم — ارميا ٣٩—١٠ . اى كروماً وجوبات . اعطاها بخت نصّر الى اولئك الاكّارين . والكروم عبرياً « كِرَمِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . والواحد « كِرِم » بكسرين ممالين اولهما ممدود . اى أعطى لهم كروماً وارَضين لينة صالحة للزراعة . والنسخة العربية قالت كروماً وحقولاً . والحقل عربياً مولّد من باب ح ل ق فى اللغتين كما سيجيء ان شاء الله

« ح »

الحبُّ الوداد كالحِباب والحِب بكسرهما والمحبة والحُباب بالضم . أَحبّه وهو محبوب . وحببته أُحبُّه وأَحببته (وعسى أن تحبوا شيئاً) . (والذين آمنوا اشدُّ حبّاً لله)

الماضى العبرىُّ منه « حَبَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِحْبُب » كسر فضم ممال ممدود . واسم الفاعل « حُبِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . واعلم ان اسم الفاعل كثيراً ما يُرسم بالواو بعد اول

حرف منه بمنزلة الألف فيه عربياً ككاتب وحاسب وكثيراً ما يرد بغير الواو كما هو الحال هنا . وقد ورد في التثنية ٣٣ — ٣ وهو انّ الله « حُبِب عَمّيم » حابب او حابّ او محبّ . والكلمة الثانية بفتح فكسر مشدد ممدود . بمعنى الاقوام والامم والجماعات في اللغتين . جمع العمّ . وهو عبرياً بمد فتح العين وتخفيف الميم ما لم يجمع كما هو هنا او يُضف الى الضمير فتشدد الميم ويكون فتح العين عادياً اى بغير مد . وأرى ان معنى الحبّ هنا ليس ما هو ظاهر منه وذهبت اليه الترجمة العربية كالمفسرين وانما هو بمعنى الاحباب اى البروك والايقاف وهما من جملة معاني الفعل عربياً . يعني ان الله يُخضع الامم اليه والى هَدْيه والى عباده المؤمنين به بدليل قوله الاعمام « عَمّيم » اى الخلائق بلفظ الجمع ثم بدليل قوله بعد ذلك اتّكأوا لرِجليكَ والمراد به المضارع والخطاب من موسى عليه السلام الى اسرائيل بركةً لهم قبل موته . ولا يمنع هذا ان يكون للفعل ما له في غير هذا المقام من معنى الحب المعروف . ولعل الاصل فيه مع ذلك معنى الجمع والضم والا فانّ الحب بمعناه الصحيح هو في ودد ووقر وهاب في اللغتين . وما اكثر ان ورد الفعل بمعناه المعروف في كتب الفقه العبرية . وهو غير حبا يحبو في اللغتين وبينهما نسب

حرب « ح ر ب »

الحرب نقيض السلم (فأذنوا بحرب) اى بقتل (والذين يحاربون الله ورسوله) اى يعصونه . والحربة آلة الحرب

الحربة عبرياً « حِرِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وهي مؤنثة

مثلها عربياً ولو انها بغير تاء . وجاءت موصوفةً بالحادّة « حَدّه » بفتحين ثانيهما مشدد ممدود — اشعيا ٤٩ — ٢ ومزمور ٥٧ — ٥ . والترجمة العربية قالت سيفٌ حادٌّ . والسيفُ من باب س و ف فى اللغتين . وفى سفر العدد ٢٢ — ٢٩ لو انَّ حرباً بيدى لهرجتك . وهرج يهرج عبرىٌّ مثله عربياً بمعنى قتل يقتل . وقتل وقطل وكتل عربياً هى عبرياً قطل . وجاءت بمعنى الحرب اى نقيض السلم — لاويين ٢٦ — ٦ . والنظم هو و « حِرِب » لا تعبرُ بارضكم . وعبر يعبر عبرىٌّ مثله عربياً وهو هنا بمعنى مرَّ وعدّى واجتاز فى اللغتين . بعد أن وعد بالسلام قبل ذلك

ومضافةً الى الضمير مفتوحة الحاء بدل الكسر ساكنة الراء — تكوين ٤٨ — ٢٢ . والجمع « حَرَبُوت » فتحان فضم ممال ممدود — حزقيال ٣٨ — ٤ بمعنى الحَرْبات . ومضافةً بسكون الراء بدل الفتح يشوع ٥ — ٢

وفى كتب الفقه العبرية وردت بالتاء « حَرْبَه » مثلها عربياً ولكنها بمد فتح الباء . والهاء لا تظهر وتنقلب تاءً عند الاضافة

وحاربه يحاربه لم يرد عبرياً وانما ورد عارك يعارك ومنه المعركة اى الملحمة اى الحرب وكلاهما عبرىٌّ مثلهما عربيًا

وحَرَبَه يحرُبه سلبه ما له فهوحريب ومحروب ومنه واحَرَبا . ورد بالمزمور ١٠٦ — ٩ جعَر بيمّ سوف فخرب . جعَرهو عربيًا جأر بمعنى صاح (واليه تجأرون) وجعر يجعر سوادية بمعناه . واليمُّ البحر . وهو عبريًا بمدفتح الياء وتخفيف الميم وتشدد بالاضافة الى الضمير اوعند الجمع .

وحرَبَ فعل ماض بمعنى جفّ ونشف ويبس . والمعنى واحد فهو سلب للشيء . ومنه خرب يخرب عربيًّا باقى معنى الفعل عبريًا . فخرب عبريًا هو مثله عربيًا وخرب

حسب « ح ش ب »

حسبه يحسبه كنصر عدّه (وكفى بالله حسيبًا) اى محاسبًا . (والشمس والقمر بحسبان) . الماضى العبرى منه « حَشَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يَحْشُب » فتح فسكون فضم ممال ممدود . ومنه فى المزمور ٣٢ — ٢ لا يحسُب الله له غيًّا . او غوايةً بمعنى الذنب من غوى يغوى هو عبريًا بالعين . والنسخة العربية قالت خطيئةً . وخطئ يخطأ عبريًا بالحاء وقد تقدم . والغىّ او الغواية عبريًا « عَوُن » فتح فضم ممال ممدود وكنطق ٧ . (وعصى آدمُ ربّه فغوَى) . ومنه عوى يعوى عربيًا لمعنى التعويج والليّ وهو الاصل . اى نعِمَ من لا يحسب له اللهُ غيًّا وكان طاهر الروح

وحسِبه يحِسبه بالكسر ظنّه (وهم يحسبون انهم يحسنون صنعًا) منه فى ايوب ٣٣ — ١٠ « يَحْشِبِنِى » فتح فسكون فكسران ممالان ثانيهما ممدود فغير ممال . اى يحسِبنى يظننى . اى يظنه آيبًا له كما هو النظم بمعنى العدوّ من ابى يأبى هو عبريًا بتقديم الياء ولكنه فى المضارع « يُابِه » ضم فكسر الباء ممالان ثانيهما ممدود والالف لا تؤثر

والحُسبان جمع الحساب (والشمس والقمر بحسبان) . والحِسبان بالكسر مصدر حسَبَه يحسُبه ظنه (يرزق من يشاء بغير حساب) .

هو عبريًا « حِشْبون » كسر ممال فسكون فضم ممال ممدود — الجامعة ٧ — ٢٧ . بمعنى الأَثر الثمرة الغاية الفائدة النتيجة . والنظم هو انّ الانسان يجدرُ بهِ ان يعمل فى الحياة الدنيا كل ما يستطيع ان يعمله من الخير قبل ان يهوى به الهلاك الى الحفيرة حيث لامسعى اى لاعمل ولا « حِشْبُون » والنسخة العربية قالت ولا نتيجة . وورد بعده فى آخر الفصل بمعنى التفكير والاجتهاد والاستنباط مما هو لا شك اَثر الحساب والتأَمُّل « حِشّبُنُوت » كسران ثانيهما ممال مشدد فضمَّان ممالان ثانيهما ممدود

وفى ارميا ١٨ — ١١ حاسبٌ عليكم مَحْسَبةً . حاسِبٌ اسم فاعل هو عبريًا « حُشِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمحسبة مفعلة « مَحْشَبَه » محركة بالفتح ممدود الباء والهاء لاتظهر وعندالاضافة تنقلب تاء . وهو وعيد ونذير من اللهسبحانه . وما اشبهه بقوله (او يرسل عليها حُسْبانًا من السماء) نارًا او عذابًا او بلاءً او شرًّا . والنسخة العربية قالت قاصدٌ قصدًا

والحسب ما تعدُّه من مفاخر آبائك او المال او الدين او الكرم او الشرف فى الفعل او الفَعال الصالح اوالشرف الثابت فى الآباء اوالبال . يقال حَسُبَ بالضم حسابةً وحَسبًا فهو حسيب . هو عبريًا « حَشُوب » فتح فضم ممدود . ورد فى كتب الفقه

وحسب الله . اسم علم . ورد فى عزرا ٨ — ٢٤ . من سراة الكهنة وهو « حَشَبْيَه » فتحان فسكون ففتح ممدود . مركب من جزئين .

الجزء الثانى وهو « يَه » والهاء لا تظهر من اسماء الله

وتحسَّب تعرَّف وتوخَّى واستخبر . هو « حِشَّب » بكسرين ثانيهما ممال مشدد ممدود — مزمور ٧٧ — ٥ . والنظم هو « حِشَّبْتِ » كسر ففتح مشدد ممدود فسكون فكسر . اى حَسَّبْتُ . او تحسَّبت اياماً من قِدَم . بمعنى تعرف توخى استخبرَ . ومنه فى الامثال ١٦ — ٩ لبُّ آدم اى قلب الانسان « يِحشَّب » يُحَسِّب دَرَكَه اى طريقه . اى يهيِّئُ طريقه ويُمدُّه فى باله والله يكوِّن اِصعاده كما هو باقى النظم . اِصعادُه او صَعَده بمعنى الخُطى والمضىّ والسير من صعد يصعد فى اللغتين والكلمة العبرية « صَعَدُو » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود والواو ضمير كالهاء . وبغير الضمير « صَعَد » فتحان اولهما ممدود . ويكوِّن « يَخِين » فتح فكسر ممدود . من باب ك و ن فى اللغتين بمعنى يثبِّت . والدَرَك بمعنى الطريق « دِرِخ » كسران ممالان اولهما ممدود . وموقوفاً عليه بفتح الاول بدل الكسر . ومضافاً الى الضمير اى دركه او طريقه «دَرْكُو » فتح فسكون فضم ممدود

واحتسب عليه انكر . ورد منه فى نحوم ١ — ٩ ما تحسِّبون الى الله . استفهام انكارىٌّ . اى ما تحتسبون عليه تنكرون . والنسخة العربية قالت تفتكرون . وما كنطقها العربىِّ ولكنها بالهاء محل الالف . وتحسِّبون او تحتسبون « تِحشَّبُون » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد فضم ممدود . والى « اِل » بكسر ممال ممدود . ووردت ايضاً « اِلِى » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود — ايوب ٣ — ٢٢

وفى سفر العدد ٢٣ — ٩ لا « يِتْحَشَّب » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . اى لا يُحسب ولا يعدُّ ولا يدخل فى الجملة وموقوفاً عليه كما هو هنا مفتوح الشين بدل الكسر . وانظر ح ش ب عربياً بالشين

حشب « ح ش ب »

الحشيب الثوب الغليظ كالحوشب والجبّة . والحوشب المتنفخ الجنبين . والحوشب الضامر . واحتشب القوم احتشاباً اجتمعوا . منه فى الخروج ٢٨ — ٨ « حِشِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود . بمعنى الحزام . والنسخة العربية قالت زنّار . والكلام على ما يلبسه الكهنة . ولعلّه من معنى الفخر والحسب . او من معنى الجنبين او الجمع جمع الرداء الى الخصر . والحزام ايضاً عبرىٌّ هو « مِزَح » كسر ممال ممدود ففتح كما انّ له اسماً آخر من معنى الحِجْر فى اللغتين هو « حَغُرَه » فتح فضم ممال ففتح ممدود والهاء لا تظهر . و « مَحَغِرة » فتحان فضم فكسر ممالان اولهما ممدود

حصب « ح ص ب »

حصبه كضربه رماه بالحصباء اى الحصى واحدتها حَصَبَة (إنّا ارسلنا عليهم حاصباً) اى عذاباً يحصبهم اى يرميهم بحجارة من سجّيل . والحصب الحطب وما يرمى به فى النار

الماضى العبرىُّ منه كغيره من نوعه « حَصَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يَحْصُب » فتح فسكون فضم ممال ممدود . واسم

الفاعـل اى الحاصب « حُوصِب » ضم فـكسر ممالان ثانيهما ممدود . بمعنى قصّ قدّ قطع وخُصّ بالحجارة — اخبار ١ — ٢٢ — ١ وملوك ١ — ٨ — ٩ — وملوك ٢ — ١٢ — ١٣ . وحصب النُحاس استخرجه من معدنه — تثنية ٨ — ٩ . والنحاس عـبرياً « نِحُشِة » كسر فضم فـكسر كله ممال ممدود الحاء . وورد بمعنى الاحتطاب اى اقتطاع الحطب اشعيا ١٠ — ١٥ . وحصب الوقبَ او الوابْ وهو الحفرة فى الجبل نقرها — اشعيا ٥ — ٢ . والوقب او الوابْ عبرياً « يِقِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وحصب البئرَ حفرها — ارميا ٢ — ١٣ . وحفر يحفر عبرىّ مثله عربياً . والبئر عبرياً « بِئِر » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود والهمز فى الاصل العبرىّ الف . والجمع « بِئرُوت » كسران ممالان فضم ممال ممدود والهمز فى الاصل العبرىّ الف . وحصب القبر نحته — اشعيا ٢٢ — ١٦ . والقبر «قِبِر» بكسرين ممالين اولهما ممدود وموقوفاً عليه مفتوح القاف

وفى المزمور ٢٩ — ٧ حاصب لهبات نار . والضمير لله . وما اشبهه بقوله (انّا ارسلنا عليهم حاصباً) . واللهبات « لِهَبُوت » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود . ومضافةً كما هى هنا بفتح اللام بدل الكسر . واحدتها « لِهَبه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . والنار « اِش » بكسر الاَلف ممالاً ممدوداً . وعند الاضافة الى بعض الضمائر يكون الكسر عاديًّا غير ممال وتشدد الشين مما يدل على انها من باب « ا ن ش »

اى انس عربياً ومنه الانيسة والمأنوسة النار . والنار بلفظها هذا من نور ونير فى اللغتين

وتنى ايوب ١٩ — ٢٤ لو انّ كلماته تُحصب فى الصخر الى الابد . اى تنقش وتصوّر وترسم

واَحصب وحصّب كحصب . هو « هِحِصِيب » بالكسر ممال الاولين ممدود الثالث . ومنه فى اشعيا ٥١ — ٩ المُحْصِبة الرَّهَب . اى الباعثة الرعب والخوف فى قلوب الاعداء . والكلام على امّة بنى اسرائيل ايّام كان لها ما كان من المهابة فى نفوس غيرها والرهب عبريا بعد فتح الراء . يحصّب مشدداً ورد فى كتب الفقه العبرية . وهو « حِصِّ » . بكسرين ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يحصّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود

والمحصب مفعل هو عبريا بكسر الصاد ممالاً ممدوداً — ملوك ٢ — ١٢ — ١٣ واستعير فى كتب الفقه لمعنى المحتد والنجار اى الاصل الذى يُنسب اليه مايكون منه

حطب « ح ط ب »

الحطب ما اُعدّ من الشجر شبوباً (وامرأته حمالة الحطب) . حطب كضرب جمعه كاحتطب . واحتطب له الحطب جمعه له . هو عبرياً فى تصريفه كحصب قبله وبمعنى حصب واحتطب — تثنية ١٩ — ٥ وحزقيال ٣٩ — ١٠ وتثنية ٢٩ — ١٠

حلب « ح ل ب »

الحَلَب استخراج ما فى الضرع من اللبن . حلب يحلُب بالضم ويحلِب بالكسر . والحليب اللبن كالحِلاب بالكسر . هو فى تصريفه كحصب . ومنه فى سفر الخروج حِلابٌ ودِبْسٌ — ٣ — ٨ . « حَلَب » بفتحين ثانيهما ممدود . اى لبنٌ . والدبس وهو العسل « دِبَش » كسر ممال ففتح ممدود . والكلام على خيرات بلاد ارض المقدس . والنسخة العربية قالت وعسل . وهو كما هو ظاهر من باب آخر هو عبريًا « عاس » بتقديم اللام وهو مما لم يفطن اليه احد وما اكثر مثل ذلك او هو الكل الا قليلاً ظاهراً

وقيل للشحم «حِلِب» بكسرين ممالين اولهما ممدود — تثنية ٣٢ — ١٤ والقضاة ٣ — ٢٢ ولعله قيل له ذلك لانه ابيض كالحليب اولانه دهن مثله . كاللبن عربيًا فهو عبريًا بمعنى الابيض ولعله قيل له ذلك فى العربية للونه او لعلّ معنى البياض فى العبرية منه

حوب « ح و ب »

حاب بكذا اَثِم . وحوّب اَثَّم . واحاب صار الى الاثم كحاب . وتحوّب تأثَّم . هو باب آرامىّ والماضى منه مثله عربيًا حاب ولكن بلا الف . وورد مقابل « حَطَا » عبريًا اى خَطِئَ وقد تقدم — خروج ٣٢ — ٣١

وحوّب يحوّب ورد مثله فى دانيال ١ — ١٠ حيّب يحيّب بالياء بالمعنى نفسه اى اَثَّم . والنظام وحيّبتم رأسى للملك «حِيَّبْتم» كسر ففتح

مشدد فسكون فكسر ممال ممدود . اى فتحيبُّون بمعنى تحوَّبون تؤثِّمون . والنسخة العربية قالت تدينون راْسى . ودان يدين عبريًا دان يدون . والخطاب من سريّ السرساء الى من اَمر الملك بخت نصّر بانتقائهم من ورثة الملك الاسرائيلى بعد احتلاله بلاد المقدس ليكونوا من حاشيته المقربين اليه يستنير بعلومهم ومعارفهم وقد اراد ان يكون طعامهم من طعام وشراب الملك اِمراءً لهم فاَبوا الا ان يكون طعامهم مما تنبته الارض وان لا يكون شرابهم الا الماءَ القراح بدل الوَيْن اعنى النبيذ وبدل فتّ البجّ . وهو فى العربية الدم من عرق البعير مفصوداً . فلما ابوا قال لهم سريُّ السرساء انكم لتحوَّبون بذلك راْسى للملك اى يؤثِّمونه حين يراهم اقلّ من غيرهم صحةً ونضارةً وقد اراد الله ان يكونوا اصحّ من غيرهم وانضر وجهاً واكبر عقلاً واوفر حكمةً

والسرساء جمع السريس فى اللغتين وهو الخصىُّ . والسرىُّ بمعنى الكبير الرئيس « سَر » بمدّ فتح السين . ومنه اسم العلَم فى الاناث « سَرَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء لا تظهر . سريّة اى ساره . والراْس «رُاش» بضم الراء ممالاً ممدوداً . والاَلف لا تؤثر وهى الهمز فى العربية . وراْسى كما هو فى النظم « رُاشِى » ضم ممال فكسر ممدود . والمِلك « مِلِخ » بكسرين ممالين اولهما ممدوذ . والملكة « مَلْكَه» فتح فسكون ففتح ممدود والهاء لا تظهر

والُحوب الاِثم او الظلم (انه كان حُوباً كبيراً) . هو « حُوب » بامالة الضم ممدوداً . و « حُوبَه » بفتح الباء ممدوداً والهاء لا تظهر .

بمعنى العبْ والحمـل او الدَين ووجوبه — حزقيال ١٨ — ٧ . وورد فى كتب الفقه العبرية بعل الحوب بمعنى صاحب الدَيْن او الحق الواجب وبالجملة بمعنى الـكلفة والتـكليف والواجب . واستعير للاثم والظلم والخطيئة وبمعنى الجزاء والعقاب على ذلك . وبمعنى الوجوب والفرض . وانظر وجب يجب فهو عربياً مولَّد من ح و ب فى اللغتين

خرب « ح ر ب »

الخراب ضد العمران . خرب كفرح . الماضى العبرىّ منه « حَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِحرَب » كسران ممالان ففتح ممدود . بمعنى جفّ ونشف ونضب — هوشع ١٣ — ١٥ وتـكوين ٨ — ١٣ و ١٤ واشعيا ٤٤ — ٢٧ . وبمعنى خرِب واقفر — اشعيا ٣٤ — ١٠ وارميا ٢٦ — ٩ . وبمعنى سوء المصير — اشعيا ٦٠ — ١٢

واَخربه او خرّبه تركه خرباً . والتخريب الهدم (يخربون بيوتهم بايديهم) هو « هِحِرِيب » بالـكسر ممال الاولين ممدود الثالث — ارميا ٥١ — ٣٦ . والـكلام على اليمّ يُخربه والمنبع يُيبسه . والمضارع « يَحَرِيب » فتحان فكسر ممدود — اشعيا ٤٢ — ٩ . واسم الفاعل « مَحَرِيب » وزن ما قبله — قضاة ١٦ — ٢٤

وليس فى العربية خُربان كما فى العبرية ضد العمران وهو « حُرْبَن » ضم ممال فسكون ففتح ممدود . ورد فى كتب الفقه العبرية

والخرّوب تمر معروف « حَرُوب » فتح فضم ممدود مخفَّف الراء .

ورد فى كتب الفقه العبرية . وانظر ح ر ب وقد تقدم وهو الاصل فى اللغتين تولّد منه خرب فى العربية

دأَب « دأب »

دأَب فى عمله يدأَب جدّ وتعب . وادأَب غيره اتعبه واكدّه . والدأْب التعب والسوق الشديد والطرد (تزرعون سبع سنين دأَبا) اى دائبين . والدأْب العادة (كدأْب آل فرعون)

هو عبريًا « دَآب » بفتح فمد . والمضارع « يِدْآب » كسر فسكون فمد . واسم الفاعل « دُاِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وهى « دَاَبَه » بالفتح ممدود الباء والهاء لا تظهر — مزمور ٨٨ — ٩ . والضمير للعين . يعنى انها دائبة من العناء تعبت وكلّت بكاءً . والعين « عَـيِن » فتح ممدود فكسر . ومضافةً كنطقها العامىّ . والعناء القهر الذل المسكنة الاسر « عُنِى » ضم ممال ممدود فكسر . والنسخة العربية قالت ذابت من الذل . وذاب يذوب او زاب يزوب عبرىٌّ مثله عربيًا ولكنه « دوب » بالدال كذلّ يذلّ

وفى ارميا ٣١ — ٢٤ وكلّ نفس دائبة مَلَّأْتُ . اى انه اروى كلّ نفس عائفة كارهة . وملّأَ فى اللغتين اشبع وأَرضى . والنسخة العربية قالت ذائبة . والنفس « نِفِش » بكسرين ممالين اولهما ممدود وموقوفًا عليها مفتوحة النون بدل الكسر . واسم الفعل اى الدأْب التعب والكدّ « دَاَبَه » بالفتح ممدود الباء — ارميا ٣١ — ١٢ والاصل العبرىّ ١١ . والنظم هو انهم لا « يُوسِيفُو » ضم ممال فكسر ممدود فضم . من باب

« يسف » هو عبرياً ضفا يضفو بمعنى الزيادة والمودة والكثرة ومنه اسم يوسف وقد تقدم في المقدمة . اى لا يعودون لدأبةٍ بعدُ . بمعنى النصَب التعب الشقاء المشقة . والنسخة العربية قالت لا يعودون يذوبون . والكلام على بني اسرائيل . ومن الادلة على خطاِ معنى الذوبان في الترجمة انَّ الآية استهلَّت بالبشرى بالخير من حنطة وعصير وزيت وماشية وختمت بامتناع الدأب بعد

وورد اسم الفعل ايضاً « دَاَبُون » فتحان فضم ممال ممدود — تثنية ٢٨ — ٦٥ مضافاً الى النفس . اى دأب النفس شدَّتها شقاؤها تعبها نصَبها ضد الرخاء واليسر . من جملة ما انذر الله به واوعد . والنسخة العربية قالت ذبول . وذبل يذبل عبرياً « دبل » بالدال

وأَدأَبه اتعبه واكدّه هو « هِدْاِيب » كسر فسكون فكسر ممدود . منه في اللاويين ٢٦ — ١٦ « مِدِيبُوت » كسر ممال فغير ممال فضم ممال ممدود . اصله « مَدْاِيبُوت » فتح فسكون فكسر فضم ممال ممدود . اى مُدْئبات للنفس كما هو النظم . ولعله الاصل لم يحذف منه شيء ويكون بابه والحال هذه داب يدوب بمعنى دأَب . فدأَب وداب عربياً بمعنى واحد

دبب « د ب ب »

الدُّبُّ سبع معروف وهي دبَّة . هو « دُب » ضم ممال ممدود . وتخفيف الباء . وبالاضافة الى الضمير تشدد — امثال ١٧ — ١٢ . والنظم إِنّ الدُبّ الثكُول ولا الغبيُّ الجاهل . والثكُّول عبرياً بالشين . بمعنى

الفاقد اجراوَه الحزين عليها المريد الانتقام لنفسه . يعنى انه اَهون وايسر خطباً من الاحمق . والنسخة العربية قالت دُبَّة . وورد « دُوب » بالواو — صموئيل ١ — ١٧ — ٣٤ . والواو زائدة . ولا يجوز زيادتها عند الاضافة الى الضمير فانها والتشديد بعدها لا يتفقان والباب فى اللغتين دبب . والاسم عبرياً اسم جنس للمذكر والمؤنث

ودبّ يدِبُّ مشى على هِينته . والدِبَّة بالكسر هيئَة الدَبّ اى المشى . ودبّ الشرابُ والسقم فى الجسم والبلى فى الثوب سرى . والدَبُوب والدَيْبوب النمّام

هو عبرياً « دَبَب » فتحان ثانيهما ممدود . ورد متعدياً لا لازماً . ومنه « دُوبِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . اسم فاعل بمعنى دابب دابٌ متعدياً — نشيد ٧ — ٩ وفى الاصل العبرىّ ١٠ . بمعنى محرّك . والكلام على الوَيْن اى النبيذ وهو عبرياً « يَيِن » فتح ممدود فكسر . ومضافاً كنطقك العن بلغة العامّة . والمتعدَّى عليه شفاه الوسنين اى النائمين . من باب وسن هو عبرياً « يشن » . يعنى انّ الوَيْن يحركها بجعلها كانّها تدبُّ اى تهذى ببعض الكلمات . والنسخة العربية قالت السائحة على شفاه النائمين . يعنى الخمر . وساح يسوح ويسيح عبرىٌ مثله عربياً

والدُبَّة الحال والطريقة هى عبرياً « دِبَّه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء لا تظهر — تكوين ٣٧ — ٢ . والكلام على اخوة يوسف بنى الى ابيه « دِبَّتَم » كسر ففتحان اولهما مشدد والثانى ممدود . اى دبّتهم .

وبُؤْ « بَبِيا » فتح فكسر ممدود والألف لاتؤثر وهى الهمز فى العربية . متمدى باء يبوء فى اللغتين بمعنى يبلّغ يوصل يشي الى أبيه دُبَّةً اخوته رديئةً سيئةً حالهم وطريقتهم التى كانوا عليها منكراً ايّاها . ولعلّ من هنا الدَبُوب والدَيبوب عربياً بمعنى النمّام

وجاءت مضافةً الى الارض اى البلاد — سفر العدد ١٤ — ٣٧ . والكلام على من ارسلهم موسى يتحسسون ارض بلاد المقدس قبل فتحها فجعوا كلهم بالوباء لانهم انتقصوا البلاد وذمّوا دبّتها حالها وشأنها . وجاءت بمعنى النميمة السيئة ولو تجردت من الوصف — امثال ١٠ — ١٨ والمثل من كسا الشناءةَ بمعنى غطّى وداري البغضاء فشفتاه شفتا شُقَر كصرد بمعنى الكذب وعبريا بكسرين ممالين اولهما ممدود وموقوفاً عليه كما هو هنا بفتح الشين بدل الكسر . ومُوصِي الدبّةَ كسيل مُوصى اسم فاعل « مُوصِا » ضم ممال فكسر ممدود . والالف لاتؤثر من وصى كوعى بمعنى وصل واتصل . اى من اوصل ووصّل الدبّة النميمة . والكسيل عبريًا بكسر الكاف ممالاً بمعنى الناقص العقل الاحمق . وانظر ايضاً المزمور ٣١ — ١٤ والنسخة العربية ١٣ اذ يشكو داودُ دبّة اعداءه عليه وانهم رابون اى كثيرون من ربا يربو فى اللغتين

درب « درب »

المدرّب المخرّج المؤدّب . درّبه تدريبًا . وناقة دَرْبون ذلول . والداربة العاقلة والحاذقة بصناعتها . الماضى العبرىُّ منه « دَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود . ومنه فى صموئيل ١ — ١٣ — ٢١ « دَرِبَن » فتح ممدود

فكسر ممال ففتح ممدود. بمعنى العصا اوالمهماز يساق به البقر حين الحراثة ونحوها . والنسخة العربيةقالت مناسيس. جمع منسّة والمعنى واحد . وفى الجامعة ١٢ — ١١ « دَرْبُنُوت » فتح فسكون فضمان ممالان ثانيهما ممدود. داخلةً عليها كاف التشبيه فى اللغتين . اى كالدربانات . شُبّه بها تدبير الحكماء . ودبّر يدبّر هو عبريًا « دِبّر » كسر فآخر ممال مشدد ممدود. « يدَبّر » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود. وهو عبريًا بمعنى قال وتكلم . وفى حق الله بمعنى (يدبّر الامرَ) . والمعنى ان كلمات الحكماء كالعصيّ او المهاميز او المناسيس تدريباً وتعليماً وتأديبًا . وما اقربه الى ضرب يضرب وستراه فى « صرب » عبريًا

دوب « دوب »

داب دَوْبًا كداَب يداَب وقد تقدم

دهب « ده ب »

الدهب الذهب فى لغة العامّة . وهو هكذا فى اللغة الآرامية بالدال المهملة « دِهَب » كسر ممال ففتح ممدود — دانيال ٢ — ٣٢ . امّا عبريًا فمثله عربيًا « ذَهَب » بفتحين ثانيهما ممدود وسيجيء فى محله . وفى اشعيا ١٤ — ٤ « مَدْهِبَه » فتح فسكون فكسر ممال ففتح ممدود والهاء للتأنيث لا تظهر مالم تنقلب تاءً عند الاضافة . مفعلة . والنظم هو كيف سبتَ ناغشٌ سبتت مدهبةٌ . سبت بمعنى بطل وانقطع فى اللغتين وعبريًا بالشين « شَبَت » بفتحين ثانيهما ممدود . ومنه السبت للكف عن العمل راحةً . والناغش والناخس والناخش بمعنى السائق الحاثّ مرهقاً ظالمًا

وهو عبريًا « نُغِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وهو تعجب تقريريٌ لما يصير اليه مُلك بابل . والمدهبة فسرها بعضهم بمعنى ان المظلوم يحمارُّ وجهه كالذهب لشدة جزعه وانزعاجه من سوء المعاملة . وبعضهم بمعنى المذهبة مفعلة من الثروة والمال . وبعضهم ذهب بالدال الى الراء بمعنى المرهبة اى الرهبة والارهاب . وبعضهم ذهب بالهاء الى الاَلف بمعنى المداَبة فى اللغتين اى السوق والطرد والارهاق . اقول ويحتمل ان تكون الكلمة بمعنى المذهبة اى المهلكة بفتح اللام ولعله الارجح مناسباً للنغش او النخس او النخش قبله

ذاَب « ذاَب »

الذئب كلب البرّ (فاَكله الذئب) هو « ذِئِب » كسران ممالان ثانيهما ممدود — اشعيا ١١ — ٦ . والنظم هو انَّ الذئب يجاور مع الكبش . اى يسكن معه ويقيم . وجاورَ هوعبريًا « جَر » بفتح ممدود . وهو ما هنا والمراد به المضارع وهو « يَغُور » فتح فضم ممدود . وحرف مع هو عبريًا « عِم » بكسر ممدود . وقدمنا فيما مضى انه اصحُّ منه عربيًا لانه من باب ع م م فى اللغتين ومنه العمُّ الجماعة والصحبة والعامَّة . والكبش « كِبِس » كسران ممالان اولهما ممدود . و « كِسِب » بتقديم السين والوزن واحد . والمعنى كما هو النظم انه يومَ يأْتى المسيح يساكن الذئبُ الكبشَ والنمر الجدىَ والاسدُ العجلَ . اى يعمُّ العدل وتنتشر الحريَّة ويأْمن الضعيفُ القويَّ

والجمع « ذِئبِيم » بالكسر الاول والثانى ممال والثالث ممدود والهمز

فى الاصل العبرى الف — حزقيال ١٢ — ٢٧ . دخلت عليها كاف التشبيه سكّنت الذاى

دبب « د ب ب »

الذباب معروف (ولن يخلقوا ذبابا) . والذباب النحل . هو « ذِبُوب » كسر ممال فضم ممدود . ومضافاً الى ما بعده « ذِبُوبِى » كسر ممال فضم فكسر ممال ممدود — الجامعة ١٠ — ١ . والاضافة الى الموت . وهو عبرياً « مَوِت » فتح ممدود فكسر ممال وكنطق ٧ . بمعنى الذُباب الميّت . اى انه يُبْئِس الدُهنَ والطّيب . شُبّه به حمق الغبيّ . ويُبْئس « يَبْئِيش » فتح فسكون فكسر ممدود والهمز فى الاصل العبرىّ الف . بمعنى يُفسد يتلف ينتّن يُختِر . وورد مرادفاً للدبر بفتح الدال وبكسرها جماعة النحل والزنابير واولاد الجراد . وعبرياً « دِبُورَه » كسر فضم ممالان ففتح ممدود والهاء للتأنيث لا تظهر — اشعيا ٧ — ١٨

ذرب « ذرب »

ذرِب كفرح حدّ . وذرَب كمنع احدّ كذرّب . والذرِب ككتف ازميل الاسكاف . والذرَب محركةً فساد اللسان وبذاؤه وفساد الجرح واتساعه او سيلان صديده وفساد المعدة كالذرابة . والذُروبة بالضم صلاحها ضدّ والمرض الذى لا يبرأ والصدأ والفحش

الماضى العبرىّ منه « ذَرَب » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِذْرُب » كسر فسكون فضم ممال ممدود . ومنه فى ايوب ٦ — ١٧ « يِذُرِبُو » كسر فضم فكسر كله ممال ممدود الثانى فضم . كأنما هى

مقاعـلة اى يذاربون . والنظم هو أنهم وقتَ يذاربون انصمتوا . والكلام على الاخوان والاصحاب والاصدقاء . شبّههم ايوبُ فى بليته بالوديان المتثلجة اذا ذربت اى حميت انصمتت . من صمت يصمت فى اللغتين بمعنى تنقطع تصمت تقُفر تجفُّ لا يبقى بها شىْ . والنسخة العربية قالت اذا جرت انقطعت . وقطع يقطع عبرىٌّ مثله عربياً

و « ذِرُبَّبِل » كسر ممال فضم ففتح مشدد فكسر ممال ممدود . اسم علم من ذريّة داود — اخبار١ — ٣ — ١٩ . والنسخة العربية قالت زَرُبّابل . والاصح بالذاى لمعنى الحدّة والنشاط لا بالزين فزرب يزرب سال يسيل . وهو اول من نشط واستشاط حمية وغيرة على بيت المقدس استرده من ايدى الغاصبين واَخذ فى تعميره

ذنب « ذ ن ب »

الذَنَب محركة واحد الاذناب . واذناب الناس وذَنَباتهم اتباعهم . وذنَب كل شىء آخره . هو « ذَنَب » فتحان ثانيهما ممدود — القضاة ١٥ — ٤ . والنظم ذَنَبًا الى ذنب . والكلام على شمشون الجبّار يأتى بثلمئة ثعالة اى ثعلب وهو عبريًا « شُوعَل » ضم ففتح ممدود ويصل ذنَب الثعلبين احدهما بالآخر ويضع بينهما مشعلاً ثم يطلقهما فى قامات الفلسطينيين انتقاماً لنفسه منهم . والقامات عبريًا « قَمُوت » فتح فضم ممال ممدود بمعنى عرمات واكداس مزارعهم . والواحدة « قَمَه » فتحان ثانيهما ممدود والهاء لا تظهر . من معنى القيام اى التعريم والتكديس او قيام الحبِّ فى سنابله اوقرونه لم يزل . اما قامة الرجُل فهى « قُومَه »

ضم ممال ففتح ممدود . واذا اضيف الذَّنَب عبريًا الى الضمير او غيره أُبدل فتح الاول بالكسر الممال — ايوب ٤٠ — ١٧ والخروج ٤—٤ . والجمع « ذِنَبُوت » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود . ومضافًا بفتح فسكون — اشعيا ٧ — ٤ . والنظم هو لا يركَّ لبُّك من اثنى ذنبات العودين العثنين هذين . ركَّ يركُّ في اللغتين اى لا يضعف . والركيك عبريًا « رَخ » بفتح ممدود وهى « رَكَّه » فتحان ثانيهما مشدد ممدود . واللبُّ القلب . والعود عبريًا بالالف . والعثنين صفة للعودين من العُثان بمعنى الدخان وهو عبريًا « عَشَن » فتحان ثانيهما ممدود . اى بالشين والالف فيه عربيًا زائدة . وهما كناية عن مَلك آرام والفقيح بن رمليه ملك اسرائيل والخطاب من الله وحيًا الى يشعيا النبيّ ألاَّ يخشَ بأسهما بيتُ داود . والنسخة العربية قالت لا يضعف قلبك من اجل ذَنَبَيْ هاتين الشعلتين المدخنتين

وورد مخالفًا للرأس — تثنية ٢٨ — ١٣ . والنظم لرأس ولا لذَنَب . من جملة ما وعد الله به الصالحين . اى يجعلهم رأسًا لا ذَنَبًا . والرأس عبريًا « رُاش » كصوم ويوم بلغة العامة

وذنَّب يذنِّب عبريًا « ذِنَّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود « يذَنِّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . هو بمعنى تأثَّر وتتبع وتعقَّب الذَنَب اى الخلف والوراء . والكلام على العمالقة اقتفوا حُسالة جيش بنى اسرائيل اى الضعفاء فى المؤخرة وهم فى هجرتهم من مصر

ولم يتقوا الله . يذكّر الله بذلك بني اسرائيل مقاطعةً لاعدائهم

وزُنابة العقرب وزُناباها ابرتها التي تلدغ بها . قلت فهي كالذَنب طرف الشيء وآخره . والذَنب الاثم والجرم والمعصية (ولهم عليّ ذنب) يعني مَن وكزه فقضى عليه . لم يرد عبريًا . ولعلّه من معنى مغبّة الفعل عصيانًا وارتكابًا او من معنى التذنيب اى التتبع والتأثر مؤاخذةً وعقابا

دهب « دهب »

الذهب التبر ويؤنث . واذهبه طلاه به كذهّبه (والذين يكنزون الذهب والفضة) . هو عبريًا « ذَهَب » فتحان ثانيهما ممدود . ومنه في سفر الخروج ٢٨ — ١٣ ذهب طهور . اى نقيّ . والطهور عبريًا بامالة ضم الهاء . والنقيّ ايضًا عبريّ « نَقِي » فتح فكسر ممدود . والذهب ضربٌ من المسكوكات . ورد بهذا المعنى في التكوين ٢٤ — ٢٢ . وكُنّيَ به عن الشمس تشبيهًا لها به او لتعلقه بها وجودًا — ايوب ٣٧ — ٢٢ . وعن الزيت الزكيّ النقيّ — زكريا ٤ — ١٢ . والزكيّ عبريًا « زَخ » فتح ممدود . وهي « زَكّه » فتحان ثانيهما مشدد ممدود . وعن الخمر — ارميا ٥١ — ٧ . وهو « بَبِل كُوس ذَهَب » اى بابل كأس ذهب او كأسُ ذهبٍ . بفتح الباء الاولى فكسر الثانية ممالاً ممدودًا . والكأس « كُوس » بضم الكاف ممالاً ممدودًا . يعني انها كأس خمر بيد الله يُسكر بها من يشاء . والذهب مضافًا عبريًا مكسور الاول ممالاً بدل الفتح — خروج ٣٨ — ٢٤ . وانظر دهب بالدال المهملة وقد تقدم

دوب « ذوب

ذاب ذَوْبًا وذَوَبانًا ضد جمد . والذوب العسل . وذاب سال . واَذابه اساله . وزاب الماء بالزاى جرى والرجل انسلّ هربًا . والماضى العبرىّ منه « ذَب » او « زَب » بفتح الاول ممدوداً . والأَلف فيه عربيًا وفى مثله من نوعه زائدة . والمضارع «يَذُوب » كنطقه العربىّ . وقس عليه كل اجوف مثله كصام وقام ونام وهو عبريًا نام ينوم . ومنه فى ارميا ٤٩ — ٤ زابَ عمقكِ . اى سال وجرى دمًا . والخطاب الى مملكة عمُّون اعداء بنى اسرائيل وعيداً ونذيراً لها . والعمق بالفتح وبالضم وبضمتين قعر البئر ونحوها . وعبريًا « عُمِق » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . ومضافًا كما هو هنا « عُمْقِخْ » كسر فسكون فكسر ممال ممدود فسكون الخاء كاف الضمير المخاطب المؤنث المفرد . والمراد به هنا ارض بنى عمُّون طرقاتهم ووديانهم تسيل دماء منهم . وفى المزمور ٧٨ — ٢٠ فزابوا . اى جرت المياه وسالت وفاضت من الحجر بعد اَن ضربه موسى بعصاه . والمياه او المـاء عبريًا « مَيِم » فتح ممدود فكسر . اسم جنس لا واحد له . ومضافًا « مِى » بكسر ممال ممدود

ربب « ر ب ب »

الربُّ باللام لا يطلق لغير الله وقد يخفف . وربُّ كل شىء مالكه ومستحقه او صاحبه . (واذكرنى عند ربك) . (ارجعى الى ربك) . (انه ربى احسن مثواى) . (قال ربِّ نجِّنى)

هو عبريًا « رَب » بمد فتح الراء وتخفيف الباء . وتقـدم انه قد

يخفف عربيًا — اشميا ٦٣—١ . والمراد به هنا المسيح منتظَرًا . ومضافًا الى الضمير يكسر راؤه ويشدد الباء . وربُّ السرساء—دانيال١ — ٣ اى كبير او رئيس الخصيان . فالسريس فى اللغتين بمعنى الخصىّ او من لا يأتى النساء . وبمعنى السيد الكبير العظيم — تكوين ٢٥ — ٢٣ . اى يعبد الصغيرَ . يعبد فى اللغتين . وهنا بمعنى يخدم ويخضع له . والصغير عبريًا « صَعِير » بالعين المهملة مفتوحة فكسر ممدود . وامرَ الملكُ ربَّ بيته — استر١ — ٨ . اى رئيس او كبير قصره . والبيت عبريًا « بَيِت » فتح ممدود فكسر . ومضافًا الى الضمير او غيره كنطقه العامىّ . وفى كتب الفقه العبرية ربُّ العبد مولاه وسيده (فيسقى ربّه خمرًا)

ورُبَّ وربّما ورُبُ بضمتين مخففة ورُبْ كمذ كلمة تقليل او تكثير او لهما او فى موضع مباهاة للتكثير (ربّما يودُّ الذين كفروا) للتكثير . والرِبّة الجماعة الكثيرة

هو عبريًا « رُبْ » ضم ممال ممدود فسكون . ومنه فى استر ٥ — ١١ . رُبْ بنيهِ . اى كثرة اولاده . يُعجب بهم هامان وزير اذدشير ملك الفرس . والابن عبريًا « بِن » كسر ممال ممدود . والجمع « بَنِيم » فتح فكسر ممدود . والجمع المضاف « بِنِى » كسران ممالان ثانيهما ممدود . والى ضمير الغائب كما هو هنا « بَنَيو » فتحان ثانيهما ممدود فسكون الواو وكحرف ٧ والياء كالالف . ورُبْ ذبائح . اى كثرة الاضاحى بمعنى القرابين—اشعيا ١ —١١ . يعنى ان مخافة الله بالقلوب لا بالاضاحى . وذبح يذبح عبرىٌّ مثله عربيًا . ورُبْ سلام — مزمور ٣٧ — ١١ وهو

عبريًا « شَلُوم » فتح فضم ممال ممدود . بمعنى السِلم والامن والامان . وهو ايضاً اسم علم . وككوا كب السماء « لَرُب » فتح فضم ممال ممدود . اللام مصدرية . اى كثرةً — تثنية ١ — ١٠ . والنسخة العربية قالت كنجوم السماء فى الكثرة . والكوكب عبريًا « كُوخَب » ضم ممال ففتح ممدود . والجمع « كُوخَبِيم » ضم ممال ففتح فكسر ممدود . والمضاف كما هو هنا « كُوخَبِى » ضم ممال ففتح فكسر ممال ممدود

و « رَب » بفتح ممدود . بمعنى اكثر — تثنية ٢٠ — ١ . وكثير تثنية ٢٨ — ٣٨ . وما « رَب » ما اكثرَ ما اعظمَ — مزمور ٣١ — ٢٠ وما عبريًا « مَه » والنطق واحد . وبمعنى كفى وحسبُ — سفر العدد ١٦ — ٣ . وبمعنى الكفاية — تثنية ٣ — ١٩

والربوة كالرِبَّة عشرة آلاف او نحوها . والرِبِّىُّ واحد الرِبِّيين وهم الالوف من الناس (وكأيِّن من نبيٍّ قاتل معه رِبِّيُّون كثير) اى الالوف او الجماعة الكثيرة او الجماعات الكثيرة . وقيل هم المنسوبون الى الربّ اوالعلماء الاتقياء . منه فى اللاويين ٢٦ — ٨ مئةٌ منكم « رِبَبَه » يردفون . المئة عبريًا « مِاَه » كسر ممال فمد . والهاء لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاء ويمتنع مدُّ الالف . والجمع « مِاُوت » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . والكلمة الثانية وهى « رِبَبَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . بمعنى الربوة . وقدّم المئة عليها وعلى الفعل وهو ردف يردف اعظامًا لها واكباراً لشأنها . وما اشبهه بقوله (وكم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرةً باذن الله) وردف يردف فى اللغتين بمعنى غلب وطرد وهزم .

والماضى منه عبرياً بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع بضم الدال ممالاً ممدوداً . ويردفون هنا والضمير للمئة « يِرْدُفُو » كسر فسكون فضمان اولهما ممال ممدود . وهو محل وقف والا كسرت الدال ممالاً ومددت ضم الفاء . وتقدر الربوة عبريًا بالعشرة آلاف . وفى سفر القضاة ٢٠ — ١٠ عشرةً من مئَة ومئَةً لالفٍ والفاً لربوة . اى من ربوة . والربوات « رِبَبُوت » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود . ومضافةً بكسر ممدود فآخر ممال — سفر العدد ١٠ — ٣٦ والتثنية ٢٣ - ٢ . وقد تحذف الواو

والَّفت الضانُ وربَّبت فهى « مَا َلِيفُوت مرُبَّبُوت » اى موءَلَّفات مُربَّيات انتجت الآلاف والربوات — مزمور ١٤٤ — ١٣ . فتحان فكسر فضم ممال ممدود . والكلمة الثانية كسر ممال فضم ففتح مشدد فضم ممال ممدود . والضانْ عبرياً « صُان » ضم ممال ممدود والالف لاتوثر كصوم وصون بلغة العامة . و « رِبُّوا » كسر فضم ممال مشدد ممدود والالف لا تاْثير لها . بمعنى الربوة ايضاً . ووردت بلا الف — يونان ٤ — ١١

والرِبِّىُّ منسوب الى الربّ . والربَّانىُّ الحبر وربُّ العلم . وقيل الربَّانىُّ الذى يعبد الربَّ . وقيل العالى الدرجة فى العلم . (كونوا ربَّانيين) . هو عبرياً « رَبّن » فتحان ثانيهما مشدد ممدود . بمعنى السرىّ والعظيم والكبير فى قومه . والشريف والعالم الحكيم . وغلب على الحبر إمام الشريعة والاستاذ الفقيه . والرِبىُّ دونه منزلةً . والكلمة آرامية الاصل ووردت ترجمتها عبرياً بمعنى السرىّ او الامير والقائد — خروج

١٨ — ٢١ . وبمعنى النذيب الكريم الشريف — مزمور ٤٧ — ٩ وفى الاصل العبرىّ ١٠

و « رِبُّون » كسر فضم ممال مشدد ممدود . بمعنى رئيس القوم زعيمهم سيدهم — مزمور ١٢ — ٤ وفى الاصل العبرىّ ٥

والربَب محركةً الماء الكثير المجتمع . وقيل العذب الحلو . هو عبرياً بصيغة الجمع كما ورد فى التثنية ٣٢ — ٢ « رِبِيبِيم » بالكسر الاول ممال والثالث ممدود . اى كالربب على العشب كما هو النظم . يعنى كلام الله هو كذلك . والنسخة العربية قالت كالوابل . والعُشب « عِسِب » كسران ممالان اولهما ممدود . وانظر ايضاً المزمور ٧٢ — ٧ . وبمعنى الغيث — ارميا ٣ — ٣ . وفى كتب الفقه العبرية شبّه به الجيش العرمرم كثرةً

والربَّانون جمع ربَّان وهم عبرياً « رَبَّنِيم » فتحان ثانيهما مشدد فكسر ممدود الفرقة الكبرى من اليهود خلاف الصغرى وهم القرّاؤن وعبرياً « قرَاِيم » فتحان فكسر ممدود . وانظر ربا يربو وربتَ

رحب « رح ب »

رُحب ككرم . ورحِب كسمع . اتسع كارحب . (وضاقت عليكم الارض بما رحبت) . الماضى العبرىّ منه « رَحَب » فتحان ثانيهما ممدود — صموئيل ١ — ٢ — ١ . اى رحب فوهى على آبىّ كما هو النظم . وهو من جملة ثناء حنّةَ على الله وشكرها له انه رزقها الذريّة بعد العقر . فوهيا اى فيا . وهو عبرياً « فِه » كسر ممال ممدود وكنطق P ومضافا اليها « فِى » كسر ممدود . وقولها على آبىّ اى على اعدائها . من

اَبِى يأْبى بمعنى كره وابغض وهو عبريًا « اَيَب » بتقديم الياء . والآبى « اُويِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والجمع « اُويِبيم » ضم ممدود فكسر ممال فغير ممال ممدود . ومضافاً اليها كما هو النظم « اويِبيَ » ضم ممال ممدود فكسر ممال ففتح ممدود فسكون . اى انها استطاعت ان تجزى اعداءها بفضل الله عليها . والنسخة العربية قالت اتسع فمى . ووسع يسع عبرى مثله عربيًا ولكنه بالشين . و « رَحَب » هنا عبريًا ممدود الراء لسبب ان الكلمة بعده ممدودة الصدر لا العجز والا فالاصل مدُّ الحاء . انظر كتابنا استاذ العبرية

وهى اى المؤنث اعنى رحبت « رَحَبَه » بالفتح ممدود الباء — حزقيال ٤١ — ٧ . والمضارع « يِرْحَب » كسر فسكون ففتح ممدود

والرَحب والرحيب والرُحاب واحد . هو « رَحَب » فتحان ثانيهما ممدود — ايوب ٣٠ — ١٤ . والفرق بينه والفعل الماضى ان النعت هنا اكثر مدًّا فى حرف الحاء وحركته فتحة كبرى تعرف بلفظة « قَمَصْ » فتحان ثانيهما ممدود . وهى اى نعت المؤنث « رِحَبَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . خروج ٣ — ٨ . صفة لارض بلاد المقدس انها طيبة ورحبة . ومعطوفةً بالواو كما هى هنا ساكنة الراء بدل الكسر

والرُحب اسم الفعل « رُحَب » ضم ممال ممدود ففتح . خروج ٢٧ — ٢ . بمعنى العرض خلاف الطول . ومضافاً الى الضمير ساكن الحاء خروج ٢٥ — ١٠

ورُحاب كغراب موضع بحَوْران . ورحب كرحيب . هو عبريًا

« رِحُوب » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود — حزقيال ١٦ — ٢٤ . بمعنى الشارع والطريق

والرَحبَة محركة « رِحبَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود — مزمور ١١٩ — ٤٥ . بمعنى الوسع والمتّسع والحريّة

والمرحب اسم مكان ومنه اهلاً وسهلاً ومرحباً . اى صادفت اهلاً ونزلت سهلاً ومرحباً متّسعاً . هو « مِرْحَب » كسر فسكون ففتح ممدود — هوشع ٤ — ١٦

والمتعدى اى أرحب يُرحب . هو « هِرْحِيب » كسر فسكون فكسر ممدود — تكوين ٢٦ — ٢٢ اى أرحب الله لنا كما هو النظم . والمضارع « يَرْحِيب » فتح فسكون فكسر ممدود — تثنية ١٢—٢٠. واسم الفاعل « مَرْحِيب » وزن ماقبله — تثنية ٣٣ — ٢٠ . واسم الفعل اى الارحاب « هَرْحَبَه » فتح فسكون ففتحان ثانيهما ممدود والهاء الاُولى الف الفعل والثانية للتأنيث . وما لم يسمّ فاعله « هُرْحَب » ضم فسكون ففتح ممدود . والمفعول « مُرْحَب » وزن ما قبله

رزب « رزب »

المرزاب لغة فى الميزاب . اقول والميزاب من زاب يزوب فى اللغتين. سال وجرى وفاض وقد تقدم . والمرزاب كلمة آرامية هى « مَرْزِب » فتح فسكون فكسر ممال ممدود . بمعنى السيل . وردت بلفظها هذا ترجمة لما يقابلها عبرياً وهو « شِطِف » كسران ممالان اولهما ممدود — ايوب ٣٨ — ٢٥ . من شطف يشطف فى اللغتين بمعنى الغسل والجرْف

والسيل . وهو من جملة وعظِ الله لايوب يقول له من فلّج بمعنى شقّ في اللغتين للشطفِ اى السيل تَلْعَةً اى منهبطاً ومسيلاً وعبريًا بتقديم التاء « تِعَلَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . ووردت الكلمة ايضًا « مَرْزِبًا » فتح فسكون فكسر ممال ففتح ممدود . وبزيادة ياء قبل الالف « مَرْزِبَيًا » . ووردت الكلمة فى كتب الفقه بمعنى الميزابِ والصُنْبُور اى فم القناة ومثعب الحوض او ثقبه يخرج منه الماء وعبريًا « صِنُّور » كسر فضم ممال مشدد ممدود

ولعلّ رزب «رزب» من برز « برز » وبارز . وفى الحديث (اتيت الحيرة فرأيتهم يسجدون لمرزبانٍ لهم) هو الفارس الشجاع المقدم على القوم دون الملك

رطب « ر ط ب »

الرطْب ضد اليابس ومن الغصن والريش وغيرِه الناعمُ . رطُب ككرم وسمع رطوبة ورطابةً فهو رطيب . والرطب بضم وبضمتين الرِعْيُ الاخضر من البقل والشجر او جماعة العشب الاخضر . وارطبَ الثوبَ بلّه كرطّبه . والرَطب كصرد نضيج البسر (رُطَبًا جنيًّا)

الماضى العبرى « رَطَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِرْطَب » كسر فسكون ففتح ممدود . والرطب « رَطُب » فتح فضم ممال ممدود . والمتعدى « هِرْطِيب » كسر فسكون فكسر ممدود

ومنه فى ايوب ٢٤ — ٨ « يِرْطَبُو » كسر فسكون ففتح ممدود فضم . واصل المدّ فى الباء تقدم الى الطاء لسبب الوقف . اى يرطبون .

والكلام على الافراء اى حمير الوحش وقد تقدم فى باب فراً . يقول ايوب عليه السلام تسبيحاً لله انها تبيت فى العراءِ لاشيءً عليها ومن زرم او رذم الجبال اى سيلها ترطب اى تبتلُّ . يعنى وتصبر وتحتمل . والزرم او الرذم عربياً هو عبريًا « زِرِم » بكسرين ممالين اولهما ممدود

وفيه ايضاً ٨ — ١٦ « رَطُب » فتح فضم ممال ممدود . اى رطْبٌ هو لفِناء الشمس . اى فى وجه الشمس او اَمامها . والكلام على من ينسى اللهَ ويعتمد على بيت العنكبوت . قال فتى اَمام الشمس هو رطبٌ . يعنى انه اعتمادوا هٍ ضعيف خائب فى كل وقت حتى وقت مظنّة حسن الرجاء . والرطابة او الرطوبة « رِطِيبُوة » كسر ممال فغير ممال فضم الياء ممدودًا — فى كتب الفقه العبرية

رغب « رع ب » — « رغ ب »

الرغيب الواسع الجوف . والرغيب الجوفِ الاَكولُ . رَغُب يرغُب رغابةً . والرَغب والرُغْب والرَغَب والرغبة والرغبوت والرُغبى بالضم وبالفتح والرغباءُ الضراعـة والمسئلَة . (اِنّا الى ربّنا راغبون) . (اَراغبٌ انت عن آلهتى يا ابراهيم)

هو عبريًا « رَعِب » بفتح فـكسر ممال ممدود . والمضارع « يرْعَب » كسر فسكون ففتح ممدود . اى رغب يرغَب . والراغب اى اسم الفاعل « رَعِب » فتح فـكسر ممال ممدود . واسم الفعل اى الرَغَب « رَعَب » بفتحين ثانيهما ممدود . وعند الوقف يتقدم المدُّ الى الراء

وهو بمعنى الضراعة والمسئلَة كما هو عربياً ولـكنه غلب على الجوع

ومسئلة الاقتيات . ومنه فى اشعيا ٤٩ — ١٠ لا «يرعبو» ولا «يصموُ» اى لا يرغبون بمعنى لا يجوعون ولا يظماون ـ بكسر فسكون ففتح ممدود فضم . كذاك الكلمة الثانية . وظمئ يظمأ تقدم فى باب الهمزة . وهو من جملة ما يعد الله به عباده الصابرين اجراً لهم . ولاشكّ أنّ الضراعة والمسئلة الى القوت والرغبة فيه لهى اوّل الحاجات واهمّ الامور

ومما يدل انه عبرياً كما هو عربياً بمعنى الرغبة باطلاقها اصلا قوله واللحم لا ترغبُ — ارميا ٤٢ — ١٤ . اللحم فى اللغتين لبّ كل شئ ومن هنا اُطلق عبريًا على الخبز لانه لبّ الحنطة وهو ينطق هكذا « لِحِم » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وعند الوقف يبدل كسر الاول بالفتح . وترغبُ « تِرْعَب » كسرفسكون ففتح ممدود . كذلك ماورد فى ايوب ١٨ — ١٢ وهو « رَعِب اُنو » فتح فكسر ممال ممدود . اى راغب بمعنى يعوزه وينقصه . والكلمة الثانية ضمّان ممالان ثانيهما ممدود . والواو ضمير كالهاء المفردة . اى اَوْنُه . والاَوْن فى اللغتين بمعنى الرفاهة والدعة والشبع والامتلاء . وهو من جملة حال الفاسق الشرير . والنسخة العربية قالت قوّته جائعة . والقوّة والكوْح عبريان مثلهما عربيين . والاَوْن هنا غيرهما كما هو ظاهر . واَرغبه اَو رغّبه اعنى المتعدى هو « هِرْعِيب » كسر فسكون فكسر ممدود . والمضارع « يَرْعِيب » فتح فسكون فكسر ممدود — امثال ١٠ — ٣ . والنظم هو لا يُرغِب اللهُ نفس صدّيق . لا يحوجه ولا يُلجوءُه الى المسئلة . وما اقربه الى اَرَعب يُرعبُ . وبالجملة فرغب يرغب هو عبريًا بالعين المهملة ويدخل

ايضاً فى مثله عبريًا « رغب » بالغين وهو كما سترى وهو

الرغاب الارض اللينّة . وارض رغاب ورُغب بضمتين تأخذ الماء الكثير ولا تسيل الا من مطر كثير . وقيل هى اللينة الواسعة الدمثة . هو عبريًا « رِغب » كسران ممالان اولهما ممدود . والجمع « رِغبيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود والميم علامة الجمع . ومضافًا « رِغبي » كسر فسكون فكسر ممال ممدود . ورد هذا الجمع فى ايوب . الجمع الاول ٣٨ — ٣٨ « رِغبيم يدبقو » اى رغابٌ وقد علمنا انه هنا جمع . والكلمة الثانية كسر فسكون ففتح ممدود فضم . من دبق فى اللغتين بمعنى تضافر واتحد . وهو من جملة وعظ الله لايوب يقول له مَن أنزل من السماء ماء فانسبك العفر ودبق الرغاب . والنسخة العربية قالت المدَر . وهو قطع الطين اليابس او العلك الذى لا رمل فيه . وهو كما هو ظاهر غير اللفظ فى اللغتين . والطين ايضاً عبرى ولكنه بطاء ثانية محل النون . والجمع الثانى وهو المضاف ٢١ — ٣٣ هو رغاب الوادى . يقول ايوب انّ الانسان ليشقِذ على جدثه ويحلو له رغاب الوادى . يعنى يموت ويدفن فيه . وهذا يدل على وحدة المعنى فى اللغتين وهو الارض اللينة او الدمثة فان الكلمة كما ترى مضافة الى الوادى . وشقذ يشقذ فهو شقذ كفرح من لا يكاد ينام هو عبريًا بالدال المهملة . والجدث عبريًا « جدِيش » فتح فكسر ممدود . وهو الكُدس اى العرمة من الغلّة استعير للقبر تشبيهاً له به مسنّماً فليس كل قبر جدثًا

رقب « ب ق ر »

رَقَبَه وترقَّبه وارتقبه انتظره والشيءَ حرسه كراقبه . وارتقب اشرف وعلا . والرِقبة بالكسر التحفظ . (ولم ترقب قولى) معناه لم تنتظر

هو عبريًا « بِقّر » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِبقّر » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . ومنه فى حزقيال ٣٤ — ١٢ « اَبَقّر » فتحان فكسر ممال مشدد ممدود . اى اُراقب او اَرتقبُ . والكلام لله عزّ وعلا . اى يراقب او يرتقب ضأْنه اى غنمه وقد تقدم شرح هذه الكلمة فيما مضى . والمراد به امّته . اى انه يراقب او يرتقب امّته يشرف عليها ويراعيها ويحرسها ويحتفظ بها كما يراقب الراعى غنمه . ومن هنا الرقيب من اسماء الله الحسنى — والنسخة العربية قالت اَفتقدُ . وباب ف ق د عبرىّ مثله عربيًا

وفى اللاويين ١٣ — ٣٦ لا « يِبقّر » اى لا ينظر ولا يلتفت . والكلام على القَرَع اذا امتدّ فى الجلد فلا يترقّبْ الكاهن الشعرَ الاصهب اى الاشقر بل يعزل المصابَ اتقاءَ العدوى . فقد يُستدل بالشعر الاصهب الدقيق على سوءِ المرض ولكنّ امتداده فى الجلد يغنى عن مثل هذا الاستدلال . والنسخة العربية قالت لا يفتّش . وهو عبريًا « تفس » بالسين وبتقديم التاء . والشعْر عبريا « سِعَر » كسر ممال ففتح ممدود . والاصهب والترجمة قالت اشقر هو عبريًا « صَهُب » فتح فضم ممال

ممدود . والاشقر ايضاً عبرىّ هو « سِقْرا » كسر فسكون ففتح والالف مقصورة

وفى امثال سليمن عليه السلام ٢٠ — ٢٥ « لِبَقّر » كسر اللام مهالاً حرف جر مصدرية ففتح فكسر مهال مشدد ممدود . اى للمراقبة والارتقاب . بمعنى الرِقبة اى التحفظ والفَرَق اى الخوف . والكلام على من يتردد فى الوفاء بعد النذر الغاء له فهو معيب

والرَقَبَة محركةً العنقُ والمملوك (والمؤلفة قلوبهم وفى الرقاب) الرقاب هم المكاتبون من العبيد . هى عبرياً « بِقُرِة » — لاويين ١٩ — ٢٠ . والكلام على الاَمة اذا زنت وهى مخطوبة لآخر غيرَ مفتداةٍ ولا معتقة فلا تعدُّ حرةً فترجم بل تهىُّ كما هى « بِقُرِة » اَى رَقَبَةً . واَجمع جمهور المفسرين ان الاَمَة تُجلد ومنه قول الترجمة فى النسخة العربية فليكن تأديب . واَعياهم لفظ الكلمة ومم هى مشتقة وذهبوا فى تأويلها مذاهب شتّى . والاجماع والتفسير والتأويل والترجمة كل ذلك خطأٌ وبعيد كل البعد عن اللفظ ومعناه وهو ما قدمنا ولم يفطن اليه احد وقد مضى على جهله آلاف من السنين والفضل للامعان فى البحث واللغة العربية وانظر باقى معاني الباب العبرىّ فى ب ق ر فهو يدخل فيه

ركب « رخ ب »

ركبه كسمعه علاه . واركب وركّب وضع بعضه على بعض . واركبه الدابة جعله يعلوها

الماضي العبريُّ منه « رَخَب » بفتحين ثانيهما ممدود — استر ٦ — ٨ . اى الجواد الذى ركب عليه الملك ازدشير يركبه مُرْدِخايْ ابن عم استر الملكة تكريماً له من قبل الملك وكان هامان يظن التكريم لنفسه وهو الذى اقترح كيف يكون

والمضارع « يِرْكب » كسر فسكون ففتح ممدود . لاويين ١٥—٩ والنظم هو اِنَّ كلَّ « مِرْكب » كسر فسكون ففتح ممدود . اى كلُّ مركب بمعنى المقعد والوطاء والفراش والدابة يركب عليه الزائب اى ذو السيلان اذا ركبه غيره طِمِثَ اى يكون جُنُباً الى المساء فيغتسل . عنايةً بالصحة والنظافة

والمتعدى اى اركبَ هو « هِرْكِيب » كسر فسكون فكسر ممدود استر ٦ — ٩ و ١١ . والمضارع منه « يَرْكِيب » فتح فسكون فكسر ممدود — هوشع ١٠ — ١١

والركب ركبان الابل او الخيل اسم جمع (والركب اسفل منكم) « رِخِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود . واذا اُضيف الى الضمير اُبدلت اِمالة الاول بالكسر وسكنت الخاءُ — خروج ١٤ — ٧ و ٩ وقضاة ٤ — ١٣ . وخروج ١٤ — ١٧ وتثنية ١١ — ٤ . وورد بمعنى الرحا اى احد حجرى الرحوين . لركوبه على الآخر . تُلقى به امراةٌ على ابى مالك من الاعداء فى الحرب تشجُّ راْسه — قضاة ٩ — ٥٣

ورجُل ركوب وركّاب « رَكَّب » كنطقه عربيًا ولكنه بلا الف — ملوك ٢ — ٩ — ١٧ . والالَف فى العربية زائدة

والمركب كمقعد واحد مراكب البرّ والبحر — « مِرْكَبَه » كسر فمال فسكون ففتحان ثانيهما ممدود — صموئيل ٢ — ١٥ — ١ . اى مركبةٌ وخيلٌ . و « مِرْكَب » كسر ممال فسكون ففتح ممدود — لاويين ١٥ — ٩ وقد تقدم فى اول الباب . والجمع « مَرْكَبُوت » فتحٌ فسكون ففتح فضم ممال ممدود — يوئيل ٢ — ٥ . ومضافةً بكسر الكاف ممالاً — خروج ١٥ — ٣

والركبة الذراع او مرفق الذراع من كل شئ « أَرْكُوبَه » فتح فسكون فضم ففتح ممدود والهاء لا تظهر وتنقلب تاء عند الاضافة — دانيال ٥ — ٦ . والكلمة آرامية

رنب « ر ن ب »

الارنب معروف للذكر والانثى او لهـا والخُزَز للذكر . والجمع ارانب وارانن « أَرْنبِة » فتح فسكون فكسران ممالان اولهما ممدود — لاويين ١١ — ٦ . وهو اسم جنس لا واحد ولا جمع له . والنص انه مما يحرم اكله . وهو كما هو عربياً فى باب ر ن ب

رهب « ر ه ب »

رهِب كعلم رهبةً ورُهباً بالضم وبالفتح وبالتحريك ورهباناًويحرك خاف . (هم لربهـم يرهبون) . (ويدعوننا رَغَباً ورَهَبا) والاسم الرَهبي بالفتح ويضمُ ويمدُ . والرهبوت خير من الرحموت اى لأَن تُرهَبَ خيرٌ من أَن تُرحم ورُهِّبت الناقة ترهيباً جهَدها السيرُ

هو عبرياً « رَهَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِرْهَب » كسر فسكون ففتح ممدود . اعني كركب يركب عبرياً وقد تقدم . ومنه في الامثال ٦ — ٣ « وُرْهَب » ضم الواو وهي حرف عطف وكنطقها عربياً فسكون ففتح ممدود . اى وارهبْ . فعل امر . والنظم هو انك اذا كفلت احداً فارهبه . يعني يحسب حساب دَينه والوفاءَ به فيعمل جهده مع المدين حتى لا يغرم من مال نفسه . او هو ان يرهبَ المدينَ ومطالَه فيعمل جهده معه حتى يفي . او هو رَهِّبْه بمعنى اِجهده استحثه . والنسخة العربية قالت الحّ عليه

وفي اشعيا ٣ — ٥ « يِرْهَبُو » كسر فسكون ففتح فضم ممدود . اى يَرْهبون . وبقية النظم هو النعْرُ بالذقِن . النعر في اللغتين الطفل او الصبيُّ وهو عبرياً بفتحين اولهما ممدود . والذقِن بفتح فكسر وعبرياً بامالته ممدوداً بمعنى الشيخ المسنّ في اللغتين . والمعنى هو انه يأتي يومٌ يَرهبُ الصغيرُ بالكبير اى يُرهبه او يَرهبُ الكبيرُ من الصغير . والنسخة العربية قالت يتمرد الصبيُّ على الشيخ . وباب مرد يمرد عبريٌّ مثله عربياً

وارهبه واسترهبه اخافه (واسترهبوهم وجاؤا بسحر عظيم) اى ارهبوهم واخافوهم . وترهَّبه توعده . هو « هِرْهِيب » كسر فسكون فكسر ممدود . ومنه في النشيد ٦ — ٥ « هِرْهِيبُونِي » كسر فسكون فكسر فضم ممدود فكسر . اى أرهَبوني . يعني عينيها . يقول لها

حوِّليهما عني فقد أرهبتاني . اى سحراً وحلاوةً . والترجمة فى النسخة العربية قالت غلبتاني

وفى المزمور ١٣٨ — ٣ « تَرْهِبيني بِنَفْشِي عُز » اى تُرهِبُني بنفسي عِزًّا . بفتح فسكون فكسر فآخر ممال ممدود فكسر . والثانية بكسر الباء ممالاً حرف جرٍّ ففتح فسكون فكسر ممدود والياء ضمير المتكلم . وغيرَ مضافةٍ « نِفِش » بكسرين ممالين اولهما ممدود وعند الوقف يبدل كسر الاول بالفتح . والكلمة الثالثة بضم العين ممالاً ممدوداً وتخفيف الزاي وتشدد اذا اضيفت الى الضمير من عزز بمعناه فى اللغتين . والمعنى كما هو النظم انَّ الله يومَ يأتِي دعاءه يُرهبُه بنفسه عِزًّا . اى فى نفسه . اَى تُرهبه عزة اللهِ وجلاله . وتزيده رغبةً اليه . والنسخة العربية قالت تشجِّعني قوةً فى نفسي . وباب شجع عبري مثله عربياً . كذلك القوة من قويَ يقوى فى اللغتين

والرَهَب اسم الفعل « رَهَب » كنطقه عربياً ولكن بمدِّ الاول — ايوب ٩ — ١٣ . والنظم هو انعازِري الرَهَب . اى انصار الرهبة وقادة الاِرهاب يشحُّون تحت الله . اى يغورون ويسوخون لمهابته وجلاله . فعزر يعزر بمعنى اعان وساعد وشحَّ يشحُّ او ساخ يسوخ او ناخ بالثاء رسب وغاص الى اسفل . كل ذلك عبريٌّ مثله عربياً

واذا اضيفت الكلمة الى الضمير اُبدل فتح الراء بالضم ممالاً واسكنت الهاء فتقول « رُهْبَم » ضم فسكون ففتح ممدود والميم ضمير كالهاء والميم اى رَهْبُهم — مزمور ٩٠ — ١٠ والكلام على سِنِي الانسان يعيشها

سبعين اوثمانين ورَهْبها بمعنى اَعظمها اَو افخرها شقاءً وعناءً . وفى العربية الرَهْب بفتحٍ فسكون السهم او النصل الرقيق او العظيم او الجمل العالى . فرَهْبُ السنين هنا قريب من هذا المعنى

روب « روب »

راب رَوْباً تحيّر وفترت نفسه من شِبْعٍ او نعاس اوقام خاثرَ البدن والنفس واَعيا وكذب واختلط عقله . والرَوْبة الحاجة وقِوام العيش واصلاح الشأنِ والامرِ — انظر راب يريب بالياء

ريب « روب »

والرَيْب صرف الدهر والحاجة والظنة والتهمة كالريبة وقد رابنى واَرابنى واَربته جعلت فيه ريبةً ورِبته اَوصلتها اليه واَرابنى ظننت ذلك به وجعل فىَّ الريبة او اَوهمنى الريبة وامرٌ ريّاب مفزِع وارتاب شكَّ وبه اِتّهمه . و (لاريبَ فيه) اى لاشكَّ . و (انهم كانوا فى شك مُريب) اى ذى رَيب

هو عبريًا خاصم ونازع وعادى . واشتكى وقاضى . وبالنسبة الى الله سبحانه او الحاكم فضَّ الخصومة والنزاع وعدل وانصف واَصلح الشأن والامر . والريب وهو عبريًا بكسر الراء ممدوداً بمعنى اللدد والخصام والعداء والنزاع . ثم هو بمعنى القضاء والعدل والانصاف واصلاح الامر والشأن . وكما انه عربيًا راب يروب وراب يريب فعبريًا كذلك . واذا امعنت قليلاً رأيت ان لا شئَ من الاختلاف فى المعنى بين اللغتين

فمن ذلك فى التكوين ٢٦ — ٢٢ « رَبُو » فتح فضم ممدود . اى

رابوا . بمعنى خاصموا ونازعوا . والكلام على بئرٍ احتفرها اسحق عليه السلام فلم يقع بشأنها ريبٌ اى خصام ونزاع كما وقع بشأن غيرها من قبل ٢٠ و ٢١

وفى الامثال ٣ — ٣٠ لا « تَرِيب » فتح فكسر ممدود . اى لا تَرِبْ احداً . او مع أحد كما هو النظم العبرىّ اى بغير ما موجبٍ ولا سبب . والوضع العبرىّ « تَروب » ولكنها قراءة كأنها بالياء . اى لا تعاده وتخاصمه ظلماً . وفى العربية كما قدمنا أَربتُه جعلت فيه ريبة ورِبتُه أوصلت الريبة اليه

وفى ايوب ١٠ — ٢ عَليمَ « تِرِيبنِي » بالكسر الاول ممال والثالث ممال ممدود اى تُرِيبُنِى . والخطاب من ايوب الصديق الى الله سبحانه . يطلب اليه الأَ يؤثّمه ويستفهم عليمَ يُريبه أَو يرتاب فيه . والنسخة العربية قالت لماذا تخاصمنى . وهو كما هو ظاهر غير اللفظ فى اللغتين

وفى التثنية ٣٣ — ٧ — انَّ يديه « رَب » له . بفتح الراء ممدوداً . وهو من جملة دعاء وبركة موسى عليه السلام للاسباط الاثنى عشر ومنهم هنا سبط يهودا او يهوذا . والكلمة هنا بمعنى الغلبة والفوز والانتصاف اى ان يده وحدها تكون له كذلك . وما اقربها الى الرَوْبة عربياً بمعنى الحاجة وقوام العيش واصلاح الشأن والامر . او الى الرأب بالمعنى نفسه . واعلم ان الكلمة العبرية هنا فتحة رائها القَمَص اى فتحة كبرى خلافاً لها بالصغرى فهى بمعنى الربّ

وفى اشعيا ١ — ١٧ « رِيبُو » كسر ممدود فضم . اى رِيبوا .

بمعنى أنصفوا . والكلام على الارملة . والنسخة العربية قالت حاموا عن الارملة وحامى يحامى من باب حمى فى اللغتين

والرِّيْبُ وعبريًا كما قدمنا بكسر الراء ممدوداً ومعناه الخصام اللدد العداء الجدل النزاع (لا رَيْبَ فيه) انظر سفر التكوين ١٣ — ٧ . وبمعنى فضّ ذلك وبمعنى الانصاف منه — ارميا ٥٠ — ٣٤ . وبمعنى الشكوى والظُلامة وطلب العدل والانصاف — خروج ٢٣ — ٦ . والنظم هو ألاَّ تجُر على المسكين فى قضيته

ووردت الكلمة مفعلة مَرْوَبة او مَرْيَبة اومَرابة «مِريبَه» كسر ممال فغير ممال ففتح ممدود . والهاء للتأنيث لا تظهر وعند الاضافة تنقلب تاء . بمعنى الخصومة الجدال المنازعة — تكوين ١٣ — ٨ وبمعنى الظِنّة والشكّ — خروج ١٧ — ٧

زرب « زرب »

زَرِب الماء بالكسر سال ومنه المزراب للميزاب كالمرزاب — انظر ذرب بالذال وقد تقدم

زلب « ز ب ل »

زِلب الصبيُّ بامّه كفرح زَلَبًا لزمها ولم يفارقها . واللزوب اللصوق والثبوت . ولزُب بالضم دخل بعضه فى بعض والطين لزق وصلب (من طين لازب) . ولذَبَ بالمكان لذوبًا ولاذبَ اقام . فزلب ولزب ولذب عربيًا بمعنى واحد

وهى عبريًا « زَبَل » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِزْبُل »

كسر فسكون فضم ممال ممدود . بمعنى اقام ثبت لصق دخل فى بعضه لم يفارق . ومنه « يِزْبِلِنِي » كسر فسكون فكسران ممالان ثانيهما ممدود فكسر — تكوين ٣٠ — ٢٠ . اى يزالبنى اويذالبنى اويلازبنى . والكلام للياءَة امراءَة يعقوب وقد ولدت ابنها السادس « زِبُلُون » كسر ممال فضمان ثانيهما ممدود . والمعنى كما هو النظم ان زوجها هذه المرءَة يزالبها يلازبها يلاذبها . اى يأنس اليها ويميل لها ويلتصق بها ويقيم معها ويتصل بها ويلازمها ويثبت ولا يفارقها لانها كما هو النظم ولدت له ستة بنين . ولذا دعته « زِبُلُون » من ذات معنى الفعل . والترجمة فى النسخة العربية قالت يساكننى وهو باب عبرى مثله عربياً ولكنه بالشين

ومنه « زِبُول » كسر ممال فضمّ ممدود . بواو وبغير واو . بمعنى الملاذ الملجأ المُقام او بمعنى المزلب الملزب المذب اسم مكان من معنى الفعل — ملوك ١ — ٨ — ١٣ واشعيا ٦٣ — ١٥ . وكأنه خُص به الله فى السموات عزّ وعلا . ويقول الاحبار انه كناية عن السماء الرابعة . وانظر زبل وزنبيل فهو من جملة بابنا هذا العبرىّ

زنب « زنب »

زنابى العقرب وزناباها ابرتها التى تلدغ بها — انظر ذنب بالذاى

زوب « زوب »

زاب الماء زَوْباً جرى والرجل انسلّ هرباً — انظر ذوب بالذاى

سبب « س ب ب

السبب ما يُتوصّل به الى غيره (وآتيناه من كل شئ سبباً فأتبع

سبباً) والجمع اسباب (وتقطعت بهم الاسباب)

هو عبريًا « سِبة » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء للتأنيث وعند الاضافة تنقلب تاءً — ملوك ١ — ١٢ — ١٥ والنظم هو انَّ رحبعام الملك ابى أن ينتصح بمشورة كبار حاشيته واتبع جهل الصغار سبباً من عند الله قضاءً لما اراد

وسبَّبَ « سِبب » كسر فآخر ممال مشدد ممدود . ومنه في صموئيل ١ — ٢٢ — ٢٢ « سَبُّتِي » فتح فضم ممال مشدد ممدود فكسر . اى سبَّبتُ . والنظم هو سببتُ بكل نفس بيت أبيك . والخطاب من داود الى إبيتار بن اخيمالك الكاهن الاكبر لشوُّل الملك . يقول له داود انه سبَّبَ هلاك اهل بيته لولائهم له دون شوُّل الملك . يعنى انه هو السبب في ذلك . وقد اتخذه من حاشيته وقرّبه من نفسه

و « سُبْ » ضم ممال ممدود وتخفيف الباءِ . فعل أمر للمفرد — صموئيل ١ — ٢٢ — ١٨ وللجمع « سبُّو » ضم ممال ممدود فضم مشدّد ٢٢ — ١٧ . اى سُبُّوا وأميتوا كما هو النظم . أى احيطوا بهم والتفوا حولهم واقتلوهم . او هو بمثابة كونوا السبب في إهلاكهم . فسبَّ وهو عبريًا « سَبَب » بفكّ الادغام مفتوح الاوّلين ممدود الثاني معناه العبريُّ الاصليُّ احاط به والتفَّ حوله واستدار وعنه تحوّل وانصرف وأقلع واليه مال والتفت

وفي المزمور ١١٨ — ١٠ « سَبُّونِي » كنطقها العربيّ و« سِبَبُونِي » كسر ممال ففتح فضم ممدود فكسر . والنسخة العربية قالت أحاطوا بي

وا كتنفونى . وما اَقرب اَن يكون معنى سبُّونى قطعونى كما هو عربياً . اى انهم قطعوه وفصلوه وحده عن كل معين ثمَّ اَحاطوا به من كل جانب . ولذلك هو يقول باسم الله اُميلهم . اى يشتتهم ويفرّقهم . وظاهر ان الكلام لداود رضىَ الله عنه . واَرى ان هذا التفسير هو الاصح موافقاً للمعنى العربىّ ايضاً وليس فيه تكرار كالترجمة وهو احاطوا بى وا كتنفونى فهما بمعنى واحد . وباد واَباد ومنه فى الترجمة باسم الله اُبيدهم عبرىٌّ مثله عربياً ولكنه بتقديم الاَلف « اَبَد » . والصواب اُميلهم كما هو اللفظ العبرىُّ بمعناه فى اللغتين معنى الازالة والتنحية . ومنه « مِيلَه » كسر ففتح ممدود . اسم الختان اى الطهارة لامالة الغُرلة اى ازالتها

سحب « س ح ب »

سحبه كمنعه جرّه على وجه الارض فانسحب . والسحابة الغيم سمِّيت بذلك لانسحابها فى الهواء (وينشئُ السحاب الثقال) . هو عبرياً « سَحَب » بفتحين ممدود الثانى . والمضارع « يِسْحَب » كسر فسكون ففتح ممدود . والمصدر او الفعل المطلق اعنى السحْب « سَحُب » فتح فضم ممال ممدود . ومنه فى ارميا ٢٢ — ١٩ يتقبر سحْباً وسلْخاً . اى كما يُصنع بالحمار يُصنع به . والنسخة العربية قالت يُدفن دفنَ حمار مسحوباً ومطروحاً . والوضع العبرىُّ هو « يِقَّبِر » كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود . اصله ينقبر اُدغمت النون فى القاف شدّدتها . وسلخ عبرياً بالشين ويدخل عربياً ايضاً فى ثلخ بالثاء . بمعنى القى ورمى . ودفن

وهو ما في الترجمة عبريٌّ مثله عربياً بمعناه كطرح فهو ايضاً عبريٌّ مثله عربياً

وفي ارميا ٤٩ — ٢٠ « يِسْحَبُوم » كسر فسكون ففتح فضم الباء ممدوداً والميم للجمع . اي يسحبونهم . والكلام على الادوميّين تسحبهم فئةٌ اقلُّ واصغر منهم واضعف كنّي عنها بصغار الضأْن

والسُّحْبة فضلة ماء تبقى في الغدير يقال ما بقيَ في الغدير الا سُحَيْبةٌ من ماء اي موَيْهة قليلة . وفي ارميا ٣٨ — ١١ « بِلُوي هَسِّحَبُوت » اي باليات السحْبات . بكسر فضم ممالان فكسر الياءِ ممالاً ممدوداً . من بليَ يبلى في اللغتين . والكلمة الثانية فتح الهاءِ اداة تعريف فكسر ممال مشدد ففتح فضم ممال ممدود . والكلام على ارميا أُلقيَ في الجب فاَصعده اَحد سرساءِ الملك بباليات السحْبات اَلقاها اليه ليتسلق بها بعد ان اخذها من الأُصَر بمعنى المأْصر المحبس اي المخزن . اي باليات فضلات الثياب في المأْصَر بمعنى المحبس والمخزن . وعبرياً محركةً بالفتح ممدود الصاد . ولكنّ الكلمة هنا والمعنى واحد « أُوصَر » ضم ممالٌ ففتح ممدود من باب ا ص ر في اللغتين . ووجه الشبه بين اللغتين ان السحْبة وعبرياً بكسر السين ممالاً ففتحان ثانيهما ممدود هي بمعنى الفضلة فيهما مضافاً الى معنى سحْب الشيء اي جرّه وتركه حيث هو

سرب « س ر ب »

السارب الذاهب على وجهه في الارض (ومن هو مستخفٍ بالليل وساربٌ بالنهار) اي ظاهر بالنهار في سربه . وقيل مستخفٍ اي ظاهر

والسارب المتوارى وسَرَبَت الابل تسرُب وسرَب الفحل سروباً مضت فى الارض ظاهرة حيث شاءت . وسربت العين والمزادة كفرح سالت

الماضى منه « سَرِب » فتح فكسر ممال ممدود . بمعنى أبى وتنحّى وهو فعل آرامىّ يقابله فى العبرية « مِئِن » كسران ثانيهما ممال ممدود وهو فى الاصل العبرىّ الف — تكوين ٣٧ — ٣٥ . وفى العربية مانَه كمنعه اتقاه وحذِره والمعنى واحد . وفى كتب الفقه « سَرْبَن » كفرحان . بمعنى المتعنت المستبدّ وهو كما هو ظاهر من معنى التسرُّب والتسلُّل

والسراب الآل . وقيل السراب الذى يكون نصف النهار لاطئاً بالارض لاصقاً بها كأنه ماء جارٍ . والآل الذى يكون بالضحى يرفع الشخوص ورد فى اشعيا ٤٩ — ١٠ « شَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود. والنظم هو لا ينكوُهم او لا بهِكهم وقد تقدم شرح هذين الفعلين فى نكا . اى لايضربهم « شَرَب » وشمسٌ وهى عبرياً « شِمِش » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وعند الوقف كما هى هنا يبدل كسر الاول بالفتح . والترجمة فى النسخة العربية قالت حرٌّ وشمسٌ . وباب ح ر ر ومنه الحرُّ عبرىٌّ مثله عربياً . والكلمة اصلها آرامىٌّ . وهى بمعنى اليبس الجفاف الحموّ الضِحّ . وهو مما وعد به بنى اسرائيل فلا يرعبون اى لا يرغبون بمعنى لا يجوعون وقد تقدم شرحه ولا يظموُن وعبرياً بالصاد وقدتقدم ولا ينكوُهم أو لا يهكهم « شَرَب » وشمسٌ . وستأتى الكلمة فى بابها وانما اوردناها هنا مع ذاك لتقارب المعنيين . ولعل شرب يشرب بمعناه

المعروف مشتق من الشَرَب وهو ما تقدم فان الشُرْب مجفّف والجفاف من الشُرب كجفاف الرطوبة بشرب الهواء لها . امّا شرب يشرب فهو عبريًا باب آخر هو « شتَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة اى شَتَى . ومنه فى العربية الشثاة يسق ويروى وهو عبريًا « سِتَيو » كسر ممال ففتح ممدود والياء كالالف والواو بالسكون وكنطق ٧ والاصل آرامىّ

سكب « ش خ ب »

سَكَبَ الماءَ سكبًا وتسكابًا فسكبَ هو سكوبًا وانسكب صبّه فانصبّ . هو عبريًا لازم ومتعدٍّ . اللازم « شَخَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمتعدى « هِشْكِيب » كسر فسكون فكسر ممدود . اى اَسكَبَ . واللازم بمعنى رقد اضطجع انبسط انسطح اتّكاَ استقرّ هدأ وانقبر ودُفن وانصبّ . وايّاها او معها وَطِئها . والمتعدى بمعنى سكب صبّ اَنزل اَراق . والشخْب عربيًا ويضم ما خرج من الضرع من اللبن والشُخبة بالضمّ الدفعة منه . وسترى ان شخب عبريًا يدخل فى مثله عربيًا وفى سكب

فمن ذلك فى التكوين ٢٨ — ١١ « وَيِّشْكَب » فتح الواو حرف عطف وكنطق ٧ فكسر مشدد فسكون ففتح ممدود . اى فسكب فعل ماضٍ بمعنى اضطجع ونام . ولا « شَخَب » لبُه — جامعة ٢ — ٢٣ . اى لم يسكب لبُه بمعنى لم يهدأ ولم يستقر قلبه . والكلام على الانسان حاله هكذا حتى الليل . وفى حزقيال ٤ — ٦ « شَخَبْتَ » فتحان اولهما ممدود فسكون

ففتح ممدود . اى سَكبتَ . بمعنى انه يسكبُ اى يتّكأُ يضطجع على صدّه اى جانبه وهو الايمن كما هو النظم . وفى صموئيل ٢ — ٤ — ٥ وهو « شُخِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اسم فاعل اى ساكب بمعنى راقد نائم مضطجع « مِشْكَب » كسر فسكون ففتح ممدود . مفعل اى مسكب بمعنى مرقد مضجع او رقود اضطجاع الظهيرة اى القيلولة . وبمعنى انصبّ . والكلام على الرجل يقع الى الارض ويرتمى . قضاة ٥ — ٢٦ . و « شَخَب » مع امرأته وطِئها — تكوين ٢٧ — ١٠ وسفر العدد ٥ — ١٣ . ورقد رقدة الموت . مزمور ٤١ — ٩ . وسكب فسقط — ايوب ٣ — ١٣ بمعنى ينام ويرتاح . وسقط عبريًا بالشين . وايضًا شاط بالهمز . ومع آبائه قُبر ودفن — تثنية ٣١ — ١٦ . والاصل فى معنى السقوط الاستقرار

وفى المتعدى انظر ايوب ٣٨ — ٣٧ وهو « مِى يَشكِيب » كسر الميم ممدوداً اى مَن استفهاماً تقريريًا . والكلمة الثانية فتح فسكون فكسر ممدود . اى يُسكِبُ بمعنى يصبُّ يُنزل . اى مَن يفعل ذلك بالماء من السماء غير الله (وانزلنا من السماء ماء)

وشَخْبة الطلّ — خروج ١٦ — ١٣ و ١٤ . اى سكبة او شخبة الندى . وهى هنا للاضافة كسر فسكون ففتح . وغير مضافة كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . وشخبة زرع — لاويين ١٥ — ١٥ . اى سكبة او شخبة النطفة . والكلام على من يُحدث او يطأ فهو جُنُب يجب عليه ان يغتسل . والزرع من معانيه الذرية والنسل فى اللغتين . وهو عبريًا

بكسر ممال ممدود ففتح . وعند الوقف كما هو هنا مفتوح الاول بدل الكسر . وسفك يسفك عبرىّ مثلهٔ عربيًا ولكنه بالشين

سلب « ش ل ب »

السَلَب محركة ليف المقل . ولحاء شجر باليمن يعمل منه الحبال . فعله العبرىّ « بِشلّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِشلّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . ومعناه ضمّ وجمع وضفر شيئين ببعض — خروج ٢٦ — ١٧ . والكلمة هنا « مِشلبُّوت » كسر ممال فضم ففتح مشدد فضم ممال ممدود . اى مُسلَّبات . بمعنى مضمومة مجموعة مقرونة ببعضها

وفى الملوك ١ — ٧ — ٢٨ « شِلَبيِّم » كسر ممال ففتح فكسر مشدد ممدود . والميم للجمع . والمفرد « شَلَب » بفتحين ثانيهما ممدود . وهو من جملة الكلام على بيت المقدس ووصف مشتملاته والنسخة العربية قالت الحواجب . والكلمة على كل حال من معنى الفعل

شاَب « ش ا ب »

الشؤبوب الدفعة من المطر جمع شآبيب . هو عبريًا فعلٌ « شَآب » فتح فمد . بمعنى اغترف الماء واستقى وسقى . ومنه فى التكوين ٢٤ — ١٣ « لِشْأُب مَيِم » كسر اللام حرف جرّ فسكون فضم الهمزة ممالا ممدوداً وهى فى الوضع العبرىّ الف . اى لشأبِ . والكلمة الثانية فتح ممدود فكسر بمعنى الماء . اى لشأْبِ ماءٍ . يقول ها انا نَصِبٌ اى مجدٌ ومنتظر على عين الماء وبنات البلد واصيات اى خارجات مقبلات لشأْبِ

الماء . لتقعْ خيرة الله على واحدة منهنّ زوجةً لاسحق بن ابراهيم عليهما السلام (ووجد من دونهم امرأتين تذودان قال ما خطبكما قالتا لا نسقي حتى يصدر الرعاء وابونا شيخ كبير)

والشائبات وصفاً لهنّ اى المستسقيات — تكوين ٢٤ — ١١ « شُئَبُوت » ضم ممال ممدود ففتح وفى الاصل العبريّ ألف فضم ممال ممدود . ولما طلب الى ربقة منهن أن تسقيه أمالت له جرّتها سقته وقالت له ولجماله « إِشْئَب » كسر ممال فسكون ففتح ممدود والهمز فى الاصل العبريّ الف — ١٩ . اى تغترف ماءً من العين وتسقي جماله . وعبارتها هذه هو ما سأل اللهَ أن تقولها واحدةٌ منهنّ دليلاً على اختيار الله لها

والمشأب مفعل بمعنى عين الماءِ او البئر او الساقية يُستقى منها « مَشْأَب » فتح فسكون فمد . والجمع « مَشْأَبِّيم » فتح فسكون ففتح فكسر مشدد ممدود — قضاة ٥ — ١١ والنسخة العربية قالت احواض . ولعلّ هذا يكفي لبيان ماهو الفعل العبريّ وبينه والشآبيب دفعات المطر فى العربية مناسبة . ولا ادرى لمَ جاء هذا الباب قاصراً فى العربية عنه عبرياً مع ان العربيّة عودتنا ان تكون اوسع واوفى . واعلم ان سقى يسقى عبريٌّ مثله عربياً ولكنه بالشين وظاهر انه غير شأبَ فهو اغتراف الماءِ من العين اوالبئر . والحوضُ مولَّد فى العربية من ح ى ص هو عبرياً ح و ص بالواو

شبب « ش ب ب »

شبّت النار وشُبّت شبًّا وشبوبًا لازم متعدٍّ فهي مشبوبة . والشِباب

بالكسر كالشَبوب بالفتح ما يُشبّ به اى يوقد . والشبُّ والشُبوب بالضم اسم الفعل . ورجل مشبوب ابيض الوجه اسود الشعر من شبَّ النار اَوقدها فتلألأت ضياءً ونوراً . وشبَّ الفرس يشِبُّ ويُشبُّ رفع يديه ولعب وقمَّص واَشببته هيّجته

منه فى ايوب ١٨ — ٥ « شِبِيب » كسر ممال فغير ممال ممدود . بمعنى الشبوب . مضافاً الى النار . واِمالة كسر الشين هو لسبب الاضافة والا فالاصل الفتح. والكلام على الفاسقين اُوارهم يقدع اى نورهم ينطفئ وشبيب نارهم لا يتهنَّج اى لا يتحرك ولا يزهر ولا ينتعش او لا ينجو بمعنى لا يخلص اى لا يكون خالصاً . انظر هنج . ويجوز ان يكون الشبيب هنا بمعنى العلوّ والارتفاع كما يشبُّ الفرس

وفى المزمور ٦٠ — ٣ « اَنفْتَ تِشُوبِب لَنُو » فتحان ثانيهما ممدود فسكون ففتح. اى اِنفتَ . من اِنفَ يأْنف فى اللغتين بمعنى استنكف . والكلمة الثانية كسر ممال فضم ممال ممدود فكسر ممال واصل المدّ فى الباء الاُولى تقدم الى الشين قبلها لان الكلمة بعدها ممدودة الصدر لا العجُز . والكلمة الثالثة فتح ممدود فضم . اى لنا . والخطاب كما هو ظاهر من داود عليه السلام الى الله عزّ وجلّ . واختلف المفسرون فى الكلمة اهى من شبَّ يشبُّ ام من ثاب يثوب بمعنى تاب ورجع وهو عبريًا بالشين . والترجمة من الراْى الثانى فقالت سخطتَ بدل انفتَ وهو غير اللفظ فى اللغتين وقالت عن الكلمة الثانية والثالثة ارجعنا . ورجع يرجع عبرىٌّ مثله عربيًا وراْيى ان الكلمة من شبَّ . اولاً لمرادفتها قوله انفتَ . ثانيًا لانها

بصيغة بيان الحال لا تضرع ولا التماس . ثالثاً لان معنى شبَّ يشبُّ اى انفةً وغضباً موافق لسياق النظم بعدُ او اذا صحَّ وكانت الكلمة من ثاب او تاب فالاقرب ان يكون المعنى انفتَ اَن تتوبَ لنا اى علينا

وفى اشعيا ٥٧—١٧ فهلك بمعنى ذهب ومضى فى اللغتين « شُوبَب » ضم ممال ففتح ممدود اى شاباًّ . فى درك لبِّه . اى فى طريق قلبه وهواه يعنى بطر وتجاوز الحدَّ وشبَّ فى طريق هواه كما يشبُّ الفرس . وقد وردت هذه الكلمة فى المعاجم العبرية فى باب « شوب » وهو عربياً ثاب او تاب . ولكنَّ رأيى انها من شبَّ يشبُّ . كذلك ماورد فى ارميا ٣—١٤و٢٢ . وهى كلمة « شُوبَبِيم » ضم ممال ممدود ففتح فكسر ممدود . والنظم هو ثوبوا او توبوا وعبرياً بالشين ايها البنون الشابيون . اى الشابُّون على هوا كم

شخب « ش خ ب »

تقدم شرحه فى سكب

شذب « ش ذ ب »

شَذَبَ اللحاءَ يشذُبه ويشذِبه قشره كشذَّبه . والتشذيب الطردُ واصلاح الجذع والتفريق والتمزيق فى المال . والشاذب المتنحى عن وطنه والمفرد المأيوس من فلاحه . هو باب آرامىٌّ . وورد منه فى دانيال ٣ — ١٧ « لِشِيذَبُوتَنا » كسر اللام ممالاً حرف جر فكسر ففتح ممدود فضم ففتحان اولهما ممدود . والكلام لمن غضب عليهم بختنصَّر لايمانهم

بالله دون اصنامه قالوا له ان الله قادر ان يشذبنا من اتون النار وقد الق به وشذبهم الله منه . اى نجاهم ونجاهم منه . وفى ٦ — ٢٧ وفى النسخة العبرية اى غير الترجمة العربية ٢٨ « مِشِذِيب وُمَصِّيل » كسران ممالان فكسر ممدود اى مُشذِّب. والكلمة الثانية ضم الواو حرف عطف مثلها عربياً ففتح فكسر مشدّد ممدود . اى منصِّل مخلِّص منقذ . ادغمت النون فى الصاد شددتها . والكلام للملك داريوس ان الله ربّ دانيال لهو المشذِّب المنصِّل. والباب بمعناه واحد فى اللغتين

شرب « ش ر ب »

الشَرَب بالتحريك العطش وشدة الحرّ . وتشرّب الثوبُ العرقَ نشفه . ويوم ذو شرَبة شديد الحرّ (فشاربون عليه من الحميم فشاربون شرب الهيم) . (لهم شراب من حميم) . انظر سرب بالسين وقد تقدم ففيه « شَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود بمعنى العطش وشدة الحرّ. وقدمنا ان شربَ يشرب هو اثر فعل الحرّ والجفاف والحموّ بالسائل اوالرطوبة غير جرع يجرع . ولذا فشربَ بمعناه الشائع هو عبرياً « شَتَه » اى شتى ومنه الشتاء كما قدمنا هنالك

شنب « ش ن ب »

المشانب الافواه . فى سفر القضاة ٥ — ٢٨ « إِشْنَب » كسر ممال فسكون ففتح ممدود . والنظم هو بَعدَ الاِشنَب. بمعنى دونَ المطلّ . والكلام على امّ سيسرا قائد الاعداء كانت تشرف من المطلّ تولول وتنوح لقتله . والنسخة العربية قالت الكوّة . وفى امثال سليمن عليه

السلام « اِشْنَـبِّى » ٢٢ — ٧ — ٦ . والكلام للحكمة تقول انها اَشرفت من مطلّها تتطلع الى الفتيان الجهلة الاغرار كيف يسوقهم الهوى وراءَ النساء كالذبيح الى الذَبْح. فالشبه بين اللغتين هو فى معنى الفتحة والفوْهة يُطلَقُ منها كالفاه عربياً اى الفم استعارةً او اصلاً

شيب « ش و ب »

الشيب الشعر وبياضه (واشتعل الراْسُ شيبا) كالمشيب وهو اَشيب . وشيَّب الحزنُ راْسه وبراْسه اَشابَ . هو عبريًا بالسين . والماضى منه « سَب » بفتح ممدود كشاب عربياً لولا انه بالسين . والمضارع مثله عربياً « يَسِيب » اَى يَشِيبُ . والشائب او الاشيب « سَب » بفتح ممدود . ومنه فى ايوب ١٥ — ١٠ حتى « شَب » اَى حتى الشائب او الاشيب . وحتى « يَشِيش » فتح فكسر ممدود . هو عربياً الساسُ بمعنى القادح فى السنّ . يعنى حتى هذين لايدريان من حكمة الله شيئاً . وفى صموئيل ١ — ١٢ — ٢ « ذَقَنْتِ » و «سَبْتِ» اى ذَقِنْتُ وشبتُ . فتحان ثانيهما ممدود فسكون فكسر التاء ضمير المتكلم . ومنه الذِقْن عربياً الشيخ الهِمّ الشائب . وعبريًا بفتح فكسر ممال ممدود . والكلمة الثانية فتح السين ممدوداً فسكون فكسر التاء ضمير المتكلم . اى وشبتُ . اما تاء المخاطَب فكما هى عربياً تبنى على الفتح

والشَيْبة (ضعفاً وشيبة) « سِيبَه » كسر ممال ففتح ممدود والهاء لاتظهر وتنقلب تاءً عند الاضافة — لاويين ١٩ — ٣٢ . والنظم هو من فِناءِ الشَيْبة تقوم وتَدَهّتَ الذِقْنَ . الفِناء بالكسر بمعنى الوجه الاَمام

المتّسع فى اللغتين . ورَدَهَ يَرْدَه بمعنى عظّم كبّر احترم وقّر وعبريًا بتقديم الهاء . يعنى اكرام من هو اكبر منك سنًّا . ووردت الكلمة ايضًا فى التثنية ٣٢ — ٢٥ . وفى كتب الفقه ايضًا « سِيبُوة » كسر ممال فضم ممدود . امّا اشابَ متعديًا فلم يرد فى العبرية ولا مانع وهو « هِسِيب » كسر الهاء ممالاً الف الفعل فغير ممال ممدود . وترى ان الباب عبريًا بالواو كقام يقوم وثاب يثوب وعربيًا ش ى ب بالياء ولكنّ تصاريفه او اشتقاقاته العبرية مثلها عربيًا بالياء كما رأيت

صئِب « س ب أ »

صَئِب من الشراب كفرح روىَ وامتلاً فهو مِصْأَبٌ كمنبر . الماضى العبرىّ منه « سَبَا » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِسْبَا » كسر فسكون ففتح ممدود . ومنه فى اشعيا ٥٦— ١٢ « نِسْبِئَه شِخَر » اى نصأبُ سَكَرًا . بكسر فسكون فكسر ممال ففتح ممدود وهو فى الوضع العبرىّ الف والهاء للاشباع ولا تظهر . فصئِبَ عربيًا سبأ عبريًا . والكلمة الثانية كسر ممال ففتح ممدود . اى سكرٌ بالفتح بمعنى المُسكر (تتخذون منه سَكَرًا) من س ك ر فى اللغتين هو عبريًا بالشين واسم الفاعل اى المِصْأَب كمنبر هو عبريًا « سُوبِا » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود والالف لا تؤثر — تثنية ٢١ — ٢٠ والنظم زالٌ ومِصْبأٌ . اى عاقٌ وسكّير . تقدم شرحه فى سبأ

صعب « ع ص ب »

الصَّعْب العَسِر كالصُعْبوب والأَبِيّ . واستصعب الامرُ صار صعبًا

كاَصعب وصعُب ككرم والشئ وجده صعبًا لازم متعـدٍ كاصعبه . وصعّبه جعله صعبًا كتصعّبه . انظر ع ص ب عبريًا وسيجيء فى مثله عربيًا فصعب يدخل فيه كغضب

صلب « ص ل ب »

صلبه كضرب جعله مصلوبًا كصلّبه تصليبًا (وما صلبوه) . (ولاصلبنّكم اجمعين) . هو آرامى والماضى منه « صَلَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِصْلُب » كسر فسكون فضم ممال ممدود . والصليب « صِلَب » كسر ممال ففتح ممدود . والمصلوب « صَلُوب » كصبور . ورد فى كتب الفقه . اما عبريًا ففعل آخر هو (تَلَه) اى تلا يتلو عربيًا من معنى اِتباع الشيء غيرَه وتعليقه عليه واسناده اليه . وما التلاوة عربيًا اى القراءة الا لتتابع بعضها بعضًا

صطب « ص ط ب »

المِصْطَبة كالدُكّان للجلوس عليه . كلمة آرامية وهى « اِصْطَبًا » كسر فسكون ففتحان ثانيهما مشدد ممدود . وردت فى كتب الفقه

صهب « ص ه ب »

الصهَب محركة حمرة او شقرة فى الشعر كالصهْبة والصهوبة . والاصهب بعير ليس شديد البياض كالصهابىّ والاَسدُ . والصَيْهب كصَيْقل شدة الحرّ واليوم الحارّ والصخرة الصلبة والموضع الشديد والارض المستوية

ورد منه فى اللاويين ١٣ — ٣٠ شعر اَصهب . وقد تقدم شرحه

فى باب ر ق ب . « بِمَر صَهُب » كسر ممال ففتح ممدود . ثم فتح فضم ممال ممدود . وفى عزرا ٨ — ٢٨ والاصل العبرى ٢٧ . نُحاسٌ مُصْهَب . هو عبريا « نِحُشِة » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود فكسر ممال اى نحاس « مُصْهَب » ضم فسكون ففتح ممدود . والنسخة العربيـة قالت نحاس صقيل . واصل الفعل آرامىٌّ

ضرب « د ر ب — ص ر ب »

ضربه يضربه ضرباً (اضرب بعصاك الحجر) . (فاضرب لهم طريقاً فى البحر يَبَسًا) . قدمنا فى باب درب بالدال ان فى صموئيل ١—١٣— ٢١ « دَرِبَن » مفرد « دَرِبُنُوت » فى الجامعة ١٢ — ١١ . بمعنى المهماز والمهاميز او المنسّة او العصا للتدريب والتـذليل والتأديب والتعليم فهو يدخل فى ض ر ب كما هو فى درب

والضريب الصقيع والجليد . واضربت السماء الماء نشّفته . واضرب البردُ والريحُ النبات حتى ضرِب ضَرَباً فهو ضَرِبُ اشتدَّ عليه القرُّ وضربه البَرْد حتى يبس . وارض ضَرِبة اصابها الجليد فأحرق نباتهـا . هنا الباب العبرىُّ « ص ر ب » . ومنه فى اللاويين ١٣ — ٢٣ « صَرَبة » فتح فـكسران ممالان اولهما ممدود . بمعنى الضَرْبة مضافةً الى الدُّمَّلة . وفى حزقيال ٢١—٣ « نِصْرِبُو » بمعنى ينضربون . اى تُضرب بها كل الوجوه وكل الجهات . والكلام على النار يصيب بها الله النبات فييبس . وفى الامثال ١٦ — ٢٧ « صَرَبِة » بمعنى ضاربة لاذعة محرقة صفة للنار قبلها . بفتحين ثانيهما ممدود فـكسر ممال . والكلام على من لا خير فيه

يفحت عن الاساءة وعلى شفتيه كالنار الضاربة . وربما دخل صرب عبرياً في ظرب عربياً واصله آرامي فمن معانيه ايضاً التشديد والتقوية والتثبيت والتمكين . وفي العربية ظُرِّبت الحوافر تظريباً فهي مظرّبة صلبت واشتدت وظرب به كفرح لصق

طحب « ط ح ب »

طِحابٌ بالكسر موضع وله يوم معروف . والطحلب خضرة تعلو الماءَ المزمن . ورد في كتب الفقه « طَحَب » بفتحين ثانيهما ممدود بمعنى الرطوبة او المكان الرطب

طنب « ب ن ط »

الطُنُب بضمتين حبل طويل يُشدُّ به سرادق البيت او الوتدُ . وسير يوصل بوتر القوس وعصبة في النحر . هو عبرياً « ا بْنِط » بفتح فسكون فكسر ممال ممدود . من باب « ب ن ط » مقلوب العربيّ . وفي اشعيا ٢٢ — ٢١ و « اَبْنِطِخَ » فتح فسكون فكسران ممالان أولهما ممدود ففتح الخاء ضمير المخاطب . اي إِبْنَطَكَ بمعنى طُنُبَك مفعول مقدم لفعلٍ بعده وهو « احَزّقِنُو » فتحان فكسر ممال مشدد فخفف ممدود فضم مشدد . اَي أحزّقنَهُ . اي يشدّد طنبه ويثبّته . وهو وعد بالخير كما هو ظاهر لاسرائيل

وطنّبه مدّه وشدّه لم يرد في العبرية ولا مانع من الاخذ به فيها مثله عربياً وهو « بِنّط » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِبَنّط » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدّد ممدود

طوب « ط و ب »

يقال للداخل طَوْبةً واوبةً يريدون الطيِّب في المعنى دون اللفظ لان تلك ياء وهذه واو — انظر ط ى ب بالياء وهو ما سيجيء

طيب « ط و ب — ى ط ب »

طاب يطيب لذَّ وزكا (طبتم فادخلوها خالدين) وطابت الارض اكلاَت اى اعشبت

الماضي العبريُّ منه « يَطَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « ييطَب » كسر ممدود ففتح ممدود . اى يَطيب . ومنه في الجامعة ٧—٣ يطيب اللبُّ . اى القلب . والنسخة العربية قالت يُصلَحُ . وصلح يصلح عبريٌّ مثله عربيًا . وتطيب الفتاة في عيني الملك — استر ٢ — ٤ . بمعنى تحسُن في نظره . وطاب القول في عينيَ فرعون — تكوين — ٤١ — ٤٧ . والكلام على تعبير يوسف رؤياه . اى حسُن وقبله ورضى به . وبمعنى يزكو وينعم — تكوين ١٢ — ١٣ . الى آخر ما ورد من مثل هذه المعاني مما هو كثير

وما اطيب ما احسن ما اجمل ما الذَّ ما اَحلى — نشيد ٤ — ١٠ . والكلام على المحبة والوداد . وسفر العدد ٢٤ — ٥ والكلام على خيام ومساكن يعقوب عليه السلام

وطاب فهو طيِّب وطابٌ وطُيَّاب كزنَّار . والطوبى تأنيث الاطيب . والطيِّب الافضل من كل شيءٌ والحِلُّ . والمطايب الخيار من الشيءُ ولا واحد لها كالاطايب

هو عبرياً « طُوب » بامالة الضم ممدوداً — خروج ٢ — ٢ . والكلام على موسى عليه السلام لما ولدته امهُ وراَته كذلك خبأته ثلاثة اشهر خوفاً عليه . وبمعنى الخير ضد الشر — تثنية ١ — ٣٩ . وبمعنى السعادة والرفاهة والهناء — ايوب ٢١ — ١٣ . وبمعنى المريء الهنيء — اشعيا ٥٥ — ٢ . وبمعنى السلوة والارتياح — ارميا ٨ — ١٦ . وبمعنى البركة والفلاح — تثنية ٣٠—١٥ . وبمعنى الرضى والقبول والاطراء — صموئيل ١ — ١٩ — ٤ . وبمعنى الثمرة والنفع والحظ — جامعة ٢ — ٢٤ . وبمعنى الايجاب او السلب فقوله لا تقدراَن ندبِّركَ شرًّا اوطيباً — تكوين ٢٤ — ٥٠ معناه لا سلباً ولا ايجاباً . واعلم ان كل هذه المعانى المفسَّرة بها الكلمة لها ابواب عبرية كما هى عربية

و (طُوبى لهم وحُسن مآب) بمعنى الحسنى والخير « طُوبَه » ضم ممال ففتح ممدود — مزمور ٦٥ — ١٢ . والنظم هو « شِنَة طُوبَتِخَ » اى سَنة طوباكَ . اى عام وفرة رزقه وخير غلته . السنة عبرياً « شَنَه » بفتحين ثانيهما ممدود . وهى هنا للاضافة بكسر الشين ممالاً والهاء تاء . والكلمة الثانية ضم ممال ممدود ففتح فكسر ممال ممدود ففتح الخاء ضمير المخاطب . وبمعنى السعادة والهناء — ايوب ٩—٢٥ . وبمعنى السعة والرَوح والطلاقة — مزمور ١٠٦ — ٥ . وبمعنى التحية والسلام — تثنية ٢٣— ٧ . وبمعنى النعمة والفضل وحسن الصنيع — خروج ١٨ — ٩ . وبمعنى الاحسان ضد الاساءة والحسنة ضد السيئة — صموئيل ١ — ٢٥ — ٢١ و ٢٤ — ١٧ و ١٨ . وبمعنى البشر والمحبة والرضى والقبول وحسن

الخطاب — ملوك ٢ — ٢٥ — ٢٨ . والكلمة هنا بالجمع « طُبُوت » ضمّان ممالان ثانيهما ممدود

واَطاب يُطيب اعنى المتعدى . اَطابه وطابه وطيّبه . هو « هِطِيب » كسر ممال فغير ممال ممدود . ومنه فى الملوك ١ — ٨ — ١٨ « هِطِيبُتَ » كسران اولها ممال فضم ممال ممدود ففتح . اى اَطبتَ اجدت احسنت صنعاً اصبت وخيراً فعلتَ . وانظر ايضاً اخبار ٢ — ٦ — ٨

وينطوب اسم علم صوابه « يُوم طُوب » اى يومٌ طيّب . واليوم عبرياً كنطقه عاميًا

ظرب « ص ر ب »

انظر ضرب يضرب وقد تقدم فقد تكلمنا فيه ايضاً على ظرب

عبب « ع ب ب »

العُباب كغراب معظم السيل وارتفاعه وكثرته او موجه واول الشيء . والعُنْبب كجندب كثرة الماء . واليعبوب الجدول الكثير الماء والسحاب . والعُبّيّة وبالكسر الكِبْر والفخر والنخوة . والعيعب نعمة الشباب والشابُّ الممتلئُ . والاعبُّ الغليظ الانف . والعَبَب محركةً بالفتح شجرة من الاغلاث اى الاشجار المرّة والعُبُب بضمتين المياه المتدفقة . والغبغب اللحم المتدلى تحت الحنك كالغبب

فى اشعيا ١٩ — ١ إنباءٌ عن الله عزّ وعلا انه « رُخب » ضم فكسرٌ ممالان ثانيهما ممدود . اى راكبٌ . « عَل » بفتح ممدود . بمعنى على . وقدمنا انها وردت ايضاً بالياء مثلها عربيًا ولكن بكسر اللام ممالاً

ممدوداً . « عَب » بفتح العين ممدوداً . بمعنى السحاب . وورد مضافاً الى العنان بمعنى الغيم وهو عبريًا بلا الف وكأنه بها — خروج ١٩ — ٩ . والجمع «عَبِيم » فتح فكسر ممدود — جامعة ١١ — ٣ . والنظم هو أنها اذا امتلأت نَجْمًا اى مطراً اراقته على الارض . والنجمُ عبرياً « جِشِم » بكسرين ممالين اولهما ممدود . والمراد به المطر السريع الدائم . والمطر ايضاً عبرى « وهو بعد فتح الطاء واذا اضيف كسرت ميمه ممالاً

وورد بمعنى العارض او العارضة من خشب او نحوه يتخذ للعمارات حزقيال ٤١ — ٢٥ وملوك ١ — ٧ — ٦ . وهو من معنى المَلء والتغطية ويقرب من الغبغب او الغبب اللحم المتدلى تحت الحنك

وفى كتب الفقه « عِبِّب » كسر فآخر ممال ممدود . بمعنى غَبَّبَ غيّم وظلّم . وانظر عباً وغبا

عتب « ت ع ب »

العَتَبة محركة الشدّة والامر الكريه كالعَتَب . والعَتب الموجدة والملامة كالعتاب . وفلانٌ لا يتعتّب بشيء لا يُعاب . (وان يُستعتبوا فما هم من المعتبين) معناه ان اِقالهم الله تعالى وردّهم الى الدنيا لم يُعتبوا اى لم يعملوا بطاعة الله . وعَتَب عليه يعتُب ويعتِب وَجدَ عليه

هو عبرياً بتقديم التاء « تَعَب » بفتحين ثانيهما ممدود . بمعنى عتب ولام ووجِد بالكسر اى غضب واستنكر وكره . ومنه « نِتْعب » بكسر فسكون ففتح ممدود . منفعل او فعيل . بمعنى معتوب منكر

كريه ذميم مستهجن مستقبح مرغوب عنه — اشعيا ١٤—١٩ واخبار ١ — ٢١ — ٦

وا عتب انصرف . واعتتب رجع عن امر كان فيه الى غيره . هو عبريًا « رِتِعِب » كسران ثانيهما ممال ممدود . ومنه في ايوب — ١٩—١٩ و ٣٠ — ١٠ « تِعَبُونِي » كسر ممدود ففتح فضم ممدود . اى أعتبونى . والكلام لايوب يقول ان اخصّاءه كرهوه وانصرفوا عنه واتقلبوا عداةً له

وفي التثنية ٢٣ — ٨ يوصى بالمصرىّ خيراً يقول لا « رِتِعِب » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود . اى لا تعتب عليه لا تكن لك موجدة عليه لا تكن له مخاشنًا والخطاب لبنى اسرائيل فقد كانوا فى جيرة المصريين كما هو التعليل . ونَفْسُهم « رِتَعِب » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود . كلًّا كلٍ . اَى تعافُ وتكره وتأجم — المزمور ١٠٧—١٨

وفي عاموس ٥ — ١٠ « يِتَعِبُو » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود فضم . بمعنى يبغضون يكرهون يتحولون وينصرفون عنه ويعرضون . والكلام على قائل الحق . واَصل المدّ فى الباء تقدم الى العين بسبب الوقف

و « هِتْعِيب » كسر فسكون فكسر ممدود . اَعتَبَ . بمعنى اساء وجاء بالكريه او انصرف وتحوّل عن الخير الى الشرّ اوعن الصلاح الى الفساد — مزمور ١٤ — ١ و٥٣ — ١ وملوك ١ — ٢١—٢٦ . وبالجملة فالباب واحد بمعانيه فى اللغتين وانما هو عبريًا كما قدمنا بتقديم التاء . وانظر ايضًا تِعِبَ يتعب فاعتقادى انه مشتق من الباب الذى نحن فيه

والعَتَبَة محركة الامر الكريه كالعَتَب . والعتْب الموجدة والملامة كالعتاب . هى عبرياً « تُوعِبَه » ضم ممال ممدود فكسر ممال ففتح ممدود والهاء للتأنيث وعند الاضافة تنقلب تاء . بمعنى الشرك بالله وتضحية البنين للاصنام — تثنية ١٢ — ٣١ واشعيا ١ — ١٣ . اى وهو ما يكرهه الله وما يغضب له . وبمعنى مالا يحل ولا يجوز او ما لا يليق . كتقريب غير السليم من الاضاحى — تثنية ١٧ — ١ . وبمعنى النقائص وغشيان المحارم واتيان الطامث — لاويين ١٨ — ٢٩ . والكلمة هنا جمع « تُوعِبُوت » ضم ممال ممدود فكسر ممال فضم ممال ممدود . اى عتبات . وبمعنى المنكر المعيب او ما خالف المألوف المعروف — تكوين ٤٣ — ٣٢ . والنسخة العربية هنا قالت رِجْس . وهو غير اللفظ . ومعناه القذَر والمأثم المؤدى الى العذاب . وعبرياً « رِغِش » بكسرين ممالين اولهما ممدود . واكثر ما جاء هذا الفعل عبرياً بمعنى رجس وارتجس اى ارتعد ارتعش اضطرب واختلط والتبس كما هو فى العربية . ومعنى الرجس هنا فى النسخة العربية غير المعنى المراد فى الاصل العبرى وهو العَتَبَة اى كراهة مؤاكلة المصريين للعبرانيين فى ذلك الزمن

عجب « ع ج ب »

العَجَب كالعَجب انكار مايرد عليك . وأمر عجب وعجيب وعُجاب وعُجَّاب . (أكان للناس عجباً) . (وان تعجبْ فعجبٌ قولهم) وأعجب به عجِبَ وسُرَّ كأعجبه . والعَجْباء التى يُتعَجَّب من حسنها . والعُجب

الزهو والكبر والرجل يعجبه القعود مع النساء او تُعجب النساء به ويثلّث

الماضي العبريُّ منه « عَغَب » فتحان ثانيهما ممدود . واعلم ان الغين جيم مرخمة . ومنه « عغَبَة » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود . والهاء لا تظهر وهي كتاءِ الضمير . اَى عجِبتْ عليهم كما هو النظم . بمعنى اَعجبت بهم — حزقيال ٢٣ — ٩ و ٨ . والنسخة العربية قالت عشقتهم وعشق يعشق كعسق بالسين هو عبرياً « حشق » كما انَّ عسق له نظير مثله فى العبرية . وكما تعدى الفعل بعلى تعدى بالى — حزقيال ٢٣— ١٢ وتعدّى بالباءِ كما هو فى العربية — حزقيال ٢٣ — ٧

وفى ارميا ٤ — ٣٠ « مَاَسُو بَخْ عُغِبِيم » اى سئموا بكِ العاجبون. فتحان فضم ممدود . من سئمَ يسأَم هو عبرياً كما ترى بتقديم الميم . والكلمة الثانية فتح الباء ممدوداً فسكون الخاءِ ضمير المؤنث المخاطب المفرد . والكلمة الثالثة ضم ممال ممدود فكسر ممال فغير ممال ممدود . جمع عاجب او معجب « عغِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . اى بعد اَن كان يعجب بها المعجبون كرهوها وراموا الفتك بها

والعُجْب الزهو والكبر والرجل يعجبه القعود مع النساءِ او تعجب النساء به . هو عبرياً « عَغْبَه » فتح فسكون ففتح ممدود والهاء للتأْنيث اى عَجْبَةٌ . وقد وردت مضافةً الى المؤنث — ٢٣ — ١١ . والنظم فسحتت عَجْبَتَها منها . اى اَسحتت بمعنى استاَصلت فى اللغتين وهو عبرياً بالشين . والنسخة العربيــة قالت عِشقَها . والكلمة على ما ذهب

المفسرون العبريون بمعنى ضد العفة . ولا بدع فهو اعجاب بالشيء وميل اليه

وفي التكوين ٤ — ٢١ « عُوغَب » ضم ففتح ممدود . اى عُجاب . هو ضرب من آلات العزف . ورد معطوفاً على الكنّار . وهو عبرياً « كِنُّور » كسر فضم ممال مشدد ممدود . وهو عربياً العود او الدف او الطبلة او الطنبور . وعبرياً ما يعرف بالكمنجة . ولعلّه قيل له ذلك من معنى الاعجاب به

عذب « ع ر ب — ع د ب »

عذَب يعذُب فهو عذب سائغ (عذبٌ فرات) سائغ او حلو . الماضي العبريُّ منه « عَرَب » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يَعرُب » فتحان فضم ممال ممدود . واَصل حركة العين السكون اُبدلت بالفتح لانه حرف حلقيٌّ . ومنه في ارميا ٣١ — ٢٥ « عَرِبَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود . اى عَرِبَتْ . بمعنى عذُبت . والكلام على السِنة بكسر السين . بمعنى النوم . وهى عبرياً بالشين « شِنَه » كسر ممال ففتح ممدود . اى سِنَتُه كما هو النظم عذبت له ساغت وحلت

والعذبُ اعنى النعت «عَرِب» فتح فكسر ممال ممدود . نشيد ٢ — ١٤ . يقول لها اَسمعيني قولك فان قولك « عَرِب » اى عذبٌ حلوٌ . والقول هنا بمعنى الصوت . وهو عبرياً كنطقه العاميّ . والنسخة العربية قالت لطيف . وانظر باقي الباب العبريّ في ع ر ب و غ ر ب و ر ب ن وعربن عربياً

وعَذَب كمنع كفٌ وترك واَضرب ومنع كاَعذب . ومن الحديث اَعذبوا عن ذكر النساء انفسَكم . اى امنعوا انفسكم عن ذكرها وشغل القلوب بهنّ . الماضى العبرىّ منه « عَذَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يَعَذُب » فتحان فضم ممال ممدود

ومنه فى التكوين ٢ — ٢٤ « يَعَذُب » اى يَعْذَبُ . بمعنى يترك . والكلام على الابن يتاَهل فيترك اَبويه ويستقل بامراَته . وهى تربية على الاستقلال والاعتماد على النفس . او هو يعزب عنهما بالزاى بمعنى يبعد ويذهب

وفى المزمور ٢٧ — ٩ لا « تَعَذْبِنِى » فتحان اولهما ممدود فسكون فكسر ممال ممدود فكسر. اى لا تَعذِبَنِى . بمعنى لاتتركنى . والخطاب كما هو ظاهر من داود الى الله سبحانه

وفى التكوين ٣٩ — ١٢ فعذَب بجادَه بيدها وناص . اى ترك قميصه وتنحى وفارق . والكلام كما هوظاهرعلى يوسف وزَليخا والبجاد عبريًا « بِغِد » بكسرين ممالين اولهماممدود . ولانه مضاف هنا الى الضمير كسر الاول غيرممال وسكن الثانى . وناص ينوص هو عبريًا بالسين . وفى المزمور ٤٩ — ١١ « عَذِبُو » فتح ممدود فكسر ممال فضم . اى عذَبوا تركوا حيَلهم الى آخرين كما هوالنظم . اَى انه لم يغن عنهم شيئًا وتركوه لسواهم . والمراد به هنا ما لهم من متاع وعبريًا « حَيِل » فتح ممدود فكسر . والاصل فيه معنى القوة اى الحَوْلة والحيل والحول . وكله عبريًا بالحاء . وفى التثنية ٣١ — ٨ — ان الله لا « يَعَذْبِكَّ »

فتحان اولهما ممدود فسكون فكسر ممال ممدود ففتح مشدد. اى لا يَعذ بَنّكَ
شدد للتوكيد . اى لا يتركك ولا يتخلى عنك . وهو من جملة كلام الله
عزّ وعلا الى موسى عليه السلام حين ارسله الى فرعون

وفى التثنية ٣٢ — ٣٦ وفى الاصل العبرىّ ٣٧ — « عَصُور وعذُوب »
فتح فضم ممدود . عَصُور بمعنى محبوس او مقيّد فى اللغتين . وعذوب
بمعنى مهمل متروك مطلق . وفى التكوين ٣٩ — ٦ « عَذَب » اى ترك
وسلم وعهد الى يوسف كلّ ما له . والكلام على ملك مصر زوج زليخا .
وانظر عزب بالزاى

عرب « ع ر ب »

العُرْب خلاف العجم كالعَرَب وهم سكان الامصار او عامٌّ .
والاعراب منهم سكان البادية (إنّا انزلناه قرآناً عربياً)

هم عبرياً « عَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود — ارميا ٢٥ — ٢٤ .
والنظم هو كل ملوك العرَب . وهم من جملة من تنبأ عنهم بسوء المصير .
وفى الاخبار ٢ — ٩ — ١٤ ذكرت ملوك العرب من جملة من اَهدوا
الى سليمن عليه السلام الذهب والفضة لبيت المقدس . وهو اسم عامٌّ
لجنوب وشرق بلاد المقدس . وفى اشعيا ٢١ — ١٣ « رِعرَب » كسر
ممال ففتح ممدود . بمعنى البادية . وهو الاصل فى اسم العرب لسكناهم اياها
ومنه العرَبة كما سيجىء

العرَبَة محركة ناحية قرب المدينة واقامت قريش بعرَبة فنسبت

(١٤)

العرب اليها وهى ناحية العرب . والعرَبة تهامة . وتعرَّبَ اقام بالبادية . فى ارميا ٢ — ٦ « اِرِص عَرَبَه » اى ارض عربَةٍ . بكسر الألف والراء ممالاً اولهما ممدود . من باب « روص » هو عربياً بالضاد من معنى. الرياضة اى الحركة والدوران . والكلام على بنى اسرائيل واخراج الله اياهم من ارض القفر والبريّة والتيه الى بلاد المقدس

والعرَبة فى لغة العامة المركبة ولم اعثرعليها فى اللغة الفصحى . فلعلها من العرَبَة عبرياً بمعنى الخلاء فسميت باسم المكان وقد جاء فى المزمور ٦٨ — ٤ وفى الاصل العبرى • بياناً عن الله عزّ وعلا « رُخب بعَرَبُوت» اى الراكب بالعربات . بضم الراء ممالاً فكسر الخاء ممالاً ممدوداً . والكلمة الثانية ثلاث فتحات فضم ممال ممدود . وهى كناية عن قدرة الذات العلية فى تابوت العهد يسير فى الفيافى والقفار

والعَرُوبة اسم يوم الجمعة عند العرب . وعند اليهود « عَرُبّه » فتح فضم ففتح مشدد ممدود والهاء لا تظهر الا اذا انقلبت تاء عند الاضافة . يطلق على ما بعد الظهر من يوم الجمعة استقبالاً للسبت اكراماً له وعلى ما بعد الظهر من كل يوم سابق لكل عيد من الاعياد . وهو من معنى الغروب اى المساء فهو عبرياً فى باب « ع ر ب » بالعين

والعرَبون معروف كالأربون . والاعراب اعطاؤه . فعله العبرى « عَرب » بفتحين ثانيهما ممدود . بمعنى ضمن وكفل . ومنه فى التكوين ٤٤ — ٣٢ — ان عبدك « عَرَب » اى اعربَ ضمن وكفل النُعرَ . بمعنى الصبيّ وعبرياً « نَعَر » بفتحين اولهما ممدود . والخطاب من يهودا

ليوسف حين امسك باخيه بنيامين لسبب الصواع . يقول له استعطافاً اني ضمنت وكفلت لابي ان اردّه اليه والا كنتُ خاطئاً له كل ايام حياتي . ومن هنا العربون في اللغة العربية وهو ما اعطاه يهودا على نفسه من العهد والا اثِم

وقد ورد العَرَبُون عبرياً مثله عربياً « عِرَبُون » كسر ثمال ففتح فضم ثمال ممدود — تكوين ٣٨ — ١٧ و ١٨ . والكلام على يهودا يعطي الى تمار جاهلاً انها كنته خاتمه وعصاه ضماناً لوفاء ما وعدها به هديةً لها . وانظر غ ر ب فهو عبرياً في بابنا هذا اى « عرب » بالعين

عرقب « ع ر ق ب »

العُرقوب عصب غليظ فوق عقِب الانسان . ومن الدابة في رجلها بمنزلة الركبة في يدها (ويلٌ للعراقيب) . حديث في الوضوء . هو عبرياً مثله عربياً « عَرْقوب » ولكن كما ترى بفتح العين . ورد في الفقه

عزب « ع ز ب »

عزب عنه يعزب عزوباً ذهب . واَعزبه الله اَذهبه . واَعزبَبعُد واَبعد . والعزوب الغيبة والذهاب (عالم الغيب لا يعزب عنه مثقال ذرة في السموات ولا في الارض) اى لا يغيب عن علمه شيءٌ . ومن ذلك العَزَب والعزوبة

قدمناه عبرياً في عذب يعذَب كمنع بالذال بمعنى ترك . وقلنا منه يعذَب الابنُ ابويه اذا تزوج استقلالاً بامرأته . او هو يعزُب عنهما

يذهب . او يُعزِب يبعُد . وعذَبَ يوسف بجاده بيد زَليخا وناص . اى ترك قميصه وفارق وتنحّى . الى آخر ما اوردناه . ونضيف هنا باقى معنى الفعل مما يوافق عزب عربياً بالزاى

ففى سفر الخروج ٢٣ — ٥ يأمر بمعاونة صاحب الدابة اذا رزحت بحملها ولو كان شانئاً اى مبغضاً عدوًّا . وشناَ تقدم شرحه وهو عبريًا بالسين فقال اياك انَ تحدل من ان تعزب له بل عزوبًا تعزب معه . حدل يحدل عبريًا هو عربيًا دحل بتقديم الدال بمعنى تباعد . وعزب يعزب هنا بمعنى يُطلق . اى يطلق الدابة من كبوتها مع صاحبها او هو يُبعدها مما وقعت فيه . او يعذَبها بالذاى بمعنى يمنعها مما هى فيه من الرزوح ويُقيلها منه

وفى ارميا ٤٩ — ٢٥ كيف لا « عُزّبَه » ضم فكسر ممال مشدد ففتح ممدود . بمعنى اُعزبتْ . اَى اُبعدت . والكلام على اورشليم اى القُدس . يعنى كيف لم تُعزَبْ لم تُبعَد لم تُصَن من ايدى الاعداء . والترجمة فى النسخة العربية قالت كيف لم تُترك

وفى اشعيا ٣٢ — ١٤ « عُزّب » ضم ففتح مشدد ممدود . اى اُعزِب بمعنى اُبعِدَ اُقصِيَ . والكلام على جمهور مدينة القدس يُجلون منها ويحتلها الاعداء . والترجمة فى النسخة العربية قالت قد تُرِك . ومن هنا ترى ان اَعزب يُعزب اى الرباعى المتعدى عربيًا بمعنى ابعد واَقصى هو عبريًا « عِزّب » كسر ان ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يعزّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود

وفى حزقيال ٢٧ — ١٢ و ١٤ و ١٦ « عِزْبُونِيم » كسر فسكون فضم ممال فكسر ممدود . اسم جنس بصيغة الجمع واحده « عِزّبُون » كسر ففتح مشدد فضم ممال ممدود . بمعنى التجارة اوالاسواق . والتجارة والسُوق عبريان مثلهما عربيين . ولكنّ السوق فى العبرية بالشين. ولعل الكلمة هنا من معنى السوق بعيداً عن البلد او من معنى اخراج السلع من البلد الى ما هو ابعد او من معنى الذهاب والمجىء للبيع والشراء

عشب « ع س ب »

العُشب الكلأُ الرطب . وارض عاشبة وعَشِبة وعشيبة هو عبريًا « عِسِب » بالسين وبكسرين ممالين اولهما ممدود — تكوين ١ — ١٢ وتثنية ١١ — ١٥ وايوب ٥ — ٢٥

عصب « ع ص ب »

العَصب محركة اطناب المفاصل ويسكّن ويضمّ هو « عَصَب » بفتحين ثانيهما ممدود . ورد فى كتاب دليل الحيارى بالجزء الثانى . وفى الامثال ٥ — ١٠ من جملة نهيه عن الفحشاء وبيان مضارّها . لئلاّ تكون « عَصَبِيخَ » فتحان فكسر ممال ممدود ففتح الخاء ضمير المخاطب . ببيت النكر بمعنى الاجنبيّ . فالكلمة هنا بمعنى الاعصاب دالا عليه سياق النظم . والترجمة فى النسخة العربية قالت اتعابك وهو غير اللفظ فى اللغتين

والعِصاب بالكسر جفاف الريق فى الفم ولزوم الشيء والاطافة به و (يوم عصيبٌ) شديد . واعصوصب الامر والشرّ اشتدّ . منه

فى التكوين ٣ — ١٧ « عِصبُّون » كسر ففتح مشدد فضم ممال ممدود . بمعنى الدأب والجهد والمشقة والتعب . والكلام على آدم بعد ان عصى ربه لايأكل كما كان فى الجنة رغدا . وكما قال هذا لآدم قال لحوّاء اربأ أُربى اى اِكثاراً اكثر « عِصبُّونِخ » كسران ثانيهما ممال مشدد فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود والخاء كاف المخاطبة ساكنة . بمعنى العِصاب اى الشدة والوجع والألم

وفى هذا النظم نفسه بعد هذه الكلمة وقبل قوله لها تلدين كلمةٌ هى « بِعِصِب » محركة بالكسر الممال ممدودة العين والباء حرف جرٍّ . ولعله هنا من صعب يصعب فاعتقادى انه مشتق من الباب الذى نحن فيه

وجاءت الكلمة اعنى « عِصِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود . مضافا اليها القول — امثال ١٥ — ١ والنظم هو انَّ الجواب الرقيق يردُّ الحميَّة وكلام ال « عِصِب » يثير الانفة اى الغضب . فالكلمة بمعنى الشديد والشدّة . وفى الامثال ايضاً ١٠ — ٢٢ وردت الكلمة بمعنى الضنك وشظف العيش . والنظم هو انَّ بركةَ الله تغنى ولا ينتابها « عِصِب » . ووردت بصيغة الجمع « عَصَبِيم » فتحان فكسر ممدود . مضافاً اليها اللحمُ بمعنى الخبز . ولحم كل شىء لبّه والخبز لب الحنطة — مزمور ١٢٧ — ٢ والنظم هو ايُّها الآكلون لحمَ ال « عَصَبِيم » والترجمة فى النسخة العربية قالت خبز الاتعاب وهو كما هو ظاهر غير اللفظ فى اللغتين

و « عَصَّبِة » فتح فكسران ممالان اولهما مشدد ممدود — امثال ١٠ — ١٠ ومضافةً « عَصَّبَة » فتح فكسر ممال مشدد ففتح ممدود —

امثال ١٥ — ١٣ بمعنى ما يُغضب والغضبُ . فغضب يغضب مشتق ايضاً من الباب الذى نحن به ولاشك ان الغضب من العصب

والمعصبة او المصعبة مفعلة « مَعَصِبَه » فتحان اولهما ممدود فكسر ثمال ففتح ممدود والهاء للتأنيث لاتظهر الا عند الاضافة منقلبة تاءً — اشعيا ٥٠ — ١١ — والترجمة فى النسخة العربية قالت وجع . وهو عبرىٌ مثله عربياً ولكنه بالياء كورد وعد وسن ولد . وقد تكون الكلمة هنا مفعلة من الغضب اى مَغضَبة . فان النظم هو « لِمَعَصبَه » تسكُبون اى ينصبُّون ويؤُل امرهم . انظر باب س ك ب وقد تقدم . او هى مَصعَبَة مفعلة بمعنى المجاعة فالمعصوب عربياً الجائع جداً وعصَّبه تعصيباً جوّعه واهلكه

والعَصْب الطىّ واللىّ والشدّ وضمّ ما تفرق والغزل والقبض على الشيء عَصَب يعصب كضرب . منه فى ايوب ١٠ — ٨ « يَدِيخَ عِصّبُونى » فتح فكسر ثمال ممدود ففتح الخاء ضمير المخاطب وهو الله سبحانه اى يداكَ . والكلمة الثانية كسران ثانيهما ثمال مشدد فضم ممدود فكسر النون . اى عَصّبونى . يعنى ان يديه عَصَبته جمعته وضمته وكونته وعملته وسوّته انساناً . ومن هنا جاءت كلمة « عِصِب » بكسرين ثمالين اولهما ممدود . بمعنى الشيء المصنوع المصوّر — ارميا ٢٢ — ٢٨

عقب « ع ق ب — ع ك ب »

عَقَب القوس لوى شيئاً منها عليها . منه فى اشعيا ٤٠ — ٤ « عَقُب » فتح فضم ثمال ممدود . بمعنى المعوجّ والملتوى . ضد « مِيشُور » كسر

فضم ممال ممدود . من باب ى س ر هو عبريا بالشين . بمعنى الميسور المعتدل المستقيم. صفة للطريق كالوعر والسهل .وهو وعدٌ من الله لبنى اسرائيل ان يتوب عليهم ويصلح اَمرهم ويبدل عسرهم يُسرا

والعَقِب بفتح فكسر مؤخَّر القدم والجمع اعقاب (ويل للاعقاب من النار) حديث شريف . هو عبريا « عَقِب» اى مثله عربيا ولكن بمدٍّ امالة كسر القاف — تكوين ٢٥ — ٢٦ . والكلام على يعقوب وَصَى كوعى بمعنى وصل واتصل اى خرج ويدُه آخذة وهو عبريا بالحاء بمعنى متعلقة « بِعقَب » اى بعقِب عيسو اخيه . ومن هنا قيل له يعقوب كما سيجىء وكما تقدم فى المقدمة

والعاقبة آخر كل شىء (والعاقبة التقوى) . (ولله عاقبة الامور) هى عبريا « عِقِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود — مزمور ١١٩ —٣٣ . يقول داود عليه السلام اَورنى ربّى طريق حقوقك « وِاِصَّرِنَّه عِقِب » بكسر الواو ممالاً وكنطق ٧ فاء السببية فكسر ممال مشدد الصاد ممدود الراء ففتح مشدد . اى فانصرنَّها . ادغمت النون فى الصاد شددتها . اى فينصرنَّها عاقبةً يتبعها الى ما لا نهاية . وفى الامثال ٢٢—٤ عاقبة العَنْوة بمعنى الانكسار والتواضع وهى عبريا « عَنَوَه » محركة بالفتح ممدودة الواو وكنطق ٧ وَرَعُ اللهِ اى مخافته وتقواه . وورع بابه العبرىُّ « يَرُا » فتح فضم ممال ممدود والالف لا تؤثر وقدمنا ان كل فعل واوىّ الفاء عربيا يائيُّه عبريا . فهو بمنزلة (والعاقبة للتقوى)

والعُقبى جزاء الامر (فنعم عقبى الدار) « عِقِب تِشْمِعُون » بكسر

الاولين ممالاًاولهما ممدود . ثم كسر التاء فسكون فكسر ممال فضم ممدود . اى عُقبي تسمعون . فسمع عبريًا بالشين — تكوين ٢٦ — ٥ . والنظم هو انَّ الله يمنُّ عليهم بفضله وكرمه عقبي سماعهم له وطاعتهم اياه

ويعقوب (فبشرناها باسحق ومن وراء اسحق يعقوب) . « يَعَقُب » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . والاصل في العين السكون حركت لانه حرف حلقيٌّ . وهو فعل مضارع من عقب يعقب او تعقَّب بمعنى تتبَّع وتأثَّر لخروجه متعلقاً بعقب اخيه وهي علة التسمية — تكوين ٢٥ — ٢٦ . والواو فيه عربياً حشوٌ

وعَقَبه تعقَّبه اى تتبَّعه وتأثَّره وطلب عورته او عثرته كاستعقبه . وعقَّبه بغاه بشرٍّ . هو عبريًا « عَقَب » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يَعَقُب » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . ومنه في التكوين ٢٧—٣٦ « وَيعقّبني » فتح الواو وكنطق V الفاء الفصيحة ففتح مشدد فسكون فكسران ممالان ثانيهما ممدود فكسر . اى فعقَبني . اى عقبه مرتين كما هو النظم . والكلام لعيسو عن اخيه يعقوب . مرةً في اخذ البكورة ومرة في اخذ البركة . والترجمة في النسخة العربية قالت تعقَّبني . والصواب عقَبني كما هو اللفظ والمعنى في اللغتين هنا

وعقَّب عليه كرَّ ورجع (ولّى مدبراً ولم يعقّب) . وعقَّب في الصلاة صلى واقام في موضعه . هو عبريًا « عِقّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِعَقّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . ومنه في ايوب ٣٧ — ٤ ولا « يِعَقّبِم » اى ولا يعقّبهم . كسر ممال

ففتح فكسر ان ممالان اولهما مشدد وثانيهما ممدود . والضمير لرعود القدرة والجبروت ينسمع دويُّها فى السماء والارض على أثرها بلا تعقيب اى بلا رجوع اليها او بلا تراخٍ بين فعل الرعد وسماع دويّه

وتعقّب تمكّث . واعتقب السلعة حبسها عن المشترى حتى يقبض الثمن . هو عبريًا « هِتْعَقّب » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . بمعنى تعقّب تمكث . و « عِقّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . بمعنى اعتقب حبس منع اَخّر . وآراميًا بالكاف بدل القاف بالوزن نفسه — انظر التكوين ٢٤ — ٥٦ و ٢٢ — ١٢

عقرب « ع ق ر ب »

العقرب معروف ويؤنث . « عَقْرَب » مثله عربيًا ولكن بمد فتح الراء — تثنية ٨ — ١٥ . والكلام على رحمة الله ببنى اسرائيل نجّاهم مما بالتيه من حيّاتٍ وعقاربَ وغيرها اربعين سنة

عكب « ا ب خ — اَب ق »

العَكوب الغبار كالعَكْب والعُكّاب والعاكوب . وكغراب الدخان . وتعكّبته الهموم ركبته . والاعتكاب اثارة الغبار وثورانه . والعُكوب الازدحام والوقوف وغليان القِدر . منه فى اشعيا ٩ — ١٧ وفى النسخة العربية ١٨ « يِتّاَبّخُو » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد فضم ممدود . اى تعتكب . والكلام على الفحشاء شبّهها باشجار الوعر تثور دخانًا كالجاهة علوًّا وارتفاعاً لا تبقِ نارها ولا تذر . والجاهة من الجاه بابه العبرىُّ « جاَه » . ولفظة الدخان هنا عبريًا « عَشَن » بفتحين ممدود

الثانى . وهو عربياً العُثان . والترجمة فى النسخة العربية قالت تلتفُّ عمودَ دخانٍ . وباب ل ف ف عبرىٌّ مثله عربياً . والعمود عبرياً مشدَّد الميم . فالترجمة جاءت بالفاظ اخرى ليست هنا . والعربية ابدلت الالف عيناً وقدمت الكاف فقالت عكب بدل ابك .

وانظر ايضاً « اَبَق » عبرياً بفتحين ثانيهما ممدود فهو بمعنى الغبار وشبه الدخان — تثنية ٢٨ — ٢٤ واشعيا ٥ — ٢٤ . وسنعود اليه ان شاء الله فى بابَىْ هبو وعبق

عكنب « ع ك ب »

العَكَنْبَاَة والعَنْكباة والعَنْكَبُوه والعَنْكَبَاء انثى العنكبوت . انظر عنكب

عنب « ع ن ب »

العنب ثمر معروف كالعَنَبَاء واحدته عِنَبَة . وقد عنَّب الكرم تعنيباً . والعنب الخمر (ونخيل واعناب) . (وجنَّات من اَعناب) . (من نخيل وعنب)

منه فى التثنية ٣٢ — ١٤ « دَم عِنَب » اى دَمُ عِنَبٍ . بفتح الدال ممدوداً . وكسر العين ممالاً ففتح النون ممدوداً . شبِّهت به الخمر لاحمرارها مثله . والجمع « عَنَبِيم » فتحان فكسر ممدود . تكوين ٤٠ — ١٠ . والنظم هو اَبسات اَنا كيلها عنباً . والكلام على الجفنة اى الكرمة فى رؤيا فرعون يقصُّها ليوسف عليه السلام . واَبسل بمعنى اَنضج . وهو عبرياً « هِبشِيل » كسر فسكون فكسر ممدود . والهاء الف

الفعل . والاثكول « إِشْكُول » كسر ممال فسكون فضم ممال ممدود .
والجمع « أَشْكِلُوت » فتح فسكون فكسر ممال فضم ممال ممدود . وانظر
ايضاً سفر العدد ٦—٣ . ولم اعثر على الواحدة له فى العبرية ولا مانع لها
اعنى العنبة مفردة « عِنَبَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود

ونظير عنَّب الكرمُ تعنيبًا ورد فى اللغة الآرامية « عَنَب » بفتحين
ثانيهما ممدود بمعنى عقد . اى ربط . وهو عبرىٌّ مثله عربيًا . وبمعنى
قرشَ اى جمع وضمّ . وهو ايضاً عبرىٌّ مثله عربيًا ولكنه بتقديم الشين
« قشر » . ولا ريب انّ العنب بتعنيبه ينعقد ويجتمع متضامًّا

عنكب « ع ك ب »

العنكبوت معروف . وقد يذكر . وهى العَكَنْبَاة محركة بالفتح .
(مَثَل الذين اتخذوا من دون الله اولياء كمثل العنكبوت اتخذت بيتاً)
(وانّ اوهن البيوت لبيت العنكبوت)

هو عبريًا « عَكَّبِيش » فتحان ثانيهما مشدد فكسر ممدود —
ايوب ٨ — ١٤ . والكلام على من لا يؤمن بالله . يقول ايوب عليه
السلام انّ بيت العنكبوت « مِبْطَحُو » كسر فسكون ففتح فضم ممال
ممدود . اى مَبْطَحُهُ . فالواو هاء الضمير . من بطح فى اللغتين . مفعل
بمعنى المنبسَط والمستلقى اى المتّكل والمعتمد . وما اوفق ما فى القرآن بما
فى التوراة من التشبيه ببيت العنكبوت . والبيت عبريًا « بَيِت » فتح
ممدود فكسر . ومضافاً كنطقه العامىّ . وانظر عكنب وقد تقدم

غرب « ع ر ب

غَرَبت الشمس غابت . وكذلك غرب النجم وغرّب . والغَرْب الذهاب والتنحى . هو عبرياً بالعين . والماضى منـه « عَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِعرَب » كسران ممالان ففتح ممدود . ومنه « عَرِبَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود . اى غربت . فالهاء تاء الضمير — اشعيا ٢٤ — ١١ . والنظم هو غربت كل سمحةٍ . اوكل سماحة او سُموحة . من سمح يسمح فى اللغتين بمعنى جاد وكرم وسهل ولانَ واتسع . ومن هنا المعنى العبرى الظاهر معنى الفرح والسرور . وكلمة كلّ عبرياً بضم الكاف ممالاً ممدوداً وتخفيف اللام . وبالاضافة الى الضمير يُشبع الضم غير ممدود وتشدد اللام . والسمحة او السموحة او السماحة هى « سِمْحَه » كسر فسكون ففتح ممدود . والهاء للتأنيث لا تظهر الا عند الاضافة منقلبة تاءً . وهى من اسماء الاعلام

والمصدر «عَرُب» فتح فضم ممال ممدود . وقد تزيد الواو بعد الراء . ومنـه فى القضاة ١٩ — ٩ اِنه قد رفُهَ اليومُ « لَعَرُوب » فتح اللام مصدريةً ففتح فضم ممال ممدود . اى لاَن يَغرَب . ورفُهَ عربياً بضم الفاء وعبرياً بفتحها والهـاء لا تظهر . بمعنى لانَ ويسُر ومال . اى الى الغروب والزوال . واليوم عـبرياً كنطقه عامياً . والالف واللام اَداة التعريف هاء فى العبرية « هيَّوم » فتح فضم ممال مشدد ممدود

والغروب غيوب الشمس . والغرْب خلاف الشرق . « عِرِب »

بكسرين ممالين اولهما ممدود . بمعنى الغروب اى المساء ضد الصباح — تكوين ١ — ٥ ولاويين ٢٣ — ٣٢

والمغربان احدهما اقصى ما تنتهى اليه الشمس فى الصيف والآخر اقصى ما تنتهى اليـه فى الشتاء . (ربّ المشرقين وربّ المغربين) . ورد فى الخروج ١٢ — ٦ « بِين هَعَرْبَيِم » اى بينَ الغروبين . كلمة بَيْنَ عبرياً كنطقها العامىّ . والكلمة الثانية فتح الهاء ممدوداً اداة التعريف ففتح فسكون ففتح ممدود فكسر . والكلام على اضاحى عيد الفَسَح . ورسمهم اياه بالصاد لحن . فانه من باب ف س ح فى اللغتين . يعنى انها تذبح فى هذا الوقت ما بين الغروبين . والنسخة العربيـة قالت فى العشيّة . وهو محل خـلاف بين القرائين والربانيين فهؤلاء يقولون انه الوقت الذى يبتدئ من ميل الشمس الى جهة المغرب اى من الساعة السادسة والنصف عربية نهاراً حيث تبتدىء الشمس فى الزوال وانّ الغروب الاوّل هو بداية الميل المذكور والثانى احتجاب الشمس بالافق فبين الغروبين عندهم هو من تلك البداية الى هذه النهاية . ويرى القراؤن انّ الغروب الاول هو احتجاب الشمس والثانى تقلص نورها عن وجه الارض وبينهما ساعة وثلث . انظر كتابنا القراؤن الوجه ١١٤

والمغرب (فلا اقسم بربّ المشارق والمغارب) . (ربّ المشرقين وربّ المغربين) . هو عبرياً « مَعرَب » محركة بالفتح ممدود الراء . ضد المزرح « مِزْرَح » كسر فسكون ففتح ممدود — مزمور ١٠٣ — ١٢ والمزرح مفعل من زرح فى اللغتين كمنع بمعنى زال من مكان الى آخر

ومنه زروح الشمس عبريا زوالها من الغروب الى الاشراق . والنظم هو انّ الله سبحانه حالَ ما بين عباده وما عصوه فيه بقدر ما بين المشرق والمغرب من البعد

والغراب طائر معروف « عُرِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود لاويين ١١ — ١٥ . والنظم هو انه مما يحرم اكله . ولعله قيل له ذلك لسواده كالغروب

والغَرَب محركة ضرب من الشجر . « عَرَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والجمع « عَرَبِيم » فتحان فكسر ممدود — اشعيا ٤٤ — ٤ . وهو كما فى النسخة العربية الصفصاف . والنظم هو انّ الله يُنمى بنى اسرائيل نماءَ الغَرَب على وابل الماء

واغترب الرجل تأَهل بالغرائب وتزوج الى غير اقاربه . والغَرْب الذهاب والتنحى عن الناس والبعدُ . فعله الماضى « هِتْعَرِب » كسر الهاء اَلفَ الفعل فسكون ففتح فكسر ممال ممدود . ومنه فى المزمور١٠٦— ٣٥ « فَيِتّْعَرِبو » اى فاغتربوا . بمعنى اغتربوا شاكلوا الغرباء الاجانب فى طرائقهم . وفى الامثال ١٤ — ١٠ لا « يِتْعَرَب » اى لا يغتربُ . كسر فسكون ففتحان اولهما ممدود . واَصل المدّ فى الراء مكسورةً ممالاً تقدم الى العين واُبدل كسر الراء بالفتح مزجاً للكلمة بما بعدها . والكلام على قلب الانسان هو وحده ادرى به تألمًا ومسرةً لايغتربُ فيه « زَر» بفتح ممدود . من باب زور فى اللغتين . اسم فاعل بمعنى المزْوَرّ المائل

المعوَجّ الملتوى . ومن هنا المعنى العبرىّ الظاهر معنى الغريب الاجنبىّ لانتفاءِ المجانسة والمساواة

والغَرْب الحدّة والنشاط والتمادى . واَغرب وغرّب فى الارض اَمعن . والاِغراب كثرة المال وحسن الحال . والغَرَب محركةً الذهب . ورد فى سفر حزقيال ٢٧ — ٩ « لَعَرُب مَعَرَبِـخْ » لِعَرْبِ مَعْرَبِكِ . اى لاِغراب مَغْرَبِكِ . فتحان فضم ممال ممدود . ثم ثلاث فتحات فكسر ممال ممدود فسكون الخاء كاف ضمير المخاطب المؤنث . مصدر ومفعل . وورد المفعل ايضاً فى ١٣ و ٢٥ و ٣٣ فى الفصل نفسه . والمعنى كما هو فى النسخة العربيـة التجارة . مشتق من معنى الاغتراب اى الامتزاج والاختلاط بالناس . ومنه عربيًا اغتربَ تاَهل بالغرائب وتزوج الى غير اقاربه . او هو من معنى العربون بيعاً وشراءً . او من المبادلة والمعاوضة ففيها الشيء الغريب يقوم مقام عِوَضه . وانظر ع ر ب بالعين وقد تقدم ففيه باقى معانى بابنا هذا عبريًا . فعرب عبريًا داخل عربيًا فى مثله وفى غرب بالغين كما يدخل فى عذُب يعذُب

غضب « ع ص ب — ع ط ب »

الغضب نقيض الرضا . غضِب كسمع عليه وله اذا كان حيًّا وبه اذا كان ميتاً (وغضِب عليه) . (وباؤا بغضب) . وغاضبه راغمه . (وذا النون اذ ذهب مغاضباً) اى مراغماً لقومه وهو يونس عليه السلام . وقد اَغضبه غيرُه . وفلاناً اَغضبته واَغضبنى

الماضى العبرىّ منه « عَصَب » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع

« يَعَصُب » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . ومنه في التكوين ٤٥ — ٥ لا « تِعَصِبُو » كسر ممال ففتح ممدود فكسر ممال فضم ممدود . اى لا تَعْصَبُوا . بمعنى لا تغضبوا . والكلام ليوسف الى اخوته وقد عرفوا انه هو فقال لهم لا تغضبوا انكم بعتمونى . والترجمة فى النسخة العربية قالت لا تتاسفوا . واسف يأسف عبرى مثله عربياً ولكنه « قصف » بمعنى غضب . وعربياً ايضاً اسف غضب . والفرق بين اسف عبرياً وعصب او غضب هنا ان اسف وهو عبرياً قصف كما قدمنا هو بمعنى الاحتداد والسخط امّا عصب او غضب هنا فهو بمعنى التأذى والتأثر والامتعاض والاكتئاب والاسى

وانظر ايضاً نحميا ٨ — ١٠ فقد ورد فيه مثل هذا النهى اى لا « تِعَصِبُو » كالذى تقدم . والترجمة فى النسخة العربية لا تحزنوا . وهو المعنى المراد . ولاشك ان الحزن والتأثر والغضب بمعنى الامتعاض انما هو ناشئ عن الانفعال العصبيّ فلا غرابة اذا كان الباب عبرياً « عصب »

وفى الجامعة ١٠ — ٩ . من يقلع حجارة « يِعَصِب » كسر ممال ممدود ففتح فكسر ممال ممدود . اى يُعْصَبْ بها كما هو النظم . بمعنى يصاب منها بالاذى . وهو بمنزلة قولك من جاور الحداد لا يسلم من شراره . وارى ان المعنى هنا هو عطب عربياً فعطِب كفرح هلك والبعير والفرس انكسر وعطِبَ عليه غضِب اشدّ الغضب وهذا المعنى الاخير يؤكد

ان هذا الفعل ايضاً مشتق من « عصب » عبرياً . فانظر كيف فعلت العربية بباب ع ص ب فرعته الى غضب وصعب وعطب

وورد عبرياً بصيغة اعتصب يعتصب وهو بتقديم التاء . بمعنى تعصّب . ومنه فى التكوين ٣٤ — ٧ « وَيِتْعَصَّبُو » اى وتعصّبوا . بمعنى تغضّبوا وسخطوا واحتدّت بهم العصبية . والكلام على بنى يعقوب وافتراش شاخم بن حمور اختهم ديناه عنوةً بلا عقد شرعى

واَغضبه يُغضبه اعنى المتعدى . ورد منه فى الملوك ١ — ١ — ٦ . وهو « عَصَبُو » فتحان فضم ممال ممدود . والواو كالهاء ضمير . اى ولم يُغضِبْه ابوه كما هو النظم . والكلام على اَدُونيّاه الابن الرابع لداود طمع فى الملك فى حياة اَبيه ولم يُغضبه . اى لم يغضبه ابوه داود عمره كما هو النظم . والاَب عبرياً « آب » بمد الاَلف . وابوه او اَبيه او اَباه « اَبِيو » فتح فكسر ممدود والواو كالهاء ضمير وكنطق ٧ اَى abiv

غلب « ع ل ب »

غلبه يغلِبه غلْباً وغَلَباً وهى افصح وغلابيةً قهره (وهم من بعد غلبهم سيُغلبون) . وفى الحديث اِنَّ رحمتى تغلب غضبى . هو باب آرامىّ ورد منه كثير فى كتب الفقه . ومنه فى التوراة — صموئيل ٢ — ٢٣ — ٣١ « اَبِي علْبُون » اى اَبو غلبون . فتح الاَلف فكسر الباء ممدوداً ثم فتح العين فسكون فضم ممال ممدود . من جملة خلفاء داود واَنصاره

غيب « ع و ب »

الغيب الشك . والغيب كل ما غاب عنك (يؤمنون بالغيب) اى

بالبعث والجنّة والنار وكل ماغاب عنهم من الانباء . والغيب ايضاًماغاب عن العيون . وغاب عني الامر غيباً وغياباً وتغيَّب بطُنَ . وغيَّبههووغيَّبه عنه . وغَيابة كل شيء قعره (في غيابة الجبّ)

هو عبريًا « هعِيب » كسر ممال فغير ممال ممدود . بمعنى غيَّبَ . والمضارع « يَعِيب » فتح فكسر ممدود . وقد ورد في المراثي ٢ — ١ . والنظم هو كيف يغيّبُ اللهُ بنتَ صيُّون بآنفته . اى بغضبه . والكلام كما هوظاهرعلى ارض المقدس تؤخذ من بني اسرائيل . ولانّ المفسرين العبريين ردُّوا الفعل هنا الى ع ب ب وقد تقدم ومنه اليعبوب السحاب قالت الترجمة في النسخة العربية كيف غطّى السيد بغضبه ابنـة صهيون بالظلام . وغطّى يغطى عبريٌّ مثله عربيًا ولـكنه بالعين وله تفسير وشرح هامٌّ يجيء انشاء الله في موضعه . كذلك الظلام من باب« صلم » عبريًا وهو حشوٌ في النسخة العربية . والاصحّ في التعبير كيف يغيِّب بأُفّه او انفته كما هو الوضع العبريّ

قبب « ق ب ب »

قبّ القوم يقِبُّون قبًّا صخبوا في خصومة او تمـارٍ اَى علت اَصواتهم وضجُّوا . والقبُّ رئيس القوم وسيدهم . وقبقب الرجل حمق . والقَبقاب الـكذاب . والقبُّ النقب والقطع كالاقتباب

الماضي العبريّ منه « قَب » بفتح الاول ممدوداً . والمضارع « يِقُّب » كسر فضم ممال مشدد ممدود . ومنه في سفر العدد ٢٢ — ١٧ « قَبَه » فتحان اولهما ممدود . فعل اَمر . والهاءزائدة لوصله بالـكلمة

بعده وهى لى ولذا شددت اللام منعاً من التقاء الساكنين « قَبَه لى » اى قُبَّ لى . اى انقُب . ولكنه هنا مجازٌ بمعنى اثلم اخدش العن . وحكاية ذلك ان بنى اسرائيل لمَّا استتب لهم الملك وعظمت شوكتهم خاف منهم بالاق ملك المؤابيين فطلب الى بلعام بأرم النهرين ان يقبّهم له لحذقه بالعرافة فنطق بما اراده الله كيف اقبُ « مَه اِقُّوب » اى ما اَقبُ بمعنى كيف . بفتح الميم ممدوداً والهاء كالالف . ثم كسر الالف ممالاً فضم ممال مشدد ممدود . اى كيفَ يقبُ « لُاقبَّهِ اِل » بضم اللام ممالاً ممدوداً بمعنى لا . والكلمة الثانية فتح فضم ممال مشدد ممدود والهاء لا تظهر . والكلمة الثالثة بكسر الالف ممالاً ممدوداً بمعنى الاِلّ عربياً مشدّدة اللام . اى كيف يقبُ ولا قبَّ لله او واللهُ لم يقبَّ . او مَن لم يقبّهم اللهُ . ثم نطق لهم بالبركة — سفر العدد ٢٣ — ٨

فالباب واحد فى اللغتين وهو ما كان بين المؤابيين وبنى اسرائيل من قبٍّ وخصومة وتعار واستعانة موآب الملك بالقبِّ بلعام اى الرئيس او السيد . واَصل قبَّ تقب ومنه الثلم الخدش اللعنُ وهو ما فى النسخة العربية . وفى العربية ايضاً نقبهم بنكبة دهاهم بداهية اومصيبة . وانظر نقب ونكب وقبا

والقَبُ عبرياً « قَب » بفتح ممدود مخفف الباء . مكيال معلوم للحبوب — ملوك ٢ — ٦ — ٢٥ . ولعله لانه منقوب مفرّغ . وما اشبهه به عربياً بمعنى ما يُدخل فى جيب القميص من الرقاع . فهو كالجيب استدارةً وبمعنى النقب يجرى فيه المحور من المحالة او الخرق وسط

البكرة . وورد بمعناه العربيّ فى كتب الفقه العبرية اى بمعنى النقب الثقب الخرق فى الخشب او الحجر وبمعنى الحفرة والنقرة فى الارض وبمعنى تجويف القرن

والقبّة معروفة . وتقبّى الشئ صار كالقُبّة . والقبو الصاق المعقود بعضه الى بعض . والسماء مقبوّة ومقبّبة . انظر قبا

هى عبريًا « قُبّه » ضم ففتح مشدد ممدود والهاء لا تظهر الا عند الاضافة منقلبة تاء — سفر العدد ٢٥ — ٨ . والنظم هو الى القُبّة . اى ان الكاهن الاكبر جاء اليها وطعن برمحه رجلاً وامراَة كانا يرتكبان الفحشاء فى القبّة اَماتهما

و « قِبَه » بكسر ممال ففتح ممدود — سفر العدد ٢٥ — ٨ . بمعنى المعدة . والكلام على الرجل والمراَة تفذ الرمح الى قَبْوها . بمعنى تجويفها وحشاها . اوبمعنى معدتها كما هو المعروف عن الكلمة . ووردت الكلمة ايضاً بمعنى المعدة فى التثنية ١٨ — ٣ . والترجمة فى النسخة العربية الكرش . وهى عبرية مثلها عربية ولكنها بالسين . والكرش للذبح وهو ما هنا كالمعدة للانسان

قرب « ق ر ب »

قرُب منه ككرم . وقرِبه كسمع . قُربًا وقِرْبانًا دنا فهو قريب للواحد والجمع (ولا تقربوا الصلاة وانتم سكارى) . (ولا تقربوهنّ حتى يطهرن)

الماضى العبرىّ منه « قَرَب » فتحان ثانيهما ممدود و « قَرِب »

فتح فكسر ممال ممدود. والمضارع « يِقْرَب » كسر فسكون ففتح ممدود. ومنه لا « تِقْرَب » كسر فسكون ففتح ممدود. اى لا تقرب — خروج ٣ — ٥. والخطاب من الله عزّ وجلّ الى موسى عليه السلام. اى لا يدنو قبل ان يخلع نعليه كما هو النظم (اخلع نعليك انك بالواد المقدس طُوى)

وابو مالك لا « قَرَب ». اى لم يقرب اليها. والكلام على سريّة امرأة ابراهيم عليهما السلام — تكوين ٢٠ — ٤. اى لم يدنُ منها ولم يمسّها وقد تجلّت له قدرة الله فى المنام نهياً وتحذيراً وكان ابراهيم قال له انها اخته. وما اراد ابراهيم ان يكذب ولكنّ الله اراد ان يعلم ابو مالك من هو ابراهيم عند الله

و « رِقْرَبُو » اى اِقرَبُوا — خروج ١٦ — ٩. والكلام من الله الى موسى يبلّغه الى القوم واذا بجلال الله يترائى فى العنان اى الغمام

وقارب الوقت حان اى آن واقترب (اقتربت الساعة). واقربت الحامل دنا ولادها « قَرِبُو » فتح ممدود فكسر ممال فضم ممدود. اى قَرِبُوا. والكلام على الايام. اى قربت حانت وآنت — حزقيال ١٢ — ٢٣. والايام هنا بمعنى الساعة (اقتربت الساعة) يعنى كما هو النظم ساعة الله وامره لا انّ الايام تدوم الى ابد الدهر كما يظنون وان لا وحيَ بعدُ. واليوم عبرياً كنطقه عامياً والايام « يَمِيم » فتح فكسر ممدود ومضافة « يِمِي » كسران ممالان ممدود الثانى

و « قَرِبو » قربوا. كالتى قبلها. اى قربت « يَمِيمَ » فتح

فكسر ممال ممدود ففتح الخاء ضمير المخاطب . اى ايامكَ . « لَمُوت » فتح فضم ممدود . اى لاَن يموتَ . والخطاب من الله الى موسي يُنبوْه بدنوّ اجله — تثنية ٣١ — ١٤

والمتعدى قرّبَ « قَرَب » فتحان ثانيهما ممدود — حزقيال ٣٧ — ١٦ . اى قرّب . فعل امر . والكلام على عصوين يجمع بينهما . والترجمة فى النسخة العربية اقرنهما . والقرن واحد القرون عبريًا « رِقرِن » كسران ممالان اولهما ممدود . واَقربَ « هِقرِيب » كسر فسكون فكسر ممدود . والمضارع « يَقرِيب » فتح فسكون فكسر ممدود — انظر سفر العدد — ٢٧ — ٥ . والكلام على موسى يُقرِب الى الله ما غاب عنه من الحكم الشرعيّ بمعنى يعرضه على الغيب استنزالاً للوحى فيه . واللاويين ١ — ٢ و ٥ . والكلام هنا على اِقراب او تقريب القربان

والقريب (اَقريب اَم بعيد) « قَرُب » فتح فضم ممال ممدود — مزمور ١٤٥ — ١٨ . والنظم هو انّ الله قريب لكل قارئيه بالاَمْتِ اى الداعين اياه بالصدق والحق فى اللغتين وعبريًا « اِمِت » كسران ممالان ثانيهما ممدود

والقُرْبة والقُرُبة والقربى القرابة (وذى القربى) هى عبريًا « قِرْبَه » كسر فسكون ففتح ممدود . ومضافةً « رِقرْبَة » — اشعيا ٥٨ — ٢ . والنظم هو قربة الله « يِحْفَصُون » كسر فسكون ففتح فضم ممدود . والفاء هنا P . اى يحفظون . فحفظ يحفظ هو عبريًا بالصاد . اى يريدون

ويرغبون . وهو الاصل فى معنى الحفظ . ومنه عربياً احتفظ الشيء لنفسه خصّها به وحافظوا على الصلوات صلّوها فى اوقاتها . وانما يكون هذا عن الارادة والرغبة

والقربان ما يُتقرب به الى الله (اذ قرّبا قرباناً) « قُرْبَن » ضم ممال فسكون ففتح ممدود . فالفرق الألف فى العربية وهى زائدة — لاويين ١ — ٢ وحزقيال ٤٠ — ٤٣

والقُرْب والقُرُب بضم وبضمتين الخاصرة « هَقِّرِب وِهَكِّرَعَيِم » اى القُرْب والكراعان . بفتح الهاء اداة التعريف فكسران ممالان اولهما مشدد ممدود . والكلمة الثانية كسر الواو ممالاً حرف عطف وكنطق ٧ ففتح الهاء اداة التعريف فكسر ممال مشدد ففتحان ثانيهما ممدود فكسر . والترجمة فى النسخة العربية قالت الاحشاء والاكارع

واُطلقت الكلمة « قِرِب » على قلب الانسان وضميره ونيته وفكره وجوفه ونفسه — مزمور ٦٤ — ٧ واشعيا ١٦ — ١١ ومزمور ٣٩ — ٤ واشعيا ٢٦ — ٩ وتكوين ١٨ — ١٢ . وبمعنى الوَسْط والداخل والباطن — مزمور ٤٨ — ١٠ وتكوين ١٨ — ٢٤ و ٤٥ — ٦

والقِراب غمد السيف والسكين ونحوها . والقراب حمالة السيف ايضاً « يُوم قِرَب ومِلْحَمَه » اى يَوْمُ قِرابٍ وملحمةٍ . كلمة يوم هى كنطقها العامىّ . والقراب كنطقها العربىّ ولكن بلا ألف . والملحمة عبرياً بكسر الميم ومدّ فتح الثانية . وهى فى اللغتين بمعنى المعركة والحرب الشديدة المتلاحمة المشتبكة — ايوب ٣٨ — ٢٣ . والترجمة فى النسخة

العربية قالت يوم القتال والحرب . وقتل يقتل وقطل يقطل وكتل هو عبريًا قطل . والحرب بمعناها فى اللغتين وقد تقدم . والفرق ان القراب عربيًا بمعنى الغمد وحمالة السيف وعبريًا بمعنى الحرب والقتال . وانظر كرب عربيًا بالكاف فهو كقرب

قصب « ق ص ب »

القَصَب كل نبات ذى انابيب واحدتها قصبة وقصباءة والقَضْب القطع . قصَبَهُ يقصِبه كاقتصبه . والشاةَ فصَّل قصبها ومنه القصَّاب والقضب القطع كالقصب . قضبه يقضبه واقتضبه . وقضّبه كقصّبه . وتقضّب تقصّب انقطع . واقتضبه اقتصبه اقتطعه من الشئ والقضب قضبك القضيب ونحوه . اقول فقصب وقضب واحد . اما عبريًا فهو قصب بالصاد وهو الاصل

والماضى منه « قَصَب » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِقْصُب » كسر فسكون فضم ممال ممدود . ومنه فى الملوك ٢ — ٦ — ٦ فقصب عيصًا « وَيِّقْصُب عِص » فتح الواو حرف عطف وكنطق ٧ فكسر مشدد فسكون فضم ممال . واعلم انه هنا غير ممدود وصلاً للكلمة بعدها . اى وقصَبَ . والكلمة الثانية بكسر الاول ممالاً ممدودًا . اى عيصًا . وهو عربيًا بالياء . بمعنى الشجر فى اللغتين . والنسخة العربية قالت اقتطعَ عودًا . وهو المراد . وقطع يقطع عبرىّ مثله عربيًا

وفى الملوك ١ — ٦ — ٢٥ قَصْبٌ واحد . بمعنى القطع والقدّ والقياس والوضع والشكل « قِصِب » كسران ممالان اولهما ممدود .

والواحد « إِحَد » كسر ممال ففتح ممدود . والقصّاب الجزّار ورد فى كتب الفقه العبرية وهو بلا الف

قطب « ق ط ب »

قطب الشئ قطعه وجمعه . هو آرامى . والماضى والمضارع منه مثلهما فى الفعل قبله . بمعنى قطع احتطب اقتصب قطف . وجاء مقابله العبرىّ فى التوراة احتطب — تثنية ١٩ — ٥

والقطْب اسم الفعل ورد بلفظه فى التوراة — تثنية ٣٢ — ٢٤ « قِطِب » كسران ممالان اولهما ممدود . موصوفاً بكلمة« مِرِيرِى » كسر ممال فآخران غير ممالين ثانيهما ممدود . من مرّ يَمَرّ فى اللغتين . اى قطعٌ قرض إهلاك فناء مرٌّ . او لعلّه وهو ما أُرجحه بمعنى القُطبة والقُطب ضربٌ من النبات قيل هو ضرب من الشوك . والمراد بالكلمة ونعتها على كل حال معنى الشرّ والعذاب من السماء . والترجمة فى النسخة العربية قالت داءٌ سامٌّ . وهو بعيد عن الاصل وفيه تكلف . والسمّ عبرىٌّ مثله عربياً

وفى اشعيا ٢٨ — ٢ « سَعَر قَطِب » بفتح السين والعين اولهما ممدود . بمعنى السَعْر من سعَر النارَ والحربَ كمنع اوقدها او السُعُر بضمتين بمعنى الحرّ كالسعار والجنون والجوع والعدوى اوالسمير النار . وقد فتحت القاف من الكلمة الثانية هنا لانها محل وقف . ولعلها هنامن معنى التقطيب والعُبوس . وهو نذير بالويل والثبور . والترجمة فى النسخة العربية قالت نوءٌ مهلك . وهو بعيد عن اللفظ فى اللغتين

ووردت الكلمة ايضًا فى المزمور ٩١ — ٧ . وترجمتها النسخة العربية بالهلاك . وهلك يهلك عبرىٌّ مثله عربيًا ولكنه بالخاء

والقطب الفلك . والقِطب بالكسر مداره . « قُطِب » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . ورد فى كتاب دليل الحيارى

قلب « ب ل ق »

القلب تحويل الشيء عن وجهه . قلبه يقلُبه قَلْبًا وقد انقلب . وانقلب انكبَّ . (وقلبوا لك الامور) . (وتتقلب فيه القلوبُ والابصار) اى ترجف وتخفق من الجزع والخوف . (وانقلب على وجهه)

هو عبريًا مقلوبه عربيًا اعنى « بَلَق » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِبلُق » كسر فسكون فضم ممال ممدود . واسم الفاعل « بُلِق » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . ومنه فى اشعيا ٢٤ — ١ . ان الله « بُوقِق هاآرِص وُبُولِقَهَ » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . اسم فاعل من بقَّ يبقُّ فى اللغتين . بمعنى فرَّق وشقَّ . والكلمة الثانية بفتح الهاء اداة التعريف فمد الألف . اى الارض وقد تقدم شرحها فيما مضى والكلمة الثالثة ضم الواو حرف عطف وكنطقها عربيًا فضم ممال ممدود فكسر ممال ففتح فسكون الهاء ضميرًا . اى ان الله باقٌّ الارضَ وقالبُها . اى يشقها ويفرّقها ويكبُّها ويُفرغها . ولعله قيل لها بَقَّة لانها تبقُّ الدمَ تمتصه . والنسخة العربية قالت يُخلى الارض ويفرغها . ولعله ايضاً قيل له بُوقٌ لتجويفه وفراغه

وفى ناحوم ٢ — ١١ . « بُوقَه وُمْبُوقَه وُمبُلَّقَه » ضم الباء ففتح

القاف ممدوداً والهاء للتأنيث لا تظهر . والكلمة الثانية ضم الواو حرف عطف واعلم انها كنطقها عربياً مالم تنبّه فسكون فضم ففتح ممدود . والكلمة الثالثة ضم الواو حرف عطف فسكون فضم ففتح مشدد ففتح ممدود . اى بُوقة . اى بائقة ومباقة بمعنى الداهية من باب ب و ق فى اللغتين . بائقة ومباقة و مُقلَّبة . (وجعلنا بينهم موبِقاً) اى مهلكاً اوحاجزاً . (اَو يوبقهنّ بما كسبوا) اى يحبسهنّ يعنى الفلك وركبانها فيهلكوا فرقاً . واَرى ان باق يبوق عبرياً وعربياً مشتق من بقّ يبقّ . ثم زادت العربية منهما فعل وبق واوبق هلك واهلك وذلل

وانظر ايضاً بلقَ عربياً نظيره عبرياً هنا فهو بمعنى الحيرة والفتح الشديد . بلقه يبلُقه بلقاً فتحه كله او فتحاً شديداً والبلاليق كالسباريت اَرَضون لا شئ فيها . فبلق عبرياً يدخل فى مثله عربياً وفى قلب يقلب كما انّ بقّ وباقَ فى اللغتين يدخلان فى وَبَق عربياً

قنب « ق ن ب »

قَنَبَ العنبَ قطع عنه ما يؤذى حمله كقنَّب . هو عبريًا « قِنّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يقَنّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . ورد منه فى كتب الفقه العبرية قنّب السلاّءَ عن العود لحبَه اى هذّبه ونظّفه وقنّب الجريد اصلحه لصنع الاقفاص

كَاَب « ك ا ب »

الكأب والكآبة والكآبة الغم وسوء الحال والانكسار من حزن . كئِب كسمع واكتأب . وفى الحديث اَعوذ بك من كآبة المنقلب

الماضي العبريّ منه « كَآب » فتح فمدّ . والمضارع « يِخْآب » كسر فسكون فمد . ومنه في الامثال ١٤ — ١٣ « يِخْآب لِب » يكاب اللبُ . بمعنى القلب . وهو عبريًا بكسر اللام ممالاً ممدوداً وتخفيف الباءِ . واذا اضيف الى الضمير كسرت اللام وشددت الباء . والنظم هو حتى بالضحك يكاَب القلب وآخرة السماحة جوىً . والسماحة في اللغتين بمعنى التبسط والانشراح . والجوى بمعنى الهوى الباطن والحزن والحرقة وشدة الوجد . او جَوِيَةٌ وهي اقرب الى الكلمة العبرية وهي « تُوغَه » ضم ففتح ممدود . والغين جيم مرخَّمة . من باب جَوِيَ هو عبريًا بتقديم الواو وهي ياء ككل فعل من نوعه نحو ورد وعد ورط وسن وصد وتد . والترجمة في النسخة العربية قالت ايضاً في الضحك يكتئِب القلب وعاقبة الفرح حزن . وآضَ ايضاً بابه العبريُّ اوص . والعاقبة في باب ع ق ب في اللغتين وقد تقدم . وفرح يفرح عبريٌّ مثله عربيًا واصله بمعنى الازهار والازدهار وتعدد في العربية الى باب ف ر خ وهو من جملة معاني فرح عبريًا كما تعدد الى فرج بالجيم

وفي ايوب ١٤ — ٢٢ — انما بشرُهُ عليه يكاَبُ ونفسه عليه تا بل. بشره بمعنى جسده . وعبريًا بالسين . وابل يأْبل وتأَبل في اللغتين حزن وتقشف

والكاْب « كِئِب » كسران ممالان ثانيهما ممدود وهو في الاصل العبريّ الف — اشعيا ١٧—١١ والترجمة في النسخة العربية قالت كآبة. والمكاَب مفعل « مَخْوُب » فتح فسكون فضم ممال ممدود وهو في الاصل

العبريّ الف — ايوب ٣٣ — ١٩ . والنظم هو انّ الانسان يتعظ ويعتبر او يخنع ويمتثل لكآبه على الفراش. وانظر ايضًا هذه الكلمة فى المراثى ١ — ١٢ يقول ارميا عليه السلام اهبطوا بنظركم الىّ وانظروا ان كان يوجد فى العالم مكآب كمكآبى . يقول هذا وهو يندب خراب بيت المقدس . كذلك انظر فى سفر ارميا ٤٥ — ٣ الكلمة نفسها

واَكآبه يكئِبه متعديًا اَحزنه هو عبريًا « ﻫِﺨْئِيب » كسر فسكون فكسر ممدود وهو فى الاصل العبريّ الف . والمضارع « يَخْئِيب » فتح فسكون فكسر ممدود — انظر ايوب ٥ — ١٧ . واسم الفاعل « مَخْئِيب » فتح فسكون فكسر ممدود — حزقيال ٢٨ — ٢٤ . والاصل فى المعنى العبريّ التوجع والتألم

كتب « ك ت ب »

كتبه كتْبًا وكتابًا خطّه (يكتبون الكتابَ) . و (كتب ربكم على نفسه الرحمة) . و (كُتب عليكم) فُرض

الماضى العبريُّ منه « كتَب » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِخْتُب » كسر فسكون فضم ممال ممدود . ويمتنع المدّ اذا اقتضى ما بعده الوصلَ . وهكذا كل مضارع من نوعه . والامر « كِتُب » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود — خروج ١٧ — ١٤ . واذادخلت عليه واو العطف رُخِّمت الكاف خاء وسكنت — اشعيا ٨ — ١ . وفى الخروج ٣٤ — ١ « كَتَبْتِ » فتحان اولهما ممدود فسكون فكسر . اى كتبتُ

والمراد به ما سيكون . امّا المخاطب فكالعربيّ بفتح التاء . والمؤنث بسكونها .واسم الفاعل « كُتِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود — ارميا ٣٦ — ١٨ .

والمصدر اعنى كتب يكتب كتْباً . ورد بالمزمور ٨٧ — ٦ إنَّ الله يسفر من باب س ف ر فى اللغتين بمعنى يمدّ ويحصى ومنه السفْر الكتاب والسَفَرة محركة الملائكة يحصون الاعمال « بِختُوب » بكسر الباء حرف جرّ فسكون فضم ممال ممدود . اى بكتْبِ الاعمام بمعنى الشعوب والامم فى اللغتين واحده العبرىُّ « عَم » بفتح ممدود مخفف اللام وتشدد بالاضافة الى الضمير او بالجمع وهو ما هنا « عَمّيم » فتح فكسر مشدد ممدود . بمثابة (وكلّ شىء احصيناه فى كتاب)

والكتاب « كِتَب » كنطقه العربىّ ولكن بلا الف — اخبار ١ — ٢٨ — ١٩ . وهوهنا كما هو عربياً اسم فعل كالذى قبله يقال كتب يكتب كتْبًا وكتاباً

والكتاب بمعنى المكتوب (وكتاب مسطور) . (ولقد آتينا موسى الكتاب) . « كِتَب » نطق ما قبله اى مثله عربياً ولكن بلا الف وهى فى العربية زائدة — دانيال ٦ — ٢٦ . ووردت ايضاً « كِتَبَا » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود — ٥ — ٨

و « كَتُوب » كصبور بمعنى مكتوب واذا دخلت عليه واو العطف رخّمت الكاف خاءً — جامعة ١٢ — ١٠

والمكتب الفرقان وموضع الكتّاب والمدرسة « مِختَب » كسر

فسكون ففتح ممدود — اشعيا ٣٨ — ٩ . وهو هنا بمعنى الكتابة والرسالة واعلم انَّ مثل مدّ التاء هنا ونحوه فى غيره يمتنع بالاضافة الى الضمائر او الاسماء او اذا أُريد الوصل بما بعدُ . وبمعنى الكتابة والخط — خروج ٣٩ — ١٠

والكتابة « كِتُبِة » كسر فضم فكسر كله ممال ثانيه ممدود — لاويين ١٩ — ٢٨ اى كتابة « قَعَقَع » بالفتح ممدود الاول . اى كتابة قعقع . بمعنى الحفر . يعنى كتابة الوشم الازرق المعروف فى الايدى والاصداغ وغيرها فى الجسم فهو منكر ينهى عنه الكتاب . من باب قعع وقوع فى اللغتين ومنه القاع واقعّ القوم حفروا . وفى النسخة العربية الوسم بالسين

وكتّب يكتّب ككتب خطّ . هو عبرياً « كِتّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِكَتّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . واسم الفاعل « مِكَتّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود — انظر اشعيا ١٠ — ١ . شدّد لمعنى مزاولة سنّ ما لا يرضاه الله من الشرائع والاحكام . يقول سبحانه ويلٌ لهم

واكتتبه استملاه كاستكتبه . « هِخْتِيب » كسر فسكون فكسر ممال ممدود — ورد فى كتب الفقه

واعلم ان صيغة الانفعال عبرياً كانكتب تُبدأ دائمًا بالنون فتقول « نِكْتَب » كسر فسكون ففتح ممدود . اى انكَتَبَ — استر ٣ — ١٣ والترجمة فى النسخة العربية قالت كُتِبَ اى لما لم يسمَّ فاعله وهو بناء آخر فى اللغتين

واصطلح اهل اللغة العبرية كما ورد فى كتب الفقه ان ما تستحقه الزوجة من الصداق وغيره يعرف بكلمة « كِتُبَّه » كسر ثمال فضم ففتح مشدد ممدود والهاء للتأنيث لا تظهر مالم تنقلب تاء عند الاضافة

كثب « ق ش ب »

الكَثب الجمع والاجتماع والدخول. كثَب يكثِب كضرب ويكثُب واكثب . يقال كثب القوم اجتمعوا وقربوا ودنوا ودخلوا كاكثبوا . وكثَبَ الشيءَ جمعه (وكانت الجبال كثيباً مهيلا) اى رملاً مجتمعاً تحرك اسفله فينهال عليك من اعلاه . والكثَب محركة القرب واكثبه وله دنا منه . هو عبرياً . « قَشَب » بالقاف والشين وقد شرحناه فى ا ش ب فهو نظيره العربىّ كما يدخل ايضاً فى كثب فالجمع والاجتماع والدنوّ من جملة المعانى

كدب « ك د ب »

قرأ بعضهم (وجاؤا على قميصه بدم كدبٍ) بالدال المهملة . وقيل هو الذى يضرب الى البياض . وكدب يكدب بالدال سوادية . وهو هكذا فى اللغة الآرامية اما عبرياً فمثله عربياً بالذال كما سيجيء

كذب « ك ذ ب »

كذب يكذِب كضرب كَذِبًا وكِذبًا وكِذْبة بالكسر وكَذْبةً وكِذابًا مخففة ومشددة . (كذبوا على انفسهم)

هو عبريًا « كَذَب » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِخْذَب »

كسر فسكون ففتح ممدود . والكاذب اسم الفاعل (وانهم لكاذبون) . « كُذِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود — مزمور ١١٦ — ١١ . يقول داود عليه السلام وقد حفز بمعنى انزعج فى اللغتين من ابنه ابى السلام وهو يتأثره لقتله اِنه يؤمن بالله واِنّ الانسان كاذب . يعنى انه لن يكون الا ما اراد الله مَثَله مَثَل غيره ممن ارادوا به السوء ولم يظفروا. (وماتشاؤن اِلا اَن يشاء الله) . والجمع « كُذِبِم » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود فكسر ممدود . وهكذا كل جمع من مثل هذا الفعل ككتب وحسب وقصب وحطب وذكر وورد . وتأنَّ قبل القياس فى غير ذلك

والكِذاب اسم فعل (وكذَّبوا باَياتنا كِذابا) . هو عبريًا « كَذَب » بفتحين ثانيهما ممدود — امثال ١٩ — ٢٢ . والنظم هو انَّ الرَّشَّ بمعنى الفقير المعدم وعبريًا « رَش » بفتح الاول ممدوداً وتخفيف الشين خيرٌ من رجلٍ « كَذَب » اى من رجلٍ كِذابٍ . اى كذبٍ . والمعنى كما هو النظم انَّ الانسان يتمنى ان يكون له فضل على غيره فربَّ رثٍّ فقير يعجز عن ان يفى خيرٌ من مثرٍ يعِد ولا يزال يكذب . والفرق بين اسم الفعل هنا والفعل الماضى ان الذال هنا بفتحة كبرى تعرف بالقَمَص وهناك بفتحة صغرى . وانظر ايضًا المزمور ٦٢ — ٥ فقد ورد فيه اسم الفعل هذا . والنظم هو يرضون الكِذاب يباركون بفيهم وبقلوبهم يلعنون . ورضىَ يرضى هو عبريًا بالصاد . كذلك انظر مزمور ٤ — ٢

وكذَّب يكذِّب (وكذَّب باَياته) . هو « كِذِّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِكَذِّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال

مشددممدود . امثال ١٤ — ٥ . والنظم هو انّ الشاهد الامين لايكذّب
امّا شاهد الشُقَر كصُرد وعبريّاً « شِقِر » بكسرين ممالين اولهما ممدود
بمعنى الافك والكذب فى اللغتين وعند الوقف تفتح الشين فانه يفوح
وهو عبرىّ مثله عربيّاً « كِذَبِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . اى
اَكاذيبَ . هذا هو النظم بلفظه عبريّاً عربيّاً كما هى طريقتنا غالباً
فى الكتاب

واَكذبَه يُكذِبه الفاه كاذباً وبيّن كذبَه (لا يُكذبونك)
قُرئت بالتخفيف والتثقيل . هو « هِخْذِيب » كسر الهاء اَلفَ الفعل
فسكون فكسر ممدود . والمضارع « يَخْذِيب » وزنَ ما قبله ولكن
بفتح الاول . ومنه فى ايوب ٢٤ — ٢٥ « مِى يَخْذِيبِنِى » اَى مَن
يُكذبنى . بكسر الميم ممدوداً . ثم فتح الياء فسكون فكسر فآخر ممال
ممدود فكسر . يقول ايوب عليه السلام مَن ذا الذى يُكذبه ؟ اى من
ذا الذى يستطيع ان يُكذّبه ويجعل مِلّته لا شئ . والمِلّة عبريّاً الكلمةُ
وهو الاصل فى معناها عربيّاً معنى العقيدة فهى كَلمة الله

كرب « ق ر ب — ك ر ب »

كرَبَ ان يفعل كذا كاد اى قرُب . والكَرْب القُرب . انظر قرب
يقرب بالقاف وقد تقدم فهو عبريّاً مثله عربيّاً

والكروبيُّون اقرب الملائكة الى حَمَلة العرش او سادة الملائكة .
هم عبريّاً « كِرُوبيم » كسر ممال فضم فكسر ممدود . والواحد
« كِرُوب » كسر ممال فضم ممدود — تكوين ٣ — ٢٤ ومزمور ١٨—

١١ — واشعيا ٣٧ — ١٦ ومزمور ٨٠ — ٢ . وهم عبريًا مثلهم عربيًا . ولهم اجنحة كاجنحة الطير . وفى القرآن (جاعل الملائكة رُسلاً أُولى اجنحة مثنى وثُلث ورُباع يزيد فى الخلق مايشاء) وعلى مثالهم صُنع اثنان لتابوب العهد اجنحتهما منبسطة عليه يواجه احدهما الآخر وهما من ذهب — خروج ٢٥ — ١٨ و ٢٠ وملوك ١ — ٦ — ٢٣ وما بعد

وذو كُرَيْب موضع . « كِرُوب » بكسر ممال فضم ممدود . بلدة فى ارض بابل — عزرا — ٢ — ٥٩ . ويقول بعضهم انه اسم علم لا اسم بلد

كسب « ب ق ش »

كسَبَه يكسبه كسبًا بالفتح وبالكسر وتكسَّب واكتسب طلب الرزق . او كسب اصاب واكتسب تصرف واجتهد . وكسبه جمعه وطلبه وسعى اليه (لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت) عبَّر عن الحسنة بكسبت وعن السيئة باكتسب

هو عبريًا « بِقّش » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِبَقّش » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . واسم الفاعل « مِبَقّش »وزن ماقبله . والامر « بَقّش » فتح فكسر ممال مشدد ممدود . والمفعول « مِبُقّش » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود . واسم الفعل « بَقّشَه » محركة بالفتح مشدّدة الثانى ممدودة الثالث . وهو بمعنى طلب اراد سأل حاول التمس سعى اجتهد استرجى طالب بحث تفقّد تصرّف جمع تعقب تأثر توسل استرحم افتقد . فالمعانى العربية بعضُ معانيه . اما كسب

او اكتسب بمعنى اَصاب فناشئٌ عن المعنى الاصلي في اللغتين وهو ما تقدم . وليس لقولهم في العربية كسب وتكسَّب واكتسب طلبَ الرزقَ معنى خاصٌّ به بل هو عامٌّ لكل شيء

يقال « بِقِّش » البائدةَ اى اللاقطةَ بحث عنها وفتش — حزقيال ٣٤ — ١٦ . و « بِقَّشْتِ » وما مضيتُ . اى وما اصبتُ — نشيد ٣ — ١ — وفي مثل هذا المعنى انظر ايضاً هوشع ٢ — ٩ وحزقيال ٧ — ٢٨ وارميا ٨ — ١ . وفي معنى ضمَّ ولمَّ وجمع انظر مزمور ١١٩ — ١٧٦ . وفي معنى حاولَ — تكوين ٤٣ — ٣ وخروج ٢ — ١٥ و ٤ — ٢٤ . وبمعنى الميل الى الشيء والرغبة فيه — لاويين ١٩ — ٣١ . وفي معنى استرحم وتضرع — استر ٤ — ٨ . واسم الفاعل خروج ٤ — ١٩ ومزمور ٤٠ — ١٥ . واسم الفعل استر ٥ — ٧ و ٧ — ٣

كوكب « ك و خ ب »

(اَحدَعشر كوكباً) . والكوكب سيد القوم وفارسهم ومن الشيء معظمه . هو عبرياً « كُوخَب » ضم ممال ففتح ممدود — سفر العدد ٢٤ — ١٧ . والنظم هو ان يعقوب عليه السلام يُدرِك منه كوكبٌ . بمعنى الذرية والنسل العظيم . اى حانَ وبلغ وقت ذلك له او يَطرُق بمعنى يبدو و يظهر في طريقه وفي العربية الطارق كوكب الصبح من باب درك في اللغتين . او الكوكب هنا بمعنى الدرجة والمنزلة العليا عند الله تفوق وتسود سواها من المنازل والدرجات

والجمع « كُوخَبِيم » ضم ممال ممدود ففتح فكسر ممدود — تكوين

٣٧ — ٩ . والكلام على انها احد عشر فى رؤيا يوسف عليه السلام . ومضافة « كُوِخبِى » ضم ممال ممدود فكسران ممالان ثانيهما ممدود . تكوين ٢٢ — ١٧ . اى ككوا كب السماء يُربى الله زرع يعقوب . من اَربى يُربى فى اللغتين بمعنى يكثر ويُنمى نسله معنى الزرع فى اللغتين وهو « زِرَع » كسر ممال ممدود ففتح . ومضافاً الى الضمير يفتح اوله ويسكن ثانيه . وكوكب اسم صنم — عاموس ٥ — ٢٦

كلب « ك ل ب »

الكلب كل سبع عقور وغلب على هذا النابح (فمثله كمثل الكلب ان تحمل عليه يلهث او تتركه يلهث) . هو « كِلِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود — امثال ٢٦ — ١١ . والنظم هو ككلب ثاب اى عادورجع الى قيئِه . وقد تقدم هذا فى باب قاءَ . وهو مثلٌ للاحمق الغبيّ يعود الى حماقته وغباوته

والجمع « كِلَبِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . انظر اشعيا ٥٦ — ١٠ و ١١ . ومضافة « كَلْبى » فتح فسكون فكسر ممال ممدود . ايوب ٣٠ — ١ . يقول عليه السلام انه قد ضحك عليه فى محنته اصاغر كان آباؤهم اقلّ من ان يضعهم مع كلاب ضأنه . وكُلَيب اسم علم . هو عبرياً « كَلِب » فتح فكسر ممال ممدود — سفر العدد ١٣ — ٦ . والنسخة العربية قالت كالب . وكأنما له من اسمه نصيب فقد كان من انصار خليفة موسى عليه السلام جاهد وابلى بلاءً حسناً حتى حصل الفتح على يديه فكان كالكلاّب اى الخُطّاف الحديد

والكلُّوب والكلاَّب حديدة معطوفة كالُخطَّاف وخشبة فى رأْسها عقَّافة منهـا او من حديد . وكلاليب البازى مخالبه . وكلاليب الشجر شوكه . هو « كِلُوب » كسر ممال فضم ممدود . بمعنى القفص — ارميا ٥ — ٢٧ . والنظم هو ككلوب ملآن عوفاً بمعنى الطير فى اللغتين ولكنَّ نطقه العبرىّ كيوم وصوم بلغة العامة . ولعله قيـل له ذلك لانه مكلَّب اى مشبَّك بعضه ببعض . وورد فى عاموس ٨ — ١ بمعنى السلَّة

لبب « ل ب ب »

لَبُّ كل شئ خالصه وخياره وقد غلب على ما يؤكل داخله ويرمى خارجه من الثمر . ولبُّ الرجل ماجُعل فى قلبه من العقل . واللُبُّ العقل والجمع الباب (يا أُولى الالباب)

هو « لِب » بكسر الاول ممـالاً ممدوداً — خروج ٢٨ — ٣٠ . واذا اضفته الى الضمير كسرت الاول غير ممال وشدّدت الباء — مزمور ١٠٥ — ٢٥ وتكوين ٢٤ — ٢٥ ولبُّ اليمّ قلبه ووسطه - خروج ١٥ — ٨ وما اقربه الى اللَّبة وسط الصدر والمنحر

واللُّبـاب الخالص والخيار من الشيء والمحضُ والطحين المرقق « لِبَب » كسر ممال ففتح ممدود — هو ايضاً بمعنى اللبّ اى القلب — اشعيا ١ — ٥ . والنظم هو وكلّ لبابٍ داءٍ . او مُدِىءٌ بمعنى مريض . وهو عبرياً « دَوَّىْ » فتحاذ بانهما مشدد ممدود وكنطق ٧ فسكون . وفى ايوب ٩ — ٤ « حَخَم لِبَب » اى حَكَمُ لُبابٍ . بمعنى حكيم

القلب . ومنه اَلخَم الجبرُ بمد الخاء ولذا يكتبونه عربياً بالألف . وبمعنى الحكيم من صفات الله عزّ وعلا

ولبَّبَ الحبُّ جرى فيه الدقيق . والتلبيب التردد . قال ابن سيده هذا حُكي ولا ادري ما هو . هو عبرياً « لِبّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يلَبّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . ولكنه بمعنى صنع اللباب بمعنى الفطير — صموئيل ٢ — ١٣ — ٦و٨ . وهو عبرياً « لِبيبَه » كسر ممال فغير ممال ففتح ممدود والجمع « لِبَبُوت » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود كلُبابة ولبابات . واللُباب عربياً ايضاً طحين مرقق . ولعل من هنا معنى التردد عربياً اى لَوثاً وعجناً . وفى ايوب ١١ — ١٢ « يِلّبِب » كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود . والكلام على الانسان . بمعنى ينشأ ويتكون « نَبُوب » فتح فضم ممدود . اى انبوباً فارغاً لا عقل له . ويولد كعَيْر الفرا . كما هو باقى النظم . والعَيْر فى اللغتين الحمار الوحشي . وعبرياً بفتح ممدود فكسر . كالفرا وقد تقدم فى ف ر أ . واجمع اهل التفسير انّ « يِلّبِب » هنا هو بمعنى يمتلئ لُبًّا . وقال البعض بل هو بمعنى لا لبَّ له وما قدمته من التفسير هو المناسب المقام

وفى سفر النشيد ٤ — ٩ لبّبته بعينيها . أصابت لبّه وفتنته . او كما يقال عربياً لبلبته بمعنى فرّقته . والترجمة فى النسخة العربية قالت سبَيْتِ . وسبي يسبي بمعنى أسر عبريٌّ مثله عربياً ولكنه بالشين . كذلك اسر يأسر ولا يختلف

ولَبابَ . باب آراميّ « لِبْلِب » كسر فسكون فكسر ممال

ممدود. والمضارع «يِلَبْلب» كسر ممال ففتح فسكون فكسر ممال ممدود. بمعنى طمح واَفرخ اى اَنبت وازهر

واللّبلابُ نبت يلتوى على الشجر وحشيشةٌ. ورد فى كتب الفقه العبرية «لُبْلَب» ضم فسكون ففتح ممدود. و «لُولَب» ضم ففتح ممدود

لذب «ز ب ل»

تقدم فى زلب. وفيه لزب. ويدخل ايضاً فى لتب ولصب

لعب «ل ع ب»

لَعِبَ كسمع (يرتع ويلعب). (وما الحياة الدنيا الا لَعِبٌ ولهو) وتلاعب ضد جدَّ. منه فى سفر الاخبار ٢ — ٣٦ — ١٦ «مَلْعِيبيم» فتح فسكون فكسران ثانيهما ممدود والميم علامة الجمع. والواحد «مَلْعِيب» فتح فسكون فكسر ممدود. اسم فاعل. والماضى «هِلْعِيب» كسر فسكون فكسر ممدود. متعدٍ بالباء. اى بملائكة الله. كما هو النظم. بمعنى انهم كانوا يسخرون برسله ويبذونهم. وهو باب آرامىٌّ جاء مقابله العبرىٌّ فى التوراة «قِلّس» كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود. هو عربياً لَقَسَه يلقِسه ويلقُسه عابه واللَقِس ككتف من يلقّب الناس ويسخر منهم ومن لا يستقيم على وجه. وهو اَلَّس يؤلّس فى لغة العامّة — انظر الملوك ٢ — ٢ — ٢٣ وحبقُّوق ١ — ١٠. وانظر قاس ولقص عربياً فهما ولقس عبريًا قَلّس كالَّس فى لغة العامة

لهب « ل هـ ب »

اللَّهب واللهيب واللُّهاب بالضم واللَّهبان محركة اشتعال النار اذا خلص من الدخان او لهبها لسانها ولهيبها حرُّها (ولا يُغنى من اللهب) هو « لَهَب » بفتحين اولها ممدود — اشعيا ٢٩ — ٦ . مضافاً الى النار . اى لَهبُ نارٍ آكلةٍ كما هو النظم . وهو وعيد ونذير . والجمع « لِهَبِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود — اشعيا ١٣ — ٨ . ومضافاً « لَهَبِي » فتحان فكسر ممال ممدود — اشعيا ٦٦ — ١٥ . اى لهبات نارٍ . والكلام على جارْرة الله سبحانه . بمعنى الصيحة . وجاَر يجاَر هو عبريًا بالعين محل الهمزة . ولَهبُ الحربِ . بريق السيف ولمعانه وقائم السيف — ناحوم ٣ — ٣ وقضاة ٣ — ٢٣

واللهبة « لِهَبَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود — سفر العدد ٢١ — ٢٨ ومزمور ١٠٦ — ١٨ . وايضاً « لَهِبة » فتح فكسران ممالان اولها ممدود — حزقيال ٢١ — ٣ وصموئيل ١ — ١٧ — ٧ . الاُولى وعيد ونذير . والثانية مضافة الى الَحنْطِ . بمعنى النبل يُرمى به وهو عبريًا « حَنِيت » فتح فكسر ممدود . بمعنى الرمح

والتهبَ وتلهّب « هِتلَهِب » كسر فسكون ففتح فكسر ممال ممدود . والَهبَ يُلهب « هِلْهِيب » كسر فسكون فكسر ممدود . و « شِلْهِب » كسر فسكون فكسر ممال ممدود . ومنه اسم الفعل « شَلْهِبِة » فتح فسكون فكسران ممالان اولها ممدود — ايوب ١٥ — ٣٠ وحزقيال ٢١ — ٣ ونشيد ٨ — ٦ . وعند الوقف تفتح الهاء .

والآخيرة مذيَّلة بالياء والهاء اضافةً وهما من اسماء الله عزّ وعلا

لوب « ل ا َ ب »

اللَّوب واللوُّب واللَّواب العطش او استدارة الحائم حول الماء وهو عطشان لا يصل اليه وقد لابَ لُوابًا ولَوَبانًا . هو « لَآب » فتح فمدّ والمضارع « يِلْآب » كسر فسكون فمدّ . ومنه في هوشع ١٣ — ٥ « تَلْئُبُت » فتح فسكون فضم فآخر ممال ممدود . والهمز في الاصل العبريّ الف . معطوفة على الارض قبلها . وقبل الارض كلمة البريّة والتيه . والنظم هوانّ الله يقول لاسرائيل اني عرفتك في البرّية بأرض « تَلْئُبُت » اي أرض اللوُّب او اللوَاب . بمعنى الظمأ . وظمىٌ عبريّ ايضًا وقد تقدم وهو بالصاد

نبب « ن ب ب »

الانبوب من القصب والرمح كعبهما كالانبوبة . وأنابيب الرئة مخارج النفَس منها . هو « نَبُوب » فتح فضم ممدود — ارميا ٥٢—٢١ . والكلام على اعمدة بيت المقدس النحاس بين العمود والآخر خيط من نحاس طوله اثنتا عشر ذراعًا وغلظه اربع اصابع « نَبُوب » . اي انبوب اجوف كالقصب . واذا اضفت الكلمة أبدلت فتح اولها بالكسر الممال واستعير للانسان فهو « نبُوب » اي كالانبوب يولد اجوف لا عقل له . ايوب ١١ — ١٢ . وقد تقدم شرحه في باب ل ب ب . ونبب في اللغتين من بوب ويبب فيهما

ندب « ن د ب »

ندبه الى الامر كنصر دعاه وحثّه ووجّهه . هو عبريًا « نَدَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِدُّب » كسر فضم ممال مشدد ممدود . اصله كنصر بالنون اُدغمت فيما بعدها شدَّدته . ومنه فى الخروج ٣٥ — ٢٩ « نَدَب » فعل ماض اى نَدَبَ . والكلام على من ندَبهم لبُّهم كما هو النظم لجادوا بما جادوا به من الاحسان لصنع تابوت العهد

وفى الخروج ٢٥ — ٢ « يِدِّبِنُّو » كسر فآخران ممالان اولهما مشدد وثانيهما ممدود فضم مشدد . اى يندبنّه . بادغام النون كما قدمنا . فعل مضارع كما هو ظاهر . والكلام على كل من يريد اَن يندبنَّه لبُّه كما هو النظم اى قلبه الى الجود والكرم لصنع تابوت العهد

ونَدُب ككرم ندابة فهو نديب اى خفيف فى الحاجة سريع ظريف نجيب سمح . هو عبريًا مثله عربيًا « نَدِيب » بفتح فكسر ممدود — امثال ١٩ — ٦ . والنظم هو انَّ رابين بمعنى كثيرين من ربا يربو فى اللغتين وعبريًا « رَبِّيم » فتح فكسر مشدد ممدود . يحالون بمعنى يطايبون من باب ح ل ل هو عبريًا هنا « حله » اى حلى . فِناءَ النديب . اى وجهَه . والمعنى انَّ الرجل النديب يقصد اليه الكثيرون من الناس يطايبونه ويتزلفون اليه لخيره خلافًا للرث الفقير كما هو النظم ينقطع عنه حتى اصحابُه . والترجمة فى النسخة العربية فالت الشريف . وهو باب عبرىٌّ مثله عربيًا ولكنه بالسين كما هو ايضا عربيًا . وفى الحديث

لا ينتهب الرجلُ نُهبةً ذاتَ شَرَفٍ وهو مؤمن اى ذات شرف وقدر كبير

والندابة اسم الفعل من ندُب ككرم فهو نديب « نِدِيبَه » كسر ممال فغير ممال ففتح ممدود — ايوب ٣٠ — ١٥ . والنظم هوانّ ما اصابه يردُف كالرّوْح ندابتَه . ردف يردُف فى اللغتين بمعنى تعقّب وطارد . والرّوْح الريح فى اللغتين . والنسخة العربية قالت طردت اى الاهوالُ كالريح نعمتَه . وطرد يطرد ونعم ينعم عبريان مثلهما عربيين

اما اسم الفعل من ندبه الى الامر دعاه وحثّه ووجّهه فهو « نِدَبَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود — لاويين ٧ — ١٦ بمعنى التصدق التبرع الاحسان . والكلام على القربان يقدمه صاحبه لنذرٍ عليه او « نِدَبَه » اى تطوعاً من تلقاء نفسه . وانظر ايضاً هوشع ١٤ — ٤

وانتدب اللهُ لمن يخرج فى سبيله اجابه الى غفرانه اوضمن وتكفّل او سارع بثوابه وحسن جزائه ونديته للامر فانتدَب بالفتح لبّى واَطاع قلت فقولهم انتدبَ الحاكم او القاضى فلاناً لاَمر كذا خطأٌ والصواب نَدَبه . وانما يقال ندبه فانتدبَ بالفتح اى امتثل ولا يقال انتُدب لما لم يسمّ فاعله وانما يقال نُدب

وهو عبرياً اعنى انتدبَ لبّى واطاع « هِتْنَدّب » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِتْنَدّب » وزن ما قبله . واسم الفاعل « مِتْنَدّب » وزن ما قبله . ومنه فى الاخبار ٢ — ١٧ — ١٦ بمعنى المتطوع لله كما هو النظم . اى المتقدم والمسارع الى عمارة بيت

المقدس . وانظر ايضاً اخبار — ١ — ٢٩ — ١٤ و ١٧

وفى اللاويين ١٠ — ١ « ندَب » بفتحين ثانيهما ممدود . هو ابن هرون عليهما السلام . بمعنى ندَبَ دعا او ندُبَ كرُمَ . و « نِدَبْيَه » كسر ممال ففتح فسكون ففتح ممدود والهاء الف مقصورة . اى ندَب الله وهو الياء والهاء — اخبار ١ — ٣ — ١٨ . واذا عطفته بالواو كما هو هنا اسكنت النون . و « نُودَب » ضم ممال ففتح ممدود . اى نوْدب . اسم قبيلة — اخبار ١ — ٥ — ١٩

نسب « ن ش ب »

اَنسبت الريح اشتدت واستافت الترابَ والحصى . انظر نشب وهو ما سيجيء فبينهما تقارب

نشب « ن ش ب »

نشِبَ الشئُ فى الشيء بالكسر لم ينفذ · ونشِب الرجل منشب سوء وقع فيما لا مخلص منه

هو « نَشَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِشُّب » كسر فضم ممال مشدد ممدود . اصله بالنون ادغمت فيما بعدها شدّدته . واسم الفاعل « نُشِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . ومنه فى اشعيا ٤٠ — ٧ « نَشِبَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود . اى نشِبتْ . فالهاء ولا تظهر تاء الضمير . والكلام على الخِضر كـكتف الغصن والزرع والبقلة الخضراء . وعبرياً بالحاء والصاد « حَصِر » فتح فكسر ممال ممدود وعلى الصيص وهو عبرياً بمعنى الزهر . اى ان رَوْح الله بمعنى الريح

نشبت به كما هو النظم فيبس ومات ولكنّ كلمة الله تقوم الى الأَبد . والترجمة فى النسخة العربية قالت هبَّت . وهو غير اللفظ والمعنى فى اللغتين

وانشب البازى مخالبه فى الاخيذة . ونشَّبَ فى الشيء كنشَم اَى اَخذ ونشِب . هو « هِشِّيب » كسران ثانيهما مشدد ممدود . اصله بالنون ادغمت فى الشين شدَّدتها . والمضارع « يَشِّب » فتح فكسر ممال مشدد ممدود . ومنه فى المزمور ١٤٧ — ١٨ يُنشِب رَوْحه ينزل الماء . اى ريحَه . والكلام كما هو ظاهر على الله وقدرته . (وارسلنا الرياحَ لواقح فانزلنا من السماء ماء) — (حتى اذا اقلَّت سحاباً ثقالاً سقناه لبلد ميِّت فانزلنا به الماء)

نصب « ن ص ب — ى ص ب »

نصب الشيءَ وضعه ورفعه ضدّ كنصَّب . ونصب له الحربَ نصباً وضعها . ونصبت الشيءَ فانتصب . وانتصب قام رافعاً رأسه (لا ينصِب رأْسه ولا يُقنعه) حديث . اى ولا يرفعه

هو عبرياً « هِصِّيب » كسران ثانيهما مشدد ممدود . اى نصَّب . ملوك ١ — ١٦ — ٣٤ . والنسخة العربية قالت نَصَبَ . والكلام على بلدة اريحا جدَّد حِيئيل عمارتها ونصَّب ابوابها . والمضارع « يَصِّيب » فتح فكسر ممدود — يشوع ٦ — ٢٧ . واسم الفاعل « مَصِّيب » وزن ماقبله — صموئيل ١ — ١٥ — ١٢ . والنسخة العربية جعلته فعلاً ماضياً مع انه كما هو اسم فاعل . والمنصَّب « مُصَّب » ضم ففتح مشدد ممدود

تـكوين ٢٥ — ١٢ . والـكلام على يعقوب عليه السلام ورؤياه السُلَّمَ « مُصَّب » منصوباً او منصّباً . والسلّم عبرىّ مثاله عربياً ولـكن بعدّ فتح اللام

وانتصبَ « هِتيَصَّب » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِتْيَصَّب » وزن ما قبله . واسم الفاعل «مِتْيَصَّب» وزن ما قبله — صموئيـل ٢ ١٨ — ١٣ وخروج ٨ — ١٦ وتثنية ٧ — ٢٤

وفى صموئيل ١ — ١٩ — ٢٠ « نِصَّب » كسر ففتح مشدد ممدود . والـكلام عليه وهو عبريًا شِمُوئِيل كان عامداً بمعناه فى اللغتين اى قائماً واقفاً ثابتاً « نِصّب » بمعنى منتصب مشرف او بمعنى واصب ملازم مكانه (ولهالدين واصباً) اى دائباً . فوَصَبَ هو عبريًا « يَصَب » وقدمنا انّ الياءَ فى مثله واو فيه عربياً وهو الاصل فى باب ن ص ب . كما انّ وظب عربياً مشتق من وصب

وانظر ايضاً هذا الاسم فى الخروج ١٨ — ١٤ . والكلام على العمّ فى اللغتين بمعنى الجماعة وعبريًا بعد فتح العين وتخفيف الميم مالم يضف الى الضمير او يجمع فتشدد . والمراد بهم قوم اسرائيل هو « نِصَّب » على موسى عليه السلام من الصباح الى الغروب ينظر فى مصالحهم ويفصل فى قضاياهم . يستـكثر ذلك عليه وحده حموه . ولعلّ النَصَب محركة عربياً بمعنى التعب والاعياء هو اثر نصْب الشيء وتوصيبه اعنى أثر الثبات والدأب والمواظبة

وفى المزمور ١١٩ — ٨٩ « نِصَّب » كسر ففتح مشدد ممدود . بمعنى واصب ثابت دائم . (وله الدين واصباً) والكلام على تدبير الله . فيقول داود ربِّ اِنَّ تدبيرك « نِصَّب » فى السموات الى الابد . والنسخة العربية قالت الى الابد يارب كلمتك مثبَّته فى السموات . وثبت يثبت مولَّد من سبت يسبت بالسين وهو عبريًا بالشين

والنَصْب العلَم المنصوب ويحرّك والغاية . وبضمتين كل ما جعل علَمًا كالنصيبة وكل ما عبد من دون الله تعالى كالنُصْب . والنُصْبة بالضم السارية . والنصيب الحظ كالنِصْب . هو « نِصِيب » كسران ممال فغير ممال ممدود — تكوين ١٩ — ٢٦ . اى نصيب ملح كما هو النظم . والملح عبريًا « مِلَح » بكسر ممال ممدود ففتح . والكلام على امرأة لوط (اِلا امرأته قدّرنا اِنها لمن الغابرين)

والنِصاب الاصل والمرجع والمحتد . وجُزْأة السكّين . هو « نِصَّب » كسر ففتح مشدد ممدود — قضاة ٣ — ٢٢ . والكلام على عِجلُون ملك موآب يقتلهُ اِحُود ويدخل النصاب فى احشائه بعد النصْل . وهو هنا عبريًا « لَهَب » بفتحين اولهما ممدود . من معنى الضاء والبريق واللمعان كلهب النار . وفى النسخة العربية فدخل القائم وراء النصل

وفى الملوك ١ — ٤ — ١٩ « نِصِيب » كسران ممال فغير ممال ممدود . اى نصيبٌ واحد . وهو عبريًا « اِحَد » كسر ممال ففتح ممدود . بمعنى الوالى والحاكم بأمر الملك . والنسخة العربية قالت وكيل . وهو غير

اللفظ فى اللغتين . وما اقربه هنا عربيًا الى معنى الاصل والمرجع

والمَنْصَبَة كالنَيْصَبة «مَصَّبَه» فتح فكسر ممال مشدد ففتح ممدود. والهاء اتانيث لا تظهر مالم تنقلب تاء عند الاضافة — تكوين ٣٥—١٤ . والكلام على يعقوب عليه السلام يُقيم «مَصَّبَه» لله تعالى حيث تجلّى له فى المنام . والاصل بالنون ادغمت فى الصاد شددتها . والنسخة العربية قالت فنصب يعقوب عموداً بدل فاقام منصبةً . والعمود عبريًا «عَمُّود» فتح فضم مشدد ممدود . من باب عمد فى اللغتين

و «مَصِّبَة» فتح فكسر ان ممالان اولهما مشدد ممدود — اشعيا ٦—١٣ بمعنى الجذع او الساق ينتصب منه الزرع . والكلام على أرومة العِيص اى الشجرة تنبت وتنمو ولو قطعت . كنّىَ بها عن بنى اسرائيل

والمنصب مفعل اسم مكان «مَصَّب» فتحان ثانيهما مشدد ممدود — يشوع ٤ — ٩ . والتظم هو انَّ يشوع خليفة موسى عليهما السلام وضع بعد عبوره اليمّ وهو زاحف على بلاد المقدس لفتحها اثنى عشر حجراً بقدر عدد الاسباط تحت «مَصَّب» ارجُل الكهنة حاملى تابوت العهد اثراً لنعم الله وآلائه . وبمعنى المنزلة والمكانة والدرجة اشعيا ٢٢ ـ ١٩ وهو أهدِفك من منصبك . والنسخة العربية قالت اطردك . وقدمنا ان طرد يطرد عبرى مثله عربيًا . وهدَف يهدُف عبريًا بمعنى خلع وقلع وهو عربيًا دهف بتقديم الدال يقال دَهَفه اخذه اخذاً كثيراً . وقد يلتبس بهدف ايضًا عربيًا ومنه الهدَف الغرض يُرمى اليه ثم

ما اقربه الى حذف يحذف وهو عبرى مثله عربيآ ولكنه بالدال وقبل الحاء « دحف »

ووظَبَ عليه يظِب وظوبآ دام او داومه ولزمه وتعهده كواظب وقدمنا انه مشتق من وصب فى اللغتين

نقب « ن ق ب »

النقب الثقب (وما استطاعوا له نقبا) نقبه ينقبه كنصرفهو نقيب ومنقوب . هو عبريآ « نَقَب » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِقُّب » كسر فضم ممال مشدد ممدود . اصله بالنون ادغمت فى القاف شددتها . ولك ان تفكّ الادغام فتقول « يِنْقُب » كسر فسكون فضم ممال ممدود . واسم الفاعل « نُقِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمفعول « نَقُوب » فتح فضم ممدود

ومنه فى الملوك ٢ — ١٢ — ٩ « وَيِّقّب حُر » فتح الواو حرف عطف وكنطق ٧ فكسر مشدّد فضم ممال مشدد ممدود . اى ونَقبَ فعل ماض . واَصله بغير واو العطف مضارع قلبته ماضيآ مشدّد الياء ولذا هى تسمّى واو التأفيك اى القلب من اَفك يأفك كذب واَصله القلب اى قلب الحقائق وهو عبريآ « هَفَخ » بفتحين ثانيهما ممدود . اما اذا كان مضارعآ صحيحآ فحركة الواو الكسر الممال ولا تشديد فى الياء . والكلمة الثانية بضم الحاء ممالآ ممدودآ . اى حَوْرًا بمعنى الخرق والقعر والعمق والمحارة جوف الاُذن . او خَوْرآ وهو المنخفض من الارض والخليج من البحر ومصبُّ الماء فى البحر . ولكنّ المعنى المراد هناهو كما قدمنا

النقب الثقب الخرق الفتحة وهو كما هو النظم فى باب ارانٍ اى صندوقٍ للاحسانات والصدقات . والارِان عبريًا « ارون » فتح فضم ممال ممدود

وفى الملوك ٢ — ١٨ — ٢١ « وُبا بِخَفُّو وُنقبَهْ » اى وباءَ بكفه ونقبَها . والكلام على مصرَ استُعير لها « مِشْعِنِة » اى مستعانة بمعنى المكّازة فمن اعتمد عليها فكأنما هو يجيء على كفه وينقبها اى يثقبها . اى تضرُّه ولا تنفعه . والخطاب من ملك بابل الى ملك اسرائيل

الكلمة الأولى ضم الواو حرف عطف ففتح الباء اى وباءَ بمعنى جاءَ وقد تقدم فى باب الهمز . والثانية كسر الباء مما لأحرف جرّ ففتح فضم ممال مشدد ممدود وكنطق P والواو هاء الضمير اى بكفّه . والثالثة ضم الواو حرف عطف فسكون ففتحان فسكون اى و نقبَها . وواوا العطف هنا كنطقهما العربيّ فاننا لم ننبه انه كحرف V

ونقبهم بنكبة دهاهم بداهية او مصيبة . انظر هذا المعنى فى قبب فى اللغتين فاصله نقب بمعنى خدش ثلم وصم ولذا اُجمل معناه عبريًا فى النسخة العربية باللعن او التجديف — لاويين ٢٤ — ١٦ . وجدّف يجدّف عبرىٌّ مثله عربيًا

ونقب ككرم وعلم نقابةً لم يكن فصار اى نقيبًا (وبعثنا منهم اثنى عشر نقيبًا) . ونقّب ينقّب فتّش وبحث ومنه الانتقاء والاختيار هو عبريًا « نِقّب » ومنه فى سفر العدد ١ — ١٧ « نِقّبُو » كسران ثانيهما ممال مشدد فضم ممدود . بمعنى انتُقبوا واختيروا بأسمائهم كما هو النظم

والنقيب شاهد القوم وضمينهم وعريفهم (وبعثنا منهم اثني عشر نقيباً) والنقيب المزمار. قالت لانه منقوب مجوف. هو عبرياه «نقوب» فتح فضم ممدود. والجمع «نِقُوبِيم» كسر ممال فضم فكسر ممدود. ومضافاً «نِقُوبِي» كسر ممال فضم فكسر ممال ممدود. ومنه في عاموس ٦ — ١ نُقباء رئاس الشعوب. والرئاس اول الشيء وهو عبرياً «راشيت» كسر الراء ممالاً فالشين غير ممال ممدود. وهو ما ورد في امثال سليمن عليه السلام رئاس الحكمة وراعة الله اى تقواه. امّا الرأس فهو «رُاش» كيوم وصوم في لغة العامة

والنَقب «نِقِب» بكسرين ممالين اولهما ممدود والجمع «نِقَبِيم» كسر ممال ففتح فكسر ممدود — يشوع ١٩—٣٣. ومضافاً «نِقَبِي» كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود — حزقيال ٢٨ - ١٣. والجمع هنا بمعنى المناقب كالفم والانف

والنقيبة النفس والعقل والمشورة ونفاذ الرأى والطبيعة والعظيمة الضرع من النوق «ذَخَر وُنقِبَه» بفتحين ثانيهما ممدود. اى ذَكَرٌ. والكلمة الثانية ضم الواو حرف عطف فسكون فكسر ممال ففتح ممدود. اى ونقيبة. بمعنى الانثى — تكوين ١ — ٢٧. والكلام على خلق الله الانسان ذكراً وانثى. (انّا خلقناكم من ذكر وانثى). وقيل لها ذلك إمّا لمعنى النقب خلاف الذكر وامّا لانتقابها منه ضلعاً من ضلوعه. وانظر ايضاً لاويين ٥ — ٦ و ١٢ — ٥ وارميا ٣١ — ٢١. وهى هنا بمعنى الفتاة. وفي النسخة العربية العذراء. وهى غير البتول في اللغتين

والِمنْقب كمنبر حديدة يُنقب بها . هى عبريًا « مَقّبَه » بالفتح مشدد الثانى ممدود الثالث . او « مَقّبِة » فتح فكسران ممالان اولهما مشدد ممدود — قضاة ٤ — ٢١ . والكلام على ياعل امرأة حابر تضع الوتد بصدغ سيسرا عدوّ اليهود فى الحرب وتدقه بالمنقب يسنح الى الارض اى ينفذ اليها تميته . فهى بمعنى القادوم . وهذه لها اسم آخر هو «قَرْدُم» فتح فسكون فضم ممال ممدود . وهو عربيًا الكرزم والكرزن الفأس الكبير والقردوم سلاح . وبمعنى المنقبة — اشعيا ٥١ — ١ . مفعلة يُنتقب منها يؤخذ ويختار . والترجمة فى النسخة العربية النقرة . وهى عبريًا « نِقِيرَه » كسر ممال فغير ممال ففتح ممدود والهاء للتأنيث . وكما قدمنا انظر قبب ونكب

نكب « ن ق ب »

النكابة كالنقابة . ونكبهم بعصيبة نقبهم دهاهم . هو عبريًا نقب بالقاف . وانظر قبب فى اللغتين

نوب « ن و ب »

النَوْب نزول الامر كالنوْبة . والقوّة والقرب . والمناب الطريق الى الماء . وناب الى الله رجع كأناب . (وأنيبوا الى ربكم) . (منيبين اليه) . والمنيب المطر الَجوْد والَحسَن من الربيع . ونيّب النبتُ وتنيّب خرجت ارومته اى اصله

هو عبريًا « نَب » بفتح ممدود . والمضارع « يَنُوب » فتح فضم ممدود . ومنه فم الصدّيق « ينوب » حكمةً — امثال ١٠ — ٣١ .

والترجمة فى النسخة العربية يُنبت . وهو غير اللفظ فى اللغتين . والفم عبريًا Pé ومضافا كما هو هنا Pi . والصدّيق عبريًا بفتح الصاد . والحكمة « حُخمَه » ضم ممال فسكون ففتح ممدود

وفى المزمور ٩٢ — ١٤ « ينُوبُون بِسِيبَه » اى ينوبون بشَيْبةٍ . والنسخة العربية قالت يثمرون . والكلام على الصدّيقين . يعنى انهم ينوبون الى الله يرجعون اليه مسنّين طوال الاعمار لصلاحهم وتقواهم . او يكونون حتى ايام مشيبهم كالربيع نضارةً . او ينوّبون بمعنى يُزهرون وهم شيّب

و « ينُوبُون » هو بكسر ممال فضمّان ثانيهما ممدود . والكلمة الثانية وهى « بِسِيبَه » كسران ممالان ففتح ممدود . اى بشَيْبة . وقد تقدم فى باب ش ى ب

وفى زكريا ٩—١٧ «ينُوبِب» كسر ممال فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . اَى يُنيِّب . بمعنى يقوى وينعش البتولات اَى العذارى وعبريًا « بتُولُوت » كسر ممال فضم فآخر ممال ممدود . والبتول اى الواحدة « بِتُولَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود . والضمير لل « تِيرُوش » كسر فضم ممال ممدود من باب « ى رش » هو عربيًا ورث . اى التُّراث . والمراد به عصير العنب اى الخمر لانه ما يتخلف عنه ويؤخذ منه . وفى النسخة العربية المسطار وهى بضم الميم الخمرة الحديثة

والنَّوْب القوّة والنزول كقطر المطر والنبع . هو عبريًا « نُوب » بضم ممدود . او « نِيب » بكسر ممدود . ومنه فى اشعيا ٥٧ — ١٩

« بُورِا نِيب سِفَتَيِم » اى بارئُ نَوْبِ الشفتين . اى خالق ما لهما من قوة ونطق معجز . بضم فكسر ممالين ممدود الثانى والالف لا تؤثر ولا همز لها هنا من براَ وقد تقدم . والكلمة الثالثة كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود فكسر . والنيب فى التوراة بالواو ولكنه قراءةً بالياء

واسم الفعل اى التنوُّب او التنيُّب من نَيَّب النبتُ او تنيَّب خرجت اَرومته اى اصله « تِنُوبَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود — اشعيا ٢٧ — ٦ . بمعنى الانبات الافراخ الازهار . والكلام على بنى اسرائيل يكون لهم من ذلك ما يملأُ الدنيا . والنسخة العربية قالت ثماراً . وانظر ايضاً التثنية ٣٢ — ١٣

وما قيل للناب ناب الا لانه ينبت وينبع ويطمح وهو معنى الفعل فى اللغتين . وانظر ن ى ب بالياء

يب « ل ى »

نَيب النبت وتنيَّب خرجت ارومته اى اصله وكذلك الشيبُ . انظر ن و ب وقد تقدم

هيب « ا ه ب »

الهيبة الاجلال والمخافة والتقيَّة كالمهابة وهابه يهابه خافه واجلَّه كاهتابه وهيَّبته اليه جعلته مهيباً عنده والامر منه هَبْ . والمؤمن هَيُوب اى مهيوب لانه يهاب الله تعالى فيهابه الناس حتى يوقِّروه . واَهاب بالابل دعاها واهاب بصاحبه دعاه

الماضى العبريُّ منه « اَهَب » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع

« يِتِهَب » كسران ممالان اولهما ممدود ففتح ممدود والهمز في الاصل العبرىّ الف . واسم الفاعل « اُهِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود و « اَهِب » فتح فكسر ممال ممدود . والمفعول « اَهُوب » فتح فضم ممدود . واسم الفعل « اَهَبَه » بالفتح ممدود الثالث . والمنفعل اى المهيب « يِتِهَب » كسران ممالان اولهما ممدود ففتح ممدود . وفعل الامر « اِهَب » كسر ممال ففتح ممدود

ومنه في التثنية ٦ — ٤ « وِاَهَبْتَ » كسر الواو ممالاً حرف عطف وكنطق ٧ ففتحان فسكون ففتح ممدود . اى واَهَبْتَ فعل ماض والمراد به الامر اى ولتهبْ اللهَ الهَك كما هو النظم تهابه وتجلّه وتعظّمه . والنسخة العربية قالت فتحبُّ . وهو باب عبرىّ مثله عربياً وقد تقدم وبينهما فرق تراه هنالك

وفي اللاويين ١٩ — ١٨ و ٣٤ ولتَهَبْ غيرَك مثلك صاحباً لك اَم غريباً عندك . اى توقره وتعظمه وتكرمه وتراعيه وتعامله كنفسك . وهو صفوة شرع موسى عليه السلام . و « اَهَب» اسرائيلُ اى يعقوب يوسفَ ابنَه — تكوين ٣٧ — ٣ . اى تعلّق به ومال اليهواَعزّه اكثر من اخوته لانه ابن الذقانة اى الشيخوخة كما هو النظم . وفي امثال سليمن عليه السلام مواكحةٌ مجليّة اى نصيحة مكشوفة خيرٌ من « اَهَبَه » بالفتح ممدود الثالث بمعنى المحبّة مستّرة اى مخفيّة — ٢٧ — ٥ . ووكح وجلي او جلا وستر كلها عبرية مثلها عربية ولذا فانا انما اعبّر بعين اللفظ الاصلي في التوراة

وأَب « ى أب — ى ق ب »

وئِب يَئِب استحيا وانقبض . والوئيب الرغيب . وواب منه واَوأَب خزِىَ واستحيا . ووئِبَ غضِب

هو عبريا « يَأَب » فتح مد . والمضارع « يِيأَب » كسر الاول ممدوداً فمد الالف والاصل اسكان الياء الثانية مُنع استثقالاً . واسم الفاعل « يُوأِب » ضم ممال فكسر الالف ممالاً ممدوداً . و « يَئِب » فتح فكسر ممال ممدود والهمز عبريا الف . والامر « يِأَب » كسر ممال فمد . واسم الفعل « يَأَبَه » محركة بالفتح ممدود الثالث . ومنه فى المزمور ١١٩ — ١٣١ « يَأَبْتِ » فتحان ثانيهما ممدود فسكون فكسر . اى وئِبتُ . فتاء المتكلم تبنى على الكسر وتاء المخاطب مثلها عربيا والمخاطبة على السكون . اى رغبتُ الى وصاياك كما هو النظم . يعنى احكامه واوامره ونواهيه . والنسخة العربية قالت اشتقتُ . وهو فعل آخر عبرىٌّ مثله عربيا . وفرقٌ بين وئِبتُ هنا بالواو فى اللغتين فالياء عبريا واو بمعنى رغبتُ او حفظت او اشتقت وبين تئِبتُ بالتاء فى اللغتين بمعنى خزىَ واستحيا وانقبض . انظر تأَب وقد تقدم . وحافرٌ وأْبٌ فى العربية شديد منضمٌّ السنابك خفيف وقيل هو الجيِّد القدر وقيل هو المقعَّب الكثير الاخذ من الارض . قلت فهذه المعانى تؤيد هنا انَّ وئِبتُ هو كما قدمنا بمعنى رغبت وانضممت وسارعت

والوأْبُ والوأْبة كالوقب والوقبة نقرة فى الصخرة يجتمع فيها الماء

ونحو البئر فى الصفا تكون قامةً او قامتين — انظر وقب وهو عبريً بالياء « يقب »

وبب « ى ب ب »

الوبُّ التهيؤُ للحملة فى الحرب كالوبوبة . وانظر ابَّ بمعنى صاح وقد تقدم

هو باب آرامىٌّ « يبِّب » كسرفآخرممال مشدد ممدود . والمضارع « يِيَبَّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . وفعل الامر « يَبِّب » فتح فكسر ممال مشدد ممدود . واسم الفاعل « مِيَبِّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . واسم الفعل « يَبَّبَه » بالفتح مشدد الثانى ممدود الثالث . والمصدر « يِبُّوب » كسر فضم مشدد ممدود . وهو بمعنى صاح صياحاً عظيماً . ابتهاجاً بالانتصار على العدوّ . او غناءً ابتهالاً شكراً لله . او ولولةً . ومنه هنا اليباب عربيًّا بمعنى الخراب او هو من بوب وببب معنى الخلوّ والفراغ . فانظر مقابل ذلك عبريًّا فى يوئيل ٢ — ١ وسفر العدد ١٠ — ٧ ويشوع ٦ — ٥ ولاويين ٢٣ — ٢٤ وسفر العدد ٢٩ — ١ . وانظر يبب

وثب « ى ش ب »

الوثْب الطفر والقعود وثَبَ يثِب فهو واثب . هو عبريًّا « يَشَب » فتحان ثانيهما ممدود . والامر « شِب » كسر الاول ممالاً ممدوداً . والمضارع « يِشِب » كسران ممالان ثانيهما ممدود . واسم الفاعل

« يُشِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . او بواو بعد الياء والنطق واحد

انظر التثنية ٢١ — ١٣ وهو بمعنى اقام . والكلام على من تؤخذ سبيًا فى الحرب تقيم مع سابيها فى بيته تندب ابويها شهراً ولا يستحلها صاحبها قبله . ويثبُ على كرسيّ الملك بجاس ويتولّى المملكة — ملوك ١ — ١— ١٧ . ووثبَتْ لفُتُح بيتها . تربّصت وتحيّنت الفتيان تدعوهم الى البغاء — امثال ٩ — ١٤ . والكلام على البغيّ كما هو ظاهر. اى احذر منها وتنكب طريقها كما هو النظم . والفُتُح بضمتين الباب الواسع المفتوح فى اللغتين وهو عبريًا « فِتَح » كسر ممال ممدود وكنطق P ففتح وتترخّم فاءً اذا تقدمها حرف من « اهوى » او اتصل بها واو العطف او حرف من « ب ك ل » . وهكذا حرف الكاف يترخم خاءً والجيم غيناً . انظر كتابنا استاذ العبرية

وبمعنى استقر واستوطن وهدأ وسكن . تكوين ١٣ — ١٢ . وملوك ٢ — ١٤ — ١٠ وتكوين ٢٩ — ١٩ . وحزقيال ٢٨ — ٢٥ . وزكريا ١ — ١١ . وتكوين ٤٥ — ١٠ . وارضٌ غير « نُوشَبَه » ضم ممال ففتحان اولها ممدود والهاء للتأنيث . اى خراب قفر لا يسكنها احد — ارميا ٦—٨ . واصل المدّ فى الباء تقدم الى الشين لسبب الوقف

ووثّبه توثيباً اقعده اقامه اقرّه . هو « يِشّب » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِيَشّب » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . حزقيال ٢٥ — ٤ . وايضاً فى كتب الفقه العبرية بمعنى اتقن

اصلح يشَرْثِبّت هيَاً . وفى لسان العرب قدم عامر بن الطفيل على رسول الله عليه السلام فوثّب له وسادةً اى اقعده عليها وفى روايةٍ القاها له

واَوثب اقعد اجاس اسكن آوى افرّ رتّب جعل . « هُوشِيب» ضم ممال فكسر ممدود — ملوك ١ — ٢١ — ٩ و ٢ — ٢٤ وتكوين ٤٧ — ١١ . والمضارع « يُوشِيب » وزن ما قبله — اشعيا ٥٤ — ٣ . والامر « هُوشِب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود — تكوين ٤٧ — ٦ . واسم الفاعل « مُوشِيب » ضم ممال فكسر الشين ممدوداً . مزمور ٦٨ — ٧

وتوثّبَ فى ضيعتى استولى عليها ظلماً . هو عبرياً « هِتْيَشّب » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . ورد فى كتب الفقه . وارى ان معناه تقرر تمكن تثبّت توطن

والموثب كمجاس ومقعد موضع . والِمْيثب الارض السهلة وما ارتفع من الارض . والوِثاب ككتاب السرير وقيل السرير الذى لايبرَح الملكَ . والوِثاب المقاعد . والِمْيثب اسم موضع . هو عبرياً « مُوشَب » ضم ممال ففتح ممدود . ومنه فى صموئيل ١ — ٢٠ — ٢٥ ووَثب الملك على « مُوشَبُو » اى على موثَبه . وعبرياً ضم ممال ممدود ففتح فضم ممال ممدود والواو كالهاء ضمير . بمعنى المقعد والمجلس والكرسىّ والكلام على الملك يجلس الى الخوان لتناول الطعام . وبمعنى المسكن — سفر العدد ٢٤ — ٢١ . وبمعنى الموضع — لاويين ١٣ — ٤٦ . والكلام

على الابرص يكون موثبهُ بمعزل عن القوم . وبمعنى المراح المناخ الجوّ . ملوك ٢ — ٢ — ١٩ . والكلام على البلد ذا مَورِثبٍ طيّب . وبمعنى المقرّ والموطن . تكوين ٢٧ — ٣٩ وحزقيال ٣٤ — ١٣ . وبمعنى اصحاب المورِثب وسكانه . صموئيل ٢ — ٩ — ١٢ . نحو (واسألوا القرية) اى اهل القرية

والمثابة المجتمع والمنزل . (واذ جعلنا البيت مثابةً للناس) . ورد فى باب ثاب يثوب . وهو عبريًا بالشين وقد تقدم . لانهم يثوبون اليه فى كل عام . او لانهم يُثابون بالحج اليه . وعبريًا « مُوشَبَه » ضم ممال ممدود ففتحان ثانيهما ممدود . بمعنى المورْثب

و « تُوشَب » ضم ممال ففتح ممدود . بمعنى النزيل الدخيل المحتل بين القوم . لاويين ٢٥ — ٣٥ . يوصى به الكتاب كغيره فى المعاملة . وماتت سريّةُ امرأة ابراهيم عليهما السلام فقال لبنى الحيت فى قرية حبرون انما انا « تُوشَب » عندكم اِعطونى اِخاذةَ قبرٍ عندكم فاقبر ميّتى من وجهى . تكوين ٢٣ — ٤ . يريد انه نزيل غريب . والاِخاذة ارض تحوزها لنفسك من اخذ يأخذ وهو عبريًا بالحاء . وهى « اَحُزَّه » فتح فضم ففتح مشدد ممدود . والقبر « قِبِر » بكسرين ممالين اولهما ممدود وعند الوقف تفتح القاف . والميت « مِت » بكسر ممال ممدود . واذا اردناه عربيًا فانا توْثَب ككوكب فهو مثله فى وضعه العبرىّ . والجمع « تُوشَبِيم » ضم ممال ممدود ففتح فكسر ممدود . لاويين ٢٥ — ٢٣ . ينهى اللهُ سبحانه وتعالى عن بيع الارض صماتةً من صمت يصمت فى اللغتين

بمعنى القطع والبت بل وفائيًا الى أجل . قال عزّ شأنه لانكم «تُوشَبِيم» تَوْتَبُون عندى اى الى اجل (يرث الارضَ ومن عليها وهو خير الوارثين)

وجب «ح و ب »

وجب الشئ يجب وجوبًا لزم . واوجبه واستوجبه استحقه . واوجب الرجل اذا عمل عملاً يوجب له الجنة او النار . انظر ح و ب وقد تقدم فهو عبريًا يدخل ايضًا فى وجب يجب

ورب « ا ر ب »

وارب مواربةً داهى وخاتل من الارْب والورْب وهو الدهاء . وفى الحديث وان بايعتهم واربوك اى خادعوه . انظر ارب وهو الاصل فى وارب وعبريًا « أرَب » فتحان ثانيهما ممدود . كمن خادع خاتل داهى تربّص ترصَّد

والوَرْب وِجار الوحش وما بين الضلعين والعضو والفتر كالوربة وفم جحر العقرب . والإرب بالكسر الدهاء كالإربة ويضم والنكر والخبث والغائلة والعضو والحاجة كالاربة بالكسر . والأُربة بالضم العقدة او التى لا تنحل حتى تحلّ وحلقة الاخيّة وبالكسر الحيلة . هى عبريًا « أُرْبَه » ضم ممال فسكون ففتح ممدود والهاء للتأنيث . والجمع « أُرْبُوت » ضم ممال فسكون فضم ممال ممدود — اشعيا ٢٥ — ١١ . اى وَرْبات او أُرْبات . مضافةً الى اليد . اى وَرْبات او أُربات يده . والكلام على قوم مُوآب بن لوط وكانوا اعداءً الداءً لبنى اسرائيل .

والنظم هو انّ يد الله تحُل هنالك فينداس موآب تحت الجبل كدوس التبن فى ماء المدمنة بمعنى المزبلة فى اللغتين . وداس يدوس عبرى مثله عربياً ولكنه بالشين . والتبن « تِبْن » كسران ممالان اولهما ممدود وعند الوقف تفتح التاء . والمدمنة « مَدْمِنَه » فتح فسكون فكسر ممال ففتح ممدود . قال الكتاب فيفرش يديه فيه كما ... ماء المسيح اى العائم ليعوم واَسفلَ بمعنى يُسفِل متعدى سفلنا البيت مثابةً إرباءه وعظمته مع اُربات يديه . وساح يسيح عبرى مثله عربيا . وسفل كذلك ولكنه بالشين ومنه فى العبرية متعدٍ وهو ما اراه فى العربية . والجاهة عربيًا كالجاه وعبريًا «جاَوَه» بالفتح ممدود الثالث وكنطق ٧ بمعنى القدر والمنزلة وجُهتهُ بشرٍ واَجهته . وعبريًا بمعنى التكبر والاستكبار

فلك ان تقول وَرْبات يديه او اُربات يديه وهذه اوفق اليها عبريًا لفظًا ومعنًى . والترجمة فى النسخة العربية مكايد يديه . وذهب بعض المفسرين العبريين ان الاُربة هنا بمعنى القارب اى السفينة الصغيرة وهو ما لا ارى له وجهاً لا فى اللفظ ولا فى المعنى . وانظر ارب وقد تقدم

وصب « ى ص ب »

وصبَ دام وثبت وواظب واحسن القيام على الامر (وله الدينُ واصباً) معناه دائبًا اى طاعته واجبة . انظر ن ص ب وقد تقدم فقد دخل فيه ايضًا وصب فى اللغتين كوظب وهو منه . والوَصَب محركة دوام الوجع ولزومه والتعب كالنَصَب هو من معنى دوام الشيء وثباته فى ن ص ب و و ص ب فى اللغتين

وفى مرانى ارميا ٣ — ١١ — ١ و ١٢ فوصبّنى كمنطرةٍ . اى نصبَه وجعله كالغرض او الهدف لسهام الاعداء . يقول هذا ارميا عليه السلام ندباً لخراب ارض المقدس . والمنطرة من نطرَ ومنه الناطور ومن نطرَ ينطر مفعلة وهى عبريًا بادغام النون « مَطَّرَه » بالفتح مشدد الثانى ممدود الثالث

وظب « ى ص ب »

وظَب عليه يظِب وظوباً دام او داومه ولزمه وتعهده كواظب . هو عبريًا « يصب » وقد تقدم فى نصَب

وقب « ى ق ب »

الوَقْب نقرة فى الصخرة يجتمع فيها الماء كالوقبة ونحو البئر فى الصفا وهو الحجر الصلد الضخم تكون قامة او قامتين كالواْب والواْبة بالهمز هو عبريًا « يقِب » بكسرين ممالين اولهما ممدود — اشعيا ٥ — ٢ . والنسخة العربية قالت معصرة وهو المعنى المراد من النقرة هنا . وعصر يعصر عبرىٌّ مثله عربيًا . والكلام على كرم العنب وانّ له برجاً فى وسطه وايضاً وقباً حصَبَ له صاحبه كما هو النظم . وحصب فى اللغتين وقد تقدم ومن معانيه احتفر ونقر فى الصخر . وعند الوقف تفتح الياء — سفر العدد ١٨ — ٣٠ . وانظر واَب وقد تقدم فعربيًا الواْب كالوقب

ولب « ى ب ل »

ولَبَ يلِب دخل واسرع . وولَب الشيءَ واليه وصله كائناً ما كان.

هو عبريًا « هُوبِيل » ضم ممال فكسر الباء ممدوداً . اى اَولبَ متعدى ولَبَ اى بمعنى ادخل . وبمعنى اَوصلَ وقاد وساق وهدى واَهدى . والمضارع « يُوبِيل » واسم الفاعل « مُوبِيل » كلاهما وزن ما قبله . وما لم يسمّ فاعله « هُوبَل » للماضى و « يُوبَل » للمضارع وكلاهما ضم ففتح ممدود . والمفعول « مُوبَل » وزن ما قبله

ووَبَل الصيدَ وهو المواثم له عبريًا فالياء فيه عبريًا واو عربيًا كوعد ولد وسن ورط وهب . فوبلَ الصيدَ طرده طرداً شديداً . وهو من جملة معانى الفعل عبريًا . وفى العربية الوبيل والوبيلة والمَوْبِل والمَيْبِل القضيب فيه لينٌ والعصا . اقول وهو ما قد بوبَلُ به يقاد او يساق او يطرد . فوبل عبريًا يقابله عربيًا مثله وولَب

ومنه فى ايوب ١٠ — ١٩ من البطن الى القبر « اُوبَل » يعنى عربيًا يُولَب اى يُوصَل او يُدخَل به ويُسرَع . او يُوبَل اى يُطرد . والبطن عبريًا « بِطِن » بكسرين ممالين اولهما ممدود وعند الوقف تفتح الباء . ومنه الباطن ضد الظاهر . اما القبر فقد تقدم فى كلمة تَوْشَب فى باب وثب

وفى ارميا ١١ — ١٩ ككبشٍ الوف « يُوبَل » للطبخ . والكبش عبريًا « كِبِس » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وايضاً « كِسب » بتقديم السين . والالوف الكثير الاُلفة . وعبريًا مثله نطقاً ولكن بتشديد اللام . وطبخ يطابخ عبريًا بالحاء وفيه معنى الذبح فى اللغتين

وفى اشعيا ٢٣ — ٧ « يُبِاُوهَ » ضم ممال ممدود فكسر فضم ممدود

ففتح الهاء ضمير المؤنث المفرد . اى يُولبُونها او يَبلونها . يعنى رِجايَها كما هو النظم « رَغلِيهَ » فتح فسكون فكسر ممال ممدود ففتح الهاء ضمير . والواحدة « رِغَل » كسران ممالان اولهما ممدود وعند الوقف تفتح الراء . والغين جيم مرخَّمة . اىّ ان رجايها تسوقانها وتجعلانها تصل من بعيد كما هو النظم . وفى ارميا ٣١ — ٨ يُولِبُ اللّهُ او يَبِل بنى اسرائيل من اطراف الارض الى وطنهم « اُوبِيلِم » ضم ممال ممدود فكسران ثانيهما ممال ممدود . اُوْلِبُهم او اَبِلُهم

والوالبة فراخ الزرع ومن القوم والبقر والغنم اولادهم ونسلهم . وقيل الوالبة الزرعة تنبت من عروق الزرعة الاُولى . والوابلة فى باب و ب ل نسل الابل والغنم . هو عبريًا « يبُول » كسر ممال فضم ممدود . ومعناه زرع الارض وغلتها عامةً — قضاة ٦ — ٤ . وتثنية ١١ — ١٧ . وخلاف الثمار والفاكهةِ — لاويين ٢٦ — ٤ . وعنب الكروم — حبقوق ٣ — ١٧ . وبمعنى خير الانسان ونعمته من كل شئ . ايوب ٢٠ — ٢٨ . وانظر باقى معانى الباب العبرىّ « ى ب ل » اى وبل فيه عربيًا وسيجىء ان شاء الله ومنه الوابل واليوبيل وغيره

وهب « ى ه ب »

وهبه له كودعه وهْبًا ووَهَبًا وهِبةً (ربِّ هب لى حكمًا) . (ووهبنا له اسحقَ ويعقوب) . وهبنى فعلتُ احسبنى . الماضى العبرىّ منه « يَهَب » بفتحين ثانيهما ممدود . واَصله آرامىّ . ومنه فى التكوين ٤٧ — ١٥ « هَبَه لَنُو لِحِم » . اى هَبْ لنا لحمًا . والترجمة فى النسخة

العربية اَعطنا . ولحم كل شيء لبُّه ومنه معنى الخبز وهو ماهنا . والخطاب من اهل مصر ليوسفَ عليه السلام ولم يبق عندهم مال يبتاعون به والا ماتوا جوعاً كما هو النظم . بفتح الهاء والباء ممدود الاول والهاء الاخيرة زائدة للاشباع . والكلمة الثانية فتح اللام مشدداً ممدوداً لو صلها بالكلمة قبلها فضم النون اى لنا . واللحم اى الخبز بكسرين ممالين اولهما ممدود وعند الوقف تفتح اللام . وبمعنى هلمَّ . خروج ١ — ١٠ .

وفى المزمور ٢٩ — ١ « هَبُو » فتح فضم ممدود . اى هَبُوا . اَمر للمخاطب الجمع اَى تعظيماً وتسبيحاً لله عزَّ وعلا . كذلك فى التثنية ٣٢— ٣ والمزمور ٦٠ — ٣

وفى الامثال ٣٠ — ١٥ « هَب هَب » فعل امر مكرر بفتح الهاء ممدوداً اى هَبْ هَبْ . والنسخة العربية قالت هاتْ هاتْ . وهذا عبرىٌّ ايضاً مثله عربياً

واتَّهبَ قبِلَ الهدية . وفى الحديث لقد هممت ان لا اتَّهب الا من قرشيّ او انصارى او ثقفيّ . اى لا يقبل هبةً الا من هؤلاء . هو عبرياً « هِتْيَهِب » كسر فسكون ففتح فكسر ممال ممدود . واسم الفاعل « مِتْيَهِب » وزن ما قبله — عزرا ٤ — ٢٠ . والكلمة هنا آرامية وهى بمعنى متَّهِبينَ . والكلام على بعض الملوك بارض المقدس . والنسخة العربية أُعطوا . اى جزيةً وخراجاً

وفى المزمور ٥٥ — ٢٢ . اِسلخ على الله « يِهَبِخَ » كسر ممال ففتح ممدود فكسر ممال ففتح الخاء كاف ضمير المخاطب . وسلخ يسلخ

عبريًا بالشين (وآية لهم الليل نسلخ منه النهار) واسلخ على الله هنا معناه العبرىّ ألقِ عليه اجعل عليه كِل اليه وَهْبَكَ او وهَبَكَ . بمعنى رزقك وحاجتك وهو يعينك ويعولك كما هو باقى النظم والترجمة فى النسخة العربية قالت همّك. وفعل همّ واهمّ عبرىّ مثله عربيًا

يطب « ى ط ب »

ما أَيْطبه لغة فى ما اطيبه . انظر ط و ب وقد تقدم

يعقوب « يَعقُب »

تقدم شرحه فى ع ق ب وفى المقدمة . فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود

ينطوب « يُوم طُوب »

هو اسم علم وصوابه يُوم طُوب بضم الياء والطاء ممالاً ممدوداً . اى يومٌ طابٌ او طيّب. فالطابُ عربيًا كالطيّب

يبب « ى ب ب »

ارض يَباب خراب . انظر اب ووبب فهناك معنى الصيحة ولولةً وندبًا اوهو من البوب واليبب ومنه الانبوب معنى الفراغ والخلوّ خرابًا

الاِست العجُز او السافلة او حلقة الدبُر . واست الدهر قِدَمه . واست الكلبة الداهية . والمكروه . والستْه كالاِست فى باب س ت ه

هو عبرياً «شِت» بكسر الاول ممالاً ممدوداً . من باب «شوت» بمعنى وضعَ جعلَ القى . ومنه الاِست حيث يضع الانسان نفسه ويجلس — اشعيا ٢٠—٤ . والجمع «شِتُوت» كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . ومضافةً «شِتُوتِى» كسر فضم ممالان اولهما ممدود فكسر ممال ممدود — صموئيل ٢ — ١٠ — ٤ . بعث داود برجالٍ من حاشيته الى حانون ملك بنى عمون يعزّيه فى ابيه لصداقته به فعدهم جواسيس وقدّ ثيابهم الى استاههم «شِتُوتِيهِم» بمد الثانى والسادس وحلق لحاهم الى النصف تمثيلاً بهم وقابل الحسنة بالسيئة وكانت سبباً فى الانتقام منه . وارَى ان يكون محله عربياً س و ت كقام يقوم فى اللغتين فبابه العبرىّ كما قدمنا «شوت» لا أن يكون كما هو فى ا س ت و س ت ه . وانظر ش ى ت

اَمت «ا م ن»

الاَمْت الطريقة الحسنة . والمأموت الخرّيت الدليل الحاذق . وامَتَه قدّره كأمّته . هو عبرياً «اِمِت» بكسرين ممالين ثانيهما ممدود . بمعنى الحق والصدق والصحيح والامن والعدل . من باب «ا م ن» — ملوك ٢ — ٢٠ — ١٩ وتكوين ٤٢ — ١٦ واشعيا ١٤ — ٣ و٣٨ — ٣ وبمعنى الفضل — تكوين ٢٤ — ٤٩

وقداوردنا الكلمة لموافقتها لهاعربيًا لفظًا ثم معنى من بعض الوجوه وان اختلفتا مصدراً

بتت « ب ت ت »

بتَّه يبتِهُ بالكسر ويبتُّه بالضم قطعه كالابتات . والانقطاع كالانبتات . والباتُّ المهزول . وانبتَّ انقطع ماء ظهره . هو عبريًا « بَتَت » فتحان ثانيهما ممدود والمضارع « يِبْتُوت » كسر فسكون فضم ممال ممدود . ومنه فى اشعيا ٥ — ٦ « بَتَه » بفتحين ثانيهما ممدود والهاء كالالف المصدرية . اى بتًا او بتاتًا . والكلام على كرم العنب . يجعله الله كذلك . وهو وعيد ونذير . اى يكون باتًّا مهزولاً او منبتًا لا ماء به . والترجمة فى النسخة العربية اَجعله خرابًا . وخرب يخرب عبريًا بالحاء وقد تقدم ويدخل ايضاً فى مثله عربيًا بالحاء

والجمع « بَتُّوت » فتح فضم ممال مشدد ممدود — اشعيا ٧ — ١٩ مضافةً إليها الاودية قبلها . والنسخة العربية قالت الاودية الخربة . وليست الكلمة هنا صفة للاودية كما فى الترجمة وانما هى كما قدمنا مضاف اليها

بخت « ن ب و »

بُخْتُ نصَّرَ . ملك بابل . هو عبريًا « نِبُوخَذْ نِصَّر » كسر ممال فضم ففتح الخاء فسكون فكسر ممال ففتح مشدد ممدود . وقبل النون الثانية الف حذفناها تخفيفًا على القارئ — ملوك ٢ — ٢٥ — ١ . وبالراء بدل النون الثانية — ارميا ٣٩ — ١ . مركَّب مزجيًا من « نِبُو » وهو

كوكب عطارد ومن معنى النصر فى اللغتين . وقيل له بَختُ نصَّر لان عطارد كوكب سعود

برت « ب ر ر »

البَرْت القطع والبُرت بالضم الخرّيت اى الدليل الماهر كالبرّيت . والبرّيت المستوى من الارض . والِمبْرت كمنبر الفأس وما يقطع به الشجر . والبِرّيت من البَرّ والبرّيت اسم مشتق من البريّة

يرجع هذا الفعل فى اعتقادى بمعانيه الى ب ر ر فى اللغتين وفيه معنى الفصل كالبُرّ من التبن ولذا قيل له البُرُّ لانفصاله وانعزاله عن التبن كالرجل البارّ الصالح لانه من خيرة الناس لتمايزه عن غيره وكالبرّيت من البريّة وهى من برر

ومنه « بِرِيت » كسران ممال فغير ممال ممدود . بمعنى العهد والميثاق . تكوين ٩ — ١٣ . والكلام على قوس قزح جعله الله « بِرِيت » اى عهداً وميثاقاً بعد الطوفان ان لا يعود . ولا شك ان العهد والميثاق بلفظه العبريّ هذا هو من معنى الغاية والخلاصة من الشئ كالبُرّ من التبن و كالبرّ بالكسر اى الصلاح من ضده وفيه مع ذلك معنى الفصل اى القطع بين الشئ وضده

وقيل للإران اى تابوت العهد إران ال « بِرِيت » — يشوع ٣ — ٣ مضافاً الى الله كما هو النظم . وفى الكلمة هنا معنى الاهتداء والائتمام فقد أمر الله بنى اسرائيل ان يهتدوا ويأتمّوا به كلما سار به الكهنة . فلا عجب اذا جاء البُرت عربياً بمعنى الدليل كالبرّيت

ومما يؤكد انَّ الكلمة عبرياً كما قدمت من ب ر ر لا من برت بمعنى قطع وهو ما ليس فى العبرية انه يقال كرَتَ « بِرِيت » اى قطع عهداً وميثاقاً . اى عاهد وواثق — تكوين ٢٦ — ٢٨ و ١٥ — ١٨ وصموئيل ١ — ١٨ — ٣ . وكرث فى اللغتين بمعنى قطع وعبرياً بالتاء

والبِرِّيتُ مكان معروف كثير الرمل وارضان بناحية البصرة وقيل البرِّيت الجدبة المستوية او هو مشتق من البرِّيَّة . هو عبرياً « بِرُوتَه » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود ففتح والهاء لا تظهر — حزقيال ٤٧ — ١٦ . وهى بلدة متاخمة لارض بلاد المقدس من الجهة الشمالية . وقيل انها البلد القديم فى ارض الفنيقيين على حافة البحر الاعظم . و « بِرُتَيْ » كسر فضم ممالان ففتح ممدود فسكون الياء — صموئيل ٢ — ٨ — ٨ بلدة اُخرى بحلب . وفى العربية فى باب برث بالثاء بَراثى بلدةٌ والبَرْث الارض السهلة او الجبل . فبرث وبرت متصلان ببعض

بغت « ب غ ت »

بغَته الامر كمنعه فجئَه . وباغته مباغتةً وبِغاتاً فاجاه . (فأخذناهم بغتةً) اى فجأةً . هو عبرياً « بِعِت » كسران ثانيهما ممال ممدود . والمضارع « يِبعَت » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود . واسم الفاعل « مِبَعِت » وزن ما قبله . وانبغتَ او بوغِتَ « نِبْعَت» كسرفسكون ففتح ممدود . والمصدر « بَعُت » فتح فضم ممال ممدود . واسم الفعل « بِعَتَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . اى بغتة . و « بِعُوت » كسر فضم ممدود اى بِغات

انظر بورِغتَ او انبغتَ « نِبعَت » فى استر ٧ — ٧ وفى الاصل العبرىّ ٦ . والكلام على هامان وزير ازدشير ملك الفُرس يُباغت من استر الملكة وهى يهودية بقولها عنه الى الملك فى وجهه انه عدوٌّ لليهود يريد إفنائهم . وانظر ايضاً الاخبار ١ — ٢١ — ٣٠ والكلمة هى هى

وانظر باغت يباغت فى صموئيل ١ — ١٦ — ١٤ . والنظم هو انّ الله باغته بروح مريعة . وايوب ١٣ — ١١ . والكلام على نشأة الله بمعنى القدرة والعظمة تباغت العباد . والنسخة العربية عبَّرت بلفظة ارتاع . وخاف . وظاهر انه غير اللفظ فى اللغتين . وانظر النشأة فى باب نشأ وقد تقدم . وانظر ايضاً اشعيا ٢١ — ٤ « بِعَتَتْنى » كسر ممدود ففتحان ثانيهما ممدود فسكون فكسر . اى باغتتنى . والترجمة فى النسخة العربية بغتنى

وانظر البغتة والبغات فى ارميا ٨ — ١٥ . والنظم هو انهم امَّلوا السلام فلم يجدوا خيراً وامَّلوا الرفاء فاذا ببغتةٍ . والنسخة العربية قالت رعبٌ . وايوب ٦ — ٤ « بِعُوتِى » كسر ممدود فضم فكسر مال ممدود جمع بِغات مضافاً الى الله سبحانه وتعالى . والنسخة العربية قالت اهوال والكلام لايوب عليه السلام يقول ان بِغاتات الله تعاركه . والترجمة فى النسخة العربية قالت مصطفة ضدى . مع ان عاركَ وهو ماهنا هو عين الاصل العبرىّ مثله عربياً . وانظر ايضاً المزمور ٨٨ — ١٦ وهو بغاتاتك صمتتنى . من صمت فى اللغتين . اى اسكتته وعقلت لسانه واقفرته . والنسخة العربية قالت اهلكتنى . وهلك يهلك عبرىٌّ مثله عربياً

وانظر بعث يبعث بالثاء ففيه معنى الثوران والاثارة والانزعاج والازعاج كبغت . واعتقد انه من « بعت » عبريًا فهو عربيًا بغت وبعث كذلك انظر بُهت فهو مبهوت أُخذ بغتةً (تأتيهم بغتةً فتبهتهم) . (فبُهت الذي كفر) انقطع وسكت متحيراً ودهش

بهت « ب ه ط »

البَهْت حجر معروف . هو عبريًا بالطاء « بَهَط » بفتحين اولهما ممدود . استر ١ — ٦ والكلام على قصر ازدشير ملك الفرس وعلى مابه من النفائس

بيت « ب ى ت »

البيت من الشعر والمدر . والبيت القصر وعيال الرجل والكعبة والقبر وفرش البيت والشرف . والجمع ابيات وبيوت (وانَّ اوهن البيوت لبيت العنكبوت) . (لا تدخلوا بيوتًا غير بيوتكم حتى تستأنسوا)

هو عبريًا « بَيِت » فتح ممدود فكسر . ومضافًا « بِيت » بكسر الاول ممالاً ممدوداً كنطقه العامىّ . والجمع « بَتِّيم » فتح فكسر مشدد ممدود . ومضافةً « بَتِّى » فتح فكسر ممال مشدد ممدود

انظر التكوين ٣٣ — ١٧ . وهو بنى له « بَيِت » اى بيتًا . وبنى يبنى عبرىٌّ مثله عربيًا . والكلام على يعقوب عليه السلام يبنى له بيتًا فى سكُوته . وفى التثنية ٢٢ — ٨ اذا بنيت بيتًا حديثًا فاعمل معاقةً لجنِّك . الحديث بمعنى الجديد عبريًا « حَدَش » بفتحين ثانيهما ممدود .

وعمل يعمل عبرىّ مثله عربياً كفعل . ولكنّ فى عمل عبرياً معنى الجهد والتعب . واللفظ هنا هو اِسعَ من سعى يسعى فى اللغتين بمعنى عمل وصنع وعبرياً بتقديم العين . والماقة من عاق فى اللغتين بمعنى الحاجز والسور « معَقِه » بفتحين اولهما ممدود فكسر ممال ممدود والهاء لا تظهر . والجخّ عبرياً بالغين محل الخاء مرخّمةً هنا عن الجيم بمعنى السطح . وباب س طح عبرياً بالشين . وقابلت الكلمة هنا بالجخّ عربياً لما فيه من معنى العلوّ والارتفاع والتراكب والاضطجاع والاسترخاء كالسطح

وقدمنا فى باب عنكب انّ فى التوراة — ايوب ٨—١٤ من يتكل على غير الله هو كمن يتكل على بيت العنكبوت (وانّ اوهن البيوت لبيت العنكبوت)

وبالجملة فالبيت عبرياً جميع ما له عربياً من المعانى واكثر مما لا يبعد عن المناسبة . كبيت الكنيسة المسجد . وبيت السِفر المدرسة . وبيت الوَيْن الحانة . وبيت الكلْءِ السجن وقد تقدم فى كلاَ فى باب الهمز . وبيت الاَبْل دار المأتم من ابل وتأبّل حزن فى اللغتين . وبيت الاِلّ بيت الله

والكنيسة من كنس بمعنى جمع فى اللغتين ومنه الجامع عربياً . والسِفْر الكتاب فى اللغتين . والمدرسة من درس يدرس فى اللغتين وعبرياً بالشين . والوَيْن الخمر فى اللغتين وعبرياً « يَيِن » فتح ممدود فكسر

وبات يبيت ويبات بَيتاً وبياتاً ومبيتاً (يأْتيهم بأْسنا بياتاً) وبات يفعل كذا اى يفعله ليلاً وليس من النوم . لم يرد هذا التصرف فى العبرية

ولامانع منه فيها . وانما ورد لانَ يلين بمعنى بات واضطجع كما يلين الشيء ويسترخي فهو عبري مثله عربياً

تبت « ت ب ه »

التابوت الصندوق (إن يأتيكم التابوت فيه سكينة) . والتابوت الاضلاع وما تحويه كالقلب والكبد وغيرهما تشبيهاً بالصندوق

والتابوه لغة في التابوت . ورد في بابي تبه وتوب . وهو عبرياً « تِبَه » كسر ممال ففتح ممدود . ورد بمعنى الفلك لمناسبة سفينة نوح عليه السلام — تكوين ٦ — ١٥ ومضافاً بالتاء محل الهاء — تكوين ٦ — ١٤ . وما وُضع فيه موسى عليه السلام خوفاً من فرعون — خروج ٢ — ٣ . (انَ اقذفيه في التابوت فاقذفيه في اليمّ) . والترجمة في النسخة العربية سَفَط وهو غير اللفظ في اللغتين وهو كالجوالق او كالقفة . ويدل ان الترجمة خطأ ان التابوت هنا من خشب بعينه كما هو النظم

تحت « ت ح ت »

تحتُ نقيض فوقَ . (وما تحت الثرى) . وقوم تحوت ارذال سفلة . هو عبرياً « تَحت » بفتحين اولها ممدود — تكوين ٤٩ — ٢٥ والنظم انَّ بركة التهم بمعنى الفيض والغمر في اللغتين رابضة تحتُ . وربض كربص عبرياً بالصاد . والمعنى ان بركات الله كما تأتي من فوق فهي رابضة تحت . وهو دعاء من يعقوب ليوسف عليهما السلام من جملة دعائه لاولاده الاثني عشر

واستحلف يعقوبُ يوسفَ الّا يقبره بمصر بل بارض المقدس مع

آبائه طالباً اليه أن يضع يده تحت وركه حين الحلف كما هى السنّة فى ذلك العهد — تكوين ٤٧ — ٢٩ . والورك عبريا « يرخ » بكسرين ممالين اولهما ممدود

(والعينُ بالعينِ والسنُّ بالسنِّ) هو عبريا عين « تحت » عين سفر الخروج ٢١ — ٢٤ . بمعنى العوض او البدل كوضع الشيء محل غيره . وفرقة الاسرائيليين القرائين تعتبرها معاوضة صحيحة وفرقة الاسرائيليين الربّانيين وهى الاكبر اوّلوها الى الارش او الدية اى الغُرم مالياً

والعين عبريا « عَيِن » فتح ممدود فكسر . ومضافةً « عِين » كنطقها العامى . والسنُّ « شِن » بكسر الشين ممالاً ممدوداً واذا اضفت الى الضمير شدّدت النون . والنَفْس « نِفِش » بكسرين ممالين اولهما ممدود وعند الوقف تفتح النون

وليجلس كلٌّ تحتَه — اى مكانه — خروج ١٦ — ٢٩ . وملكَ فلانٌ تحتَ فلان — خلفه فى الملك — ملوك ١ — ١ — ٣٠ والتحتىُّ « تَحْتِي » فتح فسكون فكسر ممدود . ومؤنثاً « تَحْتِية » اى بالتاء محل الياء — قضاة ١ — ١٥ . بحذف ياء النسبة للتخفيف . والتحتانىُّ « تَحْتون » فتح فسكون فضم ممال ممدود مذكراً و « تَحْتُونَه » بفتح فسكون فضم ممال ففتح ممدود مؤنثةً — ملوك ١ — ٦ — ٦ ويشوع ١٨ — ١٣ . والنسخة العربية قالت الاسفل والسفلىّ وهو عبريًا بالشين

توت « ت و ت »

التوت الفرصاد وهو ثمر معروف « توت » كنطقه العربيّ ورد في كتب الفقه

ثبت « ش ب ت »

ثَبَت الشيء يثبت ثباتًا وثبوتًا واَثبته وثبَّته (مانثبّت به فؤادك) اى ما يجعله به مرتاحًا ساكنًا . والمثْبت كمُكْرَم بالفتح من لا حراك به . وبالكسر من ثقُل فلم يبرح الفراش . (وليُثبتوكَ) اى يجرحوه جراحة لا يقوم معها

هو عبريًا « شَبَت » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع «يِشْبُت» كسر فسكون فضم ممال ممدود . بمعنى ثبت اى سكن وسكت وبطلت حركته . وبمعنى سبت وهو الاصل وعبريًا كما ترى بالشين . ومن معنى الثبوت اى استقرار الانسان او الشيء في مكان بعينه ورد كثير في كتب الفقه . وانظر سبت

جلت « ج ل ت »

جالوت اعجميٌّ (وقتل داودُ جالوت) . هو « جُلْيَت » ضم ممال فسكون ففتح ممدود — صموئيل ١ — ١٧ — ٤ . وفي النسخة العربية جايات بالالف كنطقه . وهو من جبابرة الفلسطينيين

حتت « ح ت ت »

حتّه فركه وقشره فانحتّ وتحاتّ والورقُ سقطت كانحتّت وتحاتّ وتحتحت . وحتّ الشيءَ حطّه . والحتّ المتوت من السويق . واحد

الارطى يبس وهو شجر ثمره كالعناب . والحتوت من النخل المتناسر البُسر اى المنتثر المتفرق

هو عبريًا « حِتّت » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . ومنه فى ايوب ٧ — ١٤ « حِتّتّنِي » كسر ففتحان مشددان ثانيهما ممدود . اى حتّتّنى بالاحلام كما هو النظم . اى بالرؤى المروّعة . والحُلم عبريًا « حَلُوم » فتح فضم ممـال ممدود . والجمع وهو ما هنا « حَلمُوت » فتح فضمان ممالان ثانيهما ممدود . والنسخة العربية قالت تُريعنى . وفى المزمور ٨٩— ٤٠ والاصل العبرى ٤١ « مِحِتّه » كسران اولهما ممال ففتح مشدد ممدود والهاء للتأنيث . مفعلة بمعنى المحتتة . يقول داود عليه السلام الى الله عزّ وعلا انه جعل « مِبْصَرَيْو » كسر فسكون ففتحان ثانيهما ممدود والواو كنطق V ضمير كالهاء جمع مبصر بمعنى الحصن ومنه عربيًا البصْر الحجر الضخم اى جعل مباصرَ داود « مِحِتّه » اى مُحتَتَةً . وانظر ايضًا اشعيا ٥٤—١٤ وارميا ١٧ — ١٧ . وانظر ختت وسيجىء ان شاء الله . وختا وقد تقدم

حدث « ح د ش »

حدّث يحدّث حديثًا بالتاء سوادية كحدّث . هو مثله بالتاء فى اللغة الآرامية . انظر عزرا ٦ـ٤ وهو « حَدَت » بفتحين ثانيهما ممدود . بمعنى الحديث اى الجديد . والباب العبرىّ بالشين « حدش » انظر حدث

حرت « ح ر ت »

الحرت القطع المستدير كالفلكة ونحوها . هو عبريًا « حرَت »

فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يَحَرُتُ » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . والفاعل « حُرِت » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمفعول « حَرُوت » كحرون . ومنه فى الخروج ٣٢ — ١٦ « حَرُوت » اى محروت . صفة لما كتبه الله فى الالواح . (وكتبنا له فى الالواح من كل شيء موعظةً وتفصيلًا لكل شيء) . واللَّوح عبريًا « لُوَحْ » ضم ممدود نوعًا ففتح فسكون . والجمع « لُحُوت » ضمان ثانيهما ممال ممدود . وكتب يكتب عبرىٌّ مثله عربيًا وقد تقدم . والموصوف هنا بالحروت هو «مِخْتَب » كسر فسكون ففتح ممدود مضافًا الى الله عزَّ وعلا اى مكتب بمعنى الكتابة وتقدم فى باب كتب . والفرق فى الفعل بين اللغتين انه فى العبرية اعمُّ فى صفة القطع والحفر . وما اقربه الى خرط يخرط وهو عبريًا « حرط » بالحاء

والخَرْت بالفتح وبالضم الثقب فى الاذن . وخرتَ الشيءَ ثقبه والمخروت المشقوق الشفة . والخرِّيت الدليل الحاذق الماهر . وطريق مخرَّت اى مستقيم بيِّن . وخرت الارضَ عرفها ولم تخفَ عليه طرقها . وهذا الباب الى « حرت » عبريًا هنا اقرب واوفق فتقول فى « حَروت » عبريًا خروت او مخروت او مخرَّت بمعنى المستقيم البيِّن الواضح المفصَّل يُهتَدى فيه ولا يُضلُّ . والصفة كما قدمنا هى لما كتبه الله عزَّ وعلا فى الالواح . وانظر حتر فهو عبرىٌّ مثله عربيًا

حفت « ح ت ف »

حَفَتَه حفتاً دقّ عنقه واهلكه . والحفت لغة فى الفحت . هو عبريًا « حَتَف » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يَحْتُف » فتح فسكون فضم ممال ممدود — ايوب ٩ — ١٢ . والنظم هو انّ اللّهَ « يَحْتُف » لا من يثيبنّهُ . اى لامَن يردّه ويُرجعه . متعدى ثاب يثوب . وهو عبريًا بالشين وقد تقدم . ولا مَن يقول له ما تسعى . اى ماذا تعمل كما هو باقى النظم . وعبريًا بتقديم العين . اى يُفجع يُهلك يُميت فجاءَةً . وكلّ هذه الافعال عبرية ايضاً . والترجمة فى النسخة العربية قالت يخطف . وهو عبريًا «حطف» بالحاء . وانظر حتف عربيًا فهو الموائم تمامًا لنظيره العبرىّ هنا « حتف »

والحفت لغة فى الحتف . هو عبريًا «حِتِف» بكسرين ممالين اولهما ممدود . وفى امثال سليمن الحكيم عليه السلام —٢٣—٢٨ « كِحِتِف » محركة بالكسر الممال ممدود الحاء . والكاف حرف تشبيه . والكلام على البغىّ . اى انها كالحفت او الحتف تأرُبُ . كما هو النظم . بمعنى تكمن وتختل وتداهى فى اللغتين وقد تقدم . والترجمة فى النسخة العربية قالت كلصٍّ . وهو غير اللفظ فى اللغتين . ثم هو عبريًا « لِص » بكسر اللام ممالاً ممدوداً وتخفيف الصاد . من « لوص » عبريًا . هو عربيًا مثله ولاص يليص ولصص . بمعنى الحيدان والتلوى والتقلب ومنه معنى السرقة . فالمعنى ان البغىّ هى كالحتف فى اللغتين بمعنى الموت وربما كان المراد به الصحيح فكم جرّت الفحشاء اليه . او كالحفت بمعنى الفحت .

اى انها كلهوّة توارب لمن يقربها . وانظر « لحت » عبرياً فى مثله عربياً وفى خفت

حات « ح ل ت »

الحِلِّيت صمغ الأَنجُذان كالحِلْتِيت « حِلتِيت » كنطقه العربىّ . ورد فى كتب الفقه . وهو نبات ببلاد الفرس ذو صمغ كريه الرائحة جداً نافع لبعض الادواء . وهو المعروف فى مصر بابو كبير . وانظر حاث فالحلتيث عربياً بالثاء كالحاتيت

حُ م

الحِميت وعاء السمن كالتحموت والزقّ الصغير او الزقّ بلا شعر . هو عبرياً «حِمِت» بكسرين ممالين اولهما ممدود — تكوين ٢١ — ١٥ . والنظم هو انّ الماء خلا من ال « حِمِت » . والكلام على هاجر وابنها اسماعيل وقد ظمئ فى بريّة بئر سبع . والنسخة العربية قالت فرغ الماء من القربة . وفرغ يفرغ هو من جملة معانى « ف ر ع » عبرياً . والقِرْبة مشتقة من القُرب بضم وبضمتين فى اللغتين وهو الخاصرة اومن الشاكلة الى مراقّ البطن

ولعله قيل له ذلك لانه يحمى مابه ويصونه . من باب حما يحمى فى اللغتين . وحَمُت عربياً كمحت ككرم اشتد حرّه

حنت « ح ن ه »

الحانوت والحانية والحاناة الدكّان او دكّان الخمار والخمار نفسه . هو عبرياً مثله عربياً « حَنُوت » فتح فضم ممدود . والجمع « حَنُيُوت »

فتح فضمان ثانيهما ممال مشدد ممدود — ارميا ٣٧ — ١٦ . وهو حيث أُلقيَ ارميا النبيُّ عليه السلام حين غضب عليه بعضهم . والترجمة في النسخة العربية قالت المقبَّبات . وهي من ق ب ب في اللغتين وقد تقدم . والكلمة من « حَنَه » اى حنا او حني فالهاء العبرية هنا الف مقصورة لانه بناء منحنٍ او ذو قبو . وقول الفيروزبادى ان محل الكلمة ح ن ت وهمٌ والصواب حنا او حني كما هو عبريًا لمعنى الانحناء والتقبّي

حوت « ح ى ت »

حات الطائر على الشيء حام حوله . وحاوتك فلانٌ محاوتة راوغ وراغم ودافع . هو عبريًا « حَت » بفتح الاول ممدوداً . والمضارع « يَحِيت » فتح فكسر ممدود . ومنه في حبقُوق ٢ — ١٧ « يِحِيتَن » كسران ممال فغير ممال ففتح ممدود . اى يَحيتهُنَّ . او يحاوتهنَّ . والضمير للبهيمات اوالبهائم . والكلام على من يسلبها ظلماً ونهبًا فهو يراغمها اخذاً لها . والنسخة العربية قالت يروِّعها . اى يرهبها ويُخيفها

ختت « ح ت ت »

أختَّ الرجل استحيا وسكت وانكسر وتصاغر وخضع واحتشم وخسَّ وهو ختيت . هو عبريًا « حَت » بفتح الاول ممدوداً . والمضارع « يِحَت » كسر ممال ففتح ممدود . والامر « حَت » فتح الاول ممدوداً وهو بمعنى أختَّ عربيًا . ومنه في التثنية ١ — ٢١ ولا « تِحَت » كسر ممال ففتح ممدود . اى ولا تُخِتَّ . اى لا تَرِعْ او لا تَوَرَّع ولا تُخِتَّ كما هو النظم . ومن معاني الورع في اللغتين الجبنُ وهو ما هنا

وفعله العبرىُّ بالهمز محل العين وواوه ياءٌ كوعد وورد . والخطاب من الله سبحانه وتعالى الى قوم بنى اسرائيل فتحًا لبلاد ارض المقدس

وفى ايوب ٣٢— ١٥ « حَتُّو » فتح ممدود فضم مشدد . اى اَختُّوا ولم يجاوبوا كما هو النظم . اى سكتوا واستحيوا وتصاغروا . والكلام لاحد المناصحين لايوب ينكر على اخوانه هذه الحال منهم معه . والنسخة العربية قالت تحيَّروا وهو غير اللفظ والمعنى فى اللغتين

والختُّ فتور يجده الانسان فى بدنه . هو عبريًا « حَتَت » فتحان ثانيهما ممدود — ايوب ٦ — ٢١ . والخطاب من ايوب الى مناصحيه يقول لهم ترونَ « حَتَت » فتَرِعون . اى توْرَعون تجبنون . يعنى انهم رأوا ما ابتُلى به فتحولوا عنه . وانظر حتت وقد تقدم فهو وختت هنا كأنهما واحد . كذلك انظر حطط . وختاً وقد تقدم

خرت (ح ر ت)

انظره فى حرت بالحاء وقد تقدم

خفت « ف ح ت »

خفت خفوتًا سكن وسكت وخفاتًا مات فجأةً . والخفت إسرار المنطق كالمخافتة . والخافِت السحاب ليس فيه ماءٌ . وزرع لم يطل . والخفوت المرأة المهزولة (ولا تجهر بصلاتك ولا تخافت بها)

ورد منه فى المراثى ٣ — ٤٧ « حَفت » بفتحين اولهما ممدود . بمعنى الُخفوت . اسم الفعل . معطوفًا عليه الفَدْح قبله . من فدحه الامر كمنع اثقله وفوادح الدهر خطوبه والفادحة النازلة . هوعبريًا « فَحَد » بفتحين

اولهما ممدود . اى بتقديم الحاء . ففدح عربيًا فحد عبريًا . يقول ارميا عليه السلام رثاءً للمُلك بعد زواله «فَحَد وفَحَت» اى فدحٌ اوفادحة وخفوت هاء لنا كما هو النظم . وهاءَ يهى وبهاءٌ بمعنى حصل وكان عبرىٌّ مثله عربيًا وقد تقدم . والنسخة العربية قالت خوف ورعب . وهو غير اللفظ والمعنى فى اللغتين . واصل الفعل آرامىٌّ ورد منه كثير فى كتب الفقه بمعنى الاخفات والتطفيف والتقليل . وفيه ايضًا معنى فحت يفحت . ومنه فى صموئيل ٢ — ١٨ — ١٧ « فَحَت » بفتحين اولهما ممدود . بمعنى الفْحت كالجبّ والمغارة . وهو حيث اُلقى ابشالوم بن داود بعد قتله فى حربه لاَبيه . وقد وُصف الفحت هنا بالكبير او العظيم . والنسخة العربية قالت اُلجبّ . وهو عبرىٌّ ايضًا وتقدم فى ج ب ب نخفت وخت عربيًا هما عبريًا « فحت» انظر فحت

ذيت « ذات »

كان من الامر ذَيْتُ وذَيت مثالثة الاخر اى كَيتُ وكَيْتُ وهى من الفاظ الكنايات . هى عبريًا « ذُات » بضم الاول ممالاً ممدودًا كيوم وصوم باغة العامة . والاَلف لا تأثير لها — قضاة ١٩ — ٣٠ . وهى هنا مصحوبة بكاف التشبيه . وهى اسم اشارة للمؤنث ولكنها تُطلق ايضًا الى الشيء والحال . ومنه فى التكوين ٣ — ١٣ « مَهذُّات عَسِيتْ » الكلمة الاولى كنطق ما استفهام انكارىٌّ . وشدّدت الذاى بعدها وصلاً للكلمتين ببعض . وعَسِيتْ . فتح فكسر ممدود فسكون اى سَعَيْتِ . بمعنى فعلتِ فى اللغتين . وانما هو عبريًا كما ترى بتقديم العين

والخطاب من الله عزّ وعلا الى حوّاء لعصيانها وقربها الشجرة يسألها انكاراً لفعلها

رتت « ر ت ت »

الرُتّة عجلة فى اللسان وقلة اناةٍ والعجمةُ . وقد رتّ رُتّةً وهو ارتُّ . وارتّه اللهُ فرتّ . هو عبريًا « رَتت » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يرْتَت » كسر فسكون ففتح ممدود . او « يرُتت » بضم التاء الاُولى ممالاً ممدوداً . ولم يرد منه فى التوراة الا اسم الفعل اى الرَتُّ او الرُتّة او الرَتت وهو « رِتت» بكسرين ممالين اولهما ممدود — هوشع ١٣ — ١ . والكلام على افرايم . والنظم هو اذ يتكلم « رِتت» والترجمة العربية قالت برعدة . ورعد يرعد عبرىٌّ مثله عربيًا . وفى المزمور ١١٩ — ٥٣ « رِتيتَا » كسران ممال فغير ممال ففتح ممدود . وهى كلمة آرامية يقابلها هنا عبريًا « ذَلْعَفَه » فتح فسكون ففتحان ثانيهما ممدود والهاء للتأنيث ولا تظهر الا بانقلابها تاء عند الاضافة . وهى عربيًا ذعافة بتقديم العين يقال ذعافه طوّح به واهلكه . ورد فى الفيروزبادى . والنظم وهو قول داود عليه السلام ذلعفةٌ اخذتنى . اى ذعلفةٌ عربيًا . واَخذ يأخذ عبريًا بالخاء . وقدمنا ان مقابل الكلمة فى النسخة الآرامية « رِتيتَا » والنسخة العربية قالت حميّةٌ . من حمىَ يحمى فى اللغتين وهو لفظ ومعنى آخر . وانظر رطط بالطاء فى اللغتين فارطً حمُقَ والرطيط الجلبة والصياح والحمق والاحمق . انظر ارميا ٤٩ — ٢٤

زفت « ز ف ت »

الزِفت بالكسر القار . وزفّته طلاه به . اوهو شيء يخرج من الارض يقع فى الاودية وليس هو ذلك الزفت المعروف بل هو القير . هو عبريًا « زِفِت » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وعند الوقف تفتح الزاى — خروج ٢ — ٣ . والكلام على التابوت الذى قذف فيه موسى فى اليم طلته امّه بالحمرة والزفت . والحمرة عبريًا « حُمِر » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . وقالوا ان الزفت سائل من الشجر . وفى اشعيا ٣٤— ٩ ان اَدُوم وهى مدينةٌ بجنوب بلاد المقدس تتحول اوديتها لزفت . اى الى زفت . وعفرُها لكبريت . اى الى كبريت وتكون ارضها زفتاً يشتعل لا تنجو لا ليلاً ولا نهاراً . ومن هنا ترى انّ الزفت المذكور هو كما فى العربية القير يخرج من الارض ويقع فى الاودية . وزفّت الوعاء بالزفت طلاه به . ورد فى كتب الفقه « زِفِت » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِزَفِّت » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود

زيت « ز ى ت »

الزيت عصارة الزيتون . وقيل ان شجر الزيتون يعيش ثلاثة آلاف سنة . هو عبريًا « زَيِت » فتح ممدود فكسر — قضاة ٩ — ٩ ولكنه عبريًا هنا بمعنى شجر الزيتون نفسه . امّا الزَّيت بمعناه المعروف فهو « شِمِن » بكسرين ممالين اولهما ممدود . من سمن يسمن فى اللغتين وعبريًا بالشين . وعند الوقف تفتح الاول . واذا كانت كلمة الزيت هنا

مضافةً او مضافاً اليها نطقها نطقها العاميّ « زِيت » — تثنية ٨ — ٨ . والنظم ارض زيت سمنٍ ودِبْسٍ . وهوعطف بيان . كأنه قال وارض سمن ودبس . والدبس بالكسر وبكسرتين عسل التمر وعسل النحل وعبريًا « دِبَش » كسر ممال ففتح ممدود . والكلام على ارض بلاد المقدس

(والتينِ والزيتون) هو هكذا من قبلُ في التوراة — عاموس ٤—٩ . تينكم وزيتونكم « تِئِنِيخِم وِزِيتِيخِم» بالكسر الممال ممدود الخاء وهي مع الميم ضمير المخاطب الجمع كما في العربية والهمزة في الاصل العبريّ الف وواو العطف كحرف ٧ . والكلمة الثانية وهي « وِزِيتِيخِم» كسر الواو ممالاً حرف عطف وكنطق ٧ فثلاث كسرات ممالة اُولاها ممدود والخاء والميم ضمير المخاطب المذكر الجمع

سبت « ش ب ت »

السبت الراحة والقطع والدهر ويوم في الاسبوع والاِسبات الدخول في السبت . والسبت قيام اليهود بامر سنّتهم . هو عبريًا «شَبّت» بفتحين ثانيهما مشدّد ممدود — خروج ٢٠ — ١٠ . والنظم سبت لله . والكلام على اليوم السابع . اى ينقطعون فيه عن العمل اكراماً له عبادةً لله وتذكراً لنعمة الخلق قبله الى اليوم السادس . ثم هو فيه ما فيه من راحة النفس والبدن وانّ لنفسك عليك لحقا فهو بالنسبة الى الاسبوع كالليل بالنسبة الى النهار واِنّ الانسان ليصبح بعده مجدّد النشاط مجدّد القوى مشتاقاً الى العمل يستأنف ويبتدىء وللابتداء بعد الانقطاع لذة وسرور

ويُطلق على الاسبوع — لاويين ٢٣ — ١٦ . والنظم « شِبَع » كسر ممال ممدود ففتح اى سبع « شَبُّوت » فتحان ثانيهما مشددممدود فضم ممال ممدود جمع سبت بمعنى الاسبوع . وترى هنا ان العدد كما هو فى العربية يذكر امام المؤنث . والكلام على عيدالعنصرة اوالاعتكاف او الاسابيع يعدّون له سبعةَ سبوتٍ من سبت عيد الفصح وصوابه بالسين كما هو فى اللغتين الى السبت السابع فيعيدون يوم الاحد بعده . وهو محل خلاف بين فرقتيْ اليهود فجمهورهم وهم الربانون اعتبروا سبت عيد الفصح يوم عطلته وبطالته والقراؤن اعتبروه يوم السبت الصحيح من الاسبوع

والسُبَيت اى تصغير السبت « شَبَّتُون » بفتحين ثانيهما مشدد فضم ممال ممدود . وردا هو فى حكم يوم السبت من الاعياد قياساً عليه انقطاعاً عن العمل كعيدالاستغفار والصيام وكالاول والسابع من عيد الفسح لاويين ٢٣ — ٢٦ و ٣٩

واُطلق على سابع سنة يُشرك فيها صاحبُ الارض غيرَه معه فى زراعتها والانتفاع بها من عبدٍ واَجير ونزيل — لاويين ٢٥ — ٥ و ٦ . وعلى السنة الخمسينية كالة التاسعة والاربعين حيث تُنسخ وتبطل بيوع الارضين فتردّ العين الى بائعها كما كانت — لاويين ٢٥ — ٨ وما بعدُ . وهو ما يعرف عبرياً بكلمة « يُوبِل » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود

وسبت يسبت سبْتاً استراح وسكن وانقطع وبطل ودخل فى السبت بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يشْبُت » كسرفسكون

فضم ممال ممدود . خروج ٢٣ — ١٢ ولاويين ٢٣ — ٣٣ واشعيا ١٤ — ٤ والمراثى ٥ — ١٤ والامثال ٢٢ — ١٠ والتكوين ٨ — ٢٢

واَسبتَ يُسبِت متعدياً ابطل وقطع ومنع وازال وعطّل «هِشْبِيت» كسر فسكون فكسر ممدود . والمضارع «يَشْبِيت» بفتح فسكون فكسر ممدود — مزمور ٢٨ — ٣ ويشوع ٢٢ — ٢٥ وحزقيال ٣٤— ١٠ و ٣٠ — ١٣ وخروج ٥ — ٥ وراعوث ٤ — ١٤ وتثنية ٣٢ — ٢٧ واشعيا ٣٠ — ١١ وارميا ٤٨ — ٣٣

والسُّبات نوم خفيّ واصله الراحة (وجعلنا نومكم سباتاً وجعلنا الليل لباساً وجعلنا النهار معاشا) اى قطعاً للاعمال . هو عبرياً «شِبِت» بكسرين ممالين اولهما ممدود . وعند الوقف تفتح الشين . اشعيا ٣٠ — ٧ . وهو نعت لمصر بمعنى انها ذات رَهَبٍ وسُبات لا يُعتمد عليها . وانظر الامثال ٢٠ — ٣ وهو انّ سُبات الانسان اى انقطاعه وكفّهُ عن الرَيْب بمعنى الخصام وقارٌ له

و «شَبَّتَيْ» فتح فكسر ممال مشدد ففتح ممدود فسكون . اسم علم . واَحد الكوا كب السيارة وهو زحل وقيل له ذلك لبطئه عن الستة الاُخرى . وورد فى كتب الفقه باضافة حرف الاَلف بعد التاء والنطق واحد

وانظر ثبت يثبت بالثاء وقد تقدم وهو مشتق كما قلنا هنالك من سبت يسبت هنا فهو الاصل ومنه عبريًا ما هو بمعنى ثبت يثبت كما ذكرنا هنالك

ستت « ش ش ت »

السِت اصله السدس (فى ستة ايام استوى على العرش) هو عبريًا « شِشَّه » كسر ففتح مشدد ممدود . تكوين ٣٠ - ٢٠ . والكلام على لِيئَه امراَة يعقوب عليهما السلام تقول انها ولدت له سِتَّة بنين . والسادس هو زبولون وقد تقدم تفسيره فى باب ز ل ب . ومن هنا ترى اصل قاعدة تأنيث العدد امام المذكر كتذكيره امام المؤنث . والابن عبريًا « بِن » بكسر الاول ممالا ممدوداً . والجمع وهو ما هنا « بَنِيم » فتح فكسر ممدود . والميم كالنون فى العربية اى بنين فى جميع احوال الاعراب اما السِت اعنى العدد المذكر امام المؤنث فهو « شِش » بكسر الاول ممالاً ممدوداً

والسادس « شِشّى » كسران ثانيهما مشدد ممدود . تكوين ١ - ٣١ . حكاية عن ايام الخليقة وهو يوم الجمعة . وهو هنا معرَّف بالهاء اداة التعريف خلافاً للايام قبله فهى نكرة لان اليوم السادس آخر ايام الخلق مؤذنًا بالسبت بعده

والستُّون « شِشّيم » كسران ثانيهما مشدد ممدود . تكوين ٥ - ١٥ . والكلام على مَهَلَلْئِل كان عمره خمسًا وستين سنة حين ولدَ يارد . والسنة عبريًا « شَنَه » بفتحين ثانيهما ممدود . ومضافةً « شِنَة » كسر ممال ففتح ممدود

سحت « ش ح ت »

سحت الشحمَ عن اللحم كمنع قشره . واَسحت وسحَّت خبثَ

تجارته وحرمت من معنى السُحت بالضم وبضمتين وهو ما خبث من المكاسب فلزم عنه العار واَسحت اكتسبه . واَسحت الشيءَ استأصله كسحَتَه (فيُسحتكم بعذاب) يستأصلهم

هو عبريًا « شِحِت » كسران ثانيهما ممال ممدود . متعدٍّ . بمعنى اسحت استأصل . تكوين ٦ — ١٧ . والنظم هو وعيد الله ونذيره الى نوح عليه السلام وهو « لِشَحِت » كسر اللام ممالاً حرف تعليل ففتح فكسر ممال ممدود . اى لسحت كل البشر بالطوفان كما هو النظم بمعنى الخلق . وهو عبريًا « بَسَر » بفتحين ثانيهما ممدود . ومضافًا بكسر الاول ممالاً . ثم انظر ٩ — ١١ وهو وعد منه سبحانه وتعالى بانه لن يهيءَ بعدُ طوفان لسحت الارض

وسحت اللهُ مباصرها .هدم وقوّض وخرّب حصونها — ارميا ٤٨—١٨ والكلام على مملكةُ موآب . والمباصر من بصر فى اللغتين ومنه البُصرُ عربيًا بضم الباء ويفتح الحجر الضخم

واذا ضرب عبده او امته وسحت عينه لزمه العتق . خروج ٢١— ٢٦ . اى اتلفها اواصابها بعاهة . وسَحت القومُ . خروج ٣٢ ـ ٧ . بمعنى ضلوا وفسدوا وكفروا . وسحت ما قالهُ . امثال ٣٢ ـ ٨ . اى خسره واَضاعه على نفسه . وسحت عهدَه — ملاخى ٢ — ٨ . اى اَخلفه ولم يبرَّ به

واَسحتَ « هِشْحِيت » كسر فسكون فكسر ممدود . والمضارع يَشْحِيت » بفتح الاول . ومنه فى ارميا ٣٦ — ٢٩ اَسحت مَلكُ

بابل الارضَ . افنى اهلها واهلكهم . ولا تُسْحِتْه . صموئيل ٢—٢٦—
٩ . اى لا تقتله ولا تمسّه باذى

و « مِشْحَت » مفعل كسر فسكون ففتح ممدود . اشعيا ٥٢—١٣.
وفسّر وتُرجم بمعنى المفعول اى مُفسَد . و « مَشْحِت » فتح فسكون فكسر ممال ممدود . حزقيال ٩ — ١ . اسم فعل . والنظم هو انّ كلاًّ عُدّةُ مسحتِهِ بيده . اى اداة الافناء والاهلاك

سكت « س ك ت — س خ خ »

السكْت السكوت كالسكات . سكت يسكت . (ولمّا سكت عن موسى الغضب) اى سكن غضبه عنه او هو سكن عنه . واَسكت انقطع كلامه . وسكت مات . واَسكت اَطرق من فكرةٍ اوداءٍ اوفرَقٍ اى خوف

هو عبرياً « سَخت » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِسْكُت » كسر فسكون فضم ممال ممدود على ما جاء فى بعض المعاجم العبرية . والامر « هَسْكِت » فتح فسكون فكسر ممال ممدود . ورد فى التثنية ٢٦ — ٩ . اى اسكت واسمع كما هو النظم . والخطاب من موسى عليه السلام الى بنى اسرائيل . وسمع يسمع عبرىٌّ مثله عربياً ولكنه بالشين . والامر منه « شِمَع » كسر ممال ففتح ممدود . وبالواو حرف العطف تضمها وتُسكن الشين . والنسخة العربية قالت انصت

وسُكُّوت بلدة بعبر الاردنّ بناها يعقوب عليه السلام « سُكُّوت » بضمين ثانيهما ممال مشدد ممدود . واذا اردت ان تقول سافرت الى

سُكّوت ذيّلتها بحرف الهاء « سُكُّوتَه » بفتح التاء . والهاء لا تظهر واستغنيت عن الى . تكوين ٣٣ — ١٧ ويشوع ١٣—٢٧ . وهي عبرياً من فعل « س خ خ » اى سكك . من معنى السدّ والتضبيب فى اللغتين لما اقامه هناك يعقوب من المظالّ ولذا قيل لها «سُكُّوت» كما هو تعليل التسمية فى النظم. ومنه اسم عيد المظالّ عند اليهود فهو « سُكُّوت » لتظليلة عليهم الغمام فى البرّيّة (وظلّلنا عليكم الغمام) . فصواب محل الكلمة فى المعاجم العربية س ك ك كما هى المعاجم العبرية لا س ك ت

واسم بلد فى بلاد المقدس شهيرة بالوادى الكبير المحيط بها . مزمور ٦٠ — ٦ . واول محلّة احتلها بنو اسرائيل وهم مهاجرون من مصر — خروج ١٢ — ٣٧

سنت « ن ش ت »

أسْنَتَ القومُ اجدبوا . والسنِت كَكتف القليل الخير . والسَنُّوت كتنُّور من يصاحبك فيغضب من غير سبب . هو عبرياً بالشين وبتقديم النون « نَشَت » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « ينْشُت كسر فسكون فضم ممال ممدود . ولك أن تشدّد الشين مدغماً فيها النون . ومنه فى اشعيا ٤١ — ١٧ « نَشَتّه » بالفتح ممدود الثانى مشدد الثالث اى سنتَت . والنظم هو لسانهم بالظماء سنتَت . واللسان عبرياً مذكر ومؤنث . وهو « لَشُون » فتح فضم ممال ممدود . واذا اضفت كسرت اللام ممالاً . وظمىء يظمأ عبريًا بالصاد وقد تقدم فى باب الهمز . والنسخة العربية قالت لسانهم من العطش يبس . ويبِس ييْبس عبرىٌّ مثله عربيًا.

ولكنه بالشين . والكلام على العانين البائسين من عنا يعنو فهو عانٍ فى اللغتين وعبريًا « عَنِى » فتح فكسر ممدود

و « نَشِتَه جِبُورَتَم » سنتت جبورتهم . ارميا ٥١ — ٣٠ . والكلام على جبابرة بابل . والنسخة العربية قالت نضبت شجاعتهم . وباب ش ج ع عبرىّ مثله عربيًا . والجبُورَة من ج ب ر فى اللغتين كالجبروت والجَبُّورة بالتشديد وفتح الجيم . اى امحلت واجدبت وانقطعت عزيمتهم . و « نَشِتَه » اى سنتت هى بفتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود

سلت « س ل ت »

السُلْت بضم فسكون ضرب من الشعير . او الشعير بعينه . او الحامض منه . او المقشور الاجرد . اوهو الحنطة تكون بالغور والحجاز يتبردون بسويقه فى الصيف . وفى الحديث انه سئل عن بيع البيضاء بالسلْت هو ضرب من الشعير ابيض لا قشر له

هو عبريًا « سُلِت » ضمّ فكسر ممالان اولهما ممدود . تكوين ١٨ — ٦ . وهو هنا مضافًا اليه القمحُ « قِمَح سُلِت » بكسر القاف ممالاً ممدوداً ففتح الميم . وهو من جملة ماضاف به ابراهيم عليه السلام ملَكَ الله مبشراً اياه باسحق . قالوا هو القمح منقّى منخولاً . والنسخة العربية قالت شميذ

- وورد مضافًا الى الحنطة . خروج ٢٩ — ٢ . والحنطة عبريًا « حِطَّه » كسر ففتح مشدد ممدود . اصلها بالنون ادغمت فى الطاء شدّدتها . والجمع وهو ماهنا « حِطِّيم » بكسرين ثانيهما مشدد ممدود . والنسخة

العربية قالت دقيق حنطةٍ . وانظر ايضاً سفر العدد ٦ — ١٥ واللاويين ٢ — ٢ . وورد فى كتب الفقه العبرية فعلاً منصرفاً سأْت يسلّت عجنَ السات وخبزه

شيت « ش ى ت »

الشِيتُ كالشِيثّ بالثاء نبت . هو عبريًا « شَيِت » فتح ممدود فكسر . لم يرد الا معطوفاً عليه ال « شَمِير » فتح فكسر ممدود . وهو عربياً السمُر . بفتح فضم . شجر معروف . اشعيا ٥ — ٦ . وهو وعدٌ ونذير ان لا تنبت كروم العنب الا ذلك . والنسخة العربية قالت شوك وحسك . وهو غير اللفظ فى اللغتين . والشوك والحسك عبريان ايضاً . وانظر ايضاً اشعيا ١٠ — ١٧ . وهو هنا مضاف الى الضمير ولذا هو كُسر اوله وضُمت التاء ممالاً ممدوداً « شِيتُو » الواو هنا كالهاء المفردة ضميراً

وبما انّ الشيِتّ بالثاء كالشيتّ فلعل منه معنى التشبُّثِ وهو التعلق واللزوم لتعلق ذلك النبت وتلازمه ببعضٍ لما انه شائك

شتت « ش ت ت »

الشتُ الافتراق والتفريق . شتّ شملهم يشِتُ وانشتّ وتشتّت تفرق جمعهم . وشتّته الله واشتّه (يومئذٍ يصدر الناسُ اشتاتا) اى متفرقين منهم من عمل صالحاً ومنهم من عمل شرًّا . ورد فى كتب الفقه « شَتَت » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِشتُت » كسر فسكون

فصم ممال ممدود . واسم الفاعل « شُورِتت » ضم فكسر ممالان ممدود الثاني . ومنه لم يكن دمى « شُورِتت » اى شاتًّا . اى لم يكن كما هو تفسيرهم ينتع او يقطر قليلاً قليلا . وفيه كما هو ظاهر معنى التشتت والتفرق . ولم اره متعدياً . ولا مانع له وهو « شِتّت » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . اى شتّتَ . والمضارع « يِشَتّت » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود

صتت « ش ط ه »

تٌ الدفع بقهر . او الضرب باليد . والصرٌ . والصتيت الصوت والجلبة والجماعة كالصَتّ . وصاتّه نازعه . والصُتّة كالصِطّ بالطاء الضدّ والجماعة . وفى الحديث قاموا صتيتَيْنِ اى جماعتين والكلام على بنى اسرائيل لما أُمروا ان يقتل بعضهم بعضاً قاموا صتَيتَيْن ويُروى صتّيْن .

هى عبريًا « شِيطَه » كسر ففتح ممدود . وهى آرامية الاصل بالالف محل الهاء . بمعنى الطريقة والمذهب . ومن هنا معنى الجماعة والضد عربياً مستعاراً من اصل المعنى وهو الخطّ والكتابة والرسم . واصل الفعل سطا وشطط . سطا عليه وبه صال او قهر بالبطش . والصتّ كما قدمنا الدفع بقهر او الضرب باليد والصتيت الصوت والجماعة . وارى ان صات يصوت هو من صتّ وصتّ من سطا ومن هذا ايضاً شطّ والفعل العبرى « سَطَه » و « شَطَه » اى سطا وشطّ

صمت « ص م ت »

الصمْت السكوت وقد اخذه الصُمات . ورجل اَصمت ومصمت اعتقل لسانه فلم يتكلم . واَصمتهُ وصمَّته اَسكته لازمان متمديان . ولقيته ببلدةٍ إِصمتَ اى قفرٍ لا انيس بها . وحليٌ مصمَّت لا يتحرك ولا يتزعزع . وصمت اللبن خثُر وفسد

هو عبريًا « صَمَت » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِصْمُت » كسر فسكون فضم ممال ممدود . ومنه فى المراثى « صَمِتُو » بفتح ممدود فكسر ممال فضم . اى صمتوا فى البَوْر حياتى . والبَوْر عبريًا « بُور » ضم ممال ممدود . والمعنى العربىُّ الهلاك والارض قبل ان تُصلح للزرع وبالضم ما بار من الارض فلم يعمَّر . وعبريًا بمعنى الحفيرة والوقب والجبّ والبئْر وهو « بِئِر » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود والهمزة فى الاصل العبرىّ أَلف . وباقى النظم ورموا عليه بالحجارة . وكلها استعارات . ندبًا للمملكة وزوالها

واَصمته يُصمِته عبريًا ايضًا متعدٍّ « هِصْمِيت » كسر فسكون فكسر ممدود . والمضارع « يَصْمِيت » بفتح الاول . ومنه فى المزمور ١٠١ — ٥ « اَصْمِيت » فتح فسكون فكسر ممدود . اى اُصمِتُ . والكلام على المغتاب . يصمته يخرسه يسكته . اى لا يدعه يتكلم ويغتاب . يقوله داود عليه السلام . والنسخة العربية قالت اقطعه وهو غير اللفظ والمعنى فى اللغتين . ثم قطع يقطع عبرىٌّ مثله عربيًا

وفى المزمور نفسه ١٠١ — ٨ — اُصمتُ كل فاسدى الارض

وفاسقيها وا كرثهم . وكرث قطع وهو عبرياً بالتاء . وفى ايوب ٦ — ١٧ «نِصْمَتُو» كسرفسكون ففتح ممدود فضم . اى انصمتوا . والكلام على اصحاب ايوب واصدقائه شبّههم فى محنته بالوديان المتجلدة لا تلبث ان تنصمت تنحل وتذوب وتذهب وقد تقدم فى ذرب

والصُمات «صِمِتُت» كسران ممال فغير ممال فضم ممدود . لاوين ٢٥ — ٢٣ . والكلام على الارضين لا تُبَعْ صُماتاً . اى لا بيعاً بتاً بل وفائياً دائماً . قال فانما الملك لله (انّ الارض لله) . (إنّا نحن نرث الارض ومن عليها) . ولعلّ من هنا قولهم بناءٌ على الصامت . اى الى الآخِر بلا فاصل . وترى العبريّ اوسع منه معنىً عربياً

فتت « ف ت ت»

الفتُّ الدقّ والكسر بالاصابع والشقُّ فى الصخرة . والفتيت والفتوت المفتوت وقد غلب على ما فُت من الخبز . والفتّة الكتلة من التمر . والفُتات ما تفتّت

هو عبرياً « فَتَت » بفتحين ثانيهما ممدود وكنطق P . والمضارع « يِفْتُت » كسر فسكون فضم ممال ممدود . والامر « فِتُت » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود وكنطق P . والمصدر « فَتُوت » فتح فضم ممال ممدود وكنطق P — لاوين ٢ — ٦ والمفعول « فَتُوت» فتح فضم اى غير ممال ممدود وكنطق P والفتُّ بمعنى الفتّة اى ما يُفتُّ من الخبز « فَت » بفتح الاول ممدوداً وكنطق P — تكوين ١٨ — ٥ . اى فتُّ لحم . كما هو النظم . وقدمنا ان اللحم بمعنى الخبز فهو لبُّ الحنطة .

والنسخة العربية قالت كسرة خبز . والكلام على ضيافة ابراهيم عليه السلام لملكِ الله مبشراً اياه باسحق وقد تقدم فى س ل ت واذا اضفت الى الضمير كسرت الاول وشددت التاءَ — انظر الامثال ٢٣ — ٩ وقد تقدم فى قياَ وصموئيل ٢ — ١٢ — ٣

والفُتات « فِتِّيم » كسران ثانيهما مشدد ممدود — لاويين ٢ — ٦ والكلام على القربان من الخبز يكون من سُلت بليلٍ بالسمن بمعنى الزيت ويُفتّ فُتاتاً . والفتاتة « فِتِيتَه » كسران ممال فغير ممال ففتح ممدود وكنطق P وردت فى كتب الفقه

فحت « ف ح ت »

فحت يفحت فحتاً شهيرة فى لغة العامّة ومنه الفاحت نازل . وفى باب ح ف ت الحفت لغة فى الفحت ولم اجد له باباً مستقلاً لا فى معجم لسان العرب ولا فى الفيروزبادى .

وهو عبرياً يدخل ايضاً فى خفت وقد تقدم . امّا بمعنى الفحت فقد ورد منه فى صموئيل ٢ — ١٨ — ١٧ « فَحت » بفتحين اولهما ممدود . بمعنى الفحت كالجبّ والمغارة وقد تقدم فى باب خفت . ولعله من عين معنى الفعل اى معنى الخفوت فهو نزول وهبوط

فرت « ف ر ت »

الفُرات كغراب الماء العذب جداً (هـذا عذب فرات) ونهر بالكوفة والبحرُ . هو عبرياً « فِرَت » كسر ممال ففتح ممدود وكنطق P — تكوين ٢ — ١٤ ولكنّ الفاءَ هنا مرخّمة كنطقها العربىّ لسبب

حرف الألف آخر الكلمة قبلها من احرف « اهوى » . والكلام على الانهر من جملتهـا الفرات . وهو من باب « فره » هو عربيًا وفر اى حلاوةً وعذوبةً . وانظر ايضاً التكوين ١٥ — ١٨

فلت « ف ل ط — ف ل ت »

افلتنى الشئُ وتفلَّت منى وانفلت . وافلتَ فلان فلاناً خلَّصه . وافلت الشئُ وتفلَّت وانفلت بمعنًى . وافَلته غيرُه . وفى الحديث تدارسوا القرآن فهو اشدُّ تفلتاً من الابل من عُقُلهـا . والتفلت والافلات والانفلات التخلص من الشئ فجاَة من غير تمكث

هو عبريًا « فلطَ » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يفْلُط » كسر فسكون فضم ممال ممدود . ومنه فى حزقيال ٧ — ١٦ « فَلِطُو » فتح ممدود فكسر ممال فضم . اى أفلتوا ولكنه كما ترى بالطاء . ومنه بالتاء مثله عربيًا وسيجىء . وهو وعد ونذير بالشر يفلت منه الناس الى الجبال بمعنى يهربون . والنسخة العربية قالت ينفلت منهم منفلتون

وفلَّت يفلِّت لم اره فى اللغة الفصحى ولكنه فى لغة العامة شهير ولا مانع له فصيحاً . هو عبريًا « فِلِّط » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود والفاء كنطق P مالم يتقدمه حرف من احرف « اهوى » او يدخل عليه حرف من احرف « بكل » . والمضارع « يفَلِّط » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . ومنه فى المزمور ١٧ — ١٣ « فَلِّطَه » فتح فكسر ممال مشدد ففتح ممدود والهاء لا تظهر وهى زائدة للاشباع . اصله « فَلِّط » فتح فكسر ممال مشدد ممدود . اى فلِّت نفسى . كما هو النظم بمعنى نجِّ

وا نقــذ . والدعاء من داود الى الله . ونفسى « نَفْشِي » فتح فسكون فكسر الشين ممدوداً

وفى ايوب ٢١ — ١٠ « تِفَالِّط » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . اى تُفلِّتُ . والكلام على الفسدة الاشرار لا كالمؤمنين يصابون ثورهم يُلقح ولا يخطىء وبقرتهم تفلِّت ولا تثكِّل . تفلِّت هنا بمعنى تضع وتلد . ولا تثكِّل اى لا يموت لها نتاج كما هو معنى الفعل فى اللغتين وهو عبرياً بالشين . والنسخة العربية قالت ولا تُسقط . وهو غير اللفظ والمعنى فى اللغتين ثم هو عبرياً شقط وشاَط

واَفلت يُفات متعــدياً هو « هِفْلِيط » كسر فسكون فكسر ممدود . والمضارع « يَفْلِيط » بفتح الاول . اشعيا ٥ — ٢٩ . والكلام على الامَّة القويَّة يُنذر بها الله الظالمين مشبِّهاً اياها بشبل الاسد يقع على فريسته يُفلتها اى يغتنمها ويستخاصها لنفسه ويستأثر بها ولا مُنصِّل كما هو النظم اى ولا من ينجِّيها منه او ينقذ وهو عبرياً « مَصِّيل » فتح فكسر مشدد ممدود . اصله بالنون بعد الميم ادغمت فى الصاد شددتها من ن ص ل فى اللغتين وتولَّد منه فى العربية نصل

والفَلِيت بمعنى الناجى « فَايِط » فتح فكسر ممدود — تكوين ١٤ — ١٣ . والكلام عليه ناجياً بنفسه منفلتاً من غزوة بلدة سدوم ونهب لوط بن اخى ابراهيم مخبراً اياه الخبر

والفلتة او الافلات اسم فعل بمعنى الخلاص والنجاة « فِلِيطَه » بكسرين ممالين ففتح ممدود . صموئيل ٢ — ١٥ — ١٤ . وهو امر من

داود عليه السلام بمبارحة اورشليم فراراً من ابنه ابشالوم وهو يحاربه قال والا كان لا فلتة او لا انفلات لنا او لا أثر وبقية

والمَفْلَت مفعل بمعنى المنجى والمخاص اسم مكان . واسم فعل « مِفْلَط» كسر فسكون ففتح ممدود — مزمور ٥٥ — ٨

وبالتاء عبرياً مثله عربياً « فِلِتِي » كسران ممالان فغير ممال ممدود . صموئيل ٢ — ١٥ — ١٨ . اى فَلَتِيٌّ . والمراد به الجمع بمعنى السعاة من جملة حاشية داود وهو يبرح من وجه ابنه ابشالوم . ومن هنا نفهم ان الفعل عبرياً بالتاء كالطاء

ومن اسماء الاعلام من باب التاء « فِلِت » بكسرين ممالين اولهما ممدود — اخبار ١ — ٢ — ٣٣ . ومن باب الطاء « فِلَطْيَه » كسر ممال ففتح فسكون ففتح ممدود . والياء والهاء من اسماء الله . فهو بمعنى افلتَ الله نجّى وخلّص — اخبار ١ — ٤ — ٤٢

وفى العربية فأصه تفليصاً خلّصه فأفلص وانفلص وتفلّص وافتلصته من يده اخذته . وايضاً افاطنى بالطاء افلتنى مثله عبرياً . ففاط عبرياً هو مثله عربياً وفاص ايضاً . كما ان فات هو بلفظه ومعناه فى اللغتين

فوت « ف و ت »

الفَوْت الفرجة بين اصبعين . وفاته الامر ذهبَ عنه . وتفوّت الشئ وتفاوت تفاوتاً (ما ترى فى خلق الرحمن من تفاوتٍ) . اى اختلاف . ورد منه فى الملوك ١ — ٧ — ٥٠ « فُتُوت » بضمين ممالين ثانيهما ممدود بمعنى الفَوْتات اى الوُصَل وُصَل الابواب . كما هى اضافتها

لها . لان الابواب تفوت بها فتحاً واقفالاً . ولا مانع من تصريفه عبريًا مثله عربيًا فتقول « فَت » بفتح الاول ممدوداً اى فاتَ . والمضارع « يَفُوت » فتح فضم ممدود . كقام يقوم فى اللغتين فهو مثله اجوف

ت ك ت

قتّ الشئَ قطعه وقدّه وقلّله وجمعه وهيّاه . واقتته استأصله . وكتّ فلاناً بالكاف ساءه وارغمه . هو عبريًا « كَتَت » فتحان ثانيهما ممدود او « كَت » بفتح الاول ممدوداً كما ورد فى معجم يهودا وداود يلين . والمضارع « يِكْتُت » كسر فسكون فضم ممال ممدود . او « يِكُّت » كسر فضم ممال مشدد ممدود

منه فى التثنية ٩ — ٢١ اكُتُّه طحناً . مضارع والمراد به الماضى اى قتَّتُه . والكلام على العجل . قتّته موسى عليه السلام طحناً جيداً حتى دقَّ كالعفر وقذفه فى الوادى . والترجمة العربية قالت رضضته . وهو مشتق من رصص فى اللغتين

وفى اشعيا ٢—٤ « كِتتُّو » كسران ثانيهما ممال مشدد فضم ممدود اى كَتّتُوا . بمعنى قتّتوا حرباتهم . كما هو النظم . ماضٍ والمراد به المضارع . يقطّعونها . ويهيّئونها سككاً اى محاريث للزراعة . والكلام على السِلْم والامان يوم يجيء المسيح . والحربة والحربات بمعنى السيوف تقدمت فى ح ر ب

وفى التثنية ١ — ٤٤ « وَيَّكّتُّو » فتح الواو فاء التعقيب وكنطق ٧ ففتح مشدد فكسر ممال مشدد فضم ممدود . اى فكتّوا اياكم كما

هو النظم . بمعنى ساؤهم وارغموهم وهزموهم كما هو المعنى فى اللغتين . والنسخة العربية قالت كسروكم وهو غير اللفظ. ثم كسر هو عبريًا كزر بالزاى

وزيت مقتّتٌ طبخ فيه الرياحين اوخاط بادهان طيِّبة « كَتِيت» فتح فكسر ممدود — خروج ٢٧ — ٢٠ . صفة للزيت وقدمنا انه « شِمِن » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وعند الوقف تفتح الشين . اى سمنُ زيتون . وهو عبريًا « زَيِت » بفتح ممدود فكسر . ومضافًا كنطقه العامىّ. اى زيت زيتون زكيٍّ كَتِيت . اى مقتّت . والنسخة العربية قالت مرضوض . والكلام على ما يضاء به المحراب . وقال المفسرون هو غير المطحون . وخطأٌ قول بعضهم انّ الكتيت هنا بمعنى الزاكى او الزكىّ فقد وُصف الزيت قبله بهذا الوصف « زَخ » فتح الاول ممدوداً

والقَتَّة بمعنى القطعة الطائفة الفئَة الفرقة هى عبريًا « كِتّه » كسر ففتح مشدد ممدود — وردت فى كتب الفقه . وانظر كتث بالثاء

كبريت« ج ف ر »

الكبريت من الحجارة الموقد بها . وعين تجرى فاذا جمدماؤها صار كبريتًا ابيض واصفر واكدر. هو عبريًا «جُفْرِيت» ضم ممال فسكون فكسر ممدود . وهو ما امطره الله مع النار على سدوم · تكوين ١٩ — ٢٤ . وفى اشعيا ٣٠ — ٣٣ نسمة الله كوادى « جفْرِيت » النسمةعبريًا « نِشَمَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . ومضافةً وهوماهنا« نِشْمَة »

كسر فسكون ففتح ممدود . بمعنى نفَس الريح كنفس الرُوح فى اللغتين وفى النسخة العربية نفحة الله . ونفح عبرىٌّ مثله عربيًا واشتُقّ منه نفخ وفى اشعيا ٣٤ — ٩ ان ادوم تتحول وديانها الى زفت وعفرها الى كبريت وقيل انه سائل صمغىٌّ من ضرب من الشجر يعرف باسم « جُفِر » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . وهو ما منه صنع نوح فالكه — تكوين ٦ — ١٤ والنسخة العربية ترجمته كما هو فقالت خشب جُفْر

كتت « ك ت ت »

انظر قتت وقد تقدم

كرت « ك ر ت »

تكريت بلد او ارض او موضع . « كِرِيت » كسران ممال فغير ممال ممدود . اسم نهر امام الاردن وهنالك اسرى اللهُ الخضرَ اليه — ملوك ١ — ١٧ — ٣ و ٥ . والنسخة العربية قالت كريث بالثاء . و« كِرِتِيم » كسران ممالان فغير ممال ممدود . اى كريتيُّون نسبةً اليها . صفنيا ٢ — ٥ وهو انذار لهم بالويل والثبور . وهم الفاسطينيُّون . وقيل لهم كريتيون لانهم كانوا يسكنون قبلاً جزيرة كريت الاغريقية . وقيل بل نسبةً الى تكريت . وانظر كرث يكرث بالثاء وهو عبريًا كرت بالتاء

كفت « ك ف ت »

كفته صرفه عن وجهه فانكفت . وكفت الشيء اليه ضمّه وقبضه ككفّته . هو « كَفَت » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِكْفُت » كسر فسكون فضم ممال ممدود وكنطق P . ومنه فى دانيال ٣ — ٢٠

و٢١ « لِخَفَّتَه » كسر اللام ممالاً حرف تعليل ففتح مشدد الثاني وكنطق P ممدود التاء . اى لكفتها . والكلام على بخت نصّر يأمر بكفت جماعة من بني اسرائيل فكفتوا كما هو باقي النظم . اى امرَ بايثاقهم وقبضهم والقائهم في اتون النار لانهم ابوا ان يسجدوا لصنمه فكانت النار عليهم بردًا وسلامًا . وما اقربه الى الكفّ وهو عبرىٌّ ايضاً والى كتّف ومنه الكتِف وهو عبرىٌّ ايضاً بمد كسر التاء ممالاً

والكفيت جراب لا يضيّع شيئاً كالكِفْت . وكافتٌ غار كان يُكفت فيه الشيءُ اى يجمع ويضمُّ ويقبض (الم نجعل الارضَ كِفاتاً) اى ظهرها للاحياء وبطنها للاموات . « كِفيتَه » كسران ممال فغير ممال ففتح ممدود والهاء للتأنيث . اى كفيتهٌ بمعنى الجراب الوعاء الاناء يحفظ ما يوضع به — ورد في كتب الفقه

وفي الخروج ٢٥ — ٣٣ « كَفْتُر » فتح فسكون فضم ممال ممدود هو بمعنى الزرّ مكوّرًا يوثق بالعروة . والنسخة العربية قالت عُجْرَةٌ . وهي العقدة . وقيل لها « كَفتُر » من الكفت لتقبضها وتضامّها الى بعضها . والكلام على تابوت العهد وصنعه

لتت « ل ت ت »

اللتّ الدقُّ والشدُّ والايثاق والفتُّ والسحق . ولتّ السويق بالسمن عجنه به . هو عبريًا « لَتَت » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِلْتُت » كسر فسكون فضم ممال ممدود . ورد في كتب الفقه . قالوا

لا يُات الشعير فى عيد الفصح وصوابه بالسين كما قدمنا . اى لا يُنقع فى الماء ترطيباً له . وانظر لثث ولوث بالثاء

لفت « ل ف ت »

لفَتَه يلفِته بالكسر لواه . ولفته عن الشئ صرفه عنه . والتفت التفاتاً . والتلفت اكثر منه . والتفت اليه صرف وجهه اليه . قامت فقولهم اَلفت نظرَه لحنٌ

هو عبرياً « لَفَت » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِلْفُت » كسر فسكون فضم ممال ممدود والفاء فى هذا كنطق P . ومنه فى سفر القضاة ١٦ — ٢٩ « وَيلَّفُت » فتح الواو حرف عطف وكنطق V فكسر مشدد فسكون فضم ممال ممدود . اى ولفَت . والكلام على شمشون الجبار يَلفت العمودين اى يلويهما الى بعض احدهما بيمناه والآخر باليسرى ويُسقط البيت على من به من الاعداء

والتفت «ِهلَّفِت» كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود . والمضارع « يِلَّفِت » وزن ما قبله . ومنه فى ايوب ٦ — ١٨ « يِلَّفِتو » كسر ففتح مشدد ممدود فكسر ممال فضم ممدود . اى يلتفتون . بمعنى تلفَت وتلتوى . والكلام على اخوان ايوب يقول ان طرقهم تلتوى عنه فى بليته . وفى راعوث ٣ — ٨ حَرد والتفت . والكلام على بوعز وقد احسّ بروث او راعوث عند رجليه فى منتصف الليل . وحرد يحرد فى اللغتين بمعنى تنحى وغضب واضطرب واشتُق منه فى العربية اَخردَ بمعنى ستحما وسكت .

واللِفت الساجم وهو هذا النبت المعروف . « لِفِت » بكسرين ممالين اولهما ممدود — ورد فى كتب الفقه

متت « ن ت ن »

مَتَتْيا اسم علم . وصوابه هكذا « مَتّتيَه » فتح فكسر مشدد فسكون ففتح ممدود . او باضافة حرف واو بعد الهاء — اخبار ١ — ١٥ — ١٨ . وفى النسخة العربية متثيا بالثاء . وهو خطأ . والياء والهاء او مضافاً الواو اليهما من اسماء الله . والقسم الاول من الكلمة وهو « مَتّت » هو من فعل « نَتَن » يقابله فى العربية اَنطى بمعنى اعطى . اى عطية الله . اصله بالنون بعد الميم ادغمت فى التاء بعدها شدّدتها . وورد ايضاً بالنون « مَتّنْيَا » بفتحين ثانيهما مشدد فسكون ففتح ممدود . والمعنى واحد — ملوك ٢ — ٢٤ — ١٧

موت « م و ت »

ماتَ « مِت » بكسر الميم ممالاً ممدوداً — تكوين ٣٥ — ١٨ . ويَموت ويَمات ويَميت « يَمُوت » فتح فضم ممدود — تكوين ٢ — ١٧ و « يَمُت » فتح فضم ممال ممدود . تثنية ٣٣ — ٧ . ولكنها هنا مجزومة بلا قبلها اى لا يَمت . وهو دعاء له مباركاً اياه . والامرُ « مُوت » بضم ممدود . والمَيت او الميّت (اوَمن كان مَيتاً فاَحييناه) . (لنحيي به بلدة مَيْتًا) « مِت » بكسر الاول ممالاً ممدوداً — صموئيل ١ — ٢٤ — ١٥ والمصدر اى موتاً « مُوت » بضم ممال ممدود اى كنطقه العاميّ — تكوين ٢ — ١٧ وملوك ٢ — ١ — ٤ . والموت (كل نفس ذائقة الموت)

« مَوِت » فتح ممدود فكسر ممال وكنطق ٧ و « مَوِتَه » فتح ممدود فكسر ممال وكنطق ٧ ففتح — مزمور ١١٦ — ١٥ . و « تِمُوتَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود تفعلة بمعنى العرضة للموت — مزمور ٧٩ — ١١ . و « مِيتَه » كسر ففتح التاء ممدودًا — بمعنى النوع من الموت — وردت فى كتب الفقه

واَمات (ثم اماته فاَقبره) « هِمِيت » كسران ممال فغير ممال ممدود. خروج ٢١ — ٢٩ . ويُميت (يُحيي ويميت) « يَمِيت » فتح فكسر ممدود — سفر العدد ٣٥ — ١٩ . والمميت اسم الفاعل « مِمِيت » كسران ممال فغير ممال ممدود — صموئيل ١ — ٢ — ٧ . والنظم هنا مميت ومُحيي والاماتة « هَمِت » فتح فكسر ممال ممدود . ارميا ٢٦ — ١٩

وموّته اَماته « مُوِتت » ضم فكسر التاء ممالين ممدود الثانى . صموئيل ٢ — ١ — ١٦ وقضاة ٩ — ٥٤

نحت « ن ح ت »

نحته ينحته كضرب ونصر وعلم براه . والسفرُ البعيرَ اَضناه . وفلانًا صرعه . وبالعصا ضربه . وباسانه لامه وشتمه (وتنحتون الجبال بيوتًا) قراَه الحسنُ تنحاتون بمعنى تنحتون

هو عبريًا « نَحت » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِنْحَت » كسر فسكون ففتح ممدود . و « يِحَت » كسر ممال ففتح ممدود . بمعنى الانحاء وانقضاض الشئ على الانسان بقوة وشدةٍ اقهاراً له وارهاقاً . ومنه فى المزمور ٣٨ — ٣ سهامك « نِحتُو » كسر ممدود ففتح فضم . اى

نَحَتُوا بى . وبى كنطقها العربىّ. قال فنحتَتْ علىّيدُكَ . والسهام كناية عن الغضب والعقاب . ونحتت به اى اَصابته برته اضنته صرعته قهرته . ثم قوله فنحتت علىّيدك معناه وقعت ارادته ونفذت . والنسخة العربية قالت سهامك انتشبت فىّ ونزلت علىّ يدك . وهو غير اللفظ . ونشب ينشب عبرى مثله عربياً وقد تقدم . كذلك نزل ينزل وسيجىء ان شاء الله

وفى ارميا ٢١ — ١٣ « مِى يِحَت علَينو » اى من ينحت علينا . بكسر الميم ممدوداً . وهواستفهام انكارى . والكلمة الثانية فعل مضارع تقدم ضبطها . والثالثة فتح فكسر ممال ممدود فضم . اى علينا فالنون والواو كالنون والالف فى العربية . والنسخة العربية قالت مَن ينزل علينا ومَن يدخل منازلنا وهو معنى باقى النظم

وفى الملوك ٢ — ٦ — ٩ « نِحِتِّيم » بالكسر ممال الاول مشدّد الثالث ممدوداً . صفة للارامييّن . اى ناحتون . بمعنى حالّين . اى احتلالَ عداوةٍ وقهر فهم اعداء

وامّاقوله « نَحَه » بفتحين اولهما ممدود . اشعيا ٧—٢ . والكلام على اِرَم (اِرَم ذات العماد) فمعناه انها نحت او انحت بمعنى قصدت فى اللغتين . وبعض المفسرين العبريين قال هو من الفعل الذى نحن فيه . والنسخة العربية قالت حلّت

وفى يوئيل ٤ — ١١ هَنْحَت » فتح فسكون ففتح ممدود . وهو فعل امر على وجه التضرع . اى جبابرتك يا اللهُ كما هو النظم والمراد

بهم الملائكة . اى يجعلهم يَنحتون او يُنحون . يقصدون وينزلون من السماء جهاداً لله . والنسخة العربية قالت اَنزل ابطالك وهو غير لفظ الجبابرة فى اللغتين . والعدد فيها ٣ — ١١

والنحتُ اى اسم الفعل « نَحَت » بفتحين اولهما ممدود — مضافاً الى الذراع — اشعيا ٣٠ — ٣٠ . اَى يُرى نحتَ ذراعه . والضمير لله سبحانه وتعالى . اى قوّة ذراعه وفعله وقدرته . والنسخة العربية قالت نزولَ ذراعه . وهو تعبير غير حسن . ولو قالت نحوَ ذراعه بمعنى الطريق والجهة والقصد لوافقَ اللفظ المعنى ولو انه من نحا ينحو لا من نحتَ . وارى ان نحا فى اللغتين هو الاصل فى نحت

نعت « ن ت ع »

النعت كالمنع جذب الشعر . ونَتَع الدمُ ينتُع وينتِعُ نتوعاً خرج من الجرح قليلاً قليلاً وكذا الماء من العين والعرق من البدن . وفى لغة العامة اِنتَعْ اى ارفع من تحت الى فوق . وانثغ بالثاء والغين قاء كثيراً وخرج الدم من انفه فغلبه والقئُ والدمُ خرجا . ونشعه كمنعه نشعاً ومنشعاً انتزعه بعنف

فهذه اربعة ابواب وكلها تتفق مع « نتع » عبرياً . ومنه فى ايوب ٤ — ١٠ « نِتّعُو » كسر ففتح مشدد ممدود فضم . اى نُتِعُوا اونُشِعُوا . والكلام على اسنان الاشبال . من جملة مايشير اليه النظم من القوة والعظمة

والجبروت . اى انه لا قوّة لقوىّ ولا جاه لعظيم حتى اسنان الاشبال تُقتلع من جذورها

هتت « ه و ت »

الهت تمزيق الثياب والاعراض والصبّ وحطّ المرتبة فى الاكرام. والحتّ والكسر كالهتهتة . ورجل هتّات ومهتّ خفيف كثير الكلام وهتّه تابعه . ورد منه فى المزمور ٦٢ — ٣ « تِهُوتِتُو » كسر ممال فضم ممال ممدود فكسر ممال فضم . اَى تهاتتون . اى عند اين او حتيمَ كما هو النظم . اى تهتّون او تهتهتون . وهوعتاب من داود الى اعدائه . اى يتاَثرونه بالاساءة ويحطّون من كرامته . وباقى النظم ترضّونه من رضّ يرضّ فى اللغتين وهو عبريًا بالصاد اى يدقّونه كحائط منقضٍّ كجدار مدحوّ من دحى فى اللغتين اى متداعٍ الى اسفل . والنسخة العربية قالت تهجمون . وانظر هيّتَ وهو بمعنى صاحَ

والماضى منه على ما قيل « هُتِت » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود ولا ريبَ ان المضارع « يِهُتِت » كسر فضم ممالان اولهما ممدود فكسر ممال ممدود . وقياسًا عليه عربيًا « هِتّت » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . اى هتّ . و « هِتْهِت » كسر فسكون فكسر ممال ممدود . اى هتهتَ

وانظر ايضًا هثث بالثاء فالهثهثة الاختلاط والظلم والارسال بسرعة والوطء الشديد . والهثهاث السريع والمختلط والكذّاب كالهثّاث والهثّ الكذب . فهتت عبريًا هو مثله عربيًا وايضًا هثث بالثاء

هيت «ه و ت»

هيّت به صاح. انظر هتت وقد تقدم

يفت «ى ف ت»

يافت من اسماء الاعلام. «يَفِت» بفتح ممدود فكسر ممال. واول من دُعى بَه احد اولاد نوح الثلاثة. تكوين ٥ — ٣٢. وهو ابو الترك وعند غير الوقف «يِفِت» بكسرين ممالين اولهما ممدود. ٩ — ٢٧ وفى الترجمة العربية والمعاجم العربية يافث. وهو خطأ فانه من باب ف ت ى فى اللغتين. ومنه الفتاء الشباب والفتى السخىّ الكريم والفتىّ الشابّ من كل شئ والفتوّة الكرم وافتاه فى الامر ابانه. ولذا ورد فى التكوين ٩ — ٢٧ فى دعاء نوح له «يَفْتْ» اى ليفْتِ الله ليافِت. اى ليُبِنْ ويهدِ ويُرشدْ. ومنه عبرياً «مُوفِت» ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود. بمعنى الآية العلامة الفتيا الدلالة فى معجزات الله سبحانه وتعالى. تثنية ١٣ — ٢. وقيل هو بمعنى ليفتحْ ومنه الترجمة فى النسخة العربية. وفتح يفتح عبرىٌّ مثله عربياً. وما اقرب الاسمَ الى فعل وفى يفى وهو عبرياً كغيره من نوعه بالياء محل الواو كودى وورى ووقى وونى. وهو عبرياً بمعنى حسُن وجمُل. ولا ريب انه وفاء اى تمام وكمالٌ

ارث « ى ر ش »

الارث بالكسر الميراث . والاصل والامر القديم توارثه الآخر عن الاول . والبقية من كل شئ . فعله العبرى « يَرَش » اى ورث كما هو عربياً فانظره فى فصل الواو

انث « ا ن ش »

الانثى (انّا خلقناكم من ذكر وانثى) . « اِشّـه » كسر ففتح مشدد ممدود — تكوين ٢ — ٢٣ . اصله بالنون بعد الالف ادغمت فى الشين شددتها . والكلام على حوّاءَ يدعوها آدم كذلك (وعلّم آدم الاسماءَ كلها) . وعلة التسمية كما هو النظم انها لقّحت من ل.ق ح فى اللغتين بمعنى حُملت ورُفعت ومنه (وارسلنا الرياح لواقحَ) تحمل الندى ثمّ تمجّه فى السحاب . من « اِيش » بكسر الاول ممدوداً . بمعنى الانسان او الرجل . ولذا فباب « انش » عبرياً يدخل ايضاً فى انس كانث

والاناث او النساء « نَشِيم » فتح فكسر ممدود . تكوين ٣١ — ٣٥ . ومضافةً « نِشِي » بكسرين ممالين ثانيهما ممدود — تكوين ٧ — ١٣ . وانظر باقى معانى الباب العبرىّ فى انس وناَش عربياً

بثث « ب س س »

بثّ الخبرَ يبثّه ويبثه . واَبثّه . وبثّثه . وبثبثه نشره وفرقه فانبثّ .

وبثثتك السرّ وابثثتك اظهرته لك . وتمرٌ بثٌّ متفرق منثور . وبثّ الغبارَ وبثبثه هيّجه

ورد فى كتب الفقه العبرية بمعنى درس الغلة فى الجرن ونشر الثمار « بَسَس » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِبْسُس » كسر فسكون فضم ممال ممدود . و « بِسَّس » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والضمير للّه اى اتقن وثبّت العالم . وانظر بسس ولعله الاصل واشتقّ منه بثث بالثاء

بحث « ح ف س »

بحث عنه كمنع فتّش (يبحث فى الارض) كفحث وفتح وفحص وحفش فهى خمسة افعال متعددة وعبريًا « حفس »

الماضى منه « حَفَس » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يَحْفُس » فتح فسكون فضم ممال ممدود وكنطق P . والفاعل « حُفِس » ضم فكسر ممالان ممدود الثانى . امثال ٢٠ — ٢٧ . والكلام على الله سبحانه وتعالى . اى باحث او فاحث او فاتح او فاحص كل حدور او خدور الباطن « بَطِن » فتح ممدود فكسر ممال . اصله لا موقوفاً عليه كما هو هنا بكسر الاول ممالاً ممدوداً . وهو ايضاً بمعنى البطن وهو الاصل . نحو (والله عليم بذات الصدور)

وفى الامثال ٢ — ٤ « تَحفِسِنَّه » فتح فسكون فكسران ممالان ثانيهما ممدود ففتح مشدد وكنطق P . اى تبحثُ عنها . اى كالكنوز المطمونة . كما هو باقى النظم . والكلام على الحكمة . وطمن يطمن عبرىٌّ مثله عربيًا

ومشدداً « حِفّش » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والمضارع « يِحَفِّس » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . واسم الفاعل « مِحَفِّس » وزن ما قبله . والامر « حَفِّس » فتح فكسر ممال مشدد ممدود . والفاء P في كل هذا — انظر التكوين ٣١ — ٣٥ . اى فبحثَ ولم يجدْ . وعاموس ٩ — ٣ . اى ابحثُ وآخذهم

و « هِتْحَفِّس » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . ملوك ١ — ٢٢ — ٣٠ . بمعنى تنكَّرَ . وتنكَّر عبريٌّ مثله عربياً . ومعنى التنكر هنا آتٍ من انه يجعل نفسه لا يُعرف الا بالبحث عنه اذا امكن . والكلام على ملك اسرائيل ليشهد القتال

والبحثُ « حِفِس » بكسرين ممالين اولهما ممدود — مزمور ٦٤ — ٦ وقد وصف بانه « مِحُفَّس » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود وكنطق P . يكل داود اعداءه الى الله ويقول انهم اضمروا له من الشر بحثاً مبحثّاً . اى قلّما تيسر لغيرهم او قلما اكتُشف امره مهما بُحث عنه . والنسخة العربية قالت اختراعاً محكماً وهو ما ذهب الى معناه بعض المفسرين ولا يختلف عن الغرض

برث « ب ر ت »

البَرْث الجبل . وبراثَى بلدة . هي « بِرُوتَه » كسر فضم ممال الان ففتح ممدود — حزقيال ٤٧ — ٦ . تحدُّ ارض اسرائيل شمالاً قرب حماة . والنسخة العربية قالت بيروثة . و « بِرُوتَىْ » كسر فضم ممال الان ففتح ممدود فسكون . بلدة ايضاً — صموئيل ٢ — ٨ — ٨ . والنسخة العربية

مقالت بيروثاى . وهى بلدة اخرى بحلب . وانظر برت وقد تقدم

برغث « ف رع ش »

البرغوث دويبة شبه الحرقوص . والبرغوث واحد البراغيث . هو عبريًا « فَرْعُش » فتح فسكون فضم ممال ممدود — صموئيل ١ — ٢٤ — ١٥ . شبّه داود نفسه بالبرغوث تبكيتاً لصموئيل الملك وهو يتعقبه ليقتله

بعث « ب ع ت »

بعث الناقة أثارها وفلاناً من منامه اَهبّه . وبعِث كفرح ارِق . انظر بغت وهو عبريًا « بعت » فمن جملة معانيه العبرية الثوران والاثارة والازعاج والانزعاج (قالوا يا ويلنا من بعثنا من مرقدنا) . واعتقادى هو انّ بعث وبغت عربيًا مشتقٌ احدهما من الآخر وهما عبريًا كما قدمنا « بعت » بالعين والتاء

ثلث « ش ل ش »

الثلاثة من العدد للمذكر معروف (سيقولون ثلاثةٌ) . «شِلُشَه» كسر فضم ممالان ففتح ممدود — تكوين ١٨ — ٢ . اى ثلاثة رجال كما هو النظم . و (ثَلَث ليالٍ سويًّا) . « شَلُش » فتح فضم ممال ممدود . تكوين ١١ — ١٣ . اى ثلاث سنين كما هو النظم . وترى ان تذكير العدد امام المؤنث وتأنيثه امام المذكر هى القاعدة فى العبرية قبل العربية . وترى ان الثلاثة والثلاث فى العبرية بلا الف وفى رأيى انها زائدة فى العربية

والثلاثون (ثلثين ليلة) . « شِلُشِيم » كسر فضم ممالان فكسر ممدود — تكوين ١١ — ١٤

والثالث احد ثلاثة (ثالث ثَانِيَةٍ) . والثلاثاء من الايام وحقه الثالث ولكنه صيغ له هذا البناء لينفرد به «شِلِيشِي» بالكسر ممال الاول ممدود الثالث — حزقيال ٣١ — ١ . اى فى الشهر الثالث . وتكوين ١ — ١٣ . اى اليوم الثالث بمعنى الثلاثاء

والثلث بسكون اللام وبضمتين سهم من ثلاثة (فلامه الثلث) كالثليث . « شَلِيش » فتح فكسر ممدود — ملوك ٢ — ٧ — ٢ . وهو هنا بمعنى المشير للملك بعد الوزير . وبمعنى الثالث

وثلّث يثلّث « شِلّش » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . ومنه فى التكوين ١٥ — ٩ « مِشُلّشِة » كسر ممال فضم فكسران ممالان اولهما مشدد ممدود . اى مثلّثة . اى عجلة ذات ثلاث سنين . وفى التثنية ١٩ — ٣ «شِلّشْتَ» كسر ففتح مشدد فسكون ففتح ممدود . اى ثلّثتَ . بمعنى تثلّثُ اى ماضٍ والمراد به المضارع

جدث « ج د ش »

الجَدَث القبر (يخرجون من الاجداث) . هو عبريًا « جَدِيش » فتح فكسر ممدود — ايوب ٢١ — ٣٢ . والكلام على الانسان الى القبر يُوبَل اى يقاد وقد تقدم فى و ل ب مولّدًا من وبل فى اللغتين . وعلى الجَدَث يَشقَذُ . الشقذان محركة من لا يكاد ينام كالشقيذ والشقذ ككتف . وعبريًا « يِشْقُد » كسر فسكون فضم ممال ممدود . فعل

مضارع . بمعنى يسارع يبادر ينتهى الى القبر . ومعانى الفعل واحدة فى اللغتين وسيجيء فى محله ان شاء الله . والنسخة العربية قالت يُسهر بضم الياء وهو غير الوضع العبرىّ . واذا كان السهر او قلة النوم من معنى الفعل عربياً فهو من المعنى الاصلى فى العبرىّ معنى الاسراع والنشاط والمبادرة والاصرار والتيقظ والانتباه والعمد الى الشئ . ثم ان سهر يسهر له اصل عبرىّ من لفظه

ومعنى القبر هنا عبرياً مستعار فان الكلمة بمعنى الكُدُس وهو الحبُّ المحصود المجموع فكدس عربياً جدش عبرياً . فشبّهت العرمة بالقبر

حشّ « ح و ش »

الحثُّ الاعجال فى اتصال . وقيل هو الاستعجال ما كان . حثّه يحثُّه حثّاً واستحثّه واحتّه . والمضارع من كل ذلك احتثّ . والحثوث السريع كالحثيث (يطلبه حثيثا)

هو عبرياً « حَش » بفتح الاول ممدوداً — حبقّوق ١ — ٨ . اى كنسر حَثّ ليأكل . شبّه به الاعداء نذيراً بهم . والنسر عبرياً « نِشِر » بكسرين ممالين اولهما ممدود . والمضارع « يَحُوش » فتح فضم ممدود . جامعة ٢ — ٢٥ . يقول سليمن عليه السلام لا خير للانسان الا ان يأكل ويشرب ويُرى نفسه خيراً بعمله . قال ورأيتُ انَّ هذا ايضاً بيد الله . قال ومن يأكل ومن « يَحُوش » دونه . اى ومن يحثُّ غيرُه . بمعنى يبادر ويسارع ويحرص . والنسخة العربية قالت يلتذُّ . وهو تأويل الى الغرض المراد

وفى المزمور ١١٩ — ٦٠ « حَشْتِي » فتح ممدود فسكون فكسر . اى حثثتُ . بادرت سارعت . ولم اتمهمهْ . كما هو النظم . لم اتوانَ لم أُبطئْ . اى ولا « هِتْمَهْمَهْتِي » كسر فسكون ففتح فسكون ففتح ممدود فسكون فكسر . اى وما تمهمهتُ . وفى العربية مَهِهَ كفرح لانَ . والمَهَه محركة المَهَل . وتمهمهَ كفَّ وارتدع . يقول داود انه حثَّ الى طاعة الله ولم يتمهّل

وفى المزمور ٢٢ — ٢٠ « حُوشَه » ضم ممدود ففتح . فعل امر . والهاء زائدة للاشباع . وهو على وجه التضرع فهو الى الله . اى حِثَّ بادر اَسرِع هلمّ . الى عِزْرَتى كما هو النظم بلفظه . من عزر يعزر فى اللغتين بمعنى اعان وقوّى ونصر . والنسخة العربيـة قالت اسرع الى نصرتى . ونصر ينصر عبرى مثله عربياً

وفى اشعيا ٨ — ١ « حَش بَز » بفتح الاول ممدوداً فى كليهما . اى حَثَّ بَزًّا . من بزَّ يبزُّ فى اللغتـين بمعنى سلب ونهب قهراً . وهو وحىٌ الى اشعيا عليـه السلام ان يكتب هكذا فى لوحٍ وعيداً ونذيراً . والنسخة العربية نقلت اللفظ كما هو

كل هذا لازم لا متعدٍّ . اَما المتعدى فهو « هِحِيش » كسران ممال فغير ممال ممدود . والمضارع « يَحِيش » فتح فكسر ممدود — اشعياه — ١٩ . اى يُحِثُّ . بمعنى ليُحِثَّ مسعاه . على وجه الطلب الى الله . انكاراً لقدرته تعالى . اى الويل لمن يقول ذلك . والمسعى بمعنى السعى والعمل . وعبرياً بتقديم العين

والحِثُّ اسم الفعل « رِحيش » بكسر الاول ممدودا — مزمور ٩٠ — ١٠ . والكلام على سِنى حياة الانسان تُجزُّ جزّ حثٍّ . بمعنى تقرض فى اللغتين . وانظر حسّ يحسُّ فهو باقى معنى الباب العبرىّ الذى نحن فيه ولا غرابة فالحثُّ من الحسّ . كذلك انظر ح ى ش فهو يدخل ايضاً فى الباب العبرىّ ومنه المؤمن لا « يَحِيش » فتح فكسر ممدود . اشعيا ٢٨ — ١٦ . اى لا يَحِيشُ كما هو عربياً بمعنى لا يشكُّ ولا يرتاب ايماناً بقول الله . او هو لا يستحوسُ يتحبّس ويبطئ اى ايماناً وتصديقاً وعملاً .

حدث « ح د ش »

الحديث نقيض القديم . والحديث الخبر . قلت لحداثته بالنسبة الى السامع (هل اتاك حديث الغاشية) . هو عبرياً « حَدَش » بفتحين ثانيهما ممدود — اشعيا ٤١ — ١٥ . وهى « حَدَشَه » بالفتح ممدود الثالث — اشعيا ٦٥ — ١٧ . والحديثون « حَدَشِيم » فتحان فكسر ممدود — اشعيا ٦٥ — ١٧ . والحديثات « حَدَشوت » فتحان فضم ممال ممدود — اشعيا ٤٨ — ٦ . وهى هنا بمعنى الاحاديث اى الانباء الجديدة يُسمعها الله ولم تكن معروفةً من قبل

ورجل حدَث السن وحديثها بيّن الحداثة فتيّ . وحِدثان الامر اوله وابتداؤه لحداثته . والحدوث نقيض القُدمة . والحدَث الابتداء . والاحداث امطار اول السنة . « حُدِش » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . ملوك ٢ — ٤ — ٢٣ . بمعنى الشهر مبتدأ . اى لا هو اول الشهر ولا

يوم سبت . واول الشهر كالسبت مكرم نوعاً . و اُطلق على الشهر جملةً . تكوين ٨ — ٤

وحدّث يحدّث . «حِدّش» كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . بمعنى اَحدث وجدّد — اشعيا ٦١ — ٤ . والمضارع « يِحَدّش » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود — ايوب ١٠—١٧ . والامر « حَدّش » فتح فكسر ممال مشدد ممدود — مزمور ٥١ — ١٢ . والمصدر مثله . واسم الفعل « ِحدّوش » كسر فضم مشدد ممدود . وورد فى كتب الفقه العبرية بمعنى محدثات الامور اى ما ابتدعه اهل الاهواء من الاشياء التى كان السلف الصالح على غيرها . وفى الحديث اياّكم ومحدثات الامور . وانظر حدت بالتاء وقد تقدم

حرث « ح ر ش »

الحرث الزرع . والحرث والحراثة العمل فى الارض زرعاً امغرساً. هو عبرياً «حَرَش» بفتحين ثانيهما ممدود —مزمور١٢٩— ٣ .والمضارع « يَحَرُش » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود — تثنية ٢٢—١٠ . اى لا تحرث بثور وحمارٍ معاً . وقيس عليهما غيرهما رحمةً بالضعيف منهما . والثور « شُور » بضم الاول ممالاً ممدوداً . والحمار « حَمُور » بفتح فضم ممال ممدود . والحارث « حُرِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . ملوك ١ —١٩— ١٩ . والجمع « حُرِشِيم »ضم فكسر ممالان اولهما ممدود فكسر ممدود — مزمور ١٢٩ — ٣ . والمصدر«حَرُش» فتح فضم ممال ممدود .صموئيل ١ — ٨ — ١٢

والحرث الزرع . والحرث والحراثة العمل فى الارض زرعاً ام غرساً (اصاب حرثَ قوم) . (نساؤكم حرث لكم فأتوا حرثكم انّى شئتم) اى كيف لااين . (من كان يريد حرث الآخرة نزد له فى حرثه) . هو « حَرِيش » فتح فكسر ممدود — تكوين ٤٥ — ٦ . اى لاحرث او حريث ولا قصير من قصَر فى اللغتين بمعنى الحصاد . وصموئيل ١ — ٨ — ١٢ . و « حَرِيشَه » فتح فكسر ففتح ممدود . بمعنى الحراثة . وردت فى كتب الفقه

والحرث التفتيش والتفقه ومنه حرثَ الامرَ تذكره واهتاج له وتدبره ودبّره . ورد فى امثال سليمن عليه السلام — ٣ — ٢٩ لا « تَحَرُش » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . اى لا تحرث على صاحبك شراً . اى لا تدبر له شراً وهو آمن منك كما هو النظم . والنسخة العربية قالت لاتخترع وهو غير اللفظ فى اللغتين . والحرث هنا بهذا المعنى هو من عين معناه الاصلى وهو شق الارض وتخديدها وحفرها فكأنه لاتحفر لصاحبك او لاتجعل حفرك شراً عليه

والمحراث السكّة . اى الآلة التى تفلح بها الارض « مَحَرِشَه » فتحان اولهما ممدود فكسر ممال ففتح . و « مَحَرِشِة » فتحان اولهما ممدود فكسران ممالان اولهما ممدود — صموئيل ١ — ١٣ — ٢٠ و ٢٢

والحرث الكسب والعمل للدنيا والآخرة . وفى الحديث اصدق الاسماء الحارث هو الكاسب . هو عبرياً « حَرَش » بفتحين ثانيهما ممدود خروج ٣٥ — ٣٥ واشعيا ٣ — ٣ بمعنى العامل الصناع المجيد . والفرق

بينه والفعل الماضي اى حرثَ هو انّ حركةَ الراء هنا فتحة كبرى تعرف بالقَمَص لا فتحة صغرى . وانظر خرس يخرس فهو من جملة الباب العبرىّ هنا

حلث « ح ل ت »

الحلتيث كالحلتيت . انظر حلت وقد تقدم

رثث « روش — ر ش ش)

الرَثُّ والرِثّة والرثيث الخَلَق الخسيس البالى من كل شىءٍ . رثّ يرِثُّ ويرُثُّ وارثّ . وأرثّه البِلى . والرِثّة خشارة الناس وضعفاؤهم . وفى الحديث عفوت لكم عن الرِثّة . هى متاع البيت الدون

هو عبريًا « رَش » بفتح الاول ممدودًا — امثال ١٤—٢٠ . بمعنى الفقير المسكين . وقد تقدم فى شنأ . وبزيادة حرف الألف بعد الراء والنطق واحد « رَاش » — صموئيل ٢ — ١٢ — ١ . واسم الفعل « رِيش » بكسر الاول ممدودًا — امثال ٢٨—١٩ . بمعنى الفقر والبؤس وسوء الحال . والمثل هو انّ من يخدم ارضه يشبع خبزًا ومن يتبع العاطلين يشبع رِثّةً او رثاثةً . والريش عربيًا هو عبريًا « رِيس » بالسين بكسر الاول ممدودًا . ومعناه رمش العين

ومن الفعل فى المزمور ٣٤ — ١١ « رَشُو » فتح فضم ممدود . اى رثُّوا . بمعنى هُزلوا وضعفوا . كما هو المعنى فى اللغتين . والكلام على أشبال الاسود . اى رثّت ورغِبت . كما هو باقى النظم . بمعنى جاعت واشتدّت حاجتها فى اللغتين . وعبريًا بالعين وقد تقدم . والمعنى كما هو

النظم انّ المتكلين على قوّتهم وجاههم ذلوا واَعوزوا والمتكلين على الله لم ينقصهم شئ من الخير

وتراأتَ ادّعى الرثة والفقر كتضاحك وتباكى . « هِتْرُشِش » كسر فسكون فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِتْرُشِش » واسم الفاعل « مِتْرُوشِش » وزن ما قبله — امثال ١٣ — ٨ . والمثل هو ربّ غنيٍّ ولا مالَ له ومتراأث ومال كثير

واَرثّ يُرِثُّ متعدياً . منه فى ارميا ٥ — ١٧ « يِرُشِش » كسر فضم ممالان فكسر ممال ممدود . فعل مضارع . بمعنى يُرِثُّ يهدم يخرب والكلام على المباصر بمعنى الحصون فى الغتين . وهو انذار ووعيد بقومٍ يغزو البلادَ ويفعل بها ذلك . ويقرب من هذا عربياً ارُتثّ فلان حمل من المعركة رثيثاً اى جريحاً وبه رمق . كذلك يقرب منه انّ اَرثّه عربياً ايضاً بمعنى بذّه اى غلبه

شبث « شبش »

التشبث التعلق . والشَبَث محركة العنكبوت ودويبة كثيرة الارجل . وشبابيث النار كلاليبها . والشِبِث نبت كالشبتّ بالتاء

هو « هِشْتَبِّش » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . بمعنى تشبّك وتعلق بعضه ببعض واشكل وتعمّى والتبس وتعقد . ورد منه كثير فى كتب الفقه . واصله آرامىٌّ بالسين

وانظر ش ب ت فالشِبِتُّ كالشِبِثّ نبت وهو عبرياً « شَيِت » شوك وحسك

شعث « ش س ع »

الشَعَث محركة انتشار الامر والتشعُّث التفرق والتشعيث التفريق والتمييز . والشِسع القطعة . والشاسع البعيد . وشِسِع الفرس انفرجَ ما بين ثنيّته ورباعيته . فهما بابان بمعنى واحد في الجملة . ولعلّ الاصليّ فيهما ش س ع فهو العبريُّ

الماضي منه «شسَع» فتحان ثانيهما ممدود متعدٍّ . ومنه في اللاويين ١١ — ٣ و ٧ «شُسَعَة شِسَع» ضم ممال ففتحان اولها ممدود . اى شاسعةٌ اسم فاعل مؤنث . والكلمة الثانية كسر ممال ممدود ففتح . اى شسْعًا اسم فعل . والكلام على البهيمة يحلُّ اكلها اذا كانت تجترُّ وشاسعةً شَسْعًا اى شاقةّ ظلفها شقاً . اى منفرجته متفرقته متباعدته . كالمعز والضأْن والعجل والبقر فانها تجتر وذات حافر . خلافاً مثلاً للخنزير فانه وان كان « شُسَع » ضم ممال ففتح ممدود اى شاسِمًا شَسْعًا فهو لا يجترُّ وكالجمل يجترُّ وله خفٌّ فلا يحل اكله

ومشدّداً «شِسَّع» كسر ففتح مشدد ممدود . اى شسّعَ اَو شَعَّثَ فعل ماضٍ بمعنى قطّع مزّق ميّز فرّق . ومنه في القضاة ١٤ — ٣ فشسّعه كتشعيث الجدْي . والكلام على شمشون الجبار والاسد . والنسخة العربية قالت شقّه كشق الجدى . وهو عبريًا «جدِى» كسران ممال فغير ممال ممدود . وبمعنى زجر ونهى وردّ ونحّى وابعد ومنع — صموئيل ١ — ٢٤ — ٧ . والكلام على داود وحاشيته وقد خطر لهم ان شاوُل تفاديًا من شرّه فشسّعهم عنه . والنسخة العربية قالت

وبخهم . ولعلَّ وبَّخ عربياً مولَّد من بوخ فى اللغتين

طمث « ط م ا »

طمثت كنصر وسمع حاضت فهى طامث . والطَمْث الدنس والفساد والدم النازل من الحيض . الماضى العبرىُّ منه « طَمِا » فتح فكسر ممال ممدود والالَف لا تؤثر — لاويين ١١ — ٣٢ . وهى « طَمِآه » فتح فكسر ممال فمدٌّ والهاء لا تجهر اى طمِثَتْ — لاويين ١٢ — ٢ . والمضارع « يِطْمَا » كسر فسكون ففتح ممدود — لاويين ١٥ — ١٩ و ٢٠ و ٢٧ . واسم الفاعل « طَمِا » فتح فكسر ممال ممدود — لاويين ١٥ — ٢ . وهى « طِمِآه » كسران ممالان فمدٌّ والهاء لا تجهر اى طامثة لاويين ٥ — ٢ . واسم الفعل « طُمْآه » ضم ممال فسكون فمدٌّ والهاء لا تجهر . ومضافاً تبدل الهاء تاءً — لاويين ١٥ — ٢٦

وهو عبرياً بمعنى النجاسة والطَمْث والدنَس وما لا يحلُّ اكله او شربه او مسُّه والفساد والدم النازل من الحيض والجنابة والسيلان المعدى وارتكاب الخبائث والفجور والمحارم والفسق والكبائر . لاويين ١٨— ٢٤ وبالجملة هو ضد الطهارة والحلال

وطمثَها افتضها . هو عبرياً افتضاض فجور وزنا « طِمِّا » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود والالَف لا تؤثّر . اى طَمَّثَ . تكوين ٣٤ — ٥ . وبالجملة هو فعل متعدٍّ من معنى اللازم المتقدم . والمضارع منه « يِطَمَّا »

كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . واسم الفاعل « مِطَمًّا » وزن ما قبله

عثث « ع ش ش »

العُثَّة السوسة او الأَرَضَة التي تلحس الصوف . والعُثُّ دويبة تأكل الجلود . وقال ابن دريد العُثُّ بغير هاء دوابٌّ تقع في الصوف فدلّ هذا ان العُثّ جمع

هو عبريًا « عَش » بفتح الاول ممدوداً — ايوب ١٣ — ٢٨ . اي كبجادٍ اكله عثٌّ . كما هو النظم . والبجاد عبريًا « بغِد » بكسرين ممالين اولهما ممدود . بمعنى الثوب او الكساء في اللغتين . يرثي ايوبُ نفسه ويقول انه بالٍ كالبجاد المعثوث . وفي اشعيا ٥١ — ٨ شبّه المجدّفون على الله وعبادهِ الصالحين بالبجاد يأكله العثُّ

وعثعث فسد . والعَثْعث الفساد . هو « عَشَش » بفتحين ثانيهما ممدود . ومنه في المزمور ٣١ — ٩ « عَشِشَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود . اي عثعثت . يقول عثعثَتْ « عِيني » كسران ممال فغير ممال ممدود . اي عَيْني . من الكأْص . بمعنى الذل والقهر في اللغتين وعبريًا « كَعَس » بفتحين اولهما ممدود . او بمعنى الغيظ . او الكشع بمعنى الضَجَر . اي ان عينيه ساء ابصارها بسبب ذلك . والنسخة العربية قالت خسفت من الغم عيني . وخسف فعل عبريٌّ مثله عربيًا والغمُّ مشتق من ع م م في اللغتين . وانظر عشا يعشو فالعشا مقصورة سوء البصر بالليل والنهار عشِيَ كرضي ودعا

وفى المزمور ٣١ — ١١ « عَشِشُو » فتح فكسر ممال ممدود فضم فعل ماض كالذى قبله انتقل فيه المدُّ الى الشين الاُولى لسبب الوقف . يقول « عَصَمَىْ » بالفتح ممدود الميم فسكون . اى عظامى . يعنى انها عثعثت او عثّت فسدت نخرت . والنسخة العربية قالت بليت . وبلىَ يبلى عبرىٌّ مثله عربياً

والغثُّ المهزول كالغثيث وقد غثَّ يغِثُّ ويَغَثُّ وغثَّ الحديثُ فسد . وغثَّ الجرح سال . فبين عثّ وغثّ عربياً قرابة ولعلّ عثّ هو الاصل مثله عربياً واشتقّ منه غثّ

وانظر « عَشَشِية » بفتحين فكسر ممدود . فى ع س س . فالعِساس ككتاب الاقداح الكبيرة واحدها عُسٌّ

غوث « ع و ش — ع و ت »

الغويث شدة العدْوِ . وما اَغثت به المضطرّ من طعام . وغوّث الرجل واستغاث صاح واغوثاه (اذ تستغيثون ربكم) . وفى الحديث اللهمّ اَغثنا . ورد فى يوئيل ٤ — ١١ وفى النسخة العربية ٣ — ١١ « عُوشُو » ضمان اولهما ممدود . اى وبوؤا . كما هو النظم . بمعنى وارجعوا . من باءَ فى اللغتين وقد تقدم . قال بعضهم هو بمعنى اسرعوا وهو ما فى النسخة العربية . قلت فهو عربياً غوثوا . اى اعدوا عدَواً شديداً . وقال بعضهم بل بمعنى تجمعوا

واغاثَ اللهُ غوثاه وغُواثه بالضم وغَواثه بالفتح وغِياثه بالكسر وغانه كاَغانه وبالالف اَعلى . بابه العبرىُّ « عوت » . ومنه فى اشعيا

٥٠ — ٤ « لَعُوت » فتح اللام حرف علة فضم ممدود . اى لغَوثِ ال « يَعِف » فتح فكسر ممال ممدود . اى الواعف اوالواغف . بمعنى المتعَب اللاهث او العيوف بمعنى الكاره السؤوم . والنسخة العربية قالت أن اغيث المعيي

ومنه « عَتَيَه » بالفتح ممدود الثالث . اسم علم — نحميا — ١١— ٤ . اى اغاث الله . والنسخة العربية قالت عثايا . و « عُوتَيْ » ضم ففتح ممدود فسكون . اسم علم ايضاً — اخبار ١ — ٩ — ٤ وعزرا ٨ — ١٤ اى غوثاى . والنسخة العربية قالت فى الاول عوثاى والثانى عوتاى مع ان الاسم هو هو فى الموضعين . وانظر باقى معانى « عوت » عبرياً فى وع ث

فحث « ح ف س »

الفحث والفثح كالبحث والفحص والخفش — انظر بحث وقد تقدم

كَشث « ك ت ش »

الكشكث كجعفر وزبرج التراب وفُتات الحجارة . الماضى العبرىّ منه « كَتَش » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِخْتُش » كسر فسكون فضم ممال ممدود — بمعنى دقّ — امثال ٢٧ — ٢٢ . والمثل هو اذا دققت الاحمق فى الهاون لا تسير عنه حماقته . والهاون مفعل من الفعل نفسه « مَخْتِش » فتح فسكون فكسر ممال ممدود . واُطلق على الاسنان والانياب لانها كالهاون للطعام — قضاة ١٥ — ١٩ . وانظر كتت وقد تقدم

كرث « لئ ر ت »

انكرث الحبل انقطع . وكرثه الامر يكرثه بالكسر والضم كرثاً ساءه واشتدّ عليه وبلغ منه المشقة كاكرثه . ومنه الكوارث . وما اكترثُ له ما اُبالى به . وا كترثَ له حزن

الماضى منه « كَرَت » بفتحين ثانيهما ممدود . بمعنى قطع . كرَتَ الصنم اى كرثه . قطعه ومحاه — قضاة ٦ — ٣٠ . وكرتَ عهداً . اى كرثَ عهداً . عاهد وواثق — تثنية ٥ — ٢ . والمضارع « يِخْرُت » كسر فسكون فضم ممال ممدود . خروج ٢٣—٣٣ . وكرث غرلة الصبىّ ختنه . خروج ٤ — ٢٥ . وبالجملة بمعنى جنى وقطف . وقصّ . واسحت واتاف وامات وقتل وجبّ . وكرثه الله من بين قومه غضب عليه ونفاه وحقّ عليه العذاب فى الدنيا والآخرة . وكرث الظالمين والفاسقين قرضهم وابادهم . ولا ينكرث اسمه لا يزول ولا يمحى . كل هذا فى التوراة ولكنه بالتاء

واكرث يكرث اعنى الرباعىّ «هِخْرِيت» كسر فسكون فكسر ممدود . بمعنى الاسحات والاستئصال والابادة والقرض والقطع والامحاء والاهلاك والافناء

والكَرْث اسم الفعل . والكارث والكارثة كل ما اثقل واحزن هو عبرياً « كَرِت » فتح فكسر ممال ممدود — ورد فى كتب الفقه بمعنى ما يؤاخذ اللهُ به عبده فى الدنيا والآخرة

و « كِرِيتُوت » كسران ممال فغير ممال فضم ممدود — تثنية ٢٤-١ مضافاً اليها السِفْر « سِفِر » بكسرين ممالين اولهما ممدود . بمعنى

الكتاب فى اللغتين . اى وثيقة الطلاق . وهى ركن فيه فلا يجوز بغيرها ابداً . واذا ابى الرجل ان يطلق وكان واجباً عليه الطلاق قضى القاضى به وقام اعلامه الشرعىّ مقام الوثيقة . هذا عند فرقة القرائين امّا الفرقة الأُخرى وهى الجمهور فلابدّ عندهم من الوثيقة فلا يزالون بالرجل حتى يعطى او يأذن والا بقيت المرأة على عصمته

والكُرّاث بقلة . والكَرّاث بالفتح ضرب من النبات اهدبُ اذا ترك خرج من وسطه طاقة فطارت وهى بقلة اخرى غير الكُرّاث . قلت ولعلّه من الكرث القطع لانه يُقرط ثم يكبر . وهو فى اللغة الآرامية « كِرتِى » بالكسر ممال الاولين ممدود الثالث . امّا عبرياً فهو « حَصِير » فتح فكسر ممدود . ولعله عربياً اَلخضِر فهو البقلة الخضراء كالخضير . وهو من جملة ما اشتهاه بنو اسرائيل وهم فى البرّيّة — سفر العدد ١١ — ٥

والكُرّاث موضع . قلت لعله هو وتكريت واحد . انظر كرت بالتاء وقد تقدم

وما اقرب كرتَ عبرياً الى ترك ايضاً بمعنى وَدَعَ . وكسفينةٍ امرأةٌ تُترك لا تتزوّج والبيضة بعد ان يخرج منها الفرخ . وكأمير العنقود أُكل ما عليه فبين البابين فى اللغتين مناسبات تدل ان ترك مشتق من كرث وهو عبريًا كما قدمنا بالتاء

لثث « ل و ش »

الثّ والالثاث والثلثة الالحاح والتردد فى الامر والتمريغ فى

التراب . ولتّ بالتاء السويق بالسمن عجنه به وقد تقدم فى ل ت ت انظر لاث يلوث

لوث « ل و ش »

اللوثُ تمراغ اللقمة فى الاهالة ولوك الشئ فى الفم . هو عبرياً « لَش » بفتح الاول ممدوداً . والمضارع « يَلُوش » فتح فضم ممدود . بمعنى لتّ وعجن — تكوين ١٨ — ٦ وصموئيل ١ — ٢٨ — ٢٤ وارميا ٧ — ١٨ . والملاث اسم مكان لما يُلاث فيه الشئ « مَلُوش » فتح فضم ممال ممدود . ورد فى كتب الفقه بمعنى المعجَن

ومن هذا الباب عبرياً اللسان « لَشُون » فتح فضم ممال ممدود . ومضافاً بكسر الاول ممالاً . لانه « يَلوش » اى يلوث ويلوك الشئ فى الفم وانظر لثث ولتت

ليث « ل ى ش »

الليث الأسد كاللائث « لَيِش » فتح ممدود فكسر . اشعيا ٣٠ — ٦ وقد تقدم فى لبأ فهو لَبِيٌّ وليثٌ . او لبيئة او لباءة . واسم علم — صموئيل ١ — ٢٥ — ٤٤ . وبلدة فى شمال فلسطين — قضاة ١٨ — ٧

مثث « م س س »

مثّ العظمُ سال مافيه من الودك . ومثّ الحميتُ اى الزقّ رشح . منه فى اشعيا ١٠ — ١٨ « كِمْسُس نُسِس » كسر الكاف حرف تشبيه فضم ممال ممدود . اى كمثّ اومثاثٍ . بمعنى السيل او الرشح اوالذوبان . والكلمة الثانية ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . اسم فاعل من نسّ ينِسّ

فى اللغتين بمعنى الضعيف او الجائع شديداً او المتعَب المعيي او من يكاد يموت . والكلام على مملكة بابل وعيداً ونذيراً . وقد اضطرب وتضارب المفسرون العبريون فى معنى الناسس اى الكلمة الثانية والفصل فى فهمى اياها لدقة البحث واللغة العربية . والنسخة العربية قالت كذوبان المريض وذاب يذوب عبرىٌّ مثله عربياً وقد تقدم

والماضى منه ورد بصيغة الانفعال اى إنمثّ « نمَس » فتحان ثانيهما ممدود . ومنه حميت الشمسُ فانمثّ — خروج ١٦ — ٢١ والكلام على المنّ فى البرّيّة . وانمثّت الجبال كالشمع — مزمور ٩٧ — ٥ . اى من وجه الله وعظمته . وانمثّت اسُرُه . اى قيوده عن يديه كما هو النظم . قضاة ١٥ — ١٤ من اسر يأسر فى اللغتين . والكلام على شمشون الجبار لما كان به من القوة الالهية . وانمثّ لبُّ العمّ وهاءَ كالماء . اى ذاب قلب الجماعة وصار كالماء . كل هذا عبرىٌّ عربيٌّ — يشوع ٧ — ٥ . ومنه متعدٍّ اى امثّ يُمثُّ . تثنية ١ — ٢٨ . ولم أرهُ عربياً

والمثُّ اى اسم الفعل «مَسّه» فتحان ثانيهما مشدد ممدود . ومضافاً بالتاء محل الهاء — ايوب ٩ — ٢٣ . بمعنى البلاء والمحنة

وفى العربية ماثه مَوْثاً ومَوَثاناً محركة خلطه ودافه فانماث انمياثاً . والدَّوْف الخلط والبلُّ بماءٍ ونحوه فهو مدوف او مدووف اى مبلول اومسحوق . فما اقربه الى امثّ يُميثُ اعنى المتعدى العبرىّ . وامّا مسّ بمعنى لمس فعبرياً بالشين

« م ر س — ر م س »

مرثَ التمرَ مرسه اى اَماثه بيده وفتّه . ومرث الاصبع لا كها . ومرثَ الرجلَ ضربه . ومرث الشيَ ليّنه وفى الماء انقعه . ومرس الصبيُّ اصبعه مرثها فمرث كمرس

هو عبريًا « مَرَس » بفتحين ثانيهما ممدود . ورد فى كتب الفقه . بمعنى مرث عربيًا ومرس . وفى التوراة اشعيا ٤١ — ٢٥ « رَمَس » بتقديم الراء . بفتحين ثانيهما ممدود . والكلام على الخزّاف صانع الخزف يرمس الطين . بمعنى يمرثه ويمرسه . والطين عبريًا « طِيط » بكسر الاول ممدودًا وفى اشعيا ايضًا ٢٨ — ٣ ترمسنّها رِجْلٌ . والكلام على القرية السابغة يحطُّها الله الى العفر وترمسنُّها الرجل اى ارجل العانين والاذلاء . كما هو النظم . والقرية عبريًا « قِرْيَه » بكسر فسكون ففتح ممدود . ومضافةً بالتاء محل الهاء . والرِجل « رِغِل » بكسرين ممالين اولهما ممدود . وعند الوقف تفتح الراء . والعانى فى اللغتين بمعنى المعنّى الفقير المسكين وهو عبريًا بغير الف وبمد كسر النون . وذلّ يذلُّ عبريًا بالدال . والنسخة العربية قالت تدوسها الرجل . وداس يدوس عبريٌّ مثله عربيًا ولكنه بالشين . والسابغة بمعنى العالية الطاغية من باب سبغ هو عبريًا سجب

والرَمْس عربيًا كتمان الخبر والدفن والقبر . والروامس الرياح الدوافن للآثار . فعربيًا مرث ومرس ورمس . وعبريًا مرس ورمس . واَعتقد ان الاصل العبريّ هو رمس

نكث « ن ت خ »

نكث العهدَ والحبل ينكثُه بالضم والكسر نقضه فانتكث . وانتكث من حاجةٍ الى أُخرى انصرف . ونكته بالتاء القاه على رأسه فانتكت . ونكتَ الارضَ ضربَ فيها بقضيبٍ اَثَّر فيها . والناكت أن ينحرف مرفق البعير حتى يقع على الجنب فيخرقه

هو عبرياً « نَتَخ » بفتحين ثانيهما ممدود . والمضارع « يِتَّخ » كسر ففتح مشدد ممدود . اصله بالنون ادغمت فى التاء شددتها . ومنه فى حزقيال ٢٢ — ٢٠ « هِتّخْتِ » كسر ففتح مشدد فسكون فكسر ممدود . اى ونتكتُ اياكم كما هو النظم . بمعنى انكتُ انكثُ . وهو نذير من الله ووعيد . والنسخة العربية قالت واسبككم . اى كما تسبك المعادن بالنار كما هو النظم . وظاهر ان اذابة الشيء نقضٌ له . وفى ايوب ٣ — ٢٤ . تنتكت اوتنتكث كالمياه جوُوشى . جمع جاْش . وهو رُواع القلب واضطرابه عند الفزع وارتفاع النفْس من حزن او فزع . وبابه العبرىُّ « شاَغ » اى انّ العربىّ مقلوبه . او « ج ع ش » بالعين محل الهمز . يعنى انها تُصبُّ وتسكب وظاهر انه نكث ونكت ونقض لها

وفى العربية نتخه ينتُخه نزعه وقلعه . والبازى اللحمَ خطفه . ونتك الشيءَ جذبه قابضاً عليه ثم كسره اليه بجفوة . وهو عبرياً « نتح » بالحاء

ورث « ى ر ش »

ورِثَه مالَه ومجده . وورث عنه . وورث اَباه . (هب لى من لدنك

وليًّا يرثني ويرث من آل يعقوب) . (وورث سليمنُ داود) . (يرث الارض ومن عليها وهو خير الوارثين)

هو عبريًا « يرَش » بفتحين ثانيهما ممدود — ارميا ٤٩ — ١ . والنظم هو ما الداعي انّ ملِك عمُّون ورثَ اسرائيل وعمّه وثبَ في بلاده . العمُّ الجماعة والقوم في اللغتين . ووثب اقام في اللغتين وقد تقدم . اى كيف ان اسرائيل يرثهم ويرث بلادَهم غيرهم اَهم لا بنون لهم ام هم لا وارث لهم كما هو باقي النظم . وظاهر انه استفهام انكاريٌّ

وفي الملوك ١ — ٢١ — ١٩ « هرَصَحْتَ » وايضاً « يرَشْتَ » بفتح الهاء اداة استفهام ففتحان ثانيهما ممدود فسكون ففتح . اى أرصحتَ . استفهام انكاريٌّ . بمعنى رضح او رضخ عربياً اى قتل . والكلمة الثانية فتحان ثانيهما ممدود فسكون ففتح . اى ورِثتَ . اى أتقتلُ وترثُ . والانكار من الله سبحانه على لسان الخضر الى احاَب الملك وكان قد أمر برمي نبوتَ بالحجارة أماته واستولى على كَرْمه وكان تجاه قصره وطلب شراءه منه قهراً عنه وابي

والمضارع « يِيرَش » كسر الاول ممدوداً ففتح الراء ممدوداً . اصله بسكون الياء الثانية منع استثقالاً — تكوين ٢١ — ١٠ . والنظم على لسان سريّةَ امراَة ابراهيم وهو اِشجُر الامةَ هذه وابنَها فانه لا يرث مع ابني اسحق . تشير الى هاجر واسماعيل . وشجر بمعنى طرد وعبريًا جرس

وورد ايضاً « يِيَرِش » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود

تثنية ٢٨ — ٤٢ . اى يوارث . بمعنى يلتهم ويجتاح والكلام على الجراد والزرع . والنسخة العربية قالت يتولاه الصُرصُر . وهو كالصرصور دويبة وعبرياً « صِلصَل » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . ضرب من الجراد له صليل اى صوت صريرٍ وحترشة . والصليل والصلصلة الصوت فى اللغتين ومنه اسم الجراد هنا

والمتعدى اى اَورث يُورث « هُورِيش » ضم ممال فكسر الراء ممدوداً — قضاة ١١ — ٢٤ . بمعنى ازاح اجتاح طردَ . وفى صموئيل ١ — ٢ — ٧ انّ الله « مُورِيش » اسم فاعل وزن ما قبله . اى مُورِث . ومغنٍ ومذلٌ ومعزٌ . كما هو باقى النظم . اى مفقِر ومغنٍ . وبمعنى هزم وطرد — قضاة ١ — ٢٩ وتثنية ١٨ — ١٢ . والاصل ان الارث ايجاب وبالنسبة الى الموروث عنه سلبٌ

والوراثة « يِرِشَه » كسران ممالان ففتح ممدود — سفر العدد ٢٤ — ١٨ و « يِرُشَّه » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود — تثنية ٢ — ٥ . والنسخة العربية ميراث . و « مُورَش » ضم ممال ففتح ممدود . اشعيا ١٤ — ٢٣ . مفعل اى مَوْرَث . والكلام على بابل يجعلها الله مورَثاً للقنفذ . وهو عبرياً « قِفُد » كسر فضم ممال مشدد ممدود وكنطق P . و « مُورَشَه » ضم ممال ففتحان ثانيهما ممدود — تثنية ٣٣ — ٤ . مفعلة اى مَوْرَثة . والكلام على التوراة اى انها كذلك لبنى اسرائيل . و « مُورِشِة » ضم ممال فكسران ممالان اولها ممدود — ميخا ١ — ١٤ وقيل هو اسم بلدة

والتُراث ما يخلفه الرجل لورثته والتاء فيه بدل من الواو هو عبريًا « رِتيرُش » كسر فضم الراء ممالاً ممدوداً — تكوين ٢٧ — ٢٨ . وبالواو بعد الراء والنطق واحد — تثنية ٣٣ — ٢٨ . بمعنى عصير العنب ولعله قيل له ذلك لانه ما يبقى ويتخلّف عن العنب . وانظر ارث

وعث « ع و ت »

الوَعْث والوعِث ككتف الطريق العسير . وعِثَ الطريق كفرح وكرم تعسَّر سلوكه . واوعثَ وقع فى الوعث واسرف . والوعثاء المشقّة والموعوث الناقص الحسب

اَصله من عوى « عوَه » وغوى مشتقاً منه . وورد متعدياً . والماضى منه « عِوّت » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود وكنطق ٧ . اى عوّثَ . وغرباً وعّثَ . والمضارع « يِعَوِّت » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود وكنطق ٧ — مزمور ١٤٦ — ٩ . اى انّ الله يحرس المجاورين بمعنى اللاجئين ويعضّد اليتيم والارملة ويُوعّثُ طريق الاشرار

وفى الجامعة ١ — ١٥ « مِعُوّت » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود وكنطق ٧ . اى مُوَعّثٌ . بمعنى معوّج معسّر . اى لا يقوّم ولا يُيَسّر وخُسران لا يعوّض . والكلام على الدنيا والحياة . وفى ١٢ ـ ٣ « هِتعَوِّتُو » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد وكنطق ٧ فضم ممدود . اى توعثّوا . والمراد به المضارع . والنظم هو اذكر بارِءَكَ قبل ان تشيب وتسأَم الحياة وقبل ان تتوعّث رجال الحَيْل بمعنى القوّة

في اللغتين بمد فتح الحاء عبرياً فكسر الياء

والوعثة او الوعثاء بمعنى المشقة — ٣ — ٥٩ في المراثي . وهو رِ
يا ربُّ « عَوّتَى » فتحان ثانيهما مشدد ممدود وكنطق ٧ ففتح فكسر .
اى انظر يا اللهُ وعثي اووعثائي . وهو على لسان بلاد المقدس بعد ضياعها .
والنسخة العربية قالت ظلمي

هثث « ه و ت »

انظر هتت بالتاء فقد قدمنا بيانه هنالك لانه بالتاء والثاء

يفث « ى ف ت »

يافث اسم علم . انظر يفت وقد تقدم

﴿ باب الجيم ﴾

اجج « ا غ غ »

يأجوج ومأجوج قبيلتان من خلق الله بهمز الألف وبغير همز وهما اسمان اعجميان من اجَّت النار اتقدت ومن الماء الأُجاج وهو الشديد الملوحة (حتى اذا فُتحت يأجوج ومأجوج)

هو عبريًا « اَغَغ » فتحان ثانيهما ممدود . وهو كنية تفخيم وتعظيم لملوك العمالقة — صموئيل ١ — ١٥ — ٨ و ٣٢ واطلق على العمالقة عامّة لما لهم من القوة والبأس وقد كان هامان وزير ازدشير ملك الفُرس منهم انظر سفر استر ٣ — ١ فقد ورد ذكره موصوفًا بالاغاغى « اَغَغِى » فتحان فكسر ممدود . وارتعد بالاق ملك المؤابيّين من سطوة بنى اسرائيل وهم فى طريق فتوحاتهم فأمر بلعام الساحر بلعنهم والحطّ من شأنهم فأنطقه الله بالبركة وزيادةً ومن جماتها وليَرُمْ من « اَغَغ » ملكُهُ . يَعنى مُلك اسرائيل — سفر العدد ٢٤ — ٧ . ويَرُمْ من رام يروم فى اللغتين او هو عربيًا بالياء ومنه الرَيْم الفضل والعلاوة والزيادة والبراح . اى وليعظم ويكبر ويرتفع مُلك اسرائيل عن مُلك « اَغَغ » مما يدل على انه كان مُلكًا عظيمًا جدًا يضرب به المثل . وانظر مجج

بجج « ب غ غ »

بجهطعنه وضربه وقطعه وبمكروهٍ وشرٍّ وبلاءٍ رماه . والبجُّ الطعن غير النافذ . كانوا يفصدون عرق البعير ويأخذون الدم يتبلغون به فى السنة

المجدبة . ورد منه اسم الفعل فى حزقيال ٢٥ — ١٧اعنى البجّ وهو « بَغ » بفتح الباء ممدوداً . وهو وحيٌ من الله الى حزقيال النبيّ عليه السلام نحو قوم عمُّون انه يجعله بَجًّا للامم . اى يضربُه ويقطعه ويرميه بالشرّ والبلاء وسياق النظم يؤيّد هذه المعانى فمن جملته انه سبحانه وتعالى يكرثه اى يصيبه بالكوارث ويُبيده ويُشمده فيعلم انه الله المنتقم الجبّار . ذلك لما كان لهذا القوم من العداوة والبغضاء والشماتة فى بنى اسرائيل . ولكنّ اسم الفعل هذا لا يُقرأُ بلفظه بل بلفظ آخر هو البزُّ « بَز » بالفتح ممدوداً مخفّف الزاى بمعنى السلب والنهب فى اللغتين . ولا اَدرى لماذا اُبدلت الكلمة قراءةً ؟ لعلهم لم يفقهوا معناها . او ظنوا انّ حرف الغين او الجيم تحريف عن الزاى ! . والترجمة فى النسخة العربية قالت واسلمك غنيمةً للامم

وورود لفظة البزّ فى بعض المواضع من التوراة — حزقيال ٢٦— ٥ و ٣٤—٢٨ لا يدل على التحريف فى مقامنا الذى نحن فيه اولا يقضى بالانصراف عنه الى غير لفظه من معناه مهما كان التشابه او التقارب فكلتاهما لفظة ولكلتيهما معنًى والقراءة بغير النص تصرف لا مسوّغ له

وقدمنا ان كرث يكرث هو عبرياً بالتاء . وباد واَباد عبريٌّ مثله عربياً ولذا فنحن نقلنا سياق النظم بعين لفظه العبرىّ. كذلك ثمده يثمده فهو مثمود عبريٌّ مثله عربياً ولكنه بالشين محل الثاء ومعناه فى اللغتين النّزف والاستنزاف والمحو والقرض والابادة والفناء

بلج « ب ل غ »

انبلج وتبلّج اسفر واضاء . ورجل ابلج طلق الوجه وتبلّج الرجل ضحك وهش . والبلَج محركة الفرح . وابلاجَّ الشئ اضاء . وابلجت الشمس اضاءت . وابلج الحق ظهر . وبلّجه افرحه

وبلغ المكانَ بلوغاً وصل اليه او شارف عليه . والغلام ادرك . وشئ بالغ جيّد . والبلْغ ويكسر وكعنب وسكارى وحُبارى البليغ الفصيح يبلغ بعبارته كنه ضميره بلُغ ككرم . والبلغة ما يُتبلّغ به من العيش . وبلّغ الفارسُ تبليغاً مدّ يده بعنان فرسه ليزيد فى جريه . وبالغ فى امرى لم يقصّر

هو عبريًا « بلغ » بمعناه عربيًا وايضًا بمعنى انبلج وتبلّج وابلج وابلاجّ وبلّج . ولا بدع لحرف الجيم عبريًا قد ينطق غيناً فى بعض تصاريف الفعل بحسب قواعد النحو والصرف وكذلك الكاف قد تنطق خاء والفاء P . ومنه فى المزمور ٣٩ — ١٣ وفى الاصل العبرىّ ١٤ « اَبْلِيغَه » فتح فسكون فكسر ممدود ففتح والهاء زائدة للاشباع لا تظهر . اى ابلاجُّ . بمعنى ينتعش يُفيق الى نفسه يتقوى يبلغ ويدرك قوّته . والخطاب من داود الى الله سبحانه . والنظم اِشْعَ عنى فابلاجَّ . من شعى يشعى فى اللغتين او بمعنى سعى بالسين . اى كفَّ وخلِّ عنى وتولَّ عن المجازاة والمؤاخذة الى الرفق والرحمة فابلاجَّ قبلَ اَن اهلك

وا كونَ لا شيءً كما هو باقى النظم . والترجمة العربية قالت اِقتصِر عنى. فاتبلَّج . وباب ق ص ر عبرىٌّ مثله عربيًا

ووردت الصيغة عينها على لسان ايوب ٩ — ٢٧ وهو اَعزُبُ وجهى فاَبلاجَّ . اى يُطلقه ويهشُّ ويبشُّ مما هو فيه من البلاء . والترجمة العربية قالت كذلك اُطاق وجهى واَتبلَّج

والمتعدى « هِبلِيغ » كسر فسكون فكسر ممدود . والمضارع « يَبْلِيغ » بفتح الاول . واسم الفاعل « مَبْلِيغ » بفتح الاول — عاموس ٥ — ٩ بمعنى المُبلغ او المبلِّغ الموصل المُنْزِل الموقع . والضمير لله سبحانه . وبقية النظم الشدَّ على العزيز . اى يوقع الشدّة ويصبُّها على القوىّ المنيع . والشدُّ اوالشدّة عبريًا «شُد » بضم الاول ممدودًا وتخفيف الدال . من باب شدد فى اللغتين . والعزيز « عَز » بفتح العين ممدودًا . والترجمة العربية قالت يُفاجِ الخربَ على القوىّ . وفاج عبرىٌ مثله عربيًا وهو كما هو ظاهر غير بلج او بلغ وهو ما هنا . والخرب ككتف عبرىٌّ مثله عربيًا وقد تقدم وهو غير لفظ الشدّ او الشدّة هنا . كذلك القوىُّ عبرىٌّ مثله عربيًا من قوىَ يقوى فى اللغتين

وفى ارميا ٨ — ١٨ « مَبْلِيغِيِتِي » فتح فسكون فكسر اوله وثالثه ممدود . وباقى النظم على الوَجَن . وعلى هنا عبريًا « عَلِى » بفتح فكسر ممال ممدود . والوَجَن محركة الذلة والقهر والحزن . وعبريًا « يَغُن » فتح فضم ممال ممدود . من باب « يجه » عبريًا . هو عربيًا ج و ى ومنه الجوى الهوى الباطن والحزن والحرقة وشدة الوجد والسلُّ وتطاول

المرض . ولكنّ اللغة العربية جعلت الوجن بابًا على حدةٍ وهو عبريًا كما قدمنا من « يجه » جوى عربيًا . وهو من جملة تألم ارميا النبيّ ورثائه زوال المُلك . يقول « مَبْلِيغِيتِي » اى تباهُجه تغلُّبه على الوجن . يعنى انه اذا حاول ان يقاوم ما به من الشقاء فكما هو باقى النظم لبُّه داءٍ . اى قلبه متوجع متألم مريض وقد تقدم فى باب داءَ . اى لا يقدر ان يقاوم . والنسخة العربية قالت مَن مفرّج عنى الحزنَ . وفى كتب الفقه العبرية « هِتْبَاغّ » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود بمعنى تباهَّجَ اشرق اضاءَ هشّ بشّ ضحك . وفرّج يفرج عربيًا مولّد كفرّخ بالخاء من فرح بالحاء فى اللغتين

بوج « ب و خ »

البَوْج والبَوَجان الإعياء كباخ بالخاء . وباخ اللحم تغيّر . وهم فى بَوْخٍ اى اختلاطٍ . فهما باج وباخ بمعنًى . والعبرىُّ باخَ يَبُوخ بالخاء والماضى منه « بَخ » بفتح الباء ممدوداً اى بلا الف وهى فى العربية زائدة والمضارع نطقه عربيًا . والبائخ وقد ورد عبريًا بصيغة الانفعال هو « نَبُوخ » فتح فضم ممال ممدود . وهم « نِبُوخِيم » كسر فضم ممالان فكسر ممدود . وقد تحذف الواو — خروج ١٤ — ٣ . اى بائجون بائخون مُعيون مضطربون حيارى ضالُّون تائهون . والنظم هم كذلك بالارض . والكلام على بنى اسرائيل . والخطاب من فرعون . جعله الله يظنهم كذلك ليدركهم عند اليمّ اغراقًا لهم . والنسخة العربية قالت

مرتبكون . وباب ربك عبرىٌّ مثله عربياً والاصل فيه الخلط والاختلاط ومنه الربيكة الاقط

وهى « رِبُوخَه » كسر فضم ممالان ففتح ممدود . وموقوفاً عليها فتح فضم ممال ممدود ففتح — استر ٣ — ١٥ . والكلام على سوسن عاصمة الفُرس ايام ازدشير الملك . هاجت وماجت لما اَمرَ به الملك من اِفناءِ اليهود بسعاية وزيره هامان . والنسخة العربية قالت فامّا المدينة شوشن فارتبكت

وفى اشعيا ٢٢ — ٥ « مِبُوخَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود . مفعلة بمعنى المباجة او المباخة . بمعنى المحنة والبلاء والهول العظيم . ومضافةً بالتاء محلّ الهاء — ميخا ٧ — ٤ . والنسخة العربية قالت ارتباك ومن هذا الباب اسم كتاب دليل الحيارى للميمونى

ترج « ت ر ج »

الاترجُّ والاترجّة والترنج والترنجة فاكهة معروفة . هى « اِترُوغ » كسر ممال فسكون فضم ممال ممدود . كلمة آرامية . امّا عبريًا فكنّىَ عنه بثمر العيصِ الرَدْهِ — لاويين ٢٣ — ٤٠ . او الرديه . من رده عربيًا هو « هَدَر » عبريًا والمعنى واحد . اى ثمر الشجر العظيم الكريم السائد الفاخر . والثمر عبريًا هنا « فِرِى » كسران ممال فغير ممال ممدود من « فره » يقابله عربيًا و ف ر . ومنه الوفر وهو ما يقابل معنى الثمر هنا عبريًا . والثمر بالتاء عبرىٌّ ايضاً مثله عربيًا . والعِيص الشجر وهو عبريًا ممدود كسر العين ممالاً وبلا ياء . والرَدْه او الرديه « هَدَر »

فتحان ثانيهما ممدود . والنسخة العربية قالت ثمر اشجارٍ بهجة . وفى كتب الفقه العبرية ورد كثيراً بلفظه الآرامىّ

توج « ت ج ا »

التاج الاكليل . وتوّجه به فتتوّج البسه اياه . هو آراميًا « تَغَا » فتحان ثانيهما ممدود . امّا عبريًا فهو « كِتِر » كسران ممالان اولهما ممدود ومنه فى العربية الكَتْر بفتح فسكون الحسب والقدر ووسط كل شئ والسنام المرتفع كالكَتْرة وهى عبريًا « كُتِرِة » ضم ممال فكسران ممالان اولهما ممدود . وسيجىء ان شاءَ الله فى باب ك ت ر وايضاً عطر فى اللغتين

ثلج « ش ل غ »

الثلج معروف والثلاّج بائعه . وثلجتنا السماء واَثلجتنا واَثلج يومنا كنصر وفرح . هو عبريًا « شِلِغ » كسران ممالان اولهما ممدود — مزمور ١٤٧ — ١٦ . اى المُنْطِى ثلجًا كالصوف . كما هو النظم . والضمير لله سبحانه . والمنطى من اَنطى بمعنى اعطى . وهو عبريًا « نُتِن » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وقال كالصوف تشبيهًا له به انتثاراً كالعِهْنِ وفى اشعيا ١ — ١٨ كالثلج « يَلْبِينُو » فتح فسكون فكسر ممدود فضم بمعنى يبياضُّوا . ومنه اللبن لبياضه والكلام على المعاصى . اى انها تكون كالثلج بياضاً غفرانًا لها بعد التوبة . والفعل الماضى منه . « شَلَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يَشْلِغ » فتح فسكون فكسر ممال ممدود — مزمور ٦٨ — ١٤ . وهو هنا بمعنى ابياضَّ يبياضُّ . امّا

المتعدى فارى انه « هِشْلِيغ » كسر فسكون فكسر ممدود. والمضارع « يَشْلِيغ » بفتح الاول

جلج « ج ل ل »

الجلجة محركةً الجمجمة والرأس. والجمع جَلَج. هى عبريًا « جُلْجُلِة » ضم فسكون فضم فكسر ممالان اولهما ممدود — ملوك ٢ — ٩ — ٣٥. والكلام على ايزابيل الملكة تُقتل وتداس بالخيل ولا يبقى من جثتها الا الجلجة ورجلاها وكفا يديها. والكلمة عبريًا من باب « ج ل ل » لمعنى الاستدارة من جملة معانى الفعل فى اللغتين. اما عربيًا ففى باب ج ل ج كالغريبة اليتيمة لا اصل لها ولا نسب

حجج « ح غ غ »

الحجُّ القصد. حجَّ الينا فلان قدِم. وتعورف استعماله فى القصد الى مكة للنسك والحج الى البيت خاصةً. تقول حجَّ يحجُّ بالضم حجًّا الماضى العبرىُّ منه « حَغَغ » فتحان ثانيهما ممدود. وقد يُخفَّف فتقول « حَغ » بفتح ممدود. والمضارع « يَحْغُغ » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود. وقد يخفف فتقول « يَحُغ » فتح فضم ممال ممدود. خروج ٢٣ — ١٤. والنظم هو فرض الحج الى بيت المقدس ثلاث مرات فى السنة. وهو من حوج وحجاً او حجىً فى اللغتين بمعنى الطواف حول الشئ فحول البيت بفرحٍ وسرور. وفى سفر الخروج ٥ — ١ « يَحُجُّو » فتح فضمّان اولهما ممال ممدود والثانى مشدد، اى يَحُجُّوا. والالف فى العربية زائدة للاشباع. وهو على وجه الطلب والامر من موسى

وهرون الى فرعون ان يرسل بنى اسرائيل فيحجُّوا لله (فأَرسل معنا بني اسرائيل ولا تعذبهم) . والنسخة العربية قالت ليعيدوا . واسم الفاعل اى الحاجُّ هو عبريًا بلا ادغام « حُوِغغ » ضم فكسرٌ ممالان ثانيهما ممدود . والجمع « حُغِغِيم » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود فكسر ممدود . صموئيل ١ — ٣٠ — ١٦ . والنظم آكلون وشاربون وحاججون . بمعنى يأْكلون ويشربون ويحجُّون . والكلام على العمالقة اعداء داود يفاجؤُهم وينكِّل بهم وهم على هذه الحال . ولكنَّ الفعل هنا بمعنى حجى حجًا اى فرح يفرح . اى انهم كانوا آكلين وشاربين وحاجئين اى فرحين مغتبطين طربين بما استولوا عليه من الغنائم فى الحرب كما هو باقى النظم وقد ضربهم داود وأَفناهم وهزمهم وغنم ما بايديهم . فحجج عبريًا يدخل عربيًا فى مثله وفى حجىً . والفرح والطرب هنا نوع من اصل معنى الفعل فهو طواف فى رقصٍ وترنح . والنسخة العربية قالت يأْكلون ويشربون ويرقصون . ورقص هو عبريًا رقد ومنه عربيًا الرَقَدان الطفر نشاطًا . وركض مولَّد منه كرقص وركد

والحجُّ اسم الفعل (ولله على الناس حجُّ البيت) . هو عبريًا « حَغ » بفتح ممدود . واطلق على العيد . ولا بدع فالاصل فى الفعل حاج يحوج فى اللغتين قصَدَ ولجئً اى الى الله — خروج ٣٢ — ٥ . والنظم حجٌّ لله غداً . وسفر القضاة ٢١ — ١٩ والخروج ٢٣ — ١٤ و ١٦ . والجمع « حَجِّيم » فتح فكسر مشدد ممدود — حزقيال ٤٥ — ١٧ .

والجمع المضاف « حَجِّى » فتح فكسر ممال مشدد ممدود — ملاخى ٢ — ٣

وحَجِّىٌّ « حَجِّى » فتح فكسر مشدد ممدود . هو ابن جاد بن يعقوب — تكوين ٤٦ — ١٦ . وحَجّاىْ « حَجَّىْ » فتحان ثانيهما مشدد ممدود فسكون . من الانبياء . انظر سفر حَجِّى ١ — ٣ وانظر حوج وحجاً وحجىً

حرج « ح ر غ »

اَلحَرَج محركةً المكان الضيق كالحرِج بكسر الراء . والحرِج الذى لا يكاد يبرح من القتال . وحرِجت العين حارت . واَحرجه الجاَه . والتحرج التضيق . وتحرَّجوا ان يأْكلوا معهم اى ضيقوا على انفسهم . واَلحرَج محركةً ان ينظر الرجل فلا يستطيع ان يتحرك من مكانه فرَقاً وغيظاً وحرِجتُ اليه انضممتُ

هو عبرياً « حَرَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يَحَرُغ » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . ومنه فى المزمور ١٨ — ٤٥ « يَحْرِغُو » فتح فسكون فكسر ممال فضم ممدود . اى يحرِجُون من من مسجَراتهم كما هو النظم . والكلام على مُنكرى اللهَ . يلجؤن اليه وينضمون خوفاً منه وفرقاً ايماناً به . والمسجرات « مَسْجِرُوت » فتح فسكون فكسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . جمع مسجر « مَسْجِر » فتح فسكون فكسر ممال ممدود . بمعنى المعقل والحصن . من سجر يسجر فى اللغتين . يعنى ان اعداءَ الله المنكرين له لا بدَّ ان يخضعوا ويذلُّوا

ويتخلوا عن معاقلهم وحصونهم ويخرجون لاجئين الى الله منضمين اليه والنسخة العربية قالت يزحفون . ولعلّها تريد ينسلّون خوفاً وفزعاً هاربين مما هم يحتمون به من وجه الله . وما اقرب ان يكون المعنى يخرجون . فخرج يخرج فى اعتقادى هو مولّد عربياً من حرج فى اللغتين فان الخروج انتقال وانضمام ولكنه ابسط معنىً

والحَرْجَل فى بابه عربياً القطعة من الجراد . هو عبرياً فى باب « حرغ » « حَرْجُل » فتح فسكون فضم ممال ممدود — لاويين ١١— ٢٢ . يعنى انه يحلّ اكله . ولعلّه قيل له ذلك من معنى الوثب والقفز وهو من جملة معانى الفعل عبرياً وفسّر بعضهم يحرجون من مسجراتهم يثبون ويقفزون خوفاً وهربا

حلج « ج ل ح »

حلج القطنَ ندفه . وجلح المالُ الشجرَ كمنع رعىا عاليه وقشره . والجلَح محركةً انحسار الشعر عن جانبيْ الرأس جلح كفرح . والاجلح سطح لم يحجز بجدار . والجِلحاء بالكسر ارض لاتنبت شيأً . هو عبرياً « جَلَح » مثله عربياً وانما ذكرنا ح ل ج عربياً مع ذلك لما فيه من معنى التنقية والتنظيف وهو الندف . وجلح يجلح عبرياً ورد بمعنى ازالة الشعر وحلقه . وحلق يحلق عربياً يدخل فى مثله عبرياً . والاصل فيه معنى الافراد والافراز وتولّد منه خلَق عربيًا بالخاء وسيجيء فى محله ان شاء الله

والماضى العبرىّ من جلح يجلح وهو ما نحن فيه « جِلَّح

ففتح مشدد ممدود فسكون — لاويين ١٤ — ٨ . اى حاقَ والمراد به المضارع على وجه الامر والبيان . والكلام على الابرص يحلق الكاهنُ شعرهُ يومَ يبرأُ من المرض ثم يحلقه له ثانيًا بعد سبعة ايام كما هو النظم والمضارع « يِغَلَّح » — لاويين ١٤ — ٩ . كسر ممال ففتحان ثانيهما مشدد ممدود . والغين جيم مرخَّمة بسبب حرف الياء قبله من احرف « اهوى » كترخيمها فى الماضى المتقدم للواو فهو معطوف بها . والشَعْر عبريًا « سِعَر » كسر ممال ففتح ممدود . ومضافًا الى الضمير كما هو هنا « سِعَرُو » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود والواو كالهاء المفردة ضمير المذكر المفرد الغائب

وفى اللاويين ١٣ — ٣٣ « هِتْجَلَّح » كسر فسكون ففتحان ثانيهما مشدد ممدود . اى تجالَّحَ فعل ماض والمراد به المضارع اى يتجالَّحُ . بمعنى اعمال حلق الشعر اى انه يحلق شعر نفسه . والكلام على البرص فى الجلد يقتضى حلق الشعر . امَّا ضربة الصرع نفسها فلا « يِغَلِّح » بكسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . اى لا يُجلِّح لا يحلق . ولكنَّ نطق هذا الامر هنا هو « يِغَلِّيَحْ » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود زيدت الياء تقديراً لا رسماً وقام مقامها فتحة للحاء دليلاً على هذا التقدير . والسبب انه محل وقف اظهاراً لحرف الحاء من الحروف الحلقية والا فهو متصل النطق بما بعده كما تقدم فى اللاويين ١٤ — ٨

حوج « ح و غ — ح و ح »

حوَّج به عن الطريق تحويجًا عوَّج . وخذ حويجاء من الارض اى

طريقاً مخالفاً ملتوياً . واحتاج اليه انعاج اى مال . وحاج كاحتاج .
والحاج المأرب

الماضي العبريّ منه « حَغ » بفتح الحاء ممدوداً — ايوب ٢٦ —
١٠ . اى حاجَ . والنظم حقا حاجَ على فِناء المياه . الحقّ مفعول مقدم لحاجَ وهو عبرياً « حُق » ضم ممال ممدود . من ح ق ق فى اللغتين والاصل فيه معنى الخط والرسم والكتابة والنقش ومنه الحقوق اى الشرائع اوامر ونواهى . وحاجَ بمعنى حوّج ادار احاط . والفِناء بالكسر بمعنى الساحة والمتسع والأمام ووجه الشيء من فنى يفنى فى اللغتين والاصل فى معناه الالتفات والميل والانصراف والزوال ومنه الفَناء بالفتح الهلاك كما انّ منه وجه الانسان عبرياً التفاتاً واتجاهاً وهو « فَنِيم » فتح فكسر ممدود . ومضافاً كما هوهنا « فِنِي » كسران ممالان ثانيهما ممدود والماء « مَيِم » فتح ممدود فكسر . واداة التعريف هاء مفتوحة تشدّد الميم بعدها « هَمَّيِم » . يعني ان الله سبحانه حوّج الدائرة التى نراها على وجه اليمّ كالحقّ الواجب لا يتعداه الماء ولا يتجاوزه من جميع جهاته حتى يلتقى الاوار بالغسق . الاوار بمعنى النور وعبرياً « اور » ضم ممال ممدود . وباب نار ينير ايضًا عبريّ . والغسق الظلمة « حُشِخ » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . اى الى ما لا نهاية او حتى يشاء الله . وهو كما هو ظاهر تسبيح لله واعجاب بصنعه البديع

والمضارع « يَحُوغ » فتح فضم ممدود كقام وصام ونام فهو عبرياً نام ينوم . والحَوْج بمعنى الدائرة « حُوغ » ضم ممدود — امثال ٨ —

٢٧ . والكلام للحكمة تقول انها منذ خلقَ اللهُ السمواتِ والارضَ منذ حقَّ حوْجًا على فِناء التهَم . اى من وقت ان رسم وخطَّ الدائرة على وجه الغمر او البحر وهو معنى التَهَم محركة كالتَهَمَة وعبريًا « تِهُوم » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . وجاءت الكلمة مضافةً الى الارض اى حَوْج الارضِ — اشعيا ٤٠ — ٢٢ بمعنى كرتها لانحياجها وانعياجها واستدارتها الى بعضها . والكلام على الله سبحانه يعنى انه واثبٌ على حَوْج الارض . اى موجود فى كل مكان او مستوٍ على العرش . وواثب عبريًا تقدم فى وثب

و « مِحُوغَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود . مفعلة اى محوجة . بمعنى البرجل اى الاَداة التى ترسم بها الدائرة . والكلام على الاصنام وصُنع المشرك اياها فكيف يليق ان يعبدها — اشعيا ٤٤ — ١٣ . والنسخة العربية قالت الدوّارة . ودار يدور عبرىٌّ مثله عربيًا . واستعار الفقهاء العبريون الكلمة لمعنى الاُحجية . ولا بدع فالاحجية من حوّج بموّج مال وعدل وخالف ومنه الحِجا مرجع الفطنة والفهم . وللاحجية عبريًا لفظ خاصّ هو « حِيدَه » كسر ففتح ممدود من حاد يحيد فى اللغتين

والحاج نبت من الحمض اونبت من الشوك وهو الكَبَر . هو عبريًا « حُوَحْ » ضم ممال ففتح فسكون — امثال ٢٦—٩ . والاصل « حُوح » بضم ممال ممدود قدّر له فتح الواو اجهاراً للحاء . والنظم حاجٌ علا بيد سكّير . بمعنى الشوك . وعلا « عَلَه » فتحان ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة . بمعنى ظهر وبدا ونمى . واليد « يَد » فتح ممدود داخلاً عليها

حرف الباء وهى بالكسر الممال . والسكّير او السكران « شِكُّور » كسر فضم ممال مشدد ممدود . يعنى ما اشبه الحاجَ بيد السكران بالمثل فى فم الكسالى . بمعنى الجهال . وفى العربية المِكْسل قليل الصلاح

وفى ايوب ٣١ — ٣٩ وفى الاصل العبرىّ ٤٠ تحت الحنطة وَصَى حاجٌ . اى بدلَ الحنطة . وقد تقدمت كلة تحت فى باب ت ح ت . والحنطة «حِطّه» كسر ففتح مشدد ممدود . اصله بالنون حذفت شدّدت الطاء بعدها . ووصى كوعى بمعنى وصل واتصل وخرج ونبت هو عبريًا « يَصَه » فتحان ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة . وقدمنا ان الافعال المبتداَة بالواو عربيًا اصلها بالياء عبريًا الايقظ بقِى فى العربية مثله فى العبرية . وهو من جملة دعاء لايوب على نفسه ان كان من الظالمين . اى لتكن حنطتهُ حاجًا وشعيره زوانًا وهو حبٌّ يخالط البرّ وتهمز الواو زؤان .

وشبّه سليمنُ المحبوبةَ بالوردة بين ال « حُوحِيم » ضم ممال فكسر ممدود — النشيد ٢ — ٢ . جمع «حُوحْ» بمعنى الحاج اى الشوك والوردة هنا « شُوشَنّه » ضم ممال ممدود ففتحان ثانيهما مشدد ممدود . اى السَوْسنة عربيًا . امّا الورد بلفظه هذا فهو « ورِد » كسران ممالان اولها ممدود . و « وَرْدَا » فتح فسكون ففتح ممدود . والواو كحرف ٧ . وكلة بَيْنَ هى عبريًا كنطقها العامىّ « بِين » كسر الباء ممالاً ممدوداً . وورد بمعنى الخزام والاَسلَة فى خطم الحوت او غيره — ايوب ٤١ — ٢ والاصل العبرىّ ٤٠ — ٢٦ . وبمعنى المسد والحبال — اخبار ٢ — ٣٣ —

١١ . وانظر ح ى ج عربيًا ايضًا بالياءِ فاَحيجت الارض كاَحاجت انبتت الحاجَ اى الشوكَ كما سيجيء

حيج «ح وغ — ح وح»

حاج يحيج كحاج يحوج واَحيجت الارض واَحاجت انبتت الحاجَ اى الشوكَ — انظر ح وج . ولعله عربيًا من معنى الالتواء والاعوجاج

خرج «ح ر غ»

الخروج نقيض الدخول . خرج يخرج . وقد اخرجه وخرج به (خشعًا ابصارهم يخرجون من الاجداث) . ورد فى كتب الفقه العبرية ابٌ خارجٌ «آب» بمد الألف اى ابٌ . «حُورِغ» ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . اى خارجٌ . اى زوج أمٍّ الولد لا ابٌ صحيح . وأمٌّ خارجة «اِم» بكسر ممالٍ ممدود . «حُورِغِة» ضم فكسران ممالان اولهما ممدود . اى امراةُ الاَب لا اُمٌّ صحيحة . وقدمنا انَّ يحرجون من مسجراتهم فى باب ح ر ج قد يكون بمعنى يخرجون . وبالجملة خرج يخرج عربيًا مولَّد فى اعتقادى من حرج كما قدمنا هنالك

دبج «ب غ د»

الدَبْج النقش والتزيين . والديباج ضرب من الثياب مشتق من ذلك . وقيل ان اصله دِبّاج . والبجاد فى ب ج د كساء مخطط . هو عبريًا «بِغِد» كسران ممالان اولهما ممدود . ومنه فى صموئيل ١ — ١٩ — ١٣ وكستْ «بَبِغِّد» فتح الباء حرف جر فكسران ممالان اولهما

ممدود مشدّد بسبب اداة التعريف وهو حرف الهاء محذوفةً كقولك بالشمس تشددها ولا تنطق لامها . اى غطّت بالبجاد . من كسى فى اللغتين . والكلام على ميخال امراَة داود تفلته من يد شوُل الملك وتغطّى مكانه فى الوطاء اى الفراش بالبجاد اى بالثوب موهمةً انه مريض خوفاً عليه من شؤل ان يقتله . وتكررت الكلمة فى سفر العدد ٤—٦ و ٧ و ٨ و ٩ و ١١ و ١٢ و ١٣ . والكلام على اِران العهد اى تابوت العهد يكسى بالبجاد اى يغطّى به كسوةً له . والجمع « بِغَدِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود — ملوك ١ — ١ — ١ . والكلام على داود يدثّرونه ويغطّونه بالابجدة لعله يدفأ وقد كبر وضعف . والجمع المضاف « بِغْدِى » كسر فسكون فكسر ممال ممدود — صموئيل ٢ — ١٤ — ٢ . اى اَبجدة « اِبِل » كسران ممالان اولها ممدود . هو عربياً الاَبْل بفتح فسكون بمعنى الحداد والحزن فى اللغتين . وجاء الجمع ايضاً مؤنثاً فى اللفظ « بِغْدُت » كسر فسكون فضم ممال ممدود — مزمور ٤٥ — ٩ . وانظر اَبغض يُبغض فهو عبرياً « بَغَـد » فتحان ثانيهما ممدود . « يبغُد » كسر فسكون فضم ممال ممدود

درج « د رع »

درج دروجاً ودرجاً مشى وصعد فى المراتب . والمدرج المسلك . والدرجة المرقاة وواحدة الدرجات . والمدارج الثنايا الغلاظ بين الجبال واحدتها مدرجة . والدرجة الرفعة فى المنزلة (وجعلنا بعضكم فوق بعضٍ درجات)

هو آرامياً « دَرَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِدْرُغ » كسر فسكون فضم ممال ممدود. وما اقربه الى « دَرَخ » عبريًا وهو دَرَكَ اى ادركَ وطرَق عربياً . والدَرَجة « دَرْغاَ » فتح فسكون ففتح ممدود . يقابلها عبريًا « مَعَلَه » محركة بالفتح ممدود الميم واللام مفعلة من علا يعلو اى مَعْلَى — خروج ٢٠ — ٢٦ وملوك ٢ — ٩ — ١٣ . وهى هنا بمعنى الدَرَج اى المراق . امّا ما هو بمعنى الرفعة فى المنزلة فهو «دَرْجُون » فتح فسكون فضم ممال ممدود

وجاء من لفظه فى التوراة « مَدْرِغَه » فتح فسكون فكسر ممال ففتح ممدود. مفعلة بمعنى المدرجة واحدة المدارج — النشيد ٢ — ١٤ . يعنى إنّ محبوبته بسترْ المدرجة . اى كالحمامة المختبئَة فى ثنايا الجبال . يعنى انها محجّبة ممنّعة عزيزة المنال . والنسخة العربية قالت فى ستر المعاقل . والجمع « مَدْرِغُوت » فتح فسكون فكسر فضم ممالان ثانيهما ممدود — حزقيال ٣٨ — ٢٠ . اى المدْرَجات بمعنى المدارج . يعنى انها تسقط وتندكّ يوم غضب الله . والنسخة العربية قالت المعاقل

دلج « دل غ »

دلج سار كادَلج . والدالج الذى يأْخذ الدلو ويمشى بها من راْس البئر الى الحوض ليفرغها فيه . والدَوْلج الكِناس الذى يتخذه الوحش فى اصول الشجر . الماضى العبرىُّ منه « دَلَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِدْلَغ » كسر فسكون فضم ممال ممدود . واسم الفاعل « دُولِغ » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود — صفنيا ١ — ٩ . اى الدالج . بمعنى الخاطى

المعدّى العابر المجتاز المارّ . اى على العتبة كما هو النظم . وهى عبريًا « مِفْتَن » كسر فسكون ففتح ممدود . ولعله من فتى وافتى فى اللغتين بمعنى دلّ هدى ارشد ابان ومنه الفتوى والفتيا او من معنى الرحب والسعة آراميًا

وعبريًا ورد ايضًا مشددًا دَلّجَ « دِلّغ » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . يدلّج « يدَلّغ » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . تدليجًا « دِلُوغ » كسر فضم مشدد ممدود . منه فى اشعيا ٣٥ – ٦يدلّج كايّل . الايّل كقنّب وخُلَّب وسيّد الوعل . وعبريًا بفتحين ثانيهما مشدد ممدود . والنسخة العربية خففت الياء وهو خطأ . والكلام على الاعرج يدلّج كايّل اى يقفز ويثب كالوعل . وهو من جملة ما بشّر به ووعد من حسن المستقبل وسعادة المصير . والمدلّج اسم الفاعل « مِدَلّغ » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود — نشيد ٢ — ٨ . والنظم اِنّ ذا حبيبى باء مدلّجًا . اِنّ عبريًا « هِنّه » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والاصل فيه معنى الاشارة الى الشئ فى مكانه . وذا « ذِه » كسر ممال ممدود والهاء لا تظهر . وباء بمعنى رجع وجاء وقد تقدم فى باب الهمز . ومدلّجًا بمعنى قافزًا واثبًا جاريًا مسرعًا

ودَلَكت الشمس تدلك دلوكًا غربت او سارت او زالت او مالت (اَقم الصلاة لدلوك الشمس) . قلت ما اقربه الى ادلج سار من اول الليل

زجج « ز ج ج »

الزجُّ الحديدة فى اسفل الرمح . والنصلُ وطَرَف المرفق . وزجاج الفحل انيابه . وازدجَّ النبت اشتدّت خصاصه . هو عبريًا «زَغ» بفتح ممدود — سفر العدد ٦ — ٤ . والكلام على من ينذر على نفسه نذيرة لله لا يشربْ وَيْنا او سَكَرًا ولا يأْ كلْ عنبًا ولا زبيبًا من العُجْم الى الزجّ . العُجم الحبُّ . والزجُّ بمعنى العود والقشر . والنسخة العربية قالت القشر . وبالجملة هو عود الذبيبة والاثكول الحامل لحب عنبًا اَ كان امزبيبًا مما هو يقارب معانى الزجّ عربيًا .وقد اختلف المفسرون العبريون فبعضهم ذهب الى انه العجم وبعضهم الى انه القشر ونحوه وهو المفتى به . ونذر ينذر نذرًا هو عبريًا مثله عاميًّا بادال . امّا ما هو بمعنى الاعتزال والاعتصام لله وهو ما هنا فهو بالزاى نزر ينزر . ولعلّه من باب زور فى اللغتين اى من معنى الازورار الانحياز الاعتكاف

والوَيْنُ « يَين » فتح ممدود فكسر تقدم بيانه فيما مضى . والسَكَر محركةً « شِخَر » كسر ممال ففتح ممدود . والعنب « عِنَب » كسر ممال ففتح ممدود وتقدم فى باب الباء

والزجاج معروف ويثلث . والزجّاج عامله . والزجاجىُّ بائعه . والزجاجةُ فى (الزجاجة كانّها كوكب درىٌّ) القنديل . هو آراميًا « زِغوغِيت » كسر ممال فضم فكسر ممدود. اى الزُجاج . وعبريًا « زِخوخِيت » وزن ما قبله — ايوب ٢٨ — ١٧ . من زخخ فى اللغتين زخّ الجمرُ يزخّ عربيًا برقَ . وعبريًا كذلك ولمع وزكا وصحا وضحّ

ولعلّه من زكا فى المعنين لمعنى النقاء والبريق

زلج « ز ل غ »

الزَلَجَ الزلق ويسكّن . ومرّ يزلج خفّ على الارض . وتزلّج السهم عن القوس انزلق . وامراَة مِزلاج رسحاء . وزلّج كلامه تزليجاً اخرجه وسيّره . والمِزلاج ما يغلق به الباب

هو آرامياً « زَلَغ » فتحان ثانيهما ممدود . بمعنى دلفَ دمعَ . ومن هنا المِزلاج عربياً الرسحاء . وورد منه عبرياً « مَزْلِغ » فتح فسكون فكسر ممال ممدود — صموئيل ١ — ٢ — ١٤ . بمعنى المِنشل يُنشل به اللحمُ من القِدر وبمعنى ما يُعرف بالشوكة التى يؤكل بها على الخِوان . وفى العربية كما قدمنا زلّج كلامه اخرجه وسيّره والمزلاج ما يغلق به الباب وهوما للمَزْلِج عبرياً من المعانى فهو يخرج اللحم من القِدر ويُمسك به اللحمُ وغيرُه حين الطعام. كما يُمسك الباب ويغلق بالمِزلاج عربياً . والجمع « مِزْلَغُت » كسر فسكون ففتح فضم ممال ممدود . اى المزلجات خروج — ٣٨ — ٣

زوج « زوغ »

الزوج خلاف الفرد (وانبتنا فيها من كل زوجٍ بهيج) . والزوج الفرد الذى له قرين (اسكن انت وزوجك الجنّة) . والزوج الاثنان . وتزوّج وزوّجه (وزوّجناهم بحورٍ عين) اى قرنهم بهنّ . وزوج المراَة بعلها . وزوج الرجل امراَته (اَمسك عليك زوجك)

هو عبرياً « زُوغ » ضم ممدود — ورد فى كتب الفقه بمعانيه العربية .

والجمع « زُوغُوت » ضمان ثانيهما ممال ممدود . جمع زوجة « زُوغَه » ضم ففتح ممدود . وجمع الزوج « زُوِغيم » ضم فكسر ممدود . وزوَّج يزوّج تزويجاً « زِوِّج » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود والواو كحرف V . « يِزَوِّج » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود « زِوُّوج » كسر فضم مشدد ممدود والواو الاُولى كحرف V والثانية عربية اشباعاً للضمّ . والمصدر « زَوِّج » فتح فكسر ممال مشدد ممدود . وتزوّج « هِزْدَوِّج » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . اصله بالتاء بعد الهاء . فافتعل عربياً اتفعل عبرياً

سرج « س رغ »

سرجت شعرها وسرّجته ضفرته . واسرج الدابة شدّ عليها السرج والسراجة ضرب من الخياطة . الماضى العبرىُّ منه « سَرَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِسْرُغ » كسر فسكون فضم ممال ممدود . ومنه فى ايوب ٤٠—١٧ « يِسُرَغُو » كسر فضم ممالان ففتح ممدود فضم . اصل المدّ فى الغين تقدم الى الراء لسبب الوقف . اى يُسرَجون . مبنىٌّ لما لم يسمّ فاعله . بمعنى يُضفَرون او يتضافرون . والنسخة العربية قالت مضفورة . والكلام على اوداج فخذَىْ حصان النهر او جاموس البحر . يعنى انها تتسارج او تتضافر او تتشدّد وتتماسك ببعضها . وهو اعجاب من ايوب بصنع الله وقدرته تسبيحاً لهُ . وحصان النهر او جاموس البحر وهو ما يعرف فرنسياً بلفظة hipopotame هو عبرياً « بِهِمُوت » كسران فضم والكل ممال ممدود الميم . والنسخة العربية قالت بهيموث

بالثاء وزادت ياء . والوَدَج « جِيد » كسر ممدود . والجمع « جِيدِيم » كسران ثانيهما ممدود . ومضافاً كما هو هنا «جِيدِي » كسران ثانيهما ممال ممدود . والفخِذ « فَحَد » فتحان اولهما ممدود . من باب « ف ح د » هو عربياً فدح وفذح ومنه تفذّحت الناقة وانفذحت تفاحّت لتبول . ولعلّه من هنا جاء معنى الفخذ . ففدح عبرياً هو عربياً مثله وفذح ونخذ . والجمع « فَحَدِيم » فتحان اولهما ممدود فكسر ممدود . ومضافاً كما هو هنا « فَحَدِي » فتحان اولهما ممدود فكسر ممال ممدود . وضفر وتضافر وهو ما في النسخة العربية مولَّد كظفر من صفر بالصاد في اللغتين

وتسارجَ او تسرَّج هو عبرياً « هِسْتَرِغ » كسر فسكون ففتح فكسر ممال ممدود . والمضارع « يِسْتَرِغ » وزن ماقبله . ومنه في المراثي ١ — ١٤ « يِسْتَرْغُو » كسر فسكون ففتح ممدود فكسر ممال فضم . اى يتسارجون او يتسرَّجون . والضمير للبشائع بمعنى المعاصي والسيئات بَشِع كفرح ساء خلقه فهو بَشِع والبَشِع الدميم والخبيث النفس والعابس الباسر . وعبرياً « فِشَعِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . والمفرد « فِشَع » كسر ممال ممدود ففتح . وموقوفاً عليه مفتوح الفاء . او هو بمعنى الفظيع والفظائع اى المعاصي والسيآت تسترج . بمعنى تجتمع وتنضم وتتضافر بعضها بيد الله . اى انه يحصيها احصاء في كتابه على بلد المقدس . وهو رثاء بلسان حاله بعد خرابه وزوال الملك في مراثي ارميا النبيّ عليه السلام . وجمع البشائع او الفظائع مضاف الى المتكلم كما هو النظم « فِشَعَيْ » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود فسكون . والنظم

انسقدَ غُلٌّ بشائعي او فظائعي بيده تسترج علت على عنقي . انسقد بمعنى التفّ والتصق واستحكم من اسقد الفرسَ تسقيداً ضمّره كسقّده . والغُلّ وهو النِير « عُل » ضم ممال ممدود مخفف اللام وتشدد بالاضافة الى الضمير . من « عال » عبرياً تولّد منه في العربية غلل . وقد تضارب المفسرون العبريون في كلمة انسقد « نِسْقَد » كسر فسكون ففتح ممدود فبعضهم ردّها الى شقِذ يشقذ وهو عبرياً بالدال المهملة بمعنى شدة البصر وسرعة الاصابة والتنبه وانتفاء النوم . والبعض ردّها الى « قَشَر » هو عربياً قرش بمعنى جمع وضمّ ومنه قريش لتجمعهم الى الحرَمَ كقشر في اللغتين . والنسخة العربية قالت شدّ نير ذنوبي بيده ضفرت صعدت على عنقي

وفي التكوين ٤٠ — ١٠ « سَرِيغِم » فتح ممدود فكسران . شُرَجاء . اى ثلاثة سُرَجاء . كما هو النظم . جمع « سَرِيغ » فتح فكسر ممدود . اى سريج . بمعنى القضبان الغصون الفروع . من الجفن اى كرمة العنب . وهو مما قصّه رئيس سقاة ملك مصر من رؤياه على يوسف في السجن (قال احدهما اِنّي اَراني اعصر خمراً) ولعلّه قيل له سرج لمعنى التفرع والاتصال . والجفن وهو ما في النظم «جِفِن» كسران اولهما ممدود والثلاثة في باب ث ل ث وقد تقدم

والسراج المصباح الزاهر (وسراجاً منيراً) . والسراج الشمس (وجعلنا سراجاً وهّاجاً) . هو « سِرَغَا » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . بمعنى المصباح . ورد في كتب الفقه العبرية

سفج « س ف غ »

الاسفنج معروف وهو هذا الحيوان البحريّ الذى يتشرب الماء وتتمسّح به وهو شىء هش مثقّب ينقبض فى اليد وينبسط ولم اعثر عليه فى المعاجم العربية وانما رأيت الاسفنج عروق شجر نافع فى القروح العفنة ولم اعرف ما هو ولعلّ الاسفنج وهو ما وصفته من « سفَج » عبريًا بمعنى شرب ابتلع امتص نشف وهو فعل آرامى وورد فى كتب الفقه العبرية

سوج « س و غ »

ساج يسوج سوَجانًا ذهب وجاء او سار رويدًا . وساغ بالغين مثله عبريًا جاز وسوّغه جوّزه وساغت به الارض ساخت وساغت الناقة شذّت . وزاغ يزوغ زَوَغانًا مال واَمال وفى المنطق زَوَغانًا جارَ . وزاغ يزيغ زَيْغًا وزَيَغانًا وزيغوغةً مال والزيغ الشك والجور (واذ زاغت الابصار) . (فلما زاغوا ازاغ اللّهُ قلوبهم)

الماضى العبرى « سَغ » فتح ممدود — مزمور ٥٣ — ٣ والاصل العبريّ ٤ . اَى كلّ او الكلّ « كُلُّو » ضمان ثانيهما ممال مشدد ممدود . اى عن الله كما هو سياق النظم قبلُ . اى كلّ او الكلّ او الجميع ساغَ او ساجَ او زاغَ عن الله . انكلحوا اوانقلحوا وعبريًا « نِئِلَحُو » كسران ممالان اولهما ممدود ففتح ممدود فضم والهمز فى الاصل العبريّ الف . بمعنى فسدوا اَجدبوا من الخير ساءت فعالهم . لا مَن يسعى الى الطيِّب او الطاب ولا واحد . والطاب والطيِّب بمعنى الخير وقد تقدم فى بابه . والمضارع

« يَسُوغ » فتح فضم ممدود. وورد بصيغة الانفعال انساغ ينساغ انسجتُ ومنه فى اشعيا ٥٠ — ٥ « نِسُوغتِي » كسر ممال فضمان ثانيهما ممال ممدود فكسر. اى سُجتُ او سُغتُ او زغتُ. يقول ربى فتحَ لى اذناً وما مَرَيْتُ اُخُرًا ولا سُغتُ. ما شذذتُ. ومَرَى او مارى جحد الحق وافترى وشكّ وهو عبرياً « مَرَه » فتحان ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة. والاُخُر بضمتين ضد القُبُل بمعنى الخلف والوراء « اَحُور » فتح فضم ممال ممدود. والاُذن « اُذِن » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود. ولى كنطقها عربياً. وفتحَ « فَتَح » فتحان ثانيهما ممدود

والسائج او السائغ او الزائغ. بمعنى الشاذّ المخالف المرتدّ المائل هو « نَسُوغ » فتح فضم ممال ممدود. والجمع « نِسُوغيم » كسر فضم ممالان فكسر ممدود — صفنيا ١ — ٦. اى عن الله كما هو النظم

وقوسهُ لا تسوج او تزوغ او تزيغ. بمعنى لا تخطئ لا تخيب لا تفشل لا تشذ صموئيل ٢ — ١ — ٢٢. وهو تأبين من داود لشوُل الملك وابنه يهونتان وقد وقعا شهيدين فى حرب العمالقة

ورجلٌ « سُوغ لِب » ضم ممدود. ثم كسر ممال ممدود. اى زائغ القلب جائره — امثال ١٤ — ١٤. يعنى انه من زرعه يحصد. بمنزلة (وان اسأتم فلها). والترجمة العربية قالت المرتدّ القلب

وال « سِيغ » كسر ممدود هو فى المعادن مما تُغشُّ به كالفضّة فى الذهب والنحاس فى الفضة — اشعيا ١ — ٢٢. والنسخة العربية قالت

زغل . ولعلّه من معنى الزيغ اى الميل والجور . وانظر ايضاً ٢٥ وحزقيال ٢٢ — ١٩ والمزمور ١١٩ — ١١٩

و «سُوغ» ضم ممدود . اسم بمعنى الجنس . ولعله من معنى الانحياز والاتجاه والاستقلال من ساح يسوج او ساغ يسوغ كالذهب من ذهب يذهب . وانظر سيج بالياء

سيج « س و ع »

السياج الحائط وما أُحيط به على شئ مثل النخل والكرم . وقد سيَّج الحائط تسييجاً . والساج شجر . هو عبرياً « سِيَغ » كسر ممال ففتح ممدود . ورد فى كتب الفقه . والنظم السِقاط سياج الحكمة . السِقاط بمعنى السكوت او الانصات يقال ساقط فلان فلاناً الحديثَ سِقاطاً تحدَّث احدهما وانصت الآخر فاذا سكت تحدث الساكت . وعبرياً كما هو النظم « شِتِيقَه » كسران ممال فغير ممال ففتح ممدود . من باب « شتق » هو عرياً سقط كما تقدم . ويناظره ايضاً فى العبرية « شقط » بالشين و « شاَط » بالهمز . كما ان سكت يسكت عبرية مثله عربياً وقد تقدم فى محله . والحِكمة « حُخْمَه » ضم ممال فسكون ففتح ممدود

وفى النشيد ٧ — ٢ والاصل العبرى ٣ « سُوغَه» ضم ففتح ممدود اى مسيَّجة بالازهار كما هو النظم

عجج « ع وغ »

العجَّة دقيق يعجن بسمن ثم يُشوى . وقال ابن دريد ضرب من

الطعام لا أدرى ما حدُّها . وقال اللسان هى هذا الطعام الذى يُتخذ من البيض ويظنه مولَّداً

هى عبريًا « عفَه » ضم ففتح ممدود — ملوك ١ — ١٧ — ١٣ . بمعنى الفطيرة او القرصة او الكعكة وهو ما فى النسخة العربية . من باب « عوغ » هو عربيًا بالجيم لمعنى الانعياج فى اللغتين اى الاستدارة ولذا فالكلمة يجب ان يكون محلها ع و ج لا ع ج ج

ومضافةً « عُجَّة » ضم ففتح مشدد ممدود — ملوك ١ — ١٩ — ٦ والمضاف اليه « رِصَفِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . جمع « رِصِف » كسران ممالان اولهما ممدود . بمعنى الرضف عربيًا بالفتح فسكون وهى الحجارة المحميَّة يوغر بها اللبن . ورضف عربيًا مولَّد من رصف فى اللغتين اى عجّة موغورة مخبوزة على الرضف . وفى كتب الفقه العبرية « عَغ » بفتح العين ممدوداً فعل ماض اى عاجَ « عُوغَه » ضم ففتح ممدود . اى عجةً مفعول عاج . اى صنع عجَّةً و « عَمَد » فتحان ثانيهما ممدود اى عمد فعلٌ ماض بمعنى قام ووقف فى اللغتين « بِتُوخَهْ » كسر فضم ممالان ففتح فسكون اى بطوقها بمعنى وسطها فتُوخ عبريًا طوق عربيًا . وجمع العجّة « عُوغُت » ضمان ثانيهما ممال ممدود — تكوين ١٨ — ٦ . وخروج ١٢ — ٣٩ والكلام هنا على العجين يخبزه بنو اسرائيل عُجّاتٍ اى رقاقاً غير مخمور كما هو النظم وهم مهاجرون من ارض مصر مجاهدين فى سبيل الله ولذا هم يعيدون عيد الرقاق المعروف بعيد الفسح والصاد فيه لحن فانه من باب ف س ح فى اللغتين

و « مَعُوغ » فتح فضم ممال ممدود . مفعل بمعنى ما يُصنع عُجّةً او تُصنع منه — ملوك ١ — ١٧ — ١٢ . وخطأٌ تفسيرهم اياه في المعاجم العبرية بالعجّة بدليل سياق النظم وهو حيٌّ اللهُ اذا كان عندي معاج سوى ملء كف قمح وقليل من السمن . ومِلْءٌ « مِلأ » كسر فضم ممال ثانيهما ممدود وقد تقدم في بابه والكف « كَف » فتح ممدود مخفّف الفاء . وقد ترخم الكاف خاء . ومضافاً الى الضمير يُشدّد الفاء . والقمح « قِمَح » كسر ممال ممدود ففتح . والنسخة العربية ترجمت الكلمة بالكعكة وهو خطأٌ كما قدمنا . وجاءت في المزمور ٣٥ — ١٦ بمعنى العوج والاعوجاج والتعويج اي الافتراء والكذب على داود من اعدائه عليه السلام . واخطأ من فسر الكلمة هنا بالكعكة ومنه الترجمة في النسخة العربية وسياق النظم يؤكد الخطأ

عرج « ع رع »

عرج عروجاً ومعرجاً ارتقى (تعرج الملائكة والروح اليه) تصعد . (فظلوا فيه يعرجون) . والمنعرج المنعطف . والمعراج والمِعرج السلّم والمصعد . والعَرَج محركةً غيبوبة الشمس او انعراجها نحو المغرب . والعَرَج النهر

الماضي العبريّ منه « عرَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يَعَرُغ » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود — مزمور ٤٢ — ١ . يقول داود كما يعرُج الايّل على افاويق الماء تعرُج نفسه الى الله . والايّل الوعل في اللغتين وقد تقدم شرحه فيما مضى . وافاويق الماء جداوله انهاره

ينابيعه . واحدتها عبرياً « أَفِيق » فتح فكسر ممدود . والجمع « أَفِيقِيم » فتح فكسران ثانيهما ممدود . والجمع المضاف كما هو هنا « أَفِيقِي » فتح فكسران ثانيهما ممال ممدود . ولكنّ المدّ فيما نحن فيه هو في حرف الفاء لسبب ان الكلمة بعدها ممدودة الصدر وهي « مَيِم » فتح ممدود فكسر كحادث لا ممدودة العجُز كحديث مثلاً . والنسخة العربية قالت كما يشتاق الايّل الى جداول المياه هكذا تشتاق نفسي اليك يا اللهُ . وهو غير اللفظ في الاثنين . ثم اشتاق يشتاق عبريٌّ مثله عربياً

وفي سفر النشيد ٥ — ١٣ « كِعَرُغَة » كسر الكاف ممالاً حرف تشبيه ففتح فضم ففتح ممدود . اي كعروجة البِشام كما هو المضاف اليه . وهو شجر عطر الرائحة . وعبرياً « بُسِم » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . وهو ماهنا . وايضاً « بَسَم » بفتحين ثانيهما ممدود . امّا المشبّه فهو اللحية وعبرياً « لِحِي » كسران اولهما ممال ممدود وفي النظم مثنّى بمعنى الخدين يعني ان خدّيْ محبوبه كعروجة البِشام . والعروجة عبرياً بمعنى الخط الناتئ من التلم محركة بالفتح وعبرياً بكسرين ممالين اولهما ممدود وهو مشتقٌّ الكِراب اي الحراث . اي ان خديه مملوآن ظاهران كعروجة البِشام . والنسخة العربية قالت كخمائل الطيب . والخميلة المُهبَط من الارض وهي مكرمة للنبات او رملة تنبت الشجر القطيفة

علج « ع ل ع »

رجل عِلّج عيّ لا يفصح . والعالج الرجل من كفار العجم . والعَيْر والحِمار . هو « عِلِغ » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . والجمع « عِلّغِيم »

كسران ثانيهما ممال مشدد ففير ممال ممدود — اشعيا ٣٢ — ٤ . والنظم هو انّ لسان العلوج تَمْهَر لتدبّر صحيحًا . اللسان عبريًا ويؤنث « لَشُون » فتح فضم ممال ممدود . ومضافًا كما هو هنا مكسور اللام ممالاً . وتمهر او تماهر كما هو عبريًا « تِمَهِر » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود بمعنى تسارع وتُقدِم ومنـه الماهر الحاذق بكل عمل « مَهِير » فتح فكسر ممدود . ودبّرَ يدبّر عبريًا هنا بمعنى نطق وتكلم . وصحيحًا « صَحُوت » فتح فضم ممال ممدود كصَح بفتح ممدود من صحح فى اللغتين وتولّد منه فى العربية ضحح بالضاد . وهو من جملة ما يَعد ويبشّر به ايّام العـدل والحريّة والمساواة . قال يومَ يفيض اهل العدل بنورهم على الارض تنصلح الامور وتستقيم الاحوال فيمعن الناظر وينصت السامع ويفطن المتسرع ويُفصح العلوج ولا يُدعى اللئيم كريمًا ولا الماكر نبيلا

عنج « ع غ ن »

عنج الراكب البعيرَ جـذب خطامه وردّه على رجليه كاَعنج . والعِناج ككتاب حبل يشدّ فى اسفل الدلو العظيمة وخيط يشدّ فى احدى آذان الدلو الخفيفة . واَعنج استوثق فى اموره

هو آراميًا « عَغَن » بفتحين ثانيهما ممدود . بمعنى اسر حبس حجز ربط . ومنه فى التوراة — راعوث ١ — ١٣ « تِعَغِنَه » كسر ممال ممدود ففتح فكسر ممال ممدود ففتح والهاء لا تظهر . اى تَعنُجْنَ . بمعنى تعظلنَ تعنسنَ تتعطّرنَ تتربّصنَ بلا زواج . وفى كتب الفقه العـبرية « مِعَجّن » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . اى مُعجّن امرأته

بمعنى معنّجها عربياً . اى يهاجر ويتركها مربوطة به على عصمته . فعنج عربياً عجن عبرياً بتقديم الجيم واصله آرامىٌّ كما قدمنا

والعَنْج الرياضة . والعناجيج من الشباب اَوله . انظر هذا فى غنج عربياً عنج عبرياً

عوج « ع و غ »

عَوِجَ كفرح . والاسم العِوَج وهو الانعطاف فيما كان قائماً فمالَ كالعَوَج بالفتح . (لا ترى فيها عِوَجا) . (انزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عِوَجا) . هو عبرياً « عَغ » فتح ممدود . والمضارع « يَعُوغ » فتح فضم ممدود . كحاج يحوج فى اللغتين مالَ وانعطف وانآطر واعوجَّ . ومنه العُجَّة اى الفطير اوالقرصة اوالكعكة لانعطافها على بعضها . وانظر عجج فقد تقدم فيه ع و ج

غمج « ج م اَ »

غمج الماء كضرب وفرح جرعه جرعاً متتابعاً . والغَمجة ويضم الُجرعة . هو عبرياً « جَمَا » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِغمْا » كسر فسكون ففتح ممدود . والمتعدى « هِغمِيا » كسر فسكون فكسر ممدود والالف علامة الهمز لا تظهر . ومنه فى التكوين ٢٤ — ١٧ « هَغْمِيئِينِي » فتح فسكون فكسر ثانيه ممدود وهمزه فى الاصل العبرىّ الف . اى اَجمِئِينى . بمعنى اَغمجينى . اِسقينى قليلاً من الماء كما هو النظم . وسقى يسقى عبرىٌّ مثله عربياً ولكنه بالشين . والكلام لغلام ابراهيم الى رفقة فناولته فشرب وخطبها لاسحق ابن مولاه كما امره

وورد عبريًا ايضًا مشدداً « جِمّاً » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود والالف علامة الهمز لاتظهر. ومنه فى ايوب ٣٩ - ٢٤ « يِغمّا » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . اى يُجمُّ . بمعنى يغمّج عربيًا اى يجمُّ الارضَ كما هو النظم . والكلام على الفرس . وهو من جملة وعظ الله لايوب بيانًا لقدرته تعالى يعنى انه برعشٍ ورجدٍ يجمُّ الارض يغمّجها كأنه بجرعها ويشربها بمنزلته (افلا ينظرون الى الابل كيف خُلقت) . والنسخة العربية قالت يلتهم . وورجدَ عبريًا باوزين

والغمجة اى الجرعة « جِمِيا ه » كسران اولهما ممال مد والهاء للتانيث لا تظهر الا عند الاضافة منقلبة تاءً . وردت فى كتب الفقه العبرية

والمغمج مفعل او المغمجة مفعلة « مِغمّه » كسر ففتحان ثانيهما ممدود . ومضافةً « مِغمّة » - حبقوق ١ - ٩ . اى مغمجة فنائهم بمعنى وجههم . اى مقصدهم مشربهم موردهم غايتهم وجهتهم مبغاهم . والكلام على الكلدانيين وفرسانهم يتوعّد اللهُ بهم يقول سبحانه انها تداى او تداْدئُ كالنسر ومغمجتها قدّامُ اى الامام

وانظر جمع يجمع ففيه شئٌ من التلابس فقوله عبريًا يجمُّ الارضَ يكاد يكون معناه يجمّع وقوله مجماة وجوههم يقرب من المجمعة فربما كان جمع يجمع مولّداً عربيًا من غمج وجما فى اللغتين

غنج « ع ن غ »

الغُنج بالضم وبضمتين وكغراب الشكل اى الدلُّ والغزَل .

غنجت الجارية كسمع وتغنّجت وهى مِغناج وغنِجة اى متدللة متغزلة . هو عبريًا « عَنَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يَعَنَغ » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . والفاعل « عَنوغ » فتح فضم ممال ممدود — تثنية ٢٨ — ٥٤ . وهى « عَنُجّه » فتح فضم ففتح مشدد ممدود — تثنية ٢٨ — ٥٦ . بمعنى المتدلل المترفه المتنعم . والاسم « عُنِغ » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود — اشعيا ٥٨ — ١٣ . اى غنج . بمعنى الدلّ والغزل . اى بيوم السبت اعتكافاً لله فيه تسبيحًا له وعبادةً . والنظم وقرأْتَ للسبت « عُنِغ » اى تدعوه تجعله تعتبره تعدّه كذلك . والنسخة العربية قالت لذةً . وهو محل خلاف بين فرقتَيْ اليهود فالفرقة الصغرى وهم القراؤن يعتبرون الامر روحانيًا محضًا بعيداً عن المادة

وفى الامثال ١٩ — ١٠ « تَعَنُوغ » فتحان اولهما ممدود فضم ممدود تفعلة بمعنى التدلل والتجاع وهو ما يعرف فى لغة العامة بالدلَع . يعنى انّ ذاك بالكسيل كما هو النظم اشبه بسيادة العبد مولاه . والكسيل هنا عبريًا بمعنى الغبيّ الاحمق الجاهل . ووردت الكلمة بصيغة الجمع « تَعَنُوغيم » فتحان اولهما ممدود فضم فكسر ممدود — نشيد ٧ — ٦ . اى انعم بمحبة الدلّ والغزل من المحبين كليهما . وما اقرب الكلمة هنا بالعناجيج عربيًا وهى من الشباب اوله وقد تقدم فى باب عنج . وجاءت الكلمة فى ميخا ١ — ١٦ بمعنى العزّ والرفاهة والدلال والهناء والنعيم . يعنى انّ اصحاب ذلك جَلَوا من بلاد ارض المقدس

وغنَّج يغنِّج مشدداً متعدٍّ بمعنى دلَّل فنّق نعّم رفّه كرّم الذّ . ماضيه

« عِنِّغ » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . ومضارعه « يِعَنِّغ » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . واسم الفاعل « مِعَنِّغ » وزن ما قبله . وهو « مِعُنَّغ » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود . وهي « مِعُنَّغَه » كسر ممال فضم ففتحان مشدد فممدود . اي مغنّجة مدلّلة مرفّهة منعّمة مكرّمة — ارميا ٦ — ٢ . والكلام على بلاد المقدس كانت بخير ثم يصيبها ما يصيبها

وتفعّل يتفعّل تغنّج يتغنّج . بمعنى تلذّذ تمتع اغتبط « هِتْعَنَّغ » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود — اشعيا ٥٥ — ٢ . وهو وعد من الله بالشدون تتغنّج به الانفس . من جملة ما وعد به من الخير والنعم . والشُدون عربياً من شدَن شدوناً قويَ واستغنى . اي بالصحة والسلامة والقوة والعافية والاستغناء . وعبرياً « دِشِن » بكسرين ممالين اولهما ممدود . من فعل « دَشَن » بتقديم الدال . والنسخة العربية قالت الدَسَم : وهو بمعنى الودك والدهن . وهو مستعار من اصل معنى الفعل وليس هو المراد بالذات هنا وانما المراد ما قدمنا . وما اقربه ايضاً الى الداشن معرّب الدَشِن يعنون به الثوبَ الجديد لم يلبس والدار الجديدة لم تسكن

وفي المزمور ٣٧ — ١١ يتغنّج العانون اي البؤساء المساكين اهل التقوى والصلاح بوفرة السلام والامان . وتغنّجْ على الله طبْ نفساً به

واشرح صدرك اليه واغتبط بالتقوى والصلاح يستجبْ لك — مزمور ٣٧ — ٤

فجج « ف غ ع »

الفَجُّ النيء من الفواكه كالفجاجة . والفِجُّ بالكسر البطِّيخ الشامي والفُنجج الثقلاء من الناس . هو عبرياً « فَجَّه » فتحان ثانيهما مشدد ممدود . والجمع « فَجّيم » فتح فكسر مشدد ممدود . والجمع المضاف « فَجّي » فتح فكسر ممال مشدد ممدود — نشيد ٢ — ١٣ . والنظم هو التينة حنطت « فَجّيهَ » فتح فكسر مشدد ممال ففتح الهاء ضمير التينة كالهاء والالف . اى فجّها وهو جمع . والتينة بمعنى شجرة التين « تِئِنَه » كسران ممالان اولهما ممدود ففتح والهاء للتأنيث لا تظهر والهمز في الاصل العبري الف . وحنطت «حَنِطَه» فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود والهاء لا تظهر . بمعنى اثمرت . والنسخة العربية قالت اخرجت . وحنط الزرع عربياً واحنط حان قطافه . ولعلّ هذا المعنى ارجح بدليل باقي النظم وهو ان الزهور اينعت وبلغ اوان القضب

فلج « ف ل غ »

فِلْج كل شيء نصفه . وفلَج الشيَ بينهما كفلّجه قسمه نصفين . وفلج الجزية على القوم فرضها عليهم . وفلج القومَ وعلى القوم فاز . وافلجه على خصمه غلّبه وفضّله . والفالج يصاب به الانسان لانه يقع على احد شقيه

الماضي منه « فَلَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِفْلُغ » كسر

فسكون فضم ممال ممدود. وفلّج يفلّج «فِلَّغ» كسر ففتح مشدد ممدود.
ايوب ٣٨ — ٢٥. اى مَن فَلَّجَ للشطف تَلْعةً كما هو النظم. استفهام
تقريرى اعجابًا بقدرة الله وتسبيحًا له. مَن «مِي» كسر ممدود.
والشَطْف بمعنى السيل «شِطِف» كسران ممالان اولهما ممدود. والتَلْعة
مسيل الماء وما اتسع من فوهة الوادى وعبريًا «تِعَلَه» كسر ممال
ففتحان ثانيهما ممدود. من باب علا يعلو عبريًا اما عربيًا فمن باب ت ل ع
ولعلّ تلع وطلع عربيًا مولّدان من علا يعلو فى اللغتين. ولابدع فالكلمة
فى اللغتين ايضًا بمعنى القطعة المرتفعة من الارض وعبريًا وردت بمعنى
اريكة الجرح تذهب غثيثته ويظهر لحمه الصحيح الاحمر — ارميا ٣٠ —
١٣ وقد التبس على المفسرين اصل فعل الكلمة هنا. والنسخة العربية
قالت مَن فرّع قنواتٍ للهطل. وباب ف ر ع عبرى مثله عربيًا والقناة
والقنوات عبرية ايضًا. ومن فرع تولّد فى العربية فرغ

وفَلَج كل شئ نصفه هو «فِلَغ» كسر ممال ففتح ممدود — دانيال
٧ — ٢٥. والفلج بالضم وبضمتين الساقية التى تجرى الى جميع الحائط.
والفِلج بالكسر النهر الصغير. والفُلجان سواقى الزرع. والفَلَجات
المزارع. هو عبريًا «فِلِغ» كسران ممالان اولهما ممدود — مزمور
٦٥ — ٩ والاصل العبرى ١٠. والنظم فَلَج الله مالئٌ ماءً. مالئٌ اى ملآن
وقد تقدم فى باب الهمز. والنسخة العربية قالت سواقى الله ملآنة ماءً.
والجمع «فِلَغِيم» كسر ممال ففتح فكسر ممدود — مزمور ٤٦ — ٤.
والنظم نهرٌ افلاجُه يسمّحون البلدَ. النهر «نَهَر» فتحان ثانيهما ممدود

ومضافاً مكسور النون ممالاً . وافلاجه مضافة اليه « فِلَغَيوْ » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود والياء كالألف والواو بالسكون ضمير النهر وكنطق ٧ . ويسمّحون « يِسَمّحُو » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد فضم ممدود . اى تسمّح بمعنى تسرُّ وتُفرح يقال اسمحت نفسه انقادت وسمح له بحاجته واسمح سهّل له والسمحة ليس فيها ضيق ولاشدة ومنه عبرياً او هو الاصل معنى السرور والانشراح والانبساط

وفى سفر القضاة ٥ — ١٥ « فِلَجُوت » راُوبين . اى فاجاته . والنسخة العربية قالت مساقى راُوبن . ورأيى انّ الكلمة هنا من فلَج القومَ وعلى القوم فاز وافلجه على خصمه غلّبه وفضّله . يعنى انّ بفلجات راُوبن كما هو النظم اقضية لبٍّ اى قابٍ عظيمةٌ اى حكمةٌ وعدل وصلاح فهو بمعنى الظفر والفوز والفضل من جملة انشودة لِدَبُورةَ النبيئة ثناءً على الله وتهنئةً لبنى اسرائيل سبطاً فسبطاً للمجد وعلوّ الشأن والانتصار على الاعداء

و « فِلِـغ » كسران ممالان اولهما ممدود — اسم علم . احد اولاد « عِبِر » وزن ما قبله وعند الوقف تفتح العين . والنسخة العربية قالت عابر — تكوين ١٠ — ٢٥ . من ذريّة نوح . وقيل له ذلك لان الارض فى ايامه كما هو النظم اى البلاد والعباد « نِفْلِغَه » كسر فسكون فكسر ممال ففتح ممدود والهاء لا تظهر . اى انفلجت بمعنى انقسمت . وهو اخو يقطان

وافلجت السفينةُ فى اليمّ تباعدت وامعنت . وافلج فى حديثه بالغ واسهب واطال . وافلج فى عمره اسنّ . هو عبرياً « هِفْلِيغ » كسر

فسكون فكسر ممدود . والمضارع « يفْلِيغ » وزن ماقبله مفتوح الاول ورد فى كتب الفقه العبرية بمعناه عربيًا

والمفاجة مفعلة « مِفْلَغَه » كسر فسكون ففتحان ثانيهما ممدود . والجمع « مِفاجُّوت » كسر فسكون ففتح فضم ممال مشدد ممدود — اخبار ٢ — ٣٥ — ١٢ بمعنى الاقسام الاحزاب الروس . وايضاً « فِلُجُّوت » كسر ممال فضمان ثانيهما ممال مشدد ممدود — اخبار ٢ — ٣٥ — ٥ واحدتها « فِلُجّه» كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود

فوج « ف وغ »

فاج النهارُ برد . وافاج اسرع وعدا . وفاج المسك فاح . وتقول لست برائح حتى افوجَ اى تبرّد عن نفسك . واستُفِجّ فلانٌ متُخفٌ

وجفا لم يلزم مكانه . واجتفيته ازلته عن مكانه . والجفاء نقيض الصلة ووجف اضطرب . واستوجف الحبُّ فؤادَه ذهب به . (قلوب يومئذٍ واجفة)

هو عبريًا « فَغ » فتح ممدود . والمضارع « يَفُوغ » فتح فضم ممدود . ومنه فى التكوين ٤٥ — ٢٦ ففاجَ لبُّه « وَيفُغْ » فتح الواو فاء التعقيب كنطق V ففتح مشدد ممدود فضم ممال فسكون . اى ففاجَ . ولبُّه بمعنى قلبه « لِبُّو » كسر فضم ممال مشدد ممدود والواو ضمير كالهاء والكلام على يعقوب حين بُشِّر بيوسف . (قال ابوهم انى لاَجد ريح يوسف) يجوز ان يكون المعنى فبرد قلبه وسكن وهدأ واطمأنّ . ويجوز

ان يكون وجفَ اى اضطرب او جفاً لم يلزم مكانه اى انخلع فؤاده . والنسخة العربية قالت جمد . وباب ج م د عبرى مثله عربياً . والراجح معنى الوجيف والاضطراب بدليل بقيـة النظم وهو التعليل بكونه لم يؤمن لهم اى لم يصدقهم تماماً فوجف قلبه شغفاً وترددا بين ان يصدق او يكذب الى ان تأكد صحة الخبر

ومن المضارع فى حبقوق ١ — ٤ « تَفُوغ » فتح فضم ممدود . اى تفوجُ . والكلام على التوراة وهى « تُورَه » ضم ممال ففتح الراء ممدوداً والهاء لا تظهر الا عند الاضافة منقلبةً تاءً . وهى تفعلة اى تورية من باب ورى يرى فى اللغتين من معنى النور والحق والهـدى (انَّا انزلنا التوراة فيها هُدى ونور) وتفوج هنا بمعنى تضيع وتجفُ ومنه استوجف الحبُّ فؤادَه ذهب به . والنسخة العربية قالت تجمد بمعنى تبطل . والنظم هو انه ما دام الرجل السيّء يحيط بالرجل الصالح فلا اثر للشرع اى لا عدل ولا انصاف

وفى المزمور ٧٧ — ٢ يدُه طول الليـل لا « تَفُوغ » فتح فضم ممدود . اى لا تفوجُ . اى لا تهدأُ ولا تكفُّ تضرعاً الى الله . والنسخة العربية قالت لم تخدر اى لم ترتخِ

و « نِفُوغُوتِى » كسر ممال فضمان ثانيهما ممال ممدود فـكسر . اى انفجتُ . فتاء المتكلم بالكسر والمخاطب مثلهـا عربياً بالفتح والمخاطبة بالسكون . اى فُجتُ كما يفوج المسك ضعتُ وتبددت او وجفت واضطربت ووهت قواى . وباقى النظم و « نِدْكيتِى » كسر فسكون

فكسران اولهما ممال ممدود — مزمور ٣٨ — ٨ والاصل العبرى ٩ . بمعنى اندكأتُ او اندَكككتُ او اندكتُ . اندكأت من دكأ فى اللغتين وقد تقدم فى باب الهمز . واندككت من دكَّ يدكُّ فى اللغتين اى اندققت وانهدمت . واندكتُ عربياً من داكَ يدوكُ بمعنى انسحقت وعبرياً من « دَكَه » اى دكى بالقصر بمعنى ما تقدم . وهذا الفعل هو الاصح لان قوله « نِدْكِيتِي » هو بالقصر بدليل الياء بعد الكاف . والمراد بالانسحاق المعنوىُّ اى وانذللتُ انخضعتُ ارتميت

والفَوْجَة « فُوغَة » ضم ففتح ممدود — المراثى ٢ — ١٨ بمعنى الهدنة الراحة التفويج التسرية التبريد الهدوء فى اللغتين . والخطاب لبلاد المقدس بعد زوال الملك . اى لتبكِ وتنتحبْ ولا تعطِ لنفسها فوجةً كما هو النظم . والنسخة العربية قالت راحةً

وأَفاج يُفيج اعنى المتعدى « هِفِيغ » كسران ممال فممدود . والمضارع « يَفِيغ » وزن ما قبله مفتوح الاول . ومنه فى المراثى ٣ — ٤٩ « هَفُغُوت » فتح فضمان ثانيهما ممال ممدود . بمعنى الإفاجات جمع إفاجةٍ « هَفُغَه » فتح فضم ففتح ممدود . يعنى انَّ عينه لا إفاجاتَ لها بكاءً ونحيباً . اى لا ما يفوّج لها عن البكاء والنحيب بل لا تزال تسحُّ دموعها دائماً بلا انقطاع

لجج « ل ج ج »

اللجاج واللجاجة الخصومة . لججتَ بالكسر تلَجُّ بالفتح وتلِجُّ بالكسر وهو لجوج . ولجَّ فى الامر تمادى عليه وابى ان ينصرف عنه.

ولجّ القومُ والجّوا اختلطت اصواتهم . واللجلجة ثقل اللسان ونقص الكلام والتردد كالتلجلج . ومن الامثال الحق ابلج والباطل لجلج . اى يُردَّد من غير ان ينفذ

هو عبرياً « لِغْلِـغ » كسر فسكون فكسر ممال ممدود . ورد في كتب الفقه العبرية بمعنى لجلج وتهكم سخر جمجم ادعى ما ليس فيه

واللُجُّ الجماعة الكثيرة ومعظم الماء . ورد في اللاويين ١٤ — ١٢ « لُغ » ضم ممال ممدود . هو مكيال للسوائل يسع ست بيضات . وقد ورد مضافاً الى السمن « شِمِن » كسران ممالان اولها ممدود . بمعنى الزيت . اوردته لانه في النسخة العربية بلفظه هذا ولم اعثر في العربية على نظير له

لعج « ل ع غ »

لعَجَ الحبُّ والحزن فؤادَه كمنع لعْجا استحرَّ في القلب . لعجه احرقه . ولعجه الضرب آلمه واَحرق جلده . واللعْج اَلم الضرب وكل محرقٍ . والتعج الرجل ارتمض من همٍّ يصيبه . ولاعجه الاَمرُ اشتدّ عليه

هو عبرياً « لَعَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِلْعَغ » كسر فسكون ففتح ممدود . و سم الفعل « لَعَغ » فتحان اولها ممدود . ولكنه بمعنى اللقس اى الاعابة والسخرية كالتاْ ليس في لغة العامة وبمعنى الاستهزاء والشماتة والاهانة والتقريع وتعويج اللسان ايلاماً واساءةً — انظر

المزمور٧٩ — ٤ و ١٢٣ — ٣ وفى الاصل العبرىّ ٤ و ٣٥—١٦وهوشع ٧ — ١٦ واشعيا ٢٨ — ١١

واذا كان ما بين اللغتين من جناس المعنى وهو الايلام جملةً لايعدُّ شيئاً فقد اوردنا الفعل مع ذلك بلفظه ومعناه فى اللغتين للعلم به والايلام فى العربية هو حزناً وضرباً وغيره وفى العبرية قولاً ولسانةً . وانظر ع ل ج فى اللغتين وقد تقدم

لهج « ل ه غ »

لَهِج به كفرح أُغرىَ به فثابر عليه . واللهجة ويحرك اللسان . والهاجَّ الامرُ اختلط . هوعبريّاً «لَهَغ» فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِلْهَغ » كسر فسكون ففتح ممدود . واسم الفعل « لَهَغ » فتحان اولهما ممدود — الجامعة ١٢ — ١٢ . بمعنى اللهج . والمراد به هنا الدراسة والمذاكرة والمطالعة والمثابرة على التأليف . يقول سليمنُ عليه السلام ان كثرتها متعبة للانسان . والترجمة العربية قالت الدرس الكثير . ودرس يدرس عبرىٌّ مثله عربياً ولكنه بالشين . وقيل انّ لهج يلهج مولَّد من لجَّ فى الامر يلجُّ تمادى عليه وابى ان ينصرف عنه

مجج « م غ غ »

يأجوج وماجوج قبيلتان من خلق الله جاءَت القراءَة فيهما بهمز وغير همز (ياجوج وماجوج) هو عبريًا « مَغُغ » فتح فضم ممال ممدود . اى مَجُوج ثانى اولاد يافت بن نوح . وقيل هو ابو الشعوب المعروفة بالسكيتية ساكنى شمال شرق اوروبا وقبلاً فى آسيا من نهر اراكس

الى جبال القوقاز . وقيل هم السلافيون . وقيل القوقاز — حزقيال ٣٨ — ١ . والنظم « جُوغ اِرِص هَمّغُوغ » جُوج ارض المجوج . « جُوغ » ضم ممال ممدود . و « اِرِص » كسران ممالان اولهما ممدوذ اى ارض وقد تقدم شرحها فيما مضى . والمجُوج قدمنا بيانها . والهاء اداة التعريف بالفتح والميم بالتشديد بعدها لسبب التعريف . والنسخة العربية قالت جوج ارض ماجوج . وهو تنبؤٌ لهم بالسودد والمجد وقوة البطش وعلوّ المنزلة وانهم سيكونون كزوبعةٍ وسحابة تغشى الارض . امّا يأجوج فقد تقدم فى اجج

مرج « م رغ »

(مرج البحرين يلتقيان) ارسلهما ثم يلتقيان بعدُ . وقيل خلاّهما لا يلتبس احدهما بالآخر . ومرَج الشيءَ خلطه كأمرجه ومرِج الدين والامر كفرح اختلط واضطرب ومنه الهرْج والمرْج . والمرَج محركةً الفتنة المشكلة والفساد ومرج الدين مرَجًا فسد وقلقت اسبابه . والمارج الشُعلة الساطعة ذات اللهب الشديد (وخلق الجانّ من مارج) من نار . والمرَج التحريك

ومرّغ الدّابة فى التراب تمريغًا قلّبها . وتمرّغ تقلب وتلوّى وفى الامر تردّد . والمرغة كمكنسة المِعَى الاعور كالكيس لا منفذ له يُرمى به . والمارغ الاحمق . وامرغ الرجل كثر كلامه فى خطإٍ

هو عبريًا « مَرَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِمْرُغ » كسر فسكون فضم ممال ممدود . ومنه «مُورَغ» ضم ممال ففتح ممدود

بمعنى النورج — اشعيا ٤١ — ١٥ . لانه يمرج ويمرغ الغلة تذريةً للتبن من البرّ . ولعلّ صواب محل النورج فى المعاجم العربية م رج لا ن رج . والنورج كالنيرج سكة الحراث وما يداس به الاكداس من خشب كان أم حديد . والجمع « مُورِغِيم » ضم ممال ممدود فكسران ممال فممدود — اخبار ١ — ٢١ — ٢٣ . و « مُرِجِّيم » بالجيم وبغير واو مشدد الجيم وبلا امالة كسر الراء — صموئيل ٢ — ٢٤ — ٢٢ . والمورج آراميًا ايضًا بمعنى الحنك لانه يمرج الطعام ويمرغه

مزج « م زغ »

مِزاج الشراب ما يُمزج به . مزَج الشئ والشراب يمزُجه بالضم مزجًا فامتزج خلطه فاختلط . والمِزاج من البدن ما ركّب عليه الطبائع هو « مَزَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِمْزُغ » كسر فسكون فضم ممال ممدود . اصله آرامىّ . امّا العبرىّ فهو « مَسَخ » فتحان ثانيهما ممدود . اى مسخ يمسخ مثله عربيًا حوّل الشئ من صورة الى اخرى اى غيّره . وورد المِزاج فى التوراة — نشيد ٧ — ٢ بلفظه الآرامىّ « مِزِغ » كسران ممالان اولهما ممدود . وهنا مفتوح الميم لسبب الوقف . والنظم لا يحسر المزاجَ . اى لا ينقصه ولا يعوزه من حسر يحسر فى اللغتين وتولّد منه عربيًا خسر . والكلام على السرّة وهى عبريًا « شَرَر » فتحان ثانيهما ممدود . شُبّهت بالاِجّانة وعبريًا « اَجّن » فتحان ثانيهما مشدد ممدود . بمعنى الكاس او الاناء فى اللغتين . مضافًا كما هو النظم الى ال « سَهَر » فتحان اولهما ممدود بمعنى الشهْر عربيًا اى

الهلال والقمر او بمعنى الساهور عربيًا ايضاً اى القمر كالساهرة ومنه سهر يسهر . يعني انّ السرّة هي كاناء من قمر مستديرة مثله يوجد فيها المزاج بمعنى الشراب لا تنقصه ولا تعوزه

وورد فى كتب الفقه العبرية بمعنى ما رُكّب عليه البدن من الطبائع .

موج « م و ع »

الموج ما ارتفع من الماء وفوق الماء . ماج البحر يموج موجًا وموجانًا ومؤُجًا اضطربت امواجه كتموّج (وجاءهم الموج من كل مكان) . وموج كل شيء اضطرابه . وماج تحيّر . وماج الناس دخل بعضهم فى بعضٍ . وماج أمرهم مرج اى اختلط . والميج لغة فى الموج

الماضي العبريُّ منه « مَغ » فتح ممدود . والمضارع « يَموغ » فتح فضم ممدود — مزمور ٤٦ — ٦ والاصل العبريُّ ٧ . اى تموج الارضُ كما هو النظم وهو هامت الشعوبُ ماطت الممالك انطى بقوله تموج الارض . كل هذا من لفظه العبريُ كما هو عربيًا . ماطت بمعنى تنحّت وتزعزعت . وانطى اعطى . وقوله صوته بمعنى امره وتدبيره والضمير لله جلّ شأنه . والنسخة العربية قالت فتذوب الارض وهو غير اللفظ والمعنى. وفى عاموس ٩ — ٥ ينجع بالارض « وَتّمُوغ » فتح الواو فاء التعقيب وكنطق ١ ففتح مشدد فضم ممال ممدود . اى فتموج . والضمير لله سبحانه . بمعنى ترتعد وتضطرب وتثور . وينجع بمعنى ادرك ومسّ

فى اللغتين كنجح والترجمة العربية قالت يمس الارض فتذوب . ومس يمس عبرى مثله عربيًا ولكنه بالشين

واسم الفاعل اى المائج « نَمُوغ » فتح فضم ممال ممدود — صموئيل ١ — ١٤ — ١٦ . اى منفعل منماج . اى واذا بالقوم كذلك . والكلام على الاعداء فى حرب شوأل الملك اياهم ارتعدوا وتشتتوا وانهزموا .وهم اعنى الجمع « نَمُغُوا » فتح فضمان اولهما ممدود — ارميا ٤٩ — ٢٣

واماج او موّج او ماوج اعنى المتعدى ورد منه فى اشعيا ٦٤ — ٧ والاصل العبرى ٦ « وَتّمُوغِنُو » فتح الواو فاء التعقيب وكنطق V فكسر ممال مشدد فضم فكسر ممال ممدود فضم النون . اى فاَمجتنا موّجتنا ماوجتنا بيد غواياتنا كما هو النظم . بمعنى الذنوب والمعاصى من عوى فى اللغتين تولّد منه فى العربية غوى . والخطاب لله . اى جعلهم فى يد معاصيهم كالكرة يتطوحا . والترجمة العربية قالت واذبتنا بسبب آثامنا : واذاب من ذوب وزوب فى اللغتين وقد تقدم واِثم يأثم عبرى مثله عربيًا ولكنه بالشين

وفى المزمور ٦٥ — ١٠ والاصل العبرى ١١ « تِمُغِنّه » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود فكسران ممالان ففتح مشدّد والهاء لا تظهر ضمير المؤنث كالهاء والالف . اى تموّجنّها او تماوجنّها . والخطاب لله . والكلام على الارض . يعنى انه يفعل فيها ذلك بالرَبَب كما هو النظم بمعنى الغيوث والسيول فى اللغتين يجعلها ريانةً فتأتى بالخيرات . والنسخة العربية قالت تحللها . والرَبَب عبريًا « رِبِيبِيم » بالكسر ممال الاول ممدود والثالث

وتفاعل اى تماوج « هِتِمغِغ » كسر فسكون فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِتمغِغ » وزن ما قبله . ومنه فى عاموس ٩ — ١٣ « تِتمُوغَغْنَه » كسر فسكون فضم ممال ففتح ممدود فسكون ففتح النون نون النسوة والهاء لا تظهر للاشباع . اى تماوجن . والكلام على الجبْعات اى الكثيبات فى اللغتين الاكمات والتلال . يعنى تحنّ وتجود بعد اليبس والجمود فتفيض خيراً وبركةً كما هو النظم . والنسخة العربية قالت تسيل . والجبعات عبريًا « جِبعَوُت » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود . وقد تقدم فى باب ج ع ب عربيًا مولدا من ج ب ع فى اللغتين

وفى المزمور ١٠٧ — ٢٦ « تِتمُوغَغ » كسر فسكون فضم ممال ففتح ممدود . والكلام على فرعون وملئه تماوج انفسهم فى اليمّ وهم مغرقون . وهو محل وقف والاصل كسر الغين ممالاً بدل الفتح

ميج « م وغ »

الميج لغة فى الموج بالواو وهو ما تقدم

نرج « م رغ — ن رغ — رغ ن »

النورج سكة الحراث كالنيرج ومايداس به الاكداس من خشبٍ كان ام حديد . تقدم شرحه عبريًا فى باب م رج

والنيرجة فى الكلام الاقبال والادبار . واقبل وعدا نَيْرَجاً اسرع متردداً . وكل سريع نَيْرج . وامرأة نيرج داهيةٌ منكرة . والنيرج النمّام . الماضى العبرى منه « نرَج » فتحان ثانيهما ممدود . ومنه النيرج

اسم الفاعل بمعنى النمّام « نِرْجَن » كسر فسكون ففتح ممدود — امثال ١٦ — ٢٨ . والنظم نيرجٌ مُفرِدٌ ألُّوفاً . مُفردٌ عبرياً « مَفْرِيد » فتح فسكون فكسر ممدود . بمعنى مفرّق مُبعد مقصٍ . من أفرد يُفرد في اللغتين والالوف « اَلُّوف » فتح فضم مشدد ممدود كنطقها العربيّ بمعنى المحب الصديق الكثير الالفة في اللغتين يعني انّ النيرج النمام الواشي الكثير الكلام يفرّق بسعايته بين الحميمين . وما اقرب الفعل الى « رَغَن » عبرياً اى رعن عربياً ومنه الارعن الاهوج الاحمق في منطقه . وانظر مرج ومرغ وقد تقدم

نسج « ن س ح »

النسج ضم الشيء الى الشيء . هـذا هو الاصل . نسجه ينسِجه بالكسر نسجاً فانتسج . ونسج الحائكُ الثوب ينسجه بالكسر والضم لانه يضم السَدَى الى اللحمة . وهو نسّاج . وصنعته النساجة . والموضع مِنسج بالكسر والفتح

والنسك مثلثة وبفتحتين العبادة وكل حق لله . وقد نسك كنصر وكرم . وتنسّك نُسكاً ومَنسكاً ونساكة . والنسك بالضم وبضمتين وكسفينة الذبيحة او النسك الدم والنسيكة الذبح بالكسر اى الاضحية . وكمجلس ومقعد شِرعة النسك (وأرنا مناسكنا) اى متعبّداتنا

هو عبرياً « نَسَخ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِسّخ » كسر ففتح مشدد ممدود اصله بالنون بعد الياء ادغمت في السين شددتها . وهو

غير نسخ ينسخ بمعنى غيّر الشيء وابطله وازاله واقام غيره مقامه فى اللغتين فهو عبريًا بالحاء المهملة « نَسَح »

وهو بمعنى ضم الشيء الى الشيء اى كما هو معناه الاصلى عربيًا وفق بحثى ونظرى . واطلق استعارةً على النسك اى الحياكة . وعلى سبك المعادن صنعًا للتماثيل اشراكًا بالله ومن هنا جاء معنى النسك اى العبادة باطلاقها . وعلى سكب وصبّ الخمر لهذه التماثيل تنسكًا لها . وعلى اختيار واصطفاء الله لمن يشاء نبيًا او ملكًا او الناس لمن ينضمون اليه واليًا او او حاكمًا عليهم . فنسج ونسك عربيًا اصلهما واحد هو معنى ضم الشيء الى الشيء وهو عبريًا « نسخ » كما قدمنا

فما جاء بمعنى النسك اى العبادة اشراكًا بالله قوله فى سفر الخروج ٣٤ — ١٧ آلهةَ منسكةٍ لا تسعَ لك . المنسكة واحدة المناسك اى المتعبَّدات (وأَرِنا مناسكنا) هى عبريًا « مَسِّخَه » فتح فكسر ممال مشدد ففتح ممدود والهاء لا تظهر مالم تنقلب تاء بالاضافة . ولا تسعَ لا تعمل لا تصنع . من سعى يسعى فى اللغتين . هو عبريًا بتقديم العين

وقوله فى اشعيا ٤٠ — ١٩ « نَسَخ » فتحان ثانيهما ممدود . فعل ماضٍ بمعنى نسك متعدٍّ او نسجَ . اى صنع عمل سبك . والكلام على الصنم مفعول . والفاعل كما هو النظم « حَرَش » فتحان ثانيهما ممدود . اى الحارث عربيًا . بمعنى المخترع المتقن المجيد . وهو تبكيت للمشركين انَّ معبودهم من دون الله انما هو نَسكٌ او نسجٌ انسان مثلهم

وقوله فى الخروج ٣٢ — ٤ عِجلٌ منسكةٍ . المنسكة تقدم شرحها .

والعجل « عِغِل » كسران ممالان اولهما ممدود . اى عجلٌ منسوكٌ منسوج مسبوكٌ مضموم من الذهب مصوَّراً صبًّا بالنار . والكلام كما هو ظاهر على صنع السامرة العجل . وانظر ايضاً التثنية ٢٧ — ١٥ والنظم اَرورٌ او ماْرورٌ من يَسمى منسكةً . اَرور او ماْرور بمعنى الطريد المطرود من اَرَّ فى اللغتين هو عبريًا « اَرُور » فتح فضم ممدود بمعنى اللعين . ولعلَّ الطرد فى اللغة العربية اثر اللعنة عبريًا او هى عبريًا يلزم عنها الطرد من لدُن الله . ويسمى اى يعمل يصنع من سمى هو عبريًا بتقديم العين

ومما جاء بمعنى نسج ينسج اى حاكَ يحيك قوله فى اشعيا ٢٥ — ٧ المنسكة وقد تقدم شرحها . النَسُوكة او المنسوجة «نِسُوخَه» كسر ممال فضم ففتح ممدود والهاء لا تظهر . والترجمة العربية قالت الغطاء المغطَّى به . يعنى انَّ الله كما هو النظم يمزق تلك المنسكة المنسوجة على كل الامم والمرادُ به الحجاب المسبل عليهم من الاشراك احتماءً به واعتزازاً

وورد معنويًا اى حبك المحدثات من باديء الراْى . وهو قوله فى اشعيا ٣٠— ١ لنَسْك منسكةٍ او لنسج منسجة ولا رُوحى . لنسكِ او لنسج « لِنْسُخ » كسر فسكون فضم ممال ممدود . والمنسكة اوالمنسجة تقدم شرحها . ولا رُوحى اى ولا روحى بها . يعنى هى لا بامرى ولا من عندى . والكلام كما هو ظاهر لله . اى ويلٌ للذين يفعلون ذلك يختاقون عليه ما لم يُنزل

وفى الخروج ٢٥ — ٢٩ « يُسَّخ » ضم ففتح مشدد ممدود . اى يُنسك بها بمعنى يُسكب . والكلام على الكاسات والجامات لتابوت العهد تصنع من ذهب

وفى المزمور ٢ — ٦ « نَسَخْتِي » فتحان ثانيهما ممدود فسكون فكسر . اى نسَكتُ . متعدٍّ . او نسجتُ . بمعنى اصطفيت اخترت جعلت ضممت ولّيتُ . والكلام لله سبحانه . اى نسكتُ او نسجتُ ملِكى . كما هو النظم . والمراد به خليفته فى الارض . والملك عبريًا « مِلِخ » كسران ممالان اولهما ممدود . ومضافًا الى المتكلم كما هو هنا « مَلْكِى » فتح فسكون فكسر ممدود

ومن هنا عربيًا النسيكُ او النسيجُ فعيل بمعنى المتسلط السيد الحاكم الامير « نَسِيخ » فتح فكسر ممدود — يشوع ١٣ — ٢١ وحزقيال ٣٢ — ٣٠ . والجمع « نِسِيخِيم » بالكسر ممال الاول ممدود الثالث . ومضافًا كما هو هنا « نِسِيخِى » بالكسر ممال الاول والثالث ممدودَه . ويقال فى العربية للرجل المحمود نسيج وحده اى لا نظير له فى علم او غيره . والنسخة العربية قالت اُمراء

وورد بمعنى السكب والصب . ولا ريب انه ضم شىء الى آخر — انظر الخروج ٣٠ — ٩ . ينهى عن سكب الوين على الاضاحى . والوَيْن الخمر . وعبريًا « يَيِن » فتح ممدود فكسر . وانظر هوشع ٩ — ٤ والتكوين ٣٥ — ١٤

نهج « ن ه غ »

نهجَ الطريقَ سلكه. واستنهج فلانٌ سبيل فلانٍ سلك مسلكه كأَنهج. ونهج الامرُ والطريق وضح كأَنهج. ونهَّجه اوضحه

الماضى العبرىُّ منه « نَهَغ » فتحان ثانيهما ممدود. وهو بمعنى ساق قاد هدى كناهج « نِهِغ » كسران ثانيهما ممال ممدود. واثار وسيَّر. وهو ايضًا لازم غير متعدٍّ كما سيجيء. وفى كتب الفقه العبرية ايضًا نهج كذا انتهجه اعتاده سلكه

منه فى التكوين ٣١ — ١٨ « وَيِّنْهَغ » فتح الواو حرف عطف وكنطق ٧ فكسر مشدد فسكون ففتح ممدود. اى ونهجَ مقناه كما هو النظم. والكلام على يعقوب عليه السلام. يأْخذ امرأتيه وبنيه وينهج مقناه اى غنمه مهاجراً من عند حميه لابان لانه غاضبه. والمقنَى عبريًا « مِقْنِه » كسر فسكون فكسر ممال ممدود والهاء لا تظهر. ومضافًا اليه كما هو النظم « مِقْنِهُو » كسرفسكون فكسر ممال ممدود فضم والواو ضمير. من قنى يقنى فى اللغتين. والمضارع « يِنْهَغ » كسرفسكون ففتح ممدود — اشعيا ٢٠ — ٤. والكلام على ملك بابل ينهج اى يسوق سَبْيَ مصر وجالوت الحبَشَة اى يسوقهم ويسلك بهم الى بلاده. وسبى يسبى عبرىٌّ مثله عربيًا ولكنه بالشين. والجالوت اى الجالية فى اللغتين هى عبريًا بلا الف « جَلُوت »

والناهج اى اسم الفاعل « نُهِغ » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اى ناهج بهم كما هو النظم — اشعيا ١١ — ٦. والضمير للضأن والبقر

والوحوش المفترسة . يعني ان غلاماً صغيراً ينهج بها اى يسير وايّاها سائقاً لها ايّامَ يرسل الله المسيح اى ايّامَ الامن والسلام . و لُبّي ناهج بالحكمة الجامعة ٢ — ٣ . اى سائر قلبُه بها سالكٌ مسلكها . والكلام لسليمن عليه السلام . والمنهوج مفعول بمعنى المسوق او المقود « نَهُوغ » فتح فضم ممدود . وهم « نِهُوغِيم » كسر ممال فضم فكسر ممدود — اشعيا ٦٠ — ١١ . فنهج عبرياً لازم متعدٍّ لا انه متعدٍّ غير لازم كما ورد فى بعض المعاجم العبرية

وانهج كنهج عربياً هو عبرياً ناهجَ « نِهِغ » كسران ثانيهما ممال ممدود . والمضارع « يِنهِغ » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود — تكوين ٣١ — ١٧ و ٢٦ . والخطاب الى يعقوب من حميه لابان يقول له معاتباً اياه بعد انَ ادركه فى الطريق ناهجتَ بناتى كسبيات حرب . وناهج طارد وثائر — تثنية ٤ — ٢٧ . وناهج اللهُ ريحاً شرقيةً اثار وسيّر — خروج ١٠ — ١٣ . وفى كتب الفقه العبرية جاء أنهج ينْهج متعدياً فهو منهج . « هِنْهِيغ » كسر فسكون فكسر ممدود . والمضارع « يَنْهِيغ » فتح فسكون فكسر ممدود . وهو « مَنْهِيغ » وزن ما قبله

والمنهاج كالمنهج الطريق الواضح (لكلٍ جعلنا منكم شرعة ومنهاجا) هو « مِنْهَغ » كسر فسكون ففتح ممدود — ملوك ٢ — ٩ — ٢٠ . وهو هنا بمعنى الطريقة والسير والسوق

والنَهَج محركةً البُهر وتتابع النفَس . نهج كمنع . وانهج الدابة سار عليها حتى انبهرت . منه فى ناحوم ٢ — ٧ « مِنَهَغُوت » كسر ممال

ففتحان اولهما ممدود . بمعنى ناهجات اى كصوت الحمام كما هو النظر
والنسخة العربية قالت تئن . وانّ ينن عبرى مثله عربيا

وورد فى كتب الفقه العبرية المنهج اسم فاعل من انهج ينهج متعدٍ بمعنى مجداف السفينة لانها تسيّر به « مَنْهِيغ » فتح فسكون فكسر ممدود

هجج « هغغ »

انظره فى هجاً « هغه »

هرج « هرغ »

الهرْج القتل والقتال وكثرته . وفى حديث اشراط الساعة يكون كذا وكذا ويكثر الهرْج . قيل وما هو قال القتل . هرجه يهرجه بالكسر قتله . والهرج كالمرج الاختلاط . والهرج الفتنة

الماضى العبرىّ منه « هَرَغ » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يَهَرُغ » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . ومعناه القتل العمد . ومنه فى التكوين ٤—٨ فقام قاين الى هابل اخيه وهرجه «وَيَّهَرْغِهُو» فتح الواو حرف عطف وكنطق ٧ ففتحان اولهما مشدد ممدود فسكون فكسر ممال ممدود فضم . والهاء والواو آخر الفعل ضمير اى وهرجه قتله غيرةً منه وحسداً له . وفى صموئيل ٢—٣—٣٠ « هَرِغو » فتح ممدود فكسر ممال فضم ممدود . اى هرجوا فعلٌ ماض

وفى الخروج ٢ — ١٤ « هَلِهُرْغِنِى » فتح الهاء ممدوداً اداة استفهام فكسر اللام ممالاً حرف تعليل فضم ممال فسكون فكسران اولهما

ممال ممدود . اى الهرجى انتَ آمِرٌ كما هو النظم . والخطاب من احد المشتجرَيْن الى موسى بعد قتله المصريّ (اَتريد اَن تقتلنى كما قتلت نفساً بالامس) وانتَ عبرياً « اَتَّه » فتحان ثانيهما مشدد ممدود . اصله بالنون بعد الالف ادغمت فى التاء شددتها . وعند الوقف يتقدم المدُّ الى الالف « آتّه » والهاء لا تظهر . والآمر « اُمِر » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . من امر يأمر فى اللغتين . وهو هنا بمعنى يحدّث نفسه

وهرج البقرة ذبحها — اشعيا ٢٢ — ١٣ . والبقر عبرياً « بَقَر » فتحان ثانيهما ممدود . وذبح يذبح عبريٌّ مثله عربياً . ويهرج بالبَرَد جفنهم يُهلك به كرومهم — مزمور ٧٨ — ٤٧ . البَرَد عبرياً بعد فتح الراء وهو حبُّ الغمام ومنه البرْد بالسكون (قلنا يا نار كونى برْداً وسلاماً على ابراهيم) والجفْن عبرياً « رِجِفن » كسران ممالان اولهما ممدود

وفى اشعيا ٢٧ — ٧ « كِهِرِغ هَرُغيوْ هُرَغ » الكلمة الاُولى بالكسر الممال ممدود الهاء . والكاف حرف تشبيه . اسم فعل . اى كهرج مضافاً الى ما بعدُ وهو فتح فضم ففتح ممدود والياء لا تؤثر فسكون الواو ضمير كالهاء وكنطق ٧ . اسم مفعول جمع . اى هَرُوجيهِ بمعنى مقتوليه . والكلمة الثالثة ضم ممال ففتح ممدود . مبنىٌّ لما لم يسمَّ فاعله اى هُرِج بمعنى يُهرَج . استفهام انكارىٌّ كما هو النظم . وهو اَكان اسرائيلُ سفّاكاً سفّاحاً فيُقتصَّ منه كما فعل . اى بنو اسرائيل

ويوم « هَرِغَه » فتح فكسر ممال ففتح ممدود . والهاء لا تظهر مالم

تنقلب تاء عند الاضافة — ارميا ١٢ — ٣ . اى يوم هراجةٍ . اى يوم هرجٍ إماتةٍ وقتل وافناء

هنج « ن غ ه »

تهنَّج الفصيل تحرّك واخذت الحياة فيه . وأنجت السحابة ولّت . والنخلة اجنت . وانجى الشيءَ كشفه . ونجا الشيءُ خلَصَ كنجّى واستنجى والجلدَ كشطه كأنجاه والنجوُ والنجا اسم المنجوّ . والنجا ما ارتفع من الارض كالنجوة والمَنْجى . ونجّاه اللهُ وانجاه خلّصه (وكذلك ننجي المؤمنين) . (إنّا منجّوك واهلك) اى نخلّصك . و (لننجّيك ببدنك) قال الزجّاج معناه نُلقيك عرياناً

هو عبريًا « نَغَهْ » فتحان فسكون . والمضارع « يِجَّهْ » كسر ففتح مشدد فسكون . ومنه فى اشعيا ٩ — ٢ اُوارْ « نَغَهْ » عليهم . الاُوار بمعنى الضوء والنور وهو عبريًا « اُور » بضم الالف ممالاً ممدوداً . بمعنى تهنَّج اى تحرك . او بمعنى نجا اى خلَصَ ارتفع ظهر خرج حدث . والنسخة العربية قالت اشرق . وفى ايوب ٢٢—٢٨ وعلى طرقك « نَغَهْ » اُوارْ . بفتحين اولهما ممدود فسكون . فعل ماض كالذى تقدمه . وانما مدُّ الفتح الاول هنا لانَّ الكلمةَ بعدُ ممدودة الصدر . وفى ايوب ايضًا ١٨ — ٥ ولا « يِجَّهْ » اى لايتهنَّج او لا ينجو بمعنى لاينكشف لا يظهر لايخرج لايحدث شبوبُ ناره . والكلام على الفاسق الظالم يَدْقعُ اواره . اى يكفّ وينقطع ولا يتهنَّج او لا ينجو شبوبُ ناره . ودقع يدقع هو عبريًا دعك يدعك . والشبوب « شَبِيب » فتح فكسر ممدود ولاضافته

كسر اوّله ممالاً . والنار من ن و ر و ن ى ر فى اللغتين ولكنها هنا « اِش » بكسر ممال ممدود . ومضافةً الى الغائب او المتكلم او مجموعةً يكون كسر الالف عاديًا غير ممال وتشدد الشين لادغام النون فهى من باب « انش » هو عربيًا بالسين ومنه الانيسة النار كالمأنوسة

والمتعدى « هِجّيَهْ » كسران ثانيهما مشدد ممدود ففتح فسكون . والمضارع « يَجّيَهْ » وزن ما قبله مفتوح الاوّل . ومنه فى صموئيل ٢— ٢٢ — ٢٩ والمزمور ١٨ — ٢٨ واللهُ « يجّيَهْ » اى ينجّى بمعنى يكشف يُخرج يُزيل غسقَه اى ظلامه كما هو النظم . وهو عبريًا «حُشيخ» ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . ومضافًا الى المتكلم كما هو هنا « حُشْكِى» ضم ممال فسكون فكسر ممدود . والنسخة العربية قالت يضئُ ظلمتى . وفى اشعيا ١٣ — ١٠ والقمر لا « يَجّيَهْ » أُوارَه . اى لا يُهنّجُ نورَه لا يحركه او لا ينجّيه بمعنى لا يجعله خالصاً بيّناً . والنسخة العربيةُ قالت لا يلمع بضوءه . والقمر عبريًا « يَرِح » ولكنه ينطق كأنه بياء قبل الحاء « يَرِيَحْ » فتح فكسر ممال ممدود ففتح فسكون . من باب ى رح هو عربيًا ارخ و ازخ وورخ ومنه ارّخ الكتابَ وورّخه وآرخه وقّته لانّ الاصل فى التأريخ رؤية الاهلة . ويقال له ايضاً « لِبنَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود والهاء لا تظهر وتنقلب تاءً بالاضافة . من معنى البياض ومنه اللبن فى العربية لبياضه كالحليب فى اللغتين وهو عبريًا « حَلَب» فتحان ثانيهما ممدود

والنجاء او النجاة او النجو او النجاية اسم الفعل « نُغَهْ » ضم ممال

ممدود ففتح فسكون — اشعيا ٤ — ٥ وحزقيال ١ — ١٣ مضافاً الى النار بمعنى ضوءها . وحزقيال ١٠ — ٤ مضافاً الى جلال الله وعظمته . ويوئيل ٢ — ١٠ مضافاً الى الكواكب . وحبقّوق ٣ — ١٠ مضافاً الى بريق الخَنْط بمعنى النبل او الرمح وهو عبريًا « حَنِيت » فتح فكسر ممدود . والامثال ٤ — ١٨ مضافاً اليه الاُوار بمعنى الضوء . واشعيا ٦٠ — ١٩ مضافاً الى القمر . و ٦٢ — ١ بمعنى الضوء مطلقاً . وصموئيل ٢ — ٢٣ — ٤ بمعنى الصحو والخلاص من المطر . والمطر عبريًا بفتحتين ثانيهما ممدود . ومضافاً مكسور الاول ممالاً . اى بمعنى النَجْو او النجا اسم المنجوّ اى الخالص من الشئ . وورد ايضًا «نِغْهُوت» كسر فضمان ممالٌ — اشعيا ٥٩ — ٩ واُطلق اسم « نُغَهْ » على الزُهَرة كتوُدَة نجم الصباح — اشعيا ١٤ — ١٢ تشبيهًا لبلاد المقدس بها كيف تهوى من الملك

ودج « ج ى د »

الودج بفتح الدالِ والكسر عِرق الاخدع الذى يقطعه الذابح فلا يبقى معه حياة . ويقال فى الجسد عرق واحد حيثما قطع مات صاحبه وله فى كل عضوٍ اسمٌ فهو فى العنق الودج والوريد ايضاً . وفى الظهر النياط وهو عرق ممتدٌ فيه . والابهر وهو عرق مستبطن الصلب والقلب متصل به . والوتين فى البطن . والنَسا فى الفخذ . والابجل فى الرِجل . والاكحل فى اليد . والصافن فى الساق

هو عبريًا « جِيد » كسر ممدود . ولعله الاصل فى معنى الجيد

عبريًا وهو العنق لما به من الودَج . والجيد عبريًا العرق مطلقاً . وجيدُ النَّسا عرق الفخذ — تكوين ٣٢ — ٣١ . والنَّسا عبريًا « نَشِه » فتح فكسر ممال ممدود والهاء لا تظهر . والجمع « جِيـدِيم » بالكسر ممدود الثاني — حزقيال ٣٧ — ٦ . والخطاب من الله عزّ شأنه الى حزقيال النبيّ عليه السلام مشيراً له الى عظام الاموات يقول لها سبحانه انى أُبيءُ بكم روحًا فحييتم . اى ينفث بها رُوحًا فتحيي . قال وانطيتُ عليكم اوداجًا اى يعطى لها عروقاً . قال وأعلى عليكم بشراً . اى يكسوها لحماً (وكسونا العظامَ لحما)

يأجوج « اغ غ »

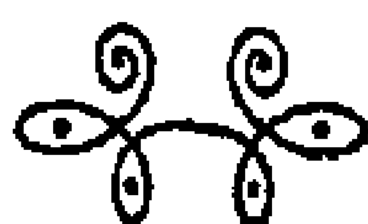
يأجوج ومأجوج — انظر اجج ومجج

الفَرْهِسْيَا

الفَرْهِسْيَا كلمة سريانية ويونانية واندمجت فى العبرية بمعنى الجهر والعلنية وهى الفِهْرِس إعراباً وقلت فَرْهِسْيَا بياناً للاصل . وهذه هى الابواب التى اشتمل عليها هذا الجزء الاول من كتابنا ملتقى اللغتين العبرية والعربية مما وافق بعضه بعضاً لفظاً ومعنى بياناً لها إجمالاً ومواضعها فى الكتاب

﴿ حرف الهمزة ﴾

﴿ حرف الجيم ﴾



الخطأ والصواب

الوجه	السطر	
١٢٧	١	سليمان . صوابه كغيره فى كل الكتاب بلا الف
١٨٧	٥	كسران ثانيهما ممال ممدود . والصواب كسران ممالان ثانيهما ممدود
٢٥٨	٢	كالنَيْصبة. والصواب كالنصِيبة مثالها بالوجه ٢٥٧ سطر ٧
٢٧٠	٧	ذُييب . صوابه كغيره فى نفس الصفحة بالزين ثم ان البايِن ذيب وزبب بينهما وحدة فى بعض المعانى
٣٠٣	١١	سنت . تقدم سهواً على سات

شُغِلتُ بغير الشعر عنه ولم نزل تعاودني انوارهُ ومطالعُهْ
يكادُ يشقُّ الحبُّ بني وبينه وتشدو على غير انتظارٍ سواجعُهْ
ويومِضُ مثل البرقِ في افقِ الحجا وتلمعُ من تحت الغمام ودائعُهْ
وماشغلي عنه الهوى بغيره ولكن لجدٍّ داعبتهُ نوازعُهْ
يدلُّ على ما كان من قبل خافيا وكالشمس يهدينا اليه مراجعُهْ
فما هو الا للشتيتين مانئ وربَّةُ شذبت قرّبته جوامعُهْ
تلاقت به الاختانِ من نسل عابرٍ ومن نسل اسماعيلَ والاصلِ وازعُهْ
نروٌّ اذا ابصرتَ فيه رويّاً ولابدَّ ان ينجابَ للعين نافعُهْ
وعذراً اذا لم ينجُ من عثرةٍ فكم ترى البحثَ فيه لم تقلَّ مواضعُهْ
سألت الذي لم اسألِ العمرَ غيرَه يتمّمهُ لي بالفضل والله شافعُهْ

تمّ ولله الحمد هذا الجزء الاول من كتابنا ملتقى اللغتين العبرية والعربية وسيليه ان شاءَ الله الجزء الثاني من ابتداء حرف الحاء الى الراء م؟



مراد فرج المحامي بمصر
Morad Bey Farag avocat - Le Caire
Heliopolis rue Zagasig - 31

أول يناير سنة ١٩٣٠

ملتقى اللغتين
العبرية والعربية
L'hebreu et L'arabe

تأليف

مراد فرج المحامى بمصر الجديدة
٣٤ شارع الزقازيق

MORAD FARAG

الجـــــزء الثانى

Deuxième Volume

حرف الحاء والخاء والدال والذال والراء

بُدىء طبعه يوم ٦ يناير وتم يوم ١٧ مارس سنة ١٩٣٦

مطبعة السفير بالإسكندرية

ملتقى اللغتين

العبرية والعربية

l'hebreu et l'arabe

تأليف

مراد فرج المحامى بمصر الجديدة

٣٤ شارع الزقازيق

الجـــزء الثانى

حرف الحاء والخاء والدال والذال والراء

بُدىء طبعه يوم ٦ يناير سنة ١٩٣٦

مطبعة السفير بالاسكندرية



MORAD FARAG AVOCAT HELIOPOLIS

34 [redacted]gasig. Egypte

بسم الله الرحمن الرحيم

وبعد فهذا ثانى جزء من كتابى ملتقى اللغتين العبرية والعربية ألفته وطبعته كأخيه الاول من قبلُ وهو بخمسة احرف من الحاء الى الراء والله يعلم انه خدمة للعلم لا لأجر ولا لشكر وفضل من أهل العلم والادب اذا رأوا زلةً أو عثرةً نبهوا اليها . وكما بيّنا فى مقدمة الجزء الاول ان ما بين الاربعة الاهلة الصغيرة هكذا « » هو من التوراة وما بين الهلالين الكبيرين هكذا ( ) هى آيات قرآنية . وانّ الافعال المعتلة عبرياً كرأى وهدى وبنى ألفها المقصورة هاءٌ صامتة كالياء . وانّ الاسماء الفعلية كالبريئة والنبوءة والملّة ونحوها تاؤها هذه هاء صامتة وانما تنقلب تاءً عند الاضافة او الجمع . وانّ حركة الامالة هى فى الضم كحرف o وفى الكسر كحرف E

إهداء الكتاب

سيدى الفاضل حضرة صاحب السعادة نحوم افندى الحبر الاكبر ورئيس جماعة المباحث التاريخية الاسرائيلية ومن اعضاء المجمع اللغوى بمصر

لما لكم فى العلم من المنزلة العليا ولما له عندكم هو وأهله من التقدير أقدم اليكم كتابى هذا هدية كما قدمت كتابى الشعراء اليهود العرب و تفضلوا بقبول أصدق الاحترام لمقامكم السامى الكريم المتواضع لله

مراد

ولا أكرهُ النقدَ الصحيحَ فانه اذا اعوجَّ شيءٌ فيهِ قوَّمه النقدُ
وأأملُ ألّا يبخس الناس قدره فلم يألُ لي فيه اذا انصفوا جهدُ
تنوّعت الابحاثُ فيه وشتّتت نواحيه مقرونًا باقربها البعدُ
بناهُ عناهُ البحث توشك سؤرتي من العمر أن يقضي على ظلها الفقدُ
وما لي على النقاد إن كان نقدهم عداءً وجهلاً لا ملامٌ ولا ردُّ
ليأتوا اذا عابوه او لم يرق لهم بأحسنَ منه دونه الشكر والحمدُ
وحسب عداتي عزلتي وتجنّبي وأنَّ صدوري ما له بعده وِردُ
ليَ اللهُ لا أنفكُّ عنه كفايةً الا فهو حسبي ياعدوُّ ويا ضدُّ
ويارُبَّ نفع لي بهم رغمَ انفهم فمن اجلهم مازال ينشط بي الجدُّ
وهذا مثالي كي تدوسوه مثلما فعلتم به بالامس ما نوجش العودُ

باب الحاء

احح « اح »

الأُحاح بالضم العطش والغيظ وحرارة الغمّ كالآحيحة والاحيح . وآيْحَى وإيحَى كلمتا تعجب يقال للمقرطس وهو الهالك . منه فى ارميا ٣٦ ـ ٢٢ و٢٣ « آح » بمعنى الكانون كما هى الترجمة فى النسخة العربية ولعلها الاصل فى معنى حزازة الغمّ او معنى التوجع والتألم او كراهة الشيء ثم هى كلمة يقولها من تمسّه النار او الشيءَ الحارّ . وفى حزقيال ٦ـ ١١ الكلمة نفسها « آح » بمعنى حزازة الغمّ وكراهة الشيء . والنسخة العربية قالت آه وهى كما هو ظاهر لفظة اخرى وهى ايضاً عبرية ولكن بزيادة هاء فى الآخر « آهَهْ » فتحان فسكون ـ قضاة ١١ ـ ٣٥ . والنسخة العربية قالت هنا ايضاً آه . وفى حزقيال ٢١ ـ ٢٠ وفى النسخة العربية ١٥ الكلمة نفسها « آح » والنسخة العربية قالت آه . وتكاد تكون الكلمة هنا كالصفة للحرب قبلها بمعنى الحامية الشديدة . وانظر ايضاً الكلمة فى حزقيال ١٨ ـ ١٠ والنسخة العربية أغفلت ذكرها وهى بمعنى أيحَى او إيحَى عربياً تعجباً اواستنكاراً لما يأتيه ابن الرجل الصالح من المظالم والمفاسد كما هو النظم

انح « ا ن ح »

أنح يأنِح أنحاً وأنيحاً وأُنوحاً زحر من ثقل يجده من مرض او بُهر وهو آنح. ماضيه العبرى « نِئْنَح » كسران مما الان ففتح

ممدود والهمز فى الاصل العبري الف ـ حزقيال ٢١ ـ ١٢ وفى النسخة العربية ٧ واشعيا ٢٤ ـ٧ والنسخة العربية قالت فى الاول تنهّد وفى الثانى آنَ . اى آنَّ يئِنُّ . واسم الفاعل وزن ماقبله . والجمع « نِئِنَحِيم » كسران ممالان أولهما ممدود ففتح فكسر ممدود ـ مراثى ١ ـ ٤ . والنسخة العربية قالت يتنهدون . والامر « هِئَنَح » كسر ممال ممدود ففتحان ثانيهما ممدود ـ حزقيال ٢١ ـ ١١ وفى النسخة العربيـــة ٦ وقد قالت تنهّدْ

واسم الفعل « أَنَحَه » بالفتح ممدود الحاء والهاءُ للتأنيث وعند الاضافة تنقلب تاءً وهكذا كل اسم مؤنث من هذا النوع كرحمة وعُرمة وفعلة وما اشبه وخذها من الآن قاعدة عامةً فلاننبه اليها كل مرة ـ مزمور ١٠٢ ـ ٦ و٧ واشعيا ٣٥ ـ ١٠ ومزمور ٣١ ـ ١١ . والجمـــع « أَنَحُوت » فتحان فضم ممال ممدود ومضافاً ساكنة النون ـ مراثى ١ ـ ٢٢ . ولعل ناح ينوح عربياً مولّد من انح فى اللغتين وهو مانحن فيه . أمّا أَنَهَ عربياً وهو بمعنى أنح فعبرىٌّ ايضاً « أَنَه » وكذلك أنَّ يئنُّ « أَنَن »

بدح « ب د ح »

بدحت المرأة كمنع مشت مِشيةً فيها تفكك كتبدّحت . والتبادح الترامى بشيء رخو . وفى حديث بكر بن عبد الله انّ الصحابة كانوا يتمازحون ويتبَادحون بالبطيخ. هو فعل آرامىٌّ « بَدَح » فتحان ثانيهما ممدود بمعني تبسّط سُرَّ فرح مازح ماجن

برح «ب ر ح»

برح مكانه زال عنه (فلن ابرحَ الارضَ) . ماضيه العبري « بَرَح» فتحان ثانيهما ممدود وهكذا كل ماضٍ ثلاثي إلاّ ما خالفَ ونبهنا عنه ـ التكوين ٣١ ـ ٢٢ . والنسخة العربية قالت هرب والكلام على يعقوب يبرح بأهل بيته وارزاقه من عند حميه لابان لرؤيته اياه على غير عادته من الرضى . وورد مرادفاً لناص ينوص لجيء وهرب وهو عبرياً بالسين ـ قضاة ٩ ـ ٢١ . اى ناص وبرح . والنسخة العربية قالت هرب وفرّ . والمضارع « يبرَحَ » كسر فسكون ففتح ممدود تكوين ٣١ ـ ٢١ . والفاعل « بُرِحَ » اى بارح . ولكنه ينطق بضم فكسر ممالان ممدود الثاني ففتح على ياء مقدّرة فسكون الحاء « بُرِيَحْ » . ووضعت الفتحة على الحاء دليلا على تقدير الياء قبلها اجهاراً لحرف الحاء لانها من الاحرف الحلقية كالهاء والعين . والاصل « بُرِح» ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود فسكون لا تظهر فيه الحاء جيداً فأُجهرت بالياء قبلها تقديراً وجُنّبت فتحتها الى الحاء ظاهراً ـ تكوين ٣١ ـ ١٩ . والنسخة العربية قالت هارب . وهى اى البارحة « بُرَّحت » ضم ممال ففتحان اولها ممدود ـ تكوين ١٦ ـ ٨ وهو محل وقف والا فالراء بالكسر الممال او « بُرَّحه » ضم فكسر ممالان اولها ممدود ففتح ممدود . وانظر ايضاً يونان ١ ـ ١٠ (وذا النون اذ ذهب مغاضباً) . وفعل الامر أى ابرح « برَح » كسر ممال ففتح ممدود ـ تكوين ٢٧ ـ ٤٣ . وفى ايوب ٩ ـ ٢٥ برحت الايام بمضت وانقضت . والنسخة العربية قالت فرّت وهو معنى مناسب للمقام.

يقول إنّ ايامه اخفّ من العدّاءِ تبرح ولا ترى طابةً . الطابة الخير فى اللغتين وتقدم بالجزء الاول. والعدّاءُ الشديد العدْوِ اى الجرْى. والمصدر او الفعل المطلق « برُحَ » ولكنه ينطق « بَرُوحْ » فتح فضم ممال ممدود ففتح فسكون . انظر كلامنا على اسم الفاعل قبله . واذا دخل عليه أحد حروف « بكل » أُبدل فتح الحرف الاول بالسكون ـ صموئيل ١ ـ ٢٣ ـ ٦ وتكوين ٣١ ـ ٢٧ . وقد تدخل الواو بعد الراء « بَرُوحَ » والنطق واحد ـ ايوب ٢٧ ـ ٢٢ . واسم الفعل « بِرِيحه » كسران أولهما ممال ففتح الحاءِ ممدوداً

وفى اشعيا ٢٧ ـ ١ « بَرِيَحِ » فتح فكسر ممدود ففتح اى بارحٌ صفة للحنش قبله وهو عبرياً « نحَش » . بمعنى المنسرح الممتد المنبسط خلاف المتعقّل او العاقول كما هى الصفة الثانية « عَقَلّتُون » بمعنى المتلوى المتثنى المتحوّى وهما كناية عن عدوّ بنى اسرائيل يعدهم الله باهلاكه . والنسخة العربية قالت عن الاول الهارب وهو لا يصدق على اللفظة العبرية والا كانت « بُرِيَح » بضم الباء ممالاً فضلاً عن ان النظم يدل على طغيان الحنش وجبروته لاعلى فزعه أو خوفه مما يدعو الى الهرب ولذا فالله ينذر بقطع دابره والوصف الثاني وهو المتلوى المتحوى يعزز ما قلناه

ووردت الكلمة « بَرِيَح » بمعني العظمة والقوة مزمور ١٤٧ ـ ١٣ . والكلمة هنا جمع مضاف « بِرِيحِه » بالكسر ممال الاول والثالث . والاضافة الى الابواب والثغور . والنسخة العربية قالت عوارض جمع عارضة وهى ما يوضع فوقها السقف وهو الاصل فى معنى الكلمة ـ خروج

٢٦ ـ ٢٨ وارميا ٤٩ ـ ٣١ من معنى العبور والمرور من جانب الى آخر ولكنَّ المعنى هنا مجازيٌّ والمراد به القوة والحصانة كما قدمنا . ووردت « بَرِيح » بمعنى الحدّ فاصلاً حاجزاً ـ ايوب ٣٨ ـ ١٠ وهو مستعار من معنى العارضة . والكلام على اليمّ جعله الله لا يتعدى شواطئه وهو اعجاب وتسبيح . وفي حزقيال ١٧ ـ ٢١ جمع مَبْرَح «مِبْرَح» كسر فسكون ففتح ممدود. وهو مضاف الى ملك بابل ايام زحفه على اورشليم «مِبْرَحَو» كسر فسكون ففتحان ثانيهما ممدود فسكون الواو ضميراً ناطقة كحرف V . والنظم وعيد ونذير انَّ مبارحه هذه بجميع جيوشه تسقط بالسيف . والنسخة العربية ترجمت مبارحه بهاربيه . وظاهر أنه مفعل لا اسم فاعل . ثم لا وجه لهذا المعنى لقوله بعد ذلك بكل جيوشه والنسخة العربية قالت وكل جيوشه . اعني انها عطفت بالواو بدل ظرف الباء في الاصل العبريّ . وأرى انَّ المبارح هنا بمعنى المعاقل الحصون الممتدة المترامية في كل مكان . وفي العربية البَرْح الشدة والشرّ والدواهي . وفسر بعضهم المبارح بالجبابرة الابطال البواسل ولا بأس بهذا المعنى . وورد الفعل عبريّاً أَبرحَ يُبرح متعدى برح جعله يبرح ـ اخبار ١ ـ ٨ ـ ١٣ . ماضيه « هِبْرِيحْ » كسر فسكون فكسر ممدود ففتح . والمضارع «يَبْرِيحْ» بفتح الاول . واسم الفاعل « مَبْرِيحْ » وزن ما قبله . والنسخة العربية قالت طرد . وطرد عبريٌّ مثله عربياً

بلح « ب ل ح »

بلح الرجل بلوحاً اعيي كبلّح . والماءُ ذهب. والبالح البئر الذاهبة

الماء والرجل القاطع لرحمه . جاء في التلمود ابلح النور خبا وانقطع

بطح « ب ط ح »

تبطح فلان اذا اسبطر على وجهه ممتداً على وجه الارض. واسبطر اضطجع وامتد . وتبطح الوادي استوسع . وتبطح المكان وغيره انبسط وانتصب . هو عبرياً « بطح» وزن برح يبرح وقد تقدم. بمعنى اتكل اعتمد. يتعدى بعلى وبالباء وقليلاً بإلى . يقال بطحت بالله اعتمدت عليه او اتكلت ـ ملوك ٢ ـ ١٨ ـ ٥ . وابطح بالله واعمل خيراً « يبطح » ـ مزمور ٣٧ـ٣ . واليك ربي ابطح ـ مزمور ٥٦ـ٤. وورد بمعنى أمن اطمأن هدأ روعه ـ اشعيا ١٢ ـ ٢ وقضاة ١٨ـ٢٧

وورد رباعياً متعدياً ابطح يبطح كابرح يبرح وقد تقدم ـ ارميا ٢٨ ـ ١٥ . و٢٩ ـ ٣١ . وفي مزمور ٢٢ـ١٠ رب انك جائحي من البطن مبطحي على ثدي أمي . جاحه كما هو لفظه العبري اخرجه . وابطحه على ثدي امه القاه وهنا يضارع المعنى العربي تماماً .كما ان الانبطاح استلقاء اي اتكال واعتماد اي المعنى العبري المتقدم ، والمعنى انه لم يخرجه من بطن امه إلا الى ثديها من نعم الله عليه وظاهر انه حمد وتسبيح . والبطن عبرياً « بطن » كسران ممالان اولها ممدود وعند الوقف تفتح الباء كأنه بألف باطن . والأم « إم » كسر ممال ممدود وعند الاضافة او الجمع تكسر الالف غير ممال وتشدد الميم

والبطيخ « ابطيح » فتحان فكسر مشدد ممدود ففتح ـ سفر العدد ١١ ـ ٥ وهو هنا بصيغة الجمع « ابطحيم » ثم هو من جملة

ما اشتهاه بنو اسرائيل بعد هجرتهم من مصر . وظاهر انه من معني كونه ينبطح بذهب على وجه الارض

بوح «ب و ح»

البَوْح الاختلاط في الامر واستباحهم استأصلهم. وتركهم بَوْحَى اى صرعي . وأبحتك الشيء أحللته لك . منه في حزقيال ٢١-٢٠ « إبْحَة حَرب » إبحةُ حرب . ردّ بعضهم الكلمة الى طبخ وعبريًا بالحاء وفيه معنى الذبح . وبعضهم الى بغث وباغت وعبريًا بالعين . وبعضهم الى نبح اى صراخًا من الحرب او السيف اصل معنى الحرب . وبعضهم الى أفك يأفك وعبريًا بالهاء محل الألف بمعنى قلب يقلب ومنه الترجمة في النسخة العربية فقالت سيفًا متقلبًا . والاوفق والاقرب ردها الى الاباحة اى اباحة حرب . وهو وعيد ونذير باباحة القتال والاستباحة أى الاهلاك والاستئصال وتركهم بَوْحَى صرعي . وقد أوردت الكلمة المعاجم العبرية في أبح ورأيي ان بابها بوح

ترح «ط ر ح - ت ر ح»

التَرَح الهمُّ . ترح كفرح . وتترح وترّحه تتريحًا . والهبوطُ ومن العيش الشديدُ . والتَرْح بسكون الراء الفقر . والمترح كمحسن من لا يزال يسمع ما لا يعجبه . ومشى متطرحًا بالطاء كمشى ذى الكلال اى التعب والاعياء . هو فعل آرامى . ومنه في اشعيا

١ ـ ١٤ وتثنية ١ ـ ١٣ « طُرَح » ضم مال ممدود ففتح . اسم فعل بمعنى العمل الشاق والكلفة المتعبة والحمل الثقيل . وتصريفه كبرح وقد تقدم . وورد رباعياً متعدياً اطرح يُطرحُ كابرح يُبرح ـ ايوب ٣٧ ـ ١١ . والنظم هو انّ الله يُطرح العُباب او اليعبوب بمعنى السيل والسحاب . وعبرياً « عب » اى انه يثقله بالماء وقال بعضهم يَطرحه اى يرسله ويلقيه وهو المطر . ومن هذا الرأى الترجمة فى النسخة العربية . ولعل معني الملء والاثقال اوفق ولاسيما لقوله «بري» أى بريّ يطرح اى يملأ العُباب ويثقله بريّ

وتارح ابو ابراهيم « رِترَح » كسر مال ممدود ففتح . وموقوفاً عليه نطقه عربياً ولكن بلا ألف . ثم هو اسم مكان ـ تكوين ١١ ـ ٢٤ وسفر العدد ٣٣ـ٢٧

تفح « ت ف ح »

التُفاح « تَفُوَح » والجمع « تَفُوحيم » والجمع المضاف الى غيره « تَفُوحي » والفاء P لانهـا مشدّدة ـ نشيد ٢ ـ ٣ و٥ • و٧ـ٩• و٨ ـ ٥ . وامثال ٢٥ ـ ١١ . ولعله من فاح أو نفح فى اللغتين . وعُرف البرتقال بتفاح الذهب « تفُوحِي ذَهَب » لمشابهته اياه . والذهب نطقه عربياً تقدم بالجزء الاول

جلح « ج ل ح »

تقدم فى حلج بالجزء الاول

جوح « ج و ح - ج ى ح »

جاحه اهلكه واستأصله . وجاح عدل عن المحجة . منه فى ميخا ٤ - ١٠ « غُحِى » ضم ممال ممدود فكسر اى جُوحِى فعل امر والجيم مرخمة غيناً لواو العطف قبلها . اى حُولى وجُوحى كما هو النظم . والنسخة العربية قالت تلوّى ادفعى باسقاط واو العطف كما هو اللفظ العبرى العربى حولى وجوحى . حولى معناه تحولى تقلبي تلوى . وجوحى تمخضى . وفى مزمور ٢٢ - ١٠ ربّ انك « جُحِى » من البطن ومُبطحى على ثدى امى . تقدم شرحه فى بطح

وورد رباعياً مثله عربياً آجاحَ « هيغِيَح » كسران ممال فممدود ففتح . والمضارع « يَغِيَح » بفتح الاول . والفاعل « ميغِيَح » بكسر الاول ممالا - قضاة ٢٠ - ٣٣ . والنظم هو أنّ جيش اسرائيل مجيح أو مجتاح . اى منقضّ هاجم على الاعداء يجتاح ويستأصل . والنسخة العربية قالت ثارَ

وفى ايوب ٤٠ - ٢٣ « يَغِيَح » يُجيح الاردنّ الى فيه . والضمير للنهر . اى انّ النهر من حكم الله لا يطغى ولو آجاحَ الاردنّ اليه . وقيل هو فعل لازم بمعنى عدل ومال . اى انّ النهر يبقى كما هو منبطحاً مستقراً ولو جاح الاردنّ الى فمه ومنه ترجمة النسخة العربية وقد قالت ولو اندفق بدل جاح ودفق عبرىّ مثله عربياً . والاُردنّ عبرياً « يَرْدِن » فتح فسكون فكسر ممدود : من ورد يرد لورود الماء اليه من بين الجبال . والافعال الواوية هى عبرياً بالياء كوعد وصد ولد وسن وعظ وهو فى

المعاجم العربية فى باب ردن

دبح «د ب ح»

سيجيء فى ذبح

دلح «دل ح»

دلح كمنع مشى بحمله منقبض الخطو لثقله . ولدحه ضربه بكفّ يده ولطحه اى ضرب به الارض . تصريفه العبرى كبرح وقد تقدم . ومنه فى حزقيال ٣٢ ـ ٢ ودلحتَ المياهَ برجليك والخطاب الى فرعون (فأتبعهم فرعون بجنوده) والمراد بالخطاب استنكار الفعل وانَّ الاستكبار على الله خيبة . دلح المياه برجله خاض فيها بنفسه ووطئها باقدامه ولم يبال. أو لدَحَها ضربها برجليه عتواً وكبرا . والنسخة العربية قالت وكدرتَ الماءَ برجليك وعكّرت انهارهم . والتكدير والتعكير واحد وفيه تكرار فضلاً عن ان كدر وعكر عبريان مثلهما عربيين وهما ليسا فى النظم . وانما كدر عبرياً بالقاف ومنه القِدر . اما قدر يقدر فهو قادر فعبرياً بالالف كما سيجيء بعدُ . امّا الفعل الثانى فى النظم وهو الذى ترجمته النسخة العربية بعكرتَ فهو «رفس» ومعناه فى اللغتين الدوس الوطء الركض بالرجلين . وفى حزقيال أيضاً ٣٢ ـ ١٣ لا تدلحها رجل بعدُ . بمعنى لا تطؤُها . وأصل الفعل آرامى . وانصرف المفسرون العبريون الى معنى التعكير . واستعير فى لغته الآرامية الى معنى انقباض النفس وثقل همها وقدمنا انّ دلح عربياً مشى بحمله منقبض الخطو لثقله

دوح « دوح »

دوح ماله تدويحاً فرّقه . منه فى حزقيال ٤٠ ـ ٣٨ واخبار ٢ـ ٤ـ ٦ « يَديحُو » اي يديحون او يدوّحون . والكلام على الاضحية يديحون دمها قبل التقرب بها الى الله . أي يستنفدونه منها . وظاهر انه تفريق. والنسخة العربية قالت يغسلون . وغسل عبرياً « رَحص » وهو عربياً رَحض ثم« كبس» عبرياً . وفى اشميا ٤ـ ٤ إنّ الله«يَديح » دماء اورشليم . اى يَديح او يدوحُ . يمنّ عليها بالسلام ويحميها من سفك الدماء . وهو غير ذوح وزوح وزحح ودحى فى اللغتين

ذبح « ذ ب ح »

دبح بالدال سوادية وآرامياً . وعبرياً مثله عربياً بالذال (انى ارى فى المنام انى اذبحك) . وتصريفه كبرح وقد تقدم . واسم الفعل « ذِبحَه» ـ هوشع ٤ ـ ١٩ . والمنفعل اى المذبوح « نِذبَح » سفر العدد ٢٢ — ٤٠ وتثنية ١٢ ـ ٢١ . و١٦ ـ ٢ . وبمعنى قتل ـ ملوك ١ ـ ١٣ ـ ٢

وذبّح يذبّح (يذبّح ابناءهم) « ذِبّيح» كسر ماال الثانى مشدداً ممدوداً ففتح . والمضارع « يذَبِّيَح » فهو « يذَبِّيح » كسر ممال ففتح . وهم « مذَبحِيم » مذَبحِون ـ ملوك ١ ـ ٨ ـ ٥ ومزمور ١٠٦ ـ ٣٨ . والنسخة العربية ترجمته مخففاً

والذبح ما يذبح (وفديناه بذبح عظيم) هو عبرياً « ذِبَح » كسر

ميال ممدود ففتح ـ سفر العدد ١٥ ـ ٣ واللاويين ٣ ـ ١. والنسخة العربية قالت ذبيحة . والجمع « زِبَحِيم » كسر ميال ففتح فكسر ممدود ـ اخبار ٢ ـ ٢٩ ـ ٣١ . ومضافاً « زِبْحِي » كسر فسكون فكسر ميال ممدود ـ لاويين ١٧ ـ ٥ . والمذبح اسم مكان الذبح « مِذْبَحَ » ولكنه ينطق « مِذْبِيَح » كسر فسكون فكسر ميال ممدود ففتح اجهاراً لحرف الحاءِ ـ تكوين ٨ ـ ٢٠ . ومضافاً « مِذْبَح » كسر فسكون ففتح ممدود ـ خروج ٤٠ ـ ٦

ذوح « ذ و ح »

ذاح كزاح ذهب وبعُد . واذحته ازحته فانذاح وانزاح . وذوّحه بدّده وفرقه كذوّحه وقد تقدم . وزاح يزيح بعُد وذهب كانزاح . فهي ذاح وداح وزاح وزوّح وزاح بزيح وهي غير زحح وزنح ونزح وذحا وذحي في اللغتين . وهو عبرياً « زوح » ماضيه « زَح » « يَزوح » كقام وصام في اللغتين . وبما انّ الحاءَ حرف حلقيٌّ فضارعه ينطق « يَزُوَح » بفتح الواو مقدرةً اجهاراً لحرف الحاءِ . والمتعدى « هِزِيَح » « يَزِيَح »

ربح « ر و ح »

ربح في تجارته (فما ربحت تجارتهم) . ماضيه العبريُّ « هِرْوِيَح » كسر فسكون فكسر الواو مقدرةً وكنطق V ففتح . والمضارع « يَرْوِيَح » بفتح الاول . وهو من الرَوَح في اللغتين بمعنى السعة وعبرياً

« رِوَح » كسر مهال ممدود ففتح الواو كحرف V . انظر روح ورفح فيما يجيء

رجح « ح ج ر »

انظره فى حجر

ردح « ح د ر »

الرُدحة سترة فى مؤخر البيت او قطعة تزاد فى البيت . والخِدر ستر يمد للجارية فى ناحية البيت كالاخدور وكل ما واراك من بيت ونحوه . والحدَر محركة مكان ينحدر منه كالحدور والاحدور . فهى ردح وخدر وحدر . وعبريا « حِدِر » بالكسر المهال ممدود الاول . وموقوفاً عليه مفتوح الاول ومضافاً بفتحتين ممدود الثانى . والجمع « حَدَرِيم » فتحتان فكسر ممدود . ومضافاً « حَدْرِى » وهو بمعنى الردحه الخدر الاخدور الحدور الاحدور ـ صموئيل ٢ ـ ١٣ ـ ١٠ وملوك ١ـ ٢٠ـ ٣٠ وأمثال ٢٤ ـ ٤ . و٧ ـ ٢٧ . وبمعنى الحجرة . وسنورد باقى معانى الباب العبرى فى مثله عربياً وهو ح د ر وايضاً فى دح ر فهو مولد منه

رشح « ر ح ش »

رشح كمنع عرق كارشح . والراشح ما دبّ على الارض من خشاشها واحناشها . ورشح الظبي قفز . ولم يرشح له بشىء لم يعطه. ماضيه العبرى « رَحَش » والمضارع « يِرحَش » اصله آرامى بمعنى رَمَث رَمَس

دبّ على وجه الارض . ورمث ورمس بمعنى واحد وعبريًا بالسين . منه في مزمور ٤٥ ـ ٢ « رَحش لِبِّى » اى رَشح قلبي . بمعنى اختلج اى بكلام صالح كما هو النظم . والنسخة العربية قالت فاض . وفاض يفيض عبرىٌ مثله عربيًا ولكنه بالصاد . وفى التكوين ١ ـ ٢٠ اترحش المياه رحشًا . اى لترشح رشحًا . اى ليدبّ بها مايدب من حيّ . والنسخة العربية قالت لتفيض المياه زحافات ذات نفس حيّة . وورد فى كتب الفقه العبرية رباعيًا « هرحيش » « يرحيش » اى اَرشح يُرشح . والراشح « رَحش » ممدود فتح الاول . بمعنى الدبيب كالخشاش والاحناش وبمعنى ما يدب بالقلب او البال من الخواطر ـ ورد فى كتاب المثنى والجمترا

و « مرحيشت » فتح فسكون فكسران ممالان اولهما ممدود . مفعلة اى مرشحة بمعنى الاناء الطاجن القيدر او الصوبج وهو مايخبز به . والنسخة العربية قالت صاج ـ لاويين ٢ ـ ٧ ولعله قيل له ذلك لانه يرشّح ما به اى يهيّؤه طبخًا وانضاجًا كيرشّح لكذا عربيًا يُربّى ويؤهل

رضح « رصح »

رضح الحصى والنوى كمنع كسره . ورضخ رأسه بالخاء بالحجر رضّه . والرضح الرضخ . وفى حديث العقبة كيف تقاتلون قالوا اذا دنا القوم كانت المراضخة . هى المراماة بالنسهام من الرضخ الشدخ . فهما

رضح ورضخ . وعبريًا « رصح » كبرح يبرح وقد تقدم . وورد بمعنى القتل عمداً ينهى عنه ـ خروج ٢٠ ـ ١٣ . وهو غير هرج في اللغتين . ثم غير قتل وكتل وقطل وعبريًا « قطل » . ولما قتل قاين اخاه جاء التعبير بهرج ـ تكوين ٤ ـ ٨ . ولما قتل نبوت بأمر الملك أحآب كان قتله رضحاً او رضخاً رجماً بالحصى . وغضب الله عليه وقال له « هرصحت » وايضاً « يرشت » أرضحت وورثت ـ ملوك ١ ـ ٢١ ـ ١٩ ـ انظر الوجه ١٠ من الجزء الاول . والرضح أو الرضخ « رصح » كسر ميال ممدود ففتح ـ مزمور ٤٢ ـ ١٠ والاصل العبرى ١١ . يقول داود رب انَّ تعيير أعدائى بقولهم لى اين ربك هو كالرضح في عظامى . اى كالكسر الرضّ الشدخ . والنسخة العربية قالت كالسحق . وهو عبريًا بالشين . وورد مشدداً « رصّيح » كسران ثانيهما ميال مشدد ممدود ففتح « يرصّيح » فهو « مرصّيح » ـ ملوك ٢ ـ ٦ ـ ٣٢ بمعنى السفّاك السفّاح . وفى مزمور ٩٤ ـ ٦ و٦٢ ـ ٤ « رصح » بمعنى ظلم وأضرّ وافترى

رفح « ر ف ح »

الارفح الذى يذهب قرناه قبل اذنيه فى تباعد مابينهما . وفى الحديث كان اذا رفّح انساناً قال بارك الله عليك اراد رفّاً اى دعا له بالرفاء وبعضهم يقول رقّح بالقاف . هو آرامىّ ومعناه البراح السعة الرحب . ويقال انه من الرَوح فى اللغتين العبرية والعربية بمعنى السعة . والواو فيه

عبرياً ٧ . وانظر رقح وهو ما يلي

رقح « ر ق ح »

الرقاحة الكسب والتجارة وترقّح لعياله تكسب . وترقيح المال اصلاحه والقيام عليه . والرقاحيُّ التاجر القائم على ماله المصلح له . وفي الحديث كان اذا رَقّح انساناً يريد رفّأ وقد تقدم في رفح قبله. ماضيه العبرىُّ « رقّح » كبرح يبرح وقد تقدم . منه في الخروج ٣٠ ـ ٣٣ رقيح الدهان والبخور هيّأه . والنسخة العربية قالت ركّبه وهو عبريّ مثله عربياً وتقدم بالجزء الاول . وورد اسم الفاعل « رُقيَح » بمعنى العطّار ـ خروج ٣٠ ـ ٢٥ . وأطلق على الصيدليّ لتهيئته العقاقير واصلاحها والقيام عليها ومنه المرقحة مفعلة « مِرْقَحَت » كسر فسكون ففتحان اولها ممدود ، الصيدلة . وورد بمعنى تبّل يتبّل ـ حزقيال ٢٤ ـ ١٠ . وتبل من بلل في اللغتين خلط ومزج . وفي ايوب ٤١ ـ ٢٣ وفي النسخة العربية ٣١ ان الله يجعل اليم كمرقحة . اي كالآنية يُهيّيء فيها الشيء . والنسخة العربية قالت كقدر عطارة . والقِدر عبرياً « قِدرَه » كسران ممالان ففتح ممدود واصلها آراميّ . اي انه يجعل البحر كالاناء يُخلط ويمزج فيه الشيء فلا يكبر ولا يعظم عليه شيء . والرُكحة قطعة من الثريد تبقى في الجفنة . وجفنة مرتكحة مكتنزة بالثريد . اي انه يجعل البحر كالجفنة ذات الثريد . والتركح التوسع والتصرف فهو ملتبس بالرقاحة الكسب والتجارة وترقيح المال اصلاحه

والقيام عليه. والتريد الفتّـة

ركح « ر ق ح »

تقدم في رقح

رمح « ر م ح »

الرُمح (تناله ايديكم ورماحكم) هو عبرياً « رُمَح » ضم ممال ممدود ففتح . والجمع « رِمَحيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود ـ سفر العدد ٢٥ ـ ٧ واخبار ٢ ـ ٢٥ ـ ٥ وارميا ٤٦ ـ ٤ . والجمع المضاف «رُمْحي » ضم ممال فسكون فكسر ممال ممدود ـ نحميا ٤ ـ ٧ والنسخة العربية ١٣ . وقيل عبرياً انه من رمى يرمى في اللغتين

روح « ر و ح ـ ا ر ح »

الرُوح بالضم ما به حياة الانفس ويؤنث (ويسألونك عن الرُوح) والكتاب والوحي وجبريل والفتح وامر النبوءة وحكم الله وامره. هو عبرياً « رُوَح » ضم ممال ممدود ففتح وغلب عليها التأنيث ـ تكوين ٧ ـ ١٥ و٢٢ وجامعة ١٢ ـ ٧ والنظم هنا هو انّ الروح تثوب اى ترجع الى خالقها (إنّا لله وإنّا اليه راجعون) . وحزقيال ٣٧ ـ ٥ والنظم انّ الله يُبيءُ الى العظام روحاً فتحيا . يُبيءُ اى يجلب يردُ يعيد وتقدم في باءَ بالجزء الاول

وفي اشعيا ٣٠ ـ ١ بمعني الوحي والامر والكتاب من عند الله

بمنزلة (وما هو من عند الله) . وفى حزقيال ٢٠ ـ ٣٢ بمعنى الفكر الرأى البال . و١٣ ـ ٣ بمعنى الميل الهوى الغرض النفسانى او الذاتي. وفى التثنية ٢ ـ ٣٠ بمعنى الاصرار والعناد . وفى الامثال ١٨ ـ ١٤ بمعنى الثبات العزيمة الصبر . وفى يشوع ٢ ـ ١١ . و٥ ـ ١ بمعنى القوة الجلد الرمق

وروح الله قدرته وقوّته ومشيئته وجلاله ـ اشعيا ٤٠ ـ ١٣، و٦٣ـ١٤، ورحمته ـ مزمور ١٤٣ ـ ١٠ . وبمعنى النبوءة ـ سفر العدد ١١ ـ ٢٩ . وبمعنى البركة ـ اشعيا ٤٤ ـ ٣

والرَوْح بالفتح فسكون الراحة والرحمة ونسيم الريح « رُوَح » نطق ماقبلهـــا ـ ايوب ١ ـ ١٠ وملوك ١ ـ ١٩ ـ ١١ ومزمور ١ ـ ٤ وتكوين ١ ـ ٢ بمعنى نسيم الريح . والنظم هنا ورَوْح الله مراجفة على فناء الماء . معناه كما هو ظاهر النسيم او الريح لا الرُوح وهو ما به حيـــاة الانفس او هو بمعنى القدرة والمشيئة والعظمة . وفى ارميا ٤٩ـ٣٢ وحزقيال ٥ ـ ١٠ . و٤٢ ـ ٢٠ بمعنى الجهات الاربع . والجمع «رُوحُوت» ضمان ثانيهما ممال ممدود ـ مزمور ١٠٤ ـ ٤ ـ والنظم هو انّ الله خلق الملائكة ارواحاً اى رياحاً

والرَوَح حركة السعة « رِوَح » كسر ممال ممدود ففتح الواو كحرف ٧ ـ تكوين ٣٢ ـ ١٧ وفى النسخة العربية ١٦ بمعنى السعة والبراح والفسحة بين الشيئين كما هو النظم

والرَوَح الارتياح . ورد بهذا المعني فى استر ٤ ـ ١٤ او هو بمعنى السعة الفرج الخلاص . واطلق على الحرية والامن والراحة والطمأنينة

والتفويج عن النفس ـ ايوب ٣٢ ـ ٢٠

وارَوَحَ الرجل مات وتنفس ورجعت اليه نفسه بعد الاعياء وصار ذا راحة ودخل فى الربح . ماضيه العبرى « رَوَح » فتحان ثانيهما ممدود والواو V وتصريفه كبرح وقد تقدم ـ صموئيل ١ ـ ١٦ ـ ٢٧ . وروّح عنه ترويحاً فرّج فوّج سرّى وسّع . ماضيه العبرى ووزنه كابرح يبرح وقد تقدم « هِرْوِيح » « يَرْوِيَح » والواو V . واطلق بمعنى ربح وكسب

والراحة والارتياح « رِوَحه » كسر مهال ففتحان ثانيهما ممدود والواو V ـ خروج ٨ ـ ١١ والنسخة العربية ١٥ . والكلام على فرعون يرفع الله عنه الضفادع فيجد « روَحَه » والنسخة العربية قالت فرجاً

والريح معروف والغلبة والقوة والرحمة والنصر والدولة والشيء الطيب والرائحة (كمثل ريح) . (وارسلنا الرياح لواقح) . (وجرين بريح طيبة) هذا من جملة معانى ال « رُوَح » عبرياً كما هو عربياً . والرَوْح والريح عربياً بمعنىً هو النسيم وعبرياً « رُوَح » كما قدمنا . أمّا الرائحة فعبرياً « رِيَح » كسر مهال ممدود ففتح ـ نشيد ٢ ـ ١٣ وفى معجم فين خطأ ٥ ـ ١٣ . والكلام على الكروم تفوح رائحتها . وفى ارميا ٤٨ ـ ١١ « رِيحُو » اى رِيحُهُ رائحته لم تتغير كما هو النظم و«ريحُو» كلبنان ـ هوشع ١٤ ـ ٧ . اى ريحه . وراحَ الشيء يَراحُه شمّه . هو عبرياً « يَرَح » ـ صموئيل ١ ـ ٢٦ ـ ١٩ والمضارع « يَرِيح » ـ لاويين ٢٦ ـ ٣١ . يقول الله ولا « اريح » لا اشتمّ اى لا يتقبل ولا يرتضى ما

يتقرب به القوم اليه من الاضاحى . وفى العربية راحَ لذلك الامرِ يراحُ رواحاً ورؤحاً وراحاً ورياحةً اشرف له وفرح فما اقربه الى ما تقدم لا يأبه له اللهُ ولا يُشرف اليه

وفى مزمور ١١٥ ـ ٩ انفٌ لهم ولا « يرِيحُون » اى ولا يَراحون لا يشمُّون . والكلام على الاوثان . والانف عبرياً « آف » ومضافاً او مجموعاً مشدّد الفاء مدغم النون من انف يأنف فى اللغتين لأنه أخصٌّ ما يتأثر غضباً . والنسخة العربية قالت مناخر . وهى عبرياً بالحاء من نحر فى اللغتين وتولد منه نخر عربياً . وشمَّ يشمُّ من « نشم » هو عربياً نسم ومنه النسمة والنسيم وعبرياً كما هو ظاهر بالشين

ورُحتُ القومَ واليهم وعندهم رَوْحاً ورَواحاً ذهبت اليهم كروّحتهم وتروَّحتهم . ماضيه العبرى « ارَح » ـ ايوب ٣٤ ـ ٥ والمضارع « يئرَح » كسران ممالان ففتح والهمزة عبرياً آلف . والفاعل « أُرِيَح » قضاة١٩ـ١٧ وارميا ١٤ ـ ٨ وهو هنا بمعنى المسافر من مكان الى آخر . وفى صموئيل ٢ ـ ١٢ ـ ٤ بمعنى النازل ضيفاً . والجمع « أُرِحِيم » ضم فكسر ممالان ممدود الأول فكسر ممدود ـ ارميا ٩ ـ ١ . والجمع المضاف « ارِحى » ضم ممال فسكون فكسر ممال ممدود . ومن هنا اسم الطريق والمسلك « أُرَح » ضم ممال ممدود ففتح ـ مزمور ١٩ ـ ٦ . وبمعنى المنهاج والطريقة مزمور ١١٩ ـ ١٠٤ وامثال ١٥ ـ ٢٤ . وبمعنى العمل والسراط ـ مزمور ١١٩ـ٩ وهو هنا مضاف الى الغائب « أُرْحُو » فالواو ضمير كالهاء . والجمع « أُرَحُوت » ضم ممال ممدود ففتح فضم ممال ممدود . والجمع

المضاف « اُرْحُوت » بسكون الراء . تكوين ٤٩ ـ ١٧ وايوب ١٩ ـ ٨ وقضاة ٥ ـ ٦ وايوب ٦ ـ ١٨

وبمعنى السيَّارة القافلة (وجاءت سيَّارة) «اُرْحَه» تكوين٣٧ـ٢٤ والكلام كما هو ظاهر على القافلة التى شرت يوسف . والجمع « اُرِحُوت» بكسر الراء ممالاً ـ اشعيا ٢١ ـ ١٣ . و « آرُحَه » مدّ فضم ففتح ممدود بمعنى زوادة الطريق يتزوده المسافر او ما يُعطى اليه فى طريقه من الزاد ـ ارميا ٤٠ ـ ٥ وامثال ١٥ ـ ١٧ . واطلقت على الوجبة كأكلة الصباح الظهر العشاء . فباب روح وريح هما عبريًا مثلهما وأرح . وريح مولد من روح فى اللغتين

زحح « ز ح ح »

زحّه نحّاه عن موضعه ودفعه وجذبه فى عجلة . وزحزحه أبعده (فمن زُحزح عن النار) . ماضيه العبرى « زَحح » كبرح يبرح وقد تقدم . وفى معجم داود يالين « هِزوَّح » كسر فضم ممال مشدد ممدود ففتح . وهو بناء من زوح لامن زحح وهو ما نحن فيه . أعنى انه من ازاح يزيح لا من زحّ يزحّ . فضلاً عن ان صوابه مع ذلك « هزِيح » كسران ممال فممدود ففتح اى ازاح . وما ورد فى المعاجم العبرية تحت هذا الباب مثل « يزَّح » هو من نزح فى اللغتين فهى صيغة انفعال مدغمة النون اى ينزاح . انظر نزح . وذحذت الريحُ الترابَ سفته فذحح كزحح . وانظر زوح وذوح وزيح

زرح «زرح»

زرِح كفرح زال من مكان الى آخر . والزُرّاح كرمّان النشيطو الحركات . ماضيه العبرى « زَرَح » كبرح يبرح وقد تقدم . غلب على بزوغ الشمس وفيه معنى زوالها من المغرب الى المشرق ـ جامعة ١ ـ ٥ . وزرح الأوار فى الغسق او الغسك وهو الظــــلام أشرق ـ مزمور ١٠٢ ـ ٤ . والأوار كغراب هو عبرياً « أُور » ضم ممال ممدود . الضوء والنور . والغسق او الغسك هو عبرياً « حُشيخ » ضم فكسر ممالان ممدود الاول والخاء كاف مرخمة. وزرح البرص ظهر ـ اخبار ٢ ـ ٢٦ ـ ١٩ والمزرح مفعل « مِزْرح » بمعنى المشرق ـ مزمور ١٠٣ ـ ١٢ . وورد مضافاً الى الشمس ـ تثنية ٤ ـ ٤٧ . والشمس « شِميش » كسران ممالان اولهما ممدود . وبالاضافة تسكن الميم

وعُرف ابن البلد خلاف النزيل الغريب باسم « اِزْرَح » كسر ممال فسكون ففتح ممدود ـ لاويين ١٦ ـ ٢٩ وخروج ١٢ ـ ٤٩ يأمر الله بالعدل والمساواة بينهما . و« زِرَح » اسم رجل ـ سفر العدد ٢٦ ـ ١٣ . وموقوفاً عليه مفتوح الاول كأنه بألف ـ تكوين ٣٨ ـ ٣٠

زنح «زنح»

زنح كمنع دفع وضايق فى المعاملة . وفى معجم اللسان تزنــح كزنح . وزحنه عن المكان بتقديم الزاى ازاله . ودفعه وضايقه فى المعاملة . و زنح

الشيءُ بتقديم الزاى ازاله ودفعه وضايقه فى المعاملة . ونزح الشيءُ بتقديم النون بعُد . ونزح به وانزحه . ونزح البئرَ استق ما فيها حتى ينفد . فهى زنح وزحن ونزح . وعبريًا « زنح » وتصريفه كبرح وقد تقدم . بمعنى بعُد زال . وقد يتعدى . وورد رباعيًا متعديًا بمعنى ابعد ازال دفع اقصى ضايق فى المعاملة . وبمعنى نشط اى نزع وانشطه حلّه ونكثه . ونشط عبريًا « نطس » ـ مراثي ٢ ـ ٧ والنظم زنح الله مذبحه . المذبح هنا ما يضحّى عليه تقربًا لله . اى انه اعرض عنه عافه رضاه . والنسخة العربية قالت كره . وفى مزمور ٨٩ ـ ٣٩ ربّ انك زنحتَ وسئمتَ . سئم عبريًا « ماس » . والنسخة العربية قالت رفضتَ ورذلت . وزنحتَ يارب من السلام نفسي . ابعدتها واقصيتها وحرمتها منه . مراثي ٣ ـ ١٧ . وانظر الرباعي ازنح يُزنح « هِزنيح » فى اخبار ٢ ـ ٢٩ ـ ١٩ والنسخة العربية قالت طرحَ . وبمعنى اقصى وطرد ـ اخبار ٢ ـ ١١ ـ ١٤ .

زوح « زوح »

زاحَ ذهب وبعُد . وازحته فانزاح . والزوح كالذوح . وذوّحه بدده وفرّقه . وزاح يزيح كيزوح . وزاخ كزاح . فهى زوح وزيح وذوح وذوخ . وعبريًا واصله سريانيّ « زوح » ماضيه « زَح » يَزُوح كقام وصام فى اللغتين . والرباعى « هِزيَح » « يَزيح » فهو اى الفاعل « مزيح » . ورد فى كتب الفقه وغيرها . ومنه زاحت سيئته عليه حلّت . وازاح اعطى وتصدّق

سبح «ش ب ح»

سبَحَ وسبَّح (نسبّح بحمدك) والتسبيح التنزيه . وشبَحَ الداعي بالشين مدَّ يده للدعاء . فهي سبح وشبح . وعبريًا « شَبَح » ولكنه لم يرد الا مشدَّدًا « شِبّحَ » ولكنه لاجهار الحاء ينطق «شِبّيَح» كسر ان ثانيهما ممال مشدد ممدود ففتح . « يِشَبّيَح » فهو « مِشَبّيَح » ـ مزمور ١٤٧ ـ ١٢ والنظم «شَبّحي» سبّحي الله يا اورشليم . وفي مزمور ١٤٨ ـ ٤ سبحيه ياسماءَ السموات ويا ايتها المياه التي فوق السموات (تسبّح له السموات السبع والارض ومن فيهن). وسبَّحَ الاموات غبطهم ورآهم احسن حالاً من الاحياء ـ جامعة ٤ ـ ٢

ويشبّح اللهُ لجج اليمّ اذا علت ـ مزمور ٨٩ـ٨ وفي الاصل العبري ١٠.يجعلها تسبح على وجه الماء هدُوًا . او هو من التسبيح النوم والسكون (إن لك في النهار سبحًا طويلا) سكونًا وهدُوًا . او هو من تشبيح الشيء جعله عريضًا فتنبسط الامواج من عالية الى منسطحة

والتسبيح « يِشبُوحَ » ولكنه اجهارًا للحاء ينطق « يِشبُوَحْ » وتفعّل « هِشْتَبّيَح » وقد ورد بمعنى تبرّك تيمّن تنزّه تفاخر ـ مزمور ١٠٦ ـ ٤٧ والنظم ربنا اوسع علينا واجمع شتاتنا لنتسبّح بتهليلك . والتهليل في اللغتين التوحيد

و « شِبَح » كسر ممال ممدود ففتح . يضاف الى الله بمعنى سبحانه او له الحمد . ولكذا او لفلان بمعنى له الفضل . و « شِبَح » كذا او فلان،

فضله قيمته ـ ورد فى كتب الفقه

سجح « ش ج ح »

السجاح ككتاب التُجاه . والاِسجاح حسن العفو ومنه اذا ملكت فاسجح . هو عبريًا « هِشْجِيَح » كأبرح يُبرح وقد تقدم ومنه فى النشيد ٢ ـ ٩ « مَشْجِيح » مُشْجِيحٌ . اى مُشرف من المطلّ كما هو النظم . وفى مزمور ٣٣ ـ ١٤ اَشجح الله من مكان ثابه الى كل وانبي الارض . اى انه سبحانه عالم مطلع مشرف من مكان عرشه على جميع سكان الارض يعلم ما يسرُّون وما يعلنون كما هو سياق النظم . انظر وثب فى الجزء الاول وهو عبريًا بالشين . والنسخة العربية قالت تطلع . وطلع وتلع مولَّد من علا يعلو فى اللغتين كما تولَّد غلا عربيًا من علا . وفى اشعيا ١٤ ـ ١٦ اَشجح اليه تأمَّل تبصَّر بنظره وفكره يعجب كيف ذلَّ بعد العز وانحط بعد العلاء كما هو النظام

شرح « س رح »

سرح كفرح خرج فى اموره سهلاً (وحين تسرحون) . وتسريح المرأة تطليقها (او تسريح باحسان) . والتسريح التسهيل وحل الشعر . وسرَّح عنه فرَّج . وانسرح استلقى وفرَّج بين رجليه . وشرح الشيء بالشين وسَّعه (الم نشرح لك صدرك) . وشرح فتح كشرَّح . فهوسرح وشرح . وعبريًا « سرح » كبرح وقد تقدم . منه فى خروج ٢٦ ـ ١٢

« تِسْرَح » كسر فسكون ففتح ممدود . فعل أمر متعدٍ بمعنى تُرسل . والكلام على سجوف مسكن العهد اى استاره يسرُح الفادف منها بمعنى الزائد الفائض على مؤخر المسكن . وعبريًا بالعين « عُدِف » ضم فكسر مالان ممدود الثانى . والنسخة العربية قالت يدلّى . وهو عبرىّ مثله عربيًا د ل ى

وفى عاموس ٩ ـ ٤ « سِرُحيم » كسر مال فضم فكسر ممدود اى سَرِحُون او سروحون او منسرحون على عروشهم كما هو النظم . وهو تقريع لكسلهم وغفلتهم عن يوم الغد . وقدمنا ان انسرح الرجل عربيًا استلقى وفرّج بين رجليه . والعروش هنا بمعنى الاسرّة . وواحدها عبريًا « عرِس » كسران مالان اولها ممدود ومضافًا الى الضمير ساكن الراء . والنسخة العربية قالت متمددون على فرُشهم . وممدد عبرىّ مثله عربيًا . وفرش يفرش عبريًا بالسين

والسَرَح محركةً شجر عظام او لا شوك فيه او طال وقيل هو الآلاءة . ورد فى حزقيال ١٧ ـ ٦ « سُرَحَت » ضم مال ففتحان اولها ممدود . نعت للجفن كرم العنب وهو مثله عبريًا « جِفِن » كسران مالان ممدود الاول ومضافًا مفتوح الاول ساكن الثانى . اى جفن سارحة او سَرَحٌ ممتدة طويلة عظيمة . والنسخة العربية قالت كرمة منتشرة . ونشر ونسر ونثر هى عبريًا نسر ونتر . والآلاءة عبريًا « إِلَه » كسر مال ففتح ممدود والهاء صامتة الَف مقصورة

سطح « ش ط ح »

السطح ظهر البيت واعلى كل شيء . وسطحه كمنع بسطه وصرعه واضجعه . وسطح سطوحه سوّاها كسطحها (والى الارض كيف سطحت) . والسطيح القتيل المنبسط كالمسطوح . والمنبسط البطيء القيام لضعف او زمانة كالسطيحة . ماضيه العبرى « شطح » كبرح يبرح وقد تقدم . منه فى صموئيل ٢ ـ ١٧ ـ ١٩ سطحتْ عليه سميذاً . تخفي جاسوسين لداود عن ابنه ابشالوم اى ابو السلام فى بئر وتفرش على البئر مسكاً وتسطح عليه سميذاً اى تبسط وتسوّى . والمسك بالفتح هو عبريا « مسخ » والمراد به هنا الستر والغطاء وعربيا الجلد

وفى ارميا ٨ ـ ٢ يخرجون العظام من قبورها ويسطحونها تحت الشمس . وفى ايوب ١٢ ـ ٢٣ انّ الله « شُطيح » شاطحٌ للأمم . باسطه موسّعٌ لهم ثم يجليهم عنها . وسطحتُ اليك يارب كفي ـ مزمور ٨٨ ـ ٩ يبسطها اليه كل يوم دعاءً وتضرعاً كما هو النظم. والكف « كَف » ومضافاً او مجموعاً تشدد فاؤه وتنطق P . وكفّي « كفّي » فتح فكسر مشدد ممدود . والنسخة العربية قالت يدىّ . واليد عبريا « يَد » ويدى « يدِي » بمد كسر الدال . ويدىّ « يدَيّ » بمد فتح الدال . وبسط يبسط عبريا « فشَط » وتولد منه فى العربية بصط . و« مِشْطَح » كسر فسكون ففتح ممدود اى مسطح مفعل وايضاً « مِشْطوح » بمعنى المبسط والمرمى ـ حزقيال ٢٦ ـ ٥ .

و٤٧ ـ ١٠

سفح « س ف ح ـ ش ف ح »

سفح الدمَ كمنع ارسله . وسفح الدمُ نفسه سفحاناً . وسفحَ الدمَ اَراقه والتسافح والسفاح والمسافحة الزنا والفجور (محصنين غير مسافحين) اَصله من الصبِّ وهو اَن تقيم امراَة مع رجل على فجور من غير تزويج صحيح . وفي الحديث اوله سفاح وآخره نكاح اي انه ينتهي بالزواج وكرهه بعض الصحابة واجازه اكثرهم . ماضيه العبريّ « شفح » كبرح يبرح . ومنه « مِشْفَحَه » كسران فسكون ففتحان ثانيهما ممدود . مفعلة بمعنى الاسرة اهل البيت العشيرة العائلة ـ سفر العدد ٢٦ ـ ٥ واخبار ١ ـ ٦ ـ ٣٩ لمعنى الاتصال من انصباب الدم الواحد . واطلقت على الجماعة ذات الحرفة الواحدة ـ اخبار ١ـ٢ـ٥٨ . وعلى الجنس او النوع او الفصيلة الواحدة ـ تكوين ٨ ـ ١٩

و « شِفْحَه » كسر فسكون ففتح ممدود بمعنى الامة الجارية ـ خروج ١١ ـ ٥ وكان مولاها يتسرّاها بقبول امراَته كهاجر وبلهاه . وقد يتواضع به غيرها اَمام من هو اكبر منها مقاماً ـ صموئيل ١ ـ ٢٥ ـ ٢٧

والاسفح عربياً الاَصلع . ورد منه عبرياً في اشعيا ٣ ـ ١٧ سفَّح يسفّح بالسين جعله اصلع . وفي اشعيا ٥ ـ ٧ « مِسْفَح » مسفح مفعل بمعنى السفك اراقة الدماء ظلماً . وفي صموئيل ١ ـ ٢ ـ ٣٦ « سفحني »

اى اسفحني الى كذا الحقني اليه ضمني انسبني ارسلني . وعربياً كما اسلفنا سفح دمه ارسله والسفاح المعطاء

وفى حبقوق ٢ ـ ١٥ سفح يسفيح ايضاً بمعنى مزج دوف خلط ولعله من معنى الصب والسفك . وورد بمعنى الانضمام الانتساب الاعتزاء الانتماء الانكباب ـ ايوب ٣٠ ـ ٧ وصموئيل ١ـ ٢٦ ـ ١٩

وفى العربية السفيح الكساء الغليظ . ورد فى حزقيال ١٣ ـ ١٨و٢١ « مِسْفَحُوت» كسر فسكون ففتح فضم مال ممدود. جمع «مِسْفَحه» هو كساء للرأس عريض لبعض مدعيات النبوءة ينذرهن الله بتمزيقها . والنسخة العربية قالت مخدات ووسائد . قلت وكيف تكون المخدات او الوسائد كساء للرأس

و« سَفَحَت » و« سِفَحَت » بكسر السين ـ لاويين ١٣ـ٢ و٦ بمعنى القوباء تظهر بالجلد ولعله من الانسفاح الانسكاب الانبساط كسفح الجبل وما اقربه الى طفح يطفح

سقح « س ف ح »

السقحة الصلعة والاسقح الاصلع ـ انظر سفح وهو ماقبل وفيه الاسفح الاصلع فى اللغتين فسقح عربياً يدخل فى سفح بالقاف

سلح « ش ل ح »

السلاح وكعنب والسلحان آلة الحرب اوحديدتها ويؤنث. والسيف

والقوس بلاوتر والعصا وتسلح لبسه (وليأخذوا اسلحتهم) . والشلحاء بالشين ويقصر السيف الحديد . هو عبريًا « شِلَح » كسر ممال ممدود ففتح - يوئيل ٢ - ٨ وموقوفاً عليه مفتوح الاول- ايوب ٣٢-١٨ ومضافاً الى الضمير ساكن اللام عادى كسر الشين اى غير ممال-اخبار ٢-٢٣-١٠ وشُلِّح خرج عليه قطاع الطريق وسلبوه ثيابه وعرّوه . وفى الحديث الحارب المشلِّح هو الذي يعرّي الناس ثيابهم . ورد منه اسم الفعل فى كتب الفقه العبرية «شِليحُوت» كسران اولهما ممال فضم ممدود بمعنى السلب والنهب

سمح «س م ح»

سمُح ككرم جاد وكرم كاسمح فهو سمح وسميح . واسمحت نفسه انقادت وسمح له بحاجته واسمح سهّل له . والحنيفية السمحة ليس فيها ضيق ولاشدة . ماضيه العبرى « سَمَح» كبرح يبرح . والفاعل «سَمِيَح» فتح فكسر ممال ممدود ففتح . واسم الفعل «سِمْحَه» كسر فسكون ففتح ممدود - مزمور ٦٨ - ٣ وفى الاصل العبرى ٤ واشعيا ٣٥ - ١٠ . ثم هو اسم رجل . ومعنى الفعل عبريًا فَرِحَ سُرَّ ابتهج انشرح صدره . منه فى مزمور ١٦ - ٩ سمح لبي . اى فرح قلبه بايمانه بالله وتوكله عليه وحسن ظنه به كما هو النظام . وقد يكون الجود والكرم والسهولة واللين والانقياد وهو المعني العربى اثر السرور والفرح والرضى وهو المعني العبرى . وفى الامثال ١٥-١٣ اللُّب السمح او السميح يُطيبُ

الوجه . اى ينيره ويجعله طلقاً . واللبُّ في اللغتين القلب وتقـــدم بالجزء الاول

وورد « شَمّح » اى سمّح يسمّح - تثنية ٢٤ - ٥ وهو امر بان يسمّح الرجل امرأته سنةً بعد الزواج لايخرج فيها الى القتال . وورد « هسميح » كسر فسكون فكسر ممدود ففتح . اى اسمح يُسمح رباعياً - مزمور - ٨٩ - ٤٣ . وهنا بمعنى شمّت

سنح « ص ن ح »

سنح فلاناً عن رأيه صرفه وردّه . وتسنّح من الريح استدبر منها . هو عبرياً « صَنَح » كبرح وقد تقدم . منه في يشوع ١٥ - ١٨ صَنَحت عن الحمار . نزلت عنه وكانت عليه . ووجه الشبه هنا هو معنى الانصراف الارتداد الاستدبار والا فان نزل ينزل عبرى مثله عربياً وورد ايضاً عبرياً بمعنى نزل. وفى القضاة ٤ - ٢١ صنحت الوتدُ بالارض. رُزّت ووصلت الى الارض . دقت الوتدَ في صدغه وهو نائم فسنحت الوتدُ بالارض . والنسخة العربية قالت فنفذ الوتد وهى ترجمة للمعنى لا لفظية

سوح « س و ح »

سيجيء في سيح بعدُ

سيح «س و ح»

الساحة الناحية وفضاء بين دور الحيّ. هذا في باب سوح بالواو . وساح يسيح بالياء ذهب في الارض للعبادة . وساح في الارض ذهب . والسائح الصائم الملازم للمساجد (الحامدون السائحون) . (سائحات ثيّبات وابكاراً) . منه في التكوين ٢٤ - ٦٣ خرج اسحق « لَسُوَح» فتح فضم ممدود ففتح . للسوح السيح السيوح السيحان . اسم فعل . او هو ليسوح في الحقل كما هو النظم . قيل ليصلي . وقيل ليناجي نفسه حزناً على وفاة امه . وقيل ليطوف . وقيل ليتأمل وهو ما في النسخة العربية . وكان الوقت الغروب وكأنه كان في انتظار مخطوبته

وفي مزمور ١٠٥ - ٢ «سِيحُو» اى سيحوا بكل معجزاته كما هو النظم. اى معجزات ماخلق . والنسخة العربية قالت انشدوا . وفي القضاة ٥ - ١٠ الخطاب نفسه . اى اذكروا آلاءَ الله اثنوا عليه عددوا فضله صلوا له سبّحوه

وفي مزمور ١١٩ - ٣٣ ربّ إنّ عبدك «يَسِيَح» فتح فكسر ممدود ففتح . اى يسيحُ . اى يلهج ويهيم بحقوقه كما هو النظم. ومثله في مزمور ٧٧ - ١٣ وفي النسخة العربية ١٢ . ويسيح أيوب بمُرّ نفسه ٧ - ١١ يشكو ما به من الضرّ . وورد ساحَ يساحِ اي يسائح بمعنى يخمّن يظنّ - اشعيا ٥٣ - ٨

وفي ايوب ١٢ - ٨ «سِيَح» كسر ممدود ففتح . اى سِحْ للارض

فتُـريكَ . يقول ايوب اسالِ البهيمـة وعوفَ السموات فينجـدك اى يدلك من نجد فى اللغتين او سِحْ للارض فتريك وتنبئك دُجْيـَة اليـِم اى اسماكه . اى خاطبها كلمها ناجها وهى تعلمك . والـكلام على المخلوقات والغيب وانها من عند الله وفى علم الله ٠ او سِحْ فى الارض اذهب وامعن وانظر عجائبها تنبئك عن الله

والمِـسياح من يسيح بالنميمة والشرّ فى الارض . منـه فى مزمور ٦٩ـ ١٣ ربـ اِنهم بى « يسِيـُحو » اى يسيحون . يشكو داود اعداءَه الى الله أنهم ينمـّـُون ويسعون له بالشر

واسم الفعل « سِيـَح » كسر ممدود ففتح . و « سِيـَحه » كسر ففتح ـ ملوك ١ ـ ١٨ ـ ٢٧ بمعنى وجدان النفس وهيامها . ومزمور ١٤٢ ـ ٢ بمعنى الشكوى . وصموئيل ١ـ١ـ١٦ بمعنى الكربة والغـــم والاسى . وايوب ١٥ ـ ٤ بمعنى الايمان والتقوى

وليس المسيح كما ذهبت المعاجم العربية من السياحـة فى الارض للعبادة بل هو فعيل من مسح يمسح كما سيجيء

شبح « ش ب ح »

تقدم فى سبح

شحح « ش ح ح »

ماءٌ شحاح كسحاب نكد غير غمر . اى قليل غـير كثير « اشتحة

على الخير) . والشُحّ حرص النفس على ما ملكت وبخلها به (ومَن يوقَ شحّ نفسه فأُولئك هم المفلحون) . ماضيه العبرى « شَح » فتح ممدود ـ اشعيا ٢ ـ ١١ والنظم هو انّ رَوْم الاناس يشحّ والله يعلو وحده. الرَوْم وعبريًا « روم » ضم ممدود بمعنى العلاء والرفعة . وشحّ يشحّ هنا بمعنى النزول الهبوط السوخ الانخفاض ومنه القلة عربيًا . ومثله فى الامثال ١٤ ـ ١٩ « شَحُو » فتح ممدود فضم . اى شاحوا شحُّوا ساخوا ثاخوا. اى الخبيثون اَمام الطيبين . والنسخة العربية قالت ينحنون . وورد مرادفًا للقلة ـ مزمور ١٠٧ ـ ٣٩

وفى ايوب ٣٨ـ ٤٠ بمعنى جرمزَ اجرمز اقبض واجتمع بعضه الى بعض . والكلام على اللباء والاشبال فى مكامنها تترقب الافتراس . وفى حبقوق ٣ ـ ٦ « شَحُو » والكلام على الجنبات وعبريًا بتقديم الباء على العين بمعنى الكثبان والتلال . اى انها تنخسف اَمام الله . وانظر ثاخ وساخ

شرح « س ر ح »

تقدم فى سرح

شلح « ش ل ح »

تقدم فى سلح

شيح « س ى ح »

الشيح نبات معروف هو عبريًا « يشيَح » كسر ممدود ففتح ـ

تكوين ٢ ــ ٥ بمعنى نبت الارض وخاصة صغار الشجر. والجمع «شِيحِيم» كسران ثانيهما ممدود ــ تكوين ٢١ ــ ١٥ . والجمع المضاف «شِيحِي» ممال كسر الحاء . ويلوح لي انه من معنى الشحّ معنى الوطوء عبرياً لصغره وذهابه على وجه الارض

صحح « ص ح ح »

صَحاح الطريق ما اشتدّ منه ولم يسهل . والضِحّ بالضاد الشمس او ضوءُها مستمكناً من الارض او قرنها يصيب الرجل وقيل كل ما اصابته الشمس ضِحّ . وفي الحديث لا يقعدنّ احدكم بين الضِحِّ والظل . والضِح نقيض الظل

والصُحّ والصحة والصَحاح ذهاب المرض والبراءة من كل عيب . وصحصح الامر تبيّن (صحصح الحق) . وضحضح كصحصح . والضحوة ارتفاع النهار والضحاءُ اذا قرب انتصاف النهار والضحا الشمس . والصحو ذهاب الغيم . وصحا السكران فهو صاح . فهي صحح وضحح وصحا وضحي . وعبرياً « صحح »

منه في اشعيا ٥ ــ ١٣ «صِحِـه» كسران ثانيهما ممال ممدود . مضافاً الى الظماءِ وهو عبرياً بالصاد وتقدم بالجزء الاول . اي انهم صَحاحُو ظماءٍ . شديدو العطش . او صِحـّو ظماءٍ . شديدوه . والنسخة العربية قالت يابسين من العطش . ويبس عبرياً بالشين . وفي النشيد ٥ ــ ١٠ « صَح » فتح ممدود . صفة للمحبوب . بمعنى المشرق المضيء . وفي اشعيا ١٨ ــ ٤

وردت هذه الصفة للحمور . اى كالحرِّ الصافى الرائق . ورُوحٌ « صَحٍ » ريح شديدة لافحة ـ ارميا ٤ ـ ١١ . وقيل صحيحة بريئة صالحة . والمؤنث « صَحَـه » فتحان ثانيهما ممدود

و « صَحُـوت » فتح فضم مال ممدود ـ اشعيا ٣٢ـ٤ بمعنى الفصاحة والطلاقة . انظر علج فى الجزء الاول . وصحصح آرامى بمعنى جلى صقل احدّ سنّ . انظر مقابله العبرى فى ارميا ٤٦ ـ ٤ وهو امرقوا الرماح . وفى العربية مرَقَ الصوف عن الجلد نتفه ومرقَ السهمُ من الرمية خرج من الجانب الآخر

و « صِحِيـح » كسران مال فممدود ففتح ـ حزقيال ٢٤ ـ ٧ و٨ مضافاً الى الصخر بمعنى صحيحه . والنظم هو انّ الدم المسفوك وُضع على صحيح الصخر لا على الارض فيغطَّى بالعفر . والنسخة العربية قالت على ضحِ الصخر . ولعل ما قلتـه اصحّ ويدل عليه ما ورد بحزقيال أيضاً ٢٦ ـ ٤ و١٤ وهو تنبّؤا على مدينة صور انه يجعلها « لِصَحِيـح » اى لصحيح صخر كما هو النظم . اى صخراً صرفاً اى جرداءَ قحلاء . والجمع « صِحِيـم » بالكسر مال الاول ممدود الثالث . والنظم هو ان النبي عليه السلام أحمد المجاهدين اى أوقفهم كما هو فى اللغتين « بصَّحِـيم » اى فى الصحصح اوالصحصاح اوالصحصحان وهوما استوى من الارض . او كما قالت النسخة العربية على القمم وقد عطفت بالواو من عندها ـ نحميا ٤ ـ ٣ والاصل العبرى ٧ . وفى مزمور ٦٨ ـ٧ ماوام « صِحِيـحه » كسران اولهما مال ففتح . بمعنى الضِيحِ نقيض الظل . والمراد به الفضاءُ

العراءُ تضربه الشمس بشدة حرارتها او كما قالت النسخةالعربيةالرمضاءُ وهى الارض الشديدة الحرارة وعبريًا بالصاد

صرح « ص ر ح »

الصرح القصر وكل بناءٍ عال . وقصر بخت نصَّر . والصحن اى صرحة الدار وساحتها وقارعتهـا (ادخلي الصرح) . (ابنِ لى صرحاً).هو عبريًا « صريح » كسران ممال فممدود ففتح ـ قضاة ٩ ـ ٤٦و٤٩ . ويدل النظم انه بنـاء شبيه بالحصن . والجمع « صريحيم »بالكسر ممال الاول صموئيل ١ ـ ١٣ ـ ٦ ولعله هنا بمعنى الضريح اى مايشبه المغارة. وضرح حفر وشقّ . ولعل معنى البناء عالياً فى لفظة الصرح من معنى الفعل عبريًا وهو ارتفاع الصوت اى صرخ يصرخ

وضرحه كمنع دفعه ونحّـاه . وضرحت السوق ضروحاً كسدت. ورد آراميًا بهذاالمعنى ولكنه مثلهعبريًا بالصاد

وصرخ يصرخ صاح شديداً . والصارخ المغيث والمستغيث ضِدّ . والمصرخ المغيث والمعين (ما انا بمصرخكم وما انتم بمصرخى) . هو عبريًا كما قدمنـا بالصاد « صرح » كبرح يبرح . ولعل التصريح خـلاف التعريض والمصارحة بمـا فى النفس هو من «صرح» عبريًا ولو انه صرخ يصرخ فالصراخ صراحة وتصريح

صفح « ص ف ح »

صفح الشيء واصفحه جعله عريضاً كصفّحه . والصفيح وجه كل

شيء عريض . والصحفة والصيحفة قصعة اى جفنة . منه في صموئيل ١ ـ ٢٦ ـ ١٤ وفي النسخة العربية ١١ « صَفَّحت » فتحان ثانيهما مشدّد ممدود . بمعنى القدح الكوب الكوز آنية للشراب (يطاف عليهم بصحاف من ذهب) وصفّحه سقاه . و « صفّيحيت » فتح فكسران مشدّد فممدود ـ خروج ١٦ ـ ٣١ . بمعنى الرقاق . ووجه الشبه هنا عرض الشيء وانبساطه

و « صِفُّوَح » كسر فضم مشدد ممدود ففتح . بمعنى الصفح اى الاعراض الترك الردّ (أفنضرب عنكم الذكر صفحا) . والنظم هو ان العمّونيين عداوةً لبنى اسرائيل استماتوا اى صفحوا بانفسهم جادوا بها قتالاً واعرضوا عن الموت لم يبالوا به والله ينذرهم بسوء المصير . والكلمة آرامية ودلّ على معناها هذا مقابلها العبرى وهو الاسقاط وعبريًا بالشين اى الاستهانة والاستخفاف بحياتهم ـ حزقيال ٢٥ ـ ٦ والنسخة العربية ترجمت الكلمة بالاهانة . وانظر فطح وطفح فيما سيجيء

صلح « ص ل ح »

الصلاح ضد الفساد كالصُلوح . صلح كمنع وكرم وهو صِلْح بالكسر وصالح وصليح (قوماً صالحين) ماضيه العبرى « صَلَح » « يِصْلَح » كبرح يبرح . اصله آرامى بمعنى احتلال المكان بعزم وجد . ومنه في صموئيل ٢ ـ ١٩ ـ ١٨ « صليحُو » فتح ممدود فكسر ممال فضم . اى صلحوا الاردنّ كما هو النظم خاضوه عدوُه عبروه . وفي ارميا ١٢ ـ ٨

« صليحه » صلحت . والكلام على طريق الاشرار يعجب كيف تصلح . اى كيف تسهل وتتيسّر . والنسخة العربية قالت لماذا تنجح . ونجح ونجع عبريان مثلهما عربياً

وفى تكوين ٢٢ ـ ٣ صلّح العيّص شقّق حطباً . وصلحت النارُ البيتَ اقتحمته ـ عموس ٥ ـ ٦ . وصلحت عليك روح الله هبطت وحلّت ـ صموئيل ١ ـ ١٠ ـ ٦ . ومثله فى القضاة ١٤ ـ ٦و١٩ . وصلح للمُلك وصل ـ حزقيال ١٦ ـ ١٣ . وصلح له رجُلٌ من ذريته . افلح ونجح ـ ارميا ٢٢ ـ ٣٠ . ولا يصلُح فاعل السوء . لا ينجو من العقاب ـ حزقيال ١٧ ـ ١٥

واصلحه ضد افسده . واصلح اليه احسن (يصلح لكم اعمالكم) (فن اتق واصلح) . هو عبرياً « هصليح » « يصليح » كابرح يبرح . منه فى التكوين ٢٤ ـ ٤٠ اصلح الله طريقك . يجعلها سالكة وييسر له اموره . ورجل « مصليح » مُصلح طرقــــه بالمكايد ـ مزمور ٣٧ ـ ٧ . ينهى عن الغيرة منه والتشبه به . وربّنا اصلح ـ مزمور ١٠٨ ـ ٢٥ . والنسخة العربية قالت انقذ . وورد مصلح بمعنى صالح ـ تكوين ٣٩ ـ ٢ . والكلام على يوسف . والنسخة العربية قالت ناجح

والاصلاح « هصلحه » فتح فسكون ففتحان ثانيهما ممدود . و« صلوحيت » كسر فضم ميالان فكسر ممدود ـ ملوك ٢ ـ ٢ ـ ٢٠ بمعنى القَدَح . ولعله من معنى الشق الحفر التجويف اصل معنى الفعل . والنسخة

العربية قالت صحن . و « صَلَّحَت » بالفتح مشدد الثانى ممدوده . بمعنى الصحن ـ ملوك ٢ ـ ٢١ ـ ١٣ وامثال ١٩ ـ ٢٤

صمح « م ح ص »

صمحه الصيف كمنع وضرب اذاب دماغه بحرّه . وبالسوط ضربه . واغلظ فى المسئلة وغيرها . وصمحاءُ كحرباء الارض الغليظة. والاصمح الشجاع يتعمد رؤس الابطال بالنقف والضرب . هو عبريًا « مَحَص » « يِمْحَص » كبرح يبرح . منه فى مزمور ١١٠ ـ ٥ مَحَص اللهُ فى يوم غضبه ملوكًا . اى يمحصم . يصمحهم عربيًا . والنسخة العربية قالت يحطّم . وفى مزمور ١٨ ـ ٣٩ « اِمْحَصِم » كسر ممال فسكون ففتح فكسر ممال ممدود . اى اَمحَصُهم . اصمحهم فلا يستطيعون قيامًا. والنسخة العربية قالت اسحقهم . وسحق عبريًا بالشين غير سحق « داعب و « صحق » ضحك . و « يِمْحَص » الله راس اعدائه ـ مزمور ٦٨ـ٢١. و « تِمْحَص » رجلك بالدم ـ مزمور ٦٨ ـ ٢٤ . اى يخوض فى دم اعدائه اهلاكًا لهم. والنسخة العربية قالت تصبغ رجلك . وصبغ يصبغ عبريًا بالعين

صيح « ص و ح »

صاح يصيح هو عبريًا بالواو محل الياء . ماضيه « صَوَح » كبرح يبرح والواو V ـ اشعيا ٤٢ ـ ١١ والنسخة العربية قالت هتف . وهتف صات وصاح . والصيحة (فاخذتهم الصيحة) . (ان كانت الا صيحة

واحدة) . هي « صوحه » كسر مال ففتحان ثانيهما ممدود والواو V ـ اشعيا ٢٤ ـ ١١ ومزمور ١٤٤ ـ ١٤ والنسخة العربية قالت في الاول صراخ وفي الثاني شكوى. وصرخ يصرخ تقدم في صرح. ومضافة «صوحة» كسر فسكون ففتح والواو V ـ ارميا ١٤ ـ ٢

ضحح « ص ح ح »

ضحضح كصحصح تقدم في صحح

ضرح « ص ر ح »

الضريح الشق في وسط القبر واللحد في الجانب وقيل الضريح القبر كله وقيل هو قبر بلا لحد . قدمنا في صرح انه الصرح قد يكون عبريًا بمعنى المغارة ونضيف هنا ان الحروص عبريًا بمعنى الشق والخليج ـ دانيال ٩ ـ ٢٥ . واعلم ان حرص بحرص وتولد منه حرض عربيًا هو عبري ايضًا

طحح « ط ح ح ـ ط و ح ـ ط ح ه »

طحه يطحه بسطه . والطح ايضًا ان تضع عقبك على شيء ثم تسحقه . وطحطح كسر وفرق وبدد اهلاكًا . واطحه اسقطه ورماه . وطحا كسعى بسط وانبسط واضطجع وذهب في الارض وهلك والقى

انساناً على وجهه (والارض وما طحاها) دحاها وسّعها . وطخّه رماه وابعده . والمتطخطخ الاسود والضعيف البصر . والطخاطخ بالضم الظلمة. والطخ الغيم المنضم بعضه الى بعض

وطاح يطوح ويطيح هلك او اشرف على الهلاك وذهب وسقط وتاه فى الارض . وطوّحه فتطوّح توهه فرى هو بنفسه . وطوّحه ضربه بالعصا او بعثه الى ارض لايجيء منها . وطوّح به القاه فى الهواء. واطاح شعره اسقطه والشيءَ افناه واذهبه . وطاوحه راماه

الماضى العبرىّ من طوح «طَح» . والمضارع «يَطُوَح» أصله «يطُوح» كيقوم ويصوم فى اللغتين فتحت الواو اجهاراً لحرف الحاء. منه فى اشعيا ٤٤ ـ ١٨ «طَح» . والكلام على عابدى الصنم طاح عيونهم عن ان تبصر. طوّحها طحطحها اطحّها طخّها طخطخها . وفى التكوين ٢١ ـ ١٦ «مطَحَوِى» كسر ميال ففتحان فكسر ميال ممدود والواو مسبوق بكاف التشبيه «كمطَحَوِى» من «طَحه» طحى مضافاً الى القوس . اى كرماة القوس او كرمية قوس . والكلام على هاجر تسلخ ابنها اسماعيل اى تلقيه تحت شجرة وتجلس على مقربة منه «كمطَحَوِى» قوس بعد ان نفد منها الماءُ وعطش قائلةً ولا ارى موته وبكت ثم اراها الله بئر ماء فسقت ولدها

واذا اردنا المقابل العربىّ للكلمة قلنا كمطوّحى قوس او كمطوح القوس . او كطاحى اومطحي القوس او مطخّة. وسلخ يسلخ كما هو النظم عبرىّ مثله عربياً بمعنى القى رمى (والليل نسلخ منه النهار) ولكنه

عبرياً بالشين . والقوس عبرياً « قشيت »

طرح « ط ر ح »

تقدم فى ترح

طمح « ص م ح »

طمح بصره اليه ارتفع . وطمحت المرأة جمحت فهى طامح . وطمح به ذهب . وطمح فى الطلب ابعد . واطمح بصره رفعه . والطماح النشوز والكبر والفخر . والطمخ للشجر . فهما طمح وطمخ . وعبرياً « صمح » كبرح يبرح . يقال طمح العشبُ اوطمخ نبت ـ تكوين ٢ ـ ٥ . وسنابل « صمحوت » ضم فكسر فضم كله ممال ممدود الاول والثالث ـ تكوين ٤١ ـ ٦ طامحات او طامخات (وسبع سنبلات خضر) . وصمح الشعرُ ـ لاويين ١٣ ـ ٣٧ علا ارتفع . وصمح من رضى اللهُ عنهم من عباده ـ اشعيا ٤٤ ـ ٤ يعلون ويرتفعون . وتصمحُ معجزات الله ـ اشعيا ٤٣ ـ ١٩ تنشأ وتظهر . والنسخة العربية عبرت بنبت ينبت تقيدت بأصل المعنى ولم تغيره فيما استعير له

وورد مشدداً صمّح او طمّخ لازماً « صِمّيَح » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود ففتح « يصمح » حزقيال ١٧ ـ ٧ وصموئيل ٢ ـ ٥ والكلام هنا على الشعر ينبت بعد حلقه . وورد رباعياً اطمح او اطمخ « يهصميح » كابرح يبرح وهو متعد ـ مزمور ١٠٤ ـ ١٤ وتكوين

٣ ـ ١٨ واشعيا ٦١ـ١١ وايوب ٣٨ـ٢٦ بمعنى انبت يُنبتُ

واسم الفعل من الثلاثى « صِمَح » كسر ممال ممدود ففتح ـ تكوين ١٩ـ ٢٥ وحزقيال ١٦ ـ ٧ بمعنى النبات او الطَمْخ . و « صِمِح » اللهِ خليقته ـ اشعيا ٤ ـ ٢ والنسخة العربية قالت غصن الله . ويقيم الله لداود « صِمَح » صدّيقًا او صدّيق . اى خلفًا بارًّا او خَلَف بارّ يملك ويعدل ـ ارميا ٢٣ ـ ٥ و« صِمَح » الله عبدُه ـ زكريا ٣ ـ ٨

طوح « ط ح ح ـ ط و ح ـ ط ح ه »

تقدم فى طحح

فتح « ف ت ح »

فتح كمنع ضد اغلق كفتّح وافتتح (فتح الله عليكم) ماضيه العبرى « فتَح » كبرح يبرح ـ ملوك ٢ـ٩ ـ ٣ واشعيا ٢٢ـ٢٢ و ١٤ـ١٧ . والمفعول مفتوح « فتُوَح » فتح فضم ممدود ففتح ـ سفر العدد ١٩ ـ ١٥ وفتّح « فِتّح » كسر ففتح مشدد ممدود ـ نشيد ٧ ـ ١٣ و « فِتّيَح » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود ففتح ـ ايوب ٣٩ ـ ٥ واشعيا ٥٨ ـ ٦ و ٤٥ ـ ١ . وتفتّح « هِتْفَتّيح » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود ففتح ـ اشعيا ٥٢ ـ ٢

والمفتاح (وعنده مفاتيح الغيب) « مَفْتِيَح » فتح فسكون

فكسر ممال ممدود ففتح ـ قضاة ٣ ـ ٢٥ واخبار ١ ـ ٩ ـ ٢٧ . والفُتُح الباب الواسع المفتوح « فِتَح » كسر ممال ممدود ففتح ـ تكوين ١٨ ـ ١ . و١٩ ـ ١١ . والفاتحة اى البداية « فِتيحه » كسران اولهما ممال ففتح ـ ورد فى كتب الفقه العبرية . واسم الفعل من فتح يفتح (فتحاً مبينا) « فتحُون » كسر فسكون فضم ممال ممدود ـ حزقيال ١٦ ـ ٦٣ . وفتح الله اسم رجل « فِتَحْيَه » كسر ممال ففتح فسكون ففتح والهاء كالالف ـ اخبار ١ ـ ٢٤ ـ ١٦ وعزرا ١٠ ـ ٢٣

فتح « ح ف س »

فتح كفحث وزناً ومعنىً كبحث وفحص كافتحش فتش كالحفش وهو الاستخراج والجمع والجد . فهى ستة ابواب فتح وفحث وبحث وفحص وفحش وحفش . وعبرياً « حَفَس » والمضارع « يَحْفُس » فتح فسكون فضم ممال ممدود . والمصدر « حفُس » واسم الفعل « حِفِس » والفاعل « حُفِيس » انظر الامثال ٢ ـ ٤ و٢٠ ـ ٢٦ والمراثى ٣ ـ ٤٠ .. وورد مشدداً حفّس يحفّس « حِفّس » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود « يِحَفّس » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود ـ تكوين ٣١ ـ ٣٥ وصفنيا ١ ـ ١٢ . وورد تحفّس يتحفّس هِتْحَفّس « يِتْحَفّس » فهو « مِتْحَفّس » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود ـ ملوك ١ ـ ٢٢ ـ ٣٠ وهو بمعنى تنكّر اى انه جعل نفسه لا يعرف الا بالبحث عنه . وتنكّر يتنكر عبرىّ مثله عربياً لفظاً ومعنى

وورد بالشين حفَّش يُحفِّش بمعنى حرَّر اخرج الى الحرية عتق من الرق والاستعباد. لاويين ١٩- ٢٠ . وورد اسم الفعل من غير المشدد « حُفْش » ضم فكسر ممالين اولهما ممدود -حزقيال ٢٧- ٢٠ بمعنى الحرية . والصفة « حُفْشِي » ضم ممال فسكون فكسر ممدود - ايوب ٣ - ١٨ وتثنيه ١٥ - ١٢

فدح « ف ح د »

فدحه الدين كمنع اثقله . وفوادح الدهر خطوبه . وافدخ واستفدخه وجده فادحاً صعباً . والفادحة النازلة . وفخَّذهم خذلهم وفرَّقهم. وتفخَّذ تأخر . واستفخذ استخذى اى استرخي . ماضيه العبري « فَحَد » فتحان ثانيهما ممدود - ايوب ٣- ٢٥ ومزمور ٧٨ -٥٣ و١٤ - ٥ بمعنى خاف وجل اضطرب استخذى استرخي . والمضارع « يِفْحَد » كسر فسكون ففتح ممدود - مزمور ٢٧ - ١ . وبمعنى ارتج اندهش خفق قلبه ولو لسمعة او رؤية خير - ارميا ٣٣ - ٩ واشعيا ٦٠ - ٥ . والى الله هرعوا وسارعوا وفزعوا - هوشع ٣ - ٥ . وورد رباعياً متعدياً « يِفَحِيد » كسر فسكون فكسر ممدود - ايوب ٤ - ١٤ . وتفاعل « هِتْفَحِيد » كسر فسكون ففتح فكسر ممال ممدود . واسم الفعل « فَحَد » فتحان اولهما ممدود. ومضافاً ساكن الحاء - امثال ١ - ٢٧ . وقد ورد بمعنى الفادحة النازلة الكارثة - اشعيا ٢٤-١٨ وامثال ١-٢٧ وبمعنى الخوف الوجل الفزع الاضطراب - خروج ١٥ - ١٥ . وبمعنى الهيبة والخشية - صموئيل ١-١١-١٧ . والفخذ

ما بين الساق والورك يدخل عبرياً فى الباب نفسه « فخد » وسيجىء . كما ان من البـاب العربىّ الذى هو منه تفخـّذ تأخر واستفخذ استخذى ونخذم خذلهم وفرقهم

فذح « ف ح د »

تفذّحت الناقة وانفذحت تفاجّت لتبول . كأنّ بينه وبين الفخذ وقدمنا انه عبرياً « فَحَد » تناسباً فالتفاجّ تفريج بين الفخذين

فرح « ف رح »

فرح يفرح هو عبرياً مثله عربياً « فَرَح » « يِفْـرَح » كبرح يبرح ولكنه بمعنى نبت ازهر اينع ازهى نوّر أثمر . وفى العربية الفـــــرحانة الكمأة البيضاء ـ سفر العدد ١٧ ـ ٢٠ ونشيد ٦ ـ ١١. واستعير للانسان ـ مزمور ٩٢ ـ ١٣ والنظم هو ان الصدّيق كالتمر « يِفْرَح». التَمَر « تمـر» عبرياً بمعنى النخلة . اى انه ينمى ويعظم ويعلو بصداقته وصلاحه وفى مزمور ٩٢ ـ ٨ انمـا يفرح الاشرار لكى يُتمدهم الله او يسمدهم الى الابد . اى اذا ازهروا وازهوا وفرحوا وتكبروا . اثمده وعبرياً بالسين استنزفه استنفده قطعه . وسمده عربياً استأصله (ولا تفرح انّ الله لا يحبُّ الفرحين) والمقابل العربىّ الصحيح هو فرخ فالفرخ ولد الطائر وكل صغير من الحيوان والنبـات والزرع المتهـيّىء للانشقاق وفرّخ الزرع نبت

وفرخ كفرح زال فزعه واطمأنّ وقد يكون من هنا اذا فرح الاشرار في مزمور ٩٢ ـ ٨ اى اذا فرحوا او فرخوا زال فزعهم واطمأنوا أعدمهم الله او سمدهم كما هو النظم العبرى وهو كما قدمنا بالشين «شمد» ففرح عبريًا بقى مثله عربيًا وتولد منه فى العربية فرخ بالخاء . ولا ننسى ان فرح يفرح بمعنى سُرَّ هو عبريًا سمح يسمح وقد تقدم

فسح « ف س ح »

الفُسحة بالضم السعة . فسح ككرم . وافسح وتفسّح وانفسح . وفسح له كمنع وسّع (فافسحوا يفسح الله لكم) وفشح بالشين كمنع فرّج مابين رجليه وعنه عدل كفشّح فيهما . فهما فسح وفشح . وعبريًا « فسَح » « يفسَح » كبرح يبرح . بمعنى عدل عنه تجاوزه . ومنه فى الخروج ١٢ ـ ١٣ وفسحتُ عليكم والمراد المستقبل . والخطاب من الله لبنى اسرائيل . يتخطاهم حين يهلك ابكار اعدائهم . ومن هنا عيد الفصح والصاد تحريف فالاصل بالسين من ذات الفعل والمعنى « فِسَح » كسر ممال ممدود ففتح وهو العيد المعروف بعيد الرقاق ـ خروج ١٢ ـ ١١ و٣٧ واطلق على التضحية فيه ـ لاويين ٢٣ ـ ٥ وسفر العدد ٩ ـ ١٤ . وورد فسّح يفسّح ـ ملوك ١ ـ ١٨ ـ ٢٦ اى ضحّى للعيد وقدمنا انه بالسين والصاد فيه تحريف

وفى اللاويين ٢١ ـ ١٨ وصموئيل ٢ ـ ٩ ـ ١٣ افسّح كامتّحى « هِفَّسينَح » كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود ففتح . والمضارع

« يفتّيح » وزن ما قبله بمعنى عَرَج صار اعرج. فسّيح » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود وهو معنى التخطى

والرَّوَح وهو السعة عبرى مثله عربيا وقد تقدم. ثم وسع يسع هو عبريا بالشين. وعرج عروجا ارتقى عبرى ايضا تقدم بالجزء الاول

فشح « ف س ح »

تقدم فى فسح قبله

فصح « ف ص ح »

الفَصْح والفصاحة البيان. فصح ككرم. ويوم فصح ومفصح بلا غيم ولا قرّ. وافصح الصبح بدا ضوءُه واستبان وكل ما وضح فقد افصح. وفضحه كمنع كشف مساويه. وافضح الصبح كافصح بدا. فهما فصح وفضح. ورأيى ان الضاد توسع عن الاصل فى اللغتين وهو فصح: وماضيه العبرى « فَصَح » كبرح يبرح. ومنه فى اشعيا ١٤-٨٧ « فَصِحُو » اى فصحوا بمعنى افصحوا اى تسبيحاً لله وثناءً عليه. والنسخة العربية قالت هتفوا. وفى اشعيا ٤٤-٢٣ « فِصْحُو » اى افصحوا. وورد مشدداً فصَّح يفصّح - ميخا ٣-٣ بمعنى كسر وهشم العظام كما هو النظم. اى استخراج مخيخها. من معنى الفتح والتفتيح اصل معنى الابانة وهو الافصاح ولذا فالباب عرف آراميا بفتح يفتح. ولعل من هنا فضح يفضح عربيا فهو هتك الستر وكشف المخبأ. وفى العربية ايضا فضخ

بفضخ بالخاء بمعنى كسر يكسر ولا يكون الا فيما هو اجوف قلت كتلك العظام

فضح « ف ص ح »

تقدم في فصح

فطح « ط ف ح »

فطحه كمنع جعله عريضاً كفطّحه . وفطحت المرأة بالولد ولدته لتمام كطفحته . فهما فطح وطفح . وعبريًا « طَفَح » « يِطْفَح » كبرح يبرح . وورد مشدداً طفّح يطفّح . ومنه في اشعيا ٤٨ ـ ١٣ يدى وسّدت الارض او وصّدتها ويمينى « طِفّحَه » كسران ثانيهما ممال مشدد ففتح والهاءُ صامتة . اي طفّحت السموات كما هو النظم. جعلها عريضة . والنسخة العربية قالت نشرت. ونشر ينشر عبرى مثله عربيًا كذلك اليد واليمين والسموات والارض . ووسّد او وصّد هو عبريًا « يِسّد » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . وما اشبه فطّحه بصفّحه فصفّح الشيء كطفّحه جعله عريضاً فهي عربيًا فطح وطفح وصفح وعبريًا كما قدمنا طفح

وفطّحه بالعصا ضربه بها . ورد شبهه آراميًا طفحه او طفّحه ضربه او بعرض يده . وضرب يداً على يد وازال طفـــاحة القِدر وهو ما يعلوها من الزبد . وقد استعمله في كتبهم اهل اللغة العبرية

وفى المراثى ٢ ـ ٢٢ على لسان اورشليم بعد خرابها ربّ ان مَن « طِفَّحْتِى » و « ورَبَّيتِى » اى مَن طفّحتُ وربّيتُ افناهم عدوّى . وقدمنا ان طفّحت المرأة ولدها عربياً ولدته لتمام. والنسخة العربية قالت حضنتهم وربّيتهم والحضن عبريا بالصاد « حُصين » من حصن يحصن فى اللغتين . ويجوز ان يكون « طِفَّحْتِى » طفّحتُ بمعنى ملأتُ عرضت نشرت اكثرت رفعت كما هى المعانى العربية بين طفح وفطح . كما يجوز ان يكون المعنى راجعاً الى « يطفَح » كسر مهال ممدود ففتح . او « طُفَح » ضم مهال ممدود ففتح . او « طِفَحَه » كسر مهال ففتحان ثانيهما ممدود بمعنى قبضة اليد ـ ملوك ١ ـ ٧ ـ ٢٦ وخروج ٢٥ ـ ٢٥ ومزمور ٣٩ ـ ٦ . اى من ربّتهم وحملتهم على يديها

فقح « ف ق ح »

التفقح التفتح . وفقح الجرو عينيه كمنع فتحهما اول ما يفتح وهو صغير كفقّح . والنبات ازهى وازهر . وانفِقه بالكسر العلم بالشيء والفهم له والفطنة . فقِه كعلمه فهمه كتفقّهه . فهو فقح وفقه . وارى ان فقه مولّد من فقح . وهو عبريا « فَقَح » « يِفْقَح » كبرح يبرح . منه فى ايوب ـ ٢٧ ـ ١٩ فقح عينيه واذا به يموت . وفى التكوين ٢١ ـ ١٩ ففقح الله عينيها . والضمير لهاجر يريها بئر الماء لتسقى ولدها . والمعنى هنا التفقيه . وقال ايوب ١٤ ـ ٣ ربّ انك فقحتَ عينيك

عليّ مقاضياً اياى وما عبدك الا كزهرة لاتلبث أن تذبل وكظل لا يلبث ان يزول . والنسخة العربية قالت حدّقت عينيك . والتحديق فى حق الله غير مستحسن . والمراد بقوله فقّحت عينيك انه بادره بالبلاء . وحدق كدحق عبرىّ منله عربياً

ولما اغوت الحيةُ حوّاء ان تأكل من الشجرة قالت لها انكما لا تموتان بل تنفقح عينا كما ولما اكلا قيل فتفقّحن عينا اثنيهما ـ تكوين ٣ ـ ٤ و٧ . والمراد هنا التفقه فان الانسان بغير العفة وهى معنى النهى عن قرب الشجرة يضطر الى الذود عنها والتوق من نقيضها بما يسنّه من الحدود . هذا هو معنى التفقح هنا ـ انظر هاتين الآيتين فى كتابنا تفسير التوراة الجزء الاول

و « فِقّيَح » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود ففتح بمعنى البصير خلاف الكفيف البصر ـ خروج ٤ ـ ١١ . والجمع « فِقْحِيم » كسر فسكون فكسر ـ خروج ٢٣ ـ ٨ وهم هنا بمعنى الفقهاء العلماء القضاة فالآية هى انّ الرشوة تعميهم اى تضلهم . وفى اشعيا ٦١ـ١ « فِقَح قُوَح » كسر ممال ففتح ثم ضم ممال ممدود ففتح . اى إفقحْ قوحاً او قاحةً بمعنى الساحة . اى افتح لك طريقاً واخرج الى الحرية والبراح . او غالب المنع وتخلص منه فاقاح الرجل عربياً صمم على المنع بعد السؤال . والكلام على المسيح يدعو الاسرى الى الخلاص من جملة مايعمله . والنسخة العربية قالت لانادى للمأسورين بالاطلاق

فلح « ف ل ح »

الفَلْح الشق كالفلاحة . والفلاح الاكّار . فلح كمنع . وافلح بالشيء عاش به . والفَلَح محركةً والفلاح الفوز والنجاة والبقاءُ في الخبر (قد افلح المؤمنون) هو عبريًا « فَلَح » « يِفْلَح » كبرح يبرح . بمعنى شق الارضَ فَلَحها حرثها . واصله آرامي . انظر مقابله العبريّ في التكوين ٤ ـ ٢ وهو انّ آدم كان عابدَ ادَمة اي يعمل في الارض . والآرامي « فِلَح بِأرْصا » اي فالحًا بالارض . وورد مشدّدًا فَلَّح يفلّح « فَلَّح » « يِفَلِّح » منه في الامثال ٧ ـ ٢٣ يُفَلِّحُ السهمُ كبدَه . والكلام على البغي لا يدري بشرّها من يتبعها حتى يشقّ سهمها كبده . والكبد عبريّ بلفظه هذا وسيجيء . وقيل لحجر الرحوين فَلَح رَكْب « فِلَح رِكِب » ـ قضاة ٩ ـ ٥٣ . لانه يشقُّ الاثنين او شقيقه . انظر جاج في الجزء الاول فقد شرح هذا المرجع هناك . واُطلق الفعل آراميًا على العبادة والسعي والعمل في الحياة الدنيا وعلى الولادة فهي شق للرحم

فوح « ف و ح »

فاح المسك انتشرت رائحته . والقِدر غلت . والشجّة نفحت بالدم . وافاحه هراقه . وفاح الحرُّ يفيح فيحًا سطع وهاج . وفاحت القِدر

تفوح وتفيح غلت . وفاج المسك بالجيم فاح . وفاخت الريح بالخاء سطعت . ونفح الطيب كنفع فاح . والريح هبت (نفحة من عذاب ربك) فهو فاح يفوح وفاح يفيح وفاج وفاخ ونفح . وعبرياً فاح يفوح وفاج يفوج . اما فاج فقد تقدم بالجزء الاول . واما فاح فهو « فَح » « يَفُوحَ » . ومنه فى النشيد ٢ ـ ١٧ . و٤ ـ ٦ يفوحُ اليومُ هو فى رأى المفسرين العبريين بمعنى يمضى وينصرف . وفى رأيى انه بمعنى يصحو يصفو يسطع . ويدل على هذا مرادفه وهو زوال الظلال بمعنى الغيوم . اذ هى بالضد لا بد منهما بعد الغروب . والنسخة العربية قالت يفيح . وورد رباعياً « هِفِيَح » « يفِيَح » أفاحَ يُفيحُ متعدياً . ومنه فى النشيد ٤ ـ ١٦ « هَفيحى » فتح فكسر ان اولهما ممدود . اى أفيحى ياريح الجنوب جنتى كما هو النظم . اى تجعلها تفوح او تفيح . والنسخة العربية قالت هبى على جنتى . وفى الامثال ٢٩ ـ ٨ « يفِيحُو » اى يفيحون . والكلام على اهل اللوص من لاص يلوص فى اللغتين بمعنى حاد وتلوّى وتقلب . اى انهم يفيحون القرية . يهيجونها يثيرونها . واهل العلم يردّون الغضب كما هو النظم . والقرية عبرياً « قِرْيَه » كسر فسكون ففتح ممدود . والنسخة العربية قالت يفتنون المدينة . وفتن يفتن هو عبرياً « فِتّه » « يفَتّه » والمدينة وهو المراد بالقرية « مِدِينَه » كسران اولهما ممال ففتح . وفى الامثال ايضاً ٦ ـ ١٩ إنّ شاهد الشُقَر « يَفِيَح » « كَذَبيم » اى يفيحُ اكاذيب . والشُقر كالصُقارَى الكذب الصريح . والمراد به شاهد الزور . اى انه لا يفيح منه ولا يصدر عنه الا الاكاذيب

وقيل للهباب « رِفيَـح » كسر ممدود ففتح ـ خروج ٩ ـ ٨ وهو الرماد الدقيق الذى يتخلف عن الدخان . ولعله قيل له ذلك لسطوعه وانتشاره . وللرماد اسم آخر هو « اِفر » وسيجىء فى قفر

وفى العربية نافح كافح وخاصم . منه فى ايوب ٣١ ـ ٣٩ رب ليكن كذا وكذا يدعو على نفسه إن كنت « هِفـّحـتِى » كسر ففتح مشدد فسكون فكسر نافخت كالحت خاصمتُ اصحابَ الارض. اى المزارعين. يدعو على نفسه ان تنبت له بدل الحنطة شوكاً وبدل الشعير زواناً ان كان فعل بهم اذى . والنسخة العربية قالت ان كنت اطفأت انفس اصحابها . وهى ترجمة ركيكة . وفى ايوب ايضاً ١١ ـ ٢٠ إن رجاء الاشرار « مفـّـح » كسران ثانيهما مشدد ممدود . مضافاً الى النفس اى منفح النفس . اى انهم انما يتمنون الموت تفيض روحهم وتذهب حياتهم. وانظر نفخ فهو عربياً مولد من نفح فى اللغتين كما ان نفح مولّـد من فوح فيهما ومنه تولّـد فى العربية فوخ

قدح « ق د ح »

قدح يقدح هو عبرياً مثله عربياً « قدَح » « يقـدَح » كبرح يبرح ومنه فى اشعيا ٥٠ ـ ١١ « قُـدِحِى » ضم فكسران كله مِمال ممدود الاول. اى قادحو نار، كما هو النظم . وفى ارميا ١٧ ـ ٤ « يِقدَحـتِم » كسر مِمال ففتح فسكون فكسر مِمال ممدود . اى إنّ ناراً قدحتم كما هو النظم. وورد لازماً وهو إنّ ناراً « قَدِحـَه » فتح ممدود فكسر مِمال ففتح . اى

قدحت - تثنية ٣٢ - ٢٢ وارميا ١٥ - ١٤

والقدّاح والقدّاحة الحجر الذى يقدح به النار. هذا فى معجم اللسان. اما فى الفيروزبادي لحجر ولم يصفه ما هو. وعبريا « اِقْدَح » كسر ممال فتح ممدود - اشعيا ٥٤ - ١٢ هو حجر كريم براق. وفى اللاويين ٢٦ - ١٦ والتثنية ٢٨ - ٢٢ « قَدَّحَت » بعد الدال هى الحمّى. وقدح فيه طعن. ورد آراميا بمعنى نقب ثقب واستعير للسان طعناً وتلماً. واقتدح المرق غرفه. ورد ايضاً هذا المعنى فى كتب الفقه العبرية. ولعل القَدْح من معني النقب والثقب وهو معنى الفعل آراميا

قرح « ق ر ح - ح ق ر »

القَراح كسحاب الماءُ لا يخالطه ثفلٌ والخالصُ كالقريح والقريح ايضاً السحاب. وقُرحة الشتاء اوله. هو عبريا « قِرَح » كسر ممال ممدود فتح - تكوين ٣١ - ٤٠. وموقوفاً عليه « قَرَح » بفتح القاف ممدوداً - ايوب ٣٧ - ٩. قيل هو القرُّ القارس. والنسخة العربية قالت فى الاول الجليد وفى الثانى البرْد. والقرُّ عبرياً « قُور » ضم ممال ممدود. والبرْد من البَرَد وعبرياً مثله « بَرَد » بعد الراء. والجليد لفظة آرامية تقابل « قِرَح » عبرياً. والقَرْح ويُضمُّ عض السلاح ونحوه مما يخرج بالبدن أو بالفتح الآثار وبالضم الألم. وقرح كمنع جرح. هو عبرياً « قَرَح » « يِقْرِح » كبرح يبرح. ومنه فى اللاويين ٢١ - ٥ لا « يِقْرِحُو » اى لا يقرحوا قُرحةً فى رؤسهم كما هو النظم. قيل هو بمعنى لا يحلقوا

رؤسهم . وهم الكهنة ائمة العبادة بين الله والناس - اى اذا مات لهم ميت . كان حلق الرأس كان من التأبل اى الحداد . وقد يكون المعنى الا يحدثوا اثراً فى رؤسهم كالفرس حزناً على الحسين . ولعل هذا المعنى الثانى اقرب لقوله بعدُ ولا يحلقوا ذقونهم . ويدل على ذلك ماورد بالتثنية ١٤ـ٤ نهياً عن ال « قُرحَه » بين العينين حزناً على الميت . وحلق يحلق هو عبرياً كما هو هنا جلح يجلح وقد مرّ بنا

وورد رباعياً اقرح يُقرح كأبرح يبرح « هِقريح » « يَقريح » . ومنه فى حزقيال ٢٧ ـ ٣١ « هِقريحُو » كسر فسكون فكسر ممدود فضم . فعل ماض اى اقرحوا قُرحة كما هو النظم . والمقام مقام تأبل وندب ورثاه . والقريح عربياً الارض لاماء بها ولاشجر . منه فى اللاويين ١٣ ـ ٤٢ « قِريَح » كسران مالان ثانيهما ممدود ففتح . هو المروط الرأس الاصلع الاقرع . وانظر ايضاً الملوك ٢ـ٢ـ٢٣

والاقتراح ارتجال الكلام واستنباط الشيء من غير سماع والاجتباء والاختيار وابتداء الشيء والتحكم . هو عبرياً « حَقَر » « يحقُر » بمعنى حفر نقب بحث . وهو ايضاً عربياً حقر يحقر ومنه حقِرتَ و نقرتَ صار حقيراً تقيراً من معنى الوطوء والنزول حفراً وتنقيباً اصل معنى الفعل عبرياً واستعير للاقتراح البحث والاستنباط . ومنه فى التثنية ١٣ ـ ١٤ وفى الاصل العبرىّ ١٥ « حَقَرتَ » اى تحقر وتبحث كما هو النظم . وفى القضاة ١٨ ـ ٢ حقر البلاد تجسسها وتعرفها فتحاً لها . وفى ارميا ١٧ ـ ١٠ إنّ الله « حُقِير » ضم فكسر مالان ثانيهما ممدود . اى

حاقر القلوب (انه عليم بذات الصدور). وورد مشدداً «حِقّر» «يحَقّر» ـ جامعة ١٢ ـ ٩ بمعنى اقترحَ . والنسخه العربية قالت بحث. والكلام على سليمن وما استنبطه من الحِكَم والفلسفة

و« حِقِر » كسران ممالان اولهما ممدود ـ ايوب ٣٨ ـ ١٧ بمعنى الغاية المنتهى القرار فى قاع الارض وغيرها مما لا يبلغه احد الا بشق الانفس بحثاً وتنقيباً ان امكن . وبمعنى ما هو الله والغيب وعلمه دون سواه ـ ايوب ١١ ـ ٧ . والنسخة العربية قالت عمق الله .والعمق عبرياً « عُمِق» ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . وتولّد منه فى العربية غمق . وبمعنى الاجتباء اى الاختيار والطلب ـ امثال ٢٥ ـ ٢٧ . واذا تقدم الكلمة نفى فالمعنى ان لا نهاية لا غاية لا آخر لا قرار ـ ايوب ٩ ـ ١٠ ومزمور ١٤٥ ـ ٣ والكلام على صنع الله وعجائبه وجلاله وعظمته لا حدَّ لها . واضيفت الكلمة الى الباب الملوك ـ امثال ٢٥ ـ ٣ . اى لا يدرك احد ما فى قلوبهم

و« مِحْقَر» كسر ممال فسكون ففتح ممدود مضافاً الى الارض ـ مزمور ٩٥ ـ ٤ بمعنى محاقر الارض فهى فى النظم جمعُ « مِحْقَرِي » كسر ممال فسكون ففتح فكسر ممال ممدود . اى انها فى يد الله (وما تحت الثرى) والنسخة العربية قالت مقاصير الارض .والمقصورة الدار لايدخلها الاّ صاحبها

قسح « كشح ـ ق ش ح »

القَسح حركة اليبس . والقُشاح بالشيء اليابس . وثوب قاسح او

قاشح غليظ . وكسح كمنع كنس . والريحُ الارضَ قشرت عنها التراب . والمكسحة المكنسة . والكساحة الكناسة . هو عبريًا « كَسَح » « يِكسَح » كبرح يبرح . ومنه في اشعيا ٣٣ ـ ١٢ « كِسُوحِيم » كسر ممال فضم فكسر . اى كسوحون صفة للاشواك قبلها . كسوحة مكسوحة مقضوبة مقطوعة تحرق بالنار . والكلام على الظالمة الفجّار يصيرون كذلك (فكانوا كهشيم المحتظر) . وفي مزمور ٨٠ ـ ١٧ « كِسُوحَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود . اى كسوحةٌ مكسوحةٌ . صفة لكرمة العنب قبلها كناية عن امّة بني اسرائيل . يقول رب انها هكذا وانت الغارس لها . يرثي له حالها ويسترحمه . وورد اقشح يُقشح « هِقشِيَح » « يَقشِيح » كابرح يُبرح . وقدمنا انه بمعنى يبس وهو في اشعيا ٦٣ ـ ١٧ « تَقشِيَح » اى ربّنا لمَ تُقشِح لبّنا عن مخافتك . لمَ تغلظ قلبنا وتقسّيه وتبعده عنك

قشح « ق س ح »

تقدم في فسح

قفح « ق ف ح »

قفحه كمنعه كرهه وعن الطعام امتنع . وكفحه ضربه ولجامَ الدابة جذبه كأكفحه . واكفحته عني رددته . هو آراميّ ومعناه كفح ضرب وكافح وشاّح ونهب . وانظر قحف وكوح

قلح « ا ل ح ـ ك ل ح »

القَلَح والقُلاح صفرة الاسنان . قلح كفرح . والقِلح بالكسر الثوب الوسخ . والكولح القبيح . منه في ايوب ١٥ ـ ١٦ « نِئْلَح » كسر ان ممالان اولهما ممدود . اي اتقلح انكلح قبح فسد خلقاً . والكلام على الظالم الجائر المائل عن الحق . وفي مزمور ١٤ ـ ٣ و ٥٣ ـ ٤ « نِئْلَحُو » اي اتقلحوا انكلحوا وهم الزائغون عن الله . والقَلح بالفتح الحمار المسن . وشيخ قلحامة هرم . منه في ايوب ٥ ـ ٢٦ « كِلَح » كسر ممال ممدود ففتح بمعنى الشيخوخة . وكَلح بالفتح ممدود الاول لانها في محل وقف ايوب ٣٠ ـ ٢ بمعنى القوة والشدة . وفي العربية دهر كالح شديد . يقول ضحك عليَّ اصاغرُ كنت استنكف ان اجعل آباءهم مع كلاب غنمي وما كانت تعوزني مساعدتهم بل باد عليهم « كَلَح » اي فنيَ عليهم حيله . والنسخة العربية قالت فيهم عجزت الشيخوخة

قمح « ق م ح »

القمح البر . وفي الحديث فرض زكاة الفطر صاعاً من بُرّ او صاعاً من قمح . هو عبريا « قِمَح » كسر ممال ممدود ففتح . وهو البرّ المطحون ولعله كذلك عربياً والا كان البرّ والقمح في الحديث تكراراً . ومنه في التكوين ١٨ ـ ٦ « قِمَح سُلِت » قمحُ سلتٍ . والسلت عربياً الشعير او ضرب منه او الحامض منه . وعبرياً الدقيق النقيّ المنخول وتقدم في

الجزء الاول . والنسخة العربية قالت دقيق سميذ . اى انها ترجمت القمح كما هو معناه بالدقيق وترجمت ال « سُليت » بالسميذ . وورد السُلت مضافاً الى الحنطة ـ خروج ٢٩ ـ ٢ والنسخة العربية قالت خبز فطير . وورد السلتُ وحده ـ لاوين ٢ ـ ١ والنسخة العربية قالت دقيق وهو يناقض قولها سميذ فيما تقدم . والمعروف فى التفسير العبرى انه كما قدمنا الدقيق النقى المنخول . وورد مضافاً الى الشعير ـ سفر العدد ٥ ـ ١٥ مما يدل على انه دقيق لا سميذ . والشعير عبريا « سِعُوريم » كسر فضم ممالان فكسر . والبرُّ « بَر » فتح ممدود من برر فى اللغتين لانه الصالح المنقّى المعزول من التبن . والحنطة « حِطّه » كسر ففتح مشدداً ممدوداً مدغمة فيه النون

فوح « ق و ح »

تقدم فى فقح

كفح « ق ف ح »

تقدم فى ققج

كسح « ك س ح »

تقدم فى قسح

كشح « ك ح ش »

الكَشح ما بين الخاصرة الى الضلع الخلف . وطوى كشحه على الامر اضمره وستره والكاشح مضمر العداوة وكشح له بالعداوة عاداه كاشحه

هو عبريًا « رِكحِش » كسران ثانيهما ممال ممدود « يخَحِش » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود . اى كاشح يكاشح بمعنى اضمر اخفى فى سرّه اظهر غير ما يبطن كذب رائى نافق . والفعل آرامىّ الاصل . واصل معناه القِلّة الضمور التضاؤل العجافة الكفّ الانقطاع . منه فى حبقوق ٣ـ ١٧ يكاحشُ الزيتُ . اى يكاشحُ عربيًا بمعنى أنه يقطع ويمنع ثمرَه . والزَيتُ وعبريًا « زَيت » فتح ممدود فكسر هو بمعنى الزيتون اى شجره . والنسخة العربية قالت يكذبُ عمل الزيتونة . وفى التكوين ١٨ ـ ١٥ كاحشت سرّتة اى كاشحت كونها ضحكت (وامرأته قائمة فضحكت) اى انها جحدت ضحكها وانكرته . وفى يشوع ٧ـ ١١ جنبوا و« كِحَشُو » اى سرقوا وكاشحوا . انظر جنَب فى الجزء الاول . وفى اللاويين ٥ ـ ٢٢ اذا وجد لقطةً و« خِحِش » بها وحلف شُقراً . اى جحدها انكرها وحلف كاذبًا . وفى الملوك ١ـ١٣ ـ ١٨ « كِحِش » له ادّعى كذبًا انه نبىّ مثله . وجاءَ بمعنى المداراة المواراة المرآة التزلف تملقًا ونفاقًا ـ مزمور ١٨ ـ ٤٥ والكلام على الغرباء بالنسبة الى الله . والنسخة العربية قالت يتذللون . ومثله فى ٦٦ ـ ٣ . والنسخة العربية عبرت هنا بالتملق . وفى التثنية ٣٣ ـ ٢٩ « يِكّحَشُو » كسر ففتح مشدد ممدود فضم . اى ينكشحون لك كما هو النظم . والخطاب لبنى اسرائيل والضمير لاعدائهم . اى يتراجعون اليهم . والنسخة العربية قالت يتذللون . وينكشحون وهو اللفظ والمعنى فى اللغتين اوفق طبعًا .

والكشح اسم الفعل « كَحَـش » فتحان اولهما ممدود بمعنى الكفر والجحود ـ مزمور ٥٩ ـ ١٣ والنسخة العربية ترجمته بالكذب . والكاشح اسم الفاعل « كِحَـش » كسر ممال ففتح . والجمع « كِحَـشِـيم » كسر ممال ففتح فكسر ـ اشعيا ٣٠ ـ ٩ اى ابناء كاشحون كما هو النظم . والنسخة العربية قالت اولاد كذبة

كلح « ك ل ح »

تقدم فى قلح

كوح « ك و ح »

كاحه كوْحاً قاتله فغلبه ككاوحه وكوّحه واكاحه . وكوَّحه اذله وردّه . وكاوحه شاتمه وجاهره . وتكاوحا تمارسا فى الشرّ بينهما . والمكاوحة ايضاً فى الخصومة وغيرها . وكوَّح الزمامُ البعيرَ ذلله . واكاحه اهلكه . وكفحه عنه ردّه ودفعه والمكالحة المضاربة والمدافعة فى الحرب تلقاء الوجوه . وانظر وكح فى اللغتين

لم يرد من ذلك فى التوراة غير اسم الفعل اى الكوْح وهو « كُـوَح » ضم ممال ممدود ففتح ـ دانيال ١١ ـ ٦ مضافاً الى الذراع اى كوْح الذراع . بمعنى الغلبة والقوة . والذراع عبرياً « ذِرُوَع » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود ففتح . وبلا واو والنطق واحد « ذِرُع » . والقوّة من قوى فى اللغتين . وفرق بين الكوح والقوة فالكوح من الغلبة والمغالبة والقوة من معنى الثبات والصبر والامل والرجاء . هذا هو الاصل وقد يوضع احدهما موضع الآخر او يتشابهان

وورد الكوح ايضاً عبرياً بغير واو « كُحَ » ولكنه نطق ما تقدم ـ تكوين ٤٩ ـ ٣ بمعني عنفوان الشباب والصبا وكوح الآدمة خيرها وبركتها ـ تكوين ٤ ـ ١٢ . وبمعنى الهمة والعزيمة والقوة المعنوية ـ مزمور ٣١ ـ ١١ . وبمعنى الجهد والطاقة ـ صموئيل ١ ـ ٣٠ ـ ٤ . ومضافاً الى الله قدرته ومقدرته ـ اخبار ٢ ـ ٢٥ ـ ٨ . ومضافاً اليه الجبابرة معطوفاً اليهم الملائكة عطف بيان ـ مزمور ١٠٣ ـ ٢٠ والنسخة العربية قالت المقتدرين قوةً .

وقدمنا فى ردا بالجزء الاول ان قدر يقدر هو عبرياً بالهمز محل القاف. ثم ان الجبّار عبرياً « جِبّور » كسر فضم ممال مشدد ممدود . وقيل عبرياً ان الاصل فى معنى الكَوْح مخيخ العظام

ولامانع من ان يكون للكلمة فعل منها كنظيره عربياً فتقول « كَح » فتح ممدود قياساً على قام وصام فى اللغتين اى كاح او كاوح . والمضارع « يَخُوحَ » فتح فضم ففتح. وتقول فى كوّح « كِيوِّيحَ » كسر ان ثانيهما ممال مشدد ممدود ففتح والواو V . والمضارع « يخَوّيحَ »

كيح « ك و ح »

تقدم فى كوح قبله

لدح « د ل ح »

تقدم فى دلح

لقح « ل ق ح »

لقحت الناقة كسمع قبلت اللقاح . واللقح محركة الحبل واسم ما

أُخذ من الفحل كاللقاح . واللاقح الحامل. ولقحت الارَضون ماءَ السحاب قبلته . واللواقح التي تحمل الندى ثم تمجه في السحاب (وارسلنا الرياح لواقح) . هو عبرياً « لَقح » كبرح . والمضارع « يقَّح » ككسر ففتح مشدد ممدود . ادغمت لامه في القاف شددتها . منه في الامثال ٧ ـ ١٩ لقح صرّة المال بيده ومضى . حملها اخذها معه . واخذ يأخذ عبرياً بالحاء وفرق بينه وبين لقح في اللغتين فلقح قبل حمل رفع تناول تلق وآخذ آمسك

ولقح الله ضلعاً من آدم وبرأ به حواءَ ـ تكوين ٢ ـ ٢٢ ولقحها زوجاً له اتخذها ـ ملوك ١ ـ ٤ ـ ١٥ . ولقحوا نحلتهم اخذوا إرثهم ـ سفر العدد ٣٤ ـ ١٤ ولقحت الارضُ دمَ هابيل ـ تكوين ٤ ـ ١٢. ولقح بركةً من لدن الله ـ سفر العدد ٢٣ ـ ٢٠ . ولقح الله صلاتك تقبلها ـ مزمور ٦ ـ ١٤ . ولقحه لبه قاده قلبه وجره ـ ايوب ١٥ـ ١٢ . ولقح العلمَ والادب والشرع تلقن وتلق ـ امثال ٨ ـ ١٠ وارميا ٧ ـ ٢٨ وايوب ٢٢ ـ ٢٢ . والامر « قح » وللمؤنث « قحي » اصله باللام حذفت كخذ اصله اءخذ

وورد تفعّل يتفعّل تلقّح يتلقّح . ومنه في الخروج ٩ ـ ٢٤ « مِتلَقحَة » كسر فسكون فثلاث فتحات ثانيها مشدد ممدود . متلقحة . صفة للنار قبلها . بمعنى متواصلة يلقح بعضها بعضاً . واللقح او اللقاح اسم الفعل « لِقح » مال كسر اللام ممدوداً ـ امثال ١ ـ ٥ بمعنى العلم والمعرفة. ومضافاً الى الله بمعنى الوحي المهيمنة التدبير الامر ـ تثنية ٣٢ـ٢

ووطاته بلقحها او لقاحها ـ امثال ٧ ـ ٢١ امالته اليها بحسن حديثها وعذوبة الفاظها. والكلام على البغي والغر الجاهل

و « مِقّح » كسر مال ففتح مشدد ممدود ـ اخبار ٢ ـ ١٩ ـ ٧ ادغمت لامه شددت القاف . مفعل اى ملقح بمعنى المأخذ او الاخذ مضافاً في النظم الى الرشوة وهى « شُحَد » ضم ممال ممدود ففتح . وما اقربه الى اشخذ عربياً بمعنى اغرى والى شحذ يشحذ فى اللغتين . والمقام مقام تنزيه عنها . ثم ما اقرب الكلمة الى اللِقحة فعن عمر رضى الله عنه اوصى عماله اذ بعثهم فقال ادروا لِقحة المسلمين . اى عطائهم او درة الفيء والخراج الذى منه عطاؤهم وما فُرض لهم . وادراره جبايته وتحليبه وجمعه مع العدل فى اهل الفيء حتى يحسن حالهم ولا تنقطع مادة جبايتهم

و « ملقُوحَ » فتح فسكون فضم ممال ممدود ففتح ـ سفر العدد ٣١ ـ ٢٥ و٢٧ بمعنى الغنيمة فى الحرب كيف يكون تقسيمها .

و« ملقُوحيم » فتح فسكون فضم ممال ممدود ففتح ممدود فكسر ـ مزمور ٢٢ ـ ١٦ بمعنى الفكين لما لهما من فعل التناول والقبض على الشيء معاً . والنظم يبس كالخرس كوحى ولساني مدبق بملقحى . يبس عبرياً بالشين . والخرس عربياً الدن وهو عبرياً « حرش » بمعنى الفخار اى مايصنع من الادمة الارض من حرث يحرث وهو عبرياً بالشين والدن فخار . ومدبق ملصق ومنه الدابوق غراء يصاد به الطير والدبوقة الشعر المضفور . وملقحى فكى مضافاً الى المتكلم « ملقُوحى » . والكوح تقدم فى بابه وهو هنا بمعنى المخيخ وقوام الجسم . والنسخة العربية قالت

يبست مثل شقفة قوّتي واصق لساني بحنكي . والحنك عبرياً « حِخ » كسر ممال ممدود ومضافاً او مجموعاً يزول الترخيم عن الكاف ويكون كسر الحاء عادياً غير ممال وتشدد الكاف

و « مِلْقَحَيِم » كسر ممال فسكون ففتحان ثانيهما ممدود فكسر بمعنى الملقط او الملاقط فهو بناء تثنية او جمع وظاهر ان الملقط ذو شعبتين - ملوك ١ - ٧ - ٤٩ . وانظر لحِق به ولحقه ادركه كالحقه (انّ عذابك بالكفّار ملحِق) لاحقٌ . فبينه وبين لقح تقارب وتناسب

لوح « ل و ح »

اللوح كل صفيحة عريضة خشباً ام عظماً والجمع الواح . هو عبرياً « لُوَح » ضم ممدود ففتح - نشيد ٨ - ٩ اى لوح ارز كما هو النظم « اِرِز » كسران ممالان اولهما ممدود وموقوفاً عليه كما هو هنا مفتوح الاول « آرز » وهو شجر الصنوبر . ولوح اللُبّ - امثال ٣ - ٣ ظهر القلب . يوصي سليمن باستظهار حكمه . والجمع « لُحُت » ضمان ثانيهما ممال ممدود مضافةً الى القَبن بمعنى الحجر - خروج ٢٤ - ١٢ (وكتبنا له في الالواح) . والقبن عبرياً بالهمز « اِبِن » كسران ممالان اولهما ممدود . وموقوفاً عليه « آبِن » . ومنه عربياً القَبّان والقباني فقد كانوا يزنون بالحجر . ولعل الاصل في الجمع بالواو « لُوحُت » وحذفت لسبب الاضافة . على انها وردت مضافةً وبالواو « لُوحُت » - تثنية ٩ - ٢٠

متح «م ت ح»

انظره فى متأ بالجزء الاول

محح «م ح ح»

المحُ بالضم خالص كل شىء . والامحّ السمين . والمخ نقى العظم . والدماغ . وشحمة العين . وخالص كل شىء . ومخّخ العظم وتمخّخه وامتخّه وتمخمخه اخرج مخّه . والمخاخة ماخرج من العظم فى فم صاحبه . هو عبرياً المحّ او المخّ « مُحَ » ولكنه ينطق « مُوحَ » ضم ممال ممدود ففتح الواو مقدرة اظهاراً للحاء ـ ايوب ٢١ ـ ٢٤ مضافاً الى العظام . والعظم عبرياً « عِصِم » كسران ممالان اولهما ممدود . وتولد من عصم فى اللغتين عظُم فى العربية . والأمحّ السمين « مِحَ » ولكنه ينطق « ميِحَ » كسر ممال ممدود ففتح . والجمع « مِحيم » ممال الكسر الاول ـ مزمور ٦٦ ـ ١٥ . والكلام على الاضاحي الى الله . والنسخة العربية قالت سمينة . وسمن يسمن عبرياً بالشين . وورد ايضاً فى اشعيا ٥ ـ ١٧ كناية عن القوم الاغنياء المتلئين شبعاً وسمناً

ومخّخ العظم اخرج مخّه ماضيه العبرى « مِحَه » كسر ففتح ممدود والهاء صامتة . ومنه فى الامثال ٣١ ـ ٣ « لَمحُوت » فتح اللام مصدرية فسكون فضم ممال ممدود . مضافاً الى ال « مِلَخين » كسر ممال ففتح فكسر ممدود . من ملك يملك في اللغتين . والنسخة العربية قالت مهلكات الملوك . اى لا تعط حيلك للنساء ولا طرقك لمهلكات الملوك .

ولكنّ الملوكُ عبريًا « مِلَخِيم » بالميم لا بالنون . ورأيي ان الكلمة هي من معنى المِلاك بكسر الميم اى القِوام ما يُملك به الامر . وهنا يلتئم النظم بين الَحيْل والمِلاك موصيًا بالحذر عليهما والاحتفاظ بهما من النساءِ والا استُنزفا . ولا مفهوم للتخصيص بالملوك . ويؤكّد ما قلته ما ورد في نحميا ٥ ـ ٧ وهو املك قلبي عليَّ . « وَيِمّلِخ » وامَّلك . بمعنى وجد مِلاكه تشدّد وتقوّى ففعلتُ وفعلتُ . وهنا ايضًا خطأ آخر للترجمة العربية فقد قالت وشاورتُ قلبي . هذا والَحيْل عبريًا « حَيِل » فتح ممدود فكسر . ومضافًا « حِيل » نطقه عاميًا

مدح « ح م د »

مدحه كمنعه مدحًا ومِدحةً احسن الثناءَ عليه كمدَّحه وامتدحه وتمدَّحه . والحمد الشكر والرضا والجزاءُ وقضاءُ الحق (الحمد لله ربّ العالمين) حمِد كسمع . واحمد صار الى الحمد . هو عبريًا « حَمَد » فتحتان ثانيهما ممدود « يَحْمُد » فتح فسكون فضم ممال ممدود . بمعنى مدح وحمد . واعتقد انّ مدح عربيًا مولَّد من حمد في اللغتين . منه في الامثال ١٢ ـ ١٢ حَمَد الرجل الفاسدُ الفاسقُ مِصَيَدَ الاشرار . مدَحَ واحمد ان يتصيّدهم ليصطحبوا معه ويرافقوه في فعاله . اى رضيهم ورغب فيهم . والنسخة العربية قالت اشتهى . والمِصيد ما يُصاد به كالمِصْيَدة والمصيدة . وعبريًا وهو ماهنا « مِصُود » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . فصاد يصيد هو عبريًا واويّ كصام وقام . ويجوز أن يكون المعنى ان الرجل الفاسد الفاسق غبط مِصيَد الاشرار حبّذ فعالهم واثنى عليها

وتمنّاها لنفسه . وفي الخروج ٢٠ ـ ١٧ لا « تَحْمُد » ما لصاحبك من ملك او امرأة او غير ذلك . بمعنى لا تحسد لا تشتهِ . وفي اشعيا ٥٣ ـ ٢ لا مرأى له فنحمده « ونحمدِهُو » . والمرأى المنظر وعبرياً « مَرْاِه » فتح فسكون فكسر ممال ممدود والهاءُ صامتة

والممدوح او الحميد « نِحْمَد » كسر ممال فسكون ففتح ممدود ـ تكوين ٣ ـ ٦ وامثال ٢١ ـ ٢٠ . ثم هو اسم رجل . و « حَمُود » حمود او محمود او ممدوح ـ مزمور ٣٩ ـ ١١ وفي الاصل العبري ١٢ . وايوب ٢٠ ـ ٢٠ واشعيا ٤٤ ـ ٩ وهنا بمعنى النفائس او ما يُتنافس به والمراد بها التماثيل واعتزاز اصحابها بها في ذلك الزمن

واحمد او حمّد صار الى الحمد هو عبرياً « حِمّد » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود ـ نشيد ٢ ـ ٣ والنظم هو انّ محبوبه بين غيره كشجرة التفاح بين اشجار الوعر حمّد ان يكون في ظلها مستطعماً منها . اى صار الى حمدها طلباً وتمنياً . والتفاح « تَفُّوح » تقدم في تفح . والوعر « يَعَر » فتحان اولها ممدود ومضافاً الى الضمير ساكن العين . والحمد « حِمِد » كسران ممالان اولهما ممدود ـ اشعيا ٣٢ ـ ١٢ وعاموس ٥ ـ ١١ وحزقيال ٢٣ ـ ٦ . وايضاً « حِمْدَه » كسر ممال فسكون ففتح ممدود ـ اشعيا ٢ ـ ١٦ . وبمعنى المجد والعز ـ صموئيل ١ ـ ٩ ـ ٢٠ . ومضافاً الى النساءِ ـ دانيال ١١ ـ ٣٧ بمعنى حسنهنّ وجمالهنّ . و« مَحْمَد » مفعل ـ ملوك ١ ـ ٢٠ ـ ٦ مضافاً الى العينين . بمعنى كل ماعزّ وغلا . و« مَحَمُد » بضم الميم ممالاً ممدوداً ـ مراثي ١ ـ ٧ و١٠ بمعنى النفائس والآثار الثمينة.

و « حِمْدَن » حِمْدان اسم رجل ـ تكوين ٣٦ ـ ٢٦

مرح « م رح »

مرّح الجلد يمرّحه تمريحاً دهّنه. ومرح جسده دهنه بالمروخ بالخاء وهو ما يمرخ به البدن من دهن وغيره . ومرّخه كمرّحه فهو مرح ومرخ وعبرياً « مَرَح » « يِمْرَح » كبرح يبرح . منه فى اشعيا ٣٨ ـ ٢١ « يِمْرِحُو » كسر فسكون فكسر ممال فضم . يمرحوا او يمرّحوا بمعنى دهن ودلك . كان حذقياهو الملك أُصيب بدمامل فى جسمه فأمر اشعيا النبيّ بالتين يمرحونه به . والنسخة العربية قالت يضمدونه على الدَبل . والدبل الطاعون . وضمد عربياً مولد من صمد فى اللغتين وسيجيء فى هذا الجزء

والمَرَح الضعف وشدة سيلان العين وفسادها (ولا تمش فى الارض مرحاً) متبختراً مختالا . وقيل هو الاشر والبطر ومنه (وبما كنتم تمرحون). فى اللاويين ٢١ ـ ٢٠ « مِرُوَح » كسر ممال فضم ممدود ففتح مضافاً الى الاسك . والاسكتان ويكسر شُفرا الرحم او جانباه مما يلى شفريه او قذّتاه . وعبرياً « إشِخ » كسران ممالان اولهما ممدود . وفى حال الوقف يفتح الاول . بمعنى خصيتىْ الرجل . اى ممروح الاسكتين . ضعيفهما فاسدهما . لا يجوز ان يكون احدٌ هذه حاله فى الائمة الكهنة المقربين الى الله . والنسخة العربية قالت مرضوض الخصيتين . ورضض عربياً مولد من رصص فى اللغتين

مزح « م ز ح »

الامزاح تعريش الكرم . والحزم ضبط الامر حزُم كـكرم وفى الحديث الحزم سوءُ الظن . وحزمه يحزمه شدَّه والفرس شـدَّ حـزامه واحزمه جعل له حزاماً وقد تحزَّم واحتزم . فهو مزح وحزم . وعبريـاً « مَزَح » « يمْـزَح » كبوح يبرح . ومنه فى مزمور ١٠٩ـ١٩«ميـزَح» كسر ممال ممدود ففتح . بمعنى الحزام . يطلب داود اللعنة للفاسد الفاسق المفترى تـكون له « مِـزَح » حزاماً يحجره دائماً . من حجر فى اللغتين . اى يحتجره يحتزمه يتنطق به . وفى اشعيا ٢٣ ـ ١٠« مِزَح»الكلمة نفسها ولكنها هنا بمعنى الحزْم . والنظم لا « مِزَح » عَـوْداً اى بعـدُ . اى لا محل له فقد اوقع الله بلاءَه وقضى الامر . فمعنى الحزام عبرياً حقيقةٌ ومعنى الحزم مجاز وهو معني ضبط الرجل امره و تلافيه قبل ان يفوت وفى ايوب ١٢ـ٢١ « مِـزِيح » كسران ممال فممدود ففتح. مضافاً الى الفائقين المتفوقين الاشداء يُرخى اللهُ « ميـزِيحِـيهم » . اى ما يحتزحون به من قوة وجاه كامزاح الكرم تعريشه وادعامه . واصل حركة الميم الفتح كسرت لسبب الاضافة. والنسخة العربية قالت منطقة . وهى كمـكنسة ما ينتطق به اى يُحتزم

مسح « م ش ح »

المسح كالمنع (وامسحوا برؤسكم وارجلكم) قال ثعلب نزل القرآن بالمسح والسنة بالغسل . والمسح القول الحسن ممن يخدعك به . وان يخلق الله الشيءَ مباركاً ويتمسح به يتبرك لفضله . هو عبرياً « مَشَح »

« يِمْشَح » كبرح يبرح . منه فى اشعيا ٢١ ـ ٥ « مشحُو » كسر فسكون فضم اى امسحوا المِجَنّ كما هو النظم . نظّفوه ادهنوه لمعوه. والمِجَنّ الترُس وعبريًا « مَغين » فتح فكسر ممال ممدود مرخّم الجيم من جنّ لانه يستر ووضعه فى المعاجم العبرية فى غير بابه هذا شذوذ. وفى الخروج ٢٩ ـ ٢ « مِشُوحِيم » كسر ممال فضم فكسر . اى ممسوحون بالسمن كما هو النظم . والسمن عبريًا « شِمِن » كسران ممالان اولهما ممدود وموقوفًا عليه كما هو هنا مفتوح الاول والمراد به الزيت والكلام على ما يقرب الى الله . والنسخة العربية قالت مدهونين . وورد بمعنى تدهّن تطيّب ـ عاموس ٦ ـ ٦ . وبمعنى طلى ودهن ٢٢ ـ ١٤ . ومسح المنصبة صبَّ عليها الزيت تدشينًا وتقديسًا لها اثرًا لله عبادةً وذكرى ـ تكوين ٣١ ـ ١٣ . انظر نصب فى الجزء الاول . ومسحوا هَرُون كاهنًا ـ خروج ٢٨ ـ ٤١ . قدّسوه لله . وهرون « آهَرُون » فتحان فضم ممال ممدود . ومُسح داودُ ملكا ـ صموئيل ١ ـ ١٦ ـ ١٢ ولّى الملك . ومُسح اليسعُ نبيًّا ـ ملوك ١ ـ ١٩ ـ ١٦ صار الى النبوءة. وانظر اليسع فى مقدمة الجزء الاول

والمسيح عيسى لبركته. والممسوح بمثل الدهن وبالبركة. وللفيروزبادى فى اشتقاقه خمسون قولاً فى شرحه مشارق الانوار وغيره . منها انه من ساح يسوح كما مر بنا فى س و ح. وعبريًا « مَشِيَح » فتح فكسر ممدود ففتح . أصله « مَشِيح » نطقه عربيًا غير انه بالشين فتحت الياءُ اظهارًا للحاء لانه حرف حلق . وهو كل ممسوح اَ كاهنًا كان اَم ملكاً او نبيًّا

كما اسلفنا . ومضافاً مكسور الميم مالاً ـ صموئيل ١ ـ ٢٤ وصموئيل ٢ ـ ٢٣ ـ ١ اى مسيحُ الله مَلِكُه . وغلب الوصف على داود هو وورثته فى الملك ـ مزمور ١٣٢ ـ ١٧ . و٨٤ ـ ١٠ وحبقوق ٣ ـ ١٣ . وأُطلق على اتقياء الله الصالحين صفوة الأُمة ومختاريها ـ اخبار ١ ـ ١٦ ـ ٢٢

واسم الفعل المسح او المسحة « مِشْحَه » كسر فسكون ففتح ممدود ـ خروج ٢٥ ـ ٦ و٣٠ ـ ٢٥ ولاويين ٧ ـ ٣٥ . وتقول هذا رجل عليه مسحة جَمال ومسحة عتق وكرم ولا تقال المسحة الا فى المدح . هى عبرياً « مِشْحَه » كسر فسكون ففتح ـ لاويين ٧ ـ ٣٥ وحزقيال ٢٨ ـ ١٤ . والمسوح الذهاب فى الارض . والمسح والمساحة ذرع الارض اى قياسها من معنى الذراع . وردا آرامياً بهذا المعنى . انظر مقابله العبرى فى التثنية ٢١ ـ ٢ وزكريا ٢ ـ ٥ و٦ وفى النسخة العربية ١ و٢ . والمساحة وردت فى كتب الفقه العبرية « مِشِيحه » كسران اولها مال ففتح ممدود .

ملح « م ل ح »

الملح بالكسر معروف وقد يذكر . والرضاعُ والعلم والعلماء والمَلاحة والشحم والسمن كالتملح والتمليح والحرمةُ والذمام كالملحة بالكسر وضد العذب من الماءِ كالمليح (مِلح اجاج). هو عبرياً « مِلَح » كسر مال ممدود ففتح ـ حزقيال ٤٧ ـ ١١ وصفنيا ٢ ـ ٩ وايوب ٦ ـ ٦ . ومضافاً اليه الذمامُ العهد الميثاق ـ سفر العدد ١٨ ـ ١٩ واخبار ٢ ـ ١٣ ـ ٥ .

ومضافاً اليه اليمّ ـ تكوين ١٤-٣ . واليمّ « يَمّ » فتح ممدود والميم تشدد عند الاضافة او الجمع

وملحه كمنعه وضربه طرح فيه الملح . هو « مَلَح » «يِمْلَح» منه في اللاويين ٢ ـ ١٣ والنظم قربان منحتك بالملح تملّح لا تقطع ملح عهد الله . وأَملح الماءُ صار ملحاً وكان عذباً . وأَملح القدر كثر ملحها كملّح. منه في حزقيال ١٦ ـ ٤ إملاحاً لم تُملحي . والنسخة العربية قالت لم تملّحي تمليحاً . شبّه المدينة بالمولود تقطع سرته ويُغسل بالماء ويُملح ثم يقمّط . والإملاح « هُمْلِيَح » ضم ميال فسكون فكسر ميال ممدود ففتح. والكلمة الثانية « هُمْلَحْت » والخطاب لمدينة اورشليم

والملاّحة منبت الملح كالملحة « مِليحَه » كسران ميالان ففتح ـ مزمور ١٠٧ ـ ٣٤ صفة للارض قبلها . والنسخة العربية قالت ارض سبخة . ومثله في ارميا ١٧ ـ ٦

والملح الحسن ملح ككرم فهو مليح ومُلاح ومُلاّح . منه في الخروج ٣٠ ـ ٣٥ « مِمُلّح » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود . اي مُملّح . والكلام على البخور . يوصي الكتاب ان يكون مملحاً طاهراً مقدّساً . قال بعضهم معناه مكثّر ملحه . وقال البعض الآخر مليح حسن مسحوقاً وممزوجاً جيداً . والمُلاّح نبات هو « مَلُّوَح » فتح فضم مشدد ممدود ففتح ـ ايوب ٣٠ ـ ٤ والملاّح النوتي ومتعهد النهر « مَلّح » نطقه عربياً ـ حزقيال ٢٧ ـ ٢٦ و٢٩

والملخ بالخاء جذب الشيء . ملخه كمنعه، والتثني والتكسر. وامتلخه

انتزعه . وغلام ملاّخ اباق يذهب ويستخفي. ورجـــــل ممتلخ الصلب موهونه . منه في اشعيا « يمْلَـحُو » كسر فسكون ففتح ممدود فضم . اى املحوا امتلخوا . والـكلام على السموات . ماض، والمراد المضارع . اى كالعُثان كما هو النظم وهو الدخان وعبريا « عَشَـن » ممدودالفتح الثاني . اى انّ السموات كالعثان تنملخ والارض كالبجاد تبلى . كما هو باقى النظم . بمنزلة (اقتربت الساعة وانشق القمر) . والبجاد وعبريا « بِيغد » الثياب . وبلى يبلى عبرىّ مثله عربياً والنسخة العربية قالت كالدخان تضمحل . وفي ارميا ٣٨ - ١١ و١٢ « مِلَحِيم » كسر ممال ففتح فكسر . صفة للثياب . اى خلقة بالية مملوخة ممتلخة واهية

منح « م ن ح »

منحه كمنعه وضربه أعطاه . هو « مَنَح » « يِمْنَح » كبرح وسمح ومسح ومرح وقد تقدمت . والمنحة العطية « مِنحَه » بمد فتح الحاء - تكوين ٣٢ - ١٣ . والـكلام على يعقوب يمنح اخاه عيسو منحةً غنماً ونوقاً وبقراً وثيراناً وحميراً. وفي الحديث هل من احد يمنح من ابله ناقة . والنسخة العربية قالت هدية . ومضافة الى الله بمعنى القربان - تكوين ٤-٣ . والـكلام على ماقرّبه قاين وهابيل

نبح « ن ب ح »

نبح ينبح « نبَـح » « يِنـبَح » . منه في اشعيا ٥٦ - ١١ كلابٌ لا تستطيع « لِنبُوح » كسر اللام مصدرية فسكون فضم ممال ممدود ففتح . اى لا تستطيع لتنبح او ان تنبح

نتح « ن ت ح »

النَتْح العرَق وخروجه من الجلد كالنتوح والسمُ من النحي والندى من الثرى . نتح هو كضرب . ونتّحه الحرّ . والنتوح صموغ الاشجار . وانتتح الشيء انتزعه . ونتخه بالخاء ينتُخه نزعه وقلعه والبازي اللحمَ خطفه . ونتك الشيءَ جذبه قابضاً عليه ثم كسره اليه بجفوة . ونكت في اللغتين كنكث تقدم بالجزء الاول . هوعبريًا « نتَح » « ينتَح » او « يتّح » بادغام النون . ورد مشدداً نتّح ينتّح متعدياً ففي اللاويين ٨ ـ ٢٠ « نتّح » بعد التاء اي نتّح الايّل كما هو النظم . قطعه اجزاءً . والكلام على موسى وهو يضحي لله عند تابوت العهد . او نتّخه بالخاء نزعه وقلعه من بعضه . واعلم ان نتخ عبري ايضاً وسيجيء في بابه . والايّل كقِنّب وخُلّب وسيّد الوعلُ . وعبريًا « ايّل » فتحان ثانيهما مشدد ممدود . وفي القضاة ١٩ ـ ٢٩ و٢٠ ـ ٦ . نتّح سريّته اثنتي عشرة نتحة . قطّعها مفصّلة اثني عشر جزءاً . والنتحة اي القطعة الجزءُ العضو « نتح » كسر ممال ممدود ففتح . والجمع « نتحيم » كسر ممال ففتح فكسر ـ حزقيال ٢٤ ـ ٤ وقضاة ١٩ ـ ٢٩ ولاويين ١ ـ ٨ . واطلق التنتيح « نتّوح » كسر فضم مشدد ممدود ففتح على التشريح الطبي وعلى الاعراب صرفاً ونحواً

نجح « ن ج ح »

النجاح والنُجح الظفر بالشيء . نجحت الحاجة كمنع وانجحت .

وانجحه الله تعالى . وكل شيء غلبك فقد انجح بك . و نطحه اصابه بقرنه . هو « نَنَح » « يِجَّح » بعد الجيم مدغمة فيها النون . منه في التثنية ٣٣ ـ ١٧ « يِنَجَّح » اي يُنَجَّح من جملة الدعاء والبركة من موسى للاثني عشر سبطاً ومنها يوسف وهو ما هنا . قال بكر ثوره رَدْهٌ له وقرناه قرنا رئم بهما « ينجح » ينجّح الاعمام . البكر « بِخُور » ثم هو اسم علم . والثور «شُور» . والرّده السيادةُ بالشجاعة والكرم وعبرياً بتقديم الهاء « هدَر » والقرن « قِرِن » والرئم الظبي « رِئم » والهمز عبرياً الف . والاعمام الامم الشعوب الجماعات في اللغتين « عمّيم » وهي استعارات والمراد النجاح بعمناه . واذا قلنا ان المعنى هو نطح ينطح وهو المعنى العبريّ الاصلي فالمراد به ايضاً الغلبة الفوز التفوق على الغير كما اسند الفعل الى الانسان راساً في مزمور ٤٤ ـ ٥ والاصل العبريّ ٦ وهو قول داود الى الله بك ننجّحُ ضارّينا . من صرر في اللغتين و تولدمنه في العربية ض ر ر . والنسخة العربية قالت ننطح مضايقينا . وكان لها ان ترى مندوحةً عن النطح بالنجاح لفظ الفعل ومعناه في اللغتين . وضاق يضيق هو عبرياً ص وق و قوص

امّا النطح حقيقةً فقد ورد في الخروج ٢١ ـ ٢٨ . والنظام هو انه اذا « يجّح » اي نطح ثورٌ رجلاً او امراةً فمات يرجم الثور ولا يؤكل لحمه ولا يؤاخذ صاحبه ما لم يكن الثور « نَجّح » نجّاحاً اي نطاحاً معتاد النطح واُنذر صاحبه ولم يحرسه فانه يُمات ما لم يدِ القتيل باتفاقه مع اهل الدم . وفي دانيال ١١ ـ ٤٠ ورد تفعّل يتفعّل تنجّح يتنجّح

والكلام على الملك الرابع للفرس يتنجح معه ملك آخر يغلبه . واعلم ان نجح عبرى ايضاً مثله عربياً

ندح «ن د ح»

الندح ويضم الكثرة والسعة وما اتسع من الارض كالنَدْحة . ونَدَحه كمنع وسّعه . وتندّحت الغنم من مرابضها تبددت . ودنح دنوحاً ذلّ كدنّح . هو عبرياً «نَدَح» «يدّح» كنجح ينجح قبله . منه فى التثنية ٢٠ ـ ١٩ «لِنْدُحَ» ولكنها تنطق «لِنْدُوح» اللام مصدرية اى لِنْدح فاس على شجر البلد اذا حوصر . ينهى الكتاب عن هذا الفعل لانه اتلاف لا يسوغ له . والندح هنـــا بمعني الرفع والتطويح ومنه تندّح الغنم من مرابضها تبددها . وورد رباعياً اندح يُندح ـ مزمور ٦٢ ـ ٤ والاصل العبرى ٥ . يقول داود ربّ انّ اعدائى يأتمرون «لِهَدّيح» اى لإنداحه من نشأته كما هو النظم . اى لاسقاطه انزاله ابعاده . والنشاة هنا «سِئِة» وتقدم بالجزء الاول بمعنى المكانة والشرف . وفى مزمور ٥ ـ ١١ «هَدّيحِمُو» فتح فكسران مشدد فمال ممدود فضم اى اندحهم فرّقهم بددهم او ادّنحهم دنّحهم اذلهم . وهو دعاء من داود الى الله على اعدائه

وفى صموئيل ٢ ـ ١٥ ـ ١٤ «يهدّيح» ماض والمراد ما يكون . يقول داود لحاشيته هلموا نبارح والا ادركنا العدوّ واندحَ علينا شراً . اى يُنزله بهم . وفى التثنية ٣٠ ـ ١ وارميا ١٦ ـ ١٥ اندح بمعنى

فرّق بدّد شتّت . وبمعنى ابعد طرد دنّح اذلّ - يوئيل ٢ - ٢٠ . وفى ارميا ٢٣ - ٢ اَ ندحوا الضأن فرّقوه وبدّدوه . وا ندحه عن السراط المستقيم ازاغه اضله فتنه - تثنية ١٣ - ٦ . وعن الله ردّه - تثنية ١٣ - ١١ والندح والندحة والنُدحة والمندوحة والمنتدح ورد فى التثنية ٣٠ - ٤ . والنظم هو انه اذا كان « نِدَّحَخَ » اى انتداحك فى اقصاء السموات فالله يجمعك . والخطاب لقوم اسرائيل يتوب عليهم . وذهب المفسرون والنسخة العربية انه فعل فقالت ان يكن قد بدّدك ولكن لو هو كان فعلا لكان « هِدّيَحَخَ » كما ورد فى التثنية ٣٠ - ١

نزح « ز ن ح »

تقدم فى زنح

نسح « ن س ح »

النَسْح والنُساح كغراب ما تحاتّ عن التمر من قشره وفتاتُ اقماعه ونحوها مما يبقى اسفلَ الوعاء . ونسحَ الترابَ كمنع اذراه . ونسخه كمنع ازاله وغيّره وابطله واقام شيئاً مقامه والشيءَ مسخه (ما ننسخ من آيةٍ او ننسها) (إنا كنا نستنسخ ما كنتم تعملون) . هو عبريًا « نَسَح » « يِسَّح » كندح يندح قبله . منه فى الامثال ١٥ - ٢٥ ينسح الله بيت المتجاهين ويوصّب ملك الارملة . يوصّب فى اللغتين يثبّت تقدم بالجزء الاول . والنسخة العربية قالت يقلع ويوطد . وقلع

عبرى مثله عربياً . ووطد عربياً مولد من وتد فى اللغتين وهو عبريا بالياء بدل الواو . وفى التثنية ٢٨ - ٦٣ نُسِحوا عن الادَمة اُذروا عن الارض واكتُسحوا منها . وفى الملوك ٢ - ١١ - ٦ «مَسّح» فتحان ثانيهما مشدد ممدود . والكلام على حراسة بيت المقدس . قال البعض هو بمعنى ان ينسخ الحراس بعضهم بعضاً اى يتناوبون حراسةً. وقال البعض هو بمعنى اَلاّ يفارق احدهم مكانه . والنسخة العربية قالت للصدّ . اى صداً للاعداء . ولا ارى هذا المعنى وجيهاً فذكر الحراسة من قبل يغنى عن هذا التعليل ثم هو مفهوم بالبداهة وارجح معنى التناوب . وصدد عبرى مثله عربياً وتولد منه فى العربية صدد. والنسخة هى الصورة المنقولة عن الكتاب « نوُسَح » ضم مهال ففتح . وردت فى كتب الفقه العبرية

نصح « ن ص ح »

نصح الشيء كمنع خلُص فهو ناصح خالص. وقيل الناصح الناصع. والتوبة النصوح (توبةً نصوحاً) الصادقة او ان لا يرجع الى ما تاب عنه او اَن لا ينوى الرجوع . او هى الابدية . والنصح نقيض الغش . واَصل النصح الخلوص (وانصح لكم) (ونصحت لكم) . هو آرامىّ « نَصح » يقال نصح النبات علا وارتفع وكبر . وفى العربية ارض منصوحة مجودة متصلة النبات . واُطلق على غير النبات . والمتعدى بمعنى فاقَ غيرَه وعلاه بمزاياه ومنه لم تنصح الريحُ العُثان . لم تتغلب على

الشان ولم تبدده . وورد منه فى التوراة نصّح ينصّح بمعنى نصح عربياً دل وهدى واشرف على الامر عنايةً به ـ عزرا ٣ ـ ٨ والاخبار ٢ـ٢ـ١ والاخبار ١ ـ ١٥ ـ ٢١ ومن هنا اسم الفاعل اى الناصح او المنصّح « مِنَصَّيَح » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود ففتح بمعنى الامام والاستاذ . وغلب على داود لحسن اغانيه ورقة تجويده ومزاميره المشهورة ـ مزمور ٤ ـ ١ (وانا لكم ناصح أمين)

وفى دانيال ٦ ـ ٣ وفى الاصل العبرىّ ٤ تنصّح يتنصّح فهو « مِتْنَصَّح » متنصحٌ . والكلام على دانيال يفوق الوزراء والمرازبة فلم يجدوا عليه سبيلاً لمنعه عن تولية الملك داريوس اياه المملكة الا يهوديته فدبروا له عند الملك انّ كل من يعتدّ بالله دونه يلقى فى جبّ الاسود فصلى الى الله يستعيذ به فألقوه فى الجبّ ولكن الله نجاه وفرح الملك به

و « نَصَح » كسر ممال ممدود ففتح . اسم فعل ـ صموئيل ١ـ١٥ـ ٢٩ بمعنى الحذق القوة البأس النصح ولعل هذا هو المراد هنا فانه موصوف كما هو النظم بانه لا « يِشَقِّر » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . لا يُشقّر فى اللغتين لا يكذب . وورد معطوفاً بين الفخر والهدى ـ اخبار ١ ـ ٢٩ ـ ١١ . والهدى هنا « هُود » ضم ممال ممدود وهو ايضاً بمعنى الخلوص البهاء . والكلام على الله سبحانه ان هذا من جملة صفاته

وفى المراثى ٣ـ ١٨ بادَ نُصحى . بادَ « أبَد » . ونصحى « نصحِى »

والكلام لارميا النبيّ يندب خراب الدولة . اى زال عزمه قوته ثقته معطوفاً بالرجاء بعده . وورد بمعنى الابد الدوام الغاية مشتقاً من المعنى الاصلي وهو الفَوق القوة الغلبة الامامة السيادة - مزمور ١٦-١١ وعاموس ١-١١ وايوب ٣٤ - ٣٦ كالمعنى العربي ف (توبةً نصوحاً) اى دائمة ثابتة الى الابد . وورد بمعنى بَعدُ او ابداً . اى ان يكون كذا بعدُ او ابداً - مزمور ٤٩ - ٢٠

نطح « ن ج ح »

تقدم فى نجح

نفح « ن ف ح »

تقدم فى فوح وانظر نفخ فيما يجىء

نقح « ق ن ح »

نقح العظم كمنع استخرج مخّه كنقّحه وانتقحه . والشيء قشره . والجذع شذبه . والشعر هذبه . هو عبرياً بتقديم القاف . وورد مشدداً قنّح يقنّح بمعنى نقّح ينقّح « قِنّيَح » « يِقَنّيَح » وزن نصّح ينصّح . والتنقيح « قِنّوح » كسر فضم مشدد ممدود ففتح. ورد فى كتب الفقه العبرية بمعنى غسل نظّف هذّب كفّر عن سيئاته

نوح « ن و ح »

(لقد ارسلنا نوحاً الى قومه) هو « نُوَح » ضم مهال ممدود ففتح

تكوين ٥ ـ ٢٩ . من نحم فى اللغتين لتعليل التسمية بلفظ هذا الباب بقوله ذا « ينَحَمِنُو » كسر مال ففتحان فكسر مال ممدود فضم. اى يناحمنا يريحنا ويجعلنا نتنفَّس تنفس العزاء . يقـــال فى العربية نحم السوّاقُ والعامل ينحَم وينحِم نحيما اذا استراح الى شبه انين يخرجه من صدره والانتحام الاعتزام اى الصبر والجد والثبات . وفى الحديث دخلت الجنة فسمعت نحمة من نعيم . اى صوتاً . ويجوز ان يكون مشتقاً من « نوح » اى نوخ عربياً . اى لمعنى الهدوء والاستقرار فى الحياة الدنيا استبشاراً به عليه السلام . وانظر ناح ينوح فى أنح

وكح « ى خ ح » او « و خ ح »

وكحه برجله يكِحه وطئه شديداً . وأوكح أعيا وعن الامر كف . وكاحه كوْحاً قاتله فغلبه ككاوحه وكوّحه وأكاحه. وكوّحه اذلّه وردّه . وكاوحه شاتمه وجاهره . وتكاوحا تمارسا فى الشرّ بينهما . والمكاوحة ايضاً فى الخصومة وغيرها . وكوّح الزمامُ البعيرَ ذلله . هو عبريًا يكح او وكح . وقد ورد أوكح يوكح « هُخِيَح » ضم مال فكسر ففتح . وورد ايضاً بالواو بعد الهاء « هُوخِيَح » والنطق واحـــد . والمضارع « يُوخِيَح » فهو « مُوخِيَح » وزن ما قبله . والمصدر كالفعل الماضى ولكن كسر الخاء مال . ومنه فى مزمور ٦ ـ ٢ . و٣٨ ـ ٢ ربّ لا « تُوخِيحِينِى » . اى لا توكحنى بغضبك كما هو النظام . اى لا تقاتلنى بغضبك او لا تكوحني بذله وبردّه . والنسخة العربية قالت لا توبخني .

وورد بمعنى ذلل واقنع ـ ملوك ٢ ـ ١٩ ـ ٤ وايوب ٦ ـ ٢٥ . وبمعنى احتجّ ـ ايوب ١٥ ـ ٢ . وبمعنى نصح وارشد ووعظ ـ امثال ١٩ ـ ٢٥ . والمثل اوكح النبيهَ يفطن . ويقول ايوب ١٣ ـ ٣ الى اصحابه لست اقل منكم علماً ولكني اريد « هوخيح » انّ اكاوح الى الله . بمعنى يجاهره بما في نفسه . والنسخة العربية قالت انّ أحاكم الى الله . وبمعنى وبّخ وانّب ـ ايوب ١٣ ـ ١٠ . وعزّر وادّب ـ صموئيل ٢ ـ ٧ ـ ١٤ . واوكحه الله امتحنه وابتلاه ليبلوَه ـ ايوب ٥ ـ ١٧ . اى نعم الرجل هو . وبمعنى هيّأ وفّق يسّر اتاح ـ تكوين ٢٤ ـ ٤٤ . والكلام على من ساقها الله عروساً الى عبد ابراهيم خطيبةً لابنه اسحق . والنسخة العربية قالت عيّن

و« تُوخِحَه » ضم ميال ممدود فكسر ميال ففتح تفعلة اى توكحة ـ ملوك ٢ ـ ١٩ ـ ٣ بمعني التأديب المؤاخذة العقاب . و« تُوخَحَة » بفتح الخاء ممدوداً ـ حبقوق ٢ ـ ١ تفعلة ايضاً بمعنى المسئلة البثّ الحاجة الشكوى . وبمعنى الحجة الدليل البرهان ـ مزمور ٣٨ ـ ١٤ . وبمعنى النصيحة ـ امثال ١٠ ـ ١٧ و ١٣ ـ ١٨ . وتواكح يتواكح تجادل تناقش ترافع تحاكم « هوّكيَح » « يوكيَح » الواو ٧ واذا كان الفعل فى محل وقف حذفت الياءُ وفتحت الكاف ممدودة « هوّكَح » ميخا ٦ ـ ٢ . والواو ٧

باب الخاء

اخخ « ا ح ه »

الآخ لغة فى الأخ « آح » وموضعه اخى مثله عبريًا « ا ح ه » والجمع (المؤمنون اخوة) « اِحيم » ومضافًا « اِحى » بامالة كسر الحاء ممدودًا . نوفيه ان شاء الله فى أخي

ارخ « ى ر ح »

آرخَ الكتاب وارّخه وآرخه وقّته . والاسم الأرِخة والارخ ويكسر . وورّخه كارّخه . والآرخ بالزاى لغة فى الارخ . القمر عبريًا « يَرِيح » فتح فكسر ممال ممدود ففتح والياءُ مقدرة اثبتناها اظهـــارًا للحاء - تكوين ٣٧ - ٩ اى الشمس والقمر فى رؤيا يوسف كما هو النظم (والشمس والقمر رأيتهم لى ساجدين) - وارميا ٣١ - ٣٤ والكلام ايضًا عليهما بمنزلة (وجعلنا الشمس ضياءً والقمرَ نورًا) . وهلّ يهلُّ ومنه الهلال عبرىّ مثله عربيًا . ولعله قيل له « يَرِيح » من راح يروح وعبريًا بالهمز قبل الراء وقد تقدم . اى لمعنى التنقل . ومنه ورّخ يورِخ وهو الموافق تمامًا للباب عبريًا فالواو اول الفعل ياء عبريًا كورد وصد وعد وعظ وعي ورى . ومما يدل على انه من معنى التنقل اى راح يروح ما جاءَ بالمزمور ١٠٤ - ١٩ وهو سعى « يَرِيح » لمواعيد . سعى عمل (وأن ليس للانسان الا ما سعى)وعبريًا بتقديم العين والضمير لله . ومنه اشتُقّ

اسم الشهر « يرَح » كسر مال ممدود ففتح ـ تثنية ٢١ ـ ١٣ مضافًا الى الايام اى شهر زمان . والجمع « يرَحيم » كسر مال ففتح فكسر ـ خروج ٢ ـ ٢ . والكلام على موسى تخبئه امه ثلاثة اشهر خوفاً عليه من فرعون . والجمع المضاف « يَرْحِي » فتح فسكون فكسر مال ممدود ـ ايوب ٢٩ ـ ٢

ولا ريب انّ التوريخ عند بنى اسرائيل كان ولا يزال برؤية الاهلة ويقال لهذه الرؤيا « حُدِش » ضم فكسر مالان اولهما ممدود من حدث يحدث فى اللغتين وهو عبريًا بالشين ولاول الشهور عندهم تكريم وصلاة وتسبيح ـ سفر العدد ٢٩ ـ ٦ وصموئيل ١ ـ ٢٠ ـ ١٨ . وارّخ يؤرّخ تأريخًا بسكون الالف كقدّم يقدم فقولهم التاريخ باطلاق الالف لحن

ازخ « ى ر ح »

تقدم فى ارخ

برخ « ب ر خ »

البَرخ النماءَ والزيادة . هو « بِرَخ » ولكنه فعل برك عربيًا ومنه البركة والبروك والابراك وبالجملة كل ما للفعل عربيًا من المعانى ولعل البَرخ هنا اى النماء والزيادة هو من الباب العبرى فهو بالخاء ومنه البركة « برَخه » وسنوفى الباب بمشيئة الله فى موضعه برك . واعلم ان « برَخه » اسم علم و« بَروُخ » باروخ بمعنى بروك مبروك اسم رجل ايضاً

بطخ «ب ط ح»

تقدم في بطح

بوخ «ب و خ»

تقدم في بوج بالجزء الاول

ثلخ «ش ل خ»

ثلخ البقر كمنع رمى خثاه اى بذى بطنه . وسلخ كنصر ومنع كشط ونزع (والليل نسلخ منه النهار) يستله . (فاذا انسلخ الاشهر الحرم) مضت . هو عبريا «شالخ» وقد ورد رباعيا اسلخ «هشليخ» كسر فسكون فكسر ممدود . «يشليخ» بفتح الاول . فهو «مشليخ» وزن ما قبله . منه في المزمور ٦٠ ـ ٨ سلخ نعله عليه استله والقاه . وفى الاصل العبرى ١٠ وسلخ الذهب في النار القاه ـ خروج ٣٢ ـ ٢٤ . وسلخت هاجر ولدها اسماعيل نبذته على مقربة منهـــا تالما لعطشه ـ تكوين ٢١ ـ ١٦ . واسلخ على الله يكل اليه امرك وهو يرزقك ـ مزمور ٥٥ ـ ٢٢ وفى الاصل العبرى ٢٣ . وسلخته عظته طوحه رأيه ودهورته مشورته ـ ايوب ١٨ ـ ٧ وسلخوا الشريعة وراء ظهورهم نبذوها ـ نحميا ٩ ـ ٢٦ . ويارب لا تسلخني من رفنائك لا تبعدنى عن رحابك ـ مزمور ٥١ ـ ١٣ . وسلخهم الى ارض اخرى اقصاهم وابعدهم ـ تثنية ٢٩ ـ ٢٨ وفى الاصل العبري ٢٧ . وعليك ربى سلخت

من الرحم — مزمور ٢٢ ـ ١٠ وفى الاصـل العبرى ١١ . وسُلخ من قـبره استخرج مهاناً مدحورا — اشـعيا ١٤ ـ ١٩ والـكلام على ملك بابل لظلمه وطغيانه

و « شَـلَّخِـت » فتح فكسران ممالان أولها مشدد ممدود ـ اشـعيا ٦ـ١٣ ما يُسلخ من الشـجرة كالبطمة والبلوطة كما هو النظم أى مايقطع منها دون ساقها ينبت وينمى . و « شَـلَخ » فتحان أولهما ممـدود . طائر يقال له الغواص يحرم أكله ـ لاويين ١١ ـ ١٧ وقيل انه سمى بذلك لانه يستل السمك من البحر

ثوخ « ش و ح »

ثاخت الاصبع تثوخ وتسيخ خاضت فى وارم أو رخو . وثاخت قدمه فى الوحل ساخت. وساخت قوائمه ثاخت والشيء رسب والارض بهم سيوخا وسؤوخا وسوخانا انخسفت . فهى ثاخ وساخ .وعبريا « شح » « يشُـوَح » كقام وصام فى اللغتين سوى أن الواو متحركة اجهاراً للحاء بعدها لانه حرف حلقيٌ . منه فى الامثال ٢ ـ ١٨ « شَحَـه » فتحان أولهما ممدود . أى ثاخت او ساخت الى الموت كما هو النظم . والـكلام على البغي . ثم عطف عطف بدل أو بيان بقوله بيتها . يعنى أن بيتها يسوخ الى الموت بمن يدخل فيـه . وما أقربه الى شَحى فتح فاة وخطـا الى الموت . وفى مزمور ٤٤ ـ ٢٦ «شَحَـه» فتحان أولهما ممدود . ساخت الى العفر نفسنا ودَبقت للارض بطننا كما هو النظم . العفر عبريا بعـد الفاء ودبقت لصقت أو التصقت فى اللغتين . وظاهر أنه استرحام الى الله.

وفى المراثى ٣ ـ ٢٠ «تَشِيَح» تثوخ تسوخ تسيخ علىّ نفسى. والنسخة العربية قالت تنحنى . وحنا اوحنى عبرى مثله عربياً

وورد افتعل يفتعل استوخ يستوخ . منه فى مزمور ٤٢ ـ ٦و ١٢ و٤٣ ـ ٥ «تِشتُوحَحِى» كسر فسكون فضم مال ففتح فكسر ممدود والنظم هو ماتستوخين يانفسى . ما استفهام انكارىّ . أى ماهـــذا الاستواخ او السوخان والنسخة العربية قالت لماذا انت منحنية فىّ يانفسى وورد اسم الفعل بلفظ السَّوخة «شُوحَه» ضم ففتح ممدود بمعنى الجب الهاوية الهوة الحفرة وغلب على معنى الفخّ والشرك ـ ارميا١٨ـ٢٠ و٢٢ . والنظام كرَوا لنفسى سوخةً . كرى فى اللغتين حفر . وتولد منه ركاً وركى فى العربية وتقدم بالجزء الاول . وفى الامثال ٢٢ ـ ١٤ سوخة عميقة فو الزور الفوالفم وعبريا «فِه» مال كسر الفاء ناطقة P ومضافاً كما هو هنا عادىُ الكسر اى غير ممال والزور هنا وهو باب واحد فى اللغتين «زَرُوت» فتح فضم مال ممدود هو هنا بمعنى البغايا العاهرات . اى ان فاهن شرك وهاوية عميقة كما هو النظم وعمق عبرىّ منه عربياً وتولد منه فى العربية غمق بالغين وارض «شُوحَه» قفرٌ ـ ارميا ٢ ـ ٦ والكلام على التيه بعد الهجرة من مصر وهنا يتلاقى ماللفعل فى اللغة الآرامية من المعانى علاوة على ماتقدم فنها ايضاً القفر والوحشة والخراب . و«شِيحَه» كسر ففتح ممدود بمعنى ماقبلها ـ مزمور ٥٧ ـ ٦ . اى بمعنى الهوة الهاوية الحفرة . ومن هنا نرى ان الفعل يأتى ايضا اى ثاخ يثيخ وساخ يسيخ وظاهر انَّ الفعل غير شح يشح وقد تقدم

جغخ « ج غ غ »

جغ رفع بطنه وفتح عضديه فى السجود . واضطجع متمكناً مسترخياً . وتجخجخ تراكب . منه فى المزمور ١٠٢ ـ ٨ « جَـغ » سطح البيت ونحوه . ووجه الشبه أن السطح فيه معنى التراكب والاضطجاع تمكناواسترخاء ومضافاًالى الضمير أو مجموعاً تعود الغين جيماً كأصلها وتشدد ـ تثنية ٢٢ ـ ٨

دوخ « دوخ »

دوّخه فرّقه . وداخ البلادَ قهرها واستولى على أهلها كدوخها وديخها . ودوخه أذله . وداخ ذل . وليل دائخ مظلم . ووفد ثقيف اداخَ العرب ودانّ له الناس . حديث . وداكه دوكاً ومداكاسحقه . ودك ودق لهما نظيرعبرى .ودكاً تقدم بالجزء الاول

هو عبرياً « دَخ »« يَـدُوخ » كقام وصام فى اللغتين ولكنه متعدّ ومنه فى سفر العدد ١١ ـ ٨«دَخُـو » فتح فضم ممدود . بالِ « مِدُخَـه » كسر فضم ممالان ففتح ممدود . والكلام على المن كانوا يطحنونه بالرحوين أو يدُوخونه بالمَـداخة كما هو النظم.أى يدوكونه بالمداكة الهاون من داك يدوك سحق فيما قدمناه . واعلم أن دخا عربياً قريب من داخ يدوخ فليل دائخ مظلم وليلة دخياءُ مظلمة . وقدمنا أن دق ودك عبرىٌ مثله عربياً . وترى أن المواثم العربى تماماً هنا هو داك يدوك وانما أوردنا داخ يدوخ معه ليكون أمام النظر

و « دُوخيفَـه » ضم ممدود فكسر ففتح — لاويين ١١ ـ ١٩ هو الهدهد يحرم أكله . قيل انه من « دُوخ » بمعني الديك ومن « خِيفَـه » بمعنى الصخر فى اللغة الآرامية لانه يأوى الى الصخور . ولالتقاء الخائين حذفت احداهما

وفى كتب الفقه العبرية « دَخُـون » باماله الضمة . موضع القدور . وهنا يتبادر الى الذهن الدخان عربياً . وهو عبرياً « عَشَـن » ممدود فتح الشين وعربياً عُـثان

رتخ « رتخ »

الرتخة الردغة وهو الطين والوحل الشديد . وجلد ارتخ يابس . ورتخ ككتف يابس . ورتخ بالمكان أقام . هو آرامىّ بمعني سبك المعادن بالنار وبمعنى شد وربط الدابة بالمركبة وضم الشىء الى بعضه . ووجـه الشبه التماسك واليبس واللزوق . وما أقربه الى رتق عبرياً وعربياً

رخخ « رخخ »

الرخاخ كسحاب من العيش الواسع . ومن الارض الرخوةُ والرخاء مثلها أو المتسعة أوهى المنتفخة التى تكسرت تحت الوطء . والرخُ بالضم نبات هشّ . ورَخراخ رقيق . وراخ يريخ استرخى . ورخُـوَ ككرم فهو رخو هشّ كرخا رخاً . والركركة الضعف فى كل شىء . والركيـك والرُكاك والاركّ الفسل والضعيف فى عقله ورأيه أو من لايغار أو

من لا يهابه أهله . رك ّ يرك ّ ركاكة . والركيّ كغنيّ الضعيف . وهذا الامر اركى من ذلك أهون وأضعف . فهي رخج وداخ ورخو ورخي وركاك وركي ستة أبواب . وعبريًا رخخ . ماضيه « رَخ » والمضارع « يِرَخ » فهو « رَخ » وهي « رَكّه » وهن « رَكّوت » وهم « رَكّيم » ـ تكوين ٣٣ ـ ١٣ صفة للاولاد قبله . يطلب يعقوب الى أخيه أن يتقدمه ويتركه يسير على مهل لانّ الاولاد « رَكّيم » فتح فكسر مشدد ممدود . رِكاك صغار ضعاف . وولد يلد عبرى مثله عربيًا وسيجيء في هذا الجزء . ووردت الصفة ايضاً للعينين « رَكّوت » فتح فضم ممال مشدد ممدود ـ تكوين ٢٩ ـ ١٧ . والعين عبريًا « عَيين » فتح ممدود فكسر ومضافة كنطقها العاميّ .

وعجل « رَخ » رخوٌ رخص ـ تكوين ١٨ ـ ٦ . ورجل مترفه متنعم ـ تثنية ٢٨ ـ ٥٤ . ولسان حلوٌ ليّن ـ امثال ١٥ ـ ١ . و ٢٥ ـ ١٥ . أي أنه يمنع الغضب . وقال له « رَكّوت » ـ أيوب ٤٠ ـ ٢٧ . قولاً كريمًا لينًا . ضد « قَشُوت » فتح فضم ممال ممدود ـ تكوين ٤٢ ـ ٧ من قسا يقسو وعبريًا بالشين . وفي التثنية ٢٠ ـ ٣ لا « يِرَخ » كسر ممال ففتح ممدود أي لا يخُر قلبكم لا يضعف لا يرخ لا يَرِخ لا يركّ . وهو تشجيع على قتال الاعداء . واسم الفعل « مُرخ » ضم فكسر ممالان أولها ممدود ـ لاويين ٢٦ ـ ٣٨ بمعنى الضعف والجبانة في القلب . وورد ركك يرك مشددًا « رِكّخ » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود اشعيا ١ ـ ٧ « يِرَكّخ » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود

بمعنى رطب لين

رضغ « رصح »

تقدم فى رضح

رفخ « فرخ »

الرُفوخ بالضم الدواهى . وعيش رافخ رافغ : والرفغ الاّم الوادى وشرّه ترابًا والمكان الجدب ووسخ الظفر . والفِرك البغضة كالفروك فركه كسمع وكنصر شاذٌ أبغضه . والمفروك من الابل ما انحزم منكبه . وفرك السنبل دلكه فانفرك . هو عبريًا « فَرَخ » « يِفْرُخ » فهو « فُرِخ » . ورد منه اسم الفعل « فِرِخ » وموقوفًا عليه « فَرِخ » فتح ممدود فكسر ممال – خروج ١ – ١٣ بمعنى الفِرْك البغضة القسوة الفلظة العنف الشدّة وهو ما كان يعامل به قوم اسرائيل ايام ظلمة الطغيان والاستعباد فى مصر . وانظر بجانب ذلك توصية الله سبحانه وتعالى فى اللاويين ٢٥ – ٤٦ بالرقيق والاجير الا يعامل بفرك . وفى اللغة الآرامية ورد الفعل بمعنى يبس ييبس – انظر هذا المعنى فى مقابله العبرى بالمرائى ٤ – ٨ . وهنا يلتقى معنى الجدب عربيا .

والفِرك المنفرك قشره . اقول ومنه اللوزالفرك وقد ورد فى كتب الفقه العبرية . وانظر « تَفرُخيت » خروج ٢٦ – ٣٣ فى فرخ

زيخ « زخخ »

تقدم فى رخخ

زخخ « زخخ »

زخّ الجمر يزخُ زخّاً وزخيخاً برق . هـو عبرياً « زَخ » « يَزُخ » فهو « زخ » غير ذكا وزكا فى اللغتين . منه فى المرائى ٤ـ ٧ ، زَكـو » فتح فضم مشدد ممدود . فعل ماض مذكر جمع . اى زكّوا زخّوا . والكلام على من نذروا انفسهم لله تعالى فى ارض المقدس كانوا كالثلج كما هو النظم بريقاً و نصاعةً وزهواً فلما حلّ بالوطن ماحلّ تغيرت حالهم فلا تكاد تعرفهم . والثلج «شيلـغ » كسران مالان اولهما ممدود تقدم بالجزء الاول . وفى ايوب ١٥ـ١٥ . و٢٥ـ٥ لا « زَكتو » فتح فضم مشدد ممدود . اى لازكُوا . والكلام على السموات والكواكب والنجوم لاتزخّ فى عين الانسان ولا يعجبه من الله العجب . وزيت « زَخ » زكيّ نقيّ ـ خروج ٢٧ ـ ٢٠ . ورجل « زَخ » صالح مستقيم ـ ايوب ٨ـ ٦ . وعملٌ « زَخ » صالح بريء من كل عيب ـ امثال ١٦ ـ ٢ . والنظم هو ان كل انسان عملُه هو هكذا فى نظره لا يعيب نفسه ابدا

و « زِخُوخيت » كسر مال فضم فكسر ممدود ـ ايوب ٢٨ـ١٧ هو الماس . والكلام على الحكمة لايعادلها الماس ولا الذهب . والذهب عبريّ مثله عربياً تقدم بالجزء الاول والنسخة العربية قالت الزجاج وهو

وان كان يطلق عليه فهو بمعنى الماس هنا

سلخ « ش‌ل‌خ »

تقدم فى ثلخ

سوخ « ش‌و‌ح »

تقدم فى ثوخ

سيخ « ش‌و‌ح »

تقدم فى ثوخ

شلخ «ش‌ل‌ح»

شالخ كهاجرجد ابراهيم . هو « شِـلَح » كسر مهال ممدود ففتح ـ تكوين ١١ـ ١٤ وموقوفاً عليه مفتوح الاول ممدوده ـ ١١ ـ ١٢

شمخ « م‌ش‌خ »

شمخ الجبل علا وارتفع (وجعلنا فيها رواسى شامخات) . وشمخ بأنفه وانفـه رفع رأسه عزّاً وكبراً . ومشق الشئ جذبهوالثوب مزقه والوتر مدّه . والمشق الطول مع الرقة فجـارية ممشوقة حسنة القوام . والماشقة المجاذبة . فهو شمخ ومشق . وستري ان مسك يمسك يدخل

ايضاً في الفعل العبرى وهو « مَشَخ » « يِمشُخ » فهو « مُشِخ » والمفعول « مشُوخ » او « نمشَخ » بمعنى سحب جر رفع أصعد جذب. كالسمك من البحر ـ ايوب ٤١ ـ ١ وفي الأصل العبرى ٤٠ ـ ٢٤ . وكرفع يوسف واصعاده من الجب ـ تكوين ٣٧ ـ ٢٨ .وكاستدراج الشرير غيره للايقاع به ـ مزمور ١٠ ـ ١٠ . وبالقوس فوق ورى ـ ملوك ١ ـ ٢٢ ـ ٣٤ . وبقرة لم « مشخه » نافا لم تحمل ـ تثنية ٢١ ـ ٣ . ورب لا « تمشخنى مع الاشرار . لاتجمعنى وايّاهم لاتجعلنى منهم ـ مزمور ٢٨ ـ ٣ . ويموت الانسان وكل وراءه « يمشُخ » ـ ايوب ٢١ ـ ٣٣ لازم بمعنى يتصل به ينجذب اليه

و« مُشِخ » فضل مُولِيه مُسديه ـ مزمور ١٠٩ ـ ١٢ والنسخة العربية قالت باسط رحمة . وبسط ورحم عبريان مثلهما عربيين وهما غير ماهنا وانما بسط باؤه فاء . و« تمشُخ » عليهم سنين كثيرة ـ نحميا ٩ ـ ٣٠ الخطاب الى الله . يعني انه حلم واحتمل . وحتيم ربنا « تمشُخ » علينا غضبك دوراً فدوراً ـ مزمور ٨٥ ـ ٥ يطيله يمده يواليه . ورجل « ممُشّخ » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود ـ اشعيا ١٨ ـ ٢ ممشوق القوام طويل القامة . وفى كتب الفقه وغيرها ورد رباعيا « همشيخ » « يمشيخ » بمعنى استورد استجلب استحلب واستوفى واستخلص

و« مشِخ » كسران ممالان اولهما ممدود مضافاً الى الزرع ـ مزمور ١٢٦ ـ ٦ والزرع « زرع » كسر ممال ممدود ففتح وموقوفاً عليه كما هو هنا مفتوح الاول اى مشق الزرع بمعنى الوعاء الذى يوضع فيه البذر

لبزره فى الارض . والنظم من زرع بالدمعة قصر بالرنة . اى حصد بالسرور . ومن حمل مشقَ الزرع باكياً عاد بحُزَمه مسروراً . ولعله المَسْك بالكاف الجراب الجلد . ثم لعل للمشق معنى الجودة اى جودة البذر فشقت الأبلُ الكلاَ ا كانت اطايبه. والنسخة العربية قالت مِبذَر الزرع. والبذر والبزر والزرع عبرىٌ مثله عربياً كرنٌ يرنُ وقصر يقصر حصد. ووردت الكلمة مضافةً الى الحكمة ـ ايوب ـ ٢٨ ـ ١٨ . اى مشق او مسك الحكمة ولا اللاّ لىء . اى تحصيلها واستيفاؤها ففى العربية اَمتشق الشئَ اقتطعه ومافى الضرع استوفاه حلباً والسيفَ استله .اوهو الامساك بالحكمة.وحكم يحكم ومنها الحكمة عبرىٌ مثله عربياً . و « مُشيخُوت» ضم فكسر فضم كله ممال ممدود الثالث . ماشقات الجوزاء جاذباتها او ممسكاتها ايوب ٣٨ـ ٣١ . يقول الله لايوب اتستطيع ربط عقد الثريّا او فك ماشقات او ممسكات الجوزاء من جملة وعظه له . اى ماذا انتَ من خلق الله ومعجزاته.

وفى « مِيشِخ » كسران ممالان اولهما ممدود كذا من الزمن اى فى بحر فى مسافة كذا حصل او يحصل كيت وكيت . هكذا استعملت الكلمة

وشَمخ بن فزارة بطن . هو « مِشِخ » كسران ممالان اولهما ممدود ـ تكوين ١٠ ـ ٢ وحزقيال ٢٧ ـ ١٣ . من ابناء يافث ابن نوح .

والمُسكان عربياً ضم فسكون من باب مسك العَربون . هو آرامىّ « مَشكُون » ممال الضم ـ انظر مقابله العبرىّ فى التكوين.

٣٨ ـ ١٧ وهو « عِرَبُون » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود مثله عربياً

صرخ « صرح »

الصرخة الصيحة الشديدة . والصُراخ الصوت أو شديده. والصارخ المغيث والمستغيث وقيل المصرخ المغيث (ما انا بمصرخكم وما أنتم بمصرخيّ) معناه ما أنا بمعينكم . هو عبرياً « صرح » «يصرَح » كبرح يبرح ، ومنه فى صفنيا ١ ـ ١٤ قولٌ « صُورَيح » ضم فكسر مالان ثانيهما ممدود ففتح . صارحٌ أو صارخٌ ولعل الحائى الاصل فى اللغتين وتولّد منه الخائى فى العربية . والكلام على اقتراب يوم الله يُسمع فيه ذلك القول أو الصوت وهو المعنى الغالب عبرياً صريخاً أو صارحاً أو صارخاً مُراً من جانب الجبّار سبحانه كما هو النظم . والقول عبرياً نطقه عامياً . والمرّ « مَر » فتح ممدود . وورد رباعياً «هصْرِيح » « يَصْرِيَح» كأبرح يُبرح . ومنه فى أشعيا ٤٢ ـ ١٣ . « يَصْرِيح» فعل مضارع كما هوظاهروالنظم هوانّ الله يروّع بل يُصرخ على اعدائه ويتجبر . ويروّع « يَرِيَع » فتح فكسر ممدود ففتح . وجبر يجبر عبرىّ مثله عربياً . ويتجبر هنا بمعنى يغلب ويقوى . والنسخة العربية قالت يهتف ويصرخ. والرباعىّ هذا لازم لامتعدّ كما هو رأى أهل اللغة ولكنى أرى انه متعدٍ بمعنى أنه يجعلهم يصرخون أو يُعلى الصُراخ . والصرخة « صِيريحَه » كسران أولهما ممال ففتح ممدود ـ فى كتب

اللغة . وراجع صرح وقد تقدم

طبخ « طبح »

الطبخ الانضاج استواءً واقتداراً . طبخ كنصر ومنع فانطبخ واطَّبخ . هو عبريًا كبرح يبرح ، طَبَح ، يِطْبَح ، بمعنى ذبح يذبح فى اللغتين كذبح آراميًا وسوادية . ولكنَّ الطبح عبريًا أخصُّ من الذبح فهو خاص بالحيوان ليؤكل فى غير ماهو تضحية لله فكل ذبح طبخ وليس كل ذبح طبخاً . ثم هو غير شحط فى اللغتين وتولّد منه سحط عربيًا. منه فى الخروج ٢٢ ـ ١ وفى الاصل العبرىّ ٢١ ـ ٣٧ . « وُطْبَحُو » ضم الواو حرف عطف فسكون ففتح ففم ممال ممدود ، أى وطَبَخه فالواو الاخيرة ضمير . والنظم من سرق ثوراً أو شاةً وطبحه أوطبخه أو باعه فجزاؤه كذا واسم الفعل « طِبَح » كسر ممال ممدود ففتح ـ اشعيا ٣٤ ـ ٦ وحزقيال ٢١ ـ ٢٨ وفى الاصل العبرىّ ٢١ ـ ٣٣ واشعيا ٦٥ ـ ١٢ . و ٣٤ ـ ٢ بمعنى الهرج والقتال الشديد. وأيضاً « طِبْحَه » كسر فسكون ففتح ممدود ـ مزمور ٤٤ ـ ٢٣ والنظم هو احسبنا كالضأن طبحةً أو طبخة . أى عددنا . ومثله فى أرميا ١٢ ـ ٣ . والضأن عبريًا صاد الف نون ونطقها كصوم بلغة العامة فالالف همزة لينة

والطبّاخ « طَبَّح » نطقها عربيًا ـ صموئيل ١ ـ ٩ ـ ٢٤ والجمع « طَبَّحِيم » فتحان ثانيهما مشدد فكسر ـ تكوين ٣٩ ـ ١ . وهى « طَبَّحَه »

المدّ فى الحاء . وهنّ « طَبحُوت » المدّ فى الحاء ممالة الضم ـ صموئيل ١ ـ ٨ ـ ١٣ . والمطبخ « مَطْبِيَح » فتح فسكون فكسر ممال ممدود ففتح ـ اشعيا ١٤ ـ ٢١ . والطابخة الهاجرة شدة الحرّ هى عبريًا « طَبُوح » فتح فضم ممدود ففتح ـ فى كتب الفقه العبرية . امّا ماهو بمعنى انضج ينضج فهو « بِشّل » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود من بسل يبسل وعبريًا كما ترى بالشين . ومنه عربيًا ابسل البُسر طبخه وجفّفه

طخخ « طحح »

تقدم فى طحح

طوخ « طوح »

طاخه طوخا رماه بقبيح من قول أو فعل . وطاخ يطيخ تلطّخ بالقبيح كتطّيخ وفلانًا لطخه به كطيّخه وتكبر وانهمك فى الباطل والمطيّخ الفاسد والمطلىّ بالقطران . هو عبريًا « طَح » « يطُوَح » بمعنى مرح ومرخ فى اللغتين وقد تقدم اى طلى ودهن ـ لاويين ١٤ ـ ٤٣ وهنا بمعنى التطيين . وفى كتب الفقه ورد ايضًا رباعيًا « هِطِيَح » « يَطِيَح » ومنه أطاخ المرأة وطئها وأطاخه بقول رماه بقبيحه

وفى المزمور ٥١ ـ ٦ وفى الأصل العبرىّ ٨ « طُحُوت » ضمان ثانيهما ممال ممدود . جمع « طُحَه » ضم ففتح ممدود . والجمع هنا داخل

عليه حرف الباء مفتوحة مشـــددة للطاء ادغاماً للهاء اداة التعريف «بطحوت» قالوا هي الكلاوى لانها مطيخة مكسوة بالشحم. والنظم رب انك حفظت حقاً «بطحوت» وفى السريرة تودعنى حكمة . حفظ يحفظ عبرياً بالصاد محل الظاء والغالب فيه معنى الارادة والرغبة ولعلها الاصل فى الحفظ بمعناه .والحقُ من حقق فى اللغتين والاصل فيه معنى النقش والرسم ولكنه هنا «امت» كسران ممالان ثانيهما ممدود من آمن فى اللغتين وفى العربية الأَمتُ محركة الطريقة الحسنة . والكاية عبرياً «كاليه» والجمع «كليوت» . وودع واودع عبرى مثله عربياً والاصل فى معناه العبرىّ المعرفة وهى من القبول والتلقى معنى الايداع عربياً وأرى أن المقابل العربى للكلمة هنا «طحه» جمع «طحوت» هو الطخية بمعنى الظلمة مرادفةً لها كلمة السريرة أو الباطن وهى عبرياً «ستم» فتح فضم ممدود يقابله عربياً باب صتم وفيه معنى الصمت المصمت الانقفال الانغلاق . اما ماجاءَ فى أيوب ٣٨ ـ ٣٦ وهو من وضع «بطحوت» حكمةً فمعناه فى الطخاء وهو السحاب وانما قيل له ذلك لتلبده وظلمته وهو من جملة وعظ الله وقد فطنت لهذا المعنى قبل أن أراه فى النسخة العربية فازددت اطمئناناً . وقال بعضهم هى بمعنى الكواكب ولعل معنى السحاب ارجح لانه كالطلاء والغطاء للسماء يحمل الماء ويسير به يروى الارض . و «طيح» كسر ممدود ففتح اسم لما يطلى به الشئ او يطين ـ حزقيال ١٣ ـ ١٢

طيخ « طوح »

تقدم فيما قبيله

ظمخ « صمح »

تقدم فى طمح

فخخ « فح ح »

الفخّ المصيدة هو « فَح » ممدود الفتح وكنطق P ـ أمثال ٧ ـ ٢٣ . والنظم هو أنّ من ينقاد الى البغىّ كالعصفور وقوعاً فى الفخ. والعصفور «صِفّور» كسر فضم ممال مشدد ممدود من صفر يصفر فى اللغتين لصفيره . وانظر أيضا يشوع ٢٣ ـ ١٣ وهوشع ٥ ـ ١ وعاموس ٣ ـ ٥ . والفخاح أو الفخوخ « فَحِيم » فتح فكسر ـ مزمور ١١ـ٦ . والجمع المضاف « فَحِى » فتح فكسر ممال ممدود

فرخ « فرح »

فرّخ الزرع نبت هو « فرَح » « يفرَح » كبرح يبرح. منه فى سفر العدد ١٧ ـ٥ و٨ وفى الاصل العبرىّ ١٧ ـ ٢٠ و٢٣ « يفرَح » يفرخ ينبت . والكلام على عصا هرون تفرخ وتُزهر وتنضج لوزاً دون سائر العصىّ معجزةً من عند الله دليلا على اختياره اياه كما هو النظم . وفى مزمور ٩٢ ـ ١٣ الصدّيق كالتمر « يفرَح » يفرخ يزهى

يزهر وقد تقدم فى فرح بالحاء . والصديق عبريًا بفتح الصاد « صَدّيق » والتمر « تَمَر » فتحان ثانيهما ممدود بمعنى النخلة . وفى العربية فرخ كفرح زال فزعه واطمأنّ ـ منه فى مزمور ٩٢ـ٨ « بِفْرُوَح » كسر فسكون فضم ممال ممدود ففتح . أى بفرح الاشرار بفرخهم كالعشب وبازهار فاعلى الاثم . أى انما يفرحون يفرخون ويزهرون لينمدم أو أو يسمدم الله . أى اذا فرحوا فرخوا زال فزعهم واطمأنوا وأزهوا زهواً وتجبروا ولم يخافوا الله فبشرهم بالهلاك . ونمد أو سمد هو عبريًا بالشين . وورد رباعيًا افرخ يُفرخ لازم ومتعد « هِفْرِيح » « يَفْرِيح » كأبرح يبرح . بمعنى فرخ نبت ـ منه فى أيوب ١٤ـ٧ ومابعدُ « يَفْرِيح » فعل مضارع كما هو ظاهر . والكلام على جــذع الشجرة قد يُفرح يُفرخ من ريح الماء ولو قدم ومات فى العفر أما الانسان فلا رجاء له فهو يموت ويبلى . والعفر التراب « عَفَر » بعد فتح الفاء . وفى أمثال ١٤ ـ ١١ بيت الفسدة الاشرار ينثمد أو ينسمد بمعنى يهلك فى اللغتين وعبريًا بالشين وأهل المستقيمين « يَفْرِيح » يُفرح يُفرخ . الاهل عبريًا بضم فكسر ممال ممدود الاول بمعنى الخيمة وهو الاصل فى البيوت والمساكن

والمتعدى فى حزقيـــال ١٧ ـ ٢٤ وهو « هِفْرَحتى » أفرحتُ أفرختُ . ماض والمراد مايكون . والكلام لله . يعنى انه كما هو النظم يُيبس الشجر الناضر ويفرح يُفرخ اليابس يُعلى ويُسفل . والشجر هنا « عِص » كسر ممال ممدود . وعربيًا بالياء عِيص . ويبس عبريًا

بالشين . وعلا يعلو وسفل عبرىُ مثله عربياً ولكنه بالشين والشجر بلفظه هذا عبرياً بتقديم الجيم وسيجيء بعدُ

والفرخ ولد الطائر وكل صغير من الحيوان والنبات والزرعُ المتهيّىء للانشقاق . هوعبرياً « فِرح » كسر ممال ممدود ففتح ـ سفر العدد ١٧ ـ ٨ وفى الاصل العبرى ١٧ـ٢٣ بمعني الفرخ من الزهر . وانظر أيضاً اشعيا ١٨ ـ ٥ وناحوم ١ ـ ٤ . ومضافاً الى الضمير عادىّ كسر الفاء ساكن الراء ـ أشعيا ٥ ـ ٢٤

و « اِفرُوَح » كسر ممال فسكون فضم ممال ممدود ففتح . بمعنى الفرخ من الطير . والجمع « اِفرِحيم » ممال كسر الالف وضم الراء ـ تثنية ٢٢ ـ ٦ وهو نهى عن أخذ الام مع فراخها حاضنةً لها بل يتركها ويأخذ فراخها اذا شاء . و « فِرحَه » كسر فسكون ففتح ممدود ـ أيوب ٣٠ ـ ١٢ . اسمٌ لمجموع الصغار من الاولاد . يقول أيوب انه بعد بليته صار موطئاً ومداساً حتى للاولاد الصغار . وفَروّخ كتنور أخو اسماعيل واسحق ابو العجم الذين فى وسط البلاد . هوعبرياً « فَرُوَح » فتح فضم ممدود ففتح ـ ملوك ١ ـ ٤ ـ ١٧ . وهو ابو يهو شناط من وكلاء سليمن عليه السلام وكما يقال افرخ أو فرّخ الزرع فى اللغتين ورد فى العبرية كما هو فى العربية افرخ المرض او افرخت الاصابة ـ لاويين ١٣ ـ ٢٠ وخروج ٩ ـ ٩

وورد الفعل آرامياً بمعني عاف يعوف عبرياً وعربياً أى طار يطير

وأرى ان فرح يفرح عربياً هو منه عبرياً بمعنى نبت أزهر طمح طمخ علا ارتفع وان الفرح بمعني السرور مجازىّ للنفس والروح . كذلك

أرى ان فرّج عنه كفرّخ نفّس وفوّج وسرّى أى انه كما تولّد فرخ عربياً من فرح فى اللغتين تولّد فرج فى العربية

والفرخ عَلَمٌ. والصفحة من الورق. والفرخة السنان العريض: هو عبريا « فرُخت » فتح فضم فكسر مالان اولها ممدود. بمعنى حجاب المحراب والستر او السجف — خروج ٢٦ ـ ٣٣

فرسخ « فـرس »

فرسخ الطريق ثلاثة أميال أو اثنى عشر الف ذراع او عشرة آلاف. هو آرامى « فرسه » فتح فسكون ففتح ممدود. وهو اربعة اميال من باب فـرس. يقابله عربياً مثله وفرسن وفرصم وفرسخ. ومعنى الفعل آرامياً كسر وقطع كفرصم عربياً. ومنه فارس « فرَس » بعد الفتح الثانى اى الفُرس أو بلادهم. ومقابله العبرىّ فرس وفرش. والفرسخ وهو كما قدمنا « فرَسه » هو من معنى الانبساط الانسطاح من جملة معانى الفعل او من معنى القطع والشق فيكون الفرسخ عبارة عن مسطح أو منبسط معلوم او عن مساحة مقدَّرة على حدة. ولعل الفعل يدخل ايضاً فى فرض يفرض واصله بالصاد كما هو فى العبرية بمعنى الحزّ فى الشئ ومنه الفرض اى الفصل

فشخ « فـسح »

تقدم فى فسح

فضخ « ف ص ح »

فضخه كمنع كسره ولا يكون الا فى اجوف . هو عبرياً بالصاد والحاء . منه فى ميخا ٣ـ٣ « فِصّحُو » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود فضم . فصّحوا اى فضخوا كسروا هشموا العظام واكلوا مخيخها كما هو النظم . واصل المدّ فى ضم الحاء تقدم الى الصاد لانه محل وقف . والمعنى مستعار من الاصل وهو الافصاح الابانة التفصيل فى اللغتين . وفضح يفضح عربياً مشتق منه كفضخ . انظر فصح وقد تقدم

فلخ « ف ل خ »

الفَيْلَخ الرحى . والفلك مدار النجوم . وفلك كل شيء مستداره . ومعظمه . وفلك البحر موجه المستدير المتردد . (كل فى فلك يسبحون) وفلكة المغزل سميت لاستدارتها . وكل مستدير فلكة . وأفلك وفلّك وتفلك استدار . والفلك بالضم السفينة (والفلك التى تجرى فى البحر) . هو عبريًا « فِلِخ » كسران ممالان اولهما ممدود . بمعنى الفلك مدار النجوم وبمعنى القرية أو البلدة تابعة المدينة او العاصمة . وبمعنى العكاز مستديرة الرأس كالمغزل ـ صموئيل ٢ـ٣ ـ٢٩ . وبمعنى المغزل ٣١ ـ١٩ . وهو هنا مفتوح الفاء لانه فى محل وقف . ومضافاً الى الضمير مكسور الفاء عاديّاً ساكن اللام والخاء كاف ـ نحميا ٣ ـ ١٧ و١٨ وهو هنا بمعنى القسم والدائرة فباب فلخ وفلك عربياً واحد وعبرياً واصله آرامى فلخ ولكن الخاء قد تنقلب كافاً كما رأيت

فوخ « فـوح »

تقدم في فوح

كوخ « كـوخ »

الكوخ بالضم والكاخ بيت مسنم من قصب بلا كوة . هو آرامي مثله عربياً « كُوخ » وهو حائر اى مكان مطمئن في الارض مقبرة للموتى والجمع فى الـكتب العبرية « كُوخين » . والحائر عبريا « حُور » ضم ممدود

لخخ « لخخ »

لخت عينه كثر دمعه . ولخ بالطيب طلى به . وسكران ملتخ طافح . والتخ الامر اختلط . وامرأة لخة قذرة منتنة . واصل لخوخ معيوب . والك لكاً خلط . واللك نبات يصبغ به . وبالضم ثقله او عصارته . ورد فى الـكتب العبرية لخلخ يلخلخ « لِخلِخ » « يِلَخلِخ » بمعنى رطَّب ليَّن طيَّن وبمعنى لكالك كما تقول العامة اى وسَّخ قذَّر وورد افتعل يفتعل « هِتلَخلِخ » واسم الفعل « لِخلُوخ » و « لِخلُوخيت »

متخ « تمخ »

متخه كمنع ونصر انتزعه من موضعه كامتاخه وقطع وضرب وأبعد

وارتفع والجرادة فى الارض غرزت ذنبها لتبيض وفى الشئ رسخ . هو عبريا « تمخ » « يتمُخ » كنصر ينصر فى اللغتين . ومنه في التكوين ٤٨ـ١٧ « تمخ » يوسفُ يد ابيه عن رأس افرايم الى رأس منشّى اخيه الآخر . وقد كان يعقوب يباركهما واضعاً يده اليمنى على رأس افرايم واليسرى على رأس منشّى فاراد يوسفُ أن تكون اليمنى على رأس منشّى لانه البكر فقال له يعقوب انى اعلم ولكنَّ الصغير يكون اكبر ويكون نسله جمهوراً من الامم . والنسخة العربية قالت فامسك بيد ابيه وهو فعل آخر غير الباب الذى نحن بصدده وسيجيءُ فى محله ان شاءَ الله ملتقياً بمقابله العبرىّ وهو « سمخ » داخلا فيه أيضاً س م ك عربياً ومنه السماك

وفى الامثال ٣١ـ١٩ وتقدم فى فلخ تمخت كفّاها فلكّة اى متخت عربياً بمعنى لزمت المغزل ولم تفارقه نشاطاً واجتهاداً . والكفّ عبرىّ مثله عربياً ولكنَّ تشديد الفاء يكون عند الاضافة الى الضمير أو عند الجمع . وفى الامثال ٤ ـ ٤ « يتمُخ » اى ليمتخ لبك كلامى . اى ليرسخ ليرسب فى قلبك أو لينغرز فيه . والنسخة العربية قالت ليضبط قلبك كلامى . وفى الامثال ١١ ـ ١٦ ان المرأة ذات النعمة « تتمُخ » اى تمتخ كرامةً . تنالها تحصل عليها . و « تمخ » اى متخ هرون وحورُ يدى موسى كل منهما من جهة ـ خروج ١٧ـ١٢ رفعاها وابعداها مسندين اياها لئلا ترتخيا فيغلبَ الاعداءُ اسرائيل . والنسخة العربية قالت دعما . ودعم كدمغ مولّد عربياً من جمد فى اللغتين . وتمخت عينُ الله بعبده .

متخته رفعته وابعدته عن السقوط معينةً له . والنسخة العربية قالت تعضدني . وانفعل ينفعل اعتخ ينمتخ « نِتْمَخ » « يِمّتِخ » . ورد بمعنى أُخذ أُمسك اعتقل انشبك ـ امثال ٥ ـ ٢٢ والنظم هوانّ الانسان بحبال خطيئَته « يِتّمِخ » والحبل عبريّاً بكسرين مالين اولها ممدود فتمخ عبريّاً متخ عربيّاً

مخخ « مחח »

تقدم في محح

مرخ « مرח »

تقدم في مرح

مردخ « مردخى »

مُردُخ او مردخاى اسم رجل هو « مُرِدَخيْ » ضم مالفسكون فكسر ممالففتح ممدودفسكون الياء . وهوابن يئير عم استر الاسرائيلية ملكة ازدشير ملك الفُرس ـ استر ٢ ـ ٥ . ويقال انه من مرد في اللغتين لمعني عزة النفس والجبروت

مسخ « مسח »

مسخه كمنع حوّل صورته الى اخرى . ومسخ كفصخ . هو عبريّاً

« مَسَخ » « يَمْسُخ » بمعنى مزج وخلط والمسخ عربياً مزج وخلطم ومنه في الامثال ٩ ـ ٢ مسخت وينها . اى مزجته . الويـن عربي العنب اسود او ابيض او الزبيب . وعبريا « يَيـن » فتح ممدود فكسر ممال ومضافاً « يِين » على وزن عين بلغة العامة عصير العنب أو النبيذ . وفى اشعيا ٥ ـ ٢٢ مسخ السَكَر . السَكَر الخمر (تتخذون منه سَكَراً) وعبريا « شِخـر » كسر ممال ففتح ممدود . ومسخ داودُ سقياه ببكائه ـ مزمور ١٠٢ ـ ٩ . السُقيا عبريا « شِقّـوى » كسر فضم مشدد ممدود . وبكى يبكى عبرى مثله عربيا . يعنى ان دمعه لا ينقطع فلا يزال حتى يصيب سقياه . وهو انما يبكى تخشعاً لله . والمسخ اسم الفعل « مِسـخ » كسران ممالان اولهما ممدود ـ مزمور ٧٥ ـ ٩ . و« ممـسَـخ » كسر فسكون ففتح ممدود اشعيا ـ ٦٥ ـ ١١ والامثال ٢٣ ـ ٣٠ وهو مفعل اى ممسخ

ملخ « ملح »

تقدم فى ملح

موخ « موخ »

ماخ الغضبُ واللهبُ سكن . هو عبريا «مَخ » « يَمُوخ » كقام وصام فى اللغتين بمعنى ذل هبط سفل اندك نزل هوى . وهو آرامى الاصل يقابله عبريا « شوح » اي ثاخ وساخ عربيا ـ انظر حبقوق ٣ ـ ٧ . والكلام

على الجمبات وعبريا بتقديم الباء على العين بمعنى الآكام تثوخ تسوخ تشحى تشيح أمام قدرة الله . والنسخة العربية قالت تنخسف . وخسف عبرى مثله عربيا . وماخ الرجلُ افتقر وساءت حاله ـ لاويين ٢٥ ـ ٢٥ . وماخ عن كذا قل لم يعادل لم يسوَ لم يساو ـ لاويين ٢٧ ـ ٨ . ومنه ميخا النبي « ميخه » كسر ففتح ممدود والهاء الف مقصورة من معني الخضوع والتواضع لله

مصخ « م س خ »

تقدم فى مسخ

نتخ « ن ت ح »

تقدم فى نتح

نسخ « ن س ح »

تقدم فى نسح

نفخ «ن ف ح»

نفخ ينفخ (و نفخت فيه من روحى) . هو عبريا « نَفَح » فتحان ثانيهما ممدود . والمضارع « يِفَّح » كسر ففتح مشدد ممدود مدغم النون . بمعنى نفح ينفح و تولّد منه فى العربية نفخ والاصل فاح يفوح وقد تقدم . منه فى

حزقيال ٢٢ ـ ٢١ و « نَـفْـحـتِى » فتحان أولهما ممدود فسكون. ونفحتُ أو نفخت فضمير المتكلم عبريًا بالكسر والياءُ للاشباع والمراد المضارع اى ما يكون . والنظم هو أنه ينفح ينفخ بنار عبرته . وعيد و نذير . والنار عبريًا « اِش » كسر ممال ممدود ومضافة الى الضمير او مجموعة مشدّدة الشين مدغمةً فيها النون فهي من أنس فى اللغتين وهي عربيًا الانيسة أو المأنوسة .والعبرة « عِـبْـرَه » كسرممال فسكون ففتح ممدود من عبر يعبر فى اللغتين وهي هنا عبريًا بمعنى الغضب (ولئن مسّتهم نفحةٌ من عذاب ربك) .

واسم الفاعل النافح النافخ « نُـفِـيْـح » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود ـ اشعيا ٥٤ ـ ١٦ يقول الله سبحانه انى برأتُ الحـــارثَ نافخ الفحم فى النار . برأَ خلق فى اللغتين وعبريًا « بَرَا » بغير همز الألف وتظهر فى بعض المواضع كبرأم والبريئة . والحارث « حَـرَش » فتحان ثانيهما ممدود بمعنى الحدّادو باب ح دد عبرىّ مثله عربيًا .والفحم عبريًا ممال كسر الفاء مفتوح الحاء ممدودًا والفاءُ اول الكلمة P مالم يتقدمها حرف من احرف « اهوى » . والمفعول « نَـفُـوح » فتح فضم ممدودفتتح ـ ارميا ١ ـ ١٣ صفة للقِدر بمعنى انها تغلى وتفور . والقِدر عبريًا هنا « سِير » مذكر . والقِدر بلفظها هذا قِـدرَه » كسران ممالان أولهما ممدود ففتح ووردت ايضًا بالألف مقصورةً محل الهاء مكسورة القاف عادّيًا ساكنة الدال « قِـدرا » . ونفح اللهُ أو نفخ فى انف آدم

نسمة حياة ـ تكوين ٢ ـ ٧ . النسمة عبرياً « نِشْمَه » بكسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . ومضافة كما هي هنا مكسورة النون ساكنة السين وناطقة الهاء تاءً بمعنى الروح فى اللغتين (ونفخت فيه من روحى)

والمنفاخ «مَفُّوَح» فتح فضم مشدد ممدود ففتح الواو ـ ارميا ٦ ـ ٢٩ . والنظم نَحِر المنفاخ من نارهم « نَحَر » فتحان ثانيهما ممدود بمعنى نخر أو بلى . فنخر عربياً مولد من نحر فى اللغتين . والنسخة العربية قالت احترق . وحرق هو عبرياً « حرخ » وقد تنقلب الخاءُ كافاً

نوخ « نوح »

النَوْخة الاقامة ناخ ينوخ هو « نَح » « ينُوَح » غير ناح ينوح فهو عبرياً « أَنَح » مثله عربياً أَنح يأْنح وقد تقدم كأنه يأْنه وسيأتى فى موضعه ان شاءَ الله . ومعنى الفعل العبرىّ هنا مثلهُ عربياً ناخ ينوخ اقام سكن استقر حلَّ ـ اشعيا ٧ ـ ١٩ . وناخت العَوف على الجيفة نزلت الطير عليها ـ صموئيل ٢ ـ ٢١ ـ ١٠ والعَوْف عبرياً بضم العين ممالا ممدوداً . وناخت آرامُ على افرايم نزلت نزول حرب وقتال ـ اشعيا ٧ ـ ٢ . وناخت سفينة نوح على جبل أَرراط استوت ـ تكوين ٨ ـ ٤ (واستوت على الجودى) . وناخ الكمصُ فى حَقْو الكسالى ـ جامعة ٧ ـ ٩ . الكعص فى اللغتين الغيظ كالكاص عربياً والحَقْو الكشح

« حِيق » كسر ممال ممدود وورد ايضاً بلاياء « حِق » . والكسالى هنا بمعنى الحمقى الاغبياء الواحد « كِسِيل » كسران ممال فممدود . وتنوخ الحكمة بلبّ الفهيم ـ امثال ١٤ ـ ٣٣ تحل فى قلبه . وروح الله والنبوءة ناخت عليه ـ اشعيا ١١ ـ ٢ وسفر العدد ١١ ـ ٢٦ وفى الاصل العبرى ٢٥ . وناخت يد الله اى قدرته ومشيئته هبطت وحلّت ـ اشعيا ٢٥ ـ ١٠ . وبمعنى هدأ استراح سكن استقر اطمأنّ ـ ايوب٣ـ٢٦ واشعيا ١٤ ـ ٧ . وناخ بعدَ كلامه كفّ وأمسك وسكت ـ صموئيل ١ ـ ٢٥ ـ ٩ . وناخ اللهُ لهم متعيدُ أَراح ـ يشوع ٢١ ـ ٤٤ وفى الاصل العبرىْ ٤٢ . وفى الكتب العبرية ناخ له كذا وافقه كفاه ارضاه هو اهون له او اهون عليه أو خير له

وأَناخ يُنيخ المتعدى « هِنِيَح » كسران ممال فممدود ففتح « يَنِيح » بفتح الاول . فهو « مِنِيَح » وزن الماضى . والمفعول « مُونَح » ضم ففتح ممدود . بما للازم قبله من المعانى . واسم الفعل من اللازم « نَحَت » فتحان أولهما ممدود . ومن المتعدى « هَنَحَه » بالفتح ممدود الثالث . والمناخ اسم مكان « مَنُوح » فتح فضم ممال ممدود ففتح . والمناخة « مِنُوحه » كسر ممال فضم ففتح ممدود . والنوخ المصدر « نُوح » ضم ممدود ففتح . وريحٌ « نِيحُوح » كسر فضم ممال ممدود ففتح وبغير واو والنطق واحد ، بمعنى ريح القبول الرضى التوبة من عند الله . والكلام على الاضاحى

تقريباً لله . والنسخة العربية قالت رائحة الرضى . والريح أو الرائحة تقدم في دوح . ورضى يرضى عبريًا بالصاد . ونوح عليه السلام تقدم في نوح

ورخ « ىرح »

تقدم في ارخ

باب الدال

ابد « أبد »

سيجيء في يبد

أجد « اجد »

الاجاد ككتاب الطاق القصير . وناقة أُجُد بضمتين قوية موثقة الخلق متصله فقار الظهر خاص بالاناث . وآجدك الله قوّاك . وبناء مُوجَد وموجّد محكم . وقد آجده واجّده . واكّد تأكيداً شدّ بعضه الى بعض (ولا تنقضوا الايمان بعد توكيدها) وأوجده اغناه وبعد ضعف قوّاه . فهى اجد واكد ووجد . وعبريًا « آجد » ولم يرد منه في التوراة الا « أَغُدّه » فتح فضم ففتح مشدد ممدود والغين جيم مرخمة بمعنى الحزمه الباقة ـ خروج ١٢ ـ ٢٢ . وبمعنى الجماعة والعصبة والحزب

صموئيل ٢ ـ ٢ ـ ٢٥ . وبمعنى القيد والرباط ـ اشعيا ٥٨ ـ ٦ . وبمعنى فلك السموات وقبتها ـ عاموس ٩ـ ٦ .والجمع « اَغُـدّوت » فتح فضمان ثانيهما ممال مشدد ممدود . والفعل الماضى « اَغَـد »والمضارع « يئِـغُـود » كسران ممالان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . واذا شئت المشدد فهو « اِجّـد » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود « يئجَـد » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود والهمزة ألف

احد « احد ـ ىحد »

الاحد بمعنى الواحد . واليوم الاول من الاسبوع . واول العدد . « اِحد » كسر ممال ففتح ممدود ـ تثنية ٦ ـ ٤ والنظم اسمع يااسرائيل الله آلهنا الله آحد (قل هو الله آحد) . وفى زكريا ١٤ ـ ٩ الله آحد واسمه اَحد . وفى التكوين ١ ـ ٥ يوم « اِحد » اى اليوم الاول من أيام خلق الله السموات والارض وغيرها . ومضافاً مفتوح الالف بدل الكسر الممال « اَحد » ـ تكوين ٣٢ ـ ٢٣ . والاحدى او الواحدة « أَحت » فتحان ثانيهما ممدود وفى محل الوقف مكسور الاول ممالا ـ تكوين ٢ ـ ٢١ وعاموس ٤ ـ ٧ . آصلها « أَحدَت » حذفت الدال للتخفيف كما يدل عليها الجمع وهو « أَحدُوت » فتحان فضم ممال ممدود . أما الجمع المذكر فهو « أَحديم » فتحان فكسر ـ حزقيال ٣٧ ـ ١٧

والوَحادة او الوُحودة او الوُحود او الوُحدة من باب وحد . وحد كعلم وكرم يحد فيهما . والتوحيد الايمان بالله وحده « أَحدُوت » فتح فسكون فضم ممدود . بمعنى الوَحادة اسم الفعل المذكور وبمعنى التوحيد

وايضاً بمعنى الاتحاد . واتحد يتحد « أَحد » « يِتْحَد » منه فى اشعيا ١٤ ـ ٢٠ « لا تَحَد » كسر ممال ففتح ممدود . اى لا تتحد وايّاهم فى قبورة كما هو النظم وهو توبيخ من الله لملك بابل الاّ يجمع بينه و بين الملوك فى مقبرة واحدة لطغيانه وظلمه وكبريائه . والقبورة عبرياً بكسر القاف ممالاً . وانظر ايضاً التكوين ٤٩ ـ ٦ . وورد ايضاً اتحد يتحد ببنائه هذا « هِتْئَحِد » « يِتْئَحِد » فهو « مِتْئَحِد » كسر فسكون ففتح الهمزة القاً فى العبرية فكسر ممال ممدود . ومنه فى حزقيال ٢١ـ١٦ وفى الاصل العبرى ٢١ـ٢١ « هِتْئَحَدى » كسر فسكون ففتحان فكسر فعل امر بمعنى اتحدى انضمّى . والنظم افعلى ماشئتِ فالهلاك واقع لامحالة . وسنعود الى وحد فى محله ان شاءَ الله

ادد « اود »

الادّ والادّة العجب والامر الفظيع والداهية والمنكر كالاد . وادّته الداهية تؤدّه وتئِدّه وتأدّه دهته . واوِد كفرح اعوجّ والنعت آوَدّ وأُدته فانا آد واوّدته فتاوّد عطفته فانعطف . وآده الامر اوْداً وأُووداً بلغ منه المجهود . والمآود الدواهى . وآد مال ورجع . وتأوّده الامر وتآداه ثقل عليه (ولا يؤده حفظهما) لا يكرثه ولا يثقله ولا يشقّ عليه . والمؤيد كمؤمن من باب آد يئيد الامرُ العظيم والداهية . هوعبرياً « ايد » كسر ممال ممدود . مضافاً الى موآب الملك . والنظم هو انّ حلوله به قريب بمعنى الادّ الامر الفظيع والداهية كالمؤيد . من آد مال اومن اوِدَ اعوجّ .

وبالجملة هو نذير ووعيد بالانقلاب والثبور والوبال وزوال الملك . والنسخة العربيـة قالت هلاك موآب. وهلك يهلك عبرى مثله عربياً بمعنى فني وانقرض من جملة معاني الفعل في اللغتين والاصل فيه عبرياً معنى السير والمضى والذهاب

ووردت الكلمة أيضاً مضافةً الى اللئيم الاثيم المتسكع الفم الافاك الحارث للشر في كل وقت ذي الخصومات واللدد - امثال ٦ـ ١٥ والنظم هو أنه يأتيه « ايدُو » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود والواو ضمير كالهاء بغتةً وينثبر ولا صرفاً له أى ينكسر ولا دواء له. والنسخة العربية قالت بليته . وبلا وبلي عبرى مثله عربياً . والثبور عبرياً بالشين . وانظر الكلمة ايضاً في الامثال ٢٤ ـ ٢٢ . و١ ـ ٢٧ وايوب ٣١ ـ ٢٣ والتثنية وارميا ٤٦ ـ ٢١ . واذا اردت الفعل قلت « آد » « يَؤُد » كقام وصام في اللغتين فالكلمـــة من باب « اود » وسنعود اليه في موضعه

اسد « دشا »

الاسدىّ نبات وفي معجم اللسان بالفتح . وكلّ رطب ندٍ فهو سدٍ. هو « دشا » كسران ممالان أولهما ممدود والالف لا نطق لها . اسم جنس لكل ماتنبته الارض - تكوين ١ ـ ١٤ . والكلام على خلق الله النبات من جملة ماخلق وقد جاء العشب مرادفاً له عطف بيان وهو عبرياً بالسين « عِسب » بكسرين ممالين أولهما ممدود تقدم بالجزء الاول .

وغابت الكامة على صغار الزرع والشجر - ايوب ٦ - ٥ وهو أينهق فرآ على « ديشا » وقد تقدم شرحه فى فرأ بالجزء الاول . وانظر الامثال ٢٧ - ٢٥ والنسخة العربية هنا قالت العشب . وفعله الماضى « دَشَا » فتحان ثانيهما ممدود والالف مقصورة . والمضارع « يدْشيا » كسر فسكون فكسر ممال ممدود والالف اصلية صامتة. ومنه فى يوئيل ٢-٢٢ « دشئو » فتح ممدود فكسر ممال فضم الهمزة ممدوداً وهى الف فى الاصل العبرى دَشْوُا بمعنى اسدوا انبتوا والكلام على المراعى . وهنا يبين لى انّ بين الفعل واسدى عربياً وهو بمعنى مدّ قرابة وفيه ايضاً تسدّاه ركبه وعلاه فما اشبهه بالسدى اى النبات يركب الارض ويعلوها

اصد « اسِد »

الأَصيد الفِناء. والاصيدة الحظيرة. هى « اسدَه » كسر ممال فسكون ففتح ممدود . فى كتب الفقه العبرية . وانظر وصد فيما يجىء

اطد « اطد »

الأَطدعيدان العوسج . وهو شوك . « أطَد » فتحان ثانيهما ممدود - مزمور ٥٨ - ١٠ وقضاة ٩ - ١٤ و ١٥ . وانظر وطد فيما يجىء

امد « امد »

الأَمَد الغاية والمنتهى (امداً بعيداً) والتأميد تبيين الأَمَد. والمدى كالقي الغاية والمنتهى . هو « أُمِد » ضم فكسر ممالان أولهما ممدود . وبواو بعد الالف والنطق واحد . وتصريفه « آمَد» فتحان ثانيهما ممدود. « يِئْمُد » كسران ممالان أولهما ممدود فضم ممال ممدود . والمصدر او الفعل المطلق « امُد » فتح فضم ممال ممدود ـ ورد فى كتب الفقه العبرية بمعنى قاس وراز اى ثاقل وقدّر . وأيضاً « مِئُد » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود بمعنى الغاية والمنتهى ـ تكوين ٢٧ ـ ٣٣ والنظم فحرد اسحق حَرَدة كبيرة الى « مِئُد » حرِدَ فى اللغتين غضب واخرد استحيا ووجِمَ لان ابنه يعقوب اخذ منه البركة جاعلاً نفسه عيسو البكر وكان كُفّ بصره فلما جاء عيسو يطلب البركة حرد اسحق ثم باركه . والنسخة العربية قالت فارتعد اسحق ارتعاداً جداً . ترجمت الكلمة « مِئُد » بلفظة جداً وترجمت حرِد حردة ارتعد ارتعاداً. ورعد يرعد عبرىّ مثله عربياً . وفى التثنية ٦ ـ ٤ لتهِبْ الله الـهك بكل لبك وبكل نفسك وبكل « مِئُدِخَ » كسر فضم فكسر كله ممال ممدود الدال ففتح الخاء ضمير المخاطب . وأصل المدّ فى الخاء تقدم الى الدال لسبب الوقف . واللبّ القلب فى اللغتين وتقدم بالجزء الاول . أى وبكل غايتك ومنتهاك. وفى النسخة العربية بكل قوتك وهو ماذهب اليه المفسرون العبريون . ولعل الغاية والمنتهى هو المعنى الاصلي ويدل

عليه قول داود ربّ لا تعذبني حتى « مئُد » اى لا تتركني دائمًا الى ما لا نهاية - مزمور ١١٩ — ٨ . والكلمة يتيمة لا فعل لها في العبرية وما اقربها الى مآد فأد الشباب نعمته وماد العود يأد مأدًا امتلأ من الري في أول ما يجرى الماء في العود فلا يزال مأدًا ما كان رطبًا والآمد المملوء من خير او شر والسفينة المشحونة وكأنما الكلمة العبرية هنا المأد كالامد والمدى

اود « اود »

تقدم في ادد

بجد « ب غ د »

البجاد ككتاب كساء مخطط . وفي حديث جبير بن مطعم نظرت والناس يقتتلون يوم حنين الى مثل البجاد الاسود يهوي من السماء . اراد الملائكة الذين ايدهم الله بهم . والجمع بُجُد بضمتين . والدبج النقش والديباج ضرب من الثياب مشتق من ذلك . هو عبريًا « بِغِد » كسران ممالان اولهما ممدود — سفر العدد ٤ ـ ٦ ومضافًا الى الضمير عادي كسر الباء ساكن الغين ـ خروج ٢٨ ـ ٢ . والجمع « بِغَديم » كسر ممال ففتح فكسر ـ ملوك ١ ـ ٢٢ ـ ١٠ والجمع المضاف الى غيره « بِغْدي » كسر فسكون فكسر ممال ممدود ـ خروج ٢٨ ـ ٢

بدد « ب د د »

البدّ بالكسر المثل والنظير كالبديد والبدبدة والنصيبُ من كل شيء كالبداد بالكسر والبُداد والبُدّة بالضم . والبدّة بالكسر والبذبذة النصيب . والبَدّ والبذيذ المثل . واستبذّ استبدّ . والبذّ والبذبذة من الثمر المنتشر . وتبددوا الشيء اقتسموه بدداً حصصاً . فعربياً بدد وبذذ . وعبرياً بدد . ومنه فى الخروج ٣٠ ـ ٣٤ « بد بَبد » اى بِدّاً بِبدٍ بمعنى المثل والنظير كما هو فى العربية . والكلام على اعطار البخور المقدس لله وعلى اصنافه تكون اجزاؤه بِدّاً بِبدٍ متماثلة متكافئة متساوية . واذا اضيفت الكلمة او جمعت شددت دالها ـ حزقيال ١٧ ـ ٦ . وقولهم لا بدّ معناه لافراق لامناص من معنى الفعل فى اللغتين وهو التبديد والتبدد اى التفريق والتفرق . واطلقت الكلمة عبرياً ايضاً على الغصن او الخطر او الفرع ينبت من الشجرة ـ حزقيال ١٧ ـ ٦ وهو هنا جمعٌ « بَدّيم » فتح فكسر مشدد . والكلام على الجفنة كرمة العنب تنبت ذلك . مشتق من الانفراد والافتراق والاتجاه على حدة من الاصل الى الفرع . واطلقت ايضاً على الجائز وهو عرق الخشب المستطيل المستقيم يركّب عليه مايركّب فى المباني ـ خروج ٢٧ ـ ٦

والبادّ عربياً اصل الفخذ والبِدّة بالكسر القوّة وبداد السرج والقتب رباطه بالدابة . ورد هذا المعنى فى ايوب ١٨ ـ ١٣ بمعنى الاوداج الاطناب الاعصاب يأكلها الموت اكلا . والنسخة العربية قالت اعضاء

جسده . ولكن المضاف اليه هو بعني الجلد لا الجسم « عُور » ضم ممال ممدود من معنى العُرى فى اللغتين. والجلد ايضاً عبرى مثله عربياً « جِلد» والبُدّة عربياً الغاية والمنتهى . منه فى ايوب ١٧ ـ ١٦ يقول ان آماله تردن بُدّات الهاوية . اى تنزل الى غاية الهاوية ومنتهاها . وورد برد وهو مافى هذا النظم عبرى . وما اقرب الكلمة هنا الى البديد عربياً بمعنى المفازة الواسعة مضافة الى الهاوية تسقط فيها آمال ايوب وتضيع. والنسخة العربية قالت مغاليق الهاوية . وأطلقت الكلمة عبرياً ايضاً على مايحاك منه الثوب وينسج ـ لاويين ١٦ ـ ٤ وصموئيل ٢ ـ ٦ ـ ١٤ وفى العربية الآبدّ الحائك والمبادّة ان يخرج كل انســـان شيئاً ثم يجمع بينهم فلت كالخيوط يجمع بينها حياكة.

و « لِبَد » كسر ممال ففتح ممدود . اللام تفريقية او تمييزية فالنظم هؤلاء « لِبد » وهؤلاء « لِبد » اى على حدة ـ زكريا ١٢ ـ ١٢ و١٣ و١٤ . وفى التكوين ٤٣ ـ ٣٢ قدّم الطعامُ الى يوسف « لبدّو » كسر ممال ففتح فضم ممال مشدد ممدود والواو ضمير الغائب المذكر. اى لبدّه بمعنى على حدة . والى اخونه « لِبَدّم » كسر ممال ففتحات ثانيهما مشدد ممدود . والميم مختزلة محذوفة الهاء ضمير الغائب الجمع المذكر اى لبدّهم بمعنى على حدتهم . ووردت حصرية بمعنى انما ـ اشعيا ٢٦ ـ ١٣ والنظم ربّنا استولى علينا سادةسواك « لِبد » بك نذكر اسمك . بمعنى ولكننا لا نعرف الا انت وحدك دون غيرك. وذكر يذكر عبرىُ مثله عربياً ووردت استثنائية بمعنى عدا خلا دون الاّ غيرُ ـ خروج ١٢ ـ ٣٧ والكلام على

احصاء بنى اسرائيل عند هجرتهم من مصر كانوا كذا عدداً « لِبَد » الأولاد والنساء . ووردت داخلةً عليها الميم « مِلْبَد » كسران ثانيهما مال مشدد مدغمة فيه نون من ففتح اى « مِن لِبَد » - تكوين ٢٦ - ١ بمعنى علاوةً على كذا او غير كذا . والنظم هو انه هاءت بمصر مجاعة « مِلْبَد » المجاعة الاولى التى حصلت أيام ابراهيم عليه السلام . وجاع يجوع مشتق عربياً من وج ع فى اللغتين وهو عبرياً بالياء محل الواو ولكن المجاعة هنا عبرياً « رَعب » فتحان ثانيهما ممدود تفرع منه عربياً رغب يرغب وتقدم بالجزء الاول

وبدّده فرقه فتبدّد هو عبرياً « بِدّد » كسران ثانيهما مال مشدد ممدود . « يبَدّد » مال كسر الاول . فهو « مبَدّد » وزن ماقبله . وتبدّد « هِتْبُودِد » « يِتبُودِد » فهو « مِتبُودِد » كسر فسكون فضم فكسر مالان ثانيهما ممدود .

وجاءت الخيل بَداد بدادِ وبفتح الدال وبَدَد وبَدَداً متفرقةً . هو عبرياً « بَدَد » فتحان ثانيهما ممدود - المراثى ١ - ١ والكلام على اورشليم تصبح هكذا بعد زوال الملك اى خِلواً من أهلها . وانظر ايضاً اشعيا ٢٧ - ١٠ . وسكن القومُ « بَدَد » - ارميا ٤٩ - ٣١ مستقلين بعيدين عن غيرهم . وسكن يسكن عبرياً بالشين . واللهُ « بَدَد » وحده لاشريك له يهدينا الى السراط المستقيم - تثنية ٣٢ - ١٢ . و« لِبَدَد » - سفر العدد ٢٣ — ٩ والمعنى واحـــد والكلام على بنى اسرائيل استقلالاً بذاتهم عن غيرهم

وبدّ يبُدّ فهو بادّ عبريّ لازم ولم اجده عربياً . وهو بمعنى ندّ بعُد اعتزل شطّ . او لعله عربياً تبدّد اعيا او نعس وهو قاعد لا يرقد . منه فى مزمور ١٠٢ ـ ٧ « بُودِد » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اسم فاعل اى بادّ بادّ . يقول داود شقِدتُ فهيِتُ كصافر « بُودِد » على السطح . شقذ وعبرياً بالدال لم ينم . والصافر الطير او العصفور وهو عبرياً « صِفّور » كسر فضم ممال مشدد ممدود والفاء P . والنسخة العربية قالت سهدت وصرت كعصفور منفرد على السطح . وانفرد ينفرد عبرى مثله عربياً وقد تقدم شرح هذه العبارة فى باب ج خ خ لمعنى كلمة السطح هناك

برد « بـرد »

البرد نقيض الحرّ (قلنا يانار كونى برداً وسلاماً) . والبرَد محركة حبّ الغمام . هو عبرياً « بَرَد » فتحان ثانيهما ممدود . بمعني البرَد حب الغمام ـ مزمور ١٠٥ ـ ٢٢ واشعيا ٣٠ ـ ٣٠ وخروج ٩ ـ ١٨ و٢٢

وفى أشعيا ٣٢ ـ ١٩ « بَرَد » فتحان ثانيهما ممدود . قال بعضهم هو فعل لازم بمعنى بردت الارض او أبردت نزل عليها المطر ومنه النسخة العربية . ورأيى انه بمعنى الطيب والنعيم او النوم (لا يذوقون فيها برداً) اعنى معنى الهدوء والاستقرار والسلام والهناء ومنه فى العربية عيش بارد هنيء والنظم العبرى يدل على هذا المعنى فانه وعد بحسن المستقبل ومن جملته قوله تعالى ويثيب عمّي بنوى سلام وبمساكن مباطح وبمناخات

شنأ آنةو « برد » . وثب يثب وعبرياً بالشين وتقدم بالجزء الاول أقام واستوطن والعمّ القوم في اللغتين وهم بنو اسرائيل والنوى الدار والمسكن في اللغتين والسلام وسكن يسكن عبرياً بالشين . والمباطح الاماكن الموثرة الهادئة المطمئنة في اللغتين وقد تقدم في حرف الحاء . وناخ ينوخ عبرياً بالحاء ومنه المناخ . والشنآن وعبرياً بتقديم الالف ومرّ بنا في شنأ بالجزء الاول بمعنى سهولة الامر والراحة والدعة وضد الشدة وضد التباغض . أو انّ الفعل هو بمعنى انهم يفيضون وينتشرون في الوعر من جملة معانيه آرامياً والا فلا معنى لقول النسخة العربية وينزل بَرَدٌ بهبوط الوعر . والمعني الصحيح كما قدمناه هو انّ القوم يبرد بوروده الوعر يستتبّ يستقر يطمئن يهدأ . والوعر « يَعَر » فتحان أولهما ممدود ومضافاً الى الضمير ساكن العين وهو في اللغتين ضد السهل والمراد به ارض المقدس لما بها من الجبال ونحوها

والبُرد ثوب مخطط . وبَردة علم للنعجة . والبُردة ثوب . هو عبرياً « بَرُد » فتح فضم ممال ممدود . والجمع « بِرُدِيم » كسر ممال فضم فكسر مشدد ممدود ـ تكوين ٣١ـ١٠ والكلام على ضأن يعقوب يراها في الرؤيا هكذا اي ذات لون او شكل كالبَرَد . والنسخة العربية قالت منمّرة . اى كجلد النمر . والنمر ايضاً عبريّ . وفي الكتب العبرية « بَردَم » فتح فسكون ففتح ممدود ضرب من الثياب الصوفى

وبَرَدَى محركة نهر دمشق الاعظم وبلدة بحلب وجبل بالحجاز .

وبـردَة بلد. وبَرد جبل وماء. هو عبرياً « برِد » كسر ان ممالان أولهما ممدود بلدة بارض ادوم قرب قديش اى فى جنوب بلاد المقدس ـ تكوين ١٦ـ١٤ وأحد اولاد افرايم ـ اخبار ١ـ ٧ ـ ٢٠. وموقوفاً عليـه مفتوح الباء ممدوداً بدل الكسر الممال ـ تكوين ١٦ ـ ١٤

بعد « ب ع د »

بعدُ ضد قبل (لله الامر من قبلُ ومن بعدُ) هو عبرياً « بِـعَـد » كسر ممـال ففتح ممدود ومضافة الى الضمير او داخلةً عليها ميم من مفتوحة الباء ـ صموئيل ١ـ٤ـ١٨ ومزمور ١٣٩ـ١١. قيل انها مركبة من الباء حرف جر و « عَد » فتح ممدود بمعنى الامد والمدى اى الغـاية والنهاية من جملة معانيها. ولعلها عربياً العداءُ كسماءٍ وغلواءٍ بمعنى البعد ومنه عـداءُ كل شيء وعِـداه وعِـدوه وعِـدوته بكسرهن وتضم الاخـيرة طَواره اى ما كان على حد الشيء أو بحذائه والحدّ بين الشيئين والقدْر. وقيل هي بعدُ عربياً. ورأيي ان الباء ليست اصلية وان الكلمة مركبة كما قدمنا وانها من باب « عَـدَه » هو عربياً عدا ومنه مقابل الكلمـة وهو ما تقدم وسنعود اليه فى موضعه ان شاءَ الله

بلد « ب ل د »

بَلـد بالمكان بلوداً اقام ولزمه او اتخذه بلداً (بلداً آمناً) وابلده اياه الزمه. وبلّـد تبليداً لم يتجه لشيء. والمُبـلندي الجمل الصلب والكثير

اللحم والبليـــــد لاينشطه تحريك . وابلدوا لصقوا بالارض . ولبـَد اقام ولزق كالبد . وكصرد وكتف من لا يبرح منزله ولا يطلب معاشاً . وتلبد الصوف ونحوه تدخل ولزق بعضـه ببعض . هو آرامىّ « لَبـَد » « يِلـْبـُد » كنصر ينصر متعدّ بمعنى لبّـد . هكذا ورد فى بعض المعاجم العبرية وأرى انه لازم مثله عربياً والمتعدى لبّـد يلبّـد « لـبـّد » « يلبـّد » ومنه فى كتب الفقه العبرية « لِبـد » كسران ممالان اولهما ممدود والجمع « لِبـَديم » بمعنى الاشياء المحزّمة المربوطة ضـد المفرقـة المنتثرة . وبمعنى البجاد الكثيف من الصوف او منه ومن الكتـّان كاللبـد واللبد عربياً وانظر ربد فيما يجىء

بيد « أَبـد »

باد يبيد ذهب وانقطع فهو بائد (ماظن ان تبيد هذه ابدا) . هو عبرياً « أَبـَد » والمضـارع « يُـابـد » ضم ممـال والالف همزة الفعل ولكنها هنا غير ناطقة ففتح الباء ممدوداً . وعندالوقف تكسر الباءُ ممالاً فهو « أُبِد » اى البائد ضم الالف وكسر الباء ممالين ثانيهما ممدود. وهى آبِدَه » . وبمعنى اللقطة لبيـادها اى فقدانها . وأَباد يُبيد « هِئـِبـيد » بالكسر ممال الاول والثانى ممدود الهاء والباء . والمضـارع « يَئـْبـيد » فتحان اولهما ممدودفكسر ممدود . والفاعل « مَئـْبـيد » وزن المضارع

والأُبـّد الدواهى كالاوابد . وتأبد المنزل اقفر والوجـــــه كلِف والرجل طالت غربته . والتأبيد التخليد . والآبدة الداهية يبقى ذكرها

ابداً . هو عبريًا « اِبّـد » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود «يأبد» ممال كسر الياء والباء .فهو « مِتّـبّـد» وزن المضارع . واسم الفعل « اِبّود » . وهو ابلغ من اباد يبيد وهو بمعنى اقفره افناه قرضه اعدمه محاه قطعه خلّده سلبًا لا ايجابًا

والآبد الدهر والدائم والقديم الازلي . هو عبريًا « آبدون » ممال الضم مشدداً ممدوداً ولكن بمعنى الهلاك الفناء الانقطاع القرض الموت العدم الهاوية القبر . ولا فرق بين اللغتين فهما متفقتان على معنى الدوام والقدم والازلية ولكنه عبريًا سلبيّ لا ايجابي وظاهر انه من باد يبيد في اللغتين وعبريًا « أبد » كما تقدم . فهو في العربية بيد وابد ووبد فالوَبد شدّة العيش وسوءُ الحال وقلة المال والغضبُ والبِلى . وبِد كفرح . أُنظر في معنى باد يبيد تثنية ١١ ـ ١٧ وارميا ٧ ـ ٢٧ . و٤ـ٩ . وفي معنى اباد حزقيال ٢٥ ـ ٧ ولاويين ٢٣ ـ ٣٠ . وفي معنى أبد التثنية ١٢ ـ ٢ وارميا ٢٣ ـ ١ . وانظر البائدة اى اللقطة في تثنية ٢٢ ـ ٣ ولاويين ٦ـ٣ وفي الاصل العبريّ ٥ ـ ٢٢ والنظم وجوب رد اللقطة الى صاحبها ولو كان عدواً. وانظر الآبد او الاوابد او الوَبد في مزمور ٥٨ ـ ١٢ وامثال ١٥ ـ ١١ وايوب ٢٦ ـ ٦

تلد « ى ل د »

التالد والتَـلد بالفتح والضم والتحريك والتـــــلاد والتليد والاتلاد والمتـلَد ماوُلدَ عنـدك من مالك او نُـتِـج . تلد يتـلُد ويتـلِد تلوداً وأتلده

هو . ظاهر انه من ولد يلد وهو عبرىّ مثله عربياً كما سيجىء

ثمد « شمد »

الثماد ككتاب القليل لا مادة له اومايبقى فى الجلد اومايظهر فى الشتاء ويذهب فى الصيف . والمثمود ماثمد الا اقلّه ومن ثمدته النساء اى نزفن ماءه . وسمّد شعر رأسه استأصله . هو عبريًا بالشين « شمد » « يشمد » والمتعدى « هشميد » « يشميد» وورد مشدداً للمبالغة « شمّد » « يشمّد » وهو بمعنى اقفر امحّى نفد انقرض باد هلك ـ ارميا ٤٨ ـ ٤٢ وتكوين ٣٤ ـ ٣٠ وتثنية ٤ ـ ٢٦ ، وحزقيال ١٤ ـ ٩ ، و٢٨ ـ ٧ واشعيا ٢٣ ـ ١١ . وفى كتب الفقه العبرية تفعّل يتفعّل « هشتمّد » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . بمعنى ارتدّ او خرج من دينه لمعنى الضياع والهلاك . (وانتم سامدون) فسّر باللهو وفسّر بالغناء وفسّر بالاستكبار وبالسهو والغفلة

جحد « كحد »

جحدَ حقّه وبحقه كمنع جحداً وجحوداً انكره مع علمه . وجحد فلاناً ألفاه بخيلاً . وجحد كفرح قلّ ونكد والنبتُ لم يطل . والجُحد بالضم وبالتحريك قلة الخير جحد كفرح . هو عبريًا « كحد » كسران ثانيهما ممال ممدود . « يخحد » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود فهو مخحد » وزن ماقبله . والمصدر أو الفعل المطلق « كحد »

فتح فكسر ممال ممدود. وانجحد أو جُحِد « نِخْحَد » كسرفسكون ففتح ممدود . واسم الفعل « كَحَد » فتحان أولها ممدود . منه في صموئيل ١ - ٣ - ١٧ لا « تِخَحِد » مني لا تجحد لا تخف لا تنكرفلم يجحد لا « خحِد » . وما « خِحَدْتِي » كسر ففتح ممدود فسكون فكسر تاء ضمير المتكلم والياءُ للاشباع . ماجحدتُ او لم أجحد - ايوب ٩ - ١٠ . وفي مزمور ٤٠-١١ ربّ لم اجحد فضلك . وورد رباعياً اجحد يُجحد «هِخْحِيد» « يَخْحِيد » فهو « مَخْحِيد » - ملوك ١-١٣-١٤ والنظم اجحده عن الأدَمة . ازاحه واكتسحه عن وجه الارض . وفي ايوب ٢٠ - ١٢ « يَخْحِدَنّه » فتح فسكون فكسر ان ثانيهما ممال ممدود . فنون التوكيدبالفتح مشددة والهاءُ ضمير الغائب المفرد المؤنث يجحدنها . والكلام على الاساءة تحلو في فم الشرير يُسرّها في نفسه ويحتفظ بهاولا يتركها.ولا«يكّحِد» كسر ففتح الكاف مدغمة فيها النون شددتها فكسر ممال ممدود . لاينجحد لايخفى عن الملك شيء كما هو النظم - صموئيل ٢ - ١٨ - ١٣ .وفي زكريا ١١ - ٩ المنجحدة تنجحد من معني جحد كفرح قلّ ونكِد اواشمد وانسمد واقفر . والنسخة العربية ترجمت الفعل بباد يبيد.واسم الفعل الرباعي «هَخْحَدَه» فتح فسكون ففتحان ثانيهما ممدود

جدد « ج د د »

الجدّ القطع جدّه يجُدّه فهو جديد قطعه فهو مقطوع . وثوب

جديد حين جده الحائك . والجدة نقيض البلى . وكســـاء مجدّد فيه خطوط مختلفة . وجدّ النخل صرمه اى قطع ثمرها . والجدّ بالكسر الاجتهاد وضد الهزل جد يجِد ويجُدّ وأجد والعجلة والتحقيق . منه فى دانيال آراميا ٤-١٤ وفى الاصل العبرى ١١ « جُدّو » ضمان ممالان ممدود فشدد . اى جُدّوا الشجرة كما هو النظم اقطعوها . وفى مزمور ٩٤-٢١ عبريا « يَغُودّو » فتح فضمان ممال ممدود فشدد . اى يَجُدّون على نفس الصدّيق . كما هو النظم . والكلام على الاشرار فاعلى السوء . يجُدّون يقطعون يقضون مايدبرونه له من الايقاع به فتكا . او يجِدّون مسرعين الى سفك دمه البرىء . وفى كتب الفقه العبرية جدّ النخل صرمه قطع ثمره

ونهى الله عن تخميش الوجه خدشه وتجريحه حزنا على الميت فقال لا « تِتْجُدُدُو » كسر فسكون فضم فكسر ممالان اولهما ممدود فضم . لا تتجادّدوا ـ تثنيـــة ١٤ ـ ١ . ومثله فى ارميا ٤٧ ـ ٥ وهو الى متى « تتجُودَدى » كسر فسكون فضم ممال ففتح ممدود فكسر اصل المدّ فى الجيم وأصل حركة الدال الأولى الكسر الممال وتغيّر كما ترى لسبب الوقف . ومتى عبريا « مَتَىْ » فتحان ثانيهما ممدود فسكون . الى متى تتجاددين . والمعنى العبرى هنا يدخل ايضا فى باب خدد فالخدّ التأثير فى الشىء والاخاديد آثار السياط والخداد كتاب ميسم فى الخدّ وتخدّد تشنج وتخدد هزل ونقص وخادّه حنق عليه فعارضه فى عمله . وهنا أرى ان قوله فى ارميا ٤٧ ـ ٥ وهو ماتقدم الى متى « تِتْجُدَدِى » هو بمعنى

تخادّين اى تحنقين تعارضين ما يوافق سياق النظم

وفي ارمياه ـ ٧ « يِتْـجُدّدُو » يتجاددون في بيت البغيّ . قال المفسرون العبريون معناه يتضاربون من اجلها تزاحماً عليها . ورأيي أنه بمعنى يخدّون يجتمعون من الخدّ بمعنى الجماعة وعبريّاً كما سيجيء بالجيم « جِدُود » وما اقربه الى الجدّ بمعنى المســـــارعة والتهافت . والمقام مقام توبيخ وتقريع

والخدّان معروفان كالخُـدّتان . والخدّ الطريق . والجماعة . والحفرة المستطيلة في الارض كالخدّة والأخدود (اصحاب الاخدود) . والجدول . هو عبرياً « جِدُود » ـ مزمور ٦٥ ـ ١١ بمعني مشقّ الكراب في الارض اى مشقّ المحراث ـ او هو شاطىء الخط من الجانبين . وورد بمعنى الخِداد وهو الميسم في الخد أو غيره بمعنى الخدش والجرح حزناً على الميت ـ ارميا ٤٨ ـ ٣٧ وهو هنا جمعٌ « جِـدُدُت » كسر ممال فضمان ثانيهما ممال ممدود . وورد بمعنى الجماعة والعصابة ـ هوشع ٧ ـ ٤ والنسخة العربية قالت غزاة وهو المعنى المراد . وبمعنى الفصيلة من الجند والكوكبة من الجيش المقاتل ـ ملوك ١ ـ ١١ ـ ٢٤ وملوك ٢ ـ ٥ ـ ٢ . وبمعني ما لله في السموات من الجنود ـ ايوب ٥ ـ ٣

والجُدجُد كهدهد الفلاة بلا ماء . هو عبرياً « جُدجُد » نطقه عربياً ممدود الجيم الثانية ـ تثنية ١٠ ـ ٧ من جملة القفار التى حلّ بها بنو اسرائيل في التيه وهم في هجرتهم من مصر . والجَدّ البخت والحظ والحظوة والرزق والعظمة كالجيدّ والجُدّ والجُدّة . والجيّد ضد الرديء . هو

« جد »فتح ممدود ـ تكوين ٣٠ ـ ١١ والنظام هو أنه لما ولدت زلفاءُ سريَّة يعقوب ولداً قالت ليئَـه امرأته باءَ « جد » اى جاءَ الجدّ واسمته كذلك . وما اسم جاد الا منه . ثم هو اسم برج واسم مكان واسم واد ـ يشوع ١٥ ـ ٣٧ وصموئيل ٢ـ٢٤ ـ ٥

والجدّ تمر كتمر الطلح . والطلح شجر عظام . هو « جد » ـ خروج ١٦ ـ ٣١ والكلام على المنّ ينزله الله على بنى اسرائيل فى التيه (وانزلنا عليكم المنّ والسلوى) . يقول النظم انه كتمر « جد » ابيض وطعمه كرقاق بدبس . الدبس وعبرياً بالشين العسل . والنسخة العربية قالت كبزر الكزبرة . والمنّ عبرياً نطقه عربياً وانما تشدّد نونه مضافاً الى الضمير . والابيض « لَبَن » فتحان ثانيهما ممدود تقدم شرحه بالجزء الاول فى حلب . واذا كان من البياض فهو عبرياً بالصاد . فجدد هو مثله عبرياً وكما رأيت يدخل فى خدد

جرد « جرد »

جرده وجرّده قشره والجلدَ نزع شعره وزيداً ثوبه عرّاه فتجرد والقطنَ حلجه . هو عبرياً مثله « جرد » « يغرد » مرخم الجيم . فهو « جُرِد » . مال الضم والكسر ممدوداً . والمجرود « جَرود » . اصله آرامى ودخل فى العبرية ومنه فى ايوب ٢ ـ ٨ أخذه خرساً اى شقفةً ليتجرد بها اى ليحك مابه من البلاء « لِهِتجَرِدْ » مال كسر اللام والراء ممدودة . وحكَّ يحك عبرى ايضاً . والخرس عبرياً « حرش »

ممال الكسرين ممدود الاول · وهو عربياً بفتح الخاء ويكسر الدنّ قلت ولعله من الفخار وهو المعنى العبري. والجريدة سعفة تقشر من خوصها «جريدا» ممال كسر الاول. في كتب الفقه العبرية بمعنى الشيء الدقيق الرقيق مستقلا بذاته. وورد ايضاً فيها الجريد «جريد» نطقه عربياً بمعنى الجفاف واليبس ايام القيظ ضد الربيع. والمجردة مايجرد به «مَغرِدَه» بفتح الميم وسكون الراء ممالا

جلد «ج ل د»

الجلد بالكسر وبالتحريك المسك من كل حيوان (يصهر ما في بطونهم والجلود) . هو آرامياً «جِلـد» كسران ممالان اولهما ممدود . ومضافاً الى الضمير بكسر عاديّ فسكون . ودخل في العبرية . ومنه في ايوب ١٦ ـ ١٥ ثفرتُ مِسحاً على جلدي . ثفر خاط وعبرياً بالتاء «تَفَرتِي» تفرتُ ثفرتُ . والمِسح بالكسر البلاس ككتاب ويعرف عامياً بالخيش وهو في النظام العبري «سَق» بالفتح ممدوداً لعله الاصل في شقي يشقى فهو شعار الشقاء في المصائب والمحن. وظاهر انه رثاء من ايوب لنفسه بعد بلواه . وللجلد اسم آخر عبريّ هو «عُور» ممال ضم العين من العُرى ضد اللبس . وجلده ضربه بالسوط واصاب جلده (فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة) . ورد في كتب الفقه العبرية بلفظه ومعناه . والجليد آراميّ «جليد» وعبرياً «قِرَح» وعربيا القراح أو القريح وتقدم في قرح بهذا الجزء

جلعد « ج ل ع د »

الجلعد الصلب الشديد. وموضع. هو عبريا « جَلْعِد » فتح فسكون فكسر ممال ممدود - تكوين ٣١ - ٤٧ اسم مكان مركب من « جَل » و« عِد ». الاول من جلل فى اللغتين عبريا وعربيا اى من معنى التجلجل والسؤوخ والتحرك والتحريك. والثانى بمعنى عِدّان الشيء زمانه وعهده وبمعنى العِداد المشاهدة ومن هنا المعنى المراد وهو معنى العهد أو الشهادة. وحكاية ذلك ان يعقوب ولابان حماه تصافيا بعد الخصام وعلامةً للصفاء بينهما نصبا « جَل » اى جلجلا حجارة حركاها ودحرجاها من مكانها عرمة وجعلاها « عِد » عهداً أو شاهداً بينهما ولذا فلا بان حمو يعقوب سمّاه « سَهَدُوتا » من شهد يشهد اما يعقوب فسمّاه « جَلعِد » وعلى اسم هذا الاثر سمّى به الجبل الذى نصب عليه فقيل له جبل « جِلْعَد » محرفةً عن اصل الوضع - تكوين ٣١ - ٢١ .

جمد « ج م د »

جمد ضد ذاب (وترى الجبال تحسبها جامدة) . وارض جماد يابسة . وسيف جماد صارم . والمِجمَد المتشدد . والجمد بضمتين المكان المرتفع الغليظ . والجمدة محركةً القصير من الانسان والغنم . منه فى حزقيال ٢٧ - ١١ « جَمَّدِيم » جمع « جَمَّد » ممدود فتح الميم بمعنى الصلب والصارم والقويّ الشديد صفة للمقاتلين . و « جُمِد » ممال الضم والكسر ممدود

الاول بمعنى الشبر قياساً ـ قضاة ٣ ـ ١٦ صفة لحربة ذات حدين طولها « جُمد » كما هو النظم . واطلق الفعل عبرياً على القصر أيضاً كما هو عربياً « جَمَد » « يجمُد » .

جند « ن ج د »

الجُند العسكر والاعوان . أرى انه من نجد في اللغتين فانظره هناك

جود « ج و د »

الجيد ضد الردىء وجاد يجود صار جيداً وأجاده غيره واجاد أتى بالجيد والجواد السخي والسخية وقد جاد جوداً والجَود المطر الغزير . منه في التكوين ٤٩ ـ ١٩ « جَد جدُود يغُود نّو وهُو يَغُد عقِب » جادُ أحد الاسباط الاثنى عشر مبتدى وجدودٌ فاعل مقدم للفعل بعده وهو يَجُودَنه . اى إن جدوداً يتفوق عليه ثم هو يجود عاقبةً . والجدود عبرياً بمعنى الجند العسكر الجيش من معنى جدّ يجدّ في اللغتين قطع . وهو من جملة بركة يعقوب لاولاده الاثنى عشر قبل وفاته ومنهم جاد وهو ماهنا بمنزلة (غُلبت الروم وهم من بعد غلبهم سيغلبون) او هو ايضاً عربياً الاخدود بمعنى الجماعة . والمناسبة هنا بين اللغتين هو معنى الجود والاجادة فهى في البداية ضد جاد وفي النهاية له . وردّه بعضهم الى جدّ يجدّ قطع يقطع اى انهم يجدّون عليه ثم هو يجدّ عليهم ومآل المذهبين واحد

جيد « جود »

الجيد العنق المعنا اليه فى ودج بالجزء الاول

حدد « حدد »

الحدّ من كل شيء حدّته. وحدّ السكين واحدّها وحدّدها. واحتد غضب. والحدود محارم الله (تلك حدود الله) وأصل الحد المنع والفصل بين الشيئين. والحدّة النشاط والسرعة والمضاء فى الامور. و (بصرك اليوم حديد) اى فرأيك اليوم نافذ. والحداد مأخوذ من الامتناع والانفصال عن الزينة ونحوها حزنا على الميت. هو عبريا « حد » او « حدد » « يحد » ممال الضم ممدوداً. أو « يحدد » ممال كسر الياء بمعنى صار حادّاً واخذته الحدّة. والمتعدى « حدّد » ممال كسر الدال ممدوداً « يحدّد » ممال كسر الياء ايضاً. فهو « محدّد » وزن المضارع. والمفعول « محدّد » ممال كسر الميم ممدود فتح الدال الأولى. واسم الفعل « حدّود». منه فى حبوق ١-٨ « حدّو » حدّوا نشطوا اخذتهم الحدّة وعدّوا اسرع من ذئاب الغروب كما هو النظم. والكلام على خيل الكلدانيين كانت هذه حالها. وفى الامثال ٢٧-١٧ الحديد بالحديد « يحد» فتحان اولهما ممدود والرجل « يحد » وجه صاحبه. اى كما يحدّ الحديدُ الحديدَ يحدّ الانسانُ وجه صاحبه يذلله علماً ومعرفة. اواقناعاً ومحاجّة. وفى ايوب ٤١ - ٣٠ والاصل العبرىّ ٢٢ « حدّودى » ممال كسر الدال ممدوداً. جمعٌ مضاف الى مابعده. واحده « حدّود » كغيّور بمعنى الحادّ

والمضاف اليه « حَرِش » فتح ممدود فكسر ممال . والاصل كسر الحاءِ ممالا ابدل بالفتح لسبب الوقف بمعنى الخِرس عربياً اى شقف الفخار ومنه الدنّ . والكلام على « لِوْيَتَن » *Liviatan* وهو ضرب من التنّين اى حيّة عظيمة جداً فى البحر . من باب لوى يلوى فى اللغتين لتلويه وتأطره كيف شاءَ فى الماءِ . يعظ الله به ايوب يقول له انقوى عليه . ومن جملة صفات قوته وعظمته انّ تحته على سبيل التشبيه حَدّودات الخِرس كالنورج على الطين . والمعنى ماذا تكون يا ايوب جنب خلق الله

وفى حزقيال ٢١ ـ ٨ والاصل العبرى ١٤ « هُوحَدّه » ضم فقتحان ممدود فشدد بمعنى أُحِدَّت . والكلام على الحرب « حِرِب » بمعنى الحربة . واصل المدّ فى الدال تقدم الحاء لسبب الوقف . والنسخة العربية قالت سيف حُدّد

والحادّ « حَد » وهى « حَدّه » ـ حزقيال ٥ ـ ١ وصف للحرب قبلها . والنسخة العربية قالت سكّين . وهى عبريًا بفتح السين . وشبّه داود لسان اعدائه افتراءً عليه بالحرب الحادّة — مزمور ٥٧ ـ ٤ . وفى العربية رجل حديد وحُداد فى اللسن . و « حَدِيد » بلد فى ارض يهودا ـ عزرا ٢ ـ ٣٣ ونحميا ٧ ـ ٣٧

حرد « حرد »

الحَرْ الجدّ والقصد . حرد كسمع وضرب . والحرد المنع (وغدوا

على حرد قادرين). هو عبريًا « حَرَد » « يحِرَد » فهو « حَرِد » واسم الفعل « حرَدَه » . منه فى الملوك ٢-٤-١٣« حرَدْتَ » اى حردتِ . خطابًا من اليسع النبي الى الشونمّيت . اى انها جدّت وقصدت اليه اكراماً له . والنسخة العربية قالت انزعجت بسببنا. وظاهر انه غير اللفظ والمعنى والانزعاج عبريًا « رُغز » وهو عربيًا رجد ورجز

ولما وجد أخوة يوسف بضاعتهم فى رحالهم حرِد بعضهم الى بعض يتساءَلون عن النبإ العظيم - تكوين ٤٢ - ٢٨ اى جدّوا وقصدوا الى بعض تلفتاً وعجباً واندهاشاً كيف ردّت بضاعتهم الى رحالهم . او هو بمعنى غضبوا فحرد كسمع وضرب أيضاً غضب . او اخردوا استحيوا وسكتوا من ذلّ والخرد بالتحريك طول السكوت . أو هو من دخر يدخر كمنع وفرح ذلوا وصغروا صَغاراً وتحيروا وهانوا فى نظر انفسهم (وهم داخرون) ولعل هذا الاوفق والانسب . فترى أنّ حرد عبريًا هو مثله عربيًا ويدخل فى خرد ودخر . والنسخة العربية قالت ارتعدوا . ورعد يرعد عبرى مثله عربيًا

وفى حزقيال ٢٦ - ١٨ « حَرِدُو » حردوا والمراد المضارع . والكلام على جزائر الارض تحرد لخراب مدينة صور . بمعنى تضطرب وتدهش كيف دالت دولتها وباد ملكها . وقال احد اصدقاء ايوب فى مواعظته له انما لهذا يحرد لبّي وينتثر من مُقامه . اللبّ القلب فى اللغتين . والاشارة الى دويّ الله ورعوده وانواره فى السموات والارض اعجاباً وتسليماً بوحدانيته وقدرته . بمعنى يرتجّ ويخشع

وحردَت الرامةُ ـ اشعيا ١٠ ـ ٢٩ . الرامة بلدينهـــا وأورشليم ساعتان . من « روم » وعربيًا ريم بالياء لمعنى العلوّ والارتفاع والبراح في اللغتين . اى انها تعتزل وتنتحى وتتراجع خوفًا ورعبًا من أمر الله فحرد ايضًا عربيًا بهذه المعانى . او خردت او دخرت تهون وتذل وتصغر

وفى هوشع ١١ـ١١ « يحِرِدُو » يحردون والكلام على بنى اسرائيل جدًا وقصدًا الى بلاد القدس كما هو النظم . وورد احرد يُحرد متعـدٍ « هِحرِيد » بالكسر ممال الاولين . « يَحَرِيد » فهو « مَحَرِيد » بمعنى نحّى هزم طارد مانع شتت ازعج ـ صموئيل ٢ ـ ١٧ ـ ٢ والقضاة ٨ ـ ١٢ وحزقيال ٣٠ ـ ٩ واللاويين ٢٦ ـ ٦ . وانظر اسم الفاعل من اللازم « حَرِد » فى القضاة ٧ ـ ٣ بمعنى المتهيب المتخوف . وفى اشعيا ٦٦ ـ ٢ بمعنى الجاد القاصد المبادر الآبه المتخشع الغيور على كلام الله . وفى صموئيل ١ ـ ٤ ـ ١٣ بمعنى المضطرب المشفق الخاشى على اران الله تابوت عهده ان يؤخذ فى الحرب . وفى عزرا ١٠ ـ ٣ بمعنى الانقيـــاء العاملين بأمر الله

وانظر اسم الفعل « حَرَدَه » فى التكوين ٢٧ـ٣٣ بمعنى الاستحياء . وفى ارميا ٣٠ ـ ٥ بمعنى الرعب والارتعاد . وفى دانيال ١٠ ـ ٧ بمعنى الذعر والخوف والوجوم . وحردةُ اللهِ الهول العظيم . وهى هنا لاضافتها مكسورة الحاءِ ممالاً ساكنة الراءِ منقلبة الهاء تاءً كما هى القاعدة العامة ـ صموئيل ١ ـ ١٤ ـ ١٥ . والجمع « حَرَدُوت » فنحان فضم ممال ممدود ـ

حزقيال ٢٦ ـ ١٦ . وانظر دحر فيما يجيء

حسد « ح س د »

حسده الشيءَ وعليه يحسده ويحسُده حَسَداً وحُسوداً وحسادةً وحسّده تمنى ان تتحول اليه نعمته وفضيلته أو يُسلبها (ومن شرّ حاسدٍ اذا حسد) . وحكى الازهري عن ابن الاعرابي الحسْدَل القُراد ومنه أُخذ الحسد يقشر القلب كما تقشر القرادُ الجلْدَ فتمتص دمه . وقالت العرب حسدني الله ان كنت احسدك معناه عاقبني الله او جازاني على الحسد

وحشَد يحشِد ويحشُد جمع والزرعُ نبت كله والقوم خفّوا في التعاون او دُعوا فاجابوا مسرعين واجتمعوا لامر واحدٍ كاَحشدوا واحتشدوا وتحاشدوا . والحَشِد ككتف من لا يدع عند نفسه شيئاً من الجَهْد والنصرة والمال كالمحتشد وعين حَشِد ككتف لا ينقطع ماؤها . ورجل محشود مطاع يخفّون لخدمته . منه في الامثال ١٤ ـ ٣٤ الصدقة تُرفع الشعب وخطيئة الامم حسدٌ « حسِد » كسران ممالان اولهما ممدود بمعنى الحسْد القشر القطع الاستنزاف الحصد أصل المعنى في حسد يحسد . وهنا ترى ان حصد يحصد داخل في حسد . يعني ان خطيئة الامم تحسدهم تحصدهم تدهورهم بقدر ما ترفعهم الصدقات : والنسخة العربية ترجمت الكلمة بالعار فقالت وعار الشعوب الخطيئة . ولما نهى الكتاب عن الاخت لابيه او البنت لامه ـ لاويين ٢٠ ـ ١٧ قالت

« حِسَد » هو يعني المنهيّ عنه هو حسدٌ وحصدٌ وكرث كما هو باقي النظم وهو عبريًا بالتاء اى قطعٌ فى اللغتين . او هو بمعنى البلاء حسدنى الله ان كنت احسدك يبلى ويصيب ويجازى

والحشيد او المحتشد وقد تقدمت معانيه «حَسيد» كحميد ـ مزمور ١٨ ـ ٢٦ والنظم ربّ انك مع ال « حَسيد» « تِتْحَسَّد» اى تتحشّد اى مع الرحيم رحيم ومع غير المستقيم شديد العقاب كما هو باقى النظم بمنزلة (ولا يظلم ربك احداً) (ومار بك بظلام للعبيد) (وماظلمهم الله ولكن انفسهم يظلمون) . وفى الامثال ٢٥ ـ ١٠ اتق افشاءَ السر والاحسَّدك السامع ولازمتك الفضيحة . يحسّده يعيبه يذمّه يعيره . قلت وما ارق الاخلاق فى ذلك الزمن سامع السر لايفتح له اذنيه بل يصادم افشاءَه بالاستنكار

واللُقلق طائر هو « حسِيدَه » فتح فكسر ففتح ممدود ـ لاويين ١١ ـ ١٩ ينهى عن اكله . مشتق من ال « حِسِد » بمعنى الفضل الكرم الرحمة اى الحشد عربيًا لانها ترحب بمن يأكل معها من الطير وانها محبة جداً لافراخها . وفى حياة الحيوان بالجزء الثانى بالوجه ٢٧٨ ان اللقلق فطن ذكيّ

حشد « ح س د »

تقدم فى حسد

حصد « ح س د »

تقدم فى حسد والمراد به هناك معنى القطع عاماً (وجعلناهم حصيداً خامدين) والا فحصد الزرع عبرياً هو « قَصَر » مثله عربياً

حفد « ح ف ز »

الحفد الخفة في العمل والاسراع . نذكره فى حفز ان شاء الله.

حقد « ق دح »

الحقد امساك العداوة فى القلب والتربص لفرصتها . قلت لعله من قدح يقدح فى اللغتين وقد تقدم

حمد « ح م د »

تقدم فى مدح

حيد « ح و د »

حاد عنه عدل ومال . وحاض حاد . هو عبرياً « حد » « يحود » كقام وصام فى اللغتين . فهو « حد » . والحيد او الحيدة اسم الفعل « حيدة » ممدودة فتح الدال . ورد بمعنى حاجى يحاجى التى كلمة محجية مخالفة المعنى للفظ وهى الاحجية والاحجوة من حجا مولد من حوج فى اللغتين

بمعنى مال والتوى وانعاج . وقد يكون المعنى العبرى الاصلى الحيد والحيدان واطلق على معنى المحاجاة . انظر حزقيال ١٧ ـ ١ ففيه « حُود » فعل امر اى حُد بمعنى حِد . اى حاج « حِيدَه »ممدودة فتح الدال اى حيدةً بمعنى الاحجية . وباقى النظم وامثل مثلاً . اى واضرب مثلاً . وهو عبريًا بالشين « مَشَل » . ومضافًا مكسور الميم مِالاً . وهو وحيٌ من الله الى النبيّ ان يتنبأ محاجيًا ممثلاً (ان الله لايستحي ان يضرب مثلا)

وفى القضاة ١٤ ـ ١٣ « حودَه » فعل امر ايضاً والهاء صامتة للاشباع بمعنى حاج « حِيدَتِخ » ممال كسر التاء ممدوداً والخاء كاف ضمير المخاطب . اى حاج حيدتك احجيتك . والله يدبّر الى موسى فمًا الى فم ومرأى ولا « بِحِيدُت » ممال كسر الباء وضم الدال ممدودة ـ سفر العدد ١٢ ـ ٨ . اى ولا بحيدات . والنسخة العربية قالت ولا بألغاز . ولغز والغز عبريًا بالعين . والمرأى اى بحيث يراه . وهو عبريًا « مَراى » ممال كسر الالف ممدوداً . ووردت الكلمة مضافةً الى الحكماء ـ امثال ١ ـ ٦ بمعنى البلاغة وجوامع الكلم . ووردت ايضاً فى مزمور ٤٩ ـ ٤ مايترنم به داود الى الله

خدد « جدد »

تقدم فى جدد

خلد « حلد »

الخُلد بالضم البقاء والدوام كالخلود والجنّة . وخلد بالمكان اقام كاخلد وخلّد . واخلد بصاحبه لزمه واليه مال. والخوالد الاثافي والجبال والحجارة. واخلد ابطأ عنه الشيب . ورد منه في مزمور ٤٩ ـ ١ والاصل العبري ٢ « حَلِد » فتح ممدود فكسر ممال . وهو محل وقف . والاصل كسر الحاء ممالا . وبمعنى الدنيا الكون المسكونة والخلق. والنظم اسمعوا ياوثني ال « حَلِد » . وبمنزلة (اعوذ برب الفلق من شر ماخلق) مزمور ١٧ ـ ١٤. ويارب جعلت أيامي و « حِلدِي » كلا شيء ـ مزمور ٣٩ ـ ٦ . ممال كسر الحاء . بمعنى العمر الحياة البقاء . والرجل الصالح المستقيم يقوم خُلده اكثر من الظهر. يضيء بقاؤه تنير حياته . ويارب ماذا انا « حَلد» مزمور ٨٩ ـ ٤٧ وفي الاصل العبري ٤٨ . اي ماذا هو خلدي في الحياة الدنيا . يعني انه لاشيء . والنسخة العربية قالت اذكر كيف انا زائل. وزال عبريا « أَزَل »

والخُلد الفارة العمياء أو دابة عمياء تحت الارض تحب رائحة البصل والكراث . وضرب من القبّرة وهي طائر. هو عبريا « حُلد » ممال ضم الحاء ممدوداً ـ لاويين ١١ ـ ٢٩ هو ابن عرس . ينهى عن أكله . وقيل له ذلك لانه « يحلد » اي يدخل يحفر له وجاراً يسكن فيه ومنه الدحل ويضم النقب ضيق فمه متسع اسفله . فخلد هو عبريا « حلد » ودحل عربيا يدخل فيه ولعل دخل مولّد من دحل

خرد « حرد »

تقدم في حرد

داود « دود »

(وداودَ وسليمن) . هوعبرياً « دَوِد » David ـ صموئيل٢ـ٢٣ ـ ١
وقلنا في شرحه بمقدمة الجزء الاول انه من باب «دود» أو «يدد» وددعربياً
لمعنى وده لله . أو من باب « دوه » هوعربياً داهَ يداهُ لمعنى توجهه الى الله
عبادةً وتقوى . اما عربياً فقد ورد في باب دود ولا مناسبة له بمعنى الاسم
فهو لا بمعنى الود ولا بمعنى الداء

دد « دده »

الدَدُ اللهو واللعب . يقال هذا دَدٌ وددا كقفا . وَدَدَنٌ كالددا
بابه العبرى « دَدَه » اى دَدَى . وقدورد كددُى يُدَدّى لازم متعد . ومنه في
مزمور ٤٢ ـ ٥ « إِدَدّم » ممال كسر الألف والدال الثانية ممدودةً .
اى أتدداهم . مضارع مبين للحال . اى الى بيت الله بتهليل وتسبيح .
بمعنى يدأل معهم يمشى مشياً خفيفاً . أو يدآل بالدال . والنظم كما ترى يدل على
المسرة والاغتباط بالله قصداً اليه . وورد آرامياً بمعنى التشدد والمرح .
وفى اشعيا ٣٨ ـ ١٥ « إدَدّه » ممال كسر الالف والدال الثانيــــة
ممــدودةً . مضــارع . أى آتـدّدى كلَّ سنىّ على مرِّ نفسى كما

هو النظم . بمعنى يتلهّى يتشاغل يتفوّج ما عاش على ما في نفسه من المرارة وسوءِ الحال . والنسخة العربية قالت أمشي متمهلاً كلّ سِنيّ من أجل مرارة نفسي . وفي كتب الفقه العبرية ددّت الامّ طفلها أو دادته درّبته على الخطو

راَد « رود »

رائد الضحى وراده ارتفاعه وقد تراءَد وتراَد وتروّد الغصن تفيؤه وتذبله . وتراَد الشيءُ التوى فذهب . والرود كالرياد والارتياد من باب رود الذهابُ والمجيء . هو عبرياً « رَد » « يَرود » ومنه « رَد » اليومُ جداً ـ قضاة ١٩ ـ ١١ بمعنى امسى مال الى الغروب . والمقام يدل على الحاجة الى المبيت لدخول الليل وهم في الطريق . وفي ارميا ٢ ـ ٣١ « رَدنو » بمعنى تراءدنا ذهبنا مضينا انصرفنا تحولنا انثنينا لا نبوءُ عوداً اليك كما هو النظام . أي لا نعود اليك بعدُ . وليس هو وردنا كما ذهب بعضهم والا كان « يرَدنو » ثم ان الورود اقبال والمقام صدور . والنسخة العربية قالت شردنا . وشرد عبرياً بالسين . وفي هوشع ١١ ـ ١٢ انّ يهودا وهو عبارة عن بني اسرائيل لم يزل « رَد » مع الله . اسم فاعل اى رائداً بمعنى اللين الرطب الذابل الخاضع المتئد الرافق . او هو بمعنى الريد الامر الذي تريده وتزاوله . أو المرتاد المريد . وهنا ترى أن « رود » عبرياً مثله عربياً وراَد وريد . والنسخة العربية قالت لم يزل شارداً عن الله والحال أنّ لفظة عن هنا في الترجمة هي في النظام العبريّ

« عم » بمعنى مع . اى انه كان ولا يزال رائداً مرتاداً مريداً مع الله ومع القدّوس الامين كما هو باقى النظام

ولما بارك اسحقُ ابنه عيسو بعد يعقوب قال له من مسامن الارض يكون موثبك ومن طل السموات من علٍ وعلى حربك تحيا وأخاك تعبدُ ويهيءُ عند ما « تَريد » أن تفرق غلّه عن عنقك ـ تكوين ٢٧ ـ ٤٠ . مسامن الارض اطايبها وخيارها من سمن يسمن وعبرياً بالشين . والموثب المقام والمسكن وعبرياً بالشين . والطل الندى فى اللغتين ومن علٍ اى من فوق وعبرياً « عل » . وتعبدُ تكون له عبداً او خادماً مثله عربياً وماجئتُ الا بنفس الفاظ النظام العبرى . وفرق يفرق هنا بمعنى نزع والغلّ النير وعبرياً « عُل » بمال الضم ممدوداً وتشدد اللام مضافاً الى الضمير . و « تَريد » معناه تتراد تذبل تضعف تعيي ترزح او ان يكون كالرَيد وهو الحرف الناتئ من الجبل اى انه اذا رام ان يستقل وينفصل عن أخيه . وفى مزمور ٥٥ ـ ٣ « آريد » اى ارُود واهيم كما هو النظام بمعنى يتراد يضطرب ويرتعد ويهتز ويهيم فى شكواه الى الله . ومااقربه الى الرائد وهو الذى لا منزل له فيكون المعنى مرادفاً للهيام باقى النظام . ثم ما اقربه الى استراد يستريد رجع ولان وانقاد الى الله فى شكواه له وهو يهيم بها هياماً . والنسخة العربية قالت اتحير واضطرب . وانظر رود

و « مَرُود » فتح فضم ممال ممدود . ومضافاً الى المتكلم « مِرُدي » كسر فضم ممالان فكسر ممدود ـ المراثي ٣ ـ ١٩ يشكو الى الله عناءه

من عنايعنوفى اللغتين. ومرود ه الميم مزيدة فهو لا من باب مرد وسيجيء وانما من راد يرود وقد مرّ بنا . وقيل هو مشتق من ورد يرد وسيجيء. بمعنى المورَد النازل المنحط الذليل . وهنا بمعنى الاسم من ذلك . والنسخة العربية قالت تيهان . وما أقربه الى معنى المرض والمريض . والمرض عربيا اظلام الطبيعة واضطرابها والفتور والظلمة والنقصان . والمراد من معنى المرض هنا ضعف الدولة وانحلالها فهو ما يشكوه ارميا الى الله على لسان المملكة بعد خرابها يقول إنّ ذكرى عنائي ومرضي كالصبر والعلقم . وقد وردت الكلمة ايضاً فى اشعيا ٥٨ ـ ٧ صفـة بصيغـة الجمع « مِرُوديم » كسر ممال فضم فكسر ممدود . اى صفة للعانين بمعنى الاذلاء المساكين المنكسرين . اى عانون هـذه صفتهم والنظم يوصى بهم خيراً . وفى المراثى ١ ـ ٧ عناؤها « وُمْرُودِيهَ » ضم الواو حرف عطف فسكون فضم فكسر ممال ممدود ففتح الهاء ضمير كالهاء والالف . وهو جمع الكلمة مضافاً الى المملكة . أمّا الجمع المستقل فهو « مِرُوديم » كما تقدم فى اشعيـا ٥٨ ـ ٧ . والنسخة العربيـة قالت مذلتها وتطوحها

ربد « ربـد »

« رَبَد » « يِرْبُد » ربد يربد عبرياً كنصر وضع الشيءَ وفرشه وسطحه و نضده . ومنه فى العربية المربد كمنبر جرين التمر يوضع فيه ليبيس ويعرف بالمسطح ، كالربيد وهو التمر المنضّد يجعل بعضـه فوق

بعض . والربيدة قطر المحاضر اى مايصان فيه الكتب . وما اقربه الى لبد في اللغتين فربد ولبد اقام ولزق وتربَّدت السماء تلبدت تغيمت . اماماورد عبريًا من ربد وهو مانحن فيه في امثال ٧ ــ ١٦ « رَبدتى » اى ربدتُ فرشتُ . والكلام على البغيّ تغوى الفتى بقولها له ربدت سريرى « مَربَدِيم » جمع مربد بمعنى الكساء ولعله المدبج المخطط فالربداء من المعز عربيًا السوداء المنقطة بحمرة . والنسخة العربية قالت بالديباج .

والربيد « رَبيد» ضرب من الحلى يلبس في العنق ــ حزقيال١٦ ــ١١ وهو من الوضع والفرش والتسطيح والتنضيد والحبس معنى الفعل وفي كتب الفقه العبرية «رُوبد» ممال الضم والكسر ممدود الاول بمعنى الحجارة المنضدة على الارض فوق بعضها

رجد « رجد »

رجد كَعنى رَجداً ورُجّد ترجيداً ارتعش . وأُرجدوا أرعدوا . وارجده ورجّده ارعده . وترجّز الرعد صات كارتجز والسحاب تحرك وزجره منعه ونهاه وساقه (فالزاجرات زجراً) اى الملائكة تزجر السحاب وركز العرقُ وارتكز اختلج اى تحرك واضطرب فهي عربيًا رجد ورجز وزجر وركز . وعبريًا « رَغز » « يِرجز » فهو « رُغِز » ممال الضم والكسر ممدوداً . واسم الفعل « رُغِز » ممال الضم والكسر ممدود الاول.منه في يوئيل٢ــ١٠ رجزت الارض امام وجه الله . ومواصد الجبال « يِرجزُو » ممدود فتح الجيم ــ مزمور ١٨ ــ ٨ انظر المواصد في اصد

وقد تقدم اى ترجز . ولا « ترجزُو » ممال كسر الجيم ممدود ضم الزاى ـ تكوين ٤٥ ـ ٢٤ . الخطاب من يوسف لاخوته ينصح لهم ألا يتراجزوا او يتزاجروا فى طريقهم وهم قافلون موفياً لهم الكيل متصدقاً عليهم . ولا راحة مع الاحمق رجز له العالِم أم ضحك ـ امثال ٢٩ ـ ٩ . وانظر اسم الفعل فى ايوب ٣٩ ـ ٢٤ « رُغز » ممال الضم والكسر ممدود الاول . ومضافاً الى قول الله بمعنى صوت الرعد ـ ايوب ٣٧ ـ ٢ . وبمعنى الشغب ـ ايوب ٣ ـ ١٧ . وبمعنى الشقاء العذاب العناء ـ ايوب ١٤ ـ ١ . والكلام على الانسان ما اقصر ايامه وما اشبهه رجزاً . وبمعنى الحميّة والغضب ـ حبقوق ٣ ـ ٢ . وورد اسم الفعل ايضاً « رُغزه »ممال ضم الراء ممدود فتح الراء ـ حزقيال ١٢ ـ ١٨ . وافتعل يفتعل «هترجز» « يترجز » فهو « مترَجز » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود ـ ملوك ٢ ـ ١٩ ـ ٢٧ و٢٨ واشعيا ٣٧ ـ ٢٨ و٢٩ بمعنى ارتجزهاج ثار . وأرجز « هرجيز » « يرجيز » فهو « مرجيز » ـ ايوب ٩ ـ ٦ يقول ان الله مُرجز الارض من مقامها . والنسخة العربية قالت مزعزع . وفى اشعيا ٢٣ ـ ١١ ان الله ارجز ممالك الارض . اى يرجزها . وفى ارميا ٥٠ ـ ٣٤ ان الله لما يلاقيه بنو اسرائيل من الاضطهاد والظلم يُرجز الارضَ . ولمّا استحضر شؤل روح صموئيل قال له لم « هرجزتني » أرجزتني ازعجتنى اقلقتنى ـ صموئيل ١ ـ ٢٨ ـ ١٥ . وانظر ركز فيما سيجيء فهو ايضاً عبريّ مثله عربياً

ردد « ردد »

رده يرده (فلا مرد له) هو آرامى وعبرى . ومنه آراميا رد الله الارض على الماء دحاها وبسطها « رديد » . انظر مقابله العبرى فى مزمور ١٣٦ ـ ٦وهو هنا « رُوقيَع » ضم فكسر ممالان ثانيها ممدود .اى راقع . ومثله فى الخروج ٣٩ ـ ٣ ردّوا الذهب رقموه فى اللغتين اى عبريا وعربيا صفحوه جعلوه كالرقعة ممدوداً مسطحاً . وورد عبريا ايضاً رد الذهب على الكروبيين وتقدم فى كرب بالجزء الاول غشاها به البسها رصّعها . فلعل الباب واحد عبريا وعربيا على الجملة وهنا ردّ الشىء تحويله وصرفه . ثم لعل ردى اردى فى اللغتين من رده فيهما فقد رأيت فى ردى عربيا الرداء الملحفة والوشاح وتردت الجارية توشحت ولبست الرداء كارتدت وهو عبريا فى « ردد » من نفس ماتقدم اى من جملة معانيه وهى البسط المدّ الدحو التغشية « رديد » بمعنى الوشاح الملاءة الرداء تتلفع وتشتمل به ـ نشيد ٥ ـ ٧ . والنسخة العربية قالت ازار . وهو عبريا « ازُور » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود من ازر فى اللغتين. والجمع « رديديم » بامالة كسر الراء ـ اشيعا ٣ ـ ٢٣ . والردّ العماد (فارسله معى ردءاً يصدقنى) اقول هو قريب من كلمة « مُورَد » ـ ملوك ١ ـ ٧ ـ ٢٩ بمعنى المقروش الى بعضه اى المضموم المضفور المقوى من الباب نفسه . وانظر ورد فيمايجىء

رصد « رصد »

رصده رقبه كترصده . وأرصد له الامر أعده (وإرصاداً لمن حارب اللهَ ورسوله) . والمرصاد الطريق والمكان يرصد فيه العدو (واقعدوا لهم كل مرصد) ورد عبرياً مشدداً أرصد يرصد « رصّد » « يرصّد » فهو « مرصّد » بمعناه عربياً . ومنه في المزمور ٦٨ – ١٧ لمَ ترصّدن الجبل الذي احمده الله « ترصّدون » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد فضم . يعني ارض بلاد القدس والخطاب الى غيرها من الجبال وقد تقدم بالجزء الاول في وثب . ولك ان تصرف الفعل عبرياً مخففاً ككرم « رَصد » « يرصُد » فهو « رُصِد » . والمرصد او المرصاد « مرصّد »

رعد « رعد »

الرعد صوت السحاب (يسبّح الرعدُ بحمده) رعد كمنع ونصر ورعد زيدٌ برق وتهدد . وارعد اوعد وتهدد . وارتعد اضطرب . والاسم الرعدة بالكسر ويفتح . وأُرعِد بالضم اخذته . هو عبرياً كمنع « رَعد » « يرعد » فهو « رُعِد » والرعد « رَعد » بعد فتح الراء . والرعدة « رِعدَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . والمعنى واحد في اللغتين اضطرب تحرك اهتز ارتعش تزلزل . منه في المزمور ١٠٤–٣٢ « ترعَد » ترعد الارض من خشية الله . وورد رباعياً أرعد يُرعد لازم ايضاً « هرعيد » يرعيد فهو « مرعيد » والاسم « هرعده » منه في عزرا

١٠ ـ ٩ « مَرعيديم » مُرعدون بمعني مرتعدون . وفي دانيال ١٠ ـ ١١ « مَرعيد » مُرعد بمعنى مرتعد . وفي المزمور ٥٥ ـ ٦ « رَعد » رعدَ يبؤ بي . بمعنى الخوف الفزع الاضطراب يدركه من اعدائه الظَلَمة الاشرار يشكوهم الى الله مستعيناً به عليهم . والنسخة العربية قالت رعدة . وفي الخروج ١٥ ـ ١٥ يأخذهم رعد . والنسخة العربية قالت رجفة . واخذ عبرياً بالحاء . ورجف ايضاً بالحاء . وانظر الرعدة في اشعيا ٣٣ ـ ١٤ وايوب ٤ ـ ١٤ ومزمور ٢ ـ ١١

رفد « رف »

هو عبرياً كمنع « رَفَد » « يرفَد » فهو « رُفِد » اما عربياً فكضرب . وورد عبرياً ايضاً مشدداً رفّد يرفّد وزن رصّد وقد تقدم . والمعنى واحد في اللغتين فكل شيء جعلته عوناً لشيء اواستمددت به شيئاً فقد رفدته . يقال عمدت الحائط واسندته ورفدته . والرفد العطاءُ والصلة . والارفاد الاعانة والاعطاء وان تجعل للدابة والجرح رفادة . والترفيد التسويد والتعظيم . والروافد خشب السقف (وبئس الرفد المرفود) منه في النشيد ٢ ـ ٥ « رَفّدُوني » بالتفّاح . رفدوني أو ارفدوني بمعنى صلوني اعينوني اسندوني اكرموني او كما قالت النسخة العربية انعشوني . فانها وهي المتكلمة حائلة حُبّ . الحائلة في اللغتين المريضة . واحبّ كهاب يهاب تقدم بالجزء الاول مثله عربياً . والتفاح مر بنا في جزئنا هذا

وفى ايوب ٤١ ـ ٢٢ وفى النسخة العربية ٤١ ـ ٣٠ « يِرفَد » يَرفِد الفرسُ الذهبَ على الطين . أى انه يجعل مكان ارجله لشدة نهبه الارض يضيء كالذهب . وهو اعجاب بالله وتسبيح له . أو يرفــــد حوافره على الارض يجعلها كالنورج تخدّ فيها اخاديد لعظم قوّته . والنسخة العربية قالت يمدّد بدل يرفد . والسبب فى اختلاف التفسير بين الذهب والنورج ان مرجعهما هنا فى النظام كلمة « حَرُوص » فامّا كونها بمعنى النورج فالحرص فى اللغتين الشقّ والحارصة والحريصة الشجّة تشق الجلد كالحرصة والحارصة السحابة تقشر وجه الارض فمن هنا قيل للفرس « يِرفَد حَرُوص » واما كون الكلمة بمعنى الذهب فقد وردت بهذا المعنى ـ امثال ٨ ـ ٩

وقال أيوب ١٧ ـ ١٤ « رِفَدتى » رَفَدتُ أو ارفدتُ موضعى بالغَسك . الغسك او الغسق الظلمة هو عبرياً « حُشيخ » ضم فكسر ممالان أولهما ممدود . يعنى ان بيته هاوية وقبره مرفَد مجلل بالظلمة . والنسخة العربية قالت فى الظلام مهدت فراشى

والرفادة « رِفِيدَه »كسران اولها ممال ففتح ممدود ـ نشيد ٣ ـ ١٠ والكلام على سرير سليمن اعمدته فضة ورفادته ذهب . وفى العربية كما اسلفنا روافد السقف خشبه . ورُفَيدَةُ حىّ ويقال لهم الرفيدات . هو عبرياً « رِفِيديم » بالكسر ممال الاول ـ خروج ١٧ـ١ . هى محلّة حلّ بها بنو اسرائيل فى طريقهم الى جبل سيناء . ولعله قيل لها ذلك لاتساعها وفى العربية الرّفد القدح الضخم

رقد « رقد »

الرّقدان الطفر نشاطاً . والارقداد الاسراع . رقد كنصر . والرقص الخبب. والركض تحريك الرجل (اركض برجلك)والدفع واستحثاث الفرس للعَدو · والهرب (اذا هم منها يركضون) فهي رقد ورقص وركض . وعبرياً « رَقَد » « يرقُد» كنصر . منه في مزمور ١١٤ ـ ٤ « رَقدو » فتح ممدود فكسر ممال فضم . رَقَدُوا . اى رقدت فالكلام على الجبال ترقد تركض كالايايل من خشية الله . الايايل الوعول الكباش. وعبرياً « ايايم » كسران ممال فممدود جمع الايّل « أيّل » فتحان ثانيهما مشدد ممدود . والوعل « يَعَل » فتحان اولها ممدود . والنسخة العربية قالت قفزت . وقفز يقفز عبرياً بالصاد « قفص »

وبمعنى الرقدان او الرقص ـ جامعة ٣ ـ ٤ « رِقود » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود وهو هنا مصدر · وورد رقّد يرقّد « رِقّد » « يرقّد » بمعنى المخفف قبله وهو لازم منه ـ اشعيا ١٣ ـ ٢١ والكلام على الوحوش « يرَقّدُو » يرقدون . ترقّد تثب تقفز تركض ترقص في بابل بعد خرابها مرتعاً لها . او ترقد تنام وتطمئن . ويعجب ايوب ٢١ ـ ١١ كيف انّ الاشرار لما هم فيه من الخير والنعيم اولادهم « يرقّدون » يرقدون يركضون يرقصون . يقول المؤمن مصاب . ومركبة « ميرقّده » تركض تسرع ـ ناحوم ٣ ـ ٢. وورد ارقد يُرقد «هِرقِيد»

« ترقيد » متعد . منه فى مزمور ٢٩ – ٦ إن الله ارقد ارز لبنان كالعجل . يكسرها ويحطها الى الارض بعد شموخها وعلوّها كما يُرى العجل الى الارض . اى انه المعزّ المذلّ . والنسخة العربية قالت يُمرحها . اى يجعلها تمرح وتلعب . وهى ترجمة خطأ وسياق النظم يؤكد ماقلت فقد تقدمه قوله انّ الله ثابرٌ الارز . اى كاسرها . وثبر عبرياً بالشين . وما اقربه الى ركد يركدها يجعلها راكدة ساكنة مفقودة الحركة والاهتزاز عكس الترجمة العربية .

ركد « رقد »

الركود السكون والثبات . تقدم فى رقد قبله

رمد « رمص »

الرماد تراب الفحم – ورمض اليوم كفرح اشتدّ حرّه والقدمُ احترقت من الرمضاء للارض الشديدة الحرارة . هو عبرياً فى كتب اللغة « رمِص » كمران مالان اولها ممدود . بمعنى الرماد او الرمضاء

رود « رود »

تقدم فى راد

ريد « رود »

انظره فى راد

زبد « زبد »

الزّبد العون والرفد . زبَد له يزبده زبداً اعطاه . وتزبّد الرجل الشيءَ اخذ صفوه . هو عبرياً كنصر « زَبد » « يِزبُد » . منه فى التكوين ٣٠ ـ ٢٠ « زِبَدَنِي » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود فكسر . زَبَدَنى اللهُ « زِبِد » كسران ممالان اولهما ممدود . زَبداً طاباً . اى حسناً فى اللغتين « طُوب » بامالة الضم . والكلام لليئه امرأة يعقوب حين رزقت الذرية . والنسخة العربية قالت وهبنى هبةً حسنة . ووهب يهب عبرىٌ مثله عربياً تقدم بالجزء الاول . وزُبَيدة لقب امرأة لنعمة كانت فى بدنها . هى عبرياً « زِبُودَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود والهاء صامتة . ولكنها قراءةً بكسر الباء « زِبِيدَه » ـ ملوك ٢ ـ ٢٣ ـ ٣٦ . وهى امّ يِهُويَقيم من ملوك اسرائيل . و« زبَد » ممدود الباء اسم احد اولاد افرايم ـ اخبار ١ ـ ٧ ـ ٢١ . وابن اَحلاىَ من ابطال داود ـ اخبار ١ ـ ١١ ـ ٤١ واسم ثلاثة آخرين . و « زَبُود » ايضاً ـ ملوك ١ ـ ٤ ـ ٥ . و « زَبدِى » ـ يشوع ١٧ ـ ١ . و« زِبْدِيئل » اى زَبَد اللهِ ـ اخبار ١ ـ ٢٧ ـ ٢ كجبريئل . و « زِبَديَه » و« زَبديهُو » ـ اخبار ١ ـ ٢٧ ـ ٧ فان « يَه » و « يهُو » و « اِل » اسم الله

زرد « سرد »

زرد الدرعَ سردها . والزرد محركة الدرع المزرودة . والسرد الخرز

فى الاديم و نسجُ الدرع واسمٌ جامع للدروع . هو آرامى ومنه «سِرَدًا» كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود بمعنى الزَرْد والسرد. انظر مقابله العبرى فى الخروج ٢٧ ـ ٤ وهو «مِخْبَر» كسر فسكون الخاء كافاً مرخمة ففتح ممدود . من كبر فى اللغتين ومنه الكربال الغربال لانه مزرود مسرود أى شبكة وهو ما فى النسخة العربية

زود «زود»

الزَود تأسيس الزاد . وتزوّد اتخـذ زاداً (وتزوّدوا فانّ خير الزاد التقوى) . والزيادة من باب زيد النموّ . زاد الشيءُ يزيد . والتزيد الغلاءُ والكذب والسير فوق العَنَق اى فوق سير سرعة الابل . وزاده الله خيراً وزيّده فزاد وازداد . واستزاده استقصره وطلب منه الزيادة . فهو زود وزيد . امّا عبريا فباب واحد يشمل المعنيين وهو زود ولكنه مع ذلك جاءَ فى تصريفه بالياء ايضاً . والاصل فى معناه ايقاد النار واغلاء الماء للزود اى لتأسيس الزاد . واستعير للقدح والاغلاء تزيّداً او بغياً

فامّا ماورد بمعناه الاصلى ففى التكوين ٢٥ ـ ٢٩ وهو «وَيَّزِد» فتح الواو حرف عطف وكنطق V ففتح مشدد ممدود فكسر ممال . اى زاد زوداً اسس زاداً «يَزِيد» فتح فكسر ممدود فعيل اومنفعل . والكلام على يعقوب يزود لاخيه عيسو زاداً ويأخذ منه بكورته بدلا . والنسخة العربية قالت طبخ طبيخاً . وهو عبريا بالجناء وقد تقدم فى هـذا الجزء . والزاد هنا شىء من الحبوب لايناسبه الطبخ فهو الاصل فيه الذبح .

وقالت عن البكورة البكورية وهى عبرياً « بِخُورَه » كسر فضم ممالان ففتح ممدود . ثم هو اسم امرأة

وماجاء بمعنى التزيد والبغى ففى التثنية ١٨ ـ ٢٠ إنّ من « يَزِيد » تنبّؤاً باطلاً يُقتل . وفى نحميا ٩ ـ ١٠ انّ فرعون وملأه « هِزِيدُو » كسران ممال فممدود فضم . على بنى اسرائيل . طغوا وبغوا وفى الخروج ٢١ ـ ١٤ اذا « يَزِد » فتح فكسر . فعل مضارع مجزوم بحذف يائه للشرط قبله . اى اذا زاد احد على صاحبه هرجاً له متعمداً اقتيد الى الموت ولو من المعبد (ولكم فى القصاص حياة) . والنفس بالنفس تقدم بالجزء الاول فى باب ت ح ت اى نفس تحت نفس . وفى التثنية ١٧ ـ ١٣ امر باتباع مايقضى به قضاة الامة وقتل من يزيد بغياً وطغياناً لكى يعتبر الناس فلا « يزِيدُون » عَوداً . اى لا يطغون ولا يبغون بعدُ . وفى الخروج ١٨ـ ١١ ان الفراعنة « زَدُو » على بنى اسرائيل . طغوا وبغوا والله نصرهم عليهم . (والذين اذا اصابهم البغى هم ينتصرون) . وبغى مولد من بعي فى اللغتين وطغى عبرياً بالعين . والزيادة عبرياً بمعناها الصحيح بابها « يسف » ومنه يوسف يقابله عربياً ضفا يضفو واضاف يضيف

واسم الفاعل الطاغى الباغى « زِد » ممال الكسر ممدوداً ـ امثال ٢١ ـ ١٤ . والجمع « زِدِيم » كسران ممال فممدود ـ ارميا ٤٣ ـ ٢ . وبمعنى الاشرار ذوي القحة ـ مزمور ٨٦ ـ ١٤ واشعيا ١٣ ـ ١١. وبمعنى الكفرة الفاسقين ـ مزمور ١١٩ ـ ٢١ . وفى كتب الفقه ورد اسم الفاعل « مِزيد »

كسران ممال فممدود ولا بدع فالفعل ثلاثى ورباعى كباد وأباد . و« زِيدُون» كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . والجمع « زِيدُونيم » كسر فضم ممالان فكسر ممدود ـ مزمور ١٢٤ ـ ٥ صفة للمياه الطامية الطاغية يصف بها داودُ اعداءَه ويشكر الله للنجاة منهم

واسم الفعل « زَدون » فتح فضم ممال ممدود بمعنى البغى الطغيان ـ تثنية ١٧ ـ ١٢ وامثال ٢١ ـ ٢٤ . و١٣ ـ ١٠ وصموئيل ١ ـ ١٧ ـ ٢٨ وعوبديا ١ ـ٣ وحزقيال٧ ـ ١٠ . وفى كتب الفقه العبرية ورد ايضاً بمعنى العمد والعنوة ضد السهو والخطأ . وورد فيها ايضاً « هَزَدَه » بالفتح ممدود الثالث بمعنى التزيد ادعاء النبوءة كذباً . و « مِزُودَه » كسر فضم ممالان ففتح ممدود . مزَوَدة مِزْوَد وعاءُ الزاد . امّا المزادة عربياً فى باب زيد فهى الراوية زِقّ الماء . وكلاهما وعاء . وسمّى بعضهم حقيبة المسافر « مِزْوَدَه » الواو ٧ . وهو خطأ فالواو لا تظهر قياساً على المنارة « مِنُورَه »

زيد « زود »

تقدم فى زود قبله

سجد « س ج د »

(يسجُد له من فى السموات ومن فى الارض) هو عبرياً كنصر « سَجَد » « يِسجُد » . منه فى اشعيا ٤٤ ـ ١٧ يسجد له . والكلام على من كان يعبد الصنم وظاهر انه تقريع وتوبيخ : وفى دانيال ٢ ـ ٤٦ ان

بخت نصّر سجد لله اقراراً بفضله على دانيال ومعرفته تعبير رؤياه تفسيراً صحيحاً . والمسجد (من المسجد الحرام الى المسجد الاقصى) « مِسْجِد» كسر فسكون فكسر ممال ممدود وأصل الفعل آرامى

سدد « س دد »

سدّده قوّمه ووفّقه للسداد بالكسر اى الصواب من القول والعمل. وسدّ يسدّ صار سديداً (وليقولوا قولاً سديداً) وسدّ الثلمة كمدّ اصلحها. واستدّ استقام . والسَدَد الاستقامة .هو عبريًا «سِدِّد» «يسدّد» فهو « مسدد» والمفعول « مسُدّد » . واسم الفعل التسديد « سِدّود » . منه في اشعيا ٢٨ ـ ٢٤ يسدّد اَدَمته . الاَدَمة الارض في اللغتين . والارض عبريًا بالصاد . والنظام يحرث الحارث وعبريًا بالشين ويفتّح ويسدد أَدمته . يفتّح اى يكرب ويشق . ويسدّد يمهّد ويسوى اتلامها. وفي هوشع ١٠ـ ١١ يهودا يحرث ويعقوب يسدد له.وكلها استعارات . وفي ايوب٣٩ ـ ١٠ يسدّد « عَمَقِيم » فتحان فكسر . جمع « عِمِق » كسران مالان اولهما ممدود هو العَمَق وبالضم وبضمتين . ومعنى السد هنا ظاهر . والنسخة العربية قالت يمهد الاودية . ومن هذا الباب جاء معنى الغيط او الحقل « سَدِى » فتح فكسر ممال ممدود . ومضافاً مكسور الاول ممالا . والجمع « سَدُوت » فتح فضم ممال ممدود . والجمع المضاف « سِدِى » كسران ممالان ثانيهما ممدود. تكوين ٢ـ ٥ وخروج ٩ـ ٢٢ . و٢٢ ـ ٤ وتكوين ٢٣ ـ ١٧ . وبمعنى الخلاء الفضاء السهل البرّية الصحراء لمعنى

الانبساط والاستقامة ضد الجبل ـ يشوع ٨ ـ ٢٤ وخروج ١٦ـ ٢٥ وارميا ٩ ـ ٧ . وورد ايضاً « سَدَىَ » فتحان بمدود الثانى فسكون ـ تثنية ٣٢ ـ ١٣ ومزمور ٥٠ ـ ١١ . وهو هنا بمعنى السدى عربياً وهو ندى الليل والشهد والمعروف والاحسان . والنظم يؤيد هذه المعانى .

سرد «س ر د »

تقدم فى زرد

سعد «س ع د »

سعد يومنا كنفع يمن . وأسعده الله فهو مسعود ولا تقل مسعَد . واسعده اعانه . والسعادة خلاف الشقاوة . وقد سعد كعلم وعُنِىَ فهو سعيد ومسعود (واما الذين سُعدوا) . والساعدة خشبة تمسك البكرة. وساعداك ذراعاك . ومن الطائر جناحاه . والمساعدة متابعة العبد امر ربه ورضاه . هو عبريا « سَعَد » « يسْعَد » متعدّ بمعنى اعان . منه فى مزمور ١٧ ـ ٣٦ ربّ يمينك تُساعدنى « تِسْعَدِنِى » كسر فسكون ففتح فكسران اولهما ممال ممدود . واليمين عبريا نطقها عربياً ومضافةً مكسورة الاول ممالا ولكنّ هذه الحركة محذوفة هنا اكتفاءً بمثلها فى حركة واو العطف الداخلة عليها . انظر كتابنا استاذ العبرية الوجه ٧٠ . والنسخة العربية قالت تعضدنى . وعضّد عبريا بالدال . وفى مزمور ٤١ ـ ٣ وفى الاصل العبرىّ ٤ انّ الله يساعدنه على عرش الداء . « يِسْعَدِنّو »

كسر فسكون ففتح فكسر ممال ممدود فضم مشدد والواو هاء الضمير والعرش بمعنى السرير « عـرس » كسران ممالان اولهما ممدود . ومضافاً بالفتح فسكون . والكلام على ذى البرّ والاحسان يعينه الله وهو على الفراش . انظر داءَ بالجزء الاول . وفى مزمور ١١٩ ـ ١١٧ « سِعَدنى » كسر ممال ففتح فكسران أولهما ممال . ساعدنى يارب . وفى الامثال ٢٠ ـ ٢٨ سُعِد بالحشد كرسيّه « سَعَد » فتحان ثانيهما ممدود . الحشد الفضل والرحمة والتقوى وعبريًا « حِسد » تقدم فى ح س د والكلام على الملك وانظر الكرسىّ فى كسا بالجزء الاول . وساعِدوا لبّكم « سَعَدُو » بمدّ فتح الاول ـ تكوين ١٨ ـ ٥ اى قوّتوا نفسكم بالغذاء كما هو النظم . واللبّ القلب فى اللغتين . ومثله فى القضاة ١٩ ـ ٥ ومزمور ١٠٤ ـ ١٥

ومفعل « مِسْعَد » ـ ملوك ١ ـ ١٠ ـ ١٢ بمعنى الماقة للدرج لانه يساعد الصاعد والنازل بالاستناد اليه . والنسخة العربية قالت درابزين . واسم الفعل « سَعَد » فتحان ثانيهما ممدود . بمعنى العون السند العزر التقوية النصر . و « سِعُودَه » بمعنى الوجبة من الا كل وبمعنى السعادة وحسن الحظ

سعد « شءد »

تقدم فى ثعد

سند « س دن »

السِنداد سندان الحدّاد . هو آرامىّ « سدّن » فتحان ثانيهما مشدد

ممدود. وايضاً بمعنى الارومة من الخشب اى القطعة الغليظة اليابسة. وبمعنى الخشبة التي يركب عليها الخزاف لصناعة الفخّار اى الدولاب. ارميا ١٨ ـ ٣

والصَيْدَن الكساء الصفيق اى خلاف السخيف. هو عبرى « سَدِين » فتح فكسر من الباب نفسه ـ امثال ٣١ ـ ٢٤ ثوب من الكتان رفيع النسج. والجمع « سِدِنِيم » بالكسر ممال الاول ـ قضاة ١٤ ـ ١٢ و ١٣ . والنسخة العربية قالت قمصان. وفى العربية ايضاً السدَن الستر والسَدون ماجُلل به الهودج. فالباب الآرامى وقد اندمج بعضه فى العبرية كما رأيت هو عربياً سند وسدن وصدن

سود «س‌ود»

السُود بالضم والسودَد والسُؤدد بالهمز كقنفد السيادة. والسائد السيد او دونه (والفيا سيدها لدى الباب). والسواد الشخص والمال الكثير ومن البلدة قُراها والعدد الكثير ومن الناس عامتهم ومن القلب حبته كسودائه واسوده وسويدائه. والسِواد بالكسر السِرار ويضم اى المسارّة يقال ساده وساوده سِواداً ومساودة سارّه فادنى سوادَه من سواده. بابه العبرىّ مثله عربياً « س‌ود » ومنه فى ارميا ٦ ـ ١١. و ١٥ ـ ١٧ ومزمور ١١١ ـ ١ وتكوين ٤٩ ـ ٦ « سُود » ضم ممال ممدود بمعني الجماعة الزمرة المجلس الحضرة المحفل النادى. وفى ارميا ٢٣ ـ ١٨ مَن عمد « بِسُود » الله. عمد وقف فى اللغتين اى من

ذا الذي يقف في سواده . حضرته او سراره وعلمه . والنسخة العربية قالت مجلس . وفي امثال ٣ ـ ٣٢ ان « سُود » الله عند الصالحين . اى سواده او سِواده . اى قربه او سره . وفي امثال ١٥ ـ ٢٢ ان المقاصد لا تنجح بلا « سُود» اى بلا سِواد بمعنى المسارّة والمشاورة . وفي الامثال ايضاً ١١ ـ ١٣ ان الساعى النمّام يجلو السِواد . يكشف السرّ خلافاً لأَمين الروح فانه يدارى ويكتم . واطلقت الكلمة في عرف العلماء والفقهاء العبريين على الالهام الرباني والفتوح من عند الله فيما هو من اسراره واحكامه وشريعته . ولعل معنى السواد والظلمة هو من السِواد اصل المعنى اى معنى السرّ والخفاء

أمّا ساده يسوده وساوده بمعنى سارّه فقد ورد منه في الاخبار ٢ ـ ٣ ـ ٣ « هُوسَد » ضم ففتح ممدود . ماضٍ مذكر مفرد مبني للمجهول بمعنى سُوِدَ او سُورِرَ . وقد تخبط المفسرون في تفسيرها فردّها جمهورهم الى « يَسَد » اى وَصَدَ عربياً وصَد اسَّس ومنه الترجمة في النسخة العربية وهو خطأ والصواب ما قلته وهو ايضاً رأى البعض فان الفعل المذكور وهو « هُوسَد » نائب فاعله مذكور بعده وهو سليمن ولا يجوز ان يكون النظم وُصِّد سليمن وانما يجوز سُووِدَ سُورِرَ . ثم لو كان الفعل من باب وصد لكان « هوسَّد » مشدد السين كما ورد في اشعيا ٢٨ ـ ١٦ وهو موْصِد موصَد «مُوسَد مُوسَّد»

واذا شئت ساد يسودُ فقياساً على قام وصام في اللغتين تقول مثله عربياً « سَد » « يَسود » . وفي سفر العدد ١٣ ـ ١٠ « سُودى » ضم

فكسر ممدود . اسم رجل من الذين ذهبوا الى بلاد المقدس يتجسسونها قبل الفتح

شدد « ش د د »

الشدّ بالكسر اسم من الاشتداد وبالفتح الحملة فى الحرب . والشَدّ العدوُ وفى النار ارتفاعها والتقوية . والشَدّ الوثاق . (وشددنا ملكه) (اشدُد به ازرى) (فشدّوا الوَثاق). والشِدّة المجاعة وصعوبة الزمن ومكاره الدهر وشظف العيش . هو عبريًا « شَدَد » « يِشْدُد » فهو « شُدِد » والمفعول « شَدُود » . وورد ايضاً شدّد يشدّد « شدّد » « يِشَدّد » . من ذلك « يِشَدِدِم » كسر ممال ففتح فكسر ان ممالان ثانيهما ممدود ـ ارميا ٥ ـ ٧ . اى يشاددهم . بمعنى يفترس يختطف يُهلك . والكلام على الذئب كناية عن العدوّ . وفى المزمور ١٧ ـ ٩ « شَدّونى » يقول رب نجنى من الاشرار الاعداء فانهم شدّونى . يحدقون به حاملين عليه لسفك دمه . وفى اشعيا ٣٣ ـ ١ ويل لك ايّها الشادّ « شُودِد » وانت لا « شَدُود » غير مشدود عليك . بمعنى على الباغى تدور الدوائر . وفى ايوب ١٥ ـ ٢١ فى السلام يَيُوْنه « شُودِد » اى فى وقت السلم والامان يجيئنّه الشادّ الناهب الظالم المخرّب . وفى حزقيال ٣٢ ـ ١٢ بمعنى الاسقاط الاذلال الاخضاع . ومثله فى ارميا ٤٧ ـ ٤ بمعنى الاهلاك والافناء . وفى الامثال ١١ ـ ٣ صلف الغادرين يشدّهم . يسقطهم . وفى ارميا ٤ ـ ١٣ ياويلاه لقد « شُدّدنو » ضم ففتح مشدد ممدود فسكون

فضم اى شُدّ علينا حمل علينا اخربنا ومن هذا المعنى ايضاً فى اشعيا٢٣ـ١ وزكريا١١ ـ٣ . وفى اشعيا٣٣ـ ١ «شُودِد تُوشَد» والنظم هو انه اذا اتم شدَّه يُشَدّ عليه. اى ايها الشادد الشادّ انك لا تكاد تتم شدك حتى تُشد اى تدور عليه الدائرة . وفى هوشع ١٠ـ٢ « يِشُدِد » يقوّض انصابهم .

و « شُد » ضم ممال ممدود اسم فعل بمعنى النهب السلب الاغتصاب التدمير التبّ الظلم الحيف الجور . وبمعنى الشدّة الضيق الضنك البلاء العذاب ـ امثال ٢٤ ـ ٢ واشعيا ١٦ ـ ٤ ومزمور ١٢ ـ ٥ هذا عن المعنى الاول . وعن المعنى الثاني انظر هوشع ١٧ ـ ١٣ واشعيا ١٣ ـ ٦ وايوب ٥ ـ ٢٢ . و « شَدّي » فتحان ثانيهما مشدد ممدود فسكون . من اسماء الله الحسنى بمعنى الشديد القوىّ القاهر المنتقم القدير ـ تكوين ١٧ ـ ١ وخروج ٦ ـ ٣ وحزقيال ١ ـ ٢٤

و« شدّه » والجمع « شِدّوت » الضمة ممالة ـ جامعة ٢ ـ ٨ . قال بعضهم هنَّ المشدودات اى المأخوذات سبياً فى الحرب ومنه النسخة العربية . وقال البعض هى بمعنى المركبات المشدودة الفخمة . والكلام على سليمن يقول من كان مثله فكم كان له من جلال العظمة ونعيم الملك فلم ينقصه شيء وحكمته لم تفارقه وان كل ماعداها باطل فى باطل . وما اقرب ان يكون المعنى سيّدة وسيّدات يعنى السرارى . وفى التثنية ٣٢ ـ ١٧ ومزمور ١٠٦ ـ ٣٨ « شِد » كسر ممال ممدود . والجمع « شِديم » ممال الكسر الاول . بمعنى الاوثان والاصنام . واطلقت فى عرف الفقهاء على الجنّ . وسنعود الى الفعل العبرى ان شاءَ الله فى ث د ى فنه الثّدى « شد»

فتح ممدود. والمثنى « تَشدَيم » فتحان ثانيهما ممدود فكسر ـ المراثى ٤ ـ ٣ وهوشع ٩ ـ ١٤ وانظر ثندا بالجزء الاول

شرد « س‌رد »

شرد يشرد فهو شارد وشريد نفر هو عبريا بالسين « سَرَد » « يسْرُد » فهو « سَرِيد » منه فى يشوع ١٠ ـ ٢ « سَرِدُو » فتح ممدود فكسر ممال فضم . شردوا . والكلام على ال « سرِدِيم » ممال الكسر الاول اى الشاردون . هربوا ولجأوا الى الفرار في الحرب امام خليفة موسى . وفي هذه الحروب كما هو مذكور في الكتاب رمى الله الاعداء (بحجارة من سجّيل) وكانت من البَرَد والذين ماتوا بها كانوا اكثر من قتلى الحرب . والشريد « سَرِيد » ـ ارميا ٤٢ ـ ١٧ . ثم هو بمعنى البقيّة والخصاصة تبقى من الامّة بعد فوادح الدهر كامّة بنى اسرائيل ـ اشعيا ١ ـ ٩ وسفر العدد ٢٤ ـ ١٢ . و« سَرِيد » الخير والنعيم أثره وبقيته ايوب ٢٠ ـ ٢٦ يقول انّ الله اذا اراد فلا يُبقى ولا يذر . وارجع الى سرد عربيا تجده فى مثله عبريا وهو هذا فسرد عبريا سرد وشرد عربيا

شهد « س‌هد »

الشهادة (شهادةُ بينكم اذا حضر احدكم الموت) واستشهده سأله اياها (واستشهدوا شهيدين). ورد منه اسم الشاهد في ايوب ١٦ ـ ١٩ «سَهِد» فتح فكسر ممال . يقول ان شاهدى «سَهَدِى » فى السموات العلى .

اى انّ الله شهيد عليم ببلواه . وأصل الباب آرامىّ . امّا عبريّاً فالباب « عود » في اللغتين تولد منه في العربية عدد و عهد ومن ذلك الـعدادُ المشاهدة والعهد والمعاهدة وسيجيء بعدُ

شيد « س ى د »

شاد الحائط طلاه بالشيد وهو الجِصّ او الملاط . هو عبريّاً بالسين « سِيد »-اشعيا ٣٣ ـ ١٢ وعاموس٢ ـ ١ . والشيّاد « سَيّـد » . فقولهم بناءٌ مشيّد بمعني الفخم العظيم العالى وصف في غير محله

صدد « ص د د »

الصدّ ويضمّ الجبل و ناحية الوادى والجانب والصدان شرخاالفرق. والضِدّ والضديد المثل والمخالف (ويكون عليكم ضدّاً) اى عونا . هو عبريّاً « صَد » فتح ممدود . ومضافاً الى الضمير مكسور الصاد مشدد الدال ـ حزقيال ٣٤ ـ ٢١ وصموئيل ٢ ـ ٢ ـ ١٦ بمعنى الجنب . واطلق على الذراع ـ أشعيا ٦٠ ـ ٤ . و٦٦ ـ ١٢ ومزمور ٩١ ـ ٧ وبمعنى حذاء كذا ازاءَ كذا ـ راعوث ٢ ـ ١٤ والجمع « صِدَ دِيم » كسر ممال ففتح فكسر . ومدغماً كما ورد في القضاة ٢ـ٣ « صِدّيم » وهو هنا بمعنى الاضداد والنسخة العربية قالت مضايقين . وضاق وضايق بابه العبرى « قوص » والجمع المضاف « صدّى » ممال الكسر الثاني ممدوده ـ سفر العدد٣٣ ـ ٥٥ . وصدّ عنه صدوداً أعرض. وصدّه منعه وصرفه كأصدّه . والتصددالتعرض

كالتصدي.هو « صدّد » « يصدّد » فهو « مصدّد » والمفعول « مصدّد »
ورد في الكتب العبرية بمعنى ادار وجهه الى احد الصدّين . وأعرض .
وحوّل وصرف . وحاول وعالج الامر . ونحّى وجنّب . و « صدد »
بلدة في شمال فلسطين ـ سفر العدد ٣٤ ـ ٨ . وصداه اهلكه . وصاداه
داجاه وعارضه . وتصدّى له تعرض في اللغتين . عربياً صدى وعبرياً
« صدَه » الهاءُ الف مقصورة . فصدد عبرياً هو مثله عربياً وايضاً صدد
مولّداً منه في العربية

صرد «ص ر د»

الصُرَد الخالص من كل شيء . ومكان مرتفع من الجبال . ومسمار
في السنان يُشكّ به الرمح . ومن الجيش العظيم ويحرك . والصّراد
كرمّان والصُرَيّد الغيم الرقيق لاماءَ فيه . والتصريد التقليل وفي السقي
دون الري . والمصراد من الارض مالا شجر بها ولا شيء . فارسيّ معرّب كما
ذكر الفيروز بادي . وفي المعاجم العبرية هو آراميّ ومنه « صريد »
بمعنى الجافّ أو ماجفّ . ومن الاطعمة مالم يعرَّث بالزيت أو السمن .
و من الاصوات خلاف اللين الرقيق . و « صردَه » ابهام اليد

صعد « ص ع د »

صعد في السلم كسمع صعوداً . وصعّد في الجبل وعليه تصعيداً
رقيَ (كأنّما يصّعّد في السماءِ) وأصعد في الارض مضى وفي الوادي انحدر .

والصّعود المشقّة (سأُرهقه صَعودا) اى مشقّة من العذاب . وعذابٌ صَعَد بالتحريك شديد (تسلكه عذاباً صَعَدا)

هو عبريًا كمنع يمنع « صَعَد » « يِصْعَد » . منه فى صموئيل ٢ - ٦ - ١٣ « صَعَدُو » فتحان اولهما ممدود فضم . اى صعدوا ستّ « صِعَدِيم » صعدات . والمفرد « صَعَد » فتحان اولهما ممدود . وفى النسخة العربية خطوا خطوات . امّا ما قالته فى اول الفصل ليصعدوا التابوت فالاصل العبرىّ الاعِلاءُ من علا وأعلى فى اللغتين وهنا بمعنى الاخذ من مكان الى آخر كما هو النظام . وانظر الصعدة اى المفرد فى الامثال ٣٠ - ٢٩ بمعنى الخطوة او المِشية . والجمع المضاف «صِعَدِى» كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود - امثال ٥ - ٥ . و ١٦ - ٩ . والصعود « صِعَدَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود - صموئيل ٢ - ٥ - ٢٤ . والمِصعد مفعل « مِصْعَد » - مزمور ٣٧ - ٢٣ وهو هنا جمعٌ مضاف الى ما بعده بمعنى الخطوات اى انها من عند الله (يهدى من يشاء)

و « صِعَدَه » - اشعيا ٣ - ٢٠ وهو هنا جمعٌ « صِعَدُوت » بكسر الصاد ممالاً وامالة ضم الدال فى الجمع . هو ضرب من الحلْى يلبس فى الرجلين لما لهما من معنى الصعود . والنسخة العربية قالت سلاسل . قيل انها كانت تلبس لتعادل الخطوة اختها وانكره بعضهم وسكت . وسياق النظام يدل على الخلاخيل . و « إصْعَدَه » بامالة كسر الألف - صموئيل ٢ - ١ - ١٠ سوار فى الذراع لمعنى صعودها الى الذراع وقال

بعضهم كان يرسم فيها شكل القدم

صفد « ص ف د »

صَفَده صفْداً شدَّه وأوثقه كصفَّده وأصفده . والصَفَد الوثاق (مقرّنين فى الاصفاد) الأغلال او القيود . هو عبريًا « صَفَد » « يِصْفُد » . منه فى المراثى ٤ ـ ٨ صفد جلدُهم على عظامهم . لصق وضمر . ووجه الشبه هنا ان الجلد صار مشدوداً الى العظم

صلد « س ل د »

الصَلد بالفتح ويكسر الصُلب الاملس كالصلودد كسفرجل . والصلود المنفرد كالصليد . وصلد الزند صوَّت ولم يورِ . وصلدت انيابه صوَّتت . وصلدت الدابة ضربت بيديها الارض فى عدوها . وصلد فى الجبل صعد . ورد منه فى التوراة كلمة واحدة هى « أَسلَدَه » فتحان فكسر ممال مشدد ففتح ممدود . فعل مضارع . أُسلّد أُصلّد . والهاء للاشباع ـ ايوب ٦ ـ ١٠ . يقول من لى بان تبوءَ سؤلتى وينطى اللهُ رجائى . تبوءُ تجىء فى اللغتين . والسؤلة الطلبة فى اللغتين وعبريًا بالشين . ويُنطى يعطى . قال ويَتِلَ اللهُ ويد كَتَّنى ينثر يده ويبضّعنى . يتل بمعنى يبادر فى اللغتين . ودكاً نهر ودفع وزجّى . وينثر يده يطلقها . وبضّع وعبريًا بالصاد قطع . قال وتهىءَ عوداً نحمتى . تهىء بمعنى تكون فى اللغتين . وعوداً بمعنى بعدُ . والنحمة من نحم فى اللغتين بمعنى التعزية .

قال واصلّدُ بحيلة لاتحمل . الحيلة هنا من حال يحيل ويحول فى اللغتين بمعنى الحولة الانقلاب والتحول من حال الى اخرى والمراد بها هنا الكآبة والعذاب . ولا يحمل فى اللغتين لا يحلم ولا يشفق . والواو فى قوله واصلّد حالية اى يفعل الله به ذلك ويتلوّى ويصرخ بحولة اى بألم وبلاء لا يشفق وتعزيته انه كما هو باقى النظم لم يجحد الله ولم يكفر به

وقد اختلف المفسرون فقال بعضهم يصلد بمعنى يغلى بعصابه كالقدر . وقال البعض يقفز ويثب . وقال البعض يضطرب ابتهاجاً بانه راضٍ متخشع صابر يحتمل امر الله فى اشدّ الاوقات ومن هذا المعنى ترجمة النسخة العربية قالت فلا تزال تعزيتى وابتهاجى فى عذاب لايشفق انى لم اجحد كلام القدوس . وبعضهم قال هو بمعنى يتفوق يترفع يتعالى اى تسبيحاً لله وثناءً عليه . وصلد عريباً فى الجبل صعّد . وبعضم قال يصوّت اى تسبيحاً لله . وصلدت انيابه عريباً صوّتت . ومن هنا جاء فى كتب الفقه العبرية « سِلِد » ممال الكسرين ممدود الاول بمعنى التسبيح . وايضاً « سِلُّود » . و « سِلِد » اسم رجل ـ اخبار ١ ـ ٢ ـ ٣٠

صمد « ص م د »

الصِماد ككتاب مايلفه الانسان على الرأس من خرقة او منديل دون العمامة . وسداد القارورة او عِفاصها . والصَّمْد القصد والضرب . وصمد الجرح وصمّده شدّه بالصمادة وهى العصابة كالصماد فتصمه . وصمّده بالعصا ضربه بها على رأسه . والصمد المداجاة وان تتخذ المرأة

خليلين . والضمَد بالتحريك الحقد ضمد كفرح . واضمدهم جمعهم

هو آراميّ « صمَد » « يِصْمُد » منه فى حزقيال ٣٤ ـ ٤ لا « صمَدْتُون » كسر ممال ففتح فسكون فضم . اى لم تضمدوا المثبورة وعبريا بالشين بمعنى الجريحة المكسورة المقطوعة . وعبريا « حبش »حبس عربيا والحبس الضمد فى اللغتين . وفى الملوك ١ ـ ١٩ ـ ١٩ « صِمَدِيم » كسر ممال ففتح فكسر . جمع « صِمِد » كسران ممالان اولهما ممدود . بمعنى الزوج او المثنى . والنظم هو انه كان يحرث وامامه اثنى عشر « صِمَدِيم » اثنى عشر زوج بقر . من معنى الضمد ضم واحد الى آخر كاتخاذ المرأة خليلين . والنسخة العربية قالت اثنى عشر فدّانا . والفدان عربيا كسحاب وشدّاد الثور او الثوران يقرن للحرث بينهما ولا يقال للواحد فدّان او هو آلة الثورين . وعبريا بمعنى الحقل الغيط الارض

وانصمدوا للبعل فهم « نِصْمَدِيم » ـ سفر العدد ٢٥ ـ ٣ و ٥ . البعل فى اللغتين صنم وعبريا بالفتح ممدود الباء . اى انصمدوا به قصدوا لاذوا فالصمد عربيا القصد . او انضمدوا اليه اقترنوا او اجتمعوا . وفى صموئيل ٢ ـ ٢٠ ـ ٨ الحرب « مِصُمّدِة » كسر ممال فضم فكسران ممالان اولهما مشدد ممدود . الحرب بمعنى السيف ومؤنثة فى اللغتين وتقدمت بالجزء الاول . اى مُصمَدة على متنيه كما هو النظم . والكلام على يوآب ينتصر لداود ويقتل عدوّا له . وفى مزمور ٥٠ ـ ١٩ لسانه « تَصْمِيد » فتح فسكون فكسر . مضارع من اصمد يُصمد « هصْميد » « يَصْمِيد » اى تُصمد او تُضمد . واللسان عبريا يؤنث ويذكر . اى

انه يضرب ويداجي بالرمآت كما هو النظم . بمعنى الاباطيل او يقصد اليها ويلوذ بها ويقترن . والرمآت هنا هي « مِرْمَه » كسر فسكون ففتح وتقدم في رمَا بالجزأ الاول . والنسخة العربية قالت يخترع غشاً . و « صمِيد » بمعنى الصِماد الفِدام السِداد العِفاص اى الغطاء ـ سفر العدد ١٩ ـ ١٥ . وفي التكوين ٢٤ ـ ٢٢ « صِميدِيم » بمال كسر الصاد. ضرب من الحلي يلبس في اليد سوار وأساور . وظاهر انه من معنى شدّ الشيء وضمّه الى سواه

صيد « صود »

صاده يصيده ويصاده اصطاده . وخرج يتصيَّد . هو « صَد » « يصود » كصام يصوم في اللغتين . وقال اهل العبرية انه من « صدد » و « صده » صدى عربياً . منه في التكوين ٢٧ ـ ٣ « صُودَه » لى « صَيده » . ضم ممدود ففتح والهاء زائدة صامتة وصلاً لما بعدُ منعاً من التقاء الساكنين ولذا شددت لام لى . اى صد لى صيدة اوصيداً « صَيدِه » فتح ممدود فكسر فسكون والهاءُ زائدة صامتة . والصيد مضافاً « صِيد » نطقه عامياً ـ تكوين ١٧ ـ ١٣ (لا تقتلوا الصيد وانتم حرم) . والفعل المطلق « صُود » كصوم عامياً ـ مراثى ٣ ـ ٥١ . والنظم « صُد صَدُونِى » . صادونى صيداً

وتصيَّدَ « هِصْطَيّد » « يِصْطَيّد » ـ يشوع ٩ ـ ١٢ وهو هنا بمعنى التزوّد للطريق اتخاذ الزاد له ولولم يكن الا خبزاً كما هو النظم . واصل الطاء تاء ابدلت كاضطرب . ومن هنا معنى الزاد للطريق « صِيدَه »

كسر ممال ففتح ممدود ـ تكوين ٤٢ ـ ٢٥ وهو مازوّد به يوسف اخوته المرّة الثانية راجعين الى ابيهم . وانظر ايضاً يشوع ٩ ـ ١١ والخروج ١٢ ـ ٣٩ . ولا ننسى انّ زاد يزود اسّس الزاد عبرىّ مثله عربياً وقد تقدم

والمِصْيَد ما يُصاد به « مَصُود » فتح فضم ممال ممدود ـ ايوب ١٩ ـ ٦ وهو هنامضاف الى ضمير الغائب ولذا كسر اوله ممالا « مِصُودُو » والواو الثانية هاءُ الضمير . اى مصْيَدُه . وغلب فيه معنى الحيلة والخدعة. والمِصْيَدة كالمصيدة كالمِصْيَد « مِصُودَه » كسر فضم ممالان ففتح ممدود . وبغير واو والنطق واحد . وبضم الصاد غير ممال ـ جامعة ١٩ ـ ١٢ والنظم هو انّ الانسان لا يعرف وقته (وما تدرى نفس بأىّ ارض تموت) كالاسماك المأخوذة بالمصيدة . وفى النسخة العربية شبكة . وشبك يشبك عبرياً بالسين والخاء . وانظر الكلمة ايضاً فى حزقيال ١٣ ـ ٢١ . و٢١ و ١٢ ـ ١٣ ومزمور ٦٦ ـ ١١ . والجمع « مِصُدُوت » ممال الكسر والضم ـ حزقيال ١٩ ـ ٩ . ووردت كلمة « مِصُدَه » ايضاً بمعنى الحصن احتماءً من الاعداء وصيداً لهم برميهم منه ـ قضاة ٦ ـ ٢ وحزقيال ٣٣ ـ ٢٧ وصموئيل ١ ـ ٢٣ ـ ١٩ و ٢٩ والاصل العبرى ٢٤ ـ ١ . وأيضاً « مِصَد » كسر ممال ففتح ممدود ـ اخبار ١ ـ ١٢ ـ ٨ و ١٧ وصموئيل ١ ـ ٢٢ ـ ٤ و ٥ . و « مَصُود » و « مِصُدَه » ايضاً بمعنى الحصن القلعة الملجإ المترس ـ جامعة ٩ ـ ١٤ واشعيا ٢٩ ـ ٤ .

صدد «ص‌دد»

تقدم فى صدد

ضمد «ص‌م‌د»

تقدم فى ضمد

طرد « طرد »

الطرد الابعاد والنفىُ . واضطرد الامر تبع بعضه بعضاً وجرى والامرُ استقام. هو آرامىٌّ يقابله عبرياً « جرش » كسران ثانيهما ممال ممدود هو عربياً شجَرَ طرد وطلّق وسرّح فى اللغتين. انظر الآرامىّ فى دانيال ٤ ـ ٢٥ والاصل العبرىُّ ٢٢. وانظر مقابله العبرىّ فى التكوين ٣ـ٢٣ وفى الاصل العبرىّ ٢٤ وهو شجْر آدم من الجنة (فاخرجهما مما كانا فيه)

طود «ى‌ت‌د»

سيجىء فى وتد

عبد «ع‌ب‌د»

العبد الانسان حراً ام رقيقاً « عبد » كسران ممالان اولهما ممدود ـ تكوين ٩ ـ ٢٧ . ومضافاً الى الضمير مفتوح العين ساكن الباء ـ اشعيا

٤٢ ـ ١٩. والجمع « عَبدِيم » ـ تكوين ٩ـ ٢٥. والجمع المضاف «عَبْدِي» فتح فسكون فكسر ممال ممدود ـ صموئيل ٢ ـ ٢ ـ ١٢

وعبد يعبد مثله عربياً « عَبَد » فتحان ثانيهما ممدود . « يَعَبُد » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . اصله ساكن العين حركت اجهاراً لها ـ تكوين ٢ ـ ٥ و ١٥ . وهنا بمعنى خدمة الارض حرثاً وزرعاً . والفاعل العابد « عُبِد » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود ـ تكوين ٤ـ٢ وهنا بمعنى العامل الخادم للارض. وفي التثنية ١٥ ـ ١٢ العبد المملوك خادم سيده. والخادم لغيره ايّاً كان ـ تكوين ٢٩ ـ ٣. وفي الخروج ٢٣ ـ ٢٥ بمعني العبادة لله . والنظام « وِعَبَدْتِم » وعبدتم اللهَ . اى اعبدوه (اعبدوا ربكم) ومثله فى الخروج ٣ـ١٢ وملاخى٣ ـ ١٨ والتثنية ١١ ـ ١٦ والملوك ٢ ـ ١٠ ـ ١٨. وفى الخروج ٢٠ ـ ٩ بمعنى العمل والسعى ايّاً كان. ينهى عنه يوم السبت . وفى اللاويين ٢٥ ـ ٣٩ « لا تَعَبُد » به « عَبُدة » « عبِد » لا تستعبده استعباد عبدٍ . والعبد هنا فتح اوله ثم هو فتح ممدود لانه فى محل وقف. كما انّ المدّ فى « عَبُدَة » هو فى الباءِ ممال الضم لان ما بعدها وهو العبد ممدود الصدر والا كان المدُّ فى الدال. وممدود الصدر كحادث وممدود العجز كحديث . انظر كتابنا استاذ العبرية الوجه ٥٨

والعبادة « عَبُدَه » فتح فضم ممال ففتح. وبزيادة واو بعد الباءِ والنطق واحد. بمعنى عبادة الله ـ خروج ١٢ ـ ٢٥ واخبار ٢ ـ ٣٥ـ١٠ و ١٦ وبمعنى العمل والخدمة ـ خروج ١ ـ ١٤ وتكوين ٢٩ـ٢٧ وبمعنى الصناعة والحرفة

والوظيفة والشغل ـ لاويين ٢٣ ـ٧. ووردت الكلمة ايضاً بمعنى الاستعباد والارهاق ـ لاويين ٢٥ ـ ٣٩ . وفى العربية العبدية والعبودية والعبودة والعبادة الطاعة . و « عَبَـد » فتحان ثانيهما ممدود بمعنى العمل الفعل الامر الطاعة ـ جامعة ٩ ـ ١ . و « عَبـدُت » فتح فسكون فضم ممدود بمعنى العبودة عربياً اى الخدمة والطاعة ـ عزرا ٩ ـ ٨ و٩. و« شعبـود» كسر فسكون فضم كلمة آرامية بمعنى الاستعباد . انظر مقابلها العبرى فى التكوين ٢٧ ـ ٤٠ . و« مَعبَـد » فتح فسكون ففتح ممدود . مفعل بمعنى السعى والعمل ـ ايوب ٣٤ ـ ٢٥ . وتعبّده اتخذه عبداً كاعتبده . هو عبرياً « عِبّـد » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . « يعَبّـد » فهو « معَبّـد » والمفعول « معُبّـد ». ورد فى كتب الفقه بمعنى أرهق أجهد اتعب . وورد منه فى التوراة ـ تثنية ٢١ ـ ٣ « عُبّـد » ضم ففتح مشدد ممدود. والنظم بقرة لم تكن عُبّـد بها . اى لم تستعمل لم تخدَم . واعبـد رباعى بمعنى استعبد « هِعبِيد » « يعَبِيد» فهو « مَعَبِيد » ـ خروج ١ ـ ١٣ والكلام على استعباد الفراعنة بنى اسرائيل . وبمعنى استخدم يستخدم ـ اخبار ٢ ـ ٢ ـ ١٨ .

وعابد اسم رجل « عُوبد » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود و « عَبـدِئـل » وبزيادة ياء بعد الهمزة والنطق واحد اى عبد الله . ومثله « عبَدْيه » و « عُبَديهو » . ثم « عَبدُون » و« عَبدِى» بلد فى فلسطين

عتد « ع ت د »

العتيد الحاضر المهيأُ . والمعتَّد المعَدُّ . عتُد ككرم وعتدته اعتدته (وأعتدت لهنَّ متَّكاً) . وفرس عتَد وككتف معدٌّ للجرى شديد تام الخلق . هو عبريًا « عَتَد » « يَعتُد » لازم بمعنى عتُد صار عتيداً حاضراً مهيَّئاً . لم يرد هذا البناء فى التوراة وقد قسته عليه عربياً وعلى عبر عبرياً . وانما ورد مشدداً « عِتِّد » « يعتِّد » فهو معتِّد » والمعتَّد اى المفعول « معُتَّد » . ومنه فى الامثال ٢٤ ـ ٢٧ عتِّدَهْ » فتح فكسر مشدد ممال ففتح فسكون الهاء ناطقةً ضميراً لهاء والالف اى عتِّدها فعل امر والكلام على المألكة بمعنى الرسالة والعمل عبريًا « ملاخه » ممال كسر الميم . يقول سليمن كوِّن فى الخارج لكتك وعتدها فى الحقل لك فتبني بيتك . اى اخدم حقلك تعش . قوله عابداً أَدمته يشبع لحماً ـ امثال ١٢ ـ ١١ . عابد هنا بمعنى الخادم . والأدمة رض فى اللغتين . واللحم لبُّ الشيء عبرياً مثله عربياً والمراد به هنا الخبز شبع عبرياً بالسين . وفى المراثى ٣ ـ ١١ عتَّدنى كالمنطرة . وصيّبه وجعله كالهدف الغرض للمصائب والمحن من نطر ينطر فى اللغتين وتولد منه فى العربية نظر ظاء . هذا هو المقابل العبرى لعتَّد هنا آرامياً . وورد منه بلفظه فى ب ١٥ ـ ٢٨ انَّ مساكن الطاغى الباغى « هِتعَتِّدُو » تعتَّدت خراب والدمار ، صارت عتيدةً مهيَّأة له . والعتيد الحاضر المهيأ « عتيد » قه عربياً ـ ايوب ١٥ ـ ٢٤ . وهم « عَتيديم » عتيدون مهيَّؤن متعدون للفتك باعدائهم ـ استر ٨ ـ ١٣ والاصل العبرى ١٤ . والعتيدة

الطبلة او الحقة يكون فيها طيب الرجل والعروس كالعتاد وتحفة العُدَّة . وفرس عَتَد وكَكتف معد للجرى او شديد تام الخلق . ورد فى اشعيا ١٠ ـ ١٣ « عَتيدُت » ممالة ضم الدال ممدوداً جمع « عَتيدَه » . قيل هى بمعنى الرجال الاقوياء الابطال . وقيل هى البلاد الحصينة المنيعة . وقيل هى الذخائر والنفائس والتحف . وارجّح هذا المعنى وفق النسخة العربية . والنظم وعيد ونذير من الله لملك بابل يتباهى ويفتخر بحملته على بلاد المقدس وبطشه بها . ووردت الكلمة ايضاً بمعنى مقدَّرات الله فى الغيب وعيداً ونذيراً تثنية ٣٢ ـ ٣٦ . والعتود الحوليُّ من اولاد المعز اى ماأتى عليه حول .هو عبرياً مشدد التاء « عتُّود » بمعنى التيس او الماعز قادراً قوياً على المناطحة ـ سفر العدد ٧ ـ ١٧ وتكوين ٣١ ـ ١٠ وارميا ٥٠ ـ ٨ واطلق على الرؤساء والزعماء ـ زكريا ١٠ ـ ٣ واشعيا ١٤ ـ ٩

عدد « عود ـ اود »

العديد النِدُّ والقِرن كالعِدّ والعِداد بكسرها ومن القوم مَن يُعدُّ فيهم . والعِداد المشاهدة . وعدّان الشيء بالفتح والكسر زمانه وعهده او اوله وافضله . وعادّهم الشيءُ تساهموه بينهم فساواهم . وهم يتعادّون اذا اشتركوا فيما يعادُّ فيه بعضهم بعضاً من مكارم اوغير ذلك من الاشياء . وتعهده وتعاهده واعتهده تفقده واحدث العهد به . والعهد الوصية والتقدم الى المرء فى الشيء والموثق واليمين وقد عاهده . والذى يكتب للولاة من عهد اليه ارضاه . والحفاظ ورعاية الحرمة والامان والذمة والالتقاء

والمعرفة ومنه عهدى بموضع كذا . والمنزل المعهود به الشيء كالمعهد . والوفاء و توحيد الله والضمان والزمان . وعضده يعضده كنصر أعانه ونصره . فهو عربياً عدد وعهد وعود وعضد . وعبريًا باب واحد هو « عود » . من ذلك فى ملاخى ٢ ـ ١٤ ان الله « رِهعِيد » ممال الكسر الاول اى عاهد بينك وبين امرأتك حليلتك وغدرت بها كما هو النظم . او عدَّك واياها واحداً (وجعل بينكم مودةً ورحمة) . والغدر هنا معناه الطلاق ظلماً . والنسخة العربية قالت والله الشاهد بينك وبينها . جعلت الفعل فاعلاً ورجعت فيه الى شهد يشهد من جملة معانيه لا معناه وحده او دائماً فهو يدخل فى عدد وعهد عربياً

ومنه أيضاً خطاباً الى القدس بعد خراب الدولة فى المراثى ٢ ـ ١٣ ما « اَعِيدِخ » فتح فكسران ثانيهما ممال ممدود فسكون الخاء كاف ضمير المخاطبة . أى فيمن اعدُّك او مع من او عن اقارنك واىُّ ندّ اقيسك عليه واشبهك به كما هو النظم . يعنى انها صارت الى حال لا تشبهها حال شقاءً وبؤساً . والنسخة العربية قالت بماذا انذرك بماذا احذرك وهو خطأٌ فقد وقع المصاب و نفذ المقدور وجعل النبيُّ يندب المملكة ويرثيها ويقول ان لا من عزاء كما هو باقى النظم . ولما جهَّز يوسف اخوته بجهازهم وطلب اليهم ان يأتوه باخيه ورجعوا الى ابيهم يطلبونه منه قالوا يا أبانا ان الرجل « هَعِيد هِعِيد » فتح فكسر ممال ممدود ثم كسران ممال فممدود . مصدر وفعل ماض ـ تكوين ٤٣ ـ ٨ اى معاهدةً عاهدوا شهاداً

أشهد بنا (فان لم تأتوني به فلا كيل لكم عندي ولا تقربون). وانظر هذا المعنى في ارميا ١١-٧ ونحميا ٩-٢٩ وتثنية ٤-٢٦ ومن هنا جاء اسم الشاهد «عِد» ممال الكسر ممدواً والجمع «عِديم» ممال الكسر الاول. والجمع المضاف «عِدِي» ممال الكسرين ممدود الثاني - لاويين ٥-١ وتثنية ١٧-٦ ومزمور ٢٧-١٢. وورد بمعنى العهد والموثق واليمين والضمان - تكوين ٣١-٥٢ والكلام على يعقوب وحميه لابان يقيمانه بينهما على ألا يضرّ احدهما الآخر وقد تقدم شرحه في جلعد بهذا الجزء. وبمعنى العهد كمكتف من يتعاهد الامور والولايات - اشعيا ٥٥-٤ والكلام على داود بجعله الله كذلك. وبمعنى الشاهد او الشهادة مضافة الى الزور والباطل ينهى الله عنها - تثنية ٥-٢٠ والاصل العبري ١٨

و «عِدَه» كسر ممال ففتح ممدود بمعنى العَهدة او العِهدة والعِهادة اى العهد والوصية والتوحيد ولم ترد في التوراة الا جمعاً «عدُت» ممالة كسر العين ممدودة ضم الدال مضافة الى الله - تثنية ٤-٤٥ بمعنى عهوده واوامره و نواهيه يوحي بها الى موسى ويبلغها الى القوم (وأوفوا بالعهود). و «عِدوت» الله أمينةٌ - مزمور ١٩-٨ بزيادة واو بعد الدال والنطق واحد. عهوده صادقة. وامينةٌ عبرياً «نِئِمَنَه» كسران ممالان ففتحان ثانيهما ممدود. والمذكر «نِئِمَن» كسران ممالان ففتح ممدود. ويارب «عِدُتِيخَ» كسر فضم فكسر كله ممال ففتح الخاء كاف ضمير المخاطب بمعنى عهوده ايضاً يقول داود انه نصرها «نَصَرتي» وأوفى بها - مزمور ١١٩-٢٢.

ووردت الكلمة ايضاً بمزمور ٦٠ ـ ١ و٨٠ ـ ١ وقال المفسرون العبريون انه ضرب من الغناء لم يعرفوه . والنسخة العربية قالت شهادة . وفى باب ع دد عِدّ ان الشيء افضله والعداد بالكسر العطاءُ والمشاهدة . وفى باب ع ود العود والعِياد والعَودة ثانى البدءِ والعائدة المعروف والصلة والعطف . وفى باب ع هد العِهدة والعِهادة بالكسر الوفاء وتوحيد الله فيجوز ان تكون الكلمة بمعنى من هذه المعانى ولاسيما ان الكلمة هى فى اول المزمور

و« تِعودَه » ممالة كسر التاء ـ اشعيا ٨ ـ ١٦ والنظم صُرّ « تِعودَه » اختم التوراة بتلاميذى . قالوا هى بمعنى الانذار والاشهاد . والنسخة العربية قالت الشهادة . وارى انها بمعنى العهد الوصية الموثق والذى يكتب للولاة من عهد اليه اوصاه وهو معنى يتناسب بما بعد الكلمة وهى التوراة والنظم صُرّ « تِعودَه » اختم التوراة بتلاميذى . وصرّ عبرى مثله عربياً وختم عبرياً من ختم فى اللغتين وتولد منه فى العربية ختم . والتوارة تفعلة من ورى يرى فى اللغتين خرج نوره ومنه فى الحديث اورى قبساً لقابس اظهر نوراً من الحق لطالب الهدى . والتلميذ عبرياً بالدال . ووردت الكلمة ايضاً بمعنى العادة السنّة الشِرعة ـ راعوث ٤ ـ ٧

والعائدة المعروف والصلة والعطف والمنفعة . والعداد العطاء . منه ان اللهَ « معودِد » العانين ـ مزمور ١٤٧ ـ ٦ ممال كسر الميم والدال الاولى . العانون فى اللغتين المنكسرون والمتواضعون . يصلهم ويعطف

عليهم ويرزقهم ويرفعهم ويضع الاشرار الى الارض . وفى مزمور٤٦ ـ ٩ ان الله « يعودِد » اليتيم والارملة فعل مضارع مبين للحال وزن ماقبله ومن معناه . واليتيم عبريا « يَتُوم » ممال ضم التاء ممدوداً . والارملة « أَلمَنه » فتح فسكون ففتح ممدود . وهنا ترى ان عضّد يعضّد عربياً مولد من ع دد ومنه العِداد العطاء ومن القوس زينتها وعدّده جعله عُدّة للدهر . او ان المقابل العربيّ هو ان الله يتعاهد اليتيم والارملة يتفقدها ولا ينساها

وورد الفعل افتعل يفتعل « هِتْعُدِد » « يِتعَدِد » فهو « مِتعُدِد » كسر فسكون فضم فكسر ممالان ثانيها ممدود . ومنه فى مزمور ٢٠ ـ ٨ ربّنا انهم كرعوا و نفلوا امّا نحن فقمنا « وَنّتعُودَد » الواو حرف عطف وكنطق V مفتوحة فكسر مشدد فسكون فضم ممال ففتح ممدود . كرعوا عبريا ومنه الكارعان ركعوا بمعنى سقطوا . ونفلوا عبريا ايضاً وقعوا ومنه النافلة تقع فى الايدى . اما الكلمة فمعناها استمدد ناوتهيّأ نا وعدنا بادئا اقبالنا ثانيا راجعاً الينا سوددنا . واصل حركة الدال الكسر الممال ابدلت بالفتح لانه محل وقف

و « عُود » ممال ضم العين ممدوداً كصوم ويوم بلغة العامة . بمعنى العَوْد ثانى البدء ـ تكوين ٤٥ ـ ٦ . والنظم هو انّ يوسف عند قوله الى اخوته (لا تثريب عليكم) قال لهم للمجاعة سنتان و « عُود » خمس سنين . بمعنى وبعدُ خمسُ سنين . و « عُود » أريبُكم ـ ارميا ٢ ـ ٩ بمعني ولن ازال ارتاب فيكم او اخاصمكم . و «عُود»

نفسى بى ـ صموئيل ٢ ـ ١ ـ ٩ . جُرح فى الحرب ويقول ان حياته لم تزل . وقبل كلمة العَود هنا كلمة كلّ اى كلّ نفسه لم تزل به كما هى . ووردت الكلمة ايضاً « عُود » فى ايوب ٢٧ ـ ٣ داخلاً عليها كالتى قبلها حرف كل . يقول حاشا ان يكفر ونسمة الله به . و « عُود » يهللون الله اى لن يزالوا يوحدونه ويسبحونه ـ مزمور ٨٤ ـ ٤ وفى الاصل العبرى ٥ . وفى اشعيا ٦٢ ـ ٤ ما نصّه وهو ولا يقال « عُود » كذا.وكلا نبىٌ عوداً او بعدُ ـ مزمور ٧٤ـ٩.وعرف آدمُ حواءَ «عُود» عاد اليها وقرب منها ـ تكوين ٤ ـ ٢٥ والنسخة العربية قالت أيضاً . وآض يئيض عبرياً « آص يؤص »

والعُود بالضم الخشب والجمع عيدان واعواد وآلة من المعازف. هو عبرياً « أُود » والجمع « أُوديم » والجمع المضاف « أُودى » ممال كسر الدال ممدوداً ـ زكريا ٣ ـ ٢ واشعيا ٧ ـ ٤ . وآرامياً « أُودا »

عرد « عرد »

العَرْد الحمار . هو آرامىٌ « عَرُود » يقابله عبرياً « فِرا » كسران ممالان اولهما ممدود ـ ايوب ٣٩ ـ ٥ هو الفراُ عربياً حمار الوحش وتقدم بالجزء الاول . والنسخة العربية قالت الفراءُ . وفى ايوب ٦ ـ ٥ قالت الفرا بغير همز . والعرد هنا أيضاً بمعنى حمار الوحش لما للكلمة من معنى الشدة الصلابة الارتفاع الغلظ والعرادة الجراءة . وعرّد هرب كعرد . وورد فى الكتب العبرية متعدياً بمعنى افنى قطع قرض برّح

عقر . وعرادةُ اسم رجل هو « عِيرَد » كسر ففتح ممدود ــ تكوين ٤ ــ ١٨ هو ابن حنوخ بن قاين بن آدم . وعرّادة بلدة قرب نصيبين « عَرَد » فتحان ثانيهما ممدود ــ سفر العدد ٢١ ــ ١ بلد ملكٍ صغير بارض فلسطين . وأحد اولاد بنيامين ــ اخبار ١ ــ ٨ ــ ١٥

عصد «عصد»

عصده لواه كأعصده وفلاناً اكرهه على الامر . وكعلم ونصر مات . هو عبرياً قياساً على هرج وعصر وعبر « عَصَد » « يَعصُد » متعدّ بمعنى كرث قطع احتطب . منه فى ارميا ١٠ ــ ٣ « مَعَصَد » بالفتح ممدود الاول والثالث . مفعل اسم آلة اقطع من الشجر . والنسخة العربية قالت قدوم وهى عبرياً « قَرْدُم » مثلها عربياً قردُوم ثم كرزم وكرزن

عضد « عود »

تقدم فى عدد

عقد «عقد »

عقد يعقد (واحلل عقدة من لسانى) . (اوفوا بالعقود) . هو « عَقَد » « يَعقُد » فهو « عُقِد » . منه فى التكوين ٢٢ ــ ٩ فعقد

ابراهيمُ ابنه اسحق (وتلَّه للجبين) : (وفديناه بذبحٍ عظيم) . والنسخة العربية قالت ربط . وتلَّه صرعه او القاه على عنقه وخدّه . وقيل الاول اعلى . وتلل عبريّ مثله عربيًا ومنه التلُّ « تِل » كسر ممال ممدود وتشدد اللام مضافًا الى الضمير ويكون كسر التاء عاديًا لا ممالاً . ولعلَّ تلَّه بمعنى رفعه والقاه على الحطب فقد كان ابراهيم اعدّه له فوق بعضه يضحيه عليه

والمعكود بالكاف المحبوس وعكِده وبه لزق والعكِد ككتف اليابس من الشجر بعضها فوق بعض . والعكدة العصعص والقوّة . واعتكده لزمه . واستعكد الطائرُ انضمّ الى الشيء مخافة الجوارح . فعكد عربيًا مولّد من عقد في اللغتين

عكد « ع ق د »

تقدم في عقد

عمد « ع م د »

عمده اقامه بعماد كاعمده فانعمد . والعماد كالعمود والعميد . و (ارم ذات العماد) اي الطول . وعمد للشيء قصده كتعمده . ودعمه كمنعه مال فاقامه والدعمة والدعامة والدعام بكسرهنّ عماد البيت والخشب المنصوب للتعريش . وغمد السيف واغمده جعله في الغمد وهو جفنه . اقول هو ايضًا بمعنى عمد الشيء واعماده اقراره وتمكينه . فهي عمد وغمد ودعم . ودغم ايضًا كما سيجيء ودمغ . امّا عبريًا فباب واحد هو عمد ولعله عربيًا

الاصل مثله عبريًا « عَمَد » « يعَمُد » لازم بمعنى قام ووقف استقام ثبت . ومنه فى مزمور ٢٢ ـ ٢ « عُمِدُوت » ضم فكسر فضم كله ممال ممدود الاول والثالث . عامدات واقفات صفة للارجل ارجل القاصدين الى اورشليم تعمد لها حجًا وقصدا . والامر « عَمُد » ممال ضم الميم ممدودًا ـ حزقيال ٢ ـ ١ اى اعمد على رجليك كما هو النظم اى قم وقف . وفى ارميا ٥٢ ـ ١٢ « عَمَد » فلان امام بخت نصّر . والمصدر « عَمُد » فتح فضم ممال ممدود ـ تثنية ١٠ ـ ٨ . والفاعل « عُومِد » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وهم « عُومديم » وقد تحذف الواو والنطق واحد ـ تكوين ١٨ ـ ٢٢ وخروج ٢٦ ـ ١٥ . وهى « عُومِدة » ممالة الضم والكسرين ممدودًا اولهما . وعند الوقف تفتح الميم ـ استر ٥ ـ ٢ وجامعة ١ ـ ٤ . وعمد اللهُ ومدّ الارض قصد وشاء وبسطها ـ حبقوق ٣ ـ ٦ . والنسخة العربية قالت وقف وقاسها . والتعبير بوقف فى حق الله غير حسن . ومعنى القياس فى النسخة العربية التقدير والخلق . وتستطيع « عَمُد » العمدَ تثبت ولا تتزعزع ـ خروج ١٨ ـ ٢٣ . والارض الى الابد « عُمَدِت » عامدة ثابتة ـ جامعة ١ ـ ٤ . اصل حركة الميم الكسر الممال ابدلت بالفتح لسبب الوقف . وعمدَ كلامُه نفذ ولم يخب ـ استر ٣ ـ ٤ . وعمد على رأيه اصرّ . وعمدَ اليمّ من زعفه ـ يونان ١ ـ ١٥ . يونان هو ذو النون . وعمد هنا بمعنى سكن وهدأ وهو معنى الوقوف . واليمّ « يَم » ومضافًا او مجموعًا مشدد الميم . والزَعَف « زَعف » ممدود فتح الزاى ومضافًا ساكن الفاء بمعنى الهياج الاضطراب الغضب . وعمدتْ عن ان تلد لم تحمل بعدُ ـ

تكوين ٣٠ ـ ٩ . وعمدَ السمنُ من الاناءِ انقطع ووقفت بركته ـ ملوك ٢ ـ ٤ ـ ٦ . والسمن « شِمِن » كسران ممالان اولهما ممدود وفى حال الوقف مفتوح الاول وهو بمعنى الزيت . والرباعىّ متعدٍّ أعمد يُعمد « هعِميد » « يعميد » فهو « معميد » والمفعول « مُعْمد » بمعنى اوقف ولىّ نصّب اقام وكّل ـ صموئيل ٢ ـ ٢٢ ـ ٣٤ واخبار ١ ـ ٦ ـ ١٥ . و « عُمِد » ضم فكسر ممالان اولها ممدود بمعنى المعمد الموقف المنصب المكان وبمعنى حيثُ . ومضافاً الى الضمير ساكن الميم ـ ارميا ١٨ ـ ٢٠ ودانيال ٨ ـ ١٧ . وبمعنى المنبر ـ اخبار ٣٤ ٣١

والعمود « عمُّود » مشدد الميم ـ ملوك ١ ـ ٧ ـ ١٥ وارميا ١ ـ ١٨ . والجمع (رفع السموات بغير عَمَد ترونها) هو « عمُّوديم » ـ ملوك ١ ـ ٧ ـ ٢١ . والجمع المضاف « عمُّودِي » ممال كسر الدال ممدودها ـ خروج ٣٦ ـ ٣٧ . والعُمدة مايُعتمدعليه يتكأُ ويتكل . هو « عُمْدَه » ممدود فتح الدال ـ ميخا ١ ـ ١١ بمعنى المقام المكان المحل الموقف المتكأ . والمعمد مفعل « مَعَمَد » ممدود فتح الاول والثالث ـ اشعيا ٢٢ ـ ١٩ بمعنى المجلس المنصب المجمع الموقف المحرس المرصد الملتقى المقام المقرّ .

و « عِمَّد » كسر ففتح مشدد ممدود ـ تكوين ٣ ـ ١٢ بمعنى العماد. والنظم ربّ إنّ التى جعلتها « عِمَّدِي » عمادى هى التى اغوتنى فأكلت من الشجرة . هو آدم وهى حوّاءُ . او انّ الكلمة بمعنى حيث أعمد واكون اى معى وهو ماورد فى النسخة العربية . ومع عبريًا « عِم » ممدود الكسر ومعي « عِمّي » ممدود كسر الميم مشدداً . وفى التكوين ٢٩ ـ ١٩ ثِب

« عِمْدِي » كسر ففتح مشدد فكسر ممدود اى اَقم عندى . وِثب من وثب يثب اقام وعبريا بالشين

والعميد المريض لايستطيع الجلوس من مرضه حتى يُعمَد من جوانبه بالوسائد اى يقام واَعمدتاه رجلاه صيَّرتاه عميداً. وعمده وتعمَّده اَضناه واوجعه وفدحه واسقطه . ورد هذا المعنى فى حزقيال ٢٩ـ٧ وهو « هَعَمَدْتَ » بالفتح ساكن الدال ممدود الهاءِ والتاءِ . اى اَعمدتَ . والمراد المضارع آى تُعمِد لهم كلَّ مُتنين كما هو النظام . يجعلهم عمداءَ لايستطيعون القيام . والمتنان « مُتْنَيِم » ضم ممال فسكون ففتح ممدود فكسر . هما فى اللغتين مكتنفا الصُلب . والتبس الفعل هنا على المفسرين العبريين لانه ضد معناه ظاهراً فردّوه الى مَعَد وهو فى اللغتين بمعنى اختلاسه وجذبه بسرعةوذهب به . وتبعتهم النسخة العربية فقالت ومزقتَ لهم كل كتف . ترجمت اَعمدت بمزقت والمتنين بالكتف وهو عبرياً « كَتِف » ممال كسر التاء ممدوداً

فعمد عبرياً مثله عربياً وتولد منه فى العربية دعم وغمد وقد قدمنا ذكرهما . امّا دمغ عربياً فلعل الدماغ من معنى العماد . والدامغة خشبة معروضة بين عمودين . وادمغه الى كذا احوجه فكأنه أَعمده . وادغم يُدغم اَغمد يُغمد وقلنا انه مولّد فى العربية من غمد فى اللغتين فادغم الفرسُ اللجام أَدخله فى فيه والحرف فى الحرف ادخله

عند « ع‌ن‌د »

المعاندة الملازمة.وعندَ ظرف (رحمة من عندنا) « عَنـد» « يعَنـُد».
منه فى الامثال ٦ ـ ٢١ « عُنـْدِم » ضم ممال فسكون فكسر ممال ممدود اعندهم . فالميم ضمير مختزل الهاء . والكلام على اوامر و نواهى الوالدين يوصى بها خيراً اكراماً لهما فقال اعندها على عنقك كما هو النظام يلزمه اياها يربطها به يجعلها دائما عنده يقلده اياها

وفى ايوب ٣١ ـ ٣٦ « اِعِنـْدِنُّو » ممال الكسر ممدود الاول . النون توكيدية والواو ضمير كالهاء . اى أُعْنِـدَنَّـه بمعنى يلازمه او يجعله عنده تاجاً . والكلام على ما لخصم ايوب من الظلامة منه لو كان ظلم أحداً فليتعطّـر بتلك الظلامة تكون له كالطوق او القلادة او التاج . وقلت يتعطر لانَّ منه معنى التـاج هنا عبرياً وهو فى اللغتين بمعنى احاط بالشيء وطوقه و تولد منه فى العربية عطار

عهد « ع‌و‌د »

تقدم فى عدد

عود « ع‌و‌د »

تقدم فى عدد

غمد « ع م د »

تقدم فى عمد وفيه ايضاً دعم ودمغ مولداً منه

فدد « ف د د »

الفدّادون الجمّالون والرُعيان والبقّارون والحمّارون والفلاّحون . والفدان والفدّان الثور او الثوران يقرن للحرث بينهما ولا يقال للواحد فدّان او هو آلة الثورين . والفدان مسطح من الارض . هو عبرياً « فَدّن » فتحان ثانيهما مشدد ممدود ـ تكوين ٢٨ ـ ١ والاصل العبرى ٢ وهو بمعنى الارض المستوية ضد البرّيّة . واذا اضيفت الكلمة واردت أن تستغنى عن حرف الى كقولك مثلاً اذهب الى فدّان فلان قلت « فَدّنَه » فتح فكسر ممال مشدد ممدود ففتح والهاءُ لا تظهر فتضيف مستغنياً عن حرف الى كما هو هنا . وكما ورد الفدّادون فى باب فدد عربياً ورد فى باب فدن . وللثورين يُقرن للحرث بينهما لفظ آخر عبرياً تقدم فى باب صمد

فرد « ف ر د »

فرِد بالامر مثلثة الراءِ وافرد وانفرد واستفرد تفرّد به . وجاؤا فُراداً وفِراداً وفُرادَى وفَرادَ فرادَ وفَردى كسكرى اى واحداً بعد واحدٍ .والواحد فرد وفَرِيد وفَرْدان ولا يجوز فَرْد بسكون الراءِ.

واستفرد فلاناً انفرد به والشيءَ اخرجه من بين اصحابه . منه في حزقيال ١ ـ ١١ « فِرُدُوت » كسر ممال فضمتان ثانيهما ممال ممدود . اي مفرودات . والكلام على الاكناف في اللغتين بمعنى الاجنحة منفردة عن بعضها مبسوطة . والكلام على ما رآه النبيّ من المناظر وحياً من عند الله . وانفرد ينفرد « نِفْرَد » ممدود فتح الراء « يِفْرِد » ممال كسر الراء ممدوداً مدغم النون في الفاء . فهو « نِفرَد » ـ تكوين ٢ ـ ١٠ والكلام على نهر جنّة عدن ينفرد بمعني ينقسم الى اربعة . وأولاد نوح بعد الطوفان « نِفْرِدُو » ممال كسر الراء ممدود ضم الدال انفردوا تفرقوا . أي تفرقت منهم الامم كل أمة بلسانها كما هو النظام ـ تكوين ١٠ ـ ٥ واوحى الله الى رفقة امرأة اسحق وكانت عاقراً ان يبطنها امّتين « يفّرِدُو » ممال كسر الراء ممدوداً تنفردان تفترقان عن بعضهما وهما عيسو ويعقوب . (ولو شاءَ ربك لجعل الناس امّة واحدة) واصل المدّ في ضم الدال تقدم الى الراء لسبب الوقف

وهنّ مع الزانيات « يفّرِدُو » وزن ما قبلها . اي يستفردون او يتفردون وهو توبيخ وتقريع ـ هوشع ٤ ـ ١٤ . وسعى هامان الوزير الى ازدشير ملك الفرس في حق اليهود اضراراً بهم بقوله انه قوم « مفُرّد » ممال الكسر والضم ممدود فتح الراء يعني معتزل وحده في عقيدته وشريعته دون سائر الامم . وذلك لان مردخاي وهو منهم كرّم وجهه عن ان يسجد له من بين الساجدين ـ استر ٣ ـ ٨ . وأفرد يفرد « هِفْريد » « يَفْريد » فهو « مَفريد » المدّ في كسر دالها . والمفعول « مُفْرَد »

ممدود فتح الراء ـ تكوين ٣٠ ـ ٤٠ والكلام على الضأن يُفردها يعقوب بمعنى يفرزها . وفرز عبرى مثله عربياً . وفى الامثال ١٦ ـ ٢٨ ان النيْرج « مَفْريد الّوف » النيرج النمّام وعبرياً « نِرْجَن » اى مُفردٌ الالوف بمعنى الصديق الحميم وتقدم فى نرج بالجزء الاول بالوجه ٣٩٩ .

وافتعل يفتعل افترد يفترد وعبرياً بتقديم التاءِ « هتْفَرِد » « يِتفرِد » فهو « مِتفرِد » كسر فسكون ففتح فكسر ممال ممدود . ومنه فى مزمور ٩٢ ـ ١٠ كل فاعلى الاَفَن « يِفّرِدو » الافن وعبرياً « آوِن » الواو ٧ الخبث الشرُّ السوءُ وتأفّن عربياً تنقص وتخلق بما ليس فيه وتدهّى . اى انهم يتفرقون ويتبددون ويفشلون مهما اتحدوا واجتمعوا واحكموا امرهم . وافتردت عظامه تفككت ـ مزمور ٢٢ـ١٤ والاصل العبرىُّ ١٥ . و « فِرُدَه » والجمع « فِرُدُوت » يوئيل ١ ـ ١٧ بمعنى الحبوب مدروسة فهى مفككة منفصلة من بعضها . والفارد والفرد بفتحين الثور . والفوارد من الابل التى لاتشبهها فحول . هو عبرياً « فِرِد » بكسرين ممالين اولهما ممدود ـ ملوك ١ ـ ١٨ ـ ٥ اسم جنس للبغل ولعله قيل له ذلك لانه لا يشبهه غيره فهو مولّد من حمار وفرس وعقيم لا ينتج . والجمع « فِرَدِيم » ممال كسر الفاءِ ـ ملوك ٢ ـ ٥ ـ ١٧

فسد « ف س د »

فسد يفسد ضد صلح فهو فاسد وفسيد ولم يُسمع انفسد (ويفسدون في الارض) . والفساد اخذ المال ظلماً (ظهر الفساد في البر والبحر) . والفساد الجدب والقحط . والمفسدة ضد المصلحة . وفسّده افسده . هو آرامىّ بمعنى كلّ انقطع نفد . مقابله العبرىّ في التكوين ٤٧ ـ ١٥ والكلام على المال لم يبق منه شيء عند اخوة يوسف يشترون به بُرّاً . والمقابل العبرىّ هنا هو تمّ يتمّ بمعنى نفدَ من جملة معانيه ايضاً عربياً . وتصريفه كمنع « فَسَد » « يِفْسَد » . والمتعدى « هِفْسِيد » « يَفْسِيد » فهو « مَفْسِيد » بمعنى افنى اباد أسحت اتلف امتاً صل ـ انظر مقابله العبرىّ في مزمور ٤٤ ـ ٢ والاصل العبرىّ ٣ والمقابل العبرى هنا مشدّد سلخ يسلخ وهو عبرياً « شَلَح » وأُطلق على الخسارة ضد الربح أفسد التاجر خسر « هِفْسِيد » . واسم الفعل « هَفْسِيد » بمال كسر السين ممدوداً بمعنى الفساد التلف الخسارة الضياع . و « مِفْسَد » مفعل بمعنى المفسدة

فصد « ش ف د »

فصد وافتصد شقّ العرق . وفصد له عطاءً قطع له وامضاه . وافصد الشجرُ وانفصد انشقّت عيون ورقه . ورد في كتب الفقه العبرية « شَفَد » « يِشْفُد » بمعنى فصَد وبمعنى غرز الشيءِ الحادّ وانفاذه . وأَصله آرامىّ

فقد « ف ق د »

فقده يفقده عدمه (ماذا تفقدون ـ قالوا نفقـد صواع الملك). هو عبريًا كنصر « فَقَـد » « يفقُـد » ومنه فى صموئيل ٢٥ ـ ١٥ « فَقَـدْنُـو » أى ما فقدنا شيئًا كما هو النظم . وفى اشعيـا ٣٤ ـ ١٦ « فَقَـدو » ممدود الفتح الثاني . اى مافقدوا شيئًا كما هو النظم وهو محل وقف والا فهو « فَقِـدُو » ممدود فتح الفاء ممال كسر القاف . وأَصل معنى الفعل احصاءُ الشيء وعدُّه وتفقُّـده اى طلبه ثم ظهور الفقدان فيه اى النقص (وتفقَّـد الطير فقال مالى لا أَرى الهدهد)

والفقيد « نِفْقَـد » ممدود فتح القاف . اى انفقد ضاع عدم ـ سفر العدد ٣١ ـ ٤٩ وهو اخبار الى موسى انه لم ينفقد من رجاله فى حرب مدين احد . وايضاً بمعنى الفقيد المفقود ولكن فتحة القاف فيه فتحة قَمَـص اي فتحة كبرى لاصغرى

وافتقده وتفقده طلبه عند غيبته . ورد هذا المعنى فى صموئيل ١ ـ ٢٠ ـ ١٨ وهو « نِفْقَـدْتَ » انفقدتَ . ماضٍ والمراد المستقبل اى تنفقد بمعني تُفتَـقد يُسأَل عنك لان موْثبك كما هو النظم « يِفَّـقِـد » ممال كسر القاف ممدوداً . الموثب ككوكب وعبريًا « مُـوشَب » المكان . المجلس المحل الموضع وتقدم بالجزء الاول . اى يكون خاليًا منه . اراد داود أَن يتأَكد سوء نية الملك شاؤل فاشار عليه ابنه وكان صديقًا له أن يخالف عادته الحضور الى طعام الملك فيخلو كرسيُّه ويسأَل عنه وتتبين موجدته عليه

قلنا انّ اصل معنى الفعل الاحصاءُ العدُّ الحساب فانظر سفر العدد ١ ـ ١٩ و٤٤ الى ٤٨ فهو احصاءٌ وعدٌّ لبني اسرائيل في برّية سيناء بعدَ هجرتهم من مصر وهو « فَقَد » « يفْقُد » . وفقدَ اللّهُ عليه ان يبني بيت المقدس عهد واوصى وامر وكلّف ـ اخبار ٢ ـ ٣٦ ـ ٢٢ .

ومَن فَقَد على الله ارضاً . اى من وكّله بخلق الارض ونظام دورتها ـ ايوب ٣٤ ـ ١٣ وهو من وعظ بعض اخوانه له . وفقد اللّهُ امرأةَ ابراهيم ـ تكوين ٢١ ـ ١ افتقدها وذكرها برحمته واتمّ لها مابشّرها به فحملت وهي آيس (فبشّرناها باسحق) . ويا موسى « فَقُد فَقَدْتي » فقداً فقدتُ ايّاكم ـ خروج ٣ ـ ١٧ وهو تبليغ من الله الى موسى ان يبلّغ امّته انّ الله تفقدهم برحمته وما يعانونه من فرعون وانه منقذ لهم منه . وعلى الجملة فالفعل بهذا المعنى مرادف لذكر يذكر انظر ارميا ١٥ ـ ١٥ ومزمور ٥ ـ ٤ . و١٠٦ ـ ٤ . ويارب « فَقَدت » اعداءك فاعدتهم او اسمدتهم . اهلكهم . وعبرياً بالشين ـ اشعيا ٢٦ ـ ١٤ تفقدهم ذكرهم وعاقبهم . وفقد اللّهُ عليهم خطيئتهم ذكرها لهم وآخذهم عليها ـ خروج ٣٢ ـ ٣٤ ولاويين ١٨ ـ ٢٥ وارميا ١١ ـ ٢٢ وتعدّى بالى كعلى ـ ارميا ٤٦ ـ ٢٥ . و ٥٠ ـ ١٨

وورد عبرياً فقّد يفقّد « فِقّد » « يفَقّد » فهو « مفَقّد » ومنه في اشعيا ١٣ ـ ٤ ان الله مفقّدٌ جيش الملحمة بمعنى يُعدّه يهيؤه يعرضه . وفُقّد كذا حُسب وقدّر ـ خروج ٣٨ ـ ٢١ « فُقّد » ممدود فتح القاف . وفُقّد باقي سنينه فقدها ـ اشعيا ٣٨ ـ ١٠ . وقيل فَقدها طواها

ولفّها . انذره الله بانقضاءِ اجله فبكى واسترحم فامّده له خمس عشرة سنة فصلى لله يحمد ويشكر ويقول انه ظنَّ انه فقد بقية اجله او قفده طواه ولفّه وانظر قفد

وافقد يُفقد « هِفْقِيد » « يَفْقِيد » فهو « مَفقِيد » وزن المضارع قبله . والمفعول « مُفْقَد »ممدود فتح القاف ولكنه لا بمعناه عربياً اضاع أعدم بل بمعنى اودع الى وقت ما ـ ارميا ٣٦ ـ ٢٠ . اوحى الله الى ارميا ان بلغ القومَ زوال الملك وان اكتبِ هذا فى مجلّة ثم افقدوا هذه المجلّة « هِفقِدو » ممدود كسر القاف فى مكان بمينه اخفاءً لها موقتاً عن الملك. ولا يزال المعنى هنا فيه شيء من الفقد او الفقدان فهو اخفاء الشيء موقتاً . والمجلّة « مِغلّه» مهال كسر الميم ممدود فتح اللام . وأفقدوا الرجل فى حظيرة المنطرة اودعوه المحرس بمعنى اعتقلوه ـ ارميا ٣٧ ـ ٢١ . وافقد فوطيفار سريسُ فرعون يوسفَ ببيته ولاّه وكيلاً عنه فيه ـ تكوين ٣٩ ـ ٥ ولما عبر يوسف الرؤيا قال لفرعون « يَفْقِد » يُفقدْ او ليفقد اى ليقم ليولّ « فقديم » وكلاء على الارض جبايةَ للخمس جزيةً من الغلة سني الرخاءِ ذخيرة للسبع الشداد ـ تكوين ٤١ ـ ٢٤ . ويارب انى بيدك « افقيد » روحى ـ مزمور ٣١ ـ ٥ يستودعها

وافتُقد يُفتقد « هِتفقيد » « يِتفَقد » عُدّ حسب أُحصى ـ سفر العدد ١ ـ ٤٦ . وفى القضاة ٢٠ ـ ١٥ و١٧ « هتفَقدو» طُلبوا وجردوا واُعدوا للقتال . والفقيد « فَقيد » نطقه عربياً ولكنه بمعنى

الوكيل المشرف القائد الرئيس النائب الرقيب ـ ملوك ٢ ـ ٢٥ ـ ١٩ واخبار ٢ ـ ٢٤ ـ ١١ ونحميا ١١ ـ ١ والاصل العبرى ٢٢ وتكوين ٤١ ـ ٣٤. ومضافاً مكسور الفاءِ ممالاً . والجمع « فِـقِـيديم » ممال كسر الفاء القاف. والجمع المضاف « فِـقِـيـدى » ممال كسر الفاء والدال ممدوداً

و « فِـقُـده » ممال كسر الفاءِ ممدود الدال بمعنى الولاية الوكالة الاشراف ـ سفر العدد ٣ ـ ٣٢ و٣٧ . و ٤ ـ ١٦ واخبار ١ ـ ٢٦ ـ ٣٠. وبمعنى الافتقاد والتفقد حساباً وعقاباً يوم الدين ـ اشعيا ١٠ ـ ٣ وهوشع ٩ ـ ٧ وميخا ٧ ـ ٤ . وبمعنى العناية والرعاية ـ ايوب ١٠ ـ ١٢ وبمعنى البلاء العظيم كابتلاع سدوم اهلها ـ سفر العدد ١٦ ـ ٢٩ . وبمعنى مايدخره الناس ويحتفظون به من عزيز ونفيس ـ مزمور ١٠٩ ـ ٨ . يدعو داود على عدوه وان يكون ذلك غنيمةً لغيره . والنسخة العربية ترجمت الكلمة بالوظيفة بقولها ووظيفته ليأخذها آخر . والعدوّ فى النظم مطلق ويحمل بمعنى الاعداءِ ثم لامفهوم للوظيفة تكون لكل انسان فضلاً عن انها امر تافه فى جانب الدعاءِ وهو تقصير الاجل والتيتيم والترميل وغيره. ومثل ذلك فى اشعيا ١٥ ـ ٧ وهنا توفقت النسخة العربية وترجمت الكلمة بالذخائر

وبيتُ « فِـقُـدُت » ممال كسر الفاء وضم الدال ممدودة . بمعنى السجن ـ ارميا ٥٢ ـ ١١ . وايضاً « فِـقِـدُت » ممال الكسر الاول ـ ارميا ٥٢ ـ ١١ . مضافاً اليه البعل « بَـعَـل » بمعنى صاحب والمراد به رئيس السجن او كبير الحرّاس

و « فِقُّود » بمعنى الوصية والعهد وغلب على مافرضه الله من الاحكام ـ مزمور ١٩ـ٩ والنظم انها عادلة لا عوج ولا ريب فيها . ويارب فهّمني طريق « فِقُّوديخَ » جمع الكلمة قبلها والخاء كاف المخاطب ـ مزمور ١١٩ـ ٢٧ وكسر الدال ممال ممدود . والجمع غير المضاف « فِقُّودِيم » و « فِقَّدُون » ممال ضم الدال بمعنى الوديعة ـ لاويين ٦ ـ ١ والاصل العبرىّ ٥ ـ ٢٣ يأمر بالامانة وينهى عن ضدها . وبمعنى الذخيرة كغلة سني الرخاء للسبع الشداد فى سورة يوسف ـ تكوين ٤١ ـ ٣٦ (فما حصدتم فذروه فى سنبله الا قليلاً مما تأكلون)

و « مِفْقَد » ممدود فتح القاف . ومفعل بمعنى ماعُدّ وأُحصى ـ صموئيل ٢ ـ ٢٤ ـ ٩ . وبمعنى الوصية والعهد والامر ـ اخبار ٢ ـ ٣١ ـ ١٣ . واسم مكان بعينه ـ حزقيال ٤٣ ـ ٢١ . و « فِقُد » ممال الكسر والضم ممدوداً . مدينة بارض بابل ـ ارميا ٥٠ ـ ٢١ وحزقيال ٢٣ ـ ٢٣ . وردّها بعضهم الى معنى الفقدان لما جرّته المدينة من ويلات الحروب على العباد

و « فِقِيدَه » ممال كسر الفاء ممدود فتح الدال بمعنى الاشراف والرعاية فى كتب الفقه العبرية . و « تفقيدا » و « تفقيدتا » و « تَفْقيد » هى آرامية بمعنى الوصيّه والعهد والامر الشرعى من لدن الله كما هو المقابل العبرىّ فى التثنية ٦ ـ ١ .

فود «فىد»

الفود الخلط والموت وذهاب المال كالفيد . وأفدت فلاناً اهلكته وامتّه . هو عبريًا « فِيد » بمعنى الثبور والادّ اىالداهية والامرالمجب والضرّ والضنك والشدة ـامثال ٢٤ ـ ٢٢. وفى ايوب٣٠ ـ ٢٤ هل لا من شوَع « شُوَع » للانسان بفوده . الشَوَع الانتشار والتفرق والمراد به هنا الذعر والوجل والارتعاد . أى لا اقلّ من ذلك للانسان عند فوده ولو انّ آخر الحياة الموت . وقد اضطرب المفسرون فىمعنى الشَوَع « شُوَع » فذهب بعضهم الى معنى الاستغاثة وهو مافى النسخة العربية . ومن شوع فى اللغتين تفرع فى العربية شىع بالياء كفيد تفرع منه الواوىّ

فيد « فىد »

تقدم فى فود

قدد « قدد ـ مقد»

القدّ القطع المستأصل او المستطيل . او الشقّ طولاً كالاقداد والتقديد . وقد انقدّ وتقدّد (ان كان قيصه قدّ من دُبُر) . هو آرامىّ بمعناه عربيًا وقد دخل فى العبرية . والقِدّ اناء من جلد . هو « قُود » ممال الضم بمعنى القِدر . ورد فى كتب الفقه العبرية . وايضاً

« مَقِدّه » ممال كسر القاف والمدّ فى فتح الدال بمعنى الاناء من الفخّار للشرب . والقدُّ اسم الفعل « قدِيدَه » ممال كسر القاف . و « قِدّه » ممدود فتح الدال ـ خروج ٣٠ ـ ٢٤ بمعنى السليخة وهو عطر وقيل له ذلك لانه قلفة تقدُّ من شجره

واستقدّ استمرّ واستوى واستقام . واقدى من قدا استقام فى الخير وفى طريق الدين . هو عبريًا بمعنى خرّ ساجداً لله . كأنه قدَّ نفسه بانحنائه ومنه فى التكوين ٢٤ـ ٢٦ « وَيقّـُد» الواوحرف عطف ونطق V والدال ممالة الضم ممدوداً . والعطف هنا كفاء التعقيب . اى فأقدى خرّ وسجد لله حمداً وشكراً وهو اكبر عبيد ابراهيم يوفق الله ربقة فيخطبها لاسحق كما امره مولاه فيخرّ ساجداً لله وقد تقدم فى باب شأب بالجزء الاول بالوجه ١٩٠ . كذلك انظر صموئيل ١ ـ ٢٤ ـ ٩ . وقيل للخرور اى السجود « قِدّه » ممدود فتح الدال . وما أقرب المعنى هنا الى القَدّ عربيًا قامة الرجل فهو يخرُّ من قامته اى من طوله الى الارض

والقِـدْو الاصل تتشعّب منه الفروع . هو عبريًا « قُدْ قُد » ممال الضمين ثانيهماممدود . بمعنى الوجه الامامىمن الرأسمقابل كف الرجل فتقول من كفّ رجله الى قُدقُده او قِدوه كما هو النظم فى صموئيل ٢ ـ ١٤ ـ ٢٥ . والكلام على ابشالوم ابى السلام بن داود كان لا مايعيبه من كف رجله الى هامته . ولا جرم انّ الهامة او الرأس اصل تتشعب منه كل فروع الجسم . وانظر ايضاً التثنية ٣٣ ـ ٢٠ وهو افترس الذراع حتي القُدقُد او القِدْو . والنسخة العربية قالت مع قمة الرأس . والمقَدُّ

بلدة بالاردنّ ينسب اليها الخمر . ووردت ايضاً فى باب مقد . والمقديَّة بلدة . هى عبرياً « مَقّدَه » ممال كسر القاف ممدود فتح الدال بلدة قديمة بفلسطين ـ يشوع ١٥ ـ ٤١ وقد وردت بالمعاجم العبرية فى باب مقد . فقدد عبرياً هو مثله عربياً كمقد ويدخل فى قدا

قرد « قرد »

القَرد محركةً ماتمعط من الوبر والصوف او نفايته . هو عبرياً فى كتب الفقه بمعنى حكٌ جرد نتّى شعر البهيمة من وسخه « قِرَد » ممال كسر القاف ممدود فتح الراءِ . والمضارع « يِقَرِد » ممال كسر الياءِ والراءِ ممدودة

قصد « شقد »

القصد استقامة الطريق (وعلى الله قصد السبيل) والاعتماد ومواصلة العمل كالاقتصاد . والشَقذان محركةً من لا يكاد ينام كالشقِذ والشقيذ . والشديد البصر السريع الاصابة . شقذ كفرح . هو عبرياً « شَقَد » « يِشْقُد » فهو « شُقِد » ممال الضم والكسر ممدوداً . منه فى مزمور ١٠٢ ـ ٨ « شَقَدْتِى » اى شقِذتُ . لم يرقد لم ينم مواصلاً اطرافه واجماً ماكتاً . والله « شُقِد » شقذ قاصد مصرٌ على مايشاءُ ـ ارميا ١ ـ ١٢ . ويقول الله كما « شَقَدْتِى اشْقُد » كما قصد او شقِذ أن ينتقم يقصد او يشقذ أن يرحم ـ ارميا ٣١ ـ ٢٧ وكلُّ « شُقِدِى » السوءِ ينكرثون ـ اشعيا

٢٩ ـ ٢٠ . ممال الضم والكسرين ممدود الاول . وينكرثون ينقطعون وعبرياً بالتاء . اى كل قاصديه او الشقذين له . والجمع غير المضاف « شُقِـديم » ممال الضم والكسر الاول . وورد من هذا الباب اسم اللوز « شِقـديم » ممال الكسرين ـ تكوين ٤٣ ـ ١١ وسفر العدد ١٧ ـ ٩ والاصل العبرى ٢٣ . وما اقربه الى القصدة وهى القطعة مما يكسر . واللوز بلفظه هذا عبرى ايضاً « لُـوز » نطقه عامياً ـ تكوين ٣٠ ـ ٣٧

قفد «ق ف د»

الاقفد من يمشي على صدور قدميه من قبيل الاصابع ولا تبلغ عقِباه الارض . والكز اليدين والرجلين القصير الاصابع . قفِد كفرح . وقفد لف عمامته ولا يسدل عذبته . هو آرامى بمعنى قصُر عجز تقبض انكمش عيى . والمتعدى « قفّد » يقفّد » ـ انظر مقابله العبرى فى اشعيا ٥٠ ـ ٢ وهو اتقصُر يدُ الله . وقصر عبرى منله عربياً . وورد منه فى اشعيا ٣٨ ـ ١٢ « قفّدْتِى » كسر ففتح مشدد ممدود فكسر . قفّدتُ . والنظم قفّدتُ كالحائك حياتى . قصرها واقتصرها كقفد العمامة بلا اسدال العذبة . وورد رباعياً اقفد يُقفد « هِقْفيد » « يَقْفيد » فهو « مَقْفيد » ضاق ذرعاً اعي احتمالاً ـ فى الكتب العبرية . وبمعنى دقق فى تافهٍ واهتم بما لا يستحق . وبمعنى لا نبال لا نكترث

وقفده يقفِده صفع قفاه بباطن كفه . وعمل العمل . منه فى حزقيال ٧ ـ ٢٥ « قِفَـدَه » كسر ممال ففتحان اولها ممدود . والاصل « قِفـد »

بمعنى الكارثة الوَبَد الهلاك . وعيد ونذير . والنظم قَفَدْ باءٍ . اى جاءٍ مقبل . انظر باءَ بالجزء الاول . وفى الكتب العبرية رجل « قَفَدَن » ممدود فتح الدال. مدقق مهتمٌ فى غير موجب سنُّوت يغضب لاقل سبب. واسم الفعل منه « قَفدَنوت »

والقنفذ عبرياً من هذا الباب « قِفُّود » مال ضم الفاء ممدوداً ـ اشعيا ١٤ ـ ٢٣ . و ٣٤ ـ ١١ وصفنيا ٢ـ ١٤ . وهو عربياً باب على حدة كالقنفذ وقَداد كسحاب وانقد وانقذ كاحمد . وينبغى ان يكون الاصل فى ذلك جميعه ق ف د مثله عبرياً لمعنى التقفّد والتجرمز والا نقباع وهو مايفعله القنفذ فى نفسه

كبد « ك ب د »

الكبد « كَبِد » مال كسر الباءِ ممدوداً ـ خروج ٢٩ ـ ١٣ وحزقيال ٢١ ـ ٢٦ ومضافاً الى الضمير مكسور الكاف ممالاً ـ امثال ٧ ـ ٢٣ وهو عربياً مؤنث وقد يذكر . وعبرياً مذكر وقد يؤنث . وقيل له ذلك لثقله وعظمه من جملة معانى الباب كما سيجيء

والكبد ككتف الجوف بكماله ووسط الشيء ومعظمه . وبالتحريك عِظم البطن والشدة والمشقة ووسط السماءِ (لقد خلقنا الانسان فى كَبَد) منتصباً معتدلاً او يعالج ويكابد امر الدنيا وامر الآخرة او فى شدة ومشقة او رأسه قبل رأس امه فاذا ارادت الولادة انقلب الى اسفل. هوعبرياً « كُبِد» مال الضم والكسر ممدود الاول بمعنى ثقل الشيء

وعظمه وشدته ومشقته ـ امثال ٢٦ ـ ٣ مضافاً الى الحجر . واشعيا ٢١ ـ ١٥ مضافاً الى الملحمة وهي عبرياً مثلها عربياً الحرب والقتال . ونحوم ٣ ـ ٣ مضافاً الى جثث القتلى وفرةً وكثرةً . و « كَبود » ممال الضم ممدوداً . وقد تحذف الواو . ومضافاً مكسور الكاف ممالاً . بمعنى الحمل والعبء ـ اشعيا ٢٢ ـ ٢٤ مضافاً الى بيت الملك بمعنى ما له من مهامّ الامور ومجد الدولة . وبمعنى الغنى والثروة واليسر ـ تكوين ٣١ ـ ١ وبمعنى الكرامة وعلوّ الشأن والمنزلة ـ ملوك ١ ـ ٣ ـ ١٣ . يقنع سليمن من الله بالحكمه فيزيده من نعمه. وبمعنى البركة ـ اشعيا ٦٦ ـ ١١. واطلق على البهاء والحسن والعظمة ـ اشعيا ٣٥ ـ ٢ . وعلى معنى الجلالة والجلال ـ مزمور ١٤٥ ـ ٣ . وبمعنى العز والمجد ـ اشعيا ٢١ ـ ١٦ ومزمور ٢٩ ـ ١ . و ١٤٥ ـ ١١ . ومضافاً اليه الملِك وهو الله ـ مزمور ٢٤ ـ ٧ . وبمعنى التجلي من عند الله ـ خروج ٢٤ ـ ١٧ وهو حين انزل الالواح على موسى وكان التجلي كنار آكلة براس جبل سيناء كما هو النظم . وبمعنى الحرمة والاحترام والقدر والوقار والاكرام والفخر والشرف

والكبيداة الشدة والمشقة كالكبد بالتحريك . هى « كِبدُت » ممال الكسر والضم وفيه المدّ ـ خروج ١٤ ـ ٢٥ بمعنى الثقلة والعناء والمشقة والمكابدة . وكبد الامرُ شقّ وألم وضيّق فهو كابد ككاهل . هو عبرياً « كَبِد » ممال كسر الباء ممدوداً . « يِخبَد » ممدود فتح الباء فهو « كَبِد » بمعنى ثقل اشتد عظم جسمُ كثر ـ نحميا ٥ ـ ١٨ . وكبدت يد الله على الاعداء ـ صموئيل ١ ـ ٥ ـ ٦ قويت واشتدت . وبمعنى قسا

يقسو وهو عبرياً بالشين ـ مزمور ٣٢ ـ ٤ . وكبدت الملحمة ـ صموئيل ١ ـ ٣١ ـ ٣ نشطت المعركة وحمى وطيس القتال . ويكبُد الله يعظم ويتعالى ويتمجد ـ اشعيا ٦٦ ـ ٥ وكبِدَ الرجل أثرى وايسر ـ تكوين ١٣ ـ ٣ . ولم تكْبُد اذنه عن السماع لم يصبها وَقرٌ ـ اشعيا ٥٩ ـ ١٠ اى ان الله سميع بصير . وكبدت عينا الرجل من الذُقن كهتا واظلمتا بسبب الشيخوخة ـ تكوين ٤٨ ـ ١٠ . وكبُد ابٌ فرعون قسا قلبه وغلظ وعصى ربه ـ خروج ٩ ـ ٧ . وكبّد يكبّد «كِبّد» «يخبّد» فهو «مِخبّد» والمفعول «مِخبّد» متعدٍ من معنى اللازم قبله. اغلظ شدّد قسّى ـ صموئيل ١ ـ ٦ ـ ١ . واكرم كرّم وقّر ـ خروج ٢٠ ـ ١٢ . ومجّد وعظّم ـ اشعيا ٢٤ ـ ١٥ . والله عبدَه وسمعَ عليه ويسّر أمره ـ مزمور ٩١ ـ ١٥ . والنسخة العربية قالت يمجّده .وهو لا كتمجيد العبد مولاه يليق فلكل مقام مقال ولاسيما انه مرادف للانقاذ والخلاص ولو قالت الترجمة يخلّصه يكرمه لكان احسن . وفى كتب الفقه العبرية كبَّد البيتَ نظفه وأصلح شأنه

وتكبّد يتكبّد «هِتكبّد» «يِتكبّد» توقّر تعظّم تكرّم تعاظم تكاثف . و «كَبِد» فتح فكسر ممال ممدود . بمعنى ثقيل ضخم كثيف عظيم شديد وافر قاسٍ غليظ ـ خروج ١٩ ـ ١٦ وصموئيل ١ ـ ٤ ـ ١٨ واشعيا ٣٢ ـ ٣ وتكوين ١٢ ـ ١٠ وخروج ١٢ ـ ٣٨ وملوك ٢ ـ ١٨ ـ ١٧

واكبد يُكبد رباعي متعدٍّ أيضاً «هِخبيد» «يَخبيد» فهو

« مَخْبِيد » بمعنى اثقل اغلظ ابهظ أفحش ارهق ـ مراثى ٣ـ ٧ وملوك ١ ـ ١٢ ـ ١٠ ونحميا ٥ ـ ١٥ واشعيا ٨ ـ ٢٣ . و « كِبُودّه » كسراً ممال فضم ففتح مشدد ممدود ـ القضاة ١٨ ـ ٢١ بمعنى الثَقَل محركة متاع المسافر . وبمعنى النفيس المصون الفاخر ـ مزمور ٤٥ ـ ١٣ والاصل العبرىّ ١٤ . و « مَخْبِد »فتح فسكون فكسر ممال ممدود بمعنى عرجون التمر واستعير للمكنسة . والجمع « مَخْبِدُوت » ورد فى كتب الفقه العبرية

لبد « ل ب د »

تقدم فى بلد

لحد « ح دل »

لحد اليه مال كالتحد . وألحدَ مال وعدل ومارى وجادل. وترك القصد فيما أُمر به واشرك بالله او ظلم ولاحدَ اعوجَّ . وحادل راوغ وركيّة حدلاءُ مخالفة عن قصدها . وانخزل انقطع وخزله عوّقه . ودحل تباعد . وخذله ترك نصرته . وخذل تخلف وانفرد ولم يلحق . فهى لحد وحدل وخزل وخذل ودحل . وعبرياً « حَدَل » « يِحدَل» . منه فى اشعيا ٢٤ ـ ٨ حَدَل شأنُ العَلّيزِين . حَدَل بمعنى انقطع . والشأن « شأُون » فتح فضم ممال ممدود . ومضافاً كما هو هنا مكسور الشين ممالاً بمعنى الخطب الضجيج الامر . والعَلّيز بمعنى الفرِح المبتهج المرِح الطرِب

الحريص . وحدل المطر انقطع وامتنع ـ خروج ٩ـ٣٤ . وحدلت الطرق ـ قضاة ٥ ـ ٦ . توعثت اقفرت صارت موحشة انقطعت السابلة منها . وحدل مات وانقرض ـ ايوب ١٦ ـ ٦ . و ١٤ ـ ٦ . وحدل أن يكون لها محيض انقطع ـ تكوين ١٨ـ١١ . ولا يحدل من يؤبه له « إبيون » بمعنى المسكين المعوز الفقير لا ينقطع له وجود على وجه الارض ـ تثنية ١٥ ـ ١١ . من ابه يأبه في اللغتين . وحدلوا عن القتال كفوا وخزلوا ـ ارميا ٥١ ـ ٣٠ . واحدل عنا اعزبنا اتركنا ابتعد عنا ـ خروج ١٤ ـ ١٢ واحدل عن فهمك لا تعتمد على ذكائك ـ امثال ٢٣ ـ ٤ . وسمعوا أم حدلوا اى ابوا ان يسمعوا ـ حزقيال ٢ ـ ٥ . وحدل يوسف عن احصاء ما كان يدخره من الغلة لكثرتها اى تراجع وكف ـ تكوين ٤١ ـ ٤٩ .

والخاذل المنهزم . والداحل المتباعد والمستتر الخائف . والاخزل والمخزول المكسور الظهر والمقطوع . هو عبريًا « حدل » فتح فكسر ممال ممدود ـ مزمور ٣٩ ـ ٥ بمعنى الهالك البائد الزائل . وانظر خلد يخلد وقد تقدم وهو عبريًا بالحاء فانه يقال انه مولد من حدل اى من معنى الانقطاع والبعد عن الدنيا

لسد « ل ش د »

لسد الطلى امه رضع ما فى ضرعها كله . ولسد الاناء لحسه . والطلى ولد الظبي كالطلا وهو عبريًا « طله » ممال كسر اللام ممدودًا والهاء

الف مقصورة . والسد الرضع . هوعبريًا « لَشَد» فتحان ثانيهما ممدود. ومضافًا مكسور اللام ممالا . ثم اذا كانت الاضافة الى الضمير كما هو فى مزمور ٣٢ ـ ٤ شدّدت الدال . وهو بمعنى الريّ والمخّ والسقْي . والنسخة العربية قالت رطوبة . ورطب يرطب عبرىّ مثله عربيًا . وبمعنى المأكل الدسم ـ سفر العدد ١١ ـ ٨ وهو هنا مضاف الى السمن « شِمِن » بمعنى الزيت . والكلام على المنّ كان طعمه كطعم « لِشَد » السمن كما هو النظم والنسخة العربية قالت كطعم قطائف بزيت وطعم يطعم عبرىٌّ مثله عربيًا . والمعنيان غير ملتقيان ولكنى جمعت ما بينهما عسى ان يكون فى الجمع بينهما نفع

لكد « ل خ د »

لكِد عليه الوسخُ لزمه ولصق به . ولكده يلكُده ضربه بيده او دفعه . والملاكِد من اذا مشى فى القيد نازعه القيدُ فهو يعالجه . وتلكده اعتنقه والشيءُ لزم بعضه بعضًا . ودكل الطينَ جمعه بيده ليطين به والشيءَ وطئه . ودكّل الدابة مرّغها . ودلكه مرسه ودعكه . ولدك به كفرح لدْكًا ولدَكًا لزق ولسِق والصِق . وعبريًا « لخَد » « يِلخُد » فهو « لُخِد » والمفعول او المنفعل « نِلكَد » . منه فى عاموس ٣ ـ ٥ « لَخَد » الفخّ امسك واصطاد . و « لخَد » شمشون ثلاثمئة ثعلب ـ قضاة ١٥ ـ ٤ قنصها جمعها امسكها . وشبكتُه « تلكِدُو » ممال الكسر الثانى والضم ممدودًا والواو ضمير اى تلكده تلكد صاحبها ـ

مزمور ٣٥ ـ ٨ كمن حفر لاخيه وقع فيه ، ولكد الشبل افترس ـ عموس ٣ ـ ٤ . والله لاكد الحكماء بعُرمهم ـ ايوب ٥ ـ ١٣ حكماء المكر الخبيث والشر والاحتيال . والعُرم عبرياً الدهاء « عُرْمَه » وفى العربية العريم الداهية والعُرام الشراسة والاذى والغرام الشر الدائم . اى يأخذهم بتدبيرهم ويوقعهم فيه (ومكروا مكراً ومكرنا مكراً)

ولكد الآربُ البلدَ ـ يشوع ٨ ـ ٢١ . الآربُ « أُرب » المؤارب الكامن وقد تقدم بالجزء الاول اخذها واستولى عليها . ولكد داود كذا من فرسان الاعداء امسك واسر ـ صموئيل ٢ ـ ٨ ـ ٤

وأُكِدَ يُلكَد « هلَّخد » « يِلَّخِد » أُخذ أُسر مُلك استُولىَ عليه أُمسك أُلزم. كالكفيل بكفالته ـ امثال ٦ ـ ٢ وكالمسيء باساءته او المرتكب بحبال الذل والعناء ـ ايوب ٣٦ ـ ٧ وكالظالم يقع فى يد اعدائه ـ ارميا ٥٠ ـ ٩ . اصله انلكد ينلكد ادغمت النون فى اللام شددتها . وتلكّد يتلكّد وهو كما مرّ بنا لزم بعضه بعضاً وتلكده اعتنقه « هِتْلَكّد » « يِتْلَكّد » فهو « مِتْلَكّد » بمعنى تجلد تجمد تثلج ـ ايوب ٣٨ ـ ٣٠ والكلام على وجه الغمر اى المياه العظيمة. يعجب ايوبُ بقدرة الله . و« لخِد » كمران مالان اولهما ممدود. اسم فعل بمعنى اللكد الفخ العثار الزلة ـ ايوب ٣ ـ ٢٥ اى ان الله يحفظ رِجل الرجل الصالح منه. و « مَلْكُدِت » فتح فسكون فضم فكسر مالان اولهما ممدود . ملكدة مفعلة بمعنى الفخ الشرك المصيدة ـ ايوب

١٨ ـ ٨ والنظم انّ الشرير ملكدته له بالمرصاد . وصاد يصيد تقدم كالفخ وعبريا بالحاء

لمد « لمد »

اللمد التواضع بالذل . واللمدان الذليل . ولمده ذلله . ولمد كالدم . ولدمه اصلحه . وملّده مرّنه وليّنه ونعّمه . ولمذ لمج اى مرّن وملّس يقال رمح ملمّج ممرن مملّس . فهى لمد ولدم وملد ولمذ ولمج . وعبريا « لَمَد » « يلمَد » أَلِف يأْلَف . ومنه لا « لَمَدْنِي » حكمةً ـ امثال ٣٠ ـ ٣ لم يألفها لم يكسبها لم يتعلمها . ومن هنا التلميذ كما سيجيء . وتنقطع الحروب بين الشعوب ولا « يلمدو » عوداً ملحمة ـ اشعيا ٢ ـ ٤ لا يتعلمونها لا يزاولونها . ولمد زيد طريقة عمر اتبعها وسار عليها والفها ـ ارميا ١٢ ـ ١٦ ومزمور ١٠٦ ـ ٣٥ . ولمّد يلمّد « لمّد » « يلمّد » فهو « ملمّد » والمفعول « ملُمَّد » بمعنى علمه لقنه ـ جامعة ١٢ ـ ٩ وتثنية ٤ ـ ٥ . و٣١ ـ ١٩ ومزمور ٩٤ ـ ١٠ . وعجل لم يُلمَّد لم يدرب لم يمرّن لم يذلل . واسم الفعل « لمُّود » كسر اللام فضم الميم مشدداً ممدوداً وقد تحذف الواو ارميا ٢ ـ ٢٤ . ولكنه هنا بمعنى الأليف المتعود . والكلام على الفرا وتقدم بالجزء الاول . اى انه اليف البرّية معتادها . والجمع « لمُّوديم » ـ اشعيا ٨ ـ ١٦ وهو هنا مضاف الى المتكلم « لمُّودَيْ » ممدود فتح الدال والنظم هو اختم الشريعة بتلاميذي . والمراد بهم انبياؤه سبحانه

وتعالى فهم موحى اليهم . وختم عربياً مولـد من ختم فى اللغتين . والتاميذ « تاميد» بالدال وفتح التاء . والجمع « تاميديم» . والجمع المضاف « تاميدى» بمال كسر الدال ممدوداً ـ اخبار ١ ـ ٢٥ ـ ٨ . وتاميد اسم رجل والتلمود سفر جامع للفقه والشرع وشرحهما . والملمد مفعل « مَلْمد » ـ قضاة ٣ ـ ٣١ مضافاً الى البقر بمعنى المنساس المهماز ماتساق به . وتلمّد يتلمّد « هتلمّد » « يتلمّد » تعلم تدرّب تلقن . واسم الفعل منه « هتلمّدوت»

ماد « مأد »

تقدم فى أمد

مجد « م غ د »

المجد نيل الشرف . والكرمُ . مجد كنصر وكرم مجداً ومجادة فهو ماجد ومجيد . وامجده ومجّده عظّمه وأثنى عليه . والمجيد الرفيع العالى والكريم والشريف الفعال (ذو العرش المجيد) . والمغد السمن والامتلاء والنعم . هوعبرياً « ميغد» كسران بمالان اولهما ممدود . ومضافاً الى الضمير عادىّ الكسر ساكن الغين . والجمع « مغديم » كسر بمال ففتح فكسر . والجمع المضاف « مغدى » كسر فسكون فكسر بمال ممدود . قيل هو بمعنى اللذيذ العذب الحلو النعيم وقيل وهو الراجح انه بمعنى كل ماعلا وشرُف وكرم وعظم وحمد وطاب . ومنه فى التثنية ٣٣ ـ ١٣ .

«مباركة يارب ارضهُ من « مغد »السموات من الطل ومن التهم الرابصة تحت » وهى بركة موسى ليوسف عليهما السلام من جملة الاسباط الاثنى عشر . الطل وهو الندى عبرى مثله عربيا وانما تشدد لامه عند الاضافة الى الضمير . والتهم محركة وعبريا « تهوم » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود الارض المتصوبة الى البحر وربص يربص عبرى مثله عربيا وتولد منه فى العربية ربض بالضاد. ومجد السموات معناه هنا انوارها سبب خيرات الزراعة كالندى ومياه الرى فى الارض كما هو النظم . والنسخة العربية قالت نفائس السماء . والسموات لم ترد فى العبرية الا جمعا وهى بالشين وقيل ان المجد مشتق من ن ج د وهو عبرى مثله عربيا كما سيجىء اى من معنى الانجاد والبركة ولعله من اجل ذلك لم يرد منه فى التوراة غيره فهو لافعل له ولا تصريف ولكن لامانع له وقدمنا فى باب لثبد ان كبد عبريا عظم ومجد وكرم ووقر

مدد « مدد »

مدّ الشيء فامتد طال هو عبريا مثله عربيا « مدد » « يمدد » و « يمد » فهو « مدد » والمفعول « مدود » . منه فى ايوب ٧ ـ ٤ « مدد » كسر ففتح مشدد ممدود. فعل ماض يشير الى الحال. والفاعل الغروب « عرب » وتقدم بالجزء الاول والمراد به الليل . يقول اذا اضطجع يقول متى اقوم يمتد ليله فيشبع ندودا حتى الصباح . قام يقوم عبرى مثله عربيا . ومتى

« مَتَىْ » وشبع عبريًا بالسين . وند يند عبرى مثله عربيًا وسيجيء .
والندود هنا بمعنى التململ والارق

ومدَّ اللهُ الارض بسطها وسوَّاها (واذا الارضُ مُدّت) .
(والارضَ مددناها) منه في ايوب ٣٨ ـ ٥ « مِمَدّيهَ » كسر ممال
ففتح فكسر ممال مشدد ممدود ففتح الهاءِ ضمير المفرد المؤنث الغائب
جمع « مِمَد » مفعل . والضمير للارض . يقول اللهُ لايوب اين كنتَ
بتوسيدى الارضَ من وسم « مِمَدّيهَ »؟ ممدَّاتها اُسسها وقواعدها
وما تمدُّ منه (وهو الذى مدّ الارضَ)

وتمدّد يتمدّد « هتمُدد » « يتمُدد » ورد بمعناه مثله عربيًا
في كتب الفقه العبرى. والمدّة الغاية من الزمان والمكان والبرهة من الدهر
(الى مدّتهم) ومدُّ البصر مداه . هو عبريًا « مِدّه » كسر فتح مشدّد
ممدود بمعنى القدّ القطع القياس ـ خروج ٢٦ ـ ٨ وحزقيال ٤٠ ـ ٥ وهي
هنا مضافة ولذا انقلبت هاؤها تاءً . والمدّات اى الجمع « مِدُّوت »
كسر فضم ممال مشدد ممدود ـ حزقيال ٤٢ ـ ١٥ . وبمعنى المسطح طولاً
وعرضًا ـ نحميا ٣ ـ ١١ .اى بمعنى القسم والجانب .وبمعنى المثل والنظير
قدًّا وقطعًا وقياسًا ـ ملوك ١ ـ ٧ ـ ٩ واُناسُ « مِدُّوت » رجالُ قامات
طوالٌ اشدّاءُ ـ سفر العدد ١٣ ـ ٣٢ . وفي ايوب ١١ ـ ٩ « مدّهْ » كسر
ففتح مشدد فسكون الهاء مجهورةً ضمير راجع الى حكمة الله قبلها بمعنى
مدّها ومداها . اى انها ارحب من اليمّ واطول من الارض . ورحب
يرحب عبرىٌ مثله عربيًا وتقدم بالجزء الاول واليمُّ عبريًا يظهر تشديده

عند الجمع او الاضافة الى الضمير . و « مِد » كسر ممال ممدود . والجمع « مِدّين » كسران ثانيهما مشدد ممدود ـ قضاة ٥ ـ ١٠ بمعنى ما يُعدُّ فرشاً للجلوس مما هو فاخر كما هو مغزى النظم

والامداد الاعطاءُ والاغاثة (وأمددناهم باموال وبنين) والمدد ما امدَّهم به . والمناصرة والمعاونة . هو عبرياً « مِدَّه » كسر ففتح مشدد ممدود ـ نحميا ٥ ـ ٤ اى مدة الملك مضافة اليه كما هو النظم بمعنى المدد الخراج الجزية يعطى اليه من الرعيَّة . وقيل لرجل ذى ست اصابع فى يديه ورجليه « مَدُون » فتح فضم ممال ممدود ـ صموئيل ٢ ـ ٢١ ـ ٢٠. هذا نطق الكلمة ولكنّ الواو فى الرسم ياء . ثم الوصف هنا لامتداد الرجل طولاً لا لزيادة اصابعه

امّا ماورد فى حبقوق ٣ ـ ٥ من ان الله عَمَد و « يمُدِد » الارضَ فمن ماد يميد وهو عبرياً واوىٌّ ماد يمود اى اَمادها ماودها زعزعها زلزلها لا من مدد وهو مانحن فيه . والنسخه العربية تبعاً لما ذهب اليه المفسرون العبريون قالت قاسها لما لفعل مدد وهو ما ظنوا الكلمة منه من معنى القياس ـ انظر حزقيال ٤٠ ـ ٢٠ . و ٤٢ ـ ١٨ والتثنية ٢١ ـ ٢ وسفر العدد ٣٥ ـ ٥ . ولعل معنى القياس فى الفعل من مدّ ما يقاس به كالذراع والقصبة والحبل وما اشبه والا ففى العبرية قاس يقيس مثله عربياً سوى انه بالشين . ثم ان ترجمة النسخة العربية عَمَد بوَقَف فى حق الله غير حسن والصواب قصد شاء اراد كما هو المعنى العبرىُّ المراد. وفى كتب الفقة العبرية « مِدِيدَه » كسران اولهما ممال ففتح ممدود.

اسم فعل بمعنى المساحة قياساً . وارى ان المدى فى العربية مولّد من مدد فى اللغتين

مرد « م ر د »

مرد فهو مارد ومريد اقدم وعتا او هو ان يبلغ الغاية التى يخرج بها من جلة ما عليه ذلك الصنف (وان يدعون الا شيطاناً مريداً) . هو عبريًّا « مَرَد » « يِمْرُد » يتعدى بالباء غالباً يقال مرد به عصيه عاتياً عليه وهو اقلّ منه . ومنه فى الملوك ٢ ـ ١٨ ـ ٢٠ « مَرَدْتَ بِى » الخطاب من سنحاريب ملك اشّور الى حزقيا ملك يهودا يستضعفه ويعتو عليه ويقول له عليمَ اتكلت حتى مردت بى . فهو فى رأيه مارد عاصٍ . وفى سفر العدد ٤ ـ ٩ لا « تِمْرُدُو » بالله . لا تعصوه لا تخالفوه لا تعتوا امام طاعته : وهو محل وقف ممدود الضم الاول والاصل مكسور الراء ممالاً ممدود الدال . واسم الفاعل « مُرِد » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والجمع « مُرِديم » ممال ضم الميم والراء ـ حزقيال ٢٠ ـ ٣٨ . وهى « مُرِدِت » ممال الضم والكسرين ثانيهما ممدود . وفى الوقف تفتح الراء . واطلقت على الناشز العاصية بعلها . و « مِرِد » ممال الكسرين اولهما ممدود . اسم فعل بمعنى المرود ـ يشوع ٢٢ ـ ٢٢ والنسخة العربية قالت تمرد . وايضاً « مَرْدوت » ـ صموئيل ١ ـ ٢٠ ـ ٣٠ والنسخة العربية جعلته اسم فاعل وهو خطأ فانه مضاف اليه « نَعَوَة » ممدودة فتح

الواو وكنطق V منفعلة بمعنى مغوية المرودة . من عوى فى اللغتين وتولد منه فى العربية غوى وقد اخطأت النسخة العربية ايضاً بترجمتها ايّاها بالمتعوّجة . لم تتوفق الى النظير العربىّ

ومرده قطعه ومزّق عرضه . ورد هذا المعنى فى كتب الفقه العبرية وأصله فارسىّ بمعنى قتل . ومنه اسم الفاعل « مِرَد » ممال كسر الميم ممدود فتح الراء . اى مارد او مَريد . وعبرياً كما قدمنا « مُرِد » ممال الضم والكسر ممدوداً . وايضاً فارسياً « مَرَد » و « مَرْدا » . و «مُورَد» ممال ضم الميم ممدود فتح الراء . فى كتب الفقه العبرية بمعنى مرض البثور فى الجلد . و « مِرِد » ممال الكسرين ممدود الاول . اسم رجل . وعند الوقف تفتح الميم كأنه بالف ـ اخبار ١ ـ ٤ ـ ١٨ . والنمرود كالنمروذ « نِمْرُد » ممال ضم الراء ممدوداً ـ تكوين ١٠ ـ ٨ هو ابن كوش ابن حام . مشتق من مرد يمرد ولكنه فى المعاجم عبرية وعربية مستقل على حدة

معد « مع د »

معده كمنع اختلسه وجذبه بسرعة كامتعده . ومعد الشيءُ فسد . ومعد الشيءُ ذهب . هو عبرياً « مَعَد » « يِمْعَد » لازم بمعنى ماد مال زلّ . منه فى صموئيل ٢ ـ ٢٢ ـ ٣٧ لا « مَعَدُو » فتحان اولها ممدود فضم . مَعَدُوا . اى لامعدت رجلاه كما هو النظم . لاتمعد لا تزلّ لا تعثر . يسأل ذلك داود الى الله . و « مُوعَدِى » ضم ممال ممدود ففتح

فكسر ممال . اسم الفاعل جمع مضاف الى الرجْل بعده -ايوب ١٢ - ٥ . أي ما عدو الرجْل زالّوها . والمفرد « مُعِـد » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والجمع غير المضاف « مُعِـدِيم » ضم ممال ممدود فكسران اولهما ممال . وفى مزمور ٢٦ - ١ بالله بطحتُ لا « امْعَد » كسر ممال ففتح ممدود . لا أمعدُ . بطح وتقدم فى اول هذا الجزء بمعنى اتكل اعتمد فلا يزلُّ ولا يعثر . والنسخة العربية قالت على الربّ توكلت بلا تقلقل . وهو غير اللفظ والمعنى . وانظر ايضاً مزمور ٣٧ - ٣١

والمتعدى رباعيٌّ أمعد يُمعد « همْعِيد » « يَمعِيد » فهو « مَمْعِيد » والمفعول « مُمْعَد » . ومنه فى المزمور ٦٩ - ٢٤ ربِّ أمعدْ أمتانهم . « تَمْعَد » فتح فسكون ففتح العين ممدوداً واصله الكسر الممال ابدل لسبب الوقف . والمتنان مكتنفا الصُلب « مُتنَيم » ضم ممال فسكون ففتح ممدود فكسر . وهو دعاء من داود على اعدائه . تغسك عيونهم من أن يروا اى تظلمُّ فى اللغتين وتُمعِدُ يارب امتانهم دائماً . اى يحلُّ اوساطهم . ومثله فى حزقيال ٢٩ - ٧ ولكنه هنا من عمد يعمد فى اللغتين وقد تقدم « هَعَمَدْت » أعمدتَ . فأعمده اضناه اوجعه فدحه اسقطه . وظنه المفسرون العبريون مقلوب معد وهو ما نحن فيه . والنسخة العربية قالت قلقلت ككل مرة . وقلقل من قلق وهو عبريٌّ مثله عربياً . وفى الامثال ٢٥ - ١٩ سنٌّ مهتومة ورجْل ممعودةٌ الثقةُ بالخائن يوم الضيق . « مُوعَدت » ضم ففتح ممدود فكسر ممال . والاصل « مُوعَدَة » تغيّر لسبب الوقف . اى رجل مخلّعة فاسدة مبتورة .

و « مَعَدَىْ » اسم رجل ـ عزرا ـ ١٠ ـ ٣٤ . و « مَعَدْيَه » من رؤساء الكهنة الذين هاجروا من بابل الى بلاد المقدس ـ نحميا ١٢ ـ ٤ : و « يَه » من اسماء الله . اى معد الله كعبد الله . وتمعدَد المريض والمهزول اخذ فى السمن . والمعْدُ الغضّ من الثمار . فلعل التسمية لمعنى من هذه المعانى

مقد « مقد »

تقدم فى قدد

مهد « هدم »

المهد الموضع يهيّأُ للصبيّ ويوطأُ . والارضُ كالمهاد. وبالضم النشز من الارض او ما انخفض منها فى سهولة واستواء كالمُهْدة بالضم . وكتاب الفراش (الم نجعل الارض مهاداً) بساطاً ممكّناً للسلوك . هو عبرياً « هَدُم » فتح فضم مهال ممدود ـ مزمور ١١٠ ـ ١ . والنظم ربّ اعداؤك « هَدُم » لرجليك . موطىء لاقدامه . يدوسهم بغضبه ويهدمهم بعزته وجلاله . وفى اشعيا ٦٦ ـ ١ السموات كُسْئِى والارضُ « هَدُم » رجليّ . الكُسءُ « كِسّا » كسران ثانيهما مهال ممدود والألف همزة تظهر عند الاضافة الى الضمير اوعند الجمع بمعنى الكرسيّ وتقدم بالجزء الاول . اى مهاد قدميه او موطئهما . والكسءُ عربياً بمعنى الكرسيّ « كِسّا » عبرياً . والهدم نقيض البناء كالتهديم وكسر الظاهر

هدم كضرب . والهَـدَم بالتحريك ارض والهُدام كغراب الدوار من ركوب البحر وقد هُـدم كعُنيَ . هو آرامىٌّ وورد مشدَّداً هدَّم . انظر مقابله العبرىّ فى القضاة ١٤ ـ ٦ وهو هنا شعَّث وشسَّع فى اللغتين عبرياً وعربياً وقد تقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٣٦ وهرس ايضاً عبرياً هدَمَ .

والهمود السكون والسكوت والخمود . فهد وهمد وهدم هى عبرياً باب واحد وهو هدم . ثم هذم يهذم قطع وهزمه فانهزم هما فى رأيي مولَّدان من هدم . وهمد من مهد . امَّـا دم وحدم فلهما فى العبرية نظير من غير اللفظ

ميد « م و د »

ماد يميد تحرك وزاغ واضطرب . ومادَهم يميدُهم زادهم ومنه المائدة (أَنزل علينا مائدةً من السماء) . هو عبرياً كقام وصام فى اللغتين « مَد» « يمُـود » . ومنه فى حبقوق ٣ ـ ٥ عمد وما َود الارضَ . او فاود وتقدم فى مدد بمعنى زلزل زعزع والضمير لله . وعمد فى اللغتين وهنا بمعنى قصد وشاءَ واراد واشرف

نجد « ن ج د »

نجدالامرُ نجوداً وضح واستبان . وانجده اعانه . وناجدهُ عاهده . وهم يتناجدونا يتعهدوننا . ونجَّده علَّمه . لم يرد منه فى التوراة الا المتعدّى

أنجد ينجد «هِجّيد» «يَجّيد» فهو «مَجّيد» مدغمة نونه فى الجيم شدّدتها . بمعنى اخبر ـ تكوين ٣١ ـ ٢٢ . و٩ ـ ٢٢ . و٤٣ ـ ٦ . وبمعنى ارشد ودلّ وهدى ـ هوشع ٤ ـ ١٢ ومزمور ٩٧ ـ ٦ . وبمعنى اعلن وصرّح واظهر وأبان ـ اشعيا ٤٨ ـ ٢٠ . وانجد بذنبه اقرّ ـ مزمور ٣٨ ـ ١٨

والانجاد اسم الفعل « هَجَّدَه » بالفتح مشدد الجيم ممدود الدال . وفى كتب الفقه العبرية ورد ايضاً بالألف محل الهاء الاولى «أَجَّدَه »

والنجد ماأشرف من الارض . والطريق الواضح المرتفع . وماخالف الغور وتضم جيمه (وهديناه النجدين) هو عبرياً « نِغِيد » كسران ممالان اولهما ممدود . ومضافاً الى الضمير مكسور الاول ساكن الثانى . بمعنى أمام قدّام ـ تكوين ٣١ ـ ٣٧ والله ينزل آياته ومعجزاته نجدَ القوم. على مرأى ومسمع منهم ـ خروج ٣٤ ـ ١٠ . ونحا القومُ نجد الجبل قصدوا وانأخوا تجاهه ـ خروج ١٩ ـ ٢ . ووجه الشبه هنا بين اللغتين يفهم من المناجدة بمعنى المناظرة

والنجيد الشجاع الماضى فيما يعجز غيره كالنَجِد والنَجُد والنَجْد وقد نجد ككرم . هو عبرياً « نَغِيد» مرخّم الجيم ـ صموئيل ١ ـ ٩ ـ ١٦ . بمعنى الملك الرئيس الزعيم يتولى امر الامّة ينقذها من الاعداء كما هو سياق النظم . والناجد ايضاً عبريا المقاتل . ويقال انه ثبت بطريق النقل ان الملوك فى الامّة الاسرائيلية هم الانجاد قبلهم فكان لايعرف الا بالنجيد قبل ان قيل له ملك . وانظر ايضاً صموئيل ٢ ـ ٦ ـ ٢١ وملوك ١ ـ ١ ـ ٣٥ .

ثم اطاق على امين خزائن المال . والجمع « نِغِيديم » بمال كسر الاول ـ اخبار ٢ ـ ١١ ـ ١١ وهم هنا بمعنى القوّاد الشجعان الابطال . ولعل الجند وهم العسكر والاعوان مولّد عربيًا من نجد. والجمع المضاف « نِغِيدى » بمال كسر الاول والدال ممدودة ـ اخبار ٢ ـ ٣٥ ـ ٨ . وقال سليمن فى سفر امثاله ٨ ـ ٦ انى اتكلم « نِغِيديم » بمعنى الامور الحسنة الحميدة او الشريفة. والمرأة النجود عربيًا العاقلة النبيلة . يضاف الى هذا ما للفعل من معنى الوضوح والجلاءِ فكأنما هو يقول ان كلامه نخبة الكلام وصفوته كالانجاد على القوم نخبتهم وصفوتهم او أنه كلام واضح معقول مبين

وناجد يناجد قاتل . وناجز يناجز كناجد قاتل . وما أقربه الى نجد فرجل منجَّذ ومنجِّذ جرَّب الامور وعرفها واحكمها . ولعل نجز ونجذ مولَّدان فى العربية من نجد فى اللغتين . وقد ورد فى كتب الفقه العبرية افتعل يفتعل « هِتْنَجِّد » « يِتْنَجِّد » بمعنى صادده ضادده عارضه نازعه وقف فى وجهه كالنجد امام النجد مناظراً مغالبًا

نكد « ن د د »

ندَّ يندُّ شرد ونفر . و (يوم التناد) يوم القيامة لما فيه من الانزعاج الى الحشر . هو عبريًا « نَدَد » « يِدُّد » و « يِدَّد » مدغم النون فى الدال . واسم الفاعل « نُدِد » . منه فى اشعيا ٣٣ ـ ٣ « نَدِدو » فتح ممدود فكسر بمال فضم . نَدُّوا بمعنى فزعوا ونفرقوا خوفًا ورعبًا من صوت الله كما هو النظم كيوم التناد. والنسخة العربية قالت هربت

الشعوب . ويقول داودرب انّ موادعيّ ندُّوا عني . اي معارفه واصدقاؤه نفروا منه وبذوه لما شاهدوه عليه من التغير والشقاء ـ مزمور ٣١ـ١٢ . ونَدَّ هرب ـ اشعيا ٢٢ ـ ٣ . ونَدَّت سِنته من عينه شرد نومه ـ تكوين ٣١ ـ ٤١ . ووسن عبريًا بالشين . ونام عبريًا واوي نام ينوم (لا تأخذه سنة ولا نوم) . وفي النسخة العربية طار نومي . والقول ليعقوب الى حميه لابان . ونَدَّ تفرق تشتّت ـ ضاع ـ ارميا ٩ ـ ١٠

وتنادَّت الابلُ نفرت وذهبت شرودًا فمضت على وجوهها . هو « هِتْنُودِد » « يِتْنُودِد » فهو « مِتْنُودِد » كسر فسكون فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . منه في اشعيا ٢٤ ـ ٢٠ « هِتْنُودِدَه » تنادَّت الارض كالارجوحة من وجه الله . واسم الفعل « هِتْنُودِدُوت » كسر فسكون فضم وكسر ممالان اولهما ممدود فضم . امّا اسم الفعل من اللازم فهو « نِدِيدَه » كسران اولهما ممال ففتح ممدود . و« نِدُود » كسر ممال فضم . وورد جمعًا « نِدُودِيم » بمعنى الارق والتململ وشرود النوم ـ ايوب ٧ ـ ٤ . والنَّدُّ التلُّ المرتفع والاكمة العظيمة من طين وبالكسر المِثْل (فلا تجعلوا لله اندادًا) . هو عبريًا « نِد » كسر ممال ممدود ـ خروج ١٥ ـ ٨ . والكلام على مياه البحر حين انشق لبني اسرائيل تنتصب كنِدٍّ كما هو النظم والنسخة العربية قالت راية . ومثل ذلك في يشوع ٣ ـ ١٣ وهو ان المياه تعمد ندًّا واحدًا

امّا ما ورد في ايوب ١٨ ـ ١٨ وهو « يِنَدُّهُو » كسر ممال ففتح

فضمان اولهما مشدد ممدود فهو من باب « نَدَه » وهو عربياً مثله ونداً وندى ـ انظر نداً بالجزء الاول بالوجه ٩٨ ثم انظر نود فيما يجيء

نقد « نقد »

النقد والتنقاد تمييز الدراهم واخراج الزيف منها . نقدها وانتقدها وتنقدها . ودرهم نقد وازن جيد . هو آرامىّ بمعنى نقّى وطهّر ونظّف . انظر مقابله العبرىّ فى حزقيال ١٦ ـ ٤ . ونقد الشيءَ نقره باصبعه . ونقد الطائر الفخّ نقره بمنقاده اى منقاره . ورد فى الكتب العبريه بمعني الاعجام اى وضع الحركات على الحروف . نقّد ينقّد « نِقّد » « ينقّد »

وفى النشيد ١ ـ ١١ « نِقُدُّت » كسر ممال فضمان ثانيهما ممال مشدد ممدود . جمع « نِقُدَّه » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود . والجمع المذكور مضاف كما هو النظم الى الفِضّة . بمعنى الحبّات العقود القلادة . والنسخة العربية قالت جمان من فضة . والجمان اللؤلؤ او هنوات اشكال اللؤلؤ من فضة . واطلقت الواحدة « نِقُدَه » على النكتة والنقطة والاثر كما اطلقت على الحركة فى الشكل اى اعجام الحروف . وضأن « نِقُدّيم » ممال كسر النون ممدود كسر الدال رُقطٌ ذات سواد يشوبه نقط بياض او عكسه ـ تكوين ٣٠ ـ ٣٩ . ومن هنا استعارة اهل العبرية اعجام الحروف . والنَقَد عربياً جنس من الغنم قبيح الشكل

وسياق النظام العبرىّ هنا يدل على جودته . وخبز « نِقُدِّيم » وزن ما قبلها يابس متعفن تعلوه نقط بيضاء لفساده ـ يشوع ٩ ـ ٥ . والنسخة العربية قالت فُتات . وفتٌ عبرى مثله عربياً . وورد بمعنى المقدَّد ـ ملوك ١ ـ ١٤ ـ ٣ والنسخة العربية قالت كعك

ونقده وانتقده ورد فى الكتب العبرية ومنه اسم الفاعل « نقْدَن » نقدان كأنه بالف بمعنى الكثير التدقيق فى بحثه . ولك ان تصرفه فتقول « نَقَد » « ينْقُد » فهو « نُقَد » . ونقَّد « نِقَّد » « ينَقَّد » فهو « مِنَقَّد » . وللنقد عبريا باب آخر هو بقّر يبقّر « بِقَّر » « يبقَّر » وهو عربياً راقب يراقب . وفى الملوك ٢ ـ ٣ ـ ٤ « نُقَد » ممال الضم والكسر ممدوداً بمعنى الغنَّام صاحب غنم . والجمع « نُقِديم » ممال ضم النون وكسر القاف ـ عموس ١ ـ ١ والنسخة العربية قالت رعاة ورعى يرعى عبرى مثله عربياً . و « نقْدُود » رئيس الرعاة وكبيرهم

نمرود « مرد »

تقدم فى مرد

نود « نود »

ناد نَوْداً ونُواداً بالغم ونَوَدانا محركة تمايل من النعاس وناعَ . وتنوَّد الغصن تحرك . هو عبرياً ناد ينود كقام وصام فى اللغتين

« نَد يَنوِد » ويقال انه من ندّ يندّ وقد تقدم . ومنه يضربهم الله كما « يَنود » القناة فى الماء ـ ملوك ١ ـ ١٤ ـ ١٥ القناة الرمح وعبريًا « قَنِه » فتح فكسر ممال ممدود والهاء الف مقصورة بمعنى القصب ومنه الرمح . اى ان ضربه اياهم يجعلهم مثله نودانًا فى الماء حركة واضطرابًا . وباب قصب عبرى مثله عربيًا وتولد منه فى العربية قضب . و« نَدُو هَلَخو » نادوا هلكوا ـ ارميا ٥٠ ـ ٣ مال بهم الوطن الى غيره . و« نُسُو نُدُو » نوصُوا نودوا ـ ارميا ٤٩ ـ ٣٠ ناص ينوص لجئ لاذ وعبريًا كما ترى بالسين . اى هُبّوا ونادوا فارقوا او ندّوا ارحلوا . وجاء الى ايوب اصدقاؤه « لَنُود » له نودًا او نودانًا او لينودوا ـ ايوب ٢ ـ ١١ ليرثوا له ويعزّوه فى مصابه . لعله بما للفعل من معنى الحركة والاهتزاز حين التعزية والرثاء . ويااورشليم مَن « يَنُود » لك ـ اشعيا ٥١ ـ ١٩ اى لا من يرثى ولا من يعزّى بعد خراب الدولة

وورد اناد يُنيد متعديًا « هِنيد » كسر الهاء « يَنيد » فهو « مِنيد » ممال كسر الميم . ومنه فى الملوك ٢ ـ ٢١ ـ ٨ لن اعود « لِهَنيد » رجل اسرائيل عن اَدَمَتهم . لا يزحزحهم بعدُ عن ارضهم والقول لله . ويارب اسالك الاّ « تِنيدِنى » يدُ الاشرار ـ مزمور ٣٦ ـ ١٢ ممال كسر التاء والدال ممدودةً . و « يَنيد » برأسه ـ ارميا ١٨ ـ ١٦ يُنغض رأسه يحركه حسرة واسفًا . وورد ايضًا تناوَد يتناود « هِتْنُودِد » « يِتْنودِد » فهو « مِتنودِد » ممال كسر الدال الأولى ممدودًا ـ ارميا ٣١ ـ ١٨ وهنا

بمعنى اضطرب تألم توجّع. والنَود اوالنودان اسم الفعل « نِيد » ـ ايوب ١٦ ـ ٥ مضافاً الى شفتى المتكلم وهو ايوب بمعنى الهينمة

و « نِيدَه » كسر ففتح ممدوذ ـ المراثى ١ ـ ٨ . قيل هو النَوْد والنَودان اسم فعل . والكلام على مدينة بلاد المقدس بعد محنتها صارت الى النود والنودان جلاءً وهجرةً . وقيل ان الكلمة هى « نِدَّه » كسر ففتح مشدد ممدود دخلت عليها الياءُ بدل الشدة لانه محل وقف بمعنى المندوأة من ندأ وقد تقدم بالجزء الاول. اى المكروهة المنبوذة كالطامث ذات الحيض ومنه الترجمة فى النسخة العربية فقد قالت صارت رجسة . اى قذرة . اقول لعله بمعنى التنديد تصريحاً بالعيوب واسماعاً للقبيح بعد خراب الدولة وسياق النظم يرجح ذلك فمن جملته قوله كل موقّريها هزّلوها

و « مَنُود » فتح فضم ممال ممدود . مفعل. اى مَناد كمنار ـ مزمور ٤٤ ـ ١٥ . وهو هنا مكسور الميم ممالاً لانه مضاف . اى مَناذُ رأسٍ كما هو النظم . بمعنى تحريكه وانغاضه عجباً واستغراباً بين الامم . يقولُ داود ربنا تب علينا ولا تجعلنا سخريةً ومثَل سوءٍ ومَنادَ رأس بين الامم . وأصله آرامى بمعنى ندَّ ينِدُّ . وورد منه نَدنَد يندند بمعنى هينم او تحرك حركة خفيفة . ولعله دندن عربياً فالدندنة صوت الذباب والزنابير وهينمة الكلام . ثم لعل طنَّ طنيناً مولَّد من هنافهو كدنّ يدِنُّ كدندن ومنه الدَنُّ وهو عبرياً « نُاد » ضم النون ممالاً ممدوداً والألف لاعمل لها

ـ قضاة ٤ ـ ١٩ و « نأُود » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود فلعل الدنّ عربياً من ندّ في اللغتين وقد يعزز هذا ان الدّنن عربياً انحناء في الظهر قريباً من النود والنودان

هدد « هدد »

الهدّ الصوت الغليظ كالهَدَد . وهديرُ البعير كالهدّ . والهادّ صوت من البحر فيه دويّ . والهادّة الرعد . هوعبرياً « هِد » كسر ممال ممدود ـ حزقيال ٧ ـ ٧ مضافاً الى الجبال بمعنى الصوت والدويّ العظيم وقيل هو بمنزلة هدير الوحيْ من السماء . والنسخة العربية قالت هتاف الجبال . وايضاً « هِيد » كسر ممال ـ ارميا ٢٥ ـ ٣٠ واشعيا ١٦ ـ ١٠ بمعنى ماقبله

وهُدَد بن بُدَد الملك الذى كان (يأْخذ كل سفينة غصبا) هو عبرياً « هَدَد » فتحان ممدود الثاني ابن « بَدَد » ـ تكوين ٣٦ ـ ٣٤ . وانظر الهدهد في دوخ وقد تقدم

هند « هنْد »

الهند عبرياً « هُدُّو » ضمان ممال ممدود فشدد مدغمة فيه النون ـ استر ١ ـ ١ اى من الهند الى الحبشة وصفاً للملك اذدشير ملك الفُرس

همد « هدم »

تقدم فى مهد

هود « ى دى ـ هود ـ هده »

الهوْد التوبة . هاد يهود وتهوّد تاب ورجع الى الحق فهو هائد (وعلى الذين هادوا حرّمنا كل ذى ظفر) . والهوادة اللين ومايرجى به الصلاح . واستودى بحقه من باب ودى اقرّ به وعرفه . والهدى ضد الضلال وهو الرشاد والدلالة (قل انّ هدى الله هو الهدى) . هداه يهديه . وهدى لازم كاهتدى (وعمل صالحاً ثم اهتدى) . والهوْد عبرياً «هُـود» ممدود ضم الهاء ولكنه الى معنى الهدى اقرب فهو بمعنى الزُهرة اى البياض والحسن وبمعنى الصفاء والزكوّ والضياء . ومنه فى هوشع ١٤ ـ ٧ يهى ُ كالزيت « هُـودُو » ممال الضمين ممدود الدال والواو ضمير اى هُـداه . والزيت « زَيت » فتح ممدود فكسر ممال ومضافا نطقه عاميا : والكلام على اسرائيل حين يهتدى . و « هُـود » الله كسا السموات ـ حبقوق ٣ ـ ٣ كسا يكسو عبرى مثله عربياً . والنسخة العربية قالت جلال الله غطّى السموات . ويارب ما أَقدرَ اسمك تُثنى « هُـودِخَ » هُـداكَ على السموات ـ مزمور ٨ ـ ٢ ممال ضم الهاء وكسر الدال والخاء كاف ضمير المخاطب . واثنى وعبرياً بالتاء بمعنى اتم واكمل هنا فى اللغتين . ويا موسى اجعل من هُـداك على خليفتك ابن نون ـ سفر العدد ٢٧ ـ ٢٠ .

وبمعنى الفخار والوفاء والعظمة والجلال لله مرادفاً للرَدْه وهو عبرياً « هَدَر » بمعنى الرفعة والعلاء والعظمة والبهاء ـ مزمور ٩٦ـ٦ والنسخة العربية قالت مجد وجلال . وبمعنى الحيل والقوة وقوام صحة البدن وريعان الشباب وزهرته ـ امثال ٥ـ ٩· يوصى به ان يصونه من الفحشاء. والتهويد الترجيع بالصوت فى لين والتطريب والالهاء والصوت الضعيف والسكون فى المنطق كالتهوُّد والتهواد . هو عبرياً « هُيُّدُوت » ضم فكسر ممال مشدد فضم ممال ممدود ـ نحميا ١٢ ـ ٨ اسم جمع بمعنى ما تقدم اى التجويد والترجيع بالصوت فى لين صلاةً وتسبيحاً وحمداً لله . والنسخة العربية قالت تحميد . وحمد يحمد تقدم فى مدح .

والهَيْد الافزاع والكرب كالتهييد والازعاج والزجر من باب هىد وهو مولَّد من هود فى اللغتين . هو عبرياً « هُود » ـ اشعيا ٣٠ ـ ٣٠ . والنظم انَّ الله يُسمع هودَ قوله . وهو وعيد الى اعداء بني اسرائيل . ومن هنا ترى أن الباب هو هو فى اللغتين اى هود وهيد ولكنه تلابس عبرياً بمعنى الهدى عربياً

و« هُودِيَّه » ضم ممال ممدود فكسر ففتح مشدد ممدود والهاءُ صامتة وهى والياء قبلها من اسماء الله ـ نحميا ٨ ـ ٧ . و « هُود » ضم ممال ممدود . اى هَوْد او هُدى . اسم علم ـ اخبار ١ ـ ٧ ـ ٣٧ . و« هُودَوْيَه » ضم ممال ممدود ففتح فسكون الواو وهى هنا كحرف v ـ اخبار ١ ـ ٧ ـ ٣٧ . وبزيادة واو بعد الهاء الاخيرة ـ اخبار ١ ـ ٣ ـ ٢٤

اما هادَ يهودُ تاب ورجع الى الحق (الذين آمنوا والذين هادوا)فهو عبرياً في باب « يَدَه » اى يَدَى وعربياً ودى كاستودى بالحق اقرَّ به وعرفه فهو منه.ومنه في اشعيا ١٢ ـ ٤ « هُودُو »ممال ضم الهاء ممدود ضم الدال . اى هادوا لله اقرأوا باسمه كما هو النظم فعل امر بمعنى سبحوه وحدوه اقروا له بالوحدانية واسلموا له حامدين شاكرين مهللين منادين باسمه.فقرأهنا بمعنى دعاونادى فى اللغتين.وفى مزمور ٧٥ ـ٢ «هُودِينُو» ممال ضم الهاء . اى هُدنالك ربنا هُدنامكرراً كماهو النظم .والاصل فيه رفع اليد وهى من ذات الفعل العبرى الذى نحن فيه « يَدَه » ودى عربياً مصحوباً رفعها بالنطق اقراراً واعترافاً .وهنا يتبادر الى الذهن لفظ الموادة بمعنى اللين ومايرجى به الاصلاح والتهويد والترجيع بالصوت فى لين كالتهواد

والماضى العبرى منه « هُوَده » ممال ضم الهاء ممدود فتح الدال والهاءُ الف مقصورة . اى هادَ او استودى . والمضارع «يُودِه» ممال ضم الياء وكسر الدال وفيها المدُّ فهو « مودِه » نطق المضاوع ـ امثال ٢٨ ـ ١٣ والنظم هو ان من اخفى معصيته لايصلح ومن اقر وتاب يرحم . وورد متعدياً بعلى « أُودِه » على بشائعى أو فظائعى بمعنى الخطايا والذنوب ـ مزمور ٣٢ ـ ٥أى آهودُ او استودى لك ياربُ بذنوبى . يقر ويعترف بها لله تائباً اليه

و « هِتْوَدَّه » كسر فسكون ففتح الواو ناطقة كحرف V فكسر ممال ممدود والهاء صامتة . فعل ماض . والمضارع « يِتْودَّه » فهو

« متْـوَدَّه »كلاهماوزن الماضى ـ لاويين٥ ـ ٥ وهو هنا اى الفعل الماضى بفتح الدال بدل الكسر الممال لانه على وجه الامر نصيحةً وارشاداً بمعنى فليستودِ خطيئته يقرّ بها ويكفّر عنها كما هو النظم .

و « هُودُوت » ضمان ممالان ثانيهما ممدود بمعنى الشكر الحمد الثناء لله عبادةً له ـ اخبار ١ ـ ١٦ ـ ٤ واخبار ٢ ـ ٥ ـ ١٣ . وفيه معنى التهويد الترجيع والتجويد وقد تقدم كمعنى الاستيداء الاعتراف والاقرار بالحق لله توحيداً له

واليهوديُّ « يِهُودِى» كسر ممال فضم فكسر ممدود . والجمع « يِهُودِيم » ـ استر ٥ ـ ١٣ وملوك ٢ ـ ١٦ ـ ٦ مشتق من« يِهُودَه» يهودا رابع اولاد يعقوب ـ تكوين ٢٩ـ ٣٥وصحّفت العربية داله ذالاً فقالت يهوذا ولا وجه لهذا التصحيف فانه كما هو تعليل التسمية فى النظم من « يَدَه » يَدَى . ودى عربياً . اى من معنى الاستيداء الاقرار لله بالحق شكراً وثناءً فقد قالت امه حين ولدته « اُودِه » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود والهاءُ صامتة فعل مضارع مبين للحال على لسانها اى تستودى لله كما هو النظام تقرّ له وتشكره وتثني عليه ومن هنا قيل له « يِهُودَه» يهودا من معنى الفعل ومنه اليهودى واليهود

و « تُودَه » ضم ممال ففتح ممدود اسم فعل بمعنى الاستيداء الشكر والحمد والاقرار بالحق ـ مزمور ٢٦ ـ ٧ واشعيا ٥١ ـ ٣ وتداولها اهل اللغة بمعنى اشكرك . والجمع «تُودُت » ضمان ممالان ثانيهما ممدود ـ نحميا ١٢ ـ ٣١ وهى هنا بمعنى القائمين بترديدها لله

وفى اشعيا ١١ـ ٨ «هَدَه » فتحان ثانيهما ممدود والهاء ياء اى هَدّى .
والكلام على الطفل أيام المسيح حيث الامن والامان يهدى يده على جحر الافعوان . يمدها يرسلها اليه ولايخاف وهى كما هو ظاهر كنايات .
والمضارع « يهْدِه » كسر فسكون فكسر ممال ممدود . والفاعل «هودِه»
وانتظر باقى معانى ودى كاوَدى به اهلكه فانما ذكرنا منه هنا ماذكرناه لمناسبته للهود والهدى وهو ماوفّيناه والاصل فيه كله اليد فهى أداة المهاودة والمسالمة كما انها اداة المصائب والفوادح ولذا فهى لا ينبغى ان تكون كما هى فى المعاجم العربية منفردة بعيدة عن نسبها وهو باب ودى وواوه عبريا ياء ومنه اليد

وبد « اب د »

تقدم فى بيد

وتد «ى ت د»

الوتد بالفتح وبالتحريك وككتف مارُزّ فى الارض او الحائط .
واوتاد الارض جبالها ومن البلاد رؤساؤها . (وفرعون ذو الاوتاد) .
ووتدَ الوتدَ ثبّته . ووطد الشئ يطده فهو وطيد وموطود اثبته وثقّله كوطّده فتوطد . والوطائد اثافى القدر وقواعد البنيان . واطد الله ملكه ثبّته . هو عبريا اعنى الوتد «يَتِد» فتح فكسر ممال ممدود ـ قضاة ٤ ـ ٢١ . والكلام على سيسرا قائد اعداء اليهود تقيع يَعِيل امرأة جبر

اليهودية وتدَ الخيمة فى صدغه تسنح بالارض تميته . نقعٌ من قعّ فى اللغتين بمعنى ترزّ تغرز ومنه القاع . وتسنح وعبريًا بالصاد تسوخ . والوتد عبريًا مؤنث . وهو هنا ممال كسر الياء مفتوح التاء لسبب الاضافة . وانظر ايضًا ٥ ـ ٢٦ . والجمع « يتيدُت » ممال الكسرين والضم ممدودًا ـ خروج ٣٨ ـ ٢٠ . وياامَّة اسرائيل حزّقى او تادك ـ اشعيا ٥٤ ـ ٢ ثبتيها شدديها . من حزق فى اللغتين او حذق . واعطى الله اليهم وتدًا فى ارض المقدس ـ عزرا ٩ ـ ٨ بمعنى الملك الحق النصيب الارث. وقوم منهم زاوية ومنهم قوس ملحمة ومنهم وتدٌ ـ زكريا ١٠ ـ ٤ اى كلهم منافع واستعداد . وبمعنى الشجاب او المشجب برزٌ فى الحائط وتملق عليه الثياب ـ حزقيال ١٥ ـ ٣ . والله يولّى من يشاءُ وتدًا ـ اشعيا ٢٢ ـ ٢٣ اى خليفة امينًا يوثق به ويعتمد عليه . وبمعنى الموم او الوشيعة وهو مايعرف فى لغة العامة بالمكوك يُنسج به واحدًا يمينًا وآخر يسارًا ـ قضاة ١٦ ـ ١٤ . وبمعنى مايحفر به فى الارض ـ تثنية ٢٣ ـ ١٣ . ووطد الى وتد اقرب منه نسبًا الى وصد فى اللغتين فوطد مولد من وتد لا من وصد وهو عبريًا « يسد » وسد . وكما تولد وطد واَطد من وتد فقد انقلب الوطد الى الطود فاوتاد الارض جبالها كاوطادها واطوادها

وجد « ى ح د »

وحد ككرم وعلم يحيد وحادةً ووحودة ووحودًا ووحدًا ووحدة

وحِدة بقى مفرداً كتوحّد (فامنكم من احد عنه حاجزين) . هو عبرياً « يَحَد » ممدود الفتح الثاني . « يِحَد » ممال كسر الياءِ ممدود فتح الحاءِ . ومنه في اشعيا ١٤ ـ ٢٠ لا « تِحَد » ممال كسر التاء ممدود فتح الحاء فعل مضارع . اى لا تحِدُ وايّاهم في قبورة . والخطاب من الله سبحانه الى ملك بابل وعيداً ونذيراً . والقبورة عبرياً « قِبُورَه » ممالة كسر القاف ممدودة فتح الراء بمعنى المقبرة . اى انه لظلمه وطغيانه لا يحدهو والملوك في مقبرةٍ بل ترمى جثته كالكلب . ودعا ايوبُ ٣ ـ ٦ على الليل الذى ولد فيه ألّا « يِحَدّ » ممال كسر الياء مشدد الدال مجزوماً للنهي قبله . اى ألّا يُحسب ولا يعدّ من ايام السنة كما هو النظم . والنسخة العربية ترجمت الكلمة بألا يفرح . وهو خطأ لفظاً ومعنى ويؤكده باقى النظم وهو في عِداد الشهور لا يبوءُ . من باء في اللغتين وتقدم بالجزء الاول . ثم لا معنى لليل يفرح او لا يفرح وانما المقول الدعاء على تلك الليلة ألّا تعدّ ولا تحسب

ووحّد يوحّد « يِحِد » كسران ممدودان ثانيها ممال . « يِيَحِد » ممال كسر الياء والحاءِ ممدودة . فهو « مِيَحِد » وزن ماقبله . واسم الفعل « يِيحُود » ممدود كسر الياء والحاءِ . ومنه ربّ « يَحِد » لبي ـ مزمور ٨٦ ـ ١١ ممال كسر الحاء ممدوداً . يسأله ان يوحّد قلبه للوراعة اى التقوى . ودع يرع عبرياً بالهمزة محل العين . والافعال الواوية الفاء يائيتها عبرياً كوحد وهو ماهنا فواوه عبرياً ياء . واتحد يتحد « هِتْيَحِد » ممال كسر الحاء ممدودة . « يتيَحِد » فهو « مِتيَحِد » وزن ماقبله . واسم الفعل « هِتيَحَدُوت »

والواحد لا بمعنى الاحد بالألف فى اللغتين وقد تقدم فى موضعه بهذا الجزء بل بمعنى المعيّة والسويّة والجمع والجملة « يَحَد » فتحان اولهما ممدود ـ تثنية ٣٣ ـ ٥ . والكلام على اسباط بني اسرائيل يتحدوا ولا يتفرقوا. والسِبط عبريّاً بالشين « شِبِط » ممال الكسرين ممدود الاول وهم كالقبائل فى العرب . وضرب بنو اسرائيل اعداءَهم حتى لم ينتشر منهم اثنان « يَحَد » ـ صموئيل ١ ـ ١١ ـ ١١ . اى لم يبق منهم اثنان معاً اوسويّاً . وسثر عبريّاً بالشين . (واذا شر بهم فاسثروا) . و « يَحْدَوْ » الواو V ساكنة . وبزيادة ياء بعد الدال والنطق واحد بمعنى ما تقدم ـ تكوين ٢٢ ـ ١٩ وخروج ١٩ ـ ٨ وتثنية ٢٥ ـ ٣. وبمعنى كُلاًّ او جميعاً ـ مزمور ١٤ ـ ٣ واشعيا ٢٢ ـ ٣ . ونعتاً للسلام بمعنى الكامل الوافى ـ مزمور ٤ ـ ٩ . يقول داود انه بسلام « يَحْدَوْ » يضطجع فيسن . ووسن نام وعبريّاً بالشين و « يَحْدِيئيل » ممال كسر الهمزة ممدوداً . اسم رجل بمعنى وحدة الله او توحيده ـ اخبار ١ ـ ٥ ـ ٢٤ . والوحيد « يَحِيد » ومضافاً مكسور الاول ممالاً ـ تكوين ٢٢ ـ ٢ . والنظم خذ ياابراهيم ابنك وحيدك الذى احببتَ اسحقَ وضحّه . وهى « يِحِيدَه » ممدود فتح الدال ـ قضاة ١١ ـ ٣٤ . و « يِحُود » وحود عربيّاً . اسم فعل بمعنى الوحدة والوحدانية فى كتب الفقه العبرية . وبمعنى ولاسيما او خاصةً

ودد « يدد ـ دود »

وددته وودِدته اودّه (يودّ احدهم لو يعمّر) . هو عبريّاً « يَدَد »

« يـدَد » فهو « يُـودِد » ممدود الدال . والمفعول « يَدود » . قسته على وقد وودع عبريًا . ومنه فى التثنية ٣٣ـ١٢ إنَّ بنيامين « يِديد » الله وديدُه ودوده عزيزه حبيبه . مكسور الاول ممالاً لسبب الاضافة والاصل الفتح . والله يعطى سِنةً « لِيـديدُو » ممال الضم ـ مزمور ١٢٧ـ٢ يُـهنؤه نوماً . والاصل « لِيـدِيدُو » حذفت الكسرة الثانية استثقالاً لها معاً . ومثله فى اشعيا ٥ ـ ١ مضافاً الى المتكلم « لِيديدى » . والجمع « يِـديديم » ممال كسر الاول . والجمع المضاف « يِديدِى » ممال كسر الاول والدال الثانية ـ مزمور ٦٠ ـ ٧ . والودادة او المودة (لا اسالكم عليه اجراً الا المودة) « يِديدُوت » ممال كسر الاول ـ ارميا ١٢ ـ ٧ مضافة الى نفس المتكلم بمعنى مانعزُّه يخاطر به فى يد الاعداء . ومثلها ولكن ممالة ضم الدال الثانية ـ مزمور ٨٤ ـ ٢ مضافة الى مساكن الله مساجده معابد بمعنى ما أحبَّ ما أعزَّ . ونشيدُ « يِـديدُت » لله ـ مزمور ٤٥ـ١ اى نشيد مودةٍ ومحبة له

ووديدة او ودودة « يِدِيدَه » ممال كسر الاول ممدود فتح الدال الثانية ـ ملوك ٢ ـ ٢٢ ـ ١ . وودودُ اللهِ « يِديدْيه » ممال كسر الاول والمدُّ فى الياء قبل الهاءِ وهو لقب لسليمن ـ صموئيل ٢ ـ ١٢ ـ ٢٤ اوحى الله به على النبيّ يونثان . والودُّ ايضاً الحب كالوديد والكثير الحب كالودود . هو « دُود » ممال الضم فى باب دود وبغير الواو والنطق واحد . بمعنى العمّ اخى الوالد ـ لاويين ١٠ ـ ٤ وصموئيل ١ ـ ١٠ ـ ١٤

من معنى الودّ والمحبة كما يدل مقابله الآرامىّ . والجمع « دُوديم » ممال ضم الاول. والجمع المضاف « دُودِي » ممال الضم والكسر ـ سفر العدد ٣٦ـ١١ . وهى اى العمَّة «دُودَه» ممالة ضم الاول . والجمع «دُودُوت» ممالة الضمين ـ خروج ٦ ـ ٢٠ ولاويين ١٨ ـ ١٤ . وورد « دُود » ايضاً بمعنى المحبوب للمذكر والمؤنث ـ نشيد ١ ـ ١٥واشعيا ٥ ـ ١ .و«دُوديم» بمعنى العشق والغرام ـ امثال ٧ ـ ١٨ وحزقيال ١٦ ـ ٨ ونشيد ١ ـ ٢ . وداود شرحناه فى مقدمة الجزء الاول بالوجه التاسع . و « دُودُو » ممال الضمين ثانيهما ممدود اسم رجل ـ قضاة ١٠ ـ ١ . و « دُودَوَهُـو » ممال ضم الاول والواو الثانية V ـ اخبار ٢ـ٢٠ ـ ٣٧ . و« دُودَىْ » ممال ضم الاول ممدود فتح الدال قبل الياء ـ اسم رجل ايضاً ـ اخبار ١ـ٢٧ـ٤. و « دُودَا » . والجمع « دُودَئِيم » ـ نشيد ٧ ـ ١٤ بمعنى اللُّفَّاح كرمَّان نبات يقطيني اصفر يشبه الباذنجان طيِّب الرائحة . ويقول العبريون الاقدمون انه باهىّ .و« دُود » بمعنى السلَّة للفاكهة ـ ارميا ٢٤ ـ ٢ . وبمعنى القِدر او المرجل للطبخ ـ صموئيل ١ ـ ٢ ـ ١٤ وايوب ٤١ ـ١٢ والاصل العبرى ٢٠ . والدَدُ والدَّدن والددا تقدم فى موضعه بهذا الجزء ولعل له بلود والوداد صلة ونسباً

ورد « ورد ـ ىرد»

الورد من كل شجرة نَورها وغلب على الحوجم. هو آرامىٌّ « وِرِد » ممال الكسرين والواو V « وَرْدا » . وعبريّاً « شُوشَنَّـه » ممال ضم

الاول والمدّ في فتح النون مشددة ـ نشيد ٢ ـ ١ وهو السوسن او السوسنة عربيًا . والوريد (اقرب اليه من حبل الوريد) . هو عبريًا « وِرِيد » الواو ٧ ممالة الكسر . ورد في كتب الفقه العبرية . والجمع « وِريديم » ممال كسر الاول . والجمع المضاف « وِريدِي » ممال كسر الاول والدال. والوِرد بالكسر الاشراف على الماء وغيره . والنصيب من الماء . والقطيع والجيش والقوم يردون (وبئس الورد المورود) .ورد يرد فهو وارد (وان منكم الاواردها) . والوارد السابق الشجاع (فأرسلوا واردهم) . هو عبريًا « يَرَد » ممدود الفتح الثاني . « يِرِد » ممال الكسرين ممدود الثاني . والامر « رِد » ممال كسر الراء ممدوداً .فهو « يُورِد » ممال ضم الواو وكسر الراء ممدودة. وبغير واو والنطق واحد . بمعنى اشرف نزل من أعلى الى ما دونه . كورود موسى من الجبل-خروج ١٩ ـ ١٤ . وكورود ابراهيم من بلاد المقدس الى مصر ـ تكوين ١٢ ـ ١٠ كهبط يهبط (اهبطوا مصر) . وورد اليومُ امسى واشرف على الزوال ـ ملوك ١ ـ ١ ـ ٢٥. وورد ذو النون بالفلك مغاضبًا ـ يونان ١ ـ ٣ . ووردوا من سفنهم نزلوا الى البر ـ حزقيال ٢٧ ـ ٢٩ . وورد الملحمة نزل المعركة مقاتلا ـ صموئيل ١ ـ ٣ ـ ٢٤ . وورد المنّ نزل ـ سفر العدد ١١ ـ ٩ . ومناصب عزه ترد الى الارض تهوي ـ حزقيال ٢٦ ـ ١١

و« رَد » اليومُ ـ قضاة ١٩ ـ ١١ قالوا هو ورد محذوف الاول اى انصرف واشرف على الغروب . وأرى انه من رأد او راد يرود في اللغتين وقد تقدم بمعنى ذهب ومضى . وورد تاج فخرهم عن رأسهم

سقط وفارق - ارميا ١٣ - ١٨ . وورد فرعون وجنوده فى المصولات كالحجر - خروج ١٥ - ٥ فى اعماق اليمّ وهم يغرقون . والمصولات ترجع الى صلل فى اللغتين ومنه عربياً الصلصال الطين يصلون فى غرقهم اليه . وصلل عربياً مولَّد منه . والورود « يرِيذه » ممال الكسر الاول ممدود فتح الدال

والمورد مأتاة الماءِ والجادَّةُ كالواردة . هو عبريًا « مُورَد » ممال ضم الميم ممدودة فتح الراء - ميخا ١ - ٤ بمعنى المهبط والمنحدَر . وبمعنى الحضيض والمنخـفَض - يشوع ١٠ - ١١ والكلام على اعداءِ بنى اسرائيل يرميهم الله (بحجارة من سجّيل) وهم فى انهزامهم الى مورد حورون . ووردت الكلمة مضافة الى العمل او الصناعة بمعنى النقر والحفر من معنى الورود - ملوك ١ - ٧ - ٢٩ . والكلام على القلائد والزهور فى بيت المقدس تصوَّر حفراً بارزة بعد تخليقها . وبعضهم ردَّ الكلمة الى ردد فى اللغتين اى الى ردِّ الشيء الى بعضه جدلاً وحبكاً جيداً دقيقاً . والنسخة العربية قالت عملٌ مدلىٍّ

واورد يورد « هُوريد » « يُوريد » فهو « مُوريد » ممال ضم الميم ممدود كسر الراء . والامر « هُورِد » ممال الضم والكسر ممدوداً - قضاة ٧ - ٤ والنظم اورد العمَّ الى الماءِ . العمُّ القوم فى اللغتين . ويارب اورد اعدائى اذلَّهم وأَسفلهم - مزمور ٥٦ - ٨ . واوردهم الله الى البور او البوار - حزقيال ٢٦ - ٢٠ . ويوسفُ « هُورَد » أُورد الى مصر كما هو النظم - تكوين ٣٩ - ١ ممدود فتح الراءِ . أى أُخذ اليها وأُنزل بها

والأُردنُّ كورة بالشام ونهر . ورد فى باب ردن . امّا عبرياً ففي « يرد » اى ورد وهو ما نحن فيه . وهو « يردن » فتح فسكون فكسر ممال ممدود . نهر على حدود فلسطين شرقاً ـ سفر العدد ٢٦ ـ ٣ . وهو من معنى ورود المياه اليه من بين جبال لبنان قريباً من بلدة دان المعروفة باسم لايش . و « يرد » ممال الكسرين ممدود الاول . اسم رجل . وموقوفاً عليه مفتوح الاول كأنه بالف ـ تكوين ٥ ـ ١٥ واخبار ١ ـ ٤ ـ ١٨

وصد « ى س د »

وصد كوعد ثبت واقام . واوصد الباب اطبقه واغلقه . (انها عليهم موصّدة) وقرىء موصَدة . والموصّد الخدر . واوصد اتخذ وصيداً وهو بيت كالحظيرة من الحجارة فى الجبال . والفناءُ والعتبة وكهف اصحاب الكهف (باسط ذراعيه بالوصيد) . والاصيد فى باب اصد كالوصيد والاصيدة كالوصيدة الحظيرة . وأصد كوصد وأوصد . والإصاد كالوصاد ردهة بين اجبل . والطِباق كالآصدة . واطّد اللهُ ملكه ثبّته . وتوسّد ذراعه نام عليه وجعله كالوساد اوالوسادة المخدة كالاساد والاسادة . واوسد الكلب وآسده اغراه . وأوسد فى السير اغذّ اسرع

هو عبرياً « يسد » « يسّد » متعدّ . ومنه البانى فى السموات علاليه واجادته « اغدتو » يعنى قبته على الارض « يسده » وسدها

وصدها آصدها . والنسخة العربية قالت اسّسها . واسس عبرياً بالشين وتولد منه عربياً اثث بالثاء ـ عموس ٩ ـ ٦ . وفى مزمور ١٠٤ ـ ٥ « يسد » الارض على امكنتها بمعنى العمد والقواعد (خلق السموات بغير عمدٍ ترونها) . وفى اشعيا ٥١ ـ ١٣ رافع السموات و « يُوسد » الارض . ممال ضم الياء وكسر السين . اسم فاعل . وآسدها وأصدها آصدها و « يَسَّدتى » . وسدتُ وصدت أصدت . والقول لله ـ مزمور ١٠٤ ـ ٨ والنظم هو انه وصد للمياه مُقاماً جعل لها وصاداً حدّاً لا تتعداه على الجبالَ أم ترد البقاعَ

ووصّد « يسد » و « يِنسِّد » « يِيَسِّد » فهو « ميَسِّد » والامر « يَسِّد » . والموصّد « ميُسَّد » . واسم الفعل « يِسُّود » ومنه ان الله « يِسَّد » وصّد صهيون انشأها وكوّنها واعدّها للعانين ـ اشعيا ١٤ ـ ٣٢ العانون المساكين البؤساء من عنا يعنو فى اللغتين . وأمطر الله فرعونَ بَرَداً لم يجيء مثله على الارض من يوم « هـوّسِدَه » ـ خروج ٩ ـ ١٨ اى من يوم توصّدتْ . والواو V او وصّدت . ووصّد الملك كذا آمر واشار وفرض واوجب ـ استر ١ ـ ٨ . وفلاناً ولاّه اقامه نصّبه ـ اخبار ١ ـ ٩ ـ ٢٢ . و « يِسُود » المذبح وصاده بمعنى مفله جداره اساسه كوصاد الحائط ـ حزقيال ١٣ ـ ١٤ . وكوصاد اورشليم ـ مزمور ١٣٧ ـ ٧ . وأُطلق على العنصر من العناصر الاربعة . وعلى الشرع والشريعة . والجمع « يِسُدُوت » . والجمع المضاف « يِسُودِى » ممال

الضم والكسر . و « يِسُد » الهجرة الى بلاد المقدس اولها - عزرا ٧ - ٩ . والوصادة « يِسُودَه » ممالة الكسر والضم - مزمور ٨٧ - ١ مضافة الى الله بمعنى الحظيرة المقام وحيث تتجلى السكينة . والموصِد « مُوسَد » ممال الضم ممدود الفتح - تثنية ٣٢ - ٢٣ واحد المواصد مضافة الى الجبال « مُوسِدِي » ممالة الضم والكسر ممدودة الاول والثالث. والنظم هو انّ نار غضب الله تلهطها . تحرقها تلتهمها : ولهطه عربياً ضربه بالكف منشورة وبسهم رماه به وبه الارضَ صرعه . وكالتي قبلها « مُوسَد » ولكن ضم الميم عادي لا ممال - اشعيا ٢٨ - ١٦ والنظم هو انّ الله يقيم في صهيون موصداً موصّداً . والنسخة العربية قالت اساساً مؤسساً . والموصدة « مُوسَدَه » ممالة الضم ممدودة فتح الدال - حزقيال ٤١ - ٨ . والكلمة هنا بصيغة الجمع « مُوسِدُت » ممالة كسر السين وضم الدال ممدودة . مضافة الى ضلوع البيت بمعنى مواصد غرفاته . والضلع عبرياً « صِلَع » ممال كسر الصاد ممدوداً . من صلع في اللغتين وتولد منه في العربية ضلع بالضاد .

و « مَسَّد » فتحان ثانيهما مشدد ممدود - ملوك ١ - ٧ - ٩ مفعل بمعنى حيث يكون الوصاد اي الاساس . والكلام على بيت المقدس وبنائه من اساسه . فوصد عربياً وهو كما رأيت عبرياً بالسين تولد منه في العربية وسد ولعله الاصل وفقه عبرياً « يَسَد » وفيه عربياً معنى الاتكاء والاعتماد كما تولد اصد وأَطد ولعل اطد من وتد في اللغتين وقد

نقدم مولداً منه وطد وطود . واعلم ان الاصل فى معنى هذا الباب عبرياً الجمع والضمّ والتأليف ومنه فى العربية الوصّاد النسّاج فهو يجمع ويضم ويحبك

وطد «ى ت د»

تقدم فى وتد

وعد « ى ع د »

وعد يعد (انّ الله وعدكم وعد الحق) « يَعَد» « ييَعد » منه فى صموئيل ٢ ـ ٢٠ ـ ٥ تأخر عن الميعاد الذى « يِعَدُو » ممال كسر الياء وضم الدال ممدودةً اى الذى وعده فالواو ضمير . وفى ارميا ٤٧ ـ ٧ « يِعَدَهْ » ممال كسر الياء والهاء ساكنة ناطقة ضمير اى وَعدَها . واوعد يوعد « هُوعيد » « يُوعيد » ممال الضم . منه فى ايوب ٩ ـ ١٩ مَن « يُوعيدِنى » ممال ضم الاول وكسر الدال ممدودة . يقول على لسان الله ان كان من جهة القوة فانا وان كان من جهة القضاء فمن يواعدنى . اى لامن يقف فى وجهه . والنسخة العربية قالت من يحاكمنى . والمقابل الآرامىّ مَن يشهد علىّ . و نواعدوا مواعدة واتعدوا اتعاداً او الأولى فى الخير والثانية فى الشر . وواعده الوقتَ والموضعَ فوعده كان اكثر وعداً منه ـ هو عبرياً « هِوّعِدو » الواو الاولى V والثانية ضمير اى تواعدوا .

والمضارع « يوعدو » مثل ما قبلها - ايوب ٢ - ١١ والكلام على اصدقائه يتواعدون ان يذهبوا اليه لتعزيته . وقال الله لموسى - خروج ٢٥ - ٢٢ « نوعَدْتي » ممدود كسر التاء . اى ينوعد يتواعد اليه وينزل عليه الوحيَ من تابوت العهد (ان يأتيكم التابوت فيه سكينة). ويا موسى يؤذّ نون « ونُوعدو » الواو عاطفة ونطق V ممالة الكسر كضم النون . اى فينوعدون اليك يجتمعون ويتلاقون به - سفر العدد ١٠ - ٤ وفى حال الوقف يكون المدّ فى فتح العين لافى ضم الدال - عموس ٣ - ٣ والنظم أيسير اثنان معاً ولا يكونان تواعدا. واسم الفاعل « مُوعَد » ممال ضم النون ممدود فتح الدال . والجمع « نُوعَديم » - سفر العدد ١٤ - ٣٥ . و١٦ - ١١ هم المتواعدون على الله بغير الصلاح والتقوى . والمواعد بالفتح « موعَد » والجمع « مُوعَديم » - ارميا ٢٤ - ١ يُري اللهُ النبيَّ فى الوحي سلّتيْتين « مُوعَديم » امام المحراب بعد خراب الدولة . أى محضّرتين

واتّعد قبل الوعد « هتْيَعِد » « يتيَعِد » فهو « متْيَعِد » كسر فسكون ففتح فكسر ممال ممدود . والميعاد (انّ الله لا يخلف الميعاد) وقت الوعد وموضعه والمواعدة . والموعد موضع التواعد وهو الميعاد ومصدر وعدته ووقت العِدة و (ما اخلفنا موعدك بملكنا) العهد مثل (واخلفتم موعدي) . والموعِدة ايضاً اسم للعِدة (الا عن موعدة وعدها اياه) . هو عبريًا « مُوعِد » ممال الضم والكسر ممدوداً - تكوين

٢١ ـ٢ هو وقت الوعد الذي بشّر به اللهُ امرأة ابراهيم ان يكون لها فيه اسحق . والجمع « مُـوَعديم » مال ضم الاول . والكلام على انوار السموات تكون آيات ومواعيد بمعنى الشهور . واياماً وسنين باقي النظم (ولتعلموا عدد السنين والحساب) . وبمعنى الاوان والميعاد ـ دانيال ٨ ـ ١٨ . و١١ ـ ٢٧ . وبمعنى العيد والاعياد لله ـ لاويين ٢٣ ـ ٢ فهي مواقيت وقتت له عبادةً « مُـوَعدِي » ممالة ضم الميم وكسر الدال ممدودةً مضافةً الى الله . وورد الجمع ايضاً « مُـوَعدُوت » ممال الضمين ممدوداً ثانيهما ـ اخبار ٢ ـ ٨ ـ ١٣ معطوفة على الشهور . وبمعنى الوعد ـ يشوع ٨ ـ ٤ . وبمعنى المواعدة الى موضع بعينه ـ سفر العدد ١٦ ـ ٢ . وقيل للقبر بيت الموعد لكل انسان ـ ايوب ٣٠ ـ ٢٣ .

وخيمة الموعد او الميعاد « مُـوعِد » بمعنى العهد والوحي والسكينة تهبط من لدن الله لمعنى الوعد والتواعد ـ خروج ٢٩ ـ ٤٣ . والله أسحت « مُـوَعدُو » موعده ـ المراثي ٢ ـ ٦ اضاع بيت مقدسه . بعد خراب الدولة . والموعدة « مُـوَعدَه » ممدود ضم الميم وفتح الدال ـ يشوع ٢٠ ـ ٩ مضافةً اليها البلاد اي بلاد الموعدة . يلتجأ اليها ويحتمي بها لكل من قتل عن غير عمد . والعدة « عدَه » ممالة كسر العين ممدودة فتح الدال ـ خروج ١٦ ـ ٢٢ ولاويين ٤ ـ ١٣ وسفر العدد ١٠ ـ ٢ بمعنى الجماعة الزمرة الفرقة الطائفة . وعدة الله امته او قومه ـ سفر العدد ٢٧ ـ ١٧ . والخطاة لا يقومون في عدة الصدّيقين ـ مزمور ١ ـ ٥ لا يكونون من

زمرتهم . ويارب اقفرت كلّ « عدّني » ـ ايوب ١٦ ـ ٧ اصابه فى الاهل والولد . والوعد (انّ وعد الله حق) « يضود » ممال كسر الياء . والجمع « يعوديم » والجمع المضاف « يعودي » ممال كسر الدال كالياء الاولى . وقيل للوعد ايضاً « يعيدَه » ممالة كسر الاول. وعادة . و « يعدو » ممال كسر الياء وضم الدال نبيّ ايام سليمن ـ اخبار ٢ ـ ٩ ـ ٢٩ . والواو فى الاصل العبرى ياء ولكنها قراءةً واو

وقد « ى ق د »

وَقدَ يقِد كوعد . وهو ايضاً عبرياً مثله « يَقَد » « يقَد » ممال كسر الياء و « ييقَد » . منه فى اشعيا ٦٥ ـ ٥ انّ نار الله « يُقِدِة » واقدة . ممالة الضم والكسرين والمدّ فى القاف . وفى محل الوقف تفتح القاف . والوقود (النار ذات الوقود) « يقُود » ممال كسر الياء وضم القاف ـ اشعيا ١٠ ـ ١٦ مضافاً الى النار . و « يَقُود » بمعنى الموقد ـ اشعيا ٣٠ ـ ١٤. وايضاً « مُوقِد » ممال الضم والكسر ممدوداً ـ اشعيا ٣٣ـ ١٤ وهو هنا جمع مضاف الى العالَم بمعنى الاَبد اى مواقد الاَبد « مُوقدِي عُولَم » والنسخة العربية قالت وقائد . والموقدة « مُوقدَه » ممالة الضم والكسر ممدودة فتح الدال ـ لاويين ٦ ـ ٨ والاصل العبرى ٦ ـ ٢ .

وكد « اجد »

تقدم فى اجد

ولد « ى‌لد »

ولدت تلد « يَلِدَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح . ولدتْ ـ تكوين ٤ ـ ٢٢ . والمضارع « تلد » كسران ممالان ثانيهما ممدود ـ تكوين ١٧ ـ ١٧ . ويقال ايضاً ولد فلان فلاناً ـ تكوين ٤ ـ ١٨ . (لم يلد ولم يولد) ويقال ايضاً للحيوان ـ تكوين ٣١ ـ ٨. وللطير ـ ارميا ١٧ ـ ١١ . و(انت بُنيَّ وانا ولدتك) ربيتك. ولا يعلم غيرُ الله مايلدالغدُ ـ امثال ٢٧ ـ ١ . والولود « يَلود » ـ ملوك ١ ـ ٣ ـ ٢٦ . ومضافاً مكسور الياء ممالا ـ ايوب ١٤ ـ ١ . والمبنيّ للمجهول « نُولَد » ضم ممال ففتح ممدود ـ جامعة ٤ ـ ١٤ . والوالد « يُولِد » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود ـ امثال ١٧ ـ ٢١ . و ٢٣ ـ ٢٤ . والوالدة « يُولِدَه » ممالة الضم والكسر ممدودة الدال ـ مزمور ٤٨ ـ ٧ . و « يُولِدِت » ممالة الضم والكسر ممدودة اللام ـ ارميا ٣١ ـ ٨ . واللِدة اسم الفعل « لِدَه » ممالة كسر اللام ممدودة فتح الدال ـ هوشع ٩ ـ ١١ بمعنى وقت الولادة .وبمعنى الولادة الوضع ـ اشعيا ٣٧ ـ ٣ وارميا ١٣ ـ ٢١ . والمولد « مُولَد » ضم ممال ففتح ممدود . والولد « ريلد » ممال الكسرين ممدود الاول ـ اشعيا ٩ ـ ٣ وموقوفاً عليه مفتوح الاول. وهى « يَلْدَه »ـ يوئيل ٤ ـ ٣ . والاولاد

« يِلَدِيم» ممال كسر الاول - صموئيل١ - ١ - ٢ وعزرا١٠ - ١. ومضافاً « يَلْدِي » ممال كسر الدال ممدوداً . والجمع المؤنث « يِلَدُوت » ممالة ضم الدال ممدوداً - زكريا ٨ - ٥ . و « وَلَد » فتحان ثانيهما ممدود والواو v بمعنى الذرية والنسل - تكوين ١١ - ٣٠ . ومثله « يَلَد » فتح ممدود فكسر ممال وقراءة بالواو محل الياء - صموئيل ٢ - ٦ - ٢٣ . والوليد المولود والصبي والعبد (الم نربك فينا وليدا) « يَليد » ومضافاً مكسور الاول ممالاً - تكوين ١٧ - ١٢ . يأمر بالختان وليد البيت او مشترى بالمال . والجمع « يِليديم » ممال كسر الاول . والجمع المضاف « يِليدِي » ممال كسر الاول والدال ممدودةً - سفر العدد١٣ - ٢٢ و٢٨. و « يَلْدُوت » بمعنى الحداثة والصبا - جامعة ١١ - ١٠ . و ١١ - ٩ . وبمعنى الاحداث الشبان - مزمور ١١٠ - ٣ وقيل بمعنى الاهل الرهط المعشر . والمولدة ولم ارها عربياً « مُولِدِت » ممالة الضم والكسرين ممدودة اللام . وموقوفاً عليه تفتح اللام - لاويين ١٨ - ٩ وبمعنى النوع المولود . والكلام على الاخت في المحارم الشرعية ابنة الآب من أُمّ اخرى أم ابنة الأُمّ من أَب آخر . وبمعنى الاسرة والأهل . يسأل يوسف اخوته عن مَولدتهم أَحيّ ابوكم بعدُ الكم ايضاً اخٌ ولما قفلوا الى ابيهم قالوا يا ابانا انّ الرجل سألنا عن مَولدتنا وقال لنا ماقال ولم نخبره باخينا من تلقاء انفسنا - تكوين ٤٣ - ٧ . وبمعني اصل العشيرة جذعها محتدها ارومتها - ارميا ٢٢ - ١٠ والكلمة هنا مضافة اليها الارض بمعنى الوطن

اى ارض المولـدة والنسخة الغربية قالت ارض الميلاد وهو خطأ فان الميلاد عربياً وقت الولادة غير المعنى العبرىّ هنا . والتولِـدة تفعلة ولم ارها عربياً « تُـولِدِت » ممالة الضم والكسرين ممدودة اللام ولم ترد الا جمعاً « تُـولِدُت » ممالة الضم والكسر ممدودة الدال كالتاء . بمعنى الفروع من الاصول ذريَّـةً كتولدات نوح سام وحام ويافث ـ تكوين ٦ ـ ٩ . وبغيرواو « تُـلِدُت » والنطق واحد ـ تكوين ٢٥ ـ ١٢ والكلام على تولدات اسماعيل. واطلقت على سيرة الانسان وما كان له ومرّ به ـ تكوين ٣٧ ـ ٢ . وتولدات السموات والارض ماخلقه الله بها ـ تكوين ٢ ـ ٤ .

وانولد ينولد « هِوَّلِـد » « يِوَّلِـد » كسر ففتح الواو مشدداً وكنطق V فكسر ممال ممدود ـ هوشع ٢ ـ ٥ وجامعة ٧ ـ ١ وايوب ٣ ـ ٣ وتكوين ١٧ ـ ١٧ . واذا كانت الكلمة بعد الفعل ممدودة الصدر كحادث لاممدودة العجز كحديث انتقل المدّ من اللام الى الواو كماهو فى ايوب ٣ ـ ٣ . وولّـد توليداً فاولادت وهى مولِـد « يـلِّـد » ممال كسر اللام مشدداً ممدوداً . « يِيـَلِّـد » ممال كسر الياء ايضاً . والمولّـدة « ميَـلِّـدِة » ممالة الكسر ممدودة اللام . والمصدر « يَلِّـد » ـ خروج ١ ـ ١٦ و ١٧ وتكوين ٣٥ ـ ١٧ . وأولد يولد ورد عبرياً خاصاً بالآباء «هُـوليدِ » «يُـوليد» فهو «مُـوليد» اشعيا ٦٦ ـ ٩ ممال الضم والكسر ممدوداً ـ تكوين ١١ ـ ٢٧ بمعنى فلان خلّـف فلاناً . والنسخة العربية قالت ولّـد

وافتعل يفتعل عبرياً بمعنى انتسب ينتسب الى أُسرته « هِتْيَلِد » « يِتْيَلِد » فهو « مِتْيَلِد » كسر فسكون ففتح فكسر ممال ممدود ـ سفر العدد ١ ـ ١٨ . وانظر تلد وقد تقدم

باب الذال

اخذ « احذ »

الاخذ التناول كالتأخاذ والسيرة والايقاع بالشخص والعقوبة . اخذه يأخذه . وأصل خذ أُؤْخذ (اقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وخذوهم) . اى إئسروهم. وآخذه بذنبه مؤاخذةً (فكلاً اخذنا بذنبه) . وآخذه كأخذه (ولو يؤاخذ الله الناس بما كسبوا) . هو عبرياً بالحاء « أَحَذ » « يِئحُذ » ممال الكسرين والضم ممدوداً . والغالب « يُاحِذ » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود والالف همزة لا نطق لها هنا . واعلم انه بالزاى رسمناه بالذال تسويةً له بالعربى . وورد محذوف الألف « وَتُحِذ » اى واخذت يمينه بلحيته ـ صموئيل ٢ ـ ٢٠ ـ ٩ كتخذ يتْخذ عربياً . وقرىءَ لتخذتُ ولا تخذت . واسم الفاعل « أُحِذ » ممال الضم والكسر ممدوداً . والمأخوذ او الاخيذ « أَحوذ » . وهو بما له عربياً من المعانى . ويتعدى بالباء ـ ملوك ١ ـ ١ ـ ١٥ يأخذ بقرون مذبح التضحية يتعلق بها احتماءً وخوفاً من القتل . وخرج يعقوب ويده « أُحِذة » آخذة بعقب

عيسو اخيه . ممالة الضم والكسرين ممدودة الحاء ـ تكوين ٢٥ ـ ٢٦ ومن هنا قيل له يعقوب . يعقُب فعل مضارع . والنسخة العربية قالت قابضة . وقبض عبريًا بالصاد وهو الاصل في اللغتين . واخذتْ رِجْله بآثار الله اتبع طرقه ولم يحد عنها ـ ايوب ٢٣ ـ ١١ . وخير لك ان تأْخذ بذا وبذا ـ جامعة ٧ ـ ١٨ . كاعمل لدنياك واعمل لآخرتك . او كن وسطاً في امورك .

واخذه الاعداء امسكوا به واسروه ـ مزمور ٥٦ ـ ١ . ويأْخذ الفخُّ بعقبه ـ ايوب ١٨ ـ ٩ هو الشرير لا بدَّ من وقوعه في شرك افعاله . ومأْخوذ بكذا مربوط ومعاق ـ استر ١ ـ ٦ . وأَخذ بيت القدس بعيص الاَرز ـ ملوك ١ ـ ٦ ـ ١٠ شدَّه ومكَّنه بخشبه . العيص عربيًا الخشب وعبريًا « عِص » بغير ياء ممال كسر العين ممدوداً . والاَرز « ارِز » وموقوفًا عليه « آرِز » . ولتؤخذ المصاريع اى لتُغلق ـ نحميا ٧ ـ ٣ . ويارب اخذتَ اجفان عينيَّ ـ مزمور ٧٧ ـ ٥ جعلها جامدة واقفة لا تفتح ولا تُقفل من شدة الغم وسوء الحال

وانفعل أُخِذ « نِئْحَذ » ممال الكسرين ممدود فتح الحاء ـ تكوين ٢٢ ـ ١٣ والكلام على الذبيح فدى اسحق يؤخذ في الغابة بقرنيه . والمضارع « يِئَحِذ » ممال الكسرين ممدود الحاء . و « يُأَخذ » ممال الضم ممدود فتح الحاء والالف همزة الفعل غير ناطقة . والاخاذة ارض تحوزها لنفسك كالاِخاذ وارض يعطيكها الامام ليست ملكاً لآخر . هي عبريًا « أَحُزَّه »

فتح فضم ففتح مشدد ممدود ـ تكوين ٤٧ ـ ١١ وهو ما اعطاه يوسف الى ابيه واخوته حين هاجروا اليه من مصر . والنسخة العربية قالت اعطاهم ملكاً . وملك علك عبرى مثله عربياً . واعطى الله بنى اسرائيل ارض المقدس اخاذةً ـ لاويين ١٤ ـ ٣٤. واخاذة نحلة . النحلة عبرياً « نَحَلَه » بالفتح ممدود الاول والثالث . بمعنى النصيب والارث فى اللغتين . والله اخاذة كهنته ـ حزقيال ٤٤ ـ ٢٨ اى هولهم خيروابقى . ووردت الكلمة اسم رجل ـ تكوين ٢٦ ـ ٢٦ والنظم هو ان اسحق ذهب اليه ابومالك واخاذة مراعيه .صاحبه صديقه من رعى يرعى فى اللغتين وانظر مايؤيد هذا القضاة ١٤ ـ ٢٠ والاخبار ١ـ ٤ ـ ٥ لاكما ذهب بعضهم ومنه النسخة العربية ان الكلمة هنا هى بمعني الرُفقة والزمرة وان الميم من الكلمة الثانية هى ميم من محذوفة النون اى ان ابا مالك ذهب الى اسحق هووزمرة من اصحابه فانه تأويل وتكلف فضلاعن انهذالوكان صحيحاً كانت الكلمة « أَحُذَّه » بالهاء لا « أَحُذَّة » بالتاء

و « أحيذَه » فتح فكسر ففتح ممدود . اسم فعل بمعنى الاخذ . ومضافةً الى العينين بمعنى حيل المشعوذين ـ وردت فى كتب الفقه . و « أَحَذ » فتحان ثانيهما ممدود . اسم رجل ـ اخبار ١ ـ ٨ ـ ٣٥ وملوك ٢ ـ ١٥ ـ ٣٨ . و « احذَىْ » فتح فسكون ففتح ممدود فسكون ـ نحميا ١١ ـ ١٣ . اسم رجل ايضاً . و « أَحَذْيَهُو » ـ ملوك ١ ـ ٢٢ ـ ٤٠ وملوك ٢ ـ ٨ ـ ٢٦

اذ « از »

إِذ (وقد نصره الله اذ اخرجه) . هي عبرياً « آذ » ـ تكوين ٤ ـ ٢٦. والنظم إذ بُدىء بذكر الله . وانظر خروج ٤ ـ ٢٦ وتكوين ١٢ ـ ٦ . و ٢٤ ـ ٤١ وخروج ١٥ ـ ١ وتثنية ٤ ـ ٤١ . ووردت بمعنى اذاً ـ جامعة ٢ ـ ١٥ . ولعلّ إِذنْ من اذ وعبرياً « أَذَىْ » فتحان ثانيهما ممدود فسكون ـ مزمور ١٠٤ ـ ٣ و ٤ و٥ . ومذ ومنذ « مآذ » كسر ممال فمدّ ـ مزمور ٩٣ ـ ٢ . اصلها من اذ. وانظر اشعيا ٤٤ ـ ٨ وخروج ٥ ـ ٢٣. وراعوث ٢ ـ ٧ . ووردت غير محذوفة النون « من آذ » ـ ارميا ٤٤ ـ ١٨ واعلم انها في وضعها العبرى موصولة مثلها عربياً ونطقها « مِناذ » منعاً من التقاء الساكنين

بذ « بـزز »

البذّ الغلبة كالبذيذة . والبزّ الغلبة والنزع وأخذ الشيء بجفاء وقهر كالابتزاز . وبزبز الرجل تعتعه والشيءَ سلبه كابتزه .هو عبرياً « بَزَز » « يبـُز » او « يبـزُز » والفاعل « بُزِز » والمفعول « بَزوز » ـ سفر العدد ٣١ ـ ٥٣ واخبار ٢ ـ ٢٨ ـ ٥ وتثنية ٢ ـ ٣٥ وناحوم ٢ ـ ١٠ واشعيا ٤٢ ـ ٢٤ . بمعناه عربياً

وانبزّ فهو منبزّ « نبُوز » فتح فضم ممال ممدود ـ وينبزّ « يِبّـوز » ـ اشعيا ٢٤ ـ ٣ . والمصدر اى الانبزاز « هِبّـوز » اشعيا ٢٤ ـ ٣ . ومالم

يـم" فاعله بُزّ او ابتـز « بـزّز » ارميا ٥٠ ـ ٣٧ . والبزّ « بَز » اشعيا ٣٣ ـ ٢٣ وسفر العدد ١٤ ـ ٣

وبزبز « بزبز » بمعنى اسرف وبذّر . اصله آراميّ . ورد فى كتب الفقه . ولعل البزبزة والذبذبة واحد فبزبزه تعتمه والذبذبة التردد والتحريك فالبذّ والبزّ والبزبزة والذبذبة شعبة واحدة

جذ « احز »

تقدم فى اخذ

جذ « جزز »

الجذّ القطع المستأصل كالجذجذة . وجزّ الشعر والحشيش جزّاً وجزّةً . هو « جزز » او « جز » تكوين ٣١ ـ ١٩ . و٣٨ـ١٣ وايوب ١ ـ ٢٠ وناحوم ١ ـ ١٢ بمعناه عربياً جزّ صوف الغنم وشعر الرأس والجزّ القطع . واسم الفعل « جز » كسر ممال ممدود ـ تثنية ١٨ ـ ٤ وهو هنا بمعنى الجُزاز اى ماجُزّ من صوف الغنم كما هو النظم . وفى مزمور ٧٢ ـ ٦ بمعنى الوراقة المتخلفة عن الحصاد . وهى عبرياً « يرق » كسران ممالان اولهما ممدود بمعنى الخضرة مجزوزة . والجزّة « جزّه » كسر ففتح مشدد ممدود ـ قضاة ٦ ـ ٣٧ اى جزّة الصوف كما هو النظم والهاء هنا تاء لسبب الاضافة . و « جزيزه » كسران اولهما ممال ففتح ممدود وبمعنى الجُزازة ـ فى

كتب الفقه . والجزّاز « جَزّز » . و« جَزِز » فتح فكسر ممال ممدود اسم رجل ـ اخبار ١ ـ ٢ ـ ٤٦ .وانظر حذذ وحزز فيما يجيء

جرذ « جرز »

اجرذه اخرجه وافرده . وجرز قتل ونخس وقطع . وارض مجروزة لا تنبت او أُكل نباتها ولم يصبها مطر . والجرزة محركة الهلاك . والجاذر المرأة العاقر . هو مثله عبريا « جَرَز » « بِجْرُز » ومنه فى مزمور ٣٠ـ ٢٢ وفى الاصل العبرى ٢٣ « نِغْرزْتى » كسر فسكون ففتح ممدود فسكون فكسر . انجرزتُ او انجرذتُ . أُخرج أُفرد اقصى انقطع او صار كالارض المجروزة . وهو استرحام من داود الى الله

والجُراز كغراب السيف القاطع . هو عبريا « جَرْزِن » فتح فسكون فكسر ممال ممدود ـ التثنية ٢٠ ـ ١٩ ولكنه هنا بمعنى القدوم يقطع بها الشجر . والنسخة العربية قالت فأْس . وهو آراميا وعبريا « فَسْ » بعد الفتح من فسس فصص عبريا وعربيا . و « جِرزِّيم » بالكسر ممال الاول مشدد الثالث ممدود . جبل فى نصيب سبط افرايم التثنية ١١ ـ ٣٠ . انزل الله عليه البركة الى بنى اسرائيل كما انذر باللعنة فى جبل « عِيبَل » تجاهه . وجُرَذ كصرد ضرب من الفيران . الفأْر عبريا هو « عَخْبَر » فتح فسكون ففتح ممدود

حذذ «حزز»

الحَذُّ الجذُّ . والجذُّ بالفم القطعة من اللحم. والحزُّ القطع كالاحتزاز. حزَّه بحِزِّه . والحِزاز بالكسر الاستقصاء . والخزُّ الطعن كالاختزاز . فهي حذذ وحزز وخزز تضاف الى جذذ وجزز وهما ما تقدم في الباب السابق . وعبريًا « حَزز » . ومنه في ايوب ٢٨ ـ ٢٦ « حَزيز » فعيل اسم فاعل بمعنى الصواعق لما لها من التأثير جعل الله لها مذهبًا اي طريقًا تنصرف اليه من جملة معجزاته كما هو النظم . وما اسرع ان يتبادر الذهن هنا الى الحزيز عربيًا وهو كل ما حزَّ في القلب وحكَّ في الصدر والرجل الشديد السوْق والعمل . والجَذرِيُّ هو آراميًا « حَزَيت » وعبريًا « يَلّفت » ممال كسر اللام والفاء ممدودًا اولهما ـ لاويين ٢١ ـ ٢٠ من لفت او لفف لانه كما قيل يلتف بصاحبه وينضمُّ اليه حتى الممات . وهو من جملة الموانع التي لا يجوز لصاحبها ان يكون من الكهنة المقرَّبين الى الله . وحذا النعلَ قدَّرها وقطعها وحذا الشرابُ لسانه قرصه . والحِذوة القطعة . هو عبريًا « حَزَه » حذى عربيًا ومنه ايضًا حَزَى

حوذ «حوز»

الحوْذ الحوط والمحافظة على الشيء والسوقُ ومنه الحوذيُّ . والاحوذيُّ الخفيف الحاذق والمشمِّر للامور القاهر لها. والحوز بالزاي كالحوذ . والحوز

الملْك والموضع تتخذ حواليه مسنّاة وهى السدُّ يُعترض به الوادى. هو عبريًا مثله عربيًا كقام ومام « حز » « يحوز » ومنه المحاز فى مزمور ١٠٧ ــ ٣٠ « مَحُوز » ولكنه هنا مكسور الميم ممالاً لانه مضاف اى محازُ حفظهم . وحفظ يحفظ عبريًا بالصاد وفيه او هو الاصل معنى الروم والارادة . والنظم هو ان الله ينحو بهم الى محاز حفظهم . يدلهم يهديهم الى المحاط الذى يبتغونه فرحين به بعد ان تتلاطم بهم الامواج وكادوا يغرقون وهم الصالحون . والنسخة العربية قالت المرفأ . ورفأ عبرى مثله عربيًا تقدم بالجزء الاول

شحذ « ش ح ز »

شحذ السكّين كمنع احدّها كأشحذها . وقيل له الشحّاذ لالحافه والحاحه . هو آرامىٌّ « هشْحِيز » « يَشحيز » فهو « مَشحيز » اى اشحذ . وعبريًا « لطَش » احدّ وشحذ . انظر المقابلة بين الفعلين فى مزمور ٧ ــ ١٣ ولطس عربيًا بالسين ضرب الشئ بالشئ . وشاحذت الناقة عند المخاض رفعت ذنبها فالوته إلواءً شديدًا . ورد هذا المعنى فى العبرية لدخول الآرامىّ فيها نعتًا للرحلات ترفع اذنابها طلبًا للذكور . الرحلات اناث الضأن الواحد رِحْل وبهاءٍ وككتف وعبريًا « رَحِل » فتح فكسر ممال ممدود والجمع وهو ما هنا « رِحِلُوت » ممال الكسرين وضم اللام . ومن هنا اسم العلم رَحيل للاناث

شخذ « شحز ـ شحد »

واشخذ الكاب اغراه . لعله من أشحذ وهو ماتقدم فهو اثارة واحداد ثم « شَحد » عبريًا رشا . والرشوة « شُحَد » ضم ممال ممدوداً ففتح ـ خروج ٢٣ ـ ٨ وملوك ١ ـ ١٥ ـ ١٩ وملوك ٢ ـ ١٦ ـ ٨ وايوب ١٥ ـ ٣٤ والنسخة العربية راعت اللياقة فى مرجعَىْ الملوك فقالت هدية . ولاريب ان الرشوة اشحاذ واشخاذ . واعلم انّ رشا يرشى آرامىّ بمعناه عربيًا

شقذ « شقد »

تقدم فى قصد

عوذ « عوز »

العوذ الالتجاء كالعياذ والمعاذ والمعاذة والتعوذ والاستعاذة . عاذ به يعوذ واستعاذ (اعوذ بالله من الشيطان الرجيم) (معاذ الله ان نأخذ الا من وجدنا متاعنا عنده) اى نعوذ بالله معاذاً . واعاذه وعوّذه . وتعاوذوا عاذ بعضهم ببعض . والعَوَز محركة الحاجة عوِز الشيء كفرح لم يوجد . والرجل افتقر كأعوز . والامر اشتدّ . واعوزه الشيء احتاج اليه والدهرُ احوجه . هو عبريًا « عَز » « يَعُوز » ومنه فى اشعيا ٣٠ ـ ٢ « لَعوز بِمعوز » اى للعوْذ بمعاذ . ضم العينين ممال . والكلام على

المرضين عن بلاد المقدس للعوذ بمعاذ فرعون دون مشيئة الله ياويلهم كما هو النظم . والنسخة العربية قالت ليلتجؤا الى حصن فرعون . لجأ هو عبريا جآل في اللغتين تقدم بالجزء الاول . والحصن عبريا بالسين ومنه حسن يحسن عربيا

وتعوّذ « هِعِيز » ممال كسر الهاء . ومنه في ارميا ٤ – ٦ « هَعيزو » تعوّذوا لا تعمدوا لا تقفوا لا تتوانوا . تحذيرا من هول عظيم . ومثله في ١٦ – ١ . و « هَعِيز » ممال كسر العين ممدوداً . أعذ فعل امر – خروج ٩ – ١٩ ينذر موسى فرعون ان يحمى ماشيته وكل ما له من البَرَد في الغد . فمن آمن حمى ومن لم يؤمن وهو منهم أصابه . وفي اشعيا ١٠ – ٣١ « هِعيزو » ممال كسر الهاء . اعاذوا بمعنى تعوّذوا احتموا لجأوا . وقيل فعل امر أَعيذوا احموا والمفعول محذوف والمراد به كل ما لهم من مال ومتاع . ولكن الهاء الف الفعل مكسورة مما يدل على انه فعل ماض لا مفتوحة دليل الامر . والنسخة العربية من المعنى الاول . ثم المراد به المضارع ماسيكون تحقيقاً لتوقعه واحتياجاً صحيحاً الى الاحتماء من ذلك الهول العظيم

نخذ « فـحـد »

الفَخِذ ما بين الساق والورك . هو عبريا « كَحَد » فتحان اولهما ممدود . والمثنّى او الجمع « نَحْدَيم » فتح ممدود الاول والثالث فكسر

ومنه في ايوب ٤٠ ـ ١٧ « كَخَدْيو » فتح ممدود الاول والثالث فسكون الواو وهي كنطاق ٧ ضمير كالهاء المفردة اى فخذيه مضافةً اليهما الاوداج او العروق . والكلام على حصان البحر وتقدم في باب سرج بالجزء الاول تتضافر عروقُ فخذيه . وهو من جملة وعظ الله ايوب بياناً لقدرته وعجائب خلقه (افلا ينظرون الى الابل كيف خُلقت) . ولعله من فذح عربياً مولداً من فدح وهو المقابل لفخد عبرياً وقد تقدم . يقال تفذّحت الناقة وانفذحت تفاجّت لتبول . وربما كان الاشتقاق من معنى الخوف وبابه « فخد » عبرياً فدح عربياً لان الفخذين يتأثران ارتجافاً عند الخوف . راجع فدح وفذح في هذا الجزء

فذ «فـزز»

الفذّ الفرد . هو عبرياً « فَز » فتح ممدود ـ مزمور ٢١ ـ ٤ مضافاً اليه التاج « عَطِيرِت » فتح فكسران مالان اولهما ممدود من عطر في اللغتين وتفرع منه في العربية عظر . اى تاجٌ فذٌّ . والكلام على الملك يضعه الله على رأسه . قالوا الفذّ الذهب الخالص النقيّ اقول لعله بمعنى الفذّ الفرد لايشاركه فيه احد . وفي ايوب ٢٨ ـ ١٧ ان الحكمة لايعادلها الذهب ولا الاناء الى « فَز » يكون لها بديلا . اعني ان الفذّ هنا ينبغي ان يكون غير الذهب قبله والا فهو تكرار . وعلى كل حال فالكلمة هي من معنى الافتذاذ الانفراد غير المخلوط بغيره وما اقربها الى الفزّ عربياً بمعنى التوقد

ففزّ الرجل توقّد فالفذّ المتوقد المضيء موصوفاً به التاج كما تقدم . وفى الملوك ١ ـ ١٠ ـ ١٨ انّ سليمن يصنع لنفسه كرسى سنّ ويغشيه بذهب « مُوفَز » ضم ففتح ممدود . مفعول بمعنى المنقّى المزكّي . وقيل ان الكلمة أصلها « مِاُوفَز » اى من « أُوفَز » بمنزلة النون من حرف من . و « أُوفَز » بلد ـ ارميا ١٠ ـ ٩ ودانيال ١٠ ـ ٥ . وفى العربية فزّ محلة بنيسابور وفزّان ولاية واسعة بين الفيوم وطرابلس الغرب سميت بفزّان ابن حام

وفزّ يفزّ « فَزَز » او « فَز » « يفُز » ومنه فى التكوين ٤٩ ـ ٢٤ « وَيَفُزّو » ففزّوا . والكلام على يوسف بركة له تفزّ ذراعاه او تفوز (انّ للمتقين مفازا) . ففاز يفوز فى نظرى مولّد عربياً من فذّ او فزّ فى اللغتين . وورد فزّز يفزز « فِزّز » « يِفَزّز » فهو « مفَزّز » ـ صموئيل ٢ ـ ٦ ـ ١٦ ـ صفة لداود كان هكذا فرحاً واغتباطاً بجلال الله امام تابوت العهد

فلذ « ف ل د »

الفالوذ والفولاذ ذُكرة الحديد قويّه وصُلبه . ورد منه فى ناحوم ٢ ـ ٤ « فَلَدُوت » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود فالوذات اوفولاذات مضافةً الى النار . والنظم هو انّ الفرسان تعلووجوههم حمرة نارفولاذات الركب وهو عبريًا « رِخيب » كسر ان ممالان اولهما ممدود تقدم بالجزء

الاول بمعنى المركبات . والـكلام على بنى اسرائيل امام اعدائهم . وفى التكوين ٢٢ ـ ٢٢ « فِلْدَش» كسر فسكون ففتح ممدود اسم رجل من بنى نحور قيل هو مركّب من فولاذ ونار دالاً عليها حرف الشين من « إِش» كسر ممال ممدود اسم النار وهى عربياً الانيسة او المأْنوسة

قفذ « ق ف د »

تقدم فى فقد

لجذ « ل ج ز »

اللجذ اول الرعْى . واكل الماشية الكلأ باطراف السنتها . والاخذ اليسير واللحس . لجذ كنصر وفرح . والجلْز الطىّ واللىّ والمدّ والنزع كالتجليز . جلزه يجلزه . والجلوزة الخفة فى الذهاب والمجيء واللجز ككتف اللزج مقلوباً . ورد منه فى كتب الفقه العبرية « مَلْجِز » فتح فسكون فكسر ممال ممدود بمعنى المزلج من زلج فى اللغتين وقد تقدم بالجزء الاول ولكنه هنا لرفع الزرع المحصود وتكويمه على بعضه او لتقليبه او نقله الى موضع آخر وراجع زلج تجده فى الجملة كلزج . ومرّ بنا ان لجز مقلوب لزج كذلك قال المفسرون العبريون ان الملجز المزلج مقلوباً .واللجز وهوما هنا شبيه باللجذ اكل الماشية الكلأ باطراف السنتها فان اللجز ايضاً هو الاخذ فى الحصيد باطراف اسنان الملجز ويقال له العضم والعضام

لمذ « ل م د »

تقدم فى لمذ وفيه لمج ولدم وملد

لوذ « ل و ز »

اللوذ بالشىء الاستتار والاحتصان به كاللواذ واللياذ والملاوذة والاحاطة كالالاذة . والملاوذة واللواذ المراوغة (يتسللون منكم لواذاً) كاللوذنية . والخلافُ وان يلوذ بعضهم ببعض كالتلواذ . هو عبرياً كقام وصام « لَذ » « يَلُـوذ » . ومنه فى الامثال ٣ ـ ٢١ لا « يَلُـذُو » فتح فضمان اولهما ممدود · اصله بالواو بعد اللام حذفت جزماً للنهى قبله . والكلام على ما يعظ به سليمن وما يذكره من حكم الله يقول لا يلذْ ذلك عن عينيك لا يزُغْ لا يزُلْ لا يبرح . والملاوذ اسم الفاعل « نَلُـوذ » فتح فضم ممال ممدود ـ امثال ٣ ـ ٣٢ عن الخير الى الشر او عن الاستقامة الى الاعوجاج فهو ما يغضب الله كما هو النظم . وفى الامثال ايضاً ١٤ ـ ٢ اتقى اللهَ من استقام ومن تلاوذت طرقه بذاه . من بذا يبذو وبزا وبذاً وتقدم بالجزء الاول . يغضب عليه ويذله . والجمع « نِلُـوذِيم » كسر فضم ممالان فكسر ـ امثال ٢ ـ ١٥ مرادف للمتعسّقين فى طرقهم . المتعسّق الملتوى المعوّجُ وعبرياً « عِقّش » كسر ان ثانيهما ممال مشدد ممدود . وورد ايضاً « هـليذ » « يَليذ » لازم كالذى قبله ومنه فى الامثال ٤ ـ ٢١ لا « يَلِيذُو » فتح فكسر فضم . لا يلاوذوا لا يُليذوا

اى كما هو عربياً لا يبعدوا لا يمتنعوا . والكلام هنا ايضاً على ما ينصح به سليمن لا ينبغى ان يبعد او يزايل أُذن سامعه . والملاذ والملوذة الحصن. هو عبريّاً قياساً على غيره كالقام والمحاز والمعاذ « مَلُوذ » ممال ضم اللام ممدوداً . ومضافاً مكسور الاول ممالاً

واللوز « لُوز » ضم ممدود ـ تكوين ٣٠ ـ ٣٨ والكلام على شجرة اللوز سمى باسمها . والاصل آرامى انظر سفر العدد ٧ ـ ١٨ والاصل العبرى ٢٣ وهو هنا جمع « لُوزِين » ومقابله العبرى « شِقدِيم » بالكسر ممال الاولين . وشقد عبريّاً تقدم فى قصدوفيه شقذ . ولَوْذان موضع . ولوذ جبل باليمن . ولَوْذ الحصى موضع . هو عبريّاً « لُوز » او «لُوذ » بلد بفلسطين وهو بيت اِل . اى بيت الله ـ تكوين ٢٨ ـ ١٩ . وبما انه بيت الله فهو ملاذ ولوذ اليه . وقد جعلنا الفعل العبرى هنا بالذال تسوية له بالعربى

مذ « آز »

تقدم فى إذ وفيه منذ

نجذ « نجز »

تقدم فى نجد

نذذ « نزه »

نذّ نذيذاً بال . والنذيذ ماخرج من الانف او الفم . والنزّ مايتحلب

من الارض من الماء . والكثير التحرك . ونزَّ عن انفرد . والنزنزة تحريك الرأس . ونزَّزه عن كذا نزَّهه . والتنزه من باب نزه التباعد والاسم النزهة بالضم . والهذّ سرعة القطع او قطع كل شيء . وهزَّه وبه حرَّكه . وانهزّ الكوكب انقضَّ . وهزَّزه تهزيزاً حرَّكه فاهتز وتهزز . والهزهزة والهزاهز تحريك البلايا والحروب والناس . وهزهزه ذلله وحركه . ونزا وثب كنزَّى . وانزاه ونزَّاه متعدّ . هو عبريا « نَزَه » « يِزَّه » الهاء الف مقصورة . منه فى اللاويين ٦ـ ٢٦ والاصل العبرى ٢٠ « يِزَّه » كسران ممالان ثانيها مشدد ممدود فعل مضارع بمعنى ينذّ . اى اذا نذَّ شيء من دم اضحية التكفير على الثوب وجب غسله . والنسخة العربية قالت اذا انتُـزّ من دمها . وفى اشعيا ٦٣ ـ ٣ « يِز » ممال كسر الياء ممدوداً فعل مضارع بمعنى ينِـذّ او ينزّ . يقول انَّ ما ببجاده من الحمرة انما هو من دم قوة الاعداء وعظمتهم اذ كان ينذّ او ينزّ على ثيابه فتلطخت انتقاماً منهم . القوة والعظمة هنا « نِصَح » وقد تقدم فى نصح . والبجاد الثوب والكساء « بِغد » وتقدم فى بجد . وفى ملوك ٢ـ ٩ـ ٣٣ قتلوها « وَيِزّ » الواو V فاء التعقيب مفتوحة فكسر الياء مشدداً ممدوداً اى فنزَّ دمها على الجدار كما هو النظم بمعنى سال . اوهو نذّ بالذال . وورد متعدياً « هِزَّه » « يَزَّه » فهو « مزه » ومنه فى لاويين ٤ ـ ٦ « هِزَّه » فعل ماض والمراد به الامر والنظم هو أن الامام المكفِّر عن الخطيئة يغمس اصبعه بدم الاضحية وينزّ منه سبع مرات نحو المحراب . او هو يُـنذّ او يُـنزّ

كما يفعل المتطهر من البرص ـ لاويين ١٤ ـ ٧. بمعنى يرش وينثر. وفى سفر العدد١٩ ـ ٢١ أنّ المزّى اوالمنذّى« مَزّه » فتح فكسر ممال مشدد ممدود .ماء النِدّة وجب ان يغسل ثيابه . وماء النِدّة « ندّه » هوما تُغسل او تطهّر به الجنابة او النجاسة . اى إنّ من يتولى التطهير بهذا الماء يُعدّ جُنبا الى المساء فيغتسل ويغسل ثيابه . والنِدّة هنا بمعني ماينبغى ان ينَدّ عنه يُبعد ويجتنب من ندّ وندى ونداً ونده وقد تقدم بالجزء الاول.وما اقرب المعنى هنا الى نزّه ينزّه من الخطيئة او الجنابة ولعله هو الاولى

والله « يَزّه » فتح فكسر ممال مشدد ممدود ـ اشعيا ٥٢ ـ ١٥ اى يهزّ امماً كثيرة كما هو النظم . او يُنزّى يوثب يقيم ويقعد . او يهذّم يقطعهم . او يهزهزهم يذللهم . والنسخة العربية قالت ينضح امماً كثيرين . وخلط بعض المفسرين العبريين الفعل بأودى يودى اردى واهلك وهو عبرياً « يَدَه » الهاء الف مقصورة ولكنّ فرقاً بين الفعلين واحدهما غير الآخر

هذ « ى زه »

تقدم فى نذّ وفيه نزّ ونزّى وهزّ

باب الراء

ابر « ابر »

الابرة طرف الذنب . وسلّة الحديد . وعظمة وترة العرقوب . وطرف الذراع من اليد . هو عبريًا « إِبِر » بمال الكسرين ممدود الاول . بمعنى الكنف اى الجناح ـ مزمور ٥٥ ـ ٦ والاصل العبرىّ ٧ . واشعيا ٤٠ ـ ٣١ . وايضاً « إِبْرَه » كسر ممال فسكون ففتح ممدود ـ مزمور ٦٨ ـ ١٣ والاصل العبرى ١٤ . وحزقيال ١٧ ـ ٣ . وتثنية ٣٢ ـ ١١ . واصله آرامىّ بمعنى كل نائىء من الجسم او كل ذى حركة بذاته مثله عربيًا اما عبريًا فكما ترى غلب على الكنف اى الجناح . وانظر الارب بمعنى العضو فى ارب بالجزء الاول

أَثر « اشر »

خرج فى إِثْره وأَثَره بعده . وائتثره وتأثّره تبع أَثره . والاثيرة الدابة العظيمة الأَثر فى الارض بحافرها . هو عبريًا « أَشُر » فتح فضم ممدود . وبواو بعد الشين وهو قليل والنطق واحد . وشدّدت فى الحالين كتخفيفها . وهو عقِب كفّة الرِجل من عظم الكعب فما دونه ـ ايوب ٢٣ ـ ١١ يقول بأثره او باثْره اخذتْ رِجلى . يعنى انه تبع

خطوات الله فى شرعه واحكامه ولم يحد عن صراطه . وفى ٣١ـ٧ يقول ان الله عالم عليم ان كان أثره حاد عن الطريق . وفى الامثال ١٤ـ ١٥ الفتى يؤمن لكل كلمة والعروم يبين لاثره . الفتى « فِتِي » ممال الكسر الاول ممدوده بمعنى الغِرّ الساذج ومنه فتن يفتن . والعروم « عَروم » بمعنى الاريب المتبصر اللبيب الفطن الذكي وتولد منه فى العربية غرم . والمرام عربياً الحدّة والشدة والكسرة . ويبين فى اللغتين يدرك ويفهم (لايكاد يبين) اى يتبيّن خطواته ويتعرفها قبل ان ينقل قدمه . ومن هنا « أشَر » فتحان ثانيهما ممدود فعل ماض بمعنى سار ومشى ونهج . والمضارع « يِئشَر » ممال الكسرين ممدود فتح الشين . ومنه فى الامثال ٩ـ ٦ اعزبوا الجهالات واحيوا واسلكوا طريق البيانة . اعزبوا من عزب فى اللغتين اتركوا . والبيانة « بِينَه » بمعنى العقل الرشد الفهم . والخطاب من الحكمة

وفعّل يفعّل « اِشّر » ممال كسر الشين مشدداً ممدوداً « يِئشّر » ممال كسر الياء . فهو « مِئشّر » وزن ماقبله . والمفعول « مِؤُشّر » ممال كسر الميم ممدود الشين . متعدى اللازم قبله . ومنه فى اشعيا ٩ ـ ١٥ « مِئشّرِى » العمّ مُضلين . كسر ممال ففتح فكسران ممالان مشدد فمدود . والعمّ فى اللغتين القوم . و « مِئشّرَوْ » ممال كسر الميم ممدود فتح الراء والواو ٧ ضميراى مُبلّعون من بلع فى اللغتين . اى ان المسيّرين مضلون والمسيّرون مبلّعون مبتلعون . ومثله فى ٣ ـ ١٢ .

و « آشّر » ممال كسر الشين ممدوداً . فعل امر بمعنى إِتئثر تأثّر اتبع طريق لبك ولا تأتثر طريق الرعاع - امثال ٢٣ - ١٩. اللبّ هنا في اللغتين بمعنى الحكمة والعقل . وردّ بعضهم الفعل هنا الى يَسّر ييسّر وهو عبريّاً بالشين ولكنه خطأ فكل من الفعلين غير الآخر .

وآثره اكرمه وفضّله (لقد آثرك الله علينا) . (ويؤثرون على انفسهم) . هو عبرياً « اِشّر » ممال كسر الشين ممدوداً « يِئَشّر » ممال كسر الياء ايضاً . ومنه في ملاخي ٣ - ١٢ اوفوا بالزكاة يبارك لكم وتؤاثركم جميع الشعوب « اِشّرُو » ايّاكم . تكرمهم وتغبطهم . ولعله من معنى الاثر والتأثر اتباعاً . والنسخة العربية قالت ويطوّبكم كل الامم . وطاب عبريّ مثله عربياً تقدم بالجزء الاول . و« اِشّرو » ممال كسر الشين والمدّ في ضم الراء . اى إئثروا المظلوم اعينوه ساعدوه تأثروه بعدلكم آثروه عناية به - اشميا ١ - ١٧ . والمظلوم هنا « حَموص » المسروق المختلس حقه . وفي العربية الاحمص اللص والحِماصة اللصة الحاذقة . وظلم يظلم مولّد من صلم في اللغتين

والايثار مِنَ آثر اى اسم الفعل « اِشّور » واطلق على الغبطة والبركة والصلاح . والأثرة والمأثرة المكرمة لانها تؤثر اى تذكر ويأثرها قرن بعد قرن تحدثاً بها . هي عبرياً « اِشر » كسران ممالان اولهما ممدود ولم يرد الا جمعاً مضافاً « اَشْرِى » ممال كسر الراء ممدوداً - ملوك ١ - ١٠ - ٨ لما جاءت ملكة سبأ الى سليمن واعجبت به قالت له أثرة رجالك

وعبيدك هؤلاء العامدين لفنائك . اى الواقفين امامك . وبمعنى انعم واكرم بمن ينصحه الله ويعظه ـ ايوب ٥ ـ ١٨ او طوبى له او ما اسعده. ومثله فى بداية المزمور الاول والكلام هنا على من يهتدى الى السراط المستقيم . وايضاً « أُشِر » ممال الضم والكسر ممدود الاول ـ تكوين ٣٠ ـ ١٣ وسيجيء شرحه عند الكلام على الاثير اسم رجل

والأَثر بقية الشيء والخبر ونقل الحديث وروايته (ونكتب ماقدموه وآثارهم) اعمالهم وطرائقهم . هو عبرياً « أَشِرَه » ممال كسر الشين ممدود فتح الراء ـ تثنية ١٦ ـ ٢١ والنظم لا تغرس لك « أَشِره » من اىّ عيص بجانب مذبح الله . العيص وعبرياً « عِص » ممال كسر العين ممدوداً الشجر . قيل ان الكلمة اسم لنوع من الشجر بعينه كان يعبد فى قديم الزمان ولكنه مردود بالنص على الاطلاق والتعميم وهوقوله من اىّ عيص . والنهى كما هو ظاهر مقرون بمذبح الله خشية ان يعدّ الاثر اثر عبادة كما كان معروفاً فى قديم الزمان وهو سبب النهى وقد ورد فى القضاة ٦ ـ ٢٥ و٢٦ انّ الله اوحى ان اهدم مذبح البعل وهو صنم فى اللغتين واكرث اى اقطع ال « أَشِرَه » التى عليه وبخشبها ضحّ لله ففعل كما أُوحىَ اليه . وأَشرَ الخشب عربياً بالمنشار شقه واشرت المرأة اسنانها واشّرتها حززّتها والمؤشّر المرقّق فقد تكون الكلمة لمعنى من هذه المعانى يؤشّر الخشب يكيف ويصنع بدقة اثراً للعبادة من دون الله ولكنه يعارض ذلك قوله لا تغرس وبابه العبرى « نطَع » الا اذا

جاز واُطلق الغرس هنا على معنى الاقامة والتنصيب . والموائم العبرى لاَشر عربياً هو « نَشَر » اى نشر

و « تِنْشُور » ممال كسر التاء ضرب من شجر الارز صلب شديد ـ اشعيا ٤١ ـ ١٩ . و٦٠ ـ ١٣ وفى النسخة العربية الشربين . والتأشير فى أَشر عربياً ماتعض به الجرادة والآشر شوك ساقيها وعقدة فى رأس ذنبها . والاثير اسم رجل « أَشِر » ممال كسر الشين ممدوداً ـ تكوين ٣٠ ـ ١٣ وهو ابن الزلفاء سريّة يعقوب من معنى الايثار والغبطة فلما ولدته امه بعد اخيه جاد فرحت ليئـه امرأة يعقوب وكانت هى التى دفعتها اليه للنسل منها بعد أن تعوّق حملها قالت « بِأُشْرِى » كسر فضم ممالان فكسر ممدرد . اى بأثرى بفضلى بكرامتى « اِشّرُونى » آثرونى . تعنى البنات اى النساء تؤثرنها وتغبطنها لهذا الحظ ومن هنا اسمته « أَشِر »

و « اشُّور » كصبّور الابن الثانى لنوح تكوين ١٠ ـ ٢٢ والاشُّوريّون نسبة له ـ سفر العدد ٢٤ـ٢٢ وعُرفوا ايضاً باسمه اشُّور كما عرفت به مدينة بابل لتوطنه بها فهى آشُّور ـ ملوك ٢ ـ ١٥ ـ ١٩ ولكن التسمية كانت اولاً من اجل النمرود لظهوره هناك بجبروته وعظمته ـ سفر العدد ١٠ ـ ١١ . و « اَشِر » ممال كسر الشين ممدوداً اسم موصول للمذكر والمؤنث والمفرد والمثنى والجمع ولعله من معنى الاثر والتأثر فهو وصل للموصول به تبعاً واتباعاً ويكفى ان نذكر لك مرجعاً من مراجعه فهى كما هو بديهى كثيرة ـ تكوين ٩ ـ ٣ .

وقد يُقصر على حرف الشين اختزالاً نحو « شلّى » كسران مال فشدد ممدود اى الذى لى ـ نشيد ١ ـ ٦ . وبمعنى اذا شرطية اوظرفية ـ لاويين ٤ ـ ٢٢ . وحرف تعليل ـ تكوين ٣٠ ـ ١٨ والنظم هو ان الله آجرها كافأها وجزاها خيراً الذى فعلت كذا . وحرف اثبات ناف لما أُنكر عليك قبله ـ صموئيل ١ ـ ١٥ ـ ٢٠ . وبعد الذى حصل كذاً اى بعد أَن ـ تثنية ٢٤ ـ ٤ . وفعل كالذى امر الله اى كما ـ تكوين ٧ ـ ٩ الى آخر ماالكلمة من المعانى مما لايخرج عن اصل الوضع

اجر « اغر »

الاجر الجزاء على العمل (فبشره بمغفرة وأجر كريم) كالاجارة والذكر الحسن (وآتيناه اجره فى الدنيا) . اجره كآجره . والاجر الكراء . هو آرامياً بمعناه عربياً . ومنه « آغرا » مرخم الجيم بمعنى الاجرة . اما عبرياً فبمعنى ضم لم جمع وغلب على الحبوب والثمار « آغر » « يئِغُر » فهو « أُغر » وبواو بعد الالف والنطق واحد . منه فى الامثال ٦ ـ ٧ آجرتْ فى القصار ماكلها « آغرَه » وهى النملة « نِمَله » والقصار الحصاد « قصير » اى جمعتْ . ويقول الله المغضوب عليه ولا « تئِغُر » ـ تثنية ٢٨ ـ ٣٩ اى انه يغرس ويزرع وينفق ولايجمع بل تأكله الدودة . وأَجر عليه كلاماً جمع له مطاعن نال بها منه . وائتجروا الى بلادهم جمعوا اليها .

و « أَغُـورَه » ممالة ضم الغين ممدودة فتح الراء ـ صموئيل ١ ـ ٢ ـ ٣٦ وهى هنا مضافة الى الفضة . وبما ان المضاف اليه ممدود الصدر لا العجز وهو« ِكسِـف» ممال الكسرين ممدود الاول تقدم المدّ من الراء الى الغين. اى اجارة ِكسفٍ. وفى العربية الكِسفة القطعة من الشيء. اى اجارة ِكسفٍ قطعة من الفضة من المسكوكات . وقيل ان الكلمة هى بمثابة « ِجرّه » كسر ممال ففتح ممدود ضرب من المسكوكات النحاسية تافهة القيمة ـ خروج ٣٠ ـ ١٣ . ولكن الكلمة مضافة كما ترى الى الفضة لا الى النحاس . وهو وعيد ونذير من الله الى علىّ الكاهن يستخلف غيره فيسجد له من ذريته من يسجد لاجارة ِكسْفٍ اى لقطعة فضة او رغيف من الخبز استجداءً واستعطاءً كما هو النظم ويلتمس منه ان يسفحه الى احدى الكهنوت ليقتات . يسفحه وتقدم بهذا الجزء معناه العبرىّ هنا بنسبه يُسنده يضمّه يرسله الى احدى وظائف الكهنوت

والاِجّار بالكسر السطح كالاِنجار . هو عبريًا « اِجّر » كسر ففتح مشدد ممدود . وهو سطح لا حاجز له وأَصله آرامىّ وسريانى . و « اِجّرِت » ممالة كسر الجيم والراء ممدوداً اولها ـ استر ٩ ـ ٢٩ بمعنى الامر الملكى مكتوبًا ويقال انها من معنى ماكان يعطى للسعاة من الاجر نشراً لها وتوزيعا بين الناس . وانظر ايضاً نحميا ٦ ـ ٥ ففيه ان سنبلاط والى الفرس بالسامرة اوفد مندوبًا من قبله خامس مرة ومعه «اِجّرِت» مفتوحة الى نحميا احتجاجاً واعتراضاً على بناء اسوار القدس . وايضاً

« إجّرا » ممال الكسر الثاني ـ عزرا ٤ ـ ٨

اخر « آحر »

الأُخُر بضمتين ضد القُدُم « أحور » ممال ضم الحاء ممدوداً ـ مزمور ١٣٩ ـ ٥ والنظم أُخُراً وقُدُماً . والقدم عبرياً « قِدم » ممال الكسرين اولها ممدود . وتأخر واخّر تأخيراً استأخر واخّرته لازم متعدّ (لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون) . هو عبرياً « أَحِر » كسر ممال ففتح ممدود ـ تكوين ٣٢ ـ ٣ والاصل العبرى ٥ وهو بمعنى تريّث تمكّث استأني مهه الى وقت بعدُ . والمضارع « يِئحر » ممال كسر الياء والحاء ثانيهما ممدود . وفى صموئيل ٢ ـ ٢٠ ـ ٥ بمعنى تأخر . امّا اخّر وهو عبرياً ايضاً لازم متعدّ فهو « إحِر » ممال الكسر الثاني ممدوداً والاصل التشديد منع فى العبرية عن الحروف الحلقية . « يِئحر » ممال كسر الياء والحاء ثانيهما ممدود . ومنه فى التثنية ٢٣ ـ ٢١ والاصل العبرى ٢٢ لا « تِئحر » لا تتأخر . ينهى عن تأخير النذر اذا نذر وهو عبرياً « نِدر » ممال الكسرين ممدود الاول . والله حافظ عهد محبيه ولا « يِئحر » مجازاة شانئيه ـ تثنية ٧ ـ ١٠ من شنأ ابغض وعبرياً بالسين وتقدم بالجزء الاول . (والله سريع الحساب) . ولا « تِئحرُو » ايّاى ـ تكوين ٢٤ ـ ٥٦ والخطاب من عبد ابراهيم الى اهل من خطبها لابنه اسحق . والنسخة العربية قالت لا تعوّقوني . وعوق

عبرىّ مثله عربياً

والآخر بالفتح بمعنى غير (فآخران يقومان مقامهما) . هو عبرياً « أَحِر » فتح فكسر ممال ممدود. والأُخرى (ولى فيها مآرب أُخرى) « أَحِرِت » فتح فكسران ممالان اولهما ممدود . وهم « أَحِريم » وهنّ « أَحرُوت » ـ انظر التكوين ٢٩ ـ ١٩ والقضاة ١١ ـ ٢ والمزمور ٤٩ ـ ١٠ والاصل العبرىّ ١١ واللاوين ١٤ ـ ٤٢

وأَخَرَةً . يقال جاءَ أَخَرَةً وبأَخَرَةٍ محركتين وقد يضم اولهما . واخيراً وأُخُراً بضمتين اى آخر كل شيء . هو « آحَر » فتحان ثانيهما ممدود ـ تكوين ٢٤ ـ ٥٥ اى اخرةً تذهبُ . اى ثِب عندنا اياماً او عشاراً « اَحَر » تذهب اى وأخرةً . وعُشارُ وقد قستها على ثلاث ورُباع « عَسُر » فتح فضم ممال ممدود بمعنى عشر الشهر فهو ثلاثة اعشار . وقال بعضهم الايام بمعنى السنة والعشار بمعنى العشرة من الشهور وهو قول ضعيف . وانظر ايضاً الامثال ٢٤ ـ ٢٧ وهو ابداً بحقلك وأُخُراً تبنى بيتك . وايوب ١٨ ـ ٢ وهو تبينونَ وأُخُراً تدبّر . اى تبيّنوا اولاً . وعاش نوحُ كذا اُخُر الطوفان اى بعده . ووردت الكلمة تعليلية بمعنى لاجل ـ ذكريا ٢ ـ ٧ والاصل العبرىّ ١٢ اى لجلال الله وعظمته ارسلنى الى ظالميكم فن يمسكم يمس بؤبؤ عينيه . ولا بدع فالكلمة بمعنى الغاية من جلال الله ما اقتضى من ارسال الرسول . والنسخة العربية قالت بعد المجد وهو خطأ

و «آحَرِى» مد ففتح فكسر ممال ممدود بمعنى ماتقدم ولكنه لا يستقل بل يضاف الى ما بعده نحو هكَّه «بِآحَرِى» الحَنْط ـ صموئيل ٢ ـ ٢ ـ ٢٣ . هكَّه ضربه فى اللغتين . والحنط «حَنِيت» فتح فكسر ممدود الرمح . والنسخة العربية قالت بزُجّ الرمح . وهى الحديدة فى اسفله . ونحو حصل كذا «آحَرِى» كذا اى بعده اوعلى اثره ـ يشوع ٢ ـ ٧ . وبمعنى بعد أَن ـ تكوين ١٣ ـ ١٤ . ومضافةً الى الاسم بمعنى بعده خلفه وراءه دونه ـ يوشع ٢٤ ـ ٢٩ واخبار ٢ ـ ٣٢ ـ ١ وايوب ٤٢ ـ ١٦ وملوك ١ ـ ٣ ـ ١٢ وتكوين ٤١ ـ ٣٩ . ومسبوقةً بالميم مختزلة من حرف من بمعنى عن كذا نحو خشيةَ أن يزيغه عنى اى عن الله فيشرك به ـ تثنية ٧ ـ ٤ . وبمعنى من خلف كذا من ورائه ـ يشوع ٨ ـ ١٤

وأُخرِيًّا بالكسر والضم وآخِرِيًّا بمعنى آخر كل شىء . هو «أَحُرَنّيت» فتح فضم ممال ممدود ففتح فكسر مشدد ممدود ـ تكوين ٩ ـ ٢٣ . والكلام على سام ويافت ولدى نوح يأخذان الشَمْلة ويلقيانها عليه ستراً لعورته قاصدين اليه «أَحُرَنّيت» أُخريًّا . اى وهما يمشيان اليه ادباراً بخلفهما حتى وصلا اليه دون ان يبصرا . والشملة وعبريًّا بالسين كالسلْمة عربيًّا الكساء والثوب . والعورة «عِروَه» ممالة كسر العين والواو ٧ . ووقع عن الكرسى أُخريًّا . اى خلفاً وعوت ـ صموئيل ٤ ـ ٤ ـ ١٨ وهو فينحاس الكاهن حين بلغه اخذ الاعداء تابوت العهد وكان

شيخاً هماً اى مسنّاً . والآخر خلاف الاول (هو الاول والآخر). هو عبريّاً « آحرُون » ممال ضم الراء ممدوداً ـ اشعيا ٤٤ ـ ٧ والنظم انا الاول وانا الآخِر. اى لاقبله ولا بعده والاول « رِاشُون» الالف همزة رسمية لا نطق لها من رأس في اللغتين وهو عبريّاً بالشين. والآخِرة والاخيرة مؤنث الآخر والاخير. والآخِرة والاخرى دار البقاء «آحَرُونَه» ممالة ضم الراء والمدّ في فتح النون ـ تثنية ١٣ـ١٠ بمعنى الآخر اوفي الاخر اوفي النهاية اوأولا كذا ثم كذا. وبمعنى المستقبل اومايكون فيما بعد ـ جامعة ١ـ ١١. و «آحَريت» ـ جامعة ٧ ـ ٨ بمعنى الآخِرة نهاية الامر خاتمته خلاف أُولاه وبدايته . والنظم خيرٌ من بداية نهايةٌ او من فاتحة خاتمةٌ . الى آخر ما للكلمة من المعانى مما لا يخرج عن هذا الاصل . واشتق العبريون من الفعل معنى التبعة العهدة الضمان المسئولية فهي عقبى الامر غايته وأثره

اذر « ادر »

اذار الشهر السادس من الشهور الرومية . هو « أدَر » ممدود الفتح الثانى . وهو عبريّاً الشهر الثانى عشر . اصله آرامى او فارسى ـ استر ٣ ـ ٧ . وهو اثنان في السنة العالية اداز الأول وادار الثانى

ارر « ارر »

الارُّ السوْق والطردُ . ارّه يَئِرُّه . هو عبرياً « آرر » ممدود

الفتح الثانى . « يَئُر » ممال ضم الهمزة ممدوداً . ومنه فى ملاخى ٢ ـ ٢ « آرُوتى » أَررتُ والمراد المضارع اى وآئِرُ . وهو وعيد و نذير من الله بمعنى يلعن بركاتهم كما هو النظام . ولعن البركة طرد لها او أن اللعنة طرد معنوىّ : وقيل ان البركات هنا هي بمعنى غلات الارض . وفى الخروج ٢٢ ـ ٢٨ والاصل العبرى ٢٧ لا « تَئُر » ممال ضم الهمزة ممدوداً اى لا تقلّلْ اللهَ ولا تئِرَّ ناشئاً كما هو النظام . لا تقلّل فى اللغتين هو عبريًا بمعنى لا ترميه بالقِلّة خلاف البركة والتعظيم . والنسخة العربية قالت لا تسبَّ الله . والناشىءُ عبريًا « نَسِيا » الألف همزة الكلمة لا نطق لها وهو بمعنى ولىّ الامر الرئيس الزعيم (اطيعوا الله واطيعوا الرسول وأُولى الامر منكم)

والآرُّ اسم الفاعل « أُرِر » ممال الضم والكسر ممدوداً . والجمع « أُرِريم » ممال الضم وكسر الراء الأولى . والجمع المضاف « أُرِرِى » ممال الضم والكسرين ثانيهما ممدود . والمفعول « اَورور » ـ خروج ٢٧ ـ ٢٩ . والنظم آرُّوك مأْرور ومباركوك مبروك . والخطاب الى اسرائيل . ومبروك عبريًا « بَروخ » . ثم هو اسم رجل . وجاء اسم الفاعل « اَورور » بمعنى الفاسق الفاجر المفسد ـ مزمور ١١٩ ـ ٢١ . وملوك ٢ ـ ٩ ـ ٣٤ . وانفعل اى ائتَرَّ « نِئَر » ممدود فتح الهمزة . وهم « نِئَريم » ـ ممال كسر النون ممدوداً ـ ملاخى ٣ ـ ٩ . ويقال انه هنا من باب نـار . وعربيًا نارَتْ نائرة كنعم هاجت هائجة . وعبريًا بمعنى نقض العهدَ نكثه نسخه . والمعنيان يقربان من بعض ولعل البـاب

واحد ـ انظر مزمور ٨٩ـ ٣٩ والاصل العبرى ٤٠ . و ٧٦ ـ ٥ . والنسخة العربية فى هذا المرجع الثانى قالت مهوبٌ . اى اللهُ . ولكن سياق النظم كسياق التفسير يدل على ان اسم الفاعل هنا وهو « نَتُر » هو المنتقم الغالب القهار الخاذل الثائر على اعدائه

واسم الفعل من الباب الذى نحن فيه اى الأَرُّ « مِئرَه » ممالة كسر الاولين ممدودة فتح الراء ـ تثنية ٢٨ ـ ٧٠ وملاخى ٢ ـ ٢ ومضافةً « مِئِرَة » بالتاء بدل الهاء ـ امثال ٣ ـ ٣٣ . اى مِئْرةُ اللهِ فى بيت الشرّير . وايضاً « أريرَه » . و « أرَر » بلد وهو آرارىٌّ نسبةً اليه ـ صموئيل ٢ ـ ٢٣ ـ ٢٣ . وللعنة عبرياً نظير من لفظها « لَعَنَه » محركة ممدودة الاول والثالث . ولكنها ضرب من النبات شديد المرارة جداً هو فى النسخة العربية الافسنتين ـ تثنية ٢٩ ـ ١٨ وفى الاصل العبرى ١٧ . وامثال ٥ ـ ٤ وعيداً و نذيراً وتحذيراً منه عقابا

ازر « ازر »

الأَزْر الاحاطة والقوة والتقوية والظهر (اشدد به أَزرى) . وبالضم معقد الازار . والإزر بالكسر الاصل . هوعبرياً « ازُور » ممال الكسر ممدوداً ـ ارميا ١٣ ـ ١ مضافاً الى الكتّان . اى اِزار كتّان . بمعنى المنطقة والحزام . والله يفتّح موسر الملوك ويأسر « اِزور » بامتانهم ـ ايوب ١٢ ـ ١٨ . يفتّح بمعنى يحلُّ . والموسر « مُوسَر » من اسر

فى اللغتين بمعنى النطاق. ويأسر بمعنى يشدّ . والازار هنا بمعنى القوة والتقوية (العظمة ازارى) . ويا أيها النبيّ اذهب واقنِ لك اِزارَ كتّان واجعله على متنيك ـ ارميا ١٣ ـ ١ . وازار جلدٍ « اِزور » مأزور بمتنيه ـ ملوك ٢ ـ ١ ـ ٨ . والصدقُ ازار متنيه ـ اشعيا ١١ ـ ٥ . الصدق هنا «صِدِق» بمعنى العدل .

وأزر يأزر « آزر » « يئزُر » ممال الكسرين والضم ممدوداً. ومنه فى ارميا ١ ـ ١٧« تئْزُر » كسر ممال فسكون فضم ممال ممدود . فعل امر للنبيّ أن يأزر متنيه ويؤدّى الرسالة . وقوس الجبابرة تحتمت والمنكسلون « آزرو » أزروا حيلاً ـ صموئيل١ ـ ٢ ـ ٤ . تحتّمت فى اللغتين تكسرت . والمنكسلون « نِخشَليم » بمعنى العاثرين . أو المتشنكلون فى لغة العامة. والحَيل « حيِل »القوة . ومضافاً نطقه عامياً. وبما ان الحيل هنا « حيل » ممدود الصدر فقد مُدت ألف« آزرُو » والا فالمد فى ضم الراء . وانفعل او منفعل « نِئزَر » ممال الكسرين ممدود الفتح ـ مزمور ٦٥ ـ ٧ والكلام على الله متنزر بالجبورة «جبُورَه» (العظمة اِزارى) . وتأزّر « هِتئزّر » « يتئزّر » فهو «متئزّر» كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود. مزمور ٩٣ ـ ١ . والنظم ائتزر اللهُ عِزّاً . او تأزّر . والزاى العبرية هنا مفتوحة بدل الكسر لانه محل وقف . والعزّ « عُز » ممال ضم العين ممدوداً وانما تشدد الزاى عند الاضافة الى الضمير . وفى اشعياه ٨ ـ ٩ « هِتئزّرو » تأزّروا وأَختُّوا.

اخت وعبريًا بالحاء انكسر وتقدم فى ختت بالجزء الاول . وهو تهكم بمنزلة (ذق انك انت العزيز الحكيم)

وازّر « ازّر » ممال كسر الزاى « يـئزّر » فهو « مـئزّر » والمفعول « يؤزّر » . ومنه فى مزمور ١٨ ـ ٣٣ الله المؤزّرى حيلاً « همئزّرنى » الهاء اداة تعريف . وورد محذوف الهمزة « وتزّرنى » صموئيل ٢ ـ ٢٢ ـ ٤٠ . الواو حرف عطف نطق ٧ . وفى الفيروز بادى لا تقل اتّزر . قال وقيل ربما كان تحريفاً من الرواة . وحزم يحزم تقدم فى مزح بهذا الجزء . ووازره اعانه وقوّاه اصله آزره ومنه الوزير واستوزره اتخذه فوزر مولّد من ازر

اسر « اسر »

الاَسر الشدّ والعصب . تصريفه العبرى كازر قبله « اسر » « يئسر » ومنه اسر بالجفن عيره ـ تكوين ٤٩ ـ ١١ . الجفن وعبريًا « جفن » ممال الكسرين ممدود الاول كرم العنب . وموقوفاً عليه مفتوح الاول . والعير وعبريًا « عير » فتح ممدود فكسر . الحمار الوحشى . اى ربطه بكرم العنب . فهو « اسور » مربوط مقيد . ملوك ٢ ـ ٧ ـ ١٠ . واسر الدابة بالمركبة شدّها بها ـ صموئيل ١ ـ ٦ ـ ٧ . واسر مركبته شدها واسرجها ـ تكوين ٤٦ ـ ٢٩ . واسروا الملحمة شدّوا خيل المركة واعدّوها للقتال ـ ملوك ١ ـ ٢٠ ـ ١٤ . واسروا الملحمة بدأوا ان يحاربوا ـ اخبار ٢ ـ ١٣ ـ ٣ . واسر يوسف اخاه الصغير

اخذه من بين اخوته ـ تكوين ٤٢ ـ ٢٤. واسروا شمشون الجبار بالاوتار أوثقوه وكتّفوه ـ قضاة ١٦ ـ ٨ . واسر على نفسه كذا حرّمه عليها نذراً لله واجب الوفاء ـ سفر العدد ٣٠ ـ ٣ و ٤ و ٦ الى ١٠ . واسرته بخُصل شعرها ملكته سبته فتنته ـ نشيد ٧ ـ ٨ . وأسره حبسه سجنه . جامعة ٤ ـ ١٤ واشعيا ٦١ ـ ١ . واسر اهل الشرع كذا حرّموه اومنعوه فهو « اَسور »

والاسير (ويطعمون الطعام على حبه مسكيناً ويتيماً وأسيرا) . هو عبريا « أسير » نطقه عربياً ـ مزمور ١٠٢ ـ ٢٠ والاصل العبرى ٢١ . والجمع « اسيريم » ـ ايوب ٣ ـ ١٨ . والجمع المضاف « أسيرِى » ممال كسر الراء ممدوداً ـ تكوين ٣٩ ـ ٢٠ . والاسير ايضاً « أسّير » مشدد السين ـ اشعيا ١٠ ـ ٤ . و ٢٤ ـ ٢٢ وهو مفرد والمراد الجمع كما هو فى النسخة العربية . وآراميا « اسور » كصبور

والاِسار مايُشدُّ به . هو عبريا « اِسَر » نطقه عربياً . وبمعنى تحريم الانسان على نفسه ماينذره لله الى وقت ما ـ سفر العدد ٣٠ ـ ٥ و ٦. وايضا « اِسّر » ممدود فتح السين مشددةً ـ سفر العدد ٣٠ ـ ٣ و ٥ و ١١ و ١٢ . و « اِسُور » ممال الكسر والضم ممدوداً بمعنى السجن وورد مضافاً اليه البيتُ ـ ارميا ٣٧ ـ ١٥ . و « اِسّور » بمعنى المنع او التحريم شرعاً . وايضاً « أُسِر » ممال الضم والكسر ممدود الاول . و « مِسُرة » ممال الكسرين والضم ممدوداً ـ حزقيال ٢٠ ـ ٣٧ مفعلة اى مأسرة

مضافة الى العهد بمعنى ميثاقه. و « مَأْسر » محرك ممدود السين. مفعل اى مأْسر بمعنى السجن واطلق على القيد الحمل العبء . و « إِيسَر » ممدود فتح السين . ضرب من المسكوكات النحاسية . و « أَسِّير » اسم رجل ـ خروج ٦ ـ ٢٤ واخبار ١ ـ ٦ ـ ٢٢ . و « إِسَر حَدُّن» هو ابن سنحريب ملك اشُّور اى بغداد وقد خلفه فى الملك ـ اشعيا ٣٧ ـ ٣٨

أَشر « ن ص ر »

تقدم فى أَثر وسيجيء فى نشر

اصر « اص ر »

اصر الشيءَ كضرب كسره وعطفه وحبسه وان تجعل للبيت اصاراً. تصريفه العبرى كأَزر واسر وقد تقدم. ومنه فى اشعيا ٢٩ ـ ٦ « آصِرو » ممال كسر الصاد . اى أَصروا بمعنى ادخروا خزنوا جمعوا كنزوا حفظوا. والكلام على الذخائر والنفائس والتحف . وأَصرَ الظلمَ والنهبَ جمع منه ماجمع ـ عموس ٣ ـ ١٠ . وائتصر النبتُ طال وكثر والارضُ اتصل نبتها والقوم كثر عددهم . هو عبرياً « نِئْصَر »ممال كسر الاولين ممدود الفتح. ومنه فى اشعيا ٢٣ ـ ١٨ لا « يِئَّصِر » ممال كسر الياء والصاد مبنى المجهول بمعنى لا يدّخر بل يُنفق انفاقاً لوجه الله

والاِصر العهد (واخذتم على ذلكم إِصرى) . والذنب والثقل

(ويضع عنهم إِصرهم) . (ولاتحمل علينا إِصرا) اصله كما ورد في اللسان من الضيق والحبس وهو من معاني الفعل في اللغتين ومنه عبريًّا « أُصَر » ضم ممال ففتح ممدود . وبواو قبل الصاد والنطق واحد بمعنى المتحف المخزن الكنز ـ ارميا ٣٨ ـ ١١ وهوشع ١٣ ـ ١٥ . والجمع « أُصَرُوت » ممال ضم الاول والثالث ممدودًا . ومضافة مكسورة الصاد ممالاً . وبواو قبل الصاد والنطق واحد ـ ملوك ١ ـ ١٤ ـ ٢٦ بمعنى المدّخرات المكتنزات في بيت المقدس . والملك . والله كانِسٌ كالسّدّ ماءَ اليمّ وجاعل التَهَمات في «أُصروت » ـ مزمور ٣٣ ـ ٧ ممالة ضم الالف والراء بمعنى الاواصر المآصر المخازن وكنس يكنس عبريًّا جمع . ومنه الكنيسة لانها تجمع المصلين وهو لايختلف عنه عربيًّا . فالكنس هو نفسه جمع . والتهَمات محركة بالفتح « تِهُومُوت » ممالة الكسر والضمين الماءُ الغمر في اللغتين . اي انه سبحانه جامع ماءَ اليمّ كالتل اوالرابية ولا يتعدى حدوده ويرسل الماءَ الغمر في مآصراو مخازن . والله يفتح لك «أُوصَرُو» ممال ضم الاول والثالث . اي إِصرَه أُصارَه الطيب كما هو النظم فالواو الاخيرة ضمير ـ تثنية ٢٨ ـ ١٢ يجود عليه بالمطر في اوانه ويبارك كل مساعي يديه كما هو باقي النظم يعدُ به عباده الصالحين . وقليل بوراعة الله خير من « أُصَر » راب ـ امثال ١٥ ـ ١٦ (وماعند ربك فهوخيروابقى) ويقال ان اصر مشتق من صرر . و« إِصِر » ممال الكسرين ممدود الاول اسم رجل ـ تكوين ٣٦ ـ ٢١ .

اطر « اطر »

الاطر عطف الشيء وان تجعل للبيت أُطرةً . اطر كضرب ونصر كالتأطير فيهما ومنحنى القوس واتخاذ الاطار للبيت وهو كالمنطقة حوله . والاطير الذنب والضيق والكلام والشر يأتي من بعيد . والاطرة كالاطار ما احاط بالظفر من اللحم . هو عبرياً « أَطر » « يـئـطـر » . ومنه فى مزمور ٦٩ ـ ١٥ والاصل العبرى ١٦ ربٌ ولا « تـئـطـر » عليَّ بئرٌ فاها . بسكون الهمزة لانه على وجه الضراعة الى الله. والنسخة العربية قالت لا تُطبق . وفوها او فاها «فِيـهَ» وما اقربه الى اطم فى اللغتين . ورجل « اِطِّـر » اليمنى اعسرها ـ قضاة ٣ ـ ١٥ . و٢٠ ـ ١٥ . ممال الكسر الثانى ممدوداً . من معنى التأطر التحبّس .و« أَطِـر » ممال كسر الطاء ممدوداً. اسم رجل ـ نحميا١٠ ـ١٨

اكر « اخر »

الأُكرة الحفرة يجتمع فيها الماء فيغرف صافياً . والاكر والتأكير حفرها ومنه الاكّار للحرّاث .وركا كاكر وقد تقدم بالجزء الاول . منه الاكّار فى ارميا ٥١ ـ ٢٣ « اِكّر » بكسر الالف ممدود فتح الكاف. والنسخة العربية قالت فلّاح . وفلح يفلح عبرى مثله عربياً وقد تقدم بهذا الجزء . والاكّارون « اِكّريم» ـ اخبار ٢ ـ ٢٦ـ١٠ معطوفاً

على الكرّامين «كُرِيم» ممال الضم فالكسر.والجمع المضاف «اِكَّرِي» ممال كسر الراء ممدوداً - اشعيا ٦١ - ٥ . واذا شئت تصريفه فقياساً على أَزر وأَطر . واعلم أن الخاءَ فيه كثيره من نوعه كاف مرخمّة ولذا فهي في الا كّار كاف مثلها عربياً كما رأيت فلا يلتبس عليك الفعل باخّر يؤخر فهو عبرياً كما مرَّ بك بالخاء

امر «امر»

الامر ضد النهي.امر يأمُر (امرَ ربي بالقسط) .هو عبرياً «آمَر» «يُامَر» ضم ممال ففتح الميم ممدوداً والالف همزة الفعل لا نطق لها هنا والآمر «أُمِير» ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود. ومنه في التكوين ١ - ٣ - و٦ و٩ و ١٤ «وَيُّامِر» فتح الواو نطق V حرف عطف اوالفاء الفصيحة فضم ممال مشدد ممدود فكسر ممال. اى وامرَالله بكذا وكذا خلقاً وابداءً . صيغة المضارع لحرف الياء في اوله ولكنه ماض بتشديدها وفتح الواو وهي لابد منها في هذه الصيغة بحالتها هذه. واذا اردت المضارع الصحيح فهو كما تقدم «يُامَر» واذا دخلت عليه واو العطف فحركتها الكسر الممال لا الفتح والياء مخففة لامشددة« وِيُامَر». ومن هنا ترى ان ليس للماضي كما ذكر بعضهم صيغتان ولا انّ الفعل بمعنى قال او تكلم فقط بل هو ايضاً كما تري بمعنى أمر اراد شاءَ خلقاً للكون كما هو النظم في المراجع الآنفة الذكر . ومثل هذا ايضاً امرُ الله

مجازاةً لحوّاء وآدم لعصيانهما بقربهما الشجرة - تكوين ٣ - ١٦ و١٧ فهو ليس كلاماً او قولا عاديّاً مثل ماورد فى الخروج ٢١ - ٥ من ان العبد اذا قال اخبّر مولاى على العتق بقى عنده فظاهر انه ليس بامر ولا شبه امر . وورد بمعنى حدث نفسه نحو «أَلهرجى انتآمر» - خروج ٢ - ١٤ (أتريد ان تقتلنى كما قتلت نفساً بالامس) وتقدم فى هرج بالجزء الاول. ومن معنى الامر ايضاً قوله سبحانه عن ذاته الآمر لكذا ان يكون كذا - اشعيا ٤٤ - ٢٦ و٢٧ فهو وعد بما سيكون مشوباً بالامر منه اى المشيئة والارادة (انما امره اذا اراد شيئاً أن يقول له كن فيكون)

والآمرون للشر خيراً - اشعيا ٥ - ٢٠ يدعونه يحسبونه يعدّونه هكذا . والنظام ياويلهم. وأُمُر للحكمة اختى انتِ - امثال ٧ - ٤ ادعُها ونادها هكذا. وامرَ بلبه قال فى نفسه - جامعة ٢ - ١ واذا امرتَ بلبابك ان أعداءك اكثر منك لا اقدر عليهم - تثنية ٧ - ١٧ . اى (ان ينصركم الله فلا غالب لكم)

وانفعل ينفعل « نِئمَر » كسران ممالان اولهما ممدودففتح ممدود - دانيال ٨ - ٢٦ . والمضارع « يِئّمِر » ممال كسر الياء والميم ممدودةً تكوين ١٠ - ٩ بمعنى قيل ويقال . وآمَر يؤامر « هِئْمِير » ممال كسر الاولين ممدودالهاء « يَئمير» . ومنه فى التثنية ٢٦ - ١٧ و١٨ اللهَ آمرت اليوم ليهيءَ لك إلَـهاً وآمَرك لتهيءَ له لعمّ سِجُلّـةً . هاءَ يهى ويهاءُ وتقدم بالجزء الاول بمعنى يصير ويكون فى اللغتين. والعمُّ فى اللغتين القوم.

والسِجُلَّة « سِغُلَّه » بإمالة كسر الاول وضم الثاني من سجل في اللغتين بمعنى المفضَّل المختار (يابني اسرائيل اذكروا نعمتي التي انعمت عليكم واني فضلتكم على العالمين) قدَّم ذكر الله على آمرتَ تخصيصاً له ومنعاً لغيره . وآمرتَ وآمَرك قيل معناه جعلت نفسك ان يأمرك الله به آلهاً لك دون غيره وجعلك تأتمر بامره ان تكون له الشعب المختار . وقيل واعدته وواعدك وهو ما في النسخة العربية . وقيل آثرته وآثرك . وقيل تغتبط به ويغتبط بك تفتخر ويتباهى . وفي العربية المؤمَّر كمعظَّم الملّك والمحدَّد والموسوم وهنا ارى ان يكون المعنى آمرتَ اللهَ لك آلهاً امَّرته ملَّكته عليك معبوداً دون سواه وهو آمرك امَّة مجلَّة حدَّدك ووسمك له . او هو ما للفعل هنا آراميا ايضاً من معنى الرفع والاعلاء ومنه الامير كما سيجيء اعلى الشجرة ورأس الجبل فاللهَ آمرتَ رفعته واعليته عن كل ماسواه معبوداً لك وهو آمرك فضَّلك على غيرك شعباً مختاراً له

وتَأمَّر تسلط وتولى . هوعبريًا « هِتْئَمِّر » « يِتْئَمِّر » فهو « مِتْئَمِّر » كسر فسكون ففتح فكسر بإمال مشدد ممدود . ومنه في مزمور ٩٤ ـ ٤ ربَّ انهم « يِتْئَمَّرو » يتأمَّرون على الشرّ او يأتمرون يجمعون رأيهم عليه (انَّ الملأ يأتمرون ليقتلوك) . والنسخة العربية قالت يفتخرون .
والامر الحادثة (اتى امر الله فلا تستعجلوه) . (حتى اذا جاءَ امرنا وفار التنُّور) . (اتاها امرنا ليلاً او نهاراً) . هو عبريًا « أُمِر » بإمال الضم والكسر

ممدود الاول ـ مزمور ١٩ ـ ٢ والاصل العبرى ٣ والنظم يومٌ ليوم يُنبع امراً وليلٌ لليل يُوحى دَعَةً . اى عن الله سبحانه . اى يوم الى آخر وليل الى آخر . ويُنبع فى اللغتين بمعنى يحدث . وقد تفرع منه فى العربية نبغ . وأوحى يوحى عبرياً بتقديم الحاء « حِوَه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء الف مقصورة . والدعة « دَعَة » بعد فتح الاول من ودع فى اللغتين . وهو عبرياً بالياء محل الواو كغيره من نوعه مثل ورد ووعد . وهى بمعنى مايُودع اى يُقبل ويُوعى علماً ومعرفة . فما اقربه الى (اتاها امرنا ليلاً او نهاراً) . والنسخة العربية قالت يُذيع كلاماً . وذوع او زوع او وزع عبرىٌ مثله عربياً . وليس معنى الامر هنا كما هو فى النسخة العربية الكلام وانما هو الحدوث والحدث . اما ما هو بمعنى الامر ففى المزمور ٦٨ ـ ١١ والاصل العبرىٌ ١٢ وهو يُنطى اللهُ امراً . اى يُعطى . والنسخة العربية قالت كلمة

والإمار والايمار كالأمر . هو عبرياً « إمِر » كسران ممالان اولهما ممدود ـ ايوب ٢٠ ـ ٢٩ وهو هنا مضاف الى الانسان « إمْرُو » اى إمارُه فالواو ضمير . والنظم هو انَّ نحلةَ إماره من الإلِّ . النحلة وعبرياً « نَحلَه » بالفتح ممدود الاول والثالث . بمعنى العطية عربياً وايضا عبرياً بمعنى القسْم والنصيب . ومنه (وآتوا النساء صدقاتهنّ نحلةً) و (قد فرض الله لكم تحلة ايمانكم) . والالُّ من اسماء الله وعبرياً بالكسر المال ممدوداً وتخفيف اللام . اى انَّ نحلة امار الانسان بمعنى ما كتب له وعليه انما هو من عند الله . والجمع « أمَريم » فتحان

فكسر ممدود . والجمع المضاف « امْرِى » كسر فسكون فكسر مُمال ممدود ـ الامثال ٢٢ ـ ٢١ . اى اوامر الأمَت بمعنى الحق . واوامر الله ـ سفر العدد ٢٤ ـ ٤ . واوامر القُدُس . وهو الله ـ ايوب ٦ ـ ١٠ وعبريًا « قَدُوش » فتح فضم ممال ممدود

والامْرة الاسم من الفعل . وعليّ أمْرةٌ مطاعةٌ بالفتح للمرّة منه اى له عليَّ أمرة اطيعه فيها . هى عبريًا « اِمْرَه » كسر فسكون ففتح ممدود و« اِمْرَتِى » بمد كسر التاء . أى اِمرتى ـ التكوين ٤ ـ ٢٣ . وفى التثنية ٣٢ ـ ٢ تنزل كالطلّ اِمرتى . وفى اشعيا آشبوا واسمعوا اِمرتى . والضمير لله فى الموضعين . انظر آشب بالجزء الاول وعبريًا بالقاف محل الالف

والمأمر مفعل « مَامَر » بالفتح ممدود الاول والثالث ـ استر ١ ـ ١٥ اى مأمر الملك كما هو النظم بمعنى ما اراده وأمر به . والامير الملك والمشاوَر والجار وقائد الاعمى . هو « أمير » نطقه عربيًا . بمعنى رأس فرع الشجرة . اى اعلى ما فيها ـ اشعيا ١٧ ـ ٦ . وبمعنى رأس الجبل والشوامخ والشواهق ـ اشعيا ١٧ ـ ٩ . ولعله من هنا عربيًا الأمَرة محركة الحجارة والعلامة والرابية

و « أُوَمر » ضم ففتح ممدود . اسم علم ـ تكوين ٣٦ ـ ١١ وهو بمعنى النجيد العالى الرفيع أو الساكن برأس الجبل . وفى العربية أَمِر كفرح كثر وتمّ واشتدّ والامِر ككتف المبارك . وما اقربه الى

عمْر . و « اِمـّر » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . اسم علم عظيم ـ اخبار ١ ـ ٢٤ ـ ١٤ . و « اِمْرِى » اسم علم ـ اخبار ١ ـ ٩ ـ ٤ . و « اِمُرِى » كسر فضم ممالان فكسر ممدود . اسم علم من ابناء كنعان ـ تكوين ١٠ ـ ١٦ . وعلى اسمه سمّىَ قومه معرّفًا باداة التعريف كالوصف له . وعلة التسمية الموطن فهو يقيناً من معنى العلوّ والارتفاع ولذا اُضيف اليه الجبل اى جبل ال « اِمُرِى » ـ تثنية ١ ـ ٧ . وهو مما اَمرَ اللهُ بنى اسرائيل باحتلاله فتحاً لهم

و « اَمَرْيه » و « اَمَرْيَهُو » بعد فتح الياء فضم والمعنى واحد اى أَمرَ اللهُ اسم علم ـ صفنيا ١ ـ ١

اور « اُور »

الأُوار حرُّ النار والشمس . واللهبُ . هو عبريًا « أُور » ضم ممال ممدود . ولكنه بمعنى النور ضدّ الغسق ـ التكوين ١ ـ ٣ . اى فاَمر اللهُ تهيىء اُوارٌ فهاءَ . اى ليكن فكان . وفى مزمور ١٠٤ ـ ٢ « عُطِه » ضم فكسر ممالان اولها ممدود لسبب الأُوار بعده ممدود المصدر مفعول والا فالمد فى كسر الطاء والهاء حرف قصر لا تظهر اى . عاطٍ اوارًا كالشّمْلة بمعنى الكساء يُشتمل به وعبريًا « سِمْلَه » كسر فسكون ففتح ممدود وايضا بتقديم اللام وهو ماهنا « سَلْمَه » فتح فسكون ففتح ممدود . وعاطٍ بمعنى مرتدٍ لابس النور كالشملة سبحانه , وفى العربية نمطوه

الايدى تبلغه وتتناوله وغطّى الشيءَ علاه وهو مولّد من عطى فى اللغتين فالمعنى انه سبحانه يتناول النور كالشملة او هو يحفّ به وينقاد له كالغطاءِ ففى العربية ايضاً أعطى البعير ايضاً انقاد ولم يستصعب . او هو بمعنى المعطى نوراً باسطاً اياه كالكساءِ اوالمتماطى بمعنى المستوى عليه . وبمعنى الصباح ـ نحميا ٨ ـ ٣ . وبمعنى البرق ـ ايوب ٣٧ ـ ٣ والبرق عبرياً « برِق » فتحان ثانيهما ممدود . وبمعنى المطر ـ اشعيا ١٨ ـ ٤ . وفى العربية الاوْر الشَّمال ومن السحاب مؤورها . والمطر عبرياً « مَطَر » فتحان ثانيهما ممدود ومضافاً كالبرق قبله مكسور الاول مهالاً . واستعير لما يستمار له النور عادةً . واعلم ان نور ونير عبرىٌّ مثله عربياً كالضوء فهو من وضأ وقد تقدم بالجزء الاول . وللكلمة العبرية هنا فعل منصرف من معناها نار وأنار او ضاء وأضاءَ ومنهُ « مِئِير » كسر ان مهال فمدود اسم علَم بمعنى مُنير مُضيء

والاوْر الشَّمال والايار فى باب اى ر الهواءُ . هو عبرياً وأصله آرامىٌّ « أَوّير » فتح فكسر مهال مشدد ممدود والواو كنطق V وايضاً بالتخفيف . بمعنى الريح الهواء النسيم وبمعنى الرقيع اى الجليد . « واُور » بضم ممدود مضافاً الى « كَسْديم » فتح فسكون فكسر ممدود . اسم مكان بارم النهرين حيث وُلد ابراهيم عليه السلام ـ تكوين ١١ ـ ٢٨ و ٣١ . وقيل انه هناك ايضاً أُلقى فى اتون النار وأَنَّ الاُور هنا بمعنى النار (قلنا يانار كونى برداً وسلاماً على ابراهيم)

وأُورياءُ رجل . هو عبريًا « أُورِيّه » ضم ممدود فكسر ففتح مشدد ممدود والهاء لا تظهر وهي والياء قبلها من اسماء الله ـ صموئيل ٢ ـ ١١ ـ ٣ وملوك ٢ ـ ١٦ ـ ١٠ و « أُورِيّهُو » بزيادة واو مضمومة الهاء قبلها والمعنى واحد ـ ارميا ٢٦ ـ ٢٠ و٢٣ . اى أَوْر الله او أُوارُه . نوره ضياؤه . وانظر اى ر بالياء

ايرِ « اى ر »

الإيار كـكتاب الهواء . تقدم فى اور . وإيّار مشدّدًا شهرٌ قبل حزيران . هو عبريًا وأَصله سريانى « إيّر » كسر ففتح مشدد ممدود . وبياء ثانية والنطق واحد . هو الشهر الثانى باعتبار اول شهور السنة نيسان . مشتق من الأُور عبريًا . اى الأُوار النور عربيًا وقد تقدم لان الاشجار فيه تُخرج نَورها وتثمر

بئر « ب أَ ر »

البئْر معروف . (بئر اليمين) انثى ويقال لها ايضًا القَليب . والجمع أَبْآر . وبعضهم يقول آبار . وجمع الكثرة بِئار وهى فى القلّة أَبْؤُر . هي عبريًا ومؤنثة مثلها عربيًا « بِئِر » كسران ممالان ثانيهما ممدود ـ تكوين ٢١ ـ ١٩ . اى فرأت بئرَ ماءٍ كما هو النظم . والكلام على هاجر وقد ظمىء ولدها اسماعيل . وانظر ايضا ٢٦ ـ ٢١ .

والنظام هو انهم حفروا بئراً أُخرى . وحفر يحفر عبرىٌّ مثله عربياً كما سيجيء . والجمع « بِئرُوت » كسران فضم كله ممال ممدود الثالث ـ تكوين ٢٦ ـ ١٨ . و« بُور » ضم ممال ممدود بمعنى البئر ايضاً وكنّى بها عن الزوجة ـ امثال ٥ ـ ١٥ والنظام اشرب ماءً من بئرك . اى اجعل زوجتك موردك دون غيرها . و« بِئرُت » «بِئرُت » هكذا مكرّراً فى التكوين ١٤ ـ ١٠ بمعنى الحفائر والوهاد لاماء بها وقد لجىء اليها من لجىءَ هرباً وخوفاً . وانظر بور فيما يجىء

و « بِئِر » اسم مكان واسم رجل . وبئر سبع « بِئِير شَبَع » فتحان اولهما ممدود ـ تكوين ٢١ ـ ٣١ . لا بمعنى السبُع الحيوان المفترس بل بمعنى السبْع عدداً فقد احتفر ابراهيم بئراً وصانع ابا مالك بسبع كبشات على ألا يغتصبها منه وتحالفا على ذلك . وحلف يحلف هو عبرياً ش ب ع كأنه من معنى السبعة عادةً عند اليمين . اما شبع يشبع فعبرياً بالسين

و « بِئِرُوت » اسم بلد من بلاد الجبعونيين ـ يشوع ٩ ـ١٧ . و«بِئِرُوت » بنى يَعَقَن اسم مكان احتله بنو اسرائيل فى التيه ١٠ـ ٦ . و« بِئِرَه » كسران ممالان ففتح ممدود اسم رجل ـ اخبار ١ ـ ٥ ـ ٦ . و «بِئِرا » بالالف والنطق واحد ـ اخبار ١ ـ ٧ ـ ٣٧ . و « بِئِرِى » تكوين ٢٦ ـ ٣٤

وبأر كمنع وابتأر حفر والشىءَ خبأه او ادخره والخيرَ قدمه او

عمله مستورا . هو عبريا « بِئِر » كسران ممالان ثانيهما ممدود. « بِئِير » فهو « مبئير » والمفعول « مبوآر » اصله بأّر بالتشديد منع لاستثقاله على الألف . ومنه فى حبقوق ٢ ـ ٢ « بَئِر » فتح فكسر ممال ممدود فعل امر . اى ابئر على اللوحات كما هو النظم . وحى من الله الى النبى ان ينقش الرؤيا على الالواح حفراً . وفى التثنية ٢٧ ـ ٥ وحياً الى موسى عليه السلام أن اكتب مايوحى اليك على الحجر « بئِر » بئراً طيباً كما هو النظم . نقشاً جلياً واضحاً . وورد بمعنى شرح وفسر ـ تثنية ١ ـ ٥

بتر « ب ت ر »

البتر القطع او مستأصلاً . بتره يبتُره فانبتر (ان شانئك هو الابتر) .هو عبريا مثله عربياً بتَر يبتُر « بَتَر » « يبتُر » ـ تكوين ١٥ ـ ١٠ . وورد مشدداً بتّر يبتّر ـ « بتّر » « يبتّر » ـ تكوين ١٥ ـ ١٠ . والبترة « بتِر » كسران ممالان اولها ممدود ومضافاً الى الضمير عادى كسر الاول ساكن الثانى . بمعنى القطعة مايبتر من الكل . والجمع « بتَريم » كسر ممال ففتح فكسر ـ ارميا ٣٤ ـ ١٨و١٩ .والنسخة العربية قالت القِطع . وقطع يقطع . عبرى مثله عربياً . وانظر تبر فيما يجىء

بجر « ب غ ر »

البُجْرة السرّة عظمت والابجر العظيم البطن . والبُجر الامر العظيم . والبجراءُ الارض المرتفعة . هو عبريًا « بَغَر » « يِبْغُر » بمعنى بلغ الحُلم خلاف القِصَر . ورد فى كتب الفقه العبرية واصله ارامىّ

بحر « ب ح ر »

انما سمّى بحراً لانه شُق فى الارض . والبحرُ الشق . وفى حديث عبد المطلب حفر زمزم ثم بحرها بحراً اى شقها ووسعها . البحر عبريًا اليمُّ « يَم » فتح ممدود . وانما تشدد الميم مضافًا الى الضمير او مجموعًا و « بحَر » « يِبْحَر » بمعنى اختار فلعله من معنى النخب والنقب . وانظر غار فيما يجئ

بذر « ب ز ر »

البذر ما عزل للزراعة من الحبوب . واول ما يخرج من النبات . وزرع الارض كالتبذير . والنسل . والتفريق والبث (ولا تبذّر تبذيراً). والبزر بالزاى الحب يبزر للنبات . هو عبريًا اى بذر يبذر او بزر يبزر « بَزَر » « يِبْزُر » وبذّر يبذّر « بِزّر » « يِبَزّر » . ومنه فى

دانيال ١١ ـ ٢٤ يبزر عطاءً وجوداً . وفى مزمور ٦٨ ـ ٣٠ « بِزّر » بمعنى فرّق الامم كما هو النظم . وما عُزل للزراعة من الحبوب « بِزْرا » هو آرامىٌّ ومقابله العبرىٌّ « زرع » كسر ممال ممدود ففتح . ومضافاً الى الضمير مفتوح الاول ساكن الثانى . وموقوفاً عليه مفتوح الاول بدل الكسر الممال ـ تكوين ١ ـ ١١ . وانظر بطر

برر « برر »

بَرَّ يَبَرُّ صلح وفى يمينه لم يحنث وربّه اطاعه وابرّ اللهُ حجّك جعله مبروراً كبرّه بلا الف . هو عبرياً « بَر » او « بَرَر » « يَبُر » متعدٍّ بمعنى قطع فصم فرّق أبان ميّز . وغلب على عزل الفاسد من الصالح او الصالح من غيره ومنه البِرُّ الصلاح والصدق والخير والقبول والبَرُّ بالفتح كما سيجىء .

منه فى حزقيال ٢٠ ـ ٣٨ « بَرُونِى » فتح فضم ممال فكسر ممدود الاول والثالث . ماضٍ بمعنى برِرتُ والمراد المضارع . اى أَبرُّ منكم الماردين كما هو النظم . يبعدهم يقصيهم يعزلهم . وفى صموئيل ١ ـ ١٧ ـ ٨ « بِرُو » لكم رجُلاً اى اختاروا . وفى الجامعة ٣ ـ ١٨ « لِبَرم » كسر اللام ممالاً مصدرية . اى لَبرّهم . اصله « لِبَرِرَم » والكلام على بنى الانسان فضلهم الله على البهيمة . يقول سليمن انهم مع هذا التفضيل مثلها موتاً وفناءً . وفسّره بعضهم ومنه النسخة العربية بمعنى امتحان

الله الناس ليريهم انهم كالبهيمة. موتاً وفناء ولكن لامعنى لان يكون الامتحان سنّة لا تتبدل وانما المعقول كما هو سياق النظم كيف ان الانسان برّه الله ميّزه وفضّله على البهيمة ثم هو واياها بمنزلة واحدة موتاً وفناءً.
وفى الجامعة ايضاً ٩ ـ ١ « لَبُور » فتح اللام مصدرية فضم ممدود . اى لتبرير كون كل شيء بيد الله . امعن سليمن فى هذا الامر ووجده حقاً لا ريب فيه حتى المهابة والشناءة . اى المحبة والبغضاء . والنسخة العربية قالت وامتحنتُ هذا كله . وفى دانيال ١١ ـ ٣٥ « لِبَرر » لتبرير ذوى الهيآت من عثراتهم . اى انما يعثرون لتبرير الله اياهم وتمحيصهم . وفى الحديث اقيلوا ذوى الهيآت عثراتهم . هم الذين لا يُعرفون بالشر فيزل احدهم الزلة . والنسخة العربية قالت يعثرون امتحانا لهم

وفى ارمياء ٤ ـ ١١ ريح لا للتذرية ولا « لِهَبِر » اى ولا للابرار بمعنى التنقية التطهير التمحيص . كابرار اليمين فهو تبرئة لها من الحنث والكذب . وتبرّر يتبرّر « هِتْبَرِر » « يِتْبَرِر » ومنه فى مزمور ١٨ ـ ٢٧ ربّ انك مع المتبرّ تتبرّر . اى انه يحسن الى من احسن ومن اساء فعليه اثمه . (ان احسنتم احسنتم لانفسكم وان اسأتم فعليها) (ولا يظلم ربك احدا) . وانظر ايضاً مثل ذلك فى صموئيل ٢ ـ ٢٢ ـ ٢٧

والبَرّ (انه هو البرّ الرحيم) كالبارّ . « بَر » ـ ايوب ١١ ـ ٤ .

بمعنى الزكيّ الطاهر البريء النقيّ . يستنكر بعض اصدقاء ايوب كونه يرى نفسه كذلك عند الله . ورجل بَرُّ اللبّ - مزمور ٢٤ - ٤ نقيّ القلب طاهره . ومِزود بَرٌّ خليٌّ فارغ لاشيء به وهو من النقاء وجوداً - امثال ١٤ - ٤ . وامرأة « بَرَه » بارّة عقيلة صالحة لاعقوق بها - نشيد ٦ - ٩ . وحج مبرور « بَرُور »

والبُرُّ الحنطة « بَر » فتح ممدود - تكوين ٤١ - ٣٥ . وانما قيل له ذلك لعزل التبن منه فهو الصالح المختار دونه . والحنطة « حِطّه » مدغمة نونها في الطاء . وفي ارميا ٢٣ - ٢٨ ماللتبن والبُرّ . اى ما لاحلام المتحالمين تقوُّلاً على الله ومايأمر به هو . اى لايلتبس الباطل بالحق . والبَرُّ ضدالبحر (ويعلم مافي البرّ والبحر) « بَر » - ايوب ٣٩ - ٤ والنسخة العربية قالت البرّيّة . وهي من الارضين خلاف الريفية والصحراءُ نُسبت الى البر . وانما قيل له بَرٌّ لانفصاله عن غيره . وآراميًا « بَرا » - دانيال ٤ - ٢٠

والبِرُّ الصدق والطاعة (ليس البرُّ أن تولوا وجوهكم قبل المشرق والمغرب ولكنَّ البرَّ من آمن بالله) والبر الصلاح والخير والتقى . هو عبريًا « بُر » ضم ممال ممدود . وبواو بعد الباء والنطق واحد - مزمور ١٨ - ٢١ مضافًا الى اليد . يقول داود يجماني او يجاملني الله كصدقي كبرّ يَدي يُثيب لي . اى يكافؤه في اللغتين ويُثيب وعبريًا بالشين وتقدم بالجزء الاول بمعنى يُثيبه ويجزيه كبرّ يده . بمعنى الطهارة

والنقاء . ولاريب انه صلاح وعدل وخير وتقوى . وانظر ايضاً ايوب ٢٢ ـ ٣٠ مضافاً الى الكفين . ووردت الكلمة ايضاً بمعنى البُورق ـ اشعيا ١ ـ ٢٥ وهو النطرون . لانه منقّ مطهّر وبمعنى الاشنان بالضم والكسر الصابون ـ ايوب ٩ ـ ٣٠ . ومثله « بُرِيت » ضم ممال فكسر ممدود ـ ارميا ٢ ـ ٢٢ وملاخي ٣ ـ ٢

بزر « ب ز ر »

تقدم في بذر

بسر « ب س ر »

البُسر الغضّ من كل شيء . والتمر قبل ارطابه . « بُسِر » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود ـ ارميا ٣١ ـ ٢٩ والنظم آكل البسر تضرس اسنانه . ومضافاً الى الضمير كما هو في ايوب ١٥ ـ ٣٣ مكسور الاول ساكن الثاني

بشر « ب ش ر »

(ماهذا بَشَرا) « بَشَر » فتحان ثانيهما ممدود . ومضافاً مكسور الاول ممالاً ـ تكوين ٦ ـ ١٩ . بمعناه عربياً للذكر والانثى والواحد والمثنى

والجمع . وانظر ايضاً مزمور ٦٥ ـ ٣٠ . وحرف السين هنا غيرها آراميًا في البُسر قبلها ويقال لها « سمخ » والبَشر ايضاً عبريًا بمعنى اللحم والجسد ـ تكوين ٢ ـ ٢١ . لما اخذ الله الضلع من آدم سجر « بسر » تحتها . سجَرَ ملأ في اللغتين وسيجيء . والضلع مؤنثة « صلع » . وتحتها بمعنى مكانها . وبعد خلقه آدم وحواء قال فيعزب الرجلُ عن ابيه وامه ويستقل بامرأته ويكونان بشراً واحداً . (خلق لكم من انفسكم ازواجاً لتسكنوا اليها وجعل بينكم مودةً ورحمةً) . وأكل « بَسَر » لحماً ـ خروج ١٦ ـ ١٢ . وكما هو عربيًا بمعنى الجلد ـ مزمور ١٠٢ ـ ٥ والاصل العبري ٦ والنظم دبقت عظمي « لِبْسَري » دبق لصق في اللغتين ومنه عربيًا الدبق والدابوق والدبوقاء غراء يصاد به الطير والدبُّوقة الشعر المضفور . والعظم « عِصيم » يقول داود ان عظامه لصق بجلده اي ضمُر ونحف

وبشّره بالامر (وبشّر الذين آمنوا) « بِسّر » « يبسّر » فهو « مبسّر » والمفعول « مِبُسّر » . منه في مزمور ٤٠ ـ ١٠ « بِسَّرْتي صدق » ـ بشّرتُ صدقاً . وانظر الفاعل في صموئيل ٢ ـ ١٨ ـ ٢٦ واشعيا ٥٢ ـ ٧ . و ٤١ ـ ٢٧

واستبشر « هِتْبَسّر » ـ صموئيل ٢ ـ ١٨ ـ ٣١ والنظام ليستبشر مولاى الملك . والنسخة العربية قالت ليُبَشّر . والبشارة والبشرى وما يُعطاه المبشّر ويضم (قال يابُشرى) « بِسُوره » كسر فضم

ممالان ففتح ممدود والهاء صامتة تنقلب تاءً عند الاضافة . وبواو قبل الراء والنطق واحد - صموئيل ٢ - ١٨ - ٢٥ و ٢٧ وملوك ٢ - ٧ - ٩

وبِشْر ماءٌ لتغلب وجبل بالجزيرة وموضع هو عبريًا « بِسُور » كسر فضم ممالان ممدود الثاني . وادٍ يعرف به . وادى البِسُور قرب غزّه . وغزة من عزز فى اللغتين

بصر « ب ص ر »

البصر القطع كالتبصير . هو عبريًا بمعناه عربيًا وغلب على بصر العنب « بَصَر » « يِبْصُر » منه فى لاويين ٢٥ - ٥ لا « تِبْصُر » بأمر الله صاحب الارض ان يتركها كل ست سنين سنة وكرومه لايبصرها فيها صدقةً . والباصر الفاعل « بُصِر » و«بُوصِر» والنطق واحد ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود - ارميا ٦ - ٩ . والجمع « بُصِرِيم » - ارميا ٤٩-٩. ويبصر الله روح الانجاد-مزمور ٧٦ - ١٣ جمع نجيد وقد تقدم فى ن ج د بمعنى الرؤساء الزعماء ينزع قوتهم ويذلهم . والنسخة العربية قالت يقطف . وقطف يقطف عبرى مثله عربيًا.ويجوز ان يكون بمعناه آراميًا يُنوهى يُخفت يخفض يخمد

و « بَصِر » فتح ممدود فكسر ممال - ايوب ٢٢ - ٢٤ فسّروه بالتبر من القطْع معنى الفعل . ويحتمل ان يكون لمعنى العنب

مبصوراً فهو كلون الذهب . والبُصار قطف العنب « بَصِير » ـ لاويين ٢٦ ـ ٥ . والبَصْر القطع اسم فعل « بِصِيرَه » كسران اولهما ممال ففتح ممدود

و بصّر يبصُر هو عبريًا بمعنى حصّن وثّق عزّز اجّد ربط جمع صنفر. وفى العربية البصر أن تضمّ حاشيتا اديمين يخاطان كما تخاط حاشيتا الثوب .وغلب عبريًا على تحصين اسوار المدن حمايةً لها من الاعداء ومنه فى اشعيا ٢ ـ ١٥ « حُومَه بِصُورَه » ضم ممال ففتح ممدود . ثم كسر ممال فضم ففتح ممدود .حِمًى بصورةٌ . مبصورةٌ .محصّنة ممنّعة . والحمى عبريًا مؤنثة .ومثله وصف القرية ـ اشعيا ٢٥ ـ ٢ والقرية « قِرْيَه ». وفى العربية البصيرة التُرس والدرع والبَصْرة الارض الغليظة والبصر الحجر الغليظ . وأعتقد أنّ التبصر هو من معنى حصر قوى النفس تأمّلاً وامعاناً وهنا يتلاقى المعنيان فى اللغتين كالتقاء اللفظين.وورد هذا المعنى عبريًا ايضاً بصّر يبصر حصّن عزّز قوّى منّع « بِصّر » « يبَصّر » ومنه فى اشعيا ٢٢ ـ ١٠ التبصير الحمى .وفى ارميا ٥١ ـ ٥٣ تبّصر مرامَ عِزّها. ولا « يبّصر » لا يمتنع لا يعزّ لا يعسُر لا يستعصى على الله شيءٌ ـ ايوب ٤٢ ـ ٢

و « بُصْرَه » بمعنى حظيرة الغنم ـ ميخا ٢ ـ ١٢ . و « بِصّرُون » بمعنى الحصن ـ زكريا ٩ ـ ٢ : و « مبْصَر » مبصر اى مفعل بمعنى المناعة الحصانة ـ اشعيا ٢٥ ـ ١٢ مضافاً الى مسبغ الحِمَى . سبغ عربياً هو عبريًا سجب ومنه السبوغ بمعنى الارتفاع . وفى اشعيا ١٧ ـ ٣ وسفر العدد ١٣ ـ ١٩ والمراثي ٢ ـ ٢ بمعنى الحصن والقلعة

و « بَصْـرِت » فتح فضم ممال مشدد ممدود فكسر ممال ـ ارميا ١٧ ـ ٨ بمعنى الازمة ازمـة المطر احتباساً . والجمع « بَصْرُوت » ارميا ١٤ ـ ١

و بُصرى بلد بالشام و بلدة بيغدادقرب عكبراء . والبصرة بلد معروف ويكسر ويحرك ويكسر الصاد . وبلد بالمغرب خربت بعد الاربعمائة « بُصْرَه » بلد قديم جداً بارض أدوم ـ تكوين ٣٦ ـ ٣٣ واشعيا ٣٤ ـ ٦ . و « بِصِير » بلد بعبر الاردن – تثنية ٤ ـ ٤٣ . واسم رجل من ابناء الأثير ـ اخبار ١ ـ ٧ ـ ٣٦

وفى اشعيا ٦٣ ـ ١ و ٢ مَن ذا بآء من ادوم حموص الابجدة من « بُصْرَى » إِدُوم ممال الكسر والضم ممدوداً اسم امّة ومدينة جنوب فلسطين . وحموص معناه المحمَرّ اى محمّر الأبجدة الثياب . وانحمصت الجرادة عربياً اكلت القَرَظ فاحمرّت . والقَرَظ محركة ورق السلم او ثمر السنط . اى من ذا الذى جاء من ارض ادوم محمّر الثياب من « بُصْرَه » . قالوا انه قيل لها البصرة من معنى البصار قطاف العنب علّة احمرار الثياب كما اشار باقى النظام بقوله كأنك كنت تدوس فى معصرة . والبُصرة ايضاً عربياً الارض الحمراء الطيبة والمبصّر والمبصَرة شىء من الدم يستدل به على الرميّة ودمُ البكر . والرميّة الصيد الذى ترميه فتقصده وينفذ فيها سهمك . وفى معجم اللسان قيل لها البصرة لمعنى البَصْرة وهى الحجارة الرخوة الى البياض

بظر «ب‌زر ـ طبر»

البظر مابين اسكتيْ المرأة . وبُظارة الشاة هنة فى طرف حيائها . لعله مولَّد من بذر او بزر فى اللغتين وقد تقدم. والبضر عربياً لغة فى البظر . هو عبرياً «طبر» فطبُّور الارض بمعنى الهضبة والمرتفع منها ورأس الجبل «طبُّور» ـ قضاة ٩ ـ ٣٧ . وفى حزقيال ٣٨ ـ ١٢ الواثبون على طبُّور الارض . اى القاطنون فى اعاليها والمراد بها فلسطين فهى جبال مرتفعة . فاللفظ بمعناه قريب من البظر عربياً ناتئاً بين ما حوله

بعر «ب‌ع‌ر»

البعير وقد تكسر الباءُ الجمل البازل وهو الذى فى تاسع سنيه او الجذع وهو الثالث فى سنيه وقد يكون للانثى والحمارة وكل مايحمل : (ولمن جاءَ به حمل بعير) .هو عبرياً بكسر الباء ممالاً «بعير» وهو كل بهيمة بيتية تحمل ـ سفر العدد ٢٠ـ ٤ وخروج ٢٢ـ ٤ . والنسخة العربية قالت مواش . قالوا وعلة التسمية ما للفعل من جملة معانيه الغفلة العقلية . وردَّه بعضهم الى بار يبور فهو بائر كاسد عقلاً بمعنى الغارّ الغافل .وما اقربه الى الفعل هنا . وفى العربية البعر الفقر التام فيجوز ان يكون بينه وبين الفقر العقلى صلة . واذا تلاقى الفعل فى اللغتين لفظاً ومعنى فيما رأيته فقد افترقا فيمادونه فعبرياً وهو ماليس فى العربية «بَعَر»«يِبْعَر»

و « بعر » « يبَعر » اى بعَّر يبعّر بمعنى اشعل النار اوقدها الهبها وأحرق . وبعرت الماشية الزرعَ رعته والتهمته . وبعر الناسُ الكرمَ اكلوه . وبعرهم اللهُ عن ارضهم جلاهم . وبعر كذا لمن يستحقه استبقاه واحتفظ به له . وبعروا الفتنة من بينهم ازالوها وطهّروا انفسهم منها ـ انظر اشعيا ١٠ ـ ١٧ وارميا ٢٠ ـ ٩ وخروج ٢٢ ـ ٥ واشعيا ٣ ـ ١٤ وتثنية ٢٦ ـ ١٣ و١٤ وصموئيل ٢ ـ ٤ ـ ١١ وتثنية ١٣ ـ ٥ والاصل العبرى ٦

و « بعُور » ممال الكسر والضم ممدوداً هو ابو « بلَع » ممال كسر الباء ممدوداً اول ملك على ادوم قبل ملوك بنى اسرائيل . واسم مدينته دنهابة ـ تكوين ٣٦ ـ ٣٢ . وابو بلعام الساحر ـ سفر العدد ٢٢ ـ ٥

بقر « ب ق ر »

البقر للمذكر والمؤنث (ومن البقر اثنين) . (سبع بقرات) . هو عبرياً « بَقر » ممدود الفتح الثانى . اسم جامع لجنس البهيمة التى تؤكل المذكر والمؤنث ـ تكوين ١٢ ـ ١٦ . و١٨ ـ ٧ . و٢٦ ـ ١٤ . والجمع وقليلاً ماهو « بقَريم » ممال كسر الاول ـ عموس ٦ ـ ١٢ واخبار ٢ ـ ٤ ـ ٤ والاصل العبرى ٣ وفى هذا المرجع الثانى قالت النسخة العربية ثيران . والثور عبرياً « شُور » ممال ضم الشين ممدوداً . والجمع المضاف « بقَرى »

ممال كسر الباء والراء ممدوداً نحميا ١٠ ـ ٣٦. والبقّار صاحب البقر «بُوقِر» ممال الضم والكسر ممدوداً ـ عموس ٧ ـ ١٤. والنسخة العربية قالت راع . وهو عبرياً «رُعِه» ممال الضم والكسر ممدوداً . وبواو بعد الراء والنطق واحد . وقيل هو اسم فاعل بمعنى مراقب فباب بقر عبرياً يدخل ايضاً فى راقب يراقب عربياً وقد تقدم بالجزء الاول ونضيف اليه انّ بقره عربياً كمنعه شقّه ووسّعه والهدهدُ الارضَ نظر موضع الماء فرآه وفى بنى فلان عرف امرهم وفتّشهم فهو عربياً مثله ايضاً عبرياً وتولّد منه فى العربية راقب يراقب . ثم انّ البقْر كالبأْر فى اللغتين وقد تقدم بمعنى الشق والحفر اصل معنى البحث والتفتيش والمراقبة . ويقال للصباح عبرياً «بُقِر» ممال الضم والكسر ممدود الاول ـ تكوين ١ ـ ٥ لانه يشق الظلمة قبله اولانه ظرف دونه للمراقبة والبحث والنظر . وانظر البكرة فى بكَر وهو مابعدُ

بكر «بخِر»

البِكر العذراء . والمرأة والناقة اذا ولدتا بطناً واحداً . واول كل شيء وكل فعلة لم يتقدمها مثلها . واول ولد الابوين (لافارض ولابكر) . هو عبرياً «بِخُور» ممال الكسر والضم ممدوداً . وبغير واو والنطق واحد ـ تكوين ٣٥ ـ ٢٣ والكلام على رأوبين اول ابن ليعقوب . ومضافاً الى البهيمة ـ خروج ١٣ ـ ١٥ والكلام على ليلة

انقاذ بنى اسرائيل من عبودية فرعون انزل الوباء على كل بكر له وملثه وبكر بهيمتهم . و « بخُور » اسم رجل

والجمع وقد ورد بالنسبة الى الانسان مذكراً « بِخُوريم » ممال كسر الاول . والجمع المضاف « بِخُوري » ممال كسر الاول والراء ممدودةً مزمور ١٣٥ ـ ٨ اى ابكار فرعون وملثه اهلاكاً لهم. وبالنسبة الى البهيمة مؤنثاً « بِخُرُوت » ممال الكسر والضمين مضافة الى الضأن ـ تكوين ٤ ـ ٤ . وفى نحميا ١٠ ـ ٣٦ جاء الامر بالضد مؤنثاً بالنسبة للانسان ومذكراً بالنسبة للبهيمة . وأُطلق البكر عبرياً على اكبر الاخوة سناً ـ تكوين ٤٣ ـ ٣٣ والكلام على اخوة يوسف يجلسهم الى الطعام البكر ببكورته. والصغير بصغره . اى الاكبر فالاصغر . وصغر يصغر مولد فى العربية من صمر فى اللغتين وهو ما هنا . واطلق ايضاً على الكبير قدراً ـ مزمور ٨٩ ـ ٢٧ والاصل العبرى ٢٨

وفى ايوب ١٨ـ ١٣ مضافاً الى الموت . اى بكر الموت . والكلام على الانسان يأكل اعضاءه بكر الموت . قيل هو ملك الموت . وقيل هو كناية عن الداء العياء يفضى الى الموت . والضربة البكر عربياً القاطعة القاتلة . وهى اى البكر تأنيثاً « بِخيرَه » ممالة كسر الاول ـ تكوين ١٩ ـ ٣١ وصموئيل ١ ـ ١٤ ـ ٤٩ . وما اقربها الى البكيرة كالبكورة عربياً وهى المعجلة الادراك . والبكارة المصدر . هى عبرياً « بِخُورَه » ممالة الكسين والضم ممدودة فتح الراء ـ تكوين ٢٥ ـ ٣٢ والكلام

على عيسو يبتاع بكارته منه اخوه يعقوب فعيسو هو المولود الاول. والنسخة العربية قالت البكورية واظنه لحناً . والبكورة كالباكورة والمبكرة المطر فى اول الوسمىّ والمعجّلة الادراك من كل شيء . هى عبرياً « بخُورَه » عين ماقبلها بمعنى الاكبر سنّاً . تكوين ٤٣ - ٣٣ . والباكورة المعجّلة الادراك من كل شيء هى « بِكُّورَه » ممدودة فتح الراء . و « بَكُّورَه » مفتوحة الاول . هوشع ٩ - ١٠ . وانظر ايضاً ارميا ٢٤ - ٢ وهى هنا جمع مضاف اليه التين. اى كتين البكّورات كما هو النظام . ال « بكّرُوت » والبَكْرَة الفتية من الابل والجمع بكار . هو عبرياً « بِخِر » كسران مماالان اولهما ممدود . مذكر للجمل الصغير السنّ . وللناقة اى المؤنث « بِخْرَه » - اشعيا ٦٠ - ٦ وارميا ٢ - ٢٣ وقيل هو الهجين السريع العدْو

وبكّرت المرأة والشجرة . « بِكّرَه » « تبكّر » فهى « مبكّرت » - حزقيال ٤٧ - ١٢ والكلام على الشجر يبكّر « يبكّر » .ومالم يسمّ فاعله « يُبكّر » - لاويين ٢٧ - ٢٦ . وهو هنا بمعنى مايخصص لله من الابكار تضحية له نذراً . ولك ان تقول بكّر كذا على كذا فضّل وقدّم - تثنية ٢١ - ١٥ . وما البُكرة الغدوة وبكر وابكر الا لمعنى التقدم . وابكرت المرأة كبكّرت جاءت بالبكر « هبكيرَه » فهى « مبكيرَه » ارميا ٤ - ٣١ والكلام على امّة بني اسرائيل شُبّهت فى ضيقها بالمبكرة المتعسرة الوضع

اول. ماتلد و « بِخِر » اسم رجل ـ تكوين ٤٦ـ ٢١ وسفر العدد ٢٦ ـ ٣٥ والنسخة العربية قالت باكر. و« بُخرُو » و« بِخرِى » و« بِخُورَه» اسماء اعلام ايضاً

بور « ب ور »

بار يبور بَوراً وبواراً . والبُور الرجل الفاسد كالبائر (وكنتم قوماً بورا) . (ومكر اولئك هو يبور) يبطل . والبور الارض قبل أن تصلح للزرع . هوعبرياً « بُور » ضم ممال ممدود . وبغير واو والنطق واحد . بمعنى الحفيرة فى الارض عميقة صنع الانسان ، وبمعنى الجبّ خلقةً ـ ملوك ٢ ـ ١٠ ـ ١٤ . وكرا بَوْراً وقع فيه ـ مزمور ٧ ـ ١٦ . كرا فى اللغتين حفر كاَكر فيهما ثم كَكراً عربياً وتقدم بالجزء الاول. وبمعنى البئر يجتمع اليه ماء المطر ـ لاويين ١١ ـ ٣٦ والبئر مطلقاً ـ جامعة ١٢ ـ ٦ . والسجن جبّاً فى الارض وهو ما القى فيه يوسف ـ تكوين ٤١ ـ ١٤ (ليسجُننه حتى حين) . (ودخل معه السجن فتيان) . وبمعنى القبر او البوار الهلاك ـ امثال ٢٨ ـ ١٧ والكلام على القاتل اذا ناص فالى ال « بُر » القبر أَو البوار لا يعينه أَحد . ناص ينوص لجيء وهرب وعبرياً بالسين الآرامية . وجاء مرادفاً للهاوية ـ اشعيا ١٤ ـ ١٥ . و ٣٨ ـ ١٨. اى بمعنى البوار الهلاك

و « بَير » فتح ممدود فكسر ـ ارميا ٦ ـ ٧ بمعنى العين يفيض

منها الماءُ . والبُور آراميا ً بمعناه عربياً الارض غير المخدومة او القفرة . واستعير للرجل البائر غير المتعلم . وانظر بار وقد تقدم

بهر « ب ه ر »

تبهّرت السحابة اضاءَت . وأبهرجاءَ بالعجب . والبَهار كل حسن منير . والبهيرة السيدة الشريفة . منه في ايوب ٣٧ ـ ٢١ « أُور بَهير » أَوْر بَهيرٌ او أُوار بَهيرٌ . اى نور او ضوءٌ باهرٌ كما هو عربياً . والبَهار بياض في الفرس . هو عبرياً « بَهِرِت » فتح فكسران ممالان اولهما ممدود . اى بهرة بيضاءُ كما هو النظم ـ لاويين ١٣ ـ ٤ و ٣٨ والكلام على البرص تظهر له بهرات بيض . والنسخة العربية قالت لمعة . وبهره غلبه ورد مثله عبرياً في كتب الفقه وهو « بَهَر » « يِبْهَر »

بير « ب ى ر »

البِيرة بالكسر بلد له قلعة قرب سُمَيْساط وبلدة بين القدس ونابلس وبحلب وبكفر طاب وبجزيرة ابن عُمر . هى « بِيرَه » كسر ففتح ممدود بمعنى العاصمة بلد الملك ـ نحميا ١ ـ ١ . و ٢ ـ ٨ واستر ١ ـ ٢ . و ٢ ـ ٥ وبينها عبرياً والبلد ذى القلعة عربياً تناسب فالعاصمة عادةً تحصّن . وبمعنى البناء الكبير يشمل عدة بيوت . وبمعنى المحراب وغلب على محراب بيت المقدس ـ اخبار ١ ـ ٢٩ ـ ١ و ١٩ . ولقب تفخيم لاورشليم عاصمة بلاد المقدس .

و « بيرنيت » – اخبار ٢ – ١٧ – ١٢ بمعنى الحصون تبنى للبلاد

تأر « تأر – تور »

اتأر اليه النظر أحدّه . واتأره بصره أتبعه اياه . وفي الحديث انّ رجلاً آتاه فأتأر اليه النظر احدّه اليه وحققه . والتأرة المرة والحين ترك همزها . والتور في باب تور الرسول بين القوم . والتورة الجارية ترسل بين العشاق . والتارة الحين والمرة الفها واو . فتأر وتور عربياً متلابسان بعض في المعاني . كذلك هما عبرياً تأر وتور . والاصل في معناهما الاحاطة بالشيء وتحديده والالمام به تارة بعد تارة اختباراً له وعلماً به ومنه تأر الشيء وصفه وبيان مميزاته كما سيجيء . ولعل الثأر فرع منه فهو تتبع وتأثر . وانظر الطور فيما يجيء

من ذلك في يشوع ١٥ – ٩ و ١١ . و١٨ – ١٤ « تآر » فتح فد فعل ماض اي تأر فعل لازم وقدمناه عربياً متعدياً أتأره بصره اتبعه اياه . والكلام على ارض بلاد القدس تخطيطاً وتقسيماً لها بين الاسباط فيتأر الحدّ من كذا الى كذا يذيع يمتد يصل يبلغ . والمضارع « يِتْآر » كسر فسكون فد . وورد تأر يتأر متعدياً « تيئر » كسراه ثانيهما ممال ممدود . « يتئير » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود . فهو « متئير » وزن ماقبله . والمفعول « متُئّر » كسر فضم ممالان ففتح ممدود . والهمز الف . ومنه في اشعيا ٤٤ – ١٣ « يتئرهو » يتأثره

او يتثّره . والكلام على الصنم يحدد خشبه المشرك يعيّنه يحققه يفصله يكيفه . وهو تقريع وتوبيخ . وانظر المفعول « مِتُـئَر » فى يشوع ١٩ ـ ١٣ والكلام على الفاصل بين الارضين معيناً محدوداً .

واسم الفعل من اللازم « تُئَر » ضم ممال ممدود ففتح وغلب على الشكل المنظر الصورة الهيئة الحالة الصفة ـ تكوين ٢٩ ـ ١٧ . اى انها حسنة التأْر . والكلام على رَحيل بنت لابان . كانت جميلة المنظر . ورجُل تأْرٍ بمعنى ذلك ايضاً . اى ولو لم يوصف التأْر بالحسن ـ صموئيل ١ ـ ١٦ ـ ١٨ والكلام على داود يشيرون به على شاوّل الملك وقد باغتته من عند الله روح مريعة لعلّه تطيب نفسه بسماع حسن غنائه ومن جملة وصفهم اياه له انه رجُل تأْرٍ او رجل تأْرٌ . وأرى انه وصف بحسن عام غير خاص بالجمال بمعنى انه رجل ذو مزايا . وقد ورد ايضاً وصفاً لغير الانسان كثمر الزيتون ارميا ١١ ـ ١٦

هذا بالنسبة الى تأر فى اللغتين وهو عربياً يدخل ايضاً فى « تور » عبرياً وتصريفه كقام وصام « تَر » « يَتُور » ومنه فى سفر العدد ١٣ ـ ١٧ لتَوْر ارض كنعان . مصدر مضاف الى الارض . اى لتوْرها وعبرياً « لَتُور » فتح فضم ممدود . بمعنى اجالة النظر فيها وتعرُّف حالها والوقوف على امرها قبل الفتح . والنسخة العربية قالت ليتجسسوا . وجسَّ وتجسّس عبرياً بالشين . وياموسى أرسل رجالاً « وِيَتُرُو » ـ سفر العدد ١٣ ـ ٢ . الواو V فاء التعقيب مكسورة ممالاً اى فيتوروا

ارض كنعان . ثم ثابوا من تور الارض ـ سفر العدد ١٣ـ ٢٥« متّور»
نون من ادغمت فى التاه . وثاب رجع وعبريًا بالشين . اما شاب يشيب
فعبريًا بالسين . والتائر اسم الفاعل « تَر » والجمع « تَريم » سفر العدد
١٤ ـ ٦. وتارَ القومُ لهم كذا تطلّبوه وتلمسوه باحثين عنه ـ سفر العدد
١٠ ـ ٣٣ . وجعل سليمن فى نفسه أَن يتور بحكمة على كل ماهو كائن
تحت السموات ـ جامعة ١ ـ ١٣ اى يبحث ويتدبر ويعمن النظر والفكر
فى ذلك . وياقوم اقيموا شعائر الله فلا « تَتُورُو » أُحُرَ لبكم ـ سفر
العدد ١٥ ـ ٣٩ . اى فلا ينقادوا او ينساقوا وراء قلوبهم واعينهم.والنفس
امّارة بالسوء . وتُرتُ بلبي « تَرْنِى » أَن افعل كذا حدثت نفسى
به ورغبت فيه .

وأَتار يُتير « هِتير » ممال الكسر الاول . « يَتير » فهو « مِتير »
ممال الكسر الاول . متعدّ . ومنه فى القضاة ١ ـ ٢٣ اتاروا البيتَ .
استكشفوه واهتدوا اليه . والصدّيق « يَتر » صاحبه . ممال كسر التاء
يهديه يرشده يدله ـ امثال ٢ ـ ٢٦ امّا طريق الاشرار فتتعيهم او تعثيهم
متعدى عتا او عثا وعبريًا « تَعَه » اى تعا فالهاء الف مقصورة غير طفى
وعبريًا بالعين . اى تضلهم وتتوّههم وهو باقى المثل . و « يِتور » الجبال
ـ ايوب ٣٩ ـ ٧ وهو هنا لاضافته كسر اوله بدل الفتح . اى تارةُ
الجبال دائرتها والمراد بها هنا مرعاها يجعلها الله للفرا حمار الوحش . وهو
اعجاب بفضل الله حتى على الحيوان . و « تَيِّر » كأنه بالف . بمعنى

رائد القوم دليلهم قدوتهم فى الطريق . ورد فى الكتب العبرية . وبمعنى السائح المتجول الرحّالة يجوب البلاد . وبمعنى المتجسس . والتَوْر عربياً فيما تقدم الرسول بين القوم والتوْرة الجارية ترسل بين العشاق . والتيّار موج البحر الذى ينضح . وقطع عرقاً تيّاراً سريع الجرية

و « تُـر » بمـال الضم ممدوداً ـ استر ٢ ـ ١٥ بمعنى التأرة او التارة متروكاً همزها . اى المرة والفينة والحين . والكلام على استرملكة اذدشير لما جاءت تارتها حظى بها الملك ولم يتناوبها بغيرها . وبمعنى احد سُمُط العِقد فاذا كان اكثر من واحد فهى « توريم » بمال ضم التاء ـ نشيد ١ ـ ١٠ و١١ . اى تارات . والجمع المضاف « تورى » بمال ضم الاول وكسر الراء ممدوداً . ذلك أن تزيد الواو فى المفرد فتقول « تور » ولا سيما اذا لم يكن مضافاً . و« تور » نطق ماقبله بمعنى اليمامة ـ نشيد ٢ـ١٢: لعله لسجعها فهو تارات او لما هو فى عنقها من شبه الطوق او لتورها طوفانها . وانظرهـا ايضاً فى اللاويين ١ ـ ١٤ تضحيةً وتقرباً الى الله . وأُطلق على المكرّم المحبّب المقرّب المفضّل ـ مزمور ٧٤ ـ ١٩ . والثور آرامياً بالتاء « تور » وعبرياً بالشين « شور » ممال الضم ممدوداً

تبر « ت ب ر »

التَبْر بالفتح الكسرُ والاهلاك كالتتبير والفعل كضرب

(وكلاً تبّرنا تتبيرا) . هو آرامىّ كثبر عربياً وهوعبريًا بالشين . ومنه فى دانيال ٢ ـ ٤٢ « تِبِيرِه » ممالة الكسر الاول تبيرة فعيلةصفة لبعض مملكة بخت نصر فى رؤياه توشك ان تقصم او تفصم . ويامونبى لعدٌ لك لوحين بدل اللذين « شِبَّرتَ » كسر ففتح مشدد ممدود ففتح ـ خروج ٣٤ ـ ١ . اى ثبّرتَ كسّرت . ومقابله الآرامى بالتاء . والبَرَد مما ضرب الله به فرعونَ « شِبِّر » ثبّر كلَّ شيء ـ خروج ٩ ـ ٢٥ اهلك وافنى ومقابله الآرامى كذلك بالتاء . والتبار كسحاب الهلاك (ولا تزدالظالمين الا تبارا) . هو « تِبِر » كسر ممال ففتح ممدود و« تِبَرَا » ممال كسر التاء ممدود الفتح الثانى . وعبريًا « شِبِر » ممال الكسرين ممدود الاول ـ ارميا ٤ ـ ٢٠ واشعيا ٣٠ ـ ١٤ وارميا ١٠ ـ ١٩ يقابله عربياً الثبْر والثبور . وانظر بتر وقد تقدم

تجر « تجر »

التاجر الذى يبيع ويشترى والحاذق بالامر وقد تَجر تجراً وتجارة (فما ربحت تجارتهم) هو ايضاًكالباب قبله آرامى . اما عبريًا فسَحر ومكر وركل كما سيجىء

تشر « تشر »

تِشرين احد الشهور الرومية . هو فىالعبرية « تِشرِي » وهو

الشهر السابع واصطلح العبريون على اعتباره اول شهور السنة

تفتر «دفتر»

التفتر فى باب فتر كالدفتر وقد تكسر الدال جماعة الصحف المضمومة. هو عبرياً بكسر الدال «دِفْتَر» و «دِفْتَرَا» ورد فى كتب الفقه العبرية واصله آرامى

تمر «تامر»

التمر معروف واحدته تمرة . وتمّرت النخلة صار ماعليها رطباً والثمر محركة حمل الشجر كالثمار كسحاب الواحدة ثمرة وثمرة . هو عبرياً «تَمَر» ممدود الفتح الثانى . بمعنى النخلة . والجمع «تِميَريم» ممال الكسر الاول . خروج ١٥-٢٧ . والصدّيق كالتمر يفرح . مزمور ٩٥-١٣ . اى كالنخلة يثمر وتقدم فى باب فرح فى هذا الجزء . والصدّيق عبرياً بفتح الصاد . وقامتك كالتمر – نشيد ٧ – ٨ . اى كالنخلة اعتدالاً . والقامة عبرياً «قُومَه» ممالة ضم القاف ممدودة فتح الميم . واطلقت التمر عبرياً اى النخلة على ثمرها . و «تَمَر» «يِتْمَتَر» فعل لازم بمعنى علا ارتفع لعله مشتق من النخلة تشبيهاً بها علواً وارتفاعاً وتمّر يتمّر متعدّ . والنخلة آرامياً «تَمْرَا» ويقال لها ايضا «دِقِل» ممال الكسرين ممدود الاول . والدّقل عربيا اردأ التمْر

و « تَمَـر » ممدود الفتح الثانى اسم امرأة ـ تكوين ٣٨ـ٧ وصموئيل ٢ـ ١٣ـ ١ . وبلد جنوب فلسطين حزقيال ٤٧ ـ ١٩ قيل ولعلها « تَدْمور » ـ ملوك ١ ـ ٩ ـ ٨ . و « تُمِر » ممال الضم والكسر ممدود الاول . بمعنى النخلة ايضاً ـ قضاة ٤ ـ ٥ . و « تِمَرَه » ممالة كسر التاء ممدودة فتح الراء ـ يوئيل ٢ ـ ٣٠ والاصل العبرى ٣ ـ ٣ والجمع وهو ماهنا « تِيمِرُوت » ممالة كسر الميم وضم الراء . مضافة الى العُشان الدخان وعبرياً « عَشَن » ممدود الفتح الثانى . اى أعمدة دخان يتصاعد كالنخل . وهو وعيد و نذير من الله بالدم والنار والدخان . وورد هذا التشبيه ايضاً فى النشيد ٣ ـ ٦ والجمع غير المضاف « تِمَرُوت » ممالة كسر التاء وضم الراء ممدوداً . و « تِمُّـرَه » ممالة ضم الميم مشدداً ممدودة فتح الراء : والجمع « تِمُّرِيم » ممالة ضم الميم مشدداً . و « تِمُّرُوت » ممالة ضم الميم والراء اولها مشدد والثانى ممدود ـ ملوك ١ ـ ٦ ـ ٢٩ وحزقيال ٤١ ـ ١٩ بمعنى النخل منقوشاً مصوراً . والتمارىُّ عربياً كالثمرة شجرة

و« تَمْـرور » والجمع « تَمْروريم » بمعنى النُّصب والعلامة فى الطريق يستدلُّ ويهتدى به ـ ارميا ٣٠ ـ ٢١ والاصل العبرى ٢٠ . و « تيمَـرَه » و « تيمورَه » والجمع « تيمَـرين » و « تيمُـرين » وفى هذا الضمُ ممالٌ بمعنى رمش العين آرامياً . وعبرياً يدخل فى شمر وعوف

تنر « ت ن ر »

التنُّور الكانون يخبز فيه (وفار التنُّور) والتنُّور وجه الارض

وكل مفجر ماء . هو عبرياً « تَنُّور » نطقه عربياً مركّب من « تن » ممدود فتح التاء ومنه ال « أَتُّون » الموقد فى اللغتين والعامة تخففه ثم من « نور » بمعنى النار اى اتُّون النار. وقيل هو أُكرة كبيرة كالموقد للخبز والطبخ. وهو عربياً ايضاً أُخدود الجيّار والجصّاص ونحوه. والاخدود تقدم فى جدد بهذا الجزء . والنظم انّ التنُّور والموقدة اذا أُصيب بشيء من رمّة حيوان نجس وجب هدمه ـ لاويين ١١ ـ ٣٥ . والموقدة هنا لا من وقد فى اللغتين وقد تقدم بل هو « كِيرَيم » ممدود فتح الراء بمعنى الأُكرة الحفرة من كرى وأَكر وكراً وتقدم بالجز الاول . وفى ملاخي ٤ ـ ١ والاصل العبرى ٣ ـ ١٩ انّ اليومَ بآتٍ مشتعلٌ كالتنُّور . الباثى الجائى المقبل فى اللغتين يلتهم من يزيد الى المعصية ومن هو أثيم . (حتى اذا جاءَ امرنا وفار التنُّور) . وزاد يزيد هنا وقد تقدم عاند واصرَّ على المعصية او عاد اليها . وفى ايام نحميا النبيّ ٣ ـ ١١ . و١٢ ـ ٣٨ كان بعض اسوار القدس برج يعرف ببرج « تَنُّوريم » التنانير . والبرج هنا « مِغْدَل » ممدود فتح الدال . من جدل فى اللغتين اى من معنى الاِحكام والشدة والصلابة والمنعة والعِظم . وانظر نور فيما يجيء

نور « ت أر »

تقدم فى تار

تبر « ت أ ر »

تقدم فى تـار

ثـار « ت ار »

تقدم فى تـار

ثبر « ش ب ر »

الثبر الحبس كالتثبير والمنعُ والصرف عن الامر والقطع والفصل والطرد وجزر البحر . والثبور الهلاك والويل والاهلاك (لا تدعوا اليوم ثبوراً واحداً وادعوا ثبوراً كثيرا) . والشَبر بالشين القدُّ والقطع . هو عبرياً « شَبَر » « يِشْبُر » بمعنى قطع بتر كسر . ومنه فى اللاويين ٢١ ـ ١٩ من كان به « شِبِر » بمال الكسرين ممدود الاول . اسم فعل بمعنى الثبر او الكسر او القطع مضافاً الى الرجل او اليد . اى من كان به ذلك فلا يصلح للكهنوت . وفى العربية الثبير الاعرج والاحدب . قلت فهو مثبور معيب من جملة ما ذكره النص من الموانع . وفى اللاويين ايضاً ٢٤ ـ ٢٠ « شِبِر تحَت شِبِر » ثبر تحت ثبر . اى الكسر بالكسر كالنفس بالنفس والعين بالعين وهوما فى النظم . فتحت هنا وتقدم بالجزء الاول بمعنى الجزاء العوض البدل اى كذا تحت كذا . ويارب ارفا

« شِبَرِيهَ » ممال كسر الشين والراء ممدودة ـ مزمور ٦٠ ـ ٤ اى أَصلح داوِ اشفِ أَثبارَها . والضمير للمملكة يسأله ان يتوب عليها ويصلح امورها . واللفظ العبرى هنا يدل على معنى الثبور والتخييب . والنسخة العربية بدل ارفأ قالت اجبر كسرها . وجبر يجبر عبرى كما سيجيء . وورد تماماً بمعنى الثبور والهلاك والضيق والضنك والضرّ ـ عموس ٦ ـ ٦ . والكلام على ما اصاب الامّة من النكبات لم يعبأْ بها بعضهم انصرافاً الى اللهو ومتاع الحياة الدنيا فياويلهم من الله . وفى اشعيا ١ ـ ٢٨ ينذر به الله ايضاً الفسقة المعرضين . وثِبْر الحُلم تعبيره وتفسيره ـ قضاة ٧ ـ ١٥ . من معنى صرف الشيء عن اصله اى تأْويله او هو من معنى الشبْر اى الكيل بالشِبر رَوزاً له وتقديراً او من معنى الاعطاء اى اعطاء التفسير فالشبَر ايضاً الاعطاء كالإِشبار . والحُلم عبرياً « حَلُوم » فتح فضم ممال ممدود . و « شِبَّرون » ممال ضم الراء ممدوداً . اسم فعل كالذى تقدمه بمعنى الثبور الهلاك القطع الكسر الفصم ـ ارميا ١٧ ـ ١٨ . ومخفف الباء ساكنة « شِبْرون » مضافاً الى المتنين ـ حزقيال ٢١ ـ ٦ والاصل العبرى ١١ . والنسخة العربية بدل المتنين قالت الحقوين . والحقو الكشح ومعقل الأزار . وهو عبرياً « حيق » وبغير ياء « حق » والنطق واحد ممال كسر الحاء ممدوداً .

و « مَشْبِر » ممال كسر الباء ممدوداً . مفعل اى مثبر بمعنى ما للمرأة لا تفراجه ـ ملوك ٢ ـ ١٩ ـ ٣ . وهي استغاثة وولولة اشبه بالماخض لم

يبق لها قوة على الطلق ودفع الجنين وقد بلغ مثبرها ويكاد كلاهما يموت . او هو الثبور الهلاك تبلغه المتعسرة وقلنا انه تشبيه . و « مِشْبَر » ممدود فتح الباء . مفعل ايضاً وقد ورد جمعاً « مِشْبَريم » . والجمع المضاف « مِشْبِرِى » ممال كسر الباء والراء مضافاً الى اليمّ ـ مزمور ٩٣ ـ ٥ اى مثابره امواجه لتلاطمها وتكسرها على بعضها . ووردت معطوفة على الامواج ـ مزمور ٤٢ ـ ٨ . والنظم ربّ انّ مثابرك وامواجك عبرت عليّ . اذا لم تكن حقيقة فعناها المحن والبلاء لم تلهه عن ذكر الله والايمان به فى الحالتين . ومثابر الموت اهواله ـ صموئيل ٢ ـ ٢٢ ـ ٥

والشبر كيل الثوب بالشبر . وشبّر الشيء قدّره اى رازه وقاسه وعرف مقداره . ورد منه فى كتب الفقه العبرية « تِشْبُرِت » ممالة ضم الباء وكسر الراء ممدوداً اولهما بمعنى قياس المسطّح . وشبَر يشبُر عبرياً ورد ايضاً بمعنى قنى اقتنى ابتاع وغلب على المأكل كالبُرّ فى سورة يوسف يقصد الناس اليه شبْراً له ـ تكوين ٤١ ـ ٥٧ . و٤٢ ـ ٠٧ وكلوَين والحليب شراءً ـ اشعيا ٥٥ ـ ١ . والوين والوَيْنَى وعبرياً « يَيِن » ممدود فتح الاول . ومضافاً « يِين » ممال كسر الاول ممدوداً كعين بلغة العامة . بمعنى الخمر او هو عربياً العنب الاسود . والحليب اللبن وعبرياً « حَلَب » فتحان ثانيهما ممدود وتقدم بالجزء الاول . وورد الشبر ايضاً عبرياً بمعنى البيع كشبر يوسف البرّ الى المصريين يبعه اليهم ـ تكوين ٤١ ـ ٥٦ ولعله من القدّ والقطع والكيل اصل معني الفعل

والشبْـر اسم الفعل وبالتحريك العطية والخير . هو عبريًا «شِبـر» كسران مالان اولها ممدود . بمعنى الغلة معدّة للبيع - تكوين ٤٢ - ١ والنظم هو انّ يعقوب لمّا رأى انّ بمصر « شِبـر» وجّه بنيه ليكتالوا وما اوفقه هنا بالمعنى العربيّ وهو الخير . وقال بعضهم هو من معني كونه يثبر الجوع يكسره ويقطعه كثبر الظما كسر العطش فى مزمور ١٠٤ - ١١ . وانظر اللفظ بمعناه ايضاً فى التكوين ٤٧ - ١٤ اى انّ يوسف التقط كل مال مصر وما حولها بالشبر الذى شبره اهلها. والنسخة العربية قالت بالقمح الذى اشتروا . كذلك انظر ٤٤ - ٢ . ونحميا ١٠ - ٣٢ وهنا قالت النسخة العربية طعام. وطعم يطعم عبرى مثله عربيا. و« شِبّـرُون» مال الضم ممدوداً . اسم فعل بمعنى القنيان والمقنى اى الابتياع والاقتناء كالتجاء البلاد بعضها الى بعض فى اخذ ماينقصها عند الحاجة

ثغر « ث ع ر - ش ع ر »

الثغر كل جوبة او عورة منفتحة وما يلى دارَ الحرب . والناحية من الارض . والطريق السهلة . والثغر الفم وموضع المخافة من فروج البلدان كالثُـغرور . وثغـر كمنع ثلم . وثغر الثُـلمة سدّها ضدّ .هوعبريًا « تعَـر» فتحان اولهما ممدود بمعنى الموسى يحلق به - سفر العدد ٦ - ٥ والكلام على من ينذر نذراً لله وجب عليه ان يتنزه عن كل مايتولد منه الخمر وألّا يعبر « تعَـر » على رأسه . لايعبر لايمرّ فى اللغتين . وشبّـه به

اللسان ثلماً وتوميأً اى غشاً واباطيل فى اللغتين وتقدم فى رمـاً بالجزء الاول ـ مزمور ٥٢ ـ ٤ . وهنا يلتقى المعنيان العبرى والعربى وهو الثلم والقدح . وورد بمعنى الغمد ـ صموئيل ١ ـ ١٧ ـ ٥١ وحزقيال ٢١ ـ ٨ وارميا ٤٧ ـ ٦ وحزقيال ٢١ ـ ٥ قلت والغمد ثغر . وورد تماماً بمعنى الثغر « شَعَر » فتحان اولهما ممدود ـ يشوع ٨ ـ ٢٩ والنظام فُتُـح ثغر البلد . والفُتُـح الباب الواسع المفتوح . وعبرياً « فِتَـح » كسر ممال ممدود ففتح . والجمع « شِعَريم » ـ قضاة ٥ ـ ١٢ بمعنى الابواب . والجمع المضاف « شَعَري » فتحان اولهما ممدود فكسر ممال ـ نحوم ٢ ـ ٧ . ويرث ابراهيم ثغر الاعداء ـ تكوين ٢٢ ـ ٢٧ بمعنى حدود بلادهم . وثغر السموات طريقها ـ تكوين ٢٨ ـ ١٧ . وثغور الموت او ظلماته طرقه ـ ايوب ٣٨ ـ ١٧ والثغر آرامياً « تِـرَع » كسر ممال ممدود ففتح وفى العربية التُـرعة الباب

ثمر « تـمر »

تقدم فى تمر

ثفر « تـفـر »

الثَفـر محركة السير فى مؤخر السرج وقد يسكَّن واثفره عمل له

سَفَراً او شدّه به . هو عبريًا « نَفَر» «يِتْفُر» فهو «تُفر »وبواو بعد التاء « تُوفر » والنطق واحد ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . واسم الفعل « رِتفِيرَه » . ومنه فى التكوين ٣ ـ ٧ فتفروا ورق تينة . والكلام على آدم وحوّاء (يخصفان عليهما من ورق الجنة)

وفى الجامعة ٣ ـ ٧ لكل شىء وقت ومنه وقت للتمزيق ووقت « لِتْفُور » كسر فسكون فضم ممال ممدود . اى للثفر . والنسخة العربية قالت للتخييط . وخاط يخيط عبريًا واوىّ وبالحاء . ومزّق يمزّق « قرع » كما هوفى النظم مثله عربيًا ومنه التقريع قص الشعر وتمزيق العرض . وورد مشدداً « تِفّر » « يِتَفّر» فهو «مِتَفّر » اى ثفّر يثفّر عربيًا . ومنه فى حزقيال ١٣ ـ ١٨ ويل للمثفّرات « مِتَفّروت » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد فضم ممال ممدود . والكلام على المشعوذات مدعيات السحر والتنجيم وعلم الغيب يثفّرن أى يخصفن على ايدى الناس شبه الاحجبة والتعاويذ افكاً وبهتاناً بدعوى اطالة العمر او لامانة من يراد اماتته . قال الله وهل الحياة والموت فى يد أحد سواه

فهو عبريًا « تَفَر» وعربيًا ثفر ودخل فيه سفر بالسين فالتَفَر كالسفَر او السفار . وسفر يسفر عبرىٌ مثله عربيًا وسيجىء . والجامع بين اللغتين معنى الوصل الشدّ الربط الخياطة

ثور «ش‌ور ـ س‌أر»

الثور ذكر البقر . هو عبرياً « شُور » ضم ممال ممدود ـ تكوين ٤٩ ـ ٦ وخروج ٢١ـ٢٩ ولاويين ٢٢ ـ ٢٣ . وورد اسماً للجنس اى الجمع ـ تكوين ٣٢ ـ ٥ . والنسخة العربية قالت بقر . والجمع « شِورِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود والواو V ـ هوشع ١٢ ـ ١١ والاصل العبرى ١٢ . والثور آرامياً « تُور » و « تُورَا »

وثار يثور هاج ووثب وسطع ونهض . والثُؤر ماعلا الماء . والسورة حدة الخمر وغيرها كسُوارها بالضم ومن المجد اثره وعلامته وارتفاعه ومن البرد شدته ومن السلطان سطوته واعتداؤه . وسار سُؤراً ارتفع ووثب وثار . هو عبرياً « سآر » « يِسآر » ومنه فى الخروج ١٣ ـ ٦ « سِئُر » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود بمعنى الخميرة وهى حدة العجين وأثره . وورد مرادفاً للدبس معطوفاً عليه ـ لاويين ٢ ـ ١١ . والدبس العسل وهو عبرياً « دِبَش » كسر ممال ففتح ممدود . ينهى عنهما تقريباً الى الله اى انّ مايُمنح الى الله تقطيراً تجميراً تبخيراً لايجوز ان يكون فيه شيء من الخمير او الدبس . وانظر سأر فيما يجيء

جأر «ج ع ر»

جأر رفع صوته بالدعاء وتضرع واستغاث (اذا هم يجأرون) والبقرة

والثور صاحا . والجائر جيشان النفس والغصص وحرّ الحلق . هو عبريا « جعر » « يغعر » ومنه فجعر به ابوه ـ تكوين ٣٧ ـ ١٠ والكلام على يعقوب يجعر بيوسف حين قص عليه الرؤيا اى يجأر به يصيح (قال يا بنيّ لاتقصص رؤياك على اخوتك) . ولا « تغعرو » بها ـ راعوث ٢ ـ ١٥ لاتجأروا بها لاتصيحوا بها انتهاراً عن أن تلتقط ماشاءت من الحصاد كما هو باقي النظم . ولقط عبرى مثله عربياً . واسم الفاعل « جوعر » بمال الضم والكسر ممدوداً ـ نحوم ١ ـ ٤ والنظم هو ان الله جائر باليم يجأر به فيبيس . ويارب « جعرت » ممدود فتح العين اى جأرت بالامم ـ مزمور ٩ ـ ٥ والاصل العبرى ٦ . اى سخط وغضب واباد الفاسقين ومحا اسمهم الى الابد كما هو النظم . ويقول الله انى جاعر لكم الزرع ـ ملاخى ٢ ـ ٣ يلعن الذرية ويبيدها فالزرع هنا بمعنى النسل وعبريا « زرع » كسر ممال ممدود ففتح . وموقوفاً عليه مفتوح الاول . ومضافاً الى الضمير ساكن الراء . وما اقربه الى نظيره عربياً جعر يجعر فالجعرور تمر ردىء والجعرى سب يسب به

والجأر او الجأرة اسم الفعل « جعره » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود ـ اشعيا ٣٠ ـ ١٧ بمعنى الصيحة الزجرة النهرة . وفى مزمور ١٠٤ ـ ٧ رب من جعرتك ينوصون . ناص ينوص وعبريا بالسين لجئ وهرب والكلام هنا على المياه تنحسر تنجزر او تمتد تعلو او تهبط من جأرة الله

و « مِغْعِرِت » كسر فسكون فكسرات مالان اولها ممدود ـ تثنية ٢٨ ـ ٢٠ مجمرة او مَجارة وعيداً و نذيراً عطفاً على اللعنة . والعجْر عربياً المرُّ السريع من خوف ونحوه كالعَجَران ورجل معجور عليه اخذ ماله كله والعجير العنين والعجرىُّ الداهية والمجارىُّ الدواهى . فالكلمة العبرية هى من هذه المعانى . وقيل هى من جرع فى اللغتين بمعنى المنقصة والقلة ومنه عربياً ناقة مجرع ليس فيها ما يُروى واجترع العود اكتسره وهنا ايضاً المعنى العبرىُّ الاخذ من الشىء الاصلى تنقيصاً و تقليلا فجرع كجعر عبرياً يتلابس بمثله عربياً كجأر

جبر « ج ب ر »

الجبَّار « ﮔِبُّر » كسر فضم ممال مشدد ممدود ـ تثنيه ١٠ ـ ١٧ هو الله مثله عربياً . وقيل للنمرود جبَّار تكبراً على عبادة الله ـ تكوين ١٠ ـ ٩ (ولم يكن جبَّاراً عصيّا) . وخلاف الضعيف الجبانِ ـ يوئيل ٣ ـ ١٠ وقضاة ١١ ـ ١ . والجمع (انّ فيها قوماً جبَّارين) « ﮔِبورِيم » كسر فضم ممال مشدد فكسر ـ اخبار ١ ـ ٢٩ ـ ٢٤ . والجمع المضاف « ﮔِبُّورِى » كسر فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود ـ اخبار ١ ـ ٩ ـ ٢٦ والكلام على رؤساء البوابين حراسةً لبيت المقدس . واطلق الجبَّار على من يملك نفسه ويعفُّ . وآرامياً « ﮔِبَّر » كسر ففتح مشدد ممدود ـ دانيال ٣ ـ ٢٠

والجَبْر خلاف الكسر . والملك والعبد ضدّ . والرجل الشجاع . وخلاف القدر . والغلام والقضاء والحكم « جِبر » كسران مالان اولهما ممدود . وموقوفاً عليه مفتوح الاول ممدوداً . بمعنى الرجل لفضله على المرأة وغلب على من اربى على العشرين مجاهداً وربّ البيت وخلاف المرأة والانسان مطلقاً ـ تثنية ٢٢ ـ ٥ وميخا ٢ ـ ٢ وارميا ٣١ ـ ٢٢ وامثال ٢٨ ـ ٢١ . واطلق على اِرْب الرجل عضوه . وعبريًا « اِبر » . و« جِبر » مال الكسرين ممدود الاول . اسم رجل ـ ملوك ١ ـ ٤ ـ ١٩ . والنسخة العربية قالت جابر . و « جِبير » مال الكسر الاول ـ تكوين ٢٧ ـ ٢٩ و٣٧ بمعنى المولى السيد الرئيس . وهى « جبيرة » مالة الكسر الاول ممدودة فتح الراء ـ ملوك ٢ ـ ١٠ ـ ١٣ وارميا ١٣ ـ ١٨ وهى هنا بمعنى الملكة . وايضاً « جِبِرت » بالكسر المال ممدود الثانى ـ تكوين ١٦ ـ ٨ والكلام على هاجر تدعو مولاتها هكذا . وجبرائيل اى عبد الله وفيه لغات كجبرعيل وحزقيل وحبرعل وسمويل وجبراعل وجبراعيل وخرعال وطربال وبسكون الباء بلا همز جبْريل ويفتح الياء جبرَيل وبيائين جبرَييل وجبرين بالنون ويكسر (قل من كان عدوًّا لجبريل) هو عبريًا « جَبْرِئيل » فتح فسكون فكسران ثانيهما مال ممدود وهو احد الملائكة المطهّرين فى رؤى دانيال ـ ٨ ـ ١٦ . و ٩ ـ ٢١ . ويقول المفسرون انه ملك من نار . واعلم انه مركّب من جبر واِل . واِل هذه من اسماء الله . اي رجل الله عبده ملكه رسوله

والجَبْرِيَّة والجِبْرِياءُ مكسورتين والجِبِرِيَّة بكسرات والجَبَرِيَّة والجَبَروت والجَبْروتي والجبرية مخففة الياء والجبروَّة والتَجبار والجُبُورة والجُبورة مخففة الياء والجُبُروت . هي عبريًا « جِبُورَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود ـ جامعة ٩ ـ ١٦ . والنظم الحكمة افضل منها . وبمعنى الشجاعة والاقدام وقوة الروح حربًا وقتالاً ـ اشعيا ٣٦ ـ ٥ . وجبورة الله قدرته ـ اشعيا ٣٣ ـ ١٣ . وبمعنى الغلبة النصرة الفوز ـ خروج ٣٢ ـ ١٨ . وجبر العظم والفقيرَ جبرًا وجبورًا وجبارًا وجبَّره فجَبَر وانجبر وتجبَّر واجتبر فتجبَّر احسن اليه او اغناه بعد فقر فاستجبر واجتبر . وعلى الامر اكرهه كأجبره . وتجبَّر تكبَّر . والشجرُ اخضرّ واورق والكلأُ أُكل ثم صلح قليلاً والمريض صلح حاله وفلان مالاً اصابه والرجل عاد اليه ماذهب عنه . هو عبريًا « جَبَر » « يغْبَر » . ومنه في صموئيل ١ ـ ٢ ـ ٩ لابالكوح يجبر الرجل . اى لا ينجو لا يفوز لا يأمن بالقوة والقهر وهو معنى الكوح في اللغتين وقد تقدم بهذا الجزء . والنسخة العربية قالت لا يَغلبُ جعلته متعدياً ولعل ماقدمته اوفق فباقي النظم هو انَّ ارجُل الاَحشاد يحرسها الله والفسقة في الغسق يُدمّون . الاحشاد جمع حشيد ككتف بمعنى الورع التقيّ الصالح وتقدم في حسد . والغسق اوالغسك وعبريًا « حُشيخ » ممال الضم والكسر ممدود الاول الظُلمة . ويُدمُّون من دمم في اللغتين يهلكون . قال النظم فليس بالكوح يجبر الرجُل . وجبَر يهودا باخوته

ـ اخبار ١ ـ ٥ ـ ٢ عظم بينهم كبر عنهم علا عليهم اعتز فاق . وجبرَ حشدُ الله على ورعيه كعلوّ السموات على الارض ـ مزمور ١٠٣ ـ ١١ . وجبر اسرائيل على الاعداء غلبهم وفاز عليهم ـ خروج ١٧ ـ ١١

وجبّر يجبّر « جِبّر » « يجَبّر » فهو « مجبّر » ومنه فى زكريا « جبّرتي » جبّرتُ ماض والمراد مايكون وهو وعد من الله أن يجبّر بيت يهودا كما هو النظم . يعنى امّة بني اسرائيل يجبر كسرهم يشدّ ازرهم . وباقى النظم واوسع بيت يوسف . واوسع او وسّع وعبريًا بالشين بمعني يفرّج ضيقهم . واجبر يُجبر « هِغْبير » « يغْبير » فهو « مغْبير » والمفعول « مُغْبَر » . ومنه فى مزمور ١٢ ـ ٤ والاصل العبرى ٥ « نغْبير » نُجبر لساننا وهم المتبجحون الذين يتخذون لسانهم سلاحًا لهم يقولون انهم يُجبرونه يحدّونه او يتترسون به ويتجبرون ويقولون شفاهنا معنا مَن هو سيّد علينا . يسأل الله داودُ أن يُكرِث شفاههم والسنتهم اى يقطعها فى اللغتين

وتجبّر يتجبّر « هِتجبّر » « يتجبّر » فهو « متجبّر » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . ومنه فى ايوب ٣٦ ـ ٩ رب إنّ الفسقة الاشرار اذا تجبروا « يِتْجَبّرو » فالله بفعالهم لهم بالمرصاد كسر فسكون ففتحان ثانيهما ممدود فضم لانه محل وقف والا فالياء مكسورة ممالاً والمد فى ضم الراء . وانظر ايضاً ١٥ ـ ٢٥ واشعيا ٤٢ ـ ١٢ والاصل العبري ١٣

جحر « ج ح ر »

الجُحر كل شيء يحتفره الهوامّ والسباع لانفسها كالجُحران . هو عبريًا « جَحَر » والجمع « جِحَريم » . والجمع المضاف « جِحَرِى » بمال كسر الجيم والراء ممدوداً بمعنى الكوّة يدخل منها النور – ورد فى كتب الفقه العبرية

جدر « ج د ر »

الجدْر الحائط كالجدار (فوجدا فيها جداراً) . هو عبريًا « جَدِر » فتح فكسر بمال ممدود – سفر العدد ٢٢ – ٢٤ . ومضافًا « جِدِر » بكسرين ممالين اولها ممدود – امثال ٢٤ – ٣١ . والجمع (او من وراء جُدُر) « جِدَريم » بمال كسر الجيم . والجمع المضاف « جِدرِى » بمال كسر الراء ممدوداً . ومضافًا الى الضمير ممال كسر الراء ايضاً – مزمور ٨٠ – ١٢ والاصل العبرى ١٣ والجديرة عربيًا الحظيرة كالجَدَرة بالفتح . هى عبريًا « جِدِرَه » و « جِدِرِت » بالكسر الممال – حزقيال ٤٢ – ١٢ . واَصل ذلك من معنى الجذر فى اللغتين اى القطع الحجز الفصل ولذا فالجذر كالجدر عربيًا اصل الجدار

وجَدَره يجدُره جدْراً حوّطه واجتدره بناهُ . وجدّره شيّده . هو عبريًا « جَدَر » « يغْدُر » مثله عربيًا والغين جيم مرخمة غير غدر .

يغدر وهو عبرياً بالعين . ومنه فى المراثى ٣ ـ ٩ والاصل العبرى ١٠ جَدَر طرقى . اقام فيها جُدُراً سدّها عليه من كل جانب . ومثله فى ايوب ١٩ ـ ٨ . و « جُـدِر جَدِر » جادرٌ جَدْراً ـ حزقيال ٢٢ ـ ٣٠ . اى بان جداراً بمعنى المصلح لما فسد يعزّ وجوده . واطلق الجدار فى الشرع العبرىّ على المانع اصلاً او احترازاً

وجَدْرٌ بلدة بين حمص وسلميّة . هى « جِدِر » كسران مُمالان اولهما ممدود ـ يشوع ١٢ ـ ١٣ مدينة ملك من ملوك كنعان. و« جِـدُر » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود ـ يشوع ١٥ ـ ٥٨ بلدة بارض المقدس. وابو « جِـدُر » لقب احد رؤساء القبائل ـ اخبار ١ ـ ٤ ـ ٤ .و« جِدِرَه» بلد فى نصيب يهودا ـ يشوع ١٥ ـ ٣٦.و « جِـدِرُوت » يشوع ١٥ـ٤١ ايضاً بلد بارض المقدس . وايضاً « جِـدِرُتَيِم » ـ يشوع ١٥ ـ ٣٦

جذر « ج ز ر »

الجذر القطع والاصل او اصل اللسان والذَّكَر والحساب ويكسر فيهن او فى اصل الحساب بالكسر فقط . والاستئصال كالاِجذار. والجزر ضد المدّ والقطع و نضوب الماء والبحرُ . وشور العسل من خليته . هو عبرياً « جَزَر » « يِغْزُر » كجدر وقد تقدم . ومنه جزروا عيصاً ـ ملوك ٢ ـ ٦ ـ ٤ . اى قطعوا خشباً . واجزروا الولد الحيّ ـ ملوك ١ـ٣ـ٢٥ « جِـزْرو » كسر فسكون . وهو قضاء سليمن فى مسئلة الوالدين . اى

أَن يشطروا الحيَّ منهما نصفين . وجزر على اليمين اى انتزع اليد اليمنى واكلها - اشعيا ٩ - ٢٠ والاصل العبرى ١٩ وجزر غرلة الصبيّ ختنه . وانجزر « نِغْزَر » هلك وباد - اخبار ٢-٢٦ - ٢١ واشعيا ٥٣ - ٨ ومراثى ٣ - ٥٤ . وانجزر عليه كذا قضىَ وبُتَّ . والجزر اسم الفعل « جِزِر » ممال الكسرين ممدود الاول . ومضافًا « جِزَر » كسر ممال ففتح ممدود والجمع « جِزَرِيم » ممال كسر الجيم . والجمع المضاف « جِزْرِيَ » ممال كسر الراء ممدودًا - تكوين ١٥ - ١٧ والكلام على جزرات الاضاحى تقربًا الى الله اى قطعها . والحمد لله جازرِيمَّ سوف لجزرات - مزمور ١٣٦ - ١٣ . الجازر هنا « غُزِر » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والكلام على البحر ينشقّ لهم فيعبرونه يبسا

والجزيرة كالجزر « جِزِرَه » كسران ممالان ففتح - لاويين ١٦ - ٢٢ صفة للارض قبلها بمعنى منقطعة منفردة بمعزل عن العمار . وأُطلقت بمعنى مابيته القضاءُ من معنى الجزر القطع . وقياس المساوى فى علم الاصول جزرة مساوية « جِزِرَه شوه » الواو V . ومجزرة « مِغْزِرَه » مفعلة آلة الجزر . والجمع « مَغْزِرُوت » - صموئيل ٢ - ١٢ - ٣١ مضافة الى الحديد . والنسخة العربية قالت فؤوس

جزر « ج ز ر »

تقدم فى تجذر قبله . وانظر جرز فى جرذ مولّدًا منه

جرد «ج رر»

جرَّ يجرُّ «جَر» «يَغُر» او «جَرَر» «يغرُر» ومنه فى حبقوق ١ ـ ١٥ «يغُرِهُو» كسر فضم فكسر كله ممال ممدود الثالث فضم والغين جيم مرخمة . يجرُّه . والضمير للصدّيق الرجل الصالح يجره الرجل الفاسق كما يجرُّ السمكة بالشص من الماء . يقول النبيُّ ربّ احمه منه ولعل اغرى يغرى من هنا .

والجرَّة «جِرَه» كسر ممال ففتح ـ لاويين ١١ ـ ٣ نهىٌ عما لا يجتر وما لا ظلف له (وعلى الذين هادوا حرمنا كل ذى ظفر) . واجترَّ يجترُّ «هِتْجَر» «يِتْجَر» و «يجَّر» ـ لاويين ١١ ـ ٧ وتجارر يتجارر «هِتْجُرِر» «يِتْجُرِر» فهو «مِتْجُرِر» كسر فسكون فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود بمعنى استجرَّ بعضه الى بعض وتغافل ـ ارميا ٣٠ ـ ٢٣ والكلام على السَّمَر «سَمَّر» فتحان اولهما ممدود بمعنى الحرب تتسعر وتنتشر وهو وعيد ونذير . او هو يستغير يعجل ويشتد عدوُه فهو مغير وسيجىء بعد .

والجران فى ج رن عربياً وعبرياً فى ج رر وهو ما نحن فيه لمعنى الاجترار وهو مقدم العنق من مذبحه الى منحره «جَرُون» فتح فضم ممال ممدود . ومضافاً مكسور الاول ممالاً . واستعير للانسان بمعنى الزور الحلقوم قناة الازدراد ـ ارميا ٢ ـ ٢٥ . وفى مزمور ٥ ـ ١٠ جرانهم قبر

مفتوح . ريح افواههم منتنة ابذائهم كالقبر المفتوح . يدعوالله داودُ عليهم بالوبال. واقرأ بجرانك صِح بكل فواك - اشعيا ٣ـ ١٦.و« جَرْجِرِت» فتح فسكون فكسران ممالان اولهما ممدود . بمعنى الرقبة العنق وغلب على الظاهر منه ـ امثال ٣ ـ ٣ يوصى سليمن بحكمته يقلدها الانسان عنقه . و « مِغِرَه » كسران ممالان ففتح ممدود . مجرّة بمعنى المنشار لانه يُجرُّ رواحاً وجيئةً ـ صموئيل ـ ٢ ـ ١٢ـ ٣١ . واطلق على المبرد. و « جِرَه » كسر ممال ففتح ممدود . ضرب من المسكوكات صغير عشرون منها يعادل « شِقِل» كسران ممالان اولهما ممدودوموقوفاًعليه مفتوح الشين من ثقل يثقل وعبرياً بالشين وهو ثِقَل معلوم وزنه ـ خروج ٣٠ ـ ١٣ . « وجَرْجَر » ممدود الفتح الثاني . كل حبة صغيرة مدورة لمعنى الانفراط الانفراد انجراراً . والجمع « جَرْجِريم » ـ اشعيا ١٧ـ ٦ . والكلام على شجرة الزيتون يبقى بها بضع حبات وهو محل تشبيه

وجرجر يجرجر « جِرْجر » « يجَرْجر » ورد في الكتب العبرية بمعنى التقط من الاثاكيل واكل .والاثكول والاِثكال والعثكول والعِثكال العِذق او الشِمراخ عنقود العنب وعبرياً « اشْكُل » كسر ممال فسكون فضم ممال ممدود.وغرغر بيا في غرر وعبرياً في جرر وهو مانحن فيه « جِرْجر » . وكما المعنافيما قبلُ أَرى ان غرَّه يغره مولَّد من جره يجرُّه . و « جِرَر » بلد ومملكة قديمة في فلسطين من ايام

ابراهيم ـ تكوين ٢٠ ـ ٢ . و٢٩ ـ ١ و١٧

جسر « ج ش ر »

الجَسْر الذى يعبر عليه ويكسر هو آرامىٌّ « جِشِر » كسران ممالان اولها ممدود . والجمع « جِشَريم » . ومنه جَسَر الجسر نصبه « جَشَر » « يِغْشُر » . وجسرين بلدة بدمشق هى عبريًا « جِشُور » كسر ممال فضم ممدود ـ يشوع ١٣ ـ ١٣ وصموئيل ١ ـ ٢٧ ـ ٨

جمر « ج أر »

تقدم فى جأر

جمر « ج م ر »

الجمر النار المتقدة . هو آرامىٌّ « جُومِرَا » . وجمّر بخّر . ورد فى الكتب العبرية مثله لفظًا ومعنًى « جِمّر » « يِغَمّر » مرخم الجيم . والمِجْمر العود او الطيب هو « مُوغِمَر »

وغَمَره عربيًا علاه بفضله وغطّاه . هو عبريًا « جَمَر » « يِغْمُر » ومنه فى مزمور ١٣٨ ـ ٨ يتضرع داود الى الله ان يغمره بفضله . يستره ويحميه من اعدائه . ومن هنا الغمر الماء الكثير يغمر من دخله ويغطيه . ومنه ايضًا معنى الغمرة اللهو والشبيبة والسكر والغفلة والجهل والظلمة

(وذرهم فى غمرتهم) وقرىء فى غمراتهم (بل قلوبهم فى غمرة من هذا) عماية وغطاء وغفلة . ومما يدل ان غمر من جمر انّ الجمرة كالغمرة الظلمة الشديدة وتجمّرت القبائل كتغمرت تجمعت . وفى مزمور ٧ ـ ٩ والاصل العبرىّ ١٠ « يِغمُر » اللهُ الفسقةَ الاشرار رَوْعاً . دعاء من داود ان يغمرهم سوءاً . والنسخة العربية قالت لينته الاشرار . معان للفعل تمييزاً هو السوءُ . اى ربّ اغمرهم اياه او به . وبالجملة فمعنى الفعل عبرياً وأصله آرامىّ الكمال التام النهاية الغاية امّا ايجاباً وامّا سلباً وما قيل له جمر الا لاستيفائه انقياداً فجمر كذا أتمّ واكمل ومنه كتاب ال « جِمَرَا » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود ـ بمعنى الشرح و التفسير الوافى واطلق على ما اشتمل على ذلك من الشروح الفقهية . وفى العربيّة الغمر الفرس الجواد وجمر جمع وضمّ . والغمر والغمير الكريم الواسع الخلق وكثير المعروف وجمر القومَ الامرُ عمّهم . وعبرياً جمرَ اللهُ امراً قطع وقضى ـ مزمور ٩٧ ـ ٨ : وجَمَر الرجل الحَسِيدُ بمعنى التقىّ الصالح وتقدم فى حسد . انقرض وزال ـ مزمور ١٢ ـ ٢ واجمر عربياً اسرع فلعله عاجلته المنيّة . و « جمَر » كسر ممال ففتح ممدود بمعنى الفصل البتّ قضاءً والخاتمة قراءةً لكتاب الله . و« جَمُور » كصبور تامّ واف . و « جُمِر » بكر يافث بن نوح ـ تكوين ١٠ ـ ٣ والاصل العبرىّ ٢ . وبلد ـ حزقيال ٣٨ ـ ٦ وقيل هى جرامانيا . و « جِمَرْيه » و « جِمَرْيهُو» اسم رجل بمعنى جَمَر اللهُ غمَر الله .اى فضلاً وندمة

او هو مضاف ومضاف اليه بمعنى الكريم الجواد اى معنى الغمر والغمير عربيًا ـ ارميا ٢٩ ـ ٣ . و ٣٦ ـ ١٠ و ١٢

جور « ج و ر »

جاور يجاور « جر » « يَغُـور » كقام وصام فى اللغتين والغين جيم مرخمة . وجار يجور عربياً نقيض العدل وضد القصد هو من معنى الميل فكل ما مال جار . والجار او المجاور هو لانه عدل ومال الى المجاورة او الجيرة . والاجارة من أجار يجير ماهى الا أخذ بالمُجار مما هو فيه من سوء الحال الى ماهو احسن واكرم

منه فى التكوين ١٩ ـ ٩ جاءَ « لَغُـور » فقضى قضاءً . والكلام على لوط قال عليه ذلك من قال من اهل سدوم حينما طلبوا اليه ان يسلم لهم الملكين فقال (هؤلاء بناتى ان كنتم فاعلين) . اى انه جاءَ ليجاور فتحكّم كفضولىٍّ ويقترح. وفى اشعيا ١١ ـ ٧ والاصل العبرىُّ ٦ « جر » الذئبُ مع الكبش . بمعنى يجاوره فالمراد مايكون يساكنه لايخشى منه الكبش . يشير النظم الى الامن والامان لاقوىٌّ ولا ضعيف. ويارب لا « يِغُرِخَ » كسر فضم فكسر كاه ممال ففتح الخاء ضمير المخاطب وهو الله لايجاوره شرير . اى لا يريده ولايرغب فيه ـ مزمور ٥ ـ ٤ . وفى اشعيا ٣٣ ـ ١٤ من « يَغُـور » لنا نارٌ آكلة . قال المفسرون ومنه النسخة العربية هو مَن منا يسكن فى نار آكلة . ولكنه يردعليهم

كامة لنا . والكلام على لسان حال الخطاة . وهو وعيد ونذير بالنار الى آن شبّه لك النظم حال الخطاة من الخوف والفزع . وأرى انه من يُغير من يُجير لنا من النار الآكلة . من استغور الله سأله الغيرَة وغار لهم وغارهم . او هو من وجِر كفرح في اللغتين أشفق . فغار يغير ويغور مولّد كما ترى من جور . كما ان غار الماءُ في الارض ذهب وسفل فيها (أرأيتم ان أصبح ماؤكم غوراً) وغارت الشمس غربت هو من معنى العدول والميل معنى الجور والمجاورة والجوار . وفي مزمور ٥٩ ـ ٤ ربِّ انَّ فاعلي السوء سافكي الدماء واربو لنفسي « يَغُورُو » عليَّ . يغورون يجورون يُغيرون ولاذنب لي . والنسخة العربية قالت يجتمعون عليَّ . وهو غير اللفظ والمعنى

و « هِتْجُورِر » كسر فسكون فضم فكسر مالان ثانيهما ممدود فلانٌ مع فلان او عنده فهو « متْجُورِر » متجاور نازلٌ ـ اخبار ١ـ١٧ ـ ٢٠ . و « يِتْجُورِرُو » على الخمر يتغوّرون وينغمسون فيها وينسون الله ـ هوشع ٧ ـ ٤ فالتغوير والتغوُّر عربياً الدخول في الشيء والانحدار من المعنى الاصلي في اللغتين الجور الميل المجاورة . والنسخة الغربية قالت يتجمعون وهو غير اللفظ والمعنى . وانظر هذا البناء ايضاً في جرر فهو ايضاً بمعنى ينجرّون ينساقون

والجار المجاور (والجار ذى القربى) والشريك في العقار وغيره والذى اجرته من ان يظلم والمجير والمستجير وزوج المرأة والحليف

والمقاسم . هو عبرياً « جِر » كسر ممال ممدود ـ خروج٢-٢٢ . وأرى أن كلمة غير عربياً مولدة من الجار في اللغتين اى من معنى انتفاء الوحدة والمساواة في الاصل. وجاءت الكلمة اعني الجار «جِير» مرادفةً للتَوْشب « تُوشَب » من وثب في اللغتين وعبرياً بالشين وتقدم بالجزء الاول بمعنى النزيل ـ تكوين ٢٣ ـ ٤ مما يدل على انهما ليسا بمعنى واحد والكلام على ابراهيم يقول عن نفسه انه « جِر » اى غريب من غير اهل البلد و « تُوشَب » توثب نزيل • وبمعنى الغريب ـ تكوين ١٥ ـ ١٣ . ومثله في الخروج ٢٣ ـ ١٢ يوصى بيوم السبت راحة مساوياً بين اليهودى وال « جير » ومثله في التثنية ١ ـ ١٧ يأمر بالعدل والمساواة بينهما . وأُطلق على الانسان فهو « جِر » غريب نزيل في الحياة الدنيا الى اجل مسمى ـ مزمور ٣٩ ـ ١٣ . وقال الله سبحانه لي الارض كلها وانتم «جِريم» كسران اولهما ممال جمع « جير » اى غرباء نزلاء ـ لاويين ٢٥ ـ ٢٣ (يرث الارض ومن عليها) . وجاء مرادفاً لليتيم والارملة استحقاقاً للمعونة والنصر ـ تثنية ٢٤ ـ ١٧ . واطلق في كتب الفقه العبرية على من يتهود مضافاً الى الصدق « جير صِدِق » تمييزاً له عن غيره مطلقاً

والجيرة « جيروت » ممال كسر الجيم . وبياء بعدها « جَيْروت » بمعنى النزول في غير المكان او غير الوطن . والكلمة الاولى ايضاً اسم مكان بعينه ـ ارميا ٤١ ـ ١٨ .. و « مَغُور » . مفعل وانما ورد جمعاً « مِغوريم » ممال كسر الاول والجمع المضاف « مِغورِى » ممال كسر الاول والراء ممدوداً ـ

تكوين ١٧ـ ٨ بمعنى البلاد ينزل بها غير اهلها يعدُ اللهُ بها ابراهيم اخاذةً اى ملكاً وهى بلاد المقدس . ولعله من معنى الاغارة على الغير فى بلادهم والذهاب اليها والدخول بها . ولما دخل يعقوب الى فرعون سأله كم سنو حياتك قال سنو « مِغورَىْ » كسر الميم ممالاً ففتح الراء ممدوداً فسكون اى سنو مغاوره كذا عدداً كما هو الجواب . يريد سنى حياته مغترباً ـ تكوين ٤٧ ـ ٨ وقد كانت حياة بنى اسرائيل كلها مغاور اى اغترابا الى ان فتحوا البلاد . او هو يصف حياته فى الدنيا بسنى غربة وهو وصف صحيح دعا اليه التقى والتواضع الى الله .

والمغارة كالغار فى الجبل كالسَرب . وقيل الغار كالكهف فى الجبل . والغَوْر المطمئن من الارض . والغار الجحر يأوى اليه الوحشيّ . والجمع من كل ذلك اغوار للقلّة وغيران للكثرة ومغارات (لو يجدون ملجأً او مغارات) هى عبرياً « مِغُورَه » ممال كسر الميم ممدود فتح الراء ـ حجّاى ٢ ـ ١٩ بمعنى الغار او المغارة تدّخر فيه الحبوب . والنسخة العربية قالت اهراء ولم اجده لا فى الفيروزبادى ولا فى اللسان وظاهر معناه من مقابله العبرى . وايضاً « مِعَـرَه » ممال كسر الميم ممدود الفتح الثاني وبالعين لا الغين ـ تكوين ٤٩ ـ ٢٩ بمعنى المنامة تحت الارض دفناً للموتى . والجمع « مِعَرُوت » ممال كسر الميم وضم الراء ممدوداً ـ قضاة ٦ ـ ٢ بمعنى الكهوف فى الجبال يُلجأ اليها من الاعداء . من باب عور فى اللغتين ومنه العورة عربياً كل مكمن للستر وعورات الجبال

شقوقها . وايضاً « مَمـَّنوِرَه» ممال كسر الثانى مشدداً . بمعنى ماتقدم. يوئيل ١ ـ ١٧ وهى هنا جمع « ممـَّـغـُرُوت » ممال ضم الراء ممدوداً . والنسخة العربية قالت مخازن . والمقام ولولة ونواح للشقاء وسوء الحال وخلوُّها من الارزاق

و« جـَر » فتح ممدود ـ ايوب ٢٨ ـ ٤ والنظم فَرَص نُحلاً من عند « جر » . فرص فى اللغتين قطع وشق وخرق . والنـَحـَل« نحـَل» ممدود الفتح الاول بمعنى الوادى يقابله عربياً الخـَلُّ هو الطريق ينفذ فى الرمل أو بين رملتين . و « جَر» من « نجر » يدخل عربياً فى جرى . اى جارٍ . اى انه وهو الله تسبيحاً له جعل لكل شيء مصدراً حتى الوادى جعله من ماءٍ جارٍ . وردَّ بعضهم الكلمة الى« جور » وهو ما نحن فيه اى ان الوادى جعله الله من ماءٍ مجاور مقيم دائم . والنسخة العربية قالت حفر منجماً بعيداً عن السكان . فسَّرت الكلمة بالسكان . والمنجم عربياً كمقمد الطريق الواحد . وارانى من الرأى الاول ولامعنى لان يكون خلق الله الوادى بعيداً عن السكان كما تقول النسخة العربية او قريباً منهم

وغارت الشمس وغوّرت غربت . وآغار عجـَّل فى المشى وذهب فى الارض . والتنوير الهزيمة والطرد . هو ايضاً عبرياً بهذا المعنى غير معناه الذى فى اول الباب . ومنه فى التثنية ١٨ ـ ٢٢ لا « تَنُـور » فتح فضم ممدود . اى لاتنفـُر منه بمعنى لاتجبن لاتخشَ لاتخف . والكلام على من

يدّعي النبوءَة ينهى اللهُ عن الخوف منه . وفى التثنية ايضاً ١ ـ ١٧ لا « تَغُورُو » لاتغوروا من وجه انسان ما . يأمر بالتسوية والعدل بين الناس والا يُتقى بأس احد آيّاً كان قال فان الحكم لله وهو (احكم الحاكمين) وفى التثنية كذلك ٣٢ ـ ٣٧ « أغور » بمعنى لا أغارُ . والقول لله . اى لولا اعداء امّته ما غار لها . او هو من وجر فى اللغتين بمعنى أشفق وسيجيء وهو عبرياً كغيره من نوعه « يَغَر » اعني انه بالياء محل الواو كوعد ولد ورط وسن

و « مَغُور » بمال ذم انغين بمدوداً . هوعربياً المغار بمعنى الجمع الكثير من الناس والجيش . يشكوهم داود الى الله أنهم يحيطون به من كل جانب للفتك به . واضطرب المفسرون فى معنى الكلمة وذهبوا الى انها بمعنى الخوف ومنه النسخة العربية ولكن يرد على هذا التفسير قول النظم يارب انى سمعت دِبَّة كثيرين « مَغُور » حولى . فالكلمة بعد قوله كثيرين عطف بيان لها . ولامعنى لوصف النسخة العربية الخوف بالمستدير بقولها الخوف مستدير بي . تريد انه محيط به ولكن المعنى المراد هو احاطة المغار بمعنى الاعداء المغيرين ولا سيما ان معنى الاحاطة لازم الكلمة فى كثير من المواضع غير ماهوهنا مثل ارميا ٦ ـ ٢٥ و٤٦ـ٥. و ٤٩ ـ ٢٩ ولا انكر الخوف فى معنى الكلمة اصلاً وانما بيّنت معنى الكلمة هنا مناسباً للمقام موافقاً لها عربياً . وفى المراثى ٢ ـ ٢٢ لمَ ربّ تقرأُ كيوم ميعادٍ مغاراتى حولى « مِغُورَىْ » بمال كسر الميم

ممدود فتح الراء فسكون الياء ضمير المتكلم . تقرأ بمعنى تدعو فى اللغتين . اى ان الله دعا جموع الاعداء حول البلاد كأنما هو يوم موعد او ميعاد او عيد لجمعهم . والنسخة العربية قالت دعوت كما فى يوم موسم مخاوفى حوالىَّ . ترجمت الكلمة بالمخاوف تبعاً لرأى اكثر المفسرين

و « مِغُورَه » ممالة كسر الميم ممدودة فتح الراء ـ امثال ١٠ ـ ٢٤ بمعنى توجّس الخوف والفزع مضافاً الى الفاسق الشرير يبوأ انه من باءَ فى اللغتين وتقدم بالجزء الاول اى يجيئه ويأتيه كما انّ ما يبتغيه الرجل الصدّيق يرزقه الله اياه كما هو النظم . وما اقرب الكلمة هنا الى الموغرة عربياً بمعنى الحقد الضغن العداوة وتوقد الغيظ يحيق بصاحبه الشرير وينقلب عليه . كما اقربها ايضاً الى الوجار الحفرة يحفرها لغيره ويقع فيها . وانظر شبه ذلك ايضاً فى اشعيا ٦٦ ـ ٤ . وفى مزمور ٣٤ ـ ٥ دعوت الله فاستجاب لى ومن كل « مِغُورُوتَىْ » خلّصنى . ممال كسر الميم والضم الثانى ففتح ممدود فسكون الياء . مغاراتى بمعنى المخاوف ـ

والجرو صغير كل شيء وولد الاسد والكلب . هو عبريّاً « جُور » . تكوين ٢٩ ـ ٩ وهو هنا كما غلب عليه ولد الاسد . وولد التنّين الحيّة العظيمة ـ المراثى ٤ ـ ٣ . ولعله من معنى مجاورته امّه لصغره . والجمع العربى أجرٍ وجراء واجرية واجراء . والعبرى « جُوريم » . والجمع المضاف « جُورِى » ممال كسر الراء ممدوداً . والغَوْرة موضع . والغُورَة

بلدة . هى عبريآ « جُور » بلدة فى فلسطين من نصيب منشّه احد الاسباط ـ ملوك ٢ ـ ٩ ـ ٢٧ . وبلدة فى ارض العرب ـ اخبار ٢ ـ ٢٦ ـ ٧

جهر « ج ه ر »

جهر الارضَ سلكها . وجهر الصوتَ أَعلاه وجهرَ الرجلَ رآه بلا حجاب (ارنا الله جهرةً) . والجهراء مااستوى من الارض . هو عبريًا « جَهَر » « يِغْهَر » مرخّم الجيم . ومنه جَهَر ارضًا ـ ملوك ١ ـ ١٨ ـ ٤٢ خرّ اضطجع رقد وجعل وجهه بين ركبتيه كما هو النظم احتماءً من الغيث . واوله بعضهم الى الاجتحار اى اتخذله جحراً وهو باب آخر كما سيجىء . وجَهَر اليسع النبيُّ على الغلام احياءً له واضعاً فمه على فمه وعينيه على عينيه وكفيه على كفيه ورُدّت اليه روحه باذن الله ـ ملوك ٢ ـ ٤ ـ ٣٥ وظاهر انه تعدد انبساط استواء كالجهراء عربيًا ما استوى من الارض . أو هو بمعنى اعتلى لجهرَ الصوتَ عربيًا اعلاه .

جير « ج ى ر »

الجير الجِصُّ . هو عبريًا مثله عربيًا ولكن بغير ياء . ورد فى كتب الفقه . وآراميًا « جِيرًا »

حبر «ح ب ر»

الحِبْر والحَبْر اى بالكسر وبالفتح المِثْل والنظير. هو عبريًا «حَبِر» فتح فكسر ممال ممدود. بمعنى الرفيق والقرين ـ مزمور ١١٩ ـ ١٣. والنظم ربِّ إنى «حَبِر» لكل الذين يرعونك ولحافظى عهودك. وهو مما للفعل كما سيجيء من معنى الانضمام الاتّحاد المرافقة الموافقة المصاحبة ولا ريب ان الرفيق القرين وهو المعنى العبرى مِثلٌ ونظير وهو المعنى العربى. وفى الامثال ٢٨ ـ ٢٤ انّ الولد الذى يسلب ابويه ويرى نفسه غير اثيم هو «حَبِر» لرجل مُسحِت. أسحت فهو مسحت وعبريًا بالشين وتقدم بالجزء الاول اتلف وافسد. اى هو والرجل المسحت سيّان او انّ من يصاحبه ويرافقه هو هكذا. والنسخة العربية ترجمت المسحت بالمخرب. وخرب عبريًا بالحاء وتقدم بالجزء الاول والجمع «حَبِريم» ممال الكسر الاول ـ نشيد ٨ ـ ١٣ بمعنى الرفقاء الاصحاب الاصدقاء الاخلاء. والجمع المضاف «حَبْرِى» ممال كسر الراء ممدودًا ـ اشعيا ٤٤ ـ ١١. وبمعنى الزميل الرفيق يعاون صاحبه وقت الضيق والا فمن يعينه ـ جامعة ٤ ـ ١٠. وآراميًا بمعنى المثل النظير الكفء. واطلق عبريًا ايضًا بهذا المعنى كما مرّ بنا. والحَبر العالم او الصالح (والربانيون والاحبار). هو ايضًا عبريًا «حَبِر» فتح فسكون فكسر ممال ممدود وزن ماتقدمه بمعنى العـلّامة فى الشرع. ورد فى كتب الفقه.

و «حِبِر» بكسرين ممالين اولهما ممدود. وموقوفًا عليه مفتوح

الاول ـ هوشع ٦ ـ ٩ بمعنى الرفقة الصحبة الزمرة الجماعة العصبة . والجمع « حَبَرِيم » . والجمع المضاف « حَبْرِي » ممال كسر الراء ممدوداً ـ اشعيا ١ ـ ٢٣ . ولسكنى فى زاوية بالسطح خير من بيت « حَبِر » وامرأة مشاغبة ـ امثال ٢١ ـ ٩ . فتح فكسر ممال ممدود بمعنى المحبّر الحسن المؤسس الفخم فزاوية فى السطح خير منه ولا المرأة المشاغبة فى اعلى القصور . وقيل هو بمعنى المشترك ومنه النسخة العربية ولكن التفضيل فى النص ظاهر بين الزاوية فى السطح وما هوضدها فخامة وعظماً لا بين ملكين خاص وغير خاص . او انّ المرأة المشاغبة والملك المشترك خير منهما الزاوية فى السطح معيشةً و « حِبْرَه » ممالة كسر الحاء ممدودة فتح الراء ـ ايوب ٣٤ ـ ٨ بمعنى المصاحبة المرافقة . و « مَحْبِرِت» ممالة الكسرين ممدوداً اولهما والجمع « مَحْبِرُوت» ممالة كسر الباء وضم الراء ممدوداً ثانيهما. مفعلة بمعنى المحبرة الجمع المجموع الملزمة الرسالة الكتاب. وبمعنى مايحبّر به الشيء وصلاً له بغيره ـ خروج ٣٦ ـ ١١. و « مِحَبِّرِت » ممالة كسر الميم والراء والمد فى هذه . والجمع « مِحَبّرُوت» بمعنى الوَصل كصاريع الابواب ونحوها توصل بالاطار ـ اخبار ١ ـ ٢٢ ـ ٣ واخبار ٢ ـ ٢٤ـ ١١. والملوك « حَبرُو »اى حبَروا تحالفوا اتحاداً للحرب والقتال ـ تكوين ١٤ ـ ٣. و « حَبُور » فعول بمعنى المؤلف الموثّق المقيّد المربوط المقرون المضفور اى اتصالا بعبادة الاصنام كما هو النظم وهو تقريع وتوبيخ ـ هوشع ٤ ـ ١٧ او هو بمعنى صنيعة الاصنام لحمتها وسداها.

وورد حَبر حَبْراً بمعنى الرقى والتعويذ ينهى عنه الكتاب ـ تثنية ١٨ ـ ١١ والنظم « حُبر حَبر » فاعل ومفعول . وما اقربه الى الاخبار بالغيب ادعاءً غير هبر . وحبَّر يحبّر « حِبّر » « يحبّر » ألَّف جمع وصَّل ـ خروج ٢٨ ـ ٧ . وحبَّر اليه فلاناً استماله فمال ـ اخبار ٢ ـ ٢٠ و٣٥و٣٦و٣٧.وتحبّر « هتحبّر »والحبّار «حبّر » كأنه بأنف ذو الدهاء والنصب والاحتيال توصلاً الى ما ربه ـ ايوب ٤١ ـ ٦ والاصل العبرى ٤٠ ـ ٣٠ . وأحبر يُحبر « هحبير » « يحبير » ـ ايوب ١٦ ـ ٤ احبر عليه بكلامه أثَّر وفي العربية الحِبْر الاثر كالحَبَرة.والحبُّورة عبرياً أثر الضربة في الجلد ـ خروج ٢١ـ ٢٥ والنظم الحبُّورة بالحبُّورة كالنفس بالنفس والعين بالعين .وقيل هى الجرح تاويلا الى حفر يحفر ولكن هذا فعل آخر ولاضرورة اليه والمعنى واحد ظاهر فى اللغتين فى حبر ولا سيما ان الجرح تقدم الحبُّورة في النظم ذكراً وهو اولى منها فى الترتيب . ووردت فى اشعيا معطوفة عليه ١ ـ ٦ . ووردت مخففة الباء ـ اشعيا ٥٣ ـ ٥

و« حَبَرْبُرَه » مبال كسر الباء الثانية ففتح ممدود . اى حَبَرْبَرَةٌ والجمع « حَبَرْبُرُوت » ـ ارميا ١٣ ـ ٢٣ بمعنى الرُّقط سواد يشوبه نقط بياض او عكسه . والكلام على الفاسد لايستقيم كالنمر لا تفارقه رقطه . والحِبْر عربياً الوشيُ والحبير السحاب المنمَّر والبُرد الموشَّى والحَبَرْبَر « حَبَرْبَر » عبرياً الحيّة الرقطاء . و« حِبْرُون » مدينة

ابراهيم ـ سفر العدد ١٣ ـ ٢٢

حتر «ح ت ر»

الحتْـر الاحكام والشدّ كالاحتار . وتحديد النظر . حتر يحتُـر ويحـتر والحـتار من كل شيءٍ كفافه وحرفه وما استدار به . وحلقة الدبُر . والحَتْـرة الوكيرة كالحتيرة . هو عبرياً «حَتَر» «يَحْتُـر» . ومنه حتر بالغسق او الغسك بيوتاً ـ ايوب ٢٤ ـ ١٦ نقب فى الظلمة حتاراً ليدخل ويسرق وحتر فى الحائط نقب ـ حزقيال ١٢ ـ ٧ . ونقب عبرىٌّ مثله عربياً تقدم بالجزء الاول . وفى عاموس ٩ ـ ٢ ان هم يحترون فى الهاوية فمن ثمّ تأخذهم يد الله وان علوا السموات فمن ثمّ يوردهم اى ينزلهم اى لا مفرّ من وجه الله . ولما كاد الفلك يغرق بذى النون ـ ١ ـ ١٣ حتروا لارجاعه الى اليبس . او خطروا اسرعوا من الخَـطر بمعنى السبق فخطر يدخـل فى حتر هنـا وهم مع ذلك لم يتيسر لهم ان يصلوا الى البر فالقوا به فى البحر . و «مَحْـتِـرِت» فتح فسكون فكسران ممالان اولهما ممدود ـ خروج ٢٢ ـ ٢ والاصل العبرىّ ١ مفعـلة بمعنى الحتـار النقب اذا وُجـد به اللص وقتل فلا دم له

حجر «ح ج ر»

حَجَـر يحجُـر عبرياً نطّـق حزّم شدّ فلذ ازّر البس . وايضاً

بمعنى منع بمنع مثله عربياً فى المعنيين كما سيجيء . وما الحجر منعاً الا اثر التنطيق والحزم والشدّ . والحجورة عربياً دائرة يقف فيها الصبيان للعب قلت فهو نطاق . والمحجر بالفتح ماحول القرية فهو ايضاً نطاق . والحجر بكسر الحاء وفتحها حضن الانسان (فى حجوركم من نسائكم) والثوبُ . وعبرياً « حَغُرَه » فتح فضم ممال ففتح ممدود والغين جيم مرخمة ثوب تلبسنه النساء من المتنين الى الركبتين ـ اشعيا ٣ ـ ٢٤ وما صنعه آدم وحوّاء ستراً لهما من ورق الجنّة ـ تكوين ٣ ـ ٧ . واحجر يارب سؤرة غضبك امنعها ـ مزمور ٧٦ ـ ١١ . السؤر والسؤرة البقية فى اللغتين وعبرياً بالشين كما سيجيء . والنسخة العربية قالت بقية الغضب تتنطق بها تعبير غير حسن

وحجر يحجر آرامياً وعبرياً ايضاً بمعنى وثب جفل ارتد خلفاً مال ومنه فى صموئيل ٢ ـ ٢٢ ـ ٥ يحجرون من مسجراتهم . تقدم شرحه فى حرج وخرج بالجزء الاول . وأُطلق ايضاً على معنى التراجح والتذبذب وارى ان حرج وحجر وخرج ورجح وجحر يتلابس بعضها ببعض وقد تقدمت كلها

حدر « ح در »

الحدْر الحط من علوّ الى سُفل كالحدور . والاسراع كالتحدير . والاحاطة بالشيء . والحادر الاسد وبالسلاح حاذق فى القتال . والحادور

الهلكة .حدر يحدُر ويحدِر . هو عبرياً « حَدَر» « يَحْدُر» او« يَحَدُر»
بفتح الحاءِ . فهو « حُدِر » . وهي « حُدِرة» بامالة الضم والكسر .
وفي حال الوقف تفتح الدال . ومنه في حزقيال ٢١ - ١٤ والاصل العبري
١٩ حرب حادرة . الحرب « حِرِب » بمعنى السيف والقتال وتقدم
بالجزء الاول . اى منحدرة من اعلى نازلة مسرعة محيطة شديدة مهلكة .
وعيداً ونذيراً . وقد تضارب المفسرون فبعضهم ردَّها الى حرد بمعنى
قصد وغضب وقد تقدم بهذا الجزء . وبعضهم حرَّف الحاءَ هاءً فقال
حرب هادرة . وهدر عبرياً مقابله العربي رده . اى حرب عظيمة قوية
شديدة واذا قوبل بهدر كان المعنى الاهدار دماءً واسقاطاً . ولا ضرورة
للتحريف او التأويل ففي حدر مايغني . كما انه لا ضرورة لتأويل
حدر الى حرد . والنسخة العربية قالت سيف محيق . وحوق وحيق عبري
مثله عربياً

والخدر ستر يمدُّ للجارية في ناحية البيت كالأخدور وكل ماواراك من
بيت ونحوه . هو عبرياً « حِدِر » بمال الكسرين ممدود الاول . وموقوفاً
عليه مفتوح الاول . والجمع « حَدَرِيم » والجمع المضاف « حَدْرِي » فتح
فسكون فكسر ممال ممدود . واذا اضيف المفرد الى الضمير سكن داله .
وهو بمعناه عربياً الغرفة الحجرة المخدع والحجلة وهي القبَّة وموضع
يزيَّن بالثياب والستور للعروس والرُدحة وتقدمت في ردح - صموئيل
٢ - ١٣ - ١٠ ونشيد ٣ - ٤ وقضاة ٣ - ٢٤ وهنا لانه مضاف الى مابعده

حرك بالفتح ممدود الثانى « حَدَر » وانظر ايضاً يوئيل ٢ ـ ١٦ ونشيد ١ ـ ٤ وحزقيال ٨ ـ ١٢ وتثنية ٣٢ ـ ٢٥ وايوب ٣٧ ـ ٥ . والله حافسٌ كل خدور الباطن ـ امثال ٢٠ ـ ٢٧ . حافس هو عربياً حافث فاحث باحث فاحص وتقدم بالجزء الاول فى بحث (انه عليم بذات الصدور) . وطرق الهاوية بيتها واردات الى « حَدْرِى » الموت . الكلام على البغىّ . اى الى احاديره . و « حَدْرَخ » ممدود الراء اسم مكان معطوفاً على دمشق « دَمّسِق » زكريا ٩ ـ ١ . وقيل هو اسم ملك ذلك المكان

حذر « ح ز ر »

الحِذْر بالكسر ويحرك الاحتراز كالاحتزار . حذِر كعلم (وانّا لجميع حاذرون) وقرىءَ حَذِرون وحَذُرُون . الاول متأهبون والثانى خائفون اومعَدّون . (ويُحذركم الله نفسه) اى يحذركم اياه . وحظر الشىءَ حازه واحاط به والحِظار الحائط والحظيرة المحيط (وما كان عطاء ربك محظورا) وسيجىء فى حصر عربياً وهو عبرياً ايضاً حضر وحصر

هو آرامىّ «حَزَر » « يَحَزُر » طاف حام احاط ارتد خلفاً نكص الى الوراء ـ انظر مقابله العبرىّ فى مزمور ٢١ ـ ٦ . و ١١٤ ـ ٢ . وأُطلق بمعنى العودة الى الشىء والرجوع اليه . ووجه الشبه هو كما تقدم حظر الشىء حازه واحاط به . ولكنى ارى انّ حظر من حصَر كما سيجىء . والحَزْرة شجرة حامضه والنبقة المرّة او مرارتها والحازر الحامض من

اللبن والنبيذُ ومن الوجوه العابس الباسر . وردفي الكتب العبرية « حَزِرِت » فتح فكسران ممالان اولهما ممدود هو نبات او خضِر مرٌّ . وبين الحذر عربياً ومثله عبرياً وهو كما قدمنا بمعنى النكوص الارتداد وجه شبه فالحذر هو ايضاً تراجع عن الاقدام . والخنزير (ولحم الخنزير) هو « حَزِير » - لاويين ١١ - ٧ ينهى عنه والجمع « حَزِيرِيم »

حرر « ح ر ر »

الحرُّ نقيض البرد كالحُرور والحرارة . وحررتَ يا يومي كمللت وفررت وصررت . اى حرَّ يَحَرُّ ويحِرُّ ويحُرُّ . والحِرَّة نقيض القِرَّة . والحَرور الريح الحارة وحرُّ الشمس والحرُّ الدائم والنار (ولا الظل ولا الحَرور) . هو عبرياً « حُر » « يَحُر » . ومنه في ايوب ٣٠ - ٣٠ « حرَه » اى حرَّت . يقول ايوب ربِّ ان عظامي حرَّت من الحَرَب . العظم عبرياً بالصاد ومؤنثة « عِصِم » ممال الكسرين ممدود الاول . وموقوفاً عليه مفتوح الاول ممدوداً ايضاً . ومضافاً الى المتكلم كماهو هنا « عَصمِي » والحَرَب عبرياً « حُرِب » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود بمعنى الجفاف اليُبس الخراب . اى ان عظامه نخِر لنضوب مابه من المخيخ بعد البلاء . والنسخة العربية قالت عظامي احترَّت من الحرارة فيَّ . وقولها احترت ومن الحرارة تكرار ثم هو بعيد عن المعنى . وواثبو الارض « حرُو » فتح فضم ممدود . حرُّوا من حرى يحرى

بمعنى نقصوا ولم يبق منهم الا القليل كما هو باقي النظم. وذلك كما هو النظم لاعراضهم عن الله والحادهم وارتكابهم المعاصي والآثام. وواثبو الارض سكانها من وثب يثب وعبرياً بالشين وتقدم بالجزء الاول وهنا نرى ان حرى يحرى عربياً دخل هنا في حرر عبرياً كما ان حرى يحرى هو ايضاً باب عبرى « حره » والهاء الف مقصورة. والنسخة العربية قالت احترق سكان الارض وهو تعبير لامفهوم له

و « نَحَر » فتحات ثانيهما ممدود . صيغة انفعال والكلام على المنفاخ بمعنى نخر احترق من النار كما هو النظم ـ ارميا ٦ ـ ٢٩ ويارب ٣ انّ عظماتي « نِحَرُو » ممدود فتح الحاء ـ مزمور ١٠٢ ـ ٣ . وهو محل وقف والا فالمدّ في ضم الراء. اى انها تحترق كالوقد كما هو التشبيه في النظم . ونحو ذلك ايضاً في حزقيال ٢٤ ـ ١٠ وهو « يِحَرُو » كسر ممال ففتح ممدود فضم . محل وقف والا فالمدّ في ضم الراء . والكلام على العظمات تحترق . وهو وعيد ونذير يوحى به الى النبيّ . وفي الامثال ٢٦ ـ ٢١ الفحم للجمر والعيص للنار ورجل الخصومات « لِحَرْحِر » كسر اللام مصدرية مُمالاً ففتح فسكون فكسر ممال ممدود . اى ليحرحر اوليحرحرة النزاع من حرحر يحرحر « حرْحِر » « يِحَرْحِر ». و « حَرْحُر » فتح فسكون فضم ممال ممدود . بمعنى الالتهاب مرضاً من جملة ما ينذر الله به الكافرين ـ تثنية ٢٨ ـ ٢٢ . وسكن « حَرِيم » ممال الكسر الاول ـ ارميا ١٧ ـ ٦ . اى يسكن ويقيم ويكون مقرّه

الحَرور الريح الحارة وحرُّ الشمس والحرُّ الدائم والنار (ولا الظل ولا الحَرور). والنسخة الدرية قالت الحبرَّة وهي العذاب الموجع والظلمة الكثيرة والارض ذات الحجارة النخرة السود. وهو وعيد ونذير لمن يتكل على غير الله. والحريـة ضد العبودية «حِرُوت» ممالة كسر الحاء. والمحرَّر من العتق «حَرُور» وحرَّر العبد «شيحَّرِر» ممال كسر الراء الأُولى «يِشَحْرِر» فهو «مِشَحْرِر». واسم الفعل «شِحْرُور»

حزر «حزر»

تقدم في حذر

حسر «حسر»

حسره يحسُره ويحسِره حسْراً كشفه. والشيءُ حُسوراً انكشف والبصر يحسِر حُسوراً كلَّ وانقطع وهو حسير ومحسور (فتقعد ملوماً محسورا) لاشيءَ عنده. وحسر الغصن قشره والبعيرَ ساقه حتى اعياه كأحسره. وحسِر عليه حسرة وحسراً تلهف (ياحسرة على العباد). وكضرب وفرح اعيا كاستحسر (ولا يستحسرون) والحاسر من لامغفرة له ولا درع او لا جُنَّة له. والمغفرة زرد من الدرع يلبس تحت القلنوسة او حلق ينتفع به المتسلح. والتحسير التحقير

وخسر كفرح وضرب نقص وغبن (فقد خسر خسراناً مبيناً) .
والخسْر النقص كالاخسار والخُسران (ولا تُخسروا الميزان).
(اوفوا الكيل ولا تكونوا من المخسرين) فهما حسر وخسر . وعبرياً
باب واحد هو حسر بالحاء ولعله الاصل . «حَسِر» «يَحْسَر» فهو
«حَسِر» ومنه «حسرو» حسروا اى حسرت . والكلام على مياه
الطوفان - تكوين ٨ - ٣ (وغيض الماء) . وفى التكوين ايضاً ٨ - ٥
وكانت المياه هلاكاً «وَحسُر» فتح فضم ممال ممدود . مصدر كالهلاك
قبله . اى كانت تذهب وتنحسر حتى بدت رؤوس الجبال كما هو باقى النظام
وفى الملوك ١ - ١٧ - ١٦ وكوز الزيت لا «تحسِر» فتح فكسر ممال
ممدود . لم ينقص . بركة من عند الله لها وهى ارملة لاكرامها الخضر
عليه السلام . وفى التثنية ٨ - ٩ لا «تِحْستَر» كسر ممال فسكون ففتح
ممدود . لا تحستر . اى لا ينقصه شيء ولا يحتاج الى شيء فى بلاد المقدس
بعد فتحها اذا اطاع الله .

وحسّر يحسّر «يحسّر» «يحسّر» فهو «محسّر» كجبّر
يجبّر وقد تقدم . ومنه فى مزمور ٨ - ٥ والاصل العبرى ٦ ربّ انك
حسّرت الانسان قليلا عن الملائكة . اى لولا ذلك الفارق اليسير لكان
الانسان ملكاً . وقال سليمن فى جامعته ٤ - ٨ ولمن انا اعمل و «مِحَسّر»
نفسى من الخير . قال ان هذا ايضاً هبل . ومات الرجل فمن يحسّره غير
امرأته اى من يتحسّر عليه سواها . ورد فى بعض الكتب العبرية . واحسر

يُحسر متعدّ « هِحْسير » ممال الكسر الاول « يَحسير » فهو « مُحسير »
ومنه مسقى الظامىء « يُحْسير » ـ اشعيا ٣٢ ـ ٦ . والظامىء العطشان
« صَميا » فتح فكسر ممال ممدود والالف هنا الهمزة لينة لا تنطق. والمسق
« مَشْقيه » فتح فسكون فكسر ممال ممدود والهاء ياء مقصورة اى انه
يُريق نفس الرَعب بمعنى الجائع وتقدم بالجزء الاول ويُحسر مسقى الظامىء
كما هو النظم ويُريق هنا من روق فى اللغتين بمعنى يجعل نفس الجَوْعان
فارغةً خاليةً لاشىءَ بها من القوت . ولما انزل الله المنّ وامرهم الله أَلّا
يلقطوا إلا قدر الكفاية وتفاوتوا فى قدر ما لقطوه زيادة ونقصاً وجاؤا
يكيلونه فمن أربى لم يُغدف وعبريًا بالعين بمعنى لم يفض منه عنده
ومَن امعط بمعنى قلل فى اللغتين لا « هِحْسير » لم يُحسر ـ خروج
١٦ ـ ١٨ وهو من آيات الله فاستوى من طمع ومن قنع او من خالف ومن
اطاع ولم يبق الا ما امر الله به . وقال فرعون لهدد ما انت « حَسر »
فتح فكسر ممال ممدود ـ ملوك ١ ـ ١١ ـ ٢٢ اى ماذا انت حاسرٌ ماذا
ينقصك عندى فتريد ان ترحل . ولبّه « حَسِر » اى ناقص العقل والفهم
وهو السخْل او الخَسْل فى اللغتين بمعنى الجاهل « سَخَل » فتحان
ثانيهما ممدود . ويقول للكل « سَخَل » اى يقول لكل احد انه جاهل
ـ جامعة ١٠ ـ ٣ . كرمتى بدائها وانسلّت . والحُسور او الحُسر اسم
الفعل « حُسير » ضم فكسر ممالان اولها ممدود ـ عموس ٤ ـ ٦ مضافاً
الى اللحم بمعنى الخبز « لِحيم » كسران ممالان اولهما ممدود وموقوفاً

عليه مفتوح الاول . فلحم كل شيء لبُّه . اى حسور الخبز تقصه عوزه وعيداً ونذيراً . وايضاً « حِسِر » ممال الكسر ين ممدود الاول . وموقوفاً عليه مفتوح الاول ـ امثال ٢٨ ـ ٢٢ والنظام هو انّ رديء العين ينبهل الى الهَـوْن ولايدرى انّ ال « رِحسِر » يبوءُ نّه . ينبهل فى اللغتين هنا بمعنى يجدُّ ويجتهد . والهَوْن وعبرياً بضم الهاء ممالاً بمعنى اليسر والسهولة والنعيم والغنى . ويبوءُنّه يأتيه يصيبه من باءَ يبوء وتقدم بالجزء الاول . اى الخُسر ضدّ مايسعى اليه لانه رديء العين . والنسخة العربية قالت ذو العين الشريرة يعجل الى الغنى ولايعلم ان الفقر يأتيه . وباب ع ج ل عبرى مثله عربياً كأتى يأتى

والخُسران (ذلك هو الخسران المبين) « حِسْرُون » ممال كسر الحاء وضم الراء ممدوداً ـ جامعة ١ ـ ١٥ . والنظام هو انّ ماتحت السموات موعّث لايُتقن وخسران لايُمّنى . الموعّث وعبرياً بالتاء وتقديم العين الملتوى والمعوجّ . ولايُتقن لا يُصلح فى اللغتين . ويُمْنى فى اللغتين لايقدَّر ولا يحصر اى لايُسدُّ مقامه . والنسخة العربية قالت لايُجبر . والمحسر او المخسر مفعل « مَحَسُور » فتحان فضم ممال ممدود ـ قضاة ١٨ ـ ١٠ بمعنى النقص العوز الحاجة . وفى مزمور ٣٤ ـ ٩ والاصل العبرى ١٠ انه لامحسر او لامخسر لورعيه . بمعنى اتقيائه من ورع يرع وعبرياً بالهمز محل العين . وبمعنى الفقر والعُدم ـ امثال ١٦ ـ ١١ والكلام على الرجل العَصِل ككتف فى اللغتين وتفرع منه فى العربية عضل

بالضاد بمعنى البطيء الحركة الكسول ينام فتنبوءُ الرئة اليه كالمهلّك والحسر او المخسر كرجُل المجنّ . الرئّة وتقدم بالجزء الاول الفقر. والمهلّك من هلك فى اللغتين بمعنى المهلك المميت او المبادر المسرع. والمجنّ الترُس وعبريًا « مَغِن » فتح فكسر ممال ممدود والنين جيم مرخمة . اى كالرجل المسلّح لا يُقاوَم ولا يُبارى

حشر « ح ش ر »

الحشر الجمع . يَحشُر ويحشِر (وانّ ربك هو يحشرهم) . هو عبريًا « حَشَر » « يَحْشُر » فهو « حُشِر » . والحشر اسم الفعل « حِشِر » ممال الكسرين ممدود الاول . وموقوفًا عليه مفتوح الاول والحشْرة « حَشْرَه » ممدودة فتح الراء . ومضافة بالتاء بدل الهاء ــ صموئيل ٢ ــ ٢٢ ــ ١٢ والاضافة الى الماء اى حشرة ماءٍ . والنظم هو ان الله يتجلى على اكناف الريح . اى اجنحته . ويسلكّ حوله بالغسق او الغسك . اى يظلل بالظُلمة . ثم عطف النظم عطف بيان بقوله حشْرة مياه اعباء الاسحاق . الاعباء فى اللغتين وتقدم بالجزء الاول الغيوم . والاسحاق جمع سحْق وعبريًا بالشين « شَحَق » فتحان ممدود الاول والجمع « شِحَقيم » ممال الكسر الاول بمعنى السحاب او الرقيق . اى ان هذا هو مايتجلى الله بينه . وحشرة المياه هنا بمعنى جماعتها . والنسخة العربية قالت جعل الظلمة حوله مظلات مياهًا

حاشكة وظلام الغمام . والحاشكة المتتابعة وبابه العبرى « ح س خ » وقد تنقلب الخاء كافاً . والتحشير « حِشُور » ورد مضافاً الى بعض مصنوعات بيت المقدس من معنى التحزيز والدقة ـ ملوك ١ ـ ٧ ـ ٣٣

حصر « ح ص ر »

الحصير المجلس والطريق والصف من الناس وغيرهم (وجعلنا جهنّم للكافرين حصيرا) محبساً . والحظيرة الجرين وذكره الجوهرى بالضاد . والمحيط بالشيء . هو عبريا « حَصِر » فتح فكسر ممال ممدود . ومضافاً الى غيره « حَصَر » ممدود الفتح الثانى . والجمع « حَصِريم » ممال الكسر الاول . و« حَصِرُوت » فتح فكسر فضم ممالان . والجمع المضاف من الاول « حَصْرِى » ممال كسر الراء ممدوداً . بمعنى صحن الدار محوطاً بالجدران ولاسقف له ـ خروج ٢٧ ـ ١٢ واستر ٥ ـ ٢ وخروج ٢٧ ـ ٩ وصموئيل ٢ ـ ١٧ ـ ١٨ . وهو من معنى الحصر فى اللغتين وتولد منه فى العربية الحظر ومنه الحظيرة (وما كان عطاء ربك محظورا) مقصوراً على طائفة دون أخرى . كما تفرع منه ايضا حضر يحضر . و« حَصْرُوت » بيت الله حصائره حظائره حضراته ـ ملوك ٢ ـ ٢١ ـ ٥ وبوؤا « حَصْرُوت » الله مسبِّحين ـ مزمور ١٠٠ ـ ٤ أى ادخلوها . وبيوت ال « حَصِريم » بمعنى الكفر يجمع عدة مساكن فى الريف ـ لاويين ٢٥ ـ ٣١ ويشوع ١٩ ـ ٨ . و١٥ ـ ٤٥ . وبمعنى الخيام ماهولة ـ اشعيا ٤٢ ـ ١١ وتكوين

٢٥ ـ ١٦ . ويثب الشرير بمأرب « حَصَرِيم » ـ مزمور ١٠ـ ٨ يقعد ويقيم فى مكمن الحصائر او الحظائر وفى المساتر كما هو النظم هرجاً للنقىّ البرىء . والنسخه العربية قالت فى مكمن الديار . تخصيص لا معنى له فالمراد الامكنة التى تحجب عن النظر كيفما كانت . والفعل اى حصر او حظر « حصَر » « يَحْصُر » كحشر يحشر قبله . و« حَصَصِرَه » فتح فضم فكسر مما لان ففتح ممدود . والجمع « حَصُصِرُوت » ممالة ضم الراء ايضاً بمعنى البوق يضرب به تأذيناً لله واعلاناً اواستدعاءً ـ سفر العدد ١٠ ـ ٢ و٧ و٩ و١٠ . و٣١ـ٦ وهو من حصر النفس فيه نفخاً به او من معنى الاستحضار . واستخرج من ذلك اهل اللغة حصّر وأحصر بمعنى بوّق ضرب بالبوق

والحظِر ككتف الشجر المحتظر به والشوك الرطب . والخضِر الغصن والزرع والبقلة الخضراء والمكان الكثير الخضرة وبالتحريك النعومة وهو عبرياً « حَصير » بمعنى العشب الورق الزرع ماً كلاً للبهيمة ـ مزمور ١٠٤ ـ ١٤ والنظم هو انّ الله يُطمح او يظمخ خضِراً للبهيمة وعشباً للانسان . يطمح او يظمخ وعبرياً بالصاد والحاء وقد تقدم فى هذا الجزء بمعنى يُنبت . والنسخة العربية قالت عشباً للبهائم وخضرة لخدمة الانسان لاخراج خبز من الارض كما هو باقى النظم . فبدل الحصير او الخضر قالت عشباً وبدل العشب وهو عبرياً بالسين وتقدم بالجزء الاول قالت خضرةً وبدل البهيمة قالت بهائم وهى عبرياً اسم جنس لا جمع له

ويا ايوب انّ ال « بهموت » الذى خلقته وايّاك « حصير » يأكل كالبقر - ايوب ٤٠ - ١٦ . هو حصان البحر ممال الكسرين والضم ممدوداً. وكل البشر « حصير » - اشعيا ٤٠ - ٦ اى ان الخلق كالزرع ما أسرع ان يجفّ وييبس ويصبح هشيما . وال « حصير » الكرّاث مما اشتهاه بنو اسرائيل فى التيه - سفر العدد ١١ - ٥ (فادع لنا ربك يخرج لنا مما تنبت الارض من بقلها وقثائها وفومها وعدسها وبصلها)

حضر « ح ص ر »

الحضور نقيض المغيب والغيبة حضر يحضُر حضوراً وحضارة واحضره يُحضره . وكلمته بحضرة فلان وبمحضر منه اى بمشهد منه او بحضَره بالتحريك . والحضرة قرب الشيء تقول كنت بحضرة الدار (وأعوذ بك ربى أن يحضرون) هم الشياطين . والحضيرة موضع التمر وجماعة القوم : والحضرة الشدة . ارى انه مولّد من حصر فى اللغتين كما تولد حظر وخضر

حظر « ح ص ر »

تقدم فى حصر

حفر « ح ف ر »

حفر الشيءَ يحفِره واحتفره نقّاه وفتّش عن الامر ووقف عليه

وافتخر الكلام والرأى انى به من قصد نفسه ولم يتابعه عليه احد . هو عبرياً « حَفَر » « يحفُر » ـ ارميا ١٣ ـ ٧ والنظم حفر واخذ الازار من المكان الذى طمنه فيه . طمنه فى اللغتين دفنه . وفى ايوب ٣٩ ـ ٢١ « يَحْفِرو » ممال كسر الفاء والمدُّ فى ضم الراء . اى يحفرون فى العمق كما هو النظم . والعمق « عِمِق » ممال الكسرين ممدود الاول بمعنى الوادى . وفى ايوب ١١ ـ ١٧ يخاطب الرجل الصالح « و حفَرْتَ » الواو حرف عطف نطق V ممال الكسر ففتحان فسكون ففتح . اى تحفر وتضطجع آمناً . يعنى انه باعتماده على الله يأمن اينما وضع قدميه . وظنه بعضهم الحفر الصحيح يحتمي به وهو خطأ فالمراد الاستقامة هى التى تحمى صاحبها وقال ابراهيم لابى مالك انى حفرتُ بئراً « حفَرْتى » فتحان ممدود الثانى فسكون فكسر ـ تكوين ٢١ ـ ٣٠ . وفى سفر العدد ٢١ ـ ١٨ بئراً « حفَرُوهَ » الهاء كالهاء والالف عربياً . ومن حفر نقرة لاخيه وقع فيها ـ جامعة ١٠ ـ ٨ ويارب « حَفرُو » لنفسى ـ مزمور ٣٥ ـ ٧ يشكوهم داود الى الله انهم يحفرون له قال ولكن لاعتماده على الله عبثاً يحاولون . وفى يشوع ٢ ـ ٢ وتثنية ١ ـ ٢٢ حفروا البلاد فنشوا عن امرها ووقفوا على حالها تجسساً . والحفرة والحفيرة المحتفر « حفيرَه »

والمِحْفرة المسحاة وما يحتفر به . المسحاة من سحى ما يُقشر ويجرف به الطين . هى آرامياً « محْفُرِت » ممالة ضم الفاء وكسر الراء ممدوداً اولهما بمعنى الحفرة والحفيرة ومكان الحفر يستخرج منه ما به .

و« حَفَر فِرِت » و « حَفَر فِرَه » دابة تحفر الارض مأوى لها قالوا لعلها ال « خُلِد » الخُلد عربياً الفأرة العمياء او دابة عمياء تحت الارض تحب رائحة البصل والكرّاث وضرب من القبّرة وتقدم فى خلد . والنسخة العربية قالت ابن عرس . واسمع عن الحفّار دويبة تحفر ارض الزرع تأكل البذور . و « حَفَرِيم » بلد فى فاسطين ـ يشوع ١٩ ـ ١٩

وحفر يحفُر عبرياً خجل واستحي ـ ميخا ٣ ـ ٧ والكلام على من يدّعون علم الغيب يخجلون ويصيبهم الخزى أمام وجه الله الحق . وتطلّع اهل التقوى الى الله فلم تحفر وجوههم ـ مزمور ٣٤ ـ ٦ بمعنى لم تخجل لم تخيّب لم تخذل . والخفر عربياً شدة الحياء خفِر كفرح . والاصل فى معنى الفعل العبرى هنا الاحمرار . قالوا ومنه معنى الخجل . وفى الحديث ما هى التوبة النصوح قال عليه السلام هو الندم على الذنب حين يفرط منك وتستغفر الله بندامتك عند الحافر لا تعود اليه ابداً . اختلفوا فى معنى الحافر قلت يجوز ان يكون من معنى الخزى والخجل وهو ما تقدم. وورد رباعياً «هِحفِير» «يَحفِير» لازم بمعنى الثلاثى قبله ـ اشعيا ٥٤ ـ ٤ . ومتعدّ ـ امثال ١٩ ـ ٢٧ والكلام على الابن الفاسد الاخلاق يُخجل ابويه . ولعل الخجل والخزى هو من اصل المعنى وهو الحفر اى الانثلام والانخداش

و« حِفِر » كسران مما لان اولهما ممدود وموقوفاً عليه

مفتوح الاول اسم رجل واسم بلد ـ سفر العدد ٢٦ ـ ٣٢ ويشوع ١٢ ـ ١٧

خفر « ح فـ ر »

تقدم في حفر قبله

حقر « ح ق ر »

تقدم في قرح

حكر « ح خ ر »

الحَكْر بالسكون الظلم واساءة المعاشرة . والفعل كضرب . وبالتحريك ما احتُكر اى احتُبس انتظاراً لغلائه كالحُكر كصرد والاستبداد بالشيء حكر كفرح . والمحاكرة الملاحّة من الحّ يلحُّ . هو عبريًا « حَخَر » « يِحْكَر » فهو « حُخِر » والمفعول « حَخور » ولكنه بمعنى استأجر مزارعة يأخذ منه الارض على ان يعطيه اجرها جانباً من غلتها او ثمرها . اما الاجارة العادية فبابها العبرى « س خ ر » كما سيجيء . وفي العبرية ايضاً اجر يأجر ولكنه بمعنى جمع يجمع وقد تقدم . وانظر هكر في اللغتين وسيجيء فقد ظنّه بعض اللغويين العبريين انه حكر

عربياً ولم يفطنوا ان هكر هو عربي ايضاً مثله عبرياً وقد يلتبس بكره يكره

حمر « ح م ر »

الحَمَّارة وقد تخفف شدَّة الحرّ . والحِمِرُّ من حرّ القيظ اشدُّه ومن الرجل شرُّه . وحمِر الرجل كفرح تحرَّق غضباً . هو آرامي بمعنى اتقد توهج غلي . انظر مقابله العبريّ في ايوب ٣٠ ـ ٢٧ وهو « رتّح » وورد بلفظه في التوراة ـ مزمور ٧٥ ـ ٨ « يَيِن حَمَر » فتح ممدود فكسر هو الويْن عربياً عصير العنب . وفتحان ثانيهما ممدود فعل ماض بمعنى خمِرَ غليَ شبيه به غضب الله وعيداً ونذيراً . و « يحْمِرُو » كسر ممال فسكون فكسر ممال فضم ممدود ـ مزمور ٤٦ ـ ٣ وفي الاصل العبريّ ٤ . والكلام على مياه البحر . يقول داود ربّ انك ملاذ لنا فاذا مارت الارض وانقلبت الجبال في لبّ اليمّ وهامت مياهه وحمرتْ فعليك نتوكل ولا نخاف . وامعاؤه « حمَرْ مَرُو » فتحان فسكون فكسر ممال فضم ـ مراثي ٢ ـ ١١ تحرقت اسفاً وحزناً على خراب الدولة . ووجهه من شدَّة البكاء احمارّ اتقد تحرق ـ ايوب ١٦ ـ ١٦ ولعله من الحُمرة اصابةً والتهاباً او من معنى السلخ يقال حمرَ الشاة يحمُرها سلخها . وقيل تقبَّض ويبس وتجمد من معاني الفعل كما سيجيء

والاحمر الخمر . والخمر كالخمرة ما اسكر . وقيل الخمر العنب (اي

اراني اعصر خمرا) . اصله آرامي وهو « حَمْرَا » ـ دانيال ٥ ـ ١ .
و« حَمِر » فتح ممدود فكسر ممال وهو محل وقف ـ تثنية ٣٢ـ ١٤.وفي غير الوقف «حِمِر» كسران ممالان اولهما ممدود . وكرم خمرٍ « كِرِم حِمِر » ـ اشعيا ٢٧ ـ ٢ اي كرمة عنب . وحرَّف بعض المفسرين الغبريين الراء دالاً فقالوا كرمة حمدٍ ومنه النسخة العربية فقالت كرمة مشتهاة وهو تأويل بتوفر اللفظ والمعنى

والخمير العجين « حَمِير » آراميا . وعبريا « سِئُر » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود والهمزة الف ـ لاويين ٢ـ١١ والكلام على ما يُتقرب به الى الله لا يجوز ان يكون به خمير . و« سِئُر » هنا عبريا هو عربيا من ثار يثور ويدخل ايضاً في سار يسور

والحمار (كمثل الحمار) « حَمُور » فتح فضم ممال ممدود ـ خروج ٢٣ـ ٥ يأمر بمعونة الدابة اذا كبت ولو كان صاحبها عدواً . وينهى عن الحرث بثور وحمار رفقاً بالضعيف اياً كان تثنية ٢٢ـ ١٠ كما امر باستراحة الحيوان يوم السبت . والجمع (ان انكر الاصوات لصوت الحمير) « حَمُورِيم » ـ تكوين ١٢ ـ ١٦ والجمع المضاف « حَمُورِي » ممال كسر الراء . وورد بمعنى الاتان انثى الحمار ـ خروج ٣٤ـ ٢٠ . والاتان عبريا « أَتُون » ممال ضم التاء ممدوداً . والحمَّار عبريا نطقه عربيا ولكن بغير الف « حَمَّر » .

والخَمَر كالخمرة والخَمار ويضم جماعة الناس وكثرتهم والجِمار الجماعة . هو عبريا « حَمُور » ممال الضم ممدوداً ـ قضاة ١٥ ـ ١٦

و «حَمُوره» بمعنى ماتقدم وبمعنى قدر ما يستطيع الحمار حمله ـ صموئيل ١ ـ ١٥ ـ ٢٠

واليحمور طائر ودابة تشبه العنز وقيل هو حمار الوحش . هو عبريًا « يَحْمُور » نطقه عربيًا ـ تثنية ١٤ ـ ٥ . دابة تشبه العنز الكبير . حلال أكله . وقيل هو ضرب من الظباء متشعب القرون تتجدد كل سنة . وفى حياة الحيوان هو دابة وحشية نافرة لها قرنان طويلان كانهما منشاران ينشر بهما الشجر

و « حُمِر » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . هو الملاط اى الطين يجعل بين سافىْ البناء ويلط به الحائط ـ تحوم ٣ ـ ١٤ . والطين « طِيط » . وبمعنى ما يهيأ ويعدُّ لعمل اللبن ككتف ويعرف فى الحبشية بالطوب ـ خروج ١ ـ ١٤ . واللبن «لِبَنَه » ككسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود بمعنى اللبنة واحدة الطوب . وبمعنى الفخَّار مصنوعًا ـ اشعيا ٤٥ ـ ٩ شُبّه به العبدُ يصوّره الله (لا يُسأل عما يفعل وانتم تسألون) . وبمعنى العفر التراب ـ ايوب ٣٣ ـ ٦ يقول ربّ انى من ال « حُمِر » قُرصتُ . أُخذ جبل قرص . والعفر « عَفَر » ممدود الفاء . وبمعنى التراب كثرة ـ ايوب ٢٧ ـ ١٦ يقول مهما جمع الشرير ولو كالعفر وال « حُمِر » فلن يكون له . والحمرة عربيًا مسحوق الطوب الاحمر . وبمعنى الكومة الكُدْس ـ خروج ٨ ـ ١٤ والاصل العبرى ١٠ . والكلام على الضفادع من ضربات الله لفرعون كانت تُضبر اى تجمع كومًا

كوماً « حمريم » . وورد المفرد مضافاً الى الماء ـ حبقوق ٣ ـ ١٥ وفى العربية الخمر الغمر ككثرة الماء وغيث حمر يقشر الارض . وورد مكيالاً للحبوب ـ لاويين ٢٧ ـ ١٦ . وبمعنى المادة خلاف الصورة . ومايوزن ويقاس من الاشياء كالمعادن والصوف والكتان خلاف مايعد . ورد فى كتب الفلسفة وغيرها .

و « حمر » كسر ممال ففتح ممدود ـ تكوين ١٤ ـ ١٠ . ضرب من الزفت حول شواطىء البحر الملح وبارض بابل كانوا يلطون به الصرح اى البرج . وموسى عليه السلام حمرت تابوته امه بال « حمر » وبال « زفت » الزفت . وهو هنا محل وقف والا فالفتح كسر ممال

و « حمير » فعيل بمعنى ثقيل شديد . وبمعنى القاسى من الحدود خلاف السهل الهين الخفيف . ورد فى اللغة الآرامية . ومنه أحمر يحمر « هحمير » بالكسر ممال الاولين ممدود الثالث . « يحميو » بالغ شدد دقق فى التحريم وزاد عليه . وفى العربية كنى عن الاحمر بالمشقة والشدة ورجل محمر لا يعطى الا على الكد والالحاح

وفحوى الخطاب او قياس الأولى (ولا تقل لهما اف) هو عبرياً « حمر » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . اى مفهوم المنطوق اولى منه وهو ما اشد من التأفف مثلاً . اما المنطوق فيعرف بكلمة « قل » من معنى القلة فى اللغتين كتحريم بنت البنت فالبنت اولى ـ لاويين

١٨ ـ ١٠ . واتنظن كر عبرياً فى خمر

حور « ح‌ور »

الحوَر ان يشتدَّ بياض بياض العين وسواد سوادها. حور كفرح واحوَرّ والاحورىُّ الابيض . والحُوَّارَى الدقيق الابيض . وهو لباب الدقيق وكل ماحوِّر اى بيِّض من طعام . والاِحورار الابيضاض. والحَواريَّات نساء الامصار . هو آرامى « حَوَر » « يِحْوَر » فهو« حِور » الواو ٧ . ابياضّ . ومنه لاتحورُّ وجوههم . لا « يِحِوَرُو » ـ اشعيا ٢٩ ـ ٢٢ . والضمير لبني اسرائيل بمعنى لا تمتقع وجوههم خيبةً وفشلا . يعدهم الله بذلك . والنسخة العربية قالت لايصفارُّ وجهه . ويحمد اللهَ داود ان اعداءَه « حَفِرُو » بمعنى خفِروا خجلوا خيبةً وفشلاً ـ مزمور ٧١ ـ ٢٤ وظاهر انه من خفرو تـقدم فى حفر . وحوَّر يحوِّر « حِوِّر » « يِحَوِّر » والواو ٧ ورد فى كتب الفقه بمعنى بيَّض محّص حرر ايـن مثله عربياً .

و « حُور » ممال الضم ـ استر ١ ـ ٦ . و ٨ ـ ١٥ واشعيا ١٩ ـ ٩ اسم للنسيج الجيد الفاخر الابيض من كتان او صوف . وقيل هو النسيج الرقيق الشفاف. والنسخه العربية قالت انسجة بيضاء. قلت وماقربه الى الحؤر بمعنى النقصان كالثياب المثقبة المعروفة بلفظة *dentelle* . ثم هو اسم رجل ـ خروج ١٧ ـ ١٠ . و « حَورَور » بمعنى السحابة على

العين . فى كتاب المثنى . وظاهر انها من معنى البياض . والحوارىّ الناصر أو ناصر الأنبياء والحميم (قال الحواريُّون نحن انصار الله) . هم عبريًا « حُرِيم » ضم فمال فكسر ممدود . والواحد « حُر » ممال الضم - ملوك ١ - ٢١ - ٨ بمعنى السراة العظماء المقربين الى الملك . والجمع المضاف « حُرِى » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود - ارميا ٢٧ - ٢ والنسخة العربية قالت اشراف . ولعله من الحُرّ والاحرار خلاف العبيد

والحوْر القعر والعمق . والحوْر المنخفض من الارض . والحائر كالحير المكان المطمئن . هو عبريًا « حُور » ممال الضم . والجمع « حُورِيم » - صموئيل ١ - ١٤ - ١١ بمعنى الاخوار او الحُوران كمن بها جيش اسرائيل مخاتلةً للاعداء . والنسخة العربية قالت ثقوب وهو تعبير غير ملائم . وورد الجمع مضافًا الى العفر - ايوب ٣٠ - ٦ اى اخوار التراب وبمعنى المحارة فى الجدار كما هو النظم اى النقب - جزقيال ٨ - ٧ . والمحارة المكان الذى يحور او يُحار فيه وجوف الأُذن . وبمعنى الكوّة - نشيد ٥ - ٤ ، وبمعنى الفتحة الصغيرة فى الباب تلقى فيها الاحسانات والصدقات - ملوك ٢ - ١٢ - ٩ . وغير ممال الضم وبغير حرف الواو « حُر » بمعنى الحَير او الحائر المكان المطمئن فى الارض - اشعيا ٤٢ - ٢٢ او بمعنى الخور المكان المنخفض

والغدُ عبريًا « مَحَر » فتحان ثانيهما ممدود - خروج ١٦ - ٢٣ ، و٣٢ - ٥ واستر ٥ - ٨ وامثال ٢٦ - ١ فى باب « محر » قيل هو من

« احر » بمعنى آخر . اى يومٌ آخر . وأرى انه من ذات الباب «حور» والميم مزيدة ومنه حار عن الشيء والى الشيء حوراً ومحاراً. رجع عنه واليه والتحوير الترجيع وكل شيء تغير من حال الى حال فقد حار فالمد عبرياً « مَحَر » هو من حور فى اللغتين . وايضاً «مَحُرَت» فتح ممدود فضم ممال ففتح ممدود ـ سفر العدد ١١ ـ ٣٢ وانما محله بعد انقضاء الامر لاقبله تقول يفعل الله كذا « مَحَر » ـ خروج ٩ ـ ٥ وحصل كذا « ممَحُرَت » الميم الاولى من حرف من مدغمة نونها فى الميم الثانية ـ قضاة ٦ ـ ٣٨ . و « مِحِير» كسر ان ممال فممدود بمعنى ثمن الشيء قيمته عوضه بدله ـ ملوك ١ ـ ٢١ ـ ٢ وتثنية ٢٣ ـ ١٨ وايوب ٢٨ ـ ١٥ وامثال ١٧ـ ١٦ واشعيا ٥٥ ـ ١ وأرى انه ايضاً من الباب نفسه اى من حور من معنى المحاورة المناظرة المبادرة والرد والترجيع

قلنا ان حور كفرح ابياضّ هو آرامياً « حوَر » « يحْوَر »ونقول انه عبرياً « هِلْبِين»«يلْبين»فهو « مَلْبِين » اى ألبنّ يُلبِن فهو ملبنٌ ـ يوئيل ١ ـ ٧ والكلام على جفنة العنب تبياضّ اسراغها اسراعها بمعنى قضبانها واحدها عبرياً « سَريغ »من «سرج » مرخم الجيم غيناً وعربياً كما ترى ورد فى سرع وسرغ . وألبنّ يلبن من معنى اللبن ولكنه عبرياً « حلَب » ممدود الفتح الثانى ومنه الحليب عربياً

خير «ح و ر»

تقدم في حور

خبر « هبر »

انظره في هبر

خنزر «حزر»

انظر حذر وفيه حزر ومنه الخنزير وهو عبريًا بالحاء

خدر «ح در»

تقدم في حدر

خرر «حرر»

انظره في حرر

خصر «حصر»

تقدم في حصر وفيه ايضًا حظر

خطر «حطر»

الخِطْر الغصن . ونبات يختضب به . والخَطْر بالفتح الشرف

ويحرك والقدر والمثل فى العلوّ . هو عبريًا « حُطِر » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود بمعنى الغصن ينبت من الاصل ـ اشعيا ١١ ـ ١ وهو هنا كناية عن المسيح يُبَشر بمجيئه من جذع داود. والجذع الساق وعبريًا ممال كسر الجيم ممدوداً ففتح . ومضافًا الى الضمير كسر فسكون . وبمعنى القضيب والعصا ـ امثال ١٤ ـ ٣ . يقول المثل ان بفم الاحمق خطراً اى ان بلاءَ الانسان من منطقه وما أقربه الى الخطَر اى التهلكة . ولعل الخطور بالبال والخطران مشياً او حركة هو من معنى تولد الفرع من الاصل

خفر « ح ف ر »

تقدم فى حفر

خور « ح و ر »

تقدم فى حور وفيه ايضاً حير

خير « ب ح ر »

خاره على غيره خَيْره . واختاره انتقاه وفضَّله (واختار موسى قومه سبعين رجلا ً) اى من قومه هو مولَّد من بَحَر يَبحَر فى اللغتين ومنه البحر غربيًا اى من معنى الشق ومنه الاختيار والتفضيل. « بَحَر »

« يِبْحَر » ومنه بَحَر اللهُ بك - تثنية ٧ - ٦ خاره الله وقدمت خيرته عليه والخطاب الى قوم اسرائيل (واني فضّلتكم على العالمين) . ومَن بَحَر اللهُ به قرّبه اليه - سفر العدد ١٦ - ٥ . وبَحرتُ ايّاه اخترته وفضّلته - ملوك ١ - ١١ - ٣٤ والقول لله والضمير لداود . وفلانٌ « بُحِر » ضم فكسر مالان ثانيها ممدود. باحرٌ مختارمحبٌ لفلانٍ يؤثره ويعطف عليه - صموئيل ١ - ٢٠ - ٣٠ . و « بِحَرْ تِيخَ » بحرتُك اجتبيتك رغبت فيك ولم اسأمْكَ - اشعيا ٤١ - ٩ · سيّم يسأم عبريًّا بتقديم الميم « مَآس » « يِمْآس » . وكل ما « تِبْحَر » على أفعل - صموئيل ٢ - ١٩ - ٣٩ كل ماتبغيه . وبحر اللهُ قومه نقّاه صفّاه حوّره - اشعيا ٤٨ - ١٠ وآراميًا وسريانيًا بهذا المعنى ايضًا . و « نِبْحَر » الموت على الحياة اختيرَ - ارميا ٨ - ٣ . والمختار اى المفعول « مُبْحَر » ضم فسكون ففتح ممدود وبالواو بعد الميم والنطق واحد . و « بَحُور » كفخور الشابّ الفتى فى صباه لم يزل - جامعة ١١ - ٩ . ومن لم يتزوج بعدُ - تثنية ٣٢ - ٢٥ . والجمع « بَحُوريم » - قضاة ١٤ - ١٠ . واسم رجل. والجمع المضاف « بَحُورِى » ممال كسر الراء ممدوداً - حزقيال ٢٣ - ٧ ولكنّ المدّ هنا فى الحاء لانّ مابعده ممدود الصدر لا العَجُز بمعنى الاقوياء الاشداء صفوة ما يُختار للحرب والقتال. وفى العربية البحر الرجل الكريم والفرس الجواد

و « بِحوريم » ممال كسر الباء بمعنى الحداثة الصغر الصباء جمع

لاواحد له ـ سفر العدد ١١ ـ ٢٨ وايضاً « بِحُورُوت » كسر ممال فضمان ثانيهما ممال ممدود ـ جامعة ١١ ـ ٩ وبحذف الواو الثانية ـ ١٢ ـ ١ و « بَحَرُوت » كجَبَروت

و« بَحِير » كأمير المجتاب المصطفى المفضَّل المختار قوم اسرائيل مضافاً الى الله ـ اشعيا ٤٥ ـ ٤ . و٦٥ ـ ٩ ولسبب الاضافة كسر حرف الباء ممالاً . و « مِبْحَر » كسر فسكون فضم ممدود مفعل بمعنى الافضل الافخر الاحسن ـ تكوين ٢٣ ـ ٦ وخروج ١٥ ـ ٤ ودانيال ١١ ـ ١٥ . واسم رجل بمعنى مختار ـ اخبار ١ ـ ١١ ـ ٣٨ . و« مِبْحُور» ممال ضم الحاء ممدوداً بمعنى الفاضل الحسن الجيد الفاخر المختار صفة للبلد ـ ملوك ٢ ـ ٣ ـ ١٩ . و« بِحِيرَه » كسران اولهما ممال ففتح ممدود بمعنى الخيرة الخيار الارادة المطلقة

دبر « دبار »

التدبير النظر فى عاقبة الامر كالتدبُّر . ورواية الحديث ونقله عن غيرك (يدبّر الامر) . (افلم يدّبروا القول) اى الم يفهموا ماخوطبوا به هو عبرياً « دِبِّر » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود كبِتّر وحِبِّر وقد تقدم . ومنه دبّر اللهُ موسى آمراً انا الله ـ خروج ٦ ـ ٢ وأمر يأمر هنا وقد تقدم هو تفصيل للمجمل قبله وهو التدبير . ودبِّر ياموسى الى بنى اسرائيل كذا وكذا ـ خروج ٢٥ ـ ٢ بمعنى أوصهم إعهد اليهم

مرهم بلغهم . ودبَّر يعقوبُ بنيه انبأهم بمصيرهم مباركاً اياهم موصياً ان يدفنوه الى آبائه ـ تكوين ٤٩ ـ ٢٨ و ٢٩ . وبالجملة بمعنى تكلم قال روى انبأ اخبر امرَ اوصى عهد خاطب ابلغ اَوحى اعتاب وشى سعى اثنى شفع وعد اوعد حسب المقام وسياقه . ودبَّر الله آن كذا قضى . ودبـر الرجل الى لبّـه فكّـر فى نفسه وحادث ضميره . ودبّر بلغة كذا تكلم . ودبّر شعراً انشد . ودبّر سلاماً سالم فى القول واحسن . ودبـر لله صلى وتضرع .

وورد تدبّر يتدبّر « هِتـْدَبِّر » « يِتْدَبِّر » فهو « مِتـْدَبِّر » متدبّر بمعنى المدبـر الموحى من وراء الحجاب وهو الله يخاطب موسى ـ سفر العدد ٧ ـ ٨٩ . ومخاطباً حزقيال ـ ٢ ـ ٢ . والتاء محذوفة للتخفيف « مِدَبِّر »

واندبر بعضهم الى بعض « نِدْبِرُو » تهامسوا تخافتوا ـ ملاخى ٣ ـ ١٦ . والكلام على اتقياء الله يتأففون فيما بينهم من الحاد الفجّار والله يستمع ويحصى لهم تقواهم فى الكتاب . وما « نِدْبَرْنُو » عليك . ينكرون ماتهامسوا به على الله وهو به عليم بصير ـ ملاخى ٣ ـ ١٣ . وكما تعدى بعلى تعدى بالباء ـ حزقيال ٣٣ ـ ٣٠ . والكلام على المنافقين لابدّ ان يتحقق لهم ما كانوا يكذّبون

و« دِبِّر » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود اسم فعل بمعنى التدبير تدبير النبوءَة روحها والتبليغ بها ـ ارميا ٥ ـ ١٣ والكلام على الانبياء

يقول عنهم الملحدون بهم انهم يكونون كالريح لا « دِبّر » بهم لاحول ولا قوة فويل لهم . ولعله الدابر عربياً بمعنى الاصل (فقطع دابر القوم) . وفى هوشع ١ - ٢ اوّل « دِبّر » الله بهوشع . اى اوّل ما أوحي اليه أن قال له كذا وكذا . وقيل هو مصدر بمعنى التدبير اى اوّل تدبير منه له . ولكنّ المصدر « دَبّر » مفتوح الدال .

وفى المثنى « دِبُّور » ككسر فضم مشدد بمعنى القول التكلم الكلام

و « دَبَر » فتحان ثانيهما ممدود . ومضافاً مكسور الاول ممالاً . والجمع « دِبَريم » ممال كسر الدال . والجمع المضاف الى مابعده « دِبْرِى » ممال الكسر الثانى . بمعنى التدبير والكلام والقول والشيء والامر والفعل والعمل والخبر والسبب وبالجملة كل مايراد التعبير عنه مجملاً ويفهم نوعه من سياق النظم بحسب المقام وبديهيّ انه كثير فى التوراة لم أر ضرورة لان أُشير الى مراجعه فيها . وفى العربيه الدَبْر والدُبُر عقب كل شيء والمال وهو من جملة ما يدخل فى ذلك الاجمال

و « دِبْرَه » ككسر فسكون ففتح ممدود ولم ترد فى التوراة الا مضافةً وهى مؤنث الكلمة قبلها « دَبَر » كالامر والامرة وهى بمعنى القولة الكلمة الظُلامَة الشكوى بحسب المقام وسياق النظم . واذا تقدمها حرف على كان المعنى بالنسبة الى كذا . من حيث كذا . من اجل كذا . لعلّة كذا . من سبب كذا . واعلم انها مادامت مضافة فهاؤها تاء . وآرامياً بالالف « دِبْرَا »

و « دَبَّرَه » بالفتح مشدد الثانى ممدود الثالث . ومضافةً « دَبَّرَة » والجمع « دَبَّرُوت» بمعنى التدبير الرأى المشورة والقول والحكمة والعدل ـ تثنية ٣٣ ـ ٣ . و « دُبِر » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اسم فاعل بمعنى قائل راو محدّث ناقل مخبر منبيء . ورد منه كثير فى التوراة

و « مِدْبَر » كسر فسكون ففتح ممدود . مفعل اطلق على الفم اداة القول والبيان ـ نشيد ٤ ـ ٣ . وبمعنى البرّيّة ـ اشعيا ٣٢ ـ ١٥ . وبمعنى المرعى والمرج ـ مزمور ٦٥ ـ ١٢ والاصل العبرى ١٣ . وبمعنى الصحراء ـ اشعيا ٣٥ ـ ١

والدَّبْر جماعة النحل والزنابير كالدِّبْر بالكسر واولاد الجراد . هو عبريًا « دِبُورَه » كسر فضم ممالان ففتح ممدود ـ اشعيا ٧ ـ ١٨ . و تثنية ١ ـ ٤٤ . جماعة النحل والزنابير . وقيل هو من معنى الادبار والاقبال . وآراميًا « دَبَّرْتا » . و « دِبُورَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود نبيئة من بنى اسرائيل ـ قضاة ٤ ـ ٤ وقد تحذف الواو

و « دُبِرَه » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . او « دُبِرت » ضم فكسران ممالان اولهما ممدود بمعنى الرَّمث خشب يضم بعضه الى بعض ويركب فى البحر ـ ملوك ١ ـ ٥ ـ ٩ . والدَّبْر زاوية البيت والدِّبْرَة خلاف القبلة . هو عبريًا « دِبير » كسران اولهما ممال ـ ملوك ١ ـ ٦ ـ ١٦ و١٩ . و٨ ـ ٦ هو مكان قُدس الاقداس فى بيت المقدس . قيل هو من التدبير اى وحي الله وقيل هو المكان الداخلى فى بيت المقدس . والنسخة

العربية قالت المحراب (فخرج على قومه من المحراب) مقام الامام من المسجد. والمعنى العبرىّ للكلمة هو انه اكرم واشرف واقدس مكان في بيت المقدس قرباً الى الله . و « دِبِر » بلد - يشوع ١٢ - ١٣ وملك عجلون - يشوع ١٠ - ٣

ودبر ولّى كأدبر وبالشيء ذهب به . اصله آراميّ بمعنى قاد ساق أنهج بالشيء سلك به وسار . انظر مقابله العبريّ في التكوين ١٢ - ١٩ فقوله هنا اذهب هو آرامياً « دَبَر » بكسر ففتح ممدود اى إدبر او أَدبر . وورد منه في التوراة بمعنى اباد افنى اهلك امات . والدِبْر عربياً الموت والدبار الهلاك وعبرياً « دِبِر » بكسرتين مما لان اولهما ممدود وموقوفاً عليه مفتوح الاول - خروج ٩ - ٣ بمعنى الوباء مما اصاب الله به فرعون وقومه . وانذر الله به من لا يؤمنون - لاويين ٢٦ - ٢٥

و « دِبْرِي » اسم رجل - لاويين ٢٤ - ١١ . و « دُبْرَت » بلد - يشوع ٢١ - ٢٨ . و١٩ - ٢١ . والدبّار في كتب الفقه العبرية القائد الحاكم مدبّر امر القوم « دبّر » كأنه بألف

دحر « دحر »

دحره يدحُره دفعه وابعده وطرده (ويُقذفون من كل جانب دحورا) انظره في حدر وقد تقدم فهو يشاكله في معناه

دخر «ح رد»

تقدم في حرد

درر «درر ـ زرر»

الدُرّ اللؤلؤة العظيمة (كأنها كوكب دُرّيّ) وقرىء بكسر الدال وبهمز الياء. اى كالدر حسناً وبياضاً. هو عبرياً «دّر» فتح ممدود ـ استر ١ ـ ٦ والكلام على قصر اذدشير ملك الفرس وماكان به من الاحجار الكريمة من الدر مزيّناً به. والدَردار شجر. هو عبرياً نطقه عربياً ولكن بغير الف «دَردر» ـ تكوين ٣ ـ ١٨ ضرب من الشوك والحسك. ودرّ العرقُ سال وكذا السماءُ بالمطر فهي مدرار ودرّت الناقة بلبنها أدرّته ودرّ الشيء حركه. والذرّ التفريق والنشر والنثر كالذرذرة. والزرّ بالزاى الطرد ونفض المتاع وزرزر تحرك. فهي درر وذرر وزرر. وعبرياً «زَرَر» «يِزَرِر» فهو «مِزُرِر» بمعنى عطس ـ ملوك ٢ ـ ٤ ـ ٣٥ والذر او الزر تفريق لما هوسبب العطاس. واختلف اهل اللغة فقال البعض هو فعل لازم وقال البعض متعدٍّ وهو ما أراه. وعطس يعطس عبرياً بالشين. وانتظر ذرى وزرى وهما في اللغتين بمعنى واحد. ودرى يدرى عربياً مولد من ذرى اوزرى وهو الاصل وانظر ذرأ في الجزء الاول.

دفتر « دفـتـر »

تقدم فى تفتروبابه العربىّ فتر. وآراميا « دَف » ودخلت فى العبرية بمعنى اللوح من الخشب واطلق على الوجه والصحيفة ولوح الورق . وصنفّـة النهر عربيا جانبه . وصنفّـة البحر ساحله فلعل بين صنفف عربيـا ودفف آراميا صلة نسب . ثم لعل الدفتر عربيا وعبريا من كلمة ال « دَف » الآنف ذكرها بمعنى الصحيفة ولوح الورق

دكر « دخر »

دكر يدكر سوادية كذكر يذكر وهو آراميا مثله سواديا وعبريا بالزاى وسيجىء وفيه عربيا زكر بالزاى وذخر

دمر « دمر »

تَدْمُـر بنت حسّـان بن أُذيْـنة بها سميت مدينتها بالشام . هى عبريا « تَدْمُـر » بمال ضم الميم ممدوداً ـ اخبار ٢ ـ ٨ ـ ٤ .مدينة بالشام بناها سليمن وتعرف بلغة الاغريق باسم *palmira*

دور « دور »

الدار المحل يجمع البناء كالدارة (ولنعم دار المتقين) والبلد والمدينة

وما احاط بالشيء كالدائرة والديرة وهالة القمر . ودار دوراً واستدار . والدائرة الهزيمة والسوء (نخشى ان تصيبنا دائرة) . (ويتربص بكم الدوائر) الموت او القتل . والدَير من باب دير خان النصارى . هو عبري وآرامي ومنه الدور « دُور » بمعنى الدائرة يحاط بها مافيها - حزقيال ٢٤ - ٥ مضافة الى العظام . اى دائرة العظام . وقيل هي فعل امر بمعنى أَدِر ونظّم . والنسخة العربية قالت كومة العظام - حزقيال ٢٤ - ٥ . وفي اشعيا ٢٩ - ٣ « حنيت كدّور » أحني كالدَوْر عليك . اى كالدائرة تحيط بهم من كل جانب وهو وعيد ونذير . وقال البعض ان الكاف اصلية لا حرف تشبيه وان الكلمة كلها هي بمعنى الكُرة وأراه خطأً . وفي حزقيال ٢٤ - ٩ وإشعيا ٣٠ - ٣٣ « مدُورَه » كسر مال فضم ففتح ممدود . مفعلة اى مَدْوَرة اومدارة بمعنى الدائرة والمحيط وهو وعيد ونذير كدائرة السوء والدوائر الموت والهلاك اى دائرة النار والحطب كما هو النظم

والدَوْر هو عبرياً نطقه عامياً « دُور » كيوم وقد تحذف الواو . بمعناه . عربياً دار دوراً . وبمعنى العمر الاجل الحياة - اشعيا ٣٨ - ١٢ . والنسخة العربية ترجمت الكلمة بالمسكن واذا صح هذا التعبير فالمراد على كل حال معنى البقاء على وجه الارض فقد اوحي الله اليه بانقضاء اجله ثم استرحم ومدّه له فذكر مافي نفسه قبيل هذا المدّ من أنّ دوره فارقه . وفي اشعيا ٥٣ - ٨ بمعنى الجيل والعصر . ومثله دور هالك ودور

باءٍ اى آتٍ ـ جامعة ١ ـ ٤. والادوار «دورِيم» ممال ضم الدال . و «دُورُوت» ضمان ممالان ثانيهما ممدود وقد تحذف كلا الواوين . والجمع الاول يأتى مستقلاً والثانى مستقلاً ومضافاً . والاول قليل والثانى شائع . والآدوار بالنسبة الى الماضى كحوادثه وصروفه ـ اشعيا ٥١ ـ ٩ . وبمعى الاجيال فى المستقبل ـ قضاة ٣ ـ ٢ . وبمعنى الفئة والجماعة ـ مزمور ١١٢ ـ ٢ وتثنية ٣٢ ـ ٥ . والدور آرامياً « دَر » . ودار يدور آرامياً اقام سكن توطّن ولامانع له عبرياً ومنه الدار عربياً والدارة كالدار والديرة كالدائرة هى آرامياً « دِيرَه » كسر ففتح ممدود . والمدار « مَدُور » ممال الضم ممدوداً بمعنى المُقام الدار الدارة المسكن البيت . والدار موضع معروف. هى عبرياً « دُور » ضم ممال ممدود ـ يشوع ١٢ ـ ٢٣ مدينة ومملكة صغيرة فى الشام من جملة ما افتتحه بنو اسرائيل . و « دُورا » مدينة فى بغداد ـ دانيال ٣ ـ ١

دهر « دهر »

تقدم فى هرد

دير « دور »

تقدم فى دور

ذرر « زرر »

تقدم فى درر

ذفر « زفر »

مسك اذفر وذفِر كفرح جيّد . هو عبريًا « زَفَر » « ِيزْفُر » حسن وطاب . ومنه « زِفْرُون » ممال ضم الراء بلد فى حدود الشام ـ سفر العدد ٣٤ ـ ٩

ذكر « زخر »

الذكر الحفظ للشيء كالتذكار . والشيء يجرى على اللسان . والصيت كالذُكرة . والثناء والشرف والصلاة والدعاء والكتاب فيه تفصيل الدين ووضع الملل (وانه لذكر لك ولقومك) (ورفعنا لك ذكرك)شرفك . (ولذكر الله اكبر) . هو عبريًا « زِخِر » كسران ممالان اولهما ممدود ومضافًا الى الضمير مكسور الاول غير ممال فسكون وهو بجميع معانيه عربيًا ـ امثال ١٠ ـ ٧ وتثنية ٣٢ ـ ٢٦ ومزمور ١١١ ـ ٤ . و٦ ـ ٥ والاصل العبرى ٦ . وورد ايضًا فى كتب اللغة « هَزْكَرَه » فتح فسكون ففتحان ثانيهما ممدود

والذكرى اسم الفعل (وذكّر فان الذكرى تنفع المؤمنين)

ونقيض النسيان كالذُكرة والتذكار . هي « زِكَّرُون » ممال ضم الراء ممدوداً . ومضافة « زِخْرُون» ممال ضم الراء ممدوداً ـ خروج ١٢ـ١٤ . و١٣ ـ ٩ . و٢٨ـ ١٣ . ولاويين ٢٣ ـ ٢٤

والذَكر (انَّا خلقناكم من ذكر وانثى) هو « زَخر » فتحان ثانيهما ممدود ـ تكوين ١ ـ ٢٧ والنظم هو انَّ الله خلق الانسان ذكراً وانثى . والجمع « زِخَريم » ممال كسر الزاى ـ يشوع ٥ ـ ٤ . والجمع المضاف « زِخْرِى » ممال كسر الراء ممدوداً ـ ورد فى كتب الفقه . و « زِخُور » ممال كسر الزاى ـ خروج ٢٣ ـ ١٧ اسم جمع اى الذكور بالغين اشدَّهم .

واذكرت ولدت ذكراً وهى مُذكر ومِذكار . «هِزْخِرَه» ممال كسر الخاء . اذكرت . والمضارع « تِذّخِر » ممال كسر الخاء ممدوداً وفى حال الوقف تفتح ـ خروج ٣٤ ـ ١٩ فهى «مِزَخّرت» ممال الكسر ممدود الخاء

وذكر يذكر (فاذكرونى اذكركم) « زَخَر » ممدود الخاء «يِزْكُر» ممال ضم الكاف ممدوداً . والامر « زِخُر » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . والفاعل « زُوخِر » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود ـ تكوين ٤٠ ـ ٢٣ والنظم هو انَّ من ظنه يوسف انه ناج وقال له اذكرنى عند ربك لا « زَخَر » لم يذكره (فانساه الشيطان ذكر ربه) . وانظر المضارع فى هوشع ٨ ـ ١٣ . والامر فى تثنية ٩ ـ ٢٧

وانفعل ينفعل انذكر ينذكر « نِزْكَر » ممدود فتح الكاف ـ سفر العدد ١٠ ـ ٩ « نِزّخر » ممدود كسر الخاء ممالا مدغمة نونه فى الزاى ـ ارميا ١١ ـ ١٩ . والاصل فى ذكر يذكر آراميًا الوخز الطعن النخس شبه به احساسا ورود الامر بالذهن والتنبه له وفى العربية الذُّكرة قطعة من الفولاذ فى رأس الفأس وغيره ومن الرجل والسيف عدّتهما وهو اذكر منه أحدّ

وأفعل يُفعل عبريًا متعدٍ « هِزْكِير » « يَزْكِير » فهو « مَزْكِير » والمفعَل « مُزْكَر » ومنه اسم الفاعل فى صموئيل ٢ ـ ٨ ـ ١٦ بمعنى الناموس كاتب السرّ المقيّد المسجّل . وبمعنى ذكّره يذكّره او جعله يذكر ـ صموئيل ١ ـ ٤ ـ ١٨ وبمعنى اقرّ واعترف ـ تكوين ٤١ ـ ٩ والنظم هو ان فرعون لمّا رأى مارآه فى المنام ولم يجد من يعبّره له قال له من ظنّه يوسف انه ناج انى اليوم ايها الملك « مَزْكِير » خطاياى يعنى انه مذنب لنسيانه يوسف يعبر له رؤياه فهو يروى ويذكر له ذنبه هذا . والنسخة العربية قالت اتذكر اليوم خطاياى ولو قالت ذاكر بدل اتذكر كان انسب فانه اعاعرف انه اخطأ بنسيانه فهو يذكر خطأه مسجّلا اياه على نفسه معتذراً عنه لا أنه نسيَ انه اخطأ فيتذكر . (واذكرنى عند ربك) هو « وِهِزْكَرْتَنى » الواو ٧ ممال الكسر وفتح التاء ممدود ـ تكوين ٤٠ ـ ١٤ ماضٍ والمراد مايكون . وورد بمعنى استدعي واستحضر ـ اشعيا ٤٣ ـ ٢٦ . وبمعنى

اعلن خبَّر أسمع ابلغ - ارميا ٤ - ١٥ واشعيا ١٢ - ٤. وأذكر باسم الله استعان واحتمى واعتصم وتذرع واستغنى واكتفى - مزمور ٢٠ - ٧ . وظن بعض المفسرين العبريين انه بمعنى دعى واستغاث وصلى ولكنَّ المعنى المناسب للنظام هو ماقدمت فان النظام هو ان الاعداء بعضهم بمركباتهم وبعضهم بالجياد اما نحن يابني اسرائيل فباسم الله آلهنا « نَزْكِير ». وبمعنى وحَّد وسبَّح وحمد وشكر - مزمور ٤٥ - ١٧ واشعيا ٢٦ - ١٣. وبمعنى الصلاة لله والدعاء له - مزمور ٣٨ - ١ و٧٠ - ١ . والنظم مزمور لداود « لِهَزْكِير » ممال كسر اللام اى للإذكار . والنسخة العربية قالت للتذكير . وذهب بعضهم انه بمعنى التبخير احراق البخور لله اى ان هذين المزمورين قيلا تبخيراً لله مثلما ورد فى اشعيا ٦٦ - ٣

وزكريّا (وكفلها زكريًّا) وقرئ زكرياءُ وزكريا بالقصر والتخفيف وكمريّ ويخفف . هو عبريا « زِكَرْيَه » ممال كسر الزاى ممدود فتح الياء وهى والهاء بعدها اسم الله اى ذكر اللهِ او ذكر اللهُ - اخبار ٢ - ٢١ - ٢ وقد يذيَّل بالواو « زِكَرْيَهُو » والمعنى واحد - زكريا ١ - ١ . و « زكُّور » كصبُّور اسم رجل - سفر العدد ١٣ - ٤ . و « زِخْرِى » اسم رجل ايضاً - خروج ٦ - ٢١ . و « زِخُورُو » ممال كسر الزاى ممدود الراء فى كتب الفقه وآراميا بالدال بمعنى العزّاف

مدعي علم الغيب ـ انظر مقابله العبري في لاويين ١٩ ـ ٣١ ينهى عنه وعن مثله

ذمر «زمر»

الذَّمارة الشجاعة وهو ذمِر وذمير كالزَّمِر والزِّمْر والزمير والزِمرّ بالزاي والظريف اللبيب المعوان . والذمارة بالكسر من اسماء الدواهي كالذُمار بالضم . والذَمْـر الملامة والحض والتهدد وزأْر الاسد . وتذمَّـر لام نفسه على فائت وتغضب وعليه تنكر واوعده . والذَمرة الصوت . فهيا ذمر وزمر . وعبرياً بالزاي ومنه الزمر والتزمير والمزامير والزُمرة الجماعة كما سيجيء منه في اشعيا ٢٥ ـ ٥ «زَمير» كأمير ولانه مضاف الى مابعده كسر اوله مالاً . والمضاف اليه «عَريصيم» جمع «عَريص» بمعنى المرعد المرعش صفة للعاتي الطاغي الجبار وفي العربية العِراص السحاب ذو الرعد والبرق والنظم رب انك تُخنع «تَخْنيع» زمير العريصين يذل يخفت صوتهم وزمرهم اي غناءهم تكبراً وبغياً وما اقربه الى الذمر التغضب والوعيد

و «زِميرَه» ممال كسر الزاي ممدود فتح الراء بمعنى الذمارة الشجاعه او العزّة والقوة والعظمة والجمع «زِمرُوت» كسران اولها ممال فضم ممال ممدود ـ مزمور ١١٩ ـ ٥٤ . يقول داود ربّ انّ حقوقك هاءت لي «زِمرُوت» في بيت مَجاوِري . حقوقه اوامره ونواهيه .

وهاءَت وتقدم بالجزء الاول . اى صار حالها . والمجاور بمعنى الاغترابات والهجرات من بلد الى بلد . اى ان ذلك هو حصن حصين له فى غربته اينما كان . أوهو بمعنى الذِمار اى الحرم والاهل والحوزة او الذَمار بالفتح الخشم والانساب انيسه الوحيد فى غربته يحميها ويحفظها ويتذمَّر لها . والزُمرة الفوج والجماعة فى تفرقة والجمع زُمَر (وسيق الذين اتقوا ربهم الى الجنّة زُمرا) . هى عبريًا « زِمورَه » ممال كسر الزاى ممدود فتح الراء ـ سفر العدد ١٣ـ٢٣ بمعنى جماعة الفروع من كرمة العنب . والاصل فى زمر يزمُر عبريًا القضب والقطع ومنه الزمرة الجماعة فى تفرقة ومنه التزمير تقطيع الصوت والمزامير المقتطعات ولذا قيل له الزبور (وآتينا داودَ زبورا) . (فتقطعوا امرَهم بينهم زبُرا) قطعا اشعياء ٥ ـ ٦ ونشيد ٢ ـ ١٢ و١٣ . ومنه المِزْمَرَة اداة القضب والقطع « مَزْمِرَه » ممال كسر الميم الثانية ففتح ممدود والجمع « مَزْميروت » ـ اشعيا ٢ ـ ٤

وزَمر يزمُر ويزمِر وزمَّر غنّى فى القصب . « زِمَّر » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . « يزَمِّر » كجبَّر وبشَّر وجنَّر وقد تقدمت ـ مزمور ٥٧ ـ ٨ . و٩٨ ـ ٤ . والزمَّار نطقه عربيًا ولكن بغير الف وهو آراميًا الشاعر المنشد . و « زَمِر » النشيد الشعر الغناء . وعبريًا « زِميرَه » ممال كسر الاول ممدود فتح الراء وغلبت على ماهو للفرح والسرور والابتهال . والجمع « زِميروت » ممال كسر الاولين

ممدود ضم الراء ممالا ـ اشعيا ٢٤ ـ ١٦ ومزمور ٩٥ ـ ٢ وايضاً «زِمْـرَه» كسر فسكون ففتح ممدود بمعنى الأغنية الأنشودة النغمة ـ مزمور ٨١ ـ ٣

والمزمور «مِـزْمُـوْز» ممال ضم الميم. والجمع «مِزْمُـورِيم». والجمع المضاف «مِـزْمُـورِى» ـ انظر سفر المزامير. و «زِمْـرِى» اسم رجل ـ سفر العدد ٢٥ ـ ١٤ . ومدينة كبرى كان بها كثير من الملوك بين عرب وعيلم ـ ارميا ٢٥ ـ ٢٥ . و «زِمْـرَن» ممدود فتح الراء اسم رجل ـ تكوين ٢٥ ـ ٢

زير «زور»

الزَّيْـر كالزير والراز الماء يخرج من فم الصبيّ «رير» كزير وجير ـ صموئيل ١ ـ ٢١ ـ ١٤ . والنسخة العربية قالت ريق وهو عبرياً مثله عربياً ولكنّ بابه بالواو زوق . ورار يَرور عبرياً كقام وصام فى اللغتين بمعنى ذاب وسال وزاب ـ لاويين ١٥ ـ ٣ . والرير عربياً الذائب من المخّ

زجر «رغز»

تقدّم فى زجد وفيه زجز

زرر « زرر »

تقدم في درر وفيه ذرر

زعر « زعر »

زعِر الشعرُ والريش كفرح وازعرّ قلّ وتفرق كازعرّ وازعارّ . ورجل زَيْعر قليل المال . هو آ رامى يقابله عبريًا معط مثله عربيًا وتولد منه في العربية غمط يغمط استحقر وحقر وبطر . وذعر آ راميًا ورد ايضًا بمعنى صغر يصغر وهو عبريًا بالعين والتصغير ايضًا عربيًا تصغير وتحقير

زكر « زخر »

تقدم في ذكر

زمر « زمر »

تقدم في ذمر

زنر « س نر »

زَنّر الرجلَ البسه الزُنّار وهو ما يُنتطق به . والسنّور لبوس

من قِدّ الدرع وجلة السلاح . والزُنّار والزنّارة والزنّير من تنزّر الشيءُ دقّ . هو « عبرياً « سِنّر » كسر ففتح مشدود ممدود الحزام الدقيق للمرأة وأصله اغريقي - ورد في كتاب المثنى

زهر « زهر »

زَهِر كفرح وكرم وهو ازهر حسُن ونضر وزها . والزهرة النبات ونوره والبهجة والنضارة والحسن (زهرة الحياة الدنيا) وزهر القمر والسراج والوجه كمنع زهوراً تلالأ والنار اضاءت . هو عبريّ وآراميّ « زَهر » « يزْهر » ومنه في ايوب ٢٢ - ٢٨ زهر زها . اي يزهر ويزهو والفاعل هنا الأوْر الأُوار بمعنى النور عبرياً وعربياً . والنسخةالعربيةقالت يضيء ولكن الزهو فوق الاضاءة ولذافالمقابل العبريّ هنا هو نجا ينجو صار خالصاً نقّيا وتقدم في هنج بالجزء الاول

وفي مزمور ١٩ - ١٢ ربّ انّ عبدك « نيزْهر » بها . الضمير لاحكام الله اوامره ونواهيه انتهى بها وتقَ وزها . ويَزّهِر من كذا « يزّهِر » ممال كسر الهاء ممدوداً يتوقى يحترس يزهارٌ - حزقيال ٣-٢١ وجامعة ٤ - ١٣ . و١٢ - ١٢

وأزهر يُزهر « هِزْهِير » « يَزْهِير » فهو « مَزْهِير » لازم - دانيال ١٢ - ٣ . ومتعدٍّ جعله يُزهر عقلاً ويتفقه ويتمظ

ويعتبر ويتعلم وينتهى ـ خروج ١٨ ـ ٢٠ وحزقيال ٣ ـ ٢١ و ١٨ و ١٧

واسم الفعل من الثلاثى « زُهَر » ضم ممال ممدود ففتح ـ حزقيال ٨ ـ ٢ ودانيال ١٢ ـ ٣ . واسم كتاب فى التوحيد . اما اسم الفعل الرباعى فهو « هَزْهُرَه » ممدود فتح الراء . واطلق على الانذار والتنبيه التحذير وقد تبدل هاؤه الأولى الفاً . و « زِهِيرُوت » ممال كسر الاول ممدود الراء بمعنى الانتباه الارتداع الاحتراس . وفى الآراميـة « زِهُوريت » الاحمر لوناً من غزل او ثياب . والزهر عربياً الاصفر من النبات . ورجل « زَهِير » نيّر العقل بصير حازم متروٍّ فى الامور

زور «زور ـ زىر ـ مزر»

الزَّوَر محركة الميَل والعوج . والازورار عن الشىء العدول عنه (وترى الشمس اذا طلعت تـزّاور عن كهفهم) وقرىء تزاوَر . يريد تتزاور . وقرىء تزورّ وتزوارّ . والزُّوْر شهادة الباطل وقول الكذب (والذين لا يشهدون الزور) . والزُّور الشرك بالله وما يعبد من دونه (فقد جاؤا ظلماً وزورا) . وزاره يزوره وازداره عاده . وهو من معنى الميل والانصراف الى المزور . هو « زَر » « يَزُر » فهو « زَر » وهي « زَرَه » آرامىّ وعبرىّ . ومنه « زُورُو » ـ سفر العدد ١٦ ـ ١٦ اى زاوروا ابتعدوا حيدوا عن الخطاة . والاصل العبرىّ هنا « سُورْو »

اى صيروا انصرفوا عنهم : ومنه من لفظه فى مزمور ٧٨ ـ ٣٠ « زَرُو » اى لم يزوروا لم ينصرفوا لم يكفّوا . عن شهوتهم اللحم اى لم يزّاوروا ولم يزوّروا عنه . والكلام على بني اسرائيل وهم فى التيه . والنسخة العربية قالت لم يزوغوا . وزاغ يزوغ مولّد من ساغ او ساج فى اللغتين وقد تقدم بالجزء الاول . ويقول ايوب ١٩ ـ ١٣ انّ من يعرفونه « زَرِو » ممدود فتح الزاى . ان تحوّلوا بمد بلواه عنه كما هو النظم . ويقول ايضاً ١٩ ـ ١٧ ان روحه بمعنى ريحه اورائحته صارت « زَرَه » غريبةً منكرة مزوارّة لدى امرأته تُعرض عنه وتأنف منه . ويقول داود ـ مزمور ٥٨ ـ ٤ ربّ ان الفسقة الفجّار « زُرُو » من الرحم . اى منذ ان وُلدوا وهم يزوارّون عن الحق الى الباطل كالناطقين بالكذب طفوا منذ البطن . و« نَزُرُو » ممال ضم الزاى ممدوداً . بمعنى انزوروا ارتدّوا اُخُراً . والكلام على الخاطئين ـ اشعيا ١ ـ ٤

و« زَر » فتح ممدود بمعنى الغريب الاجنبيّ عن الاهل او العشيرة او الملّة ـ ايوب ١٩ ـ ١٦ ولاويين ٢٢ ـ ١٠ وسفر العدد ١ ـ ٥١ . والغريب عن البلاد ـ ايوب ١٥ ـ ١٩ . والعدوّ المبغض ـ مزمور ٥٤ ـ ٥ وهو هنا جمع « زَريم » ككريم . وهي « زَرَه » فتحان ثانيهما ممدود وغلبت على البغيّ ـ امثال ٥ ـ ٣ وظاهر انه من معنى الازورار عن الاستقامة . وهنّ « زَرُوت » ممال ضم الراء ممدوداً ـ امثال ٢٢ ـ ١٤ والنظم هو ان فم البغايا هوّة عميقة . والنسخة العربية قالت

اجنبية واجنبيات واذا صحّ هذا التعبير فهو من معنى انهن لسن بزوجات شرعيات والله ينهى عن الفحشاء ـ تثنية ٢٣ ـ ١٨ وبمعنى مولود غير اليهودية ـ هوشع ٥ ـ ٧ . وبمعنى من هو سواك وغيرك ـ امثال ٢٧ ـ ٢ والنظم لا تتمدح وانما اترك المدح لغيرك اذا كنت تستحق . وبمعنى ما يعبد من دون الله ـ مزمور ٨١ ـ ١٠ . وبمعنى الزور الافّاك ـ امثال ٢١ ـ ٨

و « زَرا » ممدود فتح الراء اسم فعل ـ سفر العدد ١١ ـ ٢٠ بمعنى الذَوْر بالذال من ذار يذور عربيًا اى الذعر والاذعار الخوف والتخويف او الذعَـر الامر المخوف . والكلام على اشتهاء بنى اسرائيل اللحم فى التيه يقول الله لهم ستَـغطّـونه حتى يخرج من انفكم ويكون لكم « لِزَرا » ممال كسر االلام وهي لام المآل اى كريهًا او يزورون منه يأجمونه بقدر ما كانوا له يشتهون . وقيل هو داء اجتواء الطعام وفيئه كلاُباه . و « زَرُوت » اسم فعل بمعنى المنكر ضد المعروف

وزُرت البعير شددته بالزوار او الزيار ككتاب وهو حبل يجعل بين التصدير والحقب وكل شيء كان صلاحًا لشيء وعصمةً . منه « وَيـزَر » الواو ٧ عاطفة والمدّ فى الياء مشددة بمعنى شدّ زرّ ضغط عصر ـ قضاة ٦ ـ ٣٨ . والكلام على جدعون من جبابرة بنى اسرائيل يوحى الله اليه أن انقذ أُمتى من المديانيين قال ربّ بمَ أُوسع اسرائيل وايلافى الاذلّ فى منشّـه وفى بيت ابى انا الصغير قال انى معك فتهلكّ المديانيين كرجل

وحيذ قال اجعل لى آية أن اكون من الغالبين وصاغ اى وضع جزّة صوف فى الجرن فاذا نزل عليها الطل وحدها آمن انه من الغالبين فلما كان الغدُ كان الطل عليها وحدها « وَيـِّزَر » اى وزار او زرّ الجزّة شدّ عليها بيديه عصراً فكان الطل بها ملء قصعة . وآوسع يوسع وعبريا بالشين بمعنى وسّع فرّج خلّص . والايلاف عبريا «الِـف» بمال الكسر ممدود الاول بمعنى العشيرة تتحفظ من حولها (ائيلاف قريش) . وهكذا ضرب فى اللغتين وتقدم فى نكا بالجزء الاول . ومما يدل ان زرر هنا اقرب من زور او انهما يتلابسان ببعض ماورد بايوب ٣٩ ـ ١٥ وهو « تِزُورِهَ » كسر بمال ممدود ففتح الهاء ضمير المؤنث المفرد اى تزورها رِجْل كما هو النظم بمعنى تزرّها تطردها تطعنها تنفضها . والكلام على النعامة تترك بيضاتها فى الارض وتنسى ان رجلاً تزورها تزرّها تطؤها تدوسها

و « مَزُور » بمال ضم الزاى ممدوداً مفعل ومضافاً مكسور الميم بمالاً ـ ارميا ٣٠ ـ ١٣ بمعنى الزوار الزيار كل ما كان صلاحاً لشيء وعصمة . يقول ارميا ان ليس لما فرط من بنى اسرائيل « مَزُور » ملافاة لما فات وانما الله يؤدبهم وباقى النظم يؤيد هذا المعنى . والنسخة العربية قالت ليس من يقضى حاجتك للعصر . ترجمت الكلمة بالعصر من عصر يعصر اى عصر ما فرط منهم مشبّهاً بالجرُح او الدمل ينقّى من قيحه . وفى هوشع ٥ ـ ١٣ رأى افرايم مرضه ويهودا « مِزُورُو » مزارَه وهى عين

الكلمة مضافةً الى الضمير وهو حرف الواو الاخير . وافرايم ويهودا واحدٌ كناية عن بني اسرائيل . والنسخة العربية عبّرت عن الكلمة هنا بالجرح. ويلوح لي انها هنا بمعنى ما يحتاج الى الزِوار او الزيار اى صلاحه وملافاته وعصمته وقد تكون بمعنى ما ازوارٌ اعوجّ عن طاعة الله وشبّه بالجرح او المرض يحتاج الى العلاج او هو من مذر فسد وخبث

و « مَمْزِر » ممال كسر الزاى ممدوداً - تثنية ٢٣ - ٢ هو المولود من محرم من المحارم الشرعية او من امرأة رجل وهو فى المعاجم العبرية فى باب « زور » لا « مزر » واذا لم يكن من معنى الزَوَر الميل والعوج أو الزور اى الباطل لمخالفته الشرع او من معنى الازورار فهو ممنوع مصاهرته فهو من معنى مذر خبث وفسد او من معنى التمذير التفريق لوجوب اجتنابه مصاهرةً شرعاً . والاسم من هذا النعت « مَمْزِرُوت » ممالة كسر الزاى . واعلم ان النسخة العربية ترجمته بابن الزنا وهو خطأ فانه لغة وشرعاً كما قدمنا مولود المحرم لا المولود عن غير عقد وقد تكون امه حِلا لابيه لو اراد العقد عليها فليس كل مولود عن غير عقد ابن حرام تحرم مصاهرته كما انه قد يكون عن عقد شرعي وابن حرام اذا كانت الام من المحارم الشرعية . وزنا يزنى عبرىٌّ مثله عربياً وهو غير لفظ النعت هنا فضلاً عن اجماع اهل الفقه ومدلول آيات الكتاب

و « مِزْرَن » ممدودفتح الراء بجاد من صوف او ثوب يفرشه اهل الغنى على اسرّتهم وقيل هو اِزار يُشدّ به ما حول فراش السرير. وظاهر انه من معنى الزوار الزيار اى الحبل او مايشدّ به الشيء ويعصم - ورد فى كتب الفقه

و « مِـزِر » ممال الكسرين ممدود الاول . والجمع « مِزَرِيم » ممال كسر الاول - ايوب ٣٧ - ٩ بمعنى الرياح الشمالية لانها تعزّر السحاب تفرقه او مذرّية . وقيل هى الكواكب السبعة فى برج الثور المعروفة بالثريا مسببة البرد على ما قيل

سآر « شآر »

السؤر البقية والفضلة وأسأر ابقاه. واذا شربتم فاسئروا حديث . اى أبقوا شيئاً من الشراب فى الاناء كسأر كمنع. والفاعل منهما على وزن فعّال والقياس مُسئِر . هو عبريا « شَاْر » لازم بمعنى بقى - صموئيل ١ - ١٦ - ١١ والمضارع « يِشْآر » . والمتعدى « هِشْئِير » « يَشْئِير » فهو « مَشْئِير » - يوئيل ٢ - ١٤ وارميا ٥٠ - ٢٠ واسم الفاعل من اللازم « شُئِر » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وانفعل ينفعل « نِشْئَر » « يِشّئِر » ممدود الهمز - خروج ٨ - ٩ والاصل العبرى ٥ . والمنسئِر بمعنى الباقى « نِشْآر »

والسائر الباقى لا الجميع والمعنى العبرىّ يؤيد الباقى لا الجميع فقد

اختلف فيه اللغويون العرب وهو « شآر » ممال كسر الاول ـ اشعيا ١٠ ـ ٢٠ . ومضافاً الى الروح ـ ملاخي ٢ ـ ١٥ بمعنى المُسكة من العقل والمعرفة . وفلان وفلان وسائر البرورين اى المبرورين المنتخبين اى باقيهم ـ اخبار ١ ـ ١٦ ـ ٤١ . وقال فلان وفلان وسائر الرؤساء ـ عزرا ٤ ـ ٣ اى باقيهم . والكلمة آرامية ايضاً . والسُؤرة البقية « شِئِريت » ممالة الكسر والمدّ في الراء ـ اشعيا ٤٦ ـ ٣ والنظم اسمعوا اليّ يابيت يعقوب وكل « شِئِريت » بيت اسرائيل . وقال يوسف الى اخوته لاتثريب عليكم فانما الله جعلكم سبباً احياءً لسؤرتكم على وجه الارض ـ تكوين ٤٥ ـ ٧

وآرامياً « شيّر » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود « يشيّر » بقّى يبقّي و « نشتيّر » تبقّى . و « شيّور » ممدود الياء مشدداً بمعنى السائر الباقي . والسؤرة « شيّورا »

و « مِسئِرِت » ممالة كسر الهمزة والراء تثنية ٢٨ ـ ٥ وخروج ٨ ـ ٣ والاصل العبرى ٧ ـ ٢٨ والجمع « مِسئَرُوت » مفعلة ومفاعل بمعنى المعجن والمعاجن لعله من السؤر البقية والفضلة من العجين خميرةً وانظر ثار يثور وفيه السورة ومنه « سِؤُر » بالسين الخميرة لعله من الحدّة والاحتماض امّا المشأرة هنا بالشين فالمعنى البقية والفضلة فسأر عربياً شأر عبرياً . امّا سأر عبرياً فدخل في النورة والسورة عربياً

سبر « س ب ر ـ ص ب ر »

السبر التجربة . وسبر الشيء حزره وخبره . والسبر استخراج كنه الامر . وسبر الجرح تعرف غوره كالاستبار . هو آرامىّ بمعانيه هذه وبمعنى ظن وخمّن « سَبَر » « يِسْبُر » فهو « سُوبِر » دنيال ٧ ـ ٢٥ وبمعنى فطن وميّز بين الضدين كما هو مقابله العبرىّ فى ملوك ١ ـ ٣ ـ ٩. والسبر ايضاً الجمال والهيئة الحسنة ويكسر « سِبِر » كسران ممالان اولهما ممدود . وسبر الوجه بمعنى الطلاقة والبشاشة والبِشر

وصبر يصبر وتصبر واصطبر واصّبر (واصبر على ما اصابك) هو آرامىّ ايضاً من جملة معانيه وورد هنا منقّلاً « سِبّر » « يِسَبّر » فهو « مِسَبّر » وزن بشّر وحبّر وقد تقدم ـ استر ٩ ـ ١ ومزمور ١١٩ ـ ١٤٧ . و ١٤٥ ـ ١٥ . واسم الفعل اى الصبر « سِبِر » مزمور ١٤٦ ـ ٥ والنظم صبرُه على الله اى نعمَ من كانت هذه حاله (واصبر وما صبرك الا بالله) وما الصبر الا السبْر اى الامتحان الاختبار التعرف الاعتبار التقدير النظر مما يقتضى التأنى فان الباب العبرىّ واحد بالسين فى جميع المعانى

ولكنّ فى العبرية صبر يصبر ايضاً بالصاد وهو مثله عربياً بمعنى الجمع والحبس ومنه صبر الانسان نفسه حبسه اياها لأمر يريده وتفرح

منه فى العربية ضبر بالضاد بمعنى جمع كصبر وضبر الكتب جمعها أضبارة والتضبير الجمع والاضبارة الحزمة من الصحف والضبر الجماعة . وتصريفه العبرى كسبر يسبر وقد تقدم . ومنه وصبّر يوسف بُراً جمع وخزن لسني الجدب ـ تكوين ٤١ ـ ٤٩ . وفى ايوب ٢٧ ـ ١٧ إن صبرَ الشرير فضةً كالعفر فهو لا له . والصبر الجماعة . هو عبرياً « صِبّر » كسر فضم مشدد ممدود كأنه بواو . والجمع « صِبّريم » ـ ملوك ٢ ـ ١٠ ـ ٨ والكلام على رؤوس القتلى أصباراً . والجمع المضاف « صِبّري » وورد بمعنى المجموع والجمهور والجماعه من الناس

ستر «س ت ر»

ستره يستره أخفاه وغطاه فانستر (وماكنتم تسترون) هو عبرياً « سَتَر » « يِسْتُر » فهو « سُتِر » وانستر « نِسْتَر » وينستر « يِسَّتِر » ـ امثال ٢٢ ـ ٣ والنظم رأى اللبيب الشرَّ فانستر . اى تجنّب وتنحّى واعتزل والنسخة العربية قالت توارى . و « نِسَّتِر » ممال كسر التاء ممدوداً استَتَرَ رجلٌ عن صاحبه بمعنى توارى ـ تكوين ٣١ ـ ٤٩ . ولا « نِسْتِرَه » طريقى عن الله . لا تخفى عليه ـ اشعيا ٤٠ ـ ٢٧ ويارجُل اذهب و« هسّتِر » وتوارَ ـ ارميا ٣٦ ـ ١٩ . وستّر يستّر « مستّر » « يستّر » آوى حمى وقى ـ اشعيا ١٦ ـ ٣ . ونصيحة مجلية اى مكشوفة ولا محبة « مسُتّرِت » مستّرة مخفية بليغة عميقة فى النفس وورد أَستَر

يُستر «هستير» «يَستير» فهو «مَستير» والمفعول «مُستَر» ومنه رب لا «تَستير» فتح فسكون فكسر ممال ممدود محذوف الياء قبل الراء جزماً لانه على وجه الضراعة الى الله ألا يحجب عنه احكامه ـ مزمور ١١٩ - ١٩ . وأستر اللهُ وجهَه يحجبه غضباً عن الملحدين ـ تثنية ٣١ ـ ١٧ ومزمور ١٠ ـ ١١

وتستّر يتستّر «هستَتّر» «يستَتّر» فهو «مِستَتّر» والكلام على الله محتجب لاشك فى وجوده . والستر واحد الستور والاستار . والخوف والحياء . والسَتَر محركة التُرس . والستارة ما يُستر به كالسُترة والمِستر والاِستارة · هو عبريًا «سِتر» كسران ممالان اولهما ممدود ـ ايوب ٢٤ ـ ١٥ . و ٢٢ ـ ١٤ . ويارب انت ستر لى ـ مزمور ٣٢ ـ ٧ مجنٌ او ترس . وايضاً «سِترَه» كسر فسكون ففتح ممدود ـ تثنية ٣٢ ـ ٣٨ . وكلام ستر سرى ـ قضاة ٣ ـ ١٩ . وقتله بستر خفيةً ـ تثنية ٢٧ ـ ٢٤ . و «مِستَر» ممدود فتح التاء مستر مكمن مخبأ ـ مزمور ١٠ ـ ٩ . والجمع «مستَريم ـ ارميا ١٢ ـ ١٦ يبكى فيها لاعينٌ رأت ولا اذن سمعت . وجلّى مساتره كشف خفاياه ـ ارميا ٤٩ ـ ١٠

و «مِستُور» ممال ضم التاء مفعل كالذى قبله بمعنى المناص الملجأ الحصن الحمى من مثل السيل والمطر ـ اشعيا ٤ ـ ٦ . و «سِترى» اسم رجل ـ خروج ٦ ـ ٢٢ . ويا قوت السترى من العبّاد · والسطر ويحرك القطع بالسيف ومنه الساطر القصّاب والساطور ما يُقطع به .

هو آرامىّ بهذا المعنى ولكنه بالتاء لا الطاء . وسطر عربيا هو عبريا بالشين

وعبريا هذا ساترٌ لهذا مناقضٌ معارض مضاد من معنى كونه يواريه او من معنى كونه يقطعه يسطره . وترّس نستّر عبريا وعربيا

سجر « س غ ر »

سَجره ملأه (واذا البحار سُجرت) وسجر الماء فى حلقه صبّه . وسجر الكلبَ شدّه بالساجور وهى خشبة تعلق فى عنقه كسوجره . وسجر الشيء ارسله . ويقال سوجر العقد سجّله . وسكر عبرىّ مثله عربيا كسجر . هو « سَبَغر » « يِسْجُر » فهو « مُسْغِر » والامر « سِغُر » ـ اشعيا ٢٢ ـ ٢٢ والنظم يفتح ولاساجر ويسجر ولا فاتح بمعنى يغلق يُقفل . والاقفالُ ملء او الملءُ اقفال . ولاَ قفل او اغلق عبريا ثلاثى آخر هو « نَعل » ومنه النعلان فى اللغتين . وسجر الله مكان الضلع الذى أخذها من آدم بشراً اى ملأه لحماً ـ تكوين ٢ ـ ٢١ . وسجر رحمها عوّق حملها ـ صموئيل١ ـ ١ ـ ٥ . وسجر الثُغرة سدّها وملأ فراغها بالبناء ـ ملوك ١ ـ ١١ ـ ٢٧ . وسجر الشحمُ وراء النصل ـ قضاة ٣ ـ ٢٢ قتله وكان شحيماً ودخل قائم السكين وراء النصل وسجرَ الشحمُ بعده ملأ الطعنة وغطّى قائم السكين . وذهبٌ

« سَغُـور » سجور ـ ملوك ١ ـ ٦ ـ ٢٠ مصبوب دهاق مندمج في بعضه

وورد الفعل عبرياً رباعياً ايضاً أَسجر يسجر « هِـسْـجِـير » « يَـسْـجِـير » بمعنى أَغلق واقفل ـ لاويين ١٤ ـ ٣٨ . واسجره بيد عدوّه اسامه ودفعه ـ مراثي ٢ ـ ٧ . ولا تسجر العبد الى مولاه اذا ابق اليك ـ تثنية ٢٣ ـ ١٥ وقدمنا انّ في العربية سجر الكلب شدّه بالساجور وورد ايضاً مثقلاً سجّـر يسجّـر بمعنى ما تقدم ـ صموئيل ١ ـ ٢٤ ـ ١٨ . و ١٧ ـ ٤٦ . و ٢٦ ـ ٨

و « سُـوغَـر » ضم ففتح ممدود ـ حزقيال ١٩ ـ ٩ بمعنى القفص تكبيلاً واعتقالاً واسراً . اوهو بمعنى الاغلال في العنق . والساجور عربياً خشبة يشدّ بها الكلب من عنقه . وللقفص عبرياً اسم آخرهو « كِلوب » ممال كسر الكاف من كلب يكلب في اللغتين وتقدم بالجزء الاول

والمسجر مفعل « مَسْجِـر » ممال كسر الجيم ممدوداً بمعنى الضيق الضنك الاسر الحبس السجن المعقل ـ مزمور ١٤٢ ـ ٧ والاصل العبري ٨ واشعيا ٢٤ ـ ٢٢ . و ٤٢ ـ ٧ . واطلقت الكلمة على القيْن اى الحدّاد مفرداً وجمعاً ـ ملوك ٢ ـ ٢٤ ـ ١٤ وارميا ٢٤ ـ ١ ولعله من معنى الصبّ السبك التضبيب التوثيق

و « مِسْجِـرِت » ممالة كسر الجيم والراء والمدّ في الجيم . والجمع

« مِسْجَرُوث » ممال ضم الراء ممدوداً بمعنى الحصون المنيعة وتقدم في حرج بالجزء الاول . وبمعنى الاكايل حول الشيء حلية او توثيقاً ـ خروج ٢٥ ـ ٢٥ والكلام على مائدة تابوت العهد يعمل لها مسجرة

سحر «ش ح ر»

السَحَر محركة قبيل الصبح كالسحري والسحرية . والبياض يعلو السواد . والسُحرة الصُحرة اى الصُهبة غبرة في حمرة خفية الى بياض (إلا ال لوط نجيناهم بسحر) . هو عبرياً بالشين ممدود الفتح « شَحـر » ـ تكوين ١٩ ـ ١٥ . و٣٢ ـ ٢٥ واشعيا ٥٨ ـ ٨ . وغزالة السحر الزُهَرة تطلع وقته مزمور ٢٢ ـ ١ . وهى عبرياً « أيّلِة » ممالة كسر الياء واللام والمدّ في الياء مشددة مؤنث الايّل في اللغتين . والغزالة عربياً الشمس اوعينها . وبمعنى البداية والمنشا ـ اشعيا ٤٧ ـ ١١ ولاعجب فالسحر اول النهار . وبمعنى البياض يعلو السواد مثله عربياً ـ يوئيل ٢ ـ ٢ والنظم كالسحر يفرش على الجبال . او هو السُحرة غبرة في الحمرة الخفية الى البياض ولعله الانسب اسياق النظم فهو يوم ظلام وقتام يوم غيم وضباب كالسحر يفرش على الجبال

وكلام لا سحر له ـ اشعيا ٨ ـ ١٠ لاوجه له لايقبله العقل لاينصرف عن الباطل الى الحقيقة (فأنّى تُسحرون) تُصرفون . وهو كلام

العرافين يستحضرون ارواح الاموات ويُترك الله عزّ وعلا . والنسخة العربية اسندت الكلمة اليهم وهي في النظم مسندة الى قولهم

والسُحرة « شَحَرِيت» ممدودة فتح الشين والراء . ورد بالمثني وغاب على صلاة الفجر . و « شَحُر » ممال ضم الحاء ممدوداً - زكريا ٦ - ٢ ونشيد ٥ - ١١ هو الاسحر او الاحمر ذو لون السُحرة وعرف عبرياً بالاسود خلاف الابيض .وشحورة سوّده عامية . وبكسر الشين ممالاً « شِحُور » بمعنى السواد وقيل الفحم- المراثي ٤ - ٨ والنظم اسود من ال«شِحُور» والفحم «فِحَم» ممال كسر الفاء ممدود الحاء.و « شِحَرْحُر » ممال كسر الشين وضم الحاء وفيها المدّ بمعنى ذي اللون او المنظر مائلاً الى السواد وهي « شِحَرْحُرت » ممالة الكسر والضم - نشيد ١ - ٦ و « شَحَرُوت» بمعنى الفتاء الصبا الشباب الحداثة -جامعة ١١ - ١٠ من معنى السحر بأكورة النهار يقول سليمن انه متاع الحياة الدنيا باطل وغرور

والشِحْر بالشين ساحل اليمن بين عمان وعدن . والشِحْرة الشط الضيق والشِحْر الشط وشحر فاه فتحه . في ارميا ٢ - ١٨ « شِحُر » ممال الضم ممدوداً هو نيل مصر . وبياء بعد الشين والنطق واحد يشوع ١٣ - ٣ . وظاهر انه من معنى السُحرة غبرة في حمرة خفية الى بياض

و « شَحَر » « يِشْحَر » اسوادّ يسوادّ ومنه في ايوب ٣٠ - ٣٠

جلده «شَحَر» اسوادّ. اى من البلاء الذى بلى به. اوفسد فالمسحور عربياً المفسَد. وسحِر كسمع بكّر. هو عبرياً «شحَر» متعدٍّ بمعنى طلب التمس كسب اراد ـ امثال ١١ ـ ٢٧ والنظم ساحِر الطاب كاسبٌ الرضي. الطاب الطيِّب فى اللغتين وهو عبرياً «طُوب» ممال ضم الطاء ممدوداً ولعل الساحر هنا هو من معنى التبكير المبادرة الاختيار الجد الى أَوْلى الاشياء كالسحَر اول النهار. وايضاً «شِحِر» ممال كسر الحاء ممدوداً «يشَحِر» ممال كسر الياء والحاءِ والمدُّ فيها ـ امثال ٨ ـ ١٧ تقول الحكمة فى جملة بيانها عن نفسها «مِشَحَرَىْ» ممال كسر الميم ممدود فتح الراء مُسحِّرِىَّ يجدوننى. اى طالبوها والراغبون فيها والمبكّرون اليها. ويارب اعف عنى فانى الى التراب فتسحِّرنى ولا تجدنى ـ ايوب ٧ ـ ٢١ يريد ان يعفو عنه قبل ان يجده ميتاً. وسحَّر الى الله صلى له مبكراً فى السحر ـ ايوب ٨ ـ ٥. (والمستغفرين بالاسحار). وسحَّر وجهَه قصد اليه ـ امثال ٧ ـ ١٦

وسخَّره سِخريّاً بالكسر كلفه ما لا يريدوقهره وذلّله وكلّفه عملاً بلا اجرة. هو ايضاً «شَحَر» بهذا المعنى آرامياً او هو بمعنى فرض المكوس والاستيلاء عليها قهراً ومنه «تِشْحُرِت» ممالة ضم الحاء وكسر الراء والمدُّ فى الحاء مصلحة الجباية والتحصيل. فمربيا سحر وشحر وعبرياً شحر. وسخر عربياً شحر آرامياً. وانظر صحر

سخر «شحر»

تقدم فى سحر قبله

سرر «شرر ـ سرس»

السرُّ لبُّ كل شيء وجوفه ووسطه كالسَرار والسرارة . وقطعت القابلة سُرَّ الصبيّ اى ما تقطعه من سُرَّته كالسَرَر والسُرُر . وجمع السرة سُرر وسُرّات . هي عبريًا «شُر» ضم ممال . ومضافة الى الضمير مفتوح الاول مشدّد الراء ـ حزقيال ١٦ ـ ٤ والنظم لم تقطع سُرّتك . وتقوى الله رفأة لسرّتك ـ امثال ٣ ـ ٨ . الرفأة «رِفْؤُت» من رفأ فى اللغتين بمعنى الدواء الشفاء الاصلاح الرأب . وخصّ السرّة لانها اصل الحياة . وشُبّهت باجّانة الساهور ـ نشيد ٧ ـ ٣ . الاجّانة وعبريًا «أَجّن» ممدود الجيم الاناء . والساهور «سَهَر» ممدود الفتح الاول القمر اى كهالة القمر او كالكأس المستدير اشبه بالقمر . والسرّة وعبريًا كما ترى بالشين من «شرر» بمعنى الشدة والقوّة ومنه الشرّ لان السرّة سبب نماء الجنين وحياته غذاءً منها

والسرُّ واحد اسرار الكف لخطوطها كالسَرَر وبضمان والسِرار «شَرِر» ـ ايوب ٤٠ ـ ١٦ وهو هنا جمع مضاف الى البطن «شِرِيرى» ممال كسر الشين والراء الثانية ممدودةً . اى اسارير البطن وهى عبريًا

« بِطِـن » كسران ممالان اولهما ممدود وفى حال الوقف باطن بغير الف. وهى بمعنى العروق او الاعصاب لمعنى القوة والجلد والنشاط والشدة من معانى الفعل وفى العربية ايضاً اسارير الوجه محاسنه

والسُّرسُور الفطن الدخّال فى الامور . هو عبريًّا « سرسُور » ممال ضم السين الثانية وغلب على الوسيط السمسار وقد تفتح سينه الاولى. وهو فى مادة « س ر س » فى المعاجم العبرية

والشرُّ نقيض الخير . شرَّ يشُرُّ ويشِرُّ فهو شرير وشِرير والشرّير الكثير الشر . والشِرَّة النشاط والرغبة . والشرر ما تطاير من النار (انها ترمى بشرر) ماضيه واصله آرامىٌّ « شَرَر » بمعنى اشتدَّ قوى ثبت غلظ قسا ومنه فى ارميا ٣ ـ ١٧ ومزمور ٨١ ـ ١٣ وتثنية ٢٩ ـ ١٨ « شِرِيرُوت » ممالة كسر الاول اسم فعل مضافاً الى اللبّ القلبِ بمعنى شرّته عناده اصراره غلظته قسوته . والنعت « شَرِير » كأمير وغلب على القوىّ الشديد المكين . وانظر « سرر » عبريًّا بالسين فهو يقرب من شرَّ يشرُّ ولعله شعبة من « س ور » وعربيًّا بالياء بمعنى حاد زاغ اعوجّ فى سيره ومنه السورة وقد نعود اليه فى سار يسير

سطر « س ط ر ـ ش ط ر »

سطره قطعه . هو آرامىٌّ « سَطَر » « يِسْطُر » فهو « سُطِر » وتقدم فى ستر . وهو بمعنى هرس ونسح اى فتّت واذرى . وبمعنى ضرب

وتسيطر تسلط . اما عبرياً فبالشين « شَطَر » « يِشْطُر » بمعنى تسيطر . ومنه « شُطِرِيم » ممال ضم الشين وكسر الطاء جمع « شُطِر » اسم فاعل ـ تثنية ١٦ ـ ١٨ بمعنى المسيطرين مرادفاً للقضاة تنظيما للادارة والقضاء . واطلقوا على فضلاء القوم ووجهائها ـ سفر العدد ١١ ـ ١٦ كالسبعين الذين اختارهم موسى (واختار موسى قومه سبعين رجلا) . ومنه « مِشْطَر » ممدود فتح الطاء مفعل بمعنى الرقابة القضاء الحكم السلطة السيطرة الولاية ـ ايوب ٣٨ ـ ٣٣ . يقول الله لايوب اتعرف حقوق السموات او تضع مسطر الله في الارض . اى ماذا هو من علم الله وقدرته . وبمعنى الضربة لطماً براحة اليد وبالسين كالشين

والسطر الصف من الشيء كالكتاب . والخط والكتابة ويحرك . واسطره كتبه . وسطّر الصف . والاساطير احاديث لا نظام لها (ان هذا الا اساطير الاولين) والطرس الصحيفة او التي محيت ثم كتبت . هو آرامي « شِطِرَا » ممال الكسرين ممدود اولهما و « شِطْرَا » السفر او الكتاب ـ ارميا ٣٢ ـ ١٠ فالمقابل العبرى هنا السفر بلفظه هذا . ودخلت الكلمة في العبرية « شِطَر » كسر ممال ففتح ممدود وغلبت على العقود والوثائق . والجمع «شِطَرُوت» ممالة كسر الاول وضم الراء . و « شِطَرِيم » ممال كسر الاول . و « سِطَر » ممال كسر الاول . آرامية بمعنى الضلع والصد كالصف عربياً . فعربياً سطر وطرس . وعبرياً سطر وشطر وانظر ستر وفيه ترس

سعر « س ع ر-ش ع ر »

السُعْـر وبضمتين كالسُـعار الجوع والعدوى . والسُعار الشر . والسِّـعار ككتاب ويفتح الرعد والموت . هو عبريًّا « سَعـَر » فتحان ممدود الاول - يونان ١ - ٤ بمعنى الاضطراب فى البحر بعد ريح شديدة يرسلها الله كاد الفلك يغرق بسببه وفيها ذو النون (وذا النون اذ ذهب مغاضبًا) . و « سَعـَر » جرءار على رؤس الفسقة الفجّـار- ارميا ٣٠-٢٣ بمعنى الغضب والموت والهلاك والشرّ . وورد مضـافًا الى القـَطْـب « قطِـب » بمعنى القطع الكرث الهلاك - اشعيا ٢٨-٢ . و « سِعـَرَه » ممالة كسر السين ممدودة فتح الراء بمعنى العاصفة الزوبعة وعيداً ونذيراً -اشعيا ٢٩ - ٦ . و ٤٠ - ٢٤ ومزمور ١٠٧ - ٢٥ . ومضافةً الى الله بمعنى الشر والغضب - ارميا ٢٣ - ١٩ . و ٣٠-٢٣ . والجمع « سِعـَرُوت» ممالة كسر الاول وضم الراء ممدودة - حزقيال ١٣ - ١١ ومضافة مفتوح الاول - زكريا ٩ - ١٤

واستعرت النار اتقدت كتسعّرت والشر والحرب انتشر . وسعرَ النارَ والحربَ كمنع اوقدها كسعَّـر وأسعر . هو « سَعـَر » « يِسْـعـَر » فهو « سُـعـِر » صفة لليمّ هائجًا مضطربًا بسبب ذى النون - يونان ١ - ١١ . ويقول قوم اسرائيل ان اعداءهم « يِسْـعَـرُو » يسعرون انفسهم اى لتشتيتهم وتبديدهم - حبقوق ٣ - ١٤ وهو تضرع

واسترحام . اى يسارعون كالريح العاصفة . وكالاَ طد العوسج الشوك يسعرنه الحرور « يِسْعَرِنو » تلتهمه النار ـ مزمور ٥٨ ـ ١٠ يدعو داود على اعدائه ان يكونوا كذلك . وساعَر يساعِر « اَسعَرِم » زكريا ٧ ـ ١٤ فرّق شتّت بدّد ذرّى . والكلام على من لا يؤمنون يفعل الله بهم ذلك بين الامم والشعوب . وانسعر « نِسْعَر » وينسعر « يِسّعِر » مدغم النون فى السين . ومنه انسعر لبّ ملك ارم . اى قلبه انخلع انقد طار اضطرب جنّ ـ ملوك ٢ ـ ٦ ـ ١١ لانّ خديعته لبني اسرائيل وكان بجاربهم انكشفت لهم بالهام من عند الله .

والسعر الذى يقوم عليه الثمن واسعروا وسعّروا انفقوا عليه « شَعَر » ممدود الفتح الاول . والجمع « شِعَرِيم » ـ تكوين ٢٦ ـ ١٢ بمعنى المثل والنظير والكلام على اسحق بزرع ويأتى له الزرع بمئة سعراً اى قدر مئة زرعة بركة من عند الله . والثمن « مِحِير » تقدم فى حور .

والشعير واحدته شعيرة . « سِعُرَه » كسر فضم ممالان ففتح ممدود اسم جنس ـ خروج ٩ ـ ٣١ واشعيا ٢٨ ـ ٢٥ . وورد جمعاً « سِعرِيم » كسر فضم ممالان ـ ملوك ٢ ـ ٧ ـ ١ وجزقيال ٤ ـ ٩ . واسم رجل ـ اخبار ١ ـ ٢٤ ـ ٨ .

والشعر نبتة الجسم مما ليس بصوف ولا وبر « سِعَر » ممال كسر

السين ممدود فتح العين ـ سفر العدد ٦ ـ ٥ واشعيا ٧ ـ ٢٠ . والواحدة « سَعَرَه » بالفتح ممدود الاول والثالث ـ قضاة ٢٠ ـ ١٦ . والشَعرة كفرحة شاة ينبت الشعر بين ظلفيها . « سَعير » كأمير ومضافاً مكسور الاول ممالاً البهيمة الدقيقة الداجنة ذات الشعر والذقن كالشاة والتيس والمعز ـ لاويين ٤ ـ ٢٣ و٢٨ والجمع « سِعيريم » ممال كسر السين ـ اشعيا ١٣ ـ ٢١ والجمع المضاف « سِعيري » ممال كسر السين والراء ـ لاويين ١٦ ـ ٥ . وبمعنى الطل اى الندى فى اللغتين وبمعنى الوابل ـ تثنية ٣٢ ـ ٢

والقشعريرة الرعدة وما يقشعرُّ منه اى يُرتعد . هى « شَعَرُورَه » ممدودة فتح الشين والراء ـ ارمياء ٥ ـ ٣٠ . و٢٣ ـ ١٤ والمقام استنكار واستهجان . وايضاً « شَعَرِيّه » ممدودة فتح الياء مشدداً ـ هوشع ٩ ـ ١٠ ولكنها تقرأُ بالواو محل الياء الأولى . والنسخة العربية قالت امر فظيع . و« شِعَرْيَه » ممال كسر الاول اسم رجل ـ اخبار ١ ـ ٨ ـ ٣٨ والياءُ والهاء اسم الله فكأنما هو شعار الله

و « سُعَر » كغُراب والجمع « سُعَرِيم » ممال ضم الاول ـ ارميا ٢٩ ـ ١٧ هو التين الردىء لايصلح للأكل . ولعله منسعر محروق او ذو سُعرة بمعنى الحدَّة طعماً او من معنى الشعْراء المنكرة الحامضة . و « سِعير » ممال كسر الاول اسم رجل ـ تكوين ٣٦ ـ ٢٠ . وبلد ـ تكوين ٣٦ ـ ٨

فهو عربياً سعر وشعر وقشعر · وعبريا سعر وشعر · والقشعريرة او ما يقشعرّ منه بابه الآراى « ترع » ومنه التَرَع عربياً الاسراع الى الشر وترع كفرح اقتحم الامور . وانظر ثغر عربياً فهو مولد من ترع ومقابل ثغر هو عبريا « شعر » ويدخل ايضا فى « تعر »

سفر « س ف ر ـ ش ف ر »

سفر الشيءَ كشفه وكشطه والريحُ الغيمَ فرّقته. والانسفار الانحسار . والسفر خلاف الحضر مشتق من ذلك . والسَفْر الأثر . والسِفار حديدة اوجلدة توضع على انف البعير بمنزلة الحكمة من الفرس. والسفر محركةً السير فى مؤخر السرج وقد يسكّن . وأسفره عمل له سفراً او شدّه كاثفره بالثاء . وسفر كشف واظهر . والسِفر الكتاب . والسفرة الكتبة والملائكة يحصون الاعمال. هوعبريا « سَفر » « يِسْفُر » فهو « سفر » بمعنى عدّ حسب ـ لاويين ١٥ ـ ١٣ و تثنية ١٦ـ ٩ . والله يسفر خطوات العبد يعلم سرّه ونجواه لايغيب عنه امر من اموره ـ ايوب ١٤ ـ ١٦ . و٣١ ـ ٤ . ويسفر الله اعمال العباد يحصى ويثبت ـ مزمور ٨٧ ـ ٦ (وكل شيء احصيناه فى كتاب) . ولا ينسفر لكثرته لايحصى ولا يُعدّ . لا « يِسَّفِر » ـ تكوين ١٥ ـ ١٠ وهوشع ١ـ١٠ والاصل العبرى ٢ ـ ١. وملوك ١ ـ ٨ ـ ٥ . وسفّر يسفّر « سِفّر » « يِسَفّر » روى حكى قصّ اخبر ذكر نقل ـ مزمور ٩ ـ ٦ . و٢٢ـ٧

والاصل العبرى ١٨ وقضاة ٦ ـ ١٣ . و« مِسْفَر » بمعنى العدد الاحصاء الحصر الحساب اى ما عُدَّ أو يعدُّ ويحصى ويحسب ـ اخبار ١ـ٢٧ـ ٢٤ وخروج ١٦ ـ ١٦ . وبمعنى الرواية الحكاية الذكر البيان الخبر الحديث ـ قضاة ٧ ـ ١٥

والسفر الكتاب او جزء من اجزاء التوراة « سِفِر » كسران ممالان اولهما ممدود ـ تكوين ٥ ـ ١ وملوك ١ ـ ١١ ـ ٤١ . و١٤ ـ ١٩ . ومضافاً الى الضمير ساكن الفاء غير ممال كسر السين . والجمع « سِفَرِيم » ممال كسر الاول ـ ملوك ١ ـ ٢١ ـ ٨ وملوك ٢ ـ ٢٠ ـ ١٢ . والجمع المضاف « سِفْرِى » ممال كسر الراء ممدوداً . والسافر واحد السفرة الكتبة والملائكة يحصون الاعمال . هو « سُفِر » ممال الضم والكسر ممدوداً . وبالواو قبل الفاء والنطق واحد ـ مزمور ٤٥ ـ ٢ بمعنى الكاتب المنشىء . وبمعنى الاديب ـ اخبار ١ ـ ٢٧ ـ ٣٢ . وبمعنى الناموس كاتب السرّ ـ ملوك ١ ـ ١٢ ـ ١٠ والاصل العبرى ١١ . وبمعنى الفقيه الشرعى ـ عزرا ٧ ـ ٦ . والجمع « سُفِرِيم » ضم ممال ممدود فكسر ممال ـ ملوك ١ ـ ٤ ـ ٣ . والجمع المضاف « سُفِرِى »

وسفّر يسفّر آرامياً حلق الشعرَ والسفّار الحلّاق . والمقص « مِسْفِرَيِم » ممال كسر الفاء ممدود فتح الراء . وفى العربية انسفر الشعر انحسر والشىءُ انكشط وتفرق وانكنس . وقصَّ الخبرَ (نحن نقصُّ عليك) هو من معانى سفَّر عبرياً . والشفرة عربياً السكين

العظم وما عرّض من الحديد وحُدد وحدّ السيف وازميل الاسكاف وجانب النصل

و « سَفِّير » حجر كريم ـ خروج ٢٤ ـ ١٠ وفى النسخة العربية العقيق الازرق الشفاف.لعله من معنى الاضاءة والاشراق فسفر الصبح عربياً اضاء واشرق.واذا اردناه عربياً قلنا سَفّير نطقه عبريًا او سفّار . وفرنسياً *Saphir* . وفى معجم النجارى صفير ولم اعثر عليه فى المعاجم العربية

والشُفْر ناحية كل شيء كالشفير . وحرف القُبُل كالشافر . وشفير الوادى حدّه حرفه . والشط والشاطىء . هو آرامىّ « سَفَر » ممدود الفتح الثانى. ومضافاً مكسور الاول ممالاً . حافة البحر شطه شاطئه وهو عبرياً « حُوف » كيوم بلغة العامة ـ تكوين ٤٩ ـ ١٣ من حفف وحوف عبرياً وعربياً بمعنى الحافة اى حافة اليمّ كما هو النظم. وفى النسخة العربية ساحل : و« شُوفَر»ضم ممال ففتح ممدود عبريًا بمعنى القرن البوق يضرب به فى الحروب ويؤذّن به لله والجمع « شُوفَرُوت » ممالة ضم الاول والراء ـ مزمور ٩٨ ـ ٦ واخبار ٢ ـ ١٥ ـ ١٤ لعله من المشفر فهو يضرب به بالشفتين . والنسخة العربية قالت الصُور وهو القرن يُنفخ فيه . والشَبُّور عربياً البوق . و « إشْفر » كسر ممال ففتح ممدود بمعنى السقاية الصواع الكأس ـ صموئيل ٢ ـ ٦ ـ ١٩

وسفر الصبح يسفِر اضاء واشرق كاسفر . والمرأة كشفت عن

وجهها . وبين القوم اصلح يسفِر ويسفُر . هو آرامىٌّ بمعنى حسُن وطاب ومنه « شِفْرَه » قابلة عبرية ايام فرعون - خروج ١ - ١٥ . و « شَفّير » حسن جميل بهىّ مضىء

والشفترة عربياً التفرق كالاشتفرار واشفترّ العود تكسر والشىءُ تفرق . والشفنتَر الذاهب الشعر . والشفنترىُّ المتفرق فهو كسفر فى كثير من المعانى فالسفارة التفريق والسفير ما سقط من ورق الشجر . ومن معانى السفر عبرياً ايضاً التفرقة ومنه العدُّ والاحصاء الحساب . فالباب عربياً سفر وشفر وعبرياً مثلهما . وتولد فى العربية شفتر من سفر او شفر ففى شفر عربياً ايضاً معانٍ كشفتر مثل شفِرَ نقص وشفَّر قلّ وذهب

سقر « س ق ر - ش ق ر »

السقّار كالصقّار اللعّان والنمّام والكافر . والصُقارَى الكذب الصريح . والشُقَر كصرد الكذب . فهى سقر وشقر وصقر . وعبرياً « شَقر » « يشْقُر » فهو « شُقِر » كذب افترى غدر كفر خان رمّا اى غرّ غشّ خدع . وادّعى باطلاً - تكوين ٢١ - ٢٣ . وورد ايضاً شقّر يشقر - لاويين ١٩ - ١١ ومزمور ٤٤ - ١٨ . و ٨٩ - ٣٣ والاصل العبرىّ ٣٤ واشعيا ٦٣ - ٨ وصموئيل ١ - ١٥ - ٢٩

والشُقَر او الصُقاری « شِقِر » ممال الكسرين اولهما ممدود. وموقوفاً عليه مفتوح الاول ـ خروج ٢٣ ـ ٧ واشعيا ٣٢ ـ ٧ ومزمور ١٠٩ ـ ٢ وخروج ٢٠ ـ ١٦ . وورد جمعاً « شِقِرِيم » ممال كسر الاول ـ امثال ١٢ ـ ١٧ . وآراميا « شَقَر » كسر ممال ففتح ممدود و « شِقْرَا » فهو « شَقّر » سقّار شقّار صقّار . وايضاً « شَقْرَن » كفرحان

والاشقر من الدواب الاحمر ومن الناس من يعلو بياضه حمرة . شقِر كفرح وكرم . هو آرامیٌ « شِقْرَا » صبغة حمراء يصطبغ بها . وسقَر يسقر صبغ . والساقور كالصاقور الفأس العظيمة . وسقره اوصقره بالعصا ضربه والحجرَ كسره . هو آرامیّ « سيقُرَا » ممال ضم القاف يقابله عبريّاً « جَرزِن » ممال كسر الزاي ـ تثنية ١٩ ـ ٥ وتقدم في جرذ. وهنّ مسقّراتٌ عيونهنّ « مِسَقّرُوت » ممالة كسر الميم وضم الراء ضاربات غامزات استدراجاً للرجال ؛ وقيل مكحلات . والنسخة العربية قالت غامزات ـ اشعيا ٣ ـ ١٦ . او مصقّرات بالصاد كما سيجيء

وصقْر صاقر حديد البصر وتصقّر تلبث . وامرأة صقِرة ذكية شديدة البصر. هو عبریّ سقّر يسقّر ومنه مسقّرات عيونهنّ فيما تقدم يحددن نظرهن الى الرجال . وسقر وصقَر جهنّم او علَم لنار الآخرة اسم اعجمي لا يعرف له اشتقاق . قلت هو من الشُقرة الحمرة

وعبريًا بالسين اى الشقرة والاشقر . فالباب العربى سقر وشقر وصقر وعبريًا سقر وشقر

سكر «س خ ر»

سكر كفرح هو عبريًا « شَخَر » مرخم الكاف « يِشكُر » ممال ضم الكاف كذكر يذكر وقد تقدم ـ نشيد ٥ ـ ١ وتكوين ٤٣ ـ ٣٤ وهي « شِخُرَه » ممالة الكسر والضم ممدودة فتح الراء . وبالتاء « شِخُرَة » اشعيا ٥١ ـ ٢١ . والسكّير والسكُورَة الكثيرة السكر « شكُورَه » ممالة ضم الكاف ممدودة الراء ـ صموئيل ١ـ١ـ١٣ وهو « شِكّر » ممال ضم الكاف ممدودًا ـ صموئيل ١ ـ ٢٥ ـ ٣٦ . وهم « شِكُّرِيم » ـ يوئيل ١ ـ ٥ والجمع المضاف « شِكُّرِى » ممال كسر الراء ممدودًا ـ اشعيا ٢٨ ـ ١ . وسكّر يسكّر ـ صموئيل ٢ ـ ١١ ـ ١٣ . وأَسكر يسكر كأسار وقد تقدم ـ ارميا ٥١ ـ ٥٧ وعيد ونذير أَنْ يُسكر الله سراة بابل وولاتها وجبابرتها فيناموا نوم الأَبد (سكّرت أَبصارنا) حبست عن النظر وحيّرت او غطيت وغشّيت . وفى اشعيا ٦٣ ـ ٦ اسكّرهم بحميّتى . وعيدًا ونذيرًا . والحميَة « حِمَه » كسر ممال ففتح ممدود والهاء الف مقصورة . والنسخة العربية قالت اسكرتهم بغيظى والنظم مضارع والمراد ما كان

وتسكّر « هِشْتَكّر » ممال كسر الكاف مشددًا ممدودًا ادمن

السكر ـ صموئيل ١ ـ ١ ـ ١٤ . والسَكر محركة الخمر و نبيذ يتخذ من التمر وكل ما يُسكر (تتخذون منه سكرا) « شِـخر » ممال كسر الاول ممدود فتح الثاني ـ لاويين ١٠ ـ ٩ ينهى الكهنة عنه وقت العبادة (ولا تقربوا الصلاة وانتم سكارى) . والسُكر اسم الفعل « شِكّرُون » ممال ضم الراء ـ حزقيال ٢٣ ـ ٣٣ وعيداً و نذيراً بمنزلة (تراهم سكارى وماهم بسكارى). وايضاً «شِكْرُوت». و« شِكّرُون» بلد في فلسطين ـ يشوع ١٥ ـ ١١

سمر « س م ر ـ ش م ر »

سمرَ الشيءَ يسمُره ويسمِره وسمَّره شدّه . هو « سمَر » «يسْمَر » . تصلّب تشنّج توتّر تقبض ـ مزمور ١١٩ ـ ١٢٠ خوفاً أن يخذله الله . وسمَّر يسمر متعدٍّ ـ ايوب ٤ ـ ١٥ تخطر بباله قدرة الله فتسمّر شعرَه . وخيل كالجراد السامر « سَمَر » ـ ارميا ٥١ ـ ٢٧ بمعنى الثابت النارز كالمسامير او الاسود المظلل لا يغفل عن الزرع فتكاً . وعيداً ونذيراً . والنسخة العربية ترجمت الجراد بالغوغاء والسامر بمقشعرّة . لعل المترجم نظر الى ماتحدثه الخيل من الجلبة مشبَّهة بالجراد هجوماً . والجراد هنا « يِلِق » ممال الكسرين ممدود الاول وموقوفاً عليه مفتوح الاول من ولقَ اسرع واستمر او لقَ يلقُ فتك

والمسمار « مَسْمِر » بمال كسر الميم الثانية . والجمع « مَسْمِرِيم » بمال الكسر الاول . و« مَسمِرُوت » بمالة الكسر والضم ـ اشعيا ٤١ ـ ٧ واخبار ١ ـ ٢٢ ـ ٣ وارميا ١٠ ـ ٤ ٠ والسامرة بلدة بين الحرمين « شِمْرُون » بمال الضم ـ يشوع ١١ ـ ١ ٠ و١٢ ـ ٢٠ . والسامرة قوم من اليهود يخالفونهم في بعض احكامهم ومنهم السامريّ « شِمْرُونيم » بمال الضم ـ ملوك ٢ ـ ١٧ ـ ٢٩

والسمُر كرجل من شجر الطلح .وضرب من العضاه اى الشوك وقيل من الشجر صغار الورق قصار الشوك وله بَرَمَة صفراء يأكلها الناس . هو « شَمِير » كأمير ـ اشعيا ٣٢ ـ ١٣ ضرب من العضاه اى الشوك تنبته الارض بدل غيره مما ينتفع به وعيداً ونذيراً . وهو عبرياً مؤنث . والنسخة العربية قالت حسك وهو نبات ذو شوك ملزّز صلب ذو ثلاث شعب

والشمّور كتنّور الماس « شَمِير » كأمير ـ ارميا ١٧ ـ ١ والكلام على الخطيئة مكتوبة بقلم من حديد محروشة بظفر « شَمِير » . محروشة في اللغتين مخدوشة منقوشة ومنه الحرْش الأثر . او محروثة وعبرياً بالشين اى محفورة . والظفر « صِفُّرن » مشبَّها به حدُّ ما ينقش به . والماس هنا مستعار من الشدة والصلابة اصل معنى الكامة والشمرّ الشمير عربياً الشديد والتشمير التسمير . وشبّه القلب بال « شَمِير » ـ زكريا ٧ ـ ١٢ وحزقيال ٣ ـ ٩

وسمَر لم ينم . وسمَّر كشمَّر مرَّ جاداً وللامر تهيأ . هو « شَمَر » « يشمُر » حفظ حرس صان كلأ حمى ـ امثال ١٤ ـ ٣ واشعيا ٦٢ ـ ٦. واشمروا بفلان حافظوا عليه وحاموا عنه واياكم أن يُمسّ بسوء ـ صموئيل ٢ ـ ١٨ ـ ١٢ .وشمْر وشمْير وشمْرى وشميرى وشُمُرى ومشمر ماضٍ في الامور مجرّب . هو « شُمير » بمال الضم والكسر والمدّ فيه . هو شامر يده عن الشرّ صائنها ومنزّهها ـ اشعيا ٥٦ ـ ٢ . واشقذوا واشمروا ـ عزرا ٨ ـ ٢٩ . او اسمروا . شقذ وعبريّاً بالدال وقد تقدم يكاد لا ينام . اى تنبهوا واسهروا ولا تغفلوا . واشمروا أو اسمروا بمعنى ذلك ايضاً في اللغتين او جدّوا وتهيّؤا واحرسوا وحافظوا . وشمَر يعقوب رؤيا يوسف ـ تكوين ٣٧ ـ ١١ اسرّها في نفسه . وشمَّر الله لداود ايمانه عرفه له ـ ملوك ١ ـ ٣ ـ ٦ . وشمر كذا في ميعاده اوفاه في وقته ـ سفر العدد ٢٨ ـ ٢ . ولم ينشمر منه لم يحترس . وانشمر احترس وتنزّه وتحفظ تثنية ٢٣ ـ ١

وشمَّر يشمّر « شمَّر » « يشمَّر » فهو « مشمّر » وهم « مشمّريم » ـ يونان ٢ ـ ٩ والنظم هو ان مشمّرى حبال السوء يعزبون حشدهم السوء هنا بمعنى الباطل والمراد به مادون الله . والحشد وعبريّاً بالسين وقد تقدم بمعنى الفضل النعمة والمراد به الله . او هو النعيم في الدنيا والآخرة وعزب يعزب ترك . والتشمير هنا الابرام والتوثيق تعلقاً بها . و « يهشتمّر » اشتمّر كانشمر استحرس استنزه استوقى

ـ مزمور ١٨ ـ ٢٤

والسمّر الليل وحديثه وظل القمر والدهر كالسمير والظلمة . والسامر (سامراً تهجرون) مجلس السُّمار كالسمَر . والسمير المسامر . هو «أَشْمُورَه» ممدودة فتح الراء . ومضافةً « أَشْمُرِت » ممالة الضم والكسر والمدّ في الميم بمعنى الهزيع من الليل ثلثه او ربعه ـ خروج ١٤ ـ ٢٤ اى سحر الصباح كما هو النظم بمعنى آخر هزيع من الليل . ويارب ّ إنى فى الاسمار «أَشْمُرُوت» أَهجى بك ـ مزمور ٦٣ ـ ٧ يتهجّى فى اللغتين ويلهج بذكره . ويارب ّ إنّ عيني تقدمت الاسمار سياحةً في امرتك ـ مزمور ١١٩ ـ ١٤٨ . السياحة فى اللغتين العبادة ومنه السائح الصائم الملازم للمساجد . والامرة ما شرعه الله . يعنى ان عينيه ترقبت واستبقت اسمار الليل قياماً لله

والمشمَر مفعل « مِشْمَر » بمعنى السُّمار حراسةً ـ نحميا ٤ ـ ٢٢ والاصل العبرىّ ١٦ . وبمعنى المانع الحاجز ـ ايوب ٧ ـ ١٢ يقول أَيمّ انا او تنّين فتجعل عليّ « مِشْمَر » فلا يبثّ شكواه . يقول ربّ دعني اِفضْ اليك بما فى نفسي . وبمعنى السجن فى سورة يوسف ـ تكوين ٤٠ ـ ٣ (ودخل معه السجن فتيان)

ومفعلة « مِشْمِرِت » ممالة كسر الميم الثانية والراء والمدّ في الميم الثانية بمعني الحراسة ـ ملوك ٢ ـ ١١ ـ ٥ وبمعني الحرس او الحُرّاس يتناوبون

الحراسة وهي هنا جمع « مِشْمِرُوت » ممالة كسر الميم الثانية وضم الراء ممدودة - نحميا ٧ - ٣٠ وبمعنى المحرس والمخفر - اشعيا ٢١ - ٨ . وما يدَّخر الى وقت الحاجه - خروج ١٢ - ٦ كشاة الضحيّة الى يوم العيد . وبمعنى الاثر للذكرى كالمنّ يحتفظ بقليل منه - خروج ١٦ - ٣٢ . وبمعنى ما يجب حفظه والعمل به مما امرَ الله - تكوين ٢٦ - ٥ . وبمعنى شعائر الله - سفر العدد ١ - ٥٣ . وبمعنى ما ينبغي للحراسة من عمل يُقام به - سفر العدد ٣ - ٣١

و « شِمِر » ممال الكسر ممدود الاول بمعنى الدرديّ ما يبقى في الاناء او الكاس عكراً يتجرعه الفجّار عذاباً لهم . اي حتى درديّه يشربونه (فشاربون عليه من الحميم فشاربون شرب الهيم) مزمور ٧٥ - ٨ والاصل العبريّ ٩ . وهو هنا جمع مضاف الى الكاس مؤنثةً « شِمَرِيهَ » ممال كسر الاول والراءِ ممدودةً . وغير المضاف « شِمَرِيم » ممال كسر الاول . وصرّفه اهل اللغة بمعنى روّق وصفّى « شِمِّر » « يشَمِّر »

و « شِمُّر » ممال الضم مشدداً ممدوداً . والجمع « شِمُّرِيم » ممال الضم مضافاً اليه الليل اي ليلة سَهَر - خروج ١٢ - ٤٢ وهي ليلة انقاذ الله بني اسرائيل من فرعون يحتفظ بذكراها ابدَ الدهر . ويأزب اجمل لفظ « شُمْرَه » ممال الضم مفتوح الراء وقاءً من

الخطاِ ـ مزمور ١٤١ ـ ٣ . وليس كما ذهب البعض فعل امر فقد تقدمه فعلٌ وهو اجعل . والنسخة العربية قالت اجعل حارساً لفمي . وهو ليس فاعلا بل اسم فعل

سنر « س ن ر »

تقدم في زنر

سهر « س ه ر »

الساهر كالصاهور القمر وغلافه ودارتُه كالساهرة . والشهر الهلال والقمر او هو اذا ظهر وقارب الكمال ومنه الشهرة ظهور الشيء . هو « سَهَر » فتحتان اولها ممدود ـ نشيد ٧ ـ ٢ والاصل العبري ٣ بمعنى القمر او دارته مشبَّهةً به السُرَّة . وآراميّاً « سِهْرا » مشتق من « سَهَر » بمعنى استدار . ولعل سهر يسهر مشتق من القمر لغلبة السهر فيه . ثم لعل من معنى الاستدارة اى الاحاطة قيل للسجن « سُهَر » ـ تكوين ٣٩ ـ ٢٠ . او ربما كان يُبنى مستديراً فهو يطلق ايضاً على ما كان كذلك من المباني

فالباب عربياً سهر وشهر وصهر . وعبرياً « سهر » وفي العبرية « صهر » مثله عربياً وتولَّد منه في العربية ظهر .

سور «ش و ر»

السُور « شُور » ـ تكوين ٤٩ ـ ٢٢ ومزمور ١٨ ـ ٣٠ . وآراميًا «شُورَيّا» و«شُورَا» . وسرتُ الحائط وتسورته تسلقته (اذ تسوّروا المحراب) هو عبريًا « شَر » « يَشُور » ومنه « تَشُورِى » ممدود ضم الشين . اى تشورين بمعنى تُشرف اليه من رأس امانة وهى اكمة معروفة فى لبنان ـ نشيد ٤ ـ ٨ . وفى الحديث فتساورتُ لها رفعت لها شخصى

والشّوار الحسن والجمال والهيئة واللباس والسمن والزينة . منه فى اشعيا ٥٧ ـ ٩ شُرْتِ للملك بالدهن . تطيبت وتزينت له . والنسخة العربية قالت سِرتِ من سار يسير وهو خطأ فانهذا عبرى مثله عربيًا بالسين لا الشين ثم ماذا تعمل الترجمة فى قوله بالدهن

والسُورة (فأتوا بسورة) والسورة الشرف وما طال من البناء وحسُن . والعلامة . هى « شُورَه » ممدودة فتح الراء بمعنى ما طال من البناء او بمعنى الخط والصف ـ ايوب ٢٤ ـ ١١ . واطلقت ايضًا على المنزلة من الكتاب فى عرف الفقهاء . وبمعنى السيرة السنّة الطريقة الهيئة . وشُور بلدة . هى عبريًا نطقها عربيًا « شُور » فى نهاية الحدّ الشمالى من مصر جنوب فلسطين ـ تكوين ٢٠ ـ ١ قالوا لعلها

كانت مسورةً

والمشوار المَخبَر والمنظر كالشُورة . واياك والخَطب فانها مشوار كثير العثار . حديث . والمستشير من يعرف الحائل من غيرها . واستشار امرُه تبيَّن . وشوَّر به فعل به فعلاً يستحيا منه . واليه أَومأ اوأَشار . هو « شَر » « يَشُور » كقام وصام فى اللغتين ومنه « أَشُورِنُّو » ممال كسر الراء ممدوداً . آشُورَنَّه والضمير لقوم اسرائيل ـ سفر العدد ٢٣ ـ ٩ بمعني يُشرف عليهم وهو الله سبحانه يلحظهم بعنايته . ولا يشُورَنَّ اللهُ الباطلَ ـ ايوب ٣٥ ـ ١٣ لايأبه له ولا يلتفت اليه . ويشور كالنمر على الطريق ـ هوشع ١٣ ـ ٦ يكمن ويرصد للافتراس

و« شُور » بمعنى العائن الرقيب السيِّء المومىء المشير بالازدراء والهتّ والاحتقار ـ مزمور ٩٢ ـ ١٢ وهو هنا جمع مضاف الى داود يدعو عليهم ان يجازيهم الله وينتقم منهم فيرى فيهم ويسمع عنهم اى ما يسرُّه ويسوءهم

فالباب عربياً سور وشور وفيه ايضاً السيرة من باب س ى ر اما عبريًا فهو « شُور » وانظر السوْرة فى ثار يثور

سير « س و ر ـ س ر ر »

سار يسير (قل سيروا فى الارض) هو عبريًا كقام وصام بالواو « سَر » « يَسُور » والامر « سُور » و « سُورَه » والفاعل « سَر »

بمعنى عرَّج ومال من مكان الى آخر ـ قضاة ٤ ـ ١٨ وتكوين ١٩ ـ ٢ . وساروا عليه للتلاحم ـ ملوك ١ ـ ٢٢ ـ ٣٢ زحفوا للقتال . والتلاحم والملحمة عبرى مثله عربياً كالتعارك والمعركة . وسيروا عن كذا ابتعدوا ـ سفر العدد ١٦ ـ ٢٦ . وسار عنه كوْجُه فارقته قوَّته ـ قضاة ١٦ ـ ١٧. وسار عن الطريق المستقيم حاد وزاغ ـ تثنية ١٧ ـ ١١ . ولا يسير كذا لا يزول ولا ينقطع ـ تكوين ٤٩ ـ ١٠ . وسار الله عنه فارقته سكينته ومعونته ـ قضاة ١٦ ـ ٢٠

وساره وأساره وسار به وسيَّره . هو « هِسير » ممال كسر الهاء وهى بمنزلة الالف عربياً اى أَسار « يَسير » فهو « مِسير » ممال كسر الميم والمفعول « مُوسَر » ممدود فتح السين . والامر « هَسِر » ممال كسر السين ممدوداً ـ صموئيل ١ ـ ١٧ ـ ٢٦ وايوب ٢٧ ـ ٥ وملوك ١ ـ ٢٠ ـ ٢٤ وتكوين ٣٥ ـ ٢ ولاويين ٤ ـ ٣١ وهو بمعنى ابعد ازال اقصى منع ابطل نسخ إسارةً للشيء ذهاباً به

و « تسرَه » فتحان ثانيهما ممدود اسم فعل من الثلاثى بمعنى الحيدان الزوغان الانقلاب السوْرة الاعتداء الثوران ـ اشعيا ١ ـ ٥ وتثنية ١٣ ـ ٦ . و « سُور » ضم ممدود اسم فاعل ايضاً سائر زائغ حائد ذو سورة ساطٍ معتدٍ ثائر ـ ارميا ١٧ ـ ١٢ . وهو هنا جمع مضاف الى الله يحصيهم فى كتابه وعيداً لهم

وورد ايضاً عبريا . « سَرّر » « يِسْرُر » فهو « سُورِر » ممال الضم والكسر ممدوداً . وهى « سُرِرَه » ممالة الضم والكسر ممدودة السين والراء الثانية . وصف للبقرة بمعنى الجامحة الثائرة الهائجة ـ هوشع ٤ ـ ١٦ . وولد « سُورِر » عاقّ ومارٍ او ممارٍ خارج عن طاعة والديه فاسق وسكّير كما هو النظم ـ تثنية ٢١ ـ ١٨ . ووصفاً للبّ اى القلب ـ ارميا ٥ ـ ٢٣ . ولم اجد هذه المعانى فى النظير العربى وهو سرر فكأنما هو عبريا شعبة من سار يسير وهو عبريا واوى وتقدمت لك معانيه . او لعله من سار يسور عربيا ومنه السورة او ثار يثور او شرّ يشرّ ولكنه عبريا مثله عربيا بالشين وقد تقدم

وسرى يسرى واسراه وبه (سبحان الذى أسرى بعبده). وسيّره يسيّره هو فى رأيى مولد عربيا من سار فى اللغتين

شبر « ش ب ر »

تقدم فى ثبر

شتر « رط ش »

الشتر القطع فعله كضرب . والشتَر محركة الانقطاع وانقلاب الجفن من اعلى الى اسفل وانشقاقه او انشقاق اسفله . وشتره جرحه . والشُترة بالضم ما بين الاصبعين . والشطر نصف الشىء وجزؤه . وشطرَ الشىءَ

نصَّفه . وشطر عنهم نزح مراغماً . والشطير البعيد والغريب . هو عبرياً « رَطش » « يِرْطُش » وورد مشدداً رطّش يرطّش « رِطّش » « يرطّش » بمعنى شتر وشطر عربياً ـ ملوك ٢ ـ ٨ ـ ١٢ واشعيا ١٣ ـ ١٦ و ١٨ وغلب على الاطفال كما هي هذه المراجع شطراً لهم اى قطعاً وتنصيفاً ظلماً وعدواناً . وكما هو عربياً شطر نزح مراغماً هو آرامياً مثله « رَطَش » نشط خرج وبعد ونزح وترك مما يدل على ان شطر عربياً هو « رطش » آرامياً وعبرياً وان شطر عربياً مولّد منه

شجر « ج ر ش »

شجر بينهم الامرُ شجوراً تنازعوا فيه (حتى يحكّموك فيما شجر بينهم) وشجرَ الرجلَ عن الامر صرفه ونحّاه ومنعه ودفعه . وكرشه يكرشه سوادية طرده . هو عبرياً بتقديم الجيم « جَرَش » « يِغْرُش » فهو « جُرِش » والمفعول « جَرُوش » وهي « جِرُوشه » بمعنى دفع أكدَح قذف كمياه البحر بما فيه الى الشاطئ ـ اشعيا ٥٧ ـ ٢٠ . وجرش اللهُ اعداءك دفعهم وهزمهم أمامك في الحروب ـ خروج ٣٤ ـ ١١ . وامرأة « جِرُوشه » مطلّقة مسرّحة ـ لاويين ٢١ ـ ٧ . ويارب ظننت أني انشجرتُ « نِغْرَشْتِي » من امامك ـ يونان ٢ ـ ٤

والاصل العبرى ه . ظن وقد نجّاه الله من الغمّ كما هى صلاته انه كان قد اندحر وقضى الامر

وورد شاجر يشاجر « جرش » ممال كسر الراء ممدوداً « يغرش » ممال الكسر ممدود الراء . فهو « مغرش » ممال الكسر ممدود الراء . والامر « جَرِش » ممدود كسر الراء ممالا بمعنى ماقبله - تكوين ٤ - ١٤ وقضاة ٢ - ٣ وتكوين ٢١ - ١٠ . والشجار النزاع التحكم الاستبداد « جِرشُوت » ممال الكسر - حزقيال ٤٥ - ٩ وهو جمع . والمفرد « جِرُوش » ممدود الراء

والشجر (ولو انّ مافى الارض من شجرة) « جِرش » ممال الكسرين ممدود الاول - تثنية ٢٣ - ١٤ مضافاً الى الاقمار لما لها على الزرع من التأثير اعلاه فهى من معنى الفعل وهو الدفع والصرف . وايضاً مثله عربياً بتقديم الشين « شِغر » ممال الكسرين ممدود الاول بمعنى نتاج البهيمة كنبات الارض وانظره فى شغر

و « مِغرَش » ممدود فتح الراء مفعل بمعنى الشجر المنبت المرعى للبهيمة - سفر العدد ٣٥ - ٢ . وبمعنى ارزاقه - حزقيال ٣٦ - ٥ وهو وعيد ونذير لبتزّيها

شحر « ش ح ر »

تقدم فى سحر وفيه سخر

شرر « ش ر ر »

تقدم فى سرر

شطر « ر ط ش »

تقدم فى شتر

شعر « س ع ر »

تقدم فى سعر وفيه « ش ع ر » عبريا

شفر « س ف ر »

تقدم فى سفر وفيه « ش ف ر » عبريا . والشبُّور عربياً

شقر « ش ق ر »

تقدم فى سقر وفيه صقر

شكر «س خ ر ـ ك ش ر »

الشاكرىّ الاجير والمستخدم . ورد فى الفيروزبادى وأنه معرب جاكر ولم اعثر عليه فى اللسان هو عبريا « سخير » كأمير بمعنى

الاجير ـ لاويين ١٩ ـ ١٣ ينهى ان تبيت فعالته اى اجرته الى الغد . ويوصى به خيراً مساوياً اياه بغيره ـ لاويين ٢٥ ـ ٦

وفعله العبرى اى استأجره « سخر » « يسكر » كذكر يذكر وقد تقدم . ولا يلتبس عليك بسخر يسخر فهو عبرياً بالشين والحاء وقد تقدم فى سحر وهو بمعنى كلفه ما لا يريد وقهره وذلله وكلفه عملاً بلا اجرة خلافاً للفعل هنا فهو الاستئجار او الاستخدام بأجر

والابن الخامس ليعقوب « يسّسخر » كسر ففتح مشدد ففتح ممدود والسين الثانية رسمية لا نطقية ـ تكوين ٣٠ ـ ١٨ اسمته ليئه امرأة ابيه هذا الاسم لان الله كما هو تعليلها اعطى « سخرى » ممال كسر الاول والياء ضميرها وهى المتكلمة اى اعطاها أجرها . والاسم مركب من كلمتين « يش » كسر ممال ممدود بمعنى الشيء ايجاباً او مشيئةً و« سخر » كسر ممال ففتح ممدود بمعنى الاجر او الاجرة واستثقالاً للشين قبل السين نطق بهما واحدة سيناً مشددة مدغمة فيها الثانية نطقاً .

والشكر عرفان الاحسان ونشره (لئن شكرتم لازيدنكم) ومن الله المجازاة والثناء الجميل . شكره وله وتشكر . وشكر كفرح سخا او غزر عطاؤه بعد بخله . هو آرامى « كشر » « يخشر » فهو « كشر » فتح فكسر ممال ممدود يقابله عبرياً « يشر » يشر استقام واستعارةً لمعنى

صلح طاب وا تم حسن ـ ازميا ١٨ ـ ٤ وصموئيل ١ ـ ١٨ ـ ٢٠ ومنه اسم الفاعل « كَشر » فى استر ٨ ـ ٥ بمعنى ان الامر حسن مشكور لدى الملك كما هو النظم . ولا تدرى ايهما « يخشر » ينجح بصلح يُشكر ـ جامعة ١١ ـ ٦ . واطلق شرعاً على ما يجوز ويحل ويليق ويوافق

وورد رباعياً كاسار يسئر وقد تقدم « هخشير » « يَخْشِير » متعدّ بمعنى هيّا اعدّ وفّق كالحكمة تورث الفضل ـ جامعة ١٠ ـ ١٠ . وتفعّل يتفعّل « هِتْكشّر » اهتمّ اجتهد حرص نشط . ومنه « كِشْرُون » ممال ضم الراء ممدوداً اسم فعل بمعنى الاهلية معرفةً وقدرةً ـ جامعة ٢ ـ ١١ . وبمعنى الجدوى المنفعة الفائدة الثمرة ـ جامعة ٥ ـ ١٠ . و « كُشير » بمال الضم والكسر ممدود الاول بمعنى الفرصة واللياقة وصلاح الشيء او الزمان او المكان

والشكِرة والمِشكار من الحلوباب التى تغزر على قلة الحظ من المرعى . وهى ناقة مِعشار مِشكار . واشكر القومُ نزلوا منزلاً اصابت فيه نعتمُهم شيئاً من بقل قد ربّ . واشكرَ الضرعُ امتلأ لبناً . وورد من هذا المعنى فى مزمور ٦٨ ـ ٧ إنّ الله يُطلق الاسرى الى الكَوْشَرات « كُوشَرُوت » ممالة ضم الراء ممدوداً وما اقربه الى الكَوْثرات بمعنى الكثرة من الخير والنعيم (انّا اعطيناك الكوثر) . وقد تخبط

المفسرون فى معنى الكلمة . والنسخة العربية قالت يطاقهم الى فلاح . لم تهتدِ الى المعنى الصحيح

شمر « ش م ر »

تقدم فى سمر

شنعر « ش ن ع ر »

« شِنْعَر » ممدود فتح العين . ارض بغداد - تكوين ١١ - ٢ واشعيا ١١ - ١١ .

شور « ش و ر »

تقدم فى سور

شهر « س ه ر »

تقدم فى سهر وفيه صهر

صبر « س ب ر - ص ب ر »

تقدم فى سبر وفيه صَبر

صحر «ص ح ر»

الاصحر قريب من الاصهب والاسم الصَّحَر والصُحْرة اوهو غبرة فى حمرة خفية الى بياض قليل . واصحارّ النبت احمارّ او ابياضّت اوائله . وأُتان صحور فيها بياض وحمرة . وصحرته الشمس آلمت دماغه. وصحره طبخه . وصحاراً جهاراً . منه «أُتُنُوت صِحُرُوت» اتانات صحورات ـ قضاة ٥ ـ ١٠ . وصوف «صَحَر» ممدود الفتح الاول أصحر ابيض نقيّ ناصع ـ حزقيال ٢٧ ـ ١٨ كالنبت يصحارّ تبياضّ اوائله . و «صُحَر» مبال ضم الاول ممدوداً اسم رجل تكوين ٢٣ ـ ٨ . و٤٦ ـ ١٠ . والاصحر عربياً الاسد . واصل معنى الفعل فى اللغتين الصحصحة ومنه الصحراء . وانظر شحر فى سحر

صدر «س د ر»

الصدر اعلى مقدم كل شيء واوله وكل ما واجهك (ولكن تعمى القلوب التي فى الصدور) والصدر الطائفة من الشيء والرجوع كالمصدر : صدر يصدر (حتى يصدر الرعاء) وقد صدَر غيره واصدره وصدَّره فصدر . وصدّر كتابه جعل له صدراً . والصُدرة من الصدر ما يلبس عليه . اصله آراميّ «سَدَر» «يسْدُر» كذكر يذكر ومنه «سَدَر» صدرَ الخبز على الخوان صفَّه ـ خروج ٤٠ ـ ٢٣ . ولم يصدّر الىَّ مِلّة

ايوب ٣٢ ـ ١٤ لا « سَدَّر » لم يوجه اليه كلمةً . وصدَّر الكاهن لحمَ الذبْح على الحطب رتّبه فوقه ـ لاويين ١ ـ ١٢ . وصدَّر الامام كذا من الشرع بيّن وفصَّل وعلَّم . وصدَّر تسبيحه لله بدأ به ثم صلى ـ في كتب الفقه العبرية . وورد اصدر يصدر « هِسْدِير » « يَسْدِير » رتّب نظّم اصدر وضع الف . و« سِدِر » ممال الكسرين ممدود الاول . والجمع « سدَرِيم » ممال كسر السين ـ ايوب ١٠ ـ ٢٢ يصف الارض يعود اليها موتاً بالظلمة وان لا صدور لها اي لا يواجهك منها شيء يرى غير الظلمة . وبمعنى الطوْر والصف والسُّورة ـ خروج ٢٨ ـ ١٧ . وبمعنى الكتاب وغلب على ما كان للصلوات . والصُّدرة « سُودَر » ممدود فتح الدال وآرامياً « سُودَرا » ممدود فتح الراء . وسِدرة المنتهى في السماء السابعة « سِدِر » ممال الكسرين ممدود الاول مضافاً الى العلاء « عِليون » ممال الكسر والضم ممدوداً

صرر « صرر ـ صور »

الصرُّ الضجّة والجلبة واشدُّ الصياح . والضرُّ القحط والضر وسوء الحال « صَر » ممدود الفتح ـ عاموس ٣ ـ ١١ بمعناه عربياً وعيداً ونذيراً وغسقٌ او غسك وعبرياً « حُشِخ » ممال الضم والكسر ممدود الاول « صَر » شديد كثيف ـ اشعياء ـ ٣ والنسخة العربية قالت ظلام الضيق وهو خطأ فالنظم صفة وموصوف لا مضاف ومضاف اليه . وبمعنى الضر الغدوّ الشاني المبغض المسيء الضار المضار المضايق ـ ايوب ٦ ـ ٢٣ ومزمور

٧٤ ـ ١٠ . و٤٤ ـ ٥٠ و٧٨ ـ ٦٦ والجمع « صَريم » ككريم . والجمع المضاف « صرِى » ممال كسر الراء ممدوداً . وبمعنى الضيّق خلاف الرحب ـ سفر المدد ٢٢ ـ ٢٦وملوك ٢ ـ ٦ ـ ١

والضَّرَّة الشدة من الكرب والحرب وغيرهما كالضرَّة والضرارة والضرَّاء . والضرّاءُ الشدة والنقص فى الاموال والانفس . والضاروراء الشدة والضر وسوء الحال.هى « صَرَه »ممدودةالفتح الثانى ـ يونان ٢ ـ ٢ والاصل العبرى٣ . يقول ذوالنون رب دعوتك من ضرَّةٍ لى. وذكر اخوة يوسف « صَرَة » نفسه وقت ان القوه فى الجب وعدم مبالاتهم وانهم من اجل ذلك مسّهم الضر « صَرَه»ـ تكوين ٤٢ـ٢١. والجمع « صرُوت » ممالة ضم الراء ممدوداً ـ تثنية ٣١ ـ ١٧

والضَرَّة الزوجة على الزوجة « صرَه »ـصموئيل ١ـ١ـ٦ .ونهى الله عن المضارَّة « صَرُر » ممال ضم الراء ممدوداً ـ لاويين ١٨ ـ ١٨ (وان خفتم الا تعدلوا فواحدة) . والصُرَّة « صِرُور » ممال الكسر والضم ممدوداً ـ امثال ٧ ـ ٢٠ وتكوين ٤٢ ـ ٣٥ ونشيد ١ ـ ١٣ والجمع « صِرُرُوت » ممالة الكسر والضم ممدودة الثالث ـ تكوين ٤٢ ـ ٣٥ والكلام على اخوة يوسف يجدون صُرَّات بضاعتهم فى رحالهم (بضاعتنا ردَّت الينا) ويقول ايوب ان ذنبى «حتوم» مختوم فى صرّة ـ ١٤ ـ ١٧ كأنما هو اصرار عليها من عند الله او لا منفذ الى العفو والغفران. وصرَّة الحياة حرزها ـ صموئيل ١ ـ ٢٥ ـ ٢٩ .

وصارة المسك فأرته نافجته وانتشار ريحه.منه « صِرُور » مضافاً الى المرّ « مُـر » ضرب من الطيب ـ نشيد ١ ـ ١٣

وصرّ وأصرّ « صَرَرَ » « يِصْرُرُ » فهو « صُرِر » والامر « صِرُرْ » والمصدر « صَرُر » كله ممال الكسر والضم .والمفعول « صَرُور » كصبور ـ امثال ٣٠ ـ ٤ والنظم «من صرّ المياه . استفهام تقريرى فهو الله جعلها كأنها فى صُرّة مما ابدع وخلق . وهو صارٌّ المياه باعباءِ العنان لا يتمزق تحتها ـ ايوب ٢٦ ـ ٨ العنان الغمام وعبريًا بغير الف. وصرّت الريح كذا باكنافها ـ هوشع ٤ ـ ٩ اى لا تصرُّ شيئاً لا تعى لا تحوى .والاكناف الاجنحة فى اللغتين

والصَرَر السنبل بعد ما يُقضب او مالم يخرج فيه الحب واحدته صَرَرَة وقد أصرّ .هو « صِرُور » ممال الكسر والضم ممدوداً ـ عاموس ٩ ـ ٩ . والنظم هو انه اذا شتّت الله بنى اسرائيل فى الارض فكالكربالة لا تقع صَرَرَةٌ منه. الكربالة الكربال الغربال « كِبَرَه » . وهو من معنى الصرّ كالسنبل مصرّاً حبّه او هو مصرور فى سنبله. والنسخة العربية قالت حبّة

وصارّه على كذا اكرهه. والضرّ والضُرّ ضد النفع ضرّه وبه . وأضرّه وضارّه (لا يضركم كيدهم) (ولا يضارّ كاتب ولا شهيد) . هو « ضَرَر » « يِصْرُر » ضرّ اضرّ ضارّ ضايق شدّد اساءَ كره شانا عادى اضطهد اكره. ولا جرم فكل هذه المعاني من الاصرار اصل المعنى فى

اللغتين.ومنه . وكثيراً ما « صـرّ رُونـي » ممال كسر الاول ـ مزمور ١٢٩ ـ ١ ضرّونى ضارّونى. والقول لقوم اسرائيل يعنون اعدائهم.والضرّ الضارّ اوالمضارّ « صر ـ صُر ر » ـ سفر العدد١٠ ـ٩ بمعنى العدوّ المضارر . والجمع « صُرريم » ممال الضم والكسر الاول ـ سفر العدد ٢٥ ـ ١٨ . والجمع المضاف « صُرري» ممال الضم والكسر ممدودا الاول والثالث ـ مزمور ١٤٣ ـ١٢

وصارة الجبل اعلاه . وصخرة صرّاء صمّاء . « صُور » ـ خروج ١٧ـ ٦ يضرب بها موسى بعصاه (فقلنا اضرب بعصاك الحجر) . وورد ايضا فى ايوب ١٩ـ ٢٤ واشعيا ٨ـ١٤.والجمع « صُوريم » ـ مزمور ٧٨ ـ١٥ وناحوم ١ ـ ٦ . وبمعنى الجبل ـ ايوب ١٤ ـ ١٨ يعتقه الله من مقامه ينقله من مكانه . قادر على كل شيء . وبمعنى الحصن والملجإ الامين ـ خروج ٣٣ ـ ٢٢ يشفق الله على موسى ان يريه وجهه فيضعه مكانا من ال « صُور » ويتجلى عليه ساتراً اياه بيده حتى يعبر ثم يدعه ينظر رافعا يده عنه (قال ربّ أرنى انظر اليك قال لن ترانى) .ومن هنا اطلقت الكلمة على الله . يقول داود ربّ انك « صُورِى » صارتى صرّائى وقائى ملجاى ملاذى ـ مزمور ١٨ ـ ٣ . وبمعنى القوىّ العزيز الشديد الحصين المنيع ـ تثنية ٣٢ ـ ٤ صفة لله

و« صُر » ممال الضم ممدوداً ـخروج ٤ ـ ٢٥. هى الصوّانة القطعة الصغيرة من الصخرة تقطع بها امرأة موسى غرلة الصبيّ الهاماً من عند

الله وهم فى طريقهم الى مصر . والجمع « صُوريم » بمال الضم ـ يشوع ٥ ـ ٢ .

وصور بلد بساحل الشام . وبنو صور بطن « صُر » بمال الضم ممدوداً ـ اشعيا ٢٣ ـ ٥ . وبواو بعد الصاد والنطق واحد ـ ملوك ١ ـ ٥ ـ ١٦ . و « صَوءار » وقد تحذف الألف . وآراميا « صَوَّرَا » الواو فيها ٢ هو العنق او الرقبة ـ ايوب ٤١ ـ ٢٢ والاصل العبرى ١٤ ومزمور ٧٥ ـ ٥ لعله من الصارة اعلى الجبل او من معنى كونه عماد الجسم ففيه الوريدان مجرى الحياة . وايضاً « صَورُّون » بمال الكسر والضم ـ نشيد ٤ ـ ٩ وقيل هو بمعنى القلائد فى العنق وسياق النظم يرجحه . والصيواران عربياً صماخا الفم جانباه وهما ملتقى الشفتين مما يلى الشدقين او مجتمعا الريق فى جانبيْ الشفة فما اقربه الى العنق او قلادته . ومن معنى الصوارين نعلم انّ صار يصور عبرياً هو غير صار يصير وضار يضير وصوّر يصوّر وسيجيء فصار يصور عبرياً كقام وصام فى اللغتين ولكنه متعدّياً بمعنى عطف لوى أطر حاصر احاط ومنه « نَصُور » عليها لوحَ أرز ـ نشيد ٨ ـ ٩ . وصارَ البلد حاصرها فتحاً لها اذا ابت أن تجنح الى السلم ـ تثنية ٢٠ ـ ١٢ . ولا « يَصُر » حذفت واوها للنهى قبلها . لا يَضِر لا يضُر لا يضرّ بعضكم بعضاً ـ اشعيا ١١ ـ ١٣ . و« صَر » له لازم بمعنى ضاق به الامر ـ قضاة ١٠ ـ ٩

وضاره الامر يضوره ويضيره ضرّه . والتضوُّر التلوى من وجع

الضرب . والجوعُ . وصياح الذئب والكلب والاسد والثعلب عند الجوع منه فى ارميا ٤ ـ ٣١ سمعت « صَرَه »ممدودة الفتح الثانى كبكرةٍ . اى تضوُّراًكتضوُّرالبكريةاوّلولادتها.

و « مَصُور » ممال ضم الصاد ممدوداً مفعل بمعنى الملجا الحصن الموئل الحمى ـ مزمور ٣١ ـ ٢٢ . وبمعنى الحصار بناءً حول البلد ـ تثنية ٢٠ ـ ٢٠ وزكريا ٩ ـ ٣ . وبمعنى المرصد اكتشافاً ـ حبقوق ٢ ـ ١ . و « مِصُورَه » ممالة كسر الاول مفعلة مضافةً اليها المدن اى ذات حصون وقلاع ـ اخبار ٢ ـ ١٤ ـ ٦ والاصل العبرى ٥

و « مِصَر » كسر ممال ففتح ممدود مفعل اسم مكان بمعنى المضيق ماضاق من الأمكنة والامور يدعو داود منه الى الله ويجيبه فى المرحب ـ مزمور ١١٨ ـ ٥ . والجمع « مِصَرِيم » ممال كسر الاول ـ مراثٍ ١ ـ ٣ والجمع المضاف « مِصَرِى » ممال كسر الاول والثالث ـ مزمورٌ ١١٦ ـ ٣ . والصُرصور فى باب صرردويبة كالصُرصُر هو « صِرْصور » مكسور الاول ثم هو اناءٌ ضيّق الفم

والمصر الحاجز بين الشيئين كالماصر . والحدُّ بين الارْضين . هو « مِصَر » كسر ممال ففتح ممدود . ومصّروا المكان تمصيراً جعلوه مصراً فتمصّر . ومصرُ المدينة المعروفة لتمصرها او لانه بناها المصر بن نوح . هو « مِصْرَيم » ممدود فتح الراء ابن حام بن كوش ـ تكوين ١٠ ـ ٦ ومدينة مِصر وكثيراً ما اضيفت اليها الارض ـ تكوين ١٣ ـ ١٠ .

و٤١ ـ ١٩ و ٤٣ ـ ١٥ واذا اردت ان تقول وردت الى مصر استغنيت عن الى وقلت « مِصْرَيْمَه » ممدودة فتح الراء - تكوين ١٢ ـ ١١ . ومادة مصر مستقلة فى المعاجم العبرية والعربية اوردته فى صرر وهو ما نحن فيه لانه من معنى التمصير التحديد الحصر والتحصين والميم مزيدة. فهو عبريا صرر وصور ومصر وعربيا مثلها وضرر وضير . وسنعود الى صور ثم نذكر صير فى اللغتين

صغر «ص ع ر»

الصَعَر صِغر الرأس . والصِغر والصَغارة خلاف العظم . او الأولى فى الجرم والثانية فى القدر . صغر ككرم وفرح فهو صغير وصُغار وصُغران . والصَغار بالفتح الذل والضم كالصُغْر . والصَغَر مصدر. والصاغر الراضى به (وهم صاغرون) (سيصيب الذين اجرموا صَغار عند الله) . هو « صَعَر » « يصْعَر » ومنه لا « يِصْعَرُو » ارميا ٣٠ ـ ١٩ ممدود فتح العين لانه محل وقف والا فالمدّ فى ضم الراء . والنظم أُربيهم فلا يقلّون واعظّمهم فلا يصغرون . ظاهر انه من الصغارة خلاف العظم . يعد بنى اسرائيل بذلك توبةً عليهم . وورد آراميا بمعنى بذا احتقر ازدرى لعن ـ امثال ٣٠ ـ ١١ . وبمعنى التعنية والاذلال والارهاق ـ خروج ١ ـ ١١

والصغير (وقل ربّ ارحمهما كما ربيانى صغيرا) « صَعِير » ـ

تكوين ٢٥ ـ ٢٣ . صغير في القدر يخضع له من هو اكبر . وصغير في الجرم ـ ايوب ٣٢ ـ ٦ . وبمعنى الاصغر درجةً وقدراً ـ قضاة ٦ ـ ١٥ . وبمعنى الحقير مرادفاً للمبذو يصف داود نفسه الى الله ـ مزمور ١١٩ـ١٤١. ومضافاً مكسور الاول مالاً ـ ملوك ١ ـ ١٦ ـ ٣٤ . والجمع « صعيريم » ممال الكسر الاول ـ ايوب ٣٠ ـ ١ بمعنى الاصاغر . والجمع المضاف « صعيري » ممال كسر الاول والراء ممدودةً ـ ارميا ٤٩ ـ ٢٠ والاضافة الى الغنم

و « مصعر » ممدود فتح العين مفعل بمعنى القلة والصغر صفة للبلدة ـ تكوين ١٩ ـ ٢٠ . وبمعنى اليسير والقليل ـ ايوب ٨ ـ ٧ واشعيا ٦٣ ـ ١٨ . وأصغره يُصغره « هِصعير » كالسار وقد تقدم

وضربه فاصعنرر واصعررّ استدارمن الوجع مكانه وتقبض هو « هصطعر » « يصطعر » فهو « مصطعر » ممال كسرالعين ممدوداً بمعنى استاء امتعض اسف تألم اكتاب توجّع والطاءُ منقلبة عن التاء كاضطّر

والصاغر والصاغرون « صُعَر » ممال الضم ممدوداً « صُعَريم » ـ زكريا ١٣ ـ ٧ بمعنى الخاضعين استسلاماً لضلال رعاتهم كالضالين أيامهم يوعدهم الله بهلاكهم الا قليلاً يصطفيهم منهم كاهلاك الرعاة قبلهم . او هم

الصاعرون وأراه انسب اى المائلون عن الله تكبراً (ولا تصعّر خدك)

و« صُعَر » بمال ضم الاول ممدوداً بلد فى جنوب البحر الملح شرقاً قرب سدوم وعمورة وكانت تعرف قبلا باسم « بِـلَع » ـ تكوين ١٤ ـ ٢ و٨ .فالباب فى اللغتين صعر تولد منه فى العربية صغر

صغر « ض ع ر »

تقدم فى صعر

صفر « ص ف ر »

الصافر كل ذى صوت من الطير « صِفُّور » بمال الضم ممدوداً ـ تكوين ٧ ـ ١٤ وهو ما اخذه معه نوح الى الفلك . والجمع «صِفُّرِيم» بمال ضم الفاء مشدّداً ـ لاويين ١٤ ـ ٤ واشعيا ٣١ ـ ٥ . والجمع المضاف « صِفُّرِى » بمال ضم الفاء وكسر الراء ممدودة . وصفوراءُ اوصفُورةُ او صفوريّاءُ بنت شعيب امرأة موسى . هى « صِفُّرَه » بمالة ضم الفاء ممدودة فتح الراء مؤنث صافر ـ تكوين ٢٠ ـ ٢١

وصفر فى عدْوه وثب وعدا وسعى واسرع .وطفر الحائط وثبه الى ما وراءه . هو « صَفَر » « يِصْفُر» ومنه من كان منكم خائفاً فليثُبْ وَيصفُرْ ـ قضاة ٧ ـ ٣ خطاباً لهم من الله قبل الحرب والقتال . ليثبْ

من ثاب يثوب وعبريًا بالشين اى يتخلف عن الذهاب . ويصفُر يستدير ويحيط ومنه وهو ما هنا النكوص والارتداد . او كما هو عربيًا يثِبْ يعدُ يسرعْ يسعَ . اى انصرافًا ورجوعًا . اوهو يظفر يفزْ بحياته . اوهو يضفرْ اى يبكّرْ ويبادرْ اى رجوعًا آراميًا وعربيًا . او يطفر يثب الى الوراء ولعل هذا انسب

والظفر (وعلى الذين هادوا حرمنا كل ذى ظفر) هو « صِفُّرِن » ممال ضم الفاء وكسر الراء والمدُّ فى الفاء ـ تثنية ٢١ ـ ١٢ وارميا ١٧ ـ ١ . وضربٌ من الطيب لعله الصفار كسحاب شيء من العطر . والظافر آراميًا « طُفْرا »

و« صِفِيرَه » ممالة كسر الاول ممدودة فتح الراء بمعنى التاج ـ اشعيا ٢٨ ـ ٥ لمعنى الاحاطة والاستدارة اصل معنى الفعل ومنه الضفيرة لالتوائها الى بعضها والظفر فهو كالهلال للاصبع والاظفور عربيًا الدقيق الذى يلتوى على قضيب الكرم . ومن هنا الصفيرة عبريًا « صِفِيرَه » ممالة الكسر الاول ممدودة فتح الراء بمعنى الدَورة نهايةً ـ حزقيال ٧ ـ ٧

و« صَفِير » ومضافًا مكسور الاول ممالاً التيس آراميٌّ ـ دانيال ٨ ـ ٥ و ٨ . وعبريًا « تَيِش » ممدود فتح التاء . والضفدع دابة نهرية . هو « صِفَرْدِعَ » ينطق « صِفَرْدِيع » ممال كسر الصاد والدال ممدودةً اجهاراً لحرف العين انظر كتابنا استاذ العبرية الوجه ٥٠ . والكلام على ما ابتلى الله به فرعونَ ومنهُ (والضفادع) خروج ٨ ـ ٢ من صفر وصفّر

نـق ينـق ومن الدعدعة داع يدوع نعق . والدوع عربياً سمكة حمراء صغيرة . فالبـاب عربياً صفر وصفر وطفر وظفر وضفدع . وعبرياً .صفر وصفردع

صقر « س ق ر »

تقدم فى سقروفيه شقر

صنبر « ص ن ر »

الصنبورفم القناة . وقصبة فى الاداوة يشرب منها. ومثعب الحوض او ثقبه . الاداوة الحنفية فى لغة العامة . والمثعب مجرى الماء . هو « صِنُّور ». والجمع « صِنُّوريم » . والجمع المضاف « صِنُّورِى » الضم فى جميعها ممال ككسر الراء الاخيرة - مزمور ٤٢ ـ ٧ والاصل العبرى ٨ بمعنى امواج البحر ترتفع وتنصب بشدة وتدوى . او بمعنى المياه تتدفق من اعلى . ووردت الكلمة فى صموئيل ٢ ـ ٥ ـ ٨ بمعنى قناة المياه سداً لها على الاعداء. وقيل هو اعلى البرج او الحصن وصولاً اليه

صنر « ص ن ر »

الصِنَّار والصِنَّارة عامية الشِص حديدة عقفاء يصادبها السمك. وفى العبرية « صِنُّورَا » او بالهاء محل الألف بمعنى المزلج اى المنشل او

مايعرف في لغة العامة بالشوكة يؤكل بها . والشص عبريا « حَكَّه » ممدودة فتح الكاف مشدداً مدغمة فيها النون من ح ن ك في اللغتين - ايوب ٤١ - ١

صور « ص و ر »

تقدم في صرر وفيه ضرر وضير

صهر « ص هـ ر »

اصهرته الشمس صحرته آلمت دماغه . والشيء أذابه فانصهر فهو صهير . والصهر الحار والاذابة كالاصطهار . صهر كمنع . واصهار تلألأ ظهره من حر الشمس . والصاهور غلاف القمر . هو « صَهَر » « يِصْهَر » كمنع مثله عربيا ولكنه لازم بمعنى ظهر يظهر اضاء تلألأ ومنه الظهر « صَهُرَيِم » فتح ممدود فضم ممال ففتح ممدود فكسر - مزمور ٥٥ - ١٧ والاصل العبري ١٨ وهو بناء مثنى لمعنى شدة النور والضياء والواحد « صُهَر » ممال ضم الصاد ممدوداً وهو بمعنى المنور في فلك نوح - تكوين ٦ - ١٦ . ودعا يوسف اخوته الى وجبة الظهر « صَهُرَيِم » - تكوين ٤٣ - ١٦ . وصدقُ الله وعدله يضيء كالظهر - مزمور ٣٧ - ٦ وآراميا « طِهَرَا » ممال كسر الطاء : وورد عبريا أصهر يُصهر ومنه « يَصْهِيرُو » يُصهرون - ايوب ٢٤ - ١١ والكلام على

البؤساء المساكين المستعبدين عراةً لا لباس لهم وجياع ويحملون الغلة يُصهرون او ينصهرون بين الكروم يطرقون الاوقاب اى المعاصر ويظمؤن . يصهرون او ينصهرون يعانون الصهر الحارّ وتصهرهم الشمس. وقيل يعصرون ومنه النسخة العربية ولكنه ركيك.اوهو يصهارُّون تتوهج ظهورهم من حرّ الشمس وبذا لا يكون الفعل متعدياً . و (يصهر به ما فى بطونهم) يُحرق

و « يِصهر » ممدود فتح الهاء ـ تثنية ٢٨ ـ ٥١ . و١١ ـ ١٤ . وهوشع ٢ ـ ٢٢ والاصل العبرى ٢٤ وملوك ٢ ـ ١٨ ـ ٣٢ كنية لزيت الزيتون النقىّ من معنى الاصهرار التلألىء والضياء او الانصهار ذوبان الزيتون زيتاً (يُصهر به ما فى بطونهم والجلود) يذاب. والصُهارة ما اذيبَ. وظهر يظهر من صهر فى اللغتين انفرد على حدة فى العربية

صور « ص و ر »

الصورة (فى اىّ صورة ما شاء ركّبك) «صُورَه» ممدودة فتح الراء ـ حزقيال ٤٣ ـ ١١ بمعنى الشكل الرسم الصفة النوع . وبمعنى التمثال والصنم ـ خروج ٢٠ ـ ٤ . والجمع (فصوّركم فأحسن صوركم) « صُورُوت » ممالة ضم الراء ممدوداً

وصوّر يصوّر « صِيّر » « يِصَيّر » فهو « مِصيّر » ممال كسر الياء المشددة ممدوداً وممال كسر الياء والميم من المضارع

والفاعل. والمفعول «مصيَّر» ممال كسر الميم ممدود فتح الياء . والتصوير «صيُّور» والامر «صيّر» ممال كسر الياء ممدوداً والمصدر مثله . وتصوَّر الشيء «هصطيّر» «يصطيّر» فهو «مصطيّر» ممال كسر الياء المشددة ممدوداً . ومنه في يشوع ٩-٤ «وَيصطيَّرُو» الواو عاطفة ونطق V اى وتصوَّروا او صوَّروا انفسهم فقراء في رثاثة وسوء حال اى تصنَّعوا . وذهب بعضهم انه بمعنى جعلوا انفسهم اصياراً جمع صير في اللغتين بمعنى الرسول للامر الهامّ وأراه خطأ ولا يناسب النظم. والنسخة العربية قالت داروا من صار يصير وهو ايضاً خطأ . والنسخة العربية الحديثة علقت على الكلمة بقولها تزوّدوا من تصيَّد يتصيَّد بقلب الراء دالاً وهو تأويل لاموجب له ثم هو لا يتفق مع النظام

وورد ايضاً عبرياً «يَصَر» «يصُّر» ممال الضم ممدوداً ومنه يَصَر الله آدم من عفر- تكوين ٢-٧ خلقه وصوّره. والفاعل «يُصِر» ممال الضم والكسر ممدوداً - اشعيا ٤٥-٧ مصوِّر النور وبارىء الغسك او الغسق. وبواو بعد الياء والنطق واحد ولكنه ورد نعتاً للخزّاف يصنع الخزف - اشعيا ٤١-٢٥ .وصوّر الله على عبده بلاءاً تاح وقدّر - ارميا ١٨-١١. وانفعل «نُوصَر» ممال الضم ممدود الفتح - اشعيا ٤٣-١٠ لا صُوِّر اله قبلي اى لم يخلق لم يوجد وبعدي لا يكون كما ورد في موضع آخر هو الاول والآخر

.و « يصـر » ممال الكسرين ممدوداً اولهما بمعنى عمل المصوّر ـ اشعيا ٢٩ ـ ١٦ والكلام على الانسان هو اشبه بصنع الصانع يرميه بالغباء. وبمعنى الخاطر والبال والفكر والخيال ـ تكوين ٦ ـ ٥ يُسيئه العباد فيهلكهم بالطوفان . و « يصير » ممال الكسرين ممدود الاول والجمع « يصُريم » ممال الاول والثاني . والجمع المضاف « يصُري » ممال الكسرين ـ ايوب ١٧ ـ ٧ بمعنى العضو الاعضاء مصوّرة مخلوقة هي كالظل زوال في زوال

و « يصر » ممال الاول و « يصُور » ممال الاول بمعنى كل ماهو من صنع الله خلقاً وتصويراً. و « يصيرة » ممالة الكسر الاول ممدودة الراء بمعنى التصوير الخلق الانشاء الابداع

واعلم انّ « يَصَر » هو بمنزلة صوّر عربياً فالياء اول الفعل عبرياً واو عربياً كورد وعد ولد ورط وسن . واعلم ايضاً ان صوّر يصوّر مشتق من صرر في اللغتين فالاصرار عقد وحصر وتحديد . فالباب عبرياً صير ويصر وعربياً صور

صير « ص ي ر »

الصير اسقف اليهود « صير » نطقه عربياً بمعنى الرسول لامر هامّ ـ ارميا ٤٩ ـ ١٤ والجمع « صيريم » المدّ في الراء ـ اشعيا ١٨ ـ ٢ والجمع المضاف « صيري » ممال كسر الراء ممدوداً ـ اشعيا ٥٧ ـ ٩ من صار

يصير (والى الله المصير) . ويعني وتد الحديد فى كعب الباب . والصير عربياً منتهى الامر وعاقبته والناحية من الامر وطرفه . والنسخة العربية قالت صائر . وانظر صور وصرر

ضبر « ص ب ر »

تقدم فى سبر وفيه صبر

ضرر « ص ر ر »

تقدم فى صرر وفيه ضير

ضفر « ص ف ر »

تقدم فى صفر وفيه طفر وظفر وضفدع

ضمر « ص م ر »

الصوف عبريا « صِمِر » ممال الكسرين اولهما ممدود ـ قضاة ٦ ـ ٣٧ . ولاويين ١٣ ـ ٥٩ وموقوفاً عليه مفتوح الاول ممدوداً ـ ملوك ٢ ـ ٣ ـ ٤ ولم ارّ له نظيراً عربياً من لفظه وانما رأيت الباب واحداً فى اللغتين فالضمران كسكران نبت من دق الشجر وفى العبرية صمّارة الأرز فرعه وغلب على ماهو دقيق شبيهاً بالصوف « صَمّرِت » ممالة الكسرين

اولهما ممدود ـ حزقيال ١٧ ـ ٣ . و « صمِر » جفنٍ . اى كرم العنب . مضاف ومضاف اليه . شجر شبيه بشجر الكرم اذا جفّ تحلل خيوطاً ادقّ من الكتان تنزل كالصوف . والضُمْر عربياً الهزال والضامر الدقيق الحاجبين

ضير « ص ى ر »

تقدم فى صرر وفيه ضرر

طحر « ط ح ر »

الطُحار نوع من الزحير كالطحير . والزَحير كالزُحار والزُحارة الصوت والنفس بأنين او استطلاق البطن بشدة و تقطيع فى البطن يمشّى دماً « طحُور » كفخور . والجمع وهو ماورد « طِحُورِيم » بمال كسر الطاء وضم الحاء ـ تثنية ٢٨ ـ ٢٧ وعيداً و نذيراً . هذا قراءة امّـا المكتوب فهو « عَفَلِيم » من عفل فى اللغتين بمعنى البواسير وفى العربية العَفَل والعَفَلَة شيء يخرج من قُبل النساء وحياء الناقة كالأُدرة للرجال . والأُدرة من أَدِر كفرح فهو آدر او مأدور مَن ينفتق صفاقه فيقع قصبُه فى صفنه ولا ينفتق الا من جانبه الايسر او مَن يصيبه فتق فى احدى خصيتيه . وظاهر ان الطحار عربياً هو بمعنى آخر غيره عبريا فعربياً نوع من الزحير وعبرياً البواسير ولكننا مع ذلك جمعنا بينهما وفى العربية طحر الحجّام قُلفة

الصبيّ استأصلها فى الختان وقد يكون هناك شيء من الشبه بين القلفة والباسور . ولا ادرى لمَ حُرف الطُحار او الطحير كتابةً الى العفل قراءةً ؟ أَو لمَ فُسّر المكتوب بالبواسير وهو عربياً الزحير مناسباً لهول الوعيد والنذير فى النظم والا فالبواسير تكاد تكون من الامراض العامّة العاديّة .

طفر «صرفر»

تقدم فى صفر

طور « ط و ر ـ ط ى ر »

الطَور التارة وما كان على حدّ الشيء او بحذائه كالطُور بالضم والطَوار . هو « طُور » ممدود الضم غير ممال ـ خروج ٢٨ ـ ١٨ والكلام على ما كان يلبسه الكهنة شعاراً لله ومنه الصُدرة تُرصّع بالاحجار الكريمة طوراً فطوراً . والنسخة العربية قالت صفّاً . والجمع «طُوريم» ـ خروج ٢٨ ـ ١٧ والجمع المضاف « طُوري» ممال كسر الراء ممدوداً ـ خروج ٣٩ ـ ١٠ . وبمعنى الحافّة احاطةً حول الشيء ـ حزقيال ٤٦ ـ ٢٣

و « طِيرَه »ممدودة فتح الراء بمعنى البرج لاستدارته وهو اصل المعنى ـ نشيد ٨ ـ ١ ومنه الطوْر حول الشيء . وبمعنى الحظيرة والدائرة والقسم سكناً واقامةً ـ تكوين ٢٥ ـ ١٦ وهو هنا « طِيرُوت » ممالة

ضم الراءِ ممدوداً والنسخة العربية قالت حصون وهو تجوُّز في التعبير فالمراد معنى الاطوار بلاداً ومساكن بحذاءِ بعضها مستقلة. والطُور الجبل. هو عبرياً مثله « طُور » ـ دانيال ٢ ـ ٢٥ وأَصله آراميّ

طير « ط ى ر »

اصله بالواو وقد تقدم

طهر « ط ه ر »

الطُهر نقيض النجاسة كالطهارة. وطُهر المرأة انقطاع دمها واغتسالها من الحيض وغيره. « طُـهَر » ممال ضم الطاء ممدوداً ـ خروج ٢٤ ـ ١٠ والنظم كالشمس طُهراً. اى نقاءً وصفاءً وسلامةً وازهراراً (اولئك الذين لم يرد الله ان يطهّر قلوبهم) اى هدايةً . و « طَهُرَهْ » طهارة النفُساء اذا كان ذكراً اربعون يوماً واذا كانت انثى فثمانون ـ لاويين ١٢ ـ ٦ أى ايام نجاستها فاذا تمّت ضحت لله. ومن هنا ترى انّ الطهارة غير الطُهر فالطهر اصل لمعنى النقاءِ والنظافة والسلامة والنزاهة والطهارةُ لمعنى ماهو طاهر. وانظر الكلمة ايضاً مضافة الى النفساءِ اى ايام دماءِ طهارتها لاتمسّ شيئاً مقدساً. اى الدم الذى تطهر منه بعد انقضاء عدّته ـ لاويين ١٢ ـ ٤ . والنسخة العربية قالت دم تطهيرها وهو خطأً فالتطهير تفعيل غير الطهارة .

والمطهرة كل اناء يُتطهَّر منه كالسطل او الركوة والاداوة وبيت يتطهَّر فيه وردت في المثنى « مِطهِرت » ممالة الكسر والهاءُ ممدودة ولكنه اسم فاعل مؤنث لامفعلة والصواب « مِطْهَرَه » او « مِطْهِرت »

والطاهر والطهر والطهير « طَهُور » ممال الضم ممدوداً ـ خروج ٢٥ ـ ١١ صفة للذهب خالص نقيّ . ونعت للحيوان خلاف النجس ـ تكوين ٧ ـ ٢ ومن ادب النظم لم يقل نجس بل قال غير طاهر . ودَور طاهر جيل صالح ـ امثال ٣٠ـ١٢ . ومنحة طاهرة معطاة عن اخلاص ـ ملاخي ١ ـ ١١ « طِهورَه » ممالة الكسر والضم والمدّ في فتح الراء

وطهر كنصر وكرم (ولا تقربوهنّ حتى يطهُرنَ) وقرىء يَطَّهرنَ . هو « طَهِر » ممال الكسر كفرح ـ لاويين١١ـ٣٢. و١٤ـ٨ و١٥ ـ ١٣ . و٢٢ ـ ٧ والمراد بالماضي هنا ما يكون. والمضارع « يِطْهَر » والامر « طَهَر » ومعطوفاً بالواو ساكن الطاء ـ ملوك ٢ـ ٥ ـ١٠ومَن يقول زكَّيتُ لبّي وطهرتُ من خطيئتي ـ امثال ٢٠ـ ٩ واللبّ في اللغتين القلب والخطيئة « خطيآه »

وطهَّره بالماء . والتطهر التنزه والكف عن الاثم (ويطهركم تطهيراً) هو « طِهِر » ممال كسر الهاء ممدوداً « يطَهِر » ممال الكسرين ممدود ثانيهما . والفاعل « مِطَهِر » وزن ما قبله . والامر « طَهِر » ممال كسر الهاء ممدوداً . والمصدر مثله . والمفعول « مِطُهَر » ممال

كسر الميم وضم الطاء والمد فى الهاء . منع تشديد الهاء لانه حرف حلقىّ ـ حزقيال ٣٩ ـ ١٢ · و١٦ و٣٦ ـ ٢٥ ولاويين ١٤ ـ ١١

واطَّهر يطَّهر (ان كنتم جُنباً فاطَّهروا) هو « هِطَّهر » « يطَّهر » فهو « مِطَّهِر » ممال كسر الهاء ممدوداً ـ تكوين ٣٥ـ٢ ونحميا ١٢ ـ ٣٠

ظفر « ص ف ر »

تقدم فى صفر وفيه صفر وطفر

ظهر « ص هر »

تقدم فى صهر

عبر « ع ب ر »

عبر السبيل شقَّها . وعبر الوادى قطعه من عِبْره الى عِبره . وعبر القومُ ماتوا . وعبر الرؤيا فسَّرها (ان كنتم للرؤيا تعبرون) . ولغة عابرة جائزة . وغبر مكث وذهب ضدّ . فهو عبر وغبر . وعبر يا « عَبَر » عبر الاردنّ قطعه واجتازه ـ تكوين ٣٢ ـ ١٠ وصموئيل ٢ ـ ٩ ـ ٤٠ . وارض لم يعبر بها انسان لم يطئها ـ ارميا ٢ ـ ٦ . وعبرَ الامرَ عصى وخالف او تجاوزه ـ تثنية ٢٦ـ١٣ . والحلم من العقل والعبور عن الذنب

فخر ـ امثال ١٩ ـ ١١ والعُبور هنا مصدر « عَبُر » ممال الضم ممدوداً. اى العفو والتجاوز . والله عابرٌ « عُبِر » ممال الضم والكسر ممدوده . على المعصية ـ ميخا ٧ ـ ١٨ اى غفور رحيم .وعبروا العهد تعدّوه ـ يشوع ٧ ـ ١١ . وعبرت اساءته على من عبرت عليه أصابته ـ ناحوم ٣ ـ ١٩ . ويعبرون ويسيرون يموتون ويزولون ـ ايوب ٣٤ ـ ٢٠ اوهو يعبرون . و « عُبِر مِتْـعَبِّر » عابرٌ مُتعَبِّر على رَيْب لا له ـ امثال ٢٦ ـ ١٧ . الريب وعبرياً بكسر الراء ممدوداً الجدل والخصومة يدخل فيه وهى لاتعنيه هو كمن يمسك باذني الكلب . اومتغير متغضب كما سيجيء . وتعبير الرؤيا اجتياز بها من ظاهرها الى خفيّها . والمضارع « يَعَبُر » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود حُركت العين استثقالاً للسكون وهى حرف حلقى . والامر « عَبُر » ممال الضم ممدوداً

وأعبر يُعبر « هعبير » ممال الكسرين الاولين . « يعَبير » فهو « معَبير » . ومنه أَعبر اللهُ ريحاً بعث وأثار ـ تكوين ٨ ـ ١ إفاضةً كماء الطوفان (وغيض الماءُ) وأعبر بنى اسرائيل فى طَوق اليمّ ـ مزمور ١٣٦ ـ ١٤ . الطَوق وعبرياً « تَوِخ » الوسط . اجازهم امرّهم مهاجرين من مصر . وأعبروا نحلة الميّت الى الورثة اولّوا التركة اليهم ـ سفر العدد ٢٧ ـ ٨ . وأعبروا قولاً فى المعسكر أعلنوه ـ خروج ٣٦ ـ ٦ . وأعبر خاتمه من يد غيره الى يده استردّه ـ استر ٢٨ ـ ٢ . وأعبر الله المملكة من اصحابها انتزعها ـ صموئيل ٢ ـ ٣ ـ ١٠ وأعبر الله خطيئة داود

رحمه ورأف به ـ صموئيل ٢ ـ ١٢ ـ ١٣ . ويارب اعبر عيني من رؤية السوء ابعدني ونجني ـ مزمور ١١٩ ـ ٣٧

والعِبر الشاطئ ويفتح «عِبر» ممال الكسرين ممدود الاول ـ صموئيل ١ ـ ٢٦ ـ ٣ وتثنية ٣٠ ـ ١٣ وسفر العدد ٢٢ ـ ١ . وبمعنى الناحية الصدّ الجهة الجانب مثله عربيا ايضاً ـ صموئيل ١ ـ ١٤ ـ ٤و٤٠ . والجمع «عبريم» ـ ارميا ٢٢ ـ ٢٠ . ثم هو اسم مكان من معنى الفعل . والجمع المضاف «عِبْرِى» ممال الكسرين ثانيهما ممدود ـ خروج ٣٢ ـ ١٥ . وعابر بن ارفخشاد بن سام بن نوح . هو «عِبِر» ممال الكسرين ممدود الاول . وموقوفاً عليه مفتوح الاول ممدوداً ـ تكوين ١٠ ـ ٢٤ و ٢٥

والعبرىّ والعبرانىّ لغة اليهود . هو «عِبْرِى» ممال الكسر الاول صفةً واول من وُصف بها ابراهيم فقيل له ابراهيم العبرىّ ـ تكوين ١٤ ـ ١٣ . قيل نسبة الى عِبْر النهر لاجتيازه اياه . وقيل نسبة الى عابر جده الاعلى . وقيل حديثاً فى كتاب اللغات الساميّة نسبة الى العبور اى الترحل والتنقل وقطع المسافات فى الصحارى والبوادى بعيداً عن الامصار شأن بنى اسرائيل فى ايامهم الاولى كشأن العرب نسبة الى العربة بمعنى الخلاء وان عرب مشتق من عبر وهو غير صحيح فكل منهما باب اصلى مستقل بذاته فى اللغتين وليس بينهما مايدل على التجانس فى المعنى وليس التنقل او الترحل صفة لازمة

فيعرف بها ابراهيم دائماً او اليهود عامة وأرى ان النسبة هي لمعنى الانفراد والاعتزال ايماناً بالله عن سائر الامم فهم كعِبْر واليهود وعلى رأسهم ابراهيم عبرٌ يوحى الله اليه مايوحي او هو من العبور اى الترك ترك الشرك بالله وعبادة الاصنام ولذا لما انكر فرعون الله سبحانه وتعالى قال له موسى هو آله العبريين ولما سئل ذو النون وكاد الفلك يغرق به قال انا عبريٌ بياناً لعقيدته . وعبَّر يعبِّر عربياً ذكر اللهَ وهلل وردد الصوت بالقراءة ترغيباً فى الغابرة اى الباقية وتزهيداً فى الحياة الدنيا ولاريب ان ابراهيم كان اول المؤمنين يوحى الله اليه ما يوحى فقد يكون فى العبريّ شيء من التعبير عربياً ولو انه لم يظهر لنا فى مادة عبر . وكما قيل لليهوديّ عبريٌ قيل للسانه ايضاً عبريٌ

و« عَبَـرَه » محركة بالفتح ممدودة الراء قاربٌ يُعبر به من العِبر الى العِبر - صموئيل ٢ - ١٩ - ١٨ وقد يطلق على المَعْبر كمنبر ما يُعبر به النهر وبالفتح الشطُّ المهيَّأُ للعبور وهو عبرياً « مَعَبر » ممدود فتح الاول والثالث - تكوين ٣٢ - ٢٣ بمعنى المخاضة او الممرّ . وبمعنى البقعة بين الجبال - صموئيل ١-١٣ -٢٣. واسم الفعل عبر يعبر عبوراً ومعبراً - اشعيا ٣٠ - ٣٢

و « مَعْبَرَه » معبرةٌ بمعنى ما قبلها - اشعيا ١٠ - ٢٩ . والجمع « مَعْبَرُوت » ممالة ضم الراء - ارميا ٥١ - ٣٢ بمعنى المعابر او الجسور.

و« مَعْبِرِت » ممالة الكسرين اولهما ممدود بمعنى ماتقدمها ـ صموئيل ١ ـ ١٤ ـ ٤ ويوشع ٢ ـ ٧

والعبرة بالكسر العجب اعتبر منه تعجّب (انّ فى ذلك لعبرة لأولى الالباب) وبالفتح الدمعة قبل ان تفيض او تردد البكاء فى الصدر اوالحزن بلا بكاء . واغبرّ اليوم اغبراراً اشتدّ غباره ترابه والغبرة الحقد . هى « عِبْرَه » ممدودة فتح الراء ـ مزمور ٧٨ ـ ٤٩واشعيا ١٣ ـ ٩ وحزقيال ٢١ ـ ٣١ والاصل العبرى ٣٦ بمعنى السخط والغضب . وجاءت مرادفاً لهما الكبرياءُ والتكبر بالنسبة الى بعض الممالك ـ اشعيا ١٦ ـ ٦

و« عَبِرَه » ممالة كسر الباء ممدودة فتح الراء بمعنى المعصية من معنى الانصراف عما امر الله به ونهى . و «عَبُور» كمبور ام يرد الا مجروراً بالباء « بِعَبور» بمعنى لاجل بسبب ـ تكوين ٨ ـ ٢١ قال الله سبحانه بعد أن ضحّى له نوح خارجاً من الفلك لن اعود اغضب على الارض « بَعَبُور » الانسان فان نفسه امّارة بالسوء منذ الصغر: من معنى التعبير والتأويل اى الانتقال والاجتياز من شىء الى آخر كالعلة والمعلول . ووردت الكلمة مجردةً من الباء مضافة الى الارض بمعنى غلتها وثمرها ـ يشوع ٥ ـ ١١ و١٢ . وهو ايضاً من معنى الايلولة مروراً واجتيازاً من الغرس الى الاثمار . وآرامياً «عِبُور» و«عِبُورَا» انظر مقابله العبرىّ فى التكوين ٢٧ ـ ٢٨

و « عُـوبَر » ممال الضم ممدود فتح الباء آرامياً الجنين فى البطن لم يزل عبوراً من صلب ابيه الى الأُم او من القبل ولادةً . و « عِبُّور » آرامياً ايضاً بمعنى الحمل الحبَل . وبمعنى تعبير السنة الى ثلاثة عشر شهراً او الشهر الى واحد وثلاثين يوماً واستعملته اللغة العبرية

والعُـبْر ويحرك الكثير من كل شيء والجماعةُ . ومجلس عِبْرٌ بالكسر والفتح كثير الاهل . وعبير كثير . وعبّر به الامرُ اشتدَّ عليه . والغبراءُ الوطأة الجديدة او الدارسة. منه فى ارميا ٢٣ ـ ٩ عبَره الوينُ او غبَره كثر عليه الخمرُ اشتـدَّ عليه دهاه « عَبَرُو يَيِن » . والنسخة العربيـة قالت غلبه . وغلب يغلب يدخل فى « لعب » عبرياً

وقال موسى لقومه انَّ الله تعبَّر بى من اجلكم « هِـتْـعَـبَّـر » ممال كسر الباء ممدوداً ـ تثنية ٣ ـ ٢٦ تغبَّـر غضب من الغبر الحقد او هو من الاستعبار قلة الحظوة فلم يجعل الفتح على يديه وجعله على خليفته . وتعبَّر اللهُ وسئِم ـ مزمور ٧٨ ـ ٥٩ . تعبَّـر او تغبَّـر بمعني ما تقدم غضب . وسئِم وعبريا « مَآس » كره

عتر « ع ت ر »

العَـتَر محركة الشدة والقوة . منه فى حزقيال ٣٥ ـ ١٣ أعترتم علىَّ كلامكم « هَعْـتَـرْتم » ممال كسر التاء الثانية ممدوداً . يوعدهم

ويندرم لانهم عثروا القول فيه سبحانه وشمتوا فى شعبه اسرائيل. والعُثر ويحرك الكذب . والعاثور المهلكة والشرُّ كالعِثار وما أُعدَّ ليقع فيه احد. منه فى الامثال ٢٧ ـ ٦ جروح المحب امينة وقبلات الشانئ « نَعْتَرُوت » ممالة ضم الراء ممدوداً . منعثرات كاذبة باطلة تحتها الشرُّ والهلاك . والشانئ وعبريّاً بالسين المبغض (انَّ شانئك هو الابتر)

وعتَر يعتِر ذبح وضحّى لله عبادةً . هو « عَتَر » « يعْتَر » صلى الى الله وتضرع ـ تكوين ٢٥ ـ ٢١ وايوب ٣٣ ـ ٢٦ . وعتر اللهُ له استجاب ـ تكوين ٢٥ ـ ٢١ من معنى الميْل واللواذ ومنه الصلاة فعتَر اللهُ له ابهَ ومال اليه بالرضى ونعتورَ اليهم عربياً انتسب . وفى اشعيا ١٩ ـ ٢٢ انعترَ اللهُ لهم « نِعْتَر » يتوب عليهم ويرحمهم . ومثله انعتر لهم لانهم توكلوا عليه ـ اخبار ١ ـ ٥ ـ ٢٠ . وورد عبرياً ايضاً أعترَ يُعتر « هِعْتِير » كأسأر وقد تقدم بمعنى استرحم استغاث صلى دعا الى الله ـ خروج ٨ ـ ٢٥ بعد موسى فرعونَ أَنْ يُعتِر لله من اجله ليرفع عنه البلاء بعد ان قال له فرعونُ « هَعْتِيرُو » اعتروا الى الله من اجلى . واسم الفعل « عَتِيرَه » من اللازم و « هَعْتَرَه » من الرباعى

والعِتْر نصاب المسحاة وغيرها او الخشبة المعترضة فى المسحاة يعتمد عليها الحافر برجله . والنصابُ جُزأة السكين . والمسحاة من

سحى به الطين اى يجرف . هو « عِـتِر » ممال الكسرين ممدود الاول هو المنشل العضم العضام الأداة التى تقلّب بها سنابل الغلال . ورد فى كتاب الجـمَـراه

والعِـثْـيَر كمنبر العجاج الغُـبار والدخان . والعِـتْـرةُ القطعة من المسك الخالص . والعَـتَر الشدة . والعِـطر الطيب . هو«عَـتَر» ممدود الفتح الثانى ـ حزقيال ٨ ـ ١١ مضافاً الى عنان القُـطر . اى عجاج وغمام البخور فى اللغتين او هو عـتَرُه شدته وكثافته او عِتْـره مسكه او عِطره. كان يتصاعد من المجامر اى المباخر

فعبرياً عتر وعربياً مثله وعثر مولّداً منه ودخل فيه العِـطر . وعطر يعطر عبرىٌ مثله عربياً كما سيجى‌ء

عثر « ع ت ر »

تقدم فى عتر

عجر « ج ر ع »

تقدم فى جاَر

عذر « ع ز ر »

العذر الحجة يُـعتذر بها (يعتذرون اليكم) والعذر النجح والغلبة .

وعزره اعانه فخمه عظمه قوّاه ونصره . هو « عزر » « يعزر »
بمعناه عربياً وبمعنى نصّل خلّص نجّى ـ تكوين ٤٩ـ٢٥ واشعيا ٤١ـ١٠ .
وورد اعزر يعزر « هعزير » « يعزير » بمعنى الثلاثى قبله ـ اخبار
٢ ـ ٢٨ ـ ٢٣ . واسم الفعل « عزر » ممال الكسرين ممدود الاول ـ
تكوين ٢ ـ ١٨ ومضافاً الى الضمير ساكن الزاى ـ مزمور ٢٠ ـ ٣ .
وايضاً « عزره » ـ اشعيا ـ ١٠ ـ ٣ . و٣١ـ٢ . « وعزرت » ـ مزمور
٦٠ ـ ١٣ . والاعذار عربياً قبول العذر هو نفسه اعانة وصفح وترك
للمؤاخذة فهو فرع من عزر فى اللغتين

والعِذار من الارض غلظ يعترض فى فضاء واسع . والمستطيل من
الارض . وعذار الحائط والوادى جانباه . والعذار من الشجر سكة مصطفة .
والمَذِرة فناء الدار ومجلس القوم . والمعاذير الستور . هو « عزره »
بالفتح ممدودة الراء ـ حزقيال ٤٣ ـ ١٤ والكلام على مذبح التضحية لله كم
ينبغى ان يكون عذاره . والنسخة العربية قالت خصمه وهو الجانب والزاوية
والناحية وهو المعنى المراد . وبمعنى العذرة فناء الدار ومجلس القوم ـ
اخبار ٢ ـ ٦ ـ ١٣ . وفى المثنى بمعنى الجماعة والرهط من القوم . وهو
من معنى المنع والامتناع وحرمة المكان والعذر عربياً المنع

و « عزر » و« عزر » و « عزرا » و « عزرى » اسماء رجال .
وايضاً « عزرئيل » . « إل » ممال كسر الالف ممدوداً الله وعربياً
مشدد اللام والاصل فيه القوة والقدرة . اى عذرَ اللهُ او عزَر وليس

هو ملك الموت . و « عَزْرِيئيل » ايضاً اسم رجل . و« عَزَرْيـه »
و « عَزَرْيهُـو » ومزيد الكلمة من اسماء الله . وايضاً « عُزْرِ يقَـم» قام
عَـزْرِى . عونه ونصره من عند الله يقوم

عرر « عرر ـ عور »

العُـرُّ داء يتمعط منه وبر الابل . وعرّه ساءه وبشرّ لطخه. والمعرّة
الاثم والاذى والخيانة وتلون الوجه غضباً . هو عبريًا مثله عربيًا «عرر »
مشتق من «عور » ومن «عره » عرى . ومنه « عُـرَه » بمال الضم
ممدود الراء فعل امر اى اخلعن واعررنَ كما هو النظم ندباً للقحط والشقاء
وسوء الحال .والنسخة العربية قالت تجردن وتعرّين. وفى اشعيا ٢٣ـ ١٣
« عُـورِرُو » بمال الضم والكسر عرّوا هتكوا فضحوا القصور هدماً
وازالةً . وعرعر يعرعر فى كتب الفقه العبرية عرّ ساء لطخ بشرٍّ فنّد
جـرّح طعن قـدح اعترض عارض ومنه الاستئناف قضائياً
« عـرْعُـور »

والعَـرِير الغريب فى القوم . « عَـرِير » مثله عربيًا و « عريرى »
ـ تكوين ١٥ ـ ٢ يصف ابراهيم نفسه بذلك يسترحم ان يرزقه
الذريّـة والنسخة العربية قالت عقيم. والجمع «عَريريم»ـ لاويين ٢٠ ـ٢٠
وعيد وتذير ان يموتوا كذلك هم من يستحلون المحارم يهلكون ولا ذرية
لهم او تكون عليهم وبالا. والمعرور المقرور ومن اصابه ما لا يستقر عليه

. هو «عَرْعَر» ممدود الفتح الثانى ـ مزمور ١٠٢ ـ ١٨ يرضى الله عن صَلاته عريراً غريباً او مصاباً بما لا يستقر عليه . والنسخة العربية قالت مضطر

والعَرعر شجر السرو ويقول القاموس انها فارسية . هى عبريا «عَرْعَر» ممدود فتح العين الثانية ـ ارميا ١٧ ـ ٦ من يكل امره الى غيرالله كان كالعرعر فى الـعَرَبة . اى كعود الشجر فى البادية عارياً من الورق والثمر . و «عَرُوعِر» ممال الضم والكسر ممدوداً ضرب من العضاه اى الشوك والحسك فى البادية ـ ارميا ٤٨ ـ ٦

ومَمَرَّة ومَعَرين بلاد . «عَرُعِر» ممال الضم والكسر ممدوداً بلد شمال وادى ارنون مما فتح بنو اسرائيل فى فلسطين ـ تثنية ٢ ـ ٣٦. وبلد شرق ربَّة بني عمُّون ـ يشوع ١٣ ـ ٢٥ . وبلد جنوب نحلة بني يهودا ـ صموئيل ١ ـ ٣٠ ـ ٢٨ . وانظر عور وعير

عزر «ع ز ر»

تقدم فى عذر

عشر «ع س ر ـ ع ش ر»

العَشَرة (تلك عشرة كاملة) «عَسِرِت» ممالة الكسرين اولهما

ممدود ـ خروج ٣٤ـ ٢٨ عشرة اوامر اللوحين مؤنثة أمام المذكر مثلها عربياً . وعشر سنين (ان لبثم الا عشرا) « عِسِر » ممال الكسرين ممدوداً اولهما ـ تكوين ٥ـ ١٤

و(أحد عشر كوكباً) « أحَد عَشر » تكوين ٣٧ـ٩ . واحدى عشرة « أحت عِشْرِه » ممالة الكسرين والمدّ في الراء اي احدى عشرة سنة ـ ملوك ٢ ـ ٢٣ ـ ٣٦ . وعشرون او عشرين « عِسْرِيم » تكوين ٣٢ـ ١٥ والنسخة العربية ١٤ . والعاشر « عَسِيري » المدّ في كسر الراء ـ تثنية ٢٣ ـ ٣ ـ ٠ والعاشرة « عَسِيريت » المدّ في كسر الراء ـ ارميا ٣٢ ـ ١

والعَشير والعُشر « عِسْرُون » ممال ضم الراء ممدوداً وفي كتابي استاذ العبرية طبعت السين شيناً خطأ ـ لاويين ١٤ ـ ٢١ والجمع « عِسْرُنيم » ـ لاويين ٢٣ـ١٣ . و « عَسُور » ممال الضم ممدوداً بمعنى العشرة من الايام كما هو ظاهر من النظم ـ تكوين ٢٤ ـ ٥٥. ومضافاً الى الشهر بمعنى ثلثه ـ سفر العدد ٢٩ ـ ٧ ٠ وبلا واو والنطق واحد ـ خروج ١٢ ـ ٣

وعشّر أخذ عشر اموالهم « عِسّر » « يِعَسّر » ممال كسر السين ممدوداً ـ تثنية ١٤ ـ ٢٢ يأمر بتزكية العُشر . والمعشار (وما بلغوا معشار ما اتيناهم) « مَعَسِر » ممال كسر السين ممدوداً ـ تكوين ١٤ ـ ٢٠ . وناقة معشار يغزر لبنها . وقدور اعاشير عظيمة لايحملها الا عشرة .

والعشر كمسكن الجماعة . والمعشّر من انتجت ابله ومن صارت ابله عشاراً . هذا الباب عبريًا مثله عربيًا بالشين « عَشَر » « يعْشَر » بمال كسر الياء ممدود فتح الشين فهو « عَشِير » أثرى أيسر غني -ايوب ١٥ ـ ٢٩ ومزمور ٤٩ ـ ٣ وامثال ٢٢ ـ ٢ . والاسم الثروة الغنى اليسر المال الرزق « عُشِر » بمال الضم والكسر ممدود العين ملوك ١ ـ ٣ ـ ١١ و١٣ . لم يتمنّ سليمن غير الحكمة فيعطيها الله ويعطي غيرها رزقاً عظيماً وقيل ان « عَشَر » من عتر آراميًا وهو كما هو عربيًا بمعني الشدة والاشتداد والقوة والكثرة والنماء

عصر « ع ص ر »

العصر الحبس والمنع والعطية . والعَصَر بالتحريك الملجأ والمنجاةُ كالعُصر والمعصّر . و (عام فيه يغاث الناس وفيه يعصرون) يجتمعون ويلجأون ويعتصمون وقيل يسترجعون العطاء بثوابه . اصلها آرامي وهو بمعني كبس الشيء عصره . انظر مقابل هذا المعنى عبريًا في التكوين ٤٠ ـ ١١ وهو سحط يسحط مثله عربيًا في رؤيا احد الفتيين يقصها على يوسف (اني اراني اعصر خمرا) ثم هو عبري لفظاً ومعنىً وفعله كعبر يعبر « عَصَر » « يَعصُر » وقد تزاد الواو بعد الصاد والنطق واحد بمعني سجن شدّ أطم اغلق كالرحم يحتبس عن الذرّية ـ تكوين

٢٠ ـ ١٨ . وعصر الله السموات من المطر منعه واحتبسه ـ تثنية ١١ ـ ١٧ . ومن يستطيع العصر عن الكلام الامتناع عنه ـ ايوب ٤ ـ ٢. وعصر الملك فلاناً اعتقله وسجنه ـ ملوك ٢ ـ ١٧ ـ ٤. والمَعصور «عَصور» المقيَّد خلاف المطلق « عَزوب » ـ تثنية ٣٢ ـ ٣٧ . ويارب لا يعصر معك انسي لا يقوى ولا يقدر ـ اخبار ٢ ـ ١٤ ـ ١١ والاصل العبري ١٠. ويعصر بالقوم يتولى الملك عليهم يسوس امرهم وينظر في مصالحهم ـ صموئيل ١ ـ ٩ ـ ١٧ . وعصره عن كذا عوّقه ومنعه ـ قضاة ١٣ ـ ١٦ وملوك ٢ ـ ٤ ـ ٢٤ . وعصر كوْحاً امكن له ونجح ـ اخبار ٢ ـ ٢ ـ ٦ والكوْح القوة . والاصل العبري ٥ . ولم اعصر كوْحاً لم اتمالك ـ دانيال ١٠ ـ ٨ . و«عُصِر» بمال الضم والكسر ممدود الاول اسم فعل بمعنى الضيق الضغط الشدة ـ مزمور ١٠٧ ـ ٣٩ . وبمعنى القسوة ـ اشعيا ٥٣ ـ ٨

واربعة لا تقول كفى الهاوية و « عُصر » الرَحِم والارض الظمآنة والنار الآكلة ـ امثال ٣٠ ـ ١٥ و١٦ . قيل العقم ولكنه لا يتفق مع معنى الشبع والاستكفاء . فلعله من معنى الغلمة والشبق فهو لاحد له. وفي العربية الاعتصار انتجاع العطية او ارتجاعها والعنصر الحاجة . و« عصير » بمال الكسرين ممدود الاول الولاية الملك الرئاسة السلطان ـ قضاة ١٨ ـ ٧ مضافاً اليه الوارث اى وارث العصر ضبط امر الرعايا ومنعهم الا عن الخير او وارث الجماعة والقوم

و« عَصَرَه » بالفتح ممدودة الراء ـ يوئيل ١ ـ ١٤ اسم فعل بمعنى الالتجاء الى الله اعتكافاً وتعبداً (وفيه يعصرون) يلجأون ويجتمعون . وعلى الجملة فالكلمة بمعنى التوبة التقوى الاخلاص لله امتناعاً وتنزهاً ـ اشعيا ١ ـ ١٣ . و « عَصِرِت » ممالة الكسرين ممدودة الاول اسم فعل كالذي قبله وغلب على مايعرف من الاعياد بالغنصرة ـ تثنية ١٦ ـ ٨ ولاويين ٢٣ ـ ٣٦ وسفر العدد ٢٩ ـ ٣٥ . و« مَعْصُور » ممال ضم الصاد ممدوداً مفعل بمعنى المانع والعائق ـ صموئيل ١ ـ ١٤ ـ ٦ وهو لا « مَعْصُور » عند الله من ان ينصر بفئة قليلة او كثيرة (وكم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة باذن الله)

عطر « عطر »

تعطرت المرأة وتأطرت اذا اقامت في بيت ابويها ولم تتزوج ، وناقة عطرة نافقة تبيع نفسها لحسنها . والعِطار الامتلاء من الشراب عطر السقاءَ ملأه . والعِظْيَرُ كاردبّ وقد يخفف القصير والقويُّ الغليظ والكزُّ . هو « عطَر » « يَعْطُر » كعبر وقد تقدم بمعنى احاط اطر حفّ اكتنف ومنه كانوا « عُطِرِيم » داودَ ورجاله ليمسكوهم ـ صموئيل ١ ـ ٢٣ ـ ٢٦ محتاطين بهم آطرين لهم . ويارب انك تبارك الصديق ربّ كالصنّة رضىً تعطرنّه ـ مزمور ٥ ـ ١٣ الصنّة اكبر من المجنّ وهو الترس وعربياً شبه السلّة زبيل كبير . يحيط به ويحميه

من اعدائه ومن كل اذى . والمعنيان في اللغتين ملتقيان فتعطر و تأطر بمعنى واحد وعطر أراه مشتقاً من عطر وفيه معنى الملء والقوة من معاني عطر عبريًا . والرضى او الرضوان عبريًا « رَصُون » ممال ضم الصاد ممدوداً . والصِديق عبريًا مفتوح الصاد . وبارك يبارك عبري مثله عربيًا

وورد عطّر يعطّر كدبّر وحبّر وقد تقدم ومنه ربّ انك كرّمت الانسان يكاد يكون ملكاً ربّ انك تعطّرنّه « تِعَطّرنُّو » رَدْهاً ووقاراً ـ مزمور ٨ ـ ٦ . الردْه السيادة الشجاعة العِظم الكرم البهاء القوة . وعبريًا « هَدَر » ممدود الفتح الثاني . وورد ايضاً اعطر يُعطر ومنه مملكة صُور المعطِرة متوّجة الملوك يُقضى عليها بسوء المنقلب ـ اشعيا ٢٣ ـ ٨ . وقيل لازم غير متعدّ بمعنى المتوّجة . و« عطَره » العَطَرَة التاج الاكليل للملك ـ نشيد ٣ ـ ١١ وايضاً « عَطِرِت » ممالة الكسرين ممدودة الطاء ـ صموئيل ٢ ـ ١٢ ـ ٣٠ . وعَطِرَة النقنين بنو البنين ـ امثال ١٧ ـ ٦ الذقنون في اللغتين المسنّون تاجهم ابناءُ ابنائهم وفخر الابناءِ آباؤهم . و« عَطَرُوت » ممالة ضم الراء ممدوداً بلد ـ يشوع ١٦ ـ ٢ والاخبار ١ ـ ٢ ـ ٥٤ وسفر العدد ٣٢ ـ ٣ و٣٤ .

عفر « ع ف ر »

العفر « عَفِر » ممدود الفتح الثاني . صوّر الله آدم عفراً من

الأدَمة - تكوين ٢ - ٧ · الادمة «أُدَمَـه» الارض او وجهها . ومن العفر الى العفر تتوب - تكوين ٣ - ١٩ قول من الله لآدم اى يعود . وعفَرَه وعفّـره مرّغه فى التراب وضرب به الارض هو «عِفّـر» «يمَعَفّـر» ومنه فى صموئيل ٢ - ١٦ - ١٣ عفّر بالعفر . هو شمْعِي يفعل ذلك ايذاءً لداود ومرّ به مرّ الكرام وصبرَ صبر رجاءِ الثواب. وقيل للرصاص «عُـفِـرِت» ممالة الضم والكسرين ممدوداً اولهما - سفر العدد ٣١ - ٢٢ وايوب ١٩ - ٢٤ وبالواو بعد العين والنطق واحد - خروج ١٥ - ١٠ وقيل لقلمه الذى يكتب به «عِـفّـرُون» ممال ضم الراء ممدوداً

والاعفر من الظباء مايعلو بياضَه حمرة او الذى فى سراته حمرة واقرابُه بيض او الابيض ليس بالشديد البياض وهى عفراء . عفر كفرح والاسم العُـفرة . والسَراة أعلى كل شيء . والاقراب جمع قرب بضم وبضمتين الخاصرة اومن الشاكلة الى مراق البطن . هو «عُـفِـر» ممال الضم والكسر ممدود الاول الظبيُ الرقيق او الرخو يُشبَّه به المحبوب - نشيد ٢ - ٩ وفى قاموس اللسان هو اضعف الظباء عدواً . والجمع «عَفَرِيم» - نشيد ٤ - ٥ . وعَفرةُ ارض وقلعة بفلسطين واسم امرأة. هى «عُـفْـرَه» ممدودة فتح الراء - يشوع ١٨ - ٢٣ وقضاة ٦ - ١١ . و ٨ - ٣٢ . و ٦ - ٢٤ واخبار ١ - ٤ - ١٤ . و «عِفْرُون» ممال كسر العين وضم الراء اسم رجل - تكوين ٢٣ - ١٠ وجبل - يشوع ١٥ - ٩

عقر « ع ق ر »

عقر النخلة قطع رأسها فيبست فهى عقيرة. والعقيرة الساق المقطوعة. والعقْر شبيه بالحزّ . وعقر الفرس والبعير بالسيف قطع قوائمه (فتعاطى فعقر) تعاطى الشقيُّ عقر الناقة فبلغ ما اراد . هو « عَقَر » « يعَقُر » ومنه وقت للغرس ووقت للعقر ـ جامعة ٣ ـ ٢ . واطلق على قلقلة الشيء من موضعه ونقله . وورد عقّر يعقّر ومنه عقّر الثور قطع عروق قوائمه ـ تكوين ٤٩ ـ ٦ وعقّر داودُ كل الركب . اى خيل الاعداء ـ صموئيل ٢ ـ ٨ ـ ٤ . والنسخة العربية قالت عرقب وهو عبرىٌّ ايضاً

والعَقْرة وتضم العقم عُقِرت وعَقَرت تعقِر فهى عاقر ورجل عاقر وعقير لا يولد له . وعقُر الامر لم ينتج عاقبة . هو « عَقَر » وهى « عَقَرَه » ـ تثنية ٧ ـ ١٤ . وعاقرة البيت ـ مزمور ١١٣ ـ ٩ « عَقِرت » ممالة الكسرين ممدوداً اولها يبشرها الله بالخلف

والعُقر ويفتح وسط الدار وأصلها . والعقار الضيعة كالعُقرى . هو « عِقّر » ممدود فتح القاف مشدَّداً . اصله آرامىّ بعنى مايستأصل وينزع كساق الشجرة وجذرها واستعير لاصل الشيء واساسه ومبناه وعلته وسببه . و « عِقِر » الاسرة رأس العائلة واصلها ـ لاويين ٢٥ ـ ٤٧

والعُقُور والعواقر مواضع . وعقْبر بلد بهَجَر على البحر . هو

« عقْـرُون » ممال كسر العين وضم الراء ممدوداً قرية بفلسطين ـ يشوع ١٣ ـ ٣ . و١٥ ـ ٤٥ . و١٩ ـ ٤٣ . وقمر كل شيء اقصاه لعله مشتق من عقر . والعقّـار ككتّان مايُتداوى به من النبات او اصولها والشجرُ . هو عبريًا بهذا المعنى « عِقّـر » بكسر العين . وبمعنى الطيب او البخور مركّباً من الاعشاب ونحوها

عكر « ع خ ر »

اعتكروا فى الحرب اختلطوا . واعتكر الشيء اسوادّ والتبس . وعكر على الشيء كرّ وانصرف . هو « عَخَر » « يَعْخُـر » ومنه عكرَ الارضَ ـ صموئيل ١ ـ ١٤ ـ ٢٩ بمعنى اضطهد افسد أظلم ظلم استبدّ ضايق كدَّر ازعج . وعكروه اساؤا سمعته واحرجوا مركزه وجعلوه عرضة للخطر ـ تكوين ٣٤ ـ ٣٠ . وعكرك اللهُ كما عكرتنى دعاء عليه ـ يشوع ٧ ـ ٢٥ . وأأنتَ ذا عاكر اسرائيل « عُخِـر » ممال الضم والكسر ممدوداً ـ ملوك ١ ـ ١٨ ـ ١٧ معناه اتريد أن تسيء اليهم صنعاً تكون نتيجته عليهم وبالا . وعاكر بيته ينحل الرّوْح ـ امثال ١١ ـ ٢٩ ينحل فى اللغتين يرث . والرّوْح فيهما الريح .

وانعكر « نِعْكَـر » ممال كسر النون ممدود فتح الكاف ـ مزمور ٣٩ ـ ٣ وهو كأبى انعكر عاد هاج تحرك والكآب الكآبة فى اللغتين الحزن والألم . وغلة الفاسق « نِعْكَرِت » ممالة الكسرتين

ممدودة فتح الكاف ـ امثال ١٥ ـ ٦ انعكرت او منعكرة تالفة خائبة قليلة الخير والبركة خلافاً للصدّيق الصالح كما هو اول النظم . و« عَخور » كفخور موضع ـ يشوع ٧ ـ ٢٤ و ٢٦ مضافاً الى العمق « عمق » الوادى فى اللغتين سمّي بذلك لانّ بعض المجاهدين اخطأ فى حق الله فعكّر على القوم صفو انتصاراتهم فالقوا بآثار خطيئته الى ذلك الوادى وردموا عليها . و« عُخْرَن » ممال ضم العين رئيس بنى الأثير من الاسباط الاثنى عشر ـ سفر العدد ١ ـ ١٣ . وانظر كمر فى اللغتين

عمر « ع م ر »

اصل هذا الباب سريانىّ بمعنى اقام وسكن ـ انظر مقابل هذا المعنى عبرياً فى الامثال ٣٠ ـ ٢٨ والكلام على العنكبوت تعمر حتى فى بيوت الملوك كما هو لفظ الترجمة السريانية اى تقيم وتسكن بها وفارسياً بمعنى استخدم واستعمل . وآرامياً بمعنى كبس يكبس اى استرقّ استعبد ارهق عنّى اذلّ . وورد عبرياً بهذا المعنى ومنه فى التثنية ٢١ ـ ١٤ لا « تِتْعَمَّر » ممال الكسر الثانى ممدوداً . اى لا تتعمّر بها كما هو النظم . وهى من يسبيها المجاهد فى الحرب اعجاباً بها يعقد عليها زوجة له او يطلق سبيلها لا يبيعها لا يتعمّر بها هكذا النظم عطف بيان بغير واو . والمعنى لا يسترقّها لا يستعبدها يبيعها بالمال وكفى ما عانته من السبي والاغتراب والبعد عن ابويها واهلها . والعَوْمرة عربياً الحبس وفيه معنى

الكبس وقد تقدم ثم معنى الاستعباد والاسترقاق . كذلك فيه معني البقاء والاقامة كما هو معلوم منله سريانياً وقد تقدم . والمعمور عربياً المخدوم . وأرى ان لا « تستعمر » بها هو بمعنى لا تستعمرها بيعك اياها استثماراً لها واستغلالاً (هو الذي انشأ كم من الارض واستعمركم فيها) اذن لكم فى عمارتها واستخراج قومكم منها وجعلكم عمّارها

وعُمريّ الشجر قديمه او السدر ينبت على الانهار . والعَمْرْ بفتح فسكون الشجر الطوال . واليعمورة شجرة . هو آرامياً « عَميرا » ممدود فتح الراء بمعنى العشب القش السنبل - انظر مقابله العبريّ فى الامثال ٢٧ - ٢٨ وهو « حَصير » كامير وتقدم فى حصر بمعنى الخضِر . وعمران اسم رجل هو عبرياً « عَمْرَم » ممدود فتح الراء - خروج ٦ - ٢٠ وعزرا ١٠ - ٣٤ - انظر شرحه بالجزء الاول بالوجه الثامن

وعَمْرو وعامر وعُمَر اسماء . هو عبرياً «عُمْرِي» ممال ضم العين والمدّ فى الراء - ملوك ١ - ١٦ - ١٧ . و « عَمُرَه » ممالة ضم الميم والمدّ فى الراء هى وسدوم ما خسفه الله - تكوين ١٠ - ١٩ . و١٩ - ٤٠

عور « عور - عره »

العوَر ذهاب حسّ احدى العينين . عور كفرح وعارَ يَعار واعوارّ فهو اعور . وعاره وأعوره وعوّره صيّره اعور . هو عوّر يعوّر « عوّر » « يعوّر » الواو ٢ ومنه الرشوة تعوّر الفقحين - خروج

٢٣ ـ ٨ وتثنية ١٦ ـ ١٩ من فقح في اللغتين بمعنى المبصرين تعميهم . وعوّر بخنتُ نصّر عيني صدقياه ـ ملوك ٢ ـ ٢٥ ـ ٧ . والاعور وغلب عبريا على الاعمى « عِوّر » الواو v ممال الكسر مشدداً ممدوداً ـ خروج ٤ ـ ١١ ولاويين ٢١ ـ ١٨ . و١٩ ـ ١٤ والجمع «عِوّرِيم » . والعـوَر « عوّرُون » ممال ضم الراء ممدوداً ـ زكريا ١٢ ـ ٤ وتثنية ٢٨ ـ ٢٨ بمعنى العماء بصراً او بصيرة . والاعور الرديء من كل شيء . والعوار العيب « عَوّرِت » ممالة الكسرين ممدودة الواو v بمعنى المعيب ـ لاويين ٢٢ ـ ٢٢ . وللاعمى عبرياً لفظة اخرى هو « سُومَا » لعله الاصمُّ بصراً

والعورة كل مكمن للسر (يقولون انّ بيوتنا عورة) والسوْأَة « مَعُور » ممال ضم العين ممدوداً والجمع « مِـعُورُوت » ممالة الكسر والضمين ممدود ثانيهما. والجمع المضاف كما هو في حبقوق ٢ ـ ١٥ « مِعُورِي » ممالة الكسر والضم والمدُّ في الراء والنظم ويل لمن يسكر الناس ليطلع على عوراتهم . من « عَرَه » عرى يعرى في اللغتين ومثلها « عِرْوَه » ممالة كسر العين والواو v ممدودة الفتح بمعنى مكمن السرّ ـ تكوين ٤٢ ـ ٩ وبمعنى السوْأَة ـ لاويين ١٨ ـ ٦ كنّي بها عن المحارم نهياً عنهنّ . وقيل سميت عورة للعوار اى الثقب لايحل لغير الحلال شرعاً . واطلق على كل مكمن للسرّ وعلى ماينبغي الغضُّ عنه او يُخجل صاحبه

والبشرة اى الجلد « عُور » ممال الضم ممدوداً ـ حزقيال ٣٦ ـ ٦ وايوب ١٠ ـ ١١ . و٧ ـ ٥ وبلا واو والنطق واحد ـ لاويين ١٣ ـ ١٨

وخروج ٢٢ ـ ٢٦ من العُرى خلاف اللبس اى من معني الظهور والبدوّ
او من معنى العورة فلا يترك نفسه عارياً او بغير ستر . والجلد
« جلـد » ممال الكسرين اولهما ممدود وقد تقدم

عير « ع ور ـ ع ى ر »

عارَ الفرسُ والكلب يعير ذهب كأنه منفلت . والاسم العِيار .
وآعاره صاحبه فهو مُعار . والرجل ذهب وجاء . والعيّار الكثير المجيء
والذهاب والذكيّ الكثير التطواف . والعيرانة من الابل الناجية فى نشاط
هو عبرياً كقام وصام فى اللغتين ومنه ربّ عِيرْ « عُورَه » لمَ تَسِنْ
ـ مزمور ٤٤ ـ ٢٤ ممدود ضم العين والهاء مزيد للاشباع وسِن يسن
عبرياً بالشين . اى ربّ انهض ولا تغفل . دعاء وتضرع للتوبة والرحمة
وظاهر انه مجاز فهو لا ينام ولا يغفل كما ورد فى مزمور ١٢١ ـ ٤ ثم
الوسن هنا بمعنى التغاضى والاعراض . وفى حبقوق ٢ ـ ١٩ « عُوري »
ايَّتها القبنُ . القبن وعبرياً « اِبـن » الحجر مؤنثةً ومنه القبّان الوزّان
لانهم كانوا يزنون بالحجر . والنظم ويل للقائل للخشب استيقظ
وللحجرةِ الصمّاء عُوري او عيرى انتبهى انشطى نحو لقد اسمعت لو
ناديت حيّاً . و « عُوري عُوري دَبُورَةُ » ـ قضاة ٥ ـ ١٢ انهضى
انشطى أقبلى هيّا هلمّى . ودَبُورة أُنتها النبوءة وجاء النصر على يديها .
اى ابتهالاً الى الله حمداً وشكراً . و « عُوري » ياشمالُ افيجى جنّتي ـ

نشيد ٤ ـ ١٦ . يدعو ريح الشمال وريح الجنوب ان تهُبَّ على جنته فيفجَّ طيبها . وانظر اشعيا ٥١ ـ ٩ وايوب ٤١ ـ ١٠ والاصل العبرىّ ٢

وورد عبريًا « عَرَر » « يَعْرُر » . متعدى اللازم قبله كما ورد أعار يُعير « هعير » « يَعير » . منه ربّ « عُورَره » ممال الضم والكسر ممدود الاول والهاء مزيدة للاشباع ـ مزمور ٨٠ ـ ٢ تضرع ان يَعُرّ او يُعيرَ جبورته انهاضًا واطلاقًا نصرًا ونجاةً . والشناءَة « تِعُرر » ممال الكسر والضم ممدود الثالث . توقظ الخصام والمحبة تغطى على كل اساءَة ـ امثال ١٠ ـ ١٢. الشناءَة وعبريًا بالسين البغضة . تهيِّجُ تغرى توغر تغرّ . فغرّ واغرى واوغر ارى انه مولَّد فى العربية من عرر او عور او عير فى اللغتين . والتغرير عربيًا الاغراء . ويارب « هَعيرَه » رباعى ولكنه لازم وهو تضرع بمعنى أعِر يارب لقضائي وحاكمني كعدلك ـ مزمور ٣٥ ـ ٢٣ .وفى زكريا ٤ ـ ١ أعارني الملك « هِعيرِني » ممال كسر الهاء والراء ممدودة كمن « يعُور » ممال الكسر والضم ممدودًا من سنته . متعدّ بمعنى ايقظه كمن يستيقظ من نومه والملك « مَلآخ » . والله مُعِيرٌ « مِعير » قومًا على قوم . وعيد وانذار من الله ـ اشعيا ١٣ ـ ١٧ .وفى العربية التِعارّ السهر . والغِرار القليل من النوم . والعَرار والعَرّ المعجّل عن الفطام اى قبل وقته . والعيّار الكثير المجىء والذهاب والذكيّ الكثير التطواف. هوء.ريًا « عِر » ممال

كسر العين ممدوداً . بمعنى اليقظ اليقظان السهران ـ نشيد ٥ ـ ٢ واطلق على الذكيّ النابه الحازم المتبصر

وورد ايضاً عبرياً افتعل يفتعل « هِتْعُورِر » « يِتْعُورِر » فهو « مِتْعُورِر » كسر فسكون فضم فكسر مالا ثانيهما ممدود بمعنى نهض نشط بادر سارع عجّل ـ اشعيا ٥١ ـ ١٧ . وبمعنى اغترّ ـ ايوب ٣١ ـ ٢٩ يقول عمري لا « هِتْعُورَرْتِي » عمري ما اغتررتُ شماتةً في مبتلٍ . وفيه ايضاً ١٧ ـ ٨ تقيٌّ على حَنِفٍ « يِتْعُرَر » . الحنف ككتف وعبرياً بالحاء الرجل الظالم يَعَرُّ عليه الرجل التقيُّ البريء الصالح يتبرّم ويسخط . والاصل في الراء الاولى الكسر الممال فتحت لانه محل وقف وعرّ يعِرُّ عريراً صاح والمعرّة تلون الوجه غضباً

والاعارة الاهاجه الاثارة أعار الفرسَ فهو مُعار اهاجه واثاره . « هَعَرَه » بالفتح ممدودة الهاء والراء . وبمعنى لفت النظر والتنبيه الى مايُراد التنبه اليه . ومن جانب الله بمعنى العبرة والعظة . و « تِعُورَه » ممالة كسر التاء تفعلة بمعنى التنبه والتيقظ مادياً ام معنوياً

والعَيْر السيد والملك والمتن في الصلب والقافلة وكل ناتيء مستوٍ . هو عبرياً « عِير » كزير بمعنى البلد ـ تكوين ٤ ـ ١٧ والجمع « عَرِيم » ككريم ـ سفر العدد ٣٢ ـ ٢٤ والجمع المضاف « عَرِى » ممال ككسر الراء ممدوداً ـ تكوين ١٩ ـ ٢٩ . والعَيْر الحمار الوحشيّ « عَير » فتح ممدود فكسر ـ ايوب ١١ ـ ١٢ وزكريا ٩ ـ ٩ هو الحمار اوالفرس الفتيّ .

والجمع « عَبَرِيم - قضاة ١٠ ـ ٤

غبر « ع ب ر »

تقدم فى عبر

غدر « ع د ر »

الغدر ضد الوفاء وقيل تركه . غدره وغدر به . واغدر الشيء تركه وبقّاه يقال اعانني فاغدرله ذلك فى قلبي مودة . وغادر ترك « لا يغادرك صغيرة ولا كبيرة) كأغدر هو عبريًا « عدر » « يعدر » ومنه فى اشعيا ٢٤ ـ ١٦ واحدة منهنّ لا « نعدرة » مال كسر النون ممدود فتح الراء لم تنغدر لم تنقص . والضمير لحيّة الارض والسماء بعد الطوفان لم يغدر شيء منها . وفى اشعيا ايضاً ٤٠ ـ ٢٦ ارفعوا عيونكم الى العلاء وانظروا من برأ تلك الاجرام معدودة عنده ولكل منها اسم وبقدرته لا « نعدر » منها واحد . لم ينغدر لم ينقص . وعبر داود وجنده الاردنّ لم ينغدر منهم احد لم يغادر لم يتخلف عن العبور . لا « نعدر » . وفى حديث بدر فاغدروه تركوه وخلّفوه . والسنون الغدّارة فى الحديث تطمعهم فى الخصب بالمطر ثم تخالف

وفى اشعيا ٥٩ ـ ١٥ انغدرت . الاّمتُ . الاّمت الطريقة الحسنة

وعبرياً « امـت » مالة الكسرين ممدودة الثانى من امن فى اللغتين بمعنى الحق الصدق العدل . وانعدرت « نعـدرت » مالة الكسر ممدودة الثانى تعثرت وتخلفت عن أن تهى (ظهر الفساد فى البر والبحر) . والله لا ينعدر عدله . لا « نـعـدر » لا ينقص لا يتخلف لا يتأخر بل هو كالنور لا نزال يشرق - صفنيا ٣ - ٥ والنسخة العربية قالت لا يتعذّر . وورد بمعنى الاصطفاف للقتال - اخبار ١ - ١٢ - ٣٣ و ٣٨ لمغادرتهم دُورهم واهليهم او لانهم فرق كالغدير القطعة من الشيء او لمعنى الغدير السيف او لمعنى الثبات فى الجهاد فرجل ثبت الغَدَر يثبت فى القتال او لمعنى الغَدْرة الشرّ على الاعداء

وورد « عِدّر » « يعدّر » ومنه ان الموكلين عن سليمن كانوا يوفّون المؤنة حقّها لا « يعدّرو » شيئاً لا يغدّرون ولا يبقّون لايحوجون الى شيء - ملوك ١ - ٤ - ٢٧ والاصل العبرى ٥ - ٧ والنسخة العربية قالت لم يكونوا يحتاجون الى شيء جعلت الفعل لازماً صارفةً اياه الى حاشية الملك وخدمه ومن يلوذ به وهو متعدّ راجع الى وكلاء الملك القائمين بامر الميرة له ولجميع حاشيته وحرسه حتى المركبات ومذاود الجياد . وورد فى كتب الفقه « هِعْدير » « يَعْدير » رباعياً بمعنى ما تقدم . و « نعْدِر » ممال كسر الدال ممدوداً بمعنى العدم ضد الوجود

والغدير القطعة من النبات . والغُدر القطعة من الماء كالغدير .

وغدرت الغنم : بعت في المرتع في اول نبته . هو « عِدِر » ممال الكسرين ممدود الاول ومضافاً الى الضمير ساكن الدال بمعنى القطيع من الغنم ـ تكوين ٣٢ ـ ١٧ واشمياء ٤٠ ـ ١١ والجمع « عَدَرِيم » ـ اخبار ٢ ـ ٣٢ ـ ٢٨ والجمع المضاف « عِدْرِي » ممال الكسرين ممدود الراء تكوين ٢٩ ـ ٢ وما اشبهه بالغدراءِ عربياً الظلمة

ولا « يِعَدِر » ممال الكسرين ممدود الدال مبني المجهول . لا يُغدر ـ اشعياه ـ ٦ والكلام على كرم العنب لا ينزمر لا يقضب ولا يُغدر لا يُكرب محل شجره لا يحرث او لا تشق له اتلام وعيد ونذير ان يصبح قفراً . و « معْدِر » ممدود كسر الدال ممالاً بمعنى المعول يُنقر به في الارض حول شجر الكرم اوغيره . و « عِدِر » ممدود الكسر الاول وكلاهما ممال وموقوفاً عليه مفتوح الاول اسم رجل ـ اخبار ١ ـ ٨ ـ ١٥ . وايضاً « عَدْرِيئيل » صموئيل ١ ـ ١٨ ـ ١٩ و « إل » من اسماء الله كجبرئيل . و « عِدِر » ممال الكسرين ممدود الاول بلد في فلسطين ـ يشوع ١٥ ـ ٢١ والغيذرة كالغيدرة الشر فغذر يلتبس بغدر

غرر « ج رر »

تقدم في جرر ومنه الغرغرة فهي عبرياً وآرامياً بالجيم وقد يكون غرر من جرر وانظر عير

غفر « ك ف ر »

غفر الذنبَ ستره والمغفرة التغطية على الذنوب والعفو عنها (ليغفر لك الله) . والاصل فى كفر يكفر فى اللغتين ستر الشيء وتغطيته وطلاؤُه واستعير للكفر بالله لانه طمس للربوبية ومواراة للوحدانية (فأبى الظالمون الا كفورا) وقيل للمتسلح كافر لتغطية السلاح له والزرّاع كافر لستره البذر فى الارض (كمثل غيث اعجب الكفّارَ نباته) والليل كافر يستر بظلمته . هو عبرياً « كَفَر » « يِخْفُر » فهو « كُفِر » او بالواو بعد الكاف والنطق واحد ممال الضم والكسر ممدود الفاء . ومنه وحى الله الى نوح أَن يكفر الفلك بالكفر ـ تكوين ٦ ـ ١٤ يطليها بالقير . واسم الكفر بالله « كِفيرَه » ممالة كسر الكاف . وابلغ من الكافر « كفرَن » كفرخان

والكفّارة ما كفّر به من صدقة او صوم او غيره كأنّه غُطّيَ على الخطيئة بما يكفّر به عنها . هى « كفّرَه » ممدودة فتح الراء . وبمعنى المغفرة من عند الله فدية عند البلاء

وكفّر يكفّر عبرياً « كَفّر » « يِخَفّر » فهو « مخَفّر » غفر يغفر ستراً للمعصية ومحواً لها ـ سفر العدد ٣٥ ـ ٣٣ وامثال ١٦ ـ ٦

واشعيا ٦ ـ ٧ ورأيي ان غفر يغفر عربياً هو من هنا فغفر الذنب كما قدمنا في اول الباب ستره والمغفرة التغطية على الذنوب والعفو عنها (ليغفر لك الله) كخفر يخفر عربياً دخولاً في كفر عبرياً فخفر به نقض عهده وغدره كأخفره والتخفير التسوير قلت فهو ستر ومداراة وفي اشعيا ٢٨ ـ ١٨ خُفِّر العهد أُبطل ونُقض « خُفِّر » . وانظر خفر في حفر

و « كُفِر » ممال الضم والكسر ممدود الاول هو الكفر القار او القير يطلى به نوح فلكه ـ تكوين ٦ ـ ١٤ . وعبرياً ايضاً بمعنى الارش الدية العوض الفدية فهو تضحية عن الذنب ملاشاةً له ـ خروج ٢١ـ٣٠ وفي سفر العدد ٣٥ ـ ٣١ ينهى عنها ويأمر بالقصاص . وبمعنى الزكاة عن كل مجاهد من المجاهدين يوم يحصى عددهم فدية عنهم لله ـ خروج ٣٠ـ١٢ وايوب ٣٣ ـ ٢٤ . وكفر نفس الرجل ماله امّا الرثّ فلا يسمع جارةً ـ امثال ١٣ـ ٨ يعني انّ المال يغري الناس على صاحبه فيفتدي به منهم امّا الرث الفقير وعبرياً بالشين لا يسمع صيحة اي مرتاح . وفدية الصدّيق الفاجرُ ـ امثال ٢١ ـ ١٨ يفديه الله به . وفدى يفدي عبري مثله عربياً

و « كِفُّرِيم » ممال ضم الفاء تكفير عن الذنوب والمعاصي ـ خروج ٢٩ ـ ٣٦ ثم هو عيد صيام اربعاً وعشرين ساعة وصلاة طيلة النهار ـ

لاويين ٢٣ ـ ٢٦ و٢٧ و٢٨ . و « كَفُّـرِت » ممالة الضم والكسر والمدّ في اولها السجف الستار الغطاء لتابوت العهد كالكسوة الشريفة ـ خروج ٢٥ ـ ١٧ . والكافر من الارض ما بعد عن الناس كالكفْـر . والارض المستوية . والغائط الواطئ . والنبتُ . والكَفْـر القرية . هو « كُـفِـر» ممال الضم والكسر ممدود الاول بمعنى القرية ـ صموئيل ١ ـ ٦ ـ ١٨ ومضافاً « كِفَـر » ممال الكسر ممدود الفتح ـ يشوع ١٨ ـ ٢٤ والجمع « كِفَـرِيم » ممال كسر الكاف ـ نشيد ٧ ـ ١١ والاصل العبرى ١٢ . والجمع المضاف « كُفْـرِى » ضم ممال فسكون فكسر ممال ممدود . والكَفْـر العُقاب « كِفِـير » ممال الكسر الاول بمعنى الاسد الفتيّ اى الشبل ـ حزقيال ١٩ ـ ٣ وميخا ٥ ـ ٨ والاصل العبرى ٧ . والجمع « كِفِـيرِيم » ممال كسر الكاف ـ مزمور ٣٤ ـ ١٠ والاصل العبرىّ ١١ وهو انّ الاشبال رثّت ورعبت وطالبو الله لم يُعوزْهم الخير ـ رعبت عبرياً وعربياً رغبت بمعنى جاعت وتقدم بالجزء الاول . والجمع المضاف « كِفِيرِى » ممال كسر الكاف والراءِ ممدودةً ـ حزقيال ٣٨ ـ ١٣

غمر « ج م ر »

تقدم في جمر

غور «ج و ر»

تقدم فى جور وفيه جرو وغير

غير «ج و ر»

تقدم فى جور

فأر «ف ا ر»

يأتى فى نخر

فتر «ف ت ر ـ ف ش ر»

فتر الشيءَ قدَّره وكاله كشبره كاله بالشبر. والفِتر ما بين طرف الابهام وطرف المشيرة. والفترة ما بين كل نبييّن. والفسر الابانة وكشف المغطى كالتفسير كضرب ونصر. ونظرُ الطبيب الى الماء كالتفسرة او هى البول كما يستدل به على المرض. والتفسير والتأويل واحد او هو كشف المراد عن المشكل والتأويل ردُّ احد المحتملين الى ما يطابق الظاهر (وأَحسن تفسيرا)

فسَّر يفسِّر اصله آرامىٌّ وسينه شين وعبريًا فتر بالتاء. والمعنى الاصلىُّ الابانة القطع الفصل بين الشيء والشيء ومنه الفترة والفِتر كالشِبر

فهو قدٌّ معلوم والتفسير تفصيل وتجزأة لجمل مغطًى . «فَتَر» «يِفْتَـر» كبتر يبتر وقد تقدم . ومنه كما فتر لهم يوسف اى كما فسر ـ تكوين ٤٠ ـ ٢٢ . اى انَّ فَسْرَه الرؤيا صحَّ وتحقق للفتيين كما قال . وفتر الشيءَ عربياً كما قدمنا قدَّره وكاله فهو بيان كفَسَره . والفاعل «فُـتِر» وبواو بعد الفاء والنطاق واحد ممال الضم والكسر ممدودَهُ ـ تكوين ٤١ ـ ٨ والكلام على فرعون لم يجد له فاتراً فاسراً قبل يوسف . واسم الفعل «فِتْرُون» ممال ضم الراءِ ممدوداً ـ تكوين ٤١ ـ ١١ . و «فِتُـور» ممال الكسر والضم ممدودَه بلدة بارم النهرين على الفرات ـ سفر العدد ٢٢ ـ ٥ . و «فَتْرُوسِيم» رجل من بنى مصرايم ـ تكوين ١٠ ـ ١٤ . و «فَتْرُوس» ممال ضم الراء مدينة بالصعيد هى *Tehben* ـ ارميا ٤٤ ـ ١ واشعيا ١١ ـ ١١

امَّا فسر يفسر بلفظه هذا وقدمنا انه آرامىٌّ وسينه شين فانظره فى النسخة الآرامية مقابل المواضع التى قدمنا ذكر فتر يفتر فيها . وورد منه عبرياً «فِشِـر» ممال الكسرين ممدوداً اولهما ـ جامعة ٨ ـ ١ و «فِشَـر» ممال كسر الفاء ممدود فتح الشين . و «فِشْرا» دانيال ٤ ـ ٣ . و ٢ ـ ٢٥ و «فِشَرَه» بمعنى الفسر او التفسير والاخيرة بمعنى التسوية والصلح فى الخصومة فى كتب الفقه . و «إفْشَر» بمعنى يجوز

ويمكن وقد التكثيرية . والاسم منه « إفْشَرُوت» ممالة كسر الالف

فجر « فـ ج ر »

فجر عصى وخالف وعدل وكلّ . وافجر كذب وكفر . وفجر بالمرأة زنى . وفجر اخطأ فى الجواب . واصل الفجر الشق . وفجر امرُ القوم فسد . لم يرد عبريًا الا مشدّدًا فَجَّر يفجّر ومنه فى صموئيل ١ـ٣٠ـ١٠ و ٢١ « فِجّرُو » ممال كسر الجيم فَجَّروا عن العبور كما هو النظم والكلام على مائتي جندى من جند داود فجّروا عن عبور الوادى بمعنى عصوا عدلوا خالفوا تقاعسوا . وقيل أعيوا وكلّوا ومنه النسخة العربية. ويدل على المعنى الاول ان الذين قاتلوا مع داود ابوا ان يشركوا معهم المفجّرين فيما غنموه فأمر داود بتسويتهم بهم- صموئيل ١ ـ٣٠ ـ ٢٣ . و « فِغِر » ممال الكسرين ممدود الاول والغين جيم مرخّمة بمعنى الجثّة ـ اشعيا ١٤ ـ ١٩ موصوفة في النظم بالمدوسة المطعونة ولعله من معنى الفساد ففجر امر القوم عربيًّا فسد . ووردت الكلمة بمعني الجمع اى الجثث ـ صموئيل ١ ـ ١٧ ـ ٤٦ . وفى حال الوقف « فَغِر » ممدود الفتح ممال الكسر ـ نحوم ٣ ـ ٣ . والجمع « فِغَرِيم » ممال كسر الفاء ـ ملوك ٢ ـ ١٩ ـ ٣٥ . والجمع المضاف « فِغْرِى » ممال كسر الر الراء ممدودًا

اشعيا ٦٦ ـ ٢٤ تبعث وتنشر من قبورها دودتهم لا تموت ونارهم لا تنطفىء

فخر « فـأر »

فخر كمنع فهو فاخر وفخور (انَّ الله لا يحبُّ كلَّ مختالٍ فخور) . والفاخر الجيد من كل شيء . والمفقر كمحسن القويّ . ورجل مفقَّر كمعظَّم مجرٍ لكل ما أُمر به . والفُقرة الحفرة ومدخل من القميص . والفِقرة بالكسر العلَم من جبل او هدف او نحوه واجود بيت فى القصيد . والقراح من الارض للزرع . والفأْر كالفقر الحفر . هو عبريًّا باب واحد هو « فـأر » ومنه فى اشعيا ٦٠ ـ ١٣ « لِفَـئِـر » ممال كسر اللام تعليلية وكسر الراء ممدوداً اى افخر او افقر مقام مقدس الله بمعنى التعظيم والتمجيد وعدٌ وبشرى . او لجعله فاخراً . والنسخة العربية قالت لزينة مكان مقدسى . وزان يزين عبريٌّ مثله عربيًّا . والله « يفـئـر » ممال كسر الياءِ والهمزةِ ممدودةً ـ مزمور ١٤٩ ـ ٤ يفخّر او يفقّر العانين بالتوسعة . العانون فى اللغتين المنكسرون . والتوسعة وعبريًّا بالشين تفعلة بمعنى النجاة والخلاص . والنسخة العربية قالت يجمّل الودعاء . ويااسرائيل انَّ الله فأرك او فقَّرك ـ اشعيا ٤٥ ـ ٥ قوّاه وعظّمه « فـئـرَخْ » ممال كسر الفاء ممدود فتح الراء والخاء كاف الخطاب . والفاعل « مـفئِر » ممال الكسرين والمدُّ فى الهمزة . والمفعول « مفـئَر »

ممال الكسر والضم ممدود الهمز .والامر « فَئِـر »بممال الهمز .والمصدر مثله . والاسم « فِـئِـر » ممال الكسرين ممدود الثانى ـاشعيا ٦١ ـ ٣ . وايضاً « تِـفْـئِـرِت » ممالة كسر الهمز والراء ممدودة بمعنى الفخر العظمة المجد الجلالة الحلية الزينة البهاء والجمال ـ تثنية ٢٦ ـ ١٩ واشعيا ٤ ـ ٢ . و ٦٣ ـ ١٢ وحزقيال ١٦ ـ ١٢ وامثال ١٩ ـ ١١ ومزمور ٩٦ ـ ٦ . وايضاً « تِـفْـئَرَه » ممدودة فتح الراء ـاشعيا ٢٨ ـ ٩ وارميا ٤٨ ـ ١٧

وتفاخر او تفاقر تعاظم وتباهى « هِـتْـفَـئِّـر » « يِـتْـفَـئِّـر » فهو « مِـتْـفَـئِّـر »بممال كسر الهمزة ممدوداً اشعيا ٤٤ ـ ٢٣ والامر « هِـتْـفَـئِّـر » خروج ٨ ـ ٨ وهو هنا بمعنى اقترح . ولا غرابة فالفقر كالتفقير الحفر كالفأر ومنه الاقتراح والبحث . يقول موسى لفرعون « هِتْفَـئِّـر » علىَّ متى اتشفع لك الى الله. والنسخة العربية قالت عيِّن لى متى

و « فِئِـر » ممال الكسرين ممدود الثانى عصابة او عمامة يلبسها اهل المقامات الرفيعة ـ حزقيال ١٤ ـ ١٧ . واطلق على مايعتمّه غيرهم ـ حزقيال ٢٤ ـ ٢٣ . و ٤٤ ـ ١٨ من معنى الفخر والرفعة والعظمة والفقرة عربياً العلَم من حبل او نحوه واجود بيت فى القصيدة . و « فُـأرَه » ممدودة فتح الراء والالف لافعل لها ـ اشعيا ١٠ ـ ٣٣ . والجمع « فُـارُوت » ممالة الضمين ـ حزقيال ١٧ ـ ٦ والجمع المضاف « فُـارُوتِـى » ممالة الضمين والكسر ممدوداً ـ حزقيال ٣١ ـ ٥ فرع الشجرة او غصنها .

قيل لان الفرع والغصن فخر الشجرة زينتها وجمالها . وقيل هو مشتق من « فَرَه » هو عربياً فرِهَ ووفر وهو خطأ

وورد الفعل عبرياً وهو « فِئِر» بمعنى آخر غير معنى الفخر والافتخار هو معنى التنقيب والاستقصاء كجانى الفاكهة والثمار ينهاه الكتاب عن آن يستقصى كل ما فى الشجرة رحمةً بابن السبيل والارامل واليتامى قال له لا « تفَـئِر» ممال الكسر بن ممدود الثانى ـ تثنية ٢٤ ـ ٢٠ . والفأْر كالفقر عربياً الحفر والتنقيب

و « فارُور » يوئيل ٢ ـ ٦ وناحوم ٢ ـ ١٠ والاصل العبرىّ ١١ مفعول للوجوه تصيبه . بمعنى الامتقاع من جملة الوعيد والنذير . من معنى الفقر الحفر . أو هو الأَنَفَ الغضب الجزع ففخر كفرح انف . او هو الفقر بمعنى الهمّ . او الفاقرة الداهية . وقد تضاربت المفسرون العبريون والتجأُوا الى بعض التحريف وتبعتهم النسخة العربية مترجمةً الكلمة بالحمرة وما قدمته انسب واوفق

و « فارَن » ممدود فتح الراء بريّـة واسعة جنوب فلسطين شمال أدوم ـ تكوين ٢١ ـ ٢١ . وفى الفيروزبادى فاران مذكورة فى التوراة منها بكر بن القاسم . فالباب العبرى « فـاَر » وعربياً مثله ونخر وفقر

فدر « ف د ر »

الفُـدُرُ السمين . والفِـدرة القطعة من اللحم . هو « فِدِر » ممال الكسرين ممدود الاول ـ لاويين ١ ـ ٨ ولانه هنا محل وقف فتح اوله. بمعنى الشحم .وانظر ايضاً لاويين ١ ـ ١٢

فرر « ف ر ر ـ ف و ر »

الفَـرِير والفُـرار والفَـرور والفُـرفُـر والفُـرافر ولد النعجة والماعزةِ والبقرةِ الوحشية او هي الخرفان والحُملان . هو « فَر » ممدود فتح الفاء ولد البقرة رخواً الى الثلاث سنين ـ لاويين ٤ ـ ٣ مضافاً الى البقر . وورد مضافاً الى الثور ـ قضاة ٦ ـ ٢٥ . وورد مضافاً اليه الثور ـ مزمور ٦٩ ـ ٣١ وفى الاصل العبرى ٣٢ . والجمع « فَرِيم» ـ خروج ٢٤ ـ ٥ .والجمع المضاف « فَرى » ممال كسر الراء ممدوداً ـ ارميا ٥٠ ـ ٢٧ . اما الجمع العربى ففرار كغراب . واطلق عبريًا على الاعداء الوحشيين ـ مزمور ٢٢ ـ ١٣ وحزقيال ٣٩ ـ ١٨ .امّـا الانثى فهى « فَرَه » ممدود فتح الراء واطلقت على غير الفتيّـة ـ سفر العدد ١٩ ـ ٢ وهوشع ٤ ـ ١٦ . والجمع « فَرُوت» ممالة ضم الراء ممدوداً ـ تكوين ٣٢ ـ ١٥

وأَفرَّ رأسه بالسيف افراه شقّـه . وفرفره صاح به . وفى كلامه خلّـط واكثر . والشىء كسره وقطعه وحركه ونفضه . وفار يفور جاش ،

وفُرته وأفرته أجشته وهجته . فهما فرر وفور وعبريًا مثلهما . من ذلك فى اشعيا ٢٤ ـ ١٩ فورًا فارت الارضُ « فُور هتْفُورِرَه » جاشت هاجت انتفضت. وهو وعيد و نذير. ويارب لقد فَوْرَتَ اليمّ بعزّك « فُورَرْتَ » بمال ضم الفاء ـ مزمور ٧٤ ـ ١٣ شقه .واليمّ عبرى مثله عربيًا كعزٌ يعزُ . واطلق على نكث العهد و نقضه ـ تكوين ١٧ـ ١٤ واشعيا ٣٣ ـ ٨ . وعلى الغاء النذر وفسخه ـ سفر العدد ٣٠ ـ ٩ . وتخييب المؤامرات والرأى ـ مزمور ٣٣ ـ ١٠ وصموئيل ٢ ـ ١٥ ـ ٣٤ . وعلى اثاخة الغضب وتسكينه ـ مزمور ٨٥ ـ ٥ والماضى منه « هفِر » ممال الكسرين ثانيهما ممدود . والمضارع « يَفِر » ممال كسر الفاء ممدودًا . والامر « هفِر » وزن ماقبله . واسم الفاعل « مفِير » واسم الفعل « هَفرَه » ممدودة فتح الراء . وقال ايوب ١٦ ـ ١٢ كنت ساليًا ففرفرنى « وَيْفَرْفِرِنِى » الواو ٧ فاء فصيحة وكسر الفاء والراء آخر الكلمة ممال والمدّ فى الراء هذه . وسلى يسلو عبريًا بالشين . والنسخة العربية قالت كنت مستريحًا فزعزعنى . وزعزع عبرى مثله عربيًا

والفُورَة عبريًا « فُورَه » مكيال للزيت ـ حجّاى ٢ ـ ١٦ وقيل بمعنى المعصرة

وفى الفيروزبادى الفُهر عيد لليهود يأكلون فيه ويشربون . يعنى انهم يفرحون فيه . هوعبريًا « فُورِيم » جمع « فُور » ـ استر ٩ ـ ٦ . كان

هامان وزير ازدشير ملك الفرس امر باهلاكهم وانقلبت الدائرة عليه بفضل الله والملكة استر اليهودية وكان سبب المكيدة ان عمها كرّم وجهه عن السجود له . والكلمة مشتقة من الفِهْر الحجر قدر مايدق به الجوز او ما يملأ الكف وكان الوزير يلاعب الملك بالفهر اقتراعاً على اهلاك اليهود او مشتقة من فرفر الشيء كسره وقطعه فكان الاقتراع بالحصى ونحوه . وقيل الكلمة فارسية معناها القرعة

و « فَرُور » مرجل للطهْي ـ سفر العدد ١١ ـ ٨ من معنى الفرّ الافراء الفرفرة . والنسخة العربية قالت قِدر وهي عبرياً مثلها عربياً

فزر « فـزر »

فزر الثوب شقّه فتفزّر وانفزر . هو « فَزَر » « يِفْزُر » ومنه في ارميا ٥٠ ـ ١٧ شاة مفزورة « فِزُورَه » ممالة كسر الفاء . شُبّه بها قوم اسرائيل تفرقاً وتشتتاً في البلاد . والشاة « سِه » ممالة كسر السين ممدوداً وهو هنا اسم جنس

وفزّر يفزّر « فِزّر » « يِفَزّر » ومنه ربّ انك فَزّرتَ آيبك جمع آبٍ بمعنى الاعداء شتتهم وفرقهم ـ مزمور ٨٩ ـ ١١ . وابي عبرياً « ايَب »

فسر «ف ش ر»

تقدم فى فتر

فطر «ف ط ر»

الفطر الشق . فطره فانفطر وتفطّر . وناب البعير طلع . والله خلقهم وبرأهم والامر ابتدأه (فاطر السموات والارض) . والفطرة الخلقة التى خلق عليها المولود فى رحم امه. وفطز بالزاى مات اولغة فى فطس مات . هو « فَطَر » « يِفْطُر » فهو « فُطِر » بمال الضم والكسر ممدوداً . ومنه بادىء الخصام فاطر المياه ـ امثال ١٧ ـ ١٤ يعنى ان من يبدأ بالخصام هو كمن يفجر الماء وجب عليه ان يتممه راساً . وفطر يفطر لازم بمعنى أفلت وهرب ـ اخبار ٢ ـ ٢٣ ـ ٨ وصموئيل ١ ـ ١٩ ـ ١٠ همّ ان يطعن داود بالحربة ففطر داود ونجا « وَيِفْطَر » الواو V فاء فصيحة . كفطر ناب البعير طلع وما اقربه الى طفر اى وثب انفلاتاً . وانفطار الرجل « نِفْطَر » مات او انفطر عرياً . وفطّر المرأة فى الفقه العبرى طلّقها . ويُفطِرون شفتهم عليه « يَفْطِيرُو » ـ مزمور ٢٢ ـ ٨ متعدٍّ بمعنى يتمتمون يهمسون يحركون شفتهم وينغضون رأسهم كما هو النظم . اى قدحاً وذماً له يشكوهم الى الله قائلاً هو حسبى ونعم الوكيل . وفى النسخة العربية يفغرون . وفغر فتح وعبرياً بالعين .

واُطلق اَفطر يُفطر في الفقه العبري كفطَر على معنى الارسال الصرف الاطلاق والتوزيع

والفَطر اسم الفعل « فِطِر » ممال الكسرين ممدود الاول ـ سفر العدد ٣ ـ ١٢ مضافاً الى الرحِم بمعنى البكر اول خروج منه . والرحم « رحِم » وزن ماقبله . والفطرة « فِطْرَه » سفر العدد ٨ ـ ١٦ مضافةً الى الرحم . و « فِطور » ممال الكسر والضم ممدوداً ـ ملوك ١ ـ ٦ ـ ١٨ وهو هنا جمع مضاف الى الزهور « فِطوري » ممال الكسرين ممدود الراء بمعنى الاكمام توشك ان تنشق . والفِطر عربياً العنب اذا بدت رؤوسه . والنسخة العربية قالت براعم زهور . والبرعم والبرعوم والبرعومة كمّ ثمر الشجر و نَوْره او زهرة الشجر قبل ان تنفتح . والفطيرَة « فِطِيرَه » ممالة كسر الفاء الفطرة الفطسه الموتة كأنما هو خروج او انشقاق او انتقال . من البقاء الى الفناء

والافطار « هَفْطَرَه » الخاتمة للسورة من سور التوراة اوالسورة منفردةً تجويداً . والنفطورة عربياً الكلأ المتفرق . والكلأُ العشب . والفُطُر عربياً ضرب من النبات قتال. هو « فِطر » ضرب من النبات اسفنجي

فغر « فـعر »

فغر فاه فتحه كأفغره . وفغر فوه وانفغر انفتح . هو « فَـعَر » « يِـفْـعَـر » كمنع وعربياً كنصر . والمعنى العبرى الفتح واسعاً او الى اقصاه . ومنه « فعَرْتِي » فغرتُ فايَ - مزمور ١١٩ - ١٣١ لاهثاً شوقاً الى احكام الله . و « فَـعَرَه » فغَرتْ فاهاً - اشعيا ٥ - ١٤ . الضمير للهاوية والمراد مايكون وعيداً ونذيراً . ويقول ايوب ١٦ - ١٠ فغروا عليَّ بفيهم « فَـعَـرُو » يعنى اعداءه شماتةً فيه . و « فِـعُور » ممال الكسر والضم ممدوداً صنم المؤابيّين - سفر العدد ٢٥ - ١٨ . واسم مكان نسبة له - تثنية ٣٤ - ٦

فقر « فـ آر - فـ ق ر »

تقدم فى فخر وفيه فأر وفقر . و « فـ ق ر » آراميٌّ ومن معانيه الفكر اعمال النظر وغلب على تحرير العقول من العقائد الفاسدة

فكر « فـ ق ر »

المعنا اليه فيما قبيْله

فور « ف ور ـ ف ر ر »

تقدم فى فرر

فهر « ف و ر »

تقدم فى آخر فرر

قبر « ق ب ر »

قبره دفنه « قَبَر » « يِقْبُر » فهو « قُبِر » وبواو بعد القاف والنطق واحد ضم فكسر ممالان ممدود الثانى . والمقبور « قَبُور » واقبر « نِقْبَر » ممدود فتح الباء . ومنه قبَرَ ابراهيم سريّة امرأته ـ تكوين ٢٣ ـ ١٩ . وفى ٤٧ ـ ٣٠ وقبرتني فى قبورتهم . يوصى يعقوب ابنه يوسف فى مصر ألّا يدفنه بهابل فى مقبرة اهله ببلاد المقدس ـ « وُقْبَرْتَنِي بِقْبُرَتَم » ماض والمراد المستقبل . والقبر « قِبِر » ممال الكسرين ممدود الاول ـ ايوب ١٠ ـ ١٩ وموقوفاً عليه مفتوح الاول ممدوداً ـ اشعيا ٢٢ ـ ١٦ . ومضافاً الى الضمير مكسور القاف عادياً ساكن الباء . والجمع (إنّ الله يبعث من فى القبور) « قِبْرِيم » ممال كسر القاف ـ ايوب ١٧ ـ ١ والجمع المضاف « قِبْرِى » ممال كسر الراء ممدوداً ـ ارميا ٢٦ ـ ٢٣ وايضاً الجمع المستقل « قِبْرُوت » ممال ضم

الراء ـ ايوب ٢١ ـ ٣٢ بمعنى المقابر والجبّانات

وورد « قبّر » « يقبّر » قبر يقبّر بمعنى اقبر عربياً فحت القبر وهيّاه ـ ارميا ١٤ ـ ١٦ وسفر العدد ٣٣ ـ ٤ . و « قِبورَه » ممالة كسر القاف والمدّ في فتح الراء بمعنى المقبَر اسم فعل اى الدفنة ـ جامعة ٦ ـ ٣ . وبمعنى نوعها ـ ارميا ٢٢ ـ ١٩ . وبمعنى القبر والمقبرة ـ تكوين ٤٧ ـ ٣٠ وتثنية ٣٤ ـ ٦ . والقِبّار « قِبّر » فى كتب اللغة العبرية القمح غير المغربل جيّداً وما كان اكثره شعيرا

قتر « ق ط ر »

القُتار ريح البخور والقدر والشواء والعظم المحرق قتر كفرح ونصر وضرب . وقتّر تقتيراً سطعت رائحته ودخّن . وقطّر ثوبه بخّره بالطيب والعود . والقُطر العود يُتبخّر به . والمقطرة المجمرة كالمقطر . هو « قَطر » « يقْطر » بمعنى قَتر فاح قتاره . ومنه « قِطُورَه » ممالة كسر القاف ممدودة فتح الراء بمعنى القُتار ريح البخور او الاضاحى المقرّبة ـ تثنية ٣٣ ـ ١٠ . و « قِطُرِت » ممالة الكسر والضم والمدّ فى الطاء ما يتبخّر به لله ـ خروج ٣٠ ـ ٣٥ وسفر العدد ٧ ـ ١٤ . و « مقْطَر » ممدود فتح الطاء المقطر المجمر ـ خروج ٣٠ ـ ١ . و « مِقْطِرِت » ممالة كسر الطاء والراء المقطرة ـ اخبار ٢ ـ ٢٦ ـ ١٩ . و « قيطُر » ممال الضم ممدوداً بمعنى الدخان يصعد من سدوم وعمورة مخسوفتين ـ تكوين ١٩ ـ ٢٨ . وبالواو بعد الطاء والنطق واحد « قيطور »

ـ مزمور ١١٩ ـ ٨٣ . وبمعنى الضباب ـ مزمور ١٤٨ ـ ٨

واقطر يُقطر « هـقْطِير » « يَقْطِير » وضع البخور او الاضحية لله على النار ابتغاءَ القتار ـ لاويين ٩ ـ ١٠ وخروج ٣٠ ـ ٧ . وقطَّر يقطِّر « قِطِّر » « يـقطِّر » بمعنى بخَّر ـ ارميا ٤٤ ـ ١٩ وحبقوق ١ ـ ١٦ . والمقطَّرة « مِقَطَّرَه » ممالة كسر الميم والطاء وفتح الراء ممدود ـ اخبار ٢ ـ ٣٠ ـ ١٤ مذبح التبخير لغير الله يهدمها بنو اسرائيل

وقطر الابل وقطَّرها قرَّب بعضها الى بعض على نسق وجاءَت الابل قطاراً اى مقطورة . وقتَّر بينهما قارب . وقتر الشيءَ ضمَّ بعضه الى بعض. هو آراميٌّ كنصر ضمَّ وجمع كما هو مقابله العبريُّ ـ تكوين ٣٨ ـ ٢٨ تلد تامار توأمين وتربط القابلة علامة على يد البكر منهما « قَطرت » وعبرياً « قَشَرَت » وعربياً قرشت ومنه قريش لمعنى التجمع . وحظائر قَطوُرات مقطورات « قِطُرُوت» ممالة كسر القاف وضم الراء ممدودةً يتصل بعضها ببعض . والنسخة العربية قالت مصوَّنة . اى من الصوَّانة الحجر الشديد . اى مندمجة فى بعضها

والقُتر الناحية والجانب كالقُطر . هو « قُطِر » ممال الضم والكسر ممدود الاول بمعنى الخط المستقيم العابر بمركز الدائرة او بالمربع من زاوية الى زاوية فيقسمه الى مثلثين متساويين ـ فى كتب اللغة .
وقطورةُ امرأَة ابراهيم « قِطُورَه » ممالة كسر القاف ممدودة فتح

الراء . وما التقتير التضييق فى الانفاق الا استعارة من معني التقريب والتضييق بين الشيئين فقتر متشعب من قطر فى اللغتين

قدر « ادر ـ ق در »

القِدر ما يطبخ فيه . « قِدِرَه » ممالة الكسرين والمد فى فتح الراء و « قِدْرَا » ممالة كسر القاف .

وكدر واكدرّ نقيض صفا فهو اكدر . هو « قَدَر » « يِقْدُر » فهو « قُدِر » ممال الضم والكسر ممدوداً . ومنه « قَدَر » كدر عليهم اليوم اى النهار ـ ميخا ٣ ـ ٦ واليوم عبريا نطقه عامّياً . والشمس والقمر « قَدَرُو » كدروا ـ يوئيل ٣ ـ ١٥ والاصل العبرى ٤ ـ ١٥ . ممدود فتح الدال لانه محل وقف والا فهو « قَدِرُو » . وكدِراً اصبحتُ بلا شمس ـ ايوب ٣٠ ـ ٢٨ « قُدِر » والشمس « شِمِش » ممال الكسرين ممدود الاول . وفى حالة الوقف مفتوح الاول ولكنها هنا « حَمّه » ممدودة فتح الميم . وشبّه ايوب اصدقاءه بمياه الوديان « قُدِريم » كدرة بالجليد فلا ينتفع بها ثم هو اذا اذابته الشمس تبددت من مكانها كأنها لم تكن .

واكدر يكدر اوكدّر « هِقْدِير » « يَقْدِير » ومنه فى حزقيال ٣٢ ـ ٧ أُكدِرُ كواكب السماء « هِقْدَرْتِي » ماض والمراد مايكون بجعلها مظلمةً من وعيد ونذير الى فرعون . والكدرة اسم فعل من اللازم

قبله « قَدْرُوت » اشعيا ٣ ـ ٣ بمعنى الظلمة . و « قِدُرنّيت » ممالة كسر القاف وضم الدال بمعنى الكدر والكآبة والحزن ـ ملاخى ٣ ـ ١٤. ويارب لمْ أَذهبُ كدراً « قُدِر » بلحص العدوّ ـ مزمور ٤٢ ـ ١٠ اللحص وعبريًا ممدود فتح اللام « لَحَص » بمعنى الاضطهاد والمرازاة . ويقول ايوب ربّ ان الكدرين « قُدِريم » اسبغتَ عليهم الوَسع . بمعنى المضايَقين المغمومين . وسبغ واسبغ عبريًا « سجب » ووسع واوسع عبريًا بالشين

وتكدَّر يتكدر منه فى الملوك ١ ـ ١٨ـ ٤٥ اذا بالسموات تتكدَّر « هِتْقَدّرُو » تظلمُ . و« قِدَر » ممال كسر القاف ممدود فتح الدال ـ تكوين ٢٥ ـ ١٣ ابن اسماعيل بن ابراهيم قيل له ذلك اسمرته . وبنو « قِدر» قوم كانوا فى صخر العرب أُولو حذق فى الرماية ـ اشعيا ٢١ـ١٧ و٤٢ ـ ١١ . وانظر رأد وأدر

قرر « قرر ـ قور »

القرُّ البرد او يُخصُّ بالشتاءِ . هو عبريًا « قُر » ممال ضم القاف ممدودًا ـ تكوين ٨ ـ ٢٢ . والقِرّة ما اصابك من القُرّ « قَرَه » ممدودة الفتح الثانى ـ ايوب ٣٧ ـ ٩ . و ٢٤ ـ ٧ . و « قِريرُوت » ممالة كسر القاف . والقُرّىُ الشدة الواقعة بعد توقيها . جاء بمزمور ١٤٧ـ١٧ من يصمد امام « قَرتُو » ممالة ضم التاء والواو ضمير راجع لله وصمدَ فى

اللغتين وقف اى مَن يثبت . او هو بمعنى القرى كغنيٍّ بمعنى السيل من قرا او قرى فى اللغتين . والنسخة العربية قالت فدام برده

ويوم مقرور وقَـرٌّ بارد . هو « قَـر » ممدود فتح القاف . والجمع « قَرِيم » ـ امثال ٢٥ ـ ٢٥ صفة للمياه . وقُـرَّ الرجل اصابه القُـرُّ . هو « هِتْـقَرِر » « يِتْـقَـرِر » فهو « مِتْـقَـرِر » ممال كسر الراء الاولى ممدوداً . واَقرّه الله اصابه به . هو « هِقْـرِير » « يَقْـرِير » . والقرقرة الضحك اذا استغرب فيه ورُجِّع . وهدير البعير . والاسم القرقار وصوت الحمام . والقرقارة الشقشقة . هي « قـرْقُـور » وغلبت على نقنقة الضفدع . وتقيق الدجاجة . والضحك استغراباً وترجيعاً . وفى اشعيا ٢٢ ـ ٥ « مِـقَـرْقَـر » ممال كسر الميم ممدود فتح القاف الثانية اى مُـقرقِـر اسم فاعل بمعنى صائح مرعد مرعش مزعج مفزع . وقُـرَّة العين « قُـرَة عَـين » ممالة ضم القاف ممدودة فتح الراء والعين ممدودة الفتح كقرة الروح « قُرَة رُوَح » . والمقرُّ انظره فى قور . وانظر كرر

قشعر « ش ع ر »

تقدم فى سعر

قصر « ق ص ر ـ ق ى س ر »

القصير « قَصِير » ممال كسر الصاد ممدوداً . وهي « قِصَـرَه » ممالة

كسر القاف ممدودة فتح الراء . والقصير المضاف « قِصَر » ممال كسر القاف ممدود فتح الصاد ـ ايوب ١٤ ـ ١ . والكلام على الانسان قصير الايام طويل العذاب . وهم « قِصَرِيم » ممال كسر القاف . ومضافاً « قِصْرِي » ممال كسر الراء ممدوداً ـ ملوك ٢ ـ ١٩ ـ ٢٦ . اى قصيرو يدٍ بمعنى القاصرين قوةً . وهن « قِصَرُوت » ممالة كسر القاف وضم الراء ممدوداً . والقِصر اسم الفعل « قُصِر » ممال الضم والكسر ممدود الاول ـ خروج ٦ ـ ٩ مضافاً الى الروح بمعنى الضجر الكلل الاعياء . والكلام على بنى اسرائيل لما كانوا فيه من الشقاء كانوا الى السماع الى موسى ضيّقى النفس . والنسخة العربية قالت صِغر النفس واراه خطأ بدليل ما جاءَ فى ايوب ٢١ ـ ٤ وهو فلمَ يارِبّ لاتقصر روحى . اى كيف لا يضيق صدره لما اصابه . وماورد فى سفر العدد ٢١ ـ ٤ وهو فقصرت نفس القوم فى الطريق للضنك وسوء المعيشة . وما ورد عن شمشون الجبار قصرت نفسه من امرأته فتمنى الموت ـ قضاة ١٦ ـ ١٦

وقصر يقصُر « قَصَر » اشعيا ٢٨ ـ ٢٠ . « يِقْصُر » ـ امثال ١٠ ـ ٢٧ والكلام على الاشرار سنوهم تقصُر « تِقْصُرْنَه » ممال ضم الصاد ممدوداً بمعنى تنقص كقصر الطعامُ عربياً نقص . والله لا تقصر يدُه ـ اشعيا ٥٠ ـ ٢ لا تعجز قدرته . وقصرت نفسُ اللهِ بشقاءِ امته اَقصر عن غضبه رحمةً بهم ـ قضاة ١٠ ـ ١٦

وقصر الشعر كفّ منه والاسم القِصار . منه « وقَصَرْتم قِصِيرَهْ »

ـ لاويين ٢٣ ـ ١٠ تقصرون قِصارها . الضمير لبلاد المقدس يوصيهم بذلك عند فتحها بحصدون غلالها . والقصار الحصاد « قَصِير » كامير ـ تكوين ٤٥ ـ ٦ . وبمعنى القطاف والبصار جنْى الاثمار ـ ارميا ٨ ـ ٢٠ واشعيا ١٨ ـ ٤ و ٥ . وبمعنى ما آن قصاره ـ يوئيل ٣ ـ ١٣ . ومضافاً « قِصِير » ممال كسر القاف بدل الفتح ـ لاويين ٢٣ ـ ١٠ . و ١٩ ـ ٩ . والفاعل « قُوصِر » ممال الضم والكسر ممدوداً ـ عموس ٩ ـ ١٣ وقد تحذف الواو والنطق واحد . وفى هوشع ١٠ ـ ١٢ ازرعوا الصدقة واحصدوا الفضل

وقصّر يقصر « قِصّر » « يِقَصّر » فهو « مِقَصّر » ومنه « قِصّر » مفتوح الصاد ممدوداً قصّر اياَمه كما هو النظم ـ مزمور ١٠٢ ـ ٢٤ . وأَقصر يُقصر « هِقْصِير » « يَقْصِير » فهو « مَقْصِير » ومنه رب « هقْصَرْتَ » اقصرتَ ايام صباى ـ مزمور ٨٩ ـ ٤٥

والقصر المنزل او بيت من حجر . وقرية وحصن وموضع . هو « قَصْرَه » . وقيصر لقب مَن مَلك الروم « قِيسَر » أول ملك بعد يوليوس

قطر « قطر »

تقدم فى قتر . وانظر كتر

قعر « ق ع ر »

القعرة الجفنة وهي القصعة . « قـعـَرـَه » ممالة كسر القاف ممدودة فتح الراء ـ سفر العدد ٧ ـ ٨٥ . ومضافةً بالتاء محل الهاء ـ ٧ ـ ١٣ . والجمع « قـعـَرُوت » ممالة الكسر والضم ـ ٤ ـ ٧ . و « قَعَـر » « يِقـعـر » جوّفـه وجعل له قعراً

قفر « ا ف ر »

القفر والقفرة الخلاء من الارض كالمقفار . واقفر المكانُ خلا والرجل خلا من اهله وذهب طعامه وجاع . وقفِـر ماله كفرح قلّ . والتقفير جمعك التراب وغيره . والقفير الزبيل . هو « اِفـر » ممال الكسرين ممدود الاول بمعنى القفر ـ ايوب ٢ ـ ٨ . والنسخة العربية قالت الرماد وهو من معاني الكلمة ولكنَّ ماقدمته اوفق فالكلام على ايوب بعد ان اصيب في الاهل والملك والحرث والضرع جعل يحك جسمه بشقفة وهو على القفر ولا مفهوم للرماد هنا ومما يدل على ان الكلمة لا تقتصر على معنى الرماد انها وردت مرادفةً للعفر ـ تكوين ١٨ ـ ٢٧ . اى تراب وقفر يصف ابراهيم نفسه بهما الى الله. وشُبه عابد الاوثان براعي القفر ـ اشعيا ٤٤ ـ ٢٠ والنسخة العربية قالت يرعى رماداً . وورد بمعنى التراب ـ صموئيل ٢ ـ ١٣ ـ ١٩ وهو ان تمار حثته على رأسها ولولة على شرفها . وبمعنى مايُلبس لهول المصاب كلباس الجوخ ـ استر ٤ ـ ١ . و « اِفْـرَايم »

ممال كسر الالف ممدود فتح الراء من اولاد يوسف من «فَرَه» هو عربياً فرِهَ ووفُر

قنطر «قنطر»

القِنْطار الداهية . هو آرامىّ قنطَر وقنتَر بمعنى اداَب اُرهق اغاظ . و« قَنْطِرَن » ممال كسر الطاء ممدود فتح الراء بمعني محب الخصام واللدد والنمّام

قهر « هكر »

قهره كمنع غلبه . والكهر القهر والانتهار والضحك والاستقبال بالعبوس تهاوناً فهو كُهرورة وكُهرور . والهكر العجب او اشدّه ويكسر ويحرك . هكر كضرب وفرح . والكره الاباء والمشقة او بالضم ما اكرهت نفسك عليه وبالفتح ما اكرهك غيرك عليه . وتكرّهه تسخّطه . فهو قهر وكهر وهكر وكره . وعبرياً «هكر» ومنه فى ايوب ١٩ ـ ٣٠ خطاباً منه لاصحابه اليمَ تهكرونلى « تَهْكَرُو » ممال كسر الكاف . بعد قوله آوجنتم نفسي ودكأْتمونى بكلامكم . الوَجَن الذل والحزن وعبرياً « يَغُون » وتوجّن ذل وخضع . او أوجتتم من الوجوم الاطراق لشدة الحزن . والنسخة العربية قالت تحكرونى . والحكر الظلم والاساءة . وماقدمته اوسع واوفى . وحكر عبرىّ مثله عربياً وقد تقدم وهو عبرياً بمعنى الزراعة وليس فيه معنى الظلم

او الاساءَة . وفي اشعيا ٣ـ ٩ هَكَّـرَةُ وجوههم عنت بهم . كسيماههم على وجوههم وكعينهم فرارهم . «هَكَّـرَة » ممدودة فتح الراء . وعنت بهم دلّت عليهم من عنى يعني في اللغتين . او هو من النكر في اللغتين بمعنى الدهاء والخبث او من الفطنة نظراً الى الوجوه

فور « قور ـ قرر »

قار الشيءَ قطعه من وسطه خرقاً مستديراً كقوّره واقتاره واقتوره . هو « قَر » « يَقُور » كقام وصام في اللغتين ومنه قُرتُ وشربتُ « قَرْتِي » ممدود فتح القاف ـ ملوك ٢ ـ ١٩ ـ ١٤ قوّر في الارض وحفر حتى ظهر الماءُ وشرب . والقُرورة عربياً الحفير . وورد عبرياً رباعياً أَقار يُقير ومنه في ارميا ٦ ـ ٧ اقارت اورشليمُ شرّها كاقارة البئرِ ماءَها . افاضته « كِهِيَقِير » ممال كسر الكاف حرف تشبيه كاقارةٍ . واقارت « هِقِيرَه » ممال الكسرين ممدود الثاني . وما اقربه الى هراق وأهرق وبابه العبرى « روق » ولا إخال الرباعيّ مخالفاً للثلاثي ففيضان الماءِ من الارض اشبه بالتقوير خروجاً منها

ومقرُّ الرحم آخرها . ومستقر الحمل منه . هو « مَقُور » ممال ضم القاف ممدوداً . ومضافاً مكسور الميم ممالاً ـ لاويين ٢٠ ـ ١٨ بمعنى عورة المرأة ينهى عن قربها وهي في المحيض . (فاعتزلوا النساءَ في المحيض) والنسخة العربية قالت ينبوعها . ونبع عبريّ مثله عربياً وتفرع منه في

العربية نبغ . ويقول اصحاب المعاجم العبرية ان الاصل معنى المنبع او المعين، استعير للعورة . والقَور الحبل . هو « قور » . والجمع « قوريم » والجمع المضاف « قوري » ممال كسر الراء ممدوداً والاضافة الى العنكبوت اى خيوطه ـ اشعيا ٥٩ ـ ٥ و ٦ . يُشبّه بها اللغو والباطل. والخيط « خُوط » والحبل « حِبِل » ممال الكسرين ممدود الاول وفى حال الوقف مفتوح الاول ممدوداً . وانظر قرا يقرو وعبرياً « قَرَه » الهاء الف لينة فبينه وبين مانحن بصدده تلابس فى المعانى فقرا الماء فى الحوض جمعه . والقرْو مسيل المعصرة ومثعبها . والمقرى والمقراة كل ما اجتمع فيه الماء . وقرِيُّ الماء مسيله من التلاع او موقعه من الربو الى الروضة :

قير « ق ى ر »

القَيْروان بلد بالمغرب . والقيّار موضع بين الرقة والرصافة . ومقيّر موضع بالعراق . هو « قير » مدينة ببغداد ـ عموس ٩ ـ ٧ كانت وطناً للآراميين . واطلق عليهم كاسألوا القرية ـ اشعيا ٢٢ ـ ٧

قيصر « ق ى س ر »

تقدم فى قصر

كبر «كـبـر»

كَبُـر نقيض صغر . (كَبُـر عليك اعراضهم) . وكَبَّـره جعله اكبر . لم يرد فى التوراة الا أكبرَ يُـكبر « هـخـْـبِـير » « يَخْـبِـير » فهو « مَخْـبِـير » ومنه فى ايوب ٣٥ ـ ١٦ انه كما يقول عنه اصحابه يُـكبر الـكلامَ بغير معرفة او يكثره . وفيه ايضاً ٣٦ ـ ٣١ انَّ الله يعطى أُكُلاً « لِـمَخْـبِـير » لمكبرٍ او مكثرٍ اى كعطاءِ المكبَر او المكثَر اوهو بمعنى الكثرة نحو (يرزق من يشاءُ بغير حساب) . ويعترض ايوبَ اصحابُـه بقولهم له حتَّـمَ تُـملل هذا ورُوحُ « كَـبِّـير » كَـبِّـيرٍ إمراتُ فيك ـ ٨ ـ ٢ املل وملَّـل فى اللغتين تكلم . والاِمراتُ جمع إمرَةٍ او إمار بمعنى الامور . اى انه يتكلم بروح رجل متكبِّـر متعظم . وصدِّيق كَبِّير ـ ايوب ٣٤ ـ ١٧ لاشك فى صلاحه وتقواه . وكَبِّير منه اياماً اكبر منه سناً ـ ايوب ١٥ ـ ١٠ . والجمع « كَـبِّـيرِيم » ـ اشعيا ٢٨ ـ ٢ صفة للمياه اى غزيرة

و« كِـبَر» ممال كسر الكاف ممدود فتح الباء ـ جامعة ١ ـ ١٠ و٤ ـ ٢ بمعنى قديماً . منذ زمن . فيما مضى . وبمعنى قد التأكيدية ماضياً ـ جامعة ٩ ـ ٧ . واسم نهر وقيل الفرات . و« كِـبْرَت » ممدودة فتح الراء ـ تكوين ٣٥ ـ ١٦ قيل هى بمعنى كبر المسافة بعداً فهى هنا مضافة الى الارض ولـكنه رُدَّ على هذا بان النص لا بُعدَ فيه يقتضى الوصف بالكبر او الطول وان الكاف قياسية لا اصلية اى كـكذا بُعداً اوطولاً وقيل انه

قدر مايحرث من الارض فى اليوم او قدر ميل او الفى ذراع وان الكامة من برى يبرى قطع يقطع . وبمعنى المرحلة قطعاً للطريق ـ ملوك ٢ ـ ٥ ـ ١٩

وكربَ الارضَ قلّبها وأثارها ليزرعها . وكربل غربل هذّب الحنطة ونقّاها وغربل نخل . هو « كَبَر » « يِخْبُر » ممدود فتح الباء ثم ممالة الضم ممدوداً بمعنى كربل غربل نخل . والكربال الغربال المنخل « كِبَرَه » ممالة الكسر ممدودة الراء ـ عموس ٩ ـ ٩ . و « مِخْبَر » ممدودة فتح الباء ـ خروج ٢٧ ـ ٤ . و٣٥ ـ ١٦ بمعنى الشبكة او الشبّاكة كالغربال اوالمنخل . و« كِبِير» ممال كسر الكاف ـ صموئيل ١ ـ ١٩ ـ ١٣ فرو المعز اى الجلد بشعره او هو كساء منه . و« مَخْبِر » ممال كسر الباء ممدوداً ـ ملوك ٢ ـ ٨ ـ ١٥ بمعنى المنديل او الفوطة او كما قالت النسخة العربية اللبدة يضعها على وجهه مبلولة بالماء فيموت وكان مشرفاً على الهلاك

كتر « ك ت ر »

الكَتْر الحسب والقدر ووسط كل شيء والسنام المرتفع والهودج الصغير . هو « كِتِر » ممال الكسرين ممدود الاول ـ استر ٢ ـ ١٧ مضافاً الى المُلك بمعنى التاج يضعه اذدشير على رأس الملكة استر . ومضافاً الى التوراة او الشريعة او الكهنوت تاجها حسَبها وقدرها وشرفها . والجمع « كِتَرِيم » ممال كسر الكاف . وكترة العمود رأسه او تاجه

حليته فى اعلاه ـ ملوك ١ ـ ٧ ـ ١٦ « كـُـتِرِت » ممالة الضم والكسر ممدودة التاء الاولى. والجمع «كُـتَرُت» ممالة الضمين ثانيهما ممدود ـ ملوك ١ـ٧ـ٤١ وكتّـر يكتـر آراميًا احاط كعطر عبريًا وعربيًا فما قدمناه هو من هذا المعنى . وورد ايضاً اكتر يكتر ومنه فى حبقوق ١ ـ ٤ انّ الشرّير مكترٌ « مَخْتير » الصدّيق . يحيط به يكتنفه يقطره . والاذكياء يُكترون معرفةً ـ امثال ١٤ ـ ١٨ « يَخْـتِرو » ممدود كسر التاء . اى يعون ويحوون . وفى ايوب ٣٦ ـ ٢ كَتّـر لى قليلاً « كَتّـر » ممال كسر التاء ممدود فتح الكاف . اى قتّـر عربياً نفّـش لى فوّج لى مهلا عليّ أكثر عليّ حلمك

كثر « ك ت ر »

تقدم فى كتر

كدر « ق د ر »

تقدم فى قدر . وانظر ردأ فى الجزء الاول

كرر « ك ر ر ـ ك ر ى »

كرّ عليه عطف . وكركر اعاد . والكركرة الضحك كالقرقرة . وكرا الامرَ أعاده مراراً . هو «كِرْكِر» ممال الكسر الثانى ممدوداً « يِخَـرْكِـر » فهو « مِـخَـرْكِـر » وثب قفز طفر رقص ـ صموئيل ٢ ـ ٦ ـ ١٦ . وكرت الدابة

تكرو أسرعت · وكرى يكرى عدا شديداً . منه فى اشعيا ٦٦ ـ ٢٠ « كِرْكَرُوت » ممالة ضم الراء الثانية ممدوداً بمعنى الهُجن لما لها من الكرّ والعدو . والواحدة « كِركَرَه » ممدودة فتح الراء الثانية . و« كَرِى » فتح فكسر ممدود ـ ملوك ٢ ـ ١١ ـ ٤ و١٩ بمعني الفرسان ركاب الجياد سريعة العدو مرادفاً فى النظم للمترجلين . وقيل هم الابطال الشجعان او السراة الزعماء او الجلادون ومنه النسخة العربية ولعلّ ما قدمته اوفق وانسب

والكُرُّ الكساءُ . وقيدٌ من ليف . والحبل العظيم . وما ضمَّ ظلفتَيْ الرحل وجمع بينهما . ومنديل يصلى عليه · هو « كَر » ممدود فتح الكاف حداجة الجمل اى مايسرج عليه المركوب ـ تكوين ٣١ ـ ٣٤ . والكرْواء من كرا يكرو الشاة ذات الفحج فى الساقين او دقتهما فى الذراعين . والفحج الانفراج بين الرجلين . هى « كَر » والجمع « كَريم » ـ تثنية ٣٢ ـ ١٤ واشعيا ٣٤ ـ ٦ وملوك ٢ ـ ٣ ـ ٤ الشاة اللحيمة الشحيمة

كزبر « ك س ب ر »

الكُزبُرة وقد تفتح الباء من الابازير . والكسبُرة وقد تفتح الباء نبات الجُلجلان. هى آرامياً « كُوسْبَر» المدُّ فى فتح الباء . وعبرياً « جَد » ممدود فتح الجيم يُشَبَّه بها المنُّ الذى انزله الله على بنى اسرائيل ـ سفر العدد ١١ ـ ٧

كسبر « ك س ب ر »

تقدم فى كزبر

كسر « ك ز ر »

كسره يكسره . وعقاب كاسر . منه فى ايوب ٤١ ـ ٩ والاصل العبرى ٢ « أَخْـزَر » ممدود فتح الزاى بمعنى الكاسر البطل الشجاع . وبمعنى من لا يشفق ولا يرحم ـ ايوب ٣٠ـ ٢١ . ووصف به سم الافاعى بمعنى القاتل ـ تثنية ٣٢ ـ ٣٣ . وبمعنى الفظ الغليظ الطبع ـ امثال ١١ ـ ١٧. « أَخْـزَرِى » . واستولى عليه رسول أخزرى بمعنى الروح الخبيثة ـ امثال ١٧ ـ ١١ . ويوم الله اخزرى ـ اشعيا ١٣ ـ ٩ عصيب . وهو وعيد ونذير . ووُصفت به رحمة الشرير يعنى انه اذا رحم فرحمته قسوة وظلم ـ امثال ١٢ ـ ١٠ . والاسم من ذلك « أَخْـزِرِيُّـوت » ممالة كسر الزاى ـ امثال ٢٧ ـ ٤ يصف بها الغضب والحسد اشدّ منها

كعر « ك ع ر »

الكعْـورة الضخم الانف . والكعرة عقدة كالغدّة . هو عبريًا مثله عربيًا . وآراميًا كأر بالهمزة بمعنى قبح تشوّه صار كريهًا خبُث صار مماتًا. وكأنه مقلوب عكر

كفر «ك ف ر»

تقدم فى غفر وفيه خفر

كمر «ق م ر»

الكَمر فى لغة العامّة نطاق يحتزم به الرجل يحفظ فيه ما معه من المال ، هو فارسى «قَمْرَا» ممدود فتح الراء . وعرف آراميا بحزام التجلّة والرفعة

كنر «ك ن ر»

الكنّارات العيدان او الدفوف او الطبول او الطنابير كالكنانير . هو عبريًا «كِنُّور» ممال ضم النون ممدوداً . آلة موسيقية وترية وهى فى رأى اكثر المفسرين مايعرف بالكيثار او الكمال ـ تكوين ٤ ـ ٢١ وصموئيل ١ ـ ١٦ ـ ١٦ ومزمور ٨١ ـ ٢ والاصل العبرى ٣ . والجمع «كِنُّرُت» ممالة الضمين ممدوداً ثانيهما ـ ملوك ١ ـ ١٠ ـ ١٢ واشعيا ٣٠ ـ ٣٢ والجمع المضاف «كِنُّرِى» ممال ضم النون وكسر الراء ممدودة ـ حزقيال ٢٦ ـ ١٣

كهر «ه ك ر»

تقدم فى قهر وفيه كره وكهر وهكر

كور « كـ و ر »

الكور مجمرة الحدّاد . هو « كور » نطقه عربياً ولكنه بمعنى البوطة التي يُسبك فيها المعدن كالفضة والذهب تطهيراً له ـ حزقيال ٢٢ ـ ٢٢ وامثال ١٧ ـ ٣ . وشُبِّهت مصرُ ايام استعباد بني اسرائيل ينقذهم الله منها بكور الحديد ـ تثنية ٤ ـ ٢٠ . والكَوْر حمل الكارة وهي مقدار معلوم من الطعام . هو « كُر » ممال الضم ممدوداً مكيال لليابس والرطب يعادل ثلاثين كيلة ـ حزقيال ٤٥ ـ ١٤ والجمع « كُريم » ممال الضم ـ اخبار ٢ ـ ٢ ـ ٩ . والاصل في المعنى هنا وما تقدمه هو التجويف والحفر فالكوْر الحفر كأنما هو من كرى . والكارة « كَوِّرِت » الواو V ممالة الكسر هي والراء . مكيال كبير . والكور موضع الزنابير « كُور » هو عبرياً بمعنى الحجر او الحديد المثقوب من وسطه يدار على الزيتون عصراً له

والكورة المدينة والصقع . « مِخُورَه » ممالة كسر الميم والخاء بمعنى مسقط الرأس كأنما الرجل كراه لنفسه اي احتفره او هو احتُفر منه ـ حزقيال ١٦ ـ ٣ واذا اردنا الكلمة عربية قلنا مكارة كنارة

كير « كـ ي ر »

الكير زقٌّ ينفخ فيه الحداد والجمع اكيار وكيرة وكيران . هو

« كِير » نطقه عربياً ولكنه بمعنى الكانون يطبخ عليه وقد ورد مثنّى « كِيرَ يم » ممدود فتح الراء بما انه من الجانبين يميناً وشمالاً ـ لاويين ١١ ـ ٣٥ . وله اسم آخر هو « آح » ولكنه للتدفئة . و « كِيُّور » قدر لا من الخزف يطبخ فيه ـ صموئيل ١ ـ ٢ ـ ١٤ وزكريا ١٢ ـ ٦ . واناءٌ للغسل ـ خروج ٣٠ ـ ٢٨ وملوك ١ ـ ٧ ـ ٣٨ والجمع « كِيرُوت » ممالة ضم الراء ممدوداً ـ ملوك ١ ـ ٧ ـ ٣٨ . وبمعنى المنبر للخطابة ـ اخبار ٢ ـ ٦ ـ ١٣ . وللمنبر اسم آخر هو « عُمِد » ممال الضم والكسر ممدود الاول من عمد يعمد في اللغتين . ولعله قيل له « كِيُّور » لانه اشبه بالكانون نصف دائرة تقريباً يقف فيها الخطيب .

مأر « م آ ر »

المِئر الذحْل والعداوة والنميمة . والذحْل الثأْر او طلب مكافأة بجناية جنيت عليك او عداوة أُتيت اليك او هو العداوة والحقد . ومَئِر الجرح كسمع انتفض . ومئِر عليه اعتقد عداوته . ومأر بينهم افسد واغرى كمأئر ممائرة ومئاراً وهو مئِر ككتف وعنبٍ مفسدٌ . وأَمرٌ مئِر ككتف وأمير شديد . وامتار عليه احتقد . وتمار ما بينهم فسد . وتمائروا تفاخروا . وماءَره فاخره وفي فعله ساواه . منه في حزقيال ٢٨ ـ ٢٤ سُلاَّءٌ « مَمْئِير » السلاَّءُ وعبرياً « سِلّون » ممال ضم اللام ممدوداً الشوك . وممئِر او ممائر مكتئب موجع مؤلم . كناية عن اعداء بني اسرائيل يبشرهم الله بردّهم عنهم . والنسخة العربية قالت ممرّر وهمت الكلمة

من مرّ يمرّ والحال انهما من مثر بدليل همزتها « مَمْثِير ». و« مِمْثِرت » ممالة الكسرين ممدودة الهمزة ـ لاويين ١٣ـ٥١ . و ١٤ ـ ٤٤ صفة للبرص قبلها وهو عبريًا « صَرَعَت » ممدودة فتح الراء مؤنث . اى برص ممائر خبيث مفسد ممدٍ . او هو بمعنى الشامل المالىء فأر السقاءَ عربيًا كنغ ملأه . وهو امر بالحذر والتوقى منه

متر « ى ت ر »

المتْر القطع ومدُّ الحبل ونحوه . وامّتر امّتاراً كافتعل امتدّ كامترّ . وتماتر تجاذب . هذا الباب ووتر ووثر وثرى هى عبريًا «يتر» وكل فعل عبرىّ يائىّ الفاء كهذا هو عربيًا واويُّها كوعد ولد وسن وما اشبه ذلك . ومنه « مِيتَر » ممال الكسر ممدود الفتح والجمع « مِيتَرِيم » والجمع المضاف « مِيتَرِى » ممال كسر الراء ممدوداً ـ خروج ٣٩ ـ ٤٠ بمعنى الوتر الحبل الفتيل . والكلام على ما لتابوت العهد من امتار واتاد . والنسخة العربية قالت اطناب جمع طُنُب وهو حبل طويل يشدّ به سرادق البيت وعبريًا « أَبْنِط » . والوتد ايضاً عبرىّ « يَتِيد » وقد تقدم

والوتر شرعة القوس ومعلَّقها . واوترها جعل لها وتراً . ووترها يترها علّق عليها وترها . ووتّر شدّ وترها . وتوتّر العصب والعنق اشتدّ . هو «يتِر» ممال الكسرين اولهما ممدود . والجمع « يِتَرِيم » ممال كسر الاول ـ قضاة ١٦ ـ ٧ والكلام على شمشون الجبار كذب

على امرأته بقوله انه اذا أُوثق بسبعة اوتار طرية فارقته قوَّته . وورد ذكره مع القوس ـ مزمور ١١ ـ ٢ . وفى مزمور ٣١ ـ ٢٤ هابوا الله ياانقياءه انه ناصر الامانة ومجازٍ على « يـتِـر » ذا الكبرياء . قيل انَّ مجازاته له تكون بقدر كبريائه كالقوس يكون وترها بقدرها . وقيل ان الكلمة هنا بمعنى الذريَّة فيقتص منها بعد الوالد ولكنه ركيك وقد نسخ الله مؤاخذة الآباء بالابناء ـ ارميا ٣١ ـ ٢٨ و ٢٩ . والنسخة العربية قالت بجازيه بكثرة وهى من معانى الباب كما سيجيء فاستونر استكثر ولكن تجاوز العقوبة ليس من عدل الله . ولعله بمعنى الوتيرة اى الفترة والتوانى والابطاء فالله يمهل ولا يهمل . او بمعنى الوثير وهو اللهو والاغترار فيؤاخذه الله وهو غارق فيه . وفى ايوب ٤ ـ ٢١ ألا إنهم انتشع « يِـتْـرَم » بهم يموتون ولا بحكمةٍ . الميم مختزلة هاؤها فهى هم ضمير الغائبين . وانتشع وعبريًا بالسين انتزع . والكلام على سكان بيوت الطين المساكين ينتزع بهم وترهم ويموتون ولا بحكمةٍ . ووترهم هنا هو بمعنى حبل حياتهم . ومع انهم ارقى من الحيوان يموتون ولا حكمة لهم . ويجوز ان يكون بمعنى ما كان لهم من فضلات الدنيا كما سيجيء

ووثره وطّأه فتوطّأ اى استقام وبلغ نهايته وتهيَّأ . واستوثر منه استكثر والوثارة كثرة اللحم والوثيرة الكثيرته او السمينة والمثيرة الثوب تجلل به الثياب . هو « هـوتِـير » اى أوثر « يُـوتِـير » ومنه أوثرك الله لطابة ـ تثنية ٢٨ ـ ١١ « هُـوترخَ » ممدود كسر التاء ممال كسر الراء والخاءُ كاف ضمير المخاطب . والطابة الخير فى اللغتين . اى يجعله يبلغ

نهايته من البركة والخير فى ذريته وضرعه وزرعه . والنسخة العربية قالت يزيدك . وفى راعوث ٢ ـ ١٨ اوثرتْ من شبعها افضلت « هُـونـِرَه » ممال ضم الهاء ممدود كسر التاء . اكلت وشبعت وأفضلت اى فاض منها وبقى . وفرق بينه وبين اسآر فاوثر ترك مستغنياً واسأر تعمّـد الترك . وورد بمعنى أسأر ـ حزقيال ١٢ ـ ١٦ وارميا ٤٤ ـ ٧ . وأوثر بنين اعقب ـ تثنية ٢٨ ـ ٥٤ .والمنفعل « نُـوتَر » ممال الضم ممدود الفتح ـ لاويين ٨ ـ ٢٢ . و ١٠ ـ ١٢ . و « يَتِـرْ » ممال كسر التاء ممدوداً اى اوثر بمعنى أفضل ـ امثال ١٢ ـ ٢٦ والنظم هو انّ الصدّيق افضل من صاحبه . والنسخة العربية قالت يهدى صاحبَه لان بعض المفسرين ردوا الكلمة الى تار يتور ومنه التوْر الجريان والرسول ولكنه مردود بحرف من الداخلة على الصاحب فهو ليس مفعولاً ثم لاحاجة الى التأويل فالاوثر الموطّأ المهيّأ ولاريب انه الصدّيق لا من دونه واذا كان بقى النظم انّ طريق الاشرار تضلهم فهو معنى مستقل كاستقلال اول المثل او انّ المعنى هو انّ الصدّيق افضل واولى من صاحبه تقدماً إمامة وهداية

والاسم « يـتر » ممال الكسرين ممدود الاول بمعنى الكثرة النماء الزيادة الفضل ـ تكوين ٤٩ ـ ٣ . وامثال ١٧ ـ ٧ والنظم هو انه لا يليق بالخسيس شفة ال « يـتر » اى أن يتفوه تفوّه التفاضل . ومضافاً الى الشيء بمعنى مابقى منه ـ ملوك ٢ ـ ٢٥ ـ ١١ وخروج ١٠ ـ ٥ . وبمعنى ما يخلّف ويُترك ويورث ـ مزمور ١٧ ـ ١٤ . وبمعنى الفضلة والبقيّة

من الشيء ـ سفر العدد ٣١ ـ ٣٢ ويشوع ١٣ ـ٢٧ وصموئيل ٢ـ ١٠ـ١٠ . و « يـتْـرَه » ممدود فتح الراء بمعنى الثروة ـ اشعيا ١٥ ـ ٧ وارميا ٤٨ ـ ٣٧ وهنا ارى ان ثرى يدخل فى « يتر » عبريًا فثرى ثراءً كثر ونمى وثرى ٌ كثير وقيل لها الثريّـا لكثرة كواكبها . فهى متر ووتر ووثر وثرى وعبريًا « يتر »

و « يـتْرُون» ممال ضم الراء ممدودًا اسم فعل بمعنى الافضلية والميزة ـ جامعة ٢ ـ١٣ والنظام هو ان للعلم على الجهل ميزة كميزة النور على الظلمة. وانظر ايضًا ١٠ ـ ١٠ . وبمعنى المنفعة والثمرة ـ ١ ـ ٤ والنظم ما منفعة الانسان من تعبه

و « مُـوتر » ممال الضم ممدود فتح التاء بمعنى المزيّـة ـ جامعة ٣ ـ ١٩ . وبمعنى الثمرة الفائدة المنفعة ـ امثـال ١٤ ـ ٢٣ والنظم هو انّ لكل تعب ثمرة ونفعًا . و « وَتـرَن » الوو ٢ وكسر التاء ممال وفتح الراء ممدود بمعنى السخىّ الكريم المتساهل المتسامح . و « وِتُـور » الواو ١ بمعنى العلاوة والاضافة الى الاصل كرمًا واكرامًا . وايضًا « وَتّـرْنُوت » الواو ٢ بمعنى الجود السخاء الاحسان ـ فى كتب الفقه العبرية . و « يـيتر» ممال الكسرين ممدود الاول حمو موسى ابو امرأته ـ خروج ٤ ـ ١٨ . او« يـتْرُو» ممال ضم الراء ممدودًا ـ ٣ـ١. و«يـتْرَا» و « يـتْـرَان » اسم رجل ـ صموئيل ٢ ـ ١٧ ـ ٢٥ وتكوين ٣٦ ـ ٢٦ . و « يُـيترِت » ممالة الضم والكسر والمدّ فى الكسر الاول بمعنى زائدة

الكبد كالفضلة او الكمالة له ـ خروج ٢٩ ـ ١٣ و٢٢

مذر « زور »

تقدم فى زور

مر « مرر »

المرّ ضد الحلو « مَر » ـ صموئيل ١ ـ ١٥ ـ ٣٢ وايوب ٧ ـ ١١ . و١٠ ـ ١ . وهى « مَرَه » ممدودة الفتح الثانى ـ امثال ٨ ـ ٤ وتكوين ٢٧ ـ ٣٤ ووردت ايضاً بمعنى المرارة ـ صموئيل ٢ ـ ٢ ـ ٢٦ . وحزقيال ٢٧ ـ ٣٠ او هى هنا فى هذا المرجع الثانى بمعنى المرة اى وصرخوا صرخةً مرة محذوفة الموصوف . والمرارة اسم الفعل « مِرِيرُوت » ممالة كسر الميم ـ حزقيال ٢١ ـ ١١ . والمرارة اللازقة بالكبد « مِرِرَه » ممالة الكسرين ممدودة فتح الراء ـ ايوب ١٦ ـ ١٣ . وفى كتب الفقه العبرية ايضاً « مَرَه » بفتحين ممدود الثانى

ومرّ يمَرّ كأمرّ « مَر » « يِمَر » ممدود فتح الميم ـ راعوث ١ ـ ١٣ واشعيا ٣٨ ـ ١٧ . و٢٤ ـ ٩ . وانفعل صار مرّاً « نمَر » ممدود الفتح الثانى ـ ارميا ٤٨ ـ ١١ والنظم عمد طعمُهُ به وريحه لا « نمَر » او هو من مار يمور اى لم يتغير لم يفسد . وعمَد ثبت وبقى فى اللغتين . وطعم يطعم عبرى مثله عربياً . ومرّره جعله مُرّاً . هو « مِرِر » « يِمَرِر » فهو « مِمَرِر » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود .

ومنه « وَيْمَرِرُو » ومرَّروا . هم الفراعنة يمرّرون حياة بني اسرائيل - خروج ١ - ١٤ . وفي اشعيا ٢٢ - ٤ « أَمَرِر » أُمَرِّرُ او انمرُّ بالبكاء وايضاً « هِمَر » كسر ممال ففتح ممدود بمعني أَمرَّ متعدياً - راعوث ١ - ٢٠ والنظم امرّ اللهُ لي . ومثله في ايوب ٢٧ - ٢ وهو « هِمَر » امرّ اللهُ نفسي . وورد تمرمر يتمرمر بمعنى استشاط غضباً وانتقاماً « هِتْمَرْمِر » « يِتْمَرْمِر » فهو « مِتْمَرْمِر » كسر فسكون ففتح فسكون فكسر ممال ممدود - دانيال ١١ - ١١ و ٨ - ٧ ولكن الميم الثانية هنا بالفتح لا الكسر الممال

والمرُّ دواء نافع للسعال ولسع العقارب ولديدان الامعاء . والمرّة شجرة او بقلة . والمُرار شجر مرّ . هو « مَرُر » فتح فضم ممال ممدود - خروج ١٢ - ٨ وهو هنا جمع « مِرُورِيم » كسر فضم ممالان فكسر ممدود بمعنى المرّ من الاعشاب . و « مِرِيرِي » ممال كسر الميم بمعنى السامّ القتّال - تثنية ٣٢ - ٢٤ وايوب ٣ - ٥ . ولقي منه الامرّين والمرّتين الشر والامر العظيم . هو « مِمِر » ممال الكسرين ممدوداً اولهما - امثال ١٧ - ٢٥ والنظم هو ان الابن الكسيل كمص لابيه و « مِمِر » لأمه . الكمص او الكأص وعبريا « كَعَس » الغيظ الذلة القهر الغم . والكسيل وغلب على معنى الجاهل « كِسِيل » ممال الكسر الاول . والجمع « مَمْرُورِيم » ممال كسر الميم الثانية مشددة وممال ضم الراء الاولى - ايوب ٩ - ١٨ وايضاً « تمْرُورِيم » - ارميا ٦ - ٢٦ . و « مِرَرِي » ممال كسر الميم اسم رجل - تكوين ٤٦ - ١١

مسر « م س ر »

مسره سلّه. ومسر الناسَ غمز بهم وسعى او اغرى . ومشره اعطاه. واظهره . ومشرت الارضُ اخرجت نباتها . ومشّره قسّمه وفرّقه . وتمشّر نشِط . هو عبرياً وآصله آرامى بهذه المعانى ولكنه باب واحد بالسين « مَسَر » « يِمْسُر » فهو « مُسِر » او « مُوسِر » بالواو بعد الميم والنطق واحد ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود بمعنى تفريق شيء من شيء وجاء مرادفاً لاعطى يعطى وخاصة بمعنى اخراج الشيء من حوزة صاحبه الى حوزة غيره يداً ليد . ومنه فى سفر العدد ٣١ ـ ١٦ انّهن « لِمْسُر مَعَل » بالله . كسر اللام فسكون فضم ممال ثم فتح الكلمة الثانية ممدودة الميم . اى لمسْر مَعْلٍ بالله . المعل او المعالة عربياً مثله عبرياً الشرّ وشق الصلاح والتقوى . اى لمسر او لمشر غضب الله . غضب موسى على قومه لانهم حرصوا فى الحرب على النساء استبقاءً لهنّ فقال لهم ان مخالفتهم هذه تثير عليهم غضب الله. وفى سفر العدد ٣١ ـ ٥ وامّسَر من كل سبط من الاثنى عشر الفٌ تطوعاً للجهاد « وَيِمّسِرُو » الواو عاطفة نطق V بالفتح فكسر ففتح مشدد فكسر ممال فضم . انسلوا خرجوا نشطوا استسلموا . وورد عبرياً بمعنى الغمز والاغراء وبمعنى اقّن وعلّم وعهد وبمعنى ضحّى بنفسه لله . واسم الفعل « مِسِيرَه » ممالة كسر الميم وفتح الراء ممدود . و « مَسُرِت » فتح فضم فكسر ممالان اولهما ممدود بمعنى التواتر والعنعنة جيلاً بعد جيل كالسنّة والشرع نقلاً

عن السلف الى الخلف . وورد بمعنى نشر ينشر ومنه المنشار « مَسَّر » ممدود الفتح الثاني مشدداً

مشر « م س ر »

تقدم في مسر

مصر « م ص ر »

تقدم في صرر

مطر « م ط ر »

المطر ماء السحاب . « مَطَر » ممدود الفتح الثاني - تثنية ١١-١٧ ومضافاً مكسور الميم ممالاً « مِطَر » - ٣١ - ١٤ . ومطرتهم السماء . وامطرهم الله لايقال الا في العذاب (وامطرنا عليهم مطراً فساء مطر المنذرين) . هو عبريا رباعي امطر يمطر « هِمْطِير » « يَمْطِير » بمعنى الثلاثي والرباعي عربياً غير خاص بالعذاب منه المطر العادي في التكوين ٢ - ٥ . ثم منه امطار الكبريت والنار على سدوم وعمورة - ١٩ - ٢٤ . وورد امَّطَر يَمَّطر ومنه في عموس ٤ - ٧ حلقة « تِمَّطِير » وحلقة لا « تِمَّطِير » . الحلقة وعبريا « حِلْقَه » بمعنى الحقل والضيعة . وفي حزقيال ٢٢ - ٢٤ ارض غير « مِطُهَرَه » ممالة كسر الميم وضم الطاء وفتح الراء ممدود اي غير مُطَهَّرة كما هو ظاهر من النص ولكن

المفسرين اوّلوا الكلمة الى « مُطَّرَه » اى غير مُمَطَّرة ولا أدرى لمَ هذا التأويل وظاهر النص ان الارض غير مُطْهَرَة اى ان الله لم يمطرها بغضبه فتطهر كما هو باقى النظم . وقيل ان مطر يمطر مشتق من « طراً » و « طره » اى طرى يطرى . و « مَطْرِى » رجل ـ صموئيل ١ ـ ١٠ ـ ٢١

مقر « م ق ر »

الامتقار أن تحفر الركيّة اذا نَزَح ماؤها وفنىَ . الركيّة البئر . ونزح ماؤها نفد اوقلّ . ومقرعنقه ضربها بالعصا حتى تكسر عظامها والجلد صحيح . منه فى المثنى « مَقُّور » ممال ضم القاف مشدداً ممدوداً آلة حادة لنقر الرحى مشتق من نقر فى اللغتين والنقر والامتقار وهو الحفر تقريباً بمعنى واحد

مكر « م ك ر »

المكر احتيال فى خُفية (ومكروا مكراً ومكرنا مكراً والله خير الماكرين) . او هو الخديعة والاحتيال . هو عبرياً كذكر يذكر وقد تقدم ولكنه بمعنى باع يبيع ـ لاويين ٢٧ ـ ٢٠ و ٢٨ وتثنية ٢١ ـ ١٤ . وفى حديث علىّ فى مسجدٍ جانبه الايسر مكرٌ قيل كانت السوق الى جانبه الايسر وفيها يقع المكر والخداع وهنا يتلاقى المعنيان فى اللغتين فقيل للسوق مكر لانّ البيع والشراء يحتاج اليه او يقال للبيع والشراء

مكرٌ لانه وسيلة لهما اى للفطنة فيهما . على انه ورد عبريًا ايضًا بمعنى المكر عربيًا وهو قوله فى نحوم ٣ ـ ٤ ماكرة الشعوب بزناها «مُخِرِت» ممالة الضم والكسر والمدّ فى الخاء كافامرخّـمة اى المحتالة به عليهم والخادعة اياهم به والساحرة للقبائل كما هو باقى النظم . وقوله جزاءَ تمكّرك لفعل الشرّ فى عين الله ـ ملوك ١ ـ ٢١ ـ ٢٠ . والنظم هو انّ احآب الملك امر بقتل تابوتَ لانه لم يرد ان يبيعه كرمه وهو بجانب قصره وكان قتله اياه بدعواه عليه باطلاً واشهاده عليه زوراً انه جدّف فى حق الله وفيه فهو تمكرٌ منه اى احتيال وخداع . والنسخة العربية قالت لانك بعت نفسك . لعلها تريد انه استسلم لفعل الشر

و « مِخِر » ممال الكسرين ممدود الاول بمعنى ما يقوم عليه المبيع من الثمن . ومضافاً غير ممال كسر الميم ساكن الخاء ـ سفر العدد ٢٠ ـ ١٩ وامثال ٣١ ـ ١٠ . وبمعنى السلعة عرضًا للبيع ـ نحميا ١٣ ـ ١٦ . و« مِمْكَر » ممدود فتح الكاف مفعل اسم فعل من البيع ـ لاويين ٢٥ ـ ٢٨ و« مِمْكَرِيم » جمع ما تقدم بمعنى ما يباع ـ تثنية ١٨ ـ ٨ . و« مِمْكِرِت » ممالة كسر الكاف والراء والمدّ فى الكاف اسم فعل بمعنى البيع ـ لاويين ٢٥ ـ ٤٢ . و« مِخِرَه » ممالة كسر الاولين ممدودة فتح الراء والجمع « مِخِرُت » ممالة الكسرين والضم ممدوداً بمعنى ما يدبّر مكراً يشبّهه النص بآلات الخَمْص . الخمص فى الاثنين هنا بمعنى المخاتلة غير الحماس وهو عبريًا بالشين . وهو مقام بركة وثناء على سبط شمعون ابن يعقوب ولعلّ للثناء تلميحًا الى ما فعله شمعون واخوه لاوى من

الشمم انتقاماً لشرف اختهما ديناه بعد آن استحياها شخيم بن حمور فلما طلب ان يعقد عليها قال له شمعون انتم قوم غُلف فدعونا نختن غرلتكم ثم نعطيكم الفتاة فقبلوا منهم الشرط وبعد ان ختنوهم انتهزوا فرصة جروحهم وقتلوهم فـأنّى عليهم يعقوب بقوله انّ مكرهم آلات حمصٍ ـ تكوين ٤٩ ـ ٥ والنسخة العربية قالت آلات ظلم سيوفهما . تعني شمعون واخاه لاوى . وليس الظلم ثناءً او مدعاةً للبركة . وانما الحَمْصُ هنا كما هو فى اللغتين الاحتيال بخفة يدٍ ورفقٍ . و « مَحِير » كأمير رجل ـ تكوين ٥٠ ـ ٢٣ وصموئيل ١٧ ـ ٢٧

مهر « م ه ر »

الماهر الحاذق بكل عمل « مَهِير » كأمير ـ امثال ٢٢ ـ ٢٩ وعزرا ٧ ـ ٦ . مهرَ الشيءَ وفيه وبه كمنع « مِـهَـر » ممدود فتح الهاء « يِمَـهِر » ممال كسر الياءِ والهاءِ ممدودةً . فهو « مِـسَـمِهِـر » وزن ما قبله بمعنى اسرع سارع بادر نشط همَّ عاجلَ ـ صموئيل ٢ ـ ١٥ ـ ١٤ وملاخى ٣ ـ ٨ وخروج ١٢ ـ ٣٣ . وورد انفعل « نِمْهَـر » ممدود فتح الهاءِ بمعنى تسرع تعجل لم يتروَّ لم يتبصر ـ اشعيا ٣٢ ـ ٤ . وبمعنى اضطرب ـ اشعيا ٣٥ ـ ٤ . وبمعنى تهوَّر وطاش ـ ايوب ٥ ـ ١٣ . واسم الفعل « مَهِـر » ممال كسر الهاء ممدوداً ـ خروج ٣٢ ـ ٨ ومزمور ٨٩ ـ ٧ . والمهارة « مِهِـرَه » ممالة كسر الاوليَن ممدودة فتح الراء ـ سفر العدد ١٧ ـ ١١ واشعياه ـ ٢٦ .

ومهر المرأة وأمهرها جعل لها مهراً وهو الصداق . « مَهَـر » « يِمْهَـر »

ممدود فتح الهاء . والمصدر « مَهُر » مال ضم الهاء ممدوداً ـ خروج ٢٢ ـ ١٥ وهو امرٌ بانٌ من افتضَّ بكراً لزمته زوجة بمهر المثل . والمهر « مُهَر » ممال ضم الميم ممدوداً ـ تكوين ٣٤ ـ ١٢ وخروج ٢٢ ـ ١٥

مور « م و ر »

مارَ الشيءُ يمور مَوْراً تحرك وتردد وماج واضطرب (يوم تمور السماءُ مَورا) هو عبرياً مثله عربياً مار يمور كقام وصام ولكنه ورد آمار يُمير ومنه يقول داود لنا الله فلا نخاف امارة الارض . اى اذا زلزلت ـ مزمور ٤٦ ـ ٣ . وجاءَ بمعنى عاوضَ بادل كالنذر لله لايجوز استبداله بغيره ولو كان افضل والا فكلاهما لله ـ لاويين ٢٧ ـ ١٠ . وكاتخاذ غير الله بديلا ـ ارميا ٢ ـ ١١ وانظر ايضاً حزقيال ٤٨ ـ ١٤ . ولعلّ من هنا الميرة عربياً جلب الطعام مار عياله وامارهم وامتار لهم فهى معاوضة ومبادلة . وهى « تِمُورَه » كسر التاء ممال والراءُ ممدودة الفتح ـ راعوث ٤ ـ ٧ وايوب ٢٠ ـ ١٨ ولاويين ٢٧ ـ ١٠ وايوب ٢٨ ـ ١٧

ومار الوبرَ نتفه . وامتار السيف استلّه . وآمار الودجَ قطعه . منه فى ميخا ٢ ـ ٤ « يَمير » اللهُ الدولةَ ينتزعها من يد الامّة الى غيرها وهو وعيد ونذير .

وتمايز ماينهم فسد كتمائر . منه فى ارميا ٥٨ ـ ١١ ريحُه لا « نمَر »

ممدود الفتح الثانى . لم يمَاير لم يفسد لم يتغيّر . اى راجعته فى اللغتين ؛ وقد تقدم ذكر هذا فى مَرَّ يمَر لقربه من هذا المعنى

ومايره سايره وفعل مثله . اقول هى مبادلة ومناظرة من معانى الفعل عبرياً وفى مزمور ١٥ ـ ٤ يُقسم شراً ولا « يَمِير » . قالوا انه يحلف على نفسه مايحلف من النذور لله مما قد يؤثر على صحة بدنه او قلة ماله ولا يفسد يمينه او يغيرها . ولقائل ان يقول انه اذا فرطت منه يمينٌ آن ينتقم لنفسه فلا يماير . اى لا يساير يمينه بل يعدل عنها تعففاً فايره مايرةً سايره مسايرةً وفعل مثله وانظر مـَار

نـَار « ن آ ر »

نـَارت نائرة فى الناس هاجت هائجة . ونئر كفرح غضب . ونئره ضربه وعابه . هو « نـِئِر » « ينـنـِئِر » فهو « مـنـِئِر » ممال كسر الهمزة ممدودة وياء المضارع وميم الفاعل كسرهما ممال . ومنه نـَارَ اللهُ مقدسه بمعنى هدمه قوّضه نقره عابه غضب عليه ـ مراثٍ ٢ـ٧ . ويارب نـَارتَ عهد عبدك ـ مزمور ٨٩ ـ ٤٠ « نِـآرْتَ » ممال كسر النون . لم يبرمه غضباً منه . ويارب انك « نَاُور » وقدير . قيل هو بمعنى الضارب الباطش المهلك الاعداء ـ مزمور٧٦ـ ٥ والنسخة العربية ترجمت الكلمة من معنى البهاء . اى من الآور والاوار النور فى اللغتين وأراه اوفق وانسب للنظم

نتر « ن ت ر »

النتر الجذب بجفاء . والطعن المبالغ فيه . والعنف . والضعف والوهن. وبالتحريك الفساد والضياع . والنتر تغليظ الكلام وتشديده . وشق الثوب . ونثر الشيء ينثره رماه متفرقاً كنثّر . هو « نَتَر » « يَتَّر » مدغم النون . ومنه في ايوب ٣٧ ـ ١ يحرد لبّي و « يتّر » من مُقامه. يحرد في اللغتين بمعنى ينبغت يندهش يخفق . واللب فيهما القلب و« يتّر » ينجذب . والمقام وعبرياً « مَقُوم » المكان . وورد نتّر ينتّر « نِتّر » « ينَتّر » ـ لاويين ١١ ـ ٢١ وهونهيٌ عن ذى الاربع من الطير الا ماكان له كراعان فوق رجليه ينتّر بهما على الارض . اى يثب ويقفز كالجراد . ونتّر اللهُ الشعوبَ هزّها ارجفها بدّدها فرّقها ـ حبقوق ٣ ـ ٦ . ونتر آرامياً نثر . انظر مقابله العبريّ في اشعيا ٦٤ ـ ٥ وهو كلنا ننتبل كورق الشجر وتذرّينا الريح . فالانتبال هو المقابل . وهو عبرياً وعربياً الذبول والموت. وورد عبرياً ايضاً بمعنى نثر واطلق ـ اشعيا ٥٨ ـ ٦ ومزمور ١٠٥ ـ ٢٠ . و٤٦ ـ ٧ وايوب ٦ ـ ٩ . وبمعنى وثّر هيّأ مهّد وطّأ سدّد ـ صموئيل ٢ ـ ٢٢ ـ ٣٣ . يقول ربّ انك توثّر طريقي تماماً. واُطلق على الحلّ فكاً من قيود الحرمة . وعلى تعريض الانسان نفسه واستهدافه للهلاك من معنى النثر الاطلاق الفك

نثر « ن ت ر ـ ن ش ر »

نثر تقدم فى نتر . واطلق النشر على النثر فدموع ناشرات من عينيه « دَمْعُوت نُوشِرُوت » منتثرات . ورد فى كتاب المثنى . كانتشر الشعرُ انتثر سقط لعلّة .

نجر « ن ج ر »

النجر نحت الخشب . والقصد وسوق الابل شديداً . والنَّجْران بفتح فسكون الخشبة فيها رجل الباب . والنُّجَيْر والنجارة مائة . قلت هو مشتق من جرّ يجرُّ فى اللغتين كما اشتق منه جرى يجرى عربياً . ومنه فى المراثى ٣ ـ ٤٩ وفى النسخة العربية ٤٨ عينى « نِجّرَه » ممال كسر الجيم ممدود فتح الراء اى هامية جارية ساكبة لاتكفُّ عن البكاء كما هو باقى النظام . ويا ايها الملك إنّا نموت وكالمياه ال « نِجّرِيم » ارضاً ـ صموئيل ٢ ـ ١٤ ـ ١٤ . اى انّ العباد هم كالمياه التى تسفك ارضاً فناءً لاجمع لها كما هو باقى النظم . ويارب ان يدى اليك طول الليل « نِجّرَه » ممال الكسر الثانى مفتوح الراء ـ مزمور ٧٧ ـ ٢ ممدودة مبسوطة ولا تفوج كما هو النظام . اى لاتهدأ ولا ترتاح . ويارب ان ارزاق الرجل الشرّير « نِجّرُوت » فى يوم غضبك ـ ايوب ٢٠ ـ ٢٨ . ممالة ضم الراء . اى انها تجلو كما هو لفظ النظام بمعنى تزول وتمضى مهراقةً . وورد بمعنى دهوَر كالقصور الى الهاوية احجاراً « هِجّرْتِي » ممدود كسر التاء . ماض

والمراد مايكون وهو وعيد ونذير ـ ميخا ١ ـ ٦ . ويأربّ « هَجِّرِم » بمال الكسر الثاني ممدوداً . اى جُرِهِم الى الحرب بمعنى السيف ـ ارميا ١٨ ـ ٢١ . وشبيهٌ به فى مزمور ٦٣ ـ ١١ وفى النسخة العربية ١٠ . وفى حزقيال ٣٥ ـ ٥ بما انك ذوعداوة دائماً لبنى اسرائيل وجررتهم « وَتَجِّر » الواو ٧ مفتوحة ففتح التاء فكسر بمال مشدد ممدود . الى السيف فى وقت محنتهم فستكون دماً ويردفك الدم . وورد بمعنى اهرق صبّ سكب ـ مزمور ٧٥ ـ ٩

والنجّار « نَجّر » نطقه عربياً . وبمعنى مصراع الباب لانجراره فتحاً واقفالا ـ ورد فى المثنى

نحر « ن ح ر »

نحر ينحر مشتق من حيد وحور فى اللغتين فنهما الثقب الخرق الفتح معنى النحر فى العنق . ونخر عربياً مشتق من نحر وقيل له مِنخر لانه فتحة . ونحر ينحر هو « نَحَر » « ينْحُر » فهو « نُحِر » ورد منه فى كتب الفقه العبرية « نُوحرِين» اى ناحرون وآكلون . والمنخر بفتح الميم والخاء وبكسرهما وضمهما وكمجلس ومُلمول الانفُ . ونُخرة الانف مقدمته او خرقه او مابين المنخرين او ارنبته . هو عبرياً مثنى فهو منخران لاواحد « نِحَرِيم » ممال كسر النون ممدود فتح الراء ـ ايوب ٤١ ـ ١١ . ونخر مدّ الصوت فى خياشيمه . منه فى ارميا ٨ ـ ١٦ « نَحَرَة » ممدودة فتح الراء مضافة الى الخيل اى نخرتها . والنسخة

العربية قالت حمحمة . وهي صوت البرذون عند الشعير وعرُّ الفرسِ حين يقصّر الصهيل . وقيل ايضاً ان نحر ينحر مشتق في اللغتين من حرَّ يحرُّ . و « نَحُور » بن تارح ابي ابراهيم ـ تكوين ١١ ـ ٢٦ . و٢٤ ـ ١٠ . والنحير والنحرير عربياً الحاذق الماهر العاقل المجرّب المتقن الفطن البصير بكل شيء لانه ينحر العلم نحراً فلعل للاسم من هذه المعاني نصيبا . وانظر حرر

نخر « ن ح ر »

تقدم في نحر

ندر « ن د ر »

ندر يندر ندراً سوادية نذر ينذر وهو عبرياً بالدال و نزر بالزاى كما هو آتٍ بعدُ

نذر « ن د ر ـ ن ز ر »

نذر ينذر « نَدَر » « يِدُّر » مدغم النون ـ صموئيل ٢ ـ ١٥ ـ ٨ وتثنية ٢٣ ـ ٢٢ وسفر العدد ٦ ـ ٢١ . وايضاً « يِدَّر » بفتح الدال ـ تكوين ٢٨ ـ ٢٠ . والفاعل « نُدِر » ممال الضم والكسر ممدوداً ـ لاويين ٢٧ ـ ٨ . والمصدر « نَدُر » ممال الضم ممدوداً وداخلة عليه الباءُ او الكاف او اللام تسكن نونه ـ سفر العدد ٦ ـ ٢ .

والنذر (او نذرتم من نذر) « نِدِر » ممال الكسرين ممدود الاول ـ تكوين ٣١ ـ ١٣ . ومضافاً الى الضمير غير ممال كسر النون ساكن الدال ـ صموئيل ١ ـ ١ ـ ٢١ وصموئيل ٢ ـ ١٥ ـ ٧. والنذيرة ماتعطيه . والولد يجعله ابوه قيماً او خادماً لله ذكراً ام انثى وقد نذره . هو عبريًا « نَذِير » وقد رسمنا الزاى ذالاً تسويةً به عربياً . ومضافاً الى غيره « نِذير » ممال كسر النون ـ قضاة ١٣ ـ ٧ والكلام على شمشون ينذره الملاك لله من بطن امه الى الممات . ونذر عبرياً وهو بالزاى كما قدمنا مشتق من « زور » اى من معنى التزاور والازورار العدول الانحراف الميل المجانبة المحاذرة الاحتراز التنزه . من ذلك فى حزقيال ١٤ ـ ٥ «نزُرُو » ممال الضمين ممدود الثانى .اى ازوروا ارتدُّوا عن الله . وانـزر عن كذا ابتعد امتنع انقطع اولكذا انقطع له « هِنَّـزِر » ممال كسر الزاى ممدوداً ـ زكريا ٧ ـ ٣ . وانّـزرُوا لكذا استسلموا « هنَّـزِرُو » . هوشع ٩ ـ ١٠ . و« هِنَّـزِر » عن الخمر انَّـزَرَ اى عاهد الله ألّا يشربها ـ فى كتب الفقه العبرية . وما اقربه الى تنزَّر تقلل عربياً اى تنزّه فلعل بين نذر ونزر فى اللغتين تلابساً . ونذِر بالشيء كفرح علمه فحذره . وانذره بالامر انذاراً ونذراً ونُـذوراً ونذيراً اعلمه وحذَّره وخوَّفه فى ابلاغه (فكيف كان عذابى ونُذُر) اى انذارى . قدمنا ان ماضيه العبرىّ « هِنَّـذِر » وانه بمعنى تنزَّه عن كذا كما هو عربياً بمعنى الاحتراز والحذر من الشيء . وأنذر ينذر « هِذّير » مدغم النون ـ سفر العدد ٦ ـ ١٢ . والمضارع « يَذّير » ـ ٦ ـ ٥ . ومن هنا نرى الفرق بين «نذر» و « نزر» فالاول اعم فهو النذر

مطلقاً والثانى اخص كاَت تندر لله وقلناه بالدال بياناً له عبرياً أن « نـَزِر » عن الخمر نبتعد وتتنزه . و « هِزّرْتِم » ممال كسر التاء ممدوداً . اى انذرتم ماضٍ والمراد به ما يكون . والخطاب من الله الى موسى وهرون ان ينذرا القوم من النجاسة والعدوى تجنُّباً وتوقياً ـ لاويين ١٥ ـ ٣١ . والنجاسة هنا الطماثة من طمِثَ وعبرياً « طمَا » . وايَّامُ النذر اى الكفّ عن كذا لله مثلاً يقال لها « نِزِر » ممال الكسرين ممدود الاول . ومضافاً عادىٌّ كسر النون ساكن الزاى ـ سفر العدد ٦ ـ ٤

نسر « ن ش ر ـ ن س ر »

النَسر طائر لانه ينسر الشيءَ ويقتنصه والجمع انسر ونسور . هو « نِشِر » ممال الكسرين ممدود الاول ـ لاويين ١١ ـ ١٣ ينهى عن اكله . وموقوفاً عليه مفتوح النون ممدوداً ـ امثال ٣٠ ـ ١٧ . ونسر الطائر اللحمَ نتفه وكشطه . هو عبرياً بالشين وبمعنى نشر الخشب ـ اخبار ١ ـ ٢٠ ـ ٣ . ومنه المنسار او المنشار « مَسُّور » ممال ضم السين ـ اشعيا ١٠ ـ ٥ . واختلف اللغويون العبريون فى « نسر » فالمتأخرون منهم خلافاً للمتقدمين ردوه الى « سور » وارى راْى المتقدمين لموافقته فى الجملة لنسر ينسر عربياً ولعله منه آرامياً فهو بمعنى نشر ينشر كنشر الخشب . امّا كون النسر عبرياً بالشين « نِشِر » فمن معنى نثر ينثر

لانه ينثر ريشه كل سنة نابتاً غيره بدله كما ضرب به المثل تجديداً للشباب ـ مزمور ١٠٣ ـ ٨ . وانظر آشر وقد تقدم آشر الخشبة بالنشار وشرها بالمِيشار نشرها ، وانظر نثر ونثر وقد تقدما

نشر « ن س ر ـ ن ش ر »

تقدم فى نسر قبله

نصر « ن ص ر »

نصره ينصره (ان ينصركم الله فلا غالب لكم) . « نَصَر » « يِصُّر » مدغم النون . فهو « نُصِر » ـ مزمور ٦٤ ـ ١ وفى الاصل العبرىّ ٢ وايوب ٧ ـ ٢٠ . وغير مدغم مثله عربياً ـ مزمور ١٠٩ ـ ١ وفى الاصل العبرىّ ٢ . وناصر التينة يأكل ثمرها ـ امثال ٢٧ ـ ١٨ اى حاميها وحارسها . والله ينصرُ الكرْمَ . « كِرم » كناية عن امَّة بنى اسرائيل ـ اشعيا ٢٧ ـ ٣ يتفقّدُها ويتعهدها ليلَ نهارَ كما هو النظام . والله ناصر الانسان رقيبه ـ ايوب ٧ ـ ٢٠ . والله ناصر الامانة يعرفها لاهلها ويثيبهم عليها ـ مزمور ٣١ ـ ٢٣ وفى الاصل العبرىّ ٢٤ . ونصرَ عهودَ الله حفظها وعمل بها ـ مزمور ١١٩ ـ ٢٢ و ٥٦ . وناصر الكرم ناطورُه حارسه ـ ايوب ٢٧ ـ ١٨ . وهم ناصرون على البلد « نُصِرِيم » محاصرون لها ـ ارميا ٤ ـ ١٦ . واعلم انّ نصر ينصر متشعب من صور وصرر اى من معنى الالتفاف بالشيء او الانسان حصراً له ومنه معنى الحفظ فى نصر ينصر ولذا اذا

شئت الحصار والحصن قلت «مَصُور» ممال ضم الصاد . و«مِصُورَه» ممالة كسر الميم . مفعل ومفعلة ـ مزمور ٣١ ـ ٢٢ واخبار ٢ ـ ١١ ـ ١٠ ـ انظار صرر وقد تقدم . وامورٌ « نِصُورُت » ممالة كسر النون وضم الراء ـ اشعياء ٤٨ ـ ٦ خفيَّات مشكلات غير واضحات من معنى الحفظ والكتمان والصيانة . والبغيُّ نصورةُ القلب « نِصُرَة لِبب » ـ امثال ٧ ـ ١٠ ممالة كسر النون وكسر اللام . واللبُّ وتقدم بالجزء الاول القلب فى اللغتين . اى منصورته مغلقته مقفلته لا يُعرف كنهه او غوره كأنَّ عليه طلسماً . والنسخة العربية قالت خبيثة القلب

والنَضْرة النعمة والعيش والغنى والحسن كالنضور والنضارة والنَضَر محركة . والانضر الذهب والفضة . هو عبرياً « نَصُور » كصبور . ومضافاً مكسور النون ممالاً . والجمع « نِصُورِيم » ممال كسر النون . والجمع المضاف « نِصُورِى » ممال كسر النون والراء ممدودة . والاضافة الى بنى اسرائيل ـ اشعيا ٤٩ ـ ٦ . قيل بمعنى الخرائب يردُّها الله اليهم عامرةً . وقيل بمعنى المبعدين المجلوّين منهم عن الوطن . والنسخة العربية قالت يردُّ محفوظى اسرائيل . قلت ويجوز ان تكون الكلمة من معنى النضارة والنعمة يردُّها الله الى الامَّة اوهم انصار الامة يهيّؤهم الله لها كاعادة الاسباط معطوفاً عليها فى النظم . وغير ظاهر ما معنى قول النسخة العربية محفوظى اسرائيل . ووردت الكلمة « نِصُورِيم » معطوفةً بالمقابر قبلها توبيخاً وتقريعاً على المبيت بها ـ اشعيا ٦٥ ـ ٤ . قيل بمعنى الخرائب . والنسخة العربية قالت مدافن وهو تكرار للمقابر

قبلها . ولعلّها بمعنى الحدائق من معنى النضرة او بمعنى الامكنة المنصورة المصونة عن السماع والنظر يقضون بها الليالى فى اللهو واكل الخنزير بعيداً عن الناس كما هو النظام

والنضار الجوهر الخالص من التبر . والاثل وما كان عِذْياً على غير ماء او الطويل منه المستقيم الغصون او ما نبت فى الجبل. والعِذى بالكسر ويفتح الزرع لا يسقيه الا المطر . هو عبريا « نِصِر » ممال الكسرين ممدود الاول بمعنى الغصن الفرع القضيب من الشجرة ـ اشعيا ١١ ـ ١. و ٦٠ ـ ٢١ . وسُلِخَ من قبره مثل « نِصِر نِتْعَب » اى كالفرع المعتوب بمعنى الكريه الفاسد يقلع من منبته من العتبة والعتب فى اللغتين بمعنى الكريه ـ اشعيا ١٤ ـ ١٩ . والنسخة العربية قالت كغصن اشنع وذهب بعض المفسرين العبريين ان « نِصُورِى » اسرائيل فى اشعيا ٤٩ ـ ٦ وقد تقدم هو جمع « نِصِر » وهو ما هنا بمعنى الفروع الغصون يردُّ الله شتاتها الى اصولها ومنبتها اى الى ارضهم ووطنهم وان الكلمة كما هو الواقع بالياء « نِصِيرِى » وان كانت القراءة بالواو ولا بأس بهذا التفسير لولا انّ جمع « نِصِر » هو « نِصَرِيم » على وزن « قِبِر » القبر و « فِتح » الفُتُح و « مِلِح » الملك

نضر « ن ص ر »

تقدم فى نصر

نطر « نطر »

الناطر والناطور حافظ الكرم والنخل اعجمي . قلت هو آرامي من مادة طور معنى الحوم حول الشيء حفظاً وحراسة له ثم هو قريب من نصر ينصر وفيه معنى العناية والمراعاة واشتق منه في العربية نطر ينطر . وقد دخل نطر ينطر في العبرية « نَطَر » « يِطُّر » مدغم النون كنصر ينصر وقد تقدم . فهو « نُطِر » الناطر او الناطور والجمع « نُطِريم » ـ نشيد ١٨ ـ ١١ والنظم هو انَّ سليمن عهدَ كرْمه لهم . والله سبحانه لا « يِطُّر » لا يحقد ـ ارميا ٣ ـ ١٢ وهو من اخلاء البال الى الشيء دائماً معنى الفعل كالحفيظة من حفظ يحفظ . واسم الفعل « نِطِيره » ممالة كسر النون . و« نِطِيرُوت » ممالة كسر النون. والمنطرة مفعلة « مَطَّره » مدغمة النون بمعنى الغرض والهدف لانه غاية ما ينظر اليه ـ صموئيل ١ ـ ٢٠ ـ ٢٠ وايوب ١٦ ـ ١٢ والمراثي ٣ ـ ١٢ .واطلق على المقصد والمرام والمراد

نظر « نظر »

نظاره تأمَّله بعينه كتنظاره . قلنا انه من نطر ينطر وهو ما تقدم

نعر « ن ع ر »

النَعر والنُعر اولاد الحوامل اذا صوّرت . وما اجنَّت حمر

الوحش . وفراخ العصافير كالنُغَر بالغَين . هو عبريا « نَعَر » ممدود الفتح الاول ـ خروج ٢ ـ ٦ والنظم واذا بنعر يبكي . وهو موسى تبصره هكذا ابنة فرعون وهو في اليمّ . والنسخة العربية قالت صبيٌ . فهو عبرياً يطلق كما ترى على المولود الحديث . وعلى الغلام او الصبيّ او الفتى ـ قضاة ٨ ـ ٢٠ . وهي « نَعَرَه » بالفتح ممدود الثالث ـ تكوين ٢٤ ـ ١٤ . وخلاف الشيخ او المسنّ ـ ارميا ٥١ ـ ٢٢ وصموئيل ٢ ـ ١٨ ـ ٥ . والجمع « نِعَريم » ممال كسر النون ـ مزمور ١٤٨ ـ ١٢ . والمؤنث « نِعَرُت » ممالة كسر النون وضم الراء ـ استر ٢ ـ ٢ . ومن هنا « نُعَر » ضم ممال ممدود ففتح بمعنى الشباب الحداثة الفتاء الصبا النشوء الصغر ـ امثال ٢٩ ـ ١ . وورد جمعاً « نِعُريم » ممال كسر النون ـ اشعيا ٥٤ ـ ٦ . ومضافاً « نِعُرِي » ممال كسر النون والراء ممدودةً . وفي كتب الفقه ايضاً « نَعَرُت » كجَبَروت

والنُعر كصرد ريح تأخذ في الانف فتهزّه . والنَعِر ككتف من لا يثبت في مكان . ورد منه عبرياً نعَر ينعر فهو ناعر « نَعَر » « يِنْعَر » فهو « نُعِر » : ومنه في اشعيا ٣٣ ـ ١٥ ناعرٌ كفّيه من قبول الرشوة . اى نافضهما . ونعرَ حضنَه نفَضَه هزّه ـ نحميا ٥ ـ ١٣ . والحضن عبريا « حُصِن » ممال الضم والكسر ممدود الحاء . ومضافاً الى الضمير كما هو هنا ممال كسر الحاء ساكن الصاد . والله ناعرٌ كذا ينفضه يُرعده ينفضه يهزّه بغضبه . او الشجر ناعرٌ اوراقه ينفضها يسقطها ـ اشعيا ٣٣ ـ ٩ . وهو نَعُور « نعُور » فعول منفوض مفضوض فارغ مهراق ـ

نحمياه ٥ـ١٣ . ونعروا كأجراء الاسود اى زأروا كالاشبال ـ ارميا ٥١ ـ ٣٨ . وفى العربية نعر صاح وصوّت والنعير الصياح . والصياح هنا فى اللغتين مستعار من اصل معنى الفعل وهو التنفيض الهزّ التحريك. والضمير للاعداء ينذرهم الله بالانتقام . ويااورشليم انتعري «هتنعري» من العفر أي انتفضي من التراب اى انهضي من كبوتك ـ اشعيا ٥٢ـ٢. وتموتُ بالنعر نفسهم «نُعَر» ـ ايوب ٣٦ ـ ١٤ . قيل يموتون فى صباهم وشبابهم اى لا يعمّرون وهم المنافقون خبثاء القلوب . وقيل يموتون منتفضين مضطربين فى شقاء وسوء حال . وتنغّر غيظاً غلى جوفه وغضب والقِدر فارت وانغرت البيضة فسدت وجرح نغّار يسيل منه الدم . وآرى هذه المعانى الثانية اوفق وانسب :

وورد ايضاً الفعل عبرياً ناعرَ يناعِر متعدٍّ بمعنى ما قبله « نِعير » ممال الكسر الثاني ممدوداً « ينعير » ممال كسر الياء والعين ممدودة . فهو « مِنَعِر » وزن المضارع . ومنه ناعرَ اللهُ مصرَ فى طوق اليمّ ـ خروج ١٤ ـ ٢٧ . يعني المصريين الفراعنة يضرب موسى البحر بعصاه يردّ مياهه عليهم (فكانوا من المغرقين) والطَوق بالفتح الوَسْط . وعبرياً « تَوِخ » فتح ممدود فكسر الواو ممالا كنطق V ومضافاً كما هو هنا « تُوخ » ممال ضم التاء ممدوداً . ويارب انعَرْتُ كالجرادة « نِنْعَرْتِي » ممدود فتح العين ـ مزمور ١٠٩ ـ ٢٣ اى انتفض فارق زايل وانعر شمشون الجبّار من سِنته انتفض ونهض ظاناً ان قوّته كـكل مرة به

لم تزل ـ قضاة ١٦ ـ ٢٠ . وهسْ ايها البشر من فِناءِ الله فانه مُـتَنمّـر من معون قدسه ـ زكريا ٢ ـ ١٧ . هُـسْ وعبريّاً «هَسْ» بفتح الهاء ممدوداً . اى صَهْ . وفِناءُ الله بالكسر رحابه . والمعون وعبريّاً ممال ضم العين ممدوداً بمعنى الملجإ والملاذ ومكان السكينة . ومنعّر ناهض قائم تفريجاً عن امّته . والنسخة العربية قالت استيقظ . والله لاينعس ولا ينام كما هو النظم بلفظه هذا فى مزمور ١٢١ ـ ٤ . وما اقرب الكلمة الى النعرة والنعار بمعنى الصيحة والجأرة يتقدمها الزجرة وهى كلمة هُسْ

نغر « ن غ ر »

تقدم فى نعر

نقر « ن ق ر »

نقره ضربه وعابه والاسم النَقَرى . ونقر البيضة عن الفرخ ثقبها . والمنقار آداة النقر . والنقير النكتة فى ظهر النواة كالنُقرة والنقر (فاذاً لا يؤتون الناس نقيرا) والأُنقور مانقر من الحجر والخشب ونحوه وجذعٌ ينقر ويجعل فيه كالمراقى يُصعد عليه . هوعبريّاً « نَقَر » « يِنْقُر » او بادغام النون فى القاف « يِقُّر » والاصل فيه قوّر يقوّر فى اللغتين . ومنه فى صموئيل ١ ـ ١١ ـ ٢٠ « بِنْقُور » ممال ضم القاف ممدوداً . اى بنقر كل عينٍ يمنى كما هو النظم . و « يِقّرُوهَ » كسر ان ثانيهما ممال مشدد فضم ففتح الهاء ضميراً . اى ينقروها . والكلام على

العين التي تهزأ بالوالد وتبذو اطاعة الأم تنقرها غربان الوادى وتأكلها ابناء النسر ـ امثال ٣٠ ـ ١٧ . ويارب عظمي « نِقَّر » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود ـ ايوب ٣٠ ـ ١٧ نُقِّر اى ينقر عليه ليلاً وعروقه لاتهدأ كما هو النظام . والنسخة العربية قالت عظامى تنخر فيَّ . ونُقِّر من كذا نشأ جُبِل ـ اشعيا ٥١ ـ ١ . والنُقرة « نِقْرَه » والجمع « نِقْرُوت » ممالة ضم الراء ممدوداً ـ اشعيا ٢ ـ ٢١. و « نُوقِرَن » ضم ممال ممدود فكسر ممال ففتح ممدود بمعنى الناقد المدقق يتلمس المأخذ والمطعن ـ ورد في كتب الفقه العبرية . و « مَقُّور » كصبُّور آلة لنقر الرحوين .

نكر « ن ك ر »

النكر محركة والنكارة والنكراء والنكر بالضم الدهاء والفطنة رجل نكِر كفرح ونَدُس وجُنُب وامرأة نكر بضمتين . ورد عبرياً رباعياً بمعنى فطن ادرك عرف « هِكِّير » « يَكِّير » فهو «مَكِّير». منه في التكوين ٢٧ ـ ٢٣ لا « هِكِّرُو » ممال ضم الراء والواو ضمير . اى لم يعرفه . وفي العبرية عرف يعرف باب آخر هو « يَدَع » اى وَدَع يَدَعُ ومعناه القبول والتلقي ومنه المعرفة . ومنه ايضاً في التكوين ٤٢ ـ ٨ « وَيَكِّرِم » الواو عاطفة وكنطق ٢ بالفتح ففتح الياء فكسران ممالان مشدد فممدود . والكلام على يوسف عرف اخوته وهم لا « هِكِّرُهُو » لم يعرفوه . والامر « هَكِّر » فتح فكسر ممال مشدد

ممدود ـ تكوين ٣٧ ـ ٣٢ والخطاب من اخوة يوسف الى ابيهم يُرونه قميصه وان يتأمله ويتحقق أقميصه هو ام لا . وم غير «مَكّيريم» صوت الفرح من صوت البكاء اى غير مميزين ابهما هو ـ عزرا ٣ ـ ١٣ . ولوروده بمعنى ميَّز معرفة فقد ورد بمعنى آثر وفضل وقدَّم ـ تثنية ١ ـ ١٧ ينهى عن عدم التسوية عدلا بين المتقاضيين وألا يفضِّل احدهما على الآخر مهما كان قدره . وقال ايوب ٢١ ـ ٢٩ الى اصحابه ألا انكم قد سألتم عابرى الطريق وآياتهم لا « تِينَكّرُو » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . اى ولا تنكرون آياتهم بمعنى ادلتهم او لا يفطنون لها من نكر كفرح جهل (ونكرهم واوجس منهم خيفة) . وفى ارميا ١٩ ـ ٤ عزبونى ونكَّروا هذا المُقام « وَيْنَكّرُو » فتح الواو عاطفة وكنطق ٧ فسكون ففتح فكسر ممال مشدد فضم ممدود . عزبوا فى اللغتين تركوا . والاشارة الى بيت المقدس إشراكاً فيه بغير الله . وهو هنا بمعنى استنكروا . والمناكرة المحاربة والمقاتلة والمداهاة والمخادعة والمعاداة . منه فى صموئيل ١ ـ ٢٣ ـ ٧ « نِكَّر » كسر ففتح مشدَّد ممدود . اى نكَّره الله بيدى كما هو النظام بمعنى دفعه اسلمه . والضمير لداود والقول لشاؤل عدوّه

والنكير خلاف المعرفة . والمنكر ضد المعروف (وينهى عن المنكر) هو « نِكَر » كسر ممال ففتح ممدود مرخَّم الكاف خاءً ـ تكوين ١٧ ـ ٢ وخروج ١٢ ـ ٤٣ . وبمعنى الاجنبيّ والغريب وما يُعبد من دون الله ـ يشوع ٢٤ ـ ٢٠ . و « نُكْرى » ضم ممال فسكون

فكسر ممدود مرخم الكاف خاءً النكريُّ الغريب الاجنبيُّ عن القوم - خروج ٢١ - ٨ وتثنية ١٧ - ١٥ . وبمعنى العدوّ المحارب المقاتل - عوبديا ١ - ١١ . وهي « نُكْرِيَّه » ضم مال فسكون فكسر ففتح مشدد ممدود - خروج ٢ - ٢٢ وبمعنى المرأة البغيّ - امثال ٥ - ٢

والتنكُّر التغير عن حال تسرك الى حال تكرهها . والتناكر التجاهل . هو « هِتْنَكِّر » كسر فسكون ففتح فكسر مال مشدد ممدود . « يِتنكر » فهو « متنكر » وزن ماقبله . ومنه في التكوين ٤٢ - ٧ عرف يوسف اخوته فتنكّر « وَيِّتْنَكَّر » او تناكر مغلظاً لهم القول . اى أخفى معرفته ايّاهم متجاهلاً . من التنكر خلاف المعرفة او جعل نفسه نكريّاً اجنبيّاً . ولما دخلت امرأة الملك يربعام على النبيّ تستنبئه عن ابنه وكان مريضاً كانت متنكّرة « مِتْنَكَّرَه » كسر الكاف مال مشدد وفتح الراء ممدود - ملوك ١ - ١٤ - ٥ و ٦ ولكنّ الله اوحى اليه بها قبل دخولها . والشانئ « يِنَخّر » بشفتيه وفي قُربه يضع مرماً - امثال ٢٦ - ٢٤ . الشانئ وعبريّاً بالسين المبغض (انّ شانئك هو الابتر) ويَنَكِّرُ مرخّم كافه خاءً يرائي ينافق يظهر بشفتيه غير ما يبطنه في نفسه . والقرب بضم وبضمتين وعبريّاً « قِرِب » بكسرين مالين ممدود الاول الخاصرة والمراد به الباطن والضمير . والمرماُ في اللغتين الغش . وفي الامثال ايضاً ٢٠ - ١١ انّ الولد بافعاله يتنكّر « يِتْنَكَّر » اى يُعرف بها ان كان زكيّاً ومستقيماً .

والنُكر الامر الشديد . والنكراء الداهية . منه في عوبديا ١ - ١٢

لا ترَ بيوم اخيك بيوم نُكرهِ « تُخْرُو » ممال ضم النون والرِ والواو ضمير والخاءُ كاف مرخَّمة . اى لاتتطلع الى يوم مصيبته شماتةً فيه . وفى ايوب ٣١ ـ ٣ اَلا اِنَّ لفاعلى السوء « نِخِر » ممال الكسرين ممدود الاول مرخَّم الكاف خاءً . اى نُكْراً بمعنى ماتقدم

نمر « ن م ر »

النمر وككتف وبالكسر سبع معروف سمّى للنُمَرِ التى فيه جمع نُمرة بمعنى النكتة من اىّ لون . هو « نَمِر » فتح فكسر ممال ممدود ـ ارميا ٥ ـ ٦ . و ١٣ ـ ٢٣ . وآراميًا « نِمَرَ » كسر ممال فتح ممدود ـ دانيال ٧ ـ ٦ . والجمع « نِمَرِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود ـ نشيد ٤ ـ ٨ . وعربيًا أنمر وأنمار ونُمْر ونمار

نهر « ن ه ر »

النهر ويحرك مجرى الماء . هو « نَهَر » فتحان ثانيهما ممدود ـ تكوين ٢ ـ ١٠ . ومضافًا مكسور النون ممالاً « نِهَر » ـ تكوين ١٥ ـ ١٨ . والجمع انهار (تجرى من تحتها الانهار) ونُهُر ونُهور وأنهر . هو عبريًا « نِهَرِيم » كسر ممال ففتح فكسر ـ اشعيا ١٨ ـ ٢ . ومضافًا « نَهَرِى » فتحان اولهما ممدود فكسر ممال ممدود ـ اشعيا ١٨ ـ ١ · وورد الجمع ايضًا « نَهَرُوت » فتحان فضم ممال ممدود . وايضًا بكسر النون ممالاً ـ مزمور ١٣٧ ـ ١ واشعيا ١٩ ـ ٦ . وغلب على الفرات ـ تكوين ٣١ ـ ٢١

ويشوع ٢٤ ـ ٢ . وآرم النهرين « أَرَم نَهَرَيم » ـ تكوين ٢٤ ـ ١٠ . والنهر آرامياً « نَهَرَا » و « نَهَرَه » والنطق واحد ـ دانيال ٧ ـ ٢١ . والنهار ضياء ما بين طلوع الفجر الى غروب الشمس اومن طلوع الشمس الى غروبها او انتشار ضوء البصر وافتراقه . هو آرامياً فعلٌ ماضيه « نَهَر » مشتق من « ن و ر » اى نار وأنار . وورد منه فى التوراة بالمزمور ٣٤ ـ ٦ هبطوا اليه « وِ نَهَرُو » الواو فاء فصيحة نطق V مكسورة مبالاً ففتحان ثانيهما ممدود فضم . اى تطلعوا الى الله فاستناروا ووجوههم لم تُحفَر كما هو النظام . اولم تخفر . لم تخجّل لم تخيَّب . او لم تُحفر لم تسقط . او لم تُخفر لم تُنقَض لم تغدر . وانظر حفر وفيه خفر وقد تقدم . والنسخة العربية الحديثة علقت على الكلمة بقولها لم تحمرّ . و « نِهَرَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود . اسم فعل . اى نهارة بمعنى النور ـ ايوب ٣ ـ ٤ . او هو النهار فالنظام دعاء من ايوب على ليلِ يوم وُلد يتولاه الغسق او الغسك ولا تشرق عليه « نِهَرَه » نهارة . وآرامياً « نِهُورَا » ممال كسر النون . و « نِهُور » ممال ضم الهاء ممدوداً ـ دانيال ٢ ـ ٢٢ . و « نَهِيرُو » فتح فكسر فضم ممدود آرامياً بمعنى الذكاء والفطانة النباهة وتوقد العقل ـ دانيال ٥ ـ ١١ و١٤ . فهو « نِهِير » ممال الكسر الاول . و « مِنْهَرَه » ممدودة فتح الراء . مفعلة بمعنى الكهف فى الجبل ذا فوهة من النور ـ قضاة ٦ ـ ٢ . والمنهر عربياً كمقعد موضع فى النهر يحتفره الماء وشق فى الحصن نافذ يجرى منه ماء

والنَهْرة الدعوة والخلسة . وأنهر العرق لم يرقأ دمه كانتهر والدم سال : هو عبريا وآصلة آرامي « نَهَر » فعل ماض . ومنه في اشعيا ٢ - ٢ وارميا ٣١ - ١٢، وميخا ٤ - ١ « نَهَرُو » اي تهروا . بمعنى ينهارون او يتاهرون الى الله وآلائه وبيت مقدسه يجرون ويسارعون

نور « ن و ر »

النور الضوء او شعاعه (الله نور السموات والارض) . هو آرامي نطقه عربيا « نُور » و « نُورا » - دانيال ٧ - ٩ . وعبريا وقد تقدم « أُور » ممال ضم الالف ممدوداً . آور او أُوار . وورد من لفظ النور عبريا « نِر » ممال كسر النون ممدوداً بمعنى السراج منيراً يأمره الله دائماً امام المحراب - خروج ٢٧ - ٢٠ . ولايخبو بالليل « نِرَهْ » كسر ممال ففتح فسكون الهاء ناطقةً ضميرها . والكلام على الزوج الفاضلة العريقة العقيلة لا ينطفيء سراجها الليل في بيتها - امثال ٣١ - ١٨ فخبا يخبو عبرى مثله عربيا ولكنه خبا « يِخْبِه » ممال الكسر الثاني ممدوداً والهاء الف مقصورة . و « نِر » الله نَسَمة الانسان - امثال ٢٠ - ٢٧ . النَسمة وعبريا بالشين النفس والروح . اي انها سراج الله ونوره اطفاؤه كنارنه بيديه .

والمنارة وآصلها مَنْوَرة موضع النور كالمنار والمسرجة . هي « مِنُورَه » كسر فضم ممالان ففتح ممدود - خروج ٢٥ - ٣١ و ٣٥ - ١٤ . والجمع « مِنُرُوت » كسر فضمان ممال ممدود الثالث - اخبار ٢ - ٤ - ٧ وهي هنا مسرجة ذات عدة سُرج . والتنُّور (وفار التنُّور) تقدم في باب

نير مأخوذ من النور . والنوْر والنـَوْرة وكرمـَّان الزهر او الابيض منه واما الاصفر فزهر . قلت هو من الانارة والاضاءة معنى الفعل . والنـِير من باب نير القصبُ والخيوط اذا اجتمعت . وعلَم الثوب . وجانب الطريق وصدره . واخدود واضح فى الطريق . هو عبريًا نطقه عربيًا « نـِير » ـ ملوك ١ ـ ١١ ـ ٣٦ يعد الله ألّا يقطع الملك عن سليمن ليهيءَ « نـِير » اكرامًا لابيه داود . اى ليكون شيئًا من المعانى المذكورةاو منارًا وعَلمًا . والنسخة العربية قالت سراجًا والحال انه غيره فالسراج « نِر » بغير ياء وقد تقدم والكلمةهنا« نـِير »بالياء ثم كسر النون مشبع لامَمال

والنير كما تقدم اخدود واضح فى الطريق . ثم هوالخشبة التى على عنق الثور بأداته . قلت هو من أصل معنى الفعل نور فهو ايضًا بمعنى سدّد الارض حرثها تقّاها اصلحها خدمهـا قبل الزرع ومنه فى ارميا ٤ ـ ٣ « نـِيرُو » نيروالكم نيرًا ولاتزرعوا الى الشوك كماهو النظم. والنسخةالعربية قالت احرثوالكم حرثًا .وحرث يحرث عبريًا بالشين. وهى استعارة كما هو مقام النظم تغييرًا للانفس وتطهيرًا لها الى الله فلا تكون التوبة على غشم اى غشٍّ . وفى الامثال ٢١ ـ ٤ نير الفسقة خطيئـَة . اى مايدبّرونه كنير الثوب حبكه . والنسخة العربية قالت نور الاشرار وظاهر انه تعبيرغير موافق. ونرت الثوبَ جعلت له نـِيرًا اى هدبًا هو ايضًا من معـانى الفعل جمع الخيوط ونسج الثوب . والـنَول من باب نول خشبة الحائك كالمنـْول والمنوال هو عبريًا من ذات الباب الذى نحن فيه وهو ن ى ر وهو « مَنـْور » فتح فضم ممـال ممدود ـ صموئيل ١ ـ ١٧ ـ ٧ وصموئيل ٢ ـ ٢١ ـ ١٩.

ومضافاً مكسور الميم ممالاً بدل الفتح. و«نِيرِيَّه» و«نِرِيَّهُو» اسماء رجال بمعنى نور الله ـ ارميا ٣٢ ـ ١٢ . و٣٦ ـ ١٤

نير « ن ى ر »

تقدم في نور

هبر « ه ب ر »

هبره قطعه قطعاً كباراً . والهبر النبأ (هو الحكيم الخبير) . ورد منه في اشعيا ٤٧ ـ ١٣ هابرو السموات « هُبِرِى شمَيِم » ضم فكسران ممالان الاول والثالث ممدود والواو قراءةً ياء ثم فتحتان ثانيهما ممدود فكسر . بمعنى المنجمين . تقريع وتبكيت لمن يثق بهم ويعتمد على كلامهم . يقول النظم لينقذوك من الضيق ان كانوا يعلمون . والهبار عربياً كسحاب ما لان من الارض واسترخى والهبْر ما اطمأنّ من الارض والرمل كالهبير . والهبير الوبر ونسالة الشعر والهُبر مشاقة الكتان والهِبرية كشرذمة ماطار من زغب القطن والريش . والهُبرة النصيب تأخذه من لحم او سمك كالهُبر والهبرة بضعة اللحم فالبابان متلابسان بعضهما . ومعنى التنجيم في قوله هابرو السموات آتٍ من معنى التفرقة والتقسيم بين الكواكب حساباً واستطلاعاً

هجر « هغر »

هاجَرُ امّ اسماعيل ويقال لها آجرُ ايضاً . هي « هَغَر » فتحان ثانيهما ممدود مرخَّمة الجيم ـ تكوين ١٦ ـ ٣ . وهاجِرُ قبيلة . هي « هَغْرِي » ـ اخبار ١ ـ ٥ ـ ١٠ . وابو مبحر من جبابرة داود ـ اخبار ١ ـ ١١ ـ ٣٨ . والهِجْرة « هَغِيرَه » ممدودة فتح الهاء والراء . والفعل « هَغَر » « يَهَغُر » فهو « هُغِر » والمفعول « هَغُور »

هرر « هرر »

هرّ الشيءُ تنفّش . وتنفّشت الهِرّة اذ بأرّت والطائر نفض ريشه كأنه يخاف ويرعد . هو عبريًا بمعنى حبلت تحبل . ومنه في التكوين ١٦ ـ ٤ « هَرَتَه » ممدود الفتح الثاني . والكلام على هاجر تحمل باسماعيل . والنظم هو انها لما رأت انها حملت قلّت مولاتها في عينيها . اى هانت في نظرها . ثم منه في القضاة ايضاً ١٣ ـ ٣ تبشير الملك لامرأة مَنُوَح بولد يكون نذيرةً لله وهو شمشون بقوله لها وكانت عاقراً « وِهَرِيت » الواو ٧ بالكسر الممال فاء فصيحة ففتح فكسر ممدود فسكون التاء ضمير الخطاب اى فتحملين . وقوله انك « هَرَه » فتحان ثانيهما ممدود اى حاملة . والتقاء المعنيين هو في انّ الحمل عبريًا هو تنفش والهُرار عربياً كغراب هو ايضاً ورم ونتوء . والجبل عبريًا « هَر » فتح ممدود . والجمع « هريم » . والجمع المضاف « هري » ممال كسر الراء ممدوداً ـ

يشوع ١٧ ـ ١٨ و تثنية ١١ ـ ١١ و تكوين ٨ ـ ٤. ثم انّ هرهر يهرهر عبريًا « هرْهِر » « يِهَرْهِر » هو بمعنى تعدى طمن اساءَ القول واستنكر قريبًا من الازبئرار والهرير عربيًا . ومن ذلك فى دانيال ٤ ـ ٢ وفى النسخة العربية ٤ ـ ٥ « هَرْهُورِين » ممال ضم الهاء الثانية جمع « هَرْهَر » ممال ضم الهاء الثانية ممدودًا بمعنى ما يُكره ويُفزِع منه من الهواجس والتصورات والكلام على بخت نصّر بمّ بذهنه ماراَه من الرؤى المفزعة وقد صحت بانقراض ملكه

هكر « هكر »

تقدم فى قهر وفيه ايضًا كهر وكره

همر « همر »

همره صبّه والهمّار السيّال . وهمره هصره اى جذبه واماله وكسره . ويهامره يجرفه . وهمره هدمه . وغمره الماء غطّاه . وغمّر به دفعه او رماه . والغامر الخراب . هو عبريًا همر يهمر وزن هجر يهجر وقد تقدم . ومنه فى المزمور ١٤٠ ـ ١١ « مَهَمُرُوت » فتحان اولهما ممدود فضمان ممالان ثانيهما ممدود . مهمرات او مغمرات . بمعنى الهاويات المهلكة . يدعو داود الى الله ان يوقع الاشرار بها فلن يقوموا . واول بعضهم الهاءَ جيمًا فقال بجمرات تأثرًا بصدر النظم وهو لِتَمَّط عليهم جذوات النار . اى لتتساقط . من ماط بموط فى اللغتين . وبعضهم اوّلها حاءً فقال بحمرات

والمعنى الاول ولا تأويل فيه انسب لقوله يوقعهم

هور « ى هـ ر »

تهوَّر كتوهَّر وقع فى الامر بقلّة مبالاة . ورجل هيّر يتهور فى الاشياء . واليهْرو يحرك اللجاج . واستيهر تمادى فى الامر وذهب عقله. ورجل هيّار ضعيف . ووهّره اوقعه فيما لا مخرج منه . ورد منه فى الامثال ٢١ ـ ٢٤ وفى حبقوق ٢ ـ ٥ « يَهير » اى وهير متوهر. ولك ان تقول تصريفاً له « هِتْيَهِر » « يِتْيَهِر » فهو « مِتْيَهِر » كسر فسكون ففتح فكسر ممال ممدود. واسم الفعل « يَهَر » فتحان اولهما ممدود. و « هِتْيَهَرُوت » . وقيل انه مشتق من هرَّ يهرُّ ومنه وقد تقدم « هَر » بمعنى الجبل . اى من معنى التعاظم والتشامخ

وآر « ى آ ر »

الوِئار محافر الطين . ووآره يئِره القاه فى شر . ورد منه عبريًا « يِئُر » و « يِئُور » بالواو والنطق واحد كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . بمعنى النهر والوادى ـ تكوين ٤١ ـ ١ وخروج ١ـ٢٢ . ودخلت عليه كاف التشبيه وحذفت الياء « كَأُر » عموص ٨ ـ ٨ واطلق على مايحفر من اقنية او ترع ـ ايوب ٢٨ ـ ١١ والاصل العبرى ١٠

وتر « ىتر »

تقدم فى متر وفيه وتر وترى

وثر « ىثر »

تقدم فى متر

وجر « ىجر »

وجِر منه كفرح اشفق اى حاذر وخاف . وتوجَّر الدواءَ بلعه والماءَ شربه كارهاً . هو عبرياً بالياء محل الواو ككل باب آخر من نوعه مثل وعد ورد ولد . والمعنى حاذر وخاف وفزع . منه فى التثنية ٢٨ ـ ٦٠ « يَغُيرْتَ » فتح فضم مال ممدود فسكون ففتح : اى وجِرتَ . تقول الآية وعيداً ونذيراً اذا انت لم تهتدِ الى السراط المستقيم يبليك الله بكل ادواءِ مصر التى وجِرتَ منها . وقال ايوب ٣ ـ ٢٥ لخدت لخداً فآتانى وما وجِرتُ باءَ لى . لخد عبرياً خاف وتقدم فى فدح . وباء فى اللغتين جاءَ ووقع . والفاعِل وَجِر وأوجَرُ . هو « يَغُور » فتح فضم مال ممدود ـ ارميا ٢٢ ـ ٢٥ . وانظر جور وقد تقدم وفيه غور . ووجر وغور مشتق من جور .

وحر « ىحر »

وحِر صدرُه ويوحَر ويَيْحِر فهو وحِر كفرح استضمر الوحْر وهو الحقد والغيظ والغش . قلت هو من حرى فى اللغتين والالف المقصورة عبرياً هاء صامتة « حرَه » . والحَروة عربياً حرقة فى الحلق والصدر والرأس من الغيظ والوجع . ومنه فى كتاب المثنى العبرى

« حَرَ يُوت» فتحان فضم مال ممدود مضافة الى النخل اى يابسها جافُّها من معنى الحرّ والحموّ اصل معنى الحقد والغيظ

وزر « ازر »

تقدم فى ازر

وشر « ن ش ر »

تقدم فى نشر وانظر نثر وآشر

وعر « ى ع ر »

الوعر ضد السهل . واوعر الرجل قلّ ماله . وتوعّر الامر تعسر . والوعر جبل . واليعر شجر وجبل وبلد . هو عبريًا « يَعَر » ممدود الفتح الاول بمعنى القفر والخراب ـ ميخا ٣ ـ ١٣ وهوشع ٢ ـ ١٢ . وبمعنى الغابة الاجمة الشجر الكثير الملتف ـ مزمور٨٣ ـ ١٤ وفى النسخة العربية ١٥ . واشعيا ٤٤ ـ ٢٣ . واُطلق على بلاد فلسطين فهى ليست سهولاً ـ مزمور ١٣٢ ـ ٦ . والجمع « يِعَرِيم » مال كسر الاول ـ حزقيال ٣٩ ـ ١٠ و « يِعَرُوت » مال كسر الياء وضم الراء ممدوداً ـ مزمور ٢٩ ـ ٩ . والجمع العربي اوعر ووعور واوعار

وغر « ج و ر »

تقدم فى جور وفيه غور ووجر

وفر « ف ر ه »

الوفر الغنى ومن المال المتاع الكثير الواسع او العامّ من كل شيء . وفَر ككرم ووعد وفارة ووفراً ووفوراً ووفيرة واتّفر . ووفّره توفيراً

اكثره كوفر له . والفروة الغنى والثروة من فرا يفرو . وفره ككرم حذق والفارهة الجارية المليحة . وأفراه يفريه أصلحه او أمر باصلاحه . فهى وفر وفرا وفره . وعبريا « فَرَه » « يِفْرِه » فهو « فُرِه » كسر الراء وضم الفاء ممال . وهو بمعنى كثر أربى نمى . ومنه فى التكوين ٨ ـ ١٧ « فْرُو . ورَبُو » فروا وربوا . وفروا وآربوا . والكلام على ماكان اخذه نوح معه فى الفلك يطلقه بعد أن غيض الماء ينمى ويربو ببركة الله . واطلق على الخطر اى الغصن « حُطِر » يَفِرُ « يِفْرِه » من الجذع الساق « جِزَع » ـ اشعيا ١١ ـ ١ . وأشجُرُ عدوك من امامك شيئاً فشيئاً الى ان « تِفْرِه » ـ خروج ٢٣ ـ ٣٠ . شجر وعبريا بتقديم الجيم طرد وقد تقدم . و« شُرِش فُرِه » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود ثم ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود ـ تثنية ٢٩ ـ ١٧ وفى النسخة العربية ١٨ . معنى الشرش هنا عبريا الاصل عربيا ينبت او يثمر لعنة « لَعَنَه » بمعنى المر خلاف الحلو . وجفنة « فُرِيَّه » ضم ممال ممدود فكسر ففتح مشدد ممدود . الجفنة وعبريا « جِفِن » كرمة العنب وافرة متَّفرة

والمتعدى « هِفْرَه » « يَفْرِه » . ومنه فى التكوين ٤١ ـ ٥٢ « هِفْرَنى » كسر فسكون ففتح ممدود فكسر . اى وفرنى اكثرنى انمانى . وفى ١٧ ـ ٦ « هِفْرِنى » ماض والمراد مايكون . اى أُوفِّر أُكثر أُنمى . واسم الفعل من الثلاثى « فِرِى » كسران ممال فممدود ـ تكوين ١ ـ ١ بمعنى ثمر الزرع . ومضافاً الى البطن بمعنى النسل والذرية تثنية ٢٨ ـ ٤ . ومضافاً الى الفم يحيا به صاحبه ان كان خيراً حقاً وعدلاً

وصدقاً - امثال ١٨ - ٢٠ . ومضافاً الى غواية النفس وزوغانها يجازى الله اصحابه بحسبه - ارميا ٦ - ١٩ (ان احسنتم احسنتم لانفسكم وان اسأتم فعليها) . وافرايم بن يوسف كما هو تعليل التسمية لان الله « هِفْرَنِى » آفرانى . والقول ليوسف . اى وفّره او جعله فارهاً فى ارض عنائه كما هو النظم - تكوين ٤١ - ٥٢ يشير الى ما لقيه من التقدم والفلاح فى مصر بعد ان باعه اخوته . والمراد بالعناء البعد والغربة . وهو عبرياً بغير الف « افْرَيِم ». وعمل سليمن لنفسه من خشب لبنان « آفِّرْيُون » فتح فكسر ممال مشدد فسكون فضم ممال ممدود بمعنى الحِفَّة او العرش الملوكي الفاخر . من معنى الوفرة والغنى والجلالة والعظمة. والنسخة العربية قالت تختاً وهو عربياً الوعاء تحفظ فيه الثياب

وقر « ى ق ر »

الاصل فى معنى هذا الباب عبرياً وعربياً الثُقْل (كأنَّ فى آذانهم وقرا) والوقار الرزانة من المعنى نفسه . و (ما لكم لاترجون لله وقارا) تعظيماً وتبجيلاً من ذات المعنى . وعبرياً بمعنى عزَّ كَرُم غلا وثقُل « يَقَر » « يِيقَر » بكسر الياء الاولى عادياً او بامالتها . فهو « يَقَر » منه فى صموئيل ١ - ٢٦ - ٢١ وقُرت نفسى فى عينك : عزَّت غلت كرمت . « يَقِـرَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود . والخطاب من الملك شؤل الى داود وقد امكن له ان يقتله لو اراد فأثنى عليه الملك وعاهده ان يكفَّ عن معاداته . وفى الملوك ٢ - ١ - ١٣ تَقِرُ « تِيقَر » ممدود فتح القاف . اى تقِر اولتقِر نفسي فى عينيك . استرحام واستعطاف

الى الخـضر عليه السلام من رسول الملك احذياه . والله يشفق على الاذلاء والمساكين وينقذهم من الجور والظلم و يَقِرُ دمُهم فى عينيه «و يِيقَر» كسر الواو ممالاً حرف عطف ونطق ٧ فكسر ممال ففتح ممدود ـ مزمور ٧٢ ـ ٤ . وبياء واحدة والنطق واحد « يـقَر » ـ مزمور ٤٩ ـ ٩ وفى النسخة العربية ٨ . واوقر او وقّـر متعدياً «هُوقِير » « يُوقير » فهو « مُوقير » ضم ممال فكسر ممدود . والامر «هُقَر » ضم ممال ففتح ممدود . منه فى اشعيا ١٣ ـ ١٢ « أُوقِير » ضم ممال فكسر . أُوقِر أو أُوقّر الانسان من الذهب . هو من وحى الله على النبي يخفض ويسفل المتكبرين ويوقر الانسان بحميه من الظلم . وفى الامثال ٢٥ ـ ١٧ «هُقَر» ضم ممال ففتح ممدود فعل امر من الثلاثى . اى قرْ رجْلك عن بيت صاحبك لئلا يشبعك ويشنأنك . اى ثقلها واقلّ من زياراتك له كزر غبّاً تزدد حبّاً . يشبعك وعبرياً بالسين بمعنى يأجمك يكرهك . ويشنأك وعبرياً بالسين يبغضك . والنعت من اللازم « يقَر » فتحان ثانيهما ممدود ـ جامعة ١٠ ـ ١ والنظم هو انّ الجهالة وان خفت فهى اوقر من الحكمة ومن الكرامة اى اثقل والمراد الثقل الممقوت المرذول . كالحجر والرمل اذا كانا ثقيلين فكمص او كاْص الغبيّ اثقل ـ امثال ٢٧ ـ ٣ الكمص او الكاْص وعبرياً «كَعَس» فتحان اولهما ممدود الغيظُ . وحجر « يَقر » كريم غالٍ ـ صموئيل ٢ ـ ١٢ ـ ٣٠ . ووحى الله كان « يَقَر » قليلاً عزيز الهبوط ـ صموئيل ١ ـ ٣ ـ ١ . وورد مكسور الياء ممالاً « يِقَر » ـ امثال ٢٠ ـ ١٦ . والنظم اذا غلا الذهب واللآلىء فشفة المعرفة اغلى . وبمعنى

الوقار والتجلة وهو ما ينبغى ان يلاقيه الرجال من نسائهم كما هو النظام ـ استر ١ ـ ٤ وابنٌ « يَقِّيرَ » محبَّببممزٌ ز مكرمٌ ـ ارميا ٣١ ـ ١٩ وفى النسخةالعربية ٢٠ . و« يِقْرَه » ممدودة فتح الراء بمعنى الوقارة الفخامة العظم ـ اشعيا ٢٨ـ ١٩٠ . و« يُقِر» ضم فكسر ممالان اولهما ممدود بمعنى العزّة والغلاء وارتفاع السعر خلاف الرخاء « زُول » ضم ممال ممدود . ووكر الاناءَ ملأه كوكّره واوكره. وتوكر الصبيُّ امتلأ بطنه . اقول لعله من وقر فهوايضاً ثقل وامتلاء

وكر «ى ق ر »

تقدم فى وقر

وهر « ى ه ر»

تقدم فى هور وفيه يهر

يسر «ى ش ر »

اليَسر بالفتح ويحرك اللين والانقياد. ويسَّره سهَّله (فانما يسَّرناه بلسانك) . واليسر محركة السهل كالياسر . واليسير الهيِّن والقليل . ووثره وطَّاه . هو عبريًا « يَشَر » فتحات ثانيهما ممدود . ومنه خلق اللهُ الانسانَ « يَشَر » ـ جامعة ٧ ـ ٢٩ (انَّا خلقنا الانسان فى احسن تقويم) . والنظم هو انه خلقه هكذا ولكنَّ نفسه تأمره بالسوء

وآرض « يِشَرَه » كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود ـ مزمور١٠٧ ـ ٧
وثيرة سهلة لينة مستقيمة لاوعورة بها . ونعتاً لتدبير الله ـ مزمور٣٣ـ٤
بمعنى العادل المستقيم الامين . ونعتاً لفعل الرجل الزكيّ ـ امثال ٢١ـ٨.
وانك لرجل « يَشَر » ـ صموئيل ١ ـ ٢٩ ـ ٦ مستقيم اهلٌ لحسن الظن
فيه . وبمعنى الصدّيق النزيه ـ ايوب ٨ ـ ٦ومزمور٢٥ـ ٨ وتثنية ٣٢ـ٤.
وبمعنى الاستقامة والاعتدال ـ مزمور ١١ ـ ٧ . والجمع «يِـشَريم » ممال
كسر الاول ـ امثال ١٦ ـ١٧

واليسر بالضم وبضمتين واليسار واليسارة والميسرة مثلثة السين
السهولة والغنى « يُـشِـر » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود ـ امثال٢ـ١٣
بمعنى الاستقامة والسهل وخلاف العوج والاعوجاج مضافاً اليه الطريق
اى طريق يُسرٍ . ومضافاً اليه القول ـ ايوب ٦ ـ ٢٥ . وبمعنى الصلاح
والكمال ـ مزمور ٢٥ ـ ٢١ وايوب ٣٣ ـ ٢٣

و « يِشِر » كسران ممالان اولهما ممدود ـ ايوب ٣٧ ـ ٣ بمعنى
الانبساط الاستواء الانسطاح الاعتدال الانطلاق .ومثله «يِشْـرَه» كسر
فسكون ففتح ممدود ـ ملوك ١ ـ ٣ ـ ٦ مضافةً الى اللباب بمعنى القلب
في اللغتين . اى باخلاص قلبٍ وسلامة طويّة . و «يِشُرُون » كسر
ممال فضمان ثانيهما ممدود ـ تثنية ٢٣ ـ ٦ مضافاً اليه عزَّ وعلا . اى
الّـه الهدى والهداية . وكُنّيت به امّة موسى ـ تثنية ٣٣ ـ ٥ واشميا
٤٤ ـ ٢ . و « مِيشَر » كسر ممال ففتح ممدود ولم يرد الا جمعاً
« مِيشَريم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود ـ مزمور ١٧ ـ ٢ وامثال

١ ـ ٣ واشعيا ٢٦ ـ ٧ . و ٣٣ ـ ١٥ بمعنى الاستقامة الصدق الحق العدل وبمعنى السائغ المقبول الليّن السهل ـ نشيد ٧ ـ ١٠ و « ميشُور » بمال ضم الشين ممدوداً ـ اشعيا ٤٠ ـ ٤ بمعنى الوثير السهل الليّن المستقيم خلاف الحزْن المعوجّ المعرقب . وبمعنى الهدى النور السراط المستقيم ـ مزمور ٢٧ ـ ١١ . وفى كتب الفقه العبرية ايضاً « يشْرُوت » بمعنى ما قبل . و « يشْرَن » ممدود فتح الراء هو السالك مسلك الاستقامة

اما الفعل فهو « يَشَر » ممدود الفتح الثانى يَسُر وثُر « يِيشَر » كسر ففتح ممدودان . ويسَّر يُيسِّر « يِشِّر » ممال الكسر الثانى ممدوداً . « يِيَشِّر » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود . فهو « مِيَشِّر » وزن ما قبله . والمفعول « مِيُشَّر » كسر ممال فضم ففتح ممدود . واسم الفعل « يشُور »

يعر « ى ع ر »

تقدم فى وعر

يهر « ى ه ر »

تقدم فى وهر

تم طبعه والحمد لله يوم ١٧ مارس سنة ١٩٣٦

وكان البدء فيه يوم ٦ يناير



ابواب هـــذا الجزء

المؤلفات



رسالة فى الاموال القانونية
المجموع فى شرح الشروع
التهذيب
رواية النهلست
مقالات مراد
ديوان مراد جزء ١ و٢ و٣ و٤
دعاوى وضع اليد طبعة أولى وثانية
الفروق القانونية
شعار الخضر
القرائين
اليهودية
القدسيات عربية وعبرية
استاذ العبرية
انتقاد كتاب الكنز العبرى العربى
كلمة فى ميراث البنت
تفسير التوراة الجزء الاول
الشعراء اليهود العرب
ملتقى اللغتين الجزء الاول
الاحكام الشرعية للاسرائيليين القرائين
رد اعتراض وشرح وجيز لكتابي الاحكام
كلمة ولم اكن اريد ان اقول
ملتقى اللغتين الجزء الثاني وهو هذا

ملتقى اللغتين

العبرية والعربية

L'hebreu et L'arabe

تأليف

مراد فرج المحامى

٤٢٨ شارع الكورنيش بالاسكندرية

MORAD FARAG

AVOCAT

Boules

الجزء الثالث

Troisième Tome

من حرف الزاى الى الظاء سبعة أحرف

بُدىء طبعه يوم ٢٧ سبتمبر وتم يوم ٣٠ نوفمبر سنة ١٩٣٧

مطبعة صلاح الدين بالاسكندرية

49204

V.3

ولا اكرهُ النقدَ الصحيحَ فانه　　اذا اعوجَّ شيءٌ فيهِ قوّمه النقد

واآمل ألاّ يبخس الناس قدره　　فلم ينالُ لى فيه اذا انصفوا جهدُ

تنوّعت الابحاثُ فيه وشتّتت　　نواحيه مقروناً باقربها العدُ

بناهُ عناءُ البحث توشك سوْرتى　　من العمر أن يقضى على ظالها الفقدُ

وما لى على النقاد إن كان نقدهم　　عداءً وجهلاً لا ملامٌ ولا ردُّ

ليأتوا اذا عابوه او لم يرق لهم　　بأحسنَ منه دونه الشكر والحمدُ

وحسب عداتى عزلتى وتجنبى　　وأنّ صدورى ماله بعده وِردُ

لىَ اللهُ لاانفكُّ عنه كفايةً　　الا فهو حسبى ياعدوُّ وياضدُّ

ويارُبَّ نفع لى بهم رغمَ انفهم　　فمن اجلهم مازال ينشط بى الجدُّ

وهذا مثالى كى تدوسوه مثلما　　فعلتم به بالامس مانوجش العودُ

MORAD FARAG

AVOCAT

428, Rue de la Corniche - Alexandrie (Egypte)

بسم الله الرحمن الرحيم

وبعد فهذا ثالث جزء من كتابي ملتقى اللغتين العبرية والعربية ألّفته وطبعته كأخويه من قبلُ وهو بسبعة أحرف من الزاى إلى الظاء. وكما قلت فى مقدماتى السابقة لا أُريد منه أجراً ولا شكورا ولا أزال آمل من أهل العلم والأدب أن يناصروا بحثى بالتنبيه إلى ما قد يجدونه من زلة أو خطاء أو نقص فقلما توفر الكمال

وما يجده القارىء بين أربعة أهلة صغيرة هكذا « » هو عبرىُّ من التوراة أو المثنى عربىُّ الحروف وقد يكون بعضه آرامياً . وما يجده بين هلالين كبيرين هكذا ( ) هو آيات قرآنية . والأفعال العبرية المعتلة كرأى وهدى وبنى ألفها المقصورة هاء صامتة . والأسماء الفعلية كبريئة وسفينة ومثوبة ومدّة تاؤها هذه هاء صامتة وبالاضافة أو الجمع تنقلب تاء . وحركة الامالة فى الضم هى كنطق حرف O وفى الكسر كنطق حرف É

وقد رأيت أن اختزل مراجع التوراة بالوضع الآتى وهو :

ت	تكوين	مى	ميخا
خ	خروج	نا	ناحوم
ل	لاويين	حب	حبقوق
ع	عدد	صف	صفنيا
تث	تثنية	حج	حجى
ى	يشوع	ز	زكريا
ق	قضاة	مل	ملاخى
ص ١	صموئيل الأول	مز	مزمور
ص ٢	صموئيل الثانى	ام	امثال
م ١	ملوك الاول	اى	ايوب
م ٢	ملوك الثانى	ن	نشيد
اش	اشعيا	را	راعوث
ار	ارميا	مر	مراثى
ح	حزقيال	جا	جامعة
ه	هوشع	اس	استر
يو	يوئيل	د	دانيال
عا	عاموس	عز	عزرا
عو	عوبديا	نح	نحميا
ين	يونان	اخ ١	اخبار الاول
		اخ ٢	اخبار الثانى

باب الزاى

أبز « ف ز ز »

سيجئ فى أفز

أرز « ارز »

آرز يأرز تقبض وتجمع وثبت فهو آرز . وارز فلان تضامّ وتقبض من بخله فهو أروز . منه عبرياً « أرُوزِيم » فتح ممدود فضم فكسر . صفة بصيغة الجمع للاصونة قبلها وهى ما تصان فيه الثياب بمعنى انها متينة محكمة الحبك - ح ٢٧ - ٢٤ والمعنى فى اللغتين واحد وهو التضامُ والثبات والتجمع والتقبض . والفعل « أرَز » « يئرُز » فهو « ارِز » والمفعول « أرُوز » . وذهب المفسرون الاوائل ومنه التوراة العربية ان الصفة جائية من معنى خشب الارز اى ان اصونة الثياب مصنوعة منه

والأرز ويضمُ شجر الصنوبر او ذكره كالأرزة او العرعر وبالتحريك شجر الارزن . والعرعر شجر السرو . وقال القاموس انها فارسية قلت هى عبرية وتقدمت بالجزء الثانى وجه ٤٧٩ . والارزن شجر صلب . هو عبرياً « إرز » كسران ممالان اولها ممدود - ل ١٤ - ٤ . وقيل وقد يفتح أوله . ومضافاً الى الضمير فتح فسكون - ق ٩ - ١٥ . والجمع « أرزِيم » فتحان فكسر - م ١ - ٥ - ٢٤ وهو شجر عظام صلب طيب الرائحة ينمو خاصةً فى جبال لبنان وهو الارز ويعرف بالفرنسية بلفظة cédre . والسدر عربياً شجر النبق . وأيضاً « أرزَه » فتح فسكون ففتح

ممدود والهاء صامتة وبالاضافة تنقلب تاء كما نبهنا سلفاً فى المقدمة وهكذا كل اسم فعلى . اى أَرزة عربياً

والاَرُزّ والاُرُزّ والاُرُز مخففةً . والرُزّ والرُنْز والآرُز والآرِز والآرُز هذا الحب الابيض المعروف . هو عبرياً وآرامياً « أُرِز » ضم فكسر ممالان ممدوداً اولهما . فرزز ورنز وأَرز باب واحد عربياً للاَرُزّ

أفز « ف ز ز »

أَبز الظبيُ وأَبزَى وثب وقفز او تطلّق فى عدوه . والانسانُ استراح فى عدوه ثم مضى . وأَبز بصاحبه بغى عليه . وجمز الانسان والبعير عدا والرجل فى الارض ذهب وحمار جمّاز وثّاب . والجمز الاستهزاء . والافز الوثبة . وفزّه وأَفزّه افزعه وازعجه وطيّر فؤاده . واستفزّه من الشيء اخرجه . واستَفَزّه الخوف استخفه (واستفزز من استطعت منهم بصوتك) . (وان كادوا ليستفزونك من الارض) . والفوز النجاه والظفر (ان للمتقين مفازا) . وفاز الرجل وفوّز هلك . وقفز وثب . وفلان مات . منه آرامياً « أَفَز » بمعنى ناجش ضايق لاحص . وقيل ايضاً بمعنى سخر واستهزأ وبذا وهجا . ومنه عبرياً « فَزَز » بمعنى خفّ حركةً ونشط سرعةً . وقيل ايضاً بمعنى فاز وظفر ومنه « وَيَفُزُّو » فتحان ثانيهما مشدد فضمان ممال ممدود فشدد غير ممال - ت ٤٩ - ٢٤ . فعل ماض جمع والواو الأولى ٧ . والفاعل بعده أَذرع اليدين . من جملة بركة يعقوب ليوسف . اى ان ذراعىْ يديه تتشددان قوةً او تفوزان وتظفران . والنسخة العربية قالت تشددت سواعد يديه . وسعد يسعد عبرى مثله عربياً تقدم بالجزء

الثانى بالوجه ١٦٩ . وورد بمعنى قفز وطفر . والطفرة الوثب فى ارتفـــاع ومنه « مِفَزِّز » كسر ثمال ففتح فكسر ثمال مشدد ممدود اى مفزِّز اسم فاعل والكلام على داود كان مفزِّزاً يثب ويطفر اَمام تابوت العهد تهليلا واغتباطاً بجلال الله - ص ٢ - ٦ - ١٦

أما قفز فعـــبرياً زايه صاد « قَفَص يقْفُص » بمعنى قبض قفد وبمعنى وثب وقفز ودلج . ومنه « يِقَفِّصون » كسر ففتح مشدد فكسر ثمال فضم اى - ٢٤ - ٢٤ والكلام على الظلمة الاشرار يُقبضون ويجمعون للقطع كرأس السنبلة . وما اكثر ما ورد منـــه بمعنى قفز ووثب فى كتب الفقه العبرية . وقفص عربياً مثله عبرياً فقفص الظبى شدَّ قوائمه وجمعها والشىء قرَّب بعضه من بعض وقفص صعد وارتفع وما القَفَص الا لتقبضه وتجمعه الى بعضه وانمـــا يقفز الانسان وغيره ضاماً بعضه الى بعض . وانظر فقذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٧١

اوز « اوز »

الاِوَزُّ البطُّ . والقصير الغليظ . والجمع اِوَزُّون . والاِوَزّى مِشية فيها ترقُّص او يعتمد على احـــدى الجانبين . والوَزُّ الاِوَزُّ كالوزِّين . هو عبرياً « اَوَّز » فتحان ثانيهما مشدد ممدود والواو ٧ . و « اُوز » ككوز . و « اَوَز » فتحان ثانيهما ممـــدود والواو ٧ . وآرامياً « اَوُوزا » والواو الأولى ٧ . وللواحدة عبرياً « اَوزَى » الواو ٧

برز « برز »

برزه اَظهره بعد الخفاء ونشره (وترى الارض بارزة) ظاهرة بلا جبل

ولا تل ولا رمل . وبارزه مبارزة قاتله . هو آرامىّ بمعنى طعن ومنه المبارزة عربياً المقاتلة . غضب الله على القوم لان احدهم فارش مؤابيةً جهرةً بلا مبالاة وقد كانوا يتضرعون الى الله ان ينصرهم على الاعداء فطعنهما الكاهن برمحه فى بطنهما اَماتهما فى الحال فارتد غضب الله - ع ٢٥ - ٨ والتوراة الآرامية عبرت عن الطعن ببرز او بارز والعبرية بدقر اى طعن وفى العربية الدقرورة الداهية . والحديد عبرياً « بَـرزِل » فتح فسكون فكسر ممال ممدود - ع ٣١ - ٢٢ قلت فبينه هو والمبارزة بالسيف او الرمح الحديد مناسبة . والبرُزُل عربياً ايضاً كقنفد الضخم من الرجال والكلمة العبرية « بَـرزِل » تطلق أيضاً على كل شىء شديد حاد صلب مستعصٍ - مز ٢ - ٠٩ و - اش ٤٨ - ٥ وفى النسخة العربية ٤ وكذلك تطلق على الرجل السوء المفسد - ار ٦ - ٢٨ . وباب حدد واحد فى اللغتين تقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٤٣

و « بَرزِلّىْ » فتح فسكون فكسر ففتح مشدد ممدود فسكون الياء اسم رجل - ص ٢ - ١٧ - ٢٧ . وانظر رزب بالجزء الاول بالوجه ١٧٠

بزز « ب ز ز »

تقدم فى بذذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٦٣

بغز « ب ع ز »

البَغز النشاط والحدَّة كالباغز . فى العبرية « بُعَز » ضم ممال ممدود ففتح هو ابن سلمان ابى يشاى ابى داود وكان بطلا شهماً مقداماً - را - ٢ - ١ و ٤ - ٢١

ترز « ت ر ز »

التارز اليابس لا روح فيه والميت · ترز كضرب وسمع وترز الماء كفرح

جمد . والتروز الغلظ والاشتداد . هو عبريا مثله عربياً لفظاً ومعنى . منه فى ـ اش ٤٤ ـ ١٤ « تِرزَه » كسرفسكون ففتح ممدود . والكلام على عباد الأصنام مما يصنعونها منه السنديان وهو ما هنا وهو شجر شديد صلب . ومقابله آرامياً « ترص » بالصاد

تمــز « ت م ز »

تَـمُّوز رابع شهر عبرى وكان فى قديم الزمن لا يرد الا معرَّفاً ـ ح ٨ ـ ١٤ . وقيل اسم صنم ولعله adonis عند الاغريق اخذاً له من بابل . وهو صنم موسم الفريك واول الصيف إذ ترتفع الشمس وحين كانت تنزل ويبدأ النهار يقصر فى الشهر المذكور كان الاقدمون يتأبلون له ندباً وبكاء كما ورد فى المرجع الآنف ذكره « واذا هناك نسوة يبكين على التمُّوز »

تــيز « ت ز ز »

تتيَّز فى مشيته تقلع . والى كذا انفلت . والمتايزة المغالبة . وتقلع انتزع وتحول . هو عبرياً « ترز » فتحان ثانيهما ممدود فعــل ماض لازم بمعنى انفرد انفصل و « هِتّز » متعد بمعنى انتزع الشىء واقتلعه بقوة ـ اش ١٨ ـ ٥ . وورد « تَزَز » ايضاً بمعنى احتار واضطرب من اصل المعنى وهو التقلقل

جرز « ج ر ز »

تقدم فى جرذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٦٥

جزز « ج ز ز »

تقدم فى جذذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٦٤

جلز «ل ج ز»

الجلز الطيّ واللّيّ والمدّ والنزع كالتجليز . هو عبرياً نقل الزرع ناضجاً من مكان الى مكان بالعضم الآلة ذات الاصابع وهي عبريا «مَلجِز» فتح فسكون فكسر بمال ممدود . وعربياً مزلج وعبرياً ايضاً مثله مقلوباً فزلج ولجز واحد في اللغتين وتقدم في زلج بالجزء الاول بالوجه ٣٧١ وايضاً في لجذ بالجزء الثاني بالوجه ٢٧٢

جنز «ج ن ز»

جنز الشيء ستره وقيل ان الجنازة منه . وجنز الشيء جمعه . والكنز المال المدفون كنزه يكنزه (او يُلقى اليكم كنز) . والكنز الذهب والفضة وما يحرز به المال . واكتنز اجتمع وامتلأ . هو آراميّ «جَنَز يجنُز» وورد منه كثير في كتب الفقه العبرية ومنه قيل لحجرة الكتب او خزانتها «جِنزَه» كسران بمالان ففتح ممدود . انظر مقابله العبريّ وهو «اَصَر» في م ٢ - ٢٠ - ١٧ . واَصر عربياً مثله عبرياً جمع وحبس ومنه الاصرار وقد تقدم بالجزء الثاني بالوجه ٢٩٣ . وما اقرب ان يكون خزن مقلوباً من جنز

جوز «ج و ز»

جاز الموضع وجاز به وجاوزه سار فيه وخلفه (وجاوزنا ببني اسرائيل البحر) . واجازه غيره . هو عبرياً مثله عربياً شبيهاً بجذّ جزّ جد قطع ومنه الاجتياز قطع الطريق وغيره . انظر - مز ٩٠ - ١٠ وفيه «جَز» فتح ممدود فعل ماض . والكلام على حياة الانسان . يقول داود في تضرعه الى الله

ربِّ انهـا تجوز مسرعة وتنقضى . والنسخة العربية قالت تقرض . وقرض يقرض عـــبرياً بالصـاد اى « قرص » وهو الاصل فى الضـادى . وفى ـع ١١ ـ ٣٠ وفى النسخة العربية ٣١ « وَيَّـغُـز » فتح الواو نطق ٧ وهى الفاء الفصيحة ففتح مشدد ممدود فضم ممال . فعل مضارع والمراد به ما كان اى فأجاز . والكلام على السلوى تجيزها الريح من اليمّ بأمر الله الى البر طعاماً للقوم لاشتهائهم اللحم (لا يصبرون على طعام واحد) . والنسخة العربيـة عبّرت بساق يسوق وهو عبرياً سينه شين . واعلم ان الغين فى « وَيَّـغُـز » مرخمة عن الجيم لحرف الواو قبلها من احرف « اهوى » . ويا ربُّ انك « جُـوزى » من امعاء اُمى ـ مز ـ ٧١ ـ ٩ ضم ممال فكسر ممدود . مجيزه مخرجه . والامعاء عبرياً « مِعَيم » ومضافةً كما هى هنـا « مِعِي » . والنسخة العربية قالت من بطن امى . والبطن عبرياً « بِطِن » كسران ممـالان اولهما ممدود . وفى حال الوقف « بَطِن » باطن بلا الف . والجوز ثمر معروف . هو عبرياً « اِغُوز » كسر فضم ممـالان ثانيهمـا ممدود ـ ن ٦ ـ ١١ وجمعه اهل اللغة على « اِغُوزِيم » كسر فضم ممالان . كما قالوا للواحدة « اَغُوزَه » ممدودة فتح الزاى

حرز « ح ر ز »

حرز الخفّ يحرزه كتبه اى خاطه . والحرز الموضع الحصين . وحرزه حفظه وضمه وجمعه وصانه . وخرزه كفرح احـــكم أمره . والخرزة الجوهر وما ينظم . هو عبرياً « حَرَز » كنصر « يَحرُز » ومنه « حَرُوزِيم » جمع « حَرُوز » بمعنى القلائد فى العنق ـ ن ١ ـ ١٠ لانهـا محروزة مضمومة

الى بعضها ومنه الخرزة عربيـــاً الجوهر وما ينظم . وورد منه كثير حرز
بحرز فى كتب الفقه العبرية وغيرها والاصل الحائى مثله عبرياً

حزز « ح ز ز »

تقدم فى حذذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٦٦

حفز « ح ف ز »

حفزه دفعه من خلفه وعن الامر اعجله وازعجه وساقه . واحتفز استوفز
كتحفز وفى مشيته احتث واجتهد . وزحف مشى وتزاحفوا فى القتال تدانوا
(اذا لقيتم الذين كفروا زحفا) اى زاحفين . هو عبرياً « حَفَز » وهو بمعنى
انبهل انزعج انساق ثم بمعنى بادر واسرع . ومنه لا « يَحْفُز » بمال ضم الفاء
ممدوداً اى لايحفُز - اى ٤٠ - ٢٣ والكلام فى مذهب المفسرين الاوائل
ومنه النسخة العربية على ال « بِهِمُوت » اكبر واعظم حيوان بحرى وقيل انه
فرس البحر لا « يَحْفُز » من البحر لايهاب لايبالى لايزحف منه مهما عظم
البحر واشتدت امواجه وهو من وعظ الله لايوب ماذا يكون الانسان جنب
ماخلق . وذهب المتأخرون أن الكلام على البحر نفسه يثور ويتلاطم
ولا « يَحْفُز » لايزحف لايندفع لايتخطى حدوده ومن هذا المذهب « فَحَز »
لحز كالماءِ - ت ٤٩ - ٤ من جملة بركة يعقوب لاولاده ومنهم رأوبين وهو
ماهنا . وفى تث - ٢٠ - ٣ لا تَحفِزو . خطاباً من موسى الى قومه اذا قاتلوا
لاينزعجوا من أمام أعدائهم لايخلفوهم لايتقهقروا . وفى مز ٣١ - ٢٣ والنسخة
العربية ٢٢ أمرتُ « بُحفزى » الحفز هنا هو ايضاً بمعنى الخوف الوجل الانزعاج
الحيرة وهو ما فى النسخة العربيـــة . يقول داود الى الله قلت يارب وانا فى

« حُفزى » انجرزت من نجد عينيك ولكنك يارب استجبتَ اذ صرخت اليك انجرز انقطع فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى فى جذر بالوجه ٣٤٣ . ونجدَ عينيه أمامهما انظر نجد بالجزء الثانى بالوجه ٢٢٩ . وأمر يأمر هو عبرياً أيضاً قال يقول تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٢٩٦ . ومرية يهوتنان حين بلغها موت ابيه شَؤُل فى الحرب وقع منها « بِحُفْزَهْ » بحفزها هرباً به فعرج ـ ص ٢ ـ ٤ ـ ٤ . اى باحتثاثها وعجلتها . والهرب هنا عبرياً ناص ينوص وصاده عبرياً سين غير برح يبرح فى اللغتين . ومن هذا المعنى هنا الاحتثاث والعجلة ـ م ٢ ـ ٧ ـ ١٥ و ـ ص ١ ـ ٢٣ ـ ٢٦ . ولما أمر الله قومه بالتضحية ليلة انقاذهم من فرعون أوحى ان يأكلوا ضحّيتهم « بِحِفَّزُون » ممال الكسر الاول وضمّ الزاى ممالاً اى بتحفز بمعنى التهيء والاستعداد والعجلة للهجرة بمعنى الانزعاج والخوف خ ١٢ ـ ١١ . ووردت الكلمة ايضا فى اش ٥٢ ـ ١٢

حوز « ح و ز »

تقدم فى حوذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٦٦

حمز « ح م ص »

الحمز حرافة الشيء والتحديد والقبض وحمز الشرابُ اللسان لدغه . ورمانة حامزة فيها حموضة . وحمِز الفؤاد ذكيُه شديده . والحَمض ما ملح وأمَرّ من النبات . والحموضة طعم الحامض . وحمض اللبن كفرح . هو عبرياً « حَمَص » ومنه فى ـ خ ١٢ ـ ٣٩ « حَمِص » فتح فكسر ممال ممدود بمعنى حامض مختمر والكلام على العجين يحمله القوم معهم حين هجرتهم من مصر قبل أن « يِحمَص » اى قبل ان يختمر ـ خ ١٢ ـ ٣٤ ويخبزونه فطيراً لانه لا « حَمِص » غير حامض

غير مختمر لعجلتهم حين الهجرة ـ خ ١٢ ـ ٣٩ . وانحمص عربيا بالصاد انقبض وتضاءل . منه فى ـ مز ٧٣ ـ ٣١ « يِتَحَمَّص » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود اى يتحمَّصُ . يقول داود ربَّ إنَّ لِيِّ يتحمَّص . واللبُّ القلب فى اللغتين تقدم بالجزء الاول . والنسخة العربية قالت تمرمر . ومرَّ يمرُّ عبرى مثله عربياً تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٣٦ . وحامض الفؤاد متغيره ولكن المعنى هنا الانحماص الانقباض التضاؤل . وسنعود ان شاء الله الى حَمَص فى باقى المعانى

خرز « ح رز »

تقدم فى حرز وهو الاصل فى الخائى عربياً

خنز « ح ز ر »

الخنزير (ولحم الخنزير) هو « حَزير » ـ لا ـ ١١ ـ ٧ تحريماً له وقد تقدم فى حذر بالجزء الثانى أول الوجه ٣٦٤

درز « زرز »

الدرز واحد دروز الثوب أى زئبره . وبنو درز الخياطون والحاكة . وذرذ كدرز . والزريز الخفيف النظيف العاقل المحكم الرأى . ورزرزه حركه والحملَ سوّاه هو آرامىٌّ « زَرَز » بمعنى ائتزر الثوبَ احتجر السيف اسرج الدابة ونشط وخف واَسرع للعمل « وزِرِز يِزَرِز » زارَز يزارِزُ متعدٍ بمعنى نشَّط همَّم حثَّ ومنه فى التوراة ـ ام ٣٠ ـ ٣١ « زَرْزِير » المتنين . أى خفيفهما ضامرهما . قيل هو الفرس وقيل كلب الصيد وقيل الظبي وقيل الديك واَرى انه الفرس . والنظم اعجاب باربعةٍ اذا خطت الليث « زَرْزِير » المتنين والتيس والملك الذى لا من يقاومه . والمتنان مكتنفا الصلب وعبرياً « مُتْنَيِم » ضم ممال فسكون ففتح ممدود فكسر . والنسخة العربية قالت ضامر الشاكلة . والشاكلة من الفرس الجلد بين

عرض الخاصرة والثَفِنة . والثَفِنة بفتح فكسر الركبة من البعير واصول افخاذه

رجـــز ، رج ز ،

تقدم فى رجد بالجزء الثانى بالوجه ١٥٦

ر ز ز ، ا ر ز ،

تقدم فى ارز بجزئنا هذا

رززز، ز ر ز ،

تقدم فى درز بهذا الجزء

رقز ، رق د ،

رقز رقص . هو عبرياً ، رَقَد ، وتقدم فى رقد بالجزء الثاني بالوجه ١٦٢ وفيه أيضاً ركض وركد

ركز ، ر ك ز ،

ركز الرمح فى الارض وركَّزه غرزه . هو عبرياً مثله عربياً ، ركز ، ولكنه بمعني ضم وتوحيد عدة أشياء متنوعة إلى جسم واحد . وقيل انه مشتق من ، ركس ، وهو عبرياً ضمّ واَجّد وفى العربية الركاس حبل يشد فى خطم الجمل والركاسة ما أدخل فى الارض كالاخيَّة . (والله اركسهم بما كسبوا) . (وكلما ردُّوا إلى الفتنة أُركسوا فيها) . والمركز وسط الدائرة وموضع الرجل ومحله وحيث اُمر الجند اَن يلزموه . هو عبرياً ، مِركَز ، كسر فسكون ففتح ممدود . ورد فى كتب أهل اللغة العبرية مضافاً إلى العجلة بمعنى محورها نقطتها الوسطى مركز الدوران

رقز ، ر ق د ،

رقز رقص . هو عبرياً ، رقد ، وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٦٢ وفيه ايضاً ركد وركض كرقد

رمز « ر م ز »

الرمز الاشارة والايماءُ بالشفتين أو العينين أو الحاجبين أوالفم أو اليد أو اللسان يرمُز ويرمِز (اَلاَّ تكلم الناس ثلاثة ايام إلا رمزا) . هو آرامىٌّ اما عبرياً فهو « رزم » بتقديم الزاى بمعنى رمز تماماً . ومنه فى - اى ١٥ - ١٢ « يِرْزِمون » والضمير للعينين . والخطاب إلى ايوب وعظاً له من احد اصدقائه يقول له لا يضطرب فؤادك ولا ترمز عيناك على الله فماذا انت منه . ومنه آرامياً أيضاً « رِمِز » كسران ممالان أولهما ممدود اسم الفعل و« رِميزَه » ممالة كسر الاول ممدودة فتح الزاى اى رمزة اسم فعل ايضاً . والرُزمة من رزم عربياً ما شُدَّ فى ثوب واحد ورازم بينهما جمع فرزم عبرياً وعربياً كرمز فى اللغتين

رنز « ارز »

تقدم فى ارز بهذا الجزء وفيه ايضاً رزز

روز « روز »

رازه رَوزاً جرّبه والرجلُ ضيعته اقام عليها واصلحها . ورازه نظر ماثقله وروّز رأيه ترويزاً همّ بشىء بعد شىء . هو آرامىٌّ ومنه « رُزِّئيل » ضم فكسران مشدد الاول ممدود الثانى - جا ١٠ - ٢٠ اسم ملك من الملائكة وكُنِّى عنه هنا بعوف السماء طيرها يحصى كل ما يعمله البشر والخطاب نصيحة بملازمة الاستقامة . وهو مركب من لفظتين ثانيتهما « إل » اسم الله اى روز الله . ومنه ايضاً فى كتب اللغة العبرية حكيم ال « رَزِيم » حكيم الرازين وهو الله يروز ويعلم كل ما فى نفس الانسان . ومنه ايضاً ربنا انت تعلم « رَزِى » العالَم . فتح فكسر ممال ممدود بمعنى غيب العالم واسراره

زرز «زرز»

تقدم فى درز بهذا الجزء وفيه ايضاً ذرذ وزرزز

زوز «زوز»

زوزيتُ به طردته . والزيازية العجلة . هو آرامىّ وورد منه مقابل مَشَوْا «زَزُو» - ع ١٤ - ٤٤ والكلام على تابوت العهد وموسى الكليم لم يتحركا من المعسكر . ومَشَوْا عبرياً «مُشُو» فتح بمدود فضم وبغير الف وهى فى العربية مزيدة . ومنه ايضاً «زِيز» مضافا إلى الحقل اسم لكل حيوان لمعنى الحركة والانتقال - مز - ٨٠ - ١٤ وفى النسخة العربية ١٣ . وانظر مثله فى - مز - ٥٠ - ١١

شخز «ش ح د»

الشْخز الطعن والاغراء من جملة معانيه . والتشاخز كالتشاخس الاضطراب والاختلاف . انظر شخذ بالذاى بالجزء الثانى بالوجه ٢٦٨ وشحذ بالوجه ٢٦٧

عزز «ع زز»

عزّ يعزُ صار عزيزاً كتعزز وقوى بعد ذلة (وتُعِزُ من تشاء) . (ان الله عزيز حكيم) . والعز ايضاً المطر الشديد . وعزّ الشيءُ قلّ فلا يكاد يوجد فهو عزيز واغزّت الشجرة بالغين المعجمة كثر شوكها واشتدّ . فهو عزّ وغزّ وعبرياً «عزز» وهو الاصل فغزّ عربياً فرع منه . ومنه فى - مز ٨٩ - ١٤ ربى تَعِزُ يدُك «تعُز» فتح فضم بمال ممدود . اى تقوى وتشتد . والنسخة العربية جعلته صفة فقالت قوية يدك . ومنه فعزّت يدُ مديَن على امرائيل - ق ٦ - ٢ «وتّعُز» فتح الواو نطق ٧ فاء فصيحة ففتح مشدد بمدود فضم بمال . اى اشتدت وقويت وتغلبت عليهم

فى القتال. ومدَين « مدَين » كسر فسكون ففتح ممدود. والنسخة العــربية قالت اعتزت. ومثله ايضاً فى ـ ق ٣ ـ ١٠ والكلام هنا لابن قنـاز اخى كليب تعزُ يده لبنى اسرائيل وينصرهم على اِرَم ذات العماد. وورد متعدياً الحكمةُ تعزُ للحكيم « تعــز » نطق ما قبلهـا ـ جا ٧ ـ ١٩ والنسخة العربية قالت تقوى الحكيم. و يارب اَعزَّ ما فعلت لنـا ـ مز ٦٩ ـ ٢٩ « عوزّه » ضم ففتح الزاى مشدداً ممدوداً والهاء صامتة كالاَلف آخر فعل الجماعة. اى يؤيد ويديم نعمـــه عليهم. ويارب لا « يعَــز » انسـانٌ ـ مز ٩ ـ ٢٠ فتح فضم ممـال ممـدود اى لا يعتزُ فى وجه الله انسان ولا اكبر من الله اَحد

والعَوذ بالذال الالتجاء (اعوذ بالله) . (معاذ الله) هو عبرياً بالزاى و تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٢٦٨ وأشرنا اليه هنا لان المعاجم العبرية اوردت بعضه فى « عزز » وهو مانحن فيه حال كونه « عوز » مثله عربياً ايضاً وتقدم فى عوذ بالوجه ٢٦٨ من الجزء الثانى ورأيى أن عوذ وعوز فرعان من عزز فى اللغتين

والعز اسم الفعـل كالعِزّة (ولله العزّة) هو عبرياً « عُز » ضم ممال ممدود ـ انظر ق ٩ ـ ٥١ مضـافاً الى بعض الابراج اى برج عزٍّ عزيزاً منيعاً حصيناً وانظر ـ أم ٢١ ـ ٢٢ والـكلام على الجبابرة يدخل بلدهم الحكيم ويسقط عزَّ معتمدها (انَّ الملوك اذا دخلوا قرية افسدوها وجعلوا اعزة اهلها اذلة) . ويارب عرَفت الشعوبَ عزَّك ـ مز ٧٧ ـ ١٥ والنسخة العربيـة ١٤ . ومضافاً الى الضمير مشدّد الزاى ـ ار ـ ٥١ ـ ٥٣ الى آخر ما ورد وهو كثير . وايضاً « عَزُوت » ـ ام ١٨ ـ ٢٣ وهى هنا بمعنى الصفاقة الخشونه القحة الــكبرياء . وايضاً « عِزُوز » ـ اش ٤٣ ـ ١٧ مرادفاً للحيل فى اللغتين بمعنى القوة . والله

« عِزّوز » وجبار - مز ٢٤ - ٨ اى عزيز وجبار والنسخة العربية قالت قدير . وقدير يقدر عبرياً بالهمز وتقـــدم فى رداً بالجزء الاول بالوجه ٤٧ . ومثله « عِزوز » مخفف الزاى بمال كسر العين - اش ٤٢ - ٢٥ مضـافاً الى الملحمة بمعنى الحرب والقتال فى اللغتين وهى صفة لله فيها اى عزيزها قويُّها شديدها . والعزيز اسم الفـــاعل « عَز » فتح ممـــدود - ع ٢١ - ٢٤ . و١٣ - ٢٨ . و - ق ١٤ - ١٨ . وريح « عَزّه » ممدودة الفتح الثانى مشدداً اى شديدة قوية غازّة - خ ١٤ - ٢١ . ووجهٌ « عَز » صفيق وقِح - د ٨ - ٢٣

والعزيزة العُقاب ويروى عزيبـــة وعبرياً « عُزنيّه » ممدودة فتح الياء مشدداً صامتة الهاء - ل ١١ - ١٣ ينهى عن اكلها . والرباعى (يُعزُّ من يشاء) ورد منه « هِعِزَه » كسران ممالان ثانيهما ممدود ففتح اى اعزّت . الهاء صامتة وهى كناء الضمير - ام ٧ - ١٣ والكلام على البغىّ تعِزُّ وجهها كما هو النظم بمعنى تجعله صفيقاً لاحياء به والنظم تحذير منها والمثل فى ارجوزتى الشعرية هو

وحزقت وَيحُ به ونشقت　　　له بوجه كالصفاة عزّزت

والعَزوز عربياً الناقة ضيقة الاحليل منه فى الكتب العبرية « عَزِيزُوت » بمعنى الأطم الضيق الرتق . وغزّة بلدة بفلسطين هى عبرياً « عَزّه » بالعين المهملة ممدودة فتح الزاى

علز « ع ل ز »

العَلَز محركة القلق والخفة والهلع يصيب المريض والاسير والحريص والمحتضر علز كفرح وهو عَلِز قلق لاينام . والعِلَّوْز وجع البطن والجنون والموت الوحىُّ اَى العجل المسرع . واَعلزه اعجزه . وزعل كفرح نشط كتزعل . واَزعله

نشَّــطه واَزعجه والزُعلول الخفيف . وفى راْيى كما هو ظاهر ان زعل فرع من علز فى اللغتين وهو عبرياً بمعنى خف نشط طرب فرح ترنح هام ومنه لا تعودين بعدُ « لـعَلَزُوز » ـ اش ٢٣ ـ ١٢ اللام مصدرية مفتوحة كالعين فضم ممال اى اَن تعلزى لا تسرّ لا تفرح لا تهلل والنسخة العربية قالت لا تعودين تفتخرين . وفرح وسمح وافتخر ابواب اخرى عبرية مثلها عربية تقدمت بالجزء الثانى . ومعنى الفعل واحد فى اللغتين هو الحركة الخــــفة النشاط منها السرور كما ترى ومنها اضطراباً وهلعاً وانزعاجاً كما سيجيء . ومن المعنى الاول ايضاً « عِلزُو » اى اعلزوا فعل امر على وجه الاباحة ـ مز ٦٨ ـ ٥ . اى افرحــــوا وابتهجوا اَمام الله . والنسخة العربية قالت اهتفوا . ومنه ايضاً « ا علُوزَه » كسران ممالان فضم ممال ممدود ففتح والهاء صامتة ـ حب ٣ ـ ١٨ اى اَعلَزُ . فرحاً وسروراً . ومنه ايضاً « اعلُوزَه » كسران فضم كله ممال ممدود الثالث ففتح والهاء صامتة اى اَعلَزُ يفرح ويبتهج ـ حب ٣ ـ ١٨ . ومنه ايضاً يعلز لبّى ـ مز ٢٨ ـ ٧ يفرح قلبه . وفى اش ٥ ـ ١٤ « عَلِز » فتح فكسر ممال ممدود اى عَلِزٌ اسم فاعل فِرح مبتهج

و « عَلّيزِيم » جمع « عَلّيز » ـ اش ٢٤ ـ ٨ بمعنى الفرحين المسرورين المبتهجين وهى « عَلّيزَه » ممدودة فتح الزاى ـ اش ٢٢ ـ ٢ صفة للقرية فرحة مسرورة . والقرية « قِرْيَه » كسر فسكون ففتح ممدود

امّا ما جاء من المعنى الثانى فمنه اُسـكرهم حتى « يَعلُوزُو » ممال الضم الاول ـ ار ٥١ ـ ٣٩ اى حتى يعلزوا يهلعوا يجنوا يتدهوروا يحتضروا وباقى النظم فيسنوا سِنة الابد ولا يقظوا . وسِن يسن نام وعبرياً بالشين ونام عـــبرياً نام ينوم ويقظ عبرياً ظاوه صاد . والنسخة العربية قالت حتى يفرحوا والنظم وعيد ونذير

عنز «ع ن ز»

العَنْز الانثى من المعز والجمع اعنز وعنوز وعِناز . والمَغز والمَعَز والمعيز والامعوز والِمعاز والِمعْزى والِمعزاء خلاف الضأن من الغنم والماعز واحد المَعَز للذكر والانثى . هو عبرياً «عِز» كسر ممال ممدود - ل ٣ - ١٢ و - ع ١٥ - ٢٧ خاص بالانثى امّا الذكر فهو «سِعير» ممال الكسر الاول او تيس «تَيِش» بالشين وممدود فتح التاء - ت ٣٢ - ١٥ . وال «سِعير» اثاه عربياً شَعِرة كفرحة - انظر شعر بالجزء الثانى بالوجه ٤٢٥ . وجمع ال «عِز» «عِزّيم» كسران مشدد الثانى ممدوداً - ت ٣٢ - ١٥ . و - ق ٦ - ١٩ . واُطلق على شعرها - خ ٢٥ - ٤

عوز «ع و ز»

تقدم فى عوذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٦٨

غمز «ز ع م»

الغَمز الاشارة بالعين والحاجب والجفن (واذا مروا بهم يتغامزون) . وغمزه بيده نخسه . وغمز به سعى به شرّاً . وغمز فيه عابه وصغره . واغتمزه طعن عليه . والمغمز المطعن . والمغموز المتهم . واَمرٌ فيه مزاعم اَى منازعة . والتزعم التكذب . والزَمع شبه الرعدة تأخذ الانسان . والازمع الداهية والامر المنكر . والزمعىّ السريع الغضب والرجل الداهية . وزغم الجمل بالغين المعجمة ردّد رغاءه فى لهازيمه . وتكلم بزغمة اى متغضباً . فهى غمز وزعم وزغم وزمع اَماعزم فله نظير آرامىّ من لفظه . وعبرياً «زعم» مشتق من زعع معني الحركة والرعدة ومنه «زَعَمتَ» - ز ١ - ١٢ يقول

زكريا عليه السلام ربّ الى متى لا ترحم اورشليم وبلاد يهودا التى زعمتَ . اى التى غضب عليها . ولما طلب بالاق الملك عدوُّ بنى اسرائيل الى بلعام الساحر اَن يطعن له فيهم وتجلى له ملئك الله قالباً فى فيه اللعنة بركة قال كيف يقول لى اذهب « زُعَـمَه » ضم عمال ممدود ففتحان ثانيهما ممدود والهاء صامتة اى اِزعَمْ كيف انقب وكيف « اِزعُم » من لا نَقَبَ ولا « زَعم » اللهُ ـ ع ٢٣ - ٧ و٨ . نقب وهو عبرى هنا مثله عربياً بمعنى ثلب خدش ثقب طعن لعن وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٥٩ . و « زَعَم » اللهُ آبيه ـ ا ش ٦٦ - ١٤ ضرب اعداءه ونكّـل بهم وهو ماض والمراد ما يكون . والآبى عبرياً بتقديم الياء « اُيب » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . ومن قال للشرير صِدّيق انت « يِزعَـمُوهُو » كسر فسكون ففتح فضمان اولهما ممدود ـ ام ٢٤ - ٢٤ اى تزعمـه الامم يسخطون عليه ويلعنونه . وهذا المثل هو فى ارجوزتى الشعرية لامثال سليمن

ومن يقلْ ذو الشرّ صدّيق نُقب   من كل انسانٍ وبالزعم اصطُحِب

والله « زُعِـم » ـ مز ٧ - ١٢ ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اسم فاعل اى انه كل يوم كما هو النظم زاعم على الشر يجازى عليه كما يثيب على الخير . وفم البغايا هوّة عميقـة يسقط فيها « زِعُوم » الله ـ ام - ٢٢ - ١٤ اصل حركة الزاى الفتـح ابدلت بالكسر الممال للاضافة . اى ممقوتُه لعينُه وهذا المثل هو فى ارجوزتى

فم البغـايا سوخـة عميقةُ   مزعوم ربى ثَم مقتاً يُسكَفتُ

ووجوهٌ « نِزعَميم » ـ ام ـ ٢٥ - ٢٣ منفعله متجهمة متغضبة والنظم ريح الشمال تورث الثجم والوجوه المنزعمة يورثها لسان الستر . الثجم المطر

وعبرياً وهو ماهنا « جَشم » فتح ممدود فكسرممال واَصل حركة الجيم الكسر الممال ابدلت بالفتح لسبب الوقف والمطر ايضاً عبرى بلفظه هذا وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٣٩ . والستر عبرياً « سِتِر » كسران ممالان اولهما ممـــدود وابدلت الكسرة الأولى هنا فتحةً ايضاً لسبب الوقف والمراد بلسان الستر هنـــا الطعن والقدح اغتياباً يعنى ان تقطيب الوجوه وتعبيسها يورثه الاغتياب كما تورث ريح الشمال المطر ولكن النسخة العربية عكست المعنى فى الجملتين فقالت ريح الشمال تطرد المطر والوجه المعبس يطرد لسانا ثالباً وقد اطلت النظر فى هـــذا الخلاف ولم اجدنى انساق الى النسخة العربية ولاسيما ان المفسرين العبريين هم من رأيى ثم ان ريح الشمال تبرد السحاب وتجعل الماء يتكاثف فيثقل فيسقط والوجه المعبس لا يمنع لذع اللسان وانما يمنعه البشاشة والحلم . والمثل فى ارجوزتى الشعرية هو

اَحلَلْتِ فينا الثجم يا رَوْح الشمال وتزمعين الوجهَ غِيبَةَ المقـــال

واسم الفعل « زَعَم » فتحان اولهما ممدود ـ اش ٣٠ ـ ٢٧ . و ـ مز ١٠٢ ـ ١١ وورد مضافاً الى اللسان ـ ٥ ـ ٧ ـ ١٦ والتزعم عربياً التكذب كما اسلفنا

فخز « ف ح ز »

فخز كفرح ومنع تكبر كتفحز . وجاء بفحزه وفخز غيره كاذباً فى مفاخرته . ورجل متفحز متعظم متفحش . هو عبرياً مثـــله عربياً « فخز » فَحَز يفحَز فهو فاحز « فُحِز » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وهم « فُحَزيم » ـ ق ٩ ـ ٤ صفة للرجال قبلها . والنسخة العربية قالت طائشين . وصفة للمتنبئين كذبا ـ صف ٣ ـ ٤ . والفحز عربيا ايضا الفضل والافضال

وورد هذا المعنى عبريا فى بركة يعقوب لابنه البكر رأوبين قال « فَحز » فَحَز كالماء . اى طمى وفاض - ت ٤٩ - ٤ . واسم الفعل « فَحزُوت » مرادفا للشُقر الكذب فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى فى سقر بالوجه ٤٢٩ - ار - ٢٣ - ٣٢ وهو وعيد ونذير لمن يتنبؤن بالاحلام كذبا وبفحزتهم تضايلاً للناس كما هو النظم « فَحزُوتَم » فتحان اولهما ممدود فضم ففتح

فرز « ف ر ز »

الفرز عزل شيء من شيء ومميزه كالافراز . والفِرز النصيب المفروز لصاحبه . وقيل للفرصة فِرزة . والفَرْز ما اطمأن من الارض . والاِفريز الطنْف . هو عبريا مثله عربيا « فَرَز » ومنه « فِرزُوت » ممال كسر الفاء وضم الزاى ممدوداً جمع « فِرَزَه » ممال كسر الفاء ممدود الفتح الثانى بمعنى المقام الخلاء المتسع السهل غير المسوَّر وكانت مسكنا لليهود فى عيلم المدينة ايام ازدشير ملك الفرس وبها عرفوا باسم ال « فِرزِيم » ممال كسر الفاء والنسخة العربية قالت الاعراء جمع عَراء - اس ٩ - ١٩ . واورشليم تكون « فِرَزُوت » ممالة كسر الفاء اى اعراء لكثرة العمران كما هو النظم - ز ٢ - ٨ والنسخة العربية ٤ وباقى النظم والله يكون لها سوراً حولها من نار . وارض « فِرزُوت » ارض اعراء وسهول - ح ٣٨ - ١١ . وبلاد اِل « فِرَزِى » الصحراء العراء السهل - تث ٣ - ٥ مما فتحه بنو اسرائيل غير المدن . و « فَرَز » ممدود الفتح الثانى - حب ٣ - ١٤ مفرد الجمع وهو ما هنا مضافا الى اعداء بنى اسرائيل بمعنى ممتازيهم وزعمائهم يشجُّ الله رؤسهم ويهلكهم والنسخة العربية قالت قبائل والقبائل فى العرب يقابلها فى بنى اسرائيل الاسباط وهى

عبرياً بالشين « شِبِط » سبط « شِبَطِيم » اسباط . و « فِرَزُون » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود ـ ق ٥ ـ ٧ و ١١ بمعنى السلطان والدولة تخـذل فى بنى اسرائيل حتى قامت منهم دِبُورةُ النبيئة ناصرةً لهم باذن الله . وبعضهم ردّ الكلمة الى معنى العراء اى ان البلاد ذات العراء غير المسوّرة وغير محصنة لم يبق بها اَمان من الأعداء ولكنه رأى ضعيف . والنسخة العربية قالت حكّام وظاهرٌ اَنّ الكلمة اسم لا صفة وجمع

فرز « ف ز ز »

تقدم فى فذذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٧٠ ثم فى افز بجزئنا هذا وفيه أيضا وفز وقفز

فطز « ف ط ر »

تقدم فى فطر بالجزء الثانى بالوجه ٥٠٩

قفز « ق ف ز — ق ف ص — ق ف س »

تقدم فى اَفز وفيه ايضا اَبز وجمز وفرز وفوز

قنز « ق ن ز »

قنز قنص . والنقذ التخليص والتنجية كالانقاذ . ورد منه فى العبرية اسماء رجال منهم « قِنَز » كسر ممال ففتح ممدود من بنى العازر ـ ت ٣٦ ـ ١١

قوز « ق و ز »

القوز المستدير من الرمل والكثيب . ورد منه عبريا فى المثنى « قُوزَر » ممدود فتح الزاى وقيل انه من التراب الاحمر يكوّم علامةً

كرز « ك ر ز »

كرز يكرز آراميا خطب خطابةً ـ د ٣ ـ ٤ وأسمعه عاميا أو هو بالسين . والمكرِّز فى اللغة الفصحى الرجل الحاذق

كنز « ج ن ز »

تقدم فى جنز

كوز « ك و ز »

الكُوز بالضم معروف والجمع كِيزان واكواز وكِوَزة . والكَوز بالفتح الشرب بالكوز . هو عبريا فى المثني مثله عربيا « كُوز »

لغز « ل غ ز »

اللَّغز بالفتح ميلك بالشيء عن وجهه . واللُّغز بالضم مايعمّى به كاللُّغُز بضمتين وكصرد وألغوزةٌ . الغز كلامه وفيه عمّى مراده . ورجل لَغّاز وقّاع فى الناس . هو عبريا بالعين المهملة « لَعَز » والمعنى واحد . وأطلق على ما دون العبرية من اللغات وخُصّت به قديما لغة الاغريق . وألغز عليه أساء القول . منه فى ـ مز ١١٤ ـ ١ قومٌ لاعِز « لـُعِز » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود والكلام على الفراعنة ينقذ الله منهم بنى اسرائيل . وقيل هو مشتق من « لوز » هو عربيا بالذاى واللواذ المراوغة والخلاف وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٢٧٣ . وألغز يلغز له عبريا باب آخر هو « حود » حاد بحيد وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٤٩

لوز « ل و ز »

تقدم فى لوذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٧٣

مرز « م ر ز »

مَرْزُ بلدة بالبحرين وبلدة اخرى . هى عبريا « مِرُوز » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود - ق ٥ - ٢٣

مزز « م ز ز »

مازّزت بينهما باعدت . هو آرامىٌّ وورد منه مزمز يمزمز « ميزمِز » ممال الكسر الثانى ممدوداً . انظر مقابله العبرىّ فى - ايوب ٢٦ - ٥ وهو باب « حلل » وتفرع منه فى العربية الخائىّ ومنه الاختلال الافتراق الانفراج الانتفاض الارتعاد وهو معنى ما هنا

نجز « ن ج ز »

تقدم فى نجد بالجزء الثانى بالوجه ٢٢٩ وفيه ايضا نجذ

نزز « ن ز ه »

تقدم فى نذذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٧٤ وفيه ايضا نزه مثله عبريا هنا ثم هزز ونزا

معز « ع ن ز »

تقدم فى عنز

هزز « ن ز ه - ى ز ه »

تقدم فى نذذ بالجزء الثانى بالوجه ٢٧٤

وزز « اوز »

تقدم فى اوز

وفز « ف ز ز »

تقدم فى افز وفيه ايضا فزز وفوز

باب السين

ابس «اب ش»

اَبسه وبَّخه وروَّعه . واَبس به ذلله وقهره وفـــلاناً حبسه وقابله بالمكروه وصَّغره وحقَّره كاَبَّسه . والابس الجدب والاصل السوء وتاَ بَّس تغيَّر .

ورد فى كتاب المثنى «عَنَبِـيم اَبو شِيم» الأولى جمع عنب وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢١٩ والثانية صفة بصيغة الجمع ايضاً وهو وصف رداءة وقيل انه مقلوب «بئش» بئس عربياً وسيجىء

ارس «ار ش»

مما عدَّده داود لله من النعم والآلاء على الملك قوله يارب و «اَرِشت» شفتيه بل منعتَ ـ مز ٢١ ـ ٣ والنسخة العربيـــة ٢ . الشفة عبريا كما هو هنـا بالسين . ومنع يمنع عبرى مثله عربياً . وبل عبرية ايضاً نافية . و «اَرِشت» اسم فعل مضـافة الى الشفتين والنسخة العربية قالت ملتمس شفتيه اى ان الله انعم عليه بكل شىء حتى مايحرك به شفتيه تمنياً وهذا هو المعنى الظاهر ولكنـنـا نريد أن نردَّ الكلمة الى شبيه مما فى العربية وفيها الارِّيس الاكَّار الفلاَّح من اكر ويدخل فى كرى وركا انظر الجزء الثانى الوجه ٢٩٥ فيجوز أن تكون الكلمة من معنى الارس الفتح فتح الشفتين فما فرق به شفتيه طلباً الى الله اعطاه له . ويجوز ان تكون من الارش الدية وما يدفع بين السلامةِ والعيب يعوضه الله له خيراً . ويجوز أن تكون من العرس والعروس وتعرَّس لامرأته تحبب

اليها لولا ان هذا الباب عبرياً بمعناه هذا هو بالسين . ويجوز ان تكون من الارس بمعنى الأصل الطيب والاِريس الامير اَى اِنَّ ما فرق به الملك شفتيه طلباً وسؤالا مما هو طيب أو مناسب للامارة اعطاه له الله من نعمه عليه . ويجوز أن تكون الكلمة من الارث وهو عبريا بالشين مثلها وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٤٦ ومن معانيه الاصل والامر القديم والبقية من كل شيء فيجوز أن تكون الكلمة بمعنى انه لم يبق الملك شيء فتح به شفتيه طلباً إلى الله الا اعطاه اليه

اسس « اش ش »

جعل يذم لهم الصنم وانه يصنع باليد ويحمل على الكتف ويوضع فى مكان لا يبرحه ويُصرخ اليه ولا يجيب ثم قال اذكروا هذه و « هِتْشُشُو » كسر فسكون فضم ممال ففتح ممدود فضم - اش ٤٦ - ٨ والنسخة العربية قالت وكونوا رجالاً اى اناساً ردت الفعل الى « انش » انس عربياً كما ذهب المفسرون العبريون اى أن يعقلوا كما يعقل الانسان البصير لا أن يكونوا مما لا يعقل والصواب هو معني التأسيس تَبَيُّنُ الامر وجعله اصلا لبناء العقيدة والانصراف الى الله دون غيره . او هو من الاشّ النشاط والارتياح والاقبال والتحرك اى أن يتنبهوا الى ما بين الله والصنم ويفيقوا من غفلتهم ولا يشركوا بالله احداً ويرتاحوا اليه . وقد صرف العبريون الباب اخيراً الى معنى التأسيس والتمكين

و « اَشِيشِى » فتح فكسران ثانيهما ممال ممدود جمع « اَشِيش » مضافا الى العنب - هو ٣ - ١ بمعنى الزبيب والاَشُ عربياً الخبز اليابس الهشُ فبين

المعنيين تناسب هو الجفاف . والنسخة العربية قالت اقراص . والمقام تعريض للخمر انـكاراً لها . ولعله ايضاً من معنى التأسيس اى من العنب وجوله خمراً . ووردت الـكلمة ايضا مضافةً الى الجدار ـ اش ١٦ ـ ٧ بمعنى الاساس كما هو فى النسخة العربية اى ما هو باقٍ منه بعد الجد والعز . و « اَشِـيشُوت » ممالة ضم الشـين الثانية ـ ن ٢ ـ ٥ جمع « اَشِـيشَه » بمعنى اقراص الزبيب ايضاً ـ ص ٢ ـ ٦ ـ ١٩

الس « ق ل س »

التأليس سوادية كاللقس فصحى الاعابةوالسخرية . والاَلس اختلاط العقل والـكذب واخطاء الرأى والريبةوالجنون كالأُلاس والاصل السوء . والتقليس الضرب بالدف والغناء واستقبال الولاة عند قدومهم باصناف اللهو . واَولس به عرَّض به ولم يصرح . واللقص كـــكتف الـكثير الكلام السريع الشروالمتقص كاللقص المتتبع مداقّ الامور . هو عبرياً «قلس» بمعنى التأليس سواديةواللقس فصحى . «قِلّس» كسران ثانيهما مهال مشدد ممدود . « يِقَلّس » كسر مهال ففتح فكسر مهال مشدد ممدود . فهو « مِقَلّس» وزن ما قبله بمعنى عاب سخر هزاً بذاً احتقر ـ ح ١٦ ـ ٣١ والكلام على البغيّ وما تعطاه من الاجـــر « تِقَلّس» تستقله وتبذوه طمعاً فى الزيادة . او تنتظر ما تعطاه باللهو والفرح . او تلقّص تدقق وتحرص عند اخذها الاجرة . او تصخب تعلى صوتها عند الاخذ كما هو معنى قلّس آرامياً . ومرّ اليسع بغلمان فتقلسوا به « هِتقَلّسُو » م ٢ ـ ٢ ـ ٢٣ والنسخة العربية قالت سخروا منه . وانظر ايضاً ـ حب ـ ١ ـ ١٠ . و ـ ح ٢٢ ـ ٥

والقَلْس اسم الفعل « قِلِس» كسران مهالان اولها ممدود ـ مز ٤٤ ـ ١٤

والنسخة العربية ١٣ . ٧٩و - ٤ . وايضاً «قَلّسه» ممدودة الفتح الثالث صامتة الهاء - ح ٢٢ -٤ . وورد آرامياً ايضاً بمعنى الاستقبال بالغناء والفرح واعلاء الصوت سروراً وبركةً او ندباً وتعديداً

وقلنس الشيء غطّاه وستره ومنه القلنوسة للرأس . منه آرامياً «قولَس» ضم مهال ففتح ممدود بمعنى الخوذة المغفَر مايغطى به الرأس حديداً او نحاساً وقاء له فى الحروب ويقابله عبرياً «كُـبَع» ضم مهال ممدود ففتح - ص ١-١٧ - ٥ كان يلبسه جليات فى نزاله لداود . وكبع عبرياً يقابله عربياً خبع وقبع

امس «ا م ش»

اَمس مثلثة الآخر مبنية اليوم الذى قبل يومك بليلة . هو عبريا «اِمش» كسران ممالان اولهما ممدود - ت ١٩ - ٣٤ . والنسخة العربية قالت البارحة من برح يبرح فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٧ . وانظر ايضا مثله فى - م ٢ - ٩ - ٢٦ والنسخة العربية هنا قالت امس

انس «ا ن ش»

(خلق الانسان من عجل) هو «اِنُوش» كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود مز - ٨ - ٥ والنسخة العربية ٤ . والنظم كما هو لفظه ما الانسان كى تذكرنّه اى ماذا هو يا ربّ حتى تذكره . وانظر ايضاً - تث ٣٢ - ٢٧ والنظم اُسبتُ من اِل «اِنُوش» ذكرهم . اَسبت يسبت وعبرياً بالشين وتقدم بالجزء الأول بالوجه ٢٩٧ بمعنى قطع اهلك اباد والكلمة هنا بمعنى الاِنس (الجنّ والانس) والضمير للاعداء . ووردت الكلمة رامياً معناها الى ما هو عليه الانسان من الضعف وقصر الحياة - اى ١٠ - ٤ و ٢٥ - ٦ . و - ا ش ٥١ - ١٢

وآراميا « اَنَش » فتحـــان ثانيهما ممدود . و « اِنُوش » بن شيت بن آدم ت ٤ - ٢٦ وقيل انه قيل له ذلك لانه اول من وحّـد الله وسبّحه بعـــد آدم لميزته الانسانية وقيل ايضاً لضعفه وعجزه اَمام قوة الله والنـاقة المنوشة اللحم عربياً القليلته واَنا َشه الله انتزعه . والانسىُ او الانسانىُ « اِنُوشِى » ممال كسر الالف . والانسية اَو الانسانية « اِنُوشِيت » او « اِنُوشُوت » ورد هـذا فى كتب اللغة العبرية

ولم يقنّش لم يقتّر ولم يُنقص منه . هو عـــبريا ايضاً بالاَلف « اَنَش » ص ٢ - ١٢ - ١٦ والـــكلام على ابن داود من امرأة اوريّا ضربه الله « وَيّـِئَنَش » اى فأنَش . الواو نطق ٧ فاء فصيحة والمدُّ فى فتح النون بمعنى تقنّش نقصت قوته وضعف والنسخة العربية قالت فثقل . ومن هذا المعنى ايضاً كابُ « اَنُوش » - اش ١٧ - ١١ . الكاب وعبريا « كِئِب » كسران ممالان ثانيهما ممدود وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٣٦ بمعنى الغم والحزن وسوء الحـــال والسقم و « اَنُوش » اى منوش سىء معضل يكاد لا يشفى والنسخة العربية قالت ضربة عديمـــة الرجاء لعلها ردّت الكلمة الى يئس وهو عبرياً بالشين ولـكن الكلمة هنا كما قدمنـا « انوش » . ومثـــل ذلك ايضاً فى - ار ٣٠ - ١٥ و - اى ٣٤ - ٧ . وانظر انث بالجزء الاول بالوجه ٣٢٤

او س « ه د س »

الآس شجر معروف هو ضرب من الرياحين دائم الخضرة عطر الواحدة آسة . هو عبرياً «هَدَس» فتحان ثانيهما ممدود - اش ٥٥ - ١٣ والنظم هـو انه ينبت بدل القريس . والقريس كما هو فى النسخة العربية العود جمس ماؤه ذهبت

غضوضته ورطوبته وعبرياً «سَرْفَد» فتح فسكون ففتح ممدود ضرب من الشوك وقيل انه مشتق من «سرف» والسُرفة عربياً دويبة تتخذ بيتاً من دقاق العيدان وسرفت السُرفة الشجرة اكلت ورقها. والمقام وعد بالخير وحسن المستقبل. والآسة «هدَسّه» ثلاث فتحات ثالثها مشدد ممدود وهو اسم استر اليهودية ملكة ازدشير ملك الفرس ـ اس ٢ ـ ٧. والآس القبر وآثار الدار. ورد فى كتاب المثنى «هدَّس» فتحان ثانيهما مشدد ممدود بمعنى الحفرة والنقرة

ايس «ى ا ش»

اَيِسَ اَياساً قنط ضد رجا او قطع الامل. ويَئِس ييأس مثله (افلم ييئس الذين آمنوا اَن لو يشاء الله لهدى الناس جميعا)

ماضيه العبرى «يـئش» فتحان ثانيهما ممدود. واستيأس او اِتّأَس «نُوآش» مهال ضم النون ـ ص ١ ـ ٢٧ ـ ١ و ـ اى ٦ ـ ٢٦ هى صيغة انفعال وقد تكون بمثابة اسم الفعل ـ اش٥٧ ـ ١٠ والنظم ولم تقولى «نوآش» والخطاب إلى الامّة يعنى انها لم تقل ويا لليأس كما قالته فى ـ ار٢ ـ ٢٥ والنسخة العربية ترجمت الكلمة هنا بالباطل بمعنى الميئوس منه غير المرجوّ. وبطل يبطل عبرى مثله عربياً

وآيسته واَيَسته قنّطته متعدّ. ورد منه فى ـ جا ـ٢ـ ٢٠ «لِيَئش» كسر اللام تعليلية ففتح فكسر مهال ممدود والنظم لا يأس لبّى بمعنى القلب وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٤٧. وورد فى كتاب المثنى اَتّاس إستيأس «هِتيَئش» «يِتيئش» فهو «مِتيَئش» كسر فسكون ففتح فكسر مهال ممدود كما ورد فيه اسم الفعل «يِئُوش» كسر مهال فضم ممدود

با َس « ب ا َ ش »

المبتئِس الكاره الحزين . (فلا تبتئس بما كانوا يفعلون) لا يشتدَّ عليك امرهم . والبأساء والابؤس الداهية . وبئسَ ضد نِعم . (ولبئسما شروا به انفسهم) . والعذاب البئيس الشديد (واخذنا الذين ظلموا بعذاب بئِيس) والبؤسى خلاف النُعمى . وبئِس الرجل افتقر . هو عبرياً « َبآ ش » ، « يِبآش » وانفعل « نِبآش » بمعنى اروح انتن تغيّر ومرَّ بنا ايضاً فى ا َبس تا َبَّس عربياً تغير - خ ٧ - ١٨ والكلام على النهر يضربه موسى بعصاه ينقلب دماً ويموت السمك و « َبآش » َبئِس النهرُ انتن . وايضاً - خ ١٦ - ٢٠ والكلام هنا على المنِّ والسلوى افضلوا منه الى الغـــد فانبا َس انتن « وَ يِبْآش » فتح الواو فاء التعقيب نطق ٧ فـكسر مشدد فسكون فـمـــد . وانبا َس اسرائيل بالفلسطيين « نِبْآش » - ص ١ - ١٣ - ٤ اى انهم صـــاروا بهم بؤساء معنوياً فى بؤس وسوء حال قوةً ومقدرة . وانباَسوا بداود « نِبْئَشو » - ص ٢ - ١٠ - ٧ اساء بنو عمون الى رجال داود وكانوا موفدين منه لتعزية ابن ملكهم فى ابيه ثم تنبهوا الى انَّ اساءتهم هذه جعلتهم « نِبْئَشو » انباَسوا فى نظر داود اى انهم سقطوا فى عينه وصاروا مكروهين فى نظره والنسخة العربية قالت انتنوا ومعنى الانتان هنا غير مناسب . ومن هنا يجوز ان يكون العذاب البئِيس فى الآية بمعنى المكروه

وورد رباعيـــاً ايضاً لازماً بمعنى الثـــلاثى « هِبْئِيش » ، « يَبْئِيش » - خ ١٦-٢٤ والكلام على المنِّ يجمعونه يوم الجمعة ويفضلون منه للسبت ولم يدَ د ولم يُـبئس كما هو النظم اى لم يصر فيه الدود ولم ينتن لا « هِبْئِيشُو » بصيغة

الجمع للمن والسلوى معاً . ومتعدياً ـ خ ٨ ـ ٢١ « هِبئَشْتِم » عمال كسر التاء ممدوداً اى اباَستم ريحنا كما هو النظم جعلوهم مكروهين عند فرعون وملئه .

وورد بمعنى اخجل بجّه اَخزى ـ ا م ١٣ ـ ٥ والمثـــل هو انَّ الصدّيق يشنأ اى يبغض الشُقَر اى الكذب والشرّير « يَبئِيش » يُبَئِس يخّجل يبجّه يُخزي اى انه وقح وبغير حق والمثل المذكور هو فى ارجوزتى الشعرية

الرجل الصـــدّيق يشنأُ الشُقَر والخزى والتبئيس فى ذى الشرّ قر

وورد ابتاَس يبتئِس ومنه « هِتبَئَشُو » ـ ا خ ـ ١ ـ ١٩ ـ ٦ والكلام على بنى عمون يرون انفسهم ابتئَسوا فى نظر داود اى صـاروا مكروهين ومحقوداً عليهم منه فى نفسه لاساءتهم الى وفده اليهم وكانت وفادتهم للعزاء . و « بِئُشِيم » صفة للاعناب بمعنى رديئة محصرمة لا تؤكل ـ ا ش ٥ ـ ٢ وقد تقدم ذكر هذا فى اَبس

والبؤس « بِئُش » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود ـ ى ٢ ـ ٢٠ بمعنى الارواح النتن الزُهمـــة .والبؤسى ضد النعمى « بُئْشَه » ممدودة فتح الشين والهاء صامتة تنقلب تاء عند الاضافة ـ اى ـ ٣١ ـ ٤٠ بمعنى الشوك العضاه ينبت بدل الحنطة يدعو بذلك ايوب على نفسه ان كان قد اساءَ صنعا . والباب اصله آراميّ ومنه « بِئِش » كسران ممالان ثانيهما ممدود صار رديئـا كريها ـ د ٦ـ١٥ .والبئِيس « بئُوشْـتَا » ممال ضم الهمزة ممدوداً بمعنى الكريه الردىء الممقوت ـ عز ـ ٤ ـ ١٢

بخس « ك ب ش »

سيجيء فى بكس

برس «ب ر ش»

البِرس والبُرس القطن او شبيه به او قطن البردىّ . وبَرِثَ نعم تنعماً واسعاً . ومكان ابرش كثير النبات وسنة برشاء كثيرة العشب . وارض ربشاء بتقديم الراء كثيرة العشب . هو عبرياً « بِرُوش » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود ضربٌ من شجر الاَرز عظام ينبت فى البرّية ـ اش ٤١ - ١٩ والنظم وعد بخصوبة الارض تجود بكثير من انواع الشجر فى البرّيّة ومنه ال « بِرُوش » . وورد فى ـ هـ ١٤ - ٩ موصوفاً بالمرعرع الريّان . وفى ـ نا ٢ - ٤ « بِرُوشيم » بصيغة الجمع قيل هم وجوه القوم من عظماء وشجعان يرتجفون ويضطربون من هول الله . وقيل هى الرماح المبروشة اى المصنوعة من ال « بِرُوش » عظام شجر الارز مسقية بالسم وهو معنى الكلمة بعدها « هُرْعَلُو » ضم ممال فسكون ففتح ممدود فضم اى اُرْعِلت من ال « رَعَل » فتحان اولها ممدود بمعنى السمّ ـ ز ١٢ - ٢ وربما كان الصواب معنى البتك القطع اى ان الرماح مرعلة كما هو المقابل العربى قطّاعة فتاكة لولا ان الفعل هنا غير مسمّى فاعله « هُرْعَلُو » اُرْعِلت بمعنى شُرعت واهتزت والنسخة العربية قالت تهتز ورعله عربياً طعنه طعنا شديداً كارعله وبالسيف نفحه والرَعلة جلدة من اذن الناقة تشق فتعلق فى مؤخرها فيجوز من هنا ايضاً معنى كون الرماح حملت واُعدت للطعان وهو ما ارجحه

بسس « ب س س ـــ ب و ش »

البسُّ التفريق والتفتيت (وبُسّت الجبال بسّا) وقيل نسفت وقيل سيقت . هو آرامىّ « بَسَس » ممدود الفتح الثانى « يِبسُس » ممال ضم السين الأولى

ممدوداً . فهو « بُسِس » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمبسوس « بَسُوس » بمعنى داس حطّم وفتّت كالغلة فى الجرن . وقيـــل هو مشتق من « بوس » والبوس عبرياً وعربياً الخلط واللتّ وعبرياً ايضاً الدوس والدهس والوطء وانظر بثث فى الجـــزء الاول بالوجه ٣٢٤ فهو بمعنى نشر ونثر وفرق كبسّ يبسُّ . والبسيس آرامياً ورد ايضاً بمعنى القاعدة يثبت عليها الشيء ويرتكز انظر مقابله العبرىّ فى ـ خ ٣٠ ـ ١٨ . واستعمل للقاعدة والأُسّ الشرعى وصرّفوه بمعنى اَسّس يؤسّس

بكس « ك ب س »

بكس الخصم قهره . وبخسه حقه نقصه وظلمه (فلا يخاف بخساً ولا رهقا) لا يُنقص من ثواب عمله ولا يظلم (وشروه بثمن بخس) ناقص دون ثمنه . وخبس فلاناً حقه ظلمه واختبسه اخذه مغالبـــةً . وكبس دارهم هجم عليهم واحتاط . فهى بكس وبخس وخبس وكبس . وعبرياً « كَـبَش » يقال كبشَ الطريق يسّرها ومهّدها والبلد اخضعه واحتله وفلاناً قهره واخضعه واستعبده . والاصل فى ذلك معنى الدوس الدهس الدرس « كَبَش » فتحان ثانيهما ممدود . « يخبُش » بمال ضم الباء ممدوداً . فهو « كُبِش » ضم فكسر بمالان ثانيهما ممدود . والمفعول « كبُوش » . منـــه فى ـ ت ١ ـ ٢٨ املئـــوا الارض و « خبْشوُهَ » اى ابكسوها اكبسوها اخضعوها والخطاب لآدم وحـــواء (فامشوا فى مناكبها وكلوا من رزقه) . وفى ـ نح ٥ ـ ٥ نحن كابسون بنينا عبيداً « كُبِشِيم » بمال ضم الكاف وكسر الباء اى خاضعون اياهم . وهنّ « نخبَشُوت » بمال ضم الشين ممدوداً ـ نح ٥ ـ ٥ اى مقهورات مستعبدات . وبنو اسرائيل

كبسوا اعداءهم « كَبِشو » - ز ٩ - ١٥ اى اردوا بهم وقهروهم وقد عبّر النص هنا عن الاعداء بحجارة المقلاع او هم اصحاب هذه الحجارة . وقال ازدشير ملك الفرس لهامان وزيره وهو متواقع على سرير المملكة استر يتشفع بها اوَاَيضا « لِخبُوش » بمال ضم الباء ممدوداً - اس ٧ - ٨ اى اَوَاَيضاً تكبُس المملكة . اللام مصدرية . وفى كتاب المثنى جبّارٌ من هو الكابس باهه . وفيه أيضاً كبس ضغط وثقّل وكبس الفاكهة بالملح او الخل حفظاً من الفساد وكبس فى نفسه استرّ وكبس اجرة الاجير منعها وكُله عبرياً بالشين كما قدمنا

وورد رباعياً « هِخبِيش » - ار ٣٤ - ١١ والنظم اَكبسوا او اَبكسوا من اعتقوهم عبيداً واِماء اى بعد ان حرروهم قهروهم واستعبدوهم

بلس « ب ل س »

البَلس ثمر كالتين والتين نفسه . لم يرد منه فى التوراة سوى « بُولِس » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اى بالِس اسم فاعل - عا ٧ - ١٤ والنظم باقر أى راعى بقر وبالس جمّيز . قال بعضهم ان بالس هنا بمعنى صاحب اى صاحب جمّيز . وقال البعض هو بمعنى مشتغل باستثماره . وقال البعض هو بمعنى الباحث عنه ليجنى منه . وقال البعض هو بمعنى الجانى اى جانى جمّيز ومنه النسخة العربية . وورد فى كتاب التلمود ان بلس يبلس بمعنى خلط ومزج قالوا فيجوز أن يكون بالس الجمّيز بمعنى خالطه بغيره غذاء لبقره . والجميز عبرياً « شِقْمِيم » وفى العربية السوقم شجر عظام

بوس « ب و س »

من معانى البوس عربياً الخلط . والبسُ الاثُ واتخاذ البسيسة . و« بَس » فتح

ممدود « يَبُوس » عبرياً داس ودهس ووطئ . ومنه « بُوسِيم » بمال ضم الباء اسم فاعل جمع اى داهسون دائسون فى الطين كما هو النظم - ز ١٠ - ٥ . والطين عبرياً « طِيط » وقدمنا فى بسس انه مشتق عبرياً من « بَس » « يَبُوس » هنا ومنه فى - مز - ٦٠ - ١٤ والنسخة العربية ١٢ « يَبُوس » الله ضارينا اى يدوس ويهلك اعداءهم . ومنه ايضاً بصيغة التفاعل باسس ياسس وهو ربً انهم « بُوسِسُو » مقدسك - اش ٦٣ - ١٨ اى داسوه وطئوه وهم الاعداء بمال ضم الباء ممدوداً فكسر السين بمالا بعده . وميتٌ « مُو بَس » ممدود فتح الباء اى مَدُوس - اش ١٤ - ١٩ . وهى متباسسة بدمائها « مِتْبُوسِسِت » كسر فسكون فضم فكسران بمال اولها ممدود - ح ١٦-٦ اى متغلغلة فى دمائها . والدم عبرياً « دَم » فتح ممدود . ويوم مَهْيَمة و « مِبُوسَه » بمالة ضم الباء ممدودة فتح السين والهاء صامتة وبالاضافة تنقلب تاء - اش ٢٢ - ٥ المهيمة مفعلة من هام يهيم وعبرياً « مِهُومَه » وزن ماقبلها بمعنى الحيرة والكلمة الثانية مفعلة ايضاً اى مَدُوسَة والنسخة العربية قالت شغب ودوس . وهو وعيد ونذير بيوم عصيب . ومثلها وزناً ومعنى بالتاء بدل الميم « تِبُوسَه » - اخ ٢ - ٢٢ - ٧ وهاؤها هنا تاء لسبب الاضافة . والنسخة العربية قالت هلاك . وانظر بسس فيما تقدم وابص « ابس » فيما سيجى ء

ترس « ت ر س »

الترس من السلاح المتوقَّى بها . والتترس التستر بالترس . هو فى كتب اللغة العبرية « تِرِيس » بمال الكسر الاول . وورد فيها ايضاً ماهو بمعنى المِترس عربياً وهو الخشبة توضع خلف الباب يضبَّب بها . وقيل للعلماء اصحاب « تِرِيسين » اى اصحاب تروس لذودهم عن العلم وحمايتهم له . وقيل لشراك النعل عبريا

وهو سيره « تِرِسيت » و« تِرِيسِيت » بمال كسر التاء والراء ثم هو له اسم آخر من لفظه عربياً وهو « سِرُوخ » كسر فضم بمالان ثانيهما ممدود - ت ١٤ - ٢٣ اى شراك نعل كما هو النظم . والنعل « نَعَل » فتحان اولهما ممدود . وستر يستر عبرى ايضاً تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٤١٣ فترس تستر كما تقدم

تيس « ت ى ش »

التيس الذكر من الظباء والمعز والوعول او اذا اتى عليه سنة . هـــو عبرياً « تَيِش » ممدود فتح التاء - ام ٣٠ - ٣١ . والجمع « تِيَشِيم » بمال كسر التاء - اخ ٢ - ١٧ - ١١ . وهذا المثل هو فى ارجوزتى الشعرية :

وضامر المتنين تيسٌ والملك لا مِن مقاومٍ له اَين سلك

وهو مما يعجب به سليمن مِشيةً فقال الليث وضامر المتنين وهو الجواد والتيس والملك لا مقاومَ له

جبس « ج ب ش »

الجبس الجامد من كل شيء . والجصُّ . ورد عـــبرياً بمعنى الجليد او البرَد « جَبِيش » - ح ١٣ - ١١ و١٣ شبَّه به مايتنبأ به بعضهم كذباً تضليلاً للناس لا يلبث أن تشقِّقه عواصف الله . وورد وعيداً ونذيراً - ح ٣٨ - ٢٢ (حجارة من سجِّيل) . وورد بمعنى البلور - اى ٢٨ - ١٨ . والبلور آرامياً « بِيرولين » لانه اشبه بالبرَد . والجليد والبرَد عبريان مثلهما عربيين وتقدما بالجـــزء الثانى . و« جَبَش » آراميا ايضاً بمعنى جمع يجمع . و« جُوبْشَا » بمعنى الهضبة

جسس « ج ش ش »

الجسُّ المسُّ باليد كالاجتساس وتفحص الاخبـار كالتجسس . وتجسس وتحسس بمعنى واحد او بالحاء لنفسه وبالجيم لغيره . وجواسُّ الانسان حواسه .

هو عبرياً بالشين « جَشَش » ومنه « نَغَشِشَه » كسر ممال ففتح الغين ممدوداً جيماً مرخمة فكسر ممال ففتح ممدود والهاء للتقوية اى نجشِّش نجسس نحسس كالعُمى كما هو النظم - اش ٥٩ - ١٠ وفيه ايضاً « نِغَشَّشَه » بتشديد الشين الاولى ممدودة الكسر لسبب الوقف . وانظر حسس فيما سيجىء

جلس « ج ل ش »

جلس يجلس قعد . والمجلس موضع الجلوس (وتفسحوا فى المجلس) . والجلْس ما ارتفع عن الغور او هو نجد لارتفاعها . والجبل العالى . والغَلَس محركة ظلمة آخر الليل واَغلسوا دخلوا فيها وغلّسوا ساروا ووردوا بغلس . ورد فى - ن ٤ - ١ و ٦ - ٥ « جَلِشُو » فتح ممدود فكسر ممال فضم . والنظم هو تشبيه شعر المحبوبة بغدير المعز اى قطيعه التى « جَلِشو » من جبل جلعاد . هكذا هو النظم . والغدير عبرياً « عِدِر » وتقدم فى غدر بالجزء الثانى والنسخة العربية تأثرت بظاهر اللفظ فقالت كقطيع الغنم الرابض بجبل جلعاد . والمفسرون العبريون لم يفطنوا الى المعنى الصحيح وهو اَن شعر المحبوبة هو آشبه بقطيع الغنم وهو مغلس من الجبل نازلاً منه لاعبةً الريح بشعره اسود فى ظلمة آخر الليل ويعزز ذلك قوله من الجبل لا بالجبل كما ورد فى النسخة العربية . وربض وهو ما ورد فى النسخة العربية مولّد من ربص بالصاد فى اللغتين

حبس « ح ب ش »

حبسه امسكه عن وجهه . وحبسه ضبطه . والمحبس السجن . والمِحبَس المقرمة اى الستر الذى يبسط على وجه الفراش للنوم . وحبس كذا واحبسه فى سبيل الله وقفه (ما يحبسه الا يوم يأتيهم) . والحُبسة تعذر الكلام عند

ارادته . وحبش وحبّش جمعَ . هو عبرياً « حَبَش » فتحان ثانيهما ممدود .
« يَحَبُش » فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . فهو « حُبِش » ضم
فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمفعول « حَبُوش » وهو بمعنى اَلبس كالقبعة
للراس - خ ٢٩ - ٩ . و - ح ٢٤ - ١٧ . وكالثوب للجسم - ح ١٦ - ١٠ .
وكعشب البحر التفافاً براس ذى النون - ين ٢ - ٦ . وبمعنى رفد وعصب الجرح
او الكسر - ح ٣٠ - ٢١ . و - ه ٦٤ - ١ . وبمعنى جبر القلوب الكسيرة - اش
٦١ - ١ . و ح ٣٤ - ٤ . وبمعنى اسراج الدابة بالاِكاف وهو البرذعة -
- ت ٢٢ - ٣ . و - ع ٢٢ - ٢١ . وبمعنى حبس طمر دفن - اى ٤٠ - ١٣ .
وبمعنى ملك وتسلط واحتكم - اش ٣ - ٧ والنسخة العربية عبرت هنا ايضاً
بعصب ولكن المراد منه المعنى المجازى . و - اى ٣٤ - ١٧ والنظم هنا هو ان
من يبغض الحق لا يتسلط . وورد مشدداً حبّش يحبّش « حبّش »
« يحبّش » بمعنى رفأ شفى اصلح داوى - مز ١٤٧ - ٣ . و - ح ٣٠ - ٢١ .
فالباب عربياً حبس وحبش وعبرياً واحد هو الشينى . واعلم ان رفأ واصلح
وشفى وعصب ورفد والبس وجبر والاِكاف وملك وتسلط إلى آخر ما مرّ
بياناً للمعانى هو عبرى مثله عربياً ولكن حبس عربياً ورد مثله ايضاً عبرياً بالسين
فى كتب الفقه ويقال انه سريانى الاصل

حدس « ح ش د »

« حَشَد » « يَحْشُد » عبرياً هو آراميٌّ اصلاً وورد فى كتاب المثنى وغيره
ومعناه الاتهام والظن سوءاً . والحدس عربياً الظن والتخمين والتوهم فى معانى
الكلام والامور وتحدّس الاخبار وعنها تخبرها واراد اَن يعلمها من حيث لا يُعلم

به . ودحس بهم بتقديم الدال كمنع افسد وادحس بالشرّ دسّه من حيث لايُعلم . امّا حشد عربياً فتقدم فى حسد فى اللغتين اى العبرية والعربية بالجزء الثانى بالوجه ١٤٧

حرس «ح رس — ح ر ش»

الحِرس عربياً الدهر وعبرياً كنية للشمس «حِرِس» كسران ممالان اولهاممدود - اى ٩-٧ . و «حَرْسَه» ممدودة فتح الحاء صامتة الهاء - ق ١٤ - ١٨ . والشمس عبرياً مثلها عربياً ولكنها بشينين «شِمِش» كسران ممالان اولها ممدود وموقوفاً عليها مفتوحة الاول ممدودته «شَمِش» وقد اجتمعا فى - ج ١ - ٤ . والخرس بالخاء الدنّ وعبرياً «حِرِس» بالحاء المهملة اناء من الفخار المحروق . والخُرس طعام الولادة والخرسة طعام النُفساء هو عبرياً «حَرُسِت» فتح فضم فكسر ممالان اولها ممدود طعام حلو مدقوق . وحاولت ان اجد فى حرس او خرس عربياً نظيراً للشمس عبرياً من لفظه فلم اعثر على اكثر من الحِرس بمعنى الدهر كما تقدم والازلية تجمع بينهما

وحَرَس الشيء يحرُسه ويحرِسه حرْساً حفظه . قدمنا فى الجزء الاول بالوجه ٣٣٢ حرث يحرث وهو عبرياً بالشين «حَرَش» «يحَرُش» ولكن من جملة معانيه العبرية الاضمار الاحتفاظ الاسرار فى النفس وغلب على ماهو شرّ وسوء ومنه فى - ام ٣ - ٢٩ لا «تحَرُش» على صاحبك سوءاً . اى لاتحرس لاتحفظ فى نفسك كما يجوز ان يكون من معنى الحرث اى لايهيّئ له السوء فى نفسه كما يهيّئ الارض بحرثها ويجوز ايضاً ان يكون من معنى خرس يخرس فهو داخل عبرياً فى ذات الباب اى لا يُسرّ فى نفسه السوء خارساً ساكتاً مخفيا له والمثل فى

ارجوزتى الشعرية هو :

ولا لمن منبطحاً كان معك تحرسْ له الشرَّ اليه يدفعك

الانبطاح فى اللغتين الاستلقاء والانبساط ومنه وهو ما هنا معنى الاتكال الاعتماد الاستئمان . انظر باب بطح فى جزئنا الثانى

حسس « ح ش ش — ح و ش »

الحسُّ الحركة كالحسيس والصوت الخفىّ (لا يسمعون حسيسها) . والحاسوس الجاسوس (اذهبوا فتحسسوا) . وحواسُّ الانسان مشاعره الخمس . وتحسَّس تضور اى تألم . وحسٍّ مثل اوَّهْ كلمة توجع . والحوس الجوس طلب الشىء بالاستقصاء والتردد خلال الدور والبيوت فى الغارة والطوف فيها كالجوسان والاجتياس . ماضيه العبرى « حَشَش » فتحان ثانيهما ممدود « يَحْشُش » ممدود الفتح الاول كضم الشين مالاً . مشتق من « حوش » ومعناه احسَّ شعر وكثيراً ماورد فى كتاب المثنى وغيره رمزاً للتضور والتألم والمبالاة . امّا « حوش » فآرامىٌّ وهو كحسس عبرياً انظر مقابله العبرى فى ـ ام ٢٧ ـ ١٠ . وورد من لفظه فى ـ جا ٢ ـ ٢٥ يقول سليمن ما اكثر ما انعم الله به علىَّ قال ومن ذا الذى « يَحُوش » مثلى اى يحسُّ . والنسخة العربية قالت يلتذ قلت واللذة احساس . وورد ايضاً فى ـ اى ٢٠ ـ ٢ يقول لايوب احد اصدقائه ان هواجسى تجيبنى ولذا فانَّ « حُوشِى بى » اى حِسّه فيه تأثره ثورانه هياجه وهو ساكت متألم . والحاسَّة من الخمس « حُوش » . والمحسوس « مُوحَش » ممدود فتح الحاء . وحثث عربياً مولد من « حوش » اى حسس وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٢٩ ولا ريب ان الحثَّ اى الاعجال هو من الحسِّ اى الحركة ويدخل فى حثث

هنالك شيء من باب حيش وحوس

حلس « ح ل ش »

الحلس ككتف القليل اللحم والدقيق . وفلان استحلس لم يفارقه الخوف . والحِلس ايضاً الشجاع . واستحلس النبات الارضَ غطّاها بكثرة . هو عبرياً بالشين « حَلَش » فعل ماض بمدود الفتح الثانى « يَحَلُش » . ومنه فى ـ خ ١٧ ـ ١٣ « وَيَّحَلُش » فتح الواو نطق ٧ فاء فصيحة ففتحان اولها مشدد فضم ممال بمدود فعل ماض فى صورة مضارع . اى فخلس يشوع بن نون العمالقة بمعنى غلبهم وهزمهم والمناسبة هنا بين اللغتين هو معنى الشجاعة فى الهازم وملازمة الخوف فى المنهزم . وفى ـ ا ش ١٤ ـ ١٢ « حُولِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما بمدود اى حالس اسم فاعل بمعنى الهازم القاهر يبكّته النظم بسقوطه الارض لانه عدوّ . وورد لازماً بمعنى فنى وبلى ـ اى ١٤ ـ ١٠ والنظم بموت الانسان ويحلس « يحِلَش » . وما اكثر ما ورد فى التلمود بمعنى كلّ تعب اَعي ضعف مرض . ومنه اسم الفاعل حلاّس « حَلّش » بمدود الفتح الثانى مشدداً ـ يو ٤ ـ ١٠ والنسخة العربية ٣ ـ ١٠ والنظم هو ليقُلْ ال « حَلّش » جبّارٌ اَنا والنسخة العربية قالت ليقل الضعيف بطل انا والهزيمة او الكسرة « حَلُوشه » بمدودة فتح الشين صامتة الهاء ـ خ ٣٢ ـ ١٨

حمس « ح م ش »

حِمس كحَمش اشتدّ وقوى وغضب وتوقد . واحتمس القِرنان والديكان اقتتلا وتحمس الرجل تعاصى . والاحمس كالمتحمس . والاحمس ايضاً المتشدد على نفسه فى الدين . والحَمَس والحميس والحماسة الشجاعة . والحميش الشحم .

هو عبرياً باب واحد وهو الشيني ولعله الاصل نظيره عربياً . ومنه فى
ـ خ ١٣ ـ ١٨ « حَمُشِيم » جمع « حَمُوش » صفة لبنى اسرائيل وهم فى هجرتهم
من مصر . ثم وهم يجتازون البحر ـ ى ١ ـ ١٤ والنسخة العربية قالت متجهزين
اى مسلحين كما هو قول المفسرين العبريين . وقيل ان المعنى يرجع الى « حُمِش »
ضم فكسر ممالان اولهما ممدود اى الخامس من الضلوع حيث يضع الرجل
سلاحه . او الى الحميش الشحم وورد عبرياً بمعنى البطن ـ ص ٢ ـ ٢ ـ ٢٣ .
و ٣ ـ ٢٧ . والبطن وهو ما ورد هنا فى النسخة العربية « بِطِن » كسران ممالان
اولهما ممدود وفى حال الوقف « بَطِن » كأنه بألف . وعلى كل حال فالصفة
مطلقة للشجعان والابطال

حوس « ح و س »

التحوس التوجع للشىء سيجىء فى حوش بالشين

خبس « ك ب ش »

تقدم فى بكس وفيه ايضاً بخس وكبس

خرس « ح ر س » — « ح ر ش »

الخَرس الدنّ ويكسر . وهو عبرياً « حِرِس » كسران ممالان اولهما ممدود
وهو اناء من الفخار المحروق ورد فى كتاب المثنى وغيره وتقدم فى حرس
بالحاء . والاخرس « حِرِش » كسران ممالان ثانيهما ممدود ـ خ ٤ ـ ١١ .
والجمع « حِرِشيم » كسر ممال ممدود فسكون فكسر ـ ا ش ٣٥ ـ ٥ .
وخرس « هِحِرِيش » ممال الكسرين الاولين ممدود الهاء . والمصدر
« هَحَرِش » ممال كسر الراء ممدوداً . والمضارع « يَحَرِيش » ممدود الفتح

الاول ـ ع ٣٠ ـ ١٥ . والمعنى فى هذه الثلاثة مراجـــع هو معنى السكوت والصمت والامساك عن الكلام كنذور المرأة تجب الوفاء إذا سكت الرجل . وفى العربية لبن اخرس لا صوت له وسحابة خرساء لا رعد ولا برق فيهـــا ولعله سمّى الدنّ خَرَساً « حِرس » بالسين لانه لا رنين له وقيـــل للهمس والمسارّة عـــبرياً ايضاً « حِرِش » بالشين ممال الكسرين ممـــدود الاول كالجاسوسين يرسلهما خليفة موسى للفتح « حِرِش » اى سرّاً ـ ى ٢ ـ ١ . وحرث يحرث عبرياً بالشين وتقـــدم بالجزء الاول بالوجه ٣٣٢ . ولا « تَحرِش » عن كذا لا تكفّ لا ترجع لا تتغاضَ . فتحـان ممدود الاول فكسر ممال ممدود .. ص ١ ـ ٧ ـ ٨ ولعـــله من هنا تحرّس يتحرس عربياً تحفّظ فهو متحرس « مَحرِيش » فتحـان ممدوداً اولها فكسر ـ ام ١٧ ـ ٢٨ والنظم حتى الاحمق المتحرس يعد حكيماً والنسخة العربيـــة قالت اذا سكت وسكت يسكت عبرى مثله عربياً وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٠٢ . والمثل هنا هو فى ارجوزتى الشعرية

بل يحسبنّ الاحمق الساجى حكيم　　وآطم الشفاه يحسبن فهـــيم

خفس « كفش »

انظره فى قفش فى باب الشين

خلس « ل ح ش »

ال « لَحَش » عبرياً ممدود الفتح الاول بمعنى الهينمة والرُقيـــة التى يهمس بهـا الحواة للافاعى ـ جا ١٠ ـ ١١ . و ـ ار ٨ ـ ١٧ . و ـ اش ٣ ـ ٣ . وبمعنى المناجاة والمخافتة صلاة لله ـ اش ٢٦ ـ ١٦ . و بمعنى التميمة ـ اش ٣ ـ ٢٠

ولا حشوا وتلاحشوا فهم ملاحشون ومتلاحشون عبرياً «ملَحَشِيم» «متلَحَشِيم» بمعنى تهامسوا تناجوا تسارُّوا إن خيراً وإن شراً ص ٢ - ١٢ - ١٩ ، و - مز ٥٨ - ١٠ ، و ٤١ - ٨ يقابل ذلك عربياً على ما اظن لحس وخلس فاللحس لحركة الهينمة والخلس المخاتلة والموت الخالس المفاجي. ولم أُرد اهمال هذا الباب فأتيت به خيراً من عدمه . ولحس يلحس عبرياً هو «لحخ» ، وعربياً لحك العسل لعقه

خمس «ح م ش»

الخمسة من عدد المذكر . خمسة رجال . (ويقولون خمسة) . هو كذلك عبرياً يؤنث المذكر «حَمِشَّه» فتح فكسر ففتح مشدد ممدود والهاء صامتة تنقلب تاء عند الاضافة - خ ٢٦ - ٣٧ اى خمسة اعمدة كما هو النظم . والنسخة العربية ترجمت الاعمدة بالقواعد فقالت خمس قواعد . والعمود عبرياً وهو ما في النظم «عَمُود» وتقدم بالجزء الثاني بالوجه ١٩٥ . والخمس للمؤنث «حَمِش» فتح فكسر ممال ممدود - ت ٤٣ - ٣٤ اى خمس ايدى كما هو النظم والنسخة العربية ترجمتها بالأضعاف كما هو المعنى المراد . والخُمس بضم وبضمتين «حُمِش» ضم فكسر ممالان اولهما ممدود - ت ١٦ - ٢٧ وهو ما فرضه يوسف جزية لفرعون على المزارعين . وخمّس «حِمَّش» ممال الكسر الثاني مشدداً ممدوداً - ت ٤١ - ٣٤ وهو ما اقترحه يوسف لفرعون من أخذ خمس الغلة في سني الرخاء . والخامس (خامسهم كلبهم) «حَمِيشِى» ممدود الكسر الثاني - ت ١ - ٢٣ . والخامسة «حَمِيشِت» ل ١٩ - ٢٥ . والخمسون او الخمسين «حَمِشِّيم» ت ١٨ - ٢٤ . وانظر حمس فيما تقدم فهو عبرياً بالشين

خنس « ك ن س ـ ك ن ش »

خنس تأخر وانقبض واستخفى وغاب وتوارى و (الوسواس الخنّاس) يوسوس فى صدور الناس فاذا ذكر الله خنس . والخنّس كالكنّس الدرارى الخمسة تخنس فى مجراها وترجع تكنس كما تكنس الظباء (فلا اقسم بالخنّس الجوار الكنّس) . والمكنس مولج الوحش كالكناس . وكنس وتكنّس واكتنس دخل فى الكناس . وكنس القمامة عن وجه الارض كسحها . هو آرامياً بالشين « كَنَش » « يِخنُش » فهو « كُنِش » وعبرياً بالسين بمعنى جمع كالفرائض والزكاة ـ نح ١٢ ـ ٤٤ . وكجمع الاحجار ـ جا ٣ ـ ٥ . وكماء اليمّ يكنسه الله ندّاً مجاوزاً بنى اسرائيل ـ مز ٣٣ ـ ٧ اى جامعا قابضاً له . والندّ هنا فى اللغتين بمعنى التل والهضبة وتقدم فى ندد بالجزء الثانى بالوجه ٢٣١ . والامر « كِنُس » كسر فضم مما لان ثانيهما ممدود ـ اس ٤ ـ ١٦ وهو من استر اليهودية ملكة ازدشير ملك الفرس إلى مردخاى ان يجمع اليهود يصلوا ويصوموا لله انقاذاً لهم من مكيدة هامان الوزير . وقال سليمن تحدثاً بنعم الله كم « كَنَسْتِ » اى جمعتُ فضةً وذهباً كما هو النظم ـ جا ٢ ـ ٨ . وتكنّس يتكنّس « هِتكَنِّس » « يِتكَنَس » فهو « مِتكَنِّس » كسر فسكون ففتح فكسر مما ل مشدد ممدود ومنه تكنّس الغطاء عن الالتحاف ـ اش ٢٨ ـ ٢٠ اى متقبض قصير يضيق بصاحبه لايكفيه وهو تشبيه . والكنيسة لا ان اصلها « كُنِشت » كما جاء خطأ فى قاموس اللسان وانما هى « كِنِيست » ثلاث كسرات ممالة ممدودة الثانية وهى من جمع يجمع وهو معنى الفعل لانها تجمع اليها المصلين او لانها كالكناس يدخلون اليها كما قيل للجامع جامع

والمتعدى اَخنس او اكنس « هِخْنِيس » « يَخْنِيس » فهو « مَخْنِيس ».
وقيل للّباس « مِخْنَسِيم » بمال كسر النون ممدود فتح السين - خ ٢٨ - ٤٢
لانخناس او انكناس الرجلين فيه وهى بصيغة المثنّى للرجلين ولانها هنا مضافة
فهى « مِخْنِسِى » بمال كسر النون والسين وفيها المدّ . والنسخة العربية قالت
سراويل والمعنى واحد

دبس « د ب ش »

الدِبس وبكسرتين عسل التمر وعسل النحل . هوعبرياً « دِبَش » كسر ممال
ففتح ممدود - خ ٣ - ٨ . و - تث ٨ - ٨ . و - ق ١٤ - ٨ .و-مز - ٨١ - ١٧ .
وقيل لسنام الجمل « دَبَّشِت » ممالة كسر الباء ممدوداً - اش ٣٠ - ٦ قيل لانهم
يمرخونه بالعسل عادةً اذا تأثر من الاحمال وقيل ان الكلمة من دبَّ يدبُّ وقيل
لانه رخو يتجرح وينزُّ من الاحمال

درس « د ر ش »

درس الكتاب درساً ودراسة (ودرسوا ما فيه) . واَصل الدراسة
الرياضة والتعهد للشيء . هو عبرياً « دَرَش » « يِدْرُش » فهو « دُرِش » ضم فكسر
ممالان ثانيهما ممدود . والمصدر « دَرُش » ممال ضم الراء ممدوداً . بمعنى طلب بحث
سأل استفهم تفقد - لا ١٠ - ١٦ واذا كان المصدر مضافاً كسر اَوله ممالاً
« دِرُش » - تث ٢٢ - ٢ والنظم هنا وجوب حفظ اللقطة حتى يظهر صاحبها
فتعطى له . واَمر الله بدرس القضية جيداً قبل الفصل فيها بقوله و« دَرَشْتَ »
اى ودرستَ والمراد به الامر - تث ١٣ - ١٥ . ودرس الرجل اللهَ استوحاه
واستلهمه لاجئاً اليه - م ٢ - ٨ - ٨ . واستصرخه - مز ٣٤ - ٨ . ودرس الله

كذا تعهده وتفقده وراعاه ـ تث ١١ ـ ١٢ والنسخة العربية قالت يعتني . وعني يعني عبرى مثله عربياً . ومثله في ـ اى ٣ ـ ٤ . والشرير لتشامخ انفه لايدرس مز ١٠ ـ ٤ اى لا يبالى وينكر الله . وفى ـ ام ١١ ـ ٢٧ دارس السوء يبوءنّه كالفاحت لغيره يقع فيما فحت . وباءَ يبوء فى اللغتين تقدم بالجزء الاول بالوجه ٣١ . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى الشعرية :

من يطلب الطابَ تكسَّب الرضى ودارس الرَوْع عليه قد قضى

ودرس كذا امر واوصى ـ اخ ٢ ـ ٢٤ ـ ٦ . وورد كثيراً فى المثنى بمعنى طالع وقرأ وبحث

والمدرس كمنبر الكتاب . والمدراس الموضع يقرأ فيه . هو عبرياً «مِدْرَش» كسر فسكون ففتح ممدود بمعنى الدراسة والقصص ـ اخ ٢ ـ ٢٤-٢٧ . و١٣ ـ ٢٢ . وورد فى المثنى ايضاً بمعنى الشرع والتفسير . والدراسة اسم الفعل « دِرِيشَه » بمالة الكسر الاول ممدودة فتح الشين . و« دَرْشَن » كأنه بألف اى درسان بمعنى الفقيه العالم بالشرح والتفسير . والمدرس كمنبر «مِدْرَش» ممدود فتح الدال مضافاً اليه البيت عادة بمعنى المدرسة ولاأرى ضرورة لهذه الاضافة فهو مفعل اسم مكان

ودرس الرسمُ دروساً عفا ومحا ودرسته الريح لازم متعد . ودَّسه بتقديم الراء دكه بشيء صلب وبحجر رماه وضربه . وعبرياً هنا بالسين مثله عربياً «دَرَس» وصرفه كأخيه قبله وهو آرامى الاصل ومقابله العبرى «دَرَخ» اى درك طرق ضرب وطيء دهس داس . وداس ايضاً عبرياً «دَش» بالشين . انظر المقابل فى ـ تث ٢٣ ـ ٢٩ . وورد بمعنى دسّ كالعلف فى فم البهيمة . وبمعنى

افترس . فعبرياً درس وردس وفى درس يدخل معنى العفاء والمحو وعبرياً «دَرَش» خاصاً بالدراسة اى القراءة والبحث و الطلب والتعهد إلى آخر ماقدمناه له من المعانى ثم «درس» بالسين مثله عربياً ومثل ردس . وقد يدخل درش عربياً فى مثله عبرياً فالدُرشة اللجاجة

دسس «دوش»

الدسُّ الاخفاء ودفن الشيء كالدسيسَى (أم يدسُّه فى التراب) . (وقد خاب من دسَّاها) اى دسَّسها . دس نفسه مع الصالحين او خابت نفسٌ دسَّاها الله . والدوس الوطء بالرجل كالدياس والدياسة والذل .والدشُّ السير واتخاذ الدشيشة وهو حسو يتخذ من بُرٍّ مرضوض قلت لعله ما يعرف بالبوظة عند النوبيين . فهى دسس ودوس ودشش . وعبرياً «دوش» «دَش» «يدُوش» بمعنى دهس درس دشَّ داس وطيء اهلك - اى ٣٩ - ١٥ والكلام على النعامة تودع بيضاتها الارض وتحمّيها فى العفر كما هو النظم وتنسى ان رجلا تزروها وحيَّة البرِّ «تدُوشه» تدوسها . كسر ممال فضم فكسر ممال ممدود ففتح الهاء ضمير المؤنث . ويا ربِّ بغضبك «تدوش» تدوس الشعوب - حب ٣ - ١٢ . و«تدوش» الجبال - اش ٤١ - ١٥ اى يدوسها فتدق كما هو النظم (وبُسَّت الجبال بسّا) . والنسخة العربية قالت فتسحقها . وسحق عبرياً بالشين . و«دَش» الحنطة داسها - اخ - ١ - ٢١ - ٢٠ . والحنطة عبرياً « حِطَّه » مدغمة النون فى الطاء . ولا تحسُم ثوراً « بدِيُشو» ممال الكسر الاول والضم ممدوداً - تث ٢٥ - ٤ اى بدراسه حين دراسه . وحسم عبرياً كما هوهنا كمَّ. و«دَيِش» ممدودة فتح الدال بمعنى الدراس ووقته - ل ٢٦ - ٥ . ومثله «دِيَشه» ممدودة فتح الشين . و«مدُشَّه» ممالة كسر

الميم ممدودة فتح الشين مشددة . اسم ما هو مدوس مدشوش ـ اش ٢١ ـ ١٠ والنسخة العربية قالت دياسة . و « دِيشُون » ممال ضم الشين ممدوداً هو الرئم ضرب من الظباء يبيح اكله ـ تث ١٤ ـ ٤ . والظبى عبرياً بالصاد « صِبِى » ممال الكسر الاول ممدود الثانى

دفس « د ف س »

دفس يدفس عامية حشر زجّ كبس مثله آرامياً واطلق على الطباعة لانها كبسٌ

دكس « ج د ش »

الدكْس الحشو وبالتحريك تراكب الشيء بعضه على بعض والدكيسة الجماعة . والكُدُس وكرمّان الحبُّ المحصود المجموع . وكغراب ما كُدِس من الثلج . والكداسة ما يكدس بعضه فوق بعض . فدكس وكدس واحـــد . وعبرياً « جدش » ومنه الجدَث عربياً القبر لانه كالكدس الحب المحصـــود المجموع (يخرجون من الاجداث) وهو عبرياً « جدِيش » بمعنى القبر تشبيهاً له بالكدس وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٢٨

دمقس « د م س ق »

الدمقس الابْرِيسم او القزّ اى الحرير او الديباج او الكتّان كالدِمقاس والمدقس بتقـــديم الميم . هو عبرياً « دِمِشِق » بالكسر الممال ممـــدود الثانى ـ عا ٣ ـ ١٢ وهو هنا مضاف الى العرش « عَرِس » فتح ممدود فضم ممال بمعنى الفراش والاصل فى حركة العين الكسر قلبت فتحاً لسبب الوقف . قالوا هو المقرمة اى المِحْبَس الحرير الذى يبسط على وجه الفراش للنوم صنع دمشق

قاعدة الشام ، دَمَّسِق ، فتح فكسران ممالان اولها مشدد ممدود ـ ت ١٤-١٤ . و٤٦ ـ ٢ . و ـ ص ٢ ـ ٨ ـ ٥ . وقيل هو من الدمقاس او المدقس وهو الحرير كما تقدم لشهرتها به

رأس ، ر ا ش ،

الرأس معروف . هو ، رُاش ، ممال ضم الراء ممدوداً والألف لا نطق لها ـ ت ٤٨ ـ ١٤ . و ـ ع ٥ ـ ١٨ . وسيد القوم كالريس والرئيس ـ ق ١١ ـ ١١ . والجمع ، رَاشِيم ، . والجمع المضاف الى غيره ، رَاشِي ، ممال كسر الشين ممدوداً ـ م ٢ ـ ١٠ ـ ٦ . وأعلى كل شيء ـ خ ١٧ ـ ٩ . واول الاشياء او قاعدتها ا م ٨ ـ ٢٦ . ومن هنا ، راشُون ، ضم الشين ممالا والألف لا فعل لها بمعنى الاول ـ ا ش ٤٤ ـ ٧ والنظم انا الاول وانا الآخر . اى لا اول قبلى ولا آخر بعدى كما هو باقى النظم . والأولى ، رِاشُونَه ، كسر فضم ممال ففتح ممدود والهاء صامتة ـ ق ٢٠ ـ ٣٩ . وايضاً ، رِاشُنِيت ، ـ ار ٢٥ ـ ١ . وجمعها ، رِاشُنُوت ، ممال الضم ايضاً ممدود حركة النون ـ ت ٤١ ـ ٢٠ والألف هنا همزة لينة لا نطق لها . واولاً او ابتداء ، رِاشُنَه ، ممال الضم ممدود الفتح ـ ع ٢ ـ ٩ . ومن هنا ايضاً ، رِاشِيت ، ممال كسر الراء بمعنى الرئاس عربيـاً اول الأمر وبدؤه وهو ما ورد فى قول داود رأس الحكمة مخافة الله ـ مز ١١١ ـ ١٠ . وفيها استهلت به التوراة وهو قول النسخة العربية فى البدء خلق الله ـ ت ١-١ . و ، مِرَأشُوت ، كسر ممال ففتحان فضم ممال ممدود صيغة جمع بمعنى مرائس اى ما هو جهة الرأس من الانسان كوضع يعقوب ما وضعه من الحجارة عند رأسه ونومه عليها ـ ت ٢٨ ـ ١١ . و ، مَرَاشُوت ، ممال ضم الشين ايضاً

بمعنى ما يوضع على الرأس كالتاج ونحوه - ار ١٣ - ١٨ ولعله من هنا الروائس عربياً اعالى الاودية والمتقدمة من السحاب . و « رُاش » ضم مال ممدود والألف لا فعل لها نبات سامٌ لم اعثر عليه فى العربيـة وترجم بالعلقم - تث ٢٩ - ١٧

رجس « ر ج ش »

رجست السماء رعدت رعداً شديداً والبعير هدر . وهم فى مرجوسةٍ اى اختلاط والتباس . وارتجس البناء ارتجف . والجرس بتقديم الجيم الصوت او خفيُه هوآرامى الاصل « رجش » ومنه لمَ رجست الامم « رَغِشُو » فتح ممدود فكسر ممال فضم - مز ٢- ١ اى لمَ ارتجّت . ويقابله عبرياً رعش يرعش وهو مثله عربياً انظر - مز ٧٢ - ١٦ فقابل رعش هنا عبرياً « رغش » آرامياً الى آخر ماجاء منه وهو كثير . ومن لفظه ايضاً فى - مز ٥٥ - ١٥ والنسخة العربية ١٤ « رَغِش » فتح ممدود فكسر ممال داخلاً عليه حرف الباء يذهبون به الى بيت الله كما هو النظم والنسخة العربية قالت فى الجمهور اى انهم يحجون الى بيت الله وهم جمهور وعلقت على هذه الكلمة بقولها او فى ضجيج . والصواب معنى التكبير والتهليل اقبالاً واشتياقاً . وايضاً « رِغشَه » ممدودة فتح الشين - مز ٦٤ - ٣ ولكن الكلمة هنا بمعنى الرِجس عربياً اى القـذر المآثم العمل المؤدى الى العذاب بدليل اضافته كما هو النظم الى فاعلى السوء . يسأل داود الله أن يذهبه عنه . (انما يريد الله ليذهب عنكم الرجس) . والنسخة العربية قالت من جمهور فاعلى الاثم وهو تعبير غـير مناسب وان قال به بعض المفسرين العبريين . واطلق ارجس يرجس عبرياً وهو كما قدمنا بالشين بمعنى شعرَ احسَّ

« هِرْجيش » « يَرْجيش » فهو « مَرْجِيش » والمفعول « مُرْجَش » بمد حركة الجيم . وانظر رجد بالجزء الثانى بالوجه ١٥٦ وفيه ايضاً رجز

رعس « رع ش »

الرعس الارتعاش فهو رعس ورعش . وعبرياً « رعش » وهو كمنع « رَعَش » بمدود الفتح الثانى « يِرْعَش » بمدود فتح العين . فهو « رُعِش » ضم فكسر بمالان ثانيهما بمدود . ومنه الارض « رَعَشَه » اى رعشت ارتعشت ثلاث فتحات بمدود الاول والثالث ـ ق ٥ ـ ٤ وهنا لانه محل وقف فمد الحركة هو فى العين وحدها . والجبال « رَعَشُو » بمدود الفتح الاول اى رعشوا ارتعشت ـ نا ١ ـ ٥ . والارضُ « نِرْعَشَه » انفعلت اى ارتعشت ـ ار ٥٠ ـ ٤٦ . والمتعدى « هِرْعيش » « يَرْعِيش » فهو « مَرْعِيش » ـ مز ٦٠ ـ ٤ . و ـ حج ٢ ـ ٦ . و ـ ا ش ١٤ ـ ١٦ . والرعش « رَعَش » بمدود الفتح الاول ـ عا ١ ـ ١١ . و ـ ز ١٤ ـ ٥ والنسخة العربية قالت زلزلة . والارعاش « هَرْعَشَه » بمدودة فتح الشين وانظر رعص بالصاد

رفس « ر ف س » — « ر ف ش »

رفس ركض برجله . والرفسة الصدمة بالرجل فى الصدر او غيره . ورفس اللحم وغيره من الطعام دقه . والرفش بالشين الدق والهرش . والرفش بالفتح والضم المجرفة كالمِرفشة . هو عبرياً مثله عربياً « رفس » و « رفش » واَصله آرامىٌ ومنه فى ـ ح ٣٤ ـ ١٨ « تِرْفُسُون » بمال ضم الفاء اى ترفسون بارجلكم كما هو النظم . ورفس انهارهم عكَّرها وهو فرعون ـ ح ٣٢ ـ ٢ . ومعيَن « نِرْفَس » بمدود فتح الفاء ـ ا م ٢٥ ـ ٢٦ منفعل

بمعنى مرفوس مدوس معكر . والمعيّن عبرياً ممدود فتح الياء والمثل هنـــا فى ارجوزتى الشعرية هو

كالمعيّن المرفوس رفساً والمقار أسحت إسحاتاً واضحى فى بوار

ياويحه الصدّيق مـاط معـوزا أمام ذى الشرّ وللحوج انخزى

و « رِفش » بالشـين بمـال الـكسرين ممدودا اولها بمعنى الجُفاء الزبد الحماة القذر الطين يقذفه الاشرار كما يقذف اليمّ - اش ٥٧ - ٢٠ وما اقربه الى الفرث عربياً وهو السرجين . رالمرفس عبرياً بالسين « مِرفَس » ممدود فتح الفاء مفعل - ح ٣٤ - ١٩ وهو هنا مضـــاف الى الارجل بمعنى الموطىء المداس معكراً يُشرب منه وهو توبيخ وتقريع

ركس « ر ك س »

الركس شـد الركاس وهو حبل يشدّ فى خطم الجمل . والركاسة ما ادخل فى الارض كالاخيّة . والركس قلب الشيء على راسـهـ او ردُّ اوله على آخره (والله اركسهم بما كسبوا) ردّهم الى الـكفر . هو عبرياً مثله عربياً بمعنى جمع شـدّ حزم ربط مستحكما ومنه يركسون العرى اى يوثقونهـا - خ ٢٨ - ٢٨ « يرَكِسُو » . و « رِكس » بمال الـكسرين ممدود الاول جمـــع « رِكسيم » - اش ٤٠ - ٤ بمال كسر الراء بمعنى العراقيب تصبح سهلا . وفى العربية ارتـكست الجارية طلع ثديها والرِكس الجسر والراكس الوادى اعنى ماهو ضد السهل . و « رُكِس » ضم فـكسر بمالان ممدود الاول والجمع « رُكسيم » - مز ٣١-٢١ بمعنى الاخيّات الحبائل المكائد الفخوخ الفتن ينجى الله منها اتقياءه كما هو النظم

رمس « ر م س »

الرَمس كتمان الخبر والدفن والقبر . والروامس الرياح الدوافن للآثار . والارتماس الاغتماس . ومرس التمر بتقديم الميم والاصبع لاكها والرجلَ ضربه . والتمريث وقد تقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٤٥ التفتيت فهو عربياً رمس ومرس ومرث . وعبرياً « رمس » . وآرامياً « مرس » . فاما رمس وهو العبرى . فبمعنى دهك داس وطيء فتّت لاك عصر افترس اباد اهلك اتلف . ومنه يِرَمس فعل مضارع ممدود فتح الميم - اش ٤١ - ٢٥ والكلام على الخزاف صانع الخزف يرمس يمرس يمرث الطين كما هو النظم . و « تِرمِسنَّه » أى ترمسنها الرجل كما هو النظم - اش ٢٦ - ٦ كسر فسكون فكسران ممالان ثانيهما ممدود ففتح مشدد وقد جاء هذا المرجع بالجزء الاول بالوجه ٣٤٥ خطأ ٢٨ - ٣ ولكنَ نظم هذا المرجع هو بالرجلين « تِرَمَسنَه » اى تُرمسُ كسر ممال ممدود ففتحان ثانيهما ممدود فسكون ففتح نون النسوة والهاء صامتة والكلام على تاج الكبرياء وهو عبرياً « عَطرِت » مؤنث وتقدم فى عطر بالجزء الثانى بالوجه ٤٨٣ . والرامس اسم الفاعل « رُمِس » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود - أش ١٦ - ٤ وهو منصبٌ على الجمع بمعنى انهم انقرضوا من الارض وهم الرامسون اى العاثون فيها فساداً . والمفعل المرمس « مِرَمس » كسر فسكون ففتح ممدود - اش ٢٨ - ١٨ ومثله - ٥ - ٠٥ و - ح ٣٤ - ١٩ . وورد فى التلمود رامس زيتون اى عاصرٌ له . وعصر يعصر عبرى مثله عربياً وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٤٨١ . امّا « مرس » بتقديم الميم فكما قدمنا هو آرامىٌ انظر مقابله العبرى فى - ل ٢١ - ٢٠ . و ٢٢ - ٢٤ وهو بمعنى رَضَ يرضُ ومعك

بمعك ومرح ومرخ انظر الجزء الثانى الوجه ٧٥ . ولعل « مرص » عبرياً يدخل فى مرس عربياً فالمراس عربياً الشدّة وهى من جمـــلة معانى « مرص » عبرياً وسنعود اليه فى محله ويكون فيه ايضاً صرم ومنه الصارم السيف القاطع والشجاع

رمسيس « ر ع م س س »

رمسيس هو عبرياً « رَعَمسِيس » فتح فسكون فكسران ممالان ثانيهما ممدود ـ ت ٤٧ ـ ١١ وهى ما آوى فيها يوسف اباه واخوته كما امرَ فرعون . والنظم يشير الى انها من اخصب الارضين . والنسخة العربية قالت رَعَمسِيس . وقيل انها بلبيس . ومن رعمسيس قيل له رمسيس وهو ملك مصر يومئذ وقيل انه بمعنى ابن الشمس

سدس « ش ش »

السُدُس بالضم وبضمتين جزء من ستة كالسديس . والستة والستُّ اصلهما سِدسة و سِدس . والسادس ما بعد الخامس (ويقولون خمسة سادسهم كلبهم) . هو عبرياً للذكر « ششِّـه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء صامتة . وللمؤنث « شِش » كسر ممال ممدود . ومضافاً إلى العشر « شِشَّه عَسَر » فتحان ثانيهما ممدود للمذكر . وللمؤنث « شِش عِسرِه » كسر فسكون فكسر ممال مدود والهاء صامتة . والسادس « ششِّى » ممدود الكسر الثانى . والسادسة « شِشِّيت » ـ ت ١ ـ ٣١ وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٠٠ فى ستت

سرس « س ر س »

السرس ككتف والمير العنّين او الذى لا ياتى النساء اومن لا يولد له . هو آرامىٌ « سريس » كامير وورد فى ـ اش ٥٦ ـ ٣ والنظم ولا يقُـل السريس

إني عِيصٌ يابس. العيص وعبرياً بغير ياء بمال كسر العين الشجر او الخشب. ويبس ييبس عبرياً بالشين كما سيجيء في محله . والنسخة العربية قالت خصيٌّ . واول النظم لا يقُل من انعطف من الغرباء إلى الله ابدلني الله من عمّه اى فرّق بينه وبين قومه فالعمّ عبرياً مثله عربياً القوم والأمّة . وبدل وابدل كما هو في النظم هو ايضاً عبرى . والمعنى ان الاجنبي اللاجيء الى الله لا يكون كالسريس لا اهل له ولا ذرية بل يكون من القوم وواحداً منهم . ومضافاً إلى الملك ـ اس ٢ ـ ٣ بمعنى امين النساء والكلام على ازدشير ملك الفرس ولسبب الاضافة ابدلت فتحة السين بالكسر المال . واَصل معنى الباب عبرياً عقر استأصل قطع وغلب على سلّ الخصيتين ومنه السريس ولم اعثر على نظير هذا المتعدى فى العربية وانما فيه سرس كفرح صار سريساً

سوس «س و س»

ال «سُوس» عبرياً الخيل الجواد الحصان الفرس ـ ت ٤٩ ـ ١٧ . و ـ خ ١٥ ـ ١٩ . والسوسة عربياً فرس النعمان . وساس يسوس اَمرَ ونَهى . ورجل سائس مجرَّب . والسواس كغراب داء فى اعناق الخيل . والسيساء فى باب سيس منتظم فقار الظهر من الفرس . وفى العبرية «شِسَا» بمعنى قاد يقود ساس يسوس ومنه فى ـ ح ٣٩ ـ ٢ «شِشّتيخَ» ثلاث كسرات ثانيها بمال مشدد ممدود ففتح الخاء ضمير المخاطب اى قدتك سِستك . وفى الكلمة الف قبل التاء لا نطق لها . والساس عربيا من باب سوس القادح فى السنّ واَصله سائس . هو عبرياً «يَشيش» الرجل المسنّ ـ اى ١٦ ـ ١٠ . والنظم ايضاً شائب وايضاً « يَشيش » بنا اى فينا كبير من ابيك اياماً . وبغير الياء الثانية «يَشِش» بمال كسر الشين

الاولى ممدوداً ـ اخ ٢ ـ ٣٦ ـ ١٧ بمعنى ما قبله . وغلب على الشيخ الوقور العالم ـ اى ٢٩ ـ ٨ وهو هنا بصيغة الجمع « يِشِيشِيم » ثلاث كسرات الاولى ممالة ولكنها حذفت لدخول الواو العاطفة استثقالا لكسرتها هي والتى بعدها ممالتين كما انَّ كسرة الواو اتصلت بالياء بعدها خروجاً عن الامالة فهى « وِيِشِيشِيم » والواو نطق ٧ . يقول ايوب كما هو النظم رآنى الصغار فاختبأوا اى تركوه فزعاً منه واحتقاراً له قال والساسون قاموا عمدوا اى وقفوا اكراماً له . واطلق للزعيم الرئيس . فالباب عربيا سوس وسيس وعبرياً « سوس » « وششا » و« يشش »

شرس « ش ر ش »

الشَرَس محركة ما صغر من شجر الشوك كالشِرْس . والشَرْس حمل نبت ما وضرب من النبات والشَرْس جذبك الناقة بالزمام . والشِراس الشدة فى المعاملة . والشَرَس محركة سوء الخلق وشدة الخلاف كالشراسة وهو اشرس وشريس . والشِرْش سوادية كالحزمة من الجزر او البصل لم اجده فى الفصحى هو عبرياً « شرَش » بالشين ومنه فى ـ ح ١٧ ـ ٦ اَشراش الكرم اى اصول جفنة العنب « شَرَشيو » هكذا نطقها charachave الواو ضمير كالهاء المفردة والجمع غير المضاف « شَرَشيم » والواحد « شُرش » ضم فكسر ممالان اولها ممدود ـ ا م ١٢ ـ ٣ مضافاً الى الصدّيقين اى اصلهم جذعهم ساقهم لا يماط كما هو النظم اى لا يتزعزع ولا يتقلقل الى آخر ما ورد بمعناه هذا وهو كثير والمثل هنا هو فى ارجوزتى الشعرية

ما اكتنَّ انسانٌ بشرهِ ولا ينماطُ للصدّيق ما قد أصُلا

وورد بمعنى جذب يجذب مثله عربياً واقتلع الشيء بأصله ـ اى ٣١ ـ ١٢ يقول ايوب إنَّ ناراً تأكل حتى الإبادة وبكل تبوأتى « تِشْرِش » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود اى تقتلع وتستأصل . والتبوأة هنا « تِبُوآه » تفعلة من باء يبوء فى اللغتين بمعنى الغلة والثمرة . وفى ـ اش ٤٠ ـ ٢٤ بل شُرِس بالارض جذعهم اى اقتُلع واستؤصل أصلهم وهو الجذع هنا فى اللغتين « شُرِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود صيغة ما لم يسمَّ فاعله . وفى ـ ارميا ١٢ ـ ٢ « شُرَشُو » ضم ففتح ممدود فضم اى شُرِسوا مبنى للمجهول ايضاً ولكنه هنا بمعنى اشتدوا ثبتوا مثله عربياً امتدت أُصولهم فى الارض والكلام على الاشرار يعجب كيف يكون امرهم هكذا . وورد أفعل « هِشْرِيش » ومنه فى ـ مز ٨٠ ـ ١٠ رَبّنا لقد اشرستَ شرُوشَها اى قوّى ومدَّ أُصولها وجعلها تضرب فى الارض « وَتَشْرِش شَرَشيهَ » والنسخة العربية قالت اصّلت أُصولها مناسباً للمعنى . وورد افتعل فى كتب الفقه العبرية « نِشْتَرِش » ممال كسر الراء ممدوداً بمعنى صار شرِساً سيء الخلق بكثرة معاصيه

شمس « ش م ش »

الشمس عربياً مؤنثة وعبرياً مذكر « شِمِش » كسران ممالان اولها ممدود وفى حال الوقف مفتوح الاول كأنه بألف « شَمِش » وقد اجتمعا فى ـ جا ١ ـ ٥ . وبالاضافة الى الضمير يكسر الاول ويسكن الثانى ـ اش ٦٠ ـ ٢٠ (والشمس والقمر) فى سوزة يوسف ـ ت ٣٧ ـ ٩ وانظر القمر فى باب ارخ بالجزء الثانى بالوجه ٩٠ . و « شِمَشُوت » كسر

ممال ففتح فضم ممال ممدود صيغة جمع ومضافة الى الضمير ساكنة الميم غير ممال الكسر قبلها - اش ٥٤ - ١٢ بمعنى الشُرَف او المطالّ المواجهة للشمس ومنه الترجمة فى النسخة العربية يعد الله امّته ان يجعلها لها من الحجارة الكريمة كالشمس عربياً ضرباً من القلائد . و « شِمَّش » . « يِشَمّش » آرامياً خدم يخدم - د ١ - ٧ - ١٠ ومنه الشماس عربياً بالسين خادم الكنيسة كالسادن للجامع . امّا خدم يخدم عبرياً فهو « شِرِت » ممال الكسر الثانى ممدوداً « يِشَرِت » ممال الكسرين ممدود الثانى ولم اعثر على أخ له من لفظه فى العربية . و « شِمْشُون » الجبّار كسر فسكون فضم ممال ممدود - ق ١٣ - ٢٤ . و « شِمْشَى » ممدود فتح الشين الثانية اسم رجل - عز ٤-٨و١٧

طخس « ط خ س »

الطِخس الاصل . قلت لعله الطقس فى لغة العامة فهى غير فصحى . وعبرياً « طِخِس » واَصله سريانى عن الاغريقية بمعنى الحالة الطريقة ووجه الشيء والشأن . كسران ممالان اولهما ممدود

طفس « ط ف ش »

ال « طِفِش » آرامياً السِمَن والبدانة وغلظ القلب والبلادة والغباء ومنه فى - مز ١١٩ - ٧٠ « طَفَش » كالشحم لبُهم اى قلبهم . فتحان ثانيهما ممدود . والشحم هو دون سائر الجسم شعوراً . ومنه ايضاً « طِفِّش » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود بمعنى الغبيّ الاحمق الفَدْم ولم أجد ما يناسب فى العربية على بعده نوعاً غير الطفاسةِ والطَفَسِ محركة قذر الاسنان كالطفش بالشين والفَطس بتقديم الفاءِ جلد غير الذكى ورد فى القاموس ولم اجده فى اللسان .

وفَطّس الحديد عرّضه . والفِطّيس كسكّيت المطرقة العظيمة . وطفس كـفطس مات . والغبـــاء وغلظ القلب وهو المعنى الآرامي موت معنوى . فهو آراميا « فطس » وعربياً مثله وطفس وطفش

طقس « ط خ س »

الطقس فى لغة العامة الجوّ وحالته ولم اعثر عليه فى اللغة الفصحى واشرنا اليه فى طخس

طمس « س ت م »

الطموس الدروس والانمحاء طمس الطريقُ درس وامّحى أثره . وطموس القلب فساده و (اطمس على اموالهم) اى غيّرها . (واذا النجوم طمست) ذهب ضَوؤُها . (ولو نشاء لطمسنا على اعينهم) اى لاعميناهم . وطسم طسوماً كطمس طموساً . والطمس محركة الغبرة والظلام . والصتم الزقاق لا منفذ له . والغليظ الشديد والرجل البالغ اقصى الكهولة . والف صَتْم تامّة . فهى طمس وطسم وصتم ولا ننسى صمت يصمت فى اللغتين وتقدم بالجزء الأول بالوجه ٣٠٧ . وعبرياً « ستم » وقيل هو من تم يتم وقدمنا انّ ألفُ صتم معناه تام . ومنهُ « لِستُم » كسر اللام مصدرية فسكون فضم ممال ممدود ـ اخ ٢ ـ ٣٢ ـ ٣ اى لستم لصتم لطمس لطسم مياه العيون كما هو النظم والنسخة العربية قالت لطمّ . وطمّ يطمّ ورد فى الكتب العبرية مثله عربياً بمعنى اطم وسدّ . ومثله فى ٣٢ ـ ٤ من المرجع المتقدم ذكره . وفى ـ ت ٢٦ ـ ١٥ فعَل « سِتّم » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . و ـ نح ٤ ـ ١ . وفى كتاب المثنى « سِتَم » كسر ممال ففتح ممدود بمعنى المبهم المغلق

وفى ـ ع ٢٤ ـ ٣ « شِتُم » كسر الشين مالاً فضم ممدود مضـــافاً إلى العين والكلام على بلعام الساحر يسخره الملك بالاق عدوُّ بنى اسرائيل عليهم فقلب الله فى فيه اللعنة بركة وذهب المفسرون العبريون ان شَتوم العينِ هنا بمعنى مفتوحها ومنه الترجمة فى النسخة العربية اى انه مكشوف العين هدايةً من الله إلى الحق . وقال بعضهم ان عينه كانت عوراء وبارزة وبها فتحة . ولـكن النظم وصفه بعد ذلك بمفتوح العينين من باب جلا يجلو فى اللغتين ـ٢٤ـ٤ مما يدل على ان المعنى ليس واحداً فى قوله شَتُوم العين وقوله بعد ذلك مجلىُّ العينين ويذهب بى الظن الى ان شتوم العين بمعنى خبيثها رديئها سحراً واضراراً بالناس كما هى مزيته وفى العربية الشتيم الـكريه الوجه اما قوله بعد ذلك مجلىُّ العينين فلا شبهة فى انه بمعنى مفتوحهما هدايةً من الله إلى قول الحق الذى يرضيه والا فما معنى الخلاف فى اللفظ فى الاول والثانى اذا كان المعنى واحداً كما انه ما معنى ان تكون الاضافة فى الاول إلى العين وفى الثانى إلى الاثنتين

عبس « ع ب ش »

(يوماً عبوساً) كريهاً متجهماً . وعبس الوسخ فى اليد كـفرح تلبد . هو عبرياً « عَبَش » بالشين . ومنه فى ـ يو ـ ١ ـ ١٧ « عَبِشُو » فتح ممدود فـكسر ممال فضم اى عبسوا والكلام على الحبوب تتعفن وما اقربه الى عفس فى اللغتين ومنه العِفاس كـكتاب الفساد وهو عبرياً بالشين كالعُفاشة عربيـاً ما لاخير فيها . فهى عبس وعفس وعفش وعبرياً « عبش » و « عفش »

عدس « ع د ش »

العدس حب معروف والعَدَسة واحدته (وفومها وعدسهـا) هى عبرياً

« عَدَشه » بالفتـــح ممدود الثالث . والجمع « عَدَشِيم » ـ ت ٢٥ ـ ٣٤ .
و ـ ص ٢ ـ ٢٣ ـ ١١ . و ـ ح ٤ ـ ٩ . والنظم فول وعدس . والفول ايضا
عبرى نطقه عربياً « فُول »

عرس « ا ر س ـ ع ر س »

اَعرس الرجل اتخذ عُرساً اى زوجة . هو عبرياً « اِرَس » كسر ممال
ففتح ممدود بمعنى خطب ـ تث ٢٠ ـ ٧ وكانت الخطبة قديماً تملك العصمة .
ومنه ايضاً فى ـ ه ٢ ـ ٢١ و ٢٢ والنسخة العربية ١٩ و ٢٠ و « اِرَسْتِيخ »
كسر ممال ممدود ففتح فكسر فسكون ـ ه ٢ ـ ٢١ و ٢٢ والنسخة العربية
١٩ و ٢٠ اى ارستك اَعرستك اتخذتك لى الى الابد بالعدل والرحمة والامانة
كما هو النظم والخطاب من الله الى اَمّة بنى اسرائيل وقـــد اصطلح على جعل
هذا الخطاب من الرجل الى عروسه حين العقد (وجعلنا بينهم مودة ورحمة) .
والمخطوبة المعقود عليها « مِئُرَسه » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود ففتحان
ثانيهما ممدود ـ تث ٢٢ ـ ٢٣ يأمر برجمها هى والزانى إذا زنت . وقد نُسخ
من القرآن لفظاً وبقى شرعاً . وهى عروس « اَرُوسَه » فتـــح فضم ففتح
ممدود . وأصل الفعل « ارس » هو بمعنى الاستمساك والاستيثاق وعرس
عرياً اشتدَّ وعرِس الشرُّ بينهما لزم ودام وعرِس به لزمه وعرِس الصبىُ بأُمه
لزمها . وعرِس كعرش بالشين . والعرش (الرحمن على العرش استوى) هو
عبرياً « عِرِس » كسران ممالان اولهما ممدود وسيجىء فى عرش . وما اقرب
المناسبة هنا بين « اَرس » عبرياً وأَسر فى اللغتين فكلاهما التزام وقد تقدم
اَسر فى الجزء الثانى بالوجه ٢٩١

عطس « ع ط ش »

عَطس يعطِس ويعطُس اتته العطسة وعطّسه غيرُه تعطيساً والصبح انفلق .
هو عبرياً بالشين « عَطش » ومنه فى - اى - ٤١ - ١٠ والنسخة العربية ١٨
« عَطِيشُوت » فتح فكسر فضم عال ممدود جمع « عَطِيشَه » اى عطسات جمع
عطسة والكلام على « لِوِيَتن » liviatane اكبر واعظم حيوان بحرى
عطساته تهلُّ أُواراً اى نوراً كما هو النظم . والنسخة العربية قالت عطساته تبعث
نوراً وهومعنى الأُوار فى اللغتين ونطقه عبرياً « اُور » على وزن دور بلغة العامة
وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٣٠١ . وكان بعضهم عاطساً « عُوِطس » ضم فكسر
ممالان ثانيهما ممدود ومات ولذا يقال لمن يعطس احياء طيبون ورد هذا فى كتب
الاحبار . والتعطيس « عِطُوش » قالوا وهو من علامات الشفاء للمريض . وفى
العبرية فعل آخر بمعنى عطس هو « زَرَز » مثله عربياً وتقدم بهذا الجزء .
وعطش عبرياً هو ظمىء فى اللغتين وظاؤه صاد وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٦٨

عفس « ع ف ش »

تقدم فى عبس وفيه عفش

عقس « ع خ س »

انظره فى عكس وهو ما بعد

عكس « ع خ س »

العِكاس ككتاب ما شدَّ به عنق البعير وخطمه الى احد يديه وهو بارك .
وعبرياً « عِخِس » كسران ممالان اولهما ممدود - ام ٧ - ٢٢ والكلام على من
يتبع البغىَّ هو كالثور إلى الذبح وكالغبىِّ إلى العكاس قصاصا . والنسخة العربية

قالت إلى قيد القصاص . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى الشعرية :

تخاله الثور إلى الذبح يُساس اومثل ربّ الحُمق فى قيد العِكاس

والجمع « عَخَسيم » - اش ٣ - ١٨ بمعنى الخلاخيل ينذر الله اَن يزيل فخر زينتها . ومن هنا فى - اش ٣ - ١٦ بارجلهن « تِعَكَّسْنَ » كسر بمال ففتحان ثانيهما مشدد بمدود فسكون ففتح نون النسوة اى تُعَكِّسنَ تمشين مشى الافعى او السكران اعجاباً ولفتاً للنظر والمقام توبيخ وتقريع ووعيد (ولا يضربن بارجلهن) . والعَقَس عربياً ايضاً الالتواء وهو ايضاً من معانى « عخس » . وسكع عربياً ايضاً مشى مشياً متعسفاً وتحيّر كتسكع . فهى عربياً عكس وعقس وسكع . وعبرياً « عخس » وقد تنقلب الخاء كافاً كما مرَّ بنا . وانظر عكش فيما سيجىء وهو عبرياً « عقش » وفيه ايضاً عقش مثله وعسق وسكع وقعش وعقص

علس « ع ل س »

العَلس ما يؤكل ويشرب . والعَلس الشرب . والعلَسىُّ الرجل الشديد . وعسَل الرمح اشتد اهتزازه . وعسل الدليل بالمفازة اسرع والذئب والفرس اضطرب فى عدوه وهزّ رأسه . والعسيلة كجهينة النطفة وماء الرجل وحلاوة الغشيان . والعَسل والعَسلان الخبب ضرب من العَدو . وما علسنا علوساً وما لعسنا لعوساً ماذقنا شيئاً . والمتلعس الشديد الاكل . فهى علس ولعس وعسل متلابسة ببعضها كما ترى . وعبرياً « علس » ومنه لا « يَعَلُس » فتحان اولهما بمدود فضم بمال بمدود فعل مضارع اى لا يعلس - اى ٢٠ - ١٨ والكلام على الشرير الدنىء لا يعلس لا يفرح بما جمعه فى حياته او لا يُعسَل لا يثنى عليه فعسل فلاناً

عربياً طيّب الثناء عليه او هو مقلوب «لعس» عبرياً اى لا يلعس علوساً مثله عربياً لا يذوق مما جمعه ولا يتعسّل به لا يتهنّأ واول النظم يردُّ ما كسبه ولا يبلع منه شيئاً ومن هنا ترى انّ «علس» و«لعس» عبرياً متلابسان ببعض مثلهما عربياً .

وفى ايوب ايضاً - ٣٩ - ١٣ « نِعلَسَه » كسران ممالان اولها ممدود ففتحان اولهما ممدود اى منعلسة والكلام على كَنَف النعامة اى جناحها وهو عبرياً مؤنث « كَنَف » فتحان ثانيهما ممدود ولاضافته هنا مكسور الأول ممالاً اى ان هذه الكنف منعلسة مرفرفة تهتز وفى العربية كما قدمنا عسِل الرمح اشتد اهتزازه والفرس اضطرب فى عدوه وهزّ رأسه . ومن امثال سليمن الحكيم - ٧ - ١٨ حكايةً عن المرأة البغىّ واستغوائها الرجل قولها له هلمّ نروِ وداداً إلى الصباح نتعلّس بالمحبة « نِتعَلّسَه » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ففتح ممدود والهاء صامتة او هو نتعسّلْ نتذاوق العسيلتين . والنسخة العربية قالت تتلذذ . والمثل المذكور هـو فى ارجوزتى الشعرية :

هلمّ نروِ ودّنا حتى البكور   تعسّلاً بالحب يابدر البدور

بقى اَن نشير بعد هذا اَن «لعس» هو آرامىُّ الاصـل وورد منه كثير فى كتاب المثنى بمعنى كسر وقطع ما يؤكل لاَكله مما يوافق نظيره عربياً ما علسنا علوساً وما لعسنا لعوساً ما ذقنا شيئاً والمتلعس الشديد الاكل كما قدمنا

عمس « ع م س »

عَمَس الشيء اخفاه كأعمسه . والعَمس ايضاً اَن تُري اَنك لا تعرف الامر وانت تعرفه . وتعامس تغافل وعلىّ تعامى وتركنى فى شبهة من امره . وعامسه ساتره ولم يجاهره بالعداوة . وامور معمّسات مظلمة ملوية عن وجهها .

والغَموس بالغين الامر الشديد الغامس فى الشدة . والغميس الليـــل المظلم والظلمة والشيء الذى لم يظهر للناس ولم يعرف بعـــدُ . والمغامسة المداخلة فى القتال وغامس فيه غامر وغامس فى امرك اَعْجل واليمين الغموس كالغموص الكاذبة التى يتعمدها صاحبها عالماً بأن الامر بخلافه . فهى عمس وغمس وغمص والاصلى فيها عمس وهو ما فى العبرية « عَمَس » ومنه فى ـ ز ـ ١٢ ـ ٣ إنَّ الله يجعل اورشليم حجر معمسة او مغمسة كل عامسيه او غامسيه ينسرطون انسراطاً او ينشرطون انشراطاً او ينشطرون انشطاراً . اى كل من استخف بها وحاول غزوها غلب على اَمره ولو كان بعضهم لبعض ظهيراً بدليل قوله بعد ذلك ويجتمع عليها جميع الشعوب اى ولو اجتمعوا عليها . والنسخة العربية قالت حجراً مشوالاً والمشوال ما امكن حمله ورفعه . والحجر هنـا عبرياً « إِبن » كسران ممالان اولها ممدود وفى حال الوقف مفتوح الاوَّل مؤنثة ولذا قال النظم كل عامسيها او غامسيها « عُمِسِيهَ » ضم فكسران ممـال ممدود الثالث ففتح الهـــاء ضمير المؤنث . والمعمسة وهى ما اضيف اليها الحجر او وصف بهـــا « مَعَمَسَه » اربع حركات ممدود الاول والرابع . والنسخة العربية قالت كل الذين يشيلونه اى الحجر ينشقون شقاً وعبرياً وهو ما هنـا ينسرطون انسراطاً مثله عربياً وايضاً ينشرطون وينشطرون . وورد « عَمَس » عـــبرياً بمعنى حمَّل كاخوة يوسف يعمسون اوعيتهم على حميرهم بعد أن وُجـــدت السقاية فى وعاء اصغرهم راجعين الى ابيهم ـ ت ٤٤ ـ ١٣ والتعميس او التغميس وهو ما هنا بمعنى التحميل عبرياً لا يخرج عن معنى وضع الشيء على الشيء عربيـــاً إثقالاً وتحميلاً كالناقة الغموس فى بطنهـــا ولد واليمين الغموس التى تغمس

صاحبها الى النار او تحمله الى النار او تُحمل عليه اليها . وفى مز ٦٨ - ٢٠ مبارك الله يوماً فيوماً يعمس لنا « يَعمُس » فتحان اولها ممدود فضم ممال ممدود وباقى النظم انه وَسعُنا اى خلاصنا اى انه سبحانه يرفع عنهم الضيق ويحمل لهم الفرج . ووسع يسع عبرياً وهو ما هنا هو بالشين . وورد متعدياً اَعمس او اغمس بمعنى شدَّد واثقل العبء « هِعميس » كسر ممال فسكون فكسر - م ١ - ١٢ - ١١ . و « عَمُوس » فتـــح فضم ممال ممـــدود نبٌ - عا - ١ - ١ . و « عَمَسْيَه » بن ذكرى من سبط يهودا - ١ خ ٢ - ١٧ - ١٦ والياء والهـــاء من اسمـاء الله فكأنه بمعنى اَعان الله

عيس « ع س و »

عِيسى اسم عبرانى او سريانى وتضم سينه كعيسو وعيصو . قلت هو عبرىٌ « عِسَو » كسر ممال ففتح ممدود فسكون الواو نطق ٧ وهو ابن اسحق توأم يعقوب اخيه بعده - ت ٢٥ - ٢٥ وسمّى هكذا كما هو النظم لشقرته والعيس عربياً الابل البيض يخالط بياضها شقرة ومن هنـا ترى ان عيصو بالصاد غير صواب ولم ارَ اَحداً تنبه الى هذا التعليل اللغوى فى التسمية . امّا يعقوب فقيل له ذلك كما هو النظم ايضاً لخروجه متعلقاً بعقب اخيه وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٥

غلس « ج ل ش »

تقدم فى جلس

غمس « ع م س »

تقدم فى عمس

فأس « ف س س »

الفأس معروفة آلة حديدية للحفر والقطع وفأس بها قطع وحفر . هي آراميا « فَس » فتح ممدود من « فَسَس » بمعنى جـزر قطع وهما أيضاً عبريان تقدم اولهما بالجزء الثانى بالوجه ٣٤٣ وسـنعود اليه فى فصص والثانى سيجيء فى محله

فردس « ف ر د س »

الفِردوس بالكسر الاودية التى تنبت ضروباً من النبت . والبستان يجمع كل ما يكون فى البساتين تكون فيه الكروم . وحديقة فى الجنة (الذين يرثون الفردوس) وقد يؤنث عربية او رومية او سريانية . قلت هو عبرياً « فَرْدِس » فتح فسكون فكسر ممال ممدود - ن ٤ - ١٣ وهو هنا مضاف الى الرمّان وهو عبرياً « رِمُّون » كسر فضم ممال مشدد ممدود . وورد جمعاً « فَرْدِسيم » ممال كسر الدال - جا ٢ - ٥ والنظم جنات وفراديس من نعم الله على سليمٰن يتحدث بها . وقيل اصلها سريانى ودخيلة فى الاغريقية paradiesos كما ورد ايضاً ان الفردوس لعباده الصالحين كجهنم لغيرهم . وجهنَّم عبرياً « جِيا هِنُّوم » كسر الجيم ممالاً والالف بعد الياء لافعل لها ثم كسر الهاء فضم مشدد ممال ممدود - ى ١٥ - ٨ وربما توسطهما لفظة ابن « جِيا بن هنُّوم » وهو اسم واد عميق معروف قرب اورشليم كان يضحّى فيه البنون حرقاً تقرباً الى مُولخ من الاصنام وقيل انها آرامية مشتقة من « جِيَنْه » حيث يعاقب الاشرار بالنار وسريانيا « جِيهَنّا »

فرس « ف ر س - ف ر ش »

فرس فريسة يفرسها دق عنقها . وفرسه قتله . هو عبرياً مثله عربياً « فَرَس » « يِفرُس » ومنه فى - اش ٥٨ - ٧ « فَـرُس » فتح فضم ممال ممدود مصدر والنظم حثٌ على ان يفرس الانسان من لحمه للجائع . واللحم هنا بمعنى الخبز ولحم كل شىء لبه « لِحِم » كسران ممالان اولها ممدود وفى حال الوقف مفتوح اللام بدل الكسر أى يقطع منه ويعطى . والجائع « رَعِب » فتح فكسر ممال ممدود من رعب ورغب وتقدم بالجزء الاول بالوجه ١٧١ . والفِرسِنْ للبعير كالحافر للدابة هو عبرياً « فَرسَه » ممدود فتح السين والهاء صامتة - ل ١١ - ٣ . و - تث ١٤ - ٦ ينهى عن غير المجترة وغير المفروسة الظلف اى غير المشقوقته (وعلى الذين هادوا حرَّمنا كل ذى ظلف) . و « فِرِس » كسران ممالان اولهما ممدود ضرب من الطير ينهى عنه - ل ١١ - ١٣ وقيل له ذلك لانه من الجوارح يفترس مرادفاً للنسر قبله وقيل هو نوع منه وفى النسخة العربية الانوق وهو العُقاب والرخمة او طائر اَسـود له كالعرف او اسود اصلع الرأس اصفر المنقار . والعُـقاب عبرياً « عُزِنيَّه » تقدم فى عزز بهذا الجزء . واُطلقت كلمة « فِرَس » على معنى النصف من الشيء كسر ممال ففتح ممدود . وفرصم كسر وقطع هو عبرياً من الباب نفسه « فِرْسم » وورد ايضاً بالصـاد . واطلقوا « فِرْسم » « يِفرسـم » اى فرسم يفرسم بمعنى اظهر اَعلن اَبان عرَّف لانه تفصيل وشرح . وفارس الفُـرس او بلادهم « فَرَس » فتحان ثانيهما ممدود - عز - ١ - ١ وآرامياً « فرَسيا » د - ٦ - ٢٩ والنسخة العربية ٢٨ وقراءةً « فَرساه » والفَرَس واحد الخيل . والفـارس راكبه . هو عـبرياً اَعنى الفارس

« فَرَش » فتحـان ثانيهما ممدود ـ ار ٤ ـ ٢٩ . و ـ تا ٣ ـ ٣ . والفرسان اى الجمع « فَرَشيم » ـ ار ٤٦ ـ ٦ . و ـ ح ٢٣ ـ ٦

والفِراسة اسم من التفرس وهو التثبت والتأمل ورجل فارس بالامر عالم به بصير . هو عبرياً بالشين ومنـــه فى ـ ل ٢٤ ـ ١٢ « لِفرُش » كسر اللام مصدرية فسكون فضم ممال ممدود اى لفرش لفرس لبيـــان ما يوحى به الله الى موسى فى رجل من أم يهودية وأب مصرى جدَّف فى حق الله ماذا يكون حكمه . فهو إمّا ان يكون من فرش يفرش فى اللغتين بسط ونشر وبثّ او بمعني فرس عربياً وآراميا وقد تقدم بمعنى فصل أبان فرق وورد منه ايضاً فى ـ ح ٣٤ ـ ١٢ « نِفرَشوُت » ممال ضم الشين ممـــدوداً اى منفرشات مفروشـات والكلام على بنى اسرائيل يراقبهم الله ويتفقدهم كالراعى لضأنه المنفرشات المفروشات المبثوثة المنفرقة . وفى بعض النسخ الشين هنـا سين . ورقب وراقب عبرياً « بقر » وتقدم بالجزء الاول بالوجه ١٧٤ . ورعى يرعى عبرى مثله عربياً . والضأن عبرياً صاد وألف ونون ونطقها كيوم بلغة العامة . وفى ـ ع ١٥ ـ ٣٤ عن رجل وُجد مُقِشّاً عيصاً يوم السبت كما هو النظم اى محتطباً حطباً أُودع فى المخفر ريثما يوحى الى موسى فانه لا « فُرَش » مايصنع به ضم ممال ففتح ممدود صيغة مالم يسمّ فاعله اى لم يُفرس لم يُفرش لم يبيّن حكمه شرعاً . وفى ـ نح ٨ ـ ٨ « مِفُرَش » كسر فضم ممالان ففتح ممدود بمعنى مُفرس مُفرشر مبيّن مفصّل والكلام عن شىء فى كتـاب الله . و « فَرَشه » ثلاث فتحات ممدود الثالث والهاء صـامتة وتنقلب تاء عنـــد الاضافة بمعنى السُورة لانها مفروسة مفروشة مفصولة على حـــدة . ووردت

مضافة الى الفضـــة اى المال فى ـ ا س ٤ ـ ٧ بمعنى المبلغ اى المبلغ تخصص فى سبيل ابادة اليهود لعداوة هامان الوزير لهم فى فارس ايام الملك ازدشير . ورجل « فَرُوش » مفروس مفروش معتزل متصوف لله عالم بشرعه و كتابه فكأنما هو الفارس بالامر العالم به البصير . و « فِرُوش » ممال كسر الفـــاء بمعنى الشىء البيِّن الواضح الجلىّ ورد فى كتب الفقه عبرياً . ورجل « مِفَرِش » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود اى مفسِّر شارح مدقق . واعلم ان فسر يفسر هو عبرى بالشين كفتر فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٠٠

والفرسخ من الطريق ثلاثة اميال او اثنى عشر الف ذراع او عشرة . هو آرامىٌّ « فَرْسه » ممدود فتح السين اربعة اميال . وهو من نفس الفعل فرس يفرس لمعنى القطع . والفارس راكب الفرس واحد الخيل . هو عبرياً بالشين « فَرَش » فتحان ثانيهما ممدود ـ ار ٤ ـ ٢٩ . والجمع اى الفرسان « فَرَشيم » ار ٤٦ ـ ٤ . والفَرْث السرجـــين فى الكرش (ما بين فرث ودم) هو عبرياً « فِرِش » كسران ممالان اولهما ممدود ـ مل ٢ ـ ٣ وانظر فرش فى حرف الشين

فرنس . « ف ر ن س »

الفرنسة حسن ترتيب المرأة لبيتها ورد فى قاموس اللسان ولم اجده فى الفيروزبادى . وعبرياً وأصـــله آرامىّ فرنس يفرنس « فِرنِس » « يفَرْنِس » بمعنى موّن زوّد أعاش أعال ورد فى كتب الفقه العبرية ومقابله العبرى كَلكل يُكلكل من معنى الكيلّ

فطش « ط ف س — ط ف ش »

تقدم فی طفس وفیه طفش

فقس « ا ف س — ف س ق »

فقس مات . وفقس الطائر بیضه افسده . وفقس وفقص البیضة كسرها . وفقسه جذبه . وقفسه جذبه . وقفس مات . وفسق ماله اهلكه . والفسق العصیان والترك لامر الله والخروج عن طریق الحق (او فسقاً أُهِلَّ لغیر الله) قیل هو الذبح . والفَشَق تباعد ما بین القرنین . وفشق الشیء كسره . فهی فقس وقفس وفسق وفشق اربعة . وعبریا اثنان « اَفس » و « فسق » اما الاول فبمعنی نفد كالمال لم یبق منه شیء — ت — ٤٧ — ١٥ و ١٦ والكلام للمصریین الی یوسف یقولون له « اَفِس » المالُ ولم یبق عندنا منه شیء ولا یرضیك اَن نموت جوعاً . فتح فكسر ممال ممدود فعل ماض . و « اَفِس » الظّلاّم انقرض انقطع باد زال هلك انتهی — اش ١٦ — ٤ . و « اَفِس » الله رحمَتَهُ ای منعها — مز ٧٧ — ٩ والنسخة العربیة ٨ مردوفاً بقفص وهو فی اللغتین بمعنی حبس وحجز . واسم الفعل « اِفِس » كسران ممالان اولهما ممدود بمعنی النهایة انقطاعاً وانعداماً نفاداً . ومضافاً الی الارض بمعنی اقصاها — مز ٧٢ — ٨ و ٢ — ٨ و — تث ٣٣ — ١٧ . وبمعنی العدم ضد الوجود — اش ٣٤ — ١٢ والكلمة هنا مفتوحة الاول ممدوداً بدل الكسر الممال لسبب الوقف « آفس » . وبمعنی بیدَ اَنَّ غیر اَنَّ — ع ١٣ — ٢٨ . وقالوا اِنَّ « اَفس » مشتق من « فنس » بمعنی القطع والجزر ومنه الفأس « فَس » فتح ممدود فی باب فأس وقد تقدم وقد جئنا باَفس عبریاً مقابلا للابواب العربیة المتقدمة لمعنی الكسر والموت والهلاك

واماّا الثانى العبرى وهو «فسق» فهو على ضربين احدهما بمعنى فقس وقفس عربياً متعدياً بمعنى قطع جزر كسر نتق منع قسم ابطل الغى وعلى كذا اجمعوا واتفقوا . واما الضرب الثانى فيقابله فى العربية فشق بمعنى الوسع الرحب التباعد بين الشيئين وفيه عربياً أيضاً معنى الكسر كفقس وقفس . منه الفاسق اسم الفاعل «فُسِق» ضم فكسر بمالان ثانيهما بمدود ـ ام ١٣ ـ ٣ والنظم هو انّ فاسق شفتيه له المحتّة وتقدم فى حتت بالجزء الاول بالوجه ٢٨٧ بمعنى السقوط والهلاك كالبلاء موكَّلاً بالمنطق . والنسخة العربية قالت من يشحر شفتيه فله هلاك . وشحر فمه فتحه . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى الشعرية :

ياناصراً فاه حفظت نفسكَ　　　وفاسقَ الشفاه ياحتاً لكَ

ومنه ايضاً «وفسّقتِ رجليك لكل عابر ـ ح ١٦ ـ ٢٥ «وتَفَسِّقى» فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر بمال مشدد ففتح فكسران مشدد فممدود . والنسخة العربية قالت وفرّجتِ والمعنى واحد . والفسق عربياً الفجور كالفسوق فما اوفقه لتفسيق المرأة مابين رجليها اى فتحهما والمباعدة مابينهما وهوماهنا والمقام كما هوظاهر تقريع

فطس «ف ط س»

تقدم فى طفس وفيه طفش

فلس «ف ل س»

فلّس الطريقَ يفلّسه عربياً «فِلّس» «يِفَلّس» بمال كسر اللام بمدوداً بمعنى مهّده عبّده يسّره عبّده ـ مز ٧٨ ـ ٥٠ . وفلّسْ «فَلّسْ» مَعْجلَ رجلك اى طريق رجلك ـ ام ٤ ـ ٢٦ المعجل مفعل بمعنى الطريق . يأمره بالاستقامة فى سيره وعمله . ومثله فى ام ٥ ـ ٢١ والنظم هو انّ الله لا تخفى عليه خطوة من خطوات

الانسان فهو يعلم بها ويزنها . والمثلان المذكوران هما فى ارجوزتى الشعرية :

وزِنْ لرجليك بنىَّ المعجلا   تمكناً تجد اذا سرتَ انجلى

اَمام عيَنىْ ربِّه الانسانُ   طريقه والوزن والميزانُ

ومثله فى ـ اش ٢٦-٧ «يفلِّس» الله طريق الصدّيق اى ييسرها ويصلحها له . وبالجملة بمعنى قوّم اتقن اصلح احكم وزن كالظلمة يطلقون ايديهم للظلم وتُحكِمه ـ مز ٥٨ ـ ٣ . و«فلِس» كسران ممالان اولها ممدود بمعنى القبّان اى الذراع المستقيم الذى به لسان الميزان فهو مناط العدالة ـ ام ١٦ ـ ١١ والنظم هو انَ لله قبان الحق وموازين العدل . والقبّان لعله من «اِبن» عبرياً كسران ممالان اولها ممدود وفى حال الوقف مفتوح الاول بمعنى الحجر وهو ما كان يعادل به مايوزن . كما انَّ الميزان هو عبرياً «مُازِنيم» ضم ممال ممدود والاَلف لافعل لها فكسر ممال ففتح ممدود فكسر صيغة مثنّى لعلّه مشتق من الاذن فهو اشبه بالاذنين وعبرياً بالزين . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى الشعرية :

يقدِّر اللهُ الامــورَ قدرها   بالعدل وزناً مالكاً معيارها

ومثله فى ـ اش ٤٠ ـ ١٢ والنظم هو ان الله لا غيرُهُ ثاقل الجبال بالقبّان بال «فلِس» والجباع بالميزان . امّا عربياً فالفلس المسكوك الذى يباع به ويشرى اقول ولاَنه وزن غيره لا ينقص ولا يزيد ولا يختلف عنه فى شىء فمن هنا ترى المناسبة بين اللغتين وهى العدالة والمساواة وتمام التقدير والاحكام

فهرس «ف ر ه س»

الفهرس بالكسر الكتاب الذى تجمع فيه الكتب معــرّب فهرست وقد فهرس كتابه هو سريانيــاً واغريقياً «فرَهَسيَه» ممدود فتح الياء بمعنى

الوضوح الجلاء الظهور كالعلانية فى الشرع الاسرائيلى لا اقلّ من عشرة رجال والفهرس ولو انها بتقديم الهاء على الراء ايضاح واظهار واعلان ما فى الكتاب من الأبواب والفصول أو الموضوعات

فينحاس « ف ى ن ح س »

« فِينِحَس » كسر ممدود فآخر ممال ففتح ممدود هو ابن العازر الكاهن ابن هرون - خ ٦ - ٢٥ . وابن علىّ الكاهن - ص ١ - ٢ - ٣٤ وقيل انه مركب من فى بمعنى الفم ومن تنحس الاخبار تخبّر عنها وتتبعها بالاستخبار كاستنحسها ولكنه عبرياً بالشين « نحش »

قدس « ق د ش »

القُدُّوس من اسماء الله تعالى ويُفتح (الملك القدُّوس) هو عبرياً « قَدُوش » فتح فضم ممال ممدود - ل ١١ - ٤٤ والنسخة العربية ٤٥ يصف الله به ذاته العليّة . وبمعنى الطاهر النظيف خلياً من النجاسة صفةً للمعسكر يأمر بها سبحانه - تث ٢٣ - ١٥ والنسخة العربية ١٤ . والقدُس بالضم وبضمتين الطهر اسم ومصدر (وأيّدناه بروح القُدُس) هو « قُدِش » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود - خ ١٥ - ١١ والكلام عليه سبحانه اقتدر بالقُدس كما هو النظم اسم لمعنى ما له من العلوّ الروحانى والنسخة العربية قالت القداسة وهى عبريا غير ما هنا « قِدُشّه » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود . ومثله اى القُدس مضافاً إليه الاسم اى اسم قدسه سبحانه وتعالى - مز ١٠٣-١ والنسخة العربية جعلته صفة للاسم وقالت القدُوس لا القُدس . وترى هنا حرف الدال لسبب الاضافة ساكناً بدل الكسر الممال .

و (انك بالواد المقدّس طوى) هو ايضاً هنا « قُـدِش » مضافةً اليه الأَدَمة بمعنى الارض فى اللغتين - خ ٣ - ٥ . وجاء وصـــفا لبيت المقدس « قُـدِش » - خ ٢٨ - ٢٩ ولكل ما به - ع ٤ - ١٥

وقدُس يقدُس لازماً « قَدَش » ممدود الفتح الثانى « يِقْدَش » ممدود فتح الدال - خ ٢٩ - ٢١ و ٣٧ . و - ل ٦ - ٢٠ . وورد بمعنى فساد قـــداسة الشيء - تث ٢٢ - ٩ . وقدَّس يقدِّس متعدياً « قِدِّش » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود . « يِقَدِّش » كسر ممال ففتح فكسر ممـــال مشدد ممدود . فهو « مِقَدِّش » وزن ما قبله . والمفعول « مِقُدَّش » كسر الميم ممالا ومد فتح الدال - م ١ - ٨ - ٦٤ . و - ل ١٠ - ٣ . و - ح ٣٧ - ٢٨ . و ٤٨ - ١١ . وأقدس يُقدس « هِقْدِيش » « يَقْدِيش » فهـــو « مَقْدِيش » والمفعول « مُقْدَش » بمد حركة الدال وغلب على ما يخصص لوجـه الله تقرباً اليـــه خ ٢٨ - ٣٨ . و - ل ٢٢ - ٣ . و - ع ٣ - ١٣ . و - ل ٢٧ - ١٤ . وورد بمعنى الاساءة الى القداسة وخدشها كمن لا يؤمن بالله فهـــو يُقدسه اى يسيء الى قداسته سبحانه عزّ شأنه - ع ٢٠ - ١٢ . وانقدس اللهُ بأُمّته فى اعين الشعوب أى عرفت قداسته فى امّته - ح ٢٠ - ٤١ « نِقْدَش » ممـــدود فتح الدال . وتقدس يتقدس « هِتْقَدِّش » « يِتْقَدِّش » فهو « مِتْقَدِّش » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود بمعنى اغتسل تطهـر - خ ١٩ - ٢٢ . و - ل ١١ - ٤٤ . والقداسة « قِدُوشه » كسر ممال فضم ففتح ممدود والهاء صامتة تنقلب تاء عند الاضافة . والمفعل المقدِس « مِقْدَش » كسر فسكون ففتح ممدود - خ ١٥ - ١٧ . و ٢٥ - ٨ والكلام على بيت المقدس و « قَدِش » فتح فكسر

ممال ممدود للمذكر . و « قِدِشه » كسران ممالان ففتح ممدود للمؤنث بمعنى الرجل الذى يبذل نفسه والمرأة البغىّ ينهى عنهما - تث ٢٣ - ١٨ وظاهر انه من اسماء الاضداد

وقادس بلد بخراسان . والقادسية من بلاد العرب . « قَدِش » فتح فكسر ممال ممدود بلد قديم من ايام ابراهيم عليه السلام وتعرف ايضاً بعين المسفط اى عين العدل على حدود جنوب فلسطين ببرّية فاران . و « قِدِش » كسران ممالان اولهما ممدود بلد فى فلسطين من نصيب نفتالى أحد الاسباط - ى ٢٠ -٧٠ و - ق ٤ - ٦

قرس « ق ر ش »

قرس الماء يقرِس فهو قارس جمـــد . والقَرس اكثف الصقيع . والبرد القارس اشده وبعضهم يقول قارص . والقريس من الطعام مشتق من القَرَس الجامد . وأقرس العود اذا جس ماؤه اى ذهبت غضوضته . والسمك القريس الجامد . هو آرامىٌ ولكنه بالشين بمعنى قرس عربياً وهو ماهنا وله نظير عبرىٌ هو « قفاَ » يقابله عربياً قفع ومنه تقفع تقبض وليس هنا محـــله . وفى العبرية ايضاً قرس يقرس بالسين مثله عربياً ولكنه بمعنى الانكفاء والتعقف ومنه فى - اش ٤٦ - ١ « قُرِس » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود مرادفاً لكرع عبرياً ركع عربياً اى بمعنى تقبض الى بعضه او كما قالت النسخة العربية انحنى والكلام على صنم يُدعى « بِل » كسر ممال ممدود فى بابل يسقط ويتقبض الى بعضه وما اقربه الى قرش عربياً فهو بمعنى التجمـــع والتضامّ وتقرش دبق ولزق وسنعود اليه فى قرش بالشين

ومن «قرس» عبرياً ايضاً بالسين «قِرس» كسران ممالان اولهما ممدود اداة عقفاء تجمع بين العروتين - خ ٢٦ - ٧ والنسخة العربية قالت شظاظ وهو خشبة عقفاء تجعل فى عروة الجوالقين والجوالق وعاء معروف والكلام على شقق خيمة المسكن المقدس ووصلها ببعض فالمعنى هنا ايضا الجمع والضم والوصل كقرس عربياً . ومنه ايضاً «قَرْسُل» فتح فسكون فضم ممال ممدود والجمع «قَرسُلَّيم» وهو ماورد فى - مز ١٨ - ٣٧ . و - ص ٢ - ٢٢ - ٣٧ . بمعنى العقب ككتف مؤخر القدم . ولعلَّه قيل له ذلك لانه معقد نهاية العصب والا فان العَقِب هو ايضاً عبرى بلفظه هذا «عَقِب» وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢١٥ . وانظر قرش بالشين فى باب الشين

قرطس «ق ر ط س»

القرطاس الكاغد والصحيفة كالقَرطس . هـــو «قَرطِيس» ورد فى كتاب المثنى

قسس «ق ش ش»

فى - صف ٢ - ١ «هِتقُو شِشُو وَقُوشُو» كسر فسكون فضم ممال ممدود فكسر ممال فضم ثم فتح الواو عاطفة نطق ٧ فضمان اولهما ممال مـــدود بمعنى تجمعوا وجمّعوا اى توحدوا ووحدوا اعمالكم وانظروا فى امرها هكذا قال المفسرون العبريون والنسخة العربية تبعاً لهـــم قالت تجمعى واجتمعى والخطاب الى الامّة . والقسُّ عربياً مثلثة تتبع الشيء وطلبـــه كالتقسس . والقَسُّ بالفتح صاحب الابل الذى لا يفارقها . والقسقاس السريع والدليل الهادى . وقسقسة الشيء تحريكه . وقسقس اسرع . والقش بالشين الجمـــع

وقشوا صلحوا بعد الهزال وترى النداء العبرى حثاً اصلاحياً لا يختلف عن المعنى العربى فى قس وقش اى معنى التتبع والطلب والملازمـــة والاسراع والادلال والتحرك والجمع والانصلاح

والقش النبات اليابس . هو « قش » فتح ممدود ـ خ ٥ ـ ١٢ والـكلام على بنى اسرائيل ايّام استعبادهم فى مصر ينفضون « لِقَشِش قَش » اى لقش قشاً اى لجمعه تبناً . والتبن وهو ما هنا عبرياً « تِبن » كسران مما لان اولهما ممدود

قسطاس « ق س ط »

القِسطاس والقُسطاس الميزان واقوم الموازين او هو ميزان العدل اىّ ميزان كان كالقصطاس بالصاد وقيل هو القبّان او رومىّ معرب (وزنوا بالقسطاس المستقيم) قلت محله قسط وهو عبرياً بالشين بمعنى العدل فى اللغتين (وعملوا الصـالحات بالقسط) (قضى بينهم بالقسط) . انظر قسط فيما يجىء وفيه قشـــط

قفس « ا ف س » ـ ف س ق »

تقدم فى فقس

قلس « ق ل س »

تقدم فى النس وفيه لقس ولقص

قمس « ك م س »

القَمس الغوص والغمس كالاغماس . والقموس بئر تغيب فيها الدلاء من كثرة مائها . وكظم غيظه اجترعه وحبسه وامسك على ما فى نفسه منه (والكاظمين الغيظ) . وكظم الباب اَغلقه والـكظامة ما سدّ به . وعبرياً « كَمَس » بمعنى جنز

طمن ومنه فى - تث ٣٢ - ٣٤ مكموس محتوم او مختوم « كموس حُتوم » فعول مفعول . والتناسب ظاهر بين اللغتين فكلتاهما بمعنى الخفاء الاخفاء الامساك الاغلاق السدّ . وكامس بلدة . هى « مِخمَس » كسر فسكون ففتح بمدود والخاء كاف مرخمة - عز ٢ - ٢٧ . وانظر كمش فيما سيجىء وهو واحد فى اللغتين لفظاً ومعنى

قوس « ق و ش - ق ش ت »

القَوس الانحناء فى الظهر قوس كفرح . والقوس معروف جمع قسىّ . منه القوس عبرياً « قِشِت » كسران ىالان اولها بمدود - ت ٢١ - ١٥ والنسخة العربية ١٦ . و - مز ١١ - ٢ . و - ار ٤٦ - ٩ وهنا مفتوح الاول بمدوداً اسبب الوقف . والقوس عبرياً مؤنثة وعربياً قد تذكر . ومضافة الى الضمير يفتح اولها ويسكن ثانيهما كما هو فى - ت ٩ - ١٤ والكلام على القوس فى السماء يقول الله سبحانه انه جعلها فى العنان كما هو النظم اى الغمام وهو عبرياً بغير ألف عَنن بمدود فتح النون . و « قَشّت » فتحان ثانيهما مشدد بمدود قيل هو القوّاس - ت ٢١ - ٢٠ وقيل هو اسم للقوس بدليل اسم الفاعل قبله بمعنى الرامى . وورد جمعاً « قَشّتُوت » بمالضم التاء بمدوداً - اش ٥ - ٢٨ . والقوّاس الرامى بالقوس « قَشتُوىْ » فتح فسكون فضم بمدود فسكون ورد فى كتب الفقه . وسمّى قوساً من القَوس اى الانحناء كما تقدم . وانظر قسط ففيه القسطانىُ والقسطانيّة بضمهما قوس الله

قيس « ق ى ش »

قَيس اسم رجل . هو عبرياً « قِيش » بمدود كسر القاف - ص ١ - ٩ - ١ .

و ـ اخ ١ ـ ٨ ـ ٣٣ و ٩ و ٣٩ . والقياس عبرياً « هِقّش » كسران ممالان ثانيهما مشدد ممدود · واَرى ان قوس وقيس شعبة واحدة فالقَوْس قياس واِحكام للمرمى

كأس « ك و س »

الكأس الاِناء يشرب فيه اوما دام الشراب فيه مؤنثة . والكأس الشراب . والكوس والكأس بمعنى واحد (يشربون من كأس) هو عبرياً « كُوس » ضم ممال ممدود ـ ت ٠ ٤ ـ ١١ والكلام على كأس فرعون (اَمّا احدكما فيسقي ربه خمرا) . والجمع « كُسُوت » ضمان ممالان ثانيهما ممدود ـ ار ٣٥ ـ ٥ . وال « كُوس » ايضاً طائر هو البوم ينهى عنه ـ ل ١١ ـ ١٧ وشبَّه داود به نفسه وحدةً في الخرائب ـ مز ١٠٢ ـ ٧ والنسخة العربية ٦

كبس « ك ب ش »

تقدم في بكس

كدس « ج د ش »

تقدم في دكس وفيه جدث

كرس « ك س أ ـ ك ر س »

الكرسيُّ السرير . هو عبرياً « كِسّا » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود والألف هنا غير مهموزة ولا فعل لها ـ م ٢ ـ ٤ ـ ١٠ . ومضافاً إلى الضمير ساكن السين مهموز الألف ـ مز ١١ ـ ٤ والنظم اللهُ بالسموات كرسيُّه (الرحمن على العرش استوى) . وفي ـ م ١ ـ ٨ ـ ٢٧ ربُّ السموات وسموات السموات لا تسعك والقول لسليمن احتفالا ببيت المقدس بعد بنائه . وفي

اش ٦٦-١ السموات « كِنسِئِى » اى كرسىٍّ والارض « هَدُم » رجلىَّ .
فتح فضم ممال ممدود اى هَدَمُ او مهدُ رجلىَّ (وسع كرسيّه السموات
والارض) . والجمع « كِنسؤُت » ممال ضم الهمـــزة ممدوداً . وانظر كسأ
بالجزء الاول بالوجـــه ٨٢ فكُس‌ء كل شىء مؤخره وكساه تبعه والكُسىُ
بالقصر مؤخر العُجز وكلّ شىء فلعله قيل له عبرياً « كِسّا » لمعنى كونه مؤخَّر
الجالس وقد مرّ مهموزةً اَلفه مضافاً الى الضمير او مجموعاً . وآرامياً « كُرْسِا »
ممال كسر السين ولا فعل للألف - د ٥ - ٢٠ . والكِرس البَعَر والبول المتلبد
بعضه على بعض . والكرش وككتف لكل مجترّ بمنزلة المعدة للانسان مؤنثة
« كرِس » كسران ممالان اولها ممدود آرامية مؤنثة - ار - ٥١ - ٣٤ .
و « كَرْسَتَّن » فتح فسكون ففتحان ثانيهما مشدد ممدود اى كبير الكرش

كرفس « ك ر ف س »

الكرفس بقل معروف عظيم المنافع مدرٌّ محلل للرياح والنفخ منق للكلى
والكبد والمثانة « كَرْفَس » فتح فسكون ففتح ممدود ورد فى كتاب المثنى .
والكُرفُس القطن . ورد مثله فى - اس - ١ - ٦ « كَرْفَس » وزن ما قبله
فتح فسكون ففتح ممدود من جملة وصف ما كان مزداناً به قصر ازدشير ملك
الفرس والنسخة العربية قالت خضراء وصفاً للانسجة قبله بعد البيضاء تبعا
لما ذهب اليه المفسرون العبريون الاقدمون اما المتأخرون فردوه الى الكربس
فارسية بمعنى النسيج الابيض الجيدّ مثقبا

كمس « ك م س »

تقدم فى قمس وفيه كظم وانظر كمش

كنس «ك ن س ـ ك ن ش»

تقدم فى خنس

كوس «ى ق ش»

سيجىء فى نكس

كيس «ك ى س»

الكيس للدراهم . والكيس للمشيمة بيت الجنين . «كِيس» نطقه عربياً ـ اش ٤٦ ـ ٦ . و ـ ام ١٦ ـ ١١ . و ـ تث ٢٥ ـ ١٣ وفى هذا المرجع ينهى عن أن يحوى كيس البائع اوزانا مختلفة اى معايير للغش بها فى الوزن (وزنوا بالقسطاس المستقيم) (ولا تنقصوا المكيال والميزان)

لبس «ل ب ش»

لبس الثوب كسمع لُبساً بالضم . هو عبرياً وآرامياً بالشين كمنع «لَبَش» فتحان ثانيهما ممدود ـ ل ٦ ـ ٣ ى ١٤ . و ـ اى ٧ ـ ٥ . و ـ ا س ٦ ـ ٨ وهنا تجد المدّ فى اللام اتصالاً بما بعد . والمضارع «يِلْبَش» كسر فسكون ففتح ممدود ـ ل ٦ ـ ٣ . و ـ تث ٢٢ ـ ٥ . فهو لابس «لَبِش» فتح فكسر ممال ممدود ـ مز ٩٣ ـ ١ . وايضاً لبوس فعول بمعنى لابس «لَبُوش» ص ١ ـ ١٧ ـ ٥ . وبغير واو والنطق واحد ـ ام ـ ٣١ ـ ٢١ والمثل المذكور هو مما يعدّده سليمن للمرأة الفاضلة من المزايا وهو فى ارجوزتى

فى بيتها لا تَرعَنّ الثلجا فاللبسُ عندها متينٌ نسجا

واللِبسة حالة من حالات اللبس وضرب من الثياب واللبوس الثياب (وعلمناه صنعة لبوس) كاللباس (ولباسهم فيها حرير) هو عبرياً «لِبوش»

كسر ممال فضم - م ٢ - ١٠ - ٢٢ . و - اس ٦ - ٨ . والملبوس « مَلْبُوش »
- ص - ١ - ٨ . و - اى ٢٧ - ١٦ . و « تِلْبُشِت » كسر فسكون فضم فكسر
ممالان اولها ممدود ضرب من اللباس - اش ٥٩ - ١٧ . والمتعدى « هِلْبِيش »
« يَلْبِيش » فهو « مَلْبِيش » والمفعول « مُلْبَش » ممدود حركة البـاء - خ ٢٨
- ٤١ . و - اش ٢٢ - ٢١ . و - ص ٢ - ١ - ٢٤ . وفعّل « لِبّش » كسران
ثانيهما ممال مشدّد ممدود « يِلَبّش » فهو « مِلَبّش » والمفعـــول « مِلـُبَّش »
ممال الـكسر - م ١ - ٢٢ - ١٠

لحس « ل ح ش — ل ح خ »

لحس القصعة كسمع قدمناه فى خلس . ولحكه لعقه هو عبرياً مثله « لـَحَخ »
فتحان ثانيهما ممدود « يِلَحِخ » - ع ٢٢ - ٤ . و - مى ٧ - ١٧ . و - م ١ - ١٨
- ٣٨ وهو بمعنى لحس لعق التهم لقّ ابتلع . ولقّ وبلع عبـريان ايضاً

لسس « ل و ش »

اللسّ الاكل واللحس ونتف الدابة الكلأ بمقدّم فمهـا . واللُـسّان او
كغراب عشبة كلسان الثور . واللوس تتبع الانسان الحلاوات وغـــيرها
لياً كلها . واللوس الذوق وادارة الشىء فى الفم باللسان . واللّوس بالضم الطعام .
هو عبرياً لاش يلوش « لَش » « يَلُوش » بمعنى لاث ولتّ ولثّ وتقدمت
بالجزء الاول بالوجه ٣١٩ و ٣٤٢ و ٣٤٣ ومن ذلك فى - ص ١ - ٢٨ - ٢٤
« وَ تلُش » اى ولاشت بمعنى عجنت فتح الواو عاطفة نطق ٧ ففتـــح مشدد
ممدود فضم ممال . والمصدر « لُوش » ويا فـــلانةُ « لُوشى » - ت ١٨ - ٦
ومن هذا الباب عبرياً اللسان لانه يلوش اى يلوس « لَشُون » فتح فضم ممـال

مـــدود ومضافاً مكسور اللام ممالاً - ا ش - ٣٣ - ١٩ . و - اى ٢٠ - ١٦
وسنعود اليه فى لسن ان شاء الله

لطس « ل ط ش »

اللطس ضرب الشيء بالشيء العريض والرمى بالحجر ونحوه واللطم وضرب الحجر بالحجر والعامة تنطقه بالشين مثله عبرياً « لَطَش » « يِلْطُش » ممـــال ضم الطاء ممدوداً فهو « لَـطِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود بمعنى سنَّ شحذ حدَّد ضربَ الحديدَ والنحاس صقل - تث ٤ - ٢٢ . و - ص ١ - ١٣ - ٢٠ . و - مز ٧ - ١٣ والنسخة العربية ١٢ . وفى - اى ١٦ - ٩ « لَطَش » الىَّ عينيه حملق وحدَّق غضباً . ولسانٌ « مِلْطَش » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدوداً اى ملطّس ملطّش حاذٌ بذيء سفيـــه جارح - مز ٥٢ - ٤ والنسخة العربية ٢ . و « لِطوشِيم » قوم من بنى دَدَن ويقـال انهم عرب بعيداً عن مكة جنوباً مسافة اربعة ايام ويعرفون بكلمة leits

لعس « ل ع س »

تقدم فى علس وفيه عسل

لقس « ق ل س »

تقدم فى الس وفيه قلس وولس ولقص

لوس « لوش »

تقدم فى لسس وفيه الماع إلى لتت ولثث ولوث واللسان

مأس « م آ س »

رجل مأس كفأس لا يلتفت إلى موعظة احد ولا يقبل قوله . ومثله رجل

ماسُ على وزن مال . وسئم الشيء ومنه ملَّ . هو عبرياً « مَاس » « يِمْاس » فهو «مُئِس» ضم فكسر بمالان ثانيهما ممدود . والمفعول «مشُوس» كعروس . بمعنى ترك الامر واليأس منه وعيافته ضد اختار يختار انظر - مز ٧٨ - ٦٧ والنظم ماَس فلاناً واختار فلاناً والنسخة العربية قالت رفض . وفى - اش ٤١ - ٩ اخترتك ولم اماَسك او لم اسامك . ويابنىَّ لا «تِمْاس»ادبَ الله- ام ٣ - ١١ . والمثل المذكور فى ارجوزتى :

لاتماَسنْ من ربك التاْديبا   ولا تقِص يوماً بهِ تاْنيبا

وقال ايوب ٩ - ٢١ اِنى اماَس او اساَم حياتى«اِمْاس»بمال كسر الألف. وفى - ار ٤ - ٣٠ المعجبون بكِ ماَسوا او سئموا «مَاَسُو» كرهوها ابغضوها . ومثله فى - عا ٥ - ٢١ شنئتُ و«مَاسْتِ» حجَّـــكم اى ماَستُ اَو سئمتُ . وشناَ هنا عبرياً بالسين بمعنى ابغض وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٦٠ . وانماَس او انساَم «نِمْاس» - مز ١٥ - ٤ او هو منفعل منمئس منسئِم يبذوه الرجل الصالح ويوقر اتقياء الله كما هو النظم . وفى - اش ٥٤ - ٦ كعـــروس الصبا تُمئَس «تِمّـئِس» مدغم النون فى الميم بمال كسر الهمزة ممدوداً . و «مَشُوس» بمال ضم الهمزة بمعنى مايرمى من الدور إلى الطرقات مثل الكناسة والدمن وغيرها - مر ٣ - ٤٥ يشبه نفسه بذلك رثاء . وورد فى كتب الفقه العبرية «مِشُوس» بمعنى ما قذُر ممقوت منبوذ

مرس «م ر س»

تقدم فى رمس وفيه رمث

مسس « م ش ش »

مَسَّه يَمَسّه لمسه (وإن يمسسك بخير). (وان طلقتموهنّ قبل أن تمسوهنّ).
وربما قيل مِسته بحذف سين. هو عبرياً « مَشَش » بالشين ومنه فى - ت ٢٧-١٢
ربَّما يمَسّنى ابى « يِمُشّنى » كسر ممال فضم فكسران اولها ممال مشدد ممدود
والنسخة العربية قالت يجسنى وجَسّ يجُسّ عبرياً بالشين وقد تقدم والكلام
من يعقوب عن ابيه اسحق. ولما جاء ابوه يباركه قال له انجُس يا بنىّ « وَا مُشِّخ »
فتح الواو نطق ٧ فاء التعقيب ففتح فضم فكسر ممال ففتح الخاء كاف الخطاب
اَى فأمُسكَ - ت ٢٧ - ٢١ وانجُس « جِشّه » كسر ممال ففتح ممدود والهاء
صامتة اى هلمّ بادر اسرع تقدم وسيجىء فى نجش. وفى - ت ٣١ - ٣٧ لقد
مسستَ كل أثاثى « مِشّشْتَ » كسر ففتح مشدد ممدود فسكون ففتح اى بحثتَ
فيها وفتشتَ والنسخة العربية قالت جسست. ومسّ اعنى الماضى « مِشّش »
كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود - ت ٣١ - ٣٤ فهو « مِمَشّش » كسر ممال ففتح
فكسر ممال مشدد ممدود اى يمسّس فى الظُهر كما هو النظم كما « يِمَشّش » الاعمى
فى الظلمة اى كما يجسّس - تث ٢٨ - ٢٩ وهو وعيد ونذير والنسخة العربية قالت
متلمس ويتلمس. وأمَسّ اعنى المتعدى « هِمِيش » كسران ممال الاول ومنه قول
شمشون الجبّار أمِسّنى الاعمدة « هَمِيشِنِى » فتح ممدود فثلاث كسرات ثانيهما
ممال ممدود - ق ١٦ - ٢٦ والمكتوب بتقديم الياء على الميم والنسخة العربية قالت
دعنى المس الاعمدة. وبمعنى اللازم ايضاً - مز ١١٥ - ٧ والكلام على الاصنام
لها أيدٍ ولا تمسُ ولا « يِمِيشُون » ممال الكسر الاول. والمسوس عربياً كصبور
مايشفى الغليل هو آرامياً « مِشَشا » كسر ممال ففتحان ممدود الثانى انظر مقابله عبرياً

فى اى ١٥ - ٣ وهو مالا يُعيل اى ما لا ينفع . ومثله « ممِش » كسران ممالان اولها ممدود ومقابله العبرى فى - تث ٣٢ - ١٧ وهو نفىٌ للالوهية عن الصنم اى لا حول ولا قوة له . وايضاً « مَمشُوت »

معس « م ع س »

معسه كمنعه دلكه دلكاً شديداً . واهانه وطعنه بالرمح . ومغسه بالغين طعنه . ورد فى كتاب المثنى « مَعَس » « يِمْعَس » بمعنى خلط ومزج كالثريد ونحوه . وانظر عمس فيما تقدم وفيه غمس ومغس

مكس « م خ س — م س »

مكس فى البيع يمكِس بالكسر اذا جبى مالا . والمكس النقص والظلم ودراهم كانت تؤخذ من بائعى السلع فى الاسواق . هو « مِخِس » كسران ممالان اولها ممدود - ع ٣١ - ٢٨ و ٤١ وهـــو هنا بمعنى الزكاة لله . والماكس القابض له « مُخِس » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود وعُرف اهله بالقسوة والظلم . والمكس ايضاً « مَس » فتح ممدود - ص ٢ - ٢٠ - ٢٤ والنسخة العربية قالت جزية . ومثله فى - ت ٤٩ - ١٤ . و - تث ٢٠ - ١١ . وقيل عبرياً ان « مَخس » مشتق من « خسس » خصص عربياً ومنه « مَخْسَه » كسر فسكون ففتح ممدود والهاء صامتة بمعنى النصيب النسبى المفروض - ل ٢٧ - ٢٣ ومضافةً إلى الانفس اى بحسبها بقدرها كالاضحية لله تكون بحسب الانفس عدداً - خ ١٢ - ٤

موس « م ش ه »

موسى عليه السلام دعته هكذا ابنة فرعون لانها كما هو تعليلها من الماء « مِشِتيهُو » ثلاث كسرات اولها ممال وثالثها ممدود فضم - خ ٢ - ١٠ اى

ما شَيْتُـه اخذته جذبته انتشلته . من باب « مَشه » هو عربيا مشى يمشى بمعنى أعلى رفع نشل وفى الفيروز بادى فى باب موس انه مشتق من المـــاء والشجر قال او هو فى التوراة مَشَيْتِيهُو اى وجد فى المـــاء والصواب فى نطق الكلمة وحركاتها ماقدمناه حسبما هو فى التوراة اى ماشيته او مشّيته وهو تعليل التسمية . ونظيره قول داود فى ـ مز ١٨ ـ ١٧ حمداً لله « يَمْشِنِى » فتح فسكون فكسر ان اولها بمال ممدود من مياهٍ رابيةٍ اى كثيرة . وما اقربه الى ماشه عربياً دفعه

ميس « م و س »

ماس يميس تبختر . ومشى يمشى مرَّ كمشّى (نوراً تمشون به) وماشه عنه بكذا كمنع دفعه والمطرُ الارضَ سحاها . هو عبرياً « مَش » فتح ممدود « يَمُوش » كقام يقوم فى اللغتين . ومنه « مَش » نصفُ الجبل شمـالاً ونصفه جنوباً ـ ز ١٤ ـ ٤ والكلام على جبل الزيتون ينشقُّ من هيبة الله نصفين نصف الى الشمال والآخر الى الجنوب والنسخة العربية قالت ينتقل . و « مَش » هنا فعل ماض والمراد ما يكون (واقتربت الساعة وانشق القمر) . وفى ـ اش ٢٢ ـ ٥ « تَمُوش » الوتدُ وعبرياً « يَتِد » فتح فكسر ممـال ممدود مؤنثة وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٢٤٢ والمراد بالوتد هنا المُلك زوالاً . وفى ـ ع ١٤ ـ ٤٤ لا « تَمشو » اى لا مَشَوْا لم يمشوا لم يتحركوا من المعسكر كما هو النظم . وفى امثال سليمن ١٧ ـ ١٣ انَّ من يسىء الى من احسن فلا « تُمُوش » المصيبة من بيته اى لا تفارقه وهو فى ارجوزتى الشعرية

ومن يُثيب الطابَ رَوْعاً ما اختشى   عن بيته لن يجـــدَ الرَوْعَ مشى

وفى ـ ق ٦ ـ ١٨ لا « تَمُش » والفعل هنا محذوف الواو جزماً للأمر .

وورد متعـــديا في - ز ٣ - ٩ وهو « مَشِيَ » اى مَشَتُ مأشتُ مشَّيتُ أعبرت الذنوبَ كما هو النظم وعداً من الله بالتوبة والغفران ماض تحقيقـــاً لما يكون . وورد بالياء محل الواو كماس يميس عربياً ومنه في - خ ١٣ - ٢٢ لا « يَميش » والكلام على الغمان الغمام يظلل الله به القوم لا يحيد عنهم (وظللنا عليكم الغمام) . وورد متعدّياً في - مى ٢ - ٣ وهو لا « تَمِيشُو » اى لا تُميسُون تُمَشُّون تزيلون والكلام على البلوى لا يستطاع دفعها او ردها

نبرس « ن ب ر ش »

النبراس المصباح مشتق من البرس وهو القطن والنبراس السنان العريض . هو آرامىّ « نَبرِشا » فتح فسكون فكسر ممال ففتح . وايضاً « نِبرَشتَا » انظر دانيال ٥ - ٥ ومنه نبرش يُنبرش اى نبرس يُنبرس عربياً اشعل النبراس « نِبرِش » ممال كسر الراء ممدوداً « يِنَبرِش » ممال الكسر الاول

نبس « ب ن س »

نبس تكلم فاسرع وتحرك . وهو انبس الوجه عابسه . ونبص بالصـــاد كنبس تكلم . وما سمعت له نبصةً كلمة . والنبيص صوت شفتى الغلام اذا اراد تزويج طائر بأُنثاه . ونبص الطائر والعصفور صوّت ضعيفاً . والنابض بالضاد الغَضب . ونبض العِرق تحرك . هو آرامىّ بتقديم البـــاء « بَنَس » انظر مقابله العبرىّ وهو « قصف » اى أسف عربياً بمعنى غضب في - ت - ٤٠ - ٢ والكلام على فرعون يغضب على صاحبَى يوسف في السجن

نحس « ن ح ش »

تنحس الاخبار وعنها تخبّر وتتبعها بالاستخبار كاستنحسها . هو عبريا

بالشين « نِحش » كسران ثانيهما ممال ممدود « ينَحِش » ممال الكسرين ممدوداً ثانيهما . فهو « منَحش » وزن ماقبله بمعنى تفاءل واعتنَ اى تنَحّس الخبر تتبعه عن طريق التنجيم والسحر والشعوذة ونحوها . ومنه ينهى عنه بقوله فى - ل ١٩ - ٢٦ لا « تِنَحشُو » لا تناحسوا والنسخة العربية قالت لا تتفاءلوا والفأل ضد الطيرة او يستعمل فى الخير والشر وهـذا ما اراده النهيُ . قال بعد ذلك ولا « تِعُونِنُو » اى ولا تعتنّوا من العنان بمعنى الغمام فى اللغتين ولكنه عبريًا بغير ألف وكأنه بها وفى العربية اعتنَ ماعندهم أُعلم بخبرهم . اى ولا تستكشفوا الغيب المستور . ومنه ايضاً فى - م ٢ - ٢١ - ٦ « نِحش » فعل ماض والكلام على احآب الملك عصى الله وناحسَ . وقال لابانُ ليعقوبَ زوج ابنته ناحستُ فباركنى الله بسببك - ت ٣٠ - ٢٧ « نِحَشتِي » كسرففتح ممدود فسكون فكسر اى انه استلهم الله فعرف . وورد مرادفاً لقسم يقسم - م ٢ - ١٧ - ١٧ من معنى التقسيم والتخطيط فى مثل الرمل استكشافاً للغيب والنسخة العربية عبرت هنا بلفظ العرافة . واسم الفعل « نَحش » ممدود الفتح الاول - ع ٢٣ - ٢٣ والنظم لا نحس او لا نحاسة او لا تنحُّس ولا « قِسِم » كسران ممالان اولهما ممدود . اى ولا قسامة ببنى اسرائيل . وورد اسم الفعل هـذا جمعاً « نِحَشيِم » ممال كسرالنون - ع ٢٤ - ١ والكلام على بلعام الساحر يبارك بنى اسرائيل الهاما من عند الله ولم يواجه إل « نِحَشيم »

والحَنَش عبرياً من هذا الباب « نَحش » فتحان ثانيهما ممدود وهو ما اغرى حوّاءَ على قرب الشجرة - ت ٣ - ١ . والنحاس (شواظ من نار ونحاس) « نِحش » كسر ممال ففتح ممدود آرامية - د ٢ - ٣٢ والكلام على التمثال

فى رؤيا بخت نصّر كان نخذاه وبطنه من نحاس . وعبرياً « نِحُوشَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود والهاء صامتة ـ اش ٤٨ ـ ٢ . ومحذوف الواو والنطق واحد ـ ل ٢٦ ـ ١٩ . وجسدٌ « نَحوش » منَحّس صُلب كالنحاس ـ اى ٦ ـ ١٢ يقول اَيوب اَمن حجر قوّتى اَم جسدى نحوس . و « نِحُشِت » كسر فضم فكسر كله ممال ممدود الحاء اسم ايضاً للنحاس عبرياً ورد مرادفاً للحديد ـ ت ٤-٢٢ . ومردوفاً بالفضـــة ـ خ ٣١ ـ ٤ . واطلق على السلاسل والقيود والاغلال ـ ار ٣ ـ ٧ يقول ارميا فى رثائه زوال الدولة ان الله قد اَكبَد « نِحُشْتِى » كسر فضم ممالان فسكون فكسر ممدود اى اَكبَدَ نُحاسته بمعنى كَبّد واثقل وتقدم فى كبد بالجزء الثانى بالوجه ٢١٣ وما اقرب المعنى هنا الى النحس ضد السعد . وورد بمعنى النحاس القِطر والنار وما سقط من شرار الصُفر او الحديد ـ ح ٢٤ ـ ١١ والمقام وعيد ونذير (شواظ من نار ونحاس) . واُطلق على سواَة المراَة مرادفاً للفظة العورة كما هو النظم ـ ح ١٦ ـ ٣٦ هكذا ذهب المفسرون العبريون والنسخة العربية عبرت بالنحاس وعلقت عليـــه بقولها او السحر او القِدر ولكن ما معنى ترادف اللفظتين بمعنى واحد فرج وعورة ولعل المعنى هو الطبيعة او مبلغ اَصل الشىء كما هو فى العربية فان الخطاب اليها زانيةً ينسفك نحاسها وتنجلى عورتها اى تنكشف .

و « نَحش » و « نَحشُون » اسماء رجال ـ ص ١ ـ ١١ ـ ١ . و ـ ع ١ ـ ٧ .

و « نِحُشْتَا » اسم امراَة ـ م ٢ ـ ٢٤ ـ ٨ . و « نِحُشْتَن » صنم يحطمه حذقيا الملك ـ ح ١٨ ـ ٤

نخس « ن غ س »

نخس الدابة غرز مؤخَّرها بعود او نحوه . والناخس ضاغط فى ابط البعير . والنخش بالشين الحث والسوق الشديد والايذاء . والنجش اثارة الصيد والسوق الشديد والبحث عن الشيء واستثارته والجمع والاستخراج والانقياد والاسراع كالنجاشة . والمِنجاش الوقَّاع فى الناس . والنغش تحرك الشيء فى مكانه وتنغَّش ماج . فهى نخس ونخش ونجش ونغش . وعبرياً « نغس » وقد تنقلب غينه جيماً حسب قواعد الصرف « نَغَس » فتحان ثانيهما ممدود « يِجُس » كسر فضم ممال مشدد ممدود مدغم النون فى الجيم . او بفك الادغام « يِنْجُس » بمعنى المطالبة بالوفاء واستقضائه ـ تث ١٥ ـ ٢و٣ . وجباية الاتاوات وفيه معنى الالحاف والالحاح والتكليف ـ م ٢ ـ ٢٣ ـ ٣٥ . و ـ اش ٥٨ ـ ٣ . واسم الفاعـــل « نُغِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود ـ خ ٥ ـ ١٠ و١٤ والكلام على ناخشى بنى اسرائيل من قِبل فرعون يرهقونهم ويكلفونهم فوق طاقتهم من الاعمال . واطلق على كل متسلط ظالم مرهق مستبد ـ اش ٩ ـ ٣ والنسخة العربية ٤ . ثم ١٤ ـ ٢ . وانفعل « نِجَّس » مشدد فتح الجيم ممدوداً ـ اش ٥٣ ـ ٧ بمعنى انظلم انعنى كما هو النظم من عنا يعنو فى اللغتين والنسخة العربية ترجمته بتذلَّل . والقومُ ضويقوا أحرجوا اضطروا فاختبأوا من اعـــدائهم ـ ص ١ ـ ١٣ ـ ٦ . واحتشُّوا انهمكوا ثاروا قضاء على اَعدائهم ـ ص ١ ـ ١٤ ـ ٢٤ . واسم الفعل « نِغيسُوت » ممال كسر النون وأرى ان الموائم تماماً هنا للعبرى انمـا هو نخس ونخش . ثم نغش فى لغة العامة اما نجش فوإن كان قاموس اللسان اورد لهمن معانيه السوق الشديد والفيروز بادى لم يذكره فله نظير عبرى لفظاً ومعنى هو « نجش » بالشين بمعنى ما تقـــدم

دنا اقترب لازم ومتعدٍّ وسيجيء فى حرف الشـــين ان شاء الله ويدخل فيه نغش فصيحاً

نسس «ن س س»

النسُ المضـــاء فى كل شيء والسوق الشديد. والتَنساس السير الشديد. ونسنس الطائر اسرع طيرانه كنصنص بالصـاد. ونسَّ الابلَ ساقهـا ومنه المنسَّة العصا تُنَسُ بها. ونسستُ الناقةَ زجرتها والنشُ بالشين السوق الرفيق والنشيش صوت الماء وغيره اذا غلى كالنشنشة والدفـــع والتحريك شديداً والسوق والطرد ونفض ما فى الوعاء. هو عبرياً «نَس» فتح ممدود فعـــل ماضٍ ومنه فى ـ ا ش ٥٩ ـ ١٩ ناسسةٌ به رَوْح الله. والكلام على عـــدوّه تنسُ به رَوحه كما هو النظم اى ريحه تدفعه دفعـــاً «نُسِسَه» ضم فكسر ممالان ممدود الاول ففتح والهاء صامتة. والنسخة العربية قالت نفحـــة الله. ونفح عبرى مثله عربياً وتولد منه فى العربية نفخ بالخاء وتقدم بالجزء الثـانى فى فوح بالوجه ٥٧. وذهب البعض انَّ نسَّ ينسُ هنـا هو من ناص ينوص وهو عبرياً بالسين ولكنى أراه خطأً. وورد «هِتنُسِس» «يِتنُسِس» فهو «مِتنُسِس» كسر فسكون فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اى افتعـــل يفتعل اتنسس او تفاعل تناسس ومنه فى ـ مز ٦٠ ـ ٦ والنسخة العربيـــة ٤ ربّنا لقد اعطيت لاتقيائك نَسّا ليتنـاسس اى علماً او رايةً تخفق لهم أمام القِسط اى العدل كما هو النظم «نِس» كسر ممـــال ممدود «لِهتنُسِس» كسران اولها ممال فسكون فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود. والنسخةالعربية قالت رايةً ترفع لاجل الحق. وما اقربه الى النصِّ عربياً بمعنى ما يُرفـــع

ويحرك ويُظهر . وانظر ايضاً ما ورد بمعنى العلَم الراية اللواء ـ ا ش ١٣ - ٢ . و ١٨ - ٣ . و ٤٩ - ٢٢ . و ٦٢ - ١٠ . وفى ـ ز ٩ - ١٦ وعد من الله سبحانه بالتوبة والنصر وأن يجعل اُمته على اَدَ مَته كما هــو النظم لحجارة التاج متناسسات او متناصصات اى مرفوعات « مِتنُسِسُوت » كسر فسكون فضم فكسر فضم ممال كله ممدود الآخر . وورد النَسُّ او النَصُّ « نِس » ايضاً بمعنى الشراع او القلع للمركب ـ ا ش ٣٣ - ٢٣ . و ـ ح ٢٧ - ٧ . وبمعنى العلامة والأمارة ـ ا ش ٥ - ٢٦ والنسخة العربية قالت هنا ايضاً راية . وبنى موسى مسجداً لله ودعاه اللهُ نَسِّى او نَصِّى « نِسِّى » كسران ثانيهما مشدد ممدود ـ خ ١٧ - ١٥ اى الله عَلى هداى شعارى ضد اعدائه والنسخة العربية نقلت العبارة العبرية بلفظها كما هى . وورد بمعنى السارية عــلامة وذكرى ع ـ ٢١ - ٨ والنسخة العربية قالت ايضاً راية . وبمعنى العبرة والامر العجب ع ٢٦ - ١٠ . وبمعنى الآية والمعجزة ـ تث ٧ - ١٩ . وفى ـ مز ٤ - ٧ ربَّنا نِسَّ علينا او نُصَّ اوار وجهك « نِسَه » كسر ممال ففتح ممدود والهاء صامتة اى اَنفذه ارفعه اَهِلَّه والاُوار عبرياً « اُور » ضم ممال ممدود بمعنى النور وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٣٠١ اى فضله ورحمته ورضاه

والنسيس والنسيسة بقيــة النفس او الروح وبلغ من الرجل نسيسُه اَشرف على الموت . ونسَّ الحطبُ اخرجت النارُ زبدَه والنسيسُ الزَبد يخرج منه . منه عبرياً فى ـ ا ش ١٠ - ١٨ ان عدوَّ بنى اسرائيل يكون من نارهم ولهبتهم كمثّ الناسس « كِمسُس نُسِس » كسر الكاف حرف تشبيه فسكون فضم ممال ممدود ثم ضم فكسر ممالان ثانيهما ممــدود . مثّ يمثُ

وعبرياً كما هو هنا بالسين ذاب وسال ورشح وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٤٣ اى انه يسيل ويذوب كالناسس اى الخارج زبدُه من وجه النـار . والنسخة العربية قالت يكون كذوبان المريض تبعا لما ذهب اليـه بعض المفسرين العبريين ولأنَّ النسيسة فى العربية كما اسلفنا بقية النفس او الروح وبلغ من الرجل نسيسُه اشرف على الموت وانا ايضاً فى الجـزء الاول لم يكن فهمى للناسس هنـا تامًّا فذهبت فيه الى معنى الضعيف المتعَب المعي ومن يكاد يموت ولكنى الآن هنا تبينت ان المعنى هو السائل زبده من وجه النار وقد تقدم ذكرها من قبل . وذهب بعضهم ان الناسس هنـا هو بمعنى السائس اى الذى صار فيه السوس ينخر فيه فلا يلبث ان ينعـدم ولكنَّ ما اهتديت اليه الآن اصح واوفق من جميع الوجوه

نفس « ن ف ش »

النفس عـبرياً « نِفِش » كسران ممالان اولهما ممدود وموقوفاً عليها مفتوحة النون ممدوداً وقد اجتمعـا فى قوله تعـالى (النفس بالنفس) -خ ٢٢ - ٢٣ . وقد وردت بجميع ما لها من المعانى عرباً فهنا بمعنى الرُوح ومثله فى - ص ٢ - ١ - ٩ . و - ت ٣٥ - ١٨ . وبمعنى الارادة - ار ١٥ - ١ . و - تث ٢٣ - ٢٥ . و - ت ٢٣ - ٨ . و - ام ٢٣ - ٢ . وبمعنى الطبع والخلق كالنفس المبروكة والنفس البليدة فى امثال سليمٰن - ١١ - ٢٥ . و ١٩ - ١٥ . وبمعنى النهامة والجشع أكلاً - ام ٢٢ - ٢ . وهـذه الامثال الثلاثة هى فى ارجوزتى الشعرية :

النفس ذات البركات سُمِّنت ومثلها تُروي سواها رُوِّيت

عصـــالة المرء له قد ردَمت   ومن ترامت نفسه رُعباً جنت

فان تكن بعلاً لنفسٍ ذا جَشَع   فدونك السكّين وضعاً للبُلَع

وبمعنى الحلم والصبر ـ اى ٦ ـ ١١ . وبمعنى الحياة ـ م ١ ـ ٣ ـ ١١ . و ـ مز ٣٤ ـ ٢٣ . وبمعنى الحيوان ـ ت ١ ـ ٤ . و ـ ٢ ـ ١٩ . وبمعنى الجسم او الجسد ـ ل ٤ ـ ٢ . وبمعنى الشخص عـــدداً ـ خ ١٦ ـ ١٦ . و ـ ت ٤٦ ـ ٢٦ . و ـ ٣١ ـ ٤١ ومضافةً الى الله بمعنى عَظَمته وقدرته ـ ار ٥١ ـ ١٤ . و ـ ص ١ ـ ١ ـ ٢٦ . وقام الرجل وذهب الى نفســه اى الى سبيله ـ م ١ ـ ١٩ ـ ٣ وطلّق المراَةَ لنفسها اى اترك لها عصمتها ـ تث ٢١ ـ ١٤ . وبمعنى جثمان الميت ينهى الكهنة اى خدمة العبادة عن القرب منهـا ـ ل ٢١ ـ ١ . و ـ ع ٩ ـ ٦ . وبمعنى الدم ـ ل ١٧ ـ ١١ و ١٤ تحريماً له (حرمت عليكم الميتة والدم) واُطلقت على نصُب المقابر

والنَفَس بالتحريك واحـــد الانفاس . هو ايضـــاً عبرياً « نِـفِش » ـ اى ٤١ ـ ١٣ . و ـ اش ٣ ـ ٢٠ . وبمعنى السعة والفسحة فى الامر مثله عربياً « نُفِش » ضم فكسر ممالان اولها ممدود وايضاً « نِفِيشَــه » ممال الكسر الاول ممدود فتح الشين والهـاء صامتة . و « نَفِش » اى نفيس أحـــد ابناء اسماعيل ـ ت ٢٥ ـ ١٥

وتنفس تفرج « هِنفِش » « يِـنفِش » فهو « مِـنفِش » كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود ـ خ ٢٣ ـ ٢ يوصى بالخادم حتى الاجنبي راحةً يوم السبت فيتنفس « وِيـنفَش » كسر الواو ممالاً ونطق ٧ . وفى حال الوقف مفتوح الفاء ممدوداً ـ خ ٣١ ـ ١٧ . والواو ايضاً لانه فعل ماض . والنسخة العربية هنا ترجمت كلمة

سبتَ قبل كلمة تنفَّس باستراح وهو منتقد فى حق الله وانما المعنى هو انَّ يوم السبت كان بعد انَ اكمل اللهُ الخلق فى الستة الايام قبله . ونَفَّس ينفِّس اى المتعدى « نِفِّش » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود « يِنَفِّش » فهو « مِنَفِّش » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود . وجمع النفس (يتوفى الانفس) « نِفَشُت » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود ـ خ ١٢ ـ ٤ وبالواو بعد الشين والنطق واحد ـ ح ١٣ ـ ١٨ . ومضافةً فتح فسكون ـ ت ٣٦-٦ . و ـ ل ٢١-١١

نكس « ن ق ش — ى ق ش »

نكسه قلبه على راسه (ثم نكسوا على رؤسهم) . ونكش الشيء افناه . واخرج مافيه كانتكشه . واكتاس فلان فلاناً عن حاجته حبسه . وكاس الرجلَ اخذ براسه فنصاه الى الارض كبّه على راسه . وكاس هو يكوس انقلب . وانَقش على غريمه تقصَّى اى بلغ الغاية منه . والنقش ضرب العذق بالشوك حتى يرطب . ووكِس الرجلُ واوكِس فى تجارته ذهب ماله كوكس واوكس . والتوكيس التوبيخ والنقص . ورجل اَوكس خسيس . فهى نكس ونكش وكاس ونقش ووكس . وعبرياً « نقش » و « يقش » والياء اول الافعال العبرية واوٌ فيها عربية كورد وعد وتد ولد ورط وغيرها . فاما « نقش » فمنه فى ـ مز ٩ ـ ١٧ انَّ الشرير بفعل كفيه « نُوقِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اى ناقش او ناكش اى ببغيه يبغى على نفسه . وذهب بعضهم انه مفعول لا فاعل بادلاً كسرة القاف فتحة اى منقوش منكوس موكوس بفعل يده وهو تصحيف وتأويل للنص لاضرورة له والنسخة العربية جعلته مبنياً للمجهول وقالت يعلق بعمل يديه . ومنه ايضاً فى ـ تث ١٢ ـ ٣٠ ينهى عن مشايعة المشركين قال لئلا « تِنَّقش » كسر

ففتح مشدد فكسر ممال ممدود اى ينتقش ينتكس ينتكش أُخُرَهُم كما هو النظم اى ينقلب بعد الهداية إلى الضلال والنسخة العربية قالت لئلا تصاد وراءهم. وصاد يصيد هو عبرياً صاد يصود وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٨٢ . وورد نقَّش او ناقش او انقش ومنه يقول داود ـ مز ٣٨-١٣ ربِّ إنَّ اعدائى طالبى نفسى قد « نِقِّشُو » اى ينكشون له او يُنقشون بمعنى يتقصّون عليه كالغريم يبلغون منه غايتهم هجواً وقدحاً كما هو النظم والنسخة العربية قالت نصبوا شركاً كما ذهب المفسرون العبريون . وفى ـ مز ١٠٩ ـ ١١ مما يدعو به داود على عدوّه قال « ينَقِّش » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود اى لينقش الدائن على كل ما له يتقصّى منه ويبلغ منه الغاية . والنسخة العربية قالت ليصطد المرابى كل ما له تقيدت بمعنى الصيد والاصطياد فى كل مكان . وفى ـ ص ١ ـ٢٨-٩ لمَ انت « متنَقِّش » بنفسي لاماتتى كما هو النظم اى ينكش لها ويوا كسها وكان قد طلب اليها استحضار روح بعض الموتى وقد نُهى عنه شرعاً . والنسخة العربية قالت لماذا تضع لى شركاً . ونقش ينقش آرامىٌ قبله عبرياً وورد بمعنى ضرب ودق كنقش العذق عربياً ضربه بالشوك حتى يرطب كما اسلفنا انظر المقابل العبرىّ هنا فى ـ ق ٤ ـ ٢١ وهو نقش الوتد اى ضربه فى صدغ الرجل وهو نائم والمقابل العبرىُ هنا باب « تقع » يقابله عربياً وقع ومنه الوقْع وقعة الضرب بالشيء.

هذا بالنسبة إلى « نقش » امّا « يقش » وهو الباب الثانى عبرياً كما اسلفنا فمنه فى ـ ار ٥٠ ـ ٢٤ خطاباً لبلاد الاعداء يعيّرها انكسارَها يقول لها كيف وُكِستِ او كستِ او اتّكستِ اى ذهبت ضعتِ انقلبتِ على راسكِ

« يَقُشْتِي » فتح فضم بمال ممدود فسكون فكسر . والنسخة العربية قالت كيف نصبت لكِ شركاً . وفى ـ مز ١٤١ ـ ٩ ربِّ احفظنى من فخ نقشوه لى اى ضربوه نصبوه « يَقِشو » فتح ممدود فكسر بمال فضم او وكسوه لى بمعنى ادخلوه لى كوكس القمر فى نجم يُكره اى دخوله فيه او نكسوه لى طأطأوه. وفى ـ هو ٩ ـ ٨ انه لفخُ « يَقُوش » اى فخ وكوس مضاف ومضاف اليه فعول بمعنى أخوذ لا يخطىء ولا يفلت منه الصيد . ومثله فى ـ ام ٦ ـ ٥ وقيل هو فاعل لا فعول اى صائد او صيّاد مطلقا . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى الشعرية :

كالظبيِ والصافر رُم تنصلا   من يد ربِّ القوس لاممهَّلا

ومثله ايضاً فى ـ ار ٥ ـ ٢٦ . وفى ـ مز ١٢٤ ـ ٧ بحمد داود ربّه ان انفسهم كالصافر اى العصفور انملطت من فخ الواكسين « يُوقِشِيم » الفخ انثبر اى انكسر ونحن انملطنا كما هى الفاظ النظم العبرى ضم فكسر ممالان اولها ممدود فكسر جمع « يُوقِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود وانملط كما هو هنا فى اللغتين بمعنى انسلّ وتخلص .

و « مُوقِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود مفعل اى موكس مايوكس به اى ما يُمسك ويصاد به ـ عا ٣ ـ ٥ . و ـ اى ٤٠ ـ ٢٤ وهنا بمعنى الشصّ وهو الحديدة العقفاء التى يصاد بها السمك بكسر الشين او فتحها . وورد مضافاً الى الموت ـ ام ١٣ ـ ١٤ . و ١٤ ـ ٢٧ والنظم هو انّ الشريعة والتقوى مقرُّ الحياة انقاذاً من مواكس الموت وظاهر أنه هنا جمعٌ « مُوقِشِي مَوِت » وبمعنى المصيبة البلاء الشر الاذى الضرر ـ ام ١٢ ـ ١٣ . وبمعنى الخيبة والندامة ـ ام ٢٩ ـ ٢٥ والكلام على خشية الانسان غيره من الناس خلافاً للاتكال

على الله و بمعنى ضلال القوم وطغيانهم يتولى عليهم الملك بسيه والله يخلعه من ملكه اى ٣٤ - ٣٠ . وكنذر الانسان لاغيـــاً ثم تردده فى الوفاء فهو وكسٌ له - ام ٢٠ - ٢٥ والامثال المذكورة هى فى ارجوزتى الشعرية

تورية الحكيم ينبوع الحيـــاة　　فانهـا تنجيه من وكس الممات
وراعة الله حيـــاةٌ تنبـــعُ　　مواكس الموتِ بهـــا تقشَّعُ
بيشع الشفـاه مَوكِس مريع　　أمَّا عن الصدّيق فالعثرُ منيع
حرادة الانسان توكسنَّه　　ومن يثق بالله يسبغنَّه
يا وكس من فى نذره يلغو ومن　　تراه بعد النذر بالنكث افتتن

و « يُقشَن » ضم ممدود فسكون ففتح ممدود هو ابن ابراهيم عليه السلام - ت ٢٥ - ٢

نمس « ن م س »

الناموس صاحب السرّ على باطن امرك او صاحب سر الخـــير وجبريل والحاذق . هو آرامىٌّ « نِمُوس » كسر فضم مشدد ممدود بمعنى العدل الحق الشريعة المنهج انظر مقـابله العبرىّ فى - مز ١ - ٢ فنَمُوس الله آراميا توراة الله عبرياً هنا . ونمش عربياً متلابس باخيه السينىّ هنا فى بعض المعانى

نوس « ا ن ش »

تقدم فى انس وفيه إنث وقنش

هرس « ه ر س »

الهرس الاكل الشديد والدق العنيف ومنه الهريس والهريسة . والمهراس الهاوون . وكغراب وكتان وكتف الاسد الشديد الكسر والاكل . ورهصه

كمنع عصره شديداً ولامه واستعجله وبحقه اخذه اخـــذاً شديداً . والرهص الوطء اى الدوس

وهذا المثل هو فى ارجوزتى الشعرية

البيت ذاتُ العقـــل تبنيَّهُ وباليـــدِ الحمقـــاء تهرسنَّهُ

هو عبريا « هَرَس » فتحان ثانيهما ممدود « يَهَرُس » فتحان اولها ممدود فضم مهال ممدود فهو « هُرِس » ضم فكسر مهالان ثانيهمـا ممدود بمعنى هدم وقوّض - اش ١٤ - ١٧ . و - ق ٦ - ٢٥ . و - ح ١٣ - ١٤ . وهرس الله اسنانهم اى اباد وافنى . ويا ربُّ اهرس اسنانهم فى افواههم « هَرَس » والكلام على السحرة المدجلين المشعوذين - مز ٥٨ - ٧ . وبمعنى اباد وافنى - ار - ١ - ١٠ . و - ام ١٤ - ١ . وفى - خ ١٩ - ٢٤ لا « يِهِرسُو » كسران مهالان اولهما ممدود فسكون فضم اى لا يهرسوا فعل امر من الله اى لا يخاطروا لا يجازفوا لا يقتحموا صعوداً الى الجبل مع موسى وهـرون حين تجليه عليهمـا وهو جبل سيناء وعبرياً « سِينَىْ » كسر ففتح ممدود فسكون اليـــاء . وانهرست الجدارُ « نِهِرَسه » كسران ممالان اولهما ممـــدود ففتحان اولهما ممدود - ام ٢٤ - ٣١ والكلام على جدار الكسلان ينهدم لكسله وهو عبرياً كما ترى مؤنث « جِدِر » كسران مهالان اولها ممدود كما هو مضاف هنا وغير مضاف « جَدِر » فتح فكسر مهال ممدود وتقدم بالجزء الثانى بالوجـــه ٣٤٢ . وانهرست الجبـــالُ اى تنهرس - ح ٣٨ - ٢٠ « نِهِرسُو » كسران ممالان اولها ممدود فسكون فضم (وبُسَّت الجبال بَسًا) . والمدينة ببركة المستقيمين تبلغ الرَوْم اى العلوّ والارتفاع كما هو اللفظ فى النظم - ام ١١ - ١١ وكما هو

المعنى فى اللغتين وبفم الاشرار ‹ تهرس › تِهَرِس ، كسر ممال ممدود ففتح فكسر ممال ممدود وهذان المثلان هما فى ارجوزتى الشعرية

علا القماشُ وجهَهُ حتى الأطد ‏ ‏ كساهُ والسورُ انهراساً قد فقد

ببركات الياسرين المصرُ فى ‏ ‏ رَنيمٍ وفو الاشرار بالهرس يفى

وانظر هارسَ يهارس فى ـ خ ٢٣ ـ ٢٤ وهو « هَرِس يِهَرِس »

و « هِرِس » كسران ممالان اولهما ممدود بلدة ببيت شمس ـ ا ش ١٩ ـ ١٨ وقيل هى héliopolis اى مصر الجديدة . و «هَرِيسَه» اى هريسة بمعنى الانقاض ـ عا ـ ٩ ـ ١١ يعد الله ببنيانها . وبين هرس وهرش تناسب

هسس « ه س ›

هسّ يهسُّ حدَّث نفسه . وهسَّ الكلامَ اَخفاه . وهُسَّ زجرٌ . وصَهْ بسكون الهاءِ وكسرها منونة اى صهٍ زجر للتكلم اى اُسكت . وَصَهْصَه بهم اَسكتهم فقال لهم صهْ صهْ . هو عبرياً « هَس » فتح ممدود ـ ق ٣ ـ ١٩ والنسخة العربية قالت صَهْ . ومثله فى ـ عا ٦ ـ ١٠ . و ـ ز ٢ ـ ١٧ . وورد متعدياً بمعنى اَسكت انصت جعلهم ينصتون ويصيخون الى موسى عليه السلام كما هو النظم ـ ع ١٣ ـ ٣٠ « وَيَّهَس » فتح الواو عاطفة نطق ٧ ففتحان اولهما مشدد ممدود

همس « ه م س »

الهمس العصر والكسر والمضغ . والهموس الاسد الكسار لفريسته كالهماس . وهمش احرق وامتهش احترق . وهشم كسر . والهشيم نبت يابس منكسراً او يابسُ كل كلأٍ وكل شجر (فأصبح هشيما) . هو عبرياً « هَمَس »

ومنه فى ـ اش ٦٤ ـ ١ « هَـمَسِـيم » فتحان فكسر اى الهميس الهشيم كما تقدح فيه النار وكما تبعو النار الماء يودع اللهُ اسمه اعداءه فيرتجزون كما هو النظم. تبعو النارُ الماء وعبرياً باليـاء « تِبْعِه » والهاء الف مقصورة اى تجعله يغلى ويفور وبغى يبغى عربياً مولد منه واودع يودع هنا بمعنى عرَّف وأعلم

هندس « ه ن د ز — ه ن د س »

الهِندس بالكسر المجرِّب الجيد النظـر . والهُندس بالضم العالم بالامر . والهندسة تقدير مجارى المياه والقُنِيِّ حيث تحفر وهو مهندس مشتق من الهنداز معرَّب آبْ اَنداز فابدلت الزاى سيناً لانه ليس لهم دال بعده زاى . هو ايضاً عبرىٌ مثله عربياً من قديم ومنه المهندس « مِهَنْدِس » كسر بمال ففتح فسكون فكسر بمال ممدود . والهندسة « هَنْدَسَه » ممدودة فتح السين . والهندسىُّ بياء النسبة « هَنْدَسِى »

وكس « ى ق ش — ن ق ش »

تقدم فى نكس وفيه نقش وكوس

ولس « ق ل س »

تقدم فى الس وفيه قلس ولقس

يئس « ى ا ش »

تقدم فى ايس

يبس « ى ب ش »

يبس ييبس هو عبرياً بالشين ومنه فى ـ اش ١٥-٦ يَبِشَ الخَضِرُ « يَبِش حَصِر » فتح فكسر بمال ممدود ثم مثله . وخضر وحظر عربياً مولد من حصر فى

اللغتين وهو ما هنا وتقدم فى الجزء الثانى بالوجه ٣٧١ . والمضارع « يِيبَش »
كسر ان ممدود الاول ففتح ممدود - اى ٨ - ١٢ اَصله « يِيْبَش » بسكون الياء
الثانية منع استثقالاً والكلام على من ينسى الله شُبِّه بالبردىّ نضراً لم يقطف
وييبس قبل غيره كما هو النظم . وبياء واحدة « يِبَش » - اش ١٩ - ٧ . واليابس
« يَبِش » فتح فكسر ممال ممدود - اش ٥٦ - ٣ صفة للعيص بمعنى الشجر وعبرياً
بغير ياء ممال كسر العين ممدوداً . وقشٌ يابس - اى ١٣ - ٢٥ وعبرياً « قَش »
فتح ممدود يشبّه ايوب نفسه بذلك اَمام الله . واليبسة ولم اجدها فى العربية هى
ما ورد فى (فاضرب لهم طريقاً فى البحر يبسا) « يَبَّشه » ثلاث فتحات مشدد
الثانى ممدود الثالث - خ ١٤ - ١٦ و٢٢ . وخلاف اليمّ اى البحر وعبرياً « يَم »
فتح ممدود والميم تشدد عند الاضافة او الجمع - ت ١ - ١٠ . و- ين ١ - ٩ . و- خ
٤ - ٩ . وايضاً « يَبَّشِت » فتح فكسران ممالان اولهما مشدد ممدود - مز ٩٥ - ٥
والنظم هو ان الله خلق اليمّ واليَبَسة

و « يَبِش » فتح فكسر ممال ممدود ابو سلّوم ملك اسرائيل - م ٢ - ١٥ - ١٠ .
وبلد فى ارض جلعاد - ق ٢١ - ٩

ويبّس ييبّس « يِبِّش » ممال الكسر الثانى ممدوداً « يِيَبِّش » ممال الكسر
الاول والثانى ممدوداً فهو « مِيَبِّش » وزن ماقبله . والمفعول « مُيُبَّش » كسر
ممال فضم ففتح مشدد ممدود - اى ١٥ - ٣٠ . و- نا ١ - ٤ . و- ام ١٧ - ٢٢ .
وهذا المثل هو فى ارجوزتى الشعرية :

يطيبُ لبُّ المرءِ بالوجه السَمِيح ... وييبسُ الجِرم بالروح القريح

واَيبَس يُبِس « هُو بِيش » « يُو بِيش » فهو « مُو بِيش » ضم ممال ممدود

فكسر الباء - اش ٤٢ - ١٥ . و - ح ١٧ - ٢٤ . و - ى ٢ - ١٠

يونس « ى و ن ه »

(وانَّ يونس لمن المرسلين) ولقبه ذو النون . ورد فى باب انس . وعبرياً « يُونَه » ضم ممال ففتح ممدود والهاء صامتة - ين ١ - ١ وهو اسم الحمامة كما ورد فى - مز ٥٥ - ٧ يتمنى داود ان لو كان له جناح مثلها فيعوف ويسكن . يعوف يطير فى اللغتين وسكن عبرياً بالشين

باب الشين

ارش « ا ر س »

تقدم فى ارس

اشش « ا ش ش »

الاَشُّ والاَشاش كالهش والهشاش النشاط والارتياح والاقبال على الشيء بنشاط وقد أشَّ يأشُّ . وأشَّ القومُ الى بعضهم قاموا وتحركوا . هو آرامى ومنه ربِّ إنى « اَشيشيت » فتح فكسران ثانيهما ممدود أى اششتُ إمرتك بلى كما هو النظم انظر مقـــابله العبرىّ فى - مز ١١٩ - ١١ وهو « صَفَن » وعربياً ضفن بالضاد اى ضفن إمرة الله فى قلبه ضمَّها اليه واحتفظ بها وأقبل اليهـــا وادَّخرها بنشاط وارتياح . او هو أثَّثها فى قلبى اى وطَّأها ووثَّرها وجعلها كالأثاث له لكيلا يخطىء كما هو باقى النظم . او هو أسسهـا وجعلهـا أُسًّا لقلبه . وورد من لفظه فى التوراة فى - اش ٤٦ - ٨ وهو اذكروا هذه و « هِتْشُشَشُو » وقد تقدم فى باب اسس بجزئنا هذا بالوجه ٣٠

بوش « ب و ش »

لا ينباش اى لا ينحاش ولا ينقبض ورد فى الفيروزبادى دون اللسان . وعبرياً بمعنى خجل والخجل انحياش وانقباض قريباً من يبس ييبس وهو عبرياً بالشين وقد تقدم لمعنى الجفاف . ومنه فى ـ اش ٢٩ ـ ٢٢ الآن « يِبُوش » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود فعل مضارع اى يمتقع لون وجهه ويخجل . وفى ـ مز ٧١ ـ ٢٤ إنهم « بُشُو » ضمان ممال الاول ممدوداً اى باشوا او انباشوا وخفروا كما هو النظم . والخفر شدة الحياء وعبرياً بالحاء وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٣٧٣ . وورد بمعناه عربياً تماماً انحياشاً وانقباضاً كقوله أنا لا « إبُوش » أمام الملوك ـ مز ١١٩ ـ ٤٦ يعنى انه كما هو النظم يعتز بالله أمامهم ولا ينخزى . كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود . ومن هذا المعنى ايضاً ربّنا إنهم اتكلوا عليك ولا « بُوشُو » اى ولم ينباشوا ـ مز ٢٢ ـ ٦ والنسخة العربية ٥ . ضمّان اولها ممال ممدود . وورد مردوفا بفزع يفزع اش ٤٤ ـ ١١ اى يفزعون وينباشون

وورد متعدياً أباش يُبيش « هِبِيش » كسران ممال فممدود « يَبِيش » ومنه فى ـ مز ١٤ ـ ٦ انكم تُبيشُون عِظة العانى لان الله ملجاُه كما هو النظم « تَبِيشُو » . والعظة عبرياً بالصاد « عِصَه » كسر ممال ففتح ممدود والهاء صامتة وهى هنا لاضافتها مفتوحة العين بدل الكسر والهاء تاء « عَصَة » . والعانى الذليل الفقير وعبريا « عَنِي » ممدود كسر النون. والنسخة العربية قالت ناقضتم رأى المسكين . والمبيش اعنى الفاعل « مِبِيش » ممال كسر الميم ـ ام ٢٩ ـ ١٥ . وهى « مِبِيشَه » كسران اولها ممال ممدود فتح الشين ـ ام ١٢ ـ ٤ والكلام على

المرأة كالتاج لبعلهـــا اذا كانت فاضلة والنخر فى عظامه اذا كانت مبيشة اى مخزية وهذان المثلان هما فى ارجوزتى الشعرية

سبطك والتوبيخ حكمـــةٌ له والنُعر إنـ تهمله يُخزِ أُمّه

إمرأة الحيل كتاجٍ للرجُـل أمّا التى تُبيش للعظم خلل

ويا داود أوبشتَ عبيدك «هُبَشتَ» ضم ممال ففتح ممدود فسكون ففتح ص ٢ - ١٩ - ٦ اى اخجلهم لانه قابلهم بالحزن والبكاءِ على ابنه وكان مـــع الاعداء وقد انتصروا هم عليهم . وأوبشَ الزرعُ لم ينجح «هُبِيش» ممال ضم الهاء - يو - ١ - ١٧ والكلام على القمح والنسخة العربية قالت يبس ولكن يُبس القمح نضجٌ له ثم يبس بيبس باب آخر على حدة فى اللغتين غير ما هنا والنظم ندب وولولة . ومثله على الجفنة اى كرمة العنب «هُوبيشَه» أوبَشَت - يو - ١ - ١٢ وفى قول بعض المفسرين هنا انها يبست ولعل المعنى المراد هو انها ضمرت فى بعضها قبل نضجها او انّ نضجها أبطأ ابطاءً موجباً لليأس

وورد افتعل «هِتبُشِش» كسر فسكون فضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود «يِتبُشِش» وزن ما قبله ومنـــه فى - ت ٢ - ٢٥ والكلام على آدم وحوّاء كانا عريانين ولا «يِتبُشَشُـو» ممدود فتح الشين الأولى لانه محل وقف والا فالمدُّ فى ضم الباءِ ممالاً والشين الأولى تكسر ممالاً وقد كان ذلك قبل قربهم الشجرة اى لا ينحاشان ولا ينقبضان لانهما بعيدان لم يزالا عمـــا يوجب الشعور بالخجل فهما على فطرتهما بعدُ امّا وقد قربا الشجرة وهو الغشيان فقد تواريا من وجه الله خجلاً وشعرا انهمـــا عريانان احساساً بسوأتهما موجبة الخجل والا فانّ عُريهما كان حاصلاً من قبل

و « بُوَشه » ممدودة فتح الشين والهاء صامتة وتنقلب تاءً بالاضافة بمعنى البَوْشة الانحياش الانقباض الخزى الخجل - مز ٨٩ - ٤٥ . و - ح ٧ - ١٨ . و - عو - ١ - ١٠ . و - مى ٧ - ١٠ . وايضاً « بُشِتْ » ضم فكسر ممالان اولها ممدود - اى ٨ - ٢٢ . و - اش ٥٤ - ٤ . و ٦١ - ٧ . وايضاً « بُشْنَه » ضم ممال فسكون ففتح ممدود - ه ١٠ - ٦ . ورجـــل بَيْشان « بَيْشَن » كثير الخجل والحياء ورد فى كتاب المثنى . وفى - ق ٣ - ٢٥ « بُوش » ضم البـــاء ممالاً ممدوداً بمعنى الضجر الجزع اى انهم بقوا منتظرين الى البَوْش . ومثله فى - م ٢ - ٢ - ١٧

وورد من هذا الباب عبرياً بمعنى أبطأ وتوانى ومنـــه فى - خ ٣٢ - ١ انَّ موسى عليه السلام كان فى نظر قومه « بُشِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود نزولاً من الجبل اى مبطئاً متوانياً او باشّاً اى غير ذى ضجر وملل اى صـــبر وتأنى هنـاك منبسط النفس . ومثله فى - ق ٥ - ٢٨ والكلام على الركـب اى ركب سيسرا القائد عدوّ بنى اسرائيل وقد اَردوه قتيلاً تقول امه لمَ هو « بُشِش » وزن ما قبله اى مبطئاً عن العودة . وذهب بعضهم ان ما قدمناه عن القمح والعنب هو من المعنى هنا اى ابطأ نضجه - يو - ١ - ١٧ . و - يو - ١ - ١٢

جأش « ج ع ش »

الجأش رُواع القلب اذا اضطرب عند الفزع . والجأش نفس الانسان وقد لايهمز وجاشت القِدر غلت . وجاش البحر هاج . وجاشت نفسه ارتاعت وخافت . فهى جأش وجيش . وعبرياً « جعش » ومنـــه فى - مز ١٨ - ٨ جعشت وارتعشت الارضُ « وَتِّغْعَش » فتح الواو فاء فصيحة نطق ٧ فكسر

التاء مشدداً فسكون ففتح ممدود ماضٍ فى صورة مضارع والغين ترخيم للجيم لحرف الواو قبلها من حروف « اهوى » اى جعشت وارتعشت من هيبة الله كما هو النظم والنسخة العربية قالت ارتجت . ومنه ايضاً فى ـ ار ٤٦ ـ ٧ كالانهار مياهها « يِتْجَعَشُو » ممدود فتح الجيم اَى تجيش تضطرب تتلاطم . وفى ـ اى ٣٤ ـ ٢٠ فجاَةً يموتون وفى نصف الليل « يِغُعَشُو » كسر فضم ممالان ممدوداً ثانيهما ففتح فضم اى يجأشون والنسخة العربية قالت يرتج الشعب . والجاش اسم الفعل « جَعَش » ممدود الفتح الاول . والجاش عربياً ايضاً موضع هو عبرياً « جَعَش » وزن ماقبله جبل فى مقاطعة افرايم احد الاسباط الاثنى عشر وشمال البلد هناك ضريح شعيب خليفة موسى عليهما السلام ـ ى ٢٤ ـ ٣٠

جرش « ج ر س »

جرشه حكّه والشيءَ قشره . والشيء لم يُنعم دقّه فهو جَريش هو آراميٌّ وعبريٌّ بمعنى فتت فتقت كشكث اى كسّر صغيراً . منه فى ـ مز١١٩ ـ ٢٠ جرشت نفسي توبةً او اشتياقاً الى احكامك فى كل وقت « جرِسَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود اى جرِستْ عبرياً بمعنى انجرشت تفتتت اَو غرثت بمعنى جاعت او جرشت ايضاً بهذا المعنى والنسخة العربية قالت انسحقت . وسحق يسحق عبرياً بالشين. ومنه ايضاً فى ـ مر٣ ـ ١٧ جرَش بالحصى اسنانى اى كسّرها بالحصى وهو من جملة توجعه ورثائه خراب الدولة وبيت المقدس «وَيغرِس» فتح الواو عاطفة نطق ٧ فسكون ففتح الغين مرخمة عن الجيم لحرف الياءِ قبلها من احرف «اهوى» فكسر ممال ممدود والنسخة العربية قالت هنا جرش وفقه عربياً . والجريش عبرياً «جِرِش» كسران ممالان اولها ممدود وهو الفريك مقشوراً غير منعّم دقه

ـ ل ٢ ـ ١٤ . وورد آرامياً فى الكتب العبرية بمعنى علَّم يعلِّم وغلب على علم الشرع ولعله من معنى الدق والتفصيل والتهيئة لفهم التلميذ

جوش « ج و ش »

الجَوش الصدر . والقطعة العظيمة من الليل وآخِرُهُ . والجَوْش الجلف الجافى الخلق الذى لا عقل له . هو عبرياً مثله عربياً « جُوش » بمدود ضم الجيم ورد مضافاً إلى العفر اى جَوْش ترابٍ ـ اى ٧ ـ ٥ يقول ايوب انَّ جسده لبس رُمَّة وجوشَ عفرٍ رجعَ وانماسَ كما هو النظم بلفظه هذا . الرُمَّة بضم الراء ويكسر وعبرياً بالكسر بمعنى الدود ومن معانيها عربياً الارَضة والنملة ذات الجناحين والعظام البالية . وجوش العفر بمعنى سواده وظلمته او جلفه وجافيه وجماده . ورجع بمعنى تقمط إلى بعضه وتجعد . وانماسَ صار ممؤُساً مكروهاً مسؤُماً . والجوش عبرياً هنا «جيش» بالياءِ ولكنه قراءة بالواو

جيش « ج و ش »

الجيش واحد الجيوش والجند وجماعة الناس فى الحرب اقول هو من معنى الجوش قبله الصدر والقطعة العظيمة وانظر جأش فيما تقدم

حبش « ح ب ش »

تقدم فى حبس

حرش « ح ر ش »

الحريش دويبة قدر الاصبع بارجل كثيرة . هو فى الكتب العبرية «حَرشَن» بمدود فتح الشين ضرب من الجراد من حرث يحرث فهو عبرياً بالشين . و« حِرش» كسران ممالان اولهما بمدود اسم رجل ـ اخ ـ ١ ـ ٩ ـ ١٥ وايضاً

« حَرْشَا » اسم رجل - عز ٢ - ٥٣ . وانظر حرث بالجزء الاول بالوجه ٢٣٢ فهو من « حَرَش » هنا عبرياً ويدخل فيه ايضاً خرس يخرس وتقدم بجزئنا هذا

حفش « ح ف ش »

حفَش الشيء اخرجه . وحفشَ الحزنُ العينَ اخرج كل ما فيها من الدمع . ورد عبرياً بلفظه هذا « حَفَش » بمعنى اخرج من الرق إلى الحرِّية - ل ١٩ - ٢٠ والكلام على الامَـة المخطوبة اذا لم تكن افتديت او لا « حُفَّشَه » ضم ففتحان اولها مشـــدد ممدود اى لا حُفَّشَتْ فلا ترجم شرعاً لا هى ولا الزانى بها . وفدى يفدى عبرىٌّ مثله عربياً كما هو هنا . وفى - ح ٢٧ - ٢٠ «حُفِش» ضم فكسر ممالان اولها ممدود مضافةً اليه الابجـــدة اى ابجدة حُفش . والابجدة الثياب فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٢٦ . والنسخة العربية قالت طنافس للركبْة كما هو باقى النظم اى للركوب عليها تفرش فوق السرج . وقيل إنَّ الكلمة هى من معنى الانبساط والاشتراع وما اقربها الى الحفز والانصباب على العدوّ بالخيل والركاب ففى العربية حفشوا عليك اجتمعوا وحفزوا علينا الخيل والركاب وحفشوها اذا صبُّوها والنظم اطناب واسهاب للمجد وعز الدولة . وانظر بحث فى الجزء الاول بالوجه ٣٢٥ ففيه ايضا حفش عربياً

حمش « ح م ش »

تقدم فى حمس . وانظر خمس فهو عبرياً « حمش »

حنش « ن ح ش »

الحنش محركة الحية . عبرياً بتقديم النون « نَحش » فتحان ثانيهما ممدود وهى التى اغوت حوّاء على قرب الشجرة - ت ٣ - ١ . وفى - مز ٥٨ - ٥ لهم

حمة كحمة ال « نَحش » هم الاشرار المفترون والحُمة السمّ وعبرياً « حَمَة » فتحان ثانيهما ممدود واذا كانت لا كما هي هنا مضافةً فالتاء هاء صامتة والحاء بالكسر الممال ـ ار ٢٥ ـ ١٥ والاصل فى معناها كما هو فى هذا المرجع الاخير معنى الحَميّة والحمو والغضب . وقال داود ـ مز ١٤٠ ـ ٤ سنّوا لسانهم مثل ال « نَحش » والمدّ هنا فى فتحة الحاء لانه محل وقف . وسنّ يسنّ عبرياً بالشين. والجمع « نِحَشِيم » ممال كسر النون ـ ع ٢١ ـ ٦ . و ـ ار ٨ ـ ١٧ . وانظر نحس فيما تقدم فهو عبرياً من « نحش » بالشين

حوش « ح ش ه »

تحوَّش تنحى واستحيا . وانحاش عنه نفر وتقبض . هو عبرياً « حَشَه » فتحان ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة اى حَشَى . والمضارع « يِحِشِه » ثلاث كسرات ممدود الاول والثالث . ومنه فى ـ اش ٦٢ ـ ٦ لا « يِحِشُو » كسران ممالان اولهما ممدود فضم والكلام على الذاكرين لله عند أسوار اورشليم لا يتحوشون لا ينحاشون عن ذكر الله كل النهار وكل الليل كما هو النظم لا يفتأون عن ذكره والنسخة العربية قالت لا يسكتون . وسكت يسكت عبرى بلفظه هذا وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٠٢ . وورد ايضاً مقابل تكلم ـ جا ـ ٣ ـ ٧ . وقال الله سبحانه لا « إِحِشِه » ثلاث كسرات ممدود الاول ـ اش ٦٢ ـ ١ اى لا اتحاشى عن صهيون ولا اكفّ عنها كما هو النظم . وقال داود ـ مز ٢٨ ـ ١ يا ربّ لا تعرض عنى اتّلا « تِحِشِه » تتحاشى فيكون حكمى حكم الواردين البوار اى الهلاك كما هو النظم . وفى ـ مز ١٠٧ ـ ٢٩ تحاشت الامواج اى هدأت وسكنت « وَيِحِشُو » فتح الواو عاطفة فاء فصيحة

نطق ٧ فكسران ممالان اولهما ممدود فضم ماضٍ فى صورة مضارع . وفى ـ
مز ٣٩ ـ ٣ تحاشت عن كلمة الخـــير حتى انعكر كأبى كما هو النظم اى حتى
تحرك وجعه اى انه زاد فى الحيطة امساكاً عن الكلام حتى عن الخـــير منه
استعاذةً من الشرير فى وجهه « هِجَشِيِ » اربع كسرات الثلاثة الأولى ممالة
ممدوداً اولها وثالثها . وفى ـ ق ١٨ ـ ٩ رأينـا الارض طيبـــةً للفتح وانتم
متحاشون اى متكاسلون عن الزحف اليها « مَحْشِيم » . ومثله فى ـ نح ٨ ـ ١١
ولكنه متعدٍ بمعنى مسكّتين للقوم كما هو النظم اى كانوا حاشين محوّشين لهم
عن الكلام . وقال ايوب ٣١ ـ ٥ ألا يرى الله طرقى وكل خطواتى يُحصى ان
ذهبت مع السَوْءِ واحتثّت على المرماِ رجلى « وَتّحش » ممدود فتح التاء مشدداً
ماض فى صورة مضارع من حثَّ يحثُّ هما بمعنى اعجلت واسرعت والمرما
« مِرْمَه » ممدود فتح الميم والهاء صامتة بمعنى الغش والباطل ومرمّآت الاخبار
عربياً اباطيلها وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٥٣ فالفعل هنا على هذا التفسير هو
من « حوش » حسَّ يحسُّ وهو الاصل فى حثَّ يحثُّ وقد تقدم بجزئنـا هذا
وقيل هو من نفس الباب الذى نحن فيه وهو « تحشه » فيكون والحـال هذه
من حاش يحيش عربياً أي حاشت رجله على الغش والبـاطل فزعت اليـــه
واسرعت وهنا ترى ان « تَحشه » عبرياً يقـابله ايضاً حاش يحيش عربياً مع
حاش يحوش بالواو

خرش « ر خ ش »

خَرَش لعياله كسب لهم وطلب لهم الرزق كاخترش . هو عبرياً بتقديم
الراء « رَخش » ورد منه فى ـ ت ١٢ ـ ٥ ان ابراهيم أخذ امرأته سراى ولوط

ابن اخيه وكل خَـرشهم الذى خرشوه « رِخُوشَم » كسر ممال فضم ففتـح ممدود الذى « رَخَشُو » فتحان ثانيهما ممدود فضم اى كل رزقهم الذى كسبوه واقتنوه . و « رَخَشُو » هنا فى محل وقف ولذا مدت فتحة الخاءِ والا فالمدُّ فى ضم الشين . وانظر ايضاً ـ ت ١٤ ـ ١١ و ١٦ ففيه اسم الفعل غير مضاف وهو « رِخُش » كسر ممال فضم بمعنى المكسب والمقتنى . ومثله فى ـ ت ١٥ ـ ١٤ وهنا بمعنى الغنائم لبنى اسرائيل من اعدائهم . وبمعني المدد والمعونة تعميراً لبيت المقدس ـ عز ـ ١ ـ ٤ والنسخة العربية قالت نجـدة ونجد ينجد عبرى مثله عربياً وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٢٢٩

و « رِخِش » كسران ممالان اولهما ممدود ضرب من الخيل الخفيف ـ مى ١ ـ ١٣ . ومثله فى ـ م ١ ـ ٥ ـ ٨ وهنا مفتوح الراءِ ممدوداً لانه محـل وقف . وانظره ايضاً فى ـ ا س ٨ ـ ١٤ ولم او فَّق الى نظير له من لفظه فى العربية وما اقربه الى الشارخ بمعنى الشاب الفتيِّ وخرَّش الزرع تخريشاً خرج اول طرفه من السنبل فلعله من معنى الفتاء او الحداثة

درش « د ر ش »

الدُرشة اللجاجة المعنا اليها فى نهاية باب درس وهو عبرياً بالشين

دشش « د و ش »

تقدم فى دسس وفيه دوس

دغش « د غ ش »

حركة الشدَّة فى العبرية نقطة فى جوف الحرف وتُدعى « دَغِش » فتح فكسر ممال ممدود . والدَغَش محركة عربياً الظلمة والمداغشة المزاحمـة .

والدَّعس حشو الوعاء . والدكس محركة تراكب الشيء بعضه على بعض فالمقابلة لا تخلو من فائدة

رشش « ر س س »

الرشُ والتِرشاش المطر القليل . والرَشاش بالفتح ما ترشَّش من الدمع والدم . والرشُ رشُك الارضَ بالماء . وترشرش الماء سال . هو آرامىٌ يقابله عبرياً وعربياً رعف يرعف يقال رعف خرج من انفه الدم ورعف الدم سال والرُعوف الامطار الخفاف . والرَعاف السحاب يكون فى مقدَّم السحابة . انظر - ام ٣ - ٢٠ والنظم يرعفون طلاً والكلام على السموات ومقابله الآرامى « رَسُو » اى رَشُوا . والطل عبرياً مثله عربياً الندى لفظاً ومعنى . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى الشعرية

بعلم ربى التَهماتُ انبقعت والسُحبُ طلاً راوياً قد رَعَفت

وورد من لفظه فى التوراة - ن ٥ - ٢ « رسيس » اى رشيش مفرد الجمع وهو ما هنا مضافا الى الليل « رِسِيسِى » ثلاث كسرات ممال الأول والثالث ممدود الثانى لأن ما بعده ممدود الصدر والا فالمدُ فى السين الثانية . والجمع غير المضاف « رِسِيسِيم » ممال كسر الراء بمعنى ندى الليل ورذاذه . وورد « رَسس » آرامياً ايضاً اى رشَّ بمعنى رضَّ دقَّ كسر انظر مقابله العبرىّ فى - ل ٢٢ - ٢٤ والكلام على الاضحية لله لا يجوز شرعاً أن تكون مرضوضةً مدقوقة مضروبة مكسورة . ورضَّ يرضُ عبرياً بالصاد وهو الأصل كدق يدق ولعل رشَ آراميا هنا هو عربيا رثَّ فالرث البالى والسَقط من مناع البيت والرثة الضعيف والرثيث الجريح وانظره فى الجسرء

الاول بالوجه ٣٣٤ وهو عبرياً « رشش » بالشين

رعش « رع ش »

تقدم فى رعس

رفش « ر ف ش »

تقدم فى رفس

ريش « ر ى س »

الريش بالكسر للطير كالراش (لباساً يوارى سوآتكم وريشا) . والرمش سوادية شعر الهدب . هو آرامىٌ « ريس » بمعنى الرمش سوادية وقد ورد مضافاً الى العينين وعبرياً « عَفْعَف » فتح فسكون ففتح ممدود من باب عوف فى اللغتين عبرياً وعربياً اى من معنى الحركة والرفرفة كعافت الطـــير تعوف وتعيف .عامت وتردّدت واستدارت - مز ١٣٢ - ٤ يقول داود هنا ربِّ انى لا سنة لعينىَ ولا تنوِمَـة « لِعَفْعَفَّى » ممدود فتح الفاء الثانية والنسخة العربيـــة قالت اجفان . والتنومة هنا تفعلة من النوم وهو عبرياً نام ينوم كقام يقوم فى اللغتين « تِنُـومَه » كسر ممال فضم ففتح ممدود

شمش « ش م ش »

شمشون الجبار تقدم فى شمس

طشش « ط ش ط ش »

انظر طوش بعدة

طوش « ط و ش »

الطوش خفة العقل . والطيش النزق والخفة وجواز السهم الهدف وأطاشه

أماله عن الهدف . والاطيش طائر . هو عبرياً « طَش » « يطوش » ومنه فى
ـ اى ٩ ـ ٢٦ كنسر « يطوش » على اُ كل اى ينقضّ . شبّه ايوبُ ايامه بذلك
سرعةً . والاُ كل هنا « اُخِل » ضم فكسر ممالان أولها ممدود . والنسر « نِشر »
تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٥٠ . وهو آرامياً « طوس »

والطشّ والطشيش المطر الضعيف وهو فـــوق الرذاذ طشت السماء
واَطشّت . والطشاش كالرشاش بالفتح ورد منه عبرياً طشطش يطشطش
« طِشْطِش » « يِطَشْطِش » ممدود كسر الطاء الثانية ممالاً يقال طشطش المطر
الارضَ جعل تربتها ناعمة متلبدة وانطشّ الناس بالمطر ابتلوا

طيش « ط و ش »

تقدم فى طوش قبله

عرش « ع ر س »

العرش للبـارى ولا يحدُّ (الرحمن على العرش استوى) . وسرير الملك
(ولها عرش عظيم) وهى ملكة سبأ . والعرش العِزّ وقِوام الامر (ثُلّ عرشه)
وركن الشىء . هو عبرياً « عِرِس » كسران ممالان اولها ممدود ـ تث ٣ ـ ١١
ومضافاً كما هو هنا ايضاً فى هـــذا المرجع فتح فسكون وهو هنا بمعنى سرير
الملك وعزه ومجده . وموقوفاً عليه « عَرِس » فتح ممدود فكسر ممال ـ عا ٣-١٢
بمعنى الفراش ومثله فى ـ مز ٦-٧ والنسخة العربية ٦-٦ يبلله داود بدموع تخشعه
لله كما هو النظم . وورد مضافاً الى الداء اى فراش المرض ـ مز ٤١ ـ ٤ والنسخة
العربية ٣ والكلام على المحسن يساعدنّه الله على فرش المرض والنسخة العربية
قالت يعضّده وعضد يعضد هو عبرياً بالدال وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٨٨ ،

وسعد وساعد وهو ما هنا عبرىٌّ وتقدم بالجزء المذكور بالوجه ١٦٩

عفش « ع ف س »

تقدم فى عبس وفيه عفس

عقش « ع ق ش »

العقش نبت ينبت فى الثمام يتلوى كالعصبة على فرع الثمام . والثمام كغراب نبت ضعيف له خوص او شبيه بالخوص . والعقش اطراف قضبان الكرم . وعكِش التوى وتعكَّش تعسَّر . والعكِش كفرح الرجل لا يخرج من نفسه خيراً . والعَسَق الالتواء وعسر الخلق وضيقه . والعُسُق بضمتين المتشددون على غرمائهم . وسَكع مشى مشياً متعسفاً لايدرى اين يأخذ فى بلاد الله وتحير كتسكع . والمسكَعة المضلة من الارضين لا يُهتدى فيها لوجه الامر . وتسكع تمادى فى الباطل . والقعْشُ عطفك راس الخشبة اليك . والمِعْقَص السهم المعوجُّ . والمعقاص الشاة المعوَجَّة القرن . والاعقص من التيوس ما التوى قرناه على اذنيه من خلفه والذى تلوَّت اصابعه بعضها على بعض . وعكصه يعكصه ردَّه . والعَكَص محركة سوء الخلق فهو عكِص . وتعكظ امره التوى وتعسر وتشدد . فهى عقش وعكش وعسق وسكع وقعش وعقص وعكص وعكظ .

وعبرياً « عقَش » « يَعَقُش » اى عقَش يعقُش لازم ومنه يقول ايوب ٩ - ٢٠ اِن صدقتُ كذَّبنى فمى وان ادعيت الكمال عقشنىْ « وَيَّعْقِشِنِي » فتح الواو فاء فصيحة نطق ٧ ففتح مشدد فسكون فثلاث كسرات ممال الاول والثانى ممدوداً والنسخة العربية قالت ان تبررت يحكم علىَّ فمى وان كنت كاملاً يستذنبنى والمعنى هو انه يجعله ملتوياً غير مستقيم او هو من التسكع الضلال والتمادى فى

الباطل فى نظر الصلاح والتقوى وهذا هو معنى عدّه مذنباً . وفى ـ ام ٢٨ ـ ١٨ انّ السالك تماماً اى بالكمال يوسّع له اى يخلص وينجو اما المنعقش « نِعقَش » كسر بمال فسكون ففتح ممدود فى طريقين يقع فى إحديهما . وتم يتم تماماً وهو ما هنا عبرى مثله عربياً . ووسع عبرياً بالشين وواوه ياء كغيره مثل ورد وعد وتد ولد . وذهب بعضهم ان المعنى هو انّه يقع بغتة اى فى لحظة . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى الشعرية :

موسّعٌ لمن تماماً قد سلك والاعقص الطريق ويله هلك

وورد فعّل ومنه فى ـ ام ١٠ ـ ٩ السالك بالتمّ اى بالكمال يأمن ومعقّش طرقه ينودع « مِعقّش » كسر بمال ففتح فكسر بمال مشدد ممدود اى ملوّى طرقه ومعوّجها معقّصها . وينودع « يِوّدَع » كسر ففتحان مشدد فممدود والواو نطق V من ودع يدع فى اللغتين بمعنى ينكسر ويخذل ويُستراح منه والمتدع عربياً من يشكو احد اعضائه والوَدَع محركة القبر وتوُدّع منهم استُريح منهم وخذلوا وتحفّظ وتوقى من شرهم . والنسخة العربية قالت يعرّف وعلقت عليه فى ذيل الصحيفة بقولها او يُكشف لان ودع يدع عبرياً اصله بمعنى عرف يعرف اى قبل وتلق ما يودع اليه علماً ومعرفةً ولكنّ ماقدمته يتفق وماذهب اليه المفسرون العبريون من انه بمعنى ينكسر وهم لم يرجعوا الى ما رجعتُ اليه فى العربية مما هو موافق لذلك . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى الشعرية :

من سار بالتمّ له الامن خضع ومن يعقّصها طريقاً يتّدع

وفى ـ مى ٣ ـ ٩ يعقّشون الاستقامة اى يعوّجونها ويلوّونها « يِعَقّشو » كسر بمال ففتح فكسر بمال مشدد ممدود فضم وهو محل وقف والا فالمد فى ضم

الشين . وفى ـ اش ٥٩ ـ ٨ عقَّشوا طرقهم « عِقِّشُو » ممدود ضم الشين لانه غير موقوف عليه

و « عِقِّش » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود صفة الاعقص الاعوج الملتوى غير المستقيم ـ تث ٣٢ ـ ٥ . وورد مضافاً الى اللبّ ـ مز ـ ١٠١ ـ ٤ . و ـ ام ١١ ـ ٢٠ ، و ١٧ ـ ٢٠ . ومضافاً الى الشفتين ـ ام ١٩ ـ ١ . والاسم من ذلك « عِقِّشُوت » كسران ثانيهما ممال مشدد فضم ممدود ـ ام ٤ ـ ٢٤ مضافةً الى الفم بمعنى البذاء والطعن وفحش القول ينهى عنه . ومثله فى ـ ام ٦ ـ ١٢ والخمسة الامثال المذكورة هى فى ارجوزتى

الاعقصو الالباب يعتب الآله	وللأُلى بالتِمّ قد ساروا رضاه
لن يرَيَنْ طاباً من اللبّ عقص	وكم ترى ذا الإفك بالرَوْع انقعص
طابُ هو الرثُ اخو السير التمام	من جاهل معقَّصٌ منه الكلام
وفمك احفظه ولا تعقِّصُهْ	وفى ليآذ الشفتين منقصَهْ
إنّ الخبيث والأفين فوهُ	يسعى به أعقصُهُ المكروهُ

وورد « مَعقَش » بالفتح ممدود الاول والثالث مفرد « مَعقَشِّيم » ثلاث فتحات ممدود الاول فكسر مشدد ممدود ـ اش ٤٢ ـ ١٦ مفعل اى معقش ومعاقش بمعنى المعوجّات يجعلها الله مستقيمة كالظلمة يجعلها نوراً أمام العمى . وورد فى كتب الفقه « عَقَشن » ممدود فتح الشين بمعنى الكثير الاعوجاج والالتواء فى سلوكه . و « عِقِّش » ممال الكسر الثانى مشدداً ممدوداً احد جبابرة داود ـ ص ٢ ـ ٢٣ ـ ٢٦ . وانظر عقس وعكس وقد تقدم فى باب السين

عكش «ع ق ش»

تقدم فى عقش قبله وفيه غيره

عنش «ع ن ش»

العِناش ككتاب من يقاتل خصمه . وعنشه ساقه وطرده وأغضبه . وشنعه استقبحه وشتمه وفضحه . هو عبرياً «عَنَش» ، «يَعَنُش» بمعنى عزّر غرّم جازى عاقب ومنه فى - تث ٢٢ - ١٩ أمرٌ بأن يعنشوا من يرمى عروسه بالثيوبة افتراءً بمئة فضة «وِعَنِشُو» كسر الواو ممالاً عاطفة نطق ٧ ففتح ممدود فكسر ممال فضم اى وعنشوا ماض والمراد الامر . والمئة عبرياً وهو ما هنا «مِئَه» ممدود فتح الهمزة وقولهم مائة بالألف لحن . ومثله فى - ا خ ٢ - ٣٦ - ٣ وهو هنا غرمٌ يفرض على البلد . وفى - ا م ١٧ - ٢٦ ان العنش للصدّيق غير طيّب «عَنُش» ففتح فضم ممال ممدود مصدر والنسخة العربية قالت تغريم البرىء ولكن كيف يكون بريئاً ويجازى فلعلّ المعنى هنا معنى العنش كما هو لفظه هنا عبرياً وعربياً اى معنى السوق الطرد الاغضاب او معنى الشناعة والتشنيع لا يحسن فى حق الرجل الصدّيق فقد يشنّع فى حقه ظلماً وافتراءً والمثل فى ارجوزتى هو

وَعَنش ربّ الصدق ما ليس يطيب كالنَّدب اذ يُنكى ليسره معيب

وفى - ا م ٢١ - ١١ بعَنش اللائص يُحكَم المفتون «بَعَنُوش» فتحان اولهما ممدود فضم ممال ممدود حرف جر ومصدر . واللائص وعبرياً «لِص» كسر ممال ممدود الحائد الزائغ المتلوص المتلوى المتقلب اى غير المستقيم فبعنشه او بالتشنيع فى حقه وزجره يتعظ الفتى الغِرّ

المفتون وهذا هو معنى يُحكم « يِحكَم » كسر ممال فسكون ففتح ممدود من حكم في اللغتين اى يُمنع عن الفساد او يصير حكيماً متأدباً والنسخة العربية قالت بمعاقبة المستهزىء يصير الاحمق حكيماً . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى

بعَنش ذى اللواص يحكم الفتى والوعظ للحكيم بالنفـــع أتى

وفى عا ٢ - ٨ يشربون وَيـنَ المعنوشين « عَنـُوشِيم » الوَيـن الخمر وعبرياً « يَيِن » فتح ممدود فكسر ممال ومضافاً « يِين » كسر ممال ممدود كعين بلغة العامة والمعنوشون او العنوشون كما هو وضعه العبرى بمعنى المغرَّمين يبتاعون بالغرامة التى اخذوها منهم خمراً ويشربونها وهو كما هو ظاهر تقريع وتوبيخ . وفى اخ ٢١ - ٢٢ إن من يتسبب خطأً فى اجهاض امراَة حامل « عَنـُوش » « يِعَنِش » اى عَنشاً يُعنَش فتح فضم ممال ممدود ثم كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود اى يغرَّم . واسم الفعل « عُنِش » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود بمعنى الغرامة الدرك الضمان العقاب الجزاء . م ٢ - ٢٣ - ٣٣ . و ام ١٩ - ١٩ وهذا المثل هو فى ارجوزتى

ومن تجرَّلت به حميَّتُه يحتمل العَنْش على جريمتُه
فان تنصـــله فعوداً تُضفين جزاءه لانه لا يخجلن

وهو فى النسخة العربية الشديد الغضب يحتمل عقوبةً لانك اذا نجّيته فبعدُ تعيد . يريد المترجم اَنه اذا عُفيَ عنه عدت الى عقابه لعوده الى المعصية . وصفة شدة الغضب هنا عبرياً كلمة الجَرَل فى اللغتين مضافةً الى الغضب بمعنى الصُلب الغليظ ولكنها قراءةً بالدال محل الراء « جدل » من الجَدْل والاجدال بمعنى الشدّ والاِحكام ولا وجه لهذا التحريف مادام المعنى المراد متوفراً فى

الجَرَل بالراء عـــبرياً

عيش « ع س س »

العيش الخبز والطعـام والحياة وما يعـاش به . والعيشة ضرب من العيش (فهو فى عيشة راضـــية) . (وجعلنا النهار معاشـــا) اى ملتمساً للعيش . (وجعلنا لـكم فيها معايش)جمع معيشة وما يعاش به . هو آرامىٌ ومنه « عِسَّه » كسرٌ ففتح مشدد ممدود والهاء صـامتة بمعنى العجين ملتوتاً من « هسس » اى عسَّ بمعنى رمث رمس لتَّ عجن داس . وورد من لفظه فى التوراة ـ مل ٣ ـ ٢١ والنسخة العربية ٤ـ٣ تعشون الاشرار والنسخة العربيـــة قالت تدوسون « عَسُوتِـم » فتح فضم ممال مشدد فـكسر ممال ممـــدود . وعاس الناقة عرباً يعيسها ضربها فهو قريب من المعنى هنـــا . وعَسّى القوم اطعمهم شيئاً قليلا . هذا كل ما ظهر لى توفيقاً بين اللغتين ولا أرانى مكتفياً به

فتش « ت ف س »

تَـفَس يتفُس عبرياً « تَـفَس » « يِتْفُس » هو بمعنى امسك . كمن يمسك بكراً ويفتضُها ـ تث ٢٢ ـ ٢٨ . واتفسوه امسكوه اقبضوا عليه ـ م ١ ـ ١٣ـ٤٠ و ـ مز ٧١ ـ ١١ . وتعدّى بالباء تَفَس بعضهم بيعض ـ اش ٣ ـ ٦ . وفلان بفلان ـ ار٣٧ ـ ١٤ . وتفسَته بيجاده ـ ت ٣٩ ـ ١٢ وهى امرأة العزيز تمسك يوسف بقميصه (وقدّت قميصه من دُبُر) « وتِّتْـفِسِهُو » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فـكسر مشدد فسكون فـكسران ممالان ثانيهما ممدود فضم ماض فى صورة مضارع . وتفس البلدَ فتحه وملكه ـ ى ٨ ـ ٨ . و ـ تث ٢٠ ـ ١٩ . وتفس اسم الله جحده وكفر به ـ ام ٣٠ ـ ٩ وقيل حلف به باطلاً . والمثل المذكور هو فى

ارجوزتى الشعرية :

فربما بالكفر شِبعى بحكمُ والرثُّ لاسم الله فَنشاً يُرغِمُ

ورجل تافسٌ كنَّاراً اى عامل به ضارب به ـ ت ٤ ـ ٢١ « تُفِس » ضم فكسر مهالان ثانيهما ممدود اسم فاعل . والكنَّار « كِنُّور » كسر فضم ممال ممدود هى الآلة الموسيقية المعروفة بالكمال وقد تقدم فى كنر بالجزء الثانى بالوجه ٥٢٩ . ورجل تافس بجنّ وحربة اى صاحب او حامل ـ ال ٤٩ ـ ٩ . و ـ حز ٣٨ ـ ٤ . والمِجنُّ التُرس وعبرياً « مَغِن » فتح فكسر ممال ممدود . ومتفوس ذهباً وفضةً اى مرصّع ـ حب ٢ ـ ١٩ . امَا عربياً فلم ارَ اقرب اليه من فتش فالفتش الطلب والبحث

فحش « ح ف س »

تقدم فى بحث بالجزء الاول بالوجه ٣٢٥ وفيه فحث وفتح وفحص

فرش « ف ر س ـ ف ر ش »

فرش فرشاً وفِراشاً بسطه . (والارض فرشناها) . والفرش المفروش من متاع البيت . وفَرشه أمراً أوسعه ايَّاه . هو عبرياً « فَرَس » بالسين « يِفرُس » ومنه فى ـ تث ٢٢ ـ ١٧ فرشوا الشملة « فَرِسوُ » فتح ممدود فكسر ممال فضم والمراد الامر اى ويفرشوا الشملة امام الشهود اظهاراً لبكورة العروس وادحاضاً لدعوى زوجها الثيوبة . والشِملَة وهو ما هنا « سِمْلَه » كسر فسكون ففتح ممدود والهاء صامتة تنقلب تاء بالاضافة كساء يُشتمل به والنسخة العربية قالت يبسطان الثوب اى ابوها وامها . وفى ـ مر ـ ١ ـ ١٣ فرش رشاء لرجليّ « فَرَس » فعل ماض . والرشاء الحبل وعبرياً « رِشت » كسران ممالان اولها ممدود بمعنى الشبكة . وفى ـ مز ١٠٥ ـ ٣٩ فرش الله

العنانَ مَسكاً . العنان وعبرياً بغير ألف « عَنَن » والنطق واحـــد الغمام . والمسك بالفتح الجلد وعبرياً « مَسَخ » فتحان ثانيهمـا ممدود بمعنى الستـار او السجف (وظللنا عليهم الغمام) او تَسجاً بمعنى الستار ايضاً من نسج ينسج وعبرياً « نسخ » وتقدم بالجزء الاول بالوجـــه ٣٩٩ . وما اقربه الى المساك عربياً كسحاب الموضع يمسك الماء فهو ممسك للشمس وحرّها . وفى ـ ام ١٣ ـ ١٦ يفرش الجاهل حمقه « يِفـرُس » كسر فسكون فضم ممـال ممدود اى يبسطه ويوسّعه ويظهره لغباوته خـــلافاً للفطن الذكى كما هو النظم فانه يعمل بدَعةٍ اى معرفة وعقل . والمثل هو فى ارجوزتى

بدَعةٍ كل عرومٍ يعمـــلُ　　　وفارشٌ لحمقـــهِ من يجهلُ

وفى ـ ص ٢ ـ ١٧ ـ ١٩ فرشتْ المسكَ على وجه البئر اخفاء للجاسوسين فيها والنسخة العربيـــة قالت فرشت سَجفاً وهو الستر وفق المراد . وفرش كنَفَه اى جناحه كما هو فى اللغتـــين ـ خ ٢٥ ـ ٢٠ . و ـ اى ٣٩ ـ ٢٦ . و ـ تث ٣٢ ـ ١١ . والكنف عبرياً اذا كان مضافاً كسر اوله ممالاً « كِنَف » وفرشت كفَّها للعانى اى بسطته للفقـــير المسكين كما هو فى اللغتين « عَنِى » ام ٣١ ـ ٢٠ . وهذا المثل هو فى ارجوزتى

لذى العنـــاءِ فرشت كفيها　　　للمعوزين أرسلت يديهـا

و « مِفرَس » كسر فسكون ففتح ممـــدود مفعل بمعنى الشراع او القلع للسفينة ـ ح ٢٧ ـ ٧ . وورد مضـــافاً للغمام ـ اى ٣٦ ـ ٢٩ اى مَفارشُـه او ما يفرسه اى يمزقه والغمام هنا لا العنان وهو ما تقدم ولكنه « عَب » فتـــح ممدود وتقدم فى عبب بالجزء الاول بالوجه ٢٠٢

والفرش الزرع اذا فرش والدِقُّ الصغار من الشجر والحطب والموضع يكثر فيه النبات . هو عبرياً « فَريش » بالشين ولكنه ضرب من الشجر قيل هو السفرجل ورد فى كتاب المثنى

و « فَرْشِغِن » فتح فسكون فكسران ممالان ممدود الاول آرامية او فارسية بمعنى النسخة او الصورة من الكتاب او الامر - عز ٤ - ١١ . و ٧ - ١١ وهو من معنى الفرش البيان البسط الاظهار

و « فَرْشِدُنَه » فتح فسكون فكسر فضم ممالان ثانيهما ممدود ففتح والهاء صامتة - ق ٣ - ٢٢ هو ظرف اى حيث يخرج الفرث اى السرجين (ما بين فرث ودم) والهاء آخر الكلمة علامة الظرفية . ضربه بالحربة فى بطنه فدخل القائم ايضاً وراء النصل وطبق الشحمُ وراءه لانه لم يُجذب بل ترك فى بطنه وخرج ال « فَرْشِدُنَه » اى من حيث يخرج الفرث . والنسخة العربية قالت خرج من الِحتار وهو حلقة الدبُر وتقدم فى حتر بالجزء الثانى بالوجه ٣٦٠ وقد اضطرب فيه المفسرون كتردد النسخة العربية فيه بتعليقها عليه فى ذيل الصحيفة

وكل عظم ضرب فطارت منه عظام فهى الفَراش . والمُفرِشة الشجة التى تصدع العظم ولا تهشم . وفرش يفرش بثَّ اى فرّق ونشر . وأفرش السيفَ رقّقه وأرهفه . وافترشه وطئه وغلبه وصرعه والمال اغتصبه . هو مثله عبرياً بالشين ومنه فى - ام ٢٣ - ٣٢ يفرش كالافعوان اى يصرع يقتل يميت « يِفرِش » كسر فسكون فكسر ممدود مشبّهاً به الوَيْن اى الخمرة .

وهذا المثل هو فى ارجوزتى

فغبُّـــهُ أشبه لدغاً بالحَنَش   ومثل لسع الافعوان اذ فرش

فشش « ف ش ش »

فشَّ الوطبُ اخرج مافيه من الريح. والوطب سقاءاللبن اى الزقْ او القربة. وفشَّ الرجلُ تجشَّأ. هو آرامىٌّ مشتق من «فوص» و«نفص» اى فوض ونفض عربياً وهما عبرياً بالصاد كفوص ايضاً عربياً. ومنه فشفش « فِشْفِش » كسر فسكون فكسر مهال ممدود يقابله عبرياً مشَّشَ « مِشَّش » كسران ثانيهما مهال مشدد ممدود - ت ٣١ - ٣٤ و٣٥ اى مسَّس عربياً نبش وفتَّش باحثاً عن شىء له ولم يجـــده . ومثله فى - ل ١٣ - ٣٦ . ومنه ايضاً فى - ه ٢ - ٧ و١١ « فِشتْ » كسران مهالان اولهما ممدود وهو الكتَّان لانه يُفشُّ وينفض ويعمل منه نسيج او حبال . ومثله « فِشْتَـه » كسر فسكون ففتح ممدود والهاء صامتة . فى ارضه لم ينضج بعدُ - خ ٩ - ٣١ . والجمع « فِشْتِيم » - ل ١٣ - ٤٧ بمعنى الثياب المنسوجة من الكتَّان

فوش « ف و ش »

فاش الرجل افتخر وتكبر وراَى ما ليس عنده . وفشى انتشر . والمفايشة المفاخرة . هو عبرياً مثله عربياً فاش يفوش « فَش » « يَفُــو ش » كما انَّ فشى له مقابل مثله بالسين « فَسَه » وهو عربياً فشى يفشى وفشا يفشو ويدخل فيه ايضاً ما هو بالسين . امَّا ما جاء من « فَش » « يفوش » فى - حب ١ - ٨ فرسانه « فَشُـو » فتح فضم ممـــدود اى فاشوا بمعنى انتشروا . وفى - ار ٥٠ - ١١ « تفـُوشُو » اى تفوشون كالعِجلة كما هو النظام اى يرتعون يمرحون يقفزون . وتفوشون

هنا قراءة تسمُحون « تِسمَحُو » وقد تقدم سمح يسمح فى الجزء الثانى بالوجه ٣٤.
ومثله فى - مل ٣-٢٠ وتفوشون كعجول المربق « وُفِشتِم » ضم ممدود فكسر فآخر ممال ممدود اى وفشتم ماض تحقيقاً لما يكون . والمربق « مَرْبِق » فتح فسكون فكسر ممال ممدود مفعل اسم مكان حيث تربق العجول بالرِبق اى تشدّ بالحبل على المرعى تسميناً لها . والمربّقة ايضاً عربياً الخبزة المشحمة . او المربق هنا هو بمعنى حيث تحلّ منه العجول و تترك تفوش كيف شاءت . وفى - اى ٣٥ - ١٥ « فَش » فتح ممدود اسم فعل بمعنى الفوش عربياً اى الافتخار والتكبر ورؤية الرجل ما ليس عنده وقد وصف فى النظم بالشديد او الكثير لا يبالى به الله رحمةً منه وحلماً والنسخة العربية قالت لا يبالى بكثرة الزلات لم تهتد اليه عربياً فترجمته بالزلات وقد مزجتْ الشدة او الكثرة فى الكلمة وجعلتها جمعاً فقالت كثرة الزلات . والمقام يدل على صحة ما قدمتهُ فهو وعظ الى ايوب من بعض مواسيه وانه لا ينبغى اَن يبالغ فى تنزيهه نفسه من الخطأِ والزالِ . وقد اضطرب فى تفسيره المفسرون ولم يهتدوا الى القول الفصل وهو ما تقدم . وفى - نا ٣-١٨ انفاشوا اى انتشروا على الجبال ولا رادّ لهم « نَفُشُو » فتح فضمان اولهما ممال ممدود

قحش « ح ف س »

الاقتحاش التفتيش كالافتحاش بالفاء وقد تقدم فى بحث بالجزء الاول بالوجه ٣٢٥ وفيه فحث وفتح وفحص وحفش فيضاف اليه ما هنا وهو قحش

قرش « ق ش ر — ق ر ش »

قرشه قطعه وجمعه من هٰهنا وهٰهنا وضمّ بعضه الى بعض وبه سميت قريش لتجمعهم الى الحرم . وتقرش دبق ولزق . وكرش الجلد بالكاف كفرح تقبض

وتكرشوا تجمعوا ووجهه تقبض . والكرس بالسين البعر والبول المتلبد بعضه على بعض: هو عبرياً «قشر» و«قرش» . امّا الاول وهو «قشر» فبمعنى ربط يربط وسنورده بوضعه العبرى اى قشر يقشر وهو عربياً قرش يقرش ومنه فى - ت ٣٨ - ٢٨ «تقشُر» القابلة قرمزاً على يده علامةً له قبل خروج الثانى فهما توأمان . كسر فسكون فضم ممال ممدود فعل مضارع والمراد ما كان .
وفى - تث ٧ - ٥ واقشرها آيةً على يدك «وُقشَرْتَم» ضم الواو عاطفة فسكون ففتح فسكون ففتح ممدود ماض والمراد الامر وهو مذكرٌ جمع والضمير للأوامر والنواهى يأمر موسى بربطها على اليد وجعلها بين العينين كما هو باقى النظم وهو موضع خلاف فبعضهم يذهب الى الحقيقة والبعض وهم القراؤن الى المجاز . وفى - ار - ٥١ - ٦٣ «تقشُر» على هذا السِفر حجراً وتلقيه فى طَوق الفرات . السِفر الكتاب فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٤٢٦ .
وطوق الفرات اى وسط النهر وعبرياً «توُخ» مضافاً كما هو هنا . والفُرات «فِرَت» وتقدم فى فرت بالجزء الاول بالوجه ٣٠٩ . وفى - م ٢ - ١٤ - ١٩ قشروا على الملك قشراً اى تآمروا تآمراً «وَيِّقشِرُو» فتح فكسر مشدد فسكون فكسر ممال فضم «قِشِر» اى قشراً كسران ممالان اولها ممدود وهو من معنى القرش عربياً اى التجمع والانضمام والارتباط . ومثله فى - ص ١-٢٢-٨ لقد قشرتم عليَّ كلكم «قِشَرتِم» كسر ممال ففتح فسكون فكسر ممال ممدود اى قرشتم تآمرتم . وورد صفةً للضأن بمعنى القوية الشديدة ضد الهزيلة «قِشُرِيم» ممال كسر الاول - ت ٣٠ - ٤٢ وهو من معنى الاكتناز الاتصال التوثق صحة وبدناً . والضأن عبرياً وهو ما هنا «صُأن» والنطق

كصوم بلغـــة العامة . وفى ـ نح ٣ ـ ٣٨ انقشرت الِحمى اى انقرشت توثَّق بناؤها حتى نصفها كما هو النظم . والِحمَى السور « حوُمَه » ضم ممال ففتح ممدود والهاء صامتة تنقلب تاءً بالاضافة

وورد فعَّل اى قرَّش او كرَّش « قِشَّر » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود « يِقَشَّر » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود ـ اى ٣٨ ـ ٣١ مما يعظ الله به ايوب قوله سبحانه « هَتِقَشَّر » اَى اَتقشِّرُ اَتقرِّشُ بمعنى اَترَبِّط اَو تجمَّع عقد الثريّا او تفكُّ رُبُط الجبَّار كما هو النظم اى ماذا هو من علم الله وقدرته . الهاء اول الفعل العبرى هنا استفهام كالهمزة وهل عربياً . والجبَّار هنـــا اسم برج الجوزاء . وورد تفعَّل ـ اخ ٢ ـ ٢٤ ـ ٢٥ وهو تقشَّروا عليه اى تقرَّشوا اى ائتمروا وهرجوه اى قتلوه كما هو النظم « هِتقَشِّرُو » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد فضم ممدود . وهرج يهرج وهو ما هنا تقـــدم بالجزء الاول بالوجه ٤٠٥ كقتل ولكنه بالطاء مثله عربياً ايضاً . ومثله فى ـ اخ ٢ ـ ٢٤ ـ ٢٦ والنسخة العربية ترجمت الفعل هنا بفتن يفتن وهو عبرى ايضاً بالياء محل النون

واسم الفعل اى القرش او الكرش « قِشِر » كسران ممالان اولهما ممدود ـ ح ٢٢ ـ ٢٥ . و ـ اش ٨ ـ ١٢ . و ـ اخ ٢ ـ ٢٣ ـ ١٢ . وموقوفاً عليـــه « قَشِر » مفتوح الاول ممدوداً بدل الكسر الممال ـ م ٢ ـ ١٢ ـ ٢١ .

وفى ـ اش ٣ ـ ٢٠ « قِشِّرِيم » جمع « قِشّر » بمعنى المنـاطق يُتنطق بها حليةً وهو من معنى الجمع والضم الى الناطقة اى الخاصرة

هـــذا بالنسبة الى الفعل العبرىّ الاول وهو « قَـشَر » امّا الثـانى وهو « قَـرَش » كما اسلفنا فهو عربياً قشر يقشر يقال قشره سحاحاه او جلده ومنه فى

-خ ٢٦ - ١٦ و ٢٢ « قِرِش » كسران ممالان اولهما ممدود والجمع « قِرِشيم » ممال كسر القاف بمعنى لوح الخشب المقروش اى المقشور المنجور . وفى - ح ٢٧ - ٦ بمعنى مجاذيف السفن تصنع من العاج . وانظر قرس بالسين جمد وتجلد فهو عبرياً « قَرَش »

قشش « ق ش ش »

تقدم فى قسس

قعش « ع ق ش »

القعش كالمنع الجمع وعطفك راس الخشبة إليك . تقدم فى عقش بتقديم العين وفيه عكش وعسق وسكع

قفش « ك ف ش — ق ف ش »

فى المراثى ٣ - ١٦ « هِخفِشَنِى » كسر فسكون فكسر ففتح ممدود فكسر اى اخفشنى فى الرماد كما هو النظم والنسخة العربية قالت كبسنى فى الرماد ولكن كبس يكبس وقد تقدم فى حرف السين وعبرياً « كَبَش » هو غير ما هنا وانما الموائم العربى هو خفس يخفس نخفسه هدمه وتخفس اضطجع أو قفش فالقفش نفض ما فى الضرع واخذ الشيء وجمعه والضرب بالسيف وبالعصا وانقفش العنكبوت وغيره انحجر وضمّ جراميزه وقوائمه . وفى كتاب المثنى ورد ايضاً « قَفَش » بالقاف بمعنى خطف واغتصب

قلش « ق ل ش »

القَلاش كسحاب الصغير المنقبض . والقلاشة كسحابة الصِغر والقِصر ورد فى الفيروزبادى وانكره اللسان . قلت هو آرامىٌّ بمعنى دقّ حدّ نحف هزل ،

ورد فى كتب الفقه العبرية

قمش « ق م ش »

القماش ما على وجه الارض من فتات الاشياء . وما اَعطى اِلا قماشاً اى اَرداَ ما وجده . وتقمّش اَكل ما وجد وان كان دوناً . ورد منه فى ـ اش ٣٤ ـ ١٣ « قِـمُّوش » كسر فضم مشدد ممدود بمعنى الحسك الشوك العضاه . وفى ـ ى ٩ ـ ٦ « قيمُوش » بزيادة ياء وتخفيف الميم بمعنى ما قبله . وفى ـ ا م ٢٤ ـ ٣١ « قِمشونيم » جمع « قِمْشُون » عمال ضم الشين بمعنى ما قبله والكلام على الكسلان والغبيّ حقلهما وكرمهما علاه كله ذلك الصنف اردأ ما تنبته الارض وهذا المثل هو فى ارجوزتى

علا القماش وجههُ حتى الاَطـد كساهُ والسُور انهراساً قد فقد

قنش « ا ن ش »

تقدم فى انس

قوش « ك و ش »

قاشان بلد هو « كُوشَن » ممدود فتح الشين اسم ملك اِرَم النهرين (اِرَم ذات العماد) وقد قهره بنو اسرائيل على يد عتنِيئيل بن قناز اول خليفة بعد شعيب خليفة موسى ـ ق ٣ ـ ٨ و ١٠ والنسخة العربية قالت كوشان بالكاف نطقهُ عبرياً وغير ظاهر لى ان كان الامر هنا واحداً فى اللغتين

كبش « ك ب س ـ ك س ب »

الكبش الحَمَل اذا اثنى او اذا خرجت رباعيته . هو عبريا بالسين « كبس » كسران ممالان اولهما ممدود ـ ل ٤ ـ ٣٢ و ١٢ ـ ٦ . و ـ اش ١١ ـ ٦

والجمع « كِبَّدِيم » بمال كسر الكاف - خ ٢٩ - ٣٨ . وايضاً « كَبْسَه » اى كبشة ممدودة فتح السين - ل ١٤ - ١٠ و - ع ٦ - ١٤

وورد ايضاً بتقديم السين « كِسِب » - ل ٣ - ٧ و ٤ - ٣٥ . والواحدة « كِسْبَه » - ل ٥ - ٦ . والجمع « كِسَبيم » اى جمع المذكر - تث ١٤ - ٤ . و - ت ٣٠ - ٣٢ ومن غريب الاتفاق ان الكساب كسحاب عربياً الذئب . وانظر بكس وفيه كبس و كبش

كرش « ك ر س »

الكَرِش وككتف لكل مجترٍّ بمنزلة المعدة للانسان مؤنثة . هى عبرياً « كِرِس » بالسين كسران ممالان اولها ممدود - ار - ٥١ - ٣٤ . وانظر قرش ففيه ايضاً كرس بالسين مثله هنا عربياً

كشش « ك ش ش »

الكشكشة الهرب . والكشيش صوت الافعى واول هدير الجمل كشَّ يكشُّ كشيشاً . ورد منه فى كتب الفقه العبرية كشكش بمعنى حرَّك وهزَّ « كِشْكِش » كسر فسكون فكسر ممال ممدود

كمش « ك م ش »

تكمَّش الجلد تقبض واجتمع كانكمش . هو آرامىٌّ مثله عربيا « كمش » يقال « كَمَش » الزرع جمس جفَّ يبس ذبل صخدته الشمس

ميش « م ش ى »

الحرير عبريا « مِشي » كسران اولها ممال ممدود - ح ١٦ - ١٠ و ١٣ وكل ما عثرت عليه فى العربية مما لا باس بذكره هنا المَيْش يقال ماش القطنَ

زَبده بعد الحلج أى أخذ صفوته والمَيش خلط الصوف بالشعر

نتش « ن ت ش »

النتش الاستخراج والجذب قرصاً ونهشاً والنتف والضرب والدفع بالرجل . ونتش الجرادُ الارضَ اكل نباتها . هو عبرياً « نَتَش » ومنه فى ار - ٤٥ - ٤ انى ناتشٌ لما غرسته « نُتِش » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وفى - مى ٥ - ١٣ وأَنتشُ آثارك من قُـرُبك « وِنَتَشتِي » كسر الواو ممالا عاطفة نطق ٧ ففتحان اولهما ممدود فكسر اى ونتشتُ ماضٍ تحقيقاً لما يكون . والقرُب بضمتين وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٢٩ الخاصرة اى من قلبك او وسطك . والمراد بالآثار هنا الانصاب اشراكاً بالله . وفى - ار ١٢ - ١٤ انى انتش المسيئين لقومى وانتش قومى من بينهم « إتُّوش » كسر فضم ممالان مشدد الثانى ممدوداً مدغمةً فيه النون اى يقتلع المسيئين وينجى المساء اليهم منهم . وورد مرادفاً لِنتَص عبرياً وهو عربياً نتض بالضاد « نَتَص » ار - ١ - ١٠ . و ١٨ - ٧ . وفى - ار - ٣١ - ٣٩ لا يُنتَش ولا يُهـرَس « يِنَّتِش » كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود . وهرس يهرس وهو ما هنا مثله عربياً تقدم فى حرف السين . وفى - د - ١١ - ٤ « تِنَّتِش » مملكته اى تخرب كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود

والنتش اسم الفعل « نِتِيشَه » كسران اولهما ممال ففتح ممدود والهاء صامتة تنقلب تاءً بالاضافة

نجش « ن غ ش »

تقدم فى نخس وفيه نخش ونغش

نخش « ن غ س »

تقدم فى نخس ولكننا ذاكروه هنا لان له نظيراً من لفظه آرامياً « نَخَش » بمعنى ضرب اقتلع خبط افترس . ونخشه عربياً حركه وآذاه ونخش الدابة حثّها والشيء قشره ومنه قيل نُخِشَ الرجل اذا هزل

نشش « ن س س »

تقدم فى نسس

نطش « ن ط س »

ما به نطيش اى حراك وقوة سيجيء ان شاء الله فى نشط وهو عبرياً « نطس »

نعش « ع و ش »

بنات نعش الكبرى سبعة كواكب . هى عبرياً « عَيِش » فتح ممدود فكسر - اى ٣٨ - ٣٢ والنظم أتهدى النعشَ مع بناته وهو مما وعظ اللهُ به ايوب اى ماذا هو من علمه وقدرته . واصل الفعل « عوش » بمعنى جمع واضاف . وبنات نعش كما هو قول خيرة المفسرين الدبُّ الاعظم . وورد « عَش » فتح ممدود بغير ياء - اى ٩ - ٩ والنظم صانع النعش والجبّار والثّريا . والجبّار برج الجــــوزاء . وعلقت النسخة العربية بالهامش بقولها او العاسَ . وعسّ عربياً طاف بالليل لعلها ارادت تقريب اللفظة العبرية الى ما يماثلها عربياً وهى كما قدمنا « عَش » بالشين

نغش « ن غ س »

تقدم فى نخس

نفش « ن ف ش »

النفش تشعيث الشيء باصابعك حتى ينتشر كالتنفيش وان ترعى الغنمُ او

الاِبل ليلاً بلا راع . وكل متبر رخو الجوف متنفش ومتنفش . وتنفّشت الهرَّة از بارَّت والطائر نفض ريشه . هو عبرياً مثله عربياً بالشين « نَفَش » وقد تقدم فى نفس بالسين فهو عبرياً عينه هنا ومنه تنفّس تفرج ونقّش فرّج فانظره هناك والنفش والتنفيش تنفُّس وتنفيس . وله نظير آرامىٌ بالسين «نفس» بمعنى نفش الشيء نفضه وشعّثه وفرّقه ورجّله كالقطن والصوف

نقش « ن ق ش »

تقدم فى نكس وفيه وكس وكوس ونكش

نكش « ن ق ش »

تقدم فى نكس

باب الصـــــاد

ابص « ا ب س »

اَبص كسمع اَرِن ونشط . وفرس اَبوص نشيط سبّاق . وفرس ابوض بالضاد شديد السرعة . واَبَض البعيرَ شدّ رسغ يده الى عضده حتى ترتفع يده عن الارض . والمتأبض المعقول بالاِباض وهو الحبل . والأبض الشدُّ . والابض التخلية . هو عـــبرياً « اَبَس » مشتق من « بوس » وباس يبوس تقدم فى حرف السين ومن معانيه خلط يخلط . ومعنى « ابس » هنـــا تسمين البهيمة او الطير وعلفها ومنه فى ـ ام ١٥ ـ ١٧ ثور « اَبُوس » اى مسمَّن معلوف والنظم هو ان ضيافة شيء من الخضر بالمحبة خير من ضيافة ثور مسمَّن بالشناءة اى البغضاء وعبرياً بالسين وتقدم فى شنأ يشنأ فى الجزء الاول بالوجه ٦٠

والمثل المذكور هو فى ارجوزتى :

طابٌ وراقٌ فى محبةٍ ولا ثورٌ اَبوصٌ بالشناءة انسلى

ومثله فى ـ اخ ـ ١ ـ ٥ ـ ٣ « اَبوِسيم » صفة جمع للاوز قبلها . والاوزُ عبرى وتقدم فى حرف الزاى ولكنه هنا « بَرْبُرِيم » صيغة جمع لعله من البربرة الجلبة والصياح عادة الاوزّ . ومنه ايضاً فى ـ ام ١٤ ـ ٤ « اِبوُس » كسر الالف ممالاً قيل هو المعلف ومنه النسخة العربية . وقيل هو مخزن الغلّة . وقيل ولعله الارجح الجرن يكون خاليـاً فارغاً اذا لم يكن بقر كما هو النظم من اصل معنى الفعل « بوس » داس يدوس . وانظر ايضاً ـ اش ١ ـ ٣ والنظم هو انّ الحمار عرف « اِبوُس » صاحبه اى مِزوده او جرنه ولم يعرف الملحدون ربّهم . وفى ـ ار ٥٠ ـ ٢٦ « مَأْبوُس » ممدود الفتح الاول بمعنى مخازن الغلة فهو فى النظم جمعٌ « مَأْبوُسيم » والنسخة العربية قالت اهراء ولم اعثر على هذه اللفظة لا فى الفيروزبادى ولا فى اللسان . والمناسبة هنا بين اللغتين هى فى معنى التسمين والعلف عـبرياً والابص او الابض بمعنى الأرَن والنشاط والشدة عربياً على ما للتأبيض من معنى عقل البهيمة بالاباض اى الحبل مما يقرب الى مناسبة الجرن والمعلف . وانظر بوس فى حرف السين وفيه بسس وبثث

اجص « اج س »

الإجّاص ثمر هو عبرياً « اَجس » ممدود الفتح الثانى مشدداً . والجمع « اَجّسِيم » ولم يذكروا ما هو ولعـله الخوخ او البرقوق بلغـة الشام ويسمونه انجاص

اصص « اوص »

اَصّت الناقة اشتد لحمها و تلاصقت الواحها . واصَّ بعضهم بعضاً زحم . والأصُّ البناء المحكم . والتأصيص الايثـــاق والتشديد والزاق بعضٍ ببعض والايض العود الى الشيء آض يئيض وصيرورة الشيء غيره وتحويله من حالة والرجوع . وآض كذا صار . وفعلَ ذلك ايضاً اذا فعله معاوداً . هو عبرياً « آص » « يَؤص » كقام يقوم فى اللغتين بمعنى ضاق يضيق ومنه فى ى - ١٧ - ٥ لقد « آص » لك جبل افرايم اى ضاق وازدحم ولم يبق به متسع واعلم انَّ ضاق يضيق هو عبرياً « صوق » و « قوص » كما انه يدخل ايضاً فى « صرر » اى صرَّ يصرُّ وضرّ يضرّ عربياً وقد تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٤٤٩ . ومنه ايضاً فى - خ ٥ - ١٣ « أصيم » صفة جمع للناخسين قبله اى آيصين او آيضين او آصصين عـــربياً بمعنى مشددين معاودين فى مضايقتهم بنى اسرائيل ايام استعباد فرعون لهم . وفى - ام ٢١ - ٥ كل آيص او آيض او آصص « آص » اسم فاعل بمعنى العجِل المسرع يحسر او يخسر لانه انما يعمل بغير تروّ خلافا للحريص فى عمله فانه يُوثِر كما هو النظم اى يفيض وينمو . وحسر وخسر تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٣٦٦ كوثَر تقدم فى متر بالوجه ٥٣٢ ومنه ايضاً فى - ام ١٩ - ٢ إنَّ الآيص او الآيض « آص » برجليه خاطىء اى يزلُّ ويعثر . وخطىء تقدم بالجزء الاول بالوجه ٤٠ وهو عبرياً بالحاء

ومثله فى الكلام يسرع ويستعجل ولا يتأنى خير منه الغبىّ - ام ٢٩ - ٢٠ . ومثله - ٢٨ - ٢٠ الآيص او الآيض اثراءً لا يُنقَّى كما هو النظم اى انَّ من يستعجل الثروة عن غير طريقها الشريف فلا يُفلِت من المجازاة . وهذه الاربعة

امثال هی فی ارجوزتی :

ذو الحرص محسباته موثَره　　وما لربِّ الآَصِّ الا المحسَره

والنفس ان لم تدر شيئاً لا يطيب　　ومن برجليه يَئِصُّ لا يصيب

حزيتَ آيضاً عجولاً فی الکلام　　يُرجی لعمری عنه ذوالجهل التمام

بالبرکات ذو الامانات التقی　　ومن يَئِضُّ للغنی لا يُتقی

وفی - ی ١٠ - ١٣ لم تئِص او لم تئِض الشمس للغروب يوماً کامـــلاً . والنسخة العربية قالت لم تعجل . وذلك فی وقوف الشمس لشعيب خليفة موسی عليهما السلام . والشمس عبرياً مذکر وتقدم فی حرف السين ولذا فالفعل الماضی هنا « آص » مذکر . وفی - ار ١٧ - ١٦ ربِّ انی لا « آصتِ » ای لم اَئص او لم اَئض من اَن اَرعی اُخُرَك يعنی انه لم يتحول ولم يرجع عن اتباع الله کما هی المعانی العربية موافقة لها عبريةً والنسخة العربية قالت لم اعتزل . وفعل اَخِرَ وتاَخر تقدم بالجزء الثانی بالوجه ٢٨٤ وهو عبرياً بالحاء . وفسره بعضهم بمعنی انه لم يعجل ولم يسرع وآراه غير صواب . وفی - ت ١٩ - ١٥ فآصت الملائکة بلوط اَی حثُّوه وهمَّموه اَن يخرج من البلد قبل خسفها « وَيَّئِيصُو » فتح الواو فاء فصيحة نطق ٧ ففتح مشدد فکسر ممدود فضم ای فآصوا اَو اَصُّوا او آضوا (اِلا آل لوط اِنّا لمنجُّوهم اجمعين) . وفی - اش ٢٢ - ٤ لا تئيصوا او لا تئيضوا او لا تئُصوا لتعزيتی علی خراب الدولة ای لا تلحوا ولا تلحفوا او لا تعاودوا « تـئِيُصو »

بصص « ب ص ص — ب و ص »

بَصَّ الماء رشح کاَبَصَّ . وبَضَّ الماء بالضاد سال قليلاً قليلا . وبئر بضوض

يخرج ماؤه قليلا . والبضبضة المطر القليل . ونبض الماء سال . ونبط نبع . والنَبط محركة اول ما يظهر من ماءِ البئر . هو عبرياً «بصص» بمعناه عربياً ورد فى كتب الفقه العبرية وغيرها وورد منه ايضاً «بِصبِص» اى بصبص او بضبض بمعنى كل ما خرج من مكان ضيق او ذى عائق واُطلق عبرياً ايضاً على ذر النبات من الارض كبصبصت الارض عربياً ظهر منها اول ُما يظهر كبَصصت وابَصت. وبمعنى بادر واَسرع وجدّ فى اللغتين .

و «بُص» ضم ممال ممدود بمعنى الحمأة حيث الطين رطباً ورد فى - ار ٣٨-٢٢ و «بِصه» كسر ففتح مشدد ممدود والهاء صامتة وبالاضافة تنقلب تاء بمعنى مستنقع الماء - اى ٨ - ١١ . و «بوص» ايضاً عبرياً بمعنى بصَّ فى اللغتين وبضَّ عربياً بالضاد . وانظر نبط فى اللغتين فى باب الطاء

بوص «ب ر ص»

البوص عبرياً «بُوص» ضرب جيد من الكتّان - ح ٢٧ - ١٦ . و - اخ ١ - ١٥ - ٢٧ والنسخة العربية نقلته كما هو بلفظه . والبوص عربياً ثمر نبات ورد فى الفيروزبادى ولم يذكر ما هو ولم يرد فى اللسان اى المعجم المعروف بلسان العرب

حرص «ح ر ص»

«حَرَص» عبرياً هو عربياً مثله وحرض بالضاد . منه عبرياً فى - ى ١٠ - ٢١ لا «حَرَص» فتحان ثانيهما ممدود فعل ماض اى لم يحرص أحد من بنى اسرائيل لسانَه اى لم يحركه بكلمة ما وهم فى قتالهم الاعداء حتى قهروهم وأسروا ملوكهم اى لم يحرضه عربياً لم يهزّه لم يحركه لم يحثّه لم يحضّه لكلمة

ما والتحريض عربياً هو أن تحثَّ الانسان حثاً يعلم معـــه أنه حارضَ اى قاربَ الهلاك إن هو تخلّف والمقام العبرى الذى نحن فيه هناهو أنّ بنى اسرائيل كان إمساكهم عن الكلام تمكناً من البطش باعدائهم والظفر بهم وهـــذا أشبه بما جاء فى - خ ١١ - ٧ وهو أنّ ليلة انقاذ الله بنى اسرائيل من فرعون لا « يحرَص » كلبٌ لسانه لا على رجل ولا على بهيمة بقدرة الله حتى يأخذ الاعداء على غِرّة وينكّل بهم فجأةً وقد كان البلاء على الاعداءِ عظيماً فــلم يبق لهم بكر من انسان او حيوان الا هلك . وهو فعل مضارع بكسرين ممالين ممدود الاول ففتح ممدود . والنسخة العربية ترجمت بسنَّ يسِنُّ فى الموضعين وهو ما لا وجه له فيهما وان كان الفعل العبرىُّ له ايضاً هذا المعنى . وسن يسنُّ عبرياً بالشين

وفى - ص ٢ - ٥ - ٢٤ إذ « تحرَص » وزن ما قبله والنظم هو اذا سمعت صوت خطوات فاذ ذاك تحرَصُ لانه اذاً وضأ اللهُ امامك نكأً لاعدائك والنسخة العربية قالت احترص والمعنى هو أن يكون متأهباً شديد الارادة كما هو عربياً اى الى مهاجمة الاعداءِ والتنكيل بهم او هو بمعنى أن يحرّض على الهجوم والقتال وكان الوحى من الله سبحانه الى داود (يا ايها النبىُّ حرّض المؤمنين على القتال)

وفى - م ١ - ٢٠ - ٤٠ أنت « حرَصتَ » ممـــدود فتح الراء اى قضيت وفصلت لما الحرص يحرص فى اللغتين من معنى القشر والشق والتفرقة والتمحيص يقال حرصه شقّه والثوب خرقه ورأسه شجّه وحرصت السحابةُ وجهالارض قشرته وحُرِص المرعى لم يُترك منه شيء اى مُحّصَ ومُحِّصَ ومن هنا

ايضاً فى ـ اى ١٤ ـ ٥ أيامُه « حَروصيم » اى محروصة محــــدودة (ولكل أجل كتاب)

وفى ـ اش ١٠ ـ ٢٣ ينــــذر الله بكِلّة ومنحرصة . الـكِلّة « كَلَه » ممدودة الفتح الثانى والهاء صامتة من كلّ يكل فى اللغتين بمعنى الفناءِ ومنحرصة اى مقطوع بها لابدّ منها « نِحِرَصه » كسران بمالان اولها ممدود ففتحان ثانيهما ممدود والهاء صامتة . والنسخةالعربية قالت فناء وقضاءً جعلتهما مفعولين لا كما هما موصوفاً وصفة ولعلها تأثرت بالواو الداخـــلة على كلمة منحرصة والحال انها حالية تأكيدية للكِلّة قبلها

وفى ـ اش ١٠ ـ ٢٢ « كِلّيُون حَرُوص » من كلّ يكلُ ايضاً بمعنى الفناء وحَروص مقطوع به مقضىٌّ به والنسخة العربية قالت قد قضى بفناء . ونورج « حَرُوص » حادٌّ مسنون فالح للأرض ـ اش ٤١ـ١٥ . والنورج عبرياً كما هو هنا « مُورَغ » ضم بمال ففتح ممدود من مرج ومرغ وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٩٤ . و« حَروص » ايضاً ورد بمعنى المجلىّ النقىّ المحض لا غشّ فيه او بمعنى المحروص المسكوك ذهباً ـ ام ١٢ ـ ٢٧ . والمثل هو فى ارجوزتى :

لا يُنضَجَن للغشّ صيدَهُ لهب وهَوْن ذى الوقار محروص ذهب

والنسخة العربية ترجمت الكلمة اسماً اى حرصاً وقالت اجتهاد وعلقت عليه فى الهامش بقولها او المجتهد والحال ان المعنى هو انّ من يصطـاد بالترمىء اى الغشّ لا ينتفع بصيده هذا وهذا هو معنى قوله انه لا تنضجه نار امّا هَوْن الرجل ذى الوقار اى يساره وماله فهو لوقاره هذا اى شرفه وعزّة نفسه فهو ذهب محروص مسكوك نقىٌّ لا شائبة فيه . وورد بمعنى الحريص المتأنّى المتروى

فى عمله ـ ام ٢١ـ٥ وقد تقدم بيان هذا المثل فى باب اَصص .وورد بمعنى الحفيرة والحفير فى الارض اى الخليج والقناة لما للفعل من معنى الشق كما اسلفنا ـ د ٩ ـ ٢٥ . وفى كتاب المثنى ورد ايضاً بالياء « حريص » . و « حروص » اسم رجل ـ٢ـ٢١ـ١٩

و«حَريص» ايضاً بمعنى النورج ـ ص ٢ـ١٢ـ٣١ . وبمعنى الجبنة ـ ص ١ ـ ١٧ ـ ١٨ لعله لانها حادة تحذى اللسان وفى العربية حذى اللبنُ وغيره اسانه قرصه . و« حِرِص» كسران مالان اولها ممدود ورد فى الكتب العبرية بمعنى الحكم الشرعى لانه قضاء قطع فصل . و« حَرِيصُوت » بمعنى الحرص النشاط الجد الاجتهاد بفطنة وذكاء . و«حَرَص» ممدود الفتح الثانى آرامية بمعنى نصف الانسان من متنيه الى تحت ـ د ٥ ـ ٦

و«حَرُصبَّه» ممدودة فتح الباءِ مفرد « حَرُصبُوت » ممالة ضم الباء ممدوداً ـ اش ٥٨ ـ ٦ بمعنى القيود مضافةً الى الشرِّ يعد اللهُ بتفتيحها كما هو النظم اى فكِّها ولعله من معنى حرص وجشع اهل الشرِّ او لما للفعل من معنى الشق والقشر اى الاعتداء او هو من معنى الحَرَص اى الفساد فى العقل وفى المذهب او من معنى التحريض يجيء من جانب الشرِّ او هو محروض الشر مرذوله . ووردت الكلمة ايضاً فى ـ مز ٧٣ ـ ٤ بمعنى الحَرَض اى الفساد فى البدن . والحَرَض المريض والكالُّ المعي والمشرف على الهلاك كالحارض (حتى تكون حَرَضاً اَو تكون من الهالكين) والكلام على الاشرار يقول داود إِنه لا « حَرُصبُوت » اى لا حرضَ بهم فيموتوا اى انهم اقوياء اَشداء . والنسخة العربية ترجمت الكلمة بالشدائد فقالت ليس فى موتهم شدائد واَراه غير صواب

و«حَرْصَن» بمدود فتح الصاد والجمع «مَحَرْصَنِيم» بمدود فتح الميم الأولى ـ ع ٦ ـ ٤ بمعنى عُجم العنب ينهى اللهُ عنه من ينذر لله نذراً اى حتى العجم لا يقربه طيلة ايام نذره . ونذر عبرياً بالدال والزاى وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٤٨

حصص «ح ص ص — ح ص ه»

الحِصَّة بالكسر النصيب . والحظ النصـــيب . وحَصَى كذا خَصَى . والحصحصة التحريك والتقليب للشيء والترديد . و(حصحصَ الحقُ) ظهر وبرز وهو من ظهور الحِصَّة فيه من حِصَّة الباطل . والحِصحص الحجارة . فهو حصص وخصس وحظظ . وعبرياً «حَصَص» قريباً من حصى يحصى فى اللغتين . ومنه فى ـ ام ٣٠ ـ ٢٧ «حُصِص» اسم فاعل اى حاصِص صفة للجراد لا مَلك له ويزحف حاصصاً اى مقسّما نفسه فرقاً او اسراباً منتظمة . ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وهو من جملة مايرويه سليمن من حكم خلق الله كالجـــراد هنا وكالنمل قبله . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى :

وَملكاً لا تجدنَّ للجـــراد　　وحِصصاً يخرج نظماً واتحاد

وقومٌ «مِحَصِصِيم» كسر ممال بمدود ففتح فكسران اولها ممال . قيل محاصصون اى رامون بال «حِص» كسر ممال ممدود بمعنى السهم لانه حصة قطعة ـ ق ٥ ـ ١١ والمفرد «مِحَصِص» كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود قلت ويجوز ان يكونوا بمعنى المحضضين بالضاد من حضَ يحضُ حثَ وحرَض ويدل على ذلك اضافة القول لهم فى النظم بمعنى الصراخ والمقام مقام نشيد حماسى للانتصار . وقيل انهم بمعنى الفرق من الجيش يحمدون الله ويشكرونه على النصر المبين كما هو النظم . وفى ـ ام ٧ ـ ٢٣ إن من يتبع البغيَ لا يكف عنها حتى يفلح السهم

كبده . وفلح وفلّح تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٧ كالكبد بالوجه ٢١٣ . وهذا المثل هو فى ارجوزتى :

حتى يرى بالسهم كبده انفلح   كصافر للفخ جهلاً ينطرح

وفى - اى ٢١ - ٢١ ان شهور الانسان حُصّصت أو خُصّصت بمعنى سمّيت وحدّدت (ولكل اجل كتاب) « حُصَّصو » ضم ففتح مشدد ممدود فضم وهو محل وقف والا فالصاد الأولى بالكسر الممال والصاد الثانية ممدودة الضم . وقيل هى بمعنى مقصوصة قصيرة والنسخة العربية قالت فما هى مسرّته فى بيته بعدُ وقد تعين عدد شهوره وهو ما فى النظم . و « حَصَص » ممدود الفتح الثانى هو ايضاً بمعنى السهم مثل « حِص » وقد تقدم - مز ٧٧ - ١٨ وهنا كناية عن سهام الله فى السماء اى بروقه مما يعجب به داود من خالق الله .

وفى - ا م ٢٠ - ١٧ - بمعنى الحصى وهذا المثل هو فى ارجوزتى :

يستعذبن فى فمه لحم الشُقَر   وبالحصى يُملأُ بعدُ والحجر

ومثله فى - مر ٣ - ١٧

حفص « ح ف ص »

حفضه جمعه . وحفظه حرسه ورعاه (والله خيرٌ حافظاً) . والمحافظة المواظبة (وهم على صلاتهم يحافظون) . هو عبرياً « حَفِص » فتح فكسر ممال ممدود « يَحفُص » ممال ضم الفاء ممدوداً فهو « حَفِص » وزن الماضى . ومنه فى - ع ١٤ - ٨ ان كان اللهُ « حَفِص » بنا اَباءَنا الى هذه الارض . اى ان كان حافصاً جامعاً لنا او حافظاً او حفيظاً . واَباءَنا من باءَ يبوء فى اللغتين وقد تقدم بالجزء الاول بالوجه ٣١ بمعنى يجيء بهم إلى هناك نصراً وفتحاً . وفلان

« حَفِص » بابنة فلان يريدها له اهلا - ت ٣٤ - ١٩ . وفى - مز ١١٢ - ١ أُثرى مَن يتق اللهَ وبوصاياه « حَفِص » جداً . اُثرى لحسنى بمعنى نِعَمَ وعبرياً بالشين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه٢٧٧ (بما استحفظوا من كتاب الله) . وفى - ام ١٨ - ٢ ان الكسول لا « يِحفُص » بالتبيان اى لا يميل ولا يرغب . اَن يفهم والكسول هنا « كِسيل » بمال الكسر الاول بمعنى الغبيّ . والتبيان « تِبُونَه » نفعلة بمالة كسر التاء ممدودة فتح النون والمثل المذكور هو فى ارجوزتى :

لا يحفظ الجاهل فى التبيُّنِ   اِلا تجلِّى لبِّه للأعينِ

اى انه لا يأبه لنصح او ارشاد او علم وانما هو يصُرّ على ما فى نفسه من غباء وجهل مظهراً له إظهاراً .

وفى - ق ١٣ - ١٣ لو كان الله « حَفِص » لاماتنا ما تقبل منا منحتنا اى لو كان يشاء اَن نموت . ولو عبرياً مضمومة اللام « لُو » . وماث يموت فى اللغتين تقدم بالجزء الاول بالوجه ٣١٨ . ومنح يمنح تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٨٠

وفى - اخ ١ - ٢٨ - ٩ بنفسٍ « حَفِصَه » اى حافصة او حافظة وقلبٍ سليم كما هو النظم اى راضية وهو مما اوصى به داود عند وفاته الى ابنه سليمن ان يعبد الله بنفسٍ حافظة وقلب سليم . وسلم يسلم عبرياً بالشين .

واسم الفعل « حِفِص » كسران ممالان اولهما ممدود ومضافاً الى الضمير ساكن الفاء - مز - ١ - ٢ والنظم اُثرى من كان بكتاب الله حِفظُهُ دائماً « حِفْصو » كسر ممال فسكون فضم ممال ممدود والواو ضمير كالهاء اى نِعمَ الرجل هو . وفى - ص ٢ - ٢٣ - ٥ بمعنى الامنية . وفى - اش ٥٤ - ١٢ بمعنى

الشيء العزيز النفيس استحقاقاً للاحتفـاظ به . ومثله في ـ مل ٣ ـ ١٢ . والجمع « حَفَصِيم » ممدود الفتح الاول ـ ا م ٨ ـ ١١ والكلام هنا على الحكمة لا يعادلها شيء مما يَعزُّ ويُضَنُّ به والمثل هو في ارجوزتي :

الحكمة الدرُّ لعمري دونَها وكل محفوظ رخيصٌ جَنبَها

وفي ـ اى ٢٢ ـ ٣ بمعنى الغرض والغاية يتنزه عنهما الله إن صَدَق العبد (ان الله غنيٌّ حميد) والنسخة العربية قالت هل من مسرة للقـــدير اذا تبرَّرتَ والخطاب لأيوب من بعض الواعظين له . وفي ـ ا ش ٥٨ ـ ٣ بمعنى اللهو يوم الصـــيام والمقام تقريع . وسُمِّيت بعضُهن حِفظي بهـــا « حِفصِي بَهْ » ـ م ٢ ـ ٢١ ـ ١ .

و « يَحفُص » ذَنَبه بمال ضم الفاء ممدوداً ـ اى ٤٠ ـ ١٧ اى يحفضـــه عربياً بالحاء والضـاد يلقيه ويطرحه ويحنيه ويعطفه او يخفضه بالخاء يمدُّه الى الأرض (واخفض لهما جناح الذل من الرحمة) فحفص عبرياً يدخل فيه عربياً ايضاً حفض وخفض كحفظ . والكلام على فرس البحر « بِهِمُوت » مما يعظ اللهُ به ايوب مما خلق بياناً لقدرته

حمص « ح م ص »

الاحمص اللص . والمحماصة من النساء اللصة الحـــاذقة كالمحماص . بابه العبري « حمس » بالسين و « حمص » بالصاد مثله عربياً والاول بمعنى الغصب السلب الثل الاقتلاع الانتزاع والثاني بمعنى الظلم والنهب . فمما جاءَ من الاول يَحمُس كالجفن بُسرَه « يَحْمُس » فتح فسكون فضم بمال ممدود فعـــل مضارع اى يحمس كالجفنة وهي كرمة العنب والبسر الحصرم وتقـــدم بالجزء الثاني

بالوجه ٣١٠ والكلام على الانسان يستلبه الموت كما يُقتطع الحصرم من كرمة العنب اى وهو فى حداثته لم يزل ـ اى ١٥ ـ ٣٣ . وفى رثاء ارميا الدولة بعد خرابها ـ ٢ ـ ٦ « وَيَحْمُسُ » اى وحمس كالجَنَّة مظلتها اى كما تُحمس المظلة منها بمعنى تقتلع . والجَنَّة وهو ما هنـــا « جَن » مشدد الجيم بدخول كاف التشبيه عليها « كَجَنّ » . وظل يظل هو من صلل فى اللغتين ولـكن المظلة هنا هى من باب سكك فى اللغتين ومنه « سُكُوت » عيد المظـال . وفى ـ ح ٢٢ ـ ٢٦ كهنتها حمسوا توراتى « حَمِسُوُ » ممدود فتح الحاء ممال كسر الميم اى نبذوها ورموا بها او خالفوها كما هو فى النسخة العربيـــة او كما هو عربياً حمسوها أغضبوها . وفى ـ ار ٢٢ ـ ٣ لا تونُوا ولا تحمسوا « تَحْمُسُوُ » ممال ضم الميم ممدوداً وهو محل وقف والا كسرت الميم ممالاً ومُدَّ ضم السين وقوله لا تُونُوا هو من ونى فى اللغتين بمعنى اتعب وضـايق واخنع واذل واضطهد وواوه عبرياً ياء « يَنَى » كغيره من نوعه مثل ورد وعد وسن ورط ولد

وفى ـ اى ٢١ ـ ٢٧ ومذمّاتٍ علىَّ تحمسون « تَحْمُسُوُ » نطق ما قبلها أى يُسرُّون ويعقدون ويحقدون عليه المساوىء من ذمَّ وزمَّ فى اللغتين او كما هو عربياً تشددون او تداهون لخمس اشتدَّ والحماسة الدهاء والنسخة العربيـــة قالت النيات التى بها تظلمونى ترجمت المذمّات « مِزِمُّوت » بالنيات ولا بأس فهى من الذمّ والزمّ العقدُ والربطُ ويدخل فيـــه ايضاً وزم وهو « يزم » عبرياً وفى ـ ار ١٣ ـ ٢٢ انحمست عُقباك « نِحْمِسُوُ » كسر ممـال فسكون فكسر ممال فضم ممدود والنسخة العربيـــة قالت انكشف عُقباك مثنى العقِب . يقول لها لا تعجبى اذا شقيتِ فهو من تهتكك

واسم الفعل « حَمَس » ممدود الفتح الثانى بمعنى الظلم تمتلىء منه الارض مما دعى الى الطوفان ـ ت ٦ ـ ١١ (ظهر الفساد فى البر والبحر) . ومثله فى ـاش ٦٠ ـ ١٨ . و ـ عا ٣ ـ ١٠ . وفى ـ صف ١ ـ ٩ بمعنى الدهاء مثله عربياً مرادفاً للمرتَّآت الغش والباطل . انظر رماً فى اللغتين بالجزء الاول بالوجه ٥٣ وشاهدٌ « حَمَس » اى شاهد زور وافتراء ـ خ ٢٣ ـ ١ . و ـ تث ١٩ ـ ١٦ . ولما رأت سراى امرأة ابراهيم انَّ هاجر ضرَّتها تستقلها فى عينها قالت له « حَمَسِى » عليكَ أى ما رأته منها من الاغضاب والاستخفاف بها . وقال داود فى مزاميره ٢٥ ـ ١٩ ربِّ انهم شناءةَ « حمَس » شَنَؤُنى . من شنأ وعبرياً بالسين اى أبغضوه بغض ظلمٍ بلا سبب . انظر شنأ بالجزء الاول بالوجه ٦٠

وفى كتب الفقه العبرية « حَمْسَن » كأنه بألف بمعنى الكثير الحمس او الحمص . والمقابل الآرامىُّ لحمس او حمص خطف يخطف وهو عبرياً بالحاء . وفى ـ ل ١١ ـ ١٦ « تَحْمَس » ممدود فتح الميم طيرٌ هو الظليم ينهى عنه وهو الذكر من النعام وموافقة لفظه العربى هذا للمعنى العبريِّ وهو الظلم يؤكد هذا المعنى

هذا بالنسبة الى « حَمَس » وهو الفعل الاول امَّا الثانى وهو « حَمَص » بالصاد فيقابله عربياً حمص مثله وحمض بالضاد ومنه فى ـ مز ٧١ ـ ٤ رب فلطنى من يد الشرير من كفِّ معوِّلٍ و « حُومِص » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اسم فاعل . فلط يفلِّط وهو ما هنا كباقى النظم عبرياً كما هو عربياً نجِّى وخلص وفلَّت وتقدم بالجزء الاول فى فلت بالوجه ٣١٠ . والمعوِّل

« مِعَوِّل » كسر مِال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود والواو نطق ٧ من عال يعول فى اللغتين بمعنى الجائر . والحامص « حوُمِص » الظالم وقدمنا أن الاحمص عربياً اللص . وفى ـ اش ١ ـ ١٧ « حَمُوص » فعول اى محموص مظلوم يوصى به خيراً

و « حمص » عبرياً يقابله ايضاً حمض يحمض بالضاد ومنه فى ـ خ ١٢ ـ ٣٩ لا « حَمِص » فتح فكسر ممال ممدود فعل ماض اى لم يحمض لم يختمر والكلام على العجين عند هجرة بنى اسرائيل من مصر فأكاوه فطيراً قبل أن « يِحمَص » كسر ممال فسكون ففتح ممدود أى قبـــل ان يحمض اى يختمر ـ خ ١٢ ـ ٣٤ وهذا هو معنى عيد الفسح بالسين كما هو وضعه العبرى موافقاً لمعنــــاه عربياً وقد حرفوا السين صاداً فقالوا الفصح

ورجل حامض الفؤاد متغيره والحمط بفتح فسكون الحامض او المرُّ من كل شىء ورد منه فى ـ مز ٧٣ ـ ٢١ ربَّ لقد يتحمض لبابى « يِتحَمَّص » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود واللباب فى اللغتين القلب وتقدم بالجزء الأول بالوجه ٢٤٧ والنســـخة العربية قالت تمرمر . اى مما يراه من الاشرار الظالمين . ومرَّ فهو « مُـرٌّ فى اللغتين تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٣٦ . والحـامض او المختمر « حَمِـص » فتح فكسر ممال ممـــدود ـ خ ١٢ ـ ١٥ . و ٢٣ ـ ١٨ . و ـ ل ٢ ـ ١١

والحِمض ما ملح وأَمَرَّ من النبات هو عبرياً « حُمِص » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود ـ ع ٦ ـ ٣ هو هنـا بمعنى ما اختمر من العنب او السَكَر ينهى عنه . وبمعنى الخلِّ ـ مز ٦٩ ـ ٢٢ والنسخة العربية ٢١ . و « حَميص » ـ اش ٣٠

٢٤- هو عربياً الحَمض فاكهة الابل او هو الحُمّاض عشبة ورقها كالهندبا حامض او هو الحَمَصيص بقلة رملية حامضة . و « مَحْمِصِت » ممالة الكسرين ممدوداً اولهما - خ ١٢ - ١٩ - ٢ مفعلة اى محمضة بمعنى الخمير ايضاً او ما فيه اختمار ينهى عنه فى عيد الفسح ذكرى له

و « حَموص » ابجدة اى حموص ثيابٍ اى محمرها من « حِيمُوصا » آرامياً بمعنى الاحمر ولعله من الانحماض كالعنب يصير خمراً احمر وانحمصت الجرادة اكلت القَرَظ فاحمرّت . وانظر البجاد الثوب فى اللغتين بالجزء الثانى بالوجه ١٢٦

حوص « ح و ص — ح و ط »

الحوص الخياطة . والتضييق بين شيئين كالحياصة . والحائص فى النوق كالرتقاءِ فى النساءِ . وحاص حوله حام . والاحتياص الحزم والتحفز . وحاص عنه يحيص عدل وحاد . والحيصاءُ والمحياص الضيقة الحياءِ اى الفرج . فهو حوص وحيص . وعبرياً « حوص » و « حيص » و « حوط » . وسنترك « حوط » إلى خاط يخيط فى حرف الطاءِ . ويدخل هنا ايضاً عربياً حوض وحيض

فمن ذلك فى - ام ٢٤ - ٢٧ « حُوص » بمعنى ما يُمال ويُعدل به الى غيره ككلمة خارجاً وهو معنى ما هنا بالنسبة الى الداخل والنظم كوّن « بَحُوص » الباء حرف جر مفتوحة اى فى الخارج ملَكتك بمعنى العمل فى اللغتين وعتّدها فى الغيط ثم ابنِ بيتك . عتّد يعتّد فى اللغتين هيّأ وحضر وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٨٧ أى قبل أن تبنى لك البيت كون لنفسك ما ترتزق منه . وقال

بعضهم اِنَّ عتّدها هنا بمعنى انه يجيء الى غيطه بالعَتَد أو العتائد بمعنى الماشية والغنم ولكنه ضعيف والمثل المذكور هو فى ارجوزتى

كوّن وعتّد ملئكات الحقلِ   حَوصاً وتبنى بعدُ بيتَ الآهلِ

وكما قدمنا اَنَّ حَوصاً هنا هى بمعنى خارجاً بعيداً من حاص يحوص ويحيص عدل وحاد

وفى ـ اى ٥ ـ ١٠ « حُوصُوت » ممال الضم الثانى ممدوداً جمع ما تقدم اى حَوصات او حوضات بمعنى البرارى والسهول يفيض الله عليها المياه كما هو النظم . وورد ايضاً بمعني الطريق من البلد الى البلد فهو محيص اى محيد معدل ميل مهرب (ولا يجدون عنها محيصا) ـ ٧٨ ـ ١ . و ـ اش ٣٣ ـ ٧ . و ـ ار ٣٧ ـ ٢١ . و ـ ام ٧ ـ ١٢ . و ـ اش ٥١ ـ ٢٠ . و ـ م ١ ـ ٢٠ ـ ٣٤ وهنا بمعنى الاسواق للتجارة . وبمعنى الميدان المكشوف المباح للعامّة ـ اى ١٨ ـ ١٧ . و ـ ام ـ ١ ـ ٢٠ . والمثلان المذكوران هما فى ارجوزتى :

فمرةً تطوف فى حَيص البلد   ومرةً فى الرَحبات تفتقِد

فى كل مكمن تراها تاربُ   فى كل منحنى تراها ترقُبُ

هذا هو المثل الاول وهو على البغىّ . امّا الثانى فهو :

قد رنّت الحكمة فى الحوصِ رنين   فى كل رحبةٍ لها صوتٌ حنون

وبمعنى ماهو غير المكان الحلّ شرعاً كمن يعطى ماءه المفهوم « حُوصَه » ممدود ضم الحاء صامت الهاء اى حَوْصاً او حوضاً خارجاً بعيداً عن امرأته وهو تحذير ـ ام ٥ ـ ١٦ . وهذا المثل هو فى ارجوزتى :

لا يفضُ المعِينُ حَوْصاً ضائعا   اَو وَيْحها الفلجان تعدُ الموضعا

وبمعنى خلاف داخلاً ـ ق ١٩ ـ ٢٥ . و ـ مز ـ ٤١ ـ ٧ . و ـ ق ١٢ ـ ٩ . ومن «حوص» البلد او المعسكر اى خارجاً عنه بعيداً عنه ـ ت ١٩ ـ ١٦ . و ـ ل ٢٤ ـ ٢٣

و «حِيصُون» بمال ضم الصاد ممدوداً اى خارجياً خلاف داخلياً ـ م ١ ـ ٦ ـ ٣٠ . و ـ ح ٤١ ـ ١٧ . و ـ م ٢ ـ ١٦ ـ ١٨ . و «حَيِص» ممدود فتح الحاء بمعنى الحائط الجدار الفاصل ـ ح ١٣ ـ ١٠ ومن هنا ترى ان حيط عربياً يدخل ايضاً . وفى كتاب المثنى «مِحِيصَه» ممالة كسر الميم ممدودة فتح الصاد والهاء صامتة بمعنى الحيص والبيص اى الشدة والضيق . وانظر خاط يخيط وعبرياً بالحاء فهو يدخل ايضاً فى الحياصة عربياً

خبص «ح ب ص»

خبصه خلطه ومنه الخبيص والخبيصة طعام يعمل من التمر والسمن . هو عبرياً بالحاءِ «حَبَص» ورد فى كتاب المثنى بمعناه عربياً . وورد ايضاً مشدّداً خبّص «حِبّص» . والخبيص «حَبيص» . والخبيصة «حَبيصَا» ممدود فتح الصاد طعام من قمح وتمر وزبدة وفتات الخبز

خرص «ص ر خ»

«صرخ» آرامياً بمعنى اراد وطلب غير صرخ يصرخ فهو عبرياً بالحاء «صَرَح» وهو الاصل فى صرخ عربياً وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٤١ ولم أرَ فى العربية اقرب اليه من خرص فالخِراصة بالكسر الاصلاح وخرص كفرح جاع فهو ميل واحتياج وما يملك خُرصاً بالضم ويكسر اى شيئاً والخُرصة بالضم الرخصة وخارصه عاوضه وبادله . والخِرص بالكسر الجراب

واخترص جعل فيه ما يريد . منه عبرياً « صُرِخ » ضم فكسر مالان اولهاممدود ومضافاً الى الضمير ساكن الراء كما هو فى ـ ا خ ـ ٢ ـ ١٥ والنسخة العربية ١٦ بمعنى الحاجة والطلب

و « صِرُوخ » كسر فضم مالان ثانيهما ممدود بمعنى المنفعة انظر مقابله العبرىّ فى ـ ه ٨ ـ ٨ وهو « حِفِص » وتقـــدم فى حفص . والنظم كاناءٍ لا منفعة له والنسخة العربية قالت لا مسرّة فيه . و « صِرِيحُوت » ممال كسر الصاد ممدود ضم الخاء بمعنى الحاجة الفقر العوز انظر مقـابله العبرىّ فى ـ ا م ١٠ ـ ١٥ وهو الرثة والرثاثة وعبريا بالشين وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٣٤ . وهذا المثل هو فى ارجوزتى

هَون الغنىّ مصرُ عِزٍّ والذليل   رثاثـُهُ محَتَّـةٌ به تميــــل

الهون بفتح فسكون اليسر والمال والغنى كما هو فى اللغتين ومصرُ عِزٍّ اى مدينة عِزٍّ او قرية عِزٍّ كما هو الاصل العبرىُّ والذليل وعبرياً بالدال وهو هنا بمعنى الفقير المعوز والرثاثة وعبرياً كما قدمنا بالشين بمعنى الفقر والعَوَز ومحتّةٌ او مختّةٌ وهى عبرياً بالخاء اى مذلّـة وانكسار . وورد كثيراً فى كتب اللغة العبرية ومنها « صَرِيخ » بمعنى ينبغى يجب . ومثله ايضاً « نِصْرَخ » ممدود فتح الراء صيغة انفعال بمعنى اقتضى او اضطُرّ . وورد متعدياً « هِصرِيخ » بمعنى اوجب ألزم اقتضى

خصص « ح ص ص — ح ص ه — ك س س »

خصّه بالشىءِ فضّله هو عبرياً بالحاءِ « حَصَص » وهو الاصل فى اللغتين لخصّنى منه كذا اى صـــارت حِصتى منه كذا وهو من « حَصَه » اى حصى

واحصى عربيـــاً ويدخل فيه ايضاً « كسس » عبرياً بمعنى خصّ يخصُّ وتقدم فى حصص بالحـــاءِ انظر ـ ح ٤٤ ـ ٢٠ . وفى حصص دخل الحظ بمعنى النصيب

خلص « ح ل ص »

خَلَص خلوصاً وخالصةً صار خالصاً . وخلَص اليه الشىء وصـــل . والتخليص التنجية . وخلص سلم ونجا و (خلصوا نجيّا) تميزوا عن الناس يتناجون فيما اهمّهم . والتلخيص بتقـــديم اللام التبيين والشرح والتقريب والاختصار أراه مشتقاً من خَلَص فكلاهما اخراج وتمحيص . وعبرياً « حَلَص » ومنه فى ـ اش ٢٠ ـ ٢ « تَحَلُص » بمدود الفتح الاول وضم اللام ممالاً فعل مضارع متعـــد والمفعول النعل يأمره بخلعه وهو تخليص . ومثله فى ـ تث ٢٥ ـ ٩ وهو « حَلِصَه » بمدود فتح الحاء ممال كسر اللام ممدود فتح الصاد والهاء تاء ضمير الغائبة اى خلصت ماض والمراد الامر اى تخلّص تخلع هى نعل الرجل كما هو النظم ـ وفى ـ هـ ٥ ـ ٦ « حَلَص » فعل ماض ممدود الفتح الثانى لازم بمعنى اعرض وارتدّ عنهم غضباً وهو الله . وفى ـ ام ١١-٨ ان الصدّيق من الضَرة اى الضيق « نِحلَص » صيغة انفعال اى خلص نجا وسلم . وضَر عبرياً « صرر » بالصاد وهو الاصل فى اللغتين وتقـــدم بالجزء الثانى بالوجه ٤٤٩ .

وفى ـ ام ١١ ـ ٩ ان الصـــدّيقين « يحلِصُو » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود فضم وهو محل وقف والا فالمدُّ فى ضم الصاد اى ينجون يسلمون خلافاً للجنِف الظالم كما هو النظم فانه يُسحت اى يتلف ويفسد صـــاحبه .

والجنف هو ما هنا عبرياً بالحاء « حَنِف » ككتف ممدود كسر النون ممالاً .
وسحت واسحت عبرياً بالشين وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٠٠ .

والمثلان المذكوران هما فى ارجوزتى وهما ١١ - ٨ و ١١ - ٩

من ضرّه الصدّيقُ قد تخلصا وتحتـه الشرّيرُ باء مُرَبصا
فمُ الحنيفِ يُسحتُ الرفيقا والعـلم منه خلّص الصدّيقا

اى إنَّ علم الرجل الصدّيق ومعرفته بالله خلّصته ونجته من شرّه

وورد بمعنى التجرد للقتال ومنه فى - ع ٣١ - ٣ « هَحلِصو » كسر ممال ففتح ممدود فكسر ممال فضم اى ليتجرد منكم من يتجرد جنوداً كما هو النظم ولا اَراه متعديا فهو صيغة انخلاص . ومثله فى - ع ٣٢-١٨ نحن « نِحلِص » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود اى نتجرد مسرعين كما هو النظم اى الى القتال وهو من معنى التميز عن غيرهم نحو (خلصوا نجيا) تميزوا

وخلّص يخلّص « حِلّص » ممال الكسر الثانى مشدداً ممدوداً « يِحلّص » فهو « مِحلّص » والمفعول « مُحلّص » ممدود فتح اللام ومنه فى - مز ١١٦ - ٨ ربِّ لقد خلّصتَ نفسى من الموت « حِلّصتَ » ممدود فتح اللام . وفى - مز ١١٩ - ١٥٣ رِ عنائى وخلّصنى « حَلِّصِني » ممال كسر اللام والصاد ممدوداً ثانيهما اى انظر من راَى يرى فى اللغتين والعناء الذل والمسكنة من عنا يعنو فى اللغتين . ونظر ينظر عربياً مولد من نطر بالطاء فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٥٤ . وفى - ل ١٤ - ٤٠ خلّصوا الحجارة من مكانها اى ينتزعونها ويلقونها خارج البلد كما هو النظم الى آخر ما ورد وهو كثير

واَخلص يخلص منه فى - اش ٥٨ - ١١ ان الله يُخلِص عظامه « يَحليص »

ممدود الفتح الاول اى يجعلها ناشطةً وخلِص العظم عربياً كفرح نشط فى اللحم وهو وعد بالتوبة والخير (واذكر فى الكتاب موسى انه كان مخلَصا) مختاراً خالصاً من الدنس

و « حَلوُص » - ع ٣٢ - ٢١ اى خَلوص بمعنى الجندى الخالص المجرد للجهاد قيل هو من معنى تخليصه السيف من غمده وقيل هو من معنى الاخلاص جهاداً لله اقول لعله من معنى كونه منتقى ومستصفى من باقى القوم كالخلاصة والصفوة منهم . و « حَلوص » النعل مخلوعها - تث ٢٥ - ١٠ . والنعل عبرياً « نَعَل » ممدود الفتح الاول .

و « حَلَصَيِم » ثلاثة فتحات ممدود الثالث فكسر مثنًى « حَلَص » ممدود الفتح الثانى هما رأسا مفرقَى عظام الساقين مرادفين المتنين فى اللغتين وهما مكتنفا صلب الانسان - اش ٥ - ٢٧ . و ٣٢ - ١١ . و - اى ٣٨ - ٣ والنسخة العربية قالت أحقاء جمع حقو وهو عبرياً « حِيق » ممال كسر الحاء ممدوداً ولعله من معنى الخالص من الانسان قوةً وهو وسطه ولذا ورد بمعنى الصلب يجىء منه النسل - ت ٣٥ - ١ و - م ا - ٨ - ٩ . ومنه ايضاً بمعنى الحزام النطاق فى وسط الانسان واطلق على الحربة فيه « حَلِيصَه » ممدودة فتح الصاد ص - ٢ - ٢ - ٢١ . وبمعنى الثوب لانه خالص جديداً حينما يلبس او لانه يخلص منه الانسان خلعاً له هذا ما يرد فى خاطرى - ق ١٤ - ١٩ . ومثله « مَحلَصَه » مفرد « مَحلَصُوت » ممدودة فتح الميم وأيضاً ضم الصاد ممالا - اش ٣ - ٢٢ . وفى - ز ٣ - ٤ وردت كناية عن التوبة والغفران خالصةً نقيةً يلبسها إيّاه الله وحياً منه بدل الثياب القذرة وهى كناية عن المعاصى والذنوب

دیص « دوص »

داص يديص دَيصاناً زاغ وحاد وتحرك . ورجل دَيَّاص لا يُقدر عليه . هو عبرياً « دوص » بالواو كقام يقـــوم فى اللغتين ومنه فى ـ اى ٤١ ـ ١٤ « تَدُوص » فعل مضارع والفاعل « دِاَبَه » كسرهمال ففتحان ثانيهما ممدود من داَب يداَب فى اللغتين وتقدم بالجزء الاول بالوجه ١٥٣ بمعنى التعب النصب الاعياء المشقَّة تدوصُ تحيد من وجهه اى لا يعرفها ولا يشعر بها وهو liviatane اكبر حيوان بحرى مما يحدِّث اللهُ به ايوبَ عن قدرته فيما خلق وعجائبه فيما اَبدع قيل هو التمساح وقيل هو اسم جنس لاسماك البحر من لوى يلوى فى اللغتين لمعنى تلويها وتقلبها وتحركها فى البحر دائماً لا تتعب ولا تكل

و« دِيصَه » ممدودة فتح الصاد فى كتاب المثنى وغيره بمعنى المسرّة والابتهاج فى حفلة الزواج . واَداة من اَدوات الرقص قات لما للفعل من معنى الحيدان والروغان اى القفز ونحوه والدائص من يدور حول الشيء وداص نشط

ربص « ر ب ص »

رَبَص بفلان رَبصاً انتظر به خيراً او شراً يحل به كتربص (قل كلٌ متربص فتربصوا) هو عبرياً مثله عربياً « رَبَص » « يِرْبَص » ومنه فى ـ ت ٤ ـ ٧ « رُبِص » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اسم فاعل اى رابص او رابض كما سيجيء فى ربض بعدُ فهو مشتق عربياً من ربص فى اللغتين والكلام على الانسان اذا اَحسن صنعاً وكانت نيته خالصةً لوجه الله فله احسانه وان اَساء صنعاً وخبثت طويته فصنعه « رُبِص » رابص رابض له بالباب كما هو النظم (ان احسنتم احسنتم لانفسكم وان اسأتم فعليها) . وفى ـ تث ٢٩ ـ ١٩ « رَبَصه »

فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود والهاء صامتة تاء الضمير اى ربصت به الآلِهَة او الآلِيّا كما هو النظم بمعنى يمين اللعنة فى اللغتين وهى عبرياً « آلَه » ممدودة الفتح الثانى صامتة الهاء اى انها تربص به وتلازمه او تربض تأوى اليه الى يوم الدين عقاباً له اذا كذب

وربضت الشاة تربض كبركت الناقة هو عبرياً ايضاً بالصاد وهو الاصل كما قدمنا ومنه فى ـ تث ٢٢ ـ ٦ « رُبِصة » ضم فكسران كله ممال ممدود الثانى اى رابضة والكلام على ام الطير اذا كانت رابضة على افراخها فلا يجوز اخذها هى والافراخ معاً بل يُطلِق الام ويأخذ الافراخ اذا اراد . وفرخ مشتق من فرح فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥١ . وفى ـ ح ١٩ ـ ٢ لبيئَةٌ بين الأُسود ربضت « رَبَصه » ممدود الفتح الثانى والهاء صامتة تاء ضمير الغائبة وهو محل وقف والا فالمدُّ فى فتح الراء والباء بالكسر الممال . واللبيئة كما هو هنا « لِبيّا » ممال كسر اللام وتقدم فى لبأ بالجزء الاول بالوجه ٨٧ . و« رَبَص » الانسان فوق فراشه اى ربض واضطجع ورد فى الكتب العبرية

وأربض يُربض اى المتعدى « هِرْبِيص » « يَربيص » فهو « مَرْبيص » والمفعول « مُرْبَص » ومنه فى ـ ار ٣٣ ـ ١٢ مُربضون ضأناً « مَرْبِصيم » والضأن كما هو هنا « صُان » كصُوم وصُون بلغة العامة . وفى ـ مز ٢٣ ـ ٢ يُربضنى الله فى المراعى الخضر « يَربيصِنِي » ممدود كسر الصاد ممالاً . ورعى يرعى عبرى مثله عرباً . ولكنَّ المراعى هنا هى الأنواء جمع نوى « نَوه » بمعنى البعد والدار فى اللغتين فتح فكسر ممال ممدود والهاء صامتة ألف مقصورة والواو ٧ . وفى ـ اش ٥٤ ـ ١١ أَرَبَصَ الحجارةَ اى رصفها

ورتّصع او اربضها فكلاهما تثبيت وتمكين

والرُبصة بالضم كالتربص . والربض محركة مأوى الغنم وكل ما يُؤوَى اليه ويستراح لديه من كل شيء . هو عبرياً « رِبص » ممال الكسرين ممدود الاول - ا ش ٦٥ - ١٠ مضافاً الى البقـــر بمعنى حيث تربض . والمربِض او المربَض اذا شئت « مَرْبِص » ممال كسر الباءِ ممدوداً - صف ٢ - ١٥ . وايضاً « مِرْبَص » ممدود فتح الباء - ح ٢٥ - ٥ مضـافاً الى الضأن كما هو النظم . وفى كتب اللغة « تَرْبِص » ممال كسر الباءِ ممدوداً بمعنى الفِناء أمام الدار اى الرَحبَة والمتَّسع

رصص « ر ص ص »

رضّ يرضُّ عربياً مشتق من رصّ يرصُّ بالصاد فى اللغتين وهو الاصل . رّصه الزق بعضه ببعض وضمّ كرّصصه . ونخذ رصّاء التصقت باختهـــا . ورصرص البناء احكمه وشدّده وفى المكان ثبت . وتراصُّوا فى الصف تلاصقوا وانضموا . وقيل له رَصـاص لتدخُّل اجزائه . والرضُّ الدق والجرش وهو رضيض ومرضوض . وأرضٌ مرضوضـــة الحجـارة مرصوصـــة . ورضرضه كسره

هو عبرياً « رَصص » ومنه فى - ت ٢٥ - ٢٢ فتراصّت البنون فى قُرُبِها « وَيِّتْرُصِصُو » فتح الواو فاء فصيحة نطق ٧ فكسر مشدد فسكون فضم فكسر فضم كله ممال ممدود الاول والثالث والكلام على ربقة امرأة إسحق تعقُر ويصلى لها ويستجيب له الله فتتراصّ البنون فى بطنها وتلد توأمين والنسخة العربية قالت فتزاحم الولدان فى بطنها . والقُرُب وعبريا « قِرِب » كسران

ممالان اولهما ممدود ومضافاً الى الضمير ساكن البـــاء بمعنى الخاصرة فى اللغتين وهنا بمعنى البطن وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٢٩

وفى - عا ٤ - ١ ورد بمعنى رضَّ يرضُ أى كسراً لخـــاطر المساكين واذلالاً لهم والمقام وعيد ونذير . وفى - جا ١٢ - ٦ « تَرُص» فتح فضم ممدود اى ترضُ بمعنى الكسر الصحيح . وخطب الملك صموئيل - ص ١ - ١٢ - ٤ قبل وفاته ومما جاوبته به الرعية قولهم لا ظلمتَنا ولا « رَصُوتَنُو » ممال ضم الصاد ممدود فتح التاء اى ولا رضضتنا بمعنى لم يرهقهم او لم يروا منـــه حيفاً والنسخة العربية قالت لم تسحقنا . ومما اوعد الله به وأنذر أن يكون الانسان مرضوضاً « رَصُوص » - تث ٢٨ - ٣٣ مردوفاً بقوله سبحانه وتعـــالى « عَشُوق » اى مغسوقاً او معسوقاً اى مضطَهداً وليس هنا محل بيانه

وفى - مز ٦٨ - ٣١ رضَّات الفضة . اى رُضاضتها قِطعها كسراتها « رَصّى » فتح فكسر ممال مشدد ممدود مضافة كما هو النظم الى الفضة . وغـــير مضاف « رَصّيم » والمفرد « رَص » فتح الراء ممدوداً

رعص « رع ص — ع ر ص »

رعصه نفضه وهزّه وجذبه وحركه كارعص . وارتعص تلوّى وانتفض والسعر غلا والبرق اعترص اضطرب . والعرّاص من السحاب بتقديم العين ما اضطرب فيه البرق . وعرِض البرق كفرح اضطرب . ورمح عرّاص لدْن المهزّة اذا هُزّ اضطرب . والعَرَص حركة النشاط . وعرض له امر كذا بالضاد ظهر وعرضته له أبرزته . والعِرض بالكسر الرائحة ما كانت . وفى الحديث

من سعادة المرء خفـــة عارضيه هما صفحتا خديه تحركاً بذكر الله . فعرض يعرض أراه ايضاً كعَرَص مشتقاً من رعص فى اللغتين . ومنه فى ـ خ ١٥ ـ ٦ يمينك ياربُّ ترعَص الآبى « تِرْعَص » كسر فسكون ففتح ممـــدود . الآبى أُيِب ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود بمعنى الملحد المتكبر على الله من اَبَى يأْبى هو عبرياً بتقديم الياء . واليمين عبرياً نطقه عربياً ومضـافاً مكسور الاول ممالاً بمعنى القوة والقدرة ترعص الآبى تهزه وتنفضه وتكسره والنسخة العربية قالت تحطم العدوَّ . وفى ـ ق ١٠ ـ ٨ رَعَصوا ورضُوا اسرائيل « وَيِّرعَصُو وَيِرُصُو » وارى انّ رعصوا هنا هو بمعنى عارضوا حاولوا ومنعوا وضايقوا وقطعـــوا عليهم الطريق اضطهاداً . وارى انَّ غرض بالغين يدخل ايضاً فى عرض هنـا بالعين ففلان عرضة لكذا بمعنى انه غرض له وهـدف . وكذلك ارى صارعه يصارعه يدخل ايضاً فهى معارصة ومعارضة .

وفى العبرية ايضاً « عَرَص » بتقديم العين موافقاً لنظيره عربيـــاً عرص ولرعص وعرض وغرض . وهو بمعنى كسر وارعد بشدة وقوة . ومنـــه فى ـ اى ١٣ ـ ٢٥ اَوَرَقاً مندوفاً تعرُصُ « تَعَرُوص » ممدود الفتح الاول ممال ضم الراء ممدوداً والخطاب من ايوب الى الله سبحانه يقول من ذا انا ياربُّ اَوَرَقاً مندوفاً تعرصه اَم قشاً يابساً تردفه . يعرصه اى يهزُّه ويجعله يضطرب كما هو عربياً . ومندوفاً من ندف يندف فى اللغتين كالقطن المضروب ترقيقاً له وكالشىء المتطاير فى الريح لخفته كورق الشجر الجافّ وهـــو ما هنـا . وردفه فى اللغتين تأثره وتتبّعه . والقش تقـــدم فى حرف الشين كيبس ييبس وهو عبريا بالشين .

وفى ـ اش ٢ ـ ١٩ « لَـــعَـرُص » فتحان اولها ممدود فضم ممال ممدود اى لعرص الارض هزّها وزلزلتهـا حينما يقوم الله اى حينما تقــترب الساعة . او بجعل الارض تعرض بالضاد بمعنى تنخسف من عرضت الناقة اصابها كسر او هو جعلُــهُ الارضَ اى سكانها يغرضون يفزعون ويخافون

وفى ـ اش ٤٧ ـ ١٢ « تَعَرُوصِى » ممدود فتح التاء كضم الراءِ ممالاً اى لعلكِ تغرُضين مرادفاً لقوله تنفعين من غرُض كصغر فهو غريض جاد . او تغرَضين بفتح الراء بمعنى تملئين وفى الملءِ معنى النفع والوفاءِ . أو تُغرِضين اعمالك وهى معــــددة لها فى النظم تقريعاً بها بمعنى تجنى ثمرتها . او تغرِّضين تتفكهين . والنسخة العربية ترجمت الكلمة من معنى الاخافة والارعاب فقالت تُرعبين تبعا للمفسرين العبريين وقد يكون صواباً .

ومنه فى ـ ى ١ ـ ٩ فى تشجيع شعيب خليفة موسى قبل الفتح قوله لاسرائيل لا « تَعَرُص » ممدود فتح التاءِ ممال ضم الراء ممدوداً اى لا تعرُصْ بمعنى لا ترعد لاتضطرب . او لا تغرَض من غرِض يغرض كفرح بمعنى ضجر وملّ وخاف . وباقى النظم ولا تُخِتْ « تِحَت » كسر ممال ففتح ممدود . اَختَ الرجل استحيا وسكت وانكسر وتصاغر وخضع واحتشم وخسّ وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٩٢ . ومثله فى ـ تث ١ ـ ٢٩ . و٢٠ ـ ٣ . وفى ـ مز ٨٩ ـ ٨ « نَعَرَص » ثلاث فتحات ممدود الاول والثالث بمعنى مهيب او مهوب يخافه الناس وهو الله .

واَعرصَ يُعرص متعدٍّ بمعنى اجلَّ عظَّم هاب اتقى خشى كما هو فى ـ اش ٢٩ ـ ٢٣ « يَعَرِيصُو » ممدود فتح الاول اى اللهَ كما هو النظم . والله جبّار

« عريص » - ار ٢٠ - ١١ اى قادر قدير لا اقدر منه أحد . او هو مثله عربياً عريص وعريض كالله اكبر . وفى - اش ٢٩ - ٢٠ لغير الله بمعنى الطاغى الباغى يهلكه الله . والجمع « عَرِيصيم » يشكوهم داود الى الله - مز ٨٦ - ١٤ . ومثله فى - اش ٢٥ - ٣ والنظم انهم يخافون الله ويهابونه . وفى - ام ١١ - ١٦ بمعنى الجريئين يُيسرون ويُثرون . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى :

امرأة الحنان تمنح الوقار والعارصون متخهم للمال سار

أى إنَّ المرأة العفوفة الشريفة انما حظها التكريم والتقدير امَّا المرأة العريصة الوقيحة الجريئة فلا يهمها الا المال

والعَروض الناحية والطريق فى عُرض الجبل فى مضيق . والعِراض الشِقُّ . هو عبرياً « عَرُوص » - اى ٢٠ - ٧ بمعنى الشِقّ مضافاً الى الاودية والنسخة العربية جعلته صفةً وموصوفا فقالت اودية مرعبةً وهو خطأ بدليل ما يرادفه فى النظم وهو ثقب التراب والصخور وكما هو ايضاً قول المفسرين غيرى وهو من معنى الكسر والشق من معانى الفعل «عرص» . و« مَعَرَصه » اربع فتحات ممدود الميم والصاد مفعلة بمعنى القدرة والمعجزة من عند الله يهلك بها ما يهلك - اش ١٠ - ٣٣ وقيل هى آلة للجزر والجرز اى القطع ولعله الاصل ولكن فى حق الله أولى ان تسمىَّ بالقدرة والمعجزة والنسخة العربية قالت يقضب الاغصان برعب ترجمت الكلمة بالرعب . والعَرَص عربياً النشاط هو عبرياً « عِرِص » ممال الكسرين ممدود الاول بمعنى القوة والجبروت ورد فى الكتب العبرية نسبةً الى الله

رقص « ر ق د »

تقدم فى رقد بالجزء الثانى بالوجه ١٦٢ وفيه ركد وركض

رهص « ه ر س »

تقدم فى هرس وفيه هرش

شبص « ش ب ص — ش ب ش »

الشَبَص محركة تدخُل شوك الشجر بعضه فى بعض وقد تشبَّص اشتبك . هو عبرياً مثله عربياً « شَبَص » بمعنى نسج وحبك وهو تدخُل الخيوط فى بعضها ومنه فى ـ خ ٢٨ ـ ٣٩ « وِشِبَّصتَ » كسر الواو ممالاً عاطفة نطق ٧ فكسر ففتح مشدد فسكون ففتح ممدود ماض والمراد الامر اى وتشبَّص القميص من كذا كما هو النظم اى يحيكه وينسجه . وورد بمعنى ملَّاَ اى رصَّع وقرَّص فهو تعليق للحجارة الكريمة وادخال لها فى الشيء المركبة عليه ـ خ ٢٨ ـ ٢٠ والنسخة العربية هنا قالت طوَّق . وفى ـ مز ٤٥ ـ ١٤ . لبوسُها مَشْبَصاتُ ذهبٍ اى منسرجة به « مِشبِصُوت » ممالة كسر الباء كضم الصاد ممدوداً . ولبس يلبس تقدم فى حرف السين وهو عبرياً بالشين . ومفرد هذا الجمع « مِشبِصت » ممال كسر الباء والصاد اولها ممدود . ومثله فى ـ خ ٢٨ ـ ٤ « تَشبِص » ممال كسر الباء ممدوداً مضافاً الى القميص والنسـخة العربية قالت قميص مخرَّم وعلقت عليه فى ذيل الصحيفة بقولها او مقفَّص . والمقفَّص من الثياب المخطط كهيئة القفص وتقافص اشتبك . وفى ـ ص ٢ ـ ١ ـ ٩ « شِبِص » كسران ممالان اولهما ممدود هى علة بمعنى الدُوار الدهام الدواخ والتشنج لانه تشبُّص اى تقفص وتقبض . وانظر شبث بالثاء فى الجزء الاول بالوجه ٣٣٥ وهو عبرياً « شبش »

شحص « ش ح ص »

شاة شحصاء سمينة . وشخُص بالخاء ككرم بدُنَ وضخم . والشخيص من

المنطق المتجهم اى الغليظ السمج . هو عبرياً « شَحَص » بالحاء ومنه فى - اى ٢٨ -٨ بنو « شَحَص » بمدود الفتح الاول اَى اَجراء السبُع لقوة بدنه وبطشه . وورد ايضاً انه ملكٌ على كل بنى « شَحَص » - اى ٤١ - ٢٦ اى لا اقوى ولا اشدُّ منه وارى ان الكلمة هنا هى بمعنى الشخص اى ان السبع هو ملك على كل بنى الشخص من حيوان مهما عظم وغيره . واطلقه اهل اللغة العبرية على القَدْم السمج الغليظ الطبع والروح المتجهم المنطق مثله عربياً كما اطلقوه على الكبرياء والعظمة .

شرص « ش ر ص »

« شَرَص » « يِشْرُص » عبرياً فهو « شُرِص » هو بمعنى دبّ يدبُّ زحف يزحف وفى العربية الشَرص بالفتح اول مشى الحوار وهو ولد الناقة ساعة تضعه . منه فى - ت ٧ - ٢١ الشرصُ الشارِصُ على الارضِ يُفجعُ بالطوفان بما فجع واهلك . ال « شِرِص » بمدود الكسر الاول بالاً كالثانى . ال « شُرِص » ضم فكسر بمالان ثانيهما ممدود والنسخة العربية قالت الزاحّافات التى تزحف . وفجع هنا عبرياً بتقديم الجيم كما انَّ له نظيراً آخر من وضعه تماماً . ومات بموت وهو ما فى النسخة العربية عبرىٌ وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣١٨ . واطلق ايضاً على ما « يِشْرُص » ممال ضم الراء ممدوداً اى يشرص فى الماء من الاسماك ونحوها - ح ٤٧ - ٩ . وورد بمعنى نمى ينمى كثر واربى - ت ٨ - ١٧ . و ٩ - ٧ . وورد متعدياً - ت ١ - ٢٠ « يِشرِصو » ممال كسر الراء والمدّ فى ضم الصاد اى لتشرصْ المياهُ شرصاً « شِرِص » ممال الكسرين ممدود الاول اى شرصَ نفسٍ حية كما هو النظم . ومنه فى - خ ٧ - ٢٨ شَرص النهـرُ ضفادع « شَرَص » ممدود الفتح الثانى فعل ماض والمراد ما يكون مما ضرب الله به فرعون

والشرص اسم الفعل « شِرص » ممال الكسرين ممدود الاول هو كل مادبَّ وزحف كالخشاش والديدان والجرذان وسامّ ابرص ونحوها ـ ل ١١-٢٩. و ـ ت ٧ ـ ٢١ . واطلق ايضاً على الطير ذات الاربعة ارجل ـ ل ١١ ـ ٢٠ وايضا على ما فى البحر من صغار الحيوانات ـ ت ـ ١-٢٠ والشِرص عربياً النَزعة عند الصدغ

شصص « ش س ٥ »

الشِصُّ بالكسر حديدة عقفاء يصاد بها السمك ويفتح . واللصُّ الحاذق . وشصَّت المعيشة اشتدت . وشاصَ الشىء يشوصه زعزعه عن مكانه . والشصو الشدة . والشياصة شراسه الخلق . وشيَّصهم عذبهم بالاَذى . وبينهم مشايصة منافرة . هو عبرياً « شسه » اى شسى لو اردناه عربياً فالهاء الف مقصورة وهو بمعنى بزَّ سلب نهب ومنه فى ـ ٥-١٣٥-١٥ « يِشِسِه » ممال الكسر الثانى ممدوداً اى يشصُ او يشوص او يشصو كل مافى المتحف من نفائس كما هو النظم والضمير لرَوح الله تفعل ذلك غضباً من عنده اى عاصفة من عواصفه تذهب بكل ذلك

وفى ـ مز ٤٤ ـ ١١ مشاتونا « شَسُو » ممدود فتح الاول لان ما جاء بعدُ ممدود الصدر وهى كلمة « لَـمُو » ممدود فتح اللام اى لهم والا فالمــدُّ فى ضم السين . والمشاتون المبغضون وعبرياً بالسين وتقدم بالجزءِ الاول بالوجه ٦٠ اى انهم سلبوا ونهبوا لهم . وفى ـ ص ١ ـ ١٤ ـ ٤٨ اِنَّ الملك شاؤل نَصَل اسرائيل من يد « شُسِهُو » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اسم فاعل اى من يد شاصيه شائصه شاصـِه بمعنى القاهر المتشدد عليه المسيء اليه ومزعزعه من ارضه كما هى المعانى فى اللغتين . ونَصَل وهو ما هنا عبرياً خلّص مثله عربياً . وفى ـ ق ٢ ـ ١٤ . و ـ ص ١ ـ ٢٣ ـ ١ جمع اسم الفاعل « شُسيم » ممال ضم

الاول ممدود كسر الثاني . والمفعول « شَسُوني » فتح فضم ممدود فسكون الياء - ا ش ٤٢ - ٢٢

وفي العبرية نظير آخر يوائم تماماً شصَ يشِصُ عربياً هو عبرياً « شَسَس » فتحان ثانيهما ممدود ومنه في - مز ٨٩ - ٤٢ والنسخة العربية ٤١ « شَسُوهُو » ممدود ضم الثاني اي شَصُوهُ وهم عابرو الطريق كما هو النظم والضمير لعهد الله الى بني اسرائيل يشصه اعداؤهم اي يفعلون بهم ما يكرهون . وفي - ص ؛ - ١٧ - ٥٣ شصُّوا معسكرهم اي سلبوه ونهبود « وَيَشُسُّو » بمال ضم الشين ممدوداً . وفي - ز ١٤ - ٢ انشصَّت البيوت اي تنشَصُ تنهب وتسلب وهو وعيد ونذير « نَشَسُّو » ممدود الفتح الثاني . ومثله في - ا ش ١٣ - ١٦

وفي - ار ٣٠ - ١٦ مفعلة اي مَشْصصة « مِشِسَّه » بمال الكسر الاول ممدود فتح السين اي ان كل شاصيك يكونون مشصصةً اي منهبةً ومسلبة كعلى الباغي تدور الدوائر

شقص « ش ق ص »

الشِقص بالكسر الشِرك كالشقيص هو عبرياً « شِقُّوص » ممدود ضم القاف بمعنى الاشراك بالله - ح ٥ - ١١ و ٤ - ١ . و - ح ٢٠ - ٧ . و - م ١ - ١١ - ٧ وهو من اصل معنى الفعل « شَقَص » و « شِقَّص » اي معنى الاستقباح الاستهجان التسفيه ولذا اطلق على كل ما هو من الارجاس نجساً محرَّماً - ل ١١ - ١١ . و ٧ - ٢١ . و - تث ٧ - ٢٦ ولكن الشِرك عربياً هنا ليس بمعنى الاشراك بالله وانما هو على ما هو ظاهر لي بمعنى الاشتراك والشريك في الشيء والسهم والنصيب وشقَّص الذبيحة فصَّل اعضائها سهاماً معتدلة بين

الشركاء . هذا والشكص بالكاف كالشكس بالسين السيء الخلق . هذا ماعثرتُ عليه فى العربية توفيقاً لمثله عبرياً وهو غير واضح لى تماماً

شمص « ش م ص »

فى ايوب ٤ - ١٢ كلمة « شِمِص » ممالة الكسرين ممدود الاول والنظم هو انه يُجنَّب الىَّ كلام فاخذت اُذنى « شِمِص » منه . يجنَّب فى اللغتين بمعنى ينحى يسلَّل يُدَسُّ خفيــة وتقدم فى الجزءِ الاول بالوجــه ١٣٨ وقال المفسرون ان الكلمة بمعنى القليل اليسير اى ان اُذنه اخذت مما جُنِّب اليه من الكلام بعضه والنسخة العربية قالت فقبلت اذنى منها ركزا اى من الكلمة والركز بكسر الراءِ الصوت الخفىُّ وظاهر اَنَّ ما تجنَّب الى اُذن اَيوب انما كان وحياً من عند الله وعظاً له ونصحا . ولم اَعثر على مثل هذا المعنى فى شمص عربياً وانما فيهــا شمص الدوابَّ طردها طرداً نشيطاً أو عنيفاً والشُماص كغراب العجلة والشمص محركةً تسرع الانسان بكلام وانشمص ذُعر اى خاف ودُهش والمتشمّص المتقبض . واَ كاد اقرّب الكلمة العبرية هنا فى ذهنى الى شيء من هذه المعانى العربية فيكون المعنى اَن ما تلقته اذن ايوب من الوحى كان فى منتهى السرعة او هو كان ذعراً ودهشاً لاذنه او احست بانقباض عند الشعور به ولا سيما اَنَّ باقى النظم كله خوف وفزع . ومما يجعلنى ايضــاً احسُّ بغموض المواءمة لم ازل ان فى - خ ٣٢ - ٢٥ كلمة « شِمْصَه » ممدودة فتح الصاد وهى هنا بمعنى الغضاضة الكراهة الاستقباح التهزءَة والنظم هو اَنَّ السامرىَّ لما اشرك بالله اصبح فى نظر مقاوميه واعدائه فى حالة « شِمْصَه »

وكأنى هنا اراني ارجع الى شمس بالسين عربياً فرجل شموس عسِر فى عداوته شديد الخلاف على من عانده وشمس لى فلان اذا بدت لى عداوته فلم يقدر على كتمها فيجوز أن يكون المعنى والحال هذه انَّ الاعداء المقاومين اصبحوا اهل شماسة وما اقربه الى الشماتة اى اظهروا كل ما فى نفوسهم من البغض والعداء والشموص بالصاد عربياً كالشموس بالسين النفور وقد ذهب ايضاً المفسرون العبريون ان الشمص بمعنى القبيح خلاف الحسن

وانظر سمط وفيه شمط ففيه شيء من باب شمص هنا

شنص « ش ن س »

شنص به تعلق به ولزمه هو عبريا بالسين « شنس » ومنه فى ـ م ١ ـ ١٨ ـ ٤٦ « شِنِّس » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود اى شَنَّس شنَّص فعل ماض والمفعول المتنان مكتنفا الصلب اى شدهما وركض كما هو النظم وأرى ان الفعل هنا هو بمعنى نشَّط وسطه وشدده وجرى ففرس شناص وشناصيٌّ فى العربية طويل نشيط شديد والكلام على الخِضر تحلُّ عليه يد الله اى قدرته فيشنِّس اى يشنِّص مُتنيه ويركض والنسخة العربية قالت شدَّ حقويه وركض. والحَقْوُ وعبرياً « حِيق » كسر الحاءِ ممالاً ممدوداً الكَشحُ ما بين الخاصرة الى الضلع

شوص « ش س ه ـ ش س س »

تقدم فى شَصَّ وفيه شصا

شيص « ش س ه ـ ش س س »

تقدم فى شَصَّ وفيه شوص وشصا

عرص « ع ر ص - ر ع ص »

تقدم فى رعص وفيه صرع وعرض وغرض

عصص « ع ص ص — ع ص ه »

العَصُّ الاصل . وعصَّ كمل وصلب واشتد . وعصعص على غريمه تعصيصاً الحَّ . وعوِصَ الكلام كفرح وعاصَ صعب والشيء اشتدَّ . والعويص من الشعر ما يصعب استخراج معناه . وداهية عوصاء شديدة والأمر الصعب والشدة . والعيص بالكسر الشجر الكثير الملتف والاصل . وما اجتمع وتدانى من العِضاه او من عاسى الشجر . والغُصَّة بالغين الشجا وما اعترض فى الحلق . واغصَّ علينا الارضَ ضيَّقها . والغَصْغَص نبت . فهى عصص وعوص وعيص وغصص . وعبرياً « عصص » و « عصه » اى عصى فالهاء الف مقصورة . ومنه فى - ت ١ - ١١ . و - خ ٩ - ٢٥ . و - ل ١٩-٢٣ . و - تث ٢٠ - ٢٠ « عِص » كسر العين ممالاً ممدوداً اسم للشجر ما كان . والجمع « عِصِيم » كسران ممال فممدود - ق ٩ - ٨ . ومضافاً « عَصِى » فتح فكسر ممال ممدود - اخ ١ - ١٦ - ٣٣ . وورد بمعنى الاصل - ام ١١ - ٣٠ . وبمعنى العُود - ت ٤٠ - ١٩ . و - ص ٢ - ٢١ - ١٩

والعَوْصاء النفس والقوة والحركة . هى عبرياً « عِصَه » كسر ممال ففتح ممدود والهاء صامتة . ومضافة « عَصَة » ممدود الفتح الثانى - ام ٢٧ - ٩ والنظم هو انَّ الطِّيب يفرح القلب وحلاوة الصديق خير من عوصاءِ النفس اى هو خير من قوة النفس وحركتها ونشاطها . والحلاوة هنا لا من حلا يحلو وهو عبرى ايضا ولكنه من مطق فى اللغتين ومنه المطقة بفتح فسكون الحلاوة وعبرياً

بالتاء محل الطاء « مِتق » كسران ممالان اولهمـــا ممدود والمفسرون كالنسخة العربية ردوا الـكلمة الى وعظ يعظ وهو عبرياً بالصاد فقالوا حلاوة الصديق اكثر من مشورة النفس ولكن البعض منهم ذهب الى ان الـكلمة هى بمعني مسالك النفس . وفى ـ ل ٣ ـ ٩ « عَصِه » بمال كسر الصاد ممدوداً والهاء صامتة بمعنى العصعص وهو عجب الذنب اى اصله ومؤخره وهنا دليل على ان الكلمة المتقدمة المضافة الى النفس ليست بمعنى العظة او المشورة كما ذهبـــوا بل بمعنى مسالك النفس وحركتها وقوتها فليس لنفس الانسـان عظة او مشورة تصدق دائمـا حتى يكـون الصديق افضل منها وانما الصديق قد ينفع صديقه اكثر مما تنفع النفس صاحبها والمثلان المذكوران وهما ١١ ـ ٣٠ . و ٢٧ ـ ٩

وَفرك ياصدِّيق عِيصٌ للحياة ولاقح النفس حكيم ذو اَناة

تسمِّح اللُبَّ الدهون والملاب وعنعواص النفس مطقة الصحاب

الوفر فى البيت الاول بمعنى الثمرة اى إنَّ ثمرة الصديق ومنفعته هى شجرة حياة وهى معنى العيص فى اللغتين ولاقح النفوس هو من يملـكها ويجذبها اليه هو رجل حكيم متأنٍّ حتى امكن له اَن يلقِّح غيرَه بحكمته . والبيت الثانى هو اَنَّ الدهون والعطور اذا سمَّحت لبَّ الانسان أى تُفرح قلبه فاكثر من ذلك مطقة الصحاب اى حلاوة صداقة الصديق المحب لك فهى قد تسُرُّك اكثر مما تشعر به فى نفسك من نشاط وقوة

وعيصو بن اسحق بن ابراهيم هو عبرياً بالسين وتقدم فى عيس ويدل على السين دون الصاد انه سمِّى كذلك لشقرته وهى معنى صِنف العيس فى الابِل كما هو تعليل التسمية ولم ارَ أحداً تنبه قبلى الى ردِّ تلك الشقرة الى العيس

وانظر عضض بالضـــاد فالعُضُّ بالضمّ الشجر الغليظ يبقى فى الارض والخشب الجزل الكبير واليابس من الحشيش . والعِضُّ بالكسر ما صغر من شجر الشوك ويضم او هى الطلح والعوسج وغيره . وعضّ يعضُّ آراه مشتقاً من هنا فهو فرع من عصص بالصـــاد وقد تقدم وفيه معنى الشدة مثله هنا وفيه العيص الشجر الكثير الملتف وما اجتمع وتدانى من العضاه اى الشوك او من عاسي الشجر . وانظر عظظ

عقص «ع ق ش»

تقدم فى عقش

عكص «ع ق ش»

تقدم فى عقش

غصص «ع ص ص»

تقدم فى عصص وفيه عوص وعيص

غمص «م ع ط»

سيجىء فى غمط وفيه معط

غنص «ن ع ص»

تقدم فى نعص وفيه نغص

فحص «ح ف س»

تقدم فى بحث بالجزء الاول بالوجه ٣٢٥ وفيه فحث وفثح وحفش

فرص «ف ص ر»

فرصه قطعه وخرقه وشقه . هو عبرياً بتقديم الصاد «فَصَر» «يِفْصَر»

وغلب على معنى اللجاجة والالحاح - ت ١٩ - ٣ و ٩ . و - مل ٢ - ٢ - ١٧ .
والفِراص ككتاب الشديد والغليظ ورد من معناه عبرياً فى - ص ١ - ١٥ - ٢٣ « هَفصَر » ممدود فتح الصاد مصدر بمعنى التشدُّد والمعاندة والغلظة فى المماراة والمفسرون لعدم اهتدائهم الى هذا المعنى فى « فصر » وهو مانحن فيه ردُّوا الكلمة الى « فرص » هو فرض عربياً والنسخة العربية ذهبت الى رفض يرفض والنظم يدل لا على الفرض ولا على الرفض وانما يدل كما قدمنا على ان الملحدين اغرقوا فى العصيان فجاءوا بما هو بمعنى الشدة والغلظة فى مخالفتهم لله وهو معنى المصدر هنا « هَفصَر » وكفى ان المفسرين هم من رأى بهذا المعنى

والمِفراص الحديد يقطع به الحديد او الفضة من معناه عبرياً « فِصِيرَه » ممال كسر الفاء ممدود فتح الراء - ص ١ - ١٣ - ٢١ بمعنى حديد السكك اى حديد المحاريث

وانظر رفض بالضاد وهو عبرياً بالصاد وهو الاصل « فَرَص » « يِفرُص » بتقديم الفاء وفيه فرض

فصص « ف ص ص »

فصَّ كذا من كذا فصله وانتزعه . وانفصَّ منه انفضَّ . وأفصصتُ اليه شيئاً من حقه أخرجته . وافتصّه فصله . وتفصفصوا عنه تنادُّوا . والفضُّ بالضاد الكسر بالتفرقة . والفُضاض كغرابٍ ماتفرق من الشيء عند الكسر . والفَضَض محركة كالفضيض كل ما انتشر وكل متفرق ومنتشر (ولو كنت فظاً غليظ القلب لانفضوا من حولك) . وافتضّ الجارية كافتصّها افترعها . هو عبرياً « فَصَص » مشتق من فوص وفيص فى اللغتين وتفرع

منهما عربياً فوض وفيض وفضض . منـــه فى ـ ار ٢٣ ـ ٢٩ « يفُصِص » بمال، كسر الياء وضم الفاء ثم كسر بمال ممـــدود اى يفاصص يفاضض يفصُ يفضُ بمعنى يكسر ويحطم الصخر كما هو النظم وقد أوردته المعاجم العبرية فى « فوص » . ومنـــه ايضاً فى ـ اى ١٦ ـ ١٢ أخـــذ بعُرفى وفصفصنى « وَيـْفَصْفِصِنى » والعُـرف ويضم راؤه شعر عنق الفرس وعبرياً للانسان وغيره « عُرِف » ضم فكسر بمالان اولها ممدود ومضافاً إلى الضمير ساكن الراء والنسخة العربية قالت أخذ بقفاى لحطمنى . والقول لايوب . امّا ضبط كلمة فصفصني فهو فتح الواو عاطفـــة او فاء فصيحة نطق ٧ فسكون ففتح فسكون فثلاث كسرات بمال فمال ممدود .

و « فِصّص » بمال الكسر الثـانى مشدداً ممدوداً . اسم رجل ـ اخ ١ ـ ٢٤ ـ ١٥ وبيتُ « فَصّص » مفتوح الفاءِ بلد بفلسطين ـ ١٩٥ ـ ٢١ . وانظر فسس فى حرف السين . وفوص ونفص فيما يجىء

فلص « ف ل ص »

فلصه تفليصاً خلّصه فأفلص وانفلص وتفلّص وافتلصتُه من يده اخذتُه . هو عبرياً مثله عربياً وورد منه فى ـ اى ٩ ـ ٦ يَتفلّصون « يِتْفَلَّصُو » وهى الأعمدة اعمدة الأرض يفلِّصها الله ويرجز الارضَ من مُقامهـــا ويُعتق الجبال ولا تدرى كما هو النظم اى يفصلها ويفككها من بعضهـــا والنسخة العربية قالت تتزلزل اعمدتهـا . وزلزل عبرى مثله عربياً . وأعتق يعتق عبرى ايضاً وهو بمعنى نقل ينقل ومنه عتق العبد واعتـاقه نقله الى الحرّية . وانظر نلت بالجزء الاول بالوجه ٣١٠ وفلط فيما يجىء

فوص « ف و ص »

المفاوصة من الحديث البيان . والتفاوص التباين من البين لا من البيـان . وفاص يفيص فى الارض ذهب . وما فِصتُ ما برحتُ . وما عنه مفيص محيد . والافاصة البيان . وفاصت يده تفرقت اصابعهـا عن قبض الشىء . وأفاضَ القـوم فى الحديث انتشروا او اندفعوا وخاضـوا وا كثروا (اذ تفيضون فيه) . وفوّض اليه الامر ردّه اليه . وقوم فوضى لا رئيس لهم او متفرقون او مختلط بعضهم ببعض . وفاض المـاء يفيض كثر حتى سال والرجل خرجت نفسه وروحه والخـبر شاع . وأوفض الابل فرّقها وفلاناً غرّبه ونفاه . فهى فوص وفيص وفوض وفيض ووفض . وعبرياً « فوص » مشتق من « نَفَص » فى اللغتين وتولد منه عربياً نفض بالضـاد . منه فى ـ ص ١ ـ ١٤ ـ ٣٤ فوصوا او فوضوا فعل أمر بمعنى انتشروا او تفرقوا فى القوم وقولوا لهم كذا كما هو النظم « فُصُوُ » بممدود الضم الاول محـذوف الواو بعده . ولما جاؤا يبنون صرح بابل عللوه بخيفة ضياعهم وتبددهم ان لم يفعلوا فقالوا لئلا « نَفُوص » ت ١١ ـ ٤ . وفى ـ ع ١٠ ـ ٣٥ ربّنـا قم فينفضّ آبوك اى اعـداؤه يتفرقوا ويتبددوا من أبى يأبى وعبرياً « أيَب » بتقديم اليـاء « وِيَفُصُوُ » كسر الواو فاء السببية نطق ٧ ففتح فضمان اولهما بممدود محذوف الواو بعده للفاءِ السببية . ومن معنى الفوضى لانتفاءِ الراعى كما هو النظم فى ـ ح ٣٤ ـ ٥ فانفضّت بلا راع . شُبّهت الامّة بالضأن كما هو النظم تتفرق وتنتشر « وَ تفوُ صِينَه » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر بمال مشدد فضم فكسر بمال ممدود ففتـح النون . ومن معنى الايفاض اى

التغريب والنفى ـ ح ٤٦ ـ ١٨ وهو لكيلا « يَفُصُو » بمدود ضم الفـــاءِ اى لا يُبعَد أحد من القوم عن اِخاذته كما هو النظم والاِخاذة المِلك وعبرياً بالحاءِ وتقدم بالجزءِ الثانى بالوجه ٢٦٠ والنسخة العربية قالت لكيلا يفرّق

ومن معنى فاض يفيض ما ورد فى ـ ا م ٥ ـ ١٦ عند نهيه عن الفحشاءِ قوله لئلا تفيض معيناتك خارجاً « يَفُصُو » بمدود ضم الفـــاءِ . المعينات كما هو هنا عبرياً جمـــع معين فى اللغتين وهى كناية عن ماءِ الصلب يضيع ويتبدد فى غير محله الشرعى والنسخة العربية قالت لئلا تفِض ينابيعك ونبع عبرى مثله عربياً وتفرع منـــه فى العربية نبغ بالغين . وهـــذا المثل هو فى ارجوزتى

لا يفضْ المعين حوصاً ضـــائعا أو ويحها الفُلجان تعـــدُ الموضعا

وكل جيوشه انفضوا « نَفُصُو » وزن ما قبله ـ م ٢ ـ ٢٥ ـ ٥ . ورأيت كل اسرائيل منفضّين اى منتشرين على الجبال كالضأن لا راعى لهـــا كما هو النظم ـ م ١ ـ ٢٢ ـ ١٧ « نِفُصِيم » بمـــال كسر النون . وانفضت الملحمة اى انها فائضة منتشرة على وجـــه الأرض كما هو النظم ـ ص ٢ ـ ١٨ ـ ٨ « نفوُصِت » فتح فضم فكسر بمالان اولهما بمدود . او منفقّة بالصـــاد من فاص يفيص . والملحمة فى اللغتين المعركة والقتـــال وأفاص او افاض « هِفِيص » بمال الكسر الاول « يَفِيص » فهـــو « مِفِيص » وزن الماضى . والمفعول « مُوَفص » بمدود فتح الفاءِ . ومنه فى ـ تث ٤ ـ ٢٧ أفاصكم الله أو أفاضكم فى الشعوب اى يفرقهم ويشتتهم وهو وعيد ونذير . ومثله فى ـ تث ٣٠ ـ ٣ ولكنه هنا وعدٌ بجمع الشمل بعد الافاصة او الافاضة . وفى ـ ت ١١ ـ ٨

فضّ الله اياهم على وجــه الارض هم الذين كانوا يبنون الصرح فى بابل فرقهم وشتتهم حتى خذلوا عن البناء كما هو النظم وخــذل عبرياً « حدل » « وَيَفِص » فتح الواو عاطفة نطق V ففتح مشدد ممدود فكسر ممال ماض فى صورة مضارع

وفى - ام ٢٥ - ١٨ شبّه شاهــد الزور بال « مَفِيص » أى مفوّص آلة حديدية تحطّم الحجر . وانظر نفص فهو يدخل ايضاً مع غيره من الافعــال العربية المتقدم ذكرها فالمنفاص بكسر الميم البوّالة فى الفراش فهى إفاضــة والنفاص كغراب داء فى الشاءِ تنفِص بابوالها اى تدفع حتى تموت والمثل الآنف ذكره وهو ٢٥ - ١٨

مَفّاصةً وحربةً سهماً سننتْ يامن على غيرك شاقراً شهدت

وانظر ايضاً فاظ يفيظ ففاظ نفسه قاءَها كفاضت وانظر ايضاً نفض ينفض فى باب الضاد

فيص « ف و ص »

تقدم فى فصص قبله

قبص « ق ب ص - ق م ص »

قبصه تناوله باطراف اَصابعة كقبّصه . والقبيصة التراب المجموع . والقِبص بالكسر العدد الكثير من الناس . والاصل ومجمــع الرمل الكثير ويفتح . وانقبص انقبض . وقبضه بيده تناوله . والله القابض يمســك الرزق وغيره والارواح عند الممات . والتقبض التشنج . والقبض الانقبـاض (ويقبضون اَيديَهم) اى عن النفقة او لا يؤتون الزكاة . وقبّص الشيءَ جمعه . والقبصـة كالقبضة ماقبضت عليه من شيء .

هو عبرياً « قَبَص » بالصاد وهو الاصل فى قبض عربياً ومنه فى ـ م ١ ـ ٢٠ ـ ١ « قَبَص » كل حيله اى جمـــع كل جيشه . واقبُـص الىَّ كل اسرائيل اى اجمعهم « قِبُـص » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود فعل امر ـ م ١ ـ ١٨ ـ ١٩ . وفى ـ تث ١٣ ـ ١٧ تقبصُ او تقبضُ الغنائم فى محاربة المشركين اى يجمعهـا ويحرقها ولا يأخذ منها شيئاً كما هو النظم « تِقبُـص » ممـال ضم البـاء ممدوداً . ومما اشار به يوسف بعد تعبيره الرؤيا اَن يقبصوا او يقبضوا اى يجمعوا ويخزنوا من السبع سنين الداَب للسبع الشداد « يِقبِصو » ممـال كسر الباء ممدود ضم الصاد ـ ت ٤١ ـ ٣٥ . وفى ـ ام ٢٨ ـ ٨ انَّ المربي من اَربى يُربى فىاللغتين كما هو النظم اى المكثر ماله بالربا انما هو يقبِّصنّـه او يقبِّضنّـه اى يجمّعنّه لمن يحنُّ على الفقـــراءِ الاذلاءِ « يِقَبِّصِنُّو » كسر ممـال ففتح فكسران ممالان مشدد فممدود فضم مشدد والواو ضمير كالهاء

وفى ـ ام ١٣ ـ ١١ الاِثراء من الهبَل يمعط والقابص او القابض على يدٍ يُربى . الهبَـــل محركة هنا وعبرياً « هِبِـل » ممال الكسرين ممدود الاول وموقوفاً عليه مفتوح الاول ممدوداً بمعنى الباطل والكذب والسريع ويمعط كما هو فى اللغتين هنا بمعنى يقلُّ وينفد خلافاً لمن يكد ويكسب بالحلال فانه يُربى اى يزداد وينمى وهذان المثلان وهما ٢٨ ـ ٨ . و ١٣ ـ ١١ هما فى ارجوزتى

من بالربا الحرام يُربى هوْنَـهُ   لراحم الذليـــل يقبصنـهُ

هَوْنك ياهبّـال مَعْطٌ حالهُ   وقابصٌ باليـــد يربو مالهُ

واسم الفعل هنا اى القابص او القابض هو « قُبِص » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وفى ـ اخ ٢ ـ ١٣ ـ ٧ وتقبّصوا او تقبّضوا عليه بمعنى تجمّعوا

وانضموا اليه « وَيِقَّبِصُو » ممال كسر الباءِ ممدود فتح القاف كضم الصاد . وفى ـ ه ١٠ ـ ٦ انقبصوا الينا او انقبضوا اى تجمهروا وتألبوا عليهم للقتال « نِقبِصُو » ممال كسر الباءِ ممدود ضم الصاد . وفى اش ٥٦ ـ ٨ ان الله مقبّص او مقبّض مندوحى اسرائيل « مِقبّص » كسر ممال ففتح فكسر ممال مشدد ممدود اى مجمّع والمندوحون بمعنى المبدَّدين من ندح يندح فى اللغتين وتقدم فى الجزء الثانى بالوجه ٨٣ . قال سبحانه بعد ذلك و « اَقَبِّص » ممال كسر الباء ممدوداً اى انه يجمّع ايضاً كما هو النظم من ينضمون اليهم اى الى بنى اسرائيل قال فان مسجدى بيت صلاة لجميع الشعوب

والقبيصة التراب المجموع والحصى . والقِبص بالكسر العدد الكثير من الناس ومجمع الرمل الكثير ويفتح . هى عبرياً « قِبُصَه » ممالة كسر القاف ممدودة فتح الصاد ـ ح ٢٢ ـ ٢٠ مضافة الى الفضة والنحاس والحديد والرصاص والقصدير . و « قِبُوص » والجمع كما هو فى ـ اش ٥٧ ـ ١٣ « قِبُوصِيم » بمعنى الجمع والجموع خروجاً عن الله واشراكاً به لا تغيثُ ولا تنصرُ خلافاً لمن يعتزّ بالله فانه يورثه الفتح والنصر المبين . واطلق المفرد « قِبُوص » على مشهد الجنازة لمعنى الجمع . و « قُبُوص » ممدود ضم الباءِ . هى حركة الضم ذات الثلاث نقط من حركات الشكل فى القراءَة لمعنى انضمامها خطاً واحداً . و « قَبْصَن » كأنه بألف هو المتسول المتكفف جمعاً للاحسان و « قبصِئِل » ممال كسر الصاد والهمزة ممدودة كاسرائيل وجبرئيل بلد فى فلسطين ـ يش ١٥ ـ ٢٠ . و ـ ص ٢ ـ ٢٣ ـ ٢٠ .

وفى العبرية فعل آخر بمعنى قبص او قبض هنا هو « قَمَص » بالميم بمعنى

تناول الشيء باصابعه او بحفنة يده - ل ٢ - ٢ . وانظر ايضاً قبط بالطاء فالقبط جمعك الشيء بيدك وتقبيط الوجه تقطيبه فالتقبيط والتقطيب واحد

قرص « ق رص »

القرص اخذك لحم الانسان باصبعيك حتى تؤلمه . ولسع البراغيث . والقبض والقطع . وبسط العجين . والقوارص من الكلام التى تنغص وتؤلم . والمقراص السكين المعقرب الرأس . والقُرصة الخبزة كالقُرص . وتقريص العجين تقطيعه .

وقرضه يقرضه قطعه . والمقراضان الجلمان اى المقص لا يفرد لهما واحد او يفرد . والقَرض بالفتح وبالكسر ما تعطيه الى غيرك من المال ليردّه اليك (واَقرضوا الله قرضاً حسنا) هو ما يسلفونه من العمل الصالح .

هو عبرياً « قَرَص » بالصاد وهو الاصل فى اللغتين متفرعاً منه قرض بالضاد عربياً . ومنه فى - مز ٣٥ - ١٩ ان شانئىَ اعتداء يقرصون عيناً . اى مبغضوه فى اللغتين من شنأ وعبرياً بالسين وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٦٠ اى يتغامزون عليه بلا سبب « يِقرِصُو » ممال كسر الراء ممدود ضم الصاد . يسأل اللهَ داودُ اَلا يشمتوا فيه . وفى - ام ١٠ - ١٠ ان قارص العين يوغر صدر من يغمزها عليه فيثأر منه اى ينتقم « قُرِص » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وفى - ام ١٦ - ٣٠ يغضي عينيه تدبيراً للاباطيل ويقرص شفتيه اعداداً للشر « قُرِص » اسم فاعل وزن ما قبله واغضى يغضى عبريا بالصاد كما هو هنا والنسخة العربية قالت يغمض . وورد كثيراً عبرياً قرص العجين قطعه وقرص باظافره وبمعني قرض قطع وهذان المثلان وهما ١٠ - ١٠ و ١٦ - ٣٠ هما

فى ارجوزتى

اَغضبتَ يامن تقرصُ العينَ عليه　　وذو الشِفاه الحق حُمقها اليـــه
عينيه اَغضى حاسـباً مؤتفكات　　وقارصُ الشـفاه زمَّ الرائعـات

المؤتفكات الاباطيل والاكاذيب من اَفك وهمزته عبرياً هاء وزمَّ فى اللغتين وتفرع منه فى العربية ذمَّ بالذال الاصل فى معناهما العقد الشدُّ الربط والرائعات فى اللغتين ايضاً بمعنى ما يَروع يخيفُ شراً

ويقول أيوب - ٣٣ - ٦ إنى من الحمرة قُرصتُ « قُرصْتِي » ضم ممـال ففتح ممدود فسكون فكسر . الحمرة وعبرياً « حُمِـر » ضم فكسر ممالان اولها ممدود وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٣٧٧ بمعنى مسحوق الطوب الاحمر او التراب وهو المراد هنا اى إنه قُرص قُرض منه خُلق وجُبل والنسخة العربيـة قالت من الطين تقرصت

وفى - ار ٤٦ - ٢٠ إنَّ قرصاً او قرضاً « قِرِص » ممال الكسرين ممدود الاول ينقضُّ على مصر من الشمال مشبَّـهةً بالعِجلة الحسناءِ . اى قائداً او سائقاً لها يتسلط عليها . قلت اَفلا يرى القارىء صحة النبوءَة . والنسخة العربية ترجمت الـكلمة بالهلاك ولا اَراه سديداً

قصص « ق ص ص »

القصُّ معروف . و (نحن نقصُّ عليك اَحسن القصص) نبيِّنُ اَحسن البيان من قص الشىءِ اى تتبعه واستقصائه (فارتدا على آثارهما قصصا) رجعا من الطريق الذى سلـكاه يقصان الأثر يتتبعانه . والقصاص (ولـكم فى القصاص حياة) هو تأثر القاتل وتتبعه بمثل مافعل جزاءً له .

وقيص السن سقوطها من اَصلها . وبئرٌ قيَّاصة الـجُول متهدمته . والجُـول بالضم ناحية البئر . والانقياص انهيال الرملِ والترابِ وسقوط السنّ وانهيـار البئر كالتقيّص وانقضَ الجدار بالضاد تصدع (فوجدا فيها جداراً يريد اَن ينقضَ) اى ينكسر . والقَضض محركة الحصى الصـــغار . واقتضَ الجارية افتضَّها او افتصَّها . وتقضّى الحائطُ انقضَّ من قضى يقضى . هو عبرياً بالصاد « قَصَه » والهاء الف مقصورة . فهو قصص وتضض وقضى

وعبرياً « قصص » بالصاد وهو الاصل فى اللغتين متفرعاً منه قضض عربياً بالضاد كقضى من « قصى » فى اللغتين . ومنه فى ـ تث ٢٥-١٢ قُصَّ كفّهـا . اى اقطع يدها . هي من تمسك الرجل من خصيتيه او مجموع سوأته اذا وقع بينه وبين زوجها شجار . قالت الآية فاذا وقع منها ذلك فقصَّ يدها ولا تشفق عليها عينك « وِقَصُّتَه » كسر الواو ممال فاء فصيحة نطق ٧ ففتح فضم مشـدد ممدود والهاء صامتة . والخصيتان او السوأة كنّى عنها هنا بلفظة « مِبُوشِيم » من بوش فى اللغتين وقد تقدم فى هـــذا الجزء لما للفعل من معنى الاستحياءِ والانقباض والتحاشى كما يقولون محاشم الرجل . والنسخة العربية قالت اَمسكتْ بعورته . والعـــورة عبرياً بتقديم الراءِ « عِروَه » من الـعُرَى انظر الجزء الثانى الوجه ٤٨٩ . والـكف عبرياً وهو ماهنا « كَـف » ممدود فتح الـكاف ومضافاً الى الضمير او مجموعاً مشدد الفاءِ . وفى ـ ار ٩ ـ ٢٥ مقصوصو الفئَـة هم الذين يحفُّون شعر رأسهم مستديراً او يحلقون لحاهم والمقام استنكار كما هو فى غيره ـ ل ٢١ ـ ٥ « قِصُوصِى » كسر ممال فضم فـكسر ممال ممدود والفِئَة « فِئَه » كسر ممال ففتح ممدود وتقدم فى الجزء الاول فى فيأ بالوجه ٧٦

وفى ـ ق ١ ـ ٦ أخذوه وقصّصوا أباهم يديه ورجليه « وَيقصّصُو » اى قطّعوها . والابهام بالكسر فى اليد والقدم اكبر الاصابع وعبرياً كما هو هنا بالنون « بُهن » ضمٌ فكسر ممالان اولها ممدود . وفى ـ مز ١٢٩ ـ ٤ ان الله صدّيق قصّص غُبطات الاشرار « قِصّص » ممال الكسر الثانى مشدداً ممدوداً فعل ماض . والغُبطات بالضم جمع غُبطة سيرٌ فى المزادة يجعل على أطراف الاديمين ثم يخرز شديداً وعبرياً بالعين والتاءِ « عَبُت » ممال ضم الباء ممدوداً بمعنى الحبال اى حبال الاشرار شباكهم يقطّعها الله وينجّى منها . والنسخة العربية قالت رُبُط الاشرار . وقطع يقطع آرامىٌّ مثله عربياً

وفى ـ م ٢ ـ ١٨ ـ ١٦ قصّص الذهبَ عن ابواب الهيكل . اى قشره ونزعه . وفى ـ مز ١٥ ـ ١٠ قصّص الريح . اى كسره وقطعه مما يصنعه الله إيذاناً بالسلام . وقصَ يقصُ هو ارامىٌ ايضاً مثله عربياً وعبرياً ـ د ٤ ـ ١١

والقُصوى القُصيا الغاية الحدُّ النهاية من قصى وأقصى . هو عبرياً « قِص » ممال كسر القاف ممدوداً ـ اى ٢٨ ـ ٣ والنظم هو أنّ الله جعل حدّاً للغسق او الغسك وهو الظلام وعبرياً « حُشِخ » ضم فكسر ممالان اولها ممدود وتنقلب الخاء كافاً حسب قواعد الصرف . ومثله فى ـ اش ٣٧ ـ ٢٤ مضافاً الى جبل لبنان ولاضافته هذه كسر أوله كسراً عادياً وشددت الصاد مضمومةً ممالاً « قِصّو » والواو ضمير كالهاءِ بمعنى أقصاه أعلاه . وفى ـ اى ٢٢ ـ ٥ لا « قِص » لغواياتك اىّ لا حدّ ولا منتهى لها من غوى يغوى وعبرياً بالعين والخطاب الى ايوب من بعض المواسين له فى بلواه يقول له مهما ظننت نفسك بريئاً فلا تسلم من الزلل . وايضاً « قِصه » ممال الكسرين

ممدود الاول والهاء ياء مقصورة - اش ٢ - ٧ والنظم لا حدّ ولا نهاية لأواصر الله وهى بمعنى علمه وما فى الغيب انظر أصر بالجزء الثانى فى الوجه ٢٩٣ وورد بمعنى الاجل - مز ٣٩ - ٥ يسأل داود اللهَ أن يوحى اليه بعلمه . وبمعنى الجهد والطاقة يقول ايوب ٦ - ١١ ربِّ ماذا هى قصياى « قِصَّى » ممدود الكسر الثانى حتى أُصبِّر نفسى . وفى - مر ٤ - ١٨ بمعنى الغاية النهاية الحدّ للأُمّة من الامم فناء من الوجود وضياعاً للملك . ومضافاً الى البشر قبل الطوفان اهلاكاً لهم - ت ٦ - ١٣

وداخلاً عليها حرف الميم « مِقِّص » ممال الكسر الثانى ممدوداً مشدداً بمعنى منذ - ت ٥ - ٧ . و - م ١ - ١٧ - ٧ . و - ار - ١٣ - ٦ . ومذ ومنذ عبريان ايضاً تقدما فى اذ بالجزء الثانى بالوجه ٣٦٢

وعلى الجملة فقصَّ يقصُّ هو عبرياً بجميع معانيه العربية وانظر قَضّ يقضْ بالضاد فهو كما اسلفنا يدخل هنا ايضاً فقَضّ اللؤلؤة ثقبها والشىء دقّه والوتد قلعه . وانظر قيظ

قعص « ع ق ص »

قعصه كمنعه قتله مكانه كأقصعه . وانقعص مات . والشىء انثنى . وصقعه بتقديم الصاد ضربه او على رأسه كصوقعه . وعكظه يعكظه حبسه وعركه وقهره وردّ عليه فخره . هو آرامىٌّ « عَقَص » بمعنى نخس نغز طعن لسع لدغ عضّ عقر

قفص « ق ف ص — ق ف س »

قفص يدَه عبرياً غلّها (ولا تجعل يدك مغلولة) . منه فى - تث ١٥ - ٧

لا تقفُص يدك . لا « تِقْفُص » كسر فسكون فضم ممال ممدود . اى عن الفقير والمسكين كما هو النظم . والنسخة العربية قالت لا تقبض يدك . وقفص فاه سدّه واَقفله ـ مز ١٠٧ ـ ٤٢ . و ـ اش٥٢ ـ ١٥ . وينقفصون « يقّـفـُصون » مدغم النون فى القاف ممال كسر الفاءِ ممدود ضم الصاد ـ اى ٢٤-٢٤ اى يتقبّضون ذبولاً وكالسنابل تقطف من عيدانها قبل نضجها كما هو النظم . والـكلام على الاشرار والنسخة العربية قالت يُجمعون وكراْس السنبـــلة يقطعون . وورد بمعنى قفز ووثب « مِقبّص » ممال كسر الميم والباءِ ممـــدودةً اسم فاعل اى مقفّص مقفّز ـ ن ٢ ـ ٨ مردوفاً بدلج وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٦٨

وقفص الظبي عرياً شدّ قوائمه وجمعها . وقفص الشيء قرّب بعضه من بعض وتقدم فى اَفز بهذا الجزءِ وفيه ابز وجمز وقفز وفوز . والقفص محبس الطير هو آرامياً بالسين « قُوفْسَا »

قلص « س ل ق ـ ش ل ق »

قلص القوم احتملوا فساروا . وقلصت شفته انزوت وشمّرت والظل عنى انقبض والماءُ ارتفع والثوب بعد الغسل انكمش . وتسلّقَ الجـــدار تسوّره . وسلق العود فى العروة أدخله كأسلقه . وسلك المكان عبره . هو آرامىٌ بالسين « سلق » وبالشين « شلق » فمن الاول فى ـ مز ١٠٢ ـ ٢٥ والنسخة العربية ٢٤ ربّ لا تُـغلِنى فى نصف أيامى اى لا يقبضه من عـــلا يعلو وأعلى يعلى فى اللغتين اى لا يرفعه لا يخرجه الى الممات قبل أجله ومقابله الآرامىُّ لا تسلّقنى . وفى ـ د ٧ ـ ٨ « سِلقَت » بمعنى ظهر وارتفع وهو القرن كما هو فى النظم . وورد فى كتب اللغة العبرية ايضاً بمعنى عبر وأبعـد وسـلك

وفارق . ومن الفعل الثانى وهو الذى بالشين « شلق » فبمعنى سلقه عربياً غلاه فى النار وسلقه بالكلام آذاه وفلاناً طعنه كأسلقه والبردُ النباتَ أحـــرقه . وانظر قلط فيما يجىء.

قمص « ا م ص »

قمص الفرس وغيره رفع يديه وطرحهما معاً وعجن برجليه . وقمص البحـرُ بالسفينة حركها . وما بالبعير قُماص بالضم وبالفتح اى لاحراك . هو عبرياً بالهمزة محل القاف مثله عامّياً « اَمِص » فتح فكسر ممـــال ممدود بمعنى قوىَ واشتدّ فى نفســـه او على غيره . والمضارع « يِئْمَص » كسران ممالان اولهما ممدود ففتح ممدود ـ ت ٢٥ ـ ٢٣ . والامر « اِمَص » كسر ممال ففتح ممدود كما هو فى ـ تث ٣١ ـ ٧ . وللجماعة « اِمْصُو » ـ تث ٣١ ـ ٦ . و « آمِصُو » منى اى قمصوا اى قووا عليه وتغلبوا ـ مز ١٨ ـ ١٨ . مد فكسر ممال فضم ممدود ومتعدياً « اِمِّص » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود « يِئَمِّص » ممال كسر الياءِ والميم ممدودةً . فهو « مِئَمِّص » وزن ما قبله بمعنى قسّى واَغلظ ـ تث ٢ ـ ٣٠ . و ١٥ ـ ٧ . وبمعنى قوّى واَعان وساعد ـ اش ٤١ ـ ١٠ . و ـ اى ١٦ ـ ٥ . وبمعنى شدّ ونشّط وانهض ـ عا ٢ ـ ١٤ . و ـ ام ٢٤ ـ ٥ . وهذا المثل هو فى ارجوزتى

الجبر ذو الحكمة فى عزّ تراه ورجُل العرفان قُمّصت يداه

وقمّصوا البنيان اى اَمّصوه عبرياً شدّوه ومتّنوه ـ اخ ٢ ـ ٢٤ ـ ١٣ . والله السحبَ اَثبتها ـ ام ٨ ـ ٢٨ (بغير عمد ترونها)وهذا المثل هو فى ارجوزتى

فى وقت اَن قمّص اَسحاق العلاء ووقت اَن عَزّز كل عين ماء

اى انّ حكمته تعالى كانت منذ القدم حتّى قبل رفع اسحاق العلاء اى السموات لمعنى بعدها السحيق . والله قمّص فلاناً اى فضّله واختاره تعظيماً وتكبيراً له ـ مز ٨٠ ـ ١٦ و ١٨ . والأَرزَ غرسه بين اشجار الوعر تقوية وانماء له ـ اش ٤٤ ـ ١٤ والنسخة العربية قالت واختار من اشجار الوعر وهو خطأ فان اشجار الوعر ظرف لما غرس فيه الأَرز تقوية وانماءً له كما قدمنا صنعاً للتماثيل منه ويدل عليه باقي النظم . وفى ـ مز ٣١ ـ ٢٥ . و ٢٧-١٤ « يَقْمِص » ممدود الفتح الاول ممال كسر الميم ممدوداً اى وليقمصْ لبابكم اى ليتشدد قلبكم كما هو النظم

و « هِتْقَمِّص » « يِتْقَمَّص » فهو « مِتْقَمِّص » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود اى تقمّص عربياً ـ م ١ ـ ١٢ ـ ١٨ . و ـ اخ ٢ ـ ١٠ ـ ١٨ هرول وركض ولاذ بالهرب . وهى متقمّصة اى مصرّة مشددة ان تسير مع حماتها وتتبع ملتها « مِتْقَمِّصِة » ممال كسر الميم الثانية ممدوداً والصاد ـ را ـ ١ ـ ١٨ . وفى ـ اخ ٢ ـ ١٣ « هِتْقَمِّصُو » اى تقمصوا على الملك شقوا طاعته وخرجوا عليه

والاسم « أُمِص » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود ـ اى ١٧ ـ ٩ بمعنى الشجاعة والعظمة . ومثله فى ـ ز ١٢ ـ ٥ « أَمْصَه » ممدود فتح الصاد . و « أَمِّيص » صفة بمعنى الشديد القويّ الحاذق ـ ص ٢ ـ ١٥ ـ ١٢ . و ـ اى ٩ ـ ٤ و ١٩ . و « مَقْمَص » ممدود الفتح الاول والثالث مفعل ـ اى ٣٦ ـ ١٩ وهو هنا جمع مضاف الى القوة مشدّد الصاد « مَقْمَصّى » بمعنى ما تقدم . وجياد « أَمُصِّيم » ـ ز ٦ ـ ٣ جمع « أَمُص » ممال ضم الميم ممدوداً .

ای جیاد شُقر فبعد ان قال جیاد حمر وجیاد دهم وجیاد شهب قال وجیاد منمّرة « اَمُصّیم » ای شقر صفةً ثانیةً للمنمرة قبلها وقد علقت النسخة العربیة علی هذا الوصف فی ذیل الصحیفة بقولها او سریعات . من معنی القمص والوثب . وسمُّوا فی الرجال « اَمُص » بمال ضم المیم ممدوداً ـ اش ١ ـ ١ وهو ابو یشعیا النبیّ . وایضاً « اَمِصي » هو ابن اَحد الکهنة ـ نح ١١ ـ ١٢ . و « اَمَصْیَه » و « اَمَصْیَهُو » ممدود فتح الیاء ـ م ٢ ـ ١٢ ـ ٢٢ . و ١٤ ـ ١ . و ـ اخ ١ ـ ٤ ـ ٣٤ . والیاء والهاء کالیاء والهاء والواو من اسماء الله فالاسم مضاف الیه . وانظر « قمص » عبریاً بالقاف فی قبص فی اللغتین وقد تقدم وفیه قبض بالضاد

قنص « ق ن ص ـ ا ن س »

فی ایوب ١٨ـ٢ من کلام احد المواسین له فی بلواه قوله الی این ای الی متی تضعون « قِنْصِی » للکلام تبیّنوا وبعداً نتکلم . کسر فسکون فکسر ممال ممدود . قال بعضهم هو من قصّ یقصُّ ای من قصی فی اللغتین ای ان الکلمة هی بمعنی المدی ای انهم لا یجعلون لکلامهم نهایة ولکن النظم هو ایجابی ای الی متی تضعون لا الی متی لا تضعون . وبعضهم قال انها بمعنی الشقشقة والسفسطة لانفع لها . والنسخة العربیة قالت الی متی تضعون اَشراکا للکلام ای یتصیدونه من قنص واقتنص صاد . قلت والقِنص بالکسر عربیاً ایضاً بمعنی الاصل ورد فی الفیروزبادی ولم اَره فی اللسان فیجوز ان یکون المعنی الی متی تضعون اصولاً للکلام ای تکثرون منه تعقلوا اولاً وبعداً نتکلم . و یجوز ان یکون المعني الی متی لا تنکصون عن الکلام ای لا تکفُّون او لا ترجعون لولا ان

الوضع العبرىّ ايجابى لاسلبى فهو الى متى تضعون « قِنْصِى »

هذا وفى العبرية باب آخر بالألف والسين « انس » غير الانسان والانسانية فهو عبرياً بالشين وقد تقدم . وأصل هذا الباب آرامىٌ بمعنى اغتصب اكره مما يقرب الى معنى قنص اصطاد وقد ورد منه فى ـ اس ١ ـ ٨ وهو ما امر به الملك ازدشير ملك الفرس فى مأدبته من انه لا ينبغى ان يكون فى الخمر « اُنِس » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود اسم فاعل بمعنى مكره غاصب ملزم . ومن لفظه ومعناه ورد ايضاً فى ـ د ٤ ـ ٦

قيص « ق ص ص »

تقدم فى قصص وفيه قضض وقصى وقضى وانظر وقص

كأص « ك ع س »

كأصه غلبه وذلله وقهره ككمصه بالعين فهما كأص وكعص . وعكصه عن حاجته صرفه ورجل عكِص عقِص كفرح شكس الخلق سيئه . ورأيت منه عكصاً محركة اى عسراً او سوء خلق . والغيظ الغضب او شدته او سورته واوله . (فلينظر هل يذهبنّ كيده ما يغيظ) . وتغيظت الهاجرة اشتد حَمْيُها . والكشع الضجر . هو عبرياً « كعس » منه فى ـ مز ١١٢ ـ ١٠ « كَعَس » ممدود الفتح الثانى فعل ماض والكاف لدخول واو العطف عليها من احرف « اهوى » رخمت خاء والكلام على الشرير يغضب يتحرق غيرةً ويعسر خلقه ويسوء ويغتاظ ينكيص ينقهر . وفى ـ ح ١٦ ـ ٤٢ سقطتُ فلا « اِخْعَس » بعدُ ممدود فتح العين مرخّم الكاف لحرف الألف قبلها . وسقط يسقط عبرياً بالشين « شقط » بمعنى هدأ سكن استقر وهو اصل معنى السقوط بمعناه

العربى الشائع قال فلا « اِخـْعَس » بعدُ اى لا يغضب والضمير لله بعد ان يعاقب ويجازى لايعود الى الغضب بعدُ وهذا هو معنى الهدوء اى الحلم . وغضب يغضب عربياً مشتق من العصب فى اللغتين وقد تقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٢٤

وورد عبرياً ايضاً كاعس يكاعس وكأنه عاكس يعاكس ومنه فى ـ ص١ ـ ١ ـ ٦ كاعستْ او عاكست او اغضبت والكلام على ضرتها تغيظها لانهـــا عقرت وهى حملت « وِخِـعَسَتَّه » كسر الواو عاطفـــة نطق ٧ فكسر فثلاث فتحات ممدود الثانى مشدد الثالث والخاء مرخمة عن الكاف لحرف الواو قبلها . وورد ايضـــاً اَكعس او اَعكس « هِخْعِيس » ـ ار ٨ ـ ١٩ . و ـ تث ٣١ ـ ٢٩ . و ٤ ـ ٢٥ والكلام على المشركين يعاكسون الله بتماثيلهم . وورد بمعنى كأص اذلَّ وقهـــر ـ تث ٣٢ .. ٢٢ والكلام لله يكأصُ المشركين بقومٍ من المنحطِّين والنسخة العربية قالت أُغيظهم . والكأص اسم الفعل « كَعَس » ممدود الفتح الاول ـ تث ٣٢ ـ ٢٧ . و ـ مز ٨٥ ـ ٥ . و ـ ام ١٧ ـ ٢٥ . و ـ جا ١١ ـ ١٠ وهو فى هذه المواضع بمعنى الغيظ والغضب . وهذا المثل وهو ـ ام ١٧ ـ ٢٥ هو فى ارجوزتى

كَـــغصٌ هو الابن الجهولُ للآبِ ثم لأُمّـه مِـــرارُ المغضبِ

كعص « ك ع س »

تقدم فى كأص قبله وفيه عكص وعقص وغاظ وكشع

لحص « ل ح ص »

اللحاص بالفتح الشِدة . ولحصه الى كذا الجاه . واللحص تغضن كثير فى اعلى الجفن . والملحص الملجـــأ . والتلحيص التضييق والتشديد فى الامر ،

والالتحاص الالتحاج اى الانجاء والاضطرار . ولحِصت عينه كفرح ورم ما حولها فهى لخصاء . وضرع لخص ككتف يخرج لبنه بشدة والتلخيص التبيين والشرح والتخليص . ولحظه كمنع نظر بمؤخر عينيه . واللحاظ كسحاب مؤخر العين . والتلحظ الضيق والالتصاص

هو عبرياً « لَحَص » ممدود الفتح الثانى « يِلْحَص » ممدود فتح الحاء فهو « لُحِص » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود متعدٍ . منه فى ـ ع ٢٢ ـ ٢٥ رأت الاتان ملئك الله . « وَتِلَّحِص » الى الحائط فتح الواو ٧ فاء فصيحة فكسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود « وَتِّلْحَص » رِجل بلعام الى الحائط . ممدود فتح الحاء اى ان الاَتان لما رأت ملك الله الْتَحَصت الى الحائط فلَحَصت رجلَ راكبها الى الحائط وهو بلعام اى التجأت الى الحائط فحصرت رجل راكبها وهو بلعام وكان من السحرة اوفده بالاق الملك عدوُّ بنى اسرائيل اضراراً بهم فتجلى ملك الله للاَتان فى الطريق منعاً له فتهيبته وظاهرٌ انه تلحيص اى تضييق بين الاَتان والحائط كبين رجْل بلعام والحائط . والملئك عبرياً هكذا بالهمز وهو اصل غير المهموز ولكنه بالخاء محل الكاف . والاَتان كما هو هنا عبرياً « اَتُون » ممال ضم التاء ممدوداً . وفى ـ م ٢ ـ ٦ ـ ٣٣ ولحصتم اياه عند الباب اى الحصوه احصروه « وُلَحَصتِم » ممال كسر التاء ممدوداً . وفى ـ ق ١ ـ ٣٤ ورد بمعنى حصر الجيش للجيش . وفى ـ مز ٥٦ ـ ٢ بمعنى ضايق يضايق . وفى ـ خ ٢٣ ـ ٩ لا « تِلْحَص » ممدود فتح الحاء اى لا تلحص غريباً كما هو النظم اى لا يضايقه ولا يضطهده ولا يسئ معاملته له . وفى ـ ق ٤ ـ ٣٠ . و ـ مز ١٠٦ ـ ٤٢ . و ـ ار ٣٠ ـ ٢٠ بمعنى ارهق واضطهد .

وفى ـ خ ٣ ـ ٩ بمعنى استعبد

واللحاص بالفتح الشِدَّة هو عبرياً « لَحَص » ممـــدود الفتح الاول ـ خ ٣ ـ ٩ هو هنا بمعنى الاستعباد . وفى ـ مز ٤٢ ـ ١٠ بمعنى المضايقة والاضطهاد . ومثله فى ـ م ٢ ـ ١٣ ـ ٤ . وفى ـ تث ٢٦ ـ ٧ . و مز ٤٤ ـ ٢٥ بمعنى الضيق والضنك

وما التلخيص وقد تقدم الا حصر و تصفية للشىء بياناً له فلخص بالخاء مشتق من لحص فى اللغتين كلحظ بالظاء فلحظ يلحظ نظر بمؤخر عينيه اى شقها الذى يلى الصدغ والتلحظ كما قدمنا فى اول الفعل تلحَّص ضيقٌ والتصاص وانظر خاص

لصص « ل و ص »

اللص بالفتح فعل الشىء فى ستر . واغلاق الباب وإطباقـــه . والسارق ويثلث . ولاوص نظر كأنه يختل ليروم امراً . ولاص يليص و يلوص حاد . وتلوَّص تلوى وتقلب . وألصتُه عن كذا وكذا راودته عنـــه . هو عبرياً « لوص » بالواو كقام يقوم فى اللغتين . ومنه فى ـ ا م ٩ ـ ١٢ اذا حكُمتَ حكُمتَ لك واذا لُصتَ فلنفسك وحدك « لَصتَ » ممدود فتح اللام . اى اذا عقل وصار حكيماً فلنفسه واذا تلوَّص تلوى وتقلب فى طرقه فنفسه هى التى تحتمل (ان أحسنتم أحسنتم لأنفسكم وان أسأتم فعليها) والنسخة العربية قالت وان استهزأتَ . لأن الاستهزاء تعويج وتلوية للوجه واللسان والشفتين . وفى ـ ا م ٣ ـ ٣٤ ان الله سبحانه للاتصين يليص اى انه يحيد عن الحائدين المتكبرين عليـــه كما انه يحنّ على العانين اى الاذلاء المساكين المتواضعين كما هو النظم « لَلصِيم » ممال كسر اللام الثانية ممدود كسر الصاد « يَليص » ممدود

كسر اللام . والنسخة العربيـــة قالت يستهزىء بالمستهزئين . وذهب بعضهم
ان المعنى هو ان من اتبع اللائصين لاص مثلهم ولكنه خطأٌ بدليل باقى
النظم . وذهب البعض الآخر ان المعنى هو ان الله يخيّب طرق اللائصين
ويفسد عليهم أعمالهم او يجعلهم سخريةً للناس وما قدمنـــاه انسب وأوفق
للمعانى ومقام النظم . وفى ـ ا م ١٩ ـ ٢٨ ان الشاهد اللئيم او الفاسد « يَليص »
العدلَ اى يلصُه يسرقه او يغلقه ويخفيه او يلوص عنه يحيد . والنسخة العربية
قالت يستهزىء بالحق وهو قـــول بعض المفسرين . وفى ـ ا م ١٤ ـ ٩ الإثم
« يَليص » الحُمقَ اى اصحابَ الحماقة قليلى العقل . اى يقلِب عليهم اعمالهم
ويفسدها ويوقع ما بينهم . والنسخة العربيـــة جعلت الإثم مفعولاً فقالت
الجهال يستهزؤن بالإثم ولكنه خطأٌ فان « يليص » للواحد راجع الى الإثم
لا « يَليصو » جمع يرجع الى اهل الحماقة وهم مذكورون قبل الفعل فى محل
مفعول مقـــدم ويدل على ذلك باقى المثل وهو ان المستقيمين بينهم رضى
او رضوان « رَصُون » بمال ضم الصاد ممدوداً . وذهب بعضهم ان المعنى هو
أنَّ الإثم يجمع بينهم ولكنه خطأٌ ايضاً . والإثم عـــبرياً بالشين « اَشَم »
ممدود الفتح الثانى . وهذه الامثال الاربعة هى فى ارجوزتى

لنفسك الحكمة إن حكُمتَ — وإن تلُص فاللوصُ قد حملتَ
يليص ربى للألى هم لائصون — ومَن عَنَوا له حناناً يُدركون
يلوِّصَ الشاهد ذو اللؤم القضاء — وفم اهـــل الشرّ يلّع الخطاء
ماحول اهل الحمق إلا الإثم حام — والياسرون فيهم الرضوان قام

وفى ـ ه ٧ ـ ٥ تمريع لمن مدّ يده الى ال « لُصصيم » ضم ممـــال ممدود

فكسران بمال ممدود . اى اللاصصين او الملاوصين ولعله هنا بمعنى المعربدين لمناسبة الخمر وتعاطيها ومرض الشاربين منها فى النظم . والنسخة العربية ترجمتهم بالمستهزئين . وفى ـ اش ٢٨ ـ ٢٢ لا تتلاصصوا « تِتْلُوصصُو » بمـــال ضم اللام ممدود فتح الصاد الأولى لانه محـــل وقف والا كان امذ فى ضم اللام وكانت حركة الصـــاد الأولى الكسر الممال . ينهاهم عن أن يعوجُوا ويتقلبوا فى طرقهم ويحيدوا عن الخير غير مكترثين به . والنسخة العربية قالت لا تكونوا متهكمين ولا بأس بهذا المعنى اى لا يستخفوا فان يوم الله قريب كما هو النظم .

واللصُّ « لِص » بمال كسر اللام ممدوداً ولكنه عبرياً بمعنى الحائد الزائغ عن الطريق المستقيم البعيد عن قبول النصح والارشاد يرى ان كل ما يفعله حسن واذا نصحته ابغضك كما هو النظم فى ـ ام ٩ ـ ٨ و ١٣ ـ ١ . و ١٤ ـ ٦ . والجمع « لِصِيم » بمال كسر اللام ممدود كسر الصـــاد ـ ام ١٩ ـ ٢٩ . وورد بمعنى الغرِّ الغبىِّ ـ ام ٢١ ـ ١١ . وورد مرادفاً للشرير ـ ام ٩ ـ ٧ . و ـ مز ـ ١ ـ ١ . اما السارق بمعناه العامِّ فهو « جَنَّب » بمدود الفتح الثانى مشدداً من جَنَّب فى اللغتين لمعنى تنحيته الشيء عن مكانه وتقدم بالجزء الاول بالوجه ١٣٨

واسم الفعل « لَصُون » فتح فضم بمال ممدود ـ ام ٢٩ ـ ٨ وهو هنا بمعنى الحيدان عن طريق الاستقامة لخفة فى العقـــل او لطيش او غلظة فى القلب . والنظم هو أن اهل ال « لَصُون » يُفيحون القرية . اى يجعلونها تهيج وتثور . انظر فوح فى الجزء الثانى بالوجه ٥٧ وباقى النظم نقيض ذلك وهو انَّ الحكماء يردُّون الغضب . وورد بمعنى المزاح والمجون ـ جا ٢ ـ ٢

والمقابل العبرى هنا للكلمة وأصلها آرامىٌّ هو « سِحُوق » كسر فضم ممالان ثانيهما ممدود من معنى الضحك واللهو غير « صَحق » اى ضحك

والسبعة امثال المتقدم ذكرها وهى ٩-٨ . و ١٣-١ . و ١٤-٦ . و ١٩-٢٩ . و ٢١-١١ . و ٩-٧ . و ٢٩-٨ هى فى ارجوزتى

ذا اللوص لا تنصح لئلا يشنأك | انصح حكيماً فهو حُبّاً يهنؤُك
من الآب التأديبَ ذو الحكم يعى | وذو اللواص جازةً لم يسمعِ
تكتسب اللائص حكمةً فلم | يجد وسهلةٌ لذى الفهم الحكم
اللوص أهله لهم قُنَنّ العتاب | وظهر أهل الجهل بالسوط يصاب
بعَنْش ذى اللواص يحكُم الفتى | والوعظ للحكيم بالنفعِ أتى
من يَسّرَ اللائصَ يلحقه هوان | وناصح الشرّير مُومٌ فيه كان
اهل اللواص كم يُفيحون البلد | والحكماء يطفئون ما يقد

و « مِليص » كسر ممال فممدود هو بمعنى الملاوص عربياً اى من يتدبر كيف يجيد الامر - اى ٣٣-٢٣ وهو هنا صفة للملَك اى الملَك يكون رسولاً او وسيطاً او ترجماناً يبلغ ما يبلغ من استحسان او غيره . والجمع « مِليصيم » ممال الكسر الاول ممدود كسر الصاد - اش ٤٣-٢٧ وهم هنا بمعنى الكهنة يحيدون عن الحق عصياناً لله كما هو النظم . ولما دخل اخوة يوسف كان ال « مِليص » بينه وبينهم . بمعنى المترجم . ولم يكونوا عرفوه بعدُ وكان فاهما تثريب بعضهم لبعض وندمهم - ت ٤٢-٢٢ . وهو من معنى الحَيَدان من لغة الى لغة

و « مِليصه » ممال كسر الميم ممدودة فتح الصاد والهاء صامتة تنقلب

تاء عند الاضافة ـ ام ١ ـ ٦ . و ـ حب ٢ ـ ٦ وهي بمعنى الكناية والمثل والاحجية وهو ايضاً من معنى الفعل اى الليصان الحيدان المواربة .
والمثل المذكور وهو ـ ١ ـ ٦ هو فى ارجوزتى

أمثلةً ملاصـــةً واُحجيات وِحكماً بهـــا يراها بيِّنات

ليص « ل و ص »

تقدم فى لصص قبله وفيه لوص بالواو

محص « م ح ص »

« مَحَص » « يِمْحَص » عبرياً مشتق من « حصه » و « حصص » اى حصى وحصص عربياً . وهو بمعنى شقّ وقسم وقطع وفصل . ومنه فى ـ ع ٢٤ ـ ١٧ « مَحَص » فِتّيْ موآب والضمير لاسرائيل اى يهلك اعداءه كما هـــو معنى محص هنا . والفِتَة تقدمت فى فيأ بالجزء الاول بالوجه ٧٦ والنسخة العربية قالت يحطّم طرفىْ موآب . وفى ـ تث ٣٣ ـ ١١ ربِّ امحص مُتنَىْ مقاوميه . اى مقاومى اسرائيل كما هو النظم « مِحَص » كسر ممال ففتح ممدود فعـــل أمر على وجه التضرع كما هو ظاهر . والنسخة العربية قالت حطِّم . وفى ـ مز ١٨ ـ ٣٩ إنى أمحصهم فلا يستطيعون قياماً « إِمْحَصِم » كسر ممـال فسكون ففتح فكسر ممال ممدود

و « مَحَص » هنا عبرياً يقابله عربياً صمح يصمح بتقديم الصاد وتقـــدم بالجزء الثانى بالوجه ٤٤ يقال صمحه الصيف اذاب دماغه بحرِّه وصمحه بالسوط ضربه . ومحص به الارض عبريا كصمحه عربياً ضربه . ومنه ايضا فى ـ ق ٥ ـ ٢٦ محصتْ رأسه . اى شدخته « مَحَصَه » ثلاث فتحات ممدود الاول

والثالث والهاء تاء الضمير صامتة . وفى ـ مز ٦٨ ـ ٢٤ لاجل أن « تِمْحَص » رجلُك بالدم . ممدود فتح الحـاءِ . والرجـل فاعل . اى يقاتل الاعداء حتى تغوص رجله فى دمائهم . وردّه بعضهم الى « حمص » بتقديم الحـــاءِ . وهو مثله عربياً وتفرع منه حمض بالضـــاد وتقدم بهذا الجزء . اىحتى تحمرّ رجله انصباغاً بالدم وفى العربية حمّصت الجرادة أكلت القَرَظ فاحمرّت . والقَرَظ محركة ورق السلَم او ثمر السنط . والسلَم محركة شجر

وفى ـ اش ٣٠ ـ ٢٦ إنَّ الله يرفأُ « مَحَص » نكاَته . أى يداوى ويبرىء وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٥٠ . و « مَحَص » بمدود الفتح الاول مضاف إلى النكاَة بعده من هكاَ ونكاَ فى اللغتــــين بمعنى جُرح الضربة يُبرؤه (واذا مرضت فهو يشفينِ) والنسخة العربيـــة قالت يشفى رضَّ ضربه . ووردت الكلمة المذكورة « مَحَص » فى كتاب المثنى بمعنى القَدَح شراباً . لعـــله من معنى كونه مجوّفاً مفتوحاً مشقوقاً . ولعل التمحيص عربياً وهو تنقيـــة الشىء مما يشوبه هو من المعنى الاصــــلى للفعل اى معنى ازالة الابادة تنقيةً كالتمحيص والتمخيض بالضاد عربياً أيضاً (وليمحِّص ما فى قلوبكم) (وليمحِّص الذين آمنوا) اى يزيل عنهم ما يسوءهم ويخلصهم

مرص « روص »

مرص سبق . والناقة المروص السريعة . وتمرّص القشر عن السُلت طار . والسُلت بالضم الشعير أو ضربٌ منه وتقدم فى الجزء الاول بالوجه ٣٠٤ . وراض المهر رياضاً ورياضةً ذلله فهو رائض . وارتاض المهرُ صار مروضاً . هو عبرياً « روص » والضاد عربياً مشتقة من الصاد فى اللغتين

وراض يروض عبرياً اى « رَص » « يَرُوص » هو بمعنى جرى اسرع

ركض همّ . ومنه فى ـ ت ١٨ ـ ٧ « رَص » ابراهيم الى البقر . والنسخة العربية قالت ركض . اى انه همّ الى البقر واَخذ منه ما اَخذ ضيافةً للملائكة الثلاث . وركض تقدم فى رقد بالجزء الثانى بالوجه ١٦٢ . ومنه فى ـ ١٨ ـ ٢ وهو انه بعد اَن رآهم راص اى راض أو مرص لمقابلتهم اى عجل واسرع « وَيَّرُص » فتح الواو فاء فصيحة ففتح مشدد ممدود فضم ممال ماض فى صورة مضارع . والمصدر « رُوص » ضم ممدود ـ ص ١ ـ ٢٠ ـ ٧ والكلام على داود يعهد الى ابن شئُول اَن يُفهم اباه انه دعته حاجة الى المضىّ والاسراع الى بيت لحم وهذا هو معنا المصدر هنا . ومثله فى ـ ا م ٦ ـ ١٨ والنظم هو انّ مما يكرهه الله الاَرجل الماهرة « لرَُوص » الى السوء اى لاَن « تَرُوص » تجرى تسرع فاللام مصدرية . وباب مهر فى اللغتين تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٤٢ . والنسخة العربية قالت ارجل سريعة الجريان الى السوء وليس المعنى العبرىّ سرعة جريان الارجل اليه وانما المعنى هو اَنّ الارجل تبادر الى القصد اليه وإلا فانه سيّان سعت الارجل الى السوء مسرعةً ام بيطء . وفى ـ ام ١٨ ـ ١٠ مجدل عزٍّ اسم الله به « يَرُوص » الصدّيقُ . المجدل « مِغْدَل » ممدود فتح الدال مفعل اسم مكان بمعنى الملجاِ الملاذ الحصن البرج من جدل فى اللغتين والنسخة العربية قالت برج حصين يركض اليه الصدّيق والمضاف اليه اسمٌ اى عِزّ لا عزيز صفة وقد تقدم عزّ يعزُّ بجزئنا هذا . وهذان المثلان هما فى ارجوزتى :

لبُّ حسابَ السوء اَمسى يحرسُ رِجلٌ بفعلٌ الروع جرياً تأنسُ

مجدل عــزٍّ اسمه به يروض الرجُل الصدّيق سابغاً عريض

وفى - ار ٢٣ - ٢١ بمعنى هرول وهرع والكلام على المتنبئين باطلاً يهرولون ويهرعون الى الانباء كذباً على الله . و « مِرُوص » كسر فضم ممالان ممدود الثانى - جا ٩ - ١١ مفعل اى مراص او مراض بمعنى المسبق . وقال بعضهم هو اسم فعل بمعنى الجرى والسبق . والنظم هو انه لا للاخفّاءِ المراص ولا للجبابرة الملحمة اى القتال فى اللغتين . والنسخة العربية قالت ان السعى ليس للخفيف ولا الحرب للاقوياءِ والسعى عام غير ما هو المراد هنا مناسباً لخفة الجسم وهو السبق او المسبق . ومثله « مِرُوصَه » كسر ممال ففتح ممدود - ار ٢٣ - ١٠ بمعنى السعى والمسعى . و ٨ - ٦ بمعنى المراض والمسرى . و - ص ٢ - ١٨ - ٢٧ بمعنى الجرية والخطوة . ومثله « رِيصَه » ممدودة فتح الصاد . و « مِرِص » ممال الكسرين ممدود الاول بمعنى السرعة الشديدة العظيمة

مصص « م ص ص - م و ص - م ص ه »

مصّه شربه شرباً رقيقاً كامتصه . هو عبرياً مثله عربياً « مَصَص » ومنه فى - اش ٦٦ - ١١ لاجل أن « يَمُصُّو » فتح فضمان ممال ممدود فمشدد . اى يمصّوا من دِرّة مجد بلاد المقدس ويهنأُوا كما هو النظم . وهو وعد بالتوبة والخير . والمصاصة خالص كل شيء « مِصِيصَه » ممالة كسر الميم ممدودة فتح الصاد الثانية . وايضاً فى باب « مَصَه » كلمة « تَمصِيت » بمعنى ما قبل وبمعنى السؤرة والثمالة فى الكأس وكلا الكلمتين وردت فى كتب الفقه العبرية

ومما ورد ايضاً فى باب « مَصَه » قوله فمصَ طلاً - ق ٦ - ٣٨ « وَيِّمِص » فتحان ثانيهما مشدد ممدود فكسر ممال . والكلام على جزّة الصوف مصَ منها طلاً اى عصر منها ندى . وعصر يعصر فى اللغتين تقدم بالجزء الثانى بالوجه

٤٨١ . وفى ـ اش ٥١ ـ ١٧ لقــد شربتِ كأس حميّته ومصصتِ « مَصِيتْ » فتح فكسر ممدود فسكون تاء خطاب المؤنثة وهو الى الامّة امّة بنى اسرائيل يدعوها الى الاستفاقة بعد اَن سقاها وأمصّها الله ما شربته ومصّته من غضبه . ومثله خطاباً للمذكر فى ـ ح ٢٣ ـ ٣٤ « مَصِيتَ » . وفى ـ مز ٧٥ ـ ٩ يشربون يمصّون دُرديّها . هم الاشرار لكأس غضب الله . « يِمْصُو » . وفى ـ ل ١-١٥ اَمرٌ بأنّ القربان اى ما يضحّى لله بعد اَن يُذبح يُعصر دمه اى يصفّى « نِمْصَه » كسر فسكون ففتح ممدود والهاء بمنزلة الياء الف مقصــورة صيغة انفعال اى ينمصى دمه وما اقربه الى ينمضى عربياً بمعنى يخلو وينفذ وسنعود اليه فى مضى يمضى اِن شاء الله ومما يدل هنا على ان « مَصَه » عبرياً هو مصى عربياً متفرعاً منه مضى ان المصواء فى مصى عربياً امراَة لا لحم على فخذيها قلت فهى كما يقولون ممصوصة . والدم عبرياً نطقه عربياً . وفى ـ ل ٥ ـ ٩ أمرٌ ايضاً مثل ذلك وهو ان المنسأر بالدم اى منــه يُمَصّى على وصاد المذبح . اى يصفّى او يُمضّى « يِمّصِه » كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود . واعلم ان فى العربية ايضاً « مَصأ » اى بالهمزة ليس هنــا محل شرحه . والمنسأر بمعنى المتبقى من سأر وأسأر وعبرياً بالشين وتقدم بالجزءِ الثانى بالوجه ٤١٠ . وفى ـ مز ٧٣ ـ ١٠ « يِمّصُو » كسر ففتح مشدد ممدود فضم اى كالمياه تمتصُّ او تمصى او تمضى تخلو وتذهب . وانظر موص فيما يجىء

ومضّت العنز مضيضاً بالضـاد شربت وعصرت مَرمَّتيها اى شفتيهـا . والمضُّ المصُّ او اَبلغ منه والمِضُّ بالكسر ان يقول بشفتيه شبه لا . ومضّض تمضيضاً شرب المُضاض بالضم وهو الماء لايطاق ملوحــةً . والمضمضة

كالمصمصة غسل الاناء وغيره

ملص « م ل ص »

يقول داود فى مزمور ١١٩ - ١٠٣ ربّ ما اَملصَ اَوامرك من الدبس لفمى « نِمـلِصُـو » كسر فسكون فكسر ممـال فضم ممدود . الدبس العسل وعبرياً بالشين وتقدم فى هـــذا الجزءِ . والملاص عربياً ككتاب الصفـا الابيض اى ماهو نقيض الكدر واَملصَ الشيء اَزلقَ . فداود يسيغ اوامر الله اى احكامه ملاصةً اى انزلاقاً او صافيةً نقيةً اعذب واحلى من العسل لفمه . وقال المفسرون انهم لم يهتدوا الى المعنى تماماً والنسخة العربية قالت ما أحلى قولك لحنكى احلى من العسل لفمى . وحلا يحلو وحلى هو عبرى مثله عربياً . وله باب آخر لمعنى الطعم هو « متق » وهو عربياً مطق بالطاءِ . وانظر ملط فيما يجىء فالانملاط كالانملاص انزلاق

موص « م و ص »

المَـوص التبن هو عبرياً بالضم « مُوص » - صف ٢ - ٢ والنسخة العربيـة قالت عصافة وهى ما سقط من السنبل من التبن . والتبن ايضاً عبرى بلفظه هذا « تِبـِن » كسران ممـالان اولهما ممدود . وفى حال الوقف يفتح الاول ممدوداً .

وفى - اش ١٧ - ١٣ كـمَوصِ الجبال اَمام الريح وكالجـُـــلّ امام الزوبعة « كِمـُوص » ممـال كسر كاف التشبيه . والجـُلُ بالضم قصب الزرع اذا حُصد . وعبرياً وهو ما هنـا « جَلجَل » ممدود فتح الجيم الثـانية من التجلجل والتغلغل التدحرج

والموص غسل ليّن والدلك باليد ومعالجة الهبيد بالغسل . والهبيد الحنظل

أوحبُه . وماص ثيابه غسلها ونقَّاها . منه عبرياً « مِص » كسر بمال ممدود ـ اش ١٦ ـ ٤ هو بمعنى الملاصص المضايق المضطهد الظالم يبيد عن وجـــه الأرض وهو من معنى التمصيص والاخراج مضايقةً من الظالم للمظلوم كالغسل والتنقية عربياً فهو امتصاص لما فى الشيءِ مما يراد ازالته بمعنى النهب والسلب . وفى ـ ام ٣٠ ـ ٣٣ « مِيص » بمعنى العصر مضافاً الى الغضب يورث الخصام اى إنَّ مَوص الغضب ودلكه ومسايرته ومعالجتـــه انسياقاً له هو عصرٌ له فيتولد عنه الخصام كما تفعل باللبن تخرجه جبناً وكما تدلك انفك تخرج منه الدم كما هو باقى النظم . وانظر مصص وقد تقدم . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى

فالزُبد من موص الحليب ينتجُ ... كالدم من أنفك مَوصاً يخرجُ

نبص « ن ب س »

تقدم فى نبس وفيه نبض

نصص « ن ص ص ـ ن س س »

أدخلناه فى نسس بالسين وقد تقدم بهذا الجزءِ لتلابسه به كنشش بالشين ويدخل فيه ايضاً نضض بالضاد فضّ الماء سال قليلاً قليلاً او خرج رشحاً ونضنض الطائرُ جناحيه حركهما كنصنص بالصاد

نعص « ن ع ص »

نعص الجراد الارض اكل نباتها . وانتعص غضب وحرد . ونعِص بالنين كفرح لم يتم مراده . وانغص الله عليه العيش ونغَّصه وعليه كدره فتنغصت معيشته تكدرت . وناغض بالضاد ازدحم كناغص بالصاد . والنعض بالعين والضاد شجر شائك . وغنص كفرح ضاق صدره . والمعص محركة التواء

فى عصب الرِجل كأنه يقصر عصبه ووجــــع فى العصب . والمغص ويحرك وجع فى البطن . ومعِض من الامر كفرح غضب وشقّ عليه فهـو ماعِض ومعِض . وأمعضه ومعّضه تمعيضاً فامتعض . فهى نعص ونغص ونعض ونغض ومعص ومغص ومعض وغنص كلها شعبة واحـــدة . وهو آرامىّ « نعص » بمعنى خــــرز يخرز كما هو فى - تث ١٥ - ١٧ . و - ق ٤ - ٢١ . ثم فى - ا ش ٥٥ - ١٣ : نَعَصُوص » فتحان ممدوداً اولها مفرد « نَعَصُوصيم » ممدود الفتح الاول - ا ش ٧ - ١٩ هو ضرب من العِضاه اى الشوك والحسك قلت لانه ينخس ويؤلم ولعله الاصل فى معنى التنغيص والانتعـاص بالعين اى الغضب تألماً كالامتعاض او هو من عصص فى اللغتين اى عبرياً وعربياً وتفرع منه فى العربية غصص بالغين وقد تقدم فى محله بمعنى صلُب واشتد ولا جرم أن الشوك صلب شديد مؤلم كما تفرع منــه عضض فالعضّ وخز وايلام ثم العِضُّ بالكسر شوك ويضمُّ او الطلح والعوسج والسمُرُ . وانظــــر غصص فى عصص فالغُصَّة الشجا اى ما يعترض فى الحلق من عظم او شوك او نحوه

نغص « ن غ ص »

تقدم فى نعص قبله وانظر غنظ

نفص « ن ف ص »

نفص بالكلمة أتى سريعاً كأنفص . وانفص بالضحك اكثر منه . قلت هو من معنى النفض كما سيجىء كالمنفاص البوّالة فى الفراش . ونفض الثوب حركه لينتفض . ونفض القــــوم ذهب زادهم . وانفضوا أرملوا او هلكت اموالهم وفنى زادهم او افنوه . والنفاضة بالضم ما سقط من المنفوض كالنفاض

ويكسر . والنفض محركة ما سقط من الورق والثمر وحب العنب حين يوجد بعضه فى بعض . والمنفاض كالمنفاص الكثير الضحك

هو عبرياً « نَفَص » مشتق من فوص فى اللغتين وقد تقدم فى فصص وفيه فضض وفوض وفيض . ومنه فى ـ ص ١ ـ ١٣ ـ ١١ « نَفَص » العمُّ من عليَّ . هكذا هو النظم العبرى بلفظه . اى نَفَص أو نفض بمعنى انفضَّ وتفرق . والعمُّ فى اللغتين القوم والجماعة ومنه العامّة . ومن عليَّ اى عنى او من حولى (ولو كنت فظاً غليظ القلب لانفضوا من حولك) . والكلام من شَئُول الى صموئيل وهوعبرياً شِمُوئيل . وفى ـ ا ش ٢٣ ـ ٣ ربّنا من رَيمك انفضُّوا « نَفُوصُو » بمال ضم الفاءِ ممدوداً . الرَيم بالفتح العلاء والبراح والتباعد والفضل والدرجة والزيادة فى اللغتين وبابه العبرىُّ بالواو « روم » اى ان الظلمة تفرقوا وتبددوا من هيبة الله وعظمته .

وفى ـ ت ٩ ـ ١٩ نَفَصَتْ او نفضت كلُّ الارض « نَفِصَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح بمعنى تشعَّبت . والكلام على اولاد نوح سام وحام ويافث تتشعب منهم الارض اى تصير أُمماً متفرقة . وفى ـ ش ١١ ـ ١٢ ان الله يقبِّص نفوصات او نفوضات يهودا . اى متفرقى ومشتَّتى بنى اسرائيل يجمِّعهم الله . انظر قبص وقد تقدم

واَصل الفعل آرامىٌّ ومعناه الاصلى الاراقة والاهراق والافراغ انظر ـ ت ٢٤ـ٢٠ . والمنفاص عرباً كما اسلفنا البوّالة فى الفراش والنفاص كغراب داء فى الشاءِ تنفص بابوالها اى تدفع حتى تموت والنفصة بالضم دفعة من الدم وانفصت الشاة ببولها اَخرجته دفعة دفعة

وفى ـ م ا ـ ٥ ـ ٢٣ وفى النسخة العربية ٥ ـ ٩ نقّص او نقّض مشـــدداً بمعنى نفض ترك انزل والـكلام على حيرام ملك صور يعد سليمن ان ينفض او ينفص له ما شاء من لبنان الى البحر الى حيث يأمر سليمن عمـــارةً لبيت المقدس . وفى مز ـ ٢ ـ ٩ ربّنا انك تنقّصهم او تنقّضهم « تِنَقِّصِم » كسر التاءِ ممالاً ففتح فـكسران ممالان مشدد فممدود . اى يحطمهم كالحديد للخزف كما هو النظم وهم الملحدون المتـكبرون على الله . وفى ـ اش ٢٧ ـ ٩ كحجارة جير منقّصة أو منقّضة « مِنُقَّصُوت » بمدود ضم الصاد ممالاً اى مكسرة متحللة من بعضهـا مفـككة . والجير عبرى كما هو هنا مثله عربياً وهو الكلس كما فى النسخة العربية وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٣٥٦ . وفى ـ اش ٣٠ ـ ٣٠ « نِفِص » كسران ممالان بمدود الاول اسم فعل بمعنى السيل وهو وعيد ونذير . وفى ـ ار ـ ٥١ ـ ٢٠ « مَفِّص » ممال كسر الفاء مشدداً ممـــدوداً اى منفاص او منفاض آلة حديدية تـكسّر وتحطم . والنسخة العربية ترجمته بالفأس وهى عبرياً « فَس » وتقدمت فى فاَس . وفى ـ ح ٩ ـ ٢ « مَفَّص » مفتوح الفاءِ مشـــدداً ممدوداً بمعنى ما تقدم والنسخة العربية ترجمته بالعِدَّة الساحقة ولا بأس بهـــذا المعنى فالمقام يليق به . واطلقوه على الفراش يبسط عـــلى السرير كما اطلقوه على القرميد رصفاً على الاسطح الهرمية وقاية من المطر

نقص « ن اَ ص »

تنقّصه ذمّه . واستنقص الشيء استحطه . والنقص النقصان (ننقصهـا من اطرافهـا) . هو عبرياً بالهمزة محل القاف « ناَص » . منه فى ـ مز ١٠٧ ـ ١١ « نَاَصُو » بمدود الفتح الثانى لانه محل وقف والا فالمدّ فى الفتح الاول وضم الصاد

بمعنى استنقصوا ذمّوا كرهوا عظة العلىّ كما هو النظم . او نقضوها بالضاد فهو مشتق من نقص فى اللغتين وفى العربية النقض والنِقضة هما الجمل والناقة اللذان هزلتهما الاحمال قلت فهو نقص وخسران . والعِظة وهو ما هنا عبرياً مضافةً « عَصَة » فتحان بمدود الثانى . وغيرمضافة « عِصَه » . وفى ـ ام ٥ ـ ١٢ « نـآص » فعل ماض بمعنى ما تقدم ايضاً والمفعول النصيحة يحذره من الندم اذا هو استنقصها لبُّه اى قلبه أو عقله . وهذا المثل هو فى ارجوزتى :

تقول كيف قد شنئتُ الاَدبا   واستنقص النصحَ لبابى واَبى

وفى ـ مر ٢ ـ ٦ « وَيِّنَآص » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر مشدد فسكون فمد . فعل ماض فى صورة مضارع . والكلام عليه سبحانه ينقص الملك والكاهن اى يذهب بهما بغضبه فى زوال الدولة او ينقض بالضاد فهو نقض اى هدم من الله للملوك والكهنة حين اضاع وخرَّب ملك بنى اسرائيل

وفى ـ ار ١٤ ـ ٢١ ربّنا اكراماً لاسمك لا « تِنْـآص » اى لا تستحطّنا لا تجعلنا فى نظرك غير مستحقين للتوبة والرحمة او هو لا تنقض عهدك وايثانا . والنسخة العربية قالت لا ترفض . وفى ـ تث ٣٢ ـ ١٩ رأى الله الحاد الملحدين « وَيِّنْـآص » اى فاستنقص وغضب عليهم . والنسخة العربية قالت رذّل . وفى ـ مز ١٠ ـ ٣ إنَّ الشرير ناقصَ اللهَ او ناقضه او نقَّصه « نِئِص » كسران ممال الثانى ممدوداً والهمزة عبريا لا تقبل الشدّة . والنسخة العربية قالت يهين الربَّ وظاهر أنه تعبير غير حسن فى حق الله . ومثله فى ـ ع ١٦ ـ ٣٠ ناقصوا او ناقضوا الله او نقصوه فابتلعتهم الارض « نِئَصُو » ممدود كسر النون وضم الصاد والنسخة العربية قالت ازدروا بالرب . وزرى

عبرى مثله عربيـــاً .

وفى ـ مز ٧٤ ـ ١٠ ربَّ الى متى يناقص الآبى اسمك « يِـنَئِـص » كسر ءـال ففتح فكسر ممال ممدود . او هو ينقِّص . والنسخة العربية قالت يهين .

وفى ـ اش ٥٢ ـ ٥ ان اسمي كل اليوم « مِنُئَـــص » كسر فضم ممال مشـــدد ففتح ممدود اى مستنقَص او منقَّص او متنقَّص منسوب اليه النقصان .

والنسخة العربية قالت يهان جعلته فعلاً وهو صفة . وهو وعيد ونذير

والنقيصة الوقيعة فى الناس اى الغِيبة والعيب . والخصلة الدنيئـة او الضعيفة هى عبرياً « نِئَــصه » كسر ممال ففتحان ممدود الثانى والهاء صامتة تنقلب تاء بالاضافة ـ م ٢ ـ١٩ ـ ٣ . و ـ ا ش٣٧ ـ ٢ . والنسخة العربيــة قالت اهانة .

والنقائص « نِئَصُوت » كسر ممال ففتح فضم ممال ممدود ـ نح ٩ ـ١٨ والكلام على السـامرىّ واشرا كه بالله فهى نقائص منه . والنسخة العربيـة قالت اهانة .

ومثلها فى ـ ح ٣٥ ـ ١٢

ونقص ينقص عربياً مادىٌ ومعنوىٌ وعبرياً وفاقه همزة كما مرَّ بنـا معنوىٌ محض . وفى العبرية باب آخر للنقص المادى غير حسر وخسر وقد تقدم بالجزء الثانى هو « جرع » نقيض « يسف » وقد اجتمعا فى ـ تث ١٣ـ١ وهو نهى عن ان يضاف الى شرع الله ما ليس منه أو يُنقَّص منه شيء . والمقابل العربى لباب « يسف » العبرى هنا هو ضـــاف يضيف وضفا يضفو . اما « جرع » فيقابله عربياً مثله وعجر وقد تقدم فى جا ر بالجزء الثانى فى الوجه ٣٣٦

نوص « ن و س »

ناص تحرك وعنه تنحَّى وفارقه . وناص اليه نهض . والنوص التـــأخر .

والمناص الملجأُ ووقت المطلب والمغاث (ولات حين مناص) . وناض بالضاد ذهب فى البلاد . وناضَ الشيء عالجه لينتزعه كالوتد ونحوه والمـــاء اخرجه . وناض البرق تلألأ . والنوض الحركة والتذبذب . واَناض استبان فى عينيه الجهلُ هو عبرياً « نس » « ينُوس » ومنه فى ـ ص ١ ـ ١٩ ـ ١٠ ناص داود واَملط من وجه شئُول بعد اَن اخطاَت ضربته له « نَس » فتح ممدود . وا مّلط وهو ما هنا فى اللغتـــين برح ونجا . وفى ـ ار ٤٨ ـ ٦ نوصوا ملّطوا انفسكم « نُوسُو » . الى آخر ما ورد منه وهو كثير بمعنى هرب وفارق وبارح . وورد بمعنى لجأ واستعان متعدياً بعلى وهو على من تنوصون « تَنُوسُو » بممدود ضم النون ـ اش ١٠ ـ ٣ . والنسخة العربية قالت الى من تهربون . وهو تحذير من يوم الله فبمن يعتصمون منه . وورد بمعنى اسرع وبادر ركوباً للخيل ـ اش ٣٠ ـ ١٥ . وناص البحر من هيبة الله تاَخر ونكص ـ مز ١١٤ ـ ٣ بمجاوزةً بنى اسرائيل . وناص الحزن والاُنوح فارق ـ اش ٣٥ ـ ١٠ . انظر الانوح وهو ما هنـــا فى انح بالجزء الثانى بالوجه ٥ . والنسخة العربيـــة قالت يهرب الحزن والتنهد .

وورد متعدياً أناص ينيص « هِنِيس » بمال الكسر الاول بممدود الثـانى . « يَنِيس » فهو « مِنِيس » وزن الماضى ـ تث ٣٢ ـ ٣٠ وهو هنـــا بمعنى هزم وغلب والنظم نحو (وكم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة باذن الله)

والمناص « مَنُوس » بمال ضم النون ممدوداً ـ ار ٤٦ ـ ٥ هو هنـا مصدر اى ناصوا مناصاً كما هو النظم . وفى ـ عا ٢ ـ ١٤ بادَ مناصٌ . باد عـــبريا « أَبد » بمعنى ضاع وهلك وتقدم فى بيد بالجزء الثـانى بالوجـــه ١٣٣ اى لم

يبق ملجأ او مهرب من وجه الله (ولات حين مناص) اى لاحين مناص .
وفى مز ١٥٩ - ١٧ ان الله مناصُ في يوم الضرّ لى . اى ملجاُه ومغاثه
يوم الضيق . وفى - ص ٢ - ٢٢ - ٣ ان الله مسبغى ومناصى . المسبغ
وعبرياً « مِسْجَب » ممدود فتح الجيم بمعنى انه هو مرجع سعته ورفاهيته
وقوته (وأسبغ عليكم نعمه) والمناص عبرياً هنا لدخول واو العطف عليه
واضافته الى ياء المتكلم ولحرف الميم بعد واو العطف اُبدل فتح الميم بالسكون
ونطقت الواو مثلها عربياً لا كحرف ٧ . والمناصة من اسماء الفعل « مِنُوسَه »
بمال كسر الميم ممدود فتح السين . وايضاً محذوف حرف الواو والنطق واحد
- ل ٢٦ - ٣٦ والنظم هوأنهم ناصوا مناصة حرب اى ينهزمون هزيمتها مضارع
والمراد ما يكون . وانظر حرب فى الجزء الاول بالوجه ١٤٢ فهو واحد فى
اللغتين . وانظر نسس بالسين فيما تقدم

وقص « ق و ص »

وقص عنقه كوعد كسرها فوقصت لازم متعد . ووقص الفرسُ الآكامَ
دقها . وقاض البناءَ هدمه كقوّضه او التقويض نقض من غير هدم او هو
نزع الاعواد والاطناب . وتقوّض انهدم كانقاضَ . والقيض الشق والانشقاق
وَجوب البئر اى فتحها . وتقيّض الجدارُ تهدّم وانهال كانقاضَ . واقتاضه
استأصله . والقِيضة بالكسر القطعة من العظم الصغيرة . وتقيّض له تقدر
وتسبب . هو عبرياً وآرامياً « قوص » مشتق من « قَصه » اى قصى عربياً
وتفرع منه قضى . وايضا من قصص فى اللغتين انظر مقابله العبرىّ فى - ع
١٢ - ٢٣ وهو « كرت » اى كرث عربياً بالثاء بمعنى قطع وتقدم بالجزء

الاول بالوجه ٣٤١. ومثله فى ـ تث ٢٠-١٩. ومن لفظه فى التوراة ـ اش ٧ ـ ٦ هلموا نَقيصَنَّها « نِقِيصِنَّه » ممال كسر الاول كالصاد ممدودة . او هو نوقصنَّها او نقوِّضنَّها . والكلام لاعداء الامة بعضهم لبعض ينذرهم الله بالانتقام منهم

وفى ـ ام ٣ ـ ١١ لا نِقِص او لا تقُـض او لا تقـــوِّض تاديبَ ربك « تَقـُص » فتح فضم ممال ممدود . او هو لا تقضّه اى لا تقلع عنـــه او لا تتركه او لا تستثقله من قضض . والنسخة العربية قالت لاتكره توبيخه وعلقت عليه فى ذيل الصحيفة بقولها او لا تملَّ . والمفسرون العبريون ردُّوه الى قصَّ يقصُّ اى لاتبدد او لاتفرق تأديبـــه . وتقضقض عربياً تفرق . والمثل وهو ٣ ـ ١١ هو فى ارجوزتى

لا تمأسن من ربك التأديبا ولا تقِص يوماً به تأنيبا

والقيظ عبرياً « قَيِص » ممدود فتح القاف . قالوا هو مشتق من قصَّ يقصُّ اى من معنى القطاف جنى الفاكهة فهو فى فصل القيظ ضد الحصاد وهو زمن الغلة كما جاء فى ـ ار ٨ ـ ٢٠ وهو عبرَ القصارُ كـلَّ القيظُ . عبر كما هـــو فى اللغتين مرّ وانقضى وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٤٦٩ وتفرع منـــه فى العربية غبرَ بالغين . والقِصار بالكسر الحصاد وعبرياً « قَصير » وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥١٧ وكلَّ يكلُّ كما هو فى اللغتين بمعنى انقطع ولم يبق له وجـــود . والفصول كما هو فى سفر التكوين ٨ ـ ٢٢ وكما هى الفاظها العبرية عربيةً « قُر » اى برد . و « حُم » اى حرٌّ و « قَيص » اى قيظ . و « حُرف » اى خريف . وفصل القيظ حزيران وتموز وآب وسنعود اليه ان شاء الله فى حرف الظـاء .

كما ان الشوك وضاق يضيق صدراً بدخل ايضاً فى « قوص » هنا عبراً

باب الضـــاد

اَبض « ا َب ص »

تقدم فى اَبص

ارض « ا ر ص »

الارض مؤنثة اسم جنس او جمع بلا واحد هى عبرياً « اِرِص » بمالة الكسرين ممدود الاول . مؤنثة وقد تذكر ـ ت ٢ ـ ٤ والنظم السمٰوات والارض . وموقوفاً عليها مفتوحة الهمزة ممدودةً « آرِص » ـ ت ١ ـ ١ والنظم براَ الله السمٰوات والارض اى خلق كما هو فى اللغتين وتقدم فى الجزء الأول بالوجه ٢٩ (خالق السمٰوات والاَرض)

واَرضاً ظرفية « اَرْصَه » فتح ممـدود فسكون ففتح والهاء صامتة اَلف مقصورة ـ اى ٣٧ ـ ١٢ . والجمع اَرَضات واُروض واَرَضون . هو عبرياً « اَرَصُوت » ممدود الفتح الاول كضم الصاد ممالاً ـ ار ٢٨ ـ ٨ . ومضافاً الى غيره او الى الضمير فتح فسكون « اَرْصُوت » ـ ت ١٠ ـ ٥ . مشتقة من « روص » عبرياً روض عربياً لمعنى الرياضـة اى الحركة . وانظر روض فيما يجىء ومرص فيما تقدم

اضض « ق و ص »

اَضَّنى الامر بلغ منى المشـقة . وأضَّنى الامر اليك احوجنى والجأنى . وأضّ الشىء كسره . هو عبرياً « قوص » ومنه فى ـ ع ٢١ ـ ٥ اَضَّت نفسنا باللحم القُلقُل . اى سئمت ملت ضاقت عافت زهدت . واللحم فى اللغتين

لبُ الشيء والمراد به هنا الخبز وفى النسخة العربية الطعام . وطعم يطعم عبرى مثله عربياً . والقلقل كفلفل وعبرياً « قِلُقِل » كسر فضم فكسر كله ممال ممدود الثالث من قل يقل فى اللغتين بمعنى الخفيف والسخيف (لا يصبرون على طعام واحد) . ومنه فى ـ ت ٢٧-٤٦ اَضِضتُ بحياتى « قَصْتِي » ممدود فتح القاف . والقول لربقةَ الى اسحق انَّ الحياة شقَّت عليها ولم تعد تطيقها . وفى ـ ل ٢٠-٢٣ انى اَضِضتُ بهم « اَقُوص » مضارع والمراد به الماضى . والكلام لله بمعنى انه كسرهم واذلَّهم وغضب عليهم لاتيانهم المحارم يحذِّر بنى اسرائيل من مثل فعالهم . وفى ـ م ١ - ١١ - ٢٥ بمعنى عاف يعاف زهد وكره . والكلام على هُـدَد يعرض عن اسرائيل ويتولى الملك على اِرَم (اِرَم ذات العماد) . وفى ـ ام ٣ - ١١ لا تَضُضَّ تأديبَ الله « تَقُص » فتح فضم ممال ممدود مرادفاً لمأَس هو عربياً مثله وسَمِ وقد تقدم فى باب السين والمثل المذكور هو فى ارجوزتى

لاتمأسن من ربك التأديبا ولا تقِص يوماً به تأنيبا

اى انه بالقاف كما هو اَصله العبرىُّ ولكنه يدخل فيه ايضاً اَضَّ عربياً . انظر اَصَّ فيما تقدم

وفى ـ خ ١ - ١٢ اضُّـــوا من وجه بنى اسرائيل . هم الفراعنة يبلغ بهم امرهم من بنى اسرائيل حدَّ المشقة تضايقاً منهم لنماءِ نسلهم . والنسخة العربية قالت اختشوا من بنى اسرائيل . هو من معنى الخوف اى من تكاثرهم لا من معنى الحياءِ او الخجل كما قد يتبادر الى الذهن بدليل انهم عمدوا بعد تضايقهم هذا الى استعبادهم وارهاقهم كما هو باقى النظم . وانظر اَصص ووقص فى باب الصاد

ايض « اوص »

تقدم فى اصص

بضض « ب ص ص »

تقدم فى بصص

بعض « ب ص ع »

بعض كل شىء طائفة منه (يلتقطه بعض السيَّارة) . (يصبكم بعض الذى يعدكم) . وبعَّض الشىء تبعيضاً فتبعَّض فرقه اجزاء . اَراه مشتقاً من بصع فى اللغتين وتفرع منه فى العربية بضع بالضاد فالبِضع بالكسر من الليل بعض ليالٍ وتبضَّع العرق من الجسد نبع قليلاً قليلاً والبضع بالضم القطع كالتبضيع والشق والتقطيع فبضع عربياً مشتق من بصع فى اللغتين وهو ماهنا وسنعود اليه ان شاء الله وبعض مشتق منه كبضع

بغض « ب غ د »

البغض ضد الحب . والبِغضة بالكسر والبغضاء شدته . بغض ككرم فهو بغيض . واَبغضه كرهه . هو عبرياً بالدال محل الضاد وقد تنقلب الغين جيما حسب قواعد الصرف كما سيجىء « بَغَد » ممدود الفتح الثانى فعل ماض - مل ٢ - ١٤ . و - ار ٣ - ٢٠ . والمضارع « يِبْجُد » ممال ضم الجيم ممدوداً - مل ٢ - ١٥ . و - اش ٣٣ - ١ . فهو « بُغِد » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود وبواو بعد الباء والنطق واحد « بُوغِد » - اش ٢١ - ٢ . و ٣٣ - ١ . والمصدر « بَغُد » ممال ضم الغين ممدوداً - اش ٤٨ - ٨ . و - ار ٥ - ١١ . والمنفعل اى البغيض او المبغَّض « نِبْجَد » ممدود فتح الجيم - مل ٢ - ١٠ . والبغض « بِغِد » ممال الكسرين ممدود الاول . وموقوفاً عليه مفتوح الاول ممدوداً - اش ٢٤ - ١٦ . - ار ١٢ - ١ . وهو عبرياً كما هو فى هذه المراجع وغيرها بمعناه عربياً كره

يكره ضد أحبَّ يحبُّ وبمعنى الفِرك كراهة الرجل امرأته وبمعنى خان وغدر ونكث العهــد وظلم وفسق وأَلحد . وقالوا انه مشتق من معنى الستر والتغطية كالكفر فهو ستر وتغطية لوحدانية الله واستعير لطمس المحبة والايمان والامانة والوفاء لان البجاد وهو الثوب والكساء هو عبرياً من هذا الباب نفسه « بِغِد » وتقدم فى بجد فى الجزء الثانى بالوجه ١٢٦ ككفر فى غفر بالوجه ٤٩٧ . وقلا يقلو ابغض عبرى مثله عربياً (انى لعملكم من القالين)

بيض « ب ى ص »

البيضــة واحدة بيض الطائر والجمع بيوض وبَيضات . والبيضة الحديد والخصية وحوزة كل شيء وساحة القوم . هى عبرياً « بِيصَه » كسر ممال ففتح ممدود والهاء صامتة تنقلب تاء عند الاضافة . والجمع « بِيصِيم » ممال كسر الباء ممدود كسر الصاد ـ تث ٢٢ ـ ٦ ينهى عن أخذ الطائر وافراخها او بيضاتها معاً بل يطلق الأم ويأخذ ما عداها اذا اراد . وفى ـ اش ١٠ ـ ١٤ كاضــافة البيضات العزوبات من الارض . ضاف واضاف جمعَ وضمَّ وعبرياً « أَسف » غير أَسف يأسف غضب فهو عبرياً « قصف » . والعزوبات او العذوبات المتروكات المهملات من عزب يعزب فى اللغتين وعذب وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢١١ . وأُضيفَ الى الحيَّة « بِيصِى » كسران ممالان ثانيهما ممــدود وللاضافة حذف حرف الميم بعد الياء . وهو مشتق من « بوص » و « بصص » عبرياً وهما عربياً مثلهما وبضض

امّا ابيضَّ او ابيــاضَّ وبيَّض يبيِّض فبابه العبرى « لَــبَن » فالابيض « لَــبَن » ممدود الفتح الثانى . وبيَّض « هِلْبِين » ولعــل اللبن عربياً منه اما

عبرياً فهو « حَلَب » ممدود الفتح الثانى وتقدم بالجزء الاول بالوجه ١٥٠ اى الحليب او الحُلاب عربيا

جرض « ح ر ص »

الجريض المغموم والجِزواض الغليظ الشديد والأسد . وجرضه خنقه . وجمل جُرائض اكول شديد القصل بانيابه للشجر . اَراه مشتقاً من حرص فى اللغتين وقد تقدم وتفرع منه فى العربية حرض بالضاد وظاهرٌ توافق المعانى بينهما كالحَرْص والحَرَض محركة والشِدّة وغير ذلك مما هو مفصل فى حرص فى باب الصاد

جيض « ح و د »

جاض عنه حاد . تقدم فى حيد بالجزء الثانى بالوجه ١٤٩ . وانظر ايضاً حوص وفيه حيص وحوض وحيض بجزئنا هذا

حرض « ح ر ص »

تقدم فى حرص بالصاد

حضض « ح ص ص »

حَضّه عليه حثه واَحماه عليه كحَضّضه . والحضيض القرار فى الارض . اَراه مشتقاً من حصص فى اللغتين وقد تقدم وفيه خصص وحظظ . ومن معانيه فى اللغتين القطع والشق ومن هنا الحضيض القرار فى الارض . وفى - ق ٥-١١ قولُ محاصصين او محاضضين او محضّضين بمعنى صوتهم وصراخهم لعله اولى من معنى كونهم بمعنى الرامين بال « حِص » اى السهم كقول بعض المفسرين والنسخة العربية

حفض « ح ف ص »

تقدم فى حفص وفيه خفض وحفظ

حمض « ح م ص »

تقدم فى حمص وفيه خمط

حوض « ح و ص »

تقدم فى حوص وفيه حيص

حيض « ح و ص »

تقدم فى حوص وفيه حيص وحوض

خفض « ح ف ص »

تقدم فى حفص وفيه حفض وحفظ

ربض « ر ب ص »

تقدم فى ربص

رحض « ر ح ص »

رحضه كمنعه غسله كأرحضه فهو رحيض ومرحوض . والمرحاض بالكسر المغتسل . هو عبرياً « رَحَص » ممدود الفتح الثانى - لا ٨-٢١ . و ٢٢-٧ . والمضارع « يِرَحص » ممدود فتح الحاءِ والفاعل « رُحِص » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . وهى « رُحِصة » ضم فكسران كله ممال ممدود الحاء - ص ٢ - ١١-٣ . والامر « رِحَص » كسر ممال ففتح ممدود واذا دخلت عليه واو العطف ضُمّت الواو واسكنت الراء « ورْحَص » . وما لم يسمَّ فاعله « رُحَص » ممدود فتح الحاءِ - ام ٣٠ - ١٢ والنظم دورٌ طاهر فى عينيه ومن صاءَته لا « رُحَص » اى لم يُرحض لم يغتسل . والصاءة القذى وعبرياً « صُوءَه »

ممدودة فتح الهمزة . والدور فى اللغتين الجيـل وتقدم فى الجزء الثانى بالوجه ٣٩٣ كطهر يطهر بالوجه ٤٦٧ والمثل المذكور هو فى ارجوزتى

دورٌ بعينيه طهورٌ وهو من صاآته لم يُرحَضن طول الزمن

وانظر مثل المبني للمجهول هذا فى ـ ح ١٦ ـ ٤ . وورد عبرياً أيضاً اَرحض يُرحض متعــدياً « هِرحِيص » « يَرحِيص » فهو « مَرحِيص » كارتحض « هِتَرَحص » « يِتَرَحص » فهو « مِتَرَحص » ـ اى ٩ ـ ٣٠

والرحـض اسم الفعل « رَحَـص » ممدود الفتح الاول . ومضافاً الى الضمير ساكن الحاءِ ـ مز ٦٠ ـ ١٠ . و « رَحـْصه » ممدودة فتح الصاد اى رَحـْضة وهى هنا اسم للاغتسال . والمرحاض المغتسل « مِرحَص » كأنه بألف . و « رِحِيصه » ممالة كسر الراء ممدودة فتح الصاد اسم فعل اى رحاضة . واسم الفعل من المتعدى « هَــرحَصه » ممدودة فتح الصاد

رضض « ر ص ص »

تقدم فى رصص

رفض « ف ر ص »

رفضَ النخل انتشر عذقه والوادى اتسع كأرفض . وارفضّ الدمع وترفّض سال وتفرق . والرِفاض بالكسر القطيع من الظباءِ المتفرق . وترفض الشيء تكسر . ورُفاض الشيءِ بالضم ما تحطم منه فتفرق . هو عبرياً « فَرَص » ممدود الفتح الثانى « يِفـرُص » ممال ضم الراءِ ممدوداً . فهو « فُــرِص » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . منـــه فى ـ جا ٣ ـ ٣ وقتٌ « لِفـرُوص » اى للهدم ووقت للبناءِ ممال ضم الراء ممدوداً مصدر اى وقت للرفض وقدمنا انّ

من معانى رفض عربيـــاً التكسير والتحطيم والتفريق . ومنه فى ـ ام ٢٥-٢٨ مدينةٌ « فِرُوصَه » كسر مال فضم ففتح ممدود . فروصة فروضة مفروضة اى لا حمى لها بمعنى السور فى اللغتين شبّه بهـا من لا سلطان له على روحه اى من لا يملك نفسه . وهذا المثل هو فى ارجوزتى :

كالبـــلد المفروص لا حمى لهُ من يقصُرن للرُوح عصراً حبلَهُ

وفى ـ مى ٢ ـ ١٣ « فُرِص » ضم فكسر مالان ثانيهما مـــدود اسم فاعل اَى فارص فارض رافض بمعنى الفاتح الغازى يتقـــدم القوم فيشقون البلاد ويعبرون وملكهم اللهُ على رأسهم كما هو النظم والنسخة العربية قالت الفاتك

وفى ـ اى ٢٨-٤ ان الله « فَرَص » وادياً كما هو النظم بمعنى شـــقه فتحه ابتلاءاً لاهل سدوم وعمورة وآرانى هنا من هذا الرأى اقتناعاً به خلافاً لمـا ذهب اليـــه بعضهم مما هو غير ذلك وضوحاً وتقدم فى جور بالجزءِ الثانى بالوجه ٣٥٣ ٠ وفى ـ ت ٣٨-٢٩ والكلام على تمار تضع توآمين تهلُ يد الأول منهما فتربط بها القابلة رتيمةً من القرمز علامة خروجه الاول ولكنه ما كاد يخرجها حتى استعادها ويخرج اخوه قبله فقالت له القابلة ما « فَرَصْتَ » ممدود فتح الراء . عليكَ « فَرِص » ممدود فتح الفاء فكسر الراءِ مالا . ما جعلك تشق وتخرج قبل اخيك فكأنها تقول له ما اَجراَك على الفَرص الفَرض الرفض فرصك الله . والنسخة العربية قالت لماذا اقتحمتَ عليك اقتحام . وقحم الرجل فى الامر كاقتحم رمى بنفسه فيه فجأة بلا روّية . وذهب بعضهم انّ « فَرَص » هنا هو بمعنى النماءِ والزيادة والانتشار كما هو من معانى النظير العربى . واعلم ان اخاه الذى خرج قبلُ سمّي من اجل ذلك « فَرِص » فتح ممدود فكسر مـال

واَخاه الذى خرج بعده وكان هو من هلّت يده اولاً سمّى « زَرَح » ممدود الفتح الاول لزروحه قبل اخيه فى اللغتين بمعنى ظهوره وتحوله . انظر زرح بالجزء الثانى بالوجه ٢٦

وفرض يفرض عربياً وهو المقابل التامُّ لنظيره العبرى هنا وهو « فرص » علاوةً على فرص مثله بالصاد هو ايضاً بمعني القطع اى فرض الامر ايجاباً له (سورة أنزلناها وفرضناها) ويقرأ بتشديد الراء . وفرائض الله حدوده اى اجزاء وفصول ما اَمر به ونهى عنه . والفرض ايضاً الحزُّ

ومنه فى ـ ص ٢ ـ ٥ ـ ٢٠ « فَرَص » اللهُ آيبه « كِفِرِص » المياه . الكاف حرف تشبيه ممالة الكسر كالفاءِ والراءِ والمدُّ فى كسر الفاءِ . اى فَرَضهم كفرض المياه جرفهم واكتسحهم وهم الاعداء من ابى يأبى فى اللغتين وعبرياً بتقديم الياء « اَيَب » . والنسخة العربية قالت اقتحم الربُّ اعدائى امامى كاقتحام المياه . وقدمنا ان الاقتحام الرمىُ بالنفس فى الامر فجأةً بلا روية فاستعارته لله غير وجيهة وما أغني المعرَّب بفرص او فرض او رفض كما هو فى اللغتين ومنه النظم . وفى ـ مز ١٠٦ ـ ٢٩ وفرصت بهم المنجفة « وَتِّفْرُص » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر مشدد فسكون فضم ممال ممدود ماض فى صورة مضارع او فرضت او رفضت . والمنجفة « مَجّفَه » فتح فكسر ممال مشدد ففتح ممدود مدغمة النون فى الجيم والهاء صامتة تنقلب تاء عند الاضافة مفعلة من نجف فى اللغتين بمعنى برى وقطع وجرف والكلام على المشركين يصيبهم الوباء .

ومنه فى ـ اى ١ ـ ١٠ والكلام على ماكان لاَيوب من الضرع اى الماشية

تَفرِص او تفرض او ترفض بمعنى تنمى وتكثر وتنتشر قبل أن يُبلى وعبرياً وهو ماتحن فيه « فَرَص » . ومثله فى ـ خ ١ ـ ١٢ والكلام على اسرائيل كلّما عنّاه فرعون كما هو هنا اى اذلّه فى اللغتين « يِفرُص » ممال ضم الراء ممدوداً اى يربو ويكثر ويصح ويعظم . ومثله فى ـ اخ ٢ ـ ٣١ ـ ٥ . و ـ ام ٣ ـ ١٠ بمعنى الفشوّ والشيوع والنماء والانتشار . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى :

شِبعاً لعمرى تمتلىء خزائنك ويرفضنَّ الخيرُ فى معاصرك

وفى ـ ص ١ ـ ٢٨ ـ ٢٣ . و ـ ص ٢ ـ ١٣ ـ ٢٥ بمعنى فرض اوجب الزم لجّ الحّ الحف شدّد مثل « فَصَر » عبرياً ايضاً بتقديم الصاد وقد تقدم فى فرص وهو الاصل فى فرض بالضاد عربياً . وفى ـ ص ١ ـ ٣ ـ ١ « نِفرَص » ممدود فتح الراء صيغة انفعال اى منفرص منفرض بمعنى شائع منتشر والكلام على الوحى تنبؤاً من عند الله كان عزيزاً فى ذلك الوقت غير منتشر كما هو النظم . وفى ـ نح ١ ـ ٣ « مِفُرَصِة » كسر فضم ممالان ففتح ممدود فكسر ممال صفة لحمى اورشليم اى سورها وعبرياً مؤنثة « حُمَه » ضم ممال ففتح ممدود اى انها كانت مفروصة مفروضة مرفوضة اى مهدّمة

والروافض كل جند تركوا قائدهم . والرافضة الفرقة منهم وفرقة من الشيعة رفضوا زيداً وارفضّوا عنه . منه عبرياً فى ـ ص ٢ ـ ٢٥ ـ ١٠ « مِتْفَرِصيم » كسر الراء ممالاً والمدّ فى كسر الصاد جمع « مِتفَرِص » ممال كسر الراء ممدوداً بمعنى الروافض يرفضّون عن ساداتهم كما هو النظم والكلام من رجل ضد داود لأنه كان قد طلب اليه معونةً لجنده هارباً من وجه الملك شَئُول خوفاً من حفيظته عليه . ومثله فى ـ مز ١٧ ـ ٤ وهو « فَرِيص » بمعنى الرافض الملحد

التارك لاحكام الله يقول داود انه تحفَّظ من طرقه والنسخة العربيـــة ترجمته بالمعتنف وهو من يأخذ الامر بالعنف اى بشدة وبلا رفق وظاهر انه غير المعنى العبرى العربى للصفة فى النظم . ومثله فى ـ ح ١٨ ـ ١٠ والكلام على الرجل التقىّ الصـــالح يلد ابناً « فَرِيص » اى سافك دم ويرتكب الموبقات كما هى المترادفات فى النظم لا يؤخذ به اَبوه (وكلُّ انسان الزمناه طائره فى عنقه). ومثله فى ـ كتاب المثنى « فَرُوص » بالواو محل الياء

واسم الفعل « فِرِص » بمـال الكسرين ممدود الاول . بمعنى الفرض القطع الهلاك القرض لبعض الاســباط اى القبائل ـ ق ٢١ ـ ٥ . وبمعنى الصدع فى الجدار الوثيق ـ اش ٣٠ ـ ١٣ . وبمعنى الثغرة الشق الصدع الخلل فى الحمى اى السور لم يترك به شىء من هذا حتى اُصلح وهو هنا لانه محل وقف فتح اوله ممدوداً بدل الكسر الممال « فَرِص » . ومثله فى ـ ت ٣٨ ـ ٢٩ وقد تقدم عند كلامنا على تمار وروضيها التواَمين . وفى ـ مز ١٠٦ ـ ٢٣ عمد فى ال « فِرِص » والكلام على موسى عليه السلام يعمد اى يقف ويثبت كما هو معناه فى اللغتين وقد تقدم بالجزءِ الثانى بالوجه ١٩٥ اى اَمام اللهِ يشفع للاُمة مما كان اَمر به من الفرض اى الهلاك

و « فِرْصَه » ممدودة فتح الصاد اسم فعل ايضاً والجمع « فِرَصُوت » بمال كسر الفاءِ كضم الصـــاد وفيها المدُّ ـ ح ١٣ ـ ٥ بمعنى الثُغرة والصدع .
و « مِفْرَص » ممدود فتح الراءِ مفعل اى مفرص مفرض مرفض والجمـــع كما هو فى ـ ق ٥ ـ ١٧ « مِفرَصيم » بمعنى الفُرَض اى السواحل

ركض « ر ق د »

تقدم فى رقد بالجزء الثانى بالوجه ١٦٢ وفيه ركد ورقص

رمض « ر م ص »

تقدم فى رمد بالجزء الثانى بالوجه ١٦٣

روض « روص »

تقدم فى مرص

عرض « ع ر ص »

تقدم فى رعص وفيه عرص وغرض وصرع

عضض « ع ص ص - ع ص ه »

تقدم فى عصص وفيه عوص وعيص وغصص

غرض « ر ع ص - ع ر ص »

تقدم فى رعص وفيه عرص وعرض وصرع

غضض « ع ص ه »

يجىء ان شاء الله فى غضى وأغضى

فرض « ف ر ص - ف ص ر »

تقدم فى فرص وانظر رفض

فضض « ف ص ص - ف س س »

تقدم فى فصص

فوض « ف و ص »

تقدم فى فوص وفيه فيص ووفض وفاظ

فيض « ف و ص »

تقدم فى فوص وفيه فيص ووفض وفاظ

قبض « ق ب ص - ق م ص »

تقدم فى قبص

قرض « ق ر ص »

تقدم فى قرص

قضض « ق ص ص »

تقدم فى قصص وفيه قوض وقيض وقضى

قوض « ق ص ص »

تقدم فى قصص

قيض « ق ص ص »

تقدم فى قصص

محض « م ح ص »

تقدم فى محص وفيه مخض

مرض « ر و د »

المعنا اليه فى رآد بالجزء الثانى بالوجه ١٥٣

مضض « م ص ص »

تقدم فى مصص

نبض « ن ب س »

تقدم فى نبس وفيه نبص. وانظر بصص وفيه بضض. وانظر نبط فيما يجىء

نتض « ن ت ص »

انتضَ العرجونُ وهو شيء طويل من الكمأة يتقشر من اَعاليه . ونتض الجلد نتوضاً خرج عليه داء كآثار القوباءِ ثم تقشَّر طرائق . هوعبرياً « نَتَص » « يِتُوص » بمال ضم التاءِ مشدداً ممدوداً مدغمة فيه النون . او « يِنْتُـوص » بفك الادغام . فهو « نُـوِتص » ضم فكسر بمالان ثانيهما ممدود اى ناتص ناتض اسم فاعل بمعنى هازم مخرِّب - ق ٨ - ٩ و ١٧ . و - ل ١٤ - ٤٥ . و - ار - ١ - ١٠ و ٣٣ - ٤ . وفى - مز ٥٨ - ٧ ربَّنا انتض ملتعات الاكفار . بعد قوله اهرس اسنانهم فى فمهم . هكذا هو النظم العبرى بالفاظه هذه « نِتُوص » كسر فضم بمالان ثانيهما ممدود فعل امر تضرعاً من داود الى الله . وهرس يهرس تقدم فى باب السين . والملتعات « مَلْتِعُوت » بمالة كسر التاء الأولى بممدودة ضم العين بمالاً من « لتع » هو عربياً لطع اَى الاسنان اللاطعة الناهشة . والاكفار « كِفِيرِيم » بمال كسر الكاف بممدود كسر الراءِ جمع « كِفِير » بمال كسر الكاف اى الاشبال لمعنى العظمة والقوة كالكافر عربياً البحر والوادى العظيم والنهر الكبير والكَفَر محركة العُقاب بالضم . ولمناسبة نتض الاسنان هنا اذكر اَن فى العربية ينتض عن نفسه كما تنتض الكمأةُ الكمأةَ والسنُّ السنَّ اذا خرجت فرفعتها عن نفسها . وهنا يتضح لك المعنى العبرىُّ اكثر فهو القلقلة والنزع من المحل والطرد

نحض « ن ح ص »

نحض عليه كمنع الحّ فى سؤاله . وعبرياً « نَحَص » بمعناه عربياً والاصل فى معناه النخس ومنه فى - ص ١ - ٢٢ - ٨ انَّ امر الملك كان « نَحُوص » اى

موصى عليه مشدداً عليه معجّلاً

نضض « ن س س »

تقدم فى نسس وفيه نشش

نعض « ن ع ص »

تقدم فى نعص وفيه نغص ونغض

باب الطـــاء

أطط « اط ط - ل ا ط »

أَطت الابل أنّت تعباً او حنيناً او رزَمة . وأطّت له الرحم اى القرابة رفت وتحركت . والاَطاط الصيّاح . ولاَطه اتبعه بصره فلم يصرفه عنـــه حتى يتوارى . فهى عربياً اَطط ولاّط . وعبرياً مثلهما « اطط » و « لاَط » وقد جمعنا بينهما لالتباسهما ببعض ولعـــل اصلهما لوط فى اللغتين . من ذلك فى - م ١ - ٢١ - ٢٧ ان أحآب ملك اسرائيل بالسامرة على اثر ان بلّغه النبيُّ الخضر وعيد الله ونذيره ومنه انّ الكلاب تلقُ دمه كما لقّت دم من ظلمه وقتله مزّق ثيابه ولبس المسح وصام وذهب « اَط » ممـــدود فتح الالف . قالوا هو بمعنى التوارى والاستتار عن اعين النـاس خجلا . والنسخة العربية قالت مشى بسكوت . وسكت يسكت عبرى مثله عربياً وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٠٢. ولعل المعنى هو الانين فى نفسه حسرةً على ما فرط منـــه او هو معنى الصياح ولولة من هول ما انذره به الله فأَط عـــربياً كما قدمنا انّ وحنّ وصاح . او هو لأط فى مروره مرّ فاراً مستعجلا لا يلتفت ولعل هـــذا المعنى أوفق

وانسب . وفى ـ اش ٨ ـ ٦ « لِاط » كسر ممال ففتح ممدود والمعنى ظاهر هنا وهو معنى الهدوء والسكوت صفةً للمياه تجرى هكذا كما هو النظم . وفى ـ ت ـ ٣٣ ـ ١٤ يقول يعقوب الى اخيه عيسو تقدم أنت وسر على بركة الله واتركنى انا اذهب « لِئِطّى » ثلاث كسرات الاول ممال والثالث مشدد ممدود . اى لمهلهِ متأنياً لما معه من النسوة والاطفال . وفى ـ ص ٢ ـ ١٨ ـ ٥ يوصى داود الملك قوّاده خيراً بابنه ابشلوم وقد ذهبوا لمحاربته اَلاَّ يمسُّوه بأذى بقوله لهم « لِاط » لى للولد ابشلوم . كسر ممال ففتح ممدود . اى حناناً به ورحمةً كما هى المعانى العربية . والنسخة العربية قالت ترفقوا به . ورفق يرفق عبرىٌ مثله عربياً . وفى ـ اش ١٩ ـ ٣ « اِطّيم » ممدود كسر الطاءِ مشدداً جمع « آط » ممدود فتح الألف بمعنى المنجّمين او العرافين . لعله من الهيمنة والهمس وحركة الشفتين استطلاعا للغيب فى زعمهم . والنسخة العربية قالت العازفون من العزف والعزيف صوت الجن . وانظر لطط فيما يجيء

بسط « ف ش ط »

بسطه نشره كبسّطه فانبسط . وبسط يده مدّها (لئن بسطت الىَّ يدك لتقتلنى) . (ولا تبسط يدك كل البسط) . وبسط وسّع (يبسط الرزق لمن يشاء) . وبسطه سرّه . والانبساط ترك الاحتشام وضد الانقباض . والبسط نقيض القبض . والبسطة الفضيلة (إنَّ الله اصطفاه عليكم وزاده بسطة فى العلم والجسم) . وقيل له بساط لانه مبسوط مفروش مسطوح . وقيل للارض البسيطة لانها عريضة واسعة . والتبسط التنزه اى التريض . ووجه بسيط متهلل فرح . وبصطه بالصاد كبسطه بالسين . فهى بسط وبصط

وعبرياً « فَشَط » فتحان ثانيهما ممدود « يِفْشُط » ممال ضم الشين ممدوداً . فهو « فُشِط » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمفعول « فَشُوط » بمعنى سطح فرش نشر . أصله آرامئ . ومنه فى ـ ت ٣ ـ ٢٢ بسط يده اى مدّها « فَشَط » كما هو المقابل العبرى هنا وهو « شَلَح » يقابله عربياً سلح وسلخ وتقدم بالجزء الثانى . وورد من لفظه فى ـ ا خ ٢ ـ ٢٥ ـ ١٣ والكلام هنا على الغزاة ينبسطون من السامرة الى بيت حورون ويوقعون القتل والسلب فى ثلاثة آلاف رجل « وَيِّفْشِطُو » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر مشدد فسكون فكسر ممال فضم ممدود . ماضٍ فى صورة مضارع . والنسخة العربية قالت اقتحموا . ومنه فى ـ ق ٩ ـ ٢٣ ابسط على البلد اى يمتدُّ عليها انطلاقاً وانتشاراً وهجوماً « وُفَشَطتَ » ضم الواو عاطفةً نطقها عربياً ففتحان اولها ممدود فسكون ففتح ممدود . ماض والمراد به الامر . والنسخة العربية قالت تقتحم . او هو هنا متعدٍ لا لازم أى يبسط جنوده على البلد يطلقهم وينشرهم وقد اطاعوا الامر فبكروا وبسطوا « فَشِطُو » فتح ممدود فكسر ممال فضم ـ ق ٩ ـ ٤٤ . وفى ـ ص ١ ـ ٢٧ ـ ١٠ الى اين بسطتم اليوم « فِشَطتِم » كسر ممال ففتح فسكون فكسر ممال ممدود . وفى ـ اى ١ ـ ١٧ تنبسط الكسديون ثلاث فرق على جمال ايوب نهباً لها « وَيِّفْشِطُو » . والكسديون قديماً أهل إرَم النهرين وفيها ولد ابراهيم ثم توطنوا شمال بغداد عند حدود ارمينيا . وهذه الحادثة هى اول ما اصيب به ايوب من المحن

وورد عبرياً بمعنى خلع ثيابه ومنه فى ـ ل ٦ ـ ٤ « فَشَط » اى بسط ابجدته . ماض والمراد الامر . والبجاد كما هو هنا فى اللغتين الثوب وتقدم

بالجزء الثانى بالوجه ١٢٦ . وخلع الثوب بسطٌ له نقيض قبضه وهو ملبوس . ومثله فى ـ ن ٥ ـ ٣ . و ـ اش ٣٢ ـ ١١ . وورد فى كتاب المثنى « فَشَط » يده اى بسطها مدّها . وبمعنى عرض وشرح . وبمعنى البسيط ضد المركب . ورجل بسيط عاديٌّ « فَشُوط » . والبساطة « فِشِيطُوت » بمال كسر الفاء .

وورد ايضاً مشدّداً « فِشّط » ممال الكسر الثانى ممدوداً ومنه فى ـ ص ١ ـ ٣١ ـ ٨ . و ـ اخ ١ ـ ١٠ ـ ٨ بمعنى جرّد وعرّى والكلام على الاعداء يفعلون ذلك بالقتلى . وورد متعدياً لفعلين نحو ابسط فلاناً ثيابه « هَفشِط » ـ ع ٢ ـ ٦ فتح فسكون فكسر ممال ممدود فعل أمر اى أبسط . والماضى منه « هِفشِيط » ـ ح ٢٣ ـ ٢٦ و ١٦ ـ ٣٩ . كما ورد افتعل يفتعل وهو عبرياً بتقديم التاء « هِتفَشّط » « يِتفَشّط » فهو « مِتفَشّط » كسر فسكون ففتح فكسر ممال مشدد ممدود تجرّد تعرّى مما عليه من الثياب كلها او بعضها كما هو فى ـ ص ١ ـ ١٨ ـ ٤

بصط « ف ش ط »

بصط بالصاد كبسط بالسين وقد تقدم وهو ما قبلُ

بعط « ب ع ط »

الإبعاط الغلوّ فى الجهل وفى الامر القبيح كالبَعْط فهو بَعَط وأبعَط . والقول على غير وجهه وجواز القدر والمباعدة والإبعاد والهرب وأن يُكلف الانسان ما ليس فى قوته . هو عبريا مثله عربيا « بَعَط » « يِبْعَط » فهو « بُعِط » . ومنه فى ـ تث ٣٢ ـ ١٥ سمنَ وبعَط . سمنَ عبريا بالشين . وبهط يبعط هنا بعد السِمن هو بمعنى انه جاز القدر الطبيعى امتلاء . وقال

بعضهم هو بمعنى رتع وقَمّص وضرب برجليه كالبهيمة . والنسخة العربيـــة قالت رفس . وعبط الحمارُ الترابَ بحوافره عربياً بتقديم العين أثاره وعبطت الريح وجـــه الارض قشرته . وفى ـ ص ١ ـ ٢ ـ ٢٩ لمَ تبعطون بذبحى « تِبعَـطُو » ممدود ضم الطاءِ اى لماذا هم لا يقدرون الاضحية الى الله قدرها ويستهينون بامرها ويتباعدون عن ادائها فى اوقاتها . والنسخة العربيـــة قالت تدوسون وهو راى بعض المفسرين . وداس يدوس عبرياً بالشين وقد تقدم

بلط « ب ل ط »

« بَلَط » عبرياً فعل لازم ورد فى كتاب المثنى بمعنى نتأ برز خـــلاف هبط وانخفض . والبُلطة عربياً بالضم هضبة بعينها وظاهر ان الهضبة نتوء وبروز عما حولها مما هو مستوٍ . والبلاط عربياً الحجارة التى تفرش فى الدار . وبلاط الارض وجهها . وانبلط بعُد

ثبط « ص ب ط »

ثبطت شفته ورَمت . هو عبرياً بالصاد كما ترى محل الثاءِ . ومنـــه فى سفر العدد ٥ ـ ٢٧ « صَبِطَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود والهاء صامتة اى ثَبَطت بمثل معنـــاه عربياً ورمت . والكلام على المرأة المرتاب زوجها فى عفافها يلاعنها باسقائها الماء المرّ أمام الشرع فاذا كانت باغيـــة ثبطت بطنها اى تثبط ترِمُ ويسقط وركها كما هو النظم . وفى قاموس لسان العرب عند قوله ثبطت شفـة الانسان ورمت أنه ليس بثبتٍ اقول بل هـو ثبتٌ كما ترى من المقـــابل العبرى والفيروزبادى أطلق المعنى ولم يتشكك . ولعل (كرهَ اللهُ انبعاثهم فثبَّطهم) اى جعلهم كما هم عليـــه اكواما بلا

حراك كمعنى العُرَم والاجداث فى غلة الارض عـــبرياً وهى « صِبَطِيم » كسر ممال ففتح فكسر ـ ر ١ ـ ٢ ـ ١٦ ولعله من المعنى المتقـدم ذكره وهو النَّبَط اى الورَم اى وقـــوف الشىء فى مكانه واحتباسه وعـــدم انصرافه وما اقربه الى ضبط او هو ايضاً عبرياً فالضبط لزوم الشىء وحبسه كما سيجىء فى محـــله

جلط « ج ر ط »

« جَرَط » عبرياً ورد فى كتاب المثنى بمعنى حفـر نقب خرط جوَّف . وعربياً جلط رأسه حلقه والجلدَ عن الظبيـة كشطه . انظره فى خرط فيما يجىء وهو عبرياً بالحاء « حرط »

حبط « ح ب ط »

سيجىء فى خبط

حطط « ح ط ط »

الحطُّ الوضع كالاحتطاط . واستحطَّه وزرَه سأله ان يحطّ عنه والاسم الحِطَّة . وحطّه حدره . وعبرياً ورد فى كتـاب المثنى بمعنى حفر حتر نقـــر وتقدمت بالجزء الثانى . وآرامياً ورد ايضاً بمعنى ثفر وخاط . انظر مقابـــله العـــبرىّ فى ـ ت ٣ ـ ٧ وهو أن آدم وحوَّاء ثفرا عليهمـــا من ورق التينة (وجعلا يخصفان عليهما من ورق الجنَّة) وقد تقدم فى ثفر بالجزء الثـــانى بالوجه ٣٣٤ وآرامياً اى مقابل العـــبرىّ وهو « تفر » بالتاء « حَطِطُو » اى حطُّو او خاطوا . وخاط يخيـــط عبرياً « حط » « يَحُوط » كقام يقوم . وورد فى كتاب المثنى ايضاً حطوا الاموات من مقابرهم اخرجوهم

والحَطاط كسحاب شبه البثر يخرج فى باطن الحُوق او حوله وربما كانت فى الوجه تقيح ولا تقرح . والحوق بالضم ما اَحاط بالكمرة من حروفها ويفتح . هو عبريا ، حَطَط ، وزنه عربيا بثور وجرب فى الرأس وقيل له ذلك من معنى الحك والدلك وفى العربية حُطّ البعير بالضم طَنِيَ اى لزق طحاله ورئته بالاضلاع من الجانب الايسر فحطّ الرحل عن جنبه بساعده دلكاً على حيال الطنى حتى ينفصل عن الجنب . اُريد الاشارة الى معنى الدلك مثله عبرياً كما تقدم

وقيل الحِطَّة فى (وقولوا حِطَّة) معناها مسئلتنا حِطَّة اى حطُّ ذنوبنا عنا واَن بنى اسرائيل بدل ان يقولوا هذه اللفظة قالوا حنطة شمقاناً اى حنطة جيدة . قالوا وفى الحديث تسمى الصلاة فى التوراة حَطُوطاً . اقول والحنطة عبرياً لا تنطق نونها بل تدغم دائماً ، حِطّه ، فمن اين يفهم انها الحنطة ثم ليس فى العبرية كلمة شمقان بمعنى جيّد او غير جيد ثم ليس فى التوراة كلمة حَطُوطاً بمعنى الصلاة . وانما خطىء يخطأ عبرياً بالحاء وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٤٠ ومنه الخطيئة ، حَطّاة ، ولعله ما خوطبوا به وقد فسر الفخر الكلمة بالتوبة وفسّرها المرحوم الشيخ فتح الله فى الدخيل فى القرآن انها عبرياً بمعنى الصواب وهو خطأ محض

هذا وقالوا انَّ الحط والحتَ بمعنى واحد وقد تقدم فى حتت فى اللغتين بالجزء الاول بالوجه ٢٨٧ وفيه الماع الى ختت وختاَ

وفى ـ ت ٣١ ـ ٣٩ اَنا احطّنّها من يدى « اَحَطّنّه » فتحان فكسر مهال مشدد ممدود ففتح نون التوكيد مشددة والهاء ضمير صامتة . وهو من قول

يعقوب الى حميه لابان يقول له معاتباً انه لم يأت له بفريسة من غنمه قال والا فانا احطّنها . ذهب المفسرون الى انه بمعنى كونه يخطِّىء نفسه له اذا هو كان جاء له بفريسة من غنمه يوماً من الايام . قلت ولعلّ المعنى انه يعوضها باحسن منها فالحطوط عربياً النجيبة السريعة وقد يعزز هذا المعنى ان الكلمة العبرية وهى « احطنّه » غيرمهموزةاى لاهمز بها اذا اردنا ان نردّها الى خطىء يخطأُ فى اللغتين . او ان المعنى انه يحطُّ من غنمه بدلها

حلط « ح ل ط »

حلَط واَحلط واحتلط حلف ولجَّ واسرع فى الامر وغضب كحلِط بكسر اللام واَحتلط فى اليمين اجتهد . وخلط بالخاء مزج . هوعبرياً واَصله آرامى « حلَط » ومنه فى - م ١ - ٢٠ - ٣٣ فاَسرعوا وحلطوا « وَيَتْحلِطُو » بمعنى لجّوا واكدوا او صدّقوا انه اخوه يقيناً كما هو النظم . وورد ايضاً عبرياً بمعنى جزم وقطع وبمعنى اكد واثبت وايقن . كما ورد بمعنى خلط يخلط مزج كالقمح فى الماء الغالى وكالعجن

حمط « ح م ط »

الحَمَطيط بفتح الحاءِ والميم نبتٌ والحية ودودة تكون فى البقل ايام الربيع . هو عبرياً « حُمِط » ضم فكسر بالان اولها ممدود - ل ١١ - ٣٠ بمعنى العظاية دويبة كسامّ ابرص ينهى عنها وقيل لها ذلك لما لاصل الفعل من معنى التقبض والانقباع فى زحفها . واركع يُركع وعبرياً بتقديم الكاف هو آرامياً اَحمط يُحمط « هِحميط » - مز ٧٨ - ٣١ والتحميط عربياً التصغير والمتخمط بالخاء القهار الغلاب الشديد الغضب والمقام فى النظم مقام خفض واذلال وهو معنى

الاِركاع والاِبراك . وفى كتاب المثنى « حَـمِيطَه » بمدودة فتح الطـاءِ اى حميطة بمعنى الفطيرة الصغيرة لمعنى انكفائها الى بعضها او هو الطاجن الذى يخبزون فيه وخمط اللحم عربياً شواه . و « حُـمْطَه » بلد فى نصيب يهودا ـ ى ٥ ـ ٥٤ . و « حَـمُو َطل » بمدود فتح الطاءِ اسم ام الملك صـدقيا اى صَـدَق الله ـ م ٢ ـ ٢٣ ـ ٣١ . و « حُـومـُطون » بمدود ضم الطاءِ اسم للارض السبخة الملحـة تغوص فيها القدم

حنط « ح ن ط »

َحنَط الميِّت يحنِطه وأحنطه بالحنوطِ او الحناط ككتاب وهو كل طيب يخلط للميت . هو عبرياً مثله عربياً « َحنَط » بمدود الفتح الثـــانى « َيَحنُـط » فتحان بمدود الأول فضم بمال بمدود . فهو « حُـنِط » ضم فكسر بمالان ثانيهمـا بمدود . والمفعول « َحنُوط » . ومنه فى ـ ت ٥٠ ـ ٢ أنَّ يوسف عهـــد الى الاطباءِ لحنط أبيه اى أن يحنطوه « لَـحَنُوط » فتحان بمدود الاول فضم بمـال بمدود لحنطوه « و ّيَحنِـطُو » فتح الواو فاء التعقيب نطق ٧ ففتح مشدد فسكون فكسر بمال فضم بمدود اى لحنطوا اسرائيل كما هو النظم وهو ابوه

والتحنيط « َحنُطِيم » ـ ت ٥٠ ـ ٣ والنظم هو انَّ زمن التحنيط اربعون يوماً وانهم بعد ان انقضت بكوه وحمـــلوه من مصر الى بلاد المقدس ودفنوه هناك عملاً بوصيته وهذا هو الاصل فيما نعرفه اليوم من مدة الاربعين يوماً بعد الوفاة . والنسخة العربية ترجمت الكلمة هنا بالمحنِّطين اسم فاعل لا اسم فعل

وَحنَط الزرعُ حنوطاً حان حصاده كأحنط . منه عبرياً فى ـ ن ٢ ـ ١٣ حنطت التينة فجّها . اى انَّ شجر التين قد َحنَط فجّـه بمعنى اخرج وأثمر فعل

متعد واطلقه العبريون على المولود فقالوا « حَنيط » . وقالوا ان تحنيط الميت هو من معنى الريح الطيبة اى الطِيب الذى يحنِّطون به كريح الثمر حين حنوطه اى خروجه او نضوجه

والحنطة البرُّ . هى عبرياً « حِطَّـه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء صامتة تنقلب تاء عند الاضافة مدغمة النون فى الطاءِ ـ ت ٨-٨ . و ـ اش ٢٨ - ٢٥ . و ـ خ ٩ ـ ٣٢ . وآرامياً منفكوكة الادغام مثلها عربياً « حِنْطَه »

والحَنْط النبل يرمى به . هوعبرياً « حَنِيت » فتح فكسر ممدود بمعنى الرمح من حنا يحنو فى اللغتين فهو بالتاءِ لا من حنط بالطاءِ ولعله لمعنى انحناءِ يد الرامى به حين يرمى او انحناءِ القوس ـ ص ١ -١٣- ١٩ . و ١٧ - ٤٥ . و ـ ص ٢ -٢٣- ٧ . و ـ اى ٣٩ - ٢٣

حوط « ح و ط »

سيجىء فى خيط

خبط « ح ب ط »

خَبَطه يخبطه خبطاً ضربه ضرباً شديداً . وخبط البعير الارض بيده ضرب الارض بها . وخبط الشجرة شدَّها ثم ضربها بالعصا ونفض ورقها منها ليعلفها الابل والدواب . وخبطه الشيطان وتخبطه مسّه باذى وافسده (كالذى يتخبطه الشيطان من المسِّ) اى يتوطّؤه فيصرعه والمسُّ الجنون

والحَبَط بفتحتين من آثار الجرح واَحبطه الضرب . وحبِط حَبْطا وحبوطاً عمل عملاً ثم افسده والله احبطه (فاَحبط اعمالهم) . هو عبرياً « حَبَط » وزن حنط وقد تقدم ومنه فى ـ تث ٢٤ ـ ٢٠ ان حبطتَ زيتك

« تَنخبُط » فلا تفبَر او لا تُفقر بمعنى لا يستقصى كل ما فى الشجرة رحمة بابن السبيل ومن هنا معنى الفقر عربياً ضد الايسار والزيت عبرياً الزيتون وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٩٦ . وفاَر كفقر بحث ونقّب ومنه هنا الاستقصاء وتقدم فى نخر بالجزء الثانى بالوجه ٥٠٣ . والمناسبة هنا معنى الخبط خبط الشجرة اسقاطاً لما بها كالحبط بالحاء فهو على كل حال اَثر الاضطراب فالفساد لخبط وخبط عربيا باب واحد والاصل الحانى مثله عبرياً .

وفى - ر ١-٢-١٧ انَّ رُوت وفى النسخة العربية راعوث حبطت ما لقَّطت من الشعير اى خبطته ضربته اخراجاً له من سنبله . ولقط وهو ما هنا عبرى ايضاً وسيجىء . وفى - ق ٦ - ١١ حابط حنطة اى خابط . والحنطة عبرية وتقدمت فى حنط . وفى - اش ٢٧ - ١٢ انَّ الله يحبط من سنبلة النهر الى وادى مصر واَنتم تلَقَّطون واحداً واحداً يا بنى اسرائيل . اى يخبط . والسنبلة عبرياً بالشين مدغمة النون فى البـاء وهى هنا بمعنى السبيل والمجرى . وظاهر انَّ الخبط هنا مجازى وهو بمعنى الجمع او الجنى كما قالت النسخة العربية . وفى كتاب المثنى خبطه بالسوط جلده . وفى - اش ٢٨ - ٢٧ « يِحَبِط » كسر ممال ففتح ممدود فكسر ممال اى يُخبَط غير مسمّى فاعله . والكلام على الشونيز وهى الحبة السوداء وعبرياً « قِصَح » كسر ممال ممدود ففتح والنظم تشبيه واستعارة . واسم الفعل اى الخبط كما ورد فى كتاب المثنى « حِبُّوط » كسر فضم مشدد ممدود ولكنه من خبَّط اما من خبط مخففاً فهو « حِبِط » كسران ممالان اولهما ممدود او « خَبِيطه » . وورد منه بمعنى عذاب الميت فى قبره

والحَبَط محركة عربياً من آثار الجرح حَبِط واَحبطه الضرب والحباط

كغراب داء تنتفخ له بطون الماشية عن اكل الذُرَق وهو الحندقوق ورواه بعضهم الخباط بالخاءِ من التخبط اى الاضطراب وروده بالحـــاء يرجع الى حبط عبرياً بمعنى خبط. يخبط والخبط. والاحباط عربيــاً اى البطلان والابطال والفساد والافساد هو خبطٌ واِخباط اَى حبط واِحباط عبرياً ومنه القلقلة والاضطراب كما اسلفنا

خرط «ح ر ط - ح ر ط م»

خرط يخرط انتزع ورق الشجرمنه اجتذاباً . وخرط العود قشره وسوّاه . هو عبرياً «حَرَط» وزن «حبط» اى خبط وقد تقدم . ومنه فى - ا ش ٨ - ١ «حِرِط» كسران بمالان اولها ممدود . قيـــل هو اسم آلة الخرط اى الكتابة كما هو مقام النظم . وقيـــل هو اسم ما يُخرط اى ينقش ويصوّر مضافاً فى النظم الى الانسان . وقيل هو بمعنى الكتاب او الرسالة لمـــا انها كانت تنقش وتحفر وان الغرض من النظم هو انَّ ما يكتب يكون واضحاً جلياً كما ورد فى - خ ٣٢ - ٤ وهو هنا بمعنى الازميل كما هو فى النسخة العربية

والخريطة هنةٌ اى وعاء مثل الكيس تكون من الخرق والاَدَم تُسرج على ما فيها اى تُصرّ . هى عبرياً «حَرِيط» - م ٢ - ٥ - ٢٣ وهى هنا جمعٌ «حَرِيطِيم» والمراد به المثنّى

وورد الفعل عـــبرياً ايضاً بمعنى ندم يندم «هِتحَرِط» «يِتحَرِط» فهو «مِتحَرِط» صيغة افتعال كسر فسكون ففتح فكسر ممـال ممدود ولم اجد فى العربية ما يماثل هذا المعنى وانما فيها انخرط الرجل فى الامر وتخـــرّط ركب فيه رأسه من غير علم ولا معرفة ورجلٌ خروط يتهور فى الامور ويفعـــل

ما يفعل عن جهل . والندم وهو المعنى العبرى انما يكون عادة عن الانخراط والتخرط المذكور

والخُرطوم الانف او مقدَّمه او ما ضممت عليه الحنكين كالخُرْطم . وخراطيم القوم ساداتهم . هو عبرياً وقد ورد فى كتاب المثنى « حَرطُوم » بفتح الحاء بمعنى منقار الطير واُطلق ايضاً على الفم وعلى فم البهيمة كما اطلق على رأس النعل تشبيهاً له بمنقار الطير . قالوا وقيل له ذلك لان الطير يخرط اى ينقر ويحفر . وانظر حرت فى الجزء الاول بالوجه ٢٨٨ وفيه خرت بالخاء نخرت كخرط

خطط « ج ط »

« جط » عبرياً ورد فى كتاب المثنى «ال كسر الجيم ممدوداً بمعنى العقد الوثيقة الاعلام الشرعى وغلب على وثيقة الطلاق . وما اقربه الى الخط عربياً اى الكتب بالقلم وغيره

خمط « ح م ط »

المعنا اليه فى حمط

خيط « ح و ط »

الخيط السلك والخياطة . هو عبرياً « حُوط » ق ١٩ - ١٢ والكلام على شمشون الجبار ينتِّق ما على ذراعيه من الحبال كالخيط . ونتَّق كما هو هنا فى اللغتين رفع ونزع ونفض وزعزع وفتق . وكانت دليلة امرأته تظن ان قوته تفارقه إذا اُوثق بحبال جدد كما اوهمها ثم ما زالت به حتى كاشفها بالسرّ الصحيح وخانته وهو حلق شعر رأسه . وفى - الجامعة ٤ - ١٢ ان الخيط

المثلّث لا بسرعة ينتّق . والكلام على الصحبة اثنان خير من واحـــد وثلاثة خـــير من اثنين . وورد آرامياً « حط » « يحُوط » بمعنى شدّ البنيان وربطه ورمّمه انظر عزرا ـ ٤ ـ ١٢ . وهذا المعنى عربياً هو حاط الشيء يحوطه حفظه وصانه وتعهده كحوّطه وتحوّطه والحائط الجدار لانه يحوط ما فيه و (أحطتُ بما لم تُحِط به) اى عامته من جميـــع جهاته . و (إلا أن يحاط بكم) أى تؤخذوا من جوانبكم والحائط من هذا المعنى . واللفظ الآرامىُّ هنا فى عزرا ـ ٤ ـ ١٢ كما تقدم هو « يَحِيطوُ » اى يحيطون أُسسها كما هو النظم اى أُسس اسوار اورشليم والنسخة العربية قالت رمّموا

وورد ايضاً بمعنى ثفر وهو عبرياً تفر بالتاء اى خاط يخيط وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٣٣٤ . وخاط يخيط عربياً مشتق من حاط يحوط او حاط يحيط فى اللغتين فالاصل فى معنى الخياطة الجمع والربط والوصـــل والشدّ كالحوط والحياطة الحفظ والصون

والخيّاط « حيّط » نطقه عربياً . والمخيـــط كمنبر ماخيط به كالخيـاط ككتاب هو عبرياً « مَحط » فتحان ممدود الاول

ربط « ل ب ط »

ربطه شدّه . والمرابطة أن يربط كل من الفريقين خيولهم فى ثغرة وكلٌّ معِدٌّ لصاحبه (وصابروا ورابطوا) . ولبط به الارض ضرب . ولُبِط به كعنى سقط من قيام وصُرع . وتلبّط تحيّر وعدا واضطجع وتمرغ واضطرب والتّبت الطعن وشدُّ الجُلّ على الفرس . والتَبَه عليـــه أوجبه . والجُلُّ ما تلبسه الدابة لتصان به . وعبرياً « لَبط » . منـــه فى ـ ٥ ـ ٤ ـ ١٤ ان العمَّ

الذى لا يبين «يلَّبَط» . العمُّ فى اللغتين القوم ومنه العامة والعموم . ولا يبين كما هو هنا عبرياً ايضاً لا يفرق لا يميز لا يفهم . ويُلَّبط « يِلَّبِط » كسر ففتح مشدد فكسر ممال ممدود صيغة انفعال اى يسقط ويُصرع او يتحير ويضطرب ولا يهتدى كالاحمق الشفتين فى ١م ١٠ - ٨ اى انه لا يدرى ولا يفهم ما يقول او ماذا يعنى أو أنّ شفتيه مهلكة له · ان الهلاك موكّل بالمنطق . والمثل المذكور هو فى ارجوزتى

إنّ حكيم اللبِّ بالأمر ارتبط وذو حماقات الشفاه يُلَّبَط

وفى كتب الفقه « لِبُوط » بمعنى التعب النصب الاعياء الرزوح

رطط « ر ط ط »

أرطَّ حَمُق . وفى مقعده ألحَّ فلم يبرح · والرطيط الجلبة والصياح والاحمق . هو عبرياً « رَطط » ومنه فى ١ ر ٤٩ - ٢٤ « رِطِط » كسران ممالان اولهما ممدود والكلام على دمشق خارت ومالت الى الهرب وإصابت رَطَطاً « رِطِط » وأخذها الضيق والحَبَل كالماخض . اى الوالدة . قالوا الرَطط هنا الرُتة من رتت فى اللغتين وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٩٥ بمعنى العَجلة فى اللسان وقلّة الاناة والعُجمة . وبمعنى الرعدة وهو ما فى النسخة العربية . ورعد يرعد تقدم فى الجزء الثانى بالوجه ١٥٩ . وأرى ان الرَطط هنا « رِطِط » هو بمعنى الصياح والولولة لمجاورته فى النظم لمعنى الضيق والحبل كالماخض اى الوالدة . والحَبَل كما هو هنا هو فى اللغتين بمعنى الثِقَل او هو الحَبل نخبل عربيا مبدّل من حبل فى اللغتين . وذهب بعضهم ان الرطط هنا هو بمعنى السرقين اى ان مناقبها ارتخت وسلحت على نفسها

رهط ، ر ه ط ،

الرَّهط بفتح فسكون ويحرك قوم الرجل وقبيلته (لولا رهطك) والبضعة من العدد . والرهاط ككتاب متاع البيت . والرَّهط العدوُّ وجلد تشقق جوانبه من أسافله ليمكن المشي فيه يلبسه الصغار . ونحن ذوو ارتهاط وذوو رَهْط اى يجتمعون . لم أجد بينه وبين نظيره عــبرياً مناسبة فهو بمعنى جرى وركض وأصله آرامي انظر مقابله العبريَّ فى ـ ت ١٨ ـ ٢ وهو هنـــا راض يروض وعبرياً بالصاد وقد تقدم فى باب الضاد بهذا الجزء بمعنى بادر أسرع ركض جرى . وانظر ايضاً ـ خ ٢ ـ ٣٠ ـ ٧ . ومنه ايضاً « رَهَط » فتحان اولها ممدود بمعنى المثعب كمنبر ما ينزل منه الماء وقالوا هو من معنى الجرى ـ ت ٣٠ ـ ٣٨ وهو هنا بلفظه هذا بصيغة الجمع « رِهَطِيم » مهال كسر الراء والنسخة العربية ترجمتها بالمساقى . وسقى يسقى عــبرياً بالشين . وفى النشيد ٧ ـ ٧ « رِهَطِيم » وزن ماقبله . والنظم ملك أسُورٌ بالرهطيم . اى مأسور مربوط . شبَّه رأس محبوبته بالكرمل وشبه شعرهـا بالارجوان ثم قال ملكٌ أسُور بالرهطيم . والنسخة العربية ترجمتها بالخصل جمع خصلة وهو ما ذهب اليـــه المفسرون العبريون او هو الشعر المرسل على الكتفين قالوا وهو من معنى الانسجام النزول كالماء اصل معنى الفعل من معنى الجرى والركض وقال بعضهم ان الكلمة هنا من معنى الارتهاط عربياً وقد تقدم اى الاجتماع اجتماع الشعر وغزارته وهنا تلوح النسبة بين اللغتين

و « رِهِيط » كسران مهال فممدود بمعنى الجائز واللوح تسقيفا للدار اقول وهنا ايضاً شيء من معنى الجمع والوصل كالمعني العربى

سبط « ش ب ط »

السِبط بالكسر ولد الولد والقبيلة من اليهود . هو عبرياً بالشين « شِبِط » كسران ممالان اولها ممدود ـ تث ١٠ ـ ٨ و ١٨-١ . و ـ ع ١٨ ـ ٢ . والاسباط (وقطَّعناهم اثنى عشر اســـباطاً) « شِبَطِيم » كسر ممال ففتح فكسر ممدود ـ ى ١٨ ـ ٢ و ٢١ ـ ١٦ . والجمع المضاف « شِبْطِى » كسر فسكون فكسر ممال ممدود ـ ت ٤٩ ـ ١٦ والاصل فيـــه معنى القضيب او الغصن المستقيم ذى الفروع . والسبط عربياً محركةً الشجرة لها اغصان كثيرة واصلها واحد . واطلق عبرياً على العصا ضرباً وتأديباً ـ ام ٢٢ ـ ١٥ . و ١٠ ـ ١٣ وهذان المثلان هما فى ارجوزتى .

والنُعر حمقُه مقارشٌ له والسبط تيسيراً له يحلُّه
فى شفة الحكيم تمضى الحكمةُ وللحسير اللبَّ سبط ينكتُ

واضيف الى الحديد اى سبط من حديد ـ مز ٢ ـ ٩ . وسبط اللهِ غضبه وســـخطه يَعجَب ايوبُ انه بمعزل عن الاشرار ـ ٢١ ـ ٩ . واطلق على كل ما خرج من جذع واحـــد كسبط اللاويين ـ تث ١٨ ـ ١ . و ـ ع ١٨ ـ ٢ . وسبطُ نِحلةِ اللهِ اليهودُ ـ مز ٧٤ ـ ٢ . النِحلة وعبرياً كما هو هنا « نَحَلَه » ثلاث فتحات ممدود الاول والثالث والهاء صامتة ومضافة كما هى هنا تاء بمعنى العطية الهبة الميراث

و « شَرْبِيط » آرامية بمعنى السَرْع او السَرْغ قضـــيب الكرم وعبرياً « سريغ » كبليغ وتقدم فى سرج بالجزء الاول بالوجه ٣٧٢ والكلام على رؤيا احد الفتيين قصّاً ليوسف ـ ت ٤٠ ـ ١٠ (قال احدهما انى ارانى أعصر خمرا)

وظاهر ان الراءَ فى الكلمة مزيدة

وشُباط كغراب شهر بالرومية . هو فى العبرية « شِبَط » ككتاب وهو الحادى عشر عند اليهود ـ ز ـ ١ ـ ٧

سحط « ش ح ط »

سحط الجل ذبحه كشحطه بالشين والاول أعلى . هو عبرياً « شَحَط » بالشين فتحان ثانيهما ممدود « يِشْحَط » ممدود فتح الحاء . فهو « شُحِط » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . والمفعول « شَحُوط » . ومنـه فى ـ ت ٢٢ ـ ١٠ أخذ السكين لشحط ابنـه « لِشْحُط » كسر فسكون فضم ممال ممدود . وهو ابراهيم وابنه اسحق كما هو النص العبرى وكما وصف بوحيده فى ـ ت ٢٢ ـ ٢ (وفديناه بذبح عظيم) . امّا اسماعيل فقد نسب الى امـه هاجر لهجنتها عن اليهودية ولذا فالمولود عند اليهود ينسب دائماً الى اُمه اذا كان ابوه غـير يهودى وفى الاسلام الى المسلم منهما أباً أكان ام اُمّا . وشَحطوا الفَسحَ محذوف المفعول اى ذبحوا ذبح عيد الفصح فقـد حرفوا السين صاداً « شَحَطُو » ـ خ ١٢ ـ ٢١ . وشحط ملك بابل ابناء صدقيا ذبحهم ـ ار ٣٩ ـ ٦ . ولسانهم سهم شَحُوط « شحوط » اى حادٌ مشحوذ مسنون ـ ار ٩ ـ ٧ وقرأوه فاعلاً اى شاحطا قتالاً مميتا « شُحِط » .

وفى ـ ه ٥ ـ ٢ « شَحَطه » ثلاث فتحات ممدود الاول والثالث والهـاء صامتة مضافة الى الساطين بمعنى الصائلين الزائغين عن الله وقيل هو اسم فعل اى السطو الزيغ الحيدان ثم قال النظم بعـد ذلك أعمقوا « هِعِمِيقو » قال بعضهم ان كلمة « شَحَطه » هنا هى اسم فعل بمعنى الشحط اى المدّ اى انهم عمقوا

وبالغوا فى مدّهم وتوسيعهم سطوهم اى زيغانهم عن الله . وبعضهم قال ان الكلمة بمعنى الذبح اى بالغوا فيه لغير الله . وارى ان الكلمة بمعنى السُّخط عربياً ضد الرضا او السَّخَط محركة بمعنى الكراهة اى انهم اَكثروا مما يفعله الملحِدون مما يُسخِط ويُكره ويُغضِب او ان اولئك الزائغين عمقوا وغالوا سُخطاً من الله عليهم . فالكلمة غير مضافة فهى بالهاء لا التاء وهنا ارى ان سخط عربياً مشتق من سحط او شحط فى اللغتين

واسم الفعل بمعنى الذبح «شِحِيطَه» بمال الكسر الاول ممدود فتح الطاء والهاء صامتة تنقلب تاء عند الاضافة كما هو فى ـ اخ ٢ ـ ٣٠ ـ ١٧ والاضافة الى عيد الفصح وقدمنا ان الصاد تصحيف عن السين عبرياً . واعلم اَن ذبح يذبح عبرىٌ مثله عربياً وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٥

وذهبٌ «شَحُوط» «شَحُوط» فعول اى مشحوط م ١ ـ ١٠ ـ ١٦ . وهو وصف لما صنعه سليمن من الذهب تروساً . قالوا هو بمعنى المسطح الممدّد المطرّق وهو ماورد فى النسخة العربية وعلقت عليه فى الهامش بقولها او مخلوط لعله لان سَحَط الشرابَ كشحطه ارقّ مزاجه وقتله بالماء ولكنى اَرى ان التسحيط او التشحيط ترقيق بالمعنى العام ومنه ترقيق الشراب اى ان الذهب كان مرققاً مطرّقاً ويحتمل ان تكون الصفة بمعنى الغالى البالغ اقصى الثمن فشَحَط البعير فى السوم عربياً بلغ اقصى ثمنه او هو بمعنى الشحوط المذبوح مصفى منه غريبه كالذبيح من الدم

وفى العبرية ايضاً «سَحَط» بالسين ولكنه بمعنى كبس الفاكهة وعصرها اخراجاً لشرابها ـ ت ٤٠ ـ ١١ والكلام على رؤيا أحد الفتيين قصّاً ليوسف

يسحط الآسراع او الاسراغ اى العنب ويقدم فى الكآس الى فرعون (إنى اراني اَعصِر خمرا) ولعل معنى الذبح عربياً فى سحط هو من هنا فهو اخراج للدم كالعصير ثم ما آقرب المعنى هنـــا الى السحط اى المزج او الى الملء فشحط الاناء ملآه والنظم هو انه آخذ العنب وشحطه الى كأس فرعون

سخط « ش مح ط »

تقدم فى سحط

سرط « س ر ط »

ســـيفٌ سُراط وسُراطىٌ قاطع كآنه يســـترط كل شيء آى يلتهمه . والصُراط بالصاد والضم السيف الطويل . و (السِراط المستقيم) كالصِراط الطريق وجسر ممدود على متن جهنّم . والشرط بزغ الحجّام اى الفصّـاد . والمِشرط والمشراط المبضع . يشرِط ويشرُط . والشَرَط محركة العلامة وكل مسيل صغـير . هو عـبرياً « سَرَط » « يِسرُط » فهو « سُرِط » وزن « فَشَط » اى بسط وقد تقدم . وهو بمعنى صرم اى قطع . ومنه فى ـ ل ٢١ ـ ٥ . و١٩ ـ ٢٨ إنَّ الله ينهى عن آن « يِسرِطو » « سَرِطَة » آى ان يسرطوا سرطةً فى وجوههم كراهة ما كان يفعله المشركون او حزناً على من يموت لهم كما كان يفعل الاعجام من عهـد قريب . و « سَرطِة » فتحان ثانيهما ممـدود فكسر ممال . واسم الفعل « سِرِط » كسران ممالان اولهما ممدود ـ لا ١٩-٢٨ . وآرامياً وسوريتاً « سَرْطا » و « سُورْطا » . وعبرياً ايضاً « سَرِطة » وقـد تقدم . و « سِرِيطه » ممال كسر السين ممـــدود فتح الطاء فى كتاب التلمود . وقالوا ايضاً سرطط « سِرِطط » ممال كسر الطاء الأُولى ممدوداً . والسرططة

اسم الفعل « يِشرُطوط » . وانظر سطر بتقديم الطاء في الجزء الثاني بالوجه ٤٢١ فهو في اللغتين ايضاً بمعنى قطع

سطط « س ط ه »

السُّطُط بضمتين الظلمة الجائرون . والاَسَطّ الطويل الرجلين . وشَطّ بعُد وعليه في حكمه جار كأَشَطّ واشتطّ . والشَطاط كسحاب الطول واعتدال القامة . والشطط مجاوزة القدر (ولا تشطط) وقرىء بالضم . (وانه كان يقول سفيهنا على الله شططا) (لقد قلنا اذاً شططا) أي جوراً . وسطا عليه وبه صال او قهر بالبطش . وسطا الماء كثر . وانظر شوط فيما يجيء

هو عبرياً « سَطَه » فتحان ثانيهما ممدود والهاء الف مقصورة اى سطا عرباً « يِسطِه » ممال كسر الطاء ممدوداً والهاء صامتة . فهو « سُطِه » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود . ومنه في ـ ا م ٤ ـ ١٥ « سِطِه » كسران ممالان ثانيهما ممدود . فعل أمر بمعنى حد ابعد شُطّ عن طريق الاشرار كما هو النظم . وفي ـ ا م ٧ ـ ٢٥ يا بُنيّ لا « يِسطْ » كسر ممال فسكونان . إى لا يَسطّ قلبك الى طرق البغيّ . اى لا تمل اليها لا تشُطّ اليها والمثلان المذكوران هما في ارجوزتي

نصحتك افرعها ولا تعبر بها   وشُطّ عنها باعداً عن قربها
لِتُبّاً الى طريقها لاتسطوَنْ   ولا الى بنتها طغيٌ يكُنْ

وافرعها اى اتركها . وفي ـ ع ٥ـ١٢ اذا سطت المرأة او شطّت « تِسطِه » فعل مضارع بمعنى تفجر فللرجل أن يلاعنها اذا ارتاب في أمرها انظر ثبط فيما تقدم وورد آرامياً ايضاً بالشين ودخل في العبرية « شَطَه » بمعنى مسّ في عقله

وجُنَّ . انظر مقابله العبرىّ فى - تث ٢٨ - ٣٤ وهو هنا باب شجع فى اللغتين اى عبرياً وعربياً وفيـــه المشَجع المنتهي جنوناً والاَشجع من فيـــه خفّةٌ « مِشُجّع » كسر مهال فضم ففتح مشدد ممدود . واسم الفاعل « شُطِه » ضم فكسر مهالان ثانيهما ممدود اى ساطٌ شَاطٌ خارج عن الاعتـــدال الطبيعى فى عقله او غيره . وبمعنى الاحمق والغبيّ والفَدْم . والاسم منه « شِطُوت » ممال كسر الشين . و « سِط » كسر ممال ممدود . مفرد . والجمـــع « سِطِيم » ممال كسر السين - ٥ ه - ٢ بمنى السطّ الشطّ الشطط الزيـــغ عن السراط المستقيم وقد قدمنا تفسير هذا الموضع فى سحط عند كلمة « شَحَطه »

والسنط قَرَظٌ ينبت بمصر . هو عـــبرياً « شِطَّه » مردوفاً بالاَرْز - اش ٤١ - ١٩ . ومثله فى - خ ٢٥ - ٥ اى شجر سنط كما هو النظم . وانظر صنت فى الجزء الاول بالوجه ٣٠٦ فالصُتَّة كالسِطّ الضد والجاعة وعبرياً « شِيطَه »

سفط « ش ف ط »

سفَّط حوضَـه تسفيطاً اَصلحه ولاطه . والسفيط الطيّب النفس والسخيُّ . والسـفيط النذل وكل ما لا قدر له ضدٌّ . وما اسفط نفسه عنك ما اطيبها . هو عبرياً بالشين « شَفَط » وتصريفه كفشط عبرياً بسط عربياً وقد تقدم . واَصله آرامىٌّ ومنه « شِفطَا » و « شِفطَنَا » و « شُوفـطَنَا » بمعنى الجـاهل الغبيّ والنذل والساقط من الناس . وورد من الفعل المذكور كثـير فى التوراة بمعنى عدل يعدل وقضى يقضى وحاكم وجازى وعاقب وانصف وقاد الاُمة وراَسها وظاهر انه كله اصلاح كالتسفيط عربياً وقد تقدم ويعزز اَنَّ الباب واحـد فى اللغتين اتفاقهما صريحاً على معنى السفيط اى النذل وما لاقدر له كما قدمنا . انظر

فى معنى القضاء والفصل بين الناس ـ خ ١٨ ـ ١٦ . و ـ ح ٣٤ ـ ٢٢ . و ـ ل ١٩ ـ ١٥ . وانظر فى معنى الجزاء والحكم ـ ح ٧ ـ ٣ . و ١٦ ـ ٣٨ . وانظر فى معنى الانصاف والعدل ـ مز ـ ٧٢ ـ ٣ . و ٤٣ ـ ١ . و ـ ار ٥ ـ ٢٨ . وانظر فى معنى القيادة والزعامة ـ ص ١ ـ ٨ ـ ٨ و ٢٠ . و ـ ق ١٢ ـ ١١ . وقدمنا انه وزن « فَشَط » اى بسط عربياً وقد تقدم . وانظر المسفط اى المفعل « مِشفَط » بمعنى العدل خلاف العَوْل كما هو النظم فى ـ ل ١٩ ـ ١٥ و ٣٥ والنظم آمرٌ به (وان حكمتم بين الناس ان تحكموا بالعدل) . وهو ايضاً ظرف مكان للعدل حيث يكون ـ اى ٢٢ ـ ٤ . و ٩ ـ ٣٢ وبمعنى ما يُقضى به ـ مل ١ ـ ٣ ـ ٢٨ . و ٢٠ ـ ٤٠ . و ـ مز ١٧ ـ ٢ . وبمعنى الموضـــوع الذى قضى فيه ـ ع ٢٧ ـ ٥ . و ـ ص ٢ ـ ١٥ ـ ٤ . و ـ اى ١٣ ـ ١٨ . وبمعنى الذنب والمعصية وما حكمها شرعاً ـ تث ١٩ ـ ٦ . و ـ ار ٢٦ ـ ١١ و ١٦ . وبمعنى النص الشرعى ـ تث ١٦ ـ ١٩ . و ـ اى ٨ ـ ٣ . وبمعنى العـــدالة والمساواة والمحاكمة ـ اش ٥٩ ـ ٩ . و ـ ام ١٣ ـ ٢٣ . و ١٦ ـ ٨ وهذان المثلان هما فى ارجوزتى

رُبَّ رِثاثٍ هم وفيرو المخبطِ ورُبَّ مسفىً بغير مسفطِ

اى ربَّ قوم فى حالة رثاثة وفقر بالنسبة الى غيرهم ومخبطهم اى جرنهم وفير كثير الخير وربَّ مثر غنىٌ وتسفي غلّته بقضاءٍ من عند الله لمخالفته فريضة الزكاة مثلاً وتسفى اى تهلك وتبيد ضياعاً وخسارة . والمثل الثانى هو

طابُ قليلٌ كان بالصِدق ولا رابِ بغير مسفط قد حُصِّلا

اى القليل بالحق والعدل خير من الكثير بغيرهما . وبمعنى إحقاق حق اليتيم والارملة ـ تث ١٠ ـ ١٨ . وبمعنى المنهج الطريقة الشِرعة السنّة العادة القاعدة

- مل ١ - ١٨ - ٢٨ . و - مل ٢ - ١١ - ١٤

و « شِفِط » كسران بمالان اولهما ممدود . والجمع وهو ماورد « شِفَطيم » بمال كسر الشين بمعنى العقاب والانتقام كضرب الله أبكار فرعون وملئه - خ ١٢ - ١٢ . ومثله فى - ع ٣٣ - ٤ . و - ح ٥ - ١٠ . وايضاً « شِفُوط » ممال كسر الشين . والجمع « شِفُوطِيم » - ح ٢٣ - ١٠

و « شِفَطْيَه » ممال كسر الشين ممدود فتح الياء هو ابن داود - ص ٢ - ٣ - ٤ والياء والهاء آخر الاسم من اسماء الله اى عدلُ اللهِ او فعل وفاعل أى أصلح اللهُ . وورد ايضاً اسماً لغيره - ار ٣٨ - ١ . ومثله بزيادة حرف الواو آخر الاسم والمعنى واحد « شِفَطيهُو » - ا خ ٢ - ٢١ - ٢ . ومثله « شِفْطَن » ممدود فتح الطاء - ع ٣٤ - ٢٤ . وبتقديم اسم الله « يِهُو شَفَط » ا خ ٢ - ٢١ - ٢ . و « شَفَط » ممدود الفتح الثانى اسم رجل ايضاً - ع ١٣ - ٥ و - ا خ ١ - ٢٣ - ٢ . وابو اليسع النبيّ - مل ١ - ١٩ وهى صيغة الفعل الماضى بمعنى عدل قضى أصلح

سقط « ش أ ط - ش ق ط »

هو عبرياً كما ترى « شَأَط » و « شقط » . الاول آرامى بمعنى البذو والاحتقار . انظر مقابله العبرىّ فى - ت ٢٥ - ٣٤ وهو بذا يبذو عبرياً وعربياً بمعنى احتقر واستهان وازدرى والكلام على البكورة تسقط فى عين عيسو وبيعها الى اخيه يعقوب . وورد منه فى - ح ١٦ - ٥٧ « شَاطُوت » بمعنى المسقِطات المحتقرات . متعدٍّ . ومثله مذكّر « شَاطِيم » - ح ٢٨ - ٢٤ و ٢٦ بمعنى المسقِطين المحتِقرين متعدٍّ ايضاً . واسم الفعل منه « شِأَط » كسر ممال

ففتح ممدود ـ ح ٢٥ ـ ١٦ ، و ٣٦ ـ ٥ . و ٢٥ ـ ٦ بمعنى البذو الاحتقار والزهد والسَقط عربياً بالسكون ما لا يعدُّ فى خيـــار الفتيان . والسَقط محركة ما لا خير فيه ، وهذا الامر مسقط له من اعين الناس . وساقطه تابعه إسقاطه

والثانى العبرىُّ « شَقَط » بالقاف هو بمعنى ارتاح وهـدأ . ومنه فى ـ اى ٣ ـ ٢٦ لا سلوتُ ولا سقطتُ « شَقَطِتِى » ممدود فتـــح القـاف ، وسلا يسلو عبرياً وهو ما هنا بالشين . والنسخة العربية قالت لم اطمئنّ ولم اسكن . وطمن عبرى مثله عربياً كسكن يسكن ولكنه بالشين . والسقوط عربياً هو من معنى الاستقرار والهدوء وهو المعنى العـبرى . وسقط القـوم الى ارضهم عربيـــاً نزلوا وسقط الحرُّ عنّا اقلع ومسقط الراس المولد (ولا تسقط من ورقة إلا يعلمها) (أو أسقط علينا كِسفاً من السماء)

وفى ـ اخ ١ ـ ٤ ـ ٤٠ ارض ساقطة وساليـة « شُقِطِة » ضم فكسران ممالان بمدود القاف . اى هادئة ذات سلام . وسالية وعبرياً بالشين بمعنى ذات راحة وسكون . والنسخة العربيـة قالت مستريحة ومطمئنـة . والاستراحة من روح فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٢١ . وفى ـ ار ٣٠ ـ ١٠ سَقطَ وشنآنُ « شَـقَط » فعل ماض بمدود الفتح الثانى بمعنى استقرَّ اى فى توطنه كما هو النظم . وشنآن وعبرياً بتقديم الهمزة « شَـأَنَن » بمدود الفتح الثالث صفة المستريح المطمئن . والشنآن عربياً سهولة الأمر والراحة والدعة وضـــد الشدة وضد التباغض . وفى العبرية ايضاً « شِنْـآن » بتقديم النون مثله عربياً مكسور الشين اسم لا صفة ولكنه بمعنى المَلك احد الملائكة كما هو التفسير ولسنا الآن فى بحثه ـ مز ٦٨ ـ ١١ واطلق ايضاً بمعناه عربياً صفةً لا اسماً .

وفى ـ ق ١٨ ـ ٧ اسم الفاعل « شُـقِط » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود بمعنى ما تقدم مستقر مطمئن مستريح هادىء . وفى ـ مز ٣ ـ ١ ربَّنا لا تسقُـط عن اعدائك . بمعنى لا تهـدأ عنهم لا تصفح لا تُعرض لا تمهل لا تتأخر . والسـاقط عربياً المتـأخر عن الرجال واَسقط الفرس العدوَ سِقاطاً جاء مسترخياً والسِقاط بالكسر السكوت . لا « تِشقُـط » ممال ضم القاف ممدوداً . والنسخة العربيـة قالت لا تهدأ . وفى ـ ار ٤٧ ـ ٦ الى اين ايتها الحـرب لا تسقطين . اى لا تهـدئين . والى اينَ كما هو عبرياً هنـا اى الى متى لا « تِشقُـطى » ممال ضم القاف ممدوداً

وورد عبرياً ايضاً رباعياً اَسقط يُسقط بمعنى الثلاثى قبـله « هِشقِيط » « يَشقِيط » فهو « مَشقِيط » والمفعول « مُشقَط » والمصدر « هَشقِط » ممال كسر القاف ممدوداً وهو ما فى ـ اش ٥٧ ـ ٢٠ والنظم انّ الاشرار كاليمّ لا يمكن اسقاطه اى تهـدئته او لا يمكن سقوطه هدوءه . وفى ـ اش ٧ ـ ٤ احترس واسقُـط « هَشقِط » ممال كسر القاف ممدوداً اى واستقرّ ارتح إهدأ اطمئنّ . وجاء متعـدياً فى ـ ام ١٥ ـ ١٨ وهو إنّ الحليم يُسقِط الخصـام . يهدّئُه يسكّـنه وهذا المثل هو فى ارجوزتى :

يغرى على الخصام صاحب الغضبْ والرجل الحـليم يُسقط الريَبْ

والريب والريبة عبرياً وتقدم بالجزء الاول بمعنى الخِصـام والنزاع ومنه عربياً الجدَل والشكُ (لاريْب فيه)

وانظر ايضاً ـ مز ٩٤ ـ ١٣ والنظم ربّ أُثْرَى لمن تؤدبه لتُسقِط له من ايام الشرّ . أُثرى لحسنى لفظاً ومعنى كالأُثره وعبرياً بالشين « اَشرِى » فتح

فسكون فكسر ممال ممدود وتقدم فى اثر بالجزء الثانى بالوجه ٢٧٧ . اى لتريحه وتجعله فى مأمن من حوادث الدهر

و « هَشْقِط » ممال كسر القاف ممدوداً اسم فعل بمعنى الراحة الهدوء الاطمئنان الأمان ـ اش ٣٠ ـ ١٥ . و٣٢-١٧ . و ـ ح ١٦ ـ ٤٩ . و « شِقِط » ممال الكسرين ممدود الاول اسم فعل ايضاً بمعنى ما قبله . وورد مرادفاً للسلام ـ اخ ١-٢٢-٩ . والسلام عبريا « شَلُوم » ممال ضم اللام ممدوداً

سلط « ش ل ط »

السلْط بسكون اللام والسليط الشديد واللسان الطويل والطويل اللسان وقد سلط ككرم وسمع سلاطة . والسليط الفصيح مدح للذكر وذم للانثى والحديد من كل شى . هو آرامىّ « شلط » بالشين . ومنه فى ـ جا ٨ ـ ٩ سلط الانسانُ بالانسان « شَلَط » فتحان ثانيهما ممدود . فعل ماض . يشكر سليمن ويعجب للانسان يسلط بالانسان . أو يتسلط عليه يضرّه ويعرّض نفسه للضرر . وايضاً فى الجامعة ٢ ـ ١٩ يقول سليمن ومن يدرى أيكون وارثى حكيماً أم جاهلاً ويسلَط بكل عملى « يِشْلَط » كسر فسكون ففتح ممدود . فعل مضارع كما هو ظاهر . والعمل عبرىّ كما هو هنا ممدود فتح الميم . وفى ـ اس ٩ ـ ١ بعد أن كان اعداء اليهود يأملون ان يسلطوا بهم دارت دوائر البغى عليهم « لِشْلُوط » كسر اللام مصدرية فسكون فضم ممال ممدود . اى لأن يسلطوا بهم . وفى ـ نح ٥ ـ ١٥ ان الصغار سلطوا على الكبار « شَلِطُو » وورد بمعنى حكم وتولى ـ د ٢ ـ ٣٩ . و٥ ـ ٧

وورد عبرياً ايضاً رباعياً أسلط يُسلط « هِشْلِيط » وزن أسقط يُسقط عبرياً

وقد تقدم . بمعنى سلَّط حكمَ ولَّى . ومنه فى ـ جا ٥ ـ ١٨ ان تسليط الله الانسان على ما له انتفاعاً به هو من نعمهِ عليه « هِشْلِيطُو » اِسلاطُـــه تسليطُهُ فالواو ضمير كالهاءِ . بمال ضم الطاء ممدوداً . وفى ـ مز ١١٩ ـ ١٣٣ ربِّ لا تُسلِط بى كل آوِنٍ . او لا تسلِّط . لا « تَشْلِط » بمال كسر اللام ممدوداً . كل هنا بمعنى اىّ والاَوْن وعبرياً « آوِن » فتح ممدود فكسر بمال والواو ٧ التعب والاعياء كالاَين بعد قوله ربِّ سدِّد خطاى . والنسخة العربية ترجمت الاَوْن هنا بالاثم . والاثم عبرياً بالشين « اَشَم » فتحان ممـــدود الثانى . واذا صح هذا التفسير فانما يكون الاثم تجوزاً عن طريق الضعف عن التمالك عن فعل الشر

وكان يوسف سِليطاً فى مصر « شَلِّيط » بفتـــح الشـين ـ ت ٤٢ ـ ٧ والنسخة العربية قالت متسلط . ويقول سليمن ربِّ اَعوذ بك من سهو يصدر عن السلَّيط ـ جا ١٠ ـ ٥

والسلطان الحجة والبرهان (ولقد ارسلنا موسى بآياتنا وسلطانٍ مبين) . هو عبرياً « شِلْطُون » بمال ضم الطاء ممدوداً ـ جا ٨ ـ ٤ بمعني امر الملك لامعارض له . وفى ـ ٨ ـ ٨ لا سلطان بيوم الموت . اى لا مردَّ له . ومثله « شَلْطَن » ممدود فتح الطاء ـ د ٦ ـ ٢٧ . وايضاً « شُولْطَن » ممدود فتـــح الطاء ـ ت ٣٧ ـ ٨ . وفى العبرية « مَشَل » « يِمْشُل » بالشين اى مثل يمثل بمعنى حكم تولى ساد تسلط كقول اخوة يوسف له بعد قصه رؤياه عليهم اَمثلاً تمثُل بنـــا ؟ ت ٣٧ ـ ٨ وهو مقابل الآرامى فى المرجع المذكور

و « شِلِط » كسران ممالان اولها ممدود بمعنى المجنّ اى التُّرس . والجمـــع

« شِلَطِيم » بمـــال كسر الشين - م ٢ - ١١ - ١٠ . و - ا خ ٢ - ٢٣ - ٩ . و - ار - ٥١ - ١١

سمط « ش م ط »

سمط الجدىَ فهو مسموط وسميط نتف صوفه بالماء الحار . وسمط الشيء علّقه . وسمط السكين أحدّها . وسمط الرجلُ ســكت كسَمّط وأسمط . والشِمْطاط بالشين الفِرقة من الناس وغيرهم . والشماطيط القِطــع المتفرقة . وصار الثوب شماطيط اذا تشقق . هو عبرياً « شَمَط » بالشين وزن « فشط » عبرياً اى بسط وقد تقدم . وهو بمعنى نزع الشيء من موضعه وابعاده عنه . ومنه فى - ص ٢ - ٦ - ٧ « شَمِـطُو » فتــح ممدود فكسر ممال فضم . اى شمطوا . فعل ماض . والضمير للبقر وكانت تجرُّ تابوت العهـــد . قالوا هو بمعنى انهـا افترقت وانفصلت . وبعضهم قال هو فعل متعدٍّ وان كان المفعول غير مذكور اى شمطت التابوت جرّته الى غير طريقه . والنسخة العربية قالت انشمصت . صيغة انفعـــال وبالصاد بمعنى ذُعرت اى جفلت وخافت . وفى النظم انّ بعضهم أسند التابوت بيـــده . وظاهر انّ شمص وهو ما فى النسخة العربية غير شمط وهو ما فى النظم العبرى وفقه عربياً ومنه المعنى المراد وهو الافتراق بين الدواب والتـابوت وهو ما ذهب اليه المفسرون . وفى - م ٢ - ٩ - ٣٣ اشمطوها . وهى ايزابل الملكة امرأة أحآب الملك . يأمر الملك ياهو بشمطها بقوله « شِمْـطُوهَ » فشمطوها وماتت كما هو النظم اى ألقوها من المطلّ حيث كانت . وأَشمط الشجرةَ عربياً نثر ورقها . وقد كان قتلهـا هذا انتقاماً من عنـــد الله وتحقيقاً للنبوءة جزاء افترائها على نَبوتَ وقتـــله ظلما

والاستيلاء على ما كان يملك حتى وبّخه الله بقوله اتقتل وترث ـ م ١ ـ ٢١ ـ ١٩ . و ٩ ـ ١٠

وفى ـ خ ٢٣ ـ ١١ يأمر بشمط الارض السنة السابعة . اى بهجرها وتركها للفقراء بقوله « تِشْمِطِنَّه » كسر فسكون فكسران ممالان ممدود الثانى ففتح نون التوكيد مشددة والهاء صامتة ضمير . اى تشمطنَّها . مردوفةً بقوله وتنشطها . من نشط وعبرياً « نطش » بتقديم الطاء كما سيجىء فى محله بمعنى ترك واهمل . وفى ـ تث ١٥ ـ ٢ يأمر الدائن بشمطِ ما له من الدين فى ذمة رفيقه من مِلّته عند السنة السابعة . اى يترك دينه ويُبرىء منه المدين وانَّ الله يجزيه عنه خيراً كثيرا

وفى ـ مز ١٤١ ـ ٦ انشمطوا . بمعنى انطرحوا انتثروا « نِشْمِطُو » ممال كسر الميم ممدود ضم الطاء . والكلام على قادة الاشرار . وورد ايضاً عبرياً شَمِّط يشمِّط « شِمِّط » « يِشَمِّط » . واسم الفعل من الشمط او التشميط اعنى الابراء من الدين عند أول السنة السابعة كما يقول القراؤن او عند نهايتها كما يقول غيرهم هو « شِمِطَّه » ممال كسر الشين ممدود فتح الطاء مشدداً والهاء صامتة تنقلب تاء بالاضافة ـ تث ١٥ ـ ٩ . وانظر مسط فيما يجىء

سنط « ش ط ه »

السنط قَرَظ ينبت بمصر . والقرظ محركة ورق السَلَم او ثمر السنط . هو عبرياً « شِطَّه » كسر ففتح مشدد ممدود والهاء صامتة ـ اش ٤١ ـ ١٩ . والجمع « شِطِّيم » اى شجر السنط كما هو فى ـ خ ٢٥ ـ ٥ . او خشب السنط . ووردت هذه اللفظة الجمع اسم مكان تجاه يريحو او آريحا كما يقولون مما حلَّ

به بنو اسرائيل فى مسعاهم من مصر - ع ٢٥ - ١ ومن هناك عبروا الاردُنَّ وحلُّوا بالجلجل - مى ٦ - ٥ . وقيل لها ذلك لكثرة ما كان بها من شجر السنط . والصنط بالصاد لغة فى السنط

سوط « ش و ط »

السوط الضرب بالسوط . هو عبرياً « شُوط » مهال ضم الشين ممدوداً . ومنه فى - ام ٢٦ - ٣ السوط للفرس واللجام للحمار والسبط لظهر الجهال . والسبط القضيب العصا وعبرياً بالشين . وتقدم فى محله . والمثل المذكور هو فى أرجوزتى

للخيل سوطٌ واللجامُ للحمار وظهرُ اهل الجهل للسبط يُدار

وفى - نا ٣ - ٢ صوتُ سوطٍ وصوت رَعَشٍ . والمقام وعيد ونذير (فصبَّ عليهم ربك سوط عذاب) . والجمع « شُوِطيم » - م ١ - ١٢ - ١١ . وفى - اش ١٠ - ٢٦ بمعنى العذاب العقاب الانتقام مثله عربياً فهو لكل نوع من العذاب . ومثله فى - اش ٢٨ - ١٥ و ١٨ سوطٌ شاطف . اى جارف . وفى - اى ٥ - ٢١ مضافاً الى اللسان . والنظم من سوط اللسان تُختَبأُ . وخبأ عبرياً بالحاء وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٨ . مردوفاً بقوله فى الجوع فَداك من الموت وفى الملحمة من يد الحرب . الملحمة فى اللغتين المعركة والقتال والحرب السيف . قيل هو لسان الساعى القادح المؤلم . وقيل لسان الشيطان . وقيل هو بمعنى الجَزى اى الهجوم هجوم العصابات عليه نهباً وسلباً يختبىء منهم وينجو بفضل الله وان اللسان هو بمعنى العصابات التي تعيث فى الارض فساداً . وأرانى من هذا الرأى وأن السوط هنا

هو بمعنى الشَطّ عربياً اى الجور (ولا تشطُط) ويدل عليـــه باقى النظـم وهو فلا تخاف النهب او الخراب . واللسان عبرياً بالشين وتقدم فى لسس

والشوط الجرى مرةً الى غاية . شاط يشوط شوطاً . هو عبرياً مثله عربياً اعنى الفعل « شَط » « يَشُوط » كقام يقوم فهـو « شَط » . ومنـــه فى ـ ع ١١ ـ ٨ شاطوا ولقطوا المنَّ « شَطُو » ممـــدود ضم الطاءِ . والنسخة العربيـــة قالت طافوا . وفى ـ ص ٢ ـ ٢٤ ـ ٢ شُط بكل اسباط اسرائيل . فعل أمر كما هو ظاهر « شُوط » ممدود ضم الشين إحصاءً لعددهم كما هـــو النظم . واطلقوه على سبـــحَ وعامَ . وساح وطاف . وفى ـ ار ٥ ـ ١ ورد شاطط يشاطِطُ . والنظم شاطِطوا وانظروا وتبينوا وتلمسوا . اى طوفوا كما هو فى النسخة العربية « شُوطِطُو » ضم مهال ممدود فكسر مهال فضم . وفى ـ ز ٤ ـ ١٠ إن اعينَ الله مشاططة بكل الارض . اى انه مطلع عليم . « مِشُطِطِيم » كسر فضم مهالان ثانيهما ممدود . والنسخة العربية قالت جائلة . من جال يجـــول . ومثله فى ـ اخ ٢ ـ ١٦ ـ ٩ انَّ اعـــين الله مشاططات « مِشُطِطُوت » . وورد بصيغة الافتعـــال ـ ار ٤٩ ـ ٣ والنظم اشتَطِطْنَ بين الجدران . فعل أمر مؤنث . والنسخة العربية قالت طوِّفنَ

و « شَط » فتح ممدود هو مجدِّف الفلك اى الملاَّح . والجمع « شَطِيم » ح ٢٧ ـ ٨ و ٢٦ . وقيـــل للمجداف « مَشُوط » مهال ضم الشين ممدوداً ـ ح ٢٧ ـ ٢٩ . و « شَيِط » فتح ممدود فكسر ـ اش ٣٣ ـ ٢١ قيل هو الفلك الكثير المجاديف . وقيـــل قرصان البحر يسلبون وينهبون وسياق النظم يرجح هذا المعنى ويكون اذاً من الشطّ اى الجور . والنسخة العربيـــة قالت

قارب بمقذاف . والشيّاط « شيّط » السبّاح العوّام . ورد فى كتاب المثنى

شحط « ش ح ط »

تقدم فى سحط

شرط « س ر ط »

تقدم فى سرط

شطط « ش و ط »

تقدم فى سطط

شمط « ش م ط »

تقدم فى سمط

شوط « ش و ط »

تقدم فى سوط

شيط « ى ص ت »

شاط يشيط احترق . واستشاط عليه التهب غضباً . واَشاطه كشيَّطه اَحرقه واَهلكه . هو عبرياً « يصت » وهما ليسا واحداً لفظاً كما هو ظاهر ولكنى لم اَرَ اَن اهمله لاتفاقهما معنى . ومنه فى - اش ٩ - ١٧ والنسخة العربية ١٨ « وَتِّصتّ » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر مشدد ففتح مشدد ممدود . فعل ماض فى صورة مضارع اى وشاطت النار مشبَّهاً بها الفجور . وفى العبرية غير « يصَت » هنا « بَعَر » بمعنى احترق واَحرق وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٣١٥ . وايضاً « سرف » ومنه الاسراف عربياً واشتق منه الشرف لما للملائكة من النسبة الى النار (خلقتنى من نار وخلقته من طين) . وحرق يحرق وعبرياً واَصله

آرامیٌ « حَرَخ » . ومنه ايضاً فی - اش ٣٣-١٢ ان الشعوب تصير وقودَ شِيد اشواكاً مقطوعةً تُشيَّط بالنار « يِصَّتُو » كسر ففتح مشدد ممـــدود فضم مشـــدد . والشيد وعبرياً بالسين الكلس اَی الجير وتقدم بالجزء الثانی بالوجه ١٧٦ . والجير ايضاً عبری . وفی - ار ٤٩-٢ انَّ بناتهـا تشيَّطن بالنار « تِصَّتْنَه » كسر ففتح مشدد ممدود فسكون ففتح نون النسوة والهاء صامتة للتقوية . والبنات « بَنُوت » ممال ضم النون ممدوداً . وورد منه ايضاً انفعل ينفعل ومنه فی - نح ١-٣ اِنَّ ابواب اورشليم انشاطت او شِيطَت بالنـــار « نِصَّتُو » كسران ثانيهما ممال مشدد فضم ممدود . وفی - ار ٩-١١ ان الارض سِيطَت كالصحراء لا عابر بها « نِصَّتَه » بمعنى اقفرت . فساط السمن والزيت عربياً بالسين خثر وفلان هلك واَشاط اللحم بالشين فرقه واذهبه مما يدل على ان ساط وشاط عربياً واحد والاصل فيهما السين اقرب الى الصـــاد عبرياً « يصت » . ومثله فی - ار ٢-١٥ ان بلاده سيطت او شيطَت بمعنى ما تقـدم اى اقفرت وخربت « نِصَّتُه » اى « نِصَّتُو » بالواو محل الهـاء والنطق واحد وفی - م ٢-٢٢-١٧ يقول سبحانه اِنَّ حميَّتی تستشيط ولا تخبو « نِصَّتَه » والحميَّة الغضب وعبرياً « حِمَه » كسر ممال ففتح ممدود . ومضافة كما هی هنا مفتوحة الحاء والهاء تاء . وخبا يخبو عبری مثله عربياً طفِیءِ وسكن

واشاط يُشيط اى المتعـــدی « هِصِّيت » « يَصِّيت » فهو « مَصِّيت » . والمفعول « مُصَّت » ممدود فتح الصـاد . انظر - ص ٢-١٤-٣١ . و - ار - ٥١-٣٠ . و - ق ٩-٤٩ . و - اش ٢٧-٤ . والاشاطة « هَصَّتَه » ممدودة فتح التاء - وانظر نشط فيما يجیء وهو عبريا بتقـــديم الطاء « نطش » فشاط

فى الامر عربياً عجِلَ والحمام طار نشيطاً وشاط من الامر خفَّ له والمستشيط المبالغ فى الضحك والمِشياط. من الجِمال السريعة السِمن

صرط « س ر ط »

تقدم فى سرط.

صنط « ش ط ه »

تقدم فى سنط

ضبط « ص ب ط ـ ص ب ت »

ضبطه حفظه بالحزم . وضبطه لزمه ولم يفارقه . ورجل اضبط يعمل بيديه جميعاً . هو عبرياً « صَبَط » ووزنه كبسط عبرياً وقد تقدم . ومنه فى ـ ر ا ـ ٢ ـ ١٤ نضبط لها فريكاً واكلت . قالوا هو بمعنى ناول وهو ما فى النسخة العربية . وقالوا قلى او شوى . وقالوا هو بمعنى « صَبَت » بالتاء بمعنى حزم مثله عربياً بالطاء . ومنه ايضاً فى ـ ر ا ـ ٢ ـ ١٦ « صِبَتِيم » كسر ممال ففتح فكسر بمعنى الحِزَم الا كداس العُرم من الحصيد . والمفرد « صِبِت » كسران ممالان اولهما ممدود . وورد بمعنى الرُفقة الصحبة الجماعة « صِبَتًا » ممال كسر الصاد . والسبط عربياً الشجرة كثيرة الاغصان أو هو الضبط بالطاء بمعنى اللزوم اجتماعاً ضد المفارقة . ومنه ايضاً « صِبِت » كسران ممالان اولهما ممدود بمعنى الكلبتين اى ما يمسك به الحديد المحمى او غيره او ما ينزع به المسمار ولعله من معنى التلازم فهما لا يفترقان . ولها اسم آخر هو « مِلْقَحِيم » وتقدم فى لقح بالجزء الثانى بالوجه ٦٨ . وانظره ايضا فى ـ ع ٤ ـ ٩ . وانظر ثبط بالثاء وقد تقدم

عبط «ع ب ط»

عَبَط يعبُط عبرياً « عَبَط » « يَعَبُط » هو بمعنى قرش اى ضمّ وجمع ويدخل فيه غبط كما سيجيء . ومنه فى ـ تث ٢٤ ـ ١٠ ينهى الدائن المرتهن اَن يدخل بيت مدينه لعبطِ عَبْطه اى لاخذ رهنه اى ضمه وجمعه « لَعبُط » « عَبُطو » قال بل قِف عند الباب والمدين يخرج لك الرهن . فتح اللام مصدرية ممدوداً ففتح فضم ممال ممدود . والكلمة الثانية فتح فضمان ممالان ثانيهما ممدود والواو ضمير كالهاء . وعَبَط فيه وعبَّط سوادية اى قبض عليه بين ذراعيه فلا يفلت منه . ومنه ايضاً فى ـ تث ١٥ ـ ٦ تُعبِط شعوباً كثيرة وانت لا تعتَبِط . « وِهَعَبَطتَ » واَنت لا « تَعَبُط » اى تُقرض ولا تقترض مما يعدهم الله به اذا اتقوا . ومنه فى ـ يو ٢ ـ ٧ لا يعبِّطون طرقهم « يِعَبِّطون » والنسخة العربية قالت لا يغيرون سبلهم ولعله عربياً يبعِّطون بتقديم الباء اى لا يتباعدون او لا يهربون او لا يتجاوزون طرقهم وقد تقدم بعط يبعط فى اللغتين . وفى ـ حب ـ ٢ ـ ٦ « عَبطِيط » قيل هو بمعنى المثقّل المكبل بالرهون لدائنيه يا ويله كما هو النظم ومنه النسخة العربية . وقيل هو بالضد من يثقّل غيره ويكبّله بالديون اِرباء لامواله يتركها ويموت كما هو النظم . والنظم شامل للحالتين ينكرها جميعا وكل منهما قائم بذاته . والعُبطة بالضم عربياً سير فى المزادة يجعل فى اَطراف الاَديمَين ثم يخرز شديداً قلت ولعل من هنا معنى الرهن والارتهان والادانة عبرياً . وفى العبرية باب آخر هو « عبت » بالتاء ومنه « عُبُت » فتح فضم ممال ممدود بمعنى الحبل المضفور قريبا من معنى العُبطة عربياً وقد تقدم ـ خ ٢٨ ـ ١٤ . و ـ من

- ١٢٩ - ٤ ٠ و - ا ش ٥ - ١٨

والغبيط بالغين الرحل وهو للنساءِ ويشدُّ عليـــه الهودج . هو آرامياً « غَبيط » ورد فى كتب الفقه . وايضاً بمعنى العبيط او الغبيط فى لغة الزرّاع بمعني الجوالق يميناً وشمالاً على ظهر الدابة يحمل فيه السماد او غيره فقـــد ورد عبرياً للوعاءِ الكبير يقطف فيه العنب

عطط « ع ط ط ـ ع و ط »

عطّ شقَّ كعطعط . وعطّ قطع . وقرىء (عُطّ من دُبُر) . منــه عبرياً « عِط » كسر ممال ممدود بمعنى القلم يكتب به وكانت الكتابة حفــراً او نقشاً ـ ا ر ١٧ ـ ١ وهو هنا مضاف الى الحديد . اَى من حــديد . ومثله فى ـ اى ١٩ ـ ٢٤ . يقول ايوب يا ليت كلامى ينقش فى الصخر « بِعِط » حديد . الباء حرف جــر . وانظر ايضاً ـ مز ٤٥ ـ ٢ . وقالوا هو مشتق من « عوط » عيط عربياً . وقيل من « عطط » وهمــا متلابسان يبعض كغطط فالعطعطة تتابع الاصوات وغطّ البعير هــدر والنائم صات وكذا المذبوح المخنوق والغطغطة حــكاية صوت يقارب صوت القطا . والاعطُّ الطويل الرأس والعنق والتعيط الجلبة والصياح . كما ان الغوط الحفر . فهــو عطط وغطط وعيط . وغوط . وعبرياً « عطط » و « عوط »

علط « ع ل ط »

العُلطة سواد تخطه المرأة فى وجهها كالعَلط . وعَلِط كفرح أعيي بالشيء فلم يعرف وجه الصواب فيه . منه عبرياً « عَلَطَه » ثلاث فتحات ثالثها ممدود بمعنى العتمة بعــد غروب الشمس كما هو النظم فى ـ ت ١٥ ـ ١٧ . وبمعنى

العتمة مطلقاً - ح ١٢ - ٦ . والمناسبة ظاهرة وهى الـعُلطة السواد والغَالط وهو ظلمة الفهم . وغلط يغلط عبرياً يدخل فى « طَعَه » اى طغى

عيط « ع و ط »

« عَيِط » عبرياً بفتح ممدود فكسر فسكون بمعنى الجوارح من الطير ت ١٥ - ١١ اسم جنس . ومثله فى - اى ٢٨ - ٠٧ و - ار ١٢ - ٩ . لعله من عطّ اى اجتراح الفريسة ونهشها وافتراسها . او من العطعطة الصياح . وفى - اش ٤٦ - ١١ وردت الكلمة وقالوا انها بمعنى النسر لانّ المعنىّ بها وهو كُورش ملك الفرس بعد بخت نصّر كان له اَمام معسكره رمح على راسه صورة النسر من ذهب . والنسخة العربية ترجمت الكلمة بالكاسر لعله من معنى الاجتراح . اقول والاَعيط عربياً الاَبىُ الممتنع والعَطاط كسحاب الشجاع الجسيم والاسد مما يوافق النظم وصفاً . والنسر عبرياً بالشين وتقدم بالوجه ٥٥٠ فى الجزء الثانى

غبط « ع ب ط »

تقدم فى عبط

غطط « ع ط ط »

تقدم فى عطط

غلط « ع ل ط »

تقدم فى علط

غمط « م ع ط »

غمط الناس استحقرهم واستصغرهم والعافية لم يشكرها والنعمة بطرها

وحقرها كغمص بالصـــاد . ومعط الشعرَ نتفه وبحقّه مطل . ومعِط الذئب كفرح خبث او قلَّ شعره فهو امعط ومعِط . والامعط من لا شعر على جسده . هو عبرياً « مَـعَط » ، « يِمْعَط » فهو « مِـعَط » بمعنى قلَّ يقلُّ ـ خ ١٢ ـ ٤ . و ـ ام ١٣ ـ ١١ . وهذا المثل هو فى ارجوزتى :

هَـوْنك ياهبَّـال مَـعْطٌ حالهُ   وقابضٌ باليـــد يربو مالهُ

وبمعنى هان يهون صغر يصغر ـ نح ٩ ـ ٣٢ .

وورد معّط ولـكن العين عبرياً لا تقبل الشدة كالحاء والهاء والهمزة والراء وهو لازم ايضاً . ومنه فى ـ جا ١٢ ـ ٣ « مِعِطُو » كسران ثانيهما ممال ممدود فضم اى معّطوا بمعنى قلّوا . وورد امّعط لازم ايضاً « هِـمّعِط » ، « يِـمّعِط » فهو « مِـمّعِط » بمال كسر العين ممدوداً . وورد رباعيـــاً متعدياً اَمعط يُمعِط « هِـمْعِيط » ، « يَـمْعِيط » فهو « مَـمْعِيط » والمفعول « مُـمْعَط » بمعنى قلّـل يقلّـل ـ ل ٢٦ ـ ١٢ . و ـ ح ٢٩ ـ ١٥ . وورد فى ـ ار ١٠ ـ ٢٤ بمعنى قهـــر واَفنى كاَغمطه عربياً قهره وتغمط عليه التراب غطّـاه واَغمط الشىء خرج فما رؤى له عين ولا اَثر . وسقط البيت عليه فتمغط بتقـديم الميم فمات اى قتله الغبار . والنظم فى المرجع المذكور ربِّ ادبنى ولـكن بالحق لا بغضبك لئـــلا تمغطنى « تَـمعِـطِنِى » فتح فثلاث كسرات ثانيهما ممال ممدود

و « مِعَط » كسر ممال ففتح ممدود بمعنى القليل ضد الـكثير ـ جا ٥ ـ ١١ و ـ تث ٧ ـ ٧ . و ٢٦ ـ ٥ . والجمـــع « مِعَطّيم » ممال كسر الميم ـ جا ٥ ـ ١ وفى النسخة العربية ٢ صفة لكلمات الانسان نحو الله وجب اَن تـكون قليلةً وبروّية لا كثيرة وبعجلة فماذا هو من حكمتـــه وقدرته فى السموات كما هو

النظم . وداخلة عليها كاف التشبيه « كِـمَعَط » ممدود فتح العـــين بمعنى كاد او ربما ـ ت ٢٦ ـ ١٠ . و ـ مز ٧٣ ـ ٢ . و ـ ام ٥ ـ ١٤ . و ـ مز ٨١ ـ ١٥ .
و « مُوَعط » ممدود فتـــح العين . و « مِيعوُط » ورد فى كتاب المثنى بمعنى القليل والقِلـَّة . وفى ـ ح ٢١ ـ ٢٠ وفى النسخة العربية ١٥ « مِعُطّه » كسر الميم ممالاً والمدُّ فى فتح الطاءِ صفةٌ للحرب بمعنى السيف مؤنثة فى اللغتين اى مسلولة للذبح كما هو النظم . ومعط السيفَ عربياً سلـَّه كامتعطه والنسخة العربية قالت سيف مصقول ولعل معنى الانسلال وهو ما قدمته انسب وفقه عربياً ولا سيما ان الصقل تقـــدم فى اول النظم بقوله ممروطة « مِرُوَطه » من مرط فى اللغتين وسيجيء

غوط « ع ط ط ـ ع و ط »

تقدم فى عطط وفيه عيط

غيط « ع ط ط ـ ع و ط »

غاط فيه يغيط ويغوط دخل وغاب اقول هو مبدل من غوط وقـــد تقدم فى عطط

فرط « ف ر ط »

فرط يفرط واحد فى اللغتين لفظاً ومعنى . منه فى ـ ل ١٩ ـ ١٠ « فِرِط » كسران ممالان اولهما ممدود مضافاً الى الكرم اى ما يسقط منـــه ينهى عن تلقيطه رحمةً بالفقير والغريب . والفارط عربياً المتقدم السابق كالفرط بفتحتين وفرّطتـه تركته وتقدمته . وفرطُ العنب وفرطُ الرمّان ظاهر معنـاه اكثر فى لغة العامة . ولقط وهو ما هنـــا عبرى كما سيجيء . وفى ـ عا ٦ ـ ٥

فيل للموقعين على الآلات الموسيقية فارطون وهم هنا بالمزمار « فُرِطيم » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود فكسر والواحد « فُرِط » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود وهو من معنى التفريط اى تقطيع الصوت تلحيناً . والنسخة العربية قالت الهاذرون وترجمت فم المزمار وهو ما فى النظم بصوت الرباب . وزمّر يزمّر عبرى وتقدم بالجزء الثانى فى ذمر بالوجه ٤٠٠ . والآلة الموسيقية هنا فى النظم هى « نِبِل » كسران ممالان اولهما ممدود من نبل فى اللغتين لانها من قربة اى من جلد حيوان وفيها المزمار لما للفعل وهو نبل من معنى الموت وما يؤخذ من الحيوان من جلده فالنبيلة فى اللغتين الميتة وتنبّل مات والنسخة العربية كما قدمنا ترجمت الكلمة بالرباب وهى كسحاب آلة لهو يضرب بها ولم يذكروا ما هى . ومقام النظم تقريع وتبكيت ولعل النسخة العربية من اجل ذلك ترجمت الفارطين بالهاذرين ثم لعلهم هم بمعنى المسرفين ففرط عربياً اسرف وهو معنى يتفق والتبكيت فى النظم كالفُرُط بضمتين الامر المجاوز فيه عن الحد (وكان أمره فُرُطا)

وفى كتاب المثنى « فِرَطه » ممال كسر الفاء ممدود فتح الطاء اسم ما هو اقل القيَم فى المسكوكات . و « فِرَط » كسر ممال ففتح ممدود بمعنى الخاص ضد العام

فلسطون « ف ل ش »

فِلسطون وفِلسطين وقد تفتح فاؤهما كورة بالشام وبلدة بالعراق تقول فى حال الرفع بالواو وفى النصب والجر بالياء او تلزمهما الياء فى كل حال والنسبة فلسطىّ اقول فقولهم فلسطيني او فلسطينيون لحن فان النون غير اصلية وانما هى علامة الجمع كأرض وأرضون وهى عبرياً ميم « فِلِشْتِيم » كسران

اولهما بمال فسكون فكسر ممدود ـ ت ١٠ ـ ١٤ . و١ ٢١ ـ ٣٢ . و ـ عا ٩ ـ ٧ . و ـ ا ر ٤٧ ـ ٤ بمعنى الفلسطيين اما الكورة فهى « فِلِشِت » ثلاث كسرات ممالة ممدود الثانى . وموقوفاً عليها مفتوحة اللام ـ ح ١٥ ـ ٤ . وقد قالوا ان الكلمة ربما كانت مشتقة من « فلش » بمعنى الانسطاح الانبساط اى انتشار ذلك القوم مترحلين من مكان الى مكان حتى استقروا هناك . والفلسطىُّ اى الواحد « فِلِشْتِي » بمال كسر الفاء واللام ـ ص ١ ـ ١٧ ـ ٨ وهو ما نسب به نفسه جليات قبل ان ينازله داود ويقتله

فلط « ف ل ط »

فلط وفلت هما عبرياً مثلهما لفظاً ومعنى انظر فلت بالجزء الاول بالوجه ٣١٠ .

قبط « ق ب ص »

القَبْط جمعك الشىء بيدك وقد تقدم فى آخر مادة قبص وفيه قبض

قرط « ك ر ت »

قرط الكرّاث وقرّطه قطعه . هو عبرياً « كرت » وتقدم فى كرث بالجزء الاول بالوجه ٣٤١ فكرث عربياً « كرت » عبرياً واشتق منه فى العربية قرط . امّا خرت عربياً فمبدل من حرت فى اللغتين وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٢٨٨ . وخرط هو عبرياً بالحاء وتقدم فى جزئنا هذا . وحرث عبرياً « حرش » وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٣٢ ويدخل فيه حرس بالسين

قسط « ق ش ط »

القسط العدل كالاِقساط (ذلك اقسط عند الله واَقوم) . (وعملوا الصالحات

بالقسط) (قضى بينهم بالقسط) والقسطاس الميزان . هو آرامى « قشط » بالشين بمعني حفظ يحفظ كما هو مقابله العبرى فى - اخ ١ - ٢٩ - ١٩ . وبمعنى الصاحى ضد الغائم - ٥ - ٦ - ٣ اى المنقشط عربياً بالشين فانقشطت السماء وتقشطت اَصحت كانكشطت بالكاف فعربياً قسط وقشط وكشط وعبرياً «قشط» والنظم هنا سَحَرٌ منقشط صفة وموصوف وهو اللفظ الآرامى ومقابله العبرئى « تَخُون » بمعنى المكين الحق الصحيح الثابت من باب « كون » فالخاء هنا مرخمة عن الكاف يقابله عربياً مثله وكين ومكن . والسَحر عبرياً بالشين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٤١٧

وورد بمعنى التهيّء والاستعداد والانصلاح كما هو مقابله العبرئى فى - عا ٤ - ١٢ . وورد من لفظه فى التوراة - مز ٦٠ - ٧ والنسخة العربية ٥ « قُشِط » ضم فكسر ممالان اولها ممدود بمعنى التقويم ومنه الامانة والحق اى القسط كمرادفة الاقوم للاقسط فى (ذلك اقسط عند الله وأقوم) والنسخة العربية ترجمت الكلمة هنا بلفظة الحق وعلقت عليها فى الهامش بقولها او القوس وهو تعليق لا وجه له فالنظم هو ربّنا انك انطيتَ اى اعطيتَ نصّاً للمتقين ينسؤن به اى يحتمون به افتخاراً على اعدائهم وهو القسط الذى وعدتنا به اى التوبة عليهم واعادة ملكهم . نعم ان الباب يدخل فيه ايضاً معنى القوس كما سيجيء ولكنه بعيد عن المرجع الذى نحن فيه . واعلم ان الحق عبرى بلفظه هذا مثله عربياً « حُق » كالامانة

وفى - ام ٢٢ - ٢١ إنّا نعلّمك قِسط إمرات الحق . اى اوامره وكلماته « قُشُط » ضم ممال ممدود فسكونان اى عدل وامانة إمرات الحق وما لا شائبة

او غشاء عليه كانقشاط السماء وانكشاطها اصحاؤُها . وهـذا المثل المذكور هو في ارجوزتي :

كي قَشَطَ اَمرِ الحق مني تودَعا وجابَةَ الحق اليهم تُسمِعا

وفي ـ د ٤ ـ ٣٤ « قِشُوط » كسر فضم بالان ثانيهما ممدود هو ايضاً بمعنى القسط والحق

والقُسطانيُ والقُسطانيَّة قوس الله والعـامة تقول قوس قزح . هو آراميٌ من « قَشَط » بمعنى رمى سدَّد فوَّق بالقوس انظر مقابله العبريَ في ـ خ ١٩ ـ ١٣ . ومنه القشَّاط الرامي بالقوس « قَشَّط » . و « قَشِطِنيت » بمال كسر الطاء اشبه بالقوس به قطعة حديد ايراء للنار . و « قِشِيطَه » بمـال كسر القاف ضرب من المسكوكات وما اقربه الى الحصة والنصيب والمقدار من معاني القسط عربياً

قشط « ق ش ط »

تقدم في قسط قبله

قطط « ك ت ت »

القَطُ القطع عامةً او عَرضاً او قطع شيء صلب كالاقتطـاط . والقِطقِط المطر الصغار . وقِطٌ من الليل ســـاعة . والاقطُ الذي انسحقت اسنانه حتى ظهرت درادرها او الذي سقطت اسنانه . هو عبرياً بالـكاف والتـاء « كتت » وتقدم في قتت بالجزء الاول بالوجه ٣١٣ بمعنى قطع وقدَ وقلَّل وجمع وهيَّأ واقتتَ استأصل وفيه كتَّه بالكاف ساءه وارغمه

قلط « ق ل ط »

القَلَطيُ محـــركة كعربي القصير جداً من النـــاس والسنانير والكلاب

كالقُـلاط بالضم والقِيليط بالكسر . والقِيليط الآدر اى المنفتق الصفـــاق .
والقَلَط الدمامـــة · هو عبرياً مثله عربياً « قلط » ومنـــه فى ـ ل ٢٢ - ٢٣
« قَلـُوط » فعول بمعنى القُـلاط اى القصـير او القُـزُم بضمتين خـــلاف
ال « سَرُوَع » اى السَرُوع من « سَرَع » بمعنى السرعرع عربياً الطويل او
المشروع اى المرفوع جداً وهما صفة للاضحية غير مرضيٌّ عنها عنـــد الله .
والنسخة العربية قالت عن الاول قـُزُم وعن الثانى زوائدى . ويقول المفسرون
العبريون انه مبدل من لقط يلقط ولذا اطلقوه ايضاً على معنى جمـــع يجمـع
ولعل من هنا معنى القِصَر وهو انقباض وانجماع ومن هذا المعنى فى ـ ع ٣٥-١١
المقلط مفعل اسم مكان « مِقْلَط » بمعنى الملجإ والمنـــاص للقاتل خطأً احتماء
من اوليـاءِ الدم . ومثله فى ـ ى ٢١ - ١٣ و ٢٧ والنسخة العربية قالت ملجأ .
ولجأ يلجأُ مبدل من جأل فى اللغتين وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٨٧ . واسم
الفعل من القلط بمعنى اللقط او الجمع كما قدمنا « قِلِيطَه » بمال كسر القاف بممدود
فتح الطاء . و « مَقْلُوط » وعاء من الجلد لروث الدابة حين الدراسة صيانةً
للحصيد . وما اقرب المقلَط وقد تقدم الى معنى المطلَق يأمن فيه القاتل خطأً
من اولياءِ الدم فأطلق يطلق عربياً أراه فرعاً من باب « قلط » عبرياً هنـــا .
واقلعطَّ الشعـرُ عربياً جَـعُد وصلب والمقلعِطّ الهارب الحاذر النـافر الخائف
فما اقربه الى المقلط عبرياً ملجأً للخائف من اوليـــاءِ الدم . والمقلـَعِطُّ ايضاً
الرأس الشديد الجعودة لا يكاد يطول شعره والاسم القلعطة . وقلصت شفته
انزوت وشمَّرت وقلصَ الظلُّ عنى انقبض والثوبُ بعد الغسل انكمش

قلعط « ق ل ط »

تقدم فى قلط قبله

قمط « ق م ط »

قمطه شدَّ يديه ورجليه كما يفعل بالصبيِّ فى المهد . وقمط الأسيرَ جمع بين يديه ورجليه كقمّطه · هو عبرياً « قمط » مثله عربياً ومنــــه فى ـ اى ١٦ ـ ٨ ربِّ وقد قمّطتنى « وَتِّقْمِطِنِي » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر مشدد فسكون فثلاث كسرات ثانيها ممدود . ماض فى صورة مضارع . والخطاب من ايوب توجعاً اى انه اَحاق به الضيقُ من كل جانب والنسخة العربية قالت قبضتنى . وقبض عربياً موالِّد من قبص فى اللغتين وقـــد تقدم · وأصله آرامى كما هو مقابله العبرى فى ـ ام ٥ ـ ٢٢ وهو لـكدَ ولـكّد بمعنى قيّد اعتنق التزم وتقدم بالجزءِ الثانى بالوجه ٢١٨ وفيه دكل الطينَ بيده جمعه ودلكَ ولدَكَ . والنظم فى المرجع المذكور هو اَنَّ الشرير يُقمط او يُلـكَد ويؤسر بحبال خطيئته والمثل المذكور هو فى ارجوزتى

بغيِّــــه الشرير لـكداً يُلـكدُ وبحبال خطئه يقيَّـــدُ

وورد ايضاً آرامياً بمعنى صمت وقطع وقمط نفسه للعلم تخصص له · ومنه ايضاً من لفظه فى ـ اى ٢٢ ـ ١٦ انهـــم قُمِّطوا اى قُبضوا ماتوا هلكوا قبـــل اَوانهم وهم الملحدون الاشرار « قُمَّطُو » ضم فكسر ممـــال مشدد فضم ممـــدود

والقِماط ككتاب ذلك الحبل والخرقة التى تلفهـا على الصبيِّ · هو عبريا « قِمِط » كسران ممالان اولها ممدود . وورد ايضاً بمعنى الفِرصة اى الخرقة تتمسح بها الحائض . ومثله « قُومِط » ضم فكسر ممالان ممدود الاول

والقِمَطْرَى ما يصان فيه الكتب كالقِمطرة . هو عبرياً « قَمْطَرا »
مشتق من قمط ضبر وجمع . والقِمَطْر الرجل القصير واقمطَرَّت العقربُ اجتمعت
وعطفت ذنبها وقمطَرَ اجتمع والقربةَ شدَّها بالوكاء

قنط « ق ن ط ـ ن ق ط »

قنط يئس وقيل القنوط اشدُّ اليأس (ولا تكن من القانطين) وقرىء
القَنِطين . (قال ومن يقنَط من رحمة ربه الا الضالُّون) وقرىء يقنِط . هو
آرامياً « قَنَط » وعبرياً بتقديم النون « نقط » وقالوا هو مشتق من « قوط »
و « قطط » . وقوط عبرياً هو وقط عربياً وسيجيء وسنذكر فيه قوط عربياً
ايضاً . وهو اى قنط آرامياً بمعنى « قَصن » « يَقُوص » عبرياً اى ضاق
ذرعاً وضجر وملَّ كما هو المقابل العبرى فى ـ ع ٢١ ـ ٤ والكلام على بنى
اسرائيل وضجرهم من الطعام الواحد (لا يصبرون على طعامٍ واحد) . وورد
بمعنى الوَنَى كفقى اى التعب عبرياً وعربياً كما هو المقابل العبرى فى ـ خ ٢٢-٢٠
وهو هنا نهيٌ عن الاتعاب الاِدآب المضايقة الاضطهاد فى حق الغريب
من غير البلد وظاهر اَن الآرامى هنا هو اقنط متعدٍ « هِقْنِيط » او قنَّط
« قِنَّط » . هذا بالنسبة اليه آرامياً

امّا العبرى فهو كما قدمنا بتقديم النون « نقط » ومنه فى ـ اى ١٠ ـ ١
نقطتْ نفسى بحياتى « نَقِطَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح ممدود والهاء صامتة
تاء الضمير اى قنطت بمعنى ضاقت . واَطلقه العبريون بمعنى اخذ ولقط

كشط « ق ش ط »

الكشط رفعك شيئا عن شيء قد غشاه (واذا السماء كشطت) اى قلعت

كما يقلع السقف . وكشطَ الـجُلَّ عن الفرس كشفه وهو ما تلبسه إيّاه صيانةً له . والكشاط ككتاب الانكشاف كالانكشاط . وانكشط الروع ذهب . هو من معانى « قشط » عبرياً وتقدم فى قسط ومنه كما اسلفنا هناك سَحَرٌ منقشط اى منكشط مُصحٍ مكشوف - ٥ ٦ - ٣

لَاط « ل ا ط »

تقدم فى اطط

لبط « ل ب ط »

تقدم فى ربط

لخط « ح ل ط »

الالتخاط الاختلاط تقدم فى حلط وفيه خلط

لطط « ل و ط »

لطَّ عليه ستر كألطَّ وعنه الخبر طواه وكتمه والبابَ اغلقه . والتطّت المرأة استترت . ولطَّ بالأمر لزمه ولططتُ الشيء الصقته وحقَّه عنه جحده . ولاط الشيء يلوطه اَخفاه . ولاط الشيء بقلبي حُبِّب اليه واُلصق . واللوط الشيء اللازق والرداء . فهو لطط ولوط . وعبرياً « لوط » وقالوا إنه مشتق من « لَاط » وقد تقدم . ومنه فى - م ١ - ١٩ - ١٣ فلاطَ وجهه بردائه . اى غطّاه « وَيَّـلُط » فتح الواو فاء فصيحةً نطق ٧ ففتح مشدد ممدود فضم ممال . متعدٌّ كما هو ظاهر . ماض فى صورة مضارع . والنسخة العربية قالت لفّ وجهه . ولفَّ يلف عبرى مثله عربياً . ومنه ايضاً فى - اش ٢٥ - ٧ ان الله يبلع بمعنى يمحو ويزيل اللَوطَ المسدول على كل الاُمم . « لَوط » ضم ممال ممدود . قالوا هو

بمعنى النقاب ومنه النسخة العربية . قلت هو كناية عن الجحود والالحاد مثله عربياً وقد تقدم كالكفر فالاصل فى معناه الستر والتغطية

ولُوط النبيُّ (اِلا آل لُوط اِنَّا لمنجُوهم اَجمعين) هو عبرياً بمال ضم اللام ممدوداً وهو ابن حاران اخى ابراهيم - ت ١١ - ٢٧ . وهو من معنى لاط الشيء بقلبي حُبِّب واُلصق كما تقدم

لعط « ل ع ط »

لعطت الاِبل رعت . ولطع بتقديم الطاء لحس كالتطع . واللَّطع الحنك فهو لعط ولطع . وعبرياً « لَعَط » ومنه فى - ت ٢٥ - ٣٠ اَلعطنى من هذا الاَدِيم « هَلْعِيطِنِى » فتح فسكون فثلاث كسرات ثانيها بمال ممدود . متعدٍّ كما هو ظاهر . اى اَطعمنى آكلنى . والاَدِيم وعبرياً « اَدُوم » فتح فضم بمال ممدود الطعام . واعلم اَن هذه اللفظة وهى الاديم تكررت فى النظم فهو اَلعطني من الاَديم هذا الاَديم وهذه الصفة هى ايضاً بمعني الاحمر لعله من الاَدَمة اى وجه الارض ومنها آدم والنسخة العربية بدل اَلعطنى قالت اَطعمنى وطعم واَطعم عبرى مثله عربياً وبدل الاديم قالت الاحمر تبعاً لقول المفسرين وعلقت عليه فى الهامش بقولها الاحمر الاحمر تبعاً لتكرار هذه الصفة فى النظم ولكن لعل تكراره هذا هو بمعنى الاُدم الاَديم اى الاَديم المأدوم الطبيخ المطبوخ او المتقن طبخه . وقال بعضهم انه كان به زعفران . وقال البعض انه كان عدساً . وكان القول من عيسو الى اخيه يعقوب وكان هذا قد تزوَّد زاداً كما هو النظم بمعنى طبخ واعدّ ما يؤكل وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٦٥ وكان عيسو فى الحقل فلما رجع الى البيت ووجد اَخاه واَمامه الاَديمُ قال له اَلعطنى وقد كان

عيسو واغفاً « عَيِف » فتح فكسر ممال ممدود اى متعَباً . والالعاط اسم الفعـل « هَـلْـعَطَه » ممـــدود فتح الطاء . واسم الفـاعل « مَـلْـعِيط » امّا اللازم فهو « لـَعَط » « يلْعَـط » فهو « لـُعِط » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود

لقط « ل ق ط »

لقطه اخذه من الارض فهو ملقوط ولقيط . والتقطه عثر عليه من غير طلب (يلتقطه بعض السيّارة) (فالتقطه آل فرعون) . هو عبرياً مثله عربياً « لـَقَط » « يِلْـقُط » كبسط يبسط عبريا وقد تقـدم . ومنـه فى ـ خ ١٦ ـ ١٨ لقطوا المنّ « لـَقَـطُو » فتحان ثانيهما ممدود فضم . وهو محـــل وقف والا فهو « لـَقِـطُو » فتح ممدود فكسر ممال . والمصدر « لـَقُط » فتح فضم ممال ممدود وإذا دخلت عليه الباء او الكاف او اللام كما هو فى ـ ر ١ ـ ٢ ـ ٨ سكنت لامه « لِلقُـط » . وورد لقّط يلقّط « لِقّط » « يلَقّط » فهو « مِلَقّط » ـ ل ١٩ ـ ٩ و ١٠ والنظم هنا نهىٌ عن تلقيط ما يقع من الحصيد تركاً للفقراء وأبناء السبيل . وفى ـ ت ٤٧ ـ ١٤ ان يوسف لقّط الفضّة من مصر والشام . اى جمعها فى ثمن ما باعه من البُـرّ . وانظر ايضاً ـ اش ١٧ ـ ٥ و ـ ار ـ ٧ ـ ١٧ . وفى ـ اش ٢٧ ـ ١٢ انّ الله يخبط من سنبلة النهر الى وادى مصر وأنتم تُلَـقّـطُون واحداً واحداً يا بنى اسرائيل « تِلُـقّـطُو » كسر ممـــال فضم فكسر ممال مشدد فضم ممدود وقد مرّ شرحه فى خبط يخبط وهو وعد بجمع شمل الأمة . وورد افتعل ومنه فى ـ ق ١١ ـ ٣ انّ بعض من لا عمـــل لهم اتلقطوا الى يفتاح الجلعدى وخرجوا معه « هِتلَـقّطُو » . وفى ـ لا ١٩ ـ ٩ « لِقِط » كسران ممالان اولهما ممدود هو ما يقع من الحصيد ينهى عن تلقيطه رحمة بالفقراء وعابرى السبيل .

واللقط اسم الفعل « لِقِيطَه » بمال كسر اللام ممدود فتح الطاء والهاء صـــامتة تنقلب تاء عند الاضافة . امّا اللقطة اى ما يوجد ويلتقط فهى عبرياً « اَبدَه » فتح ممدود فكسر ممال ففتح . من باد يبيد وعبرياً « اَبَد » وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٣٣ .

و « لَقِيط » بمعنى الخادم لقضائه ما يُحتاج اليه . ورد فى غير التوراة وله اسم آخر فيها هو « مِشَرِت » كسر ممال ففتح فكسر ممال ممدود ولم اَهتدِ بعدُ الى ما يناسبه من لفظه فى العربيـــة . وفى كتاب المثنى « يَلقُوط » وعاء او جراب لما يُجمع . والملقط آلة اللقط « مَلقِط » ممـــال كسر القاف ممدوداً . و « مَلْقِيطت » ممــــال كسر القاف والطاء ممدوداً اولها هو ملقط الشعر . و « مَلقوط » بمعنى الغمامة على عينى الدابة حين الدراس او جراب من جلد لروثها والارجح هذا

لوط « ل ط ط ـ ل و ط »

تقدم فى لطط

لهط « ل ه ط »

لهطه ضربه بالكف منشورةً . وبسهم رماه . ولهطَ به الارضَ صرعه . هو عبرياً بمعنى لهب التهب ومنه فى ـ مز ١٠٤ ـ ٤ ان ملائكته نار لاهطة . ولكنه فى النظم مذكر اى لاهط « لُهِط » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود (خلقتنى من نار وخلقته من طين) . ويقول داود فى ـ مز ٥٧ ـ ٥ ربِّ إنى فى طَوق لبئين ولاهطين . الطَوق بمعنى الوَسط وعـــبريا « تَوِخ » ومضافاً كما هو هنا « توُخ » . ولَبِئُون بمعنى الآساد وتقدم فى لبأ بالجزء الاول بالوجه ٨٧ . واللاهطون هنا يحتمل ان يكونوا ايضاً بالمعني العربى صارعين . وداود

يعنى اعداءه يشكو امرهم الى الله . والنسخة العربية ترجمت اللاهطين بالمتَّقدين واللبئين بالاشبال . وفى ـ ت ٣ ـ ٢٤ لَـهَـُط الحربِ . مضاف ومضاف اليه . والحرب معناه الاصلى السيف وتقدم بالجزء الاول بالوجه ١٤٢ . اى لهبه اولهيبه

واللهطة من الخبر ما تسمعه ولم تستحقّه ولم تكذبه . هو عــبرياً ايضاً بهذا المعنى فى ـ خ ٧ ـ ١١ وهو اَنّ السحرة فعلوا هم ايضاً بلهطهم فى عصيّهم مثل ما فعل موسى (فاذا حبالهم وعصيُّهم يخيَّل اليه من سحرهم اَنها تسعى) « بِلَهَطِهِم » كسر ممال ففتحان اولها ممدود فكسران ممالان ثانيهما ممدود . اى بلهطهم . وظاهر ان لهط السحرة هذا هو ما لا تراه لا حقّاً ولا كذبا . والنسخه العربية قالت بسحرهم . والسحر او السَّحرة فى النظم لفظ آخر غير اللهط هنا هو من كشف يكشف فى اللغتين . وردَّ المفسرون العبريون الكلمة الى « لاَط » و « لوط » وقد تقدما وفيهما معنى الستر والخفاء اى انهم عنوا ما للسحرة من ذلك فى عملهم

مخط « ح ط م »

المخاط من الانف كاللعاب من الفم والخَطم منقــار الطائر . هو آرامى وورد فى كتاب المثنى بمعنى الانف اى المنخرين « حُطِم » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود . والخطام ككتاب ما وضــع على انف الدابة . هو « حَطَم » فتحان ثانيهما ممدود . والحطم الكسر او خاص باليابس . والحطم ككتف المنكسر فى نفسه (لا يحطمنَّكم سليمن) . وحطه عصره . منه فى ـ اش ٤٨ ـ ٩ لاجل اسمى أُطيــل حلمى ومن تهللى احطم لك حتى لا اكرثك « إحطُم » كسران ممالان اولهما ممدود فضم ممال ممدود . والخطاب

من الله الى اسرائيل . وكرث وعبرياً بالتاء قطع وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣٤١ . قال بعضهم هو أنه بمعنى سدَّ يسدُّ أَى يسدُّ خطمه اى انفه من اَن يخرج منه عُثان غضبه اى دخانه . وقال البعض هو اَنه بمعنى يطيل حلمه . وبعضهم قال انه بمعنى يحتم اى يختم له بالتعمير وعدم الانقراض . والنسخة العربية قالت اُمسك عنكَ وعلقت عليه فى الهامش بقولها اكمُ . وارى ان المعنى هو انه يكسر اى يتئّد ويرفق ويخفف من الشدة كالحطم ككتف المنكسر فى نفسه . او هو انه ينزع ما عنده من الغضب فخط عربياً وعبرياً « حَطَم » ومنه الكلمة التى نحن بصددها اى نزع ونثر ورمى ومسح . او اَنه يرأف كرماً فالخط ككتف عربياً السيد الكريم . وكلها استعارات جلَّ سبحانه عن التشبيه

مرط « م ر ط »

المرْط نتف الشعر . والمراطة ما سقط من التسريح او النتف . ومرَّط الشعر وامترطه اختلسه او جمعه . واَمرط تساقط وتحاتَّ . هو عبرياً مثله عربياً « مرط » وزن بسط عبرياً وقد تقدم . ومنه فى ـ عز ٩ ـ ٣ وما كدت اسمع حتى مزقت ثيابى ومرطت من شعر راسى « وَاِمْرِطه » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر ممال فسكون فكسر ممال ففتح ممدود . ومنه فى ـ نح ١٣-٢٨ نكاْتُ او هككت منهم رجالاً ومرطتهم . اى ضربهم ومرط لحاهم « وَاِمْرِطم » . وفى ـ اش ٥٠ ـ ٦ انطيتُ اى اعطيت ظهرى للها كين او الناكثين بمعنى الضاربين ولحىَّ للمارطين « مُرِطيم » . وفى ـ ح ٢٩ ـ ١٨ كتف مروطة « مروَطه » اى ممروطة بمعنى مقشورة جريحة من كثرة الاحمال

والكتف عبرياً ممدود كسر التاء ممالاً . وورد مرط يمرط عبرياً بمعنى اَحدَّ شحذ سنَّ - ح ٢١ - ٦ ولا بدع فهو تجريد وتنظيف . كما ورد بمعنى صقل لمّع برّق - م ١ - ٧ - ٤٥

وفى - اش ١٨ - ٢ و ٧ شعب مشمّخ ومُمرِط « مِمُشّخ » كسر ممال فضم ففتح مشدد ممدود اى شامخ عزيز النفس (رواسى شامخات) . او ممشّق بمعنى طويل ممتد حسن القوام . ومُمْمرِط « مُورّط » ضم ممال ففتح ممدود اى سريع متقدم فأمرطت الناقة عرباً اسرعت وتقدمت . والنظم كما هو ظاهر مدح واعجاب بالقوم . والنسخة العربية قالت امّة طويلة وجرداء وعلقت على الطويلة بقولهـا او ممدودة وعلى الجرداء بقولهـا او حادّة وهى ترجمـة غير سديدة كالتعليق

مسط « س ط م »

فى - ت ٢٧ - ٤١ ان عيسو سطم اخاه يعقوب على البركة التى باركه بها ابوه قائلاً فى نفسه تقرب اَيام الاَبل اى الحزن على ابى واهرج يعقوب اخى اى يقتله . « وَيِّسْطُم » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر مشدد فسكون فضم ممال ممدود . اى وسطمَ كما قدمنا بمعنى حقـد كما هو ظاهر النص وكما ذهب المفسرون ومنه النسخة العربية ولعـله يلتقى بمسط يمسط عربياً وهو ما نحن فيه اى انه نزع ما فى نفسه ما كان لاخيه عنده من الاثرة والحرمـة قبل البركة كمسط ماء الفحل اخراجه وكمسط السقاء اخراج ما فيه . او هو مشطه بالشين بمعنى راآه وتملق له اخفاء لما فى نفسه فيقال عرباً للمتملق دائم المشط . ويدل على مسط او مشط ما ورد ايضاً فى - مز ٥٥ - ٤ وهو بأنفة

يسطمونني « يِسطِمُونى » . الانفة الغضب . والكلام من داود يعنى اعـــداءه استعاذةً منهم الى الله اى يمسطونه يمشطونه ينتزعونه من انفسهم ويبـاينونه ساخطين عليه

وفى - اى ٣٠ - ٢١ بعِظَم يدك تسطمنى « تِسْطِمِنِي » ممدود كسر الطـاء ءالاً . والقول من ايوب الى الله . يعنى انه ينتزعه من رحمته واللطف به ويقسو عليه . وهنا يضعف جـــداً بل يزول معنى الحقد وهو ما ذهب اليه المفسرون فى مرمى الفعل ويدل على ذلك قوله بعِظم يدك اى بقدرته . والنسخة العربية هنـا قالت تضطهدنى . وفى - ت ٤٩ - ٢٣ ان اخـــوة يوسف سمطوه اى سطموه عبرياً (وكانوا فيه من الزاهدين)

واسم الفعل « مَسْطِمَه » ممال كسر الطاء ممدود فتح الميم . مفعلة - هو ٩ - ٧ بمعنى الحقد الحفيظة الاباء الكراهة البغض اجماعاً من المفسرين وفى النسخة العربية الحقد . وحقد يحقد مبدل فى رأيي من قدح يقـــدح فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٩ . وانظر سمط فيما تقدم

مشط « س ط م »

تقدم فى مسط قبله

مطط « م ط ا »

مَطَه مدّه والدلو جذبه واصابعه مدّها مخاطباً بهـا . ومطّ حاجبيه وخدّه تـكبر . وتمطط تمدد وفى الكلام لوّن فيه . ومطأ الجـــارية جامعها كمطاها . ومطا يمطو جدّ فى السير واسرع . وتمطّى النهار وغـــيره امتدّ وطال . وتمطّى تبختر (ثم ذهب الى اهله يتمطّى) . هو آرامياً مطأ وتقـــدم بالجزء الاول

بالوجه ٩١ . وعبرياً ايضاً « نَطَه » اى نطا عرياً مدَّ وبعد وسكت وانطى اعطى وتناطى تسابق والكلام تعاطاه وتجاذبه والمناطاة المنازعة والمطاولة . ويدخل عبرياً فى هـــذا الفعل اى فى انطى بمعنى اعطى « نَتَن » . وفاتنا فى مطأ بالجزء الاول بالوجه ٩١ اَن نذكر ايضاً نتاَ فِنتاَ انتبر وانتفخ وارتفع وعليهم اَطلع والقرحة ورمت والشىء خرج من موضعه من غير اَن يبين ممـــا يدخل ايضاً فى معانى « مطاَ » آرامياً و « نطه » عبرياً وسيجىء فى نطط

معط « م ع ط »

تقدم فى غمط وفيه مغط وغمص

مغط « م ع ط »

تقدم فى غمط

ملط « م ل ط »

ملط شعره وملَّطه حلقه . وملَّطته امه ولدته لغير تمام . واَملطت الام جنينها القته ولا شعر عليه . هو عبرياً مثله عربياً « ملط » ومنه فى - اش ٣٤-١٥ ثمَّ قنَّنتْ قافِزٌ وملَّطت . ثمَّ اى هناك وعبرياً بالشين . والقافز حيَّة تتساق الشجر العظام وتنقضُّ على الانسان « قِفُّوز » كسر فضم ممال مشدد ممدود . وفى النسخة العربية النكَّازة . ونكزت الحية لسعت بانفها . وملَّطت باضت « وَتِمَلِّط » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر ممال مشدد ففتح فكسر ممـــال مشدد ممدود كفلَّط يفلِّط وقد تقدم فى فلت بالجزء الاول بالوجه ٣١٠ .
وقنَّنت وعبرياً بالكاف اخذت لنفسها قِنّاً او كِنّاً اى جُحراً او عُشّاً

وورد عبرياً ايضاً بمعنى خاص ونصل ومنـــه فى - ص ٢ - ١٩ - ١٠

انَّ الملك داود نصَّلنا اى خلَّصنا فى اللغتين من كفِّ آيبنا اى اعدائنا وملَّطنا من كف الفلسطيين « مِلَّطَنُو » كسر ان ثانيهما مهال مشدد ففتح ممدود فضم . وفى ـ اى ٦ ـ ٢٣ مَلِّطونى فعل امر اى خلِّصونى « مَلِّطُونى » . وفى ـ مز ١١٦ ـ ٦ ربِّ ملِّط نفسى « مَلِّطَه » ممدود فتح الطاء والهاء صامتة للتقوية وظاهر انَّ معنى التخليص هنا عبرياً هو كتمليط الام الجنين او البيض فهو تخليص واخراج

وورد عبرياً ايضاً اَملطت تُملط بمعنى وضعت ولدت ـ اش ٦٦ ـ ٧ والنظم اَملطت ذكراً « هِمليطَه » ممدود كسر اللام والهاء صامتة تاء التأنيث . وورد هــذا البناء ايضاً بمعنى خلَّص ونجّى ـ اش ٣٣ ـ ٥ « هِمْـلِيط » . وفى ـ مز ١٢٤ ـ ٧ انَّ نفسنا كصافر املطت من الفــخ « نِمْـلِطَه » مهال كسر اللام ممدود فتح الطاء . الصافر الطائر فى اللغتين وتقدم فى صفر بالجزء الثانى بالوجه ٤٥٧ والفخ عبرياً بالحاء وتقدم بالوجه ١٠٧ . وورد اِتَّملطَ يَتَّملط « هِمَّـلِط » « يِمَّــلِط » فهو « مِمَّــلِط » كسر ففتح مشدد فكسر مهال ممدود . ومنه فى ـ ت ١٩ ـ ١٧ اِتَّمِلط على نفسك . فعل امر « هِمَّـلِط » وزن ما قبله . والخطاب من الملكين الى لوط (إلا آل لوط اِنَّا لمنجُّوهم اجمعين) وورد ايضاً افتعل اى تملَّط . ومنه فى ـ اى ٤١ ـ ١١ والنظم كشرر النار يتملَّط بمعنى يتطاير « يِتْمَلَّطو » ممدود فتح اللام لانه محل وقف والا فهو « يِتْمَلِّطُو » مكسور اللام مهالاً ممدود فتح الطاء .

والملاط ككتاب الطين يجعل بين سافَىْ البناء . هو عبرياً « مِلِط » كسران ممالان اولها ممدود ـ ار ٤٣ ـ ٩ . وملط وملَّط الحائط طلاه بالمــلاط

« هِـمْلِطَا » هو سرياني . وفى ـ نح ٣ ـ ٧ « مِلَطْيَة » كسر مال ففتح فسكون ففتح ممدود والهاء صامتة وهى والياء قبلها من اسماء الله . اسم رجل بمعنى خلَّص الله او نجّى . وانظر ملص وقد تقدم فالانملاص انملاط والتمليص تمليط

ميط « م و ط »

ماط يميط جار وزجر وعنّ تنحى وبعُد . وماط نحّى واَبعد كاَماط فيهما . هو عبرياً واوىٌ كقام يقوم « مَط » « يَمُوط » ومنه فى ـ مز ٩٤ ـ ١٨ ان ماطت رجلى ففضل الله يسعدنى « مَطه » فتحان اولها ممدود والهاء صامتة تاء الضمير . وسعد واسعد عبرى تقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٦٩ . وفى ـ تث ٣٢ ـ ٣٥ انّ الاعداء تموط رجلهم فانّ يوم اِدّهم قريب « تَـمُوط » والاِدُّ الهلاك فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٢٢ وتموط رجلهم تزلُّ وتسقط . وفى ـ ام ٢٥ ـ ٢٦ اِنّ موط الصدّيق امام الشرير او اذا هو ماط اَمامه بمعنى احتاج واضطُرّ هو اشبه بالمعين المكدّر والمقار المسحَت اى الينبوع الفاسد . وسحت واَسحت عبرياً بالشين وتقدم بالجزء الاول . وهذا المثل المذكور هو فى ارجوزتى :

كالمعيَن المرفوس رفساً والمقار ... اُسحت اِسحاتاً واَضحى فى بوار

يا ويحه الصدّيقُ ماط معوزا ... امامَ ذى الشرّ وللحوج انخزى

وفى ـ ل ٢٨ ـ ٣٥ اذا ماخ اخوك وماطت يده فاَمدده ببرِّكَ . ماخ فى اللغتين وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١١٥ افتقر وساءت حاله . وماطت يده عجزت عن الكسب . وفى العربية ما عنده مَيط اى شيء ومزيد أو شدة وقوة وفى ـ مز ٤٦ ـ ٧ ماطت الممالك اى تزعزعت « مَطُو » فتح ممدود فضم .

ماض والمراد ما يكون .

وفى - ام ١٢ - ٣ انَّ شِرش الصـــدِّيقين بل ينماط . اى لا يتزعـــزع لا يتقلقل . « يِمُوط » بمال ضم الميم ممدوداً . والشرش وعبرياً « شُرِش » ضم فكسر بمالان اولهما ممدود بمعنى الجذع . وتقدم فى شرش بجزئنا هذا . والجذع ايضاً عبرى . وبل هنـــا نافية وعبرياً ممدود فتح الباء . والمثـــل المذكور هو فى ارجوزتى :

ما اكتنَّ انسان بشرِّه ولا ينماط للصدِّيق شِرشٌ اَصُلا

وفى - مز ١٧ - ٥ لاتنماط خُطاه اى لا تزلُّ . وفى - مز ٩٣ - ١ اِنَّ المسكونة بقدرة الله تتثبت ولا تنماط . اى لا تختل دورتها . وفى - مز ١٤٠-١١ يسأل داودُ اللهَ اَن تَمِيط شفاه الاشرار عليهم جمراً اى تصبَّ عليهم ناراً نظير ما يتفوهون به

وورد عبرياً ايضاً تماوط او تمايط « هِتْمُوطِط » بمال ضم الميم والطاء وفيها المدُّ - اش ٢٤-١٩ والنظم ان الارض مَوْطاً تماوطت « هِتْمُوطِطَه » ماض والمراد ما يكون . والنسخة العربيـــة قالت تزعزعت تزعزعاً . وزعع وزوع عبرىٌّ مثله عرياً . والموط او المَيط اسم الفعل او المصـــدر هنا هو « مُوط » ضم بمال ممدود . وفى - مز ٦٦ - ٩ بمعنى الزلة والعثار يحمد اللهَ داود انه وقاه منه . ووردت اللفظة المذكورة ايضاً « مُوط » بمعنى العصا على الكتفين بين الرجُلين يحملان عليها مايحملان - ع ٤ - ١٠ والنسخة العربية قالت عتلة . وهى الهراوة الغليظة . ومثله فى - ع ١٣-٢٣ وهو ما حمل عليه الجواسيس قبل الفتح زمرة اُثكول من العنب . والنسخة العربية هنا قالت دقرانة . والدقران

خُشُب يعرش بها الكرم واحدته دقرانة . ومثله « مُوطَه » ممدود فتح الطاء - اخ ١ - ١٥ - ١٥ . والجمع « مُوطوُت » وهى ما حمل به اللاويون اى السدنة اِران العهد على اكتافهم . والاِران التابوت او التابوه « اَرُون » بمال ضم الراء ممدوداً . ووردت الكلمة بمعنى الغُلّ اى الناف او النير - ار ٢٨ - ١٠ وهو ما كان فيه بنو اسرائيل ايام بختُ نَصَّر يعدهم الله بتكسيره . والغُلّ عبرياً « عُل » بمال الضم ممدوداً واذا اضيف الى الضمير اُشبع ضم العين وشددت اللام - ت ٢٧ - ٤٠ . والميط عربياً كما اسلفنا الجور والزجر والدفع

نبط « ن ب ط »

نبط الركيَّة واَنبطها واستنبطها وتنبّطها اَماهها . والركيّة البئر وكل ما اُظهر بعد خفاء فقد اُنبط . واستُنبط . واستنبط الفقيه استخرج الفقه الباطن بفهمه واجتهاده (لَعَلِمَه الذين يستنبطونه منهم) . وهبط هبوطاً نزل . وهبطه كنصره انزله كاَهبطه وفلاناً بلد كذا ادخله (اهبطوا مصر) (قال اهبطا منها جميعا) هو عبرياً « نبط » واشتق منه « هبط » ولكن معناه العبرى هو التفات النظر واتجاهه الى شىء ما ومنه فى - اش ٥ - ٣٠ « نِبَّط » كسر ففتح مشدد ممدود فعل ماض غير مسمّى فاعله بمعنى نُظر او التُفت الى الارض كما هو النظم . ومنه فى - ت ١٩ - ١٧ لا « تَبِّيط » اُخُرَك . اى لا تلتفت او لا تنظر الى ورائك (ولا يلتفت منكم اَحد) . وفى - خ ٣٣ - ٨ « هِبّيطُو » فعل ماض للجماعة اى التفتوا ونظروا . واعلم ان نظر ينظر مبدل عربياً من نطر فى اللغتين ومنه الناطور حارس الكرم وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ٥٥٤ . كما ان رآى يرى عبرى ايضاً كذلك لفت والتفت وتقدم بالجزء الاول بالوجه ٣١٧

وكذلك بصر وأَبصر فى الجزء الثانى بالوجه ٣١٢

ومنه ايضاً فى -ع ٢١-٩ « هِبِّيط » فعـــل ماض مفرد بمعنى ما تقدم . والمضـــارع « يَبِّيط » - اش ٨-٢٢ . وايضاً فى - اش ٤٢ - ١٨ يا خُرس اسمعوا ويا عُمىُ « هَبِّيطو » لتروا . وفى - اى ٣٥ - ٨ « هَبِّط » بمـال كسر البـاء ممدوداً فعل اَمر اى الى السموات ورِ كما هو النظم اى وانظر . اى تأمل وتبصّر فى خلق السموات . ومثله فى - مز ١١٩ - ٦ « بِهَبِّيطِى » اى بتأملى او تبصرى فى وصايـاك يارب . وفى - ع ٢٣ - ٢١ لا « هِبِّيط » اَوناً بيعقـوب ولا عملاً باسرائيل . فعل ماض اى لم ينظر اللهُ اَو لم يبصر . والاَون وعبرياً « آوِن » مد فكسر الواو بمالاً نطق ٧ بمعنى الاعيـاء والتعب كالاَين عربياً اى عن طاعة الله . او هو الاَفَن بمعنى الضعف والفساد والتمدح باطلاً . والعمل هنا عبرياً بمعنى الـكلال . وقيل انهما بمعنى الاشراك وليس هنـا محل البحث فيهما . والقول لله .

و « مَبَّط » بممدود الفتح الثانى مشدداً . مفعل اى منبط او مهبط بمعنى النظر عيناً وعقلاً - اش ٢٠-٥ . و - ز ٩-٥ . واطلق بمعنى الاِشراف والرقابة . واَصل الفعل آرامى والاصل فيه مثله عربياً معنى النبوع والظهور والاتّـباع والاظهار اى النبط والانباط والاستنباط ومنه معنى الرؤية والتروى عـــبرياً كاستنباط الفقيه استخراج باطن الفقه بفهمه واجتهاده كما انّ الهبوط عرباً التفات واتجاه وميل كالمعنى العبرى نظراً وعقلا

و « نِبَط » كسر بمال ففتح ممدود هو ابو يربعام الملك -م - ١ - ١١ - ٢٦ لعله بمعنى الانبات والاِزهار كالماءِ نبوعا

نسط « س ط م »

النسط لغة فى المسط وقد تقدم وفيه مشط

نشط « ن ط ش »

نشط كسمع نَشاطاً بالفتح طابت نفسه للعمل كتنشط . هو عبرياً « نطش » بتقديم الطاء . منه فى ـ ص ١ ـ ٤ ـ ٢ ونشطت الملحمة . او نطشت كما سيجىء . اى احتدَّت . والملحمة فى اللغتين المعركة والقتال « وَتِّنْطُش » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر مشدد فضم مشدد ممال ممدود مدغم النون فى التاء والنسخة العربية قالت اشتبكت وهذا ايضاً عبرى . ولعل التجاء النسخة العربية الى معنى الاشتباك لان المفسرين العبريين ذهبوا فى تفسير الفعل الى معنى الانتشار الشديد قلت وهو نشاط وزيادة حركة كالنطيش عربياً ايضاً بتقديم الطاء الحراك والقوة وهنا ترى ان نطش عبرياً وعربياً واحد لفظاً ومعنى ولكنه الى نشط اكثر نسباً كما سيجىء .

ومنه فى ـ ع ١١ ـ ٣١ فنسع رَوحٌ من عند الله وجزّ سلوى من اليمّ ونشط على المحنى . كل هذا عبرى عربى . نسع سار وذهب . والرَوْح بفتح وسكون الريح وتقدم بالجزء الثانى . والسلوى عبرياً بالشين . واليمُ تشدد ميمه عند الاضافة الى الضمير او عند الجمع . ونشط ألقى ونشر « وَيِّطُش » فتح الواو فاء التعقيب نطق ٧ فكسر مشدد فضم مشدد ممال ممدود . والمحنى من حنا وحنى المحلَّة اى المعسكر . وجزَّ يجزُّ تقدم فى جزئنا هذا . والنسخة العربية قالت فخرجت ريح من قبل الرب وساقت سلوى من البحر والقتها على المحلة

وفى ـ ص ١ ـ ٣٠ ـ ١٦ يفاجىء داود اعداءه وهم نشطون على وجـــه الارض آكلون وشاربون وحجئون بكل الغنائم العظيمة التى ابـتزوها « نـِطُشِيم » كسر النون ممالاً . وحجئون اى فرحون وتقدم فى حجج بالجزء الاول بالوجه ٣٥٨ . وفى ـ ح ٢٩ ـ ٥ وانشطكَ . والخطاب من الله الى فرعون وعيداً ونذيراً « وُنـَطَشْتِيخَ » ضم فسكون ففتح فسكون فكسر ممدود ففتح الخاء كاف الخطاب اى يخرجه ينزعه يختلسه يلقيـــه يتركه فى البرِّية مشبهاً اياه بالتمساح . وفى العربية نشط من المكان خرج ونشط الدلوَ نزعهـــا والحيـــة عضّت بنابهـا كأنشطت وأنشط الحبل حـــله والشيء اختلسه (والناشطات نشطا) النجوم تنشط من برج الى آخر او الملائكة تنشط نفس المؤمن بقبضها اى تحلها حلا رفيقاً او النفوس المؤمنة تنشط عند الموت نشاطاً . والبرِّية عبرياً مَدْبَرَة « مِدْبَره » من دبر وأدبر وتقدم فى الجزء الثانى بالوجه ٣٨٧ . والبَرُّ والبرِّية ايضاً من برر فى اللغتين وتقدم بالوجه ٣٠٧

وفى ـ ه ١٢ ـ ١٥ والنسخة العربية ١٤ يُنشِط عليه دماءَه « يِطُّش » كسر فضم ممال مشدد ممدود بمعنى يجعل ويلقي اَى يردُّ عليه سيآته فالدم هنـا بمعنى الاجرام . وفى ـ خ ٢٣ ـ ١١ يأمر بشمط ونشط الارض السنة السابعة . اى تركها اخراجاً للفقراء وعابرى السبيل « وُنـَطَشْتَهْ » ضم الواو عاطفـــة نطقها عربياً فسكون ففتح فسكون اى ونَطَشْتَها ماض والمراد الامر اى تنشطها وقد مرّ بنا هـــذا النظم فى شمط وسمط . وفى مز ٢٧ ـ ٩ يا ربُّ لا تنشطنى ولا تعـزُبنى . لا « تِطِّشِينى » اربع كسرات ممـــال الطاء مشددة والشين ممـــدودة مدغمة النون فى الطاء . اى لا تنشطنى لا تتركنى

لاتنزعني من رحمتك . ولا تعزُبني او تَعذُبني اى لاتعرض عنى لا تبعد لا تترك وتقدم فى الجزء الاول بالوجه ٢١١ . وفى ـ تث ٣٢ ـ ١٥ أنَشط ربّه الذى خلقه . اَى تركه واَهمله عبادةً « وَيَـِّطْش » فتح الواو عاطفة نطق ٧ فكسر مشدد فضم بمال مشدد ممدود . وفى ـ اش ١٨ ـ ٥ نَشطاتُ أفنان الكرم . بمعنى متفرقاته « نِطِيشُوت » بمال كسر النون وضم الشين ممدودةً . ومثلها فى ـ ار ٤٨ ـ ٣٢

والنَطس وككتف وعضد العالِمُ . نطس كفرح . والنطاسىُ بالكسر والفتح العالم والطبيب الحاذق . والنطيش كما أسلفنا الحراك والقوة . وأرى انها كلها متلابسة ببعضها . وفى ـ اش ٢١ ـ ١٥ حربٌ نطوشةٌ « نِطُوشه » . قالوا هى بمعنى منتشرة . والنسخة العربية قالت سيف مسلول . اقول وما اقرب الصفة هنا الى معنى النطيشة عربياً اى النشيطة القوية او الى معنى كونها نطيسة اى ذات حدّة لحدة ذهن النطاسىّ علماً او طباً

نطط « ن ط ه »

النطُ المدُ والشدُ . والانطُ السفَر البعيد . وتنطنط الشىء تباعد . ونطنط اذا باعد سفرَه . ورجل نطناطٌ طويل . هو عبرياً « نَطه » يوافق نطا عربياً فالهاء آخر الباب عبرياً اَلف مقصورة والنطو عربياً المدُ والبعد والسكوت وانطى اَعطى وتناطى تسابق والكلامَ تعاطاه وتجاذبه والمناطاة المطاولة والمنازعة . من ذلك عبرياً فى ـ خ ١٥ ـ ١٢ نطيتَ يمينك تبلعهم الارضُ « نَطِيتَ » فتح فكسر ممدود ففتح . اى اذا نطيت يمينك . اى اذا شاءَ واراد . واليمين عبرياً مثلها عربياً . وهو من تسبيح موسى لله بعد أن

جاوز بهم اليمّ واَغرق فرعون وملئه . ومطوُ اليمينِ هنا بمعنى مدّها كناية عن ضرب البحر بالعصا

وفى ـ ام ١ ـ ٢٤ تقول الحكمة نطوتُ يدى ولا من آشبٍ . « نَطِيتِى » فتح فكسران اولها ممدود . اى نطوتُ . والآشِبُ وعبرياً بالقاف بمعنى الصاغى المستمع المتلفت وتقدم بالجزء الاول بالوجه ١٢٥ وفيه كشب وهذا المثل هو فى ارجوزتى

قراْتكم لكن ماَتم لم اُجبْ   واذ مطوتُ اليدَ لم تلقَ اَشبْ

قراْتكم اى دعوتكم ناديتكم . وماَتم اَبيتم ولم تاْبهوا . والاَشَب وعبرياً بالقاف الاستماع الاصغاء الالتفاف الالتفات

وفى ـ ى ٨ ـ ٢٦ لم يردّ يده التى نطا « نَطَه » فعل ماضٍ كما هو ظاهر . وفى ـ خ ٨ ـ ١ والنسخة العربية ٥ يا موسى قل لهارون انطُ يدَك بالعصا « نِطِه » كسران ممالان ثانيهما ممدود . اى يمدّها على الانهر وغيرها اعلاء للضفادع على فرعون

وفى ـ ت ٣٣ ـ ١٩ نطا الخيمة مدّها رفعها نصبها « نَطَه » والخيمة عبرياً « اُهِل » ضم فكسر ممالان اولها ممدود . وهو الاصل فى الاَهل عربياً وكون المكان ماْهولاً . وفى ـ ار ١٠ ـ ١٢ نطا اللهُ السموات بعلمه (رفع السموات بغير عمد ترونها) . والنسخة العربية قالت بسط . وفى ـ اش ٤٤ ـ ٢٤ انِى الناطى السموات وحدى « نُطِه » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود

وفى ـ مز ١٠٩ ـ ٢٣ يقول داود ربّ انِى كالظل كنطوهِ هلكتُ انجأرتُ كالجراد . الظل عبرياً « صِل » بالصاد كسر ممال ممدود ويكون الكسر عادياً

وتشدد اللام عند الاضافة الى الضمير - ق ٩ - ١٥ . وكنطوهِ « كِنطُوتُو » كسر الكاف حرف تشبيه فسكون فضمان ممالان ممدود الثانى . اى انه زال كالظل تقلصاً . وانجأرتُ وعبرياً بالعين « نِـغْعَرْتِى » الغين جيم مرخّمة اى صِيحَ به كما يصاح على الجرادة طرداً لها وتقدم فى جأر بالجزء الثانى بالوجه ٣٣٦ . والنسخة العربية قالت كظل عند ميلهِ ذهبتُ انتفضتُ كجرادة . وقدمنا ان من معانى النطو عرببياً البعد والسكوت والسبق مما يوافق نطو الظل هنـــا ذهاباً وانقشاعاً وقد يدخل فيه نثا الشيءَ ينثوه فرّقه .

وفى - اش ٦٦ - ١٢ يقول الله إِنى ناطٍ اليها كنهرٍ سلاماً والضمير لأُمّة بنى اسرائيل يمدُّ اليها السلام كالنهر اى يتوب عليهـــا ويرجع اليها . والنسخة العربية قالت أُدير عليها سلاماً . ودار يدور تقدم بالجزء الثانى بالوجه ٣٩٣

وفى - ت ٤٩ - ١٥ نطا كتفه للحمل . اى انطى أَعطى . او وَطَأَ أَحنى أَمال . او مطا طاول ومدّ « وَيَّـط » فتح الواو فاءَ التعقيب نطق ٧ فكسر ممال مشدد ممدود . والنسخة العربية قالت أَحنى . وحنا وأَحنى مثله عربياً . واعلم أَن الكتف عبرياً « كَـتِف » فتح فكسر ممال ممدود ولكنه هنـا « شِخِم » كسران ممالان اولها ممدود . ومضافاً الى الضمير كما هو هنا كسر عادى فسكون . وهو المفصل الظهرى من بعد الرقبة من الكتف الى الكتف لعـــله عربياً الخُصم بالضم اى الجانب والناحية والزاوية وطرف الراوية اى المزادة فيها الماء . او هو الخَثَم بالثاء محركة بمعنى العرض ولسنا الآن فى محل استيفائه

وفى - ار ١٤ - ٨ مطا الضيفُ للبيت « نَطـه » بمعنى مال او عرّج . وفى - مز ٦٢ - ٤ حائط منطوٌّ او مطوُوٌّ بمعنى مائل متداع (يريد أَن ينقضَّ)

« نَطُونى » بمد ضم الطاء . وفى ـ م ١ ـ ١١ ـ ٩ مطا لبثه عن الله « نَطه » اى بعُد حاد ارتدَّ نطَ . وفى ـ مز ١١٩ ـ ٥١ ربِّ إنى عن تَوريتك لا « نَطِيتِ » ممدود كسر الطاء بمعنى ما قبله اى عن توراتك كتابك

وورد عبرياً ايضاً رباعياً « هِطَّه كسر ففتح مشدد ممدود مدغم النون فى الطاء يوافق اَنطى عربياً ومنه فى ـ عز ٧ ـ ٢٨ انَّ الله اَنطى عليَّ فضلاً اَمام الملك لحذقتُ بقدرة الله . اى اَعطى او وَطاَ او مطا مدَّ . وحذق صار حاذقاً فى اللغتين . وفى ـ ص ٢ ـ ١٦ ـ ١٢ بمعنى نصب اقام رفع مدَّ كالخيمة وهو ما فى النظم . وفى ـ مز ٢٧ ـ ٩ ربِّ لا « تَط » فتح ممدود اَصله « تَطّه » فتح فكسر ممال مشدد ممدود . اى لا تَمطُ لا تُبعد عبدك عنك بغضبك . وفى اى ٢٤ ـ ٤ إنَّ الأشرار « يَطّو » فتح فضم مشدد ممدود اى انهم يَمطون المساكين عن الطريق يصدونهم يفرقونهم ظلماً حتى يختبئوا كما هو النظم وما اقربه الى نثا فرَّق

وفى ـ اش ٣٠ ـ ١١ « هَطُّو » فتح فضم مشدد ممدود . فعل امر للجماعة . اى امطوا عن الطريق ابعدوا تباعدوا عن الطريق المستقيم وهو تهكم وتقريع . وفى ـ تث ٢٧ ـ ١٩ لعن الله « مَطّه » العدلَ فتح فكسر ممال مشدد ممدود . اى من يحرِّفه يُبعده ينازع فيه يعوِّجه . ومثله فى ـ ام ١٧ ـ ٢٣ يرتشى من الشرير ليطاَ طرق العدل . اى يدوسها . او لينطو عنها اى يبعد ويحيد ويسكت عنه . او ليوطِّئه تعويجاً وخفضاً وضياعاً « لهَطُّوت » كسر اللام ممالاً مصدرية ففتح فضم ممال مشدد ممدود . وهذا المثل هو فى ارجوزتى

ورشوةً من حقو ذى الشرِّ ينالْ كما بها يا مَسقطاً مطواً تهالْ

المسفَط مفعل بمعنى العدل وتقدم فى سفط وهو عبرياً بالشين

وفى ـ ح ٩ ـ ٩ « مُطّه » ممال كسر الطاء مشدداً ممدوداً والهاء صـــامتة . اسم فعل بمعنى الظلم الفســاد يملأ الارض كما هو النظم . وفى ـ اش ٨ ـ ٨ مُطّات الاجنحة بمعنى قدر ما يكون لها من المدّ والسعة والكلام على مَلِك بغداد وما يكون له من بسطة الملك كنّى عنها بالاجنحة وهى هنا الاكناف مثلها عربيـاً والنظم وعيد ونذير والجمع منه « مُطّوت » ممال ضم الطاء مشدد ممدود اى مُطّات . والمفرد « مُطّه » ممدود فتح الطاء والهاء صامتة تنقلب تاء عند الاضـــافة

والمطا الظهر والمطيّة الدابة . والمطـا التمطّى اى التمدد . هو عبرياً « مِطّه » كسر ففتح مشدد ممدود . بمعنى الفراش ـ ت ٤٧ ـ ٣١ . وبمعنى المقعـــد للجـــلوس ـ ح ٢٣ ـ ٤١ . وبمعنى السرير ـ اس ٧ ـ ٨ . و ـ ١ ـ ٦ . و ـ م ٢ ـ ١١ ـ ٢ . وبمعنى النعش ـ ص ٢ ـ ٣ ـ ٣١

و « نِطيّه » ممال كسر النون ممدود فتح الياء مشدداً . اسم فعل بمعنى المطو المدّ النصب الرفع مثل الخيمة والسموات . وبمعنى البعد الزيغ الحيدان . ورد فى كتـــاب المثنى . و « هَطّيه » اسم فعل ايضاً من المتعدى بمعنى التعويج والتحريف . ومثله « هِطّوى » بمعنى الميل الاتجاه الالتفات

نفط « ن ف ط »

النَفط والكسر افصح دهن معروف هو القطران . هو آرامى « نِفط » و « نَفطا » .

نوط « ن و ط »

ناطه علَّقه . وانتاط تعلق . وناطت الدار بعدت . وناط الشيء اقتضبه برأيه لا بمشورة . منه عبرياً فى ـ مز ٩٩ ـ ١ تنوط الارضُ « تَنُوط » بمعنى تتزلزل كما هو سياق النظم . والمناسبة هو معنى التباعدِ والتزلزلُ تمايل واهتزاز والنوط عربياً الحقد والغل قلت فهو اضطراب وحركة نفسية

هبط « ن ب ط »

تقدم فى نبط

ورط « ى ر ط »

الورطة الهلكة وكل امر تعسر النجاة منه وكل غامض والوحل والردغة تقع فيها الغنم فلا تتخلص وارض مطمئنة لاطريق فيها . واستورط فى الامر ارتبك فلم يسهل المخرج منه وتورط فيه وقع . هو عبرياً بالياء محل الواو « يَرَط » ككل فعل آخر من نوعه مثل ورد وسن ولد إلا وسط كما سيجيء كيقظ عربياً . منه فى ـ ع ٢٢ ـ ٣٢ ورط الطريق أمامى « يَرَط » فتحان ثانيهما ممدود فعل ماض كما هو ظاهر . والقول لاحد الملائكة مخاطباً بلعام الساحر بعد أن ضرب الاتان لوقوفها به قال له عليمَ هككتَ اتانك اى ضربتها ذا ثلاث مرات إنى قد خرجت لشيطان اذ وَرَطَ الطريقُ أمامى . قال المفسرون هو غير واضح المعنى وردّه بعضهم الى الرطيط بمعنى الحمق وقد تقدم اى حمق بلعام الساحر وذهابه للاضرار ببنى اسرائيل بسحره على غير مشيئة الله . وبعضهم ردّه الى ورد يرد مبدلةً داله طاء اى إنَّ الطريق وارد الى الخطر والضرر ببنى اسرائيل وهو ما لا يريده الله وفى إثر هذا التفسير ذهب المتأخرون مضيفين اليه معنى الورطة

عبرياً . وذهب بعضهم انَّ ورط هو بمعنى شــط وغوى يعني بلعـام الساحر اضراراً بالأُمـَّة نحو ما ورد في ـ ايوب ١٦ - ١١ وهـــو يَرِطّي او يُورِطّي « يرِطِني » كسر فسكون فـكسران اولهما ممال ممدود . قالوا هو بمعنى يوقعه يلقيه يرميه الى ايدى الجهال كما هو النظم اى يسلمه اليهم او ينزله منزلتهم . و بعضهم قال ان الملَك بعد انَ ترك بلعام الساحر يمضي حيث شاءَ وانه كان له في ذلك كشيطان عدل عن تركه هذا بأمر الله وقال له ان الطريق كان حينئذٍ قد وَرَط اَمامه « يَرَط » اى كان على غير مايريده الله . وعلى اية حال فظاهر ان المعنى هو ان الطريق التي كان يقصد اليها الساحر اِضراراً ببني اسرائيل بأمر عدوّهم الملك بالاق كانت طريق ورطة لهم اى مهلكة لولا انَّ الله سلَّم وقلَبَ لعنته بركات

وسط « و ش ط »

الوسط محركة من كل شيء اعدله (جعلناكم امـَّة وسَطا) . وواسطة الكور وواسطهُ مقدمه . والكور الرحل ومجمر الحدّاد . والواسط الباب . ووسَط الشيء ما بين طرفيه كأوسطه فاذا سكنت كانت ظرفاً او هما فيما هو مصمت كالحلْقة فاذا كانت اجزاؤه متباينة فبالاسكان فقط او كل موضـــع صلَح فيه بينَ فهو بالتسكين والا فبالتحريك . منه عبرياً « وِشِط » كسران ممالان اولهما ممدود والواو نطق ٧ بمعنى قناة الازدراد في العنق واطلق على كل نقب مستدير . والمناسبة هو انَّ البلعوم وسَـط الرقبة

وقط « ق و ط »

وقطه كوعده ضربه حتى اثقله فهو وقيط وموقوط . والوقيط من طار

نومه فأمسى متكسراً وكل مثقّل ضرباً او حزناً . والقَوْط القطيع من الغنم او مئة . وعبرياً « قَط » « يَقُوط » كقام يقوم . ومنه فى - مز ٩٥ - ١٠ اربعين سنة اقوط الجيلَ . والقول لله على لسان داود يعنى الجيل الذى قضاه بنو اسرائيل فى الصحراء . والجيل هنا عبرياً الدَّوْر وتقدم فى دار يدور بالجزء الثانى بالوجه ٢٩٣ . ومعنى القَوط عبرياً اَن تعاف النفس وتكره واستعير هنا لمعنى الجدال والريب وهو ما كان بين القوم والله قبل الفتح . والنسخة العربية ترجمت الفعل بمقتُّ . وفى - اى ٨ - ١٤ ان الملحد والمنافق يقوط وسْطُه . « يَقُوط » بمال ضم القاف ممدوداً . اى يصير موقوطاً مثقَّلاً مكسراً او مقوُوطاً مقطعاً كقطيع الغنم . والنسخة العربية قالت ينقطع اعتماده . وقطع يقطع عبرى مثله عربياً . وعمد عبرى ايضاً وتقدم بالجزء الثانى بالوجه ١٩٥ . والوَسْط كما قلت او الاعتماد كما قالت النسخة العربية عبريّهُ هنا « كِسِل » كسران ممالان اولهما ممدود ولاضافته كما هو هنا الى الضمير كسر عادى فسكون بمعنى الخاصرة وسنعود اليه فى كسل وقصل . وانظر قطط فيما تقدم

باب الظـــاء

حظظ « ح ص ص »

تقدم فى حصص وفيه خصص

حفظ « ح ف ص »

تقدم فى حفص وفيه خفض

حمظ « ح ط م »

حمظه عصره . ومخط المخاط رماه من الانف وامتخط استنثر كتمخط

وما فى يده نزَعه . تقدم فى مخط وهو عبرياً « حطم »

عظظ « ع ص ص »

عظّته الحربُ كعضّته . والعِظاظ ككتاب شدة المكاوحة والمشقة والشدة فى الحرب . تقدم فى عصص وفيه عضض وعوص وعيص وغصص

عكظ « ع ق ص - ع ص ص »

عكظه حبسه وعركه وقهره وردّ عليه فخرَه . وتعكّظ امرُه التوى وتعسر وتشدد والتعاكظ التجادل . هو ملتبس بعظظ وهو ما تقدم وانظر عقش وقعص وفيه صقع

غنظ « ن ع ص »

غنظه الامر جهده وشق عليه . والغنْظ ويحرك الكرب والهم اللازم . انظر نعص وفيه نغص ونغض

غيظ « كٔ ع س »

تقدم فى كاَس

فيظ « ف و ص »

فاظت نفسه كفاضت وأَفاظها الله وفاظ نفسَه قاءَها وحان فيظه موته . تقدم فى فوص وفيه فوض وفيض

قيظ « ق ى ص »

القيظ صميم الصيف . وقاظ يومنا اشتدّ حرّه . وفصل القيظ حزيران وتموز وآب . هو عبرياً « قَيِص » فتح ممدود فكسر من قصّ يقصُ لانه فصل جنى الفاكهة ويقابله القصار اى الحصاد وقد وردا فى - ار ٨ - ٢٠ .

ومثله فى ـ ت ٨ ـ ٢٢ . و ـ مز ٣٢ ـ ٤ . واطلق على ما يجئ فى فصله
ـ ار ٤٨ ـ ٣٢ و ٤٠

لحظ « ل ح ص »

تقدم فى لحص

لظظ « ل ط ط ـ ل و ط »

اللظّ اللزوم والالحاح . والَظّ دام واقام . اقول هو مبدل من لطّ بالطاء وقد تقدم فالمعانى فيهما واحدة

وعظ « ى ع ص »

وعظه ذكّره بما يلين قلبه من الثواب والعقاب فاتعظ (إنى أعظك أن تكون من الجاهلين) (اَوَعظت اَم لم تكن من الواعظين) . هو عبرياً « يَعَص » فتحان ثانيهما ممدود . فعل ماض ـ ص ٢ ـ ١٧ ـ ٢٣ ، و ١٧ ـ ٧ بمعنى اشار يشير بكذا رأياً اعمّ منه عربياً . وفى ـ اش ١٤ ـ ٢٧ ان الله هو الذى وعظ « يَعَص » والنسخة العربية قالت قضى والمعنى مناسب . وقضى مشتق من قصى فى اللغتين . وفى ـ خ ١٨ ـ ١٩ اسمع بقولى اَعِظك « اِعِصِخَ » كسر ففتح ممدود فكسر ممال ففتح الخاء كاف الخطاب . والقول الى موسى من حميه ان يخفف عن نفسه اَعباءَ الولاية على القوم وان يولى عليهم من ينوبون عنه . وفى ـ اى ٢٦ ـ ٣ ما وعظتَ للاحكمة « يَعَصتَ » فتحان ثانيهما ممدود فسكون ففتح تاء الخطاب . والقول من ايوب الى احد مواسيه . وما هنا انكارية اى كيف تعظ لمن لا حكمة له كما هو مفهوم النظم . والوعظ هنا بمعناه العربى . وفى ـ مز ١٦ ـ ٧ ابارك الله الذى وعظنى « يِعَصِنِى »

كسر ممال ففتحان ثانيهما ممدود فكسر . اى اَوحى الىّ والقول لداود . والنسخة العربية قالت نصحني . ونصح ينصح عبرى وتقدم بالجزء الثاني بالوجه ٨٥

والواعظ « يُوعِص » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود ـ اش ١٩ ـ ١٧ صفة لله . وفى ـ اخ ١ ـ ٢٧ ـ ٣٣ بمعنى المشير للملك . وورد مرادفاً للحاكم ـ اش ١ ـ ٢٦ . و ـ اى ١٢ ـ ١٧ . وواعظ فِلْقٌ اى عجب او فَلَق بمعنى المضيء او فيلق بمعنى العظيم « فِلِـا » كسران ممالان اولهما ممدود ـ اش ٩ ـ ٥ والنسخة العربية ٦

والعِظة « عِصَه » كسر ممال ففتح ممدود والهاء صامتة تنقلب تاء عند الاضافة ـ مز ٣٣ ـ ١٠ و ١١ . و ـ اش ٢٨ ـ ٢٩ . و ـ مز ٢٠ ـ ٥ بمعنى الرأى الفكر الحسبان النية القصد المشيئة الامنيَّة . وفى ـ ص ٢ ـ ١٧ ـ ٧ . و ـ م ١ ـ ١٢ ـ ٨ بمعنى المشورة . وفى ـ اى ١٢ ـ ١٨ . و ٣٨ ـ ٢ . و ـ ا م ٨ ـ ١٤ بمعنى العظة عربياً والحكمة

والموعظة (فمن جاء موعظة من ربه) « مُوعِصَه » ضم فكسر ممالان اولهما ممدود ففتح ممدود والجمع « مُوعِصُوت » ضم فكسر فضم كله ممال ممدود الاول والثالث ـ ا م ٢٢ ـ ٢٠ مرادفة للمعرفة . والمثلان المذكوران وهما ٨ ـ ١٤ . و ٢٢ ـ ٢٠ هما فى ارجوزتى

لىَ العظـاتُ ولىَ المشيئَهْ   اَنا البيان ولىَ الجبورَةُ

اَجلْ اَلا ما قد كتبتُ سلِسُ   وعظا وعرفاناً واَسواً يأسو

وفى ـ ار ٧ ـ ٢٤ عُنى بها السيئة وان لم توصف ولكنها مرادفةٌ للعناد والشر . ومثله فى ـ مز ٧١ ـ ١٣ . و ـ ١١٥ ـ ٦

وقظ « ى ق ص »

سيجيء بعدُ فى يقظ وفيه وكظ

يقظ « ى ق ص »

وقظه كوعده وقذه اى ضربه شديداً . ووقظ على الأمر دام . ووكظه دفعه وعلى الأمر دام كواكظ . واليقظه محركة نقيض النـــوم وقد يقُظ ككرم وفرح يقاظه ويقظاً محركة وقد استيقظ . هو عبرياً « يَقص » ومنـه فى ـ م ١ ـ ١٨ ـ ٢٧ لعله وسنٌ فيتيقظ « يِقص » كسر ففتح ممدود . والوسن النائم وعبرياً « يَشِن » فتح فكسر ممال ممـدود . والكلام على البعل الصنم يقول النبيُّ الخضر الى المشركين به اعلوا صوتكم فى ندائكم له فلعله نائم فيفيق . وفى ـ ت ٤١ ـ ٢١ يقول فرعون فى قصة رؤياه على يوسف رايت كذا وكذا واستيقظت « وَايقَص » فتح واو العطف ممدوداً نطق ٧ فكسر ففتح ممدود . وفى ـ ت ٢٨ ـ ١٦ واستيقظ يعقوبُ من سِنته « وَيِقَّص » فتح فكسر مشدد ففتح ممدود . والسِنة (لا تاخذه سِـنة ولا نوم) « شِنَه » كسر ممال ففتح ممـدود . واليقظة « يِقيصه » ممالة الكسر الأول ممدودة فتح الصاد .

وكظ « ى ق ص »

تقـدم فى يقظ قبـله وفيـه وقـذ

استدراك وبيان

رقز « ر ق د »

هذا العنوان تكرر خطأً فى آخر الصحيفة ١٦

انس « ا ن ش »

فاتنا أن نذكر فى باب انس بالوجه ٣٢ أن الانيسة عربياً النار كالمأنوسة وعبرياً « إش » كسر الالف ممالاً ممدوداً مؤنثة مثلها عربياً - ار ٤٨ - ٤٥ . وقد يذكَّر - مز ١٠٤ - ٤ . ومضافة الى الضمير كسر الالف عاديّاً والشين مشددة ادغاماً للنون - اش ٦٦ - ٢٤ والنظم هنا طِلْعتهم لا تموت وأنيستهم لا تخبو . اى نارهم كما قدمنا . والطِلعة بكسر الطاء او فتحها او الطِلْع الحيّة وعبرياً بالتاء محل الطاء بمعنى الدودة من « يلع » هو عربياً ولغ . والكلام على الملحدين الكافرين . وخبا يخبو عبرىٌّ كما هو فى النظم مثله عربياً

و « إشّه » كسران ثانيهما ممال مشدد ممدود والهاء صامتة هو ما يضحّى الى الله لتقريبه بالنار - لا ٣-٣ . والجمع مضافاً « إشّى » بالياء محل الهاء والنطق واحد - تث ١٨ - ١ . والاصل آرامىٌّ

فطس « ف ط س »

هذا العنوان تكرر بالوجه ٧٨

جنف وحنف

قلنا بالوجه ١٦١ انّ ال « حَنِف » عبرياً فتح فكسر ممال ممدود هو عربياً

الجنِف بالجيم كفرح وهو الجائر المائل عن الحق ونقول انه ايضاً عربياً بالحاء حنيف مثله عبرياً كما اوردناه بلفظه هذا كلفظه العبريّ بالوجه ١٦٢ فى موضعه بالمثل ١١ - ٩ من امثال سليمن الحكيم وهو هنا بمعنى المرائى المداهن المنافق ميلاً عن الحق او الصدق او الخير الى غيره يُسحت صاحبَه اى يفسده ويتلفه اذا لم يتنبه له من حنف فى اللغتين بمعنى اعوجّ مال التوى وغلب عربياً على الميل الى الخير والحق ومنه (قل بل ملّة ابراهيم حنيفا) وليس هنا محل استيفاء البيان لحنف او جنف وانما هو عند ما نصل الى باب الفاء ان شاء الله ؟

علج « ل ع غ »

استيفاء لمادة علج بالجزء الاول بالوجه ٣٨٠ نضيف أنَ العَلجنة عربياً المرأة الماجنة وهى من لا تبالى قولاً أو فعلاً . وعبرياً « لَعَغ » « يِلْعَغ » والفاعل « لُعِغ » ضم فكسر ممالان ثانيهما ممدود واسم الفعل « لَعَغ » ممدود فتح اللام بمعنى سخر وهزأ انظر - م ٢ - ١٩ - ٢١ . و - مز ٢ - ٤ . و - ا م ٣٠ - ١٧ . وانظر لعج بالوجه ٣٩٢ من الجزء الثانى المذكور



ابواب هـــذا الجزء

المؤلفـــات

رسالة فى الاموال القانونية
المجموع فى شرح الشروع
التهذيب
رواية النهلست
مقالات مراد
ديوان مراد جزء ١ و ٢ و ٣ و ٤
دعاوى وضع اليد طبعة أولى وثانيـة
الفروق القانونية
شعار الخضر
القراؤن
اليهودية
القدسيات عربية وعبرية
استاذ العبرية
انتقاد كتاب الكنز العبرى العربى
كلمة فى ميراث البنت
تفسير التوراة الجزء الاول
الشعراء اليهود العرب
ملتقى اللغتين الجزء الاول
الاحكام الشرعية للاسرائيلين القرائين
رد اعتراض وشرح وجيز لكتابى الاحكام
كلمة ولم اكن اريد ان اقول
ملتقى اللغتين الجزء الثانى
ملتقى اللغتين الجزء الثالث وهو هذا

meaning = "to slip", as the Jewish philologists infer in their classical works.

These examples give a real knowledge of the analysis of the author concerning the origin of roots in the Hebrew and Arabic languages. I refer scholars, specially linguistics and Orientalists, to p. 125, in which the author deals with the word יגרע, to p. 42, in which he deals with the word גולשים; and to p. 282, in which he deals with the word לחט, since they will find important views, analysis and illuminating suggestions.

I have selected these examples from the third volume in order to slow the author's masterly faculty in comparative language study.

Finally, I would candidly emphasise without the least bias that this standard work has never been preceded in its originality by any other author let alone excelled, and that it is destined to rank as one of the classical productions of the Arabic language in the field of comparative etymology.

I. A. EDHAM

to carry the new meaning the "open eye".

On page 134, the author says :-

« فَش » فتح ممدود اسم فعل بمعنى الفوش عربياً أى الافتخار والتكبر ورؤية الرجل ما ليس عنده وقد وصف فى النظم (أيوب ١٥/٣٥) بالشديد أو الكثير لا يبالى به الله رحمة منه وحلماً والنسخة العربيـــة قالت لا يبالى بكثرة الزلات لم تهتد إليـــه عربياً فترجمته بالزلات وقد مزجت الشدة أو الكثرة فى الكلمة وجعلتها جمعاً فقالت كثرة الزلات ، والمقام يدل على صحة ما قدمته ، فهو وعظ الى أيوب من بعض مواســيه وأنه لا ينبغى أن يبالغ فى تنزيه نفسه من الخطأ والزلل

The term "*fàsh*" in Hebrew פש means "a stumble", "a fault" or a "slip". But the author shows that the real meaning is "to vie", "to pride" or "to display vanity".

This word used in Job, and the "Hagiographia", - as a collection of the eleven books, of which Job is one, - has its source in an age which was probably between the seventh century B.C. and the first century A.D. That shows that the use of the word belongs originally to the Ancient period of the Hebrew tongue.

The origin of the word "fàsh" in Hebrew is derived from the root "f'+sh" which means "vanity", but with a slow process, the term denotes a new

primary thought, we understand the importance of the author's point of view.

On page 66, the author says :-

وفى العدد ٣/٢٤ « شتُم » كسر الشين عالاً فضم ممدود مضافاً إلى العين والكلام على بلعـــام الساحر يسخرْ الملك بالاق عدوُّ بنى اسرائيل عليهم فقلب الله فى فيــــه اللعنة بركة ، وذهب المفسرون العبريون أن شتوم العين هنا بمعنى مفتوحها ، ومنه الترجمة فى النسخة العربية أى انه مكشوف العين هدايةً من الله إلى الحق . وقال بعضهم إن عينه كانت عوراء بارزة وبها فتحـــة . ولـكن النظم وصفه بعد ذلك بمفتوح العينين من باب جلا يجلو فى اللغتين ـ ٤٢/٤ ـ مما يدل على أن المعنى ليس واحداً فى قوله شُتُوم العين وقوله بعــــد ذلك مجلىُّ العينين ، ويذهب بى الظن إلى أن شتوم العين بمعنى خبيثها رديئها سحراً واضراراً بالناس كما هي مزيتــــه ، وهى فى العربيـــة الشتيم الكريه الوجه)

The term "*Shâtûm*" in Hebrew שתם means "open eye". But as a matter of fact, this term means "to look with no favour" or "the evil eye". We know that the use of the term in Moabite Hebrew returns to a root in the Aramaic tongue which means "to look with no favour"; and the use of the term in Numbers 24 - 3 refers to origin, and by grafting some addenda, the term developed in Ancient Hebrew

new use as "to vote", "to cast lots for" or "to choose".

On page 72, the author says :-

عِسَوْ عـــبرى وهو ابن اسحاق توأم يعقوب أخيه بعـــده (تـكوين ٢٥/٢٥) وسمى هـكذا كما هو فى النظم لشقرته والعيس عربياً الإبل البيض يخالط بياضها شقرة ، ومن هنا نرى أن قولهم عيصو بالصاد غير صواب ، ولم أرَ أحداً تنبه إلى هذا التعليل اللغوى فى التسمية

We know, that the term "*Esau*" in Hebrew עשו is a noun, a name for the second brother to Jacob. The real meaning and the origin of the term were unknown until the author with new exploration had shown that this word was derived from an original root in the Semitic languages which means "fair", that is to say that Esau when he was born, he was fair. In Arabic, this root strikes us, in the form "eis" . ع ى س , the white camel with a fair pinkish colour.

I have to remark here that is the history of Abraham and the other Jewish patriachs presents to us grave doubts, as it is probable that they were old tribal totems of Jewish tribes in their early history. Esau was a totem, probably a name of an animal or a plant ; and in the light of this

and imaginary in form and is the outcome of comparing a group of words, the elucidates, - the common parts belonging to the variable forms of the root in all of them.

I shall give the following extracts, as examples for the analysis of the author.

On page 128, the author says:-

وصفة شدة الغضب عبرياً كلمة الجرل فى اللغتين مضـــاقة إلى الغضب بمعنى الصلب الغليظ ، ولكنهـــا قراءة بالدال محـــل الراء ، جدل ، من الجدل والاجدال بمعنى الشد والإحكام ، ولا وجـــه لهذا التحريف ما دام المعنى المراد متوفراً فى الجدل بالراء عبرياً

We know, that the term "*Garâl*" in Hebrew גורל means "to choose", "to vote" and "to cast lots for". It has its root in "*Gadal*", in Hebrew, גדל as all philologists of the Hebrew tongue infer. But the investigation of the learned author has shown us that the term "Garâl" is original as a root in both Hebrew and Arabic, and thus means "to vote with small gravel" or "with small pebbles".

By a slow progress, the meaning of the root had developed; and after the Babylonish captivity, by grafting some addenda, a new thought was created, and the root became to carry a new meaning and a

Maître Mourad Farag, who is the Ex-Secrétaire Scientifique de la Société d'études Historiques Juives d'Egypte, is in addition one of the famous Jewish linguistics. It seems likely that his mind has been investigating on similar lines the origin of the roots of terms in Hebrew and Arabic, but with a classical method in his search.

The learned author was born in 1866; he studied for law and became an advocate. Some of his works are legal, others poetic, and some others which evoked much interest are philological. By far the most important of them is this book, which can be safely regard as his life work. His ideas, comparisons, views on the roots of the terms of the two languages, Hebrew and Arabic, and his analysis, have been collected exhaustively in an unprecedented manner, even by author himself.

I shall not start here with any definition of the method of the author, because his method is subject-ive. But I may give some outline of it, or at least some characteristic marks. In the first place, every Hebrew root is dealt with in relation to its equivalent in Arabic. A large part of the notes is circumstantial

Arabic is the best representative of the original language, from which all the Semitic tongues have descended; but Hebrew is the first which strikes no differance from Arabic, and an idea of Arabic - the ancient tongue which was spoken by the desert Beduins - may be gained easily from Hebrew.

With this point of view Maître Mourad Farag, our learned Jewish scholar, who is second only to Dr. Israel Wolfensohn (Abou Zouaïb) as a champion of Hebrew studies in contemporary Arabic literature, takes his linguistic analysis, and this famous work (*The Unity of the two Semitic languages, Hebrew and Arabic*), which had been noticed in its first two volumes with great attention in Near East by the Jewish colleagues and Arabic philologists, is the outcome.

* * *

In asking me to write the introduction to this third volume of his brilliant and inspiring work, he has done me an honour and has given me the opportunity to emphasise that this classical work should be of value to Orientalists as well as to philologists who are interested in the developement of the Arabic roots of terms and their equivalents in Hebrew in the light of new researches in the two languages.

made to carry new forms. For example, the root "eb - er" ر + ب ع in the Semitic family has its root in "*eb*", which means "to enter" or "to mix up"; from this root are derived many meanings in the Semitic languages: in Arabic "to drink" = to enter water without the breath; in Syriac "a forest" = the mixed up trees; in Hebrew "dense", "rude", "rough", or "coarse" = mixed up in its origin; and in Ethiopic "eb + el" = "the inter-woven muscles of the body of a man".

In these terms, which are from different tongues, the original roots are similar, and that is the fact to which we refer when we speak of the identity of roots in the Semitic languages.

§: 4

When we compare the terms of the same root or sub-root of the Hebrew language with their corresponding terms in Arabic, one of the first points which strikes us is that they generally differ less from each other than they do with Phœnician, Syriac, Aramaic and Ethiopic, the principal languages (except the Hemerite with which Arabic is associated) belonging to the Semitic family.

(and not with Aramaic), in possessing prefixed articles, in the use of the *Nifal*, and in other minor points. But in more notable features, Hebrew and Aramaic agree (contrary to Arabic), as in the absence of broken plurals, the place of the accent, the aspiration of certain alters whenever they are preceded by a vowel sound, and the substitution of *(Y)* for *(W)* as the first radical of roots. To give further details would carry us too far into comparative grammar. Speaking generally, it may be said that Hebrew is less copious in vocabulary than Arabic (in which tongue, however, the abundance of synonyms is largely due to artificial combinations of several dialects) and less rich in subtle distinctions of grammatical forms and refinements of syntax. On the other hand, Hebrew is much superior to Aramaic in flexibility of structure, in fullness of vowels, and in the qualities which adapt a language for poetical expression.

* * *

The roots are identical in the Semitic family; but such new words, from an etymological point of view, are made by altering and combining old roots, that is to say, by grafting on these roots some addenda and creating new thoughts. Thus roots are

The distinction of Hebrew from Arabic in phonology, however, is in that Arabic, in common with that of the North Semitic group, has developed certain new sounds (*d, tz, zh, hh*). The original termination in Arabic of the case-ending in (m) has become (n), i.e. the demonstrative has passed into an article, which characterizes the whole of the South Semitic branch to which Arabic belongs. Of the nineteen original conjugations of Semitic tongues, Arabic preserves nine, and its vocabulary is singularly large and abounds in delicate distinctions of meanings.

The fundamental distinctions of grammar are wholly in both the Hebrew and Arabic languages expressed by symbols, and the verb is a late growth.

Among the points in which Hebrew differs from both Arabic and Aramaic may be mentioned the consonantal relations already spoken of, the system of tone - long vowels, the use of the Waw consecutive, the (ה) of the causative and reflexive stems and of the articles, and the compensation for omitting the reduplication of gutturals and (*R*) by lengthening a preceding vowel. Yet, Hebrew agrees with Arabic

have descended from a single parent tongue which belongs to the "agglutinative" languages.

To this fact I refer the analogies of Turkish scholars which show the connection of Hebrew with the Turanian languages and that Hebrew is classed in the Semitic family, as ancient philologists infer. The connection between the Hebrew and Sumerian tongues is due in my opinion to a deep ancestral connection, since the Sumerian language belongs to the "agglutinative" languages, and Hebrew belongs to the "inflective" languages; and the latter ultimatily belong to the first as ancestral.

§ : 3

Hebrew is but a local dialect of the Canaanite tribes, the fragments of its ancient form are preserved in the Old Testament, and it is the only source of our knowledge of it, and the languages, of most of these tribes had been reduced to the same uniform level shortly after the Babylionan captivity. Modern Hebrew may be attributed to two periods: the first extending to the twelfth century, with the "*Mishna*" as its principal monument, and the second taking its start with revival of Jewish literature in the south of France.

From this point of view Turkish scholars consider that the Hebrew language is a sub-family from the Sumeric - Turanian language. This fact is quite clear to the Turkish philologists, in the light of " Günes Dil Teorisi", the theory of Turkish scholars on the origin of languages.

§ : 2

The Turanian group of languages are of that class called "agglutinative" - forming words, i. e. by putting first the root, which carries the original meaning, and following it by suffixes strung on to modify it. Thus in Turkish, the root "*sev*", "to love", makes "*sevishdirilmediler*" = they were not to be brought to love one another. In some languages of this class, as Max Müller refers, a remarkable law of vowel-harmony compels the suffix to conform its vowel to that of the root it is attached to, as if to make clear to the hearer that it belongs to it; thus in Hungarian *Ház* = house, forms "*Házam*" = my house, but *szék* = chair, forms *székem* = my chair.

To this group the Sumerian tongue belongs and, as a matter of fact, we know that the Aryan and the Semitic tongues - as being "inflective" languages -

was still a broad, though vague, polytheism. The Gods seem to have been as numerous and localised as in Ancient Egypt. "According to the number of thy cities are thy Gods, O Judah !" says the Prophet Jeremiah in the sixth century before Christ. It was, as Robertson Smith mentions in his admirable work "*The Religion of the Semites*", only by a slow process of syncretism, by the absorption into Jahweh-worship of all other conflicting creeds, that the Israelite religion at last attained its full idea of pure monotheism.

Thus we are shown that the root of the term "Hebrew" can not be derived from a root denoting "to know one God", as Maître Mourad Farag infers.

I think we cannot consider from a broad philological view the real meaning of the term "Hebrew". It may be derived from a Sumeric root, from "Eber", a Turanian tribe. This has been well investigated by Dutch, German, Russian and Turkish scholars.

According to this view, the Israelites were a single small group of Turanian tribes. We can say with Bayan H.Reshid Tankut, that the Israelite tribes, owing to their long sojourn in the Near East behind Semitic tribes, have left their original characteristics and assumed Semitic qualities.

explained as "a pilgrim", "a dweller on the other side", "a cross of the river". Orientalists think the term "Hebrew" is derived from this root, that the Hebrew tribes passed the desert from the Ur of Chaldees to Canaan across the Jordan river. Rev. A. H. Sayce points out in his famous book, *"Early History of Hebrews"*, that Abraham is called "the Hebrew" before he became Abraham the father of Isaac and the Israelites; and when he was at Ur of Chaldees he was asked: who is the Hebrew? he replied: He is I!

Unfortunately, the evidence of the Old Testament is by no means clear, and archælogical discoveries have as yet given us no help.

According to Maître Mourad Farag, the Jewish philologist, the term "Hebrew" comes from a root in the Semitic languages which means "to know one God", and that is to say the Jewish tribes in their early history knew one God, in a pure monotheism; but compratively we know from the Jewish History, that Jahweh was but one and the highest among a considerable group of Israelite divinities, the first among his peers. As late as the century of Hezakiah, the religion of the great mass of Israelites and Jews

INTRODUCTION

By I. A. EDHAM, Litt. D. (Hon.), Ph. D., Sc. D. (Moscow).
Vice-President of the Russian Soviet Institute for Islamic Studies;
Member of the Russian Academy;
Regius Professor at the College of History, Stamboul.

§: 1

Of all the branches of the Semitic Phylum, the Israelites stand most distinguishable in the eyes of Orientalists who attribute their continued success to the inherent high qualities of their race.

If we examine those factors by which the Israelites are most powerfully influenced, we shall find that they may be principally classed into two: namely the purity of the Israelite race and their international co-operation. To the first of these factors may be referred all the internal phenomena by which the Hebrews have been permanently affected. To the second factor, or what I call a natural aspect of the Jewish race, are to be attributed the principal results of Hebrew History.

The term "*Hebrew*" comes from a root which means "to pass" or "to cross over". It has been variously

First Edition, November 1937.

Author's Address:
428, Rue Corniche
ALEXANDRIA, Egypt.

Price: 5/ - Net.

Maître MOURAD FARAG
Ex-Secrétaire Scientifique de la Société d'études
Historiques Juives d'Egypte.

The Unity of the Two Semitic Languages

HEBREW AND ARABIC

An Etymological Comparative Dictionary

Vol. III

INTRODUCTION

By

Prof. Dr. I. A. EDHAM

Of the Russian Academy

1937

SALADINE'S PRESS - ALEXANDRIA, EGYPT.

